

מלון  
עברי-פיני

---

# מלון עברי-פיני

מאת  
ספר ספלה

בשיתוף עם  
אסתר דלשד  
ראוהה מויסיו  
ריסטו סנטלה

אגודת כרמל בפנלנד



# HEPREA-SUOMI SANAKIRJA

Alkusaatus	I
Esipuhe	III
Kirjan käyttäjälle	VII
Toimittanut Seppo Seppälä	VIII
Lyhenteet	IX
Yleisimpien lyhennysten ja eräitten gematrinen numeroarvojen luettelo	X
Heprea-suomi sanaluettelot	I-735
Heprean sakkoset	736
Heprean vokalisointi	737
Asiantuntijat Esther Delshad	737
Rauha Moisio	737
Substantiivien ja prepositiivien taivutus	737
Verbitaulukot	
1. Vahvat verbit	738
2. Heikot verbit	739
3. Heikot verbit	743
4. Heikot verbit	744
5. Heikot verbit	745

SUOMEN KARMEL-YHDISTYS ry

© Suomen Karmel-yhdistys r.y.

# HEPERÄ-SUOMI SAARIJÄRVI

Toimittanut  
Seppo Seppälä

Asiantuntijat  
Riitta Moisio  
Risto Santala  
Ester Delisab

Ensimmäinen painos

ISBN 951 - 99329 - 8 - 4 nid.

ISBN 951 - 99329 - 9 - 2 sid.

Ari-paino, Saarijärvi 1981

SUOMEN KARMEI-YHDISTYS ry



## SISÄLLYS

Alkulause .....	I
Esipuhe .....	III
הדמה .....	V
Kirjan käyttäjälle .....	VII
הוראות שימוש .....	VIII
Lyhenteet .....	IX
Yleisimpien lyhennysten ja eräitten gematristen numeroarvojen luettelo .....	X
Heprea - suomi sanaluettelot .....	1 - 735
Heprean aakkoset .....	736
Heprean vokalisointi .....	737
Substantiivien ja possessiivipronominien taivutus .....	737
Verbitaulukot:	
1. Vahvat verbit .....	738
2. Heikot verbit .....	739
Numerotaulukko .....	743
Murtolukutaulukko .....	744
Adjektiivin taivutus .....	745

Taloudellisesti työn on tehnyt mahdolliseksi Suomen Karmel-yhdistyksen ystäväkunnan tuki sekä työn edistyessä ja tullessa laajemmiksi pitämässä tunnetuksi neuvotukset ja lahjoitukset, joita Suomen Karmel-yhdistys on saanut lukuisilta yhteisöiltä ja yksityisiltä henkilöiltä. Kiitän täten heitä kaikkia kertaan unohtamatta, mutta tilan puutteen vuoksi kertaan erityisesti mainitsematta!

# PAINOVAIHEEN AIKANA HAVAITTUJA VIRHEITÄ

Sivu	Palsta	Rivi	Teksti:	Pitää olla:
2	vas.	8	sukupuolinen אֶבְיּוֹנָה נ himo, kiihko	א. אֶבְיּוֹנָה נ himo, kiihko ב. אֶבְיּוֹנָה נ kapriisin nappu
35	oik.	15	pöllkky	pöllkky
46	oik.	29	ekslusiivinen	eksklusiivinen
47	oik.	24	ulkoneva	ulkonema
83	oik.	20	ääntymistä	ääntymistä
106	vas.	35	ה ו ג י ע	ה ו ג י ע
113	vas.	2	säilyttäminen	säilyttäminen
132	oik.	4	ה ק ד ש	ה ק ד ש
145	oik.	36	auktoriteettisiin	auktoriteettiin
259	oik.	35	oikein oikeamielisesti	oikein, oikeamielisesti
276	vas.	7	ש ב ר ו נ - ל ב	ש ב ר ו נ - ל ב
305	vas.	13	tuhoutunut	olla tuhoutunut
329	vas.	9	מ ח ש ב ק ה	מ ח ש ב ק ה
339	oik.	23	kaksinkertaistetty	kaksinkertaistettu
358	oik.	15	masogisti	masokisti
366	oik.	19	pajoputki	pakoputki
387	oik.	21	kiillotusaine	kiillotusaine
392	vas.	26	vahigossa	vahingossa
410	vas.	29	kesto	kosto
416	oik.	22	haihtua, kuv. pelätä	haihtuva, kuv. pelkäävä
428	vas.	31	sijoiltaa	sijoiltaan
464	vas.	31	ע ב ט י ט	ע ב ט י ט
466	oik.	9	hepalaistunut	heprealaistunut
495	vas.	24	ע ר כ	ע ר כ
499	vas.	4	ע ש ת ו נ ו ת	ע ש ת ו נ ו ת
503	oik.	3	פ ג ו ע	פ ג ו ע
552	vas.	18	tienristetys	tienristeys
572	vas.	24	valitusvisi	valitusvirsi
580	oik.	13	turhantarkka, täsmällisyys	turhantarkka täsmällisyys
588	oik.	14	peittämä	pettämä
699	vas.	11	ש ר ו נ	ש ר ו נ
712	vas.	35	keksiäisyys	kekseliäisyys
717	oik.	28	vaaleanasinisyys	vaaleansinisyys
719	oik.	14	13. kolmetoista	13, kolmetoista
722	oik.	28	kertoa kahdeksalla	kertoa kahdeksalla
743	oik.	12	ת ש ע ה	ת ש ע ה



## ALKULAUSE

Kanssakäymisessä eri kansojen ja valtioiden välillä on suuri osuus yhteisellä kielellä. Mikäli tällaista ei luonnostaan ole, pyritään yhteydelle luomaan tarvittavat edellytykset esimerkiksi tulkkitoiminnan välityksellä.

Vaivattominta kanssakäyminen on silloin, kun yhteinen kieli on löytynyt vaikkapa tarvittaessa ponnistuksia vaatineen opiskelunkin kautta.

Viime vuosikymmeninä Suomesta Israeliin suoritettut matkat ovat asettaneet tavallisenkin matkailijan kielikysymyksen eteen. Kymmenet tuhannet ovat joutuneet kuuntelemaan heille käsittämätöntä heprean kieltä, josta esitiedot ovat rajoittuneet sen vaikeuteen: ”se on hepreaa”.

Mutta useat ovat myös oivaltaneet, että kyseessä on Raamatun alkukieli, profeettojen kieli, joka on uudistettu erinomaiseksi käyttökieleksi oltuaan parin vuosituhannen ajan rukouksille pyhitetty synagoogien kieli.

Tämä Heprea-suomi -sanakirja pyytää saada lähteä palvelemaan kansojemme yhteisen kielen löytymiseksi ja samalla johdattaa suomalaista käyttäjänsä Raamatun alkukielen aarteitten pariin.

Ajatus sanakirjan aikaansaamiseksi tuli niiltä monilta soittajilta, jotka kyselivät puhelimitse allekirjoittaneelta heprealais-suomalaista sanakirjaa. Koska oli jatkuvasti vastattava, ettei sitä ole olemassa, kypsyi tätä tosiasiaa toisteltaessa tuuma, että sellainen on tehtävä. Työ alkoi syyskuussa 1973.

Taloudellisesti työn on tehnyt mahdolliseksi Suomen Karmel-yhdistyksen ystäväkunnan tuki sekä työn edistyessä ja tullessa laajemmissa piireissä tunnetuksi ne avustukset ja lahjoitukset, joita Suomen Karmel-yhdistys on saanut lukuisilta yhteisöiltä ja yksityisiltä henkilöiltä. Kiitän täten heitä kaikkia ketään unohtamatta, mutta tilan puutteen vuoksi ketään erityisesti mainitsematta!

Sen sijaan nimiltä mainiten tahdon kiittää avustajakuntaa, joka on kanssani uurastanut työn loppuunsaattamiseksi: Kiitokset maisteri Rauha Moisiolle, lehtori Esther Delshadille ja rovasti Risto Santalalle tarkastustyöstä ja kultaakin kalliimmista neuvoista ja ohjeista! Kiitokset avustajille, jotka ovat matkan varrella suorittaneet perustavan sanojen suomalaisen vastineen etsimistyön; Tapani Harviaiselle, Kaarlo Kaakiselle, Maire Kakolle, Jael Kedemille, Hanna Rantavaaralle, Paula Seppälälle, Esther Straussille ja Anja Suomelalle! Kiitokset teknisille avustajille Lea Kivistölle, Kirsti Seppälälle ja Aili-Elina Vaaralalle, joitten työn tuloksena on toimistomme arkistoihin syntynyt noin puolitoistametrinen konseptiarkkien pino.

Kiitokset professori Aapeli Saarisalolle hänen monista arvokkaista neuvoistaan.

Erityisesti haluan kiittää vaimoani Vappua, joka miehensä virheitte paljastamiseen erikoistuneena on toiminut sekä suomalaisen että heprealaisen tekstin oikolukijana eikä ole pahemmin hermostunut, vaikka kotimme kuudesta pöydästä ajoittain seitsemän on ollut sanakirjatyön käytössä!

Kiitokset myös työtovereilleni Karmelissa. He ovat suhtautuneet ymmärtämyksellä ja avuliaisuudella toiminnanjohtajaansa, jonka kädet ovat vuosien ajan olleet sidoksissa yhden työn kanssa!

Kiitokset Suomen Karmel-yhdistyksen Johtokunnalle avusta ja tuesta, jota se on osoittanut työn aikana mahdollistaen tehtävän loppuunsaattamisen. Yhdistyksen Johtokunta on ollut avainasemassa oivaltaessaan tällaisen sanakirjan tarpeellisuuden.

Kiitokset jo etukäteen sanakirjan käyttäjille huomautuksista ja oikaisuista, jotka varmasti ovat tarpeellisia ja terveellisiä tällaisen ensimmäisen koetyön suhteen!

Mutta ennenkaikkea, kiitos Jumalalle, Israelin Pyhälle Hänen sanomattomasta armostaan!

Keravalla 14.8.1981.

Seppo Seppälä.



## ESIPUHE

Heprea-suomi -sanakirja, joka täten tarjotaan yleisön käyttöön, on rakennettu seuraavien tässä esipuheessa yksityiskohtaisemmin esitettyjen periaatteiden, menetelmien ja järjestyksen mukaisesti.

Sanakirja sisältää hepreankielen sanavarastoa eri aikakausilta. Erityinen huomio on kiinnitetty Raamatun hepreaan, mutta myös uuteen sekä kirjallisuuden, tieteen ja tekniikan, virkakielen ja jokapäiväisen elämän sanastoon.

Olemme yrittäneet ottaa mukaan koko raamatullisen sanavaraston sisältäen myös sellaiset yksityiset sanat, jotka eivät ole käytössä nykykielessä. Jos jonkin raamatullisen sanan merkitys ei ole tarkkaan tiedossa, sanakirja antaa käännökseksi yleisesti hyväksytyjen raamatunselitysten oletaman merkityksen. Jos raamatullisella sanalla on lisämerkitys myöhemmässä tahi nykykielessä, on yleensä ensin annettu sanan raamatullinen ja sen jälkeen muut merkitykset. Sanakirja käsittää myös joukon niitä arameankielisiä sanoja ja sanontoja, jotka ovat yleisessä käytössä nykyaikana.

Sanakirjaan ei ole sisällytetty sellaisia Raamatun kirjoittamisen jälkeisen ajan sanoja, jotka eivät ole käytössä nykyhepreassa. Kirjassa on hyvin vähän kansainvälisiä sivistyssanoja, koska suuri osa niistä esiintyy samanlaisessa muodossa myös suomenkielessä tahi ne ovat suomea puhuvan helposti tunnistettavissa. Mikäli sivistyssana ei ole käytössä suomenkielessä tahi poikkeaa muotonsa puolesta suuresti ja on siksi vaikeasti tunnistettavissa, on se otettu mukaan ja merkitty tähdellä (\*). Slangisanastoa ei ole kelpuutettu mukaan.

Sanakirja sisältää myös joukon hepreankielelle ominaisia yleisesti käytössä olevia sanontatapoja, joitten merkitys ei ole selvä pelkästään sana sanalta kääntäen. Ne esiintyvät aakkosjärjestyksen mukaisen avainsanansa alla. Näin voi joskus sama sanonta esiintyä useamman kerran eri avainsanojen alla.

Sanakirjassa on myös runsaasti kasvien ja eläinten nimiä siitä syystä, että Israelin maan luonto on niistä kovin rikas. Jollei kasvilla tahi eläimellä ole vastaavaa suomenkielistä nimeä, on vastineeksi kirjoitettu kansainvälinen tieteellinen nimi sulkeisiin sekä joskus myös heprealainen nimi latinalaisin kirjaimin transkriboituna.





## הקדמה

המילון העברי-פיני המוגש בזה לציבור ערוך לפי העקרונות, השיטה והסדר המפורטים להלן בהקדמה זו.

המילון כולל אוצר מילים של הלשון העברית לתקופותיה, תוך תשומת לב מיוחדת ללשון המקרא וללשון העברית החדשה, הספרותית, המדעית והטכנית, הרשמית והיומיומית.

השתדלנו לכלול במילון את כל אוצר המילים המקראי, כולל כל המילים היחידאיות, גם אלה שאינן בשימוש רווח בעברית חדשה. כשמדובר במילה מקראית שמשמעותה אינה ברורה, המילון נותן את תרגום המשמעות המשוערת לפי הפרשנות המקובלת. כאשר המילה המקראית היא בעלת-משמעות נוספת ושונה בעברית מאוחרת יותר, או בעברית חדשה — בד"כ ניתנת, תחילה, המשמעות המקראית ולאחריה המשמעויות הנוספות. המילון כולל גם אוצר מילים וניבים ארמיים הרווחים בעברית כיום.

לא כללנו במילון מילים בתר-מקראיות שאינן בשימוש בעברית החדשה לגווניה. המילון כולל מעט מאוד מילים לועזיות-בינלאומיות, מאחר שלרוב, צורתן דומה גם בפינית, או הן קלות לזיהוי לדובר הפינית. רק אם המילה הלועזית אינה בשימוש בפינית, או בעלת צורה שונה מאוד וקשה לזיהוי, הכנסתו אותה למילון כשהיא מסומנת ככוכב (\*). לא הוכנסו למילון מילים שהן יצירות "סלנג".

המילון כולל גם אוצר ניבים וצירופי לשון שהם בשימוש רב בעברית ושמשמעותם אינה מובנת כפשוטם. הם מופיעים כערכי-משנה מתחת למילת-מפתח המופיעה בצירוף. כך שלעיתים אותו ביטוי מובא יותר מפעם אחת תחת מילים שונות.

המילון כולל גם רשימה ארוכה של שמות צמחים ובעלי-חיים, המצויים בעולם הטבע העשיר של ארץ ישראל. כשמדובר בצמח או בבעל-חיים שאין להם שם מקביל בפינית צוין השם המדעי הבינלאומי בכתב לטיני ולעיתים גם השם העברי בתעתיק לטיני.

כמו-כך כללנו במבוא למילון רשימה של ראשי-תיבות וקיצורים שימושיים בעברית חדשה המופיעים בחלקם, גם בסדר האלפביתי המתאים. ליד המילה בצורת ראשי-תיבות מופיע הסימן (ר"ת) ובסוגריים צירוף המילים בהתאם: אחה"צ ר"ת (אַחְרֵי הַצֶּהָרִים).

שמות העצם, מילות היחס וכו' ניתנים במקומם האלפביתי בצורת נפרד (אַב, אֶצֶל); שמות התואר בצורת נפרד וזכר (יָפֶה, קָטָן).

לצד כל שם עצם מצוין המין — ז' (זכר), נ' (נקבה) או ז'נ' (זכר ונקבה). אם לשם-העצם צורת ריבוי מיוחדת בשינוי רב מצורת הנפרד, תופיע גם צורת הריבוי בסוגריים לאחר צורת הנפרד: אֵם נ (אִמּוֹת, אִמָּהוֹת). שמות הניתנים בצורת רבים או זוגי מצוין לידם בהתאם: זֶר, נִיר, זִו, נִז. ליד שמות התואר יופיע הסימן ת' וליד תואר הפועל הסימן תה"פ.

הפעלים ניתנים לפי השורש בבנין קל, עבר, גוף שלישי, זכר יחיד (שִׁמַּר) ומתחתם הבנינים האחרים לפי הסדר: נָפַעַל, פָּעַל, הִתְפַּעֵל (נִתְפַּעֵל) הִפְעִיל, הִפְעַל (הִפְעֵל). פועל שאינו בשימוש בבנין קל, נרשם גם הוא במקומו האלפביתי של השורש כגון: (אִפַּר) אָפַר, (בִּשַׁר) בָּשַׁר, (דָּרַם) הִדָּרַם. פעלים שלא מגזרת השלמים וכן, פעלים שצורתם באחד הבניינים עלולה להקשות במציאת השורש ניתנים גם באותו בנין בעבר נסתר במקום האלפביתי המתאים, בתרגום המשמעות העיקרית ולאחריה הפנייה אל השורש, כגון: נוֹלַד יופיע גם באות נו"ן עם הפנייה לשורש ילד.

לצד כל פועל בבנין קל, פָּעַל, הִפְעִיל צויין, אם הוא יוצא (פ"י), עומד (פ"ע) או יוצא ועומד (פעו"י, פיו"ע).

הומונימים. מילים שכותיבן וניקודן זהים, אך משמעותן שונה, ניתנים כערכים בפני עצמם ומסומנים באותיות א. ב. ג. ... כגון: א. אָב, ב. אָב; א. גָּלָה, ב. גָּלָה.

כל המילים ניתנות בניקוד מלא. כשלמילה צורה אחרת בכתוב בלתי מנוקד, מובא גם הכתיב המלא של המילה, כגון: סָפּוּר, סִיפּוּר ז.

כמו"כ תמצא בסוף המילון את הלוחות הבאים:

1. האלף-בית העברי.

2. סימני התנועות.

3. נטיית השם.

4. נטיית הפועל: א. גזרת השלמים

ב. גזרת הנחים והחסרים.

5. המספרים.

6. מספרים חלקיים.

7. התואר בעברית.

**1. Poista seuraavat etuliitteet:**

- a. määräävä artikkeli -ה; הָעֵץ - etsi עֵץ.  
b. konjunktio וְ-; וְשָׁם - etsi שָׁם.  
c. prepositiot בְּ-, לְ-, כְּ-, מִ-; פָּאָרַץ, בְּפָאָרַץ - etsi פָּאָרַץ.  
d. konjunktio וְ-; קֶשֶׁה - etsi קֶשֶׁה וְקֶשֶׁה.  
e. taivutusvartaloa osoittavat tunnuksset הָעֵצִיב, הָעֵצָב, הָתֵעֵב, הָתֵעָב - etsi עֵצָב, נְתָב, הֲתָב, הֲתָב, הֲתָב, הֲתָב.  
(Huom! Verbeillä, joiden ensimmäinen konsonantti on ז, ס, צ tai ש, hitpa'el-vartalon ת tulee verbin ensimmäisen juurikonsonantin jälkeen, esim. הִשְׁתַּמֵּט - etsi שָׁמַט. Tämän lisäksi hitpa'el-vartalon ה vaihtuu ח:ksi ת:n jälkeen, esim. הִצְטַח - etsi חָצַח, ja ח:ksi ט:n jälkeen, esim. הִצְטַח - etsi חָצַח.)  
f. futuuri-muodon etuliitteet וְ-, יְ-, תְ-, נְ-, אֲשֶׁמוּ, יִשְׁמוּ, תִּשְׁמוּ, נִשְׁמוּ - etsi שָׁמוּ.  
g. partisiippimuodon etuliite מִ-, מִסְתַּבֵּם, מִסְתַּבֵּם, מִסְתַּבֵּם - etsi סָבָם. (Huom! Seuraavanlaisissa tapauksissa yllämainitut konsonantit kuuluvat itse sanaan eivätkä ole liitteitä, esim. הַמְצָאָה, וְכֵן, שָׁמַל, מִלֵּךְ jne.)

**2. Poista seuraavanlaiset päätteet:**

- [illegible]





## LYHENTEET

<i>adj.</i>	adjektiivi	<i>kirj.</i>	kirjallisuudessa
<i>adv.</i>	adverbi	<i>ks.</i>	katso
<i>anat.</i>	anatomian alalta	<i>kuv.</i>	kuvaannollisesti
<i>aram.</i>	arameankielinen	<i>l</i>	litra
<i>arm.</i>	armeijaan kuuluva, armeija	<i>l.</i>	eli
<i>astr. astron.</i>	astronomian alalta	<i>-luv.</i>	-luvulla
<i>e.Kr.</i>	ennen Kristuksen syntymää	<i>lyh.</i>	lyhennys, lyhenne
<i>eläint.</i>	eläintieteen alalta	<i>lääk.</i>	lääketieteen alalta
<i>esim.</i>	esimerkiksi	<i>mask.</i>	maskuliini
<i>fem.</i>	feminiini	<i>mat.</i>	matematiikan alalta
<i>filos.</i>	filosofian alalta, filosofia	<i>mon.</i>	monikko
<i>geol.</i>	geologian alalta	<i>muin.</i>	muinainen
<i>geom.</i>	geometrian alalta	<i>mus.</i>	musiikin alalta
<i>hepr.</i>	hepreankieli, heprealainen	<i>n.</i>	noin
<i>hepr.</i>	heprealainen, heprealaisen	<i>pers.</i>	persoonaa
<i>huud.</i>	huudahdus, huudahdussana	<i>puh.</i>	puhekielen -, puhekielessä
<i>imp.</i>	imperatiivi	<i>psyk. psykol.</i>	psykologian alalta
<i>inf.</i>	infinitiivi	<i>Raam.</i>	Raamattu, Raamatussa
<i>interj.</i>	interjektio	<i>raam.</i>	raamatullinen
<i>jhnkn</i>	johonkin	<i>run.</i>	runollinen sanonta
<i>jkn</i>	jokin	<i>sot.</i>	sotilastermi
<i>j.Kr.</i>	jälkeen Kristuksen syntymän	<i>subst.</i>	substantiivi
<i>jku</i>	joku	<i>t.</i>	tai
<i>jllkn</i>	jollekin	<i>tms.</i>	tai muu sellainen
<i>jltkn</i>	joltakin	<i>tähtit.</i>	tähtitieteen alalta
<i>jkn</i>	jonkun, jonkin	<i>usk.</i>	uskonnollinen käsite
<i>jskn</i>	jossakin	<i>v.</i>	vuonna
<i>jstkn</i>	jostakin	<i>vars.</i>	varsinkin, varsinaisesti
<i>jtkn</i>	jotakin	<i>virall.</i>	virallisesti
<i>kasvit.</i>	kasvitieteen alalta	<i>VT</i>	Vanha testamentti
<i>keskiaj.</i>	keskiajalla	<i>yks.</i>	yksikkö
<i>kiel.</i>	kieliopillinen	<i>yms.</i>	ynnä muu sellainen

זכר	ז	maskuliini
זכר ונקבה	זו"נ	maskuliini ja feminiini
זכר זוגי	ז"ז	maskuliininen duaali
זכר רבים	ז"ר	monikollinen maskuliini
מלת-חבור	מ"ח	konjunktio
מלת-יחס	מ"י	prepositio
נקבה	נ	feminiini
נקבה וזכר	נו"ז	feminiini ja maskuliini
נקבה זוגית	נ"ז	feminiininen duaali
נקבה רבות	נ"ר	monikollinen feminiini
עתיד	עת	futuuri
פעל יוצא	פ"י	transitiiviverbi
פעל עומד	פ"ע	intransitiiviverbi
פעל יוצא ועומד	פיו"ע	transitiivi- ja intransitiiviverbi
פעל עומד ויוצא	פעו"י	intransitiivi- ja transitiiviverbi
רבים	ר	monikko
שם-הפעל	ש"פ	verbaalinomini
שם-מספר	ש"מ	lukusana
שם פרטי	ש"פ	erisnimi
תאר	ת	adjektiivi
תאר-הפעל	תה"פ	adverbi
תאר וזכר	תו"ז	sekä adjektiivi että maskuliininen substantiivi
תאר ונקבה	תו"נ	sekä adjektiivi että feminiininen substantiivi

YLEISIMPIEN LYHENNYSTEN SEKÄ ERÄITTEN  
GEMATRISTEN NUMEROARVOJEN LUETTELO  
קיצורים, ראשי תיבות שכיחים וגימטריות

א"ם - אומות מאוחדות	אעפ"כ - אף-על-פי-כן
אח"צ - אחרי הצהריים	ארה"ב - ארצות הברית
אח"כ - אחר-כך	אש"ל - אכילה, שתיה, לינה
א"י - ארץ ישראל	ב"ה - ברוך השם; בעזרת השם
א"י"ה - אם ירצה השם	ביהכ"נ - בית הכנסת
א"נ (א.נ.) - אדון נכבד	ביה"ס - בית הספר
אעפ"י - אף-על-פי	בי"ח - בית חולים

- בי"ס - בית ספר  
 בס"ה - בסך הכל  
 בע"מ - בערבון מוגבל  
 בע"פ - בעל פה  
 גב' - גברת  
 גדנ"ע - גדודי נוער  
 ג"נ (ג.נ.) - גברת נכבדה  
 דו"ח - דין וחשבון  
 ד"ר - דוקטור  
 ד"ש - דרישת שלום  
 ה' - השם, אדוני  
 הג"א - הגנה אזרחית  
 הח"מ - החתום משה  
 הי"ד - השם יקום דמו  
 המוכ"ז - המוסר כתב זה  
 הנ"ל - הנזכר למעלה  
 הקב"ה - הקדוש ברוך הוא  
 וגו' - וגומר  
 וכד' - וכדומה  
 וכו' - וכולי  
 וכיו"ב - וכיוצא בזה  
 ושות' - ושותפיו (ושותפו)  
 ז"א - זאת אומרת  
 ז"ל - זכרוננו לברכה  
 חוה"מ - חול המועד  
 חו"ל - חוץ לארץ  
 חז"ל - חכמינו זכרונם לברכה  
 ח"י - 18  
 ח"כ - חבר כנסת  
 ח"נ (ח.נ.) - חבר נכבד  
 יו"ט - יום טוב  
 יו"ר - יושב ראש  
 כב' - כבודו  
 כלו' - כלומר  
 כנ"ל - כנזכר למעלה  
 להד"מ - לא היו דברים מעולם  
 לכ', לכב' - לכבוד  
 לסה"נ - לספירת הנוצרים  
 לפה"ס - לפני הספירה  
 לפה"צ - לפני הצהרים  
 מד"א - מגן דוד אדום  
 מ' - מסר  
 מו"מ - משא ומתן  
 מוצ"ש - מוצאי שבת  
 מז"ט - מזל טוב  
 מטכ"ל - מטה כללי  
 מ"מ - ממלא מקום; מראה מקום  
 מס' - מספר  
 מ"ר - מסר מרובע  
 נ"ב - נכתב בצידו; נוסף בסוף  
 נח"ל - נוער חלוצי לוחם  
 ס"ה - סך הכל  
 סה"כ - סך הכל  
 סו"ס - סוף סוף  
 סכו"מ - סכין, כף ומזלג  
 ס"מ - סנטימטר  
 סמ"ק - סנטימטר מעוקב  
 סמ"ר - סנטימטר מרובע  
 סת"מ - ספרים, תפילין ומזוזות  
 ע' - עמוד; עיין  
 עו"ד - עורך דין  
 ע"ח - על חשבון  
 ע"י - על ידי  
 עמ' - עמוד  
 עפ"י - על פי  
 פ' - פרק; פרשה; פסוק  
 פס"ד - פסק דין  
 פרופ' - פרופסור  
 צה"ל - צבא הגנה לישראל  
 צ"ל - צריך להיות; צריך לומר  
 ק"ג - קילוגרם  
 קופ"ח - קופת חולים  
 ק"מ - קילומטר  
 קמ"ר - קילומטר מרובע  
 ר' - רבי; ראה; רבים; רחוב  
 רח' - רחוב  
 רמ"ח - 248 (רמ"ח איברים)  
 רמטכ"ל - ראש המטה הכללי  
 רצ"ב - רצוף בזה  
 ר"ת - ראשי תיבות  
 ש' - שנה; שקל; שורה  
 שד' - שדרות  
 ת"א - תל-אביב  
 ת"ד (ת.ד.) - תיבת דואר  
 ת"ז (ת.ז.) - תעודת זהות  
 תנצב"ה - תהי נשמתו צרורה  
 כצורו החיים  
 תרי"ג - 613 (תרי"ג מצוות)  
 תנ"ך - תורה, נביאים, כתובים





koistamaan, saada versomaan;  
intr. olla kevään airueena, uudistaa, virkistää

kadota, hävitä; tuhoutua אָבד פֿעו"י

kadottaa, saada häviämään, menettää; tuhota אָבד פֿ"י

hävitä, kadota אָבד

tehdä itsemurha אָבד

hävittää, tuhota אָבד

eksyä אָבד

vanheta, käydä vanhanaikaiseksi אָבד עָלִי

olla neuvoton, olla hämmentynyt אָבד לְבֹ

olla neuvoton, olla hämmentynyt אָבד עֲשׂוֹנוֹתֵי

tulkoon mitä tulee אָבד אָבִיד

järjetön; neuvoton אָבד עֲצוֹת

mihinkään käymätön esine אָבד

mennä tainnoksiin אָבד הִפְּרָחוּ

tehdä itsemurha אָבד אֶת עַצְמוֹ לְדַעַת

katoava אָבד

kadonnut esine; vahinko, menetys אָבִידָה

hävitys; manala, helvetti אָבִידוֹן

kadotus אָבִידוֹן

alef, hepr. aakkosten ens. kirjain; lukumerkkinä 1, ensimmäinen א

sunnuntai יוֹם א'

alusta loppuun מֵא' עַד ת'

ensiluokkainen, paras סוֹג א'

isä; kantaisä; ensimmäinen käyttäjä, neuvonantaja, Jumala osoitettava laatusana; pappi אָב ז' (אָבוֹת)

isämme Abraham אָבִי אַבְרָהָם (אָבִינוּ)

isäpuoli אָב חוּג

tuomioistuimen puheenjohtaja אָב בִּית-דִין

perusravintoaine אָב-מֶזוֹן

suku; alkulähde אָב-בֵּית

ennakkotapaus; perustyyppi אָב-בְּנֵי-אָב

mon. vanhemmat; yksi Mishnan kirjoista אָבוֹת ז"ר

hepr. kalenterin 5. kuukausi (t. 11. kuukausi) אָב, מְנַחֵם-אָב ז'

Temppelin hävityksen muistopäivä, Aav-kuun 9. päivä תְּשַׁעָה בְּאָב

vihreä hento kasvi; kukinta, verso אָב ז' (אָבִים)

(nuoruutensa) kukoistuksessa אָבִיב

aram. isä, 'isi' אָבָא ז'

run. tr. saada ku- אָבִיב פֿ"י (אָב)

arbuusi, vesimelooni אֲבִטִיחַ ז

työttömyys אֲבִטְלוּת נ

alkumuoto אֲבִטְפוּס ז

isä (yhdyssanan alkuosana) אֲבִי -

kevät; kypsymätön sato; nuoruus אֲבִיב ז

keväinen אֲבִיבִי ת

subst. köyhä, kurja אֲבִיוֹן ז

sukupuolinen himo, kiihko אֲבִיוֹנָה נ

köyhyys, kurjuus אֲבִיוֹנוּת נ

osa kokonaisuudesta אֲבִיזָר ז

(ilmasta) pölyisä אֲבִיָּה ת

eläinten lihotussyöttö אֲבִיסָה נ

nokka, tyhjennysputki, אֲבִיק ז

tyhjennysaukko

pölyinen אֲבִיק ת

väkevä, voimakas; pää; אֲבִיר תו"ז

vahva hevonen t. härkä; ritari; herrasmies

sankari אֲבִיר ז

Ju- אֲבִיר יִשְׂרָאֵל -

mala, Israelin väkevä

urheus, lujuus; ritaristo; אֲבִירוּת נ

ritarillisuus

vahva, luja; ritarillinen אֲבִירִי ת

säätä sumentava pöly אֲבִי, אוֹבֵר ז

nousta ylös (savu); olla אֲבִי (אֲבִי)

epäselvä, olla autereinen (maisema)

mutta, kuitenkin; tosiaan, toti- אֲבֵל

sesti, vaan אֲבֵל פ"ע

intr. valittaa אֲבֵל פ"ע

murehduttaa, aikaansaada פ"י אֲבֵל -

valittajaiset

valittaa, valitella; surra, אֲבֵל -

valittaa vainajaa tms. אֲבֵל נִחְפוּי רֹאשׁ -

(kuollutta) sureva; autio אֲבֵל ת

häpeissään, אֲבֵל נִחְפוּי רֹאשׁ -

'murehtien ja pää peitettynä'

suru, valittajaiset אֲבֵל ז

hävitys, menetys אֲבִדָּה, אֲבִדָּה, אֲבִדָּה

haluta, suos- אֲבִיחָה פ"ע

tua

ruokokasvi אֲבִיחָה ז

isyys אֲבִיחָה, אֲבִיחָה נ

isällinen, isämäinen אֲבִיחָה ת

huilu, oboe; putki, torvi; אֲבִיבִיב ז

sisäkumi

kadonnut; pilalla oleva אֲבִידָּה ת

hukka, tuhlaaminen אֲבִידָּה, אִיבִידָּה ז

kadota, tuhoutua אֲבִידָּה, אֲבִידָּה ז

itsemurha אֲבִידָּה, אֲבִידָּה ז

interj. voi! אֲבִי יו

kivettäminen; kivettyminen אֲבִידָּה, אִיבִידָּה ז

seimi, ruokahinkalo אֲבִידָּה ז

adj. syöttö-, syöttötilä- אֲבִידָּה ת

pölytyminen; pölyt- אֲבִידָּה, אִיבִידָּה ז

täminen; pölyn poisto

avokado-hedelmä אֲבִידָּה ז

soihdu; nippu palavia kyntti- אֲבִידָּה נ

löitä

solki אֲבִידָּה ז

osa kokonaisuudesta; אֲבִידָּה, אֲבִידָּה ז

apuväline

heilauttaminen; tuik- אֲבִידָּה, אִיבִידָּה נ

kiminen, välkehtiminen

diagnoosi, taudin אֲבִידָּה, אִיבִידָּה ז

määritys

protoplasma, alkulima אֲבִידָּה, אֲבִידָּה ז

tutkia, tehdä diagnoosi אֲבִידָּה, אֲבִידָּה ז

määritetty אֲבִידָּה -

tutkimus, diagnoosi אֲבִידָּה, אֲבִידָּה נ

varmistus אֲבִידָּה, אִיבִידָּה ז

varmistaa אֲבִידָּה, אֲבִידָּה ז

varmistettu אֲבִידָּה -

varmistaminen אֲבִידָּה, אֲבִידָּה ז

tulla päällystetyksi sinkillä אָפּגיסטענדיק-  
 painia, kamppailla אָפּגיסטענדיק (אבק) א.  
 nostattaa t. levittää פּוּ-פּוּ אָפּגיסטענדיק (אבק) ב.  
 lyä; pölyyttää  
 olla pölyinen; olla tomutettu אָפּגיסטענדיק-  
 peittyä pölyyn; kamppailla אָפּגיסטענדיק-  
 suorittaa pölyytys אָפּגיסטענדיק-  
 tulla pölyytetyksi אָפּגיסטענדיק-  
 pöly, (אבק) אָפּגיסטענדיק (אבק) א.  
 tomu; hiukka, hitunen  
 ruuti אָפּגיסטענדיק-  
 napinläpi אָפּגיסטענדיק, איבקה נ.  
 puuteri; siitepöly אָפּגיסטענדיק-  
 napinläpi אָפּגיסטענדיק, איבקה נ.  
 hede אָפּגיסטענדיק ז.  
 hede- אָפּגיסטענדיק ז.  
 ruumiinosa; yhteenlasket-  
 tava אָפּגיסטענדיק, איבר ז.  
 koko olemuk-  
 sellaan אָפּגיסטענדיק, רמ"ח איבריו  
 siipi; ruumiinosa, jäsen אָפּגיסטענדיק ז.  
 aram. lyijy אָפּגיסטענדיק ז.  
 siipi; siipisulat אָפּגיסטענדיק ז.  
 pressu, suojapeite אָפּגיסטענדיק ז.  
 nuori (avio)mies; Joosefin  
 arvonimi אָפּגיסטענדיק ז.  
 Sirius אָפּגיסטענדיק ז.  
 leveät itämaiset housut אָפּגיסטענדיק ז.  
 kanerva (Erica) אָפּגיסטענדיק ז.  
 aram. jnkn avulla; muuten, מ"ח, תה"פ  
 sivumennen  
 sattumalta, אָפּגיסטענדיק, אָפּגיסטענדיק  
 sivumennen  
 sattumalta, sivumennen אָפּגיסטענדיק-  
 agave-kasvi אָפּגיסטענדיק-  
 nippu; side, haavaside אָפּגיסטענדיק

syvä suru אָפּגיסטענדיק-  
 sureminen; surutavat אָפּגיסטענדיק-  
 kivi, kalliolohkare; אָפּגיסטענדיק (אבני) א.  
 punnus  
 luutilanka אָפּגיסטענדיק-  
 koetinkivi, koete אָפּגיסטענדיק-  
 אָפּגיסטענדיק חו, אָפּגיסטענדיק טובה, אָפּגיסטענדיק יקרה  
 jalokivi אָפּגיסטענדיק-  
 kulmakivi; perusasia אָפּגיסטענדיק-  
 Jumala אָפּגיסטענדיק-  
 kompastuskivi אָפּגיסטענדיק-  
 'kulmakivi', holvin tms. אָפּגיסטענדיק-  
 huippukivi  
 Jerusalemin temppelin אָפּגיסטענדיק-  
 liitonarkin alainen kivi; peruskivi, perusta  
 kivikausi אָפּגיסטענדיק-  
 kivettä, kovettaa אָפּגיסטענדיק (אבן) פ".  
 kivettynyt, kovettunut אָפּגיסטענדיק-  
 kivettyä, kovettua; mykistystä, אָפּגיסטענדיק-  
 jäykistystä  
 poika אָפּגיסטענדיק ז.  
 leveä vyö אָפּגיסטענדיק ז.  
 kivikova אָפּגיסטענדיק ז.  
 savenvalajan pyöräpöytä; אָפּגיסטענדיק ז.  
 käsityöpöytä; synnytyspöytä  
 lihottaa syöttilästä אָפּגיסטענדיק פ".  
 (syöttilästä) lihoa אָפּגיסטענדיק-  
 (isorokko-tms.) rakkula אָפּגיסטענדיק-  
 isorokko אָפּגיסטענדיק-  
 paletuma אָפּגיסטענדיק-  
 vesirokko אָפּגיסטענדיק-  
 isorokkorokotus אָפּגיסטענדיק-  
 ky- אָפּגיסטענדיק, איבעיה נ.  
 symys, pyyntö  
 sinkki אָפּגיסטענדיק-  
 sinkitä, päällystää sinkillä אָפּגיסטענדיק (אבן) פ".



päärynä; päärynäpuu אגד ז  
 siipi; siipirakennus; sivusta; אגד ז  
 osasto; yhtälön oikea t. vasen puoli  
 kiertää sivusta אגד פ"י יתא  
 saartaa, hyökätä sivusta אגד פ"י יתא  
 tulla saarretuksi, vastaanottaa אגד-  
 sivustahyökkäys  
 adj. sivusta-, sivu- אגד פ"י ת  
 kerätä kokoon, koota אגד פ"י י  
 tulla kootuksi אגד-  
 aram. אגד (אגד) לפום צערא אגרא  
 palkka työn mukaan  
 'korkealta' למא לביא אגרא  
 katolta syvään kuoppaan אגד קמא  
 (leima)vero, (lunastus)maksu אגד נ  
 nyrkki אגד ז  
 aggressiivinen ihminen, אגד-  
 nyrkkisankari  
 nyrkkiinpurista- אגד ז  
 minen; nyrkkeily  
 nyrkkeilijä; nyrkkisankari; אגד ז  
 nyrkkirauta  
 nyrkkeily אגד פנודת נ  
 (hedelmä)vati; אגד ז  
 vesimalja; kukkavaasi  
 puristaa nyrkkiin, אגד פ"י י  
 iskeä nyrkillä  
 puristua nyrkkiin אגד-  
 nyrkkeillä אגד-  
 (lento)kirje; kirjelmä; אגד נ  
 todistus; velkakirja  
 obligatio אגד חוב  
 höyry, vesihöyry אד ז  
 murehduttaa, tuottaa אדב (אדב) האדיב פ"י י  
 surua  
 kuumentaa höyryksi אדב (אדב) אדב פ"י י  
 höyrystyä אדב-  
 אדב

sitoo nipuksi אגד פ"י י  
 tulla nivotuksi yhteen אגד-  
 sitoa huolella yhteen אגד פ"י י  
 tulla liitetyksi (yhdistykseen) אגד-  
 liittyä yhdistykseksi, אגד-  
 liittyä järjestöksi  
 nippu; yhdistys, järjestö אגד, אגד  
 satu, tarina; pääsiäiskertomus אגד נ  
 joukko-osasto, muodostelma אגד נ  
 tarunomainen, אגד, אגד ת  
 mielikuvituksellinen  
 yhteensitominen; yhdistymi- אגד ז  
 nen järjestöksi  
 ks. אגד נ  
 peukalo אגד ז  
 pähkinä; pähkinäpuu אגד ז  
 kovakuorinen pähkinä; אגד ז  
 kuv. 'kova pähkinä purtavaksi'  
 saarto, sivustahyök- אגד ז  
 käys  
 agora, isr. rahayksikkö, אגד נ  
 1/100 liiraa  
 koottu, kerätty kokoon אגד ת  
 kidus אגד ז  
 (varastoon) kerääminen, אגד נ  
 kokoaminen  
 tippa, pisara אגד ז  
 järvi; hetteikkö, suo; אגד ז  
 järviruoko, kaisla  
 surumielinen, murheellinen אגד ת  
 kaisla; ongenkoukku; haka אגד ז  
 astianreuna; hatunlieri אגד ז  
 malja, allas אגד ז  
 lan- אגד-  
 tioluut  
 run. kuu, kuuhut, אגד-  
 täysikuu

Punainen Risti -הַצֶּלֶב הָאָדָם  
 punaväri; karneoli; rubiini; אָדָם, אָדָם  
 huulipuna  
 ihminen אָדָם  
 esihistoriallinen / al-הָאָדָם הַקְדָּמוֹן  
 kuihminen  
 ensimmäinen ihminen, אָדָם הָרִאשׁוֹן  
 Adam  
 ihmisten kesken, אָדָם לְחֵבְרוֹ  
 ihmisten välillä  
 Jumalan ja ihmi- אָדָם לְמָקוֹם  
 sen välillä  
 ihminen אָדָם  
 sivistymätön ihminen, röyh- אָדָם  
 keä ihminen  
 punertava, vaaleanpunainen אָדָם  
 maa, maaperä; maapallo; valtio אָדָם  
 viljelemätön maa אָדָם  
 vieras maa אָדָם  
 maan- אִישׁ אָדָם, עוֹבֵד אָדָם  
 viljelijä  
 tässä maailmassa אָדָם  
 peruna אָדָם  
 Pyhä maa, Israel אָדָם  
 punaisehko אָדָם  
 punakka, puna- אָדָם  
 tukkainen  
 pioni (Paeonia) אָדָם  
 kevyt puna אָדָם  
 tuhkarokko אָדָם  
 perusta, jalusta; ratapölkky; poka אָדָם  
 ikkunalauslautת אָדָם  
 hallinto, hallinta אָדָם  
 Jumala, Herra אָדָם  
 sitoa, kiinnittää lujasti אָדָם  
 kiinnittyä tiukasti אָדָם

höyryntyä; kaasuuntua אָדָם  
 aram. kevyt aallokko אָדָם  
 höyryntyminen; אָדָם  
 muuttaminen höyryksi  
 punainen ks. אָדָם  
 Edom; Rooma(laiset) אָדָם  
 edomilainen אָדָם  
 herra; hallitsija; omistaja אָדָם  
 Jumala אָדָם  
 rouva (arvonimi) אָדָם  
 herruus, herraus, hallinta אָדָם  
 Herra ks. אָדָם  
 uskovainen, hurskas; אָדָם  
 uskollinen (näkemyselleen)  
 höyrymäinen אָדָם  
 kohtelias, hyväkäytöksinen אָדָם  
 kohteliaisuus, hyväkäytök- אָדָם  
 sisuus  
 hurskaus, uskovaisuus; אָדָם  
 uskollisuus; kiihkeys  
 adj. voimallinen, mahtava; אָדָם  
 subst. hallitsija, Jumala  
 mahtavuus, voima אָדָם  
 välinpitämätön, penseä, velto אָדָם  
 välinpitämättömyys, אָדָם  
 penseys, velttous, viileys  
 olla punainen, punertaa; אָדָם  
 punertua, punastua  
 punertua אָדָם  
 punata אָדָם  
 punertua אָדָם  
 punertua punertumistaan, אָדָם  
 punastua, punoittaa  
 häväistä jtkuta אָדָם  
 punainen אָדָם  
 Punainen Daavidin- אָדָם  
 tähti, isr. Punainen Risti

mieltymys אֶהְיָה נִי

interj. voi! oih! אֶהְיָה!

rakastettu אֶהְיָה תו"ת

rakastettu, mielitetty אֶהְיָה נ

pidetty, rakastettu אֶהְיָה ת

auringonvarjostin; lampun-  
varjostin; telta אֶהְיָה ז

teltanpystytys אֶהְיָה נ

telta; kuolleen peite אֶהְיָה, אֶהְיָה ז

ilmestysmaja אֶהְיָה מוֹעֵד

intr. pystyttää telttansa,  
asua teltassa א. אֶהְיָה פ"ע

tr. pystyttää teltaa;  
suojata, peittää אֶהְיָה פ"י

valaista, säteillä ב. (אהל) אֶהְיָה פ"י

aloe-kasvi (Mesembryanthemum) אֶהְיָה ז

Mishnan osa אֶהְיָה נ"ר

aaronilainen pappi אֶהְיָה נ"י

tai, eli; vai אֶהְיָה וְ

joko - tai אֶהְיָה...או

vain silloin, vain siten אֶהְיָה וְ

nahkaleili א. אֶהְיָה ז

loitsu, manaus ב. אֶהְיָה ז

manaaja, velho, noita אֶהְיָה ז

eksynyt; kurja אֶהְיָה תו"ז

neuvoton אֶהְיָה עֲצוּת

perikatoon אֶהְיָה אֶהְיָה

puro; akvedukti, vesijohto אֶהְיָה ז

(kieliopp.) yhdistävä apusana אֶהְיָה וְ

mappi אֶהְיָה וְ

sivu- אֶהְיָה ת

hamsteri (Cricetus) אֶהְיָה ז

kekäle, puolipalanut puu;  
hiilihanko אֶהְיָה ז

pipetti; liitin אֶהְיָה ז

olla voimakas, olla ihana אֶהְיָה (אֶהְיָה)

ylistää jtkn אֶהְיָה פ"י

olla kaunistettu, olla koristettu אֶהְיָה

ylistää; vahvistaa אֶהְיָה פ"י

suureta, kohota אֶהְיָה

päällystakki, viitta א. אֶהְיָה ז

ihanuus, kauneus ב. אֶהְיָה ז

vaahtera (Acer) ג. אֶהְיָה ז

täytetty eläin אֶהְיָה ז

hepr. kalenterin 12. t. 6. kuukausi אֶהְיָה

hepr. kalenterin karkaus-  
vuoden 13. kuukausi אֶהְיָה שְׁנֵי

päinvastoin אֶהְיָה, אֶהְיָה תה"פ

kalanruoto אֶהְיָה, אֶהְיָה נ

arkkitehti אֶהְיָה ז

päällystakki א. אֶהְיָה נ

ihanuus, kauneus ב. אֶהְיָה נ

rakastaa, lempiä אֶהְיָה פ"י

olla rakastettu אֶהְיָה

rakastaa suuresti; saada  
rakastamaan אֶהְיָה פ"י

tulla rakastetuksi אֶהְיָה  
tulla ylen rakastetuksi; rakastua syvästi;  
herättää rakkaus

rakastua אֶהְיָה

rakkauden ilot, lemmen.  
nautinto אֶהְיָה, אֶהְיָה ז

rakkaus, syvä mieltymys אֶהְיָה

voitonhimo אֶהְיָה בָּצֵעַ

syvä rakkaus אֶהְיָה עוֹלָם

rakkauden ilot, flirtti אֶהְיָה, אֶהְיָה ז"ר

rakastella אֶהְיָה פ"י

pitää jstkn, olla mieltynyt אֶהְיָה פ"י



atmosfääri; yleinen mieliala, henkinen ilmapiiri אַוירָה, אַוירָה נ

lentokone אַוירָון, אַוירָון ז

ilmamainen; kevyt; epätodellinen אַוירָי, אַוירָי ת

lentokonekanta אַוירָיה, אַוירָיה נ

voima אַוירָה ז

ehkä, jospa, ehkäpä אַוירָה ז

mutta, kuitenkin, silti אַוירָה ז

sali, halli אַוירָה ז

ks. אַוירָה ז

vatsahaava אַוירָה\* ז

linkkuveitsi, taskuveitsi אַוירָה ז

typeryys, tyhmyys אַוירָה, אַוירָה נ

ohjaaja, kasvattaja אַוירָה ז

rakennuspylväs, kannatinpilari אַוירָה נ

naisohjaaja, kasvattajatar אַוירָה נ

voima; omaisuus; jälkeläinen אַוירָה ז

heikko, voimaton אַוירָה ז

voimalla, vahvoin askelin אַוירָה ז

esikoispoika אַוירָה ז

suru, ahdistus אַוירָה ז

suruateria אַוירָה ז

synti, vääryys אַוירָה ז

petos, vääryys אַוירָה, אַוירָה נ

lohko אַוירָה, אַוירָה נ

sureva, murheellinen אַוירָה תו"ז

onanisti; hedelmätön, hyödytön אַוירָה ת

itsetyydytys, masturbointi אַוירָה נ

1/12 litraa, veto- aבנָקָה, אבנָקָה נ

seinäkoukku אבנָקָה, אבנָקָה ז

'tulesta temmattu ke-käle', jäännös suuren onnettomuuden jälkeen אבנָקָה ז

oodi, kiitoslaulu, ylistyslaulu אבנָקָה נ

seikat, asiat אבנָקָה נ"ר

prep. 'tiimoilta', vuoksi, tähden אבנָקָה ז

himoita, haluta kiihkeästi אבנָקָה ז

himoita אבנָקָה ז

rakastaja; ystävä, toveri אבנָקָה ז

halu, himo; halun ilmaus אבנָקָה, אבנָקָה ז

hanhi (Ancer) אבנָקָה ז

naarashanhi אבנָקָה נ

auto אבנָקָה ז

linja-auto אבנָקָה ז

interj. voi! אבנָקָה ז

interj. oi-voi! voi-voi! אבנָקָה ז

vihollinen, vihamies אבנָקָה ז

vihollisuus אבנָקָה נ

adj. typerä, hupsu; subst. typerys אבנָקָה, אבנָקָה תו"ז

typeryys, mielettömyys אבנָקָה, אבנָקָה נ

hupsu, typerä אבנָקָה, אבנָקָה ת

ilma; tyhjä tila אבנָקָה, אבנָקָה ז

lentoposti אבנָקָה-אבנָקָה

ilmavoimat, ilma-ase אבנָקָה-אבנָקָה

säätily אבנָקָה-אבנָקָה

ilmakuoppa אבנָקָה-אבנָקָה

perusteeton, vailla pohjaa אבנָקָה-אבנָקָה

pilvilinna אבנָקָה-אבנָקָה

ilmailuviranomainen; ilmavoimien sotilas אבנָקָה, אבנָקָה ז

valaista; sytyttää; **הֶאֱיִר פ"י**  
kuv. selvittää

tulla valaistuksi; kuv. selvitä, valjeta **הוֹאֵר**

herätä, piristyä **הוֹרֵעַ עֵינָיו**

iloita **הוֹרֵעַ פָּנָיו**

ilahduttaa, ilostuttaa **הֶאֱיִר עֵינָיו**

olla suopea, olla ystävällinen, 'valistaa kasvonsa' **הֶאֱיִר פָּנָיו**

selvä **הוֹרֵעַ עֵינָיו**

ystävällisyys **פָּנָיו מְאִירוֹת**

tuli; nuotio **אֵשׁ ז**

Hanukka-juhla **חַג הָאוּרִים**

väijyjä; väijytys; väijyntäpaikka **אֹרֵב ז**

kankaankutoja, kankuri **אֹרֵג ז**

valo; kuv. pelastus **א. אֹרֶה נ**

ensinäkemältä; näennäises-  
ti; ilmeisesti **לְכֹאֲרָה דו"פ**

kasvit. (Eruca sativa) **ב. אֹרֶה נ**

ks. **אֹרֶה נ** **אֶרְנָה** talli

tuuletus **אֶרְוֶה, אִוְרוֹר ז**

pakkaaja **אֹרֵז ז**

vieras **אֹרֵחַ ז**

kunniavieras **אֹרֵחַ-פָּבוֹד**

koditon vaeltaja **אֹרֵחַ-פּוֹרֵחַ**

vieraiden vastaan-  
otto; vieraanvaraisuus **הַכְנָסַת אֹרְחִים**

matkue, saattue; **אֹרְחָה נ**  
ajoneuvokolonna, karavaani

**אֹרְחִים וְתַמִּים ז"ר** Raam. Uurim  
ja Tummim; kuv. kiis-  
tämätön todiste; oraakkeli

Toora, oppi, opetus **אֹרְזָן ז**

oppinut **בֶּר-אֹרְזָן**

aram. Toora, Mooseksen kirjat **אֹרְזָתָא**

tuulettaa; **אֹרֵר פ"י**  
kuv. uudistaa, raikastaa

leipuri **אֹפֶה**

pyörä; enkelilaji **אֹפֶן ז**  
ks. **אֹפְנִים**

moottoripyörä **אֹפְנוֹעַ ז**

moottoripyöräilijä **אֹפְנוֹעָן ז**

polkupyörä **אֹפְנִים ז"ה**

polkupyöräilijä **אֹפְנָן ז**

kiiruuttaa, rientää; **אָץ פֻּעו"ל**  
kiirehtiä

kiirehtiä, hoputtaa **הֶאֱיִץ בְּ-, אָח**

nopeutua, kiihtyä **הִיאֵץ**

aarre; varasto; **אֹצֵר ז (אֹצְרוֹת)**  
valtion kassa

suuraarre; tietorikas **אֹצֵר פָּלוֹם**  
ihminen

sanavarasto; sanakirja **אֹצֵר-מָלִים**

kätketyt aarteet **אֹצְרוֹת-חֲשָׁךְ**

suuri rikkaus, suuromai-  
suus **אֹצְרוֹת-קֶרֶחַ**

valtiovarainministeriö **מִשְׁכַּד-הָאֹצֵר**

valtiovarainministeri **שֵׁר-הָאֹצֵר**

va- **א. אֹר ז (אֹרְכִים, אֹרוֹת)**  
lo; valonlähde

valo- ja varjopuolet **אֹרוֹת וְצִלָּלִים**

tilanteen kannalta, **לְאֹר הַדְּבָרִים**  
tilanteen valossa

julkaista **הוֹצִיא לְאֹר**

ilmestyä painosta **יָצָא לְאֹר**

julkaisija **מוֹצִיא לְאֹר**

tiedon ja sivistyksen hal-  
veksija **מוֹדֵד אֹר**

ilmestyä painosta **רָאָה אֹר**

ilta **ב. אֹר ז**

edellinen ilta, aattoilta **אֹר-לְ-**

olla valoisa, loistaa **אֹר פ"ע**

olla valaistu, valjeta **נִאֲוֵר**

purim-juhlaleivonnainen אֶל-הַמֶּזֶז  
korvan lehti; *adv.* vähän, hiukan jostakin כַּדְלָא-אֶל  
korvalehti חֲנוּכָּה-אֶל  
huonokuuloinen כַּדְלָא-אֶל  
paljastaa salaisuus אֶל-אֶת אֶל  
kuunnella הִשָּׁמָע אֶל  
heikettä (kuulosta) כַּדְלָא אֶל  
kuunnella; א. (אֶל) הִשָּׁמָע פ"ע  
kuunnella ohjelmaa  
punnita; tehdä ב. (אֶל) אֶל פ"י  
laskelmia; tasapainoittaa (tulot ja menot); laittaa tasapainoon  
olla tasapainossa, tasapainoittua אֶל-  
olla tasapainossa, täsmätä הִתְאָוֶה  
asevyö אֶל-  
kuu- אֶל, אֶל, אֶל, אֶל  
loke אֶל  
varoitussignaali; hälyytys אֶל-  
kahleet אֶל, אֶל, אֶל  
vyöttää, sitoa vyö אֶל פ"י  
olla vyöttäytynyt, olla täytetty voimalla אֶל-  
piirittää, ympäröidä vyön אֶל פ"י  
tavoin; vahvistaa, lujittaa  
vyöttäytyä; ryhdistäytyä, koota voimansa אֶל-  
ryhdistäytyä, koota voimansa אֶל-  
odottaa kärsivällisesti אֶל-  
käsivarsi אֶל  
kansalainen; asukas אֶל  
suoda kansalaisoikeus, suoda asuinoikeus אֶל (אֶל)  
saada kansalaisoikeudet; perehtyä אֶל-  
kansalaisuus; kansallisuus; kansalaisvelvollisuudet אֶל

olla tuuletettu אֶל-  
tuulettua; *kuv.* uudistua אֶל-  
kohista, suhista (אוש) אֶל פ"ע  
kohina, suhina אֶל, אֶל  
merkki; todistus; ihme; kunniamerkki א. אֶל (אֶל)  
kunniamerkki אֶל-  
ansiomerkki אֶל-  
Kainin merkki, pahuuden merkki אֶל-  
kirjain ב. אֶל (אֶל)  
hepr. sanoissa juuri- אֶל-  
kirjainten lisäksi esiintyvät kirjaimet  
suostua; sopia, olla sopiva; miellyttää א. אֶל (אֶל)  
viestittää, sähköittää ב. אֶל (אֶל)  
siihen aikaan, silloin; siten, sillä tavoin אֶל תה"פ  
siitä lähtien, jo kauan sitten אֶל-  
kielto, varoitus אֶל-  
kasvit. (Majorana); isoppi; home אֶל, אֶל  
punnitseminen; tasapainoittaminen; vertaaminen אֶל, אֶל  
vyö; seutu; alue אֶל, אֶל  
vyötetty אֶל  
alueellinen, seutu אֶל  
silloin, siihen aikaan, sitten אֶל תה"פ  
viittaaminen, viittaus אֶל, אֶל  
vainajan muistorukous, muistopuhe; Jumalan nimi Jahve אֶל-  
loppua; mennä tiehensä, mennä pois אֶל פ"ע  
voimattomuus, heikkous אֶל-  
taltta, kirurgin veitsi אֶל, אֶל  
korva; astian korva אֶל, אֶל (אֶל)



vähäisessä määrin, vähittäin; yhdistettyinä לְאַחֲדֵים -

ommella yhteen; yhdistää אָחָה (אחה) פ"י

liittyä; tulla ommelluksi yhteen אָחָה -

liittyä, kiinnittyä toisiinsa; tulla ommelluksi yhteen הִתְאַחָה -

liittyä, kiinnittyä toisiinsa; tulla ommelluksi yhteen נִתְאַחָה -

ruo'ikko, kaislikko; laidun אָחָה ז

yhdistetty; yhtynyt; yhtäläinen אָחָה ת

yhteenliittyminen; ainous; yhdistäminen אָחָה, אִיחוּד ז

tiedonanto, (mielen) ilmaus אָחָה, אַחוּרָה נ

veljeys אָחָה, אַחוּרָה נ

olla kuin veli, ystäväystyä אָחָה (אחה) נִתְאַחָה, הִתְאַחָה

tarttunut; yhdistetty אָחָה ת

prosentti אָחָה ב

sataprosenttisesti, 'kaikki hyvin' אָחָה - מָאָה אָחָה ז

kiinnipitäminen, tarttuminen אָחָה, אִיחוּד ז

yhteenliitetty, yhteenkiinnitetty אָחָה ת

yhteenompeleminen; yhdistäminen; yhdistyminen אָחָה, אִיחוּי ז

onnentoivotus אָחָה, אִיחוּל ז

takapuoli; adv. taaksepäin אָחָה ז (אָחָהִים)

prep. takana, takaa; jäljessä, perästä אָחָהִי, מֵאַחֲרֵי -

taaksepäin אָחָה, אָחָה - לְאַחָה

takaapäin אָחָה - מֵאַחָה

edestä ja takaa אָחָה, מִפְּנֵים וּמֵאַחָה -

kieliopp. painon siirtäminen viimeiseltä sen edelliselle tavulle אָחָה - נִסּוּג אָחָה

kansallinen, kansalais-, siviili- אָחָה ת

siviilihenkilö אָחָה ז

siviili- אָחָה ת

veli; miessairaanhoitaja; sukulainen, lähiomainen; pappi; veli- אָחָה ז, אָחָה (אָחָהִים)

velipuoli אָחָה חוּבָה

ei ole vastaava אָחָה לוֹ

toinen toistaan ( -lle, -sta jne) אִישׁ אָחָה (אָל-, מְ-) אָחָה

interj. aih! voi! אָחָה !

hiilikamina, lämmitysuuni אָחָה ז, נ (אָחָהִים)

pöllö אָחָה, אוּחָה ז

yksi; ensimmäinen; joku; ainut; yhdistetty אָחָה

yksitellen אָחָה אָחָה -

yhtälailla, sekä - että אָחָה.... אָחָה

(kuukauden tms.) ensimmäinen päivä ensimmäisenä päivänä אָחָה ל-, אָחָה -

yhdessä, yhtenä אָחָה -

yksimielisesti אָחָה -

kaksinaamaisuus, kierous אָחָה בִּפְהָ אָחָה בִּלְבָב -

yksitoista, 11 אָחָה - עָשָׂר

muutamat אָחָהִים -

yhdistää; tehdä ainoaksi אָחָה פ"י (אחה)

olla yhdistetty ks. אָחָה מֵאַחָה -

yhdistyä, liittyä yhteen אָחָה - הִתְאַחָה

yhdenmukaistaa אָחָה - פ"י

tulla yhdenmukaistetuksi אָחָה -

yhtenäisyys, yksimielisyys; ainous אָחָה וּתְנָה -

yhtäläinen, yhtenäinen אָחָה ת

muutamat, harvat; ykköset (1-9) אָחָהִים, אַחֲדוֹת -

olla toivotettu אַחַל-  
 kunpa! voi jospa! אַחַלִּי, אַחֲלִי  
 ametisti (jalokivi) א. אַחֲלָמָה נ  
 parantuminen ב. אַחֲלָמָה נ  
 varastointi, varastoi- אַחֲסוֹן, אִיחֲסוֹן ז  
 minen  
 varastoida אַחֲסוֹן (אֲחֲסוֹן) פ"י  
 olla varastoitu אַחֲסוֹן  
 varastointi אַחֲסָנָה נ  
 kivettymä, fossiili אַחֲפָר ז  
 prep. ja adv. jälkeen; אַחֲרֵי מ"י, תה"פ  
 myöhemmin, jälkeenpäin  
 myöhemmin, sen jälkeen אַחֲר-כֵּן  
 jkn jälkeen אַחֲרֵי  
 koska מֵאַחֲרֵי-שֶׁ  
 sivumennen כִּלְאַחֲרֵי-כֵּן  
 myöhästyä, viivästyä אַחֲרֵי פ"ע  
 myöhästyä; viivästyttää, אַחֲרֵי פ"ע  
 saattaa myöhästymään  
 valmistua myöhässä, olla myö- אַחֲרֵי  
 hässä; lykääntyä, tulla myöhemmin  
 myöhästyä אַחֲרָאָר  
 toinen, muu; toisenlainen; אַחֲרֵי ת  
 vieras, muukalainen; järjestyksessä seuraa-  
 va  
 vastuullinen, vas- אַחֲרָאִית, אַחֲרָאִי תו"ז  
 tuussa oleva; vastuuntuntoinen  
 viimeinen, viime- אַחֲרוֹן ת  
 viime aikoina בְּיָמֵי אַחֲרוֹנִים  
 kirjaprofeetat נְבִיאִים אַחֲרוֹנִים  
 prep. jäljessä, jälkeen; takaosa אַחֲרֵי  
 אַחֲרֵי אֲשֶׁר-, אַחֲרֵי כִּאֲשֶׁר-, אַחֲרֵי  
 sen jälkeen kun  
 sen jälkeen, tämän jälkeen אַחֲרֵי-כֵּן  
 takaa, taakse; perästä מֵאַחֲרֵי  
 vastuu; vastuuntunto אַחֲרֵינִי נ

viivyttely, viivästy- אַחֲרֵי, אִיחֲרֵי  
 minen, myöhästyminen  
 jälki-, perässä tuleva, אַחֲרֵי ת  
 perässä oleva  
 takapuoli, pakarat אַחֲרֵיכֶם ז  
 k.s. אַחֲרֵי  
 taaksepäin אַחֲרָבִית תה"פ  
 sisko, sisar; sai- אַחֲוָה נ (אֲחִיות)  
 raanhoitaja; nunna; sukulainen; lähiomai-  
 nen; rakas  
 sisarpuoli אַחֲוָה חוֹרָגָה  
 laupeudensisar, sairaan- אַחֲוָה רַחֲמָנִיה  
 hoitaja  
 אִשָּׁה אֶל- (את-, מן-) אַחֲוָה  
 toinen (nainen) toista (-lle, -lta jne)  
 pitää kiinni, tarttua; vallata; אַחֲזֵי פ"י  
 lujittaa, vahvistaa  
 joutua kiinni, jäädä pyydykseen; נֶאֱחָז  
 tarttua kiinni (jstkin) אַחֲזֵי  
 liittää yhteen, kiinnittää אַחֲזֵי פ"י  
 asettua asumaan, kiinnittyä אַחֲתָאָחֵז  
 saada tarttumaan, liittää אַחֲתָאָחֵז פ"י  
 olla liitetty, olla kiinnitetty אַחֲתָאָחֵז  
 harhauttaa, taikoa אַחֲזֵי אֶת הָעֵינַיִם  
 perintömaa; maatila; אַחֲזָה, אַחֲזוֹה נ  
 osuus  
 ylläpitäminen אַחֲזָקָה נ  
 yhtenäinen, yhtenäis- אַחֲדִיד ת  
 yhtenäisyys אַחֲדִירוֹת נ  
 tarttuminen, kiinnipito; tuki אַחֲזָה נ  
 silmäkääntö, harhau- אַחֲזֵי-עֵינַיִם  
 tus  
 kädensija, korva אַחֲזָה-בֵּית  
 veljen t. sisaren poika אַחֲזֵי, אַחֲזִיָּן ז  
 veljen t. sisaren אַחֲזֵינִי, אַחֲזִינִית נ  
 tytär  
 toivottaa hyvää, onni- אַחֲלֵי פ"י  
 tella

atomi	אָטום ז	vastuunsa tunteva	בַּעַל אַחֲרִיּוֹת
pellavakangas	אָטוֹן ז	pää, loppu; jäännös, jäänteet	אַחֲרִית נ
vitkastella, hidastaa	אָטט (הָאָט פ"י)	lopun ajat	אַחֲרִית הַיָּמִים
hidastua	הִיאָט	adj. fem. toinen, muu	תַּה"פ
hidas	אָטִי, אִיטִי ת	adv. toisin, eri lailla; jollei - niin, tai muuten	אַחֲרֵת ת
hitaus, vitkastelu	אָטִיוֹת, אִיטִיוֹת נ		
läpäisemätön, tiivis	אָטִים ת		
sulkeminen; tiivistäminen	אָטִימָה נ		
läpäisemättömyys; vajavuus (aistien tai älyn)	אָטִימוּת נ		
(juuston tms.) kolo, pieni syvennys	אָטִיף ז		
nauru, pila, pilailu	אָטִלוֹלָא נ		
hörönauru, pilkka-nauru	חֹבֵקָא וְאָטִלוֹלָא		
lihakauppa; tori	אָטִלִיז, אִיטִלִיז ז		
sulkea, täyttää (reikä tms.)	אָטס פ"י		
umpeutua; himmetä; olla kiinni; olla vajaamielinen	אָטס		
sulkea, tiivistää pitäväksi	אָטס פ"י		
sulkea, tiivistää pitäväksi	אָטִים פ"י		
pitävä, (vesi)tiivis	אָטס, אָטוּם ת		
tiiviste; tulppa	אָטס ז		
veritulppa; tukkeutuminen; sulkeutuminen	אָטס, אָטס ז		
sulkea, tukkia	אָטֵר פ"י		
va-senkätinen	אָטֵר, אָטֵר ז-יָמִינוּ תו"ז		
vasenkätisyys	אָטֵרוּת, אִיטֵרוּת נ		
makaroni	אָטֵרִיָה, אָטֵרִית נ		
saari	א. אִי ז		
niemi, niemimaa	חֶצִי-אִי		
kaukomaat	אִי-הָיִם		
eläint. (Canis lupaster) kettu	ב. אִי ז		
ei, epä-	נ. אִי, אִי-		
		kuinka paljon	אָחַת כַּמָּה וְכַמָּה
		enemmän, sitä suuremmalla syyllä	עַל אָחַת כַּמָּה וְכַמָּה
		fem. yksitoista, 11	אָחַת עֶשְׂרֵה
		yhtä aikaa, kerralla	בְּבֶת אָחַת
		adv. hiljaa, hitaasti	אָט תה"פ
		velho, ennustaja	אָט ז (אָטִים)
		hidastaa	אָטט (אָטט) אָטט פ"י
		liitin; pyykkipoika	אָטֵב ז
		kasvit. (Lycium) eräs piikkipensas, kiinanpukinpensas	אָטֵד ז
		suljettu; täysi (onton vasta-kohta); läpinäkymätön; vaimea, soinniton	אָטוּם ת
		huonokuuloinen; kova-korvainen	אָטוּם-אָזְנִים
		hajuaistiton	אָטוּם-אָף
		tunteeton; vähäjärkkinen, älytön	אָטוּם-לֵב
		soinniton äänne	הָגָה אָטוּם
		umpisuoli	מָעִי אָטוּם
		olla saamatta vastakaikua	עָמַד מִוֶּל קִיר אָטוּם

pelotus, uhka אַינס זי אַרעבן

kieltäytyminen אַינס זי אַרעבן

kuvittaminen אַינס זי אַרעבן

henkilöiden paikalleen asettaminen אַינס זי אַרעבן

kirjainten luetteleminen אַינס זי אַרעבן

pron. mikä; millainen; אַינס זי אַיזו; אַיזו  
kuka; joku, jokin; אַינס זי אַיזו (אַיזו)  
joitakin, muutamia אַינס זי אַיזו

kuka on? אַינס זי אַיזו; אַיזו; אַיזו

joku אַינס זי אַיזו

interr. miten, millä tavoin, kuinka אַינס זי אַיזו

kuvailla jkn; määrittää laatu אַינס זי אַיזו (אַיזו)

missä olet? (fem.) אַינס זי אַיזו

missä olet? (mask.) אַינס זי אַיזו

interr. kuinka, miten אַינס זי אַיזו

Valitusvirret אַינס זי אַיזו

interr. missä אַינס זי אַיזו

laatu, ominaisuudet, kvaliteetti אַינס זי אַיזו

laadullinen, kvalitatiivinen אַינס זי אַיזו

miten? אַינס זי אַיזו

jotenkuten אַינס זי אַיזו

vahvistaa, rohkaista אַינס זי אַיזו

peura אַינס זי אַיזו

poro אַינס זי אַיזו

voima, rohkeus אַינס זי אַיזו

pässi; päällikkö, pää-; אַינס זי אַיזו (אַיזו)  
ulkonema seinässä אַינס זי אַיזו

muurinmurtaja אַינס זי אַיזו

pohat, kapitalistit אַינס זי אַיזו

peura, kauris אַינס זי אַיזו

mielitetty אַינס זי אַיזו

aamun sarastus; aamutähti אַינס זי אַיזו

en tahdo, ei sovi אַינס זי אַיזו

mahdoton אַינס זי אַיזו

aram. jos אַינס זי אַיזו

interr. missä אַינס זי אַיזו

muutamat; ketkä, אַינס זי אַיזו, אַינס זי אַיזו

johonkin, mihin אַינס זי אַיזו, אַינס זי אַיזו  
hyvänsä, missä hyvänsä אַינס זי אַיזו

mikä? (mikä kirja? jne) אַינס זי אַיזו

senkö tähden, tämänkö אַינס זי אַיזו  
tähden אַינס זי אַיזו

kerran אַינס זי אַיזו

mistä; jostakin, jostakusta אַינס זי אַיזו

kerran, joskus אַינס זי אַיזו

jossakin אַינס זי אַיזו

vihata אַינס זי אַיזו

kauna, viha אַינס זי אַיזו

taistelut אַינס זי אַיזו

ruumiinosa, elin; siitin; אַינס זי אַיזו  
lauseenjäsen אַינס זי אַיזו

pala elävästä; kuv. osa אַינס זי אַיזו  
itsestensä אַינס זי אַיזו

kaikin ruumiin ja sielun voimin אַינס זי אַיזו

onnettomuus, vahinko אַינס זי אַיזו

vahingonilo אַינס זי אַיזו

muuttaa höyryksi אַינס זי אַיזו

olla höyrytetty אַינס זי אַיזו

höyryntyä אַינס זי אַיזו

juutalaissaksa, jiddish אַינס זי אַיזו

toisaalta, toiselta אַינס זי אַיזו  
puolen אַינס זי אַיזו

interr. missä? אַינס זי אַיזו

hiirihaukka אַינס זי אַיזו

höyrystäminen אַינס זי אַיזו

laadun määrittäminen, laadun  
määrittäminen, kvalifiointi אַינס זי אַיזו



on mahdoton(ta), on kiellet-  
ty(ä) איין ל-אי + inf.

voimaton, kyvytön איין אונגן

se ei ole tärkeä(tä),  
se on merkityksetön(tä), se ei häitää איין פאך פלאג

se ei ole tärkeä(tä), se on mer-  
kityksetön(tä), se ei häitää איין דאך

äätön, loputon איין-סוף

ei mitään איין נאכאפס

puutteessa, ilman איין

puutteessa, ilman איין

missä איין

minne איין

mistä איין

kieltää, tehdä tyhjäksi איין פ"י

*pituusm.* tuuma, n. 2,5 cm איין פ"י

loputon איין סוף

lo- איין סופיות, איין-סופיות  
puttomuus

putkiasentaja, putkimies איין קסטלור

hautomakone; sairaalan  
happikaappi איין קופטור

islam, islaminusko איין סלאם

missä; *puhek.* ei ikinä איין פה

essealaiset איין סייס ז"ר

essealaisuus איין סייס

*tilavuusm.* eefa, 40 litraa איין פה

erikokoiset eefa-mitat,  
*kuv.* puolueellisuus איין פה ואין פה

hepr. kalenterin 2. kuu-  
kausi (t. 8. kuukausi) איין קאר

kuvittaa (kirja) איין פ"י

kuvitettu איין פ"י

iiris-kukka (Iris) איין קוקא

eurooppalainen איין פ"י

*mon. pronominista* איין

*subst.* hedelmätön nainen; תו"נ  
*adj.* hedelmätön

voima, urheus איין לות

edelleen, eteenpäin איין תה"פ

edestakaisin, sinne tänne איין ואין

halli, sali איין

puu (איין לות, ס איין לות)

muu kuin hedelmäpuu;  
hyödytön ihminen איין-סוף

sukupuoli איין-יחוס

Tuu-bishvat- ראש השנה לאין לות  
juhla, 15. Shevat-kuuta, uuden kasvukau-  
den alku, 'puitten uusi vuosi'

missä he ovat? איין?

kammottava איין, איוס

pelottaa, herättää איין (איין)  
jssn kauhua

kauhista איין

pelko, kauhu איין

suuri pelko איין-מאן

esiintymiskauhu איין-סאבור

*mon.* pelko, kauhu איין נ"ר

imaami, muslimien rukouksen  
johtaja; kalifi איין

milloin, mihin aikaan איין

koko (sen) ajan kun איין

terroristi; terro- איין ת  
ristinen

terrori איין ת

*subst.* olemat- תה"פ  
tomuus, puuttuminen; ei; ei ole olemassa;  
puuttuu; ilman, -ton, -tön

(איין) איין איין, איין

איין, איין איין, איין

איין, איין, איין, איין

איין, איין, איין, איין

puheliias איש-שיח (שיחה)  
 hallitusmies איש-שחרה  
 mitätön, ei-tärkeä henkilö איש-חל-  
 tunnettu henkilö איש-שם  
 asettaa tehtävään, (איש) איש פ"י  
 asettaa virkaan  
 iiris, silmäterä; keskusta, א. אישון ז  
 'napakymppi'  
 aikana ב. אישון ז  
 keskiyöllä -באישון-לילה  
 avioliitto; aviosuhteet אישיות נ  
 yksityinen, henkilökohtainen אישי ת  
 henkilö- אישית, באופן אישי תה"פ  
 kohtaisesti  
 henkilö(lisyy), persoonalli- אישיות נ  
 suus; huomattava henkilö  
 juridinen henkilö אישיות משפטית  
 lukea t. kirjoittaa (אית) אית פ"י  
 (sana) kirjaimittain, tavata  
 tulla tavatuksi, olla saneltu איית  
 sisäänkäynti, eteinen איתון ז  
 adj. vahva, luja, pysyvä איתון תו"ז  
 subst. patriarkka; vahvuus, voimat  
 luonnonvoimat אייתג-הטבע  
 (kautta vuoden) virtaava joki -נחל איתון  
 ter- שב לאיתנו, חור לאיתנו  
 vehtyä  
 pysyvyys, järkkymättömyys, איתנות נ  
 lujuus  
 mutta; vain; tosin; juuri אך  
 vain ja ainoastaan אך ורק  
 aram. on (olemassa) (אכא) אכא תה"פ  
 syöty אכול ת  
 korroosio; ruokatarve, ז איכול  
 kokonaiskulutus; tulipalo  
 adj. petollinen; subst. kuivu- אכזב תו"ז  
 va kaivo t. lähde; pettymys

ihminen; mies; joku; (אנשים)  
 (kieltosanan kanssa) yksikään, ainutkaan;  
 (yhdyssanoissa) asukas; aviomies; masku-  
 liini; rohkea

(huomattava) henkilö (איש)  
 jokainen איש-איש

איש אחיו, איש את אחיו, איש  
 toinen toistaan את רעהו

maanviljelijä איש אדמה

profeetta איש אלהים

murhaaja איש-דמים

terroristi, väkivallantekijä איש-זרוע

sankari איש-חיל

miellyttävä mies איש-חמודות

kielijä, panettelija איש-לשון

isokasvuinen, iso mies איש-מדה

riitapukari איש-מדון

sairaalloinen, vaivojen איש-מקאובות

mies  
 sotilas איש-צבא

ystävänä, (איש) אנשי-שלומו  
 läheisensä

epävakaa mies איש-תהפוכות

rettelöitsijä, juonittelija איש-תככים

profeetta איש-אמנות

kiukkuinen ihminen איש-אף

asiaan perehtynyt איש-האשכולות

henkilö  
 ilkeä, julma איש-בלבול

puheliias, kaunopuheinen איש-דברים

(henkilö, joka hoitaa asiansa puhumalla)

viisas איש-העת

liikemies איש-עסקים

korkea-arvoinen henkilö איש-הצמרת

profeetta; henkiseen työ- איש-רוח

hön perehtynyt

seurallinen henkilö איש-רעים

tulla asutetuksi אָכְלִים - אָכְלִים

mustikka (Vaccinium myrtillus) אֶכְמָנִית, אֶכְמָנִיָּה נ

niinpä, siis; kuitenkin; varmaan אָכֵן תה"פ

veranta, ulkoeteinen אֶכְסֶדֶרָה נ (אֶזֶז)

majoitus, majoittaminen אֶכְסוּד, אֶכְסוּד ז

ottaa vieraakseen, majoittaa (אכסן) אָכְסֵן פ"י

tulla majoitetuksi אָכְסֵן

vierailla, olla majoittuneena אֶכְסָנוּ

majailija, vieras אֶכְסָנִי ז

hotelli; kokouspaikka אֶכְסָנִיָּה, (-יָה) נ

hotellin omistaja; kokouspaikan isäntä אֶכְסָנִיָּה

retkeilymaja אֶכְסָנִית נֶעֶר

pakottaa אָכַף פ"ע

olla pakotettu אֶכְפָּה

satuloida (אכף) אָכַף פ"י

pakote, paine, taakka אָכַף ז

satula; satulamainen laakso אָכַף, אֶכְפָּה ז

taipumaton partikeli: painaa, koskea, liikuttaa; Tav. muodos: mitä se .... liikuttaa אֶכְפֶּת, אֶכְפֶּת תה"פ

ei kuulu minulle, ei liikuta minua -לֹא אָכַפְתָּ לִּי

maanviljelijä אָכַר, אֶכְרֵר ז

naismaanviljelijä; maanviljelijän vaimo אֶכְרָה, אֶכְרָה נ

maanviljelys; maanviljelijän ammatti אֶכְרוּת, אֶכְרוּת נ

julistus, tiedotus אֶכְרָה נ

adj. maatalous-, maanviljelys אֶכְרִי, אֶכְרִי ת

kieltosand: älä, älkää, älköön jne; ei mitään אֶל

(kesällä kuivuva) kevät puro אֶכְזָב - אֶכְזָב

aiheuttaa jllkn petty- (אכזב) אֶכְזָב פ"י

pettyä, menettää toivonsa אֶכְזָב

pettyä, menettää toivonsa אֶכְזָב

pettymys אֶכְזָבָה נ

armoton, julma אֶכְזָר, אֶכְזָרִי תו"ז

raaistaa, tehdä armottomaksi (אכזר) אֶכְזָר פ"י

toimia armottomasti, olla raaka אֶכְזָר - אֶכְזָר

armottomuus, julmuus אֶכְזָרִיּוּת נ

syöminen, syönti אֶכִּילָה נ

ahmiminen אֶכִּילָה גִּסָּה

kiristys, painostus, pakote אֶכִּיפָה נ

syödä; kuluttaa, käyttää; tarvita; polttaa אָכַל פ"י

tulla syödyksi, palaa אֶכַל - אֶכַל

polttaa, tarvita, käyttää ruokatarvikkeensa אָכַל פ"י

palaa, tuhoutua אֶכַל - אֶכַל

palaa, tuhoutua, tulla syödyksi אֶכַל - אֶכַל

syöttää אֶכִּילָה פ"י

tulla syötetyksi, saada syödäkseen אֶכַל - אֶכַל

nauttia työnsä he- אֶכַל פְּרִי מַעֲלָלָיו

kieliä, antaa ilmi אֶכַל קִרְצָה

ruoka; syöminen אָכַל, אוכל ז

syöminen, ruoka אֶכֶלָה, אוכלה נ

asuttaminen אֶכְלוּס, איכלוס

väestö; asukasluvu אֶכְלוּסִיָּה, אוכלוסיה נ

mon. asukkaat; kansanrivit אֶכְלוּסִים

syömäri אֶכְלוּ ז, אֶכְלָנִית נ

ahmiminen, ylensyönti אֶכְלָנִית נ

asuttaa אֶכַל - אֶכַל פ"י

niinkuin, ikäänkuin, kuin אֶלֶּיךָ כְּ-  
 saastuttaminen, likaa- אֶלֶּיךָ, אֵילֻחַ ז'  
 minen  
 saastunut, likainen אֶלֶּיךָ תִּשְׁמָוּת  
 hepr. kalenterin 6. kuukausi אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 (t. 12. kuukausi)  
 konj. jollei, ellei אֶלֶּיךָ, אֵילֻחַ ז'  
 konj. אֶלֶּיךָ, אֵילֻחַ ז' אֵילֻחַ ז'  
 jollei, ellei  
 aluna אֶלֶּיךָ ז'  
 tammi (Quercus) אֶלֶּיךָ, אֵילֻחַ ז'  
 korkkitammi (Quercus אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 suber)  
 pyyheliina אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 paarit, kantoteline אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 ruhtinas, päällikkö; ystävä; אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 kenraali(majuri); mestari; sonni; voitta-  
 ja; adj. kesy, opetettu  
 eversti (Isr. arm.) אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 everstiluutnantti אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 kenraaliluutnantti אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 priikaatikenraali אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 nuoruudenystävä; avio- אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 mies  
 opetus, ohjaus, (eläin- אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 ten)koulutus  
 pakottaminen אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 saastuttaa, liata אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 saastua, olla likainen, olla in- אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 hottava  
 saaste, lika אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 (langaton) lennätin, radio אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 radiointi, sähkötyös אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 langaton viestintä אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 adj. langaton-, radio- אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 viestimies, אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 radiisti

peruuttaa, jättää tekemättä אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 prep. luo, -lle; vieressä; luona אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 epäilemättä, tietenkin, אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 ilman muuta  
 itsestään אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 Jumala; voima, kyky אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 (se) on hänen vallassaan, אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 hän kykenee  
 nämä אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 vaan; mutta; paitsi, lukuun ottamatta אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 ellei, jollei, paitsi jos... אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 prep. jnkn mukaan, jnkn mielestä אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 todellisuudessa, totuuden אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 mukaan  
 minun mielestäni אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 kristalli; rae; meteori אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 jumalatar אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 kasvit. (Pistacia) elaa-puu אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 kurikka, nuija אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 vala; kirous אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 vanhoa, kirota אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 vannottaa (kirouksen uhalla) אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 valittaa, surra אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 palvoa, julistaa juma- אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 laksi  
 pron. nämä, (vrt. אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ)  
 Jumala; juma- אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 la  
 jumaluus; Jumala אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 jumalallinen; jumalainen אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 Jumala; tuo- אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 mari  
 (pakana)jumala(t) אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 pron. nämä אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ  
 konj. jos, mikäli אֶלֶּיךָ ז' אֵילֻחַ



nimeltä mainitsema- **פֿלֶזֶן אַלמוני**  
 ton, 'se ja se'  
 mykkyys **אַלמוות, אילמות נ**  
 aggressiivisuus, väkivalta **אַלמוות נ**  
 kuolemattomuus, ikuisuus; **אַלמוות ז**  
 ikikukka  
 jos; jospa; jollei **אַלמלא, אַלמלי**  
 miesleski **אַלמן ז**  
 kuolla; tehdä leskek- **אַלמן פ"י**  
 si  
 tulla leskeksi; kuv. jäädä yk- **אַלמן**  
 sin  
 naisleski **אַלמנה נ**  
 miehensä jättämä **אַלמנה חיה**  
 leskeys **אַלמנות נ**  
 hyljättynä olo; hyljätynsi **אַלמנות חיות**  
 joutuminen  
 epämetalli **אַלמחכת נ**  
 oppia; tottua, totuttautua **א. אַלף פ"ע**  
 opettaa, kouluttaa (eläintä) **א. אַלף פ"י**  
 oppia, kouliintua (eläimistä) **א. אַלף**  
 tehdä tuhatkertaisek- **ב. (אלף) האלף**  
 si, lisääntyä tuhatkertaiseksi  
 tuhat, 1000; heimon osa **א. אַלף**  
 korkeat vuoret **הררי אַלף**  
 promille **אַחוז לַאַלף**  
 härkä, sonni **ב. אַלף ז**  
 hepr. aakkosten 1. kirjain **אַלף (א.) נ**  
 (on) täysin **אַינן יודע צורת אַלף**  
 oppimaton  
 tuhat kertaa ei! **לֹא בְּאַלף בְּרֵיתִי**  
 aakkoset; kuv. alkeet **אַלף-בֵּית ז"נ**  
**אַלף-בֵּית א.**  
 aakkosellinen **אַלף-בֵּית, אַלף-בֵּיתִי**  
 aapinen **אַלפון ז**

lähettää radiosanoma **אַלחט פ"י**  
**אַליבא**  
 ks. **אַלפא**  
 lampaan rasvahäntä; pehmeä **אַליה נ**  
 korvannipukka  
 kuv. hyvässä hitu pahaa **אַליה נקוץ בַּהא**  
 saaste, lika, synti **אַליקה נ**  
 epäjumala; turhuus, tyhjiys; **אַליל ז**  
 idoli, (jumaloitu) ihanne  
 puoskari, kehno lääkäri **אַליל-רופא**  
 epäjumalan palvelija **אַלילים-עובד**  
 jumalatar **אַלילה נ**  
 epäjumalan palvonta **אַלילות נ**  
 adj. epäjumalan-, epäjuma- **אַלילי ת**  
 lan palveluun liittyvä  
 voimakas; väkivaltainen **אַלים ת**  
 väkivalta, terrori **אַלמות נ**  
 mestaruus **אַלופות נ**  
 kalteva suora; nelikulmion **אַלכסון ז**  
 lävistäjä  
 diagonaalinen, vinosti poi- **אַלכסוני ת**  
 kittain, kalteva  
 jumaloida **אַלל (אלל) האליל פ"י**  
 interj. voi! **אַלי**  
 tulla mykäksi; vaieta **א. (אלם) גַּאָלם**  
 vaientaa, tehdä mykäksi **אַלם פ"י**  
 vaieta, mykistyä, tulla mykäksi **אַלל-הַתַּאָלם**  
 sitoa lyhde **ב. (אלם) אַלם פ"י**  
 mykkä **אַלם, אילם ת**  
 mykkyys; hiljaisuus, vaikenemi- **אַלם ז**  
 nen  
 terroristi, väkivallan tekijä **אַלם ז**  
 santelipuu (Santalum); **אַלמוג ז**  
 koralli  
 lyhde, kimppu **אַלמה, אלומה נ**  
 leskeys; miesleski **אַלמון ז**

aitta, viljavarasto אֶמְבֶּר ז  
 vientisulku; tuontisulku אֶמְבֶּר גו\* ז  
 arvioida אָמַד פ"י  
 tulla arvioiduksi -נָאָמַד  
 arvio אָמַד, אומד ז  
 arvio אָמַד, אומדן ז, אָמַדְנָה, אומדנה נ  
 arvio אָמַד  
 kyynärä; *nyk.* 68 cm אָמָה נ  
 minimaalinen vä-  
 limatka ד' (אָרְבַּע) אַמּוֹת  
 keskisormi ב. אָמָה נ  
 kanava ג. אָמָה נ  
 ovenpielet ד. אָמָה נ  
 orjatar, palvelijatar אָמָה נ (אָמָהוֹת)  
 matriisi (kirjap.) אָמָה, אימה נ (אָמָהוֹת)  
 kansakunta, kansa אָמָה, אומה נ  
 pakanakansat, ei-israeli-  
 laiset אַמּוֹת הָעוֹלָם  
 maailman kansojen  
 vanhurskaat (henkilöt,  
 jotka ovat toimineet  
 juutalaisten pelastamiseksi)  
 Yhdistyneet Kansa-  
 kunnat, YK אַמּוֹת מְאֻחָדוֹת  
 äitiys אָמָהוּת, אימהות נ  
 monikko sanasta אַם  
 äidillinen, äitimäinen אָמָהִי, אימהי נ  
 syväasukellus אָמּוֹדָאוּת נ  
 sukeltaja אָמּוֹנֵי ז  
 onneton, kurja, raukka אָמּוֹל ת  
 muotti, lesti (ken-  
 kien tai vaatteitten valmistamiseen)  
 kasvatti א. אָמּוֹן ז  
 Aamon (muin. auringonjuma-  
 la Egyptissä) ב. אָמּוֹן ז  
 luotettava; oppinut; perehty-  
 nyt; kasvatti- אָמּוֹן ת

promille אֶלְפִית נ  
 atelieri; studio; koulu, ז  
 opisto; (nykyheprean) kielikoulu אֶלְפִין, אולפן ז  
 kattila, pannu אֶלְפִס ז  
 olla pakotettu, olla pakko אֶלְפִין (אֶלְפִין)  
 pakottaa אֶלְפִין פ"י  
 olla pakko אֶלְפִין  
 Koraani אֶלְקֶרְאֵן, אלקוראן ז  
 improvisaatio, tuo-  
 kiokyhäelmä אֶלְתוֹר, אילתור ז  
 lohi אֶלְתִּית, אילתית נ  
 improvisoida, luo-  
 da hetken innoituksessa אֶלְתֵּר פ"י (אלתר)  
 tulla improvisoiduksi אֶלְתֵּר-  
 adv. välittömästi, פ  
 heti אֶלְתֵּר (אֶלְתֵּר) לְאֶלְתֵּר תה"פ  
 konj. jos; siinä tapauksessa että;  
 vaikka; *kysymyslaus.* -ko, -kö אַם  
 jos - tai, joko - tai אַם ... וְאִם  
 vaikka אַם פִּי  
 niinpä, näin ollen אַם כֵּן  
 interr. -ko, -kö, ... vai אַם  
 sillä ehdolla että אֶלְא אַם כֵּן  
 jos Jumala niin tahtoo אַם יִרְצֶה הָאֵל  
 mutteri אַם, אום ז (אָמִים)  
 äiti; perusta אַם נ (אָמָהוֹת, אַמּוֹת)  
 tienristeys אַם-תְּדָרֵךְ  
 äitipuoli אַם חוֹרְגָת  
 kirjaimet א, ה, ו, י אַמּוֹת-הַקְּרִיָּאָה  
 sanan lopussa ilmaisevassa vokaalissa  
 suuri kaupunki (jossa  
 on paljon juutalaisia) עִיר וָאֵם בְּיִשְׂרָאֵל  
 aram. (oma) äiti אָמָא נ  
 kylpy; kylpyamme אָמְבֶּט ז  
 kylpyamme; kylpy- t. pesu-  
 huone אָמְבֶּטָה נ

onneton, surkea אָמל תּוֹחַלֵּט, אָמל

kurjuus, surkeus אָמלות נ

kurja, surkea, onneton אָמלל, אומלל ת

tehdä jkn onnettomaksi, aiheuttaa surua  
tulla onnettomaksi, tulla kurjaksi  
אָמלל (אמלל) פ"י אָמללל  
התאמלל, אָמלל

kurjuus אָמללות, אומללות נ

kasvattaa, kouluttaa אָמן פ"י

tulla kasvatetuksi, tulla koulutetuksi; olla luja; olla luotettava  
אָמן

kouluttaa, opettaa, treenata אָמן פ"י

olla koulutettu, olla treenattu אָמן

uskoa, luottaa; vahvistaa todeksi אָמלל, אָמלל

harjoitella, treenata אָמן

luottaminen, uskomien אָמן, אומן ז

usko, luottamus; uskollisuus; amen, totisesti אָמן ז

(totisesti) kunpa näin tapahtuisi אָמן בן יְהוֹיָכָן רצון

suostua, sanoa aamenensa אָמן, אָמן

taiteilija; ammatti- taitoinen henkilö, asiantuntija אָמן, אָמן, אומן ז

käsityölläinen; ekspertti, asiantuntija אָמן, אומן ז

liitto, sopimus; luottamus; luotto אָמנה נ

heikkouskoinen אָמן-אָמנה

luottokirja; (molemminpuo- linen) luottositoumus אָמן-אָמנה

koulutus, kasvatus אָמנה, אומנה נ

adv. tosin אָמנה, אומנה תה"פ

orvokki אָמנון-וְתָמָר

eläint. amnun (Tilapia), eräs makean veden kala אָמנון ז

taide; taiteilijan työ; taideteos אָמנות, אָמנות, אומנות נ

käsityöammatti אָמנות, אומנות נ

(kertaus)harjoitus אָמון, אִימוֹן ז

uskollisuus, luotettavuus; luottamus אָמון ז

luotettava henkilö אִישׁ אָמוֹנִים

pysyä uskollisena אָמון לוֹ אָמוֹנִים  
jilkn

uskollisuusvala אָמוֹנִים אָמוֹנִים

uskonkäsitys, uskonto; lujuus, usko, luottamus; uskollisuus אָמוֹנה נ

yksijumalainen uskonto אָמוֹנת הַיְחִיד

usko kolmiyhteiseen Jumalaan אָמוֹנת הַשְּׁלוֹשׁ

uskollisesti אָמוֹנִים אָמוֹנִים

rohkaisu, lujittaminen; adoptointi אָמוֹן, אִימוֹן ז

kasvatiksi t. ottopapseksi ottaminen אָמוֹן לְבָן

sanottu; olla määrää (tehdä jtkn) אָמור ת

kuten sanottu אָמור

talmud-oppinut, (talmud-)saarnan tulkitsija (hepreasta arameaksi) אָמוֹרָא

amorilainen (Raam.) אָמוֹרִי ז

alttarilla poltetut uhrin osat אָמוֹרִים ז"ר

todistus, varmennus אָמוֹת, אִימוֹת ז

keskiluokkainen, varakas אָמִיד ת

varakkuus, hyvinvointi אָמִידות נ

autenttinen; luotettava אָמִין ת

autenttisuus, alkuperäisyys אָמִינות נ

peloton, rohkea; voimakas, luja אָמִיץ ת

lujaluontoinen, peloton אָמִיץ-לב

voimakkuus, lujuus, urheus אָמִיצות נ

latva, huippu אָמִיר ז

emiiri, hallitsija אָמִיר ז

puhe, sana; käsky; lausunta אָמִירָה נ

tyhjä t. turha puhe אָמִירָה בְּעֶלְמָא

varakas, vakavarainen **בצל אמצעים**  
henkilö

varaton, köyhä **מחסר-אמצעים**

keskeisyys; maltillisuus; apunakäyttö **אמצעי ג'ת**

keskusta, keskipaikka **אמצעית ג**

sanoa, puhua; ajatella; kertoa **אמר פ"י**

sanotaan **גאמר**

ylvästellä, kopeilla **התאמר**

arvostaa; hinnasta: nousta **האמיר פ"י**

ajatella **אמר בלב, אמר אל-לב**

näin sanoen; tarkoittaen **לומר, לומר**

toisin sanoen; esimerkiksi **בלומר**

olettaakamme! **נאמר**

toisin sanoen, tahtoo sanoa **לומר**

se on, so.; eli **זאת אומרת**

sillä kirjoitettu on, sanottu **שנאמר**

puhe, sana **אמר, אומר ז (אמרים)**

päättää **גור אמר, גמר אמר**

kapina; ilmaan nousu **אמרקה ג**

imprensaari, esittävän taiteilijan kannattaja **אמרקון ז**

puhe, sana; sanonta **אמרקה, אימרה ג**

koristereunus, ripsut **ב. אמרה, אימרה ג**

johtaja, hallintomies **אמרקל ז**

hallinta, johto **אמרקלית ג**

adv. eilen illalla; eilen **אמש תה"פ**

totuus, suoruus; oikeus **אמת, אמתות ג**

adv. todella; kuitenkin **באמת תה"פ**

totinen tosi, ehdoton totuus **אמת לאמתה**

itse asiassa, todellisuudessa **לעצמו של דבר**

tai- **אמנותי, אמנותי, אמנותי ת**  
teellinen, mestarillinen

**אמנותיות, אמנותיות, אמנותיות**  
taiteellisuus **אומנותיות ג**

adv. tosin, אמנם, אמנם תה"פ, **אמנם**  
tosiaan, kylläkin

olla luja, olla rohkea **אמץ פ"ע**

vahvistaa, rohkaista; ottaa **אמץ פ"י**  
lapsekseen

tulla vahvistetuksi; olla adoptoitu **אמץ**

olla vahva, osoittaa voimansa **האמץ פ"ע**  
mansa

koota voimansa, nousta vastaan, ponnistella **התאמץ**

vahvistaa jtkta **אמץ ידי**

kovettaa sydämensä **אמץ את לבו**

koota voimansa, ponnistella **אמץ עצמו**

koeta kestää! pysy lujana! **קח-קח ואמץ!**

harmaa, harmahtava **אמץ, אמוץ ת**

voima, rohkeus, lujuus **אמץ, אמוץ ז**

hengenvoima, rohkeus **אמץ-לב**

hengenvoima, rohkeus **אמץ-רוח**

löytö; keksintö **אמצאה ג**

keksijä; aloitekykyinen henkilö **בצל אמצאות**

lihaviipale, pihvi **אמצה, אומצה ג**

keskikohta, keskusta, keski- **אמצע ז**

prep. keskellä **באמצע**

keskusta; keino, apu; välitys **אמצעות ג**

avulla, välityksellä, kautta **באמצעות**

adj. keskellä oleva, keski-; **אמצעי תו"ז**  
subst. välittäjä; apuväline, keino

suoraan, ilman välitäksiä **באופן בלתי-אמצעי**

(raha)varat **אמצעים ז"ר**

vakavasti אַנְדִּישׁוֹת תה"פ  
 ihminen; ihmiskunta (אֲנָשִׁים) ז  
 ihmiskunta; inhimillisyys אַנְדִּישׁוֹת נ  
 inhimillinen; sydämellinen, humaani אַנְדִּישׁוֹת ת  
 ihmisyy, inhimillisyys, ystävällisyys אַנְדִּישׁוֹת נ  
 huoata, huokaista (ahdistu- neena), valittaa אַנְחָה (אנח) נ  
 huokailla (surusta tms.), valittaa אַנְחָה נ  
 huokailu, valitus; kuv. ahdistus אַנְחָה נ  
 jättää yksin pinteeseen אַנְחָה נ  
 pron. me אַנְחָה נ  
 juutalaisvastainen אַנְחָה נ  
 juutalaisvastaisuus אַנְחָה נ  
 minä; psykol. ego אַנְחָה נ  
 ensimmäisessä persoonassa אַנְחָה נ  
 laivasto אַנְחָה נ  
 laiva אַנְחָה נ  
 itku, valitus אַנְחָה נ  
 minuus; itsekkyyd אַנְחָה נ  
 hienon hieno, herkkä אַנְחָה נ  
 yliherkkä, herkkätuntei- nen אַנְחָה נ  
 'ymmärtää hyvän ruuan päälle' אַנְחָה נ  
 suru, murhe אַנְחָה נ  
 yli-herkkyys אַנְחָה נ  
 'ymmärtäminen hyvän ruuan päälle' אַנְחָה נ  
 raiskaus, pakottaminen אַנְחָה נ  
 kasvin kuidut; kimppu אַנְחָה נ  
 luotilanka; pystysuora; lyijy אַנְחָה נ  
 juottaa, lyijytä; ra- kenta pystysuora; piirtää pystysuora אַנְחָה נ

itse asiassa, todellisuudessa אַלְבָּא דְאֵמֶת  
 iankaikkinen elämä, (tuleva maailma) עוֹלָם הָאֵמֶת  
 todistaa oikeaksi אַמֶּת פ"י  
 tulla todistetuksi אַמֶּת, הִתְאֵמַת  
 tulla todistetuksi oikeaksi אַמֶּת  
 yleisesti hyväksytty totuus, aksiooma אַמֶּת, אִמִּיתָה נ  
 todellisuus, aitous אַמִּיתוּת נ  
 säkki אַמֶּת נ  
 oikea, todellinen; totuudellinen; autenttinen, aito אַמִּיתִי, אִמִּיתִי ת  
 suoruus, vil- pittämyys אַמִּיתוּת, אִמִּיתוּת נ  
 tekosyy, teeskentely אַמֶּת נ  
 interr. minne, mihin אַנְחָה נ  
 pyydettyä: ole hyvä! אַנְחָה נ  
 olkaa hyvä! אַנְחָה נ  
 lukutaidoton אַנְחָה נ  
 patsas, kuvapatsas אַנְחָה נ  
 sekasorto; mas- samurha; kulkutauti אַנְחָה נ  
 interr. minne, mihin אַנְחָה נ  
 sinne tänne, edestakaisin אַנְחָה נ  
 kuinka kauan, mihin asti אַנְחָה נ  
 valittaa, surra אַנְחָה נ  
 saada aikaan, ai- heuttaa אַנְחָה נ  
 tapahtua, sattua אַנְחָה נ  
 etsiä tekosyytä jtkn vastaan אַנְחָה נ  
 pron. me אַנְחָה נ  
 pakotettu; pakkokäännytetty אַנְחָה נ  
 pakottaminen, raiskaus אַנְחָה נ  
 väkisin maattu nainen אַנְחָה נ  
 vakava, vaarallinen; parantuma- ton אַנְחָה נ



inhimillistää ב. (אנש) הַאֲנִי שׁ פ"י  
eläimet (esim. eläinsaduissa)

inhimillistää eläimet -אֲנִשׁ פ"י  
(esim. eläinsaduissa)

ihmiset, mon. sanasta אֲנִישִׁים אִישׁ

öljykannu; voitelukannu אֲסוּדָה

varastointi אֲסוּם, אִיסוּם ז

onnettomuus; suru אֲסוּן ז

kokoaminen, keräily אֲסוּף, אִיסוּף ז

kerätty, koottu אֲסוּף ת

löytölapsi אֲסוּפִי תו"ז

kielletty; luvaton; vangittu; אֲסוּר ת  
köytetty

kielto; kielletty teko אֲסוּר, אִיסוּר ז

kahleet אֲסוּר ז (אֲסוּרִים)

vankila -בֵּית-הָאֲסוּרִים

(yli)herkkä, אֲסֻתָּנִים ת, אֲסֻתָּנִים ת  
säikky, nirso

(yli)herkkyys, nirsous אֲסֻתָּנִיּוּת נ

mon. essealaiset אֲסֻיִּים ז"ר

rahake, puhelinraha אֲסִימוֹן ז

sadonkorjuu; sadonkorjuu aika אֲסִיף ז

sukkot-juhla, lehtimajan- חג-הָאֲסִיף  
juhla

kerääminen, kokoaminen; אֲסִיפָה נ  
kuolema

vanki (myös kuv.) אֲסִיר, אֲסִיר ז

'Sionin vanki', siionisti -אֲסִיר צִיּוֹן  
(ei välttämättä juutalainen)

kiitoksen velkaa jllkn -אֲסִיר תוֹדָה לְ-

toivossaan hellittämätön -אֲסִיר-תִּקְוָה

aasialainen אֲסִיּוּתִי ת

koulu; koulukunta; suuntaus אֲסִיּוּלָה נ

laskuportaat, tikapuut; אֲסִיפָלָה נ  
halstari, grilli

kurkkumätä אֲסִיפָרָה נ

tulla asetetuksi pystysuoraan; אֲנִךְ  
tulla lyijyllä päällystetyksi, tulla juotetuksi

pystysuora אֲנִכִי ת

pron. minä אֲנִכִי, אֲנוּכִי

itserakkaus, itse- אֲנוּכִיוּת נ-  
kyys

egoistinen, itserakas, אֲנוּכִי ת  
itseks

surra אֲנִךְ פ"ע

valittaa, nurkua; surra הִתְאֲוִן

pakottaa; raiskata אֲנִס פ"י

joutua pakon t. väkivallan koh- אֲנִס  
teeksi; tehdä pakonalaisena jtkn; tulla vä-  
kisinmaatuksi

pakottaa; raiskata אֲנִס פ"י

tulla pakotetuksi; tulla raiskatuksi אֲנִס-

pakottaminen; raiskaus; אֲנִס, אֲוִנס ז  
pahoinpitely

pakkolasku -נְחִיתָת-אֲנִס

väkivallantekijä; raiskaaaja אֲנִס ז

olla vihainen אֲנִף פ"ע

suuttua, vihastua הִתְאֲנִף

suututtaa, vihastuttaa הִאֲנִיף פ"י

haikara (Ardea) אֲנִפָה נ

aram. kasvot אֲנִפִין ז"ר

pienikokoinen esine; אֲנִפִין  
miniatyyri, pienennös

suurikokoinen esine -רב-אֲנִפִין

valittaa, voihtia אֲנִף פ"ע

valittaa, voihtia אֲנִיפָה

valitus, vaikerrus אֲנִיפָה נ

eläint. liskoeläin (Varanus) בִּאֲנִיפָה

koukku אֲנִקוּל ז

unssi אֲנִיפָה, אֲנִיפָה

sairastua vakavasti, א. (אנש) נִאֲנֵשׁ  
sairastua kuolettavasti

kasvit, parsa (Asparagus) אָספּאַרגוס, אָספּאַרג

kynnys, astinlauta אָספּאַרג, אָספּאַרג

poljettu, halpa-arvoinen אָספּאַרג נאָרמאַל

vangita; sitoa; valjastaa; kieltää אָספּאַרג פ"י

tulla vangituksi, tulla kahlituksi; tulla kielletyksi אָספּאַרג

tulla vangituksi, tulla kahlituksi אָספּאַרג

aloittaa sota, ryhtyä sotaan אָספּאַרג מלחמה

vala, lupaus (kieltäytyä jos-takin) אָספּאַרג, אָספּאַרג ז

valjastaminen אָספּאַרג נ

juhlien jälkeinen päivä אָספּאַרג-הג

nenä; nokka; (אפיס, אפיס) אָספּאַרג ז  
kuono; kärsä; viha, kiukku

kasvot; sieraimet אָספּאַרג

olla vihainen, vihastua אָספּאַרג אָפּו

kyllästyä, saada tarpeekseen אָספּאַרג זאָגן

kostaa אָספּאַרג אָפּו

vihastua אָספּאַרג אָפּו

suuttua אָספּאַרג אָפּו

leppyä אָספּאַרג אָפּו

älä ole vihainen (minulle) אָספּאַרג אָל

kärsivällinen, pitkämielinen אָספּאַרג אָפּו

kärsivällisyys, pitkämielisyys אָספּאַרג אָפּו

raskas työ אָספּאַרג זעט אָפּו

äkkiäinen אָספּאַרג קאַצט אָפּו

viha אָספּאַרג אָפּו

kaksinkertainen annos אָספּאַרג אָפּו

välittämättä jstkn, vastoin jkn tahtoa אָספּאַרג אָפּו

vastoin tahtoaan אָספּאַרג אָפּו

konj. myös, lisäksi אָספּאַרג אָפּו

vessan istuin אָספּאַרג אָפּו

käännyttää islamin-uskoon אָספּאַרג אָפּו

kääntyä islaminuskoon אָספּאַרג אָפּו

aitta, viljavarasto אָספּאַרג אָפּו

runsas vuodentulo אָספּאַרג אָפּו

varastoida, viedä aittaan אָספּאַרג אָפּו

tulla varastoiduksi אָספּאַרג אָפּו

varastoida, viedä aittaan אָספּאַרג אָפּו

noja, tuki; tae, takuu; (אָספּאַרג אָפּו) luotto ilman vakuutta

koota, kerätä; kutsua; ottaa אָספּאַרג אָפּו

tulla kootuksi, kokoontua; kuolla אָספּאַרג אָפּו

koota; viedä sisään; אָספּאַרג אָפּו

tulla kootuksi, kokoontua אָספּאַרג אָפּו

kokoontua, tulla אָספּאַרג אָפּו

herkeä! jätä sikseen! אָספּאַרג אָפּו

ottaa joku hengiltä אָספּאַרג אָפּו

kuolla אָספּאַרג אָפּו

kuolla אָספּאַרג אָפּו

kokoelma אָספּאַרג אָפּו

kokous; kokoelma אָספּאַרג אָפּו

ryhmä, joukko; אָספּאַרג אָפּו

kirjallinen kokoelma אָספּאַרג אָפּו

tiedemiehet; viisaat אָספּאַרג אָפּו

haavaside, kääre אָספּאַרג אָפּו

keräilijä אָספּאַרג אָפּו

keräily(harrastus) אָספּאַרג אָפּו

yksinkertainen kansa, rahvas אָספּאַרג אָפּו

kasvit. sinimailanen (Medicago) אָספּאַרג אָפּו

toimitus, toimitettu tavara אָספּאַרג אָפּו

peili אָספּאַרג אָפּו

profetian luku; päätöspuhe; אַפְטָרָה ג  
jälkiruoka

laatu, luonne (אָפִיזם) אָפִי, אופי ז

lujaluonteinen בעל-אָפִי

heikkoluonteinen חסר-אָפִי

adj. nenä-, nasaali- אָפִי ת

paistaminen אָפִיָה, אפייה ג

alaikäisen אָפִיטֶרופּוֹס, אפטרופוס  
holhooja; omaisuudesta ja perinnöstä huolehtiva

alaikäises- אָפִיטֶרופּסִיט, אפטרופסיט  
tä huolehtiminen; suojeleminen

luonnehtiminen אָפִיגוֹן ז, אפיגון ז

myöhästynyt, myöhään kyp- אָפִיל תו"ז  
synyt

kuvata; olla kuvaa- אָפִין פ"י  
va jllkn

tulla kuvatuksi, tulla luonnehdituk- אָפִי-  
si

tyypillinen, luon- אָפִינִי, אפיני ת  
teenomainen

puute, puuttuminen אָפִיסוֹת ג, אפיסות ג

voimattomuus, heikkous אָפִיסַת הַכֹּחַ-

kiertäminen, kääriminen אָפִיפָה ג

paavi אָפִיפִּיור ז

paavius אָפִיפִּיורוֹת ג

paavillinen אָפִיפִּיורִי ת

vohveli אָפִיפִּית ג

puronuoma; aallonpituus, אָפִיק  
kanava; ilmavirtaus

pääsiäisaterian viimeinen אָפִיקוֹמֶן ז  
happamaton leipä; jälkiruoka

aram. asia on אָפִקָא (אָפִקָא)  
päinvastoin

vastarannan kiis- בעל אָפִקָא מִסְתַּבְּרָא  
ki

pimeys אָפֶל, אופל ז

pimeä, valoton אָפֶל ת

vaikka אָף-כִּי

siitä huolimatta että, אָף-עַל-גַּב-שֶׁ-  
vaikka

siitä huolimatta että, אָף-עַל-כִּי-שֶׁ-  
vaikka

kuitenkin, kaikesta אָף-עַל-כֵּן  
huolimatta

vaikka, siitä huolimatta että אָף-שֶׁ-

onko totta että הֲאֵף אֱמָנָם

vyöttää, pukea jku אָפֶד (אָת, -לְ, -פ"י)

olla vyöttäytynyt, olla pukeutu- אָפֶד  
nut

kasukka, liivi; villapaita אָפֶדָה, אפודה ג

paistaa, אָפָה (עַת אָפָה, תֹּאפָה) פ"י  
leipoa

paistua אָפָה, התֹּאפָה

adv. siis, näin ollen, אָפּוּא, איפוא  
jos näin on

ylipapin kasukka; אָפּוּד, איפוד ז  
lyhyt takki; epäjumalan patsas

paistettu; leivottu אָפִי ת

pimentäminen; uutis- אָפּוּל, איפול ז  
pimennys

pimeä; pimennetty אָפּוּל ת

herne אָפּוּן ז, אָפּוּנָה ג

pyöräily אָפּוּרֶיִל (אָפּוּרֶיִל)

herne אָפּוּנָה ג (אָפּוּנִים)

hajuherne אָפּוּנָה רִיחָנִית

laittaminen nollille, אָפּוּס, איפוס ז  
(kellon tms.) tarkennus

(tunteen tms.) valtaama, ver- אָפּוּף ת  
hoama, peittämä

täyteen ahdettu, puristettu, tiheä אָפּוּץ ת

harmaa אָפּוּרֶת

naamiointi; naamio אָפּוּר, איפור ז

kiinteä takuu; varas- אָפּוּתָקָה, אפותקי ג  
to

minä ainoana -אֲנִי וְאֶפְסִי עוֹד  
 mutta, kuitenkin ב. אֶפְסִי תה"פ  
 vain osa siitä -אֶפְסִי קֶצֶהוּ  
 nilkka(luu) אֶפְסִי, אֹרֶפֶס ז' (אֶפְסִים)  
 nilkkoihin yltävä vesi -מִי-אֶפְסִים  
 mitättömyys, voi- אֶפְסוּת, אֶפְסִיּוּת נ  
 mattomuus  
 arvoton, mitätön אֶפְסִי ת  
 ääret, kaukaisimmat laidat אֶפְסִים ז' ז'  
 varastonhoito; muonitus(taito) אֶפְסֵנְאוּת נ  
 varastonhoitaja; muoni- אֶפְסֵנִי, אֶפְסֵנִי  
 tusmestari  
 varustaminen, muonitus אֶפְסֵנִיָּה נ  
 talutusnuora אֶפְסֵר ז'  
 turhuus, olemattomuus אֶפֶע ז'  
 eläint. (kyy)käärme (Echis) אֶפְעָה ז'  
 saartaa, ympäröidä אֶפֶר פ"י  
 liittää toisiinsa אֶפֶץ פ"י  
 hillitää itsensä; pa- (אֶפֶק) הֶתְאַפֵּק פ"ע  
 kottaa itsensä  
 tukahduttaa, pidättää -אֶפֶק פ"י  
 tulla tukahdutetuksi, tulla pi- -אֶפֶק  
 datetyksi  
 horisontti; kuv. jnkn אֶפֶק, אֹרֶפֶק ז'  
 maailmankuva  
 lyhytkatseinen -צֶר-אֶפֶק  
 kaukokatseinen -רָחֹב-אֶפֶק  
 vaakasuoja, horisonttaa- אֶפֶקִי ת  
 linen  
 tuhka אֶפֶר ז'  
 tomu ja tuhka; ei mitään -עֶפֶר וְאֶפֶר  
 harmaa אֶפֶר, אֶפֶרֶת ת  
 niitty, laidun אֶפֶר ז'  
 naamio אֶפֶר ז'  
 muuttaa ulkonäkö- א. (אֶפֶר) אֶפֶר פ"י  
 sä, naamioida; meikata

olla pimeä אֶפֶל פ"י  
 pimentää; järjestää uutis- -אֶפֶל פ"י  
 pimennys  
 pimetä, tulla pimennetyksi -אֶפֶל  
 pimentää; olla pimeä; -הָאֶפֶל פ"י  
 jättää varjoon  
 jättää jkn varjoon, voittaa -הָאֶפֶל עַל  
 laadussa  
 pimetä, joutua varjoon -הָאֶפֶל  
 pimeys אֶפְלָה, אֶפֶלִּיָּה נ  
 jopa; edes אֶפְלוּ, אֶפֶלִּיר  
 adj. hämäre, synkkä אֶפְלוּלִי ת  
 hämäryys אֶפְלוּלִיּוּת  
 platoninen, henkinen, pyy- אֶפְלוּטוֹנִי ת  
 teetön  
 erottaminen, eron tekeminen אֶפְלִיָּה נ  
 tapa, muoto, menetelmä אֶפֶן, אֹרֶפֶן ז'  
 siten että..., sillä tavoin että -בְּאֶפֶן ש'  
 kaikin mokomin, joka ta- -בְּכָל אֶפֶן  
 pauksessa  
 ei missään nimessä, -בְּשׁוּם אֶפֶן לֹא  
 ei missään tapauksessa  
 asianmukaisesti -עַל אֶפְנִי  
 muoti אֶפְנָה, אֹרֶפְנָה נ  
 muodikas אֶפְנָתִי, אֹרֶפְנָתִי ת  
 loppua, päätyä (אֶפֶס) אֶפְסִי פ"ע  
 kumota; säätää nolla-asen- -אֶפֶס פ"י  
 toon  
 tulla kumotuksi; olla nolla-asen- -אֶפֶס  
 nossa  
 kumoutua, tulla nollaksi -הֶתְאַפֵּס  
 nolla; ei yhtään; loppu; pää אֶפֶס ז'  
 täysin mitätön, 'nolla' -אֶפֶס גָּמוּר  
 toimettomuus -אֶפֶס מַעֲשֶׂה  
 ilman -בְּאֶפֶס  
 yhtä tyhjän kanssa, pö- -כְּאֵין וְכְאֶפֶס  
 tyä

Jumalan sormi, ihme אֶצְבַּע אֱלֹהִים  
 keskisormi אֶצְבַּע צְרָדָה  
 jnkn sormi on pelissä אֶצְבָּעוֹ בְּאִמְצָע  
 ei heilauta sormeaan-  
 kaan, on toimeton אֵינוֹ נוֹקֵף אֶצְבָּע  
 sormustin אֶצְבָּעוֹן ז'  
 adj. pikkuruinen, 'peuka-  
 loinen' אֶצְבָּעוֹנִי ת'  
 levä אֶצָּה נ'  
 säilössä אֶצוּר ת'  
 hylly; penkintapainen levennys  
 ulkoseinässä אֶצְטָבָה נ'  
 astrologia; horoskooppi אֶצְטָגְנִינִית נ'  
 urheilukenttä, stadion אֶצְטָדִיוֹן ז'  
 stoola, vaippa אֶצְטָלָא, אִיצְטָלָה נ'  
 tehtävänsä sopiva אֶצְטָלָא ז'  
 käpy אֶצְטָרְבֵּל, אִיצְטְרוּבֵּל ז'  
 käsivarsi אֶצִּיל ז', אֶצִּילָה נ'  
 subst. jalosukuinen;  
 herrasmies אֶצִּיל תו"ז  
 -loppu, pää ב. אֶצִּיל ז'  
 jalosukuisuus; hyväkäyttöksi-  
 syys; hienous; emanatio אֶצִּילוּת נ'  
 hieno אֶצִּילִי ת'  
 varaaminen, varastointi אֶצִּירָה נ'  
 vieressä; luona; jnkn luo אֶצֵּל  
 luota, vierestä אֶצֵּל  
 vaikuttaa אֶצֵּל פ"י  
 olla vaikutettu אֶצֵּל נ'  
 joutua vaikutuksen alaiseksi אֶצֵּל  
 vaikuttaa אֶצֵּל פ"י  
 aateluus, aateli אֶצֵּלָה, אֶצוּלָה נ'  
 kilpajuoksija אֶצֵּן ז'  
 rannerengas; nilkkarengas אֶצְעָדָה נ'

tulla meikatuksi; tulla naamioi-  
 duksi אֶפֶר-  
 muuttaa ulkonäkönsä, naa-  
 mioitua; meikata itsensä אֶתְאֶפֶר  
 harmaantua ב. (אפר) הֶאֱפִיר פ"ע ז'  
 linnunpoika; kuv. pikkulapsi אֶפְרוּחַ ז'  
 harmahtava אֶפְרוּרִי ת'  
 harmahtava sävy; kuv. yk-  
 sitoikkoisuus אֶפְרוּרִיּוּת נ'  
 kantotuoli אֶפְרִיזֵן ז'  
 alue אֶפְרָכִיָּה, אִפְרָכִיָּה נ'  
 kuuloke; korvalehti אֶפְרָכֶסֶת נ'  
 olla pelkkänä אֶפְרָכֶסֶת  
 korvana  
 balsami; taateliluumu אֶפְרָסְמוֹן ז'  
 persikka אֶפְרָסְקָא ז'  
 harmahtava אֶפְרָפֶר ת'  
 erityis; erite; jako אֶפְרָשָׁה נ'  
 efraimilainen; kunnioitettu,  
 huomattava henkilö אֶפְרָתִי ת'  
 en halua; ei ole halua אֶי אֶפְשִׁי (אֶפֶשׁ)  
 adv. mahdollinen, ehkä; אֶפְשֶׁר תה"פ  
 onko mahdollista että...  
 mahdoton אֶי אֶפְשֶׁר  
 mahdollistaa, antaa אֶפְשֶׁר פ"י  
 mahdollisuus אֶפְשָׁר  
 saada mahdollisuus, tulla mah-  
 dolliseksi אֶפְשָׁר  
 tulla mahdolliseksi אֶתְאֶפְשֶׁר  
 mahdollisuus אֶפְשָׁרוּת נ'  
 mahdollinen אֶפְשָׁרִי ת'  
 yllätys אֶפְתָּעָה נ'  
 kiireinen, kiireellinen אֶץ ת'  
 vaikeatajuinen kieli,  
 'kaanaan kieli' לְשׁוֹן אֶץ קוֹצֵץ  
 sormi; varvas; etu- (אֶצְבָּעוֹת)  
 sormi; siitin אֶצְבָּע ז'



neljätoista, 14 *mask.* אַרְבַּעַה עָשָׂר  
 nelisin, neljästään *mask.* אַרְבַּעַתָּם ז'  
 neliö אַרְבַּעוֹן ז'  
 neljäkymmentä, 40 אַרְבַּעִים  
 nelinkertaisesti; neljä kertaa אַרְבַּעְתַּיִם  
 kutoa kangasta אָרַג פ"י  
 kutoutua (kankaaksi); mennä lo-  
 mittain; *kuv.* tulla yhdistetyksi / sido-  
 tuksi אָרַג  
 kutoutua אַרְבַּע  
 kangas; kangaspuut אָרַג ז'  
 järjestely; järjestö אַרְבּוּן, אִירְגוּן ז'  
*adj.* järjestö-, järjestöllinen אַרְבּוּנִי, אִירְגוּנִי ח'  
 purppura אַרְבּוּן, אִירְגוּן ז'  
 laatikko אַרְבֵּז ז'  
 hetkeksi אַרְבֵּיעָה (אַרְבֵּיעָה)  
 purppura; purppuravaate, purp-  
 purakangas אַרְבֵּמָן ז'  
 purppurainen, purppuran-  
 punainen אַרְבֵּמָנִי ח'  
 järjestää; organisoida, פ"י אַרְגֵּן (אַרְגוֹן)  
 muovata järjestöksi  
 tulla järjestetyksi; tulla organi-  
 soituksi אַרְבֵּן  
 järjestäytyä; liittyä järjestöksi אַרְבֵּן  
 tyynnyttämisen, hiljentämi-  
 nen; vaara ohi-merkki אַרְבֵּיעָה ז'  
 pronssi אַרְדֵּי ז'  
 pronssinvärinen אַרְדֵּי, אִירוֹד ח'  
 arkkitehti אַרְכִּיטֵקְלִי, אַרְכִּיטֵקְלִי ז'  
 arkkitehtuuri; arkkitehtitoimi אַרְכִּיטֵקְלוּת, אַרְכִּיטֵקְלוּת ז'  
 rakennustyyli; arkkitehtitoimi  
 poimia, kerätä אַרְה פ"י  
 leivinpelti אַרְוֶכָה ז'  
 talli אַרְוָה, אִירוֹוָה ז'  
 sidottu, pakattu אַרְוֹז ח'

koota, kerätä varastoon אַצֵּר פ"י  
 tulla kootuksi, tulla varastoiduk-  
 si אַצֵּר  
 revolveri, pistooli אַקְדָּח, אַקְדָּחִים ז'  
 kallisarvoinen kivi אַקְדָּח ז'  
 esipuhe, alkusanat; preludi אַקְדָּמָה ז'  
 alkupala אַקְדָּמוֹת ז'  
 eläint. villivuohi (*Capra aegagrus*) אַקוֹ ז'  
 hanuri אַקוֹרְדִיוֹן ז'  
 ilmastoon sopeutuminen; ilmas-  
 toon sopeuttaminen אַקְלוּם ז'  
 ilmasto אַקְלִים ז'  
 ilmastollinen אַקְלִימִי ח'  
 sopeuttaa ilmastoon אַקְלִים (אַקְלִים) פ"י  
 sopeutua ilmastoon; *kuv.* tot-  
 tua olosuhteisiin אַקְלִים  
*adv.* sattumalta אַקְרָאִי ח"פ  
 enkeli אַקְרָאִלִּי (אַקְרָאִלִּים) ז'  
 intr. väijyä, olla väijyksissä אַרְב פ"ע  
 intr. väijyä, olla väijyksissä אַרְב פ"ע  
 väijytys אַרְב, אַרְבֵּי ז'  
 heinäsiirakat אַרְבָּה ז'  
 savupiippu, räppänä; אַרְבָּה, אִירוּבָה ז'  
 kattoikkuna; kyyhkyslakka אַרְבָּה  
 silmäkuoppa אַרְבַּת-עֵין  
 lotja, tasapohjainen alus אַרְבָּה ז'  
 neljä, 4 *fem.* אַרְבַּע ז'  
 (nelitupsuinen) rukouslii-  
 na, pikku-tallit אַרְבַּע כְּנָפוֹת  
 neljä tuulta, nel-  
 jä ilmansuuntaa אַרְבַּע כְּנָפוֹת הָאֵרֶץ  
 neljätoista, 14 *fem.* אַרְבַּע עָשָׂר ז'  
 nelisin, neljästään *fem.* אַרְבַּעַתָּן ז'  
 neljä, 4 *mask.* אַרְבַּעַתָּם ז'  
 sukkot- (lehtimajan-) אַרְבַּעַתָּה מִיָּנִים  
 juhlan neljä symbolia

elämäntyyli אֶלְמַנְטִיִּים -  
mennä, vaeltaa אֶרְחָה פ"ע  
majoittaa, ottaa vieraaksi אֶרְחָה פ"י  
vierailta הֶתְאָרַח  
liittyä jnkn seuraan אֶרְחָה לְחֻבְרָה שֶׁל -  
aram. kulkurit אֶרְחָה־י פְּרָחִי ז"ר  
leijona אֲרִי, אֲרִיָּה ז (אֲרִיֹּת)  
joukon valio, paras אֲרִי שְׂפָחְבוּרָה  
kasvit. leijonan- אֶל־הָאֲרִי, שֶׁן-הָאֲרִי  
kita  
eläint. merileijona אֲרִי-הַיָּם  
suurin osa חֶלֶק-הָאֲרִי  
sankari; Jerusalemin nimi אֲרִיאֵל ז  
kangas אֲרִיג ז  
kankaankudonta אֲרִיגָה נִשְׁכָּה  
leijona, ks. אֲרִי ז  
hedelmien poiminta אֲרִיָּה נ  
paketin sidonta, pakkaaminen; אֲרִיָּה נ  
kääre (paperi tms.)  
tiililaatta; lattialaatta אֲרִיִּים ז  
hakasulkumerkit אֲרִיִּים ז"ר  
pitkä, pitkittynyt אֲרִיָּה ת  
(suuri) äänilevy, LP-levy אֲרִיָּה-נֶגֶן  
pituus, jatkuminen אֲרִיכּוּת נ  
pitkä ikä אֲרִיכּוּת-יָמִים  
lörpöttely, monisanaisuus אֲרִיכּוּת-לִשׁוֹן  
torppari, luonnontuotteissa אֲרִיִּים ז  
maksava vuokraviljelijä  
torpparius אֲרִיסוֹת  
kirous אֲרִירָה נ  
olla pitkä, jatkua אֲרַךְ פ"ע  
jatkaa, pidentää; jatkua; אֶל־הָאֲרִיָּה פ"י  
antaa lykkäystä

majoittaminen, vieraan- אָרוֹחַ, אִירוּחַ ז  
varaisuus  
ateria אֲרוֹחָה נ  
rupi אֲרוֹחָה נ  
parantua; kuv. kor- אֶלְתָּה אֲרוֹחָה ל-  
jaantua, eheytyä  
parantaa; parantua (haa- הַעֲלָה אֲרוֹחָה  
va)  
laatik- אָרוֹן, אֲרוֹן ז (אֲרוֹנוֹת)  
ko; arkku; kaappi; arkkii  
kylmäkaappi אֲרוֹן-אֲוִיר  
(Israelin) liiton אֲרוֹן-הַבְּרִית  
liitonarkki  
liitonarkki אֲרוֹן-הָעֲדוּת  
yöpöytä אֲרוֹן-לֵילָה  
liitonarkki; synagoogan אֲרוֹן-הַקֹּדֶשׁ  
toorakaappi  
tallirenki אֲרוֹן, אֲרוֹנוֹת ז  
sulhanen אָרוֹס ז  
morsian אֲרוּסָה נ  
kihlaus, kihlaaminen, אָרוּסִים  
kihlajaiset אָרוּשִׁים, אָרוּסִין ז"ר  
tapahtuma אֲרוּעַ, אִירוּעַ ז  
kirottu אֲרוּהַ תִּסְרַחֲטֵם  
sitoo, paketoita אֲרוֹז פ"י  
tulla sidotuksi נֶאֱרוֹז  
setripuu; kuv. suuri toora-op- אֲרוֹז ז  
pinut  
vahva; rohkea; itsepintainen נֶאֱרוֹז  
riisi אֲרוֹז, אֲרוֹזִים ז  
tie; (toiminta)-tapa, אֲרוּחַ ז  
käytös (אֲרוּחוֹת)  
kuukautiset; naisten tavat אֲרוּחַ-נָשִׁים  
sivumennen, sattumalta אֲגַב אֲרוּחַ  
virallisesti פְּאֲרוּחַ רְשָׁמִי  
kulkija, matkustaja עוֹבֵר-אֲרוּחַ

jänis אָרְנֵב ז, אָרְנֵבֶת נ  
 vero; omaisuusvero אָרְנוֹנָה נ  
 kasvit. tatti אָרְנִיָּה, אָרְנִיָּה נ  
 (Boletus)  
 kukkaro, lompakko אָרְנֶק ז  
 vuokrata maa sadon osaa vastaan אָרֶס פ"י  
 kihlautua; kihlata אָרֶס (אָרֶס) אָרֶס, אָרֶשׁ פ"י  
 tulla kihlatuksi אָרֶס, אָרֶשׁ  
 mennä kihloihin אָרֶס, אָרֶשׁ  
 myrkky אָרֶס ז  
 myrkyllinen אָרֶסִי ת  
 myrkyllisyys אָרֶסִיוֹת נ  
 arsenikki אָרֶסֶן ז  
 sattua, tapahtua אָרַע פ"ע  
 sattua jllkn; tehdä väliaikaiseksi; sattua, tapahtua אָרַע פ"י  
 sattua, tapahtua אָרַע  
 aram. maa אָרַעָא נ  
 väliaikainen, sattumanvarainen אָרַעִי ת  
 sattumanvaraisesti; sattuma, tilanne אָרַעִי  
 tilapäisyys אָרַעִיוֹת נ  
 maa; maapallo; maa-alue; maaperä אָרַע נ (אָרַעוֹת)  
 isänmaa, synnyinmaa אָרַע-אָבוֹת  
 kaukomaat אָרַע גִּזְרָה  
 Pyhä maa, Is-rael אָרַע-הַעֲבִי  
 Yhdysvallat אָרַעוֹת-הַבְּרִית  
 yleinen käytöstapa; ammatti אָרַע  
 ulkomaat(t) אָרַע-לְאָרַע  
 suuri yleisö; oppimaton kansa אָרַע-הָאָרַע  
 konkreettinen, tämänpuoleinen; valtakunnallinen אָרַעִי ת  
 aineellisuus, maallisuus אָרַעִיוֹת נ

jatkua; tulla lykättyksi tuonnemaksi אָרַע-הָאָרַע  
 jatkua, pitkittyä, pidetä אָרַע-הָאָרַע  
 hilli- אָרַעִי אָפּוֹ, אָרַעִי רִנְחוֹ  
 tä itsensä, olla kärsivällinen  
 elää pitkään, elää vanhaksi אָרַעִי יָמִים  
 pitkä, kauan kestävä אָרַע, אָרוּךְ ת  
 pitkämielinen אָרַע-אָפִים, אָרַע-רִיחַ  
 pitkään; pitkittäiset, pitkittäin אָרַעוֹת תּוֹפִי  
 lavealti, pitkälti אָרַע-הָאָרַע  
 pituus; kesto אָרַע, אָרוּךְ ז  
 kärsivällisyys; אָרַע-רִיחַ, אָרַע-רִיחַ  
 pitkämielisyys  
 pitkä ikä אָרַע-יָמִים  
 koko laajuudeltaan אָרַעוֹת וְלִרְחֵב  
 maant. pituuspiiri אָרַע-קוֹ  
 polvi; polveke; veivi אָרַעֲכָה, אָרַעוֹבָה נ  
 ajanpidennys, lykkäys אָרַעָה נ  
 adj. pituus אָרַעִי ת  
 arkisto אָרַעִיב ז  
 arkistonhoitaja אָרַעִיבֶר ז  
 arkisto אָרַעִיוֹן ז  
 arkistonhoito אָרַעִיוֹנָאוֹת נ  
 pitkäpuheisuus; pitkäraajaisuus אָרַעֲנוּת נ  
 linna, palatsi אָרַמוֹן ז (אָרַמוֹנוֹת)  
 aramealainen אָרַמִי, אָרַמִי תוֹ"ז  
 kielit. aramean laina, aramealaisuus אָרַמִיזֶם ז  
 arameankieli אָרַמִית נ  
 jäädä leskeksi אָרַמִל (אָרַמִל)  
 leskeys אָרַמִלוֹת נ  
 mänty אָרַן, אָרוּךְ ז

polttouhri אֶשֶׁה ז  
 lankarulla אֶשֶׁה, אשורה נ  
 kuusi, kuusipuu אֶשֶׁה ז  
 syytös אֶשֶׁה, אישום ז  
 aika; pimeä, pimeys אֶשֶׁה ז  
 kova, taipumaton; karhea, epätasainen אֶשֶׁה ת  
 askel אֶשֶׁה, אשור נ  
 ymmärtää todellisen tarkoituksen הֵכִין דְּבַר לְאֶשֶׁה  
 horjua, horjahtaa, langeta מַעֲדוֹ אֶשֶׁה יו  
 pyökki (Buksus) בִּ. אֶשֶׁה ז  
 vahvistus, (asian yms.) vahvistaminen אֶשֶׁה, אישור ז  
 assyrialainen אֶשֶׁה ת  
 nykyheprean neliökirjotus כְּתָב אֶשֶׁה י  
 perusta, periaate אֶשֶׁה, אושיה נ  
 keski-ikäinen mies אֶשֶׁה ז  
 hedelmäkakku אֶשֶׁה נ  
 kives אֶשֶׁה ז (אֶשְׁכִּים, אֶשְׁכִּים)  
 hautaus; kuolleen valittajaiset, muistorukous אֶשְׁכָּה נ  
 kuk- (אשכולות) אֶשְׁכֹּל, אֶשְׁכֹּל ז  
 katerttu, marjaterttu  
 munasarja אֶשְׁכֹּל שֶׁל בִּיצִים  
 viisaan oppineen nimike בִּ. אֶשְׁכֹּל ז (אֶשְׁכֹּלֹת)  
 'yleisnero', monitoimen אֶשְׁכֹּלֹת  
 grape-hedelmä אֶשְׁכֹּלִית נ  
 Saksa; Keski- ja Itä-Eurooppa אֶשְׁכֶּנֶז ז  
 Euroopan juutalainen syntyperältään אֶשְׁכֶּנֶזי ת  
 juutalaissaksa, jiddish יִיִּדיש אֶשְׁכֶּנֶזי ת

arab. arrakki, (anis)viina אֶרֶק, עֶרֶק ז  
 maadoittaa; kiinnittää maahan אֶרֶק, הָאֵרִיק  
 maadoitus, maadoitusjohto; maa אֶרֶק נ  
 kirotta joku אֶרֶק (עַת אֶרֶק) פ"י  
 tulla kirotuksi אֶרֶק  
 kirotta אֶרֶק פ"י  
 tulla kirotuksi אֶרֶק  
 tulla kirotuksi אֶרֶק  
 tulla kirotuksi אֶרֶק  
 ks. אֶרֶק  
 ilmaus; sanominen; kuv. ilme, muoto אֶרֶשֶׁת נ  
 perusta אֶש, אוש ז (אֶשִּׁים)  
 tuli; ammunta; kuv. into, palo (asialle yms.) אֶש נ (אֶשִּׁים)  
 polttaa, sytyttää הֶעֱלָה בָּאֵשׁ, הֶעֱלָה בָּאֵשׁ  
 (tulen)liekki אֶש-לִשׁוֹן  
 palaa, tuhoutua tulessa עָלָה בָּאֵשׁ  
 laukaussarja צִרּוֹר אֶשׁ  
 polttaa jkn שֶׁלַח אֶשׁ בְּ-  
 vesiputous אֶשֶׁד ז  
 vuorenrinne אֶשְׁדָּה נ  
 אֶשָּׁה נ (ס אֶשְׁתִּי, אֶשְׁתִּי)  
 nainen; aviopuoliso, vaimo; naaras אֶשְׁתִּי jne. ר נָשִׁים  
 toi- (אשה לאחותה) אֶשָּׁה-אָחוֹתָהּ, אֶשָּׁה-אָחוֹתָהּ  
 nen (nainen) toiselle ks. אֶשָּׁה-אָחוֹתָהּ  
 toinen (nainen); toisen kanssa אֶשָּׁה-עִם רֵעוּתָהּ  
 nainut nainen אֶשְׁתִּי-אִישׁ  
 monitoiminen nainen, ahkera אֶשְׁתִּי-חֵיל  
 nainen  
 kuukautiset אֶרֶב-נָשִׁים  
 vaimosta syntynyt, ihminen אֶשָּׁה-יָלִיד

vaatteiden korjaaja; somistaja אֶשְׁכָּר ז

somistus, koristaminen אֶשְׁכָּרָה נ

jätekasat אֶשְׁפָּתוֹת נ"ר

olla köyhä ja kurja אֶשְׁפָּתוֹת -חֶבֶק

vahvistaa (päätös אֶשְׁכָּר פ"י tms.); todistaa oikeaksi; ylistää; pitää jtkn onnellisena

tuottaa onnea, tehdä onnelli- אֶשְׁכָּר פ"י-  
seksi אֶשְׁכָּר פ"י

saada lainvoima, tulla hyväksy- אֶשְׁכָּר-  
tyksi; tulla todistetuksi oikeaksi; tulla onnelliseksi

vahvistua (huhu tms.); osoit- אֶשְׁכָּר -הִתְאַשֵּׁר  
tautua oikeaksi; tulla onnelliseksi

kävellä, astua אֶשְׁכָּר פ"ע ב.

opastaa, johtaa אֶשְׁכָּר פ"י -

tulla johdetuksi, tulla opastetuksi אֶשְׁכָּר -

hyvä onni, menestys אֶשְׁכָּר, אוֹשֵׁר ז

onnekseni אֶשְׁכָּר י -

relat. (se) joka, mikä אֶשְׁכָּר

gen. muoto jonkun; mitä tulee אֶשְׁכָּר ל -

siinä missä; koska אֶשְׁכָּר -בְּ

kun: kuin אֶשְׁכָּר -בְּ

sille joka אֶשְׁכָּר -לְ

enemmän kuin..., siitä mistä אֶשְׁכָּר -מִ

luotto אֶשְׁכָּר א"י ז

Asera-jumalatar אֶשְׁכָּרָה נ"ר

laillinen vahvistus; viisu- אֶשְׁכָּרָה נ  
mi

vahvistus, ratifiointi אֶשְׁכָּרָה ז

onnellinen (se joka) ... אֶשְׁכָּר י

onnellinen minä (sinä. . . אֶשְׁכָּר יך  
jne.) ... joka ... אֶשְׁכָּר יך

vahvistaa, ratifioida אֶשְׁכָּר פ"י (אֶשְׁכָּר)

olla vahvistettu אֶשְׁכָּר -

vahvistaa, rohkaista אֶשְׁכָּר, אוֹשֵׁשׁ, אֶשְׁכָּר פ"י (אֶשְׁכָּר)

lahja אֶשְׁכָּר ז

tamariskipuu אֶשְׁכָּל ז

hotelli, matkustajakoti אֶשְׁכָּל ז ב.

majoituskustannukset אֶשְׁכָּל -הוֹצָאוֹת

potaska אֶשְׁכָּל ז

kalium אֶשְׁכָּל ז

kuvitelma, illuusio; pettävä אֶשְׁכָּלָה נ  
toive

olla syyllinen, rikkoa, syyllis- אֶשְׁכָּל פ"ע  
tyä; olla autio

tulla tuomituksi; olla syytetty; אֶשְׁכָּל -  
tulla autioksi, olla autio

syyttää, julistaa syylliseksi אֶשְׁכָּל פ"י -

olla syytetty אֶשְׁכָּל -

syyllinen אֶשְׁכָּל ת

syyllisyys, synti, rikkomus; אֶשְׁכָּל ז  
syntiuhri

syyllinen, syntinen אֶשְׁכָּל ת

demonien päämies אֶשְׁכָּלָה ז

synti, rikkomus אֶשְׁכָּלָה נ

minä olen syyllinen, minä olen אֶשְׁכָּלָה י  
vastuussa

yövärtio(hetki) אֶשְׁכָּלָה נ

pimeys: hauta אֶשְׁכָּלָה ז

pikkuikkuna; (kas- אֶשְׁכָּב ז (אֶשְׁכָּב ים)  
sa)luukku; ampuma-aukko

taikuri, velho; taitava אֶשְׁכָּר ז

lanta; jätteet אֶשְׁכָּפָה נ א.

nuoliiviini אֶשְׁכָּפָה נ ב.

sairaalassa pito, vie- אֶשְׁכָּפּוֹ, אֶשְׁכָּפּוֹ ז  
raiden pito

pitää vieraana, pi- אֶשְׁכָּפּוֹ פ"י (אֶשְׁכָּפּוֹ)  
tää sairaalassa

olla vieraana; olla sairaalassa אֶשְׁכָּפּוֹ -

vieras אֶשְׁכָּפּוֹ, אוֹשְׁפִיז ז

osa, annos אֶשְׁכָּפּוֹ ז



seinän tukipilari; parveke ז אַפּיק ז  
teitä, teidät ks - אַתְּ אַתְּכֶם, אַתְּכֶן  
te mask. אַתְּ  
eilen, eilinen ז אַתְּמול, אַתְּמול תּהפּו"ז  
menneinä päivinä, tähän mennessä ז אַתְּמול זְשׁוּם  
te fem. ז אַתְּ, אַתְּנָה ז  
lahja. portonpalkka ז אַתְּנָה ז  
eräs Raamatun lukumerkki; tauko; asean tähtäin ז אַתְּנָה ז  
lahja; portonpalkka. kuv. lahjukset ז אַתְּנָן ז  
hyökkäys; voimakas kritiikki ז אַתְּקָפָה ז  
aram. paikka; arkeologinen kohde ז אַתְּרָא ז  
kaikkialla, joka paikassa ז אַתְּרָא בְּכָל אַתְּרָא  
kaupungin (pää-)rabbi ז אַתְּרָא דְּאַתְּרָא  
rajoittaa; paikallistaa ז אַתְּרָא פ"י  
rajoittua; paikallistua ז אַתְּרָא  
varoitusta ז אַתְּרָא נ  
etrog-hedelmä (Citrus medica) ז אַתְּרֹג, אַתְּרֹג ז  
aram. särkyä, revetä ז אַתְּרַע פ"ע  
onni petti, pahaksi onneksi ז אַתְּרַע מְדִיל  
lähettää merkkejä, viestittää ז אַתְּרַע (אַתְּרַע) פ"י  
tulla lähetetyksi, tulla viestitetyksi ז אַתְּרַע  
viestittäjä, viestimies ז אַתְּרַע ז  
viestittäjän ammatti ז אַתְּרַע ז

saada rohkaisu, tulla vahvistetuksi ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז  
rohkaistua, vahvistua ז אַתְּשׁ ז  
ks. אַתְּשׁ  
viime vuonna ז אַתְּשׁקָד תּה"פ  
sinä fem. ז אַתְּ  
א. אַתְּ-, אַתְּ (כ אַתְּ, אַתְּךָ, ....)  
objektin tunnus (minua, sinua, ..) אַתְּכֶם, אַתְּכֶן  
minut, sinut, teidät ....)  
sitä joka, sen joka ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז  
sama(a), saman; häntä, hänet; sitä ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז  
sama henkilö; Talmudin tapa puhua Jeesusesta ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז  
sama asia, sama esine ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז  
sama paikka ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז  
samalla hetkellä ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז  
kanssa, (....) ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז  
kera(lla), (kanssani) ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז  
-sta, -lta ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז  
lapio ז אַתְּשׁ (אַתְּשׁ, אַתְּשׁ)  
saapua, tulla ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז  
haaste ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז  
ks. אַתְּשׁ  
sinä mask. ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז  
naarasaasi, aasintamma ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז  
rajoittaminen; paikallistaminen ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז  
viestittäminen, merkinanto ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז  
alku, alkaminen ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז  
lunastuksen(ajan) alku ז אַתְּשׁ, אַתְּשׁ ז

# ב

lään (hedelmät)

riidellä; joutua riitoihin,  
joutua vihoihin

התבאש-

lemu, haju באש, באוש (ס. באש)

rikkaruohot; lemu, katku באשה נ

aram. ovi, portti; kirjan osa בא נ

silmäterä, iiris באה נ

kuv. silmäterä, 'kallein' בבת-עין

nukke; marionetti בבה, בובה נ

heijastus, peilikuva בבואה נ

kasvit. saunamo (Matricaria) בבונג ז

baabelilainen, babylonialainen בבלי ת

puku, vaateparsa, peite א. בגד ז

uimapuku בגד-ים, בגד-כחצה

virikapuku, univormu בגד-שדר

petos ב. בגד ז

pettää, olla epäluotettava בגד פ"ע

vaatetus בגוד, ביגוד ז

petollinen, pettävä בגוד ת

petos, luottamuksen pet-  
täminen בגייה נ

prep. jnkn vuoksi, jnkn tähden בגין

täysi-ikäinen בגיר, בגירה נ

bet, hepreal. aakkosten 2. kirjain; בֵּית  
B, (ב = V); lukumerkinä 2; toinen

maanantai יום ב'

prep. -ssa, -ssä; -ב, -ב, -ב, -ב  
avulla, -lla; luona:  
kuluessa, aikana; jnkn tilanteen vallitessa;  
joukossa: vuoksi, tähden; hyväksi; jnkn  
mukaan, kaltaiseksi; monien verbien ob-  
jektiin liittyvä prep.; usein substantiivin  
adverbiksi muuttava prep.

tulla ks. א"ב

seuraava, tuleva, ensi בא תו"ז

tulevaisuudessa, vastaisuudessa להבא

edustaja, valtuutettu בא-כח

selitys; selitysteos באור, ביאור ז

pilaantunut, mätä באוש ה

edustajuus, valtuutus באות-כח נ

selittää, selvittää באר פ"י

tulla selvitetyksi, tulla selitetyksi באר-

selvitä, valjeta התבאר

vesikaivo באר נ (בארות)

manala; hauta באר-שחת

haista, lemuta באש פ"ע

haista; tulla vihatuksi, muut-  
tua vihatuksi נבאש-

haista, pilaantua; mädät: פ"ע

tää, saada haisemaan; olla kypsymäisil-

yksin, erikseen      בָּדָד, לְבַדָּד תה"פ  
 valehdella      בָּדָה פ"י  
 olla perätön, olla valhetta      -בָּדָה  
 valehdella; kumota, to-      -בָּדָה פ"י  
 distaa valheeksi  
 osoittautua valheeksi, osoittau-      -בָּדָה  
 tua perättömäksi  
 osoittautua valehtelijaksi;      -הִתְבָּדָה  
 osoittautua valheeksi  
 beduiini      בְּדוּאִי ז'  
 eristäminen, eristä-      בְּדוּד, בִּידוּד ז'  
 minen muista  
 yksinäinen; repalainen      בְּדוּד ת'  
 iloinen, hilpeä      בְּדוּחַ ת'  
 hyväntuulinen      -הַצֵּחַת בְּדוּחָה עָלָיו  
 vitsailu      בְּדוּחַ, בִּידוּחַ ז'  
 valheellinen, tekaistu      בְּדוּי ת'  
 väärä nimi, pseudonyymi      -שֵׁם בְּדוּי  
 valehtelu      בְּדוּי, בִּידוּי ז'  
 beduiini, arabipaimen-      בְּדוּי, בְּדוּוֹי ז'  
 tolainen  
 erillään oleva, muista etäällä      בְּדוּל ת'  
 oleva  
 ero; erottaminen;      בְּדוּל, בִּידוּל ז'  
 erottautuminen  
 kangasrakenteinen maja, telta      בְּדוּן ז'  
 tutkittu, testattu, tarkistettu      בְּדוּק ת'  
 ehdottomasti luotettava,      -בְּדוּק וּמִנְסָה  
 koeteltu  
 adj. löytölapsi; avioton lapsi      בְּדוּקִי ז'  
 levittäminen, hajoitta-      בְּדוּר, בִּידוּר ז'  
 minen; viihdytys  
 valhe      בְּדוּת, בְּדוּתָה, בְּדוּתָא נ'  
 olla iloinen      בְּדַח פ"ע  
 ilahduttaa, naurattaa jtkn      -בְּדַח פ"י  
 ilahduttaa; vitsailla; huvitella      -הִתְבַּדַּח  
 iloinen, hilpeä      בְּדַח ת'

aikuistuminen, täysi-ikäiseksi tulo      בְּגִירָה נ'  
 täysi-ikäisyys      בְּגִירוּת נ'  
 jnkn vuoksi, jnkn tähden,      בְּגִלָּל  
 jtkn varten  
 yksin      בְּגִפו  
 aikuistua ks. בּוֹגֵר      בְּגֵר פ"ע  
 tulla aikuiseksi, varttua      -נִבְגֵּר  
 saavuttaa täysi-ikäisyys      -הִתְבָּגֵּר  
 ks. מִתְבָּגֵּר  
 aikuistumisikä, täysi-ikäisyys,      בְּגִירוּת נ'  
 kypsyys, aikuisuus  
 ylioppilastodistus      -תְּעוּדַת-בְּגִירוּת  
 (pellava)kangas; valkokan-      א. בֵּד ז'  
 gas  
 oksa; paalu, pöllkky;      ב. בֵּד ז'  
 (puu)tanko  
 öljynpuristamo      -בֵּית-הַבֵּד  
 valhe, silmänlume      ג. בֵּד ז'  
 valhe, tuulesta temmattu      -סִפּוּר-בְּדִים  
 juttu  
 osuus, osa      ד. בֵּד ז'  
 yhtä suuret; yhtä aikaa (kun)      -בֵּד בְּבֵד  
 valehdella, keksiä omasta      בְּדָא פ"י  
 päästään  
 valheellisuus      בְּדָאוּת נ'  
 valheellinen, petollinen      בְּדָאי, בְּנִי ת'  
 valheellinen, väärä      בְּדָאי ת'  
 kuvitelma, kuvittelu,      בְּדָאי, בְּנִי ז'  
 fiktio  
 olla ainoa, olla yksin      בְּדָד פ"ע  
 eristää, (בֵּין מְבוּדָד)      -בּוּדָד  
 panna erilleen  
 eristää, lämpöeristää      -בְּדָד פ"י  
 tulla eristetyksi      -בְּדָד  
 eristäytyä, jäädä yksin      -הִתְבּוּדָד  
 eristää, panna erilleen      -הִבְדִּיד פ"י  
 eristetty; erilleen pantu      -הִבְדָּד

hän eläköön kauan. ... יבדל לסיים  
... joka elää (toisin kuin edellä mainittu)

eriävä osa, jäännös; ääri זבדל  
korvannipukka זבדל-און

(tupakan) tumppi, (סיגרטה)  
filtteri זבדל

yksinäinen, erillään oleva זבדל

yksinäisyys, erillään olo זבדלות

kristalli; kristalli-ja- זבדלח, בדולח  
lokivi ז

eristäytyjä, separatisti זבדלון

eristäytyminen, eristäytynei- זבדלנות  
syys, separatismi

tutkia, tehdä tutkimuksia; זבדק פ"י  
korjata rakennusta

tulla tutkituksi זבדק

halkeama זבדק

rakennuksen korjaaminen; זבדק-הפית  
kunnostus, kohentaminen

levitellä sivuille (kä- זבדל (בדר) פ"י  
siä tms.); karkottaa ikävä, viihdyttää, huvit-  
taa: hajottaa

olla levitetty; olla huvittunut, זבדל  
tulla viihdytetyksi

levitä; karkottaa huolensa, זבדל  
rentoutua

koomikko זבדלון

prep. pron. 3. pers. yks. fem. hä- זבד  
nessä, siinä, sillä jne.

juuri sillä hetkellä זבדל בשעה

ällistyä, ihmetellä suu- זבדל, זבדל פ"ע  
resti

olla ymmällä, 'älikällä זבדל ובוהה  
lyöty'

tyhjiys, autius; sekasorto זבדל

pelokas; kiireinen, pika- זבדל  
hämmäntynyt

ehdottoman varmasti, eh- זבדל תה"פ  
dottomasti

alabasteri זבדל

farssi, pilailu זבדלנות

pelle, (etenkin häissä) hu- זבדל תו"ז  
vittaja

huvittaa, viihdyttää זבדלנות פ"י

viihdytys, huvittaminen, זבדלנות  
(pelleily)

naurettava, huvittava זבדלנות

jkn mukaan, jtkn varten, jollekin זבדל

työllä ja vaivalla זבדל-עמל

tyhjänpäiten, turhaan זבדל ריק

valhe, valehtelevä זבדלנות

pikku oksa; kepakko זבדל

yksinäisyys, eristyneisyys זבדלנות

valhe, valehtelevä זבדלנות  
ks. זבדלנות

valhe; satu זבדלנות, בדייה

keksitty, kuviteltu זבדלנות

vitsi, kasku זבדלנות

iloisuus, hilpeys זבדלנות

tina זבדל

luotilanka זבדל-און

muista erottaminen זבדלנות

eristyneisyys זבדלנות

aram. adv. (tapahtuman/suori- זבדלנות  
tuksen) jälkeen, perästä päin

tutkimus, tutkinta זבדלנות

eristäytyä, vetäytyä pois; זבדלנות פ"י  
erottaa, eristää, karkottaa

vetäytyä muista sivuun; olla eri- זבדלנות  
lainen

eristää (muusta ympäristöstä) זבדלנות פ"י

tehdä ero, erottaa toisista; זבדלנות פ"י  
erottaa jhnkn tarkoitukseen tai tehtävään;  
lausua sapatin iltarukous

tulla erotetuksi, tulla karkotetuksi זבדלנות

kaikota, eristäytyä, poiketa זבדלנות  
muista

olla valaistu, loistaa אֶחָדָה  
loiste, kirkkaus אֶחָדָה  
ihon sairaus, ihotuma אֶחָדָה  
albino אֶחָדָה  
kirkastaa; selvittää; kirkastua אֶחָדָה  
kirkastua; valjeta, selvittää אֶחָדָה  
selvitä, seljetä, kirkastua אֶחָדָה  
pitali אֶחָדָה  
prep. pron. 3. pers. yks. mask. hänen, siinä jne. אֶחָדָה  
(juuri) samana päivänä אֶחָדָה  
tulla, saapua; astua, astua sisään; kävellä; tapahtua אֶחָדָה  
tuoda, tuottaa, tarjota, tuoda sisään; aiheuttaa אֶחָדָה  
tulla tuoduksi sisään; olla mainittu, olla siteerattu kuolla אֶחָדָה  
olla su- אֶחָדָה  
kupuoliyhteydessä, yhtyä naiseen אֶחָדָה  
käydä liittoon, tehdä liitto אֶחָדָה  
käydä juttusille אֶחָדָה  
liittyä jnkn seuraan אֶחָדָה  
mahdollinen, 'piirustuksiin sopiva אֶחָדָה  
väittää אֶחָדָה  
vanheta אֶחָדָה  
valtuutettu, edustaja אֶחָדָה  
alkaa, aikoa (tehdä jtkn) אֶחָדָה  
syntyä, saada syntynsä, ilmestyä אֶחָדָה  
saada rangaistuksensa אֶחָדָה  
saada palkkansa אֶחָדָה  
laskea (aurinko), mennä mailleen אֶחָדָה  
olla epätoivoinen, kyllästetty אֶחָדָה

kummastus, hämmästys אֶחָדָה  
pelko, vavistus אֶחָדָה  
kiire; kiihtymys; pelko אֶחָדָה  
kirkas; vaalea; selkeä, selvä אֶחָדָה  
kirkkaus; selkeys אֶחָדָה  
säikähtää; tehdä kuumeisesti; kiirehtiä אֶחָדָה  
säikäyttää; kiirehtiä jtkn אֶחָדָה  
olla kiireissään, olla peloissaan אֶחָדָה  
säikähtää, pelätä kovin אֶחָדָה  
säikäyttää; kiirehtiä jtkn, kutsua kiireellisesti אֶחָדָה  
säikähtyä; tulla kiireesti kutsutuksi אֶחָדָה  
säikähdys; kova kiire אֶחָדָה  
prep. pron. 3. pers. mon. mask. heissä, niissä, niillä jne. אֶחָדָה  
ajaja, ohjaaja, kuski אֶחָדָה  
ajaa; tehdä eläimen kaltaiseksi אֶחָדָה  
villiytyä eläimen kaltaiseksi אֶחָדָה  
karja; vetoeläin; (yl. nelijalkainen) eläin אֶחָדָה  
nautaeläin; nautakarja; (vrt. typerys) אֶחָדָה  
lammas/vuohikarja אֶחָדָה  
villieläimet אֶחָדָה  
virtahepo אֶחָדָה  
ajaja, kuski ks. אֶחָדָה  
eläimellinen, typerä אֶחָדָה  
eläimenkaltaisuus; sivistymättömyys אֶחָדָה  
prep. pron. 3. pers. mon. fem. heissä, niissä, niillä jne. אֶחָדָה  
peuka- (jehnot) אֶחָדָה  
lo; isovarvas אֶחָדָה  
olla kirkas, loistaa, kimallalla אֶחָדָה  
loistaa, olla kirkas; valaista; kiillottaa אֶחָדָה



valitsijamies בּוֹרֵר ז'   
 kärkevä, pureva, ankara בּוֹטָה ח'   
 seota, joutua hämilleen, hämääntyä בּוֹרֵ (בּוֹר) ז'   
 saada hämilleen, sekoittaa בּוֹרֵ פ"י   
 olla hämmäntynyt / seonnut בּוֹרֵב   
 sukkula, ompeluko- neen puola בּוֹכֵר, בּוֹכֵרָה ז'   
 mäntä, survin בּוֹכֵנָה, בּוֹכֵנָה נ'   
 postimerkki א. בּוֹל ז'   
 sato ב. בּוֹל ז'   
 pala, lohkare ג. בּוֹל ז'   
 möhkäle, kokkare בּוֹל-אַדְמָה   
 pölkky בּוֹל-עֵץ   
 postimerkkeily בּוֹלָאוֹת ז'   
 postimerkkeilijä, filatelisti בּוֹלָאי ז'   
 filateelinen בּוֹלָאי ח'   
 juurimukula; pe- runa בּוֹלְבוֹס, בּוֹלְבוֹסִים ז'   
 postimerkkikansio בּוֹלוֹן ז'   
 esiinpistävä, ilmeinen; ulkone- va בּוֹלֵט ח'   
 himo, into, mania בּוֹלְמוֹס, בּוֹלְמוֹסִים ז'   
 salainen poliisi בּוֹלְשֵׁת נ'   
 rakentaja א. בּוֹנֵה ז'   
 majava ב. בּוֹנֵה ז'   
 tallata; hävittää; hal- veksia בּוֹס (בּוֹס) פ"י   
 tallata; murskata, hävittää בּוֹסִס פ"י   
 kieriskellä בּוֹסִיס   
 tuottaa tappio, saada sortumaan בּוֹסִיס פ"י   
 tallautua; kokea tappio, hävitä בּוֹסִיס   
 ilmapallo; rakko, virtsarakko בּוֹעָה נ'   
 pikku kupla, pikku rakkula בּוֹעִית נ'

olevaiset, luodut בּוֹאי-עוֹלָם   
 suuntaan, kohti בּוֹאֵךְ, בּוֹאֵכָה   
 ks. בּוֹאֵךְ   
 tervetuloa! בּוֹרוֹךְ הַבָּא!   
 kulkea edestakaisin בּוֹרֵב   
 tulevaisuudessa בּוֹעִיד לְבוֹא   
 saattaa joku jhnkn te- koon/tilaan (+ verbi/subst.) בּוֹיָא אוֹתוֹ ל-   
 ottaa lukuun, ottaa huomioon בּוֹשֵׁב   
 julkaista, saat- taa julkaistavaksi בּוֹיָא לְבִית-הַדְּפוּס   
 vetää oikeuteen בּוֹשֵׁט   
 tulla huomioonote- tuksi, olla varteenotettu בּוֹבֵא בּוֹשֵׁב   
 suuntaan, kohti בּוֹאֵךְ, בּוֹאֵכָה   
 petturi, luopio בּוֹגֵד ז'   
 petos בּוֹגְדוֹת נ'   
 petollinen בּוֹגְדָנִי ח'   
 petturuus, petollisuus בּוֹגְדָנוּת נ'   
 aikuisuuden saavuttanut; (koulun) loppututkinnon suorittanut בּוֹגֵר ז'   
 yksinäinen; harvinainen בּוֹדֵד ח'   
 tarkastaja בּוֹדֵק ז'   
 kirkas, loistava א. בּוֹהֵק ח'   
 albino ב. בּוֹהֵק ז'   
 albino בּוֹהֵקָן ח'   
 halveksia, pilkata בּוֹז (בּוֹז) פ"ע   
 halveksunta, pilkka; häpeä בּוֹז ז'   
 mitätön hen- kilö, halveksittu henkilö בּוֹז-בֵּן   
 tulla pilkatuksi, tulla pil- kaksi בּוֹזֵה לְבוֹז   
 halveksunta, pilkka, häpeä בּוֹזֵה נ'   
 rosvo, ryöväri בּוֹזֵז ז'   
 tutkija, tarkastaja בּוֹחֵן ז'

häväistä **הַבִּישׁ פ"י**  
 joutua häpeään, joutua häväistyksi **הַבִּישׁ**  
 tuntea häpeää, ujostella, arkailla **הִתְבַּיֵּשׁ**  
 häväistä **הַבִּישׁ, הוֹכִישׁ פ"י**  
 häpeä; häpeäntunne **הַבִּישׁ נ**  
 ryöstö, saalis **א. בַּז ז**  
 haukka **ב. בַּז ז**  
 leikata, halkaista **בָּצַא פ"י**  
 tuhlaus **בָּצַבּוּז, בִּיזְבוּז ז**  
 eläint. peipponen (Serinus) **בָּצַבּוּז ז**  
 tuhлата **בָּצַבּוּז (בִּיזְבוּז) פ"י**  
 tulla tuhlatuksi **בָּצַבּוּז**  
 tulla tuhlatuksi, tuhlautua **הִתְבַּצַּבּוּז**  
 tuhlari **בָּצַבּוּז ז**  
 tuhlaavaisuus **בָּצַבּוּזְנוּת נ**  
 tuhlaava(inen) **בָּצַבּוּזִי ת**  
 halveksia, ylenkatsoa **בָּצַה פ"י**  
 olla halveksittu **נִבְצָה ks. נִבְצָה**  
 häväistä, saattaa häpeään **בָּצַה פ"י**  
 tulla häväistyksi **בָּצַה**  
 häpäistä itsensä, nolata itsensä **הִתְבַּצָּה**  
 saattaa häpeään, nolata **הִתְבַּצָּה פ"י**  
 ryöstösaalis **בָּצַה, בִּיזָה נ**  
 halveksittu, väheksitty **בָּצוּי ת**  
 halveksunta **בָּצוּי, בִּיזוּי ז**  
 sinko **בָּצוּקָה נ**  
 hajasijoitus, desentralisointi **בִּיזוּר, בִּיזוּר**  
 ryöstää, anastaa väkivalloin **בָּצוּז פ"י**  
 tulla ryöstetyksi **נִבְצָז, נִבְצָז**  
 tulla ryöstetyksi **בָּצוּז**  
 häpeä, häväistys; halveksunta **בָּצוּר ז**

ymmärtämätön, tyhmä **א. בּוֹצֵר ת**  
 palava, hehkuva **ב. בּוֹצֵר ת**  
 hieno (pellava)kangas **בּוֹץ ז**  
 jolla, pikku vene, kanootti **בּוֹצִית נ**  
 viininkerääjä, viininpoimija **בּוֹצֵר ז**  
 aram. tyhjiä **בּוֹקִי סְרִיקִי ז**  
 pulloja, kuv. tyhjiä puheita **בּוֹקִי ז**  
 autius, tyhjyys **בּוֹקָה נ**  
 tyhjä; hedelmätön; ryöväri **בּוֹקָה ת**  
 karjankasvattaja **בּוֹקֵר ז**  
 maanalainen vesi- (בורות) **א. בּוּר ז**  
 säiliö; kaivanto; hauta **בּוּר ז**  
 tiivis kaivo; kuv. hyvämuisti- **בּוּר סוּד**  
 nen **נ**  
 lika- **בּוּר שְׁפָכִים (בּוּר שׁוֹפְכִין)**  
 kaivo **כ**  
 kuollut, haudassa oleva **יֹרֵד-בּוּר ת**  
 boori **ב. בּוּר ז**  
 oppimaton; viljelemätön (pelto) **בּוּר ת**  
 olla viljelemättä (pelto) **בּוּר (כֹּר) פ"ע**  
 jättää viljelemättä, **הִבִּיר, הוֹכִיר פ"י**  
 jättää kesannolle **הִבִּיר ז**  
 luoja; Luoja **בּוֹרָא ז**  
 porvarius **בּוֹרְגָנוּת נ**  
 pikkuporvarillisuus **בּוֹרְגָנוּת זְעִירָה**  
 yömajan omistaja; porvari **בּוֹרְגָנִי ז**  
 tietämättömyys, oppimattomuus **בּוּרְנוּת נ**  
 karkuri, pakenija **בּוֹרֵחַ ז**  
 arvioija, lajittelija; riidan sovittelija **בּוֹרֵר ז**  
 sovittelutuomioistuim; so- **בּוּרְנוּת נ**  
 vittelu **נ**  
**בּוּשׁ פ"ע (עב בשתי, עת אבוש)**  
 hävetä, joutua häpeään, pettyä **בּוּשׁ ז**  
 viivytellä **בּוּשָׁשׁ פ"ע**  
 joutua häpeään; myöhästyä **הִתְבּוּשָׁשׁ**

valittu; paras בְּחִירָה ת  
sulhanen, morsian בְּחִירָה-לְבָב, בְּחִירָה-לְבָב  
valinta; valinnan mahdollisuus בְּחִירָה נ  
vaalit בְּחִירָה נ  
Israelin maa אֶרֶץ-הַבְּחִירָה  
äänioikeus; vaalikelpoisuus זְכוּת-הַבְּחִירָה  
hämmentäminen; kuv. sotkeutuminen toisen asioihin בְּחִישָׁה נ  
kypsyä א. בָּחַל פ"ע  
kypsyä ב. בָּחַל פ"ע  
intr. kypsyä הִבְחִיל פ"ע  
tr. kypsyttää, kiehauttaa, ryöpätä  
tulla kypsytyksi הִבְחִיל  
inhottaa, yököttää ב. בָּחַל פ"ע  
inhottaa, kuvottaa ב. הִבְחִיל פ"ע  
puolikypsä viikuna; puberteetti בָּחַל, בָּחַל ז  
tutkia, tarkastaa בָּחַן פ"י  
tulla tutkituksi, tulla tarkastetuksi בָּחַן  
erottaa toisistaan, erottaa muista; havaita הִבְחִין פ"י  
tulla havaituksi הִבְחִין  
testi, koe; kriteerio בָּחַן, בָּחַן ז  
kriteerio, koetinkivi אָבֶן-בָּחַן  
vartiotorni בָּחַן, בָּחַן ז  
valita; äänestää. pitää parhaana, mieltä בָּחַר פ"י  
tulla valituksi; olla paras בָּחַר  
valio, paras מְבָחַר  
nuorukaisikä בְּחִירָה נ  
valikoiva ihminen, nirso בְּחִירָה ז  
nirsous בְּחִירָה נ

ryöstö, ryöväys בְּזִיזָה נ  
vati, öljyastia, savimalja בְּזִיזָה ז  
basaltti בְּזִלָּת נ  
repäistä בְּזִיזָה פ"י  
salama בְּזִיזָה ז  
telekommunikaatio, sähköinen viestintä א. בְּזִיזָה ז  
kivilohkare ב. בְּזִיזָה ז  
välkkyä, näkyä kirkkaana א. בְּזִיזָה פ"ע  
välkkyä, näkyä kirkkaana ב. בְּזִיזָה  
loistaa kirkkaana; valaista; lähettää tietoja, lähettää radio-sanoma הִבְזִיק פ"י  
sirotella ב. בְּזִיזָה פ"י  
tulla sirotelluksi ב. בְּזִיזָה  
hajoittaa, sirotella ב. בְּזִיזָה פ"י  
hajoittaa, sirotella ב. בְּזִיזָה פ"י  
vartiotorni בָּחַן ז  
tarkastaja; ilmaisin בָּחַן ז  
poika, nuorukainen; poikaystävä א. בְּחִירָה ז  
adj. valittu, valio ב. בְּחִירָה ת  
tyttö, neitonen; tyttöystävä בְּחִירָה נ  
nuori poika בְּחִירָה ז  
neitoset, tytöt בְּחִירָה נ"ר  
nuorukaiset, pojat בְּחִירָה ז"ר  
pikku tyttö, nuori tyttö בְּחִירָה נ  
sekoitettu; liotettu בְּחִישָׁה ת  
inho; kuvotus, pahoinvointi בְּחִילָה נ  
tutkimus; tutkinto; tarkastaminen; näkökanta בְּחִינָה נ  
jskn mielessä, jltkn kannalta, jhnkn nähden בְּבִחִינַת  
jltkn kannalta, jltkn puolelta מְבִחִינַת

antaa lupaus, vakuuttaa, rauhoittaa	-הַבְטִיחַ פ"י	hämmentää, sekoittaa nesteitä	בְּחַשׁ פ"י
saada lupaus, rauhoittua, tulla vakuuttuneeksi	-הַבְטִיחַ	sekoittua, tulla hämmennetyksi	-נִבְחַשׁ
olen varma	-מִבְטָחָנִי, מִבְטָחָנִי	hämmentää perinpohjin	-בְּחַשׁ פ"י
adv. varmasti; turvallisesti; ilman epäilystä, taatusti	בְּטָח, זוֹתָהּ פ"	tulla hämmennetyksi	-בְּחַשׁ
varmasti, turvallisesti	-לְבָטָח	kauha, kapusta	-בְּחֻשָּׁה
varmuus, turvallisuus, huolettomuus	בְּטָחָה נ	ääntää; ilmaista, lausua	(בטא) בְּטָא פ"י
varmuus, (נוֹת) ביטחון, turvallisuus; usko, turvallisuus Jumalassa; varmistin	בְּטָחוֹן, בִּיטְחוֹן ז	ääntyä; tulla sanotuksi, tulla ilmaistuksi	-בְּטָא
uskossaan varma, uskovainen	-בְּעַל-בְּטָחוֹן	ilmaista itseään; saada ilmauksensa	-הִתְבָּטָא
puolustusvoimat, poliisivoimat	-כְּחוֹת-הַבְטָחוֹן	ääntyä, tulla ilmaistuksi	-נִבְטָא
puolustusministeri	-שֵׁר-הַבְטָחוֹן	äänenkannattaja (lehti jne.); kannanilmaus	בְּטָאוֹן ז
hakaneula	-סִבְת-בְּטָחוֹן	lausua, ilmaista itsensä jyrkästi	בְּטָה פ"י
luotettavuus, varmuus; turvallisuus	בְּטִיחוּת נ	ks. בטוי	בְּטוּא, בִּיטוּא ז
tuho, hävitys; joutilaisuus, työttömyys	בְּטִילָה נ	varma, uskossaan luja; uskonnollinen, luotettava täysin varma	בְּטוּחַ ת
junta, käsiijyrä	בְּטִישׁ ז	olen varma (että)	-בְּטוּחָנִי, בְּטוּחָתִי
tallaaminen; tamppaaminen	בְּטִישָׁה נ	vakuutus (henki- yms.)	בְּטוּחַ, בִּיטוּחַ ז
intr. lakata olemasta; lopettaa työnteko, olla lakossa	בְּטֵל פ"ע	vakuutusyhtiö	-חֶבְרַת-בְּטוּחַ
olla jouten, lakata, lakkoilla, loppua	-נִבְטֵל	vakuutusmaksu	-דְּמִי-בְּטוּחַ
keskeyttää, perua, lopettaa; lakkauttaa; pitää arvottomana	-בְּטֵל פ"י	takuu, varmistus; turvallisuus	בְּטוּחָה נ
loppua, tulla lakkautetuksi	-בְּטֵל	adv. turvallisesti, kaikessa rauhassa	בְּטוּחוֹת תה"פ
loppua (olemasta); laiskotella; väheksyä itseään, peruuntua	-הִתְבָּטֵל	ääntämys; ilmaus; sanonta	בְּטוּי, בִּיטוּי ז
lopettaa (toisen) työnteko; keskeyttää	-הַבְטִיל פ"י	lopettaminen; peruutus; lakkauttaminen; mitätöiminen	בְּטוּל, בִּיטוּל ז
tulla estetyksi työstään	-הַבְטֵל	luottaa, turvata; olla rauhassa	בְּטָח פ"ע
		ottaa vakuutus, vakuuttaa	-בְּטָח פ"י
		olla vakuutettu (yhtiössä)	-בְּטָח

kulissit, näytteillepano ביידן זאגן  
 vakoilu, salainen palvelu ביידן זאגן  
 (munan) hedelmöityminen ביידן זאגן  
 häpäisy, häväistys ביידן זאגן  
 eläimen kesyttäminen ביידן זאגן  
 suuressa määrin; erityisesti, eniten, (superlatiivin tunnus) פרייטער תה"פ  
 kiinnittää postimerkki (ביל) ביידן פ"י  
 olla varustettu postimerkillä ביידן  
 dramatisoida; näyttellä, teeskennellä (ביים) ביידן פ"י  
 olla dramatisoitu; olla näennäinen ביידן  
 (teatterin) ohjaaja ביידן זאגן  
 näyttämö, esiintymiskorke; synagoogan lukupulpetti ביידן זאגן  
 välissä, välillä, keskellä ביידן  
 sen ja sen välillä, siihen ja siihen nähden, siitä lähtien siihen saakka ביידן... ביידן... ביידן...  
 sekä... että... ביידן... ביידן... ביידן...  
 eroituksetta ביידן...  
 yksikseen, keskenään ביידן...  
 olkoonpa siten... tai siten.. joka tapauksessa ביידן... ביידן...  
 samaan aikaan, toistaiseksi; joka tapauksessa ביידן פה ופה  
 olipa niin taikka näin, joka tapauksessa ביידן פה ופה  
 kansainvälinen ביידן-לאומי  
 umpikujassa ביידן-המפץ  
 Tammuskuun 17. ja Aavkuun 9. päivän välinen suruaika ביידן-המפץ  
 illan suussa ביידן-הערב  
 rivien välissä ביידן-השטין  
 olla umpikujassa ביידן-הפסל  
 kaupunkien välinen ביידן-עירוני

joutilas, työtön; arvoton ביידן ח  
 tippa valtamereessä, mitättömän vähäinen ביידן-בשמים  
 tyhjäätoimittaja ביידן-עובר  
 jouten olo, ajanhukka; turhuus ביידן  
 turhaan, turhanpäiten ביידן-בבטלה תה"פ  
 tyhjäätoimittaja; joutilas ביידן  
 laiskuus; epäkäytännöllisyys, kyvyttömyys ביידן-בטלנות  
 laiska, toimeton ביידן  
 vatsa; (rakennuksen tms.) pyöreä uloke ביידן נ (בטנים)  
 syntymästään saakka ביידן-מבטן  
 lapset, jälkeläiset ביידן-פרי-בטן  
 tammenterho; (battens) maapähkinä ביידן, בטנה ז (בטנים)  
 (vaatteen) vuori ביידן, ביטנה נ  
 kontrabasso ביידן ז  
 sello ביידן ז  
 sähköparisto ביידן-בטרייה  
 polkea, tallata; potkaista ביידן פ"י  
 polkea, tallata; potkaista ביידן פ"י  
 minussa, minua, minulla jne. (1.pers. tunnus) ביידן א  
 interj. ole hyvä! oi jospa! (rukoillessa) ביידן ב  
 aram. talo ביידן, בית, בית-אמ  
 tulo, saapuminen; ilmestyminen; sukupuoliyhteys; eteinen, sisäänkäynti ביידן א  
 auringonlasku ביידן-השמש  
 asentaa viemärijärjestelmää ביידן (ביב) ביידן פ"י  
 viemäri ביידן ז  
 eläintarha ביידן ז  
 vesikanavisto, viemärointi ביידן ז



<i>kuv.</i> löpöttely	-פְּתוּחֵי בִיצִים	keskuudesta	-מִבֵּין, מְבִינֹת
munan muotoinen	בִּיצֵי ה	ymmärtää; tutkistella	(בֵּין) בֶּן פ"י
( <i>ruoka</i> ) häränsilmä	בִּיצֵיהַ נ	viisas	-נָבוֹן, נֶאֱדָר
( <i>kasv.</i> ) emi	בִּיצִית נ	pitää silmällä; tutkistella	-בּוֹגֵן
vesisäiliö, kaivo	בֵּיר נ (בִּירוֹת)	katsella tarkkaan	-הִתְבּוֹנֵן
kaivontekijä; veden nostaja	בֵּיר, בִּירָה ז	ymmärtää; käsittää; selittää asia	-הֵבִין פ"י
<i>aram.</i> korkealta katolta syvään kaivoon, <i>kuv.</i> "pudota korkealta"	(בִּירָא) מֵאֲגָרָא דְּמָא לְבִירָא עֲמִיקָתָא	tulla ymmärretyksi <i>ks.</i> מוֹבֵן	-הוֹבֵן
pääkaupunki; linnake; laaja rakennus; Jerusalemin temppeli	בִּירָה נ	ymmärrys; tarkastelu; järki	בִּינָה נ
sukkanauhan pidike	בִּירִית נ	keski-; keskinkertainen; partisiippi	בִּינוֹנִי ה
linnake, linnoitus	בִּירְנִית נ	aktiivinen partisiippi	-בִּינוֹנִי פּוֹעֵל
<i>ks.</i> בּוֹשׁ	בִּישׁ	passiivinen partisiippi	-בִּינוֹנִי פְּעוּל
<i>aram.</i> paha	בִּישׁ ה	sosiaalinen keski- luokka	-הַמַּעֲמָד הַבִּינוֹנִי
huono-onninen	-בִּישׁ-בְּרָא, בִּישׁ-מָזַל	keskinkertaisuus	בִּינוֹנִיּוֹת נ
piispa	בִּישׁוֹף ז	<i>prep.</i> välissä, keskellä	בִּינֹת -
pahuus	בִּישׁוֹת נ	keskus, keskusta	בִּינִים ז"ז
häveliäs, ujo, arka	בִּישָׁן, בִּישָׁן ה	välittäjä; sankari	-אִישׁ-בִּינִים
häveliäisyys, ujous, ביישנות	בִּישָׁנוּת, בִּישָׁנוֹת	( <i>hist.</i> ) keskiaika	-יָמֵי-הַבִּינִים
arkuus	בִּישָׁנוּת, בִּישָׁנוֹת	väliaikainen tila	-מַצֵּב-בִּינִים
hebr. aakkosten 2. kirjain (ב.)	בֵּית נ	välihuuto, välihuomautus	-קְרִיאַת-בִּינִים
koti, asunto; suku; talo; (בְּתִים)	בֵּית ז	välikausi	-תְּקופַת-בִּינִים
heimo; koulukunta; säkeistö; Jerusalemin temppeli	בֵּית ז	keskiaikainen; keski-	בִּינִימִי ה
ensimmäinen temppeli, הַבֵּית הָרִאשׁוֹן	הַבֵּית הָרִאשׁוֹן	kansainvälinen	בִּינְלָאִמִּי, בִּין-לְאִמִּי ה
Salomon temppeli	הַבֵּית הַשֵּׁנִי	kansainvälisyys	בִּינְלָאִמִּיּוֹת נ
toinen temppeli, Herodeksen temppeli	בֵּית שְׁנִי	<i>adv.</i> kahden välillä; siksi aikaa, sillä aikaa, toistaiseksi	בִּינְתִים, בִּינְתִים
perheystävä	בֶּן-בֵּית	muna; munasolu; kives; munan muotoinen esine	בִּיצָה נ (בִּיצִים)
talonomistaja	בַּעַל-בֵּית	pehmeäksi keitetty ( <i>t.</i> kuumennettu) muna	-בִּיצָה מְגֻלְגֶּלֶת, כֶּכֶף
kotieläimet	חֵילֹת-הַבֵּית	kovaksi keitetty muna	-בִּיצָה שְׁלוּקָה
taloudenhoito, talous	מְשָׁק-בֵּית		
emäntä, kotirouva	עֲקָרַת-בֵּית		
sisältä, sisältä käsin	מִבֵּית		

orpokoti בית-יתומים  
 ulkokuone, wc בית-כבוד  
 vankila בית-כלא, בית-כלוא  
 synagooga, kokoushuone בית-כנסת  
 ulkokuone, wc בית-כסא  
 'oppihuone', (ylempi) בית-מדרש  
 oppilaitos; koulukunta; seminaari  
 parlamentti, kansanedustuslaitos בית-המחוקקים  
 vaivaistalo, suojakoti בית-מחסה  
 teurastamo בית-מטבחיים  
 tulli, tullitoimisto בית-המכס  
 verstaas, työhuone בית-מלאכה  
 hotelli, yömaja בית-מלון  
 kauppa בית-מסחר  
 pyhäkkö, temppeli בית-מקדש  
 lepokoti בית-מרגוע  
 viinitupa בית-מרוח  
 kylpylä בית-מרחץ  
 apteekki בית-מרקחת  
 oikeusistuun, käräjähuone בית-משפט  
 isr. alioikeus בית-משפט השלום  
 israelilainen toiseksi alin tuomioistuun בית-משפט מחוזי  
 korkein oikeus בית-משפט העליון  
 kansanedustuslaitos, parlamentti בית-נבחרים  
 museo בית-זכרות  
 rautatieasema; teitten risteys בית-נתיבות  
 vankila בית-סהר  
 koulu בית-ספר  
 korkeakoulu, yliopisto בית-ספר גבוה  
 kansakoulu, peruskoulu בית-ספר יסודי

suku, heimo (בתי-אבות)  
 aitta, varasto, valtion kassa בית-אוצר  
 kädensija, kahva בית-אחיזה  
 vankila בית-אסורים  
 pakkaamo בית-אריזה  
 Jerusalemin temppeli בית-הבית  
 patruunapesä; nielu, kurkku בית-בליעה  
 pelto jota ei tarvitse kastella בית-בעל  
 bordelli; naisen häpy בית-בשת  
 kasvin tai eläimen luontainen kasvumaa בית-גידול  
 postitoimisto בית-דואר  
 tuomioistuun, käräjät; tuomaristo בית-דין  
 juutal. uskonnollinen tuomioistuun בית-דין-צדק  
 oikeuden puheenjohtaja אב-בית-דין  
 kirjapaino בית-דפוס  
 lepokoti, täysihoitola בית-הבראה  
 Jerusalemin temppeli בית-המקדש  
 kerhohuone, klubi בית-נוער  
 bordelli בית-זונות  
 puhdistamo, tislamo בית-זיקוק  
 sairaala בית-חולים  
 synnyinseutu; hautausmaa בית-חיים  
 erityinen osasto, vaarallisia sairauksia varten בית-התפשית  
 tehdas בית-חרשת  
 kädensija; käsine, lapanen בית-יד  
 työpaja, ateljee בית-יוצר  
 sulattimo, valimo בית-יציקה  
 ei-juutal. pyhäkkö (kirkko, moskeija jne.) בית-יראה

valittaa vainajaa, itkettää jtkn	בְּכָה פ"י	kansakoulu, peruskoulu lukio	בֵּית-סֵפֶר עִמָּמִי
saada itkemään, itkettää jtkn	הִכְבָּה פ"י		בֵּית-סֵפֶר תִּיכוֹן
itku, valitus	בְּכָה ז'א	kirjasto	בֵּית-סֵפֶרִים
varhaishedelmä; parempana pitäminen ks.	בְּכוֹר, בִּיכוֹר ז' בְּכוֹרִים	hautausmaa	בֵּית-עוֹלָם, בֵּית-עֲלָמִין
esikoinen	בְּכוֹר ז'	Jerusalemn temppeli	בֵּית-עוֹלָמִים
kasvit. esikko	בְּכוֹר-אָבִיב	kansan kokoontumissali, kokoushuoneisto	בֵּית-עָם
esikoisoikeus, etuoikeus; esikoistytö	בְּכוֹרָה נ'	tilavuus	בֵּית-קְבוּל
ensiesitys	הַצָּגָה-בְּכוֹרָה	hautausmaa	בֵּית-קְבָרוֹת
neitsytmatka	מַסַּע-בְּכוֹרָה	kahvila	בֵּית-קָפָה
neitsytpuhe, ensiesitys	נְאוֹם-בְּכוֹרָה	Salomon temppeli	בֵּית-רָאוּשׁוֹן
varhais-, ensihedelmä, varhaisviikuna	בְּכוֹרָה, בְּכוֹרָה נ'	pikkulasten talmud-koulu	בֵּית-רַבָּן
ensihedelmät, sadon kypsyminen	בְּכוֹרִים ז"ר	kainalo (kuoppa)	בֵּית-שָׁחִי
Savuot-juhla, viikkojuhla, helluntai	חַג-הַבְּכוֹרִים, יוֹם-הַבְּכוֹרִים	keinokasteltu pelto	בֵּית-שְׁלָחִין
itku, valitus	בְּכוֹת נ'	ulkohuone, wc	בֵּית-שְׁמוּשׁ
itku, valitus	בְּכִי ז'	toinen (Herodeksen) temppeli	בֵּית-שֶׁנִי
itku, murhe	בְּכִיָּה, בְּכִיָּה, בְּכִיָּה נ'	synagooga, rukoushuone	בֵּית-תַּפְּלָה
jatkuva murhe	בְּכִיָּה לְדוֹרוֹת	kesyttää	(בית) בֵּית פ"י
paljon itkevä, itku-iikka	בְּכִיָּן, בְּכִיָּין ז'	olla kesytetty	בֵּית-
herkkäitkuisuus, kuv. yliherkkyys	בְּכִיָּנוּת, בְּכִיָּנוּת נ'	kesyyntyä	הֶתְבַּיֵּית
adj. aikaisin kipsynyt, subst. varhaiskylvö	בְּכִיר ת"ז	koti; kotiin kuuluva	בֵּיתִי ת
vanhempi, esi (upseeri yms.)	בְּכִיר ת	kotoisuus, kotiin kuuluvuus	בֵּיתִיוֹת נ'
ensisateitten aika, syyssateitten aika	בְּכִירָה נ'	piharakennus, huvimaja	בֵּיתָן ז'
esimiesasema	בְּכִירוּת נ'	sinussa, sinulla, sinua, jne. (mask. II pers. tunnus + בְּ)	בְּד
itku, valitus	בְּכִית נ'	sinussa, sinulla, jne. (fem. II pers. tunnus + בְּ)	בְּד
		poppeli	בְּכָא ז'
		murheen laakso, maanpakolaisuus	עִמָּק-הַבְּכָא
		turhaan, tuloksetta, hukkaan	בְּכִרִי תה"פ
		itkeä, valittaa	בְּכָה פ"ע
		valittaa על-בְּכָה ל-, בְּכָה ל-	בְּכָה אֶת-, בְּכָה ל-
		kuollutta, itkeä vainajaa	

seota järjestyksestään;  
mennä neuvottomaksi,  
seota

התבלבל

voittaa itsensä, פ"ע  
hillitä itsensä, rohkaistua

(בלג) הבלג

pikalähetti; postinkantaja;  
lähettiläs

בלדר

kulua; pilaantua;  
vanheta

בלה פ"ע

kulua, uupua

נבלה

kuluttaa; pilata; elää  
kauemmin kuin...;

בלה פ"ע

viettää aikaansa mukavasti  
kulua, pilaantua

התבלה

kuluttaa זמנו, בלה זמיו  
(jkn) aika (loppuun)

בלה זמנו

onnea uudelle!  
(vuodelle, vaatteille jne.)

תבלה ותחדש

turmelevat voimat

מבלי-עולם

(lopen) kulunut; kuihtunut

בלה ת

pelästyttää

(בלה) בלה פ"ע

pelko, kauhu

בלהה נ

liikevaihtovero,  
valmistevero

בלו ז

rievut, rääsyt ז"ר

בלואים, בלויים

tammenterho; rauhanen

בלוט ז

rauhanen

בלוטה נ

hävittäminen;  
huvittelu, ajanvieta

בלוי, בילוי ז

ajankäyttö

בלוי-זמן

kulunut, käytetty

בלוי ת

sekoitettu,  
(itkun tms.) sekainen

בלול ת

suljettu, teljetty

בלום ת

tupaten täynnä,  
kokonainen varasto jtkn;  
tietonieikka

אוצר-בלום

sekainen, seulomaton;  
likainen

בלום ת

teissä, teillä, teitä  
(mon. II pers. mask. tunnus + ב)

בכם

teissä, teillä, teitä  
(mon. II pers. fem. tunnus + ב)

בכן

part. niinpä, näin ollen

בכן, ובכן

antaa esikoisuus,  
pitää parempana,  
tuottaa varhain hedelmää

(בכר) בבר פ"י

olla esikoinen, (muita) parempi

בבר

kypsyä varhain

התבבר

synnyttää ensimmäisen kerran,  
synnyttää esikoinen

הבכירה

nuori kameliori

בכר ז

nuori kamelitamma

בכרה, ביכרה נ

Bel-jumala

בל ז

part. ei, älä, älköön, ilman

בל

jottei

לבל

part. ilman

בלא

ennen aikojaan

בלא עת

adv. ks. לאו

בלאו הקי

adv. salaa, salassa

בלאט תה"פ

(pääoman) kuoletus

בלאי ז

lumppuri,  
vanhaintavarain kauppias

בלאי ז

lumput, rievut ז"ר, בלאות ז"ר

בלואים

paitsi, vaan, ainoastaan

בלבד

sillä ehdolla että;  
vain jos.....

ובלבד ש-..

ekslusiivinen, yksinomainen

בלבדי

sekoitus;  
sekamelska; hämäännys

בלבול, בילבול ז

eläint. lintu  
(P ycnonotus capensis)

בלבול, בולבול ז

sekoittaa; hämäännyttää

(בלבל) בלביל פ"י

tulla hämätyksi,  
tulla sekoitetuksi

בלבל

sekoittaa; tehdä teos; **בָּלַל פ"י**  
valmistaa karjan rehusuurus

sekoittua **נִבְלַל**

sekoittaa, assimiloida **בֹּלֵל פ"י**

sekoittua; assimiloitua **הִתְבֹּלֵל**

tukkia, jarruttaa, estää, pysäyttää **בָּלַם פ"י**

tulla jarrutetuksi, tulla suljetuksi, tulla estetyksi **נִבְלַם**

sulje suusi! **בָּלַם פִּיךָ**

jarru; este, pato; esto **בָּלַם ז**

saunottaja **בָּלֵן ז**

sekoittaa, leikata hedelmää **בָּלַם פ"י**

niellä **בָּלַע פ"י**

tulla niellyksi **נִבְלַע**

tuhota **בָּלַע פ"י**

tulla tuhotuksi, joutua vahinkoon **בָּלַע**

seota, mennä neuvottomaksi; tulla niellyksi **הִתְבָּלַע**

niellä sisäänsä **הִבְלִיעַ פ"י**

tulla niellyksi **הִבְלַע**

nielty pala **א. בָּלַע ז**

valhe, kavaluus **ב. בָּלַע ז**

ilman **בָּלַעַר י**

ainutkertainen, eksklusiivinen **בָּלַעַר י ח**

ainutlaatuisuus, eksklusiivisuus **בָּלַעַרְיּוּת נ**

hävittää, tuhota **בָּלַק, בָּלַק פ"י**

olla murskattu, olla tuhottu **בָּלַק**

tutkia tarkoin, etsiskellä **בָּלַשׁ פ"י**

tehdä yks. kohtainen tutkimus **בָּלַשׁ פ"י**

salapoliisi **בָּלַשׁ ז**

nielty, kuv. imeytynyt **בָּלוּעַ ח**

otsakiehkura **בָּלוּרִית נ**

vakoilu, salaisen poliisin toiminta **בָּלוּשׁ ז**

kuihtuneisuus, kuluneisuus **בָּלוּת נ**

vaihdevuodet **בָּלוּת נ**

keikkua, häilyä, lepattaa **הִבְלִיחַ פ"ע (בלח)**

pullottaa, pistää esiin; pistää silmään, olla edukseen **בָּלַט פ"ע**

painottaa; korottaa muusta pinnasta **הִבְלִיט פ"י**

kohota pintaa ylemmäs; tulla painotetuksi **הִבָּלַט**

korottautua pintaa ylemmäs; erottautua joukosta **הִתְבָּלַט**

**א. בָּלִי** *prep. ilman, vailla; part. ei*

**ב. לְבָלִי** ilman, vailla

**מִבָּלִי** ilman, -mättä, -matta; koska ei, koskei

tuho, hävitys **ב. בָּלִי ז**

kuluminen, pilaantuminen **בָּלִיָּה, בָּלִיָּה נ**

kohouma, ulkoneva **בָּלִיָּה נ**

sekoitus; (karjan) rehuseos **בָּלִיָּל ז**

sekoittaminen **בָּלִיָּה נ**

pysäyttäminen, estäminen **א. בָּלִיָּמָה נ**

tyhjiys **ב. בָּלִיָּמָה נ**

nieleminen; ahneus; absorptio **בָּלִיעָה נ**

nielu; patruunapesä **בֵּית-הַבָּלִיעָה**

pahantekijä; kiero, moraaliton **בָּלִיעַל ז**

kelvoton henkilö, moraaliton henkilö **אִישׁ-בָּלִיעַל**

petollinen teko, vääräys **הַבֵּר-בָּלִיעַל**

(poliisi-) tutkimus **בָּלִיָּשָׁה נ**

perheystävä בן-בית  
 mitätön, arvoton; tuntematon בן-בלי-שם  
 (härkä) vasikka בן-בקר  
 juu- בן-בית, בן-בית של אברהם אבינו  
 talainen, (liiton)läpsi: kirj.)  
 saman ikäinen, ikätoveri בן-גיל  
 Messias (kirj.) בן-דוד  
 Daavidin poika)  
 viisas בן-דעה, בן-דעת  
 pari, pariskunnan mies- בן-זוג  
 (t. koiras-) puoli  
 avioton lapsi בן-זנוגים  
 (jonka vanhemmat ovat avioliitossa):  
 'haureudesta syntynyt'  
 vanhalla iällä syntynyt בן-זקונים  
 poika, kuopus (poika)  
 ottolapsi בן-חורג  
 sankari בן-חיל  
 vaihtuva, ohimenevä בן-חלוף  
 vapaa בן-חורין  
 jalosukuinen, hyvästä בן-טובים  
 suvusta oleva  
 vain päivän בן-יום, בן-יומי  
 kestävä, samana päivänä syntynyt,  
 vastasyntynyt  
 jesiva-koulun oppilas בן-ישיבה  
 juutalainen, בן-ישראל  
 israelilainen  
 maalainen בן-כפר  
 (suur-) kaupunkilainen בן-כרך  
 saattaja, בן-לויה  
 saattueeseen kuuluva  
 yhdessä yössä בן-לילה  
 kuoleman oma, בן-מות  
 kuoleman ansaitseva  
 syntinen, pahantekijä בן-עוולה  
 kaupunkilainen בן-עיר  
 arvohenkilö בן-עליה

salaisen poliisin toimi, בלשות נ  
 salapoliisin toimi: vakoilu  
 adj. salapoliisi, בלשי  
 salaisen poliisin-  
 salapoliisijuttu ספור בלשי  
 kielitieteilijä, בלשן  
 lingvisti, filologi  
 kielitiede בלשנות  
 kielitieteellinen בלשני  
 part. ei-, epä-, paitsi, בלתי  
 ainoastaan, vain  
 paitsi, ainoastaan (jos) בלתי אם  
 jottei, ettei לבלתי  
 koska ei, siksi ettei מבלתי  
 heissä, heillä, niitä jne. הם  
 mon. III pers. mask. tunnus  
 (teatterin) ohjaaja במאי  
 bambu במבוק  
 alttarikoro, (uhri-) במה  
 kukkula, ת  
 esiintymiskoro, näyttämö  
 esiintyä עלה על הבמה  
 prep. -ssa, -ssä, itse--ssa, במ  
 keskellä  
 omin käsin, aivan itse במ-ידיו  
 dramatisointi במוי, בימור  
 kasvit. kiinanruusu במיה נ  
 (Hibiscus)  
 prep. sijasta, paikalla במקום  
 jnkn poika, בן ז (ס בן, בן, בן)  
 miespuolinen (בנים)  
 jälkeäinen, koiras-,  
 poikanen: syntyperäinen, -asukas, -läinen,  
 -lainen, poika, -ikäinen, iältään; kokoinen  
 (yhdyssanan osana); kykenevä jhnkn  
 ihminen בן-אדם  
 (kirj. Aadamın lapsi)  
 kuolematon, iäinen בן-אלמות  
 jälkeläinen בן-בטן



parfymointi; humalluttaminen **בְּסוּם, בִּיסוּם ז**

perustaminen; perustelu **בְּסוּם, בִּיסוּם ז**

tuoksuva, viehättävä **בְּסִים ת חס**

aromi, tuoksu, sulo **בְּסִימוֹת נ**

perustus, perusta; tukikohta; (matem.) kanta; (kem.) emäs **בְּסִים ז**

perustavaa laatua oleva **בְּסִיִּי ת חס**

olla miellyttävä **בְּסִים פ"ע חס**

parfymoida; maustaa; ilahduttaa **בְּסִים פ"י**

olla parfymoitu; olla maustettu; olla humaltunut **בְּסִים, מְבִסֵּם כס.**

parfymoida itsensä; humaltua; olla iloinen **הִתְבִּסֵּם**

hajuainekauppias, kemikalikauppias **בְּסִים, בְּשֵׁם ז**

tallata jalkoihinsa **א. בְּסִים פ"י**

perustaa, lujittaa **ב. (בסס) בְּסִים פ"י**

olla lujasti perustettu **בְּסִים**

perustua, olla vahvalla perustalla (myös kuv.) raakile, aikuistumaton **הִתְבִּסֵּם, בְּסִים, בּוֹסֵר ז**

puutarha, puisto **בְּסִיִּי, בּוֹסֵת ז**

ilmakupla, rakkula **בְּעִבּוּעַ ז**

vaahtoaminen, vuoto, kuplinta **בְּעִבּוּעַ ז**

prep. vuoksi, hyväksi, jotta, tähden **בְּעִבּוּר**

vaahdota, kuplia, pärskiä, pulputa esiin, vaahdottaa **(בעבע) בְּעִבּוּעַ פ"ע**

kuplia, vaahdota; kuv. levitä **הִתְבִּעְעַע**

prep. vuoksi, hyväksi, (hintä, maksu) jstkn. kautta, jälkeen, tähden, vuoksi **בְּעַד**

jkn jälkeen, perästä, takaa **(בעד) מִבְּעַד ל-**

kelpo, kunnon **בְּן-פֹּרֶת**

keskustelukumppani **בְּן-שִׁיחָה**

oppinut, viisas oppilas **בְּן-תּוֹרָה**

kuolevainen **בְּן-תְּמוּתָה**

sekarotuinen, erilajien sekoitus (esim. muuli) **בְּן-תַּעְרֻכָּת**

panttivanki **בְּן-תַּעְרוּבוֹת**

sivistynyt, jalostettu, koti-(eläin); viljelys- (kasvi) **בְּן-תַּרְבוּת**

nuoret, nuoripolvi **בְּנֵי-נְעוּרִים**

ks. **בִּין**

kansainvälistäminen **בְּנָאוּם, בִּינָאוּם ז**

rakentaminen, rakennus **בְּנָאוֹת נ**

rakennustyöläinen, rakentaja **בְּנָאִי, בְּנִי ז**

kansainvälistää **(בנאם) בְּנָאֵם פ"י**

rakentaa, luoda, valmistaa **בְּנָה פ"י**

tulla pystytetyksi, tulla rakennetuksi; saada poika, poikia; syntyä **נִבְּנָה**

korjata, vahvistaa, jälleen rakentaa **בְּנָה פ"י**

tulla korjatuksi **בְּנָה**

poikuus, lapseus, lapsen asema **בְּנֵהוּת נ**

meissä, meillä, meitä jne. (mon. I pers. tunnus + ב) **בְּנוּ**

(jälleen) rakentaminen **בְּנוֹי, בִּינוּי ז**

rakennettu **בְּנוּי ת**

rakennus, rakenne **בְּנִיָּה נ**

rakentaminen **בְּנִיָּה, בְּנִיָּה נ**

(talo yms.) rakennus; rakentaminen; verbin taiputusvartalo **בְּנִיָּן, בְּנִיָּן ז**

tallata jalkoihinsa **בְּסִים פ"י**

lujaluonteinen - בעל-אפי  
 talonomistaja, perheenpää - בעל-בית  
 vaikutusvaltainen - בעל-פעמי  
 liittolainen - בעל-פריח  
 lihava - בעל-בשר  
 lihava, roteva - בעל-גוף  
 riitelijä, puhelias - בעל-הבריח  
 asianosainen (oikeusjutussa) - בעל-דין  
 älykäs, arvostettu mielipiteiltään - בעל-הדעה  
 rikas - בעל-הון  
 unelmoija - בעל-הזיוה, בעל-הזיות  
 neuvokas, keksijä - בעל-המצאות  
 väkivaltainen - בעל-זרוע  
 velallinen; velanantaja - בעל-חוב  
 eläin - בעל-חיים  
 unelmoija - בעל-חלומות  
 selkärankaist - בעלי-חוליות  
 hyvän maun omaava; maukas - בעל-טעם  
 aloitekykyinen - בעל-זימה  
 kykenevä; varakas - בעל-יכולת  
 siivekäs, lintu - בעל-פנף  
 lahjakas - בעל-בשרון  
 lahjakas puhuja; kielikello - בעל-לשוין  
 raajarikko - בעל-מום  
 terävä-älyinen - בעל-מח  
 riitapukari, vastustaja - בעל-מחלוקת  
 syvämietteinen, kaikkietävä - בעל-מחשבות  
 käsityöläinen, työnantaja - בעל-מלאכה  
 Raamatun tuntija - בעל-מקרא  
 Misnan tuntija - בעל-משנה

vaahdottaa - א. בעצה פ"י  
 paljastaa - ב. בעצה פ"י  
 paljastaa, selvätä - נבצה  
 paljastaa: kuv. tuhota, hävittää - הבעה  
 adv. (vielä) samaan aikaan kun; jälleen, kuluttua - בעוד  
 ennen - בעוד יום, מבעוד יום  
 iltaa  
 potkaisu, polkeminen - בעוט, ביעוט ז  
 nainut (nainen); ei neitsyt - בעולה נ  
 hävitys, tuhoaminen - בעור, ביעור ז  
 pelko, kauhu - בעות, ביעות  
 painajainen, painajaisuni - בעות לילה  
 potkaista, polkea; kuv. potkia vastaan - בעט פע"י  
 potkaista voimalla; kuv. potkia vastaan - בעט פ"י  
 ongelma, probleema - בעיה נ  
 potku, potkiminen - בעיטה נ  
 sukupuoliyhdyntä - בעילה נ  
 kotieläin - בעיר ז  
 helposti syttyvä, palava - בעיר ח  
 palaminen - בעירה נ  
 ongelmallinen - בעיתי, בעייתי ח  
 omistaa, ottaa vaimoksi, yhtyä naiseen - בעל פ"י  
 mennä naimisiin, olla sukupuoliyhteydessä - נבעלה  
 aviomies, omistaja, ks. בעלי ז  
 kaananilaisten epäjumala Baal; subst. ja adj:iin liittyessään osoitt. ominaisuutta: peltö jota ei tarvitse keinokastella  
 tappelupukari, nyrkkeilijä - בעל-אגרוף  
 vastuuntuntoinen - בעל-אחריות

oikeastaan <i>ks.</i> עָצָם	בְּעֵצָם תה"פ	perheenisä	בַּעַל-מִשְׁפָּחָה
palaa, polttaa, olla kiireellinen	א בָּעַר פ"ע	rikas	בַּעַל-נִכְסִים
palaa <i>ks.</i> נִבְעַר	נִבְעַר	kokenut	בַּעַל-נִסְיוֹן
sytyttää	בָּעַר פ"י	hienotunteinen, herkkätunteinen	בַּעַל-נֶפֶשׁ
syttyä, tuhoutua	בָּעַר	harkintakykyinen	בַּעַל-סִבְרָה
sytyttää	הִבְעִיר פ"י	oppinut	בַּעַל-סֵפֶר
syttyä	הִבְעִיר	syntinen	בַּעַל-עֲבָרָה
hävittää, tuhota	ב (בער) בָּעַר פ"י	vaununajaja	בַּעַל-עֲגֵלָה
tulla hävitetyksi	בָּעַר	neuvonantaja	בַּעַל-עֲצָה
tuhoutua, tulla tuhotuksi	הִיהָ לְבָעַר	arvokas	בַּעַל-עֶרֶךְ
olla typerä	ג. בָּעַר פ"ע	pantin antaja, pantin saaja	בַּעַל-פָּקָדוֹן
jäää oppimattomaksi	נִבְעַר	armelias, laupias	בַּעַל-צָדָקָה
tyhmä, hölmö, sivistymätön	בָּעַר ת	kunnioitettu, kaunis, mallikas	בַּעַל-צוּרָה
palaminen, tuli	בַּעֲרָה, בעירה נ	korkea, pitkä (ihminen)	בַּעַל-קוֹמָה
tyhmyys, yksinkertaisuus, sivistymättömyys	בַּעֲרוּת נ	(synagoogassa) Raamatun resitioija	בַּעַל-קִרְיָאָה
pelästyä, säikähtää	(בעת) נִבְעַת	armelias, Jumala	בַּעַל-הַרְחָמִים
pelotella, säikyttää	בַּעַת פ"י	kuuluisa, ihmeidentekijä	בַּעַל-שֵׁם
pelotella, säikyttää	הִבְעִית פ"י	iloinen, onnellinen	בַּעַל-שְׂמֵחָה
pelästyä, säikähtää	הִתְבַּעַת	Talmudin selittäjät	בַּעַל-הַתּוֹסְפוֹת
säikähdys, pelko	בַּעֲתָה נ	kanttori, esirukoilija	בַּעַל-תְּפִלָּה
<i>prep.</i> edessä, silmien alla	בִּפְנֵי י	sofarin puhaltaja	בַּעַל-תְּקִיעָה
<i>adv. ja prep.</i> keskellä, sisällä	בִּפְנֵי ים תה"פ	katuvainen, tapansa parantanut	בַּעַל-תְּשׁוּבָה
sisältä (-käsin)	מִבְּפָנָיִם	luonnosta	בֵּית-בַּעַל, שְׁדָה-בַּעַל
tosiasiassa <i>ks.</i> פָּעַל	בַּפְּעַל תה"פ	kosteuden saava peltö	בַּעֲלָה נ
<i>adv.</i> selvästi, selvin sanoin	בִּפְרוּשׁ תה"פ	aviovaimo	בַּעֲלָת -
<i>adv.</i> erityisesti	בִּפְרָט תה"פ	jnk:n omistajatar	בַּעֲלָת -
kura, lieju	בָּץ, בּוֹץ ז	<i>ks.</i> בַּעַל	בַּעֲלוֹת נ
esiin purkautuminen, ilmaantuminen; välähdys	בִּצְבּוֹץ ז	omistus, omistusoikeus	בַּעֲלִיל תה"פ
puhjeta esiin, versoa	(בצבץ) בִּצְבָץ פ"י	selvästi, ilmeisesti	בַּעֲלִים ז"ר
suo, rämeikkö	בַּצָּה, ביצה נ	omistaja, juridinen henkilö	
( <i>mon. myös:</i> בְּצֹאֵת)			

linnoittautua; lujittua; vahvistua **התבצר** -  
 malmi; voima **בצר** ז  
 karjatarha **בצרה**, **בוצרה** נ  
 turvapaikka, linnake **בצרון**, **ביצרון** ז  
 kuivuus, katovuosi **בצרת**, **בצורת** נ  
 suomalainen, suo **בצתי**, **ביצתי** ת  
 pullo **בקבוק** ז  
 (veden) lorina **בקבוק**, **ביקבוק** ז  
 pikku pullo; *kasvit.* peltoretikka (*Rapistrum*) **בקבוקון** ז  
 pullomainen **בקבוקי** ת  
 hyttynen **בקח** נ  
 halkaisu, halkaiseminen **בקוע**, **ביקוע** ז  
 kirveen terä **בית-בקוע**  
 halkaistu **בקוע** ת  
 vierailu; tutkimus **בקור**, **ביקור** ז  
 (tavarán) kysyntä, etsintä **בקוש**, **ביקוש** ז  
 perehtynyt, asian tunteva **בקי** ת (נ **בקיאה**)  
 asiantuntemus **בקיאות** נ  
 särkyvä **בקיץ** ת  
 halkeama **בקיץ** ז  
 puhkaisu; halkaisu; poikasten kuoriutuminen **בקיצה** נ  
 halkaista; tunkea läpi; tunkeutua läpi **בקע** פ"י  
 haljeta, puhjeta; tulla halkaistuksi, tulla murretuksi **נבקע** -  
 halkaista, halkoa; repiä **בקע** פ"י  
 haljeta **בקע** -  
 haljeta, rikkoontua **התבקע** -  
 halkaista, rikkoa; murtautua lävitse **הבקיע** פ"י  
 tulla vallatuksi, tulla murretuksi **הבקע** -

suoritus, toteutus; sovitteluratkaisu **בצוע**, **ביצוע** ז  
 toteutettavissa oleva, mahdollinen **בצועי**, **ביצועי** ת  
 vahva, linnoitettu **א. בצור** ת  
 korjattu (rypälesadosta) **ב. בצור** ת  
 linnoittaminen, vahvistus, linnoitus **בצור**, **ביצור** ז  
 leivän murtaminen **בציעה** נ  
 taikinamainen **בציק** ת  
 viininkorjuu, viininkorjuun aika; (korjattu) viinisato **בציר** ז  
 viinirypäleiden keruu **בצירה** נ  
 ruuhi, kanootti **בצית**, **ביצית** נ  
 ruokasipuli, sipuli **בצל** ז  
 ruohosipuli **בצל ירק** -  
 murtaa leipää; rikkoa **א. בצע** פ"י  
 toteuttaa, suorittaa, leikata **בצע** פ"י  
 toteutua; tulla tehdyksi **בצע** -  
 toteutua, valmistua **התבצע** -  
 ottaa lahjuksia, olla ahne **ב. בצע** פ"י  
 ryöstää **בצע** פ"י  
 väärä voitto; hyöty; lahjus, ahneus **בצע** ז  
 (ketä) mitä se hyödyttää? **מה בצע?**  
 taikina **א. בצק** ז  
 turvonnut **ב. בצק** ת  
 turvota, paisua **בצק** פ"ע  
 turvotus **בצקת** נ  
 kerätä rypäleitä **א. בצר** פ"י  
 tulla poimituksi **נבצר** -  
 alistaa, heikentää **ב. בצר** פ"י  
 olla estynyt **נבצר** -  
 vahvistaa, linnoittaa **בציר** פ"י  
 tulla vahvistetuksi, tulla linnoitetuksi **בצר** -  
*ks.* **מבצר**

haluta tappaa joku -בִּקֵּשׁ דָּמוֹ  
 pyytää armahdusta -בִּקֵּשׁ עַל נִפְשׁוֹ  
 saada -נִתְּבִקֵּשׁ בִּישִׁיבָה שֶׁל מַעֲלָה  
 iäisyyskutsu  
 pyyntö; anomus; etsintä -בִּקְשָׁה נ  
 ole hyvä! (pyydettyäessä tai  
 tarjottaessa) -בִּבְקָשָׁה  
 arab. lahja, lahjus, juoma-  
 raha -בִּקְשִׁישׁ ז  
 vaja, mökki -בִּקְתָּה, בִּיקְתָּה נ  
 vilja, leipävilja -א. בָּר, בֵּר  
 niitty -ב. בָּר, בֵּר  
 villikasvit -גְּדִילִי-בָּר, צִמְחֵי-בָּר ז  
 villieläimet -חִילֹת-הַבָּר  
 ulkopuoli -ג. בֵּר ז  
 ulkokullattu, teeskentelijä -אִין תּוֹכוֹ כְּבָרוֹ  
 ulkopuolelta -מִלְּבֵר  
 paitsi -ה. בֵּר מ"י  
 paitsi me; kuollut, vainaja -בֵּר מִפֶּן  
 lukuunottamatta, paitsi -בֵּר מִן  
 puhdas, pelkkä -ה. בֵּר ת  
 puhdassydäminen, suora -בֵּר-לֵבָב  
 aram. poika yhdys-  
 nan osana kuten -ו. בֵּר ז (בָּנִים) *ks. בן*  
 (toora)-op-  
 pinut -בֵּר-אוֹרֵין, בֵּר-אוֹרֵין  
 toteutettavissa oleva -בֵּר-בְּצוּעַ  
 viisas -בֵּר-דַּעַת  
 onnen myyrä -בֵּר-מִזֵּל  
 13-vuotias konfirmoitu  
 poika; käskyjen alainen; lain poika -בֵּר-מִצְוָה  
 ihminen; joku -בֵּר-נֶפֶשׁ  
 asiantuntija, auktoriteetti -בֵּר-סִמְכָא  
 vastuussa  
 oleva -בֵּר-עוֹנֵשִׁין, בֵּר-עֲנֹשִׁים

tehdä maali (jalkapallossa) -הִבְקִיעַ שֵׁעַר  
 laakso; alanko -בִּקְעָה, בִּיקְעָה נ  
 raha- ja painoyksikkö, 1/2 sekeliä -בִּקְעָה ז  
 lastu, säle -בִּקְעָתָה נ  
 tyhjentää, autioittaa; mitätöidä -בִּקְקָה פ"י  
 tulla tyhjäksi, autioitua -נִבְקָה א.  
 tyhjentää, autioittaa -בִּוִּקְקָה פ"י  
 tutkia; -א. (בִּקְר) בִּקְר פ"י  
 arvostella, kritisoida; vierailla  
 tulla tutkituksi; tulla  
 arvostelluksi; saada vieraita -בִּקְר  
 tulla tutkituksi, tulla arvioiduksi  
 (nauta-) karja -הִתְבִּקְר  
 härkävasikka, härkämulli -בֶּן-בִּקְר  
 karjankasvattaja -א. בִּקְר ז  
 arvostelija, kriitikko -ב. בִּקְר ז  
 aamu; kuv. (בָּקָרִים)  
 huomen  
 hyvää  
 huomenta -בִּקְר טוֹב, בִּקְר טוֹב וּמְבָרָךְ  
 tänä aamu(na) -הַבִּקְר  
 huomisaamu(na) -לַבִּקְר  
 aamuisin; -לְבִקְרִים, לְבִקְרִים  
 tuon tuostakin  
 tutkimus, tarkistus, kontrolli -בִּקְרָה נ  
 noin, suunnilleen -בִּקְרֹוב, בִּקְרֹוב תה"פ  
 lähellä -בִּקְרֹוב תה"פ  
 tutkimus; -בִּקְרָתָה, בִּיקֹורָתָה נ  
 kritiikki; arvostelu  
 kriittinen, -בִּקְרָתִי, בִּיקֹורָתִי ח  
 arvosteleva  
 kriittisyys -בִּקְרָתִיּוּת, בִּיקֹרָתִיּוּת נ  
 pyytää; etsiä; -בִּקֵּשׁ פֶּעוּ"י  
 haluta; anoa  
 tulla tutkituksi, tulla vaadituksi -בִּקֵּשׁ  
 tulla pyydettyksi; tulla kutsu-  
 tuksi; tulla kysytyksi -הִתְבִּקֵּשׁ

saada raekuuro päälleen -נִכְרָד  
 täplikäs, laikullinen פָּרֵד, בְּרוּד ת  
 pantteri; leopardi פָּרְדֵּלִס ז  
 (takin) huppu פָּרְדֵּס ז  
 syödä א. פָּרָה פ"י  
 syöttää; tarjota sureval- -הִכְרָה פ"י  
 le muistoateria  
 valita ב. פָּרָה פ"י  
 subst.+adj. luomus, luotu פָּרוּא תו"ז  
 ankka; בְּרֹז, בְּרוּז, בְּרוּז ז  
 (uutis-yms.) ankka  
 naarasankka בְּרוּזָה, בְּרוּזָה נ  
 siunattu פָּרוּג ת  
 tervetuloa! -פָּרוּג הֵבֵא!  
 Jumalan kiitos! -פָּרוּג הַשֵּׁם!  
 kukkura, ylivaluminen פָּרוּג, בִּירוּץ ז  
 kirkas, selvä, ymmärrettävä; פָּרוּר ת  
 kiiltävä  
 selvitys, oikeuskäsit- בִּירוּר, בִּירוּר ז  
 tely, tutkimus: valinta, lajittelu  
 adv. selvästi -בִּירוּר תה"פ  
 suoraan, selvästi -בִּירוּר תה"פ  
 sypressi פָּרוּשׁ ז  
 jnkn ruoka, jnkn saalis פָּרוּת נ  
 ruoka, dieetti, ruokavalio א. פָּרוּת נ  
 puhtaus ב. פָּרוּת נ  
 hana פָּרוּז ז  
 rauta; kuv. luja פָּרוּז ז  
 takorauta -בָּרוּז חֲשִׁיל, בָּרוּז חֲשִׁיל  
 valu- -בָּרוּז יָצוּק, בָּרוּז יָצִיקָה  
 rauta  
 seppä -חֲרֵשׁ-בָּרוּז  
 rautatie -מְסִלַת-בָּרוּז  
 rautaesirippu -מָסַב-בָּרוּז

vastapuoli, kiistakump- -פָּר-פְּלִיגָמָא  
 pani  
 ainainen, ikuinen -פָּר-קִימָא  
 puhtaus א. בָּר, בּוּר ז  
 lipeä ב. בָּר, בּוּר ז  
 luoda, muodostaa א. פָּרָא פ"י  
 tulla luoduksi, tulla tehdyksi -נִכְרָא  
 kaataa puita ב. (ברא) פָּרָא פ"י  
 tervehtyä; ג. (ברא) הִכְרִיא פ"י  
 lihoa; parantaa; lihottaa  
 adv. alussa, aluksi פָּרֵאשִׁית תה"פ  
 alusta (alkaen) -מִבְּרֵאשִׁית  
 luomisteot -מַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית  
 sukkot-juhlan jälkeinen -שִׁבַּת-בְּרֵאשִׁית  
 sapatti  
 kuusi luomispäivää; -מִשְׁשַׁת יָמֵי בְּרֵאשִׁית  
 muinaisuus  
 joutsen בְּבוּר  
 joutsenlaulu, viimei- -שִׁירַת-בְּבוּר  
 nen esiintyminen  
 rabbin koti; rabbin poika בְּרַבִּי, בְּרַבִּי  
 ruuvi, pult- בָּרֶג, בּוּרֶג ז (בְּרֶגִים)  
 ti  
 ruuvata פָּרַג פ"י  
 tulla ruuvatuksi -נִכְרַג  
 irroittaa ruuvit -פָּרַג פ"י  
 tulla irroitetuksi (ruuveistaan) -פָּרַג  
 ruuvautua -הִתְפָּרַג  
 ruuvata, kiinnittää ruuveilla -הִכְרִיג  
 tulla ruuvatuksi -הִכְרַג  
 vihassa oleva פָּרֵג, בְּרוּג ז  
 spiraalimainen, ruuvi- בְּרֶגִי, בּוּרֶגִי ת  
 mainen, kierteinen  
 rakeet; kuv. ryöppy פָּרֵד ז  
 sataa rakeita פָּרַד פ"ע



pakolainen בְּרִיחַ ז  
 pako בְּרִיחָה נ  
 polvistuminen; poikue; juurtumaan taivutettu oksa בְּרִיכָה נ  
 lajittelu, valikointi בְּרִיכָה נ  
 puhtaus; selkeys; ilmeisyys בְּרִירוּת נ  
 saippua; lipeä בְּרִית, בורית נ  
 liitto; ympärileikkaus; liittokumppanit בְּרִית נ  
 -בְּרִית-מִלָּה, בְּרִית שֶׁל אֲבָרָה  
 ympärileikkauksen liitto, ympärileikkaus אָבִינוּ  
 'suolaliitto', ikuinen liitto בְּרִית-מָלַח  
 Neuvostoliitto בְּרִית-הַפּוֹעָצוֹת  
 Uusi testamentti הַבְּרִית הַחֲדָשָׁה  
 liitonarkki אָרוֹן-הַבְּרִית  
 Amerikan yhdysvallat אֲרֻצוֹת-הַבְּרִית  
 laillinen aviovaimo אִשָּׁת-בְּרִית  
 juutalainen; liittolainen בֶּן-בְּרִית  
 kumppani; ympärileikatun isä בַּעַל-בְּרִית  
 liiton taulut, kymmenen käskyn taulut לוחות-הַבְּרִית  
 rikkoo liittosopimus, pettää הִפְרָה בְּרִית  
 tehdä liitto כָּתַב בְּרִית  
 pitää liitto, olla liitossaan luja שָׁמַר בְּרִית  
 Baraita, Misnan בְּרִיתָא, ברייתא נ  
 ulkopuolelle jäänyt aine בְּרִיתָא פ"ע  
 polvistua הִכָּה פ"י  
 panna polvistumaan; taivuttaa (oksa) maahan juurtumaan הִכָּה פ"י  
 olla polvistunut; olla taivutettu juurtumaan הִכָּה  
 siunata; ylistää; rukoilla kiitosrukous; tervehtiä, toivottaa hyvää (ברך) בָּרַךְ, בָּרַךְ פ"י

myötäjaiset; pysyvä נִכְסֵי צֶאֱן-בְּרִזָּל  
 raudoittaa, kengittää פ"י (ברזל) בְּרִזָּל  
 hevonen  
 tulla raudoitetuksi; tulla kengitetyksi בְּרִזָּל  
 rautainen, raudanluja בְּרִזָּלִי, ברזילי ת  
 pressu (-kangas) בְּרִזָּנֵט ז  
 paeta, väistyä, häipyä א. בָּרַח פ"ע  
 ajaa pakoon; salakuljettaa הִבְרִיחַ פ"י  
 joutua karkotetuksi, joutua pakosalle הִבְרַח  
 salakuljettaa הִבְרִיחַ אֶת הַמָּכֶס  
 tehdä luvaton rajanylitys הִבְרִיחַ גְּבוּל  
 baskeri, baretti בָּרֶט ז  
 adv. selvä(sti), varma(sti) בְּרִי תה"פ  
 terveys; varmuus בְּרִי ז  
 yksityis-kohtaisen tarkkaan, kokonaisuudessaan עַל בְּרִי, עַל בְּרִי  
 terve, luja; lihava, pulsa בְּרִיא ת  
 luontokappale; luomakunta, luominen בְּרִיאָה נ  
 (vuosi) maailman luomisesta לְבְרִיאַת הָעוֹלָם  
 terveys, hyväkuntoisuus בְּרִיאוּת נ  
 terveydeksi! לְבְרִיאוּת, לְבְרִיאוּת  
 hyvää ruokahalua!  
 ruuvaaminen; ruuveilla kiinnittäminen בְּרִיגָה נ  
 ruoka בְּרִיָּה נ  
 luominen; luonta, בְּרִיָּה, בְּרִיָּה  
 nontila; eläin; monitoimi-ihminen  
 huligaani בְּרִיוֹן ז  
 väkivaltaisuus בְּרִיוֹנוּת נ  
 puomi, (lukon)salpa; (maapallon) akseli; solisluu בְּרִיָּה ז

salama; kiilto, loiste

בָּרַק ז'אָלד

salamoida; välkkyä, loistaa

בָּרַק פֿעו"י

välkkyä, loistaa; välähtää, leimahtaa; kiillottaa; sähköttää

הֶבְרִיק פֿעו"י

aamutähti, kointähti

בָּרַק אִי ז'אָלד

viherkaihi

בָּרַקִית נ

kasvit. ohdake (Notobasis)

בָּרַקוֹן ז

jalokivi, smaragdi

בָּרַקֶת נ

בָּרַר פ"י (עב בָּרַרְתִּי בָרוּתִי

valita;

עַת אָבֵר אָבֵר)

erottaa hyvä pahasta; tutkia tarkoin

olla valittu, olla erotettu (hyvä pahasta); puhdistautua

בָּרַר, נָבַר

selittää, tehdä selväksi: puhdistaa; valita; seuloa

בָּרַר פ"י ז'אָלד

olla selitetty, selvitä; olla puhdistettu, olla seulottu tulla selväksi; puhdistua; toimia oikeamielisesti; seuloutua

בָּרַר ז'אָלד

הִתְבָּרַר

puhdistaa; kiillottaa

הִבָּר פ"י ז'אָלד

tulla selvitettyksi

הִבָּר

sekunda (hedelmät tms.), (valinta) jäte

בָּרַה נ

valinta; vaihtoehto, ehto, valinnan mahdollisuus

בָּרַה, בָּרִירָה נ

aram. בדלית בררה, koska ei ole muuta mahdollisuutta

בָּרַה, בָּרִירָה

subst. päättämätön, valikoiva henkilö

בָּרַרְוֹן ז

valikoivuus, valikointi, nirsous

בָּרַרְנוּת נ

adj. päättämätön, valikoiva, nirso

בָּרַרְנִי ת

harjata

בָּרַשׁ, בָּרַשׁ פ"י

tulla harjatuksi

בָּרַשׁ

prep. jnkn vuoksi, jnkn hyväksi

בְּשָׁבִיל

jotta, jnkn tapahtumiseksi

בְּשָׁבִיל לְ-

tulla siunatuksi; toivottaa itselleen siunausta

נִבְרַךְ ז'אָלד

olla siunattu

בָּרַךְ

toivottaa itselleen siunausta; olla siunattu, tulla siunatuksi; olla ylistetty; ylvästellä

הִתְבָּרַךְ ז'אָלד

Jumala, siunattu olkoon Hän!

הָאֵלִים יִתְבָּרַךְ

polvi; nivel, mutka, taitos

בָּרָךְ נ (בָּרַפִּים)

nöyrä, vaatimaton

לְשָׁפֶל-בָּרָךְ ז'אָלד

pelko, vavistus, vapina

פִּיק-בָּרַפִּים ז'אָלד

matala

מִי-בָּרַפִּים ז'אָלד

(polviin ulottuva) vesi

siunaus, hyvän toivominen; Jumalan ylistys; onni, menestys, lahja

בָּרַכָה נ ז'אָלד

turha rukous; kuv. turha toivo, turha vaiva

בָּרַכָה לְבַטְלָה

vaarasta pelastuneen rukous

בָּרַכַת-הַגּוֹמֵל

kiitosrukous ruuasta

בָּרַכַת-הַמָּזוֹן ז'אָלד

kiitosrukoukset ruuan t. juoman nauttimisen jälkeen

בָּרַכּוֹת-הַנֶּהֱנִין ז'אָלד

siunaustoivotus kirjeen lopussa

בָּרַכָה ז'אָלד

siunattu hänen muistonsa, edesmennyt

זִכְרוֹנוֹ לְבָרַכָה

vesisäiliö, (uima-)allas

בָּרַכָה, בָּרִיכָה נ

mutta, kuitenkin; totisesti

בָּרַם תַּח"פ

aram. ihminen, tyyppi, (halventava)

בָּרַנְשׁ ז

pörssi (keskus)

בֹּרְסָה, בּוֹרְסָה נ

pörssimies

בֹּרְסָן, בּוֹרְסָן ז'אָלד

parkitseminen

בָּרְסוֹק, בִּירְסוֹק ז

parkitsemo, nahkatehdas; parkitsija

בָּרְסָמִי, בּוֹרְסָמִי ז'אָלד

virrata yli, panna kukkuramitta

בָּרַץ פֿעו"י ז'אָלד

olla yli mitan, olla yli laitojen

בָּרַץ ז'אָלד

hyväntuoksuinen, aromaattinen **בְּשֻׁמִּי, בֹּשְׂמִי ת**  
 aikana **בְּשַׁעַת, תה"פ**  
 tuoda (hyvä) uutinen, kertoa uutinen **(בשר) בְּשֹׂר פ"י**  
 saada kuulla hyvä uutinen **בְּשֹׂר**  
 kuulla **הִתְבַּשֵּׂר, נִתְבַּשֵּׂר**  
 hyvä uutinen  
 liha; keho; elävä; hedelmäliha **בְּשֹׂר ז**  
 liha ja veri, kuolevainen **בְּשֹׂר וְדָם**  
 raaka liha, tuore liha **בְּשֹׂר-חֵי**  
 lihava, pulska **בְּעֵל-בְּשֹׂר**  
 lihansyönti t. lihankeittovälineet **כֵּלִי-בְּשֹׂר**  
 helläsydäminen **לֵב-בְּשֹׂר**  
 sukulainen **שָׂאֵר-בְּשֹׂר**  
 lihaani ja vertani, sukulaiseni **עֲצָמִי וּבְשָׁרִי**  
 hillitä itsensä, voittaa surunsa **נִשָּׂא בְּשָׂרוֹ בְּשָׁנָיו**  
 seksuaaliset nautinnot **תַּעֲנוּגוֹת-בְּשָׂרִים**  
 lihan syöjä **בְּשָׂרוֹנִי, בִּישְׂרוֹנִי ז**  
 (vegetariaanin vastakohta)  
 lihava; lihakas, meukas **בְּשָׂרָנִי ת**  
 häpeä; epäjumala; rangaistus kunnianloukkauksesta **בְּשָׁת, בֹּשֶׁת נ**  
 suuri häpeä; pettymys, masennus; häveliäisyys **בְּשֶׁת-פָּנִים**  
 porttola; häpy **בֵּית-בְּשֶׁת**  
 tytär, naaraspoikanen, jknn asukas: tyttö; (lukusanan kanssa) -ikäinen; esikau-  
 punki, tytärkaupunki **בֵּית (בָּנוֹת) נ**  
 perheystävä, perehtynyt **בֵּית-בֵּית**  
 syntinen nainen **בֵּית-בְּלִיעֵל**  
 ikätoveri, samanikäinen **בֵּית-גִּיל**  
 (nais-)partneri; parin toinen puoli **בֵּית-זֶוֶג**

jotta; koska **בְּשָׂכִיל וְ-**  
 keittäminen, hedelmäin kypsytminen **בְּשֹׂל, בִּישׁוֹל ז**  
 tuoksuva **בְּשֹׂם, בְּסוֹם ת**  
 hajuaaineiden käyttö **בְּשֹׂם, בִּישׁוֹם ז**  
 hyvä uutinen, sanoma, evankeliumi **בְּשׂוֹרָה נ**  
 (hyvän)uutisen tuoja **אִישׁ-בְּשׂוֹרָה**  
 kypsytääaika, kypsä sato **בְּשִׁיל תו"ז**  
 kypsyminen **בְּשִׁילָה נ**  
 tuoksuva **בְּשִׁים ת**  
 hyvä tuoksu **בְּשִׁימוֹת נ**  
 kiehua (ruoka); kypsyä (hedelmä) **בְּשַׁל פ"י**  
 keittää, kypsyttaa (hedelmä) **בְּשַׁל פ"י**  
 olla keitetty **בְּשַׁל**  
 kiehua kypsäksi; kypsyä (hedelmä) **הִתְבַּשֵּׁל**  
 kypsyttaa hedelmä; kypsyä **הִבְשִׁיל פ"י**  
 kypsä (hedelmä t. ruoka) **בְּשִׁיל ת**  
 prep. vuoksi, tähden, hyväksi **בְּשַׁל**  
 kypsyys **בְּשִׁלוֹת נ**  
 part. miksi, minkä vuoksi **בְּשַׁלְמָה**  
 adv. (hyvä) edellyttäen että... **בְּשַׁלְמָה תח"פ**  
 tuoksu, aromi **בְּשֹׂם, בְּשָׂם, בֹּשֶׂם ז**  
 hajuvesi **מֵי-בְּשָׂם**  
 olla hyväntuoksuinen **בְּשֹׂם פ"ע**  
 parfymoida **בְּשָׂם, בְּסָם**  
 tulla hajustetuksi, humaltua **בְּשָׂם**  
 (ruokailutoivotus) hyvää ruokahalua! terveydeksi! **יִבְשָׂם לָךְ**  
 parfymoida itsensä, humaltua **הִתְבַּשָּׂם**

neitsyt; neitonen; בתולה נ  
Neitsyen tähtikuvio

Jeru- בתולת-ציון, בתולת בת-צפי  
salemin ja Juudean asujamisto,  
'tytär Siion'

koske- קרקע-בתולה, בתולת-קרקע  
maton, neitseellinen mää,  
koskematon seutu

neitsyys בתולים ז"ר

katkaiseminen, בתוק, ביתוק ז  
pirstominen

paloittelu; בתור, ביתור ז  
halkaisu, leikkaaminen

prep. jnkn; jsskn בתור, בתוכת  
tehtävässä, jltkn kannalta, kuten

talot ks. בתים ז"ר

halkoa, katkaista (בתק) בתק פ"י

haljeta, tulla halkaistuksi, -בתק  
tulla katkaistuksi

paloitella, halkaista -בתר פ"י

paloitella, halkoa -בתר פ"י

tulla paloitteluksi -בתר

pala, viipale, puolikas -בתר ז

Jumalan -בְּרִית בֵּין הַבְּתָרִים  
liitto Abrahamin kanssa

jälkeen -בתר

viimeinen בתרא ת

rotko, kuilu בתרון, ביתרון ז

avioton tytär -בת-זנוגים

vanhuudessa syntynyt -בת-זקונים

tytär, kuopus -בת-חנה

nainen -בת-חורין

vapaa -בת-חיל

sankari(tar); rohkea (nainen) -בת-חיל

yhden päivän kestävä -בת-יום

strutsi -בת-יצנה

juutalaisnainen -בת-ישראל

12-vuotias, lain tytär -בת-מצוה

silmäterä -בת-עין

hymy, hymähdys, -בת-צחוק

naurahdus -בת-ציון

Juudean ja Jerusalemin asukkaat, 'tytär Siion'

kaiku; taivaan ääni, -בת-קול  
Jumalan ääni, huhu

tuulen henkäys -בת-רוח

muusa, -בת-שיר, -בת-השירה

runon hengetär

adv. kerralla; -בת-אחת תה"פ

yhtaikaa, samalla nykäyksellä

bat-mitta (muinainen -בת (בתים)

vetomitta, n. 40 litraa)

hylätty pelto; pensaikko -בתה נ

autio paikka -בתה נ

mies joka ei ole -בתול ת

ollut sukupuoliyhteydessä

vuoksi ja luode,  
nousu- ja laskuvesi

גאות ושלפל

ylpeä, korskea גאותן, גאותן ה

ylpeys, korskeus גאותנות, גאותנות נ

ylpeä, korskea גאותן ה

ostaa vapaaksi,  
pelastaa; lunastaa; naida veljensä  
(lapseton) leski; (kuv.) pelastaa  
unohtumasta א גאל פ"י

vapautua; tulla lunastetuksi:  
pelastua unohdukselta נגאל

liata, saastuttaa ב גאל פ"י

likaantua, saastua נגאל

liata, saastuttaa גאל פ"י

likaantua, saastua גאל

saastuttaa itsensä התגאל

liata, saastuttaa הגאל פ"י

saastuttaminen, häpäisy גאל, גואל ז

vapautus, pelastus; lunastus; Messiaan tulo גאלה, גאולה נ

verikosto גאלת-הם

(myös tuolin yms.) selkä;  
ulko-osa; kehä; uloke,  
ulkonema גב ז

mitä tulee, johonkin katsoen לגבי

-lla, -llä על-גב

kuitenkin אף על גב

jinkin avulla; muuten, sivumennen אגב

lammikko, vesikuoppa א גב ז

gimel, hepr. aakkosten 3. kirjain;  
numeraalina 3, 3. ג

tiistai יום ג

dž (esim. George ג'ורג' ) ג

ylpeä; leuhka; omanarvon-  
tuntoinen גא, גאה ת

nousta korkealle; kuv. kasvaa גאה פ"ע

kasvattaa, kohottaa גאה פ"י

ylvästellä התגאה, נתגאה

ylpeys, korskeus גאה נ

ylpeys; omahyväisyys;  
omanarvontunto גאה נ

ylpeä, korskea בעל-גאה

vapautettu; lunastettu גאול ת

lunastus גאולים ז"ר

suuruus; ylpeys,  
korskeus; nousuvesi, vuoksi א גאון ז

nero; גאון תו"ז  
suuri toora-oppinut; babylonialainen  
akatemian johtaja keskiajalla

ylpeä, omahyväinen גאון, גאון ת

nerous; gaonin גאונות נ  
virka vrt. גאון

nerokas גאונות ת

nerous גאונות נ

korkeus, suuruus, loisto;  
ylpeys; nousu גאות נ

meriveden kohoaminen,  
vuorovesi גאות-הים

määrätä perittäväksi, ulosottaa -הַגְבִּיהַ פ"י יִסְדֵּר

vaatia todiste -גְּבָהַ עֲדוּת

kulma, kulmakarvat -גְּבָהַ נ

ylpeys, korskeus -גְּבָהוּת נ

ylpeä, korskea; pitkä (ihminen) -גְּבָהוֹן ת

kasaaminen, kokoaminen -גְּבוּב, גִּיבוּב ז

lörpöttely -גְּבוּב דְּבָרִים

ks. גְּבָהַ ת

vaadittu, ulosotettu -גְּבוּי ת

saatavansa -א. גְּבוּי, גִּיבוּי ז

vaatiminen, saatavan ulosotto

tuki -ב. גְּבוּי ז

raja; (rajattu) alue -גְּבוּל, (גְּבוּלִים, גְּבוּלוֹת) ז

rajattomasti, loputtomasti -בְּלִי גְּבוּל, לֹא גְּבוּל

aiivan liki jtkn, jkn rajoilla -עַל גְּבוּל -

(taikinan, appeen tms.) teko, alustus, sekoittaminen nesteeseen -גְּבוּל, גִּיבוּל ז

raja -גְּבוּלָה נ

juuston teko -א. גְּבוּן, גִּיבוּן ז

kyttyrän muodostuminen -ב. גְּבוּן, גִּיבוּן ז

(myös kertomuksen) sankari; väkevä, voimakas; rohkea -גְּבוּר, גִּיבוּר תו"ז

väkevä; sankari -גְּבוּר-חֵיל

sankari-epos -שִׁיר-גְּבוּרִים

lujuus, voima; rohkeus; sankaruus -גְּבוּרָה נ

Jumalan nimitys -הַגְּבוּרָה

poikkeuksellinen, korkea ikä -גְּבוּרוֹת

(myös kuv.) -גְּבוּשׁ, גִּיבוּשׁ ז

kiteyttäminen, muodostaminen

päre; paanu -ב. גֵּב ז

heinäsirkka -ג. גֵּב ז

kuoppa, luola -גב, גוּב ז

vesikuoppa, lammikko -גְּבֵא ז

(synagoogan tms.) esimiehen asema; veronkanto -גְּבֵאוֹת נ

veronkantaja -גְּבֵאִי, גְּבִי ז

(synagoogan tms.); esimies, rahastonhoitaja

kasata; koota, kerätä -גָּבַב פ"י י

tulla kootuksi, kasaantua -נִגְבַּב

kasata, läjätä, koota -גָּבַב, גִּוּבַב פ"י

tulla kasatuksi, tulla kootuksi -גָּבַב

kasaantua, kerääntyä -הִתְגַּבַּב

lörpötellä joutavia -גָּבַב דְּבָרִים

pahnakasa; kuv. akanat -גְּבֵכָה, גְּבֵכָא נ

olla korkea; kohota, kasvaa -גְּבָה פ"ע

kasvattaa, kohottaa; nostattaa; kasvaa, yletä -הַגְבִּיחַ פ"ע י

olla korotettu, olla korkea -הִגְבִּיהַ

ylvästellä; kohota -הִתְגַּבֵּהַ

ylpistyä; olla ylpeä -גְּבָה לְבוּ

istua korkealla -הַגְבִּיחַ שָׁבַת

korkeus; ylpeys; suuruus; koko -גְּבָה, גוּבָה ז

ylpeys -גְּבָה-אָף, גְּבָה-לֵב, גְּבָה-רוּחַ

korkea -גְּבָה, גְּבוּהָ ת

pitkä (ihminen); korskea -גְּבָה-קוֹמָה

korkea taho, korkea virka -הַחֲלוֹנוֹת הַגְּבוּהִים

puhua korskeasti -דִּבֵּר גְּבָהַ

ylpeä, korskea -דַּעַתוֹ גְּבָהַ

korkea-tyylinen puhe -לְשׁוֹן גְּבָהַ, מְלִים גְּבוּהוֹת

koota, vaatia veroja, vaatia saatavansa; ulosottaa -גָּבַב פ"י י

tulla (saatava) vaadituksi, tulla ulosotetuksi -נִגְבַּב



juuston tekijä, juuston myyjä גַּבְרֵת ז

kyttyrä; גַּבְרֵת ז  
kohouma vuorenharjanteessa

kyttyrä- גַּבְרֵת ז  
selkäinen; kumpumainen

kyttyrä- גַּבְרֵת ז  
selkäisyys

tehdä kyttyrä, גַּבְרֵת (גבן) פ"י  
taivuttaa luokille  
painua kyttyrään, -הַתְּגַבְרָן  
taipua luokille

kyttyrä; גַּבְרֵת, גִּבְנֵת פ"י  
kyttyräinen nainen

kipsi גַּבֵּס ז

tehdä kipsiä; kipsata גַּבֵּס (גבס) פ"י

kukkula גַּבֵּעַ ז

kukkula, kumpu גַּבְעָה נ

kasvin runko, kasvin varsi, גַּבְעוּל ז  
korsi

olla voimakas, voimistua; גַּבַּר פ"ע  
lisääntyä; voittaa

vahvistaa, tukea -גַּבַּר פ"י

vahvistaa, lujittaa -גַּבַּר חֲזָלִים

voimistua; voittaa; lisääntyä -הִתְגַּבַּר

vahvistaa; vahvistua -הִגְבִּיר פ"י

voittaa, alistaa, vahvistua -הִגְבִּיר יָדוֹ

mies, miespuolinen; sankari א. גַּבֵּר ז

kukko ב. גַּבֵּר ז

aram. mies, miespuolinen גַּבְרָא ז

hen- חֲלוּפֵי גַבְרָא, חֲלוּפֵי גַבְרֵת  
kilövaihdokset

miehen kyky; voima כֹּחַ-גַּבְרָא

miehekäs גַּבְרֵת חֲסָדָא פ"י

miehekkyyds גַּבְרֵת נ

kukkomaisesti; miehekkäästi גַּבְרֵת תה"פ

rouva, גַּבְרֵת נ (גְּבִירָה, גְּבִירָה)  
neiti; naishallitsija

(otsasta) kalju ihminen; גַּבֵּחַ, גִּיבַח ת

-ylen korkea

kalju (otsasta) גַּבְחָת נ

saatavan גַּבִּיָּה, גִּבִּיָּה נ  
vaatiminen, kokoaminen

näyttö, todistus -גַּבִּיָּת-עֲדוּת

kulmakarva, kulma גַּבִּיָּן ז

juusto גַּבִּיָּה נ

pikari; terälehdet גַּבִּיעַ ז

pikku pikari; גַּבִּיעוֹן ז  
(kukan) suojaehdet

pikarimainen, kellomainen גַּבִּיעִי ת

herra, hallitsija; rikas גַּבִּיר ז

(kunnioitettava) גַּבִּירָה נ  
nainen; rikas nainen

rikkaus, herruus גַּבִּירוּת נ

kristalli; kide גַּבִּישַׁ ז

kidemäinen גַּבִּישִׁי ת

merkitä raja, olla rajana jlk; גַּבַּל פ"י  
rajoittaa jhkn, olla rajakkain

tulla rajatuksi, saada rajat -נִגְבַּל

merkitä rajat; rajoittaa; -הִגְבִּיל פ"י  
päättää ajankohta; määritellä

saada rajat; rajoittaa; -הִגְבַּל  
olla rajoitettu ks. מִגְבַּל

sekoittaa, -ב. (גבל) גַּבַּל פ"י  
alustaa taikina

taikinan tekijä; laastin sekoittaja גַּבַּל ז

taikina; t. laastimöykky גַּבְלוּל ז

punonta גַּבְלוּת נ

ulkonema, kyhmy גַּבְלִית נ

subst. kyttyräselkäinen גַּבֵּן, גִּיבֵן ז

vääntää -א. (גבן) גַּבֵּן פ"י  
kyttyrään

mennä kyttyrään -הִתְגַּבֵּן

tehdä juustoa -ב. (גבן) גַּבֵּן פ"י

*adj.* joukko-, pataljoona- גְּדוּדִי ת  
 suuri, voimakas; aikuinen; kunnioitettu; rikas; tärkeä גְּדוּל ת  
 sen lisäksi, sitäkin enemmän גְּדוּלָה מְזוּר  
 suuria asioita; suuret puheet גְּדוּלוּת  
 pääsiäistä edeltävä sapatti שַׁבַּת הַגְּדוּל  
 kasvu, versoaminen; kasvi (*myös lääket.*); kasvatus; laajentuminen; lisääntyminen גְּדוּל, גִּדּוּל ז  
 kastelematta kasvavat kasvit גְּדוּלֵי-בַעַל  
 villikasvit גְּדוּלֵי-בֶרֶךְ  
 rikkaruohot גְּדוּלֵי-פָּרָא  
 keinokastelulla kasvatettavat kasvit גְּדוּלֵי-שְׁלָחִים  
 katkaistu, amputoitu גְּדוּם ת  
 katkaisu, amputointi גְּדוּם, גִּדּוּם ז  
 katkaistu (esim. puu) גְּדוּצַ ת  
 katkaisu, puun kaato גְּדוּעַ, גִּדּוּעַ ז  
 halveksunta, häpäisy גְּדוּפָה, גִּדּוּפָה נ  
 aidanteko, aitaaminen; aita, este; rajoittaminen; eristäytyminen גְּדוּר, גִּדּוּר ז  
 aidattu; erillään oleva גְּדוּר ת  
 tupaten täysi גְּדוּשַׁ ת  
 täpötäysi mitta מְדָה גְּדוּשָׁה  
 tupaten täysi; *kuv.* tietorikas מְלֵא וְגְדוּשַׁ  
 vuona, vohla; Kauris (tähtikuvio) גְּדִי ז  
 Kauriin kääntöpiiri חֲגִיג-הַגְּדִי  
 viilto א. גְּדִיָּה מְנוּצָה  
 taateliin poiminta ב. גְּדִיָּה מְנוּצָה  
 naarasvohla, naarasvuona גְּדִיָּה מְנוּצָה  
 tupsu (vaatteissa); köynnösor-namentti גְּדִיל ז  
 kasvu א. גְּדִילָה נ

*subst. ja adj.* vahva, voimakas, kelpo גְּבֻרָתָן תו"ז  
 täyttää (kivillä) גְּבַשׁ פ"י  
 antaa kiinteä muoto; (*myös kuv.*) kiteyttää -גְּבַשׁ פ"י  
 kiteytyä (*myös kuv.*) -גְּבַשׁ  
 kiteytyä, kiinteytyä -הִתְגַּבֵּשׁ  
 ulkonema, uloke, kohouma -גְּבֻשׁוּשׁ ז  
 multapenkere; kumpare; kyhmy -גְּבֻשׁוּשִׁית נ  
 letku, putki גְּבֻתָּה, גּוּבְתָה נ  
 katto; katto-גָּג ז (גְּבֻת, גְּבִים)  
 katos גְּבוּל ז  
 onni א. גֵּד ז  
*kasvit.* korianteri (*Coriandrum*) ב. גֵּד ז  
*aram.* huono-onninen (גְּדָא) גֵּיש-גְּדָא  
 leikata, katkaista; poimia taateleita א. גְּדַד פ"י  
 tulla poimituksi -נִגְדַד  
 katkaista, tuhota -גֵּד, גוּד פ"י  
 viillellä ihoaan (*surusta*) -הִתְגַּדַּד  
 kokoontua joukkioksi ב. גְּדַד פ"ע  
 kokoontua osastoihin; kokoontua osastoittain -הִתְגַּדַּד  
 joen ranta, joen törmä; astian reuna גְּדֵה נ  
 Jordanin länsiranta (West Bank) -הַגְּדֵה  
 ääriään myöten גְּדוּתִיּוֹ מְלֵא עַל כָּל  
 täysi  
 mennä yli äyräitensä, tulla גְּדוּתִיּוֹ עַל-עֵבֶר  
 sotaväen osasto; pataljoona, rykmentti; joukkio א. גְּדוּדִי ז  
 maakumpu, vako ב. גְּדוּד ז  
 viillelty גְּדוּד ת  
 viiltohaava (*erit. surun merkiksi*) גְּדוּדָה נ

katketa - הִתְגַּדְּם  
kanto, tynkä - גָּדָם ז'  
rampuus, käsipuolisuus - גִּידְמוּת, גִּידְמוּת נ'  
katkaista, murtaa - גָּדַע פ"י  
katketa - גָּדַע -  
katkoa, pirstoa, hajottaa - גָּדַע פ"י  
katketa, tulla katkaistuksi - גָּדַע -  
katkaistu osa; pölkky - גָּדַע ז'  
kädetön, yksikälinen; nupo - גָּדַע, גִּידַע ת'  
häväistä, herjata - גָּדַר (גדר) פ"י  
(siipi)sulka - גָּדַר ז'  
häpäsiijä, herjaaja - גָּדַר ז'  
herjaavuus, pilkkaaminen - גָּדַר נ'  
rakentaa aita; tehdä sulku; pidättää (itsensä); määritellä, rajoittaa - גָּדַר פ"י  
tulla aidatuksi; pidättyä, tulla eristetyksi jstkn - גָּדַר -  
aidata; puhkaista, halkaista - גָּדַר פ"י  
olla aidattu - גָּדַר -  
kunnostautua; ylvästellä; vetäytyä - הִתְגַּדְּר -  
määritellä, luonnehtia jtkn - גָּדַר פ"י  
tulla määriteltyksi - גָּדַר -  
paljastaa - מָצָא מָקוֹם לְהִתְגַּדְּר בּוֹ  
kykynsä, löytää alansa  
aitaus, גָּדַר, גִּדְרָת נ' (ס גָּדַר - ,  
aita; muuri; גָּדַרִים, גִּדְרוֹת) rajoitus, määritelmä  
piirissä, rajoissa, jsskn kategoriassa, jsskn tilassa - בְּגָדַר  
menettää malttinsa - יָצָא מִגָּדַר  
sääntöjen rikkoja - פּוֹרֵץ גָּדַר  
aitaus - גָּדַר נ'  
koota, kasata; täyttää kukkurilleen - גָּדַש פ"י  
kasaantua; tulla kukkuroilleen - גָּדַש -

köynnöksen teko - בָּגְדִילָה נ'  
katkaisu, kaato - גָּדִיעָה נ'  
häpäseminen, haukkuminen - גָּדִיעָה נ'  
aitaaminen; eristäminen; taateliin poiminta - גָּדִיעָה נ'  
lyhderöykkiö, kuhilas; hautakumpu - גָּדִיש ז'  
lyhteitten kokoaminen; mitan t. määrän ylittäminen - גָּדִישָׁה נ'  
liioittelu - גָּדִישָׁה הִסָּדָה -  
olla suuri, tulla suureksi; tulla mahtavaksi; kasvaa - א. גָּדַל פ"ע  
kasvattaa; tehdä suureksi; korottaa; ylistää - גָּדַל פ"י  
tulla kasvatetuksi k.s. - גָּדַל מְגִדָּל  
korskeilla, ylpeillä; kasvaa suureksi; tulla kasvatetuksi - הִתְגַּדְּל -  
kasvattaa, suurentaa, korottaa; tulla suureksi; ylvästellä - הִגְדִּיל פ"ע  
tulla suurennetuksi, kasvaa - הִגְדִּיל -  
tehdä suuria tekoja - הִגְדִּיל לַעֲשׂוֹת  
tehdä hyvää - הִגְדִּיל עֲמוֹ  
ylvästellä, kerskua - הִגְדִּיל פִּירוֹ  
kasvava - גָּדַל ת'  
suuruus, mahtavuus; koko; kunnia - גָּדַל, גוֹדַל ז'  
ylpeys, korskeus - גָּדַל-לֵבָב  
hengen lujuus, rohkeus; ja lomialisyys - גָּדַל-נֶפֶשׁ  
suuruus, kunnia; arvoasema; suuri teko - גָּדַל, גוֹדַל נ'  
saavuttaa arvoasema - עָלָה לְגָדַל  
suuruus; kunnia; ylpeys - גָּדַל נ'  
suuruudenhulluus - שִׁגְעוֹן-הַגָּדַל  
käsipuoli - גָּדָם, גִּידָם תו"ז  
katkaista, amputoida - גָּדָם פ"י  
katketa, olla amputoitu - נִגְדָם -  
katkaista, amputoida - גָּדָם פ"י

verikostaja גולל-הַדָּם, גולל-הַדָּם  
 heinäsiirikka גולב, גולבאי, גולבי ז"ר  
 vastata; reagoida (גולב) הגיב פ"ע  
 maksujen perijä, laskuttaja גולב ז  
 laskutus, maksu- גולבִּינָא, גולבִּינָה נ  
 jen keruu  
 hyökätä kimppuun; גול (גול) גול פ"י  
 haavoittaa, nitistaa  
 leili גול ז  
 peukalo; isovarvas גולל ז  
 aidantekijä; rakennusmies גולל ז  
 keho, ruumis; selkä; runko א. גולה נ  
 ylpeys ב. גולה נ  
 sävyttäminen, vaihte- גולל, גולל ז  
 lu; monisävyisyys  
 kulua; kiittää ohi, גול (גול) גול פ"י  
 kadota; lennättää, kiidättää  
 kiittää ohi, kadota, joutua huk- גולל ז  
 kaan  
 viedä ohi, kiidättää גולל פ"י  
 keritsijä גולל ז  
 linnun- (גולל, גולל) גולל ז  
 poika  
 kansa, kansakunta; pakana, גולל ז  
 ei-israelilainen; kuv. (uskonnollinen) lain-  
 rikkoja  
 sapattina juutalaisen גולל ז  
 talon töitä tekevä pakana  
 pakananainen ks. גולל ז  
 vainaja; ruumis גולה, גולל ז  
 pakana גולל ז  
 pakanallinen גולל ז  
 (hakkaamaton) ki- גולל ז  
 venjärkele; vuota; pergamentti  
 kituminen, kuolemi- גולל ז  
 nen; kuihtuminen, sammuminen  
 maanpako; maanpakomaa גולל ז  
 Israelin kansanjohtaja גולל ז  
 Babyloniassa

koota, kasata; täyttää גולל פ"י  
 kukkuroilleen  
 olla koottu; olla täpötäysi גולל ז  
 kasaantua, tulla kootuksi; גולל ז  
 täyttyä yli äyräittensä  
 kasata; täyttää yli גולל פ"י  
 täyttyä yli mitan גולל ז  
 liika(määrä), ylijäämä גולל ז  
 parantaa גולה פ"י  
 parantaa גולה פ"י  
 parannus, lääke גולה נ  
 silitetty; siisti גולה נ  
 (vaatteitten) silitys, גולה, גולה ז  
 prässäys  
 röyhtäisy גולה, גולה ז  
 uloshengitys ( -ilma) גולה, גולה ז  
 hygienia גולה, גולה נ  
 hygieninen גולה נ  
 röyhtäisy גולה נ  
 kumartuminen גולה נ  
 silittää גולה פ"י  
 silittää vaatteita גולה פ"י  
 tulla silitetyksi, silitä גולה ז  
 tulla silitetyksi, silitä גולה ז  
 silittäjän ammatti גולה נ  
 röyhtäistä גולה, גולה פ"ע  
 kumartua (ylitse, alas) גולה פ"ע  
 ihmiskeho, ruumis; א. גולה, גולה ז  
 selkä  
 keskiosa, sisäpuoli ב. גולה, גולה ז  
 sisältä גולה, גולה  
 koska, siksi että גולה  
 on syytä.... גולה, גולה  
 lunastaja; sukulainen; גולה ז  
 Messias, Vapahtaja

sulkea, lukita -הִגִּיף פ"י  
 sulkeutua, tulla lukituksi -הִגַּף  
 aram. ruumis; asian ydin -בִּפְּאָ ז'  
 kuolleen ruumis -בִּפְּהָ נ'  
 aluspaita, ihokas -בִּפְּהָ ב'  
 solu -בִּפְּיָ ז'  
 kirjoitustapa, kirjainmuoto -בִּפְּן' ז'  
 ruumiillinen -בִּפְּנִי ת'  
 ruumiillisuus, aineellisuus -בִּפְּנִיּוֹת נ'  
 lyhyt, matala, kääpiö- -בִּזָּ ת'  
 pentu, poikanen -בִּזָּ, גִּזָּ ז'  
 asua -א. (גִּזָּ) גִּזָּ פ"ע  
 asustaa -הִתְגַּזְּרָה  
 pelätä -ב. (גִּזָּ) גִּזָּ פ"ע  
 väijyä -ב. (גִּזָּ) גִּזָּ פ"ע  
 arpa, arpaosuus, osa, onni -גִּזְלָ ז' (גִּזְלָלוֹת)  
 heittää -הִטִּיל גִּזְלָ, הִפִּיל גִּזְלָ  
 arpaa -arpaa  
 voittaa arvonta -זָכָה בְּגִזְלָ  
 ratkaista jnkn koh- -חָבַז אֶת גִּזְלָלוֹ  
 talo  
 kohtalokas, ratkaiseva -גִּזְלָלִי ת'  
 syy, aiheuttaja, liikkeelle pa- -גִּזְרָם ז'  
 neva voima, tekijä; kertoja (mat.)  
 järkäle, möhkäle; nippu; alue; -גִּזְשָׁ ז'  
 blokki; järjestö  
 sinetti; leima, hyväksyntä -גִּזְשָׁנָה ג'  
 (keritty) villa; (korjattu) heinä -גִּזְזָ ז'  
 ks. גִּזָּ ז'  
 rahastonhoitaja -גִּזְבֵּרָ ז'  
 rahastonhoito; varainhoi- -גִּזְבֵּרוֹת נ'  
 to-osasto  
 (keritty) villa; keritse- -גִּזְהָ, גִּזְהָ נ'  
 minen  
 harsokangas -גִּזְהָ ב'

(maan)pakolainen, siirtolainen -גִּזְהָ ז'  
 haudan ovikivi -גִּזְלָל ז'  
 hautaus on suoritettu; -נִסְתָּם הַגִּזְלָל  
 asia on päätetty  
 kumi -גִּזְמִי, גִּזְמִי ז'  
 kumilenkki -גִּזְמִיָּה, גִּזְמִיָּה נ'  
 kuoppa, kaivanto -גִּזְמָץ, גִּזְמָץ ז'  
 väri; värisävy -גִּזְוָה, גִּזְוָה ז' (ס גִּזְוָה, כ גִּזְוָה,  
 ר גִּזְוָה, ס גִּזְוָה)  
 yksivärinen; yksipuolinen -חֶד-גִּזְוָה  
 monivärinen; monipuolinen -רַב-גִּזְוָה  
 niinkuin, esimerkiksi -כְּגִזְוָה  
 värittää; sävyttää -גִּזְוָה פ"י  
 eri värein, kirjavoittaa, -  
 monipuolistaa  
 olla kirjava; olla monipuolinen -גִּזְוָה  
 vaihtaa sävyään, vaihtaa väriä -הִתְגַּזְּוָה  
 sävyttää, antaa sävyjä -גִּזְוָה פ"י  
 paljastaa sävyrunsautensa -הִתְגַּזְּוָה  
 Israelin siviilipuolustuksen alin arvo -גִּזְוָה ז'  
 leikata, halkaista, rik- -גִּזְסָ פ"י  
 koa  
 ravistaa, pudistaa, sekoittaa -הִגִּיס פ"י  
 kuolemaisillaan oleva, kituva -גִּזְסָ תו"ז  
 kuolla, nääntyä -גִּזְעָ פ"ע  
 keho; esi- (גִּזְפִּים, גִּזְפִּוֹת)  
 ne; pääosa, oleellisin osa  
 -גִּזְפִּוֹת  
 itse  
 1. persoona -גִּזְפָּה רָאשׁוֹן  
 2. persoona -גִּזְפָּה שֵׁנִי  
 3. persoona -גִּזְפָּה שְׁלִישִׁי  
 kookas, mahtava -גִּזְפָּה-בִּיעָל  
 pronomini -שֵׁם-הַגִּזְפָּה  
 ruumiin kulttuuri, ur- -תַּרְבִּיּוֹת הַגִּזְפָּה  
 heilu  
 sulkea (astian suu) -גִּזָּ פ"י

karsiutua, tulla karsituksi גָּזְרוּ-  
 karsia גָּזַר פ"י  
 liioitella ב. (גזם) גָּזַם פ"י  
 liioitella, suurennella גָּזַז פ"י  
 tulla liioitelluksi, olla liioiteltu גָּזְרוּ-  
 nuori heinäsiirikka גָּזְרוּ  
 irtileikattu osa גָּזְרוּ  
 liioittelu גָּזְרוּ, גָּזְרוּ, גָּזְרוּ  
 liioittelija גָּזְרוּ  
 puun runko; rotu גָּזְרוּ  
 adj. rotu-, puhdasrotuinen גָּזְרוּ  
 rotuominaisuus, -rotuisuus גָּזְרוּ  
 rasismi, rotuerottelu גָּזְרוּ  
 rasistinen גָּזְרוּ  
 katkoa; halkoa; päättää; גָּזְרוּ  
 kieltää; muodostaa sanajuuresta sana  
 katketa; haljeta; tuhoutua; גָּזְרוּ  
 saada tuomio; tulla tuomio; muodostua  
 sanajuuresta sana  
 päättää, ratkaista גָּזְרוּ  
 antaa tuomio גָּזְרוּ  
 pala, kalikka א. גָּזְרוּ  
 porkkana ב. גָּזְרוּ  
 leikkaaja (vaatteitten tms.) גָּזְרוּ  
 päätös גָּזְרוּ  
 tuomio, oikeudenpäätös גָּזְרוּ  
 kielto, rajoitus; גָּזְרוּ, גָּזְרוּ  
 ehdoton käsky, kohtalo  
 perustelematon käsky גָּזְרוּ  
 analogiapäätelmä, looginen גָּזְרוּ  
 vertailu  
 hylätty maa; karkotusmaa גָּזְרוּ  
 ruumiinrakenne; גָּזְרוּ, גָּזְרוּ  
 (puvun) leikkaus; parveke; sektori; rin-  
 tamalohko; (kieliopissa:) samoin taipu-  
 vien ryhmä

leikattu, katkaistu, keritty גָּזְרוּ  
 leikkaaminen, kerit- גָּזְרוּ, גָּזְרוּ  
 seminen  
 soodavesi, mineraalivesi גָּזְרוּ  
 parveke, ve- גָּזְרוּ  
 ranta  
 ryöstetty; ryöstetyksi joutunut גָּזְרוּ  
 puun leikkaaminen גָּזְרוּ  
 saksilla leikkaami- גָּזְרוּ  
 nen; puvun leikkaaminen  
 leikattu; (kieliopissa:) johdettu גָּזְרוּ  
 keritä, leikata גָּזְרוּ  
 tulla leikatuksi, tulla kerityksi גָּזְרוּ  
 keritsijä גָּזְרוּ  
 pala, muru א. גָּזְרוּ  
 keritsemisaika ב. גָּזְרוּ  
 keritseminen, leikkuu גָּזְרוּ  
 polttopuu, 'klapi', pala גָּזְרוּ  
 helposti paloitetava, leikattava גָּזְרוּ  
 saksilla leikkuu, leikkaaminen גָּזְרוּ  
 kivenhakkuu; hakatut kivet גָּזְרוּ  
 Sanhedrinin istuntosali גָּזְרוּ  
 Jerusalemin temppelissä  
 ryöstää, riistää גָּזְרוּ  
 tulla ryöstetyksi, joutua ryös- גָּזְרוּ  
 tön uhriksi  
 antaa väärä tuomio גָּזְרוּ  
 menettää yöunensa גָּזְרוּ  
 ryöstösaalis; (ס גָּזְרוּ-) גָּזְרוּ  
 ryöstö  
 väärä tuomio גָּזְרוּ  
 ryöstösaalis; ryöstö גָּזְרוּ  
 ryöväri גָּזְרוּ  
 ryöstäminen, ryövääminen גָּזְרוּ  
 karsia א. גָּזְרוּ



kaiverrus; vikinä גִּירָץ ז  
juutalaisuuteen kääntyminen גִּירָץ ז  
juutalaisuuteen kääntynyt mies גִּירָץ ז  
juutalaisuuteen kääntynyt nainen גִּירָת נ  
ryöpsähtää, pursua ulos גַּח פ"ע (גִּיח)  
hyökätä yllättäen גִּיח פ"ע  
uloshyökkäys, rynnäkkö גִּיחָה נ  
iloita, riemuista גִּל פ"ע (גִּיל)  
ilo, riemu א. גִּיל ז  
ikä; elinikä ב. גִּיל ז  
adj. ikätoveri, samanikäinen גִּילָאי ת  
ilo, riemu גִּילָה נ  
hepr. aakkosten 3. kirjain גִּמְלָה נ (גִּמְלָה)  
kutsua armeijaan, suorittaa liikekannallepano, värvätä גִּיס (גִּיס) פ"י  
saada kutsu armeijaan גִּיס-  
liittyä armeijaan, liittyä jhnkn toimintaan גִּיחָגִיס-  
lanko, puolison veli גִּיס ז  
sotilasyksikkö, soti- (גִּיסוֹת) גִּיס ז  
lasjoukko  
'viides kolonna' גִּיס חֲמִישִׁי  
värvääjä, kutsuntamies גִּיס, גִּיס ז  
aram. sivu, syrjä גִּיסָא ז  
toisaalta, toiselta puolen גִּיסָא  
yhdeltä puolen גִּיסָא  
käly, nato, puolison sisko גִּיסָה נ  
lanko גִּיסָן ז  
käly גִּיסָנִית נ  
jyrsiä (metallia tms.) גִּיץ- פ"ע (גִּיץ)  
metallinjyrsijä גִּיץ, גִּיץ ז  
jyrsinkone גִּיץָת, גִּיץָת נ  
kalkkikivi; kalkki; liitu גִּיר ז

etymologia גִּזְרוֹן, גִּזְרוֹן ז  
puvun leikkaaja גִּזְרָן ז  
silppuri גִּזְרָשׁ ז  
ks. גִּיח פ"ע  
taipua, olla taipunut א. גִּחָה פ"ע  
vetää ja ottaa ulos ב. גִּחָה פ"ע  
hymähdys, hymy גִּיחור ז  
matelijan vatsapuoli; alapuoli, vatsa גִּיחור ז  
alastaipunut גִּיחור ת  
punakka, punakasvoinen גִּיחור ת  
alastaipuneisuus גִּיחָנָה נ  
hymähtää (pilkallisesti); hymyillä גִּיחָךְ פ"ע (גִּיח)  
olla naurettava גִּיחָךְ-  
vitsailija, pilkkakirves גִּיחָכָן ז  
huvittava, naurettava גִּיחָכָנִי ת  
tulikärpänen (Lampyrus) גִּיחָלִית נ  
palava syssi; hiili; kipinä, jäännös; ajos גִּיחָלִית נ (גִּיחָלִים)  
taipua alas, kumartua גִּיחָךְ פ"ע  
asiakirja, todistus; avioerokirja גִּיחָךְ (גִּיחָךְ, גִּיחָךְ)  
laakso, (רִגְיָאוֹת), גִּיא ז (סִי-גִיא)  
kuilu, uomä גִּיא ז  
ahdistus, 'kuoleman laakso' גִּיא-צִלְמוֹת  
saavi גִּיגִית, גִּיגִית נ  
painostaa, pakottaa jhnk גִּיגִית גִּיגִית  
jänne; siitin גִּיד ז  
lonkkajänne גִּיד הַנֶּשֶׁה  
kadotus, Ge- גִּיהָזָם ז (גִּיהָזָם)  
henna  
liikekannallepano, palvelukseen kutsu, värväys גִּיוס ז

väkipyörä גלגלה, גלגילה נ  
 pyöreä, ratasmainen גלגלי ת  
 potkulauta גלגלים, גלגיליים ז"ז  
 rullaluistin גלגלית, גלגילית נ  
 talja, vinssi גלגלת נ  
 pääkallo; pää; henkilö גלגלת, גולגולת נ  
 jokaiselle, kullekin גלגלת  
 henkilövero, päävero, jokaisen maksettava vero מ-גלגלת  
 nahka, iho; rupi; kuori גלגל  
 jähmettyä, jäätyä גלגל פ"ע  
 arpeutua, ruvettua, hyytyä kalvoksi גלגל-נ  
 arpeutua, ruvettua, hyytyä kalvoksi גלגל פ"ע  
 peittyä ruvella, peittyä kalvolla גלגל-ה  
 kengänpohja גלגלה, גלילה נ  
 nahkamainen; paksunahkainen גלגלני, גלילדני ת  
 ilmaista, paljastaa א. גלה פ"ע י  
 paljastua, ilmestyä; tulla tunnetuksi, selvitä גלגל-נ  
 paljastaa; löytää, ilmaista גלגל פ"ע י  
 salaisuus  
 paljastua, näkyä, tulla löydettyksi גלגל-ה  
 paljastua, näkyä; tulla tunnetuksi; ilmestyä גלגל-ה  
 kertoa salaisuus jllkn גלגל את אוןו  
 salata גלגל טפח וכסה טפחים  
 enem-  
 män kuin paljastaa, 'paljastaa kämmenen leveyden ja salaa kaksi kämmenenleveyttä'  
 paljastaa sydämensä גלגל את לבו  
 mennä maanpakoon, poistua ב. גלגל פ"ע  
 tulla karkoitetuksi גלגל-נ  
 karkottaa, ajaa maanpakoon גלגל, גלגלה פ"ע י

käännyttää juutalaisuuteen (גיר) גיר פ"ע י  
 olla juutalaisuuteen kääntynyt גיר-  
 kääntyä juutalaisuuteen ה-גיר  
 juutalaisuuteen kääntynyt nainen גירת נ  
 lähestyminen, tulotie; käytös; suhde גישה נ  
 kiviröykkiö; röykkiö; (raunio-) kumpu א. גל ז  
 muistomerkki גל-ער  
 aalto; radioaalto; pakkasaalto; lähde; virta ב. גל ז  
 akseli; sarana ג. גל ז  
 iloita ks. גיל פ"ע  
 lasikuula גל, גול ז  
 paljas alue; (mekon) kaula-aukko גלאי ז  
 paljastinlaite, ilmaisin גלאי ז  
 parturi גלב ז  
 pyörintä; muodonvaihdos; tapahtumain kulku; sielunvaellus; vaellus גלגול, גלגול ז  
 pyörä, ratas; taivaankansi גלגל ז  
 luonnon väistämätön kulku, kohtalo גלגל חוור  
 auringon גלגל-חמה, גלגל השמש  
 pyörä, aurinko  
 tähtit. Eläintarha גלגל-המזלות  
 taivaankansi גלגל-הקריע  
 pää pyörällä ראשו עליו גלגל  
 pyörittää, vierittää; kääriä, kiertää lenkille גלגל פ"ע י  
 vieriä, tulla kieritetyksi גלגל-ה  
 pyöriä; vieriskellä; olla hyljättynä; vaellella; muuttaa toiseen ruumiinseen (sielu) גלגל-ה  
 päätyä jhkn, kehittyä גלגל הדרך  
 herätä sääli, armahtaa jtkn גלגל רחמיו על -

kakku, (גלוקסן, גלוקסן) גלוקסן  
pulla

ossuarium, (גלוקסמן, גלוקסמן)  
luuarkku גלוקסמן

kaiverrettu גלוקסן

kaiverrus גלוקסן, גלוקסן

adv. 'pienessä sievässä', פ' -  
hieman päihtyneenä

kaiverrus, relief גלוקסן

pakolaisuus; maanpakolaisuus; גלוקסן  
maanpaossa oleva kansa; maanpakoajan  
vainot; kiertolaisen vaikea elämä

'pitkä kuin nälkävuosi' גלוקסן

maan- יום טוב שני של גלוקסן  
paossa  
vietetty ylimääräinen juhlapäivä

Israelin maahan paluu גלוקסן

Baabelin pako- (גלוקסן) גלוקסן  
laisten johtaja

maanpakolais- גלוקסן

ajaa parta, ajaa karvat גלוקסן

saada parta/karvat ajetuksi גלוקסן

ajaa partansa, גלוקסן  
ajaa karvansa

katolinen pappi t. munkki גלוקסן

aaltoileva, aaltomainen גלוקסן

kaikkien nähden, גלוקסן  
julkisesti

jää גלוקסן

jäätelö גלוקסן

pa- (גלוקסן, גלוקסן)  
periarkki;  
kirjoitustaulu; lehden numero; ilmestys,  
apokalypsis

syytekirjelmä גלוקסן

painoarkki גלוקסן

aaltomaisuus, aaltoilu גלוקסן

lieriö; pylväs גלוקסן

olla karkotettu גלוקסן, גלוקסן

lasten lasikuula, kepin- גלוקסן, גלוקסן  
nuppi, pallomainen pylvään pää

pallomainen pylvään- גלוקסן  
pää; kuv. huippusaavutus

nahaton, nyljetty; jäätynyt גלוקסן

galvanointi גלוקסן, גלוקסן

ajeltu (parta jne.) kris- גלוקסן  
titty pappi t. munkki (joskus halv. merk.)

parranajo, karvojen גלוקסן, גלוקסן  
poisto

paljas; ilmeinen, tunnettu, גלוקסן  
tietty

adv. julkisesti גלוקסן

avomielinen, suorapuheinen גלוקסן

avoin kirje גלוקסן

paljastaminen; pal- גלוקסן, גלוקסן  
jastuminen; löytö; ilmestyminen

julistus, julkistaminen גלוקסן

suoruus, avomielisyys גלוקסן

haureus; sukurutsaus גלוקסן

avopäin; ei-uskonnollises- גלוקסן  
ti

Hengen ilmoitus, ilmes- גלוקסן  
tys

selvät sanat, avoin puhe; גלוקסן  
adv. selvästi, avoimesti

postikortti גלוקסן

epä- גלוקסן, גלוקסן  
jumalat

(lääke-)pilleri גלוקסן

viitta; nytytti גלוקסן

laskostettu, kääritty; kätkössä גלוקסן  
oleva, jhnkn sisältävä; käsittelemätön,  
raaka

hahmottaminen, tulkinta גלוקסן, גלוקסן

galvanoida גלוקסן (גלוקסן)

tulla galvanoiduksi גלוקסן

raaka-aine גלם, חמר-גלם  
 yksinäinen, hyljätty; hedelmätön גלמוד ת  
 valmistamaton, muokkaamaton, raaka גלמי, גולמי ת  
 bruttopaino ממשקל גלמי  
 bruttohinta מחיר גלמי  
 raskasliikkeys; primitiivisyys גלמיות, גולמיות נ  
 raskasliikkeinen, kömpelö גלמני, גולמני ת  
 revetä auki גלע (גלע)  
 puhjeta, syttyä (riita tms.) גלעצה  
 hedelmäkivi גלעין ז, גלעין נ  
 kivellinen (hedelmä) גלעין ת  
 poistaa hedelmäkivet גלען פ"י (גלען)  
 kaivertaa גלף פ"י  
 kaivertaa גלף פ"י  
 tulla kaiverretuksi גלף  
 kaivertaja גלף ז  
 valua yli; liukua alas; hiihtää; liitotentää גלש פ"ע  
 liu'uttaa; kuohuttaa גלש פ"י  
 yli laitojen  
 kuohua yli laitojen גלש  
 alasliukuminen; kihara(t) גלש ז  
 hiihtäjä גלש ז  
 liito; purjelento גלשון, גילשון ז  
 kone  
 ihottuma גלשת נ  
 konj. myös, lisäksi, vielä גם  
 vieläpä, varsinkin גם  
 koska, siksi että בשגם (באשר גם)  
 juoda, särpiä גמא פ"י  
 juottaa גלמיא פ"י  
 kiittää, 'niellä tietä' גמא ארץ

alue, seutu גליל  
 Galilea גליל  
 rullalle kääriminen; Tooran גלילה נ  
 rullalle kääriminen  
 lieriömäinen גליליית נ  
 galilealainen גלילי ת  
 lieriömäisyys גליליות נ  
 viitta גלילית נ  
 aaltomainen, aaltoileva גלילית ת  
 kaiverrus גלית נ  
 liukas, liivettävä גלית נ  
 luistelu; ylikuohuminen; alassyöksyminen; liito(lento) גלית נ  
 גלל פ"י (עב גללתי/גללתי, rittää; עב גלל/גלל) kieputtaa; גלל  
 kiertää rullalle, rullata גלל  
 גלל, גלל (עב גלל/גלל) גלל-  
 riä, גלל  
 tulla vieritetyksi גלל  
 kiertää auki, vierittää; גלל פ"י  
 selittää yksityiskohtaisesti גלל  
 tulla vieritetyksi גלל  
 kieriskellä גלל  
 poistaa jnkn häpeä, palauttaa jnkn kunnia גלל חרפה גלל  
 suuri kivi, vierinkivi גלל אבן גלל  
 sonta, uloste גלל, גלל ז  
 laskostaa, taittaa; muovata, hahmottaa גלל פ"י  
 hahmotella, tulkita גלל פ"י  
 käydä läpi muodonvaihdos (hyönteinen), muotoutua גלל  
 möykky, puolivalmis גלל, גולם ז  
 tekele, koteloitunut touka; tyhmä, sivistymätön, kömpelö ihminen; robotti; rabbin luoma taruihminen; lasten leikki

juonti, juominen	גִּמּוּעַ, גִּימוּעַ ז	kasvit. papyrusruoko (Cyperus)	גִּמָּא, גומא ז
täydellinen, kypsä, ehdoton, varma; valmis	גִּמּוּר ת	änkytys, epäröinti	גִּמְגוּם, גִּימְגוּם ז
lopullisesti ratkaistu	גִּמּוּרִי וְגִמּוּר	änkyttää, epäröidä	גִּמְגָּם (גמגם) פ"ע
päätös, loppu, viimeistely; suitsutus	גִּמּוּר, גִּימּוּר ז	tulla änkyttäen (puhe yms.)	גִּמְגָּם -
pehmyys, joustavaksi teko	גִּמּוּשׁ, גִּימּוּשׁ ז	ks. גִּמְגָּם	
kimmoisa	גִּמּוּשׁ ת	subst. änkyttävä, änkyttävä	גִּמְגָּמִן ז
ympätä, oksastaa	גִּמּוּז (גמז) פ"י	jäännä, surkastuma	גִּמְד ז
verso	גִּמּוּזִיָּה, גִּמּוּזִיָּה נ	kääpiö	גִּמְד ז
seinäsyvennys	גִּמְחָה, גומחה נ	kutistaa; kutistua, supistua	גִּמְד פ"ע"י
ruoko	גִּמִּי, גִּמִּי ז	olla kutistunut, olla kutistettu	גִּמְד -
juominen, särpiminen	גִּמִּיָּה נ	pienentää, tehdä vähäpätöiseksi	גִּמְד פ"י -
hedelmän kypsyminen; vieroittaminen	גִּמִּילָה נ	olla pienennetty	גִּמְד -
korvaus	גִּמִּילָה נ	tulla vähäpätöiseksi, pienentyä	גִּמְד -
palkka, maksu, hyvän tekeminen	גִּמִּילוּת נ	kääpiökasvuisuus	גִּמְדוּת נ
koroton	גִּמִּילוּת-חֶסֶד, חֶסֶדִּים	kääpiökasvuinen, pienempi	גִּמְדִּי ת
laina, hyvä työ	גִּמִּילוּת-חֶסֶד, חֶסֶדִּים	kääpiökasvuisuus; pienuus	גִּמְדִּיּוּת נ
juominen, särpiminen	גִּמִּיָּה נ	kuoppa	גִּמְדָּה, גִּמָּא, גומה נ
lopetus; kypsyminen, valmistuminen	גִּמִּיָּה נ	kääpiökasvuinen, kutistunut	גִּמְדִּי ת
joustava, taipuisa	גִּמִּישׁ ת	pienentäminen	גִּמְד, גִּימּוּד ז
joustavuus, vikkelyys, peräänantavuus	גִּמִּישׁוּת נ	vierotettu	גִּמּוּל ת"ז
kypsä (hedelmät); kysyttää; vieroittaa	גִּמֵּל פ"ע"י	palkka, korvaus	גִּמּוּל ז
tulla vieroitetuksi	גִּמֵּל -	maksaa ansion mukaan, kostaa	גִּמּוּל לֹא אֶת גִּמּוּלוֹ
päästä (tavastaan) eroon	גִּמֵּל -	maksaa ansion mukaan	גִּמּוּל לֹא אֶת גִּמּוּלוֹ
maksaa työ (hyvällä/pahalla); maksaa, kostaa, sovittaa	גִּמֵּל פ"י	ansionsa mukaan, tekonsa mukaan	גִּמּוּל לֹא אֶת גִּמּוּלוֹ
saada maksu	גִּמֵּל -	palkka, palkkio	גִּמּוּלָּה נ
kiitosrukous pelastamisesta	גִּמֵּל הַגּוּמָל	puun leikkuu; kuopan syntyminen, pinnan syöpyminen	גִּמּוּם, גִּימּוּם ז
tehdä hyvää	גִּמֵּל חֶסֶד	katkaistu, leikattu; sarveton; kuoppainen	גִּמּוּם ת
kypsä	גִּמֵּל ת	ketju, side, nauha	גִּמּוּנִית, גִּימּוּנִית נ

päättää גַּמַּל בְּלִבּוֹ, גַּמַּר בְּנַפְשׁוֹ  
 kiittää jtkta, ylistää גַּמַּר עָלָיו אֶת הַחֵלֶל  
 päättivät pohdinnan jälkeen גַּמְרוּ וְגָמְרוּ  
 ja niin edelleen, jne. גַּמְרוּ, וְגַם  
 suitsuttaa ב. (גמר) גַּמַּר פ"י  
 tuoksua הִתְגַּמַּר  
 olla suitsutettu, tuoksua הִתְגַּמַּר  
 loppu, päätös גַּמַּר, גַּמַּר ז'  
 oikeuden päätös גַּמַּר-דִּין  
 Hyvää Uutta Vuotta (toivutus juutalaisen uuden vuoden ja suuren sovituspäivän jälkeen) גַּמַּר חֲתִימָה טוֹבָה  
 viedä päätökseen גַּמַּר לִיָּהּ  
 Gemara, Mishnan täydennys (joka yhdessä Mishnan kanssa muodostaa Talmudin) גַּמְרָא, גַּמְרָה נ'  
 tehdä kimmoisaksi, tehdä venyväksi (גמש) גַּמַּשׁ פ"י  
 tulla kimmoisaksi גַּתְגַּמַּשׁ  
 tehdä kimmoisaksi הִתְגַּמִּישׁ פ"י  
 tulla kimmoisaksi הִתְגַּמַּשׁ  
 puutarha, puisto; lastentarha גַּן ז'  
 eläintarha גַּן-חַיִּוֹת  
 lastentarha גַּן-יְלָדִים  
 vihannestarha גַּן-יָרֵק, גַּן-יָרְקוֹת  
 Eedenin puutarha, paratiisi (myös kuv.) גַּן-עֵדֶן  
 pilkka, iva, häpeä גַּנְאִי, גַּנִּי ז'  
 haukkumasana מִלַּת גַּנְאִי  
 varastaa גַּנֵּב פ"י  
 tulla varastetuksi גַּנְבָּה  
 varastaa paljon, olla varas גַּנֵּב פ"י  
 tulla varastetuksi גַּנֵּב  
 livehtaa salassa הִתְגַּנֵּב

kameli גַּמֶּל ז' (גַּמְלִים)  
 viimeinen גַּמֶּל שְׁעָבָר אֶת גַּב הַגַּמֶּל  
 pisara, 'korsi, joka katkaisee kamelin selän' גַּמֶּל שֶׁלֹּמֶה  
 rukoilijasirkka גַּמֶּל ז' (גַּמְלִים)  
 kamelinajaja גַּמֶּל, גִּמְלָה נ'  
 gimel-kirjain גַּמֶּלָּה, גִּמְלָה נ' (גַּמְלוֹת)  
 vakuutus-etu, eläke גַּמְלָאוֹת  
 eläkkeellä גַּמְלָאוֹת  
 naaraskameli גַּמְלָה נ'  
 pääty גַּמְלוֹן ז'  
 suuri, valtava גַּמְלוֹנִי ח'  
 kypsyys גַּמְלוּת נ'  
 kamelikaravaani גַּמְלָת נ'  
 kaataa, katkaista (puu/kasvi) גַּמֵּם פ"י  
 katketa; olla katkaistu גַּמְמָה נ'  
 kaataa, katkaista (puu) גַּמֵּם פ"י  
 olla kaadettu, olla katkaistu גַּמֵּם  
 pikku kuoppa (kasvoissa); kuoppa, arpi גַּמְמִית נ'  
 juoda, särpiä גַּמַּע פ"י  
 tulla juoduksi גַּמְמַע נ'  
 juottaa הִתְגַּמִּיעַ  
 olla juotettu הִתְגַּמַּע  
 lopettaa, päättää; loppua, päättyä; päätellä, johtaa asia toisesta א. גַּמַּר פ"י  
 päättyä, tulla päätetyksi; kypsä גַּמְרָה נ'  
 hävittää; tuhлата; kadottaa גַּמַּר פ"י  
 tulla päätökseen, tulla valmiiksi, tulla päätetyksi גַּמֶּל ז'  
 kypsä הִתְגַּמַּר  
 päättää גַּמַּר אֶמַר  
 päättää pohdinnan jälkeen גַּמַּר בְּרַעְיוֹן



halveksunta, hal- גנדי, גינוי ז  
veksiminen, pilkka  
(2-3 -vuotiaitten) lastentarha גנול ז  
tarhan istutus א. גנול, גינוי ז  
käytös, tapa ב. גנול, גינוי ז  
pilkka, häpeä גנול נ  
puhua pahaa jstkn -דבר בגנול  
kätkeä; koota varastoon; גנז פ"י  
kuv. poistaa käytöstä  
joutua varastoon; joutua kät- -נגנז  
köön; joutua pois käytöstä  
aarteisto; kätkö (גנז) גנזים ז"ר  
varastohuone; aarteisto; גית-גנזים  
arkisto, museo  
aarteistonvartija; arkistonhoitaja גנז ז  
aarre, aarteisto; arkisto גנול ז  
huoata syvään, yskiä verta גנח פ"ע  
kätköönpano, suojaanpano; גניזה נ  
arkisto; kuluneiden pyhien kir-  
jojen varasto  
Kairon Genissa -הגניזה  
syvä huokaus, valitus גניחה נ  
veren yskeminen -גניחת-דם  
suojata גנן פ"י  
puolustaa, suojella -גולן  
suojautua, puolustautua -התגולן  
suojella, puolustaa -הגן פ"י  
tulla suojatuksi; tulla puoluste- -הוגן  
tuksi  
puutarhuri גנן ז  
puutarhanhoito גננות נ  
lastentarhanopettaja; puutarhan- גננות נ  
hoitaja(tar)  
paksu, liiallinen; epähieno, karkea גס ת  
röyhkeä, epähieno -גס-רוח  
hotkiminen -אכילה גסה

viedä salaa jhnkn -הגניב פ"י  
tulla viedyksi salaa jhnkn -הגנב  
pettää, גנב דעתו  
johtaa jkn harhaan  
tulla tietoon (salat) -גנב אליו  
salaa -בהתגנב תה"פ  
ylittää raja laitto- -גנב את הגבול  
masti  
varastaa näytös, -גנב את ההצגה  
olla musta hevonen  
varas -גנב ז, גנבת נ  
varkaus, varastami- -גנבה, גניבה נ  
nen; saalis  
salaa, varkain -בגנבה תה"פ  
pettäminen, harhaanvienti -גנבת-דעת  
varas -גנבת נ  
kuolio -גנבה נ  
kaunistaa, pukea -גנדר) פ"י  
koreasti  
olla kaunistettu, olla korea -גנדר  
keikaroida; keimailla -התגנדר  
adj. keikari, koreileva -גנדרן ת  
koreilu, keikarius -גנדרנות נ  
(pikku) tarha גנה, גינה, גנה נ  
syyttää, soimata, hä- -גנה) פ"י  
väistä  
tulla soimatuksi, tulla häväistyksi -גנה  
joutua häpeään -התגנה  
varastettu -גנב ת  
kielletty hedelmä -מים גנבים  
auringonsuoja, kaihdin -גנולות נ  
salainen, kätkössä oleva, näky- -גנול ת  
mätön  
apokry- -גנולים, ספרים גנולים  
fikirjat

olla halveksittu; olla likainen גַּלְעַל-  
 saastua, likaantua, tuntea inhoa הַתְּגַעַל-  
 herättää inhoa, inhottaa הַגְעִיל פ"י  
 inho גַּעַל, גוּעַל ז'  
 inho, halveksunta גַּעַל-נִפְּשׁ  
 moittia, ärjä; kirotta גַּעַר פ"ע  
 manata  
 uhkaus, nuhtelu; ärjyntä גַּעַרָה נ'  
 täristä, vapista גַּעַשׁ פ"ע  
 joutua tärinän valtaan גַּעַשׁ-  
 täristä, purkautua (tulivuori), הַתְּגַעַשׁ-  
 ärjä (meri)  
 saada tärisemään, saada pur- הַגְעִישׁ פ"י  
 kautumaan  
 raivo, purkaus גַּעַשׁ ז'  
 tulivuori הַר-גַּעַשׁ  
 גַּעַת גַּעַת-verb. inf. ks. גַּעַת  
 ei saa koskea! גַּעַת!  
 käsi; siipi, kädensija; lentue גַּעַת ז"נ  
 raajat גַּפִּים ר'  
 yksin, naimatonna בְּגִפּוֹ  
 -lla, -llä, pinnalla, varrella גַּפִּי-  
 ranta, rannikko; kengän päällinen; גַּפָּה נ'  
 laivue  
 taputus, hively; sul- גַּפּוֹף, גִּיפּוֹף ז'  
 keminen  
 kasvin pölytys rikillä גַּפּוֹר, גִּיפּוֹר ז'  
 raajat גַּפִּים ז"נ  
 viiniköynnös גַּפֵּן נ'  
 puuvilla גַּפְּזִי-  
 kipsi גַּפְּסִי, גַּפְּסוֹס ז'  
 kipsata (גַּפְּסִי) גַּפְּסִי פ"י  
 hyväillä, syleillä; sul- (גַּפָּה) גַּפָּה פ"י  
 kea  
 saada hyväilyjä; tulla ympäröi- גַּפָּה-  
 dyksi; sulkeutua

nautakarja גַּהֶמָה גַּפָּה-  
 olla niin tottunut גַּס בְּפִלּוֹנִי  
 jhnkn ettei huomaakaan tätä  
 aimo harppaus גַּסִּיעָה גַּסָּה-  
 röyhtäistä גַּסָּה פ"ע  
 röyhtäisy גַּסוּי, גִּיסוּי ז'  
 epähienous; mauton puhe גַּסוּת נ'  
 epähienous, röyhkeys גַּסוּת-רִיחַ  
 röyhtäisy גַּסִּיעָה, גִּסִּיעָה נ'  
 kuolinkamppailu, kuolinhetket גַּסִּיסָה נ'  
 olla häpeä- א. (גַּסִּיס) גַּסִּיס, גַּסִּיס פ"ע  
 mätön  
 olla röyhkeä, paaduttaa הַגַּס נַעַתוֹ  
 itsensä  
 olla kuolemaisillaan גַּסִּיס פ"ע  
 גַּעַת גַּעַת-verb. imperat. ks. גַּעַת  
 ikävä, kaipaus גַּעַגוּעִים ז"ר  
 kaakattaa; kaivata גַּעַגַע פ"ע  
 ikävöidä, kaivata; kieriskellä הַתְּגַעַגַע  
 ammua, mylviä; itkeä גַּעַה פ"ע  
 itkeä, parkua גַּעַה בְּבִכָּה  
 astian puhtaak- גַּעוּל, גִּיעוּל ז'  
 si keittäminen  
 inho גַּעוּל, גִּיעוּל ז'  
 ammumi- גַּעִיָה, גַּעִיָה נ'  
 nen, itku, valitus  
 masoreettisen tekstin sivupaino- גַּעִיָה נ'  
 merkki, 'meteg'  
 halveksunta, inho גַּעִילָה נ'  
 huuhtoa as- (גַּעַל) הַגְעִיל פ"י  
 tia kiehuvalle  
 vedellä (Talmudin puhtaussääntöjä)  
 olla puhdistettu הַגְעַל  
 tulla puhdistetuksi, tulla huu- גַּעַל-  
 dotuksi  
 halveksia, pitää halpana, גַּעַל פ"י  
 inhota

raapia גַּרְדַּף פ"י  
 raaputtaa גַּרְדַּף פ"י  
 tulla raaputetuksi pois גַּרְדַּף  
 raaputtaa ihoaan, raaputtaa itseään הִתְגַּרְדַּף  
 pilvenpiirtäjä גִּירֹד שְׂחָקִים  
 kutina א. גַּרְדַּף ז  
 tupsu ב. גַּרְדַּף ז  
 adv. ainoastaan, vain גַּרְדַּף, גַּרְדַּף חו"פ  
 mestauspaikka א. גַּרְדֹּם, גַּרְדֹּם ז  
 nousta mestauslavalle -עָלָה לְגַרְדֹּם  
 joutua mestauslavalle -הֵעָלָה לְגַרְדֹּם  
 kanto, tynkä ב. גַּרְדֹּם, גַּרְדֹּם ז  
 katkaisu; mestaus גַּרְדֹּם, גִּירְדֹּם ז  
 katkaista, mestata (גרדום) גַּרְדֹּם פ"י  
 syyhy גַּרְדַּת נ  
 lastut, sahajauhot גַּרְדַּת נ  
 nieltä ruoka א. גַּרְהָ נ  
 märehittäjä -מַעֲלֵה גַּרְהָ  
 raha 1/20 sekeliä; Johannek-  
 sen leipäpuun siemen ב. גַּרְהָ נ  
 herättää, kiihottaa, innostaa (גרה) גַּרְהָ פ"י  
 ärsyttää, ärsyyntyä; herätä (ruo-  
 kahalu) גַּרְהָ  
 ärsyttää, härnätä -הִתְגַּרְהָ  
 ryhtyä sotaan -הִתְגַּרְהָ מִלְחָמָה  
 kuivattu viikuna גַּרְגֶּרֶת, גְּרוּגֶרֶת נ  
 kuv. luuta ja nahkaa -גַּרְגֶּרֶת דְּרָבִי צֶדֶק  
 raapiminen, hiomi-  
 nen גִּירֹד, גִּירֹד ז  
 lastut, jäte גַּרְדֶּה נ  
 (rauta)romu גְּרוּטָאוֹת, גְּרוּטוֹת נ"ר  
 ärsyke; ärsytys, kii-  
 hotus גַּרְרִי, גִּירֹי ז

syleillä -הִתְגַּפֵּף  
 pölyttää kasvi rikillä גַּפֵּר פ"י  
 tulla rikinpölyiseksi גַּפֵּר  
 puu josta Nooa teki ar-  
 kin, honkapuu גַּפֵּר, גּוֹפֵר ז  
 tulitikku גַּפְרוֹר ז  
 rikkinen גַּפְרִי ה  
 rikki גַּפְרִית נ  
 rikkipitoinen גַּפְרִיתִי ה  
 adj. sulfaatti- גַּפְרִיתִי ה  
 kipinä גַּפְרִי ז  
 muukalainen, vieras גַּר ז  
 juutalaisuuteen kääntynyt  
 muukalainen, täyskäännynäinen -גַּר-צֶדֶק  
 muukalainen joka noudat-  
 taa pakanakansojen käskyjä, puolikäännyn-  
 näinen joka noudattaa vain ns. Nooan  
 7 käskyä  
 vasten tahtoaan juutalai-  
 suuteen kääntyneet; samarialaiset -גַּרִי אֲרִיּוֹת  
 ks. גִּיר א. גַּר  
 ihotauti א. גַּרְבִּי ז  
 ruukku, suuri saviruukku ב. גַּרְבִּי ז  
 sukka גַּרְבִּי ז (גַּרְבִּים)  
 kurkun kur- א. גַּרְגֹּר, גִּירְגֹּר ז  
 laus; korina  
 marjojen tms. ב. גַּרְגֹּר, גִּירְגֹּר ז  
 poimiminen; marjojen kuivaaminen au-  
 ringossa  
 marja; jyvä; jyvänen; גַּרְגִּיר, גַּרְגִּיר ז  
 kuv. hiven, rahtu  
 kurlata kur- א. (גרגר) גַּרְגִּיר פ"י  
 kunsä; kurluttaa  
 noukkia mar- ב. (גרגר) גַּרְגִּיר פ"י  
 joja; kuivata marjoja auringossa  
 ahmatti גַּרְגֶּרֶן ז  
 ahnehtiminen גַּרְגֶּרְנוּת נ  
 kurkku, nielu; kaula; hen-  
 kitorvi גַּרְגֶּרֶת נ

ainoastaan, vain *ks.* אֶינֶמֶל  
 raapiminen, raaputus גְּרִיָּה נ  
 aiheuttaminen גְּרִיָּה נ  
 suurimo(t), ryyni(t) גְּרִיס ז  
 ohrasuurimot גְּרִיסִי-פְּנִיָּה  
 jauhaminen גְּרִיסָה נ  
 vähennys גְּרִיעָה נ  
 pahuus, huonous גְּרִיעוֹת נ  
 raivaus, puhdistus (saastasta);  
 (nenän) pyyhintä גְּרִיפָה נ  
 influenssa גְּרִיפָה נ  
 pulla, pitko, sapattileipä גְּרִיץ ז  
 kiskominen, hinaaminen גְּרִיָּה נ  
 heittää arpaa, ar- (גרל) הֶגְרִיל פ"י  
 poa  
 tulla arvotuksi -הֶגְרָל  
 aiheuttaa א. גְּרָם פ"י  
 aiheutua -נִגְרָם  
 kaluta luu; murskata luu ב. גְּרָם פ"י  
 järsiä, murskata luut -גְּרָם פ"י  
 tulla järsityksi -גְּרָם  
 luu, kappale; itse גְּרָם ז  
 porras, portaikko; kuv. הֶמְעָלוֹת  
 vihreä oksa -גְּרָם  
 taivaankappaleet -גְּרָמֵי הַשָּׁמַיִם  
 luiseva; luu-, luinen גְּרָמִי ת  
 puimatanner; tanner גְּרָן, גוֹרָן נ  
 suuri puoliympyrä -חֲצִי גְּרָן עֲגֻלָּה  
 jauhaa א. גְּרָם פ"י  
 jauhaantua -נִגְרָם  
 jauhaa hienoksi; jauhattaa -הֶגְרִיס פ"י  
 jauhaantua hienoksi, olla hie-  
 noksi jauhettu -הֶגְרָם  
 oppia, kerrata, olettaa ב. גְּרָם פ"י  
 oikeaksi

luiseva גְּרוֹם ת  
 kaupanpääl- גְּרוֹמִים, גִּירוֹמִים ז"ר  
 liset  
 kurkku, nielu גְּרוֹן ז  
 nokka pystyssä, ylpeä -נְטוּי-גְּרוֹן  
 kurkku kuivana -נֶחֱר גְּרוֹן  
 adj. kurkku- גְּרוֹנִי ת  
 kur-אותיות הֶגְרוֹנִיּוֹת, אותיות-  
 kusta äännettävät konso-  
 nantit, laryngaalit ע, ה, ה, א  
 mylläri, jauhaja גְּרוֹס ז (גְּרוֹסוֹת)  
 rouhe-, jauhettu א. גְּרוֹס ת  
 opittu ב. גְּרוֹס ת  
 huono, paha; leikattu, katkaistu גְּרוֹעַ ת  
 vähennys, puute; גְּרוֹעַ, גִּירוֹעַ ז  
 viinirypäleen raakileet  
 harattu, haravoitu גְּרוֹף ת  
 öljypuun (jalostus-) verso גְּרוֹפִית נ  
 adj. vedetty; (poliittises-  
 ti tms.) alistettu, riippuvainen א. גְּרוֹר ת  
 raastettu; raaste ב. גְּרוֹר ת  
 vetäminen, hi- א. גְּרוֹר, גִּירוֹר ז  
 naus  
 muru, jyvänen ב. גְּרוֹר, גִּירוֹר ז  
 karkotus גְּרוֹשׁ, גִּירוֹשׁ ז  
 avioero -גְּרוֹשִׁים, גְּרוֹשִׁין ז"ר  
 lantti, agora גְּרוֹשׁ ז  
 eronnut mies גְּרוֹשׁ תו"ז  
 hylätty vaimo, eronnut גְּרוֹשָׁה תו"נ  
 vaimo  
 juutalaisuuteen kään- גְּרוֹת, גִּירוֹת נ  
 tyminen; muukalaisuus  
 olla katkaistu גְּרָז (גרז)  
 tapin yms. reikä גְּרָז ז  
 kirves גְּרָז ז (גְּרָזָנִים)  
 kuiva kausi; kuiva maa גְּרִיד ז

tulla vedetyksi גר-  
 raastaa, raapia ב. גרר פ"י י"ז ס"ס ז"ה  
 tulla raastetuksi, tulla sahatuksi גר-  
 hangata, raaputtaa גרר פ"י  
 olla hangattu, olla raaputettu גר-  
 kynsiä itseään הרתגר  
 vetäminen; lisää(ys); jälki-; kir- גרר ז  
 joituskoneen tela  
 hinaa- מכלונית-גרר, ספינת-גרר  
 ja  
 jälkimaku טעם-גרר  
 sattumalta, ohi- (גררא) אב גררא  
 mennen  
 reki; pyssyn hahlo; laskutikun גררה נ  
 kieli  
 sato, tuote גרש ז  
 heittomerkki, lyhennyksen גרש ז  
 merkki (kuten esim. ז)  
 lainausmerkit; lyhen- גרשים ז"ר (ר  
 nyksen merkki (kuten esim. ל"י)  
 suurimot, ryynit גרש ז  
 karkottaa גרש פ"י  
 tulla karkotetuksi, tulla erote- גרש ז  
 tuksi; ärjyä, myrskytä  
 karkottaa; erottaa avio- גרש פ"י  
 puoliso  
 tulla karkotetuksi, tulla erotetuksi גרש ז  
 saada avioero (fem.) גרשה  
 ottaa avioero, erota הרתגר  
 poikkea!, käy!, käy tykö! גש!  
 גש -verb. imperat.  
 helistä, soida גשגש פ"ע  
 poikkea! גשה  
 גש -verb. pit. imperat.  
 märkä, sateinen, sateen kas- גשים ת  
 telema  
 toteuttaminen, toi- גשום ז  
 meenpano

teks- גרסא, גרסה, גירסא, גירסה-  
 timuoto; versio, variantti;  
 opiskelu; selitys  
 lapsuusajan oppi גרסא דלנפיקתא  
 jauhaja גרסי ז  
 vähentää; katkaista, lei- גרע פ"י  
 kata; kuv. tuhota, hävittää; vähetä  
 katsoa silmää räpäyt- לא גרע עין  
 tämättä  
 vähetä, tulla arvostelluksi huonok- גרע  
 si  
 poistaa, vähentää גרע פ"י  
 pilaantua, huonontua גרע  
 haavuri, kuppari, parturi גרע ז  
 puute, vajuus גרעון ז  
 siemen, tuma, ydin גרעין ז  
 siemen, tuma, ydin גרעין נ  
 ydin- גרעין ת  
 ydinfysiikka פיסיקה גרעין ת  
 ytimekkyys גרעין ת  
 poistaa siemen(et), גרעון פ"י  
 poistaa kivet (hedelmistä)  
 olla poistettu (siemenet) גרעון  
 trakooma גרענת נ  
 kiskoa; koota; pyyhkiä; גרף פ"י  
 haravoida; niistää  
 joutua virran vietäväksi; tulla גרף  
 kasatuksi; tulla pyyhityksi  
 koota roskaa; niistää nenä גרף פ"י  
 olla koottu; olla niistetty גרף  
 kuv. roskakuski גרף ביבים  
 'kullan vuoliija' גרף זקב  
 graafinen käyrä גרף ז  
 hinata א. גרר פ"י  
 tulla hinatuksi גרר  
 hinata גרר פ"י

toteutua, saada muoto גִּשְׁמִי-  
 vesiränni; vesikouru גִּשְׁמָה, גִּישְׁמָה נ  
 ruumiillisuus, גִּשְׁמִיּוּת, גִּשְׁמִיּוּת נ  
 aineellisuus  
 ekstaasi הִתְפַּשְׁטוּת הַגִּשְׁמִיּוּת  
 aineellinen, fyysinen גִּשְׁמִי ת  
 silta גִּשְׁר ז  
 rakentaa silta, yhdistää גִּשְׁר פ"י  
 liittyy silloin jhkn; saada silta גִּשְׁר-  
 rakentaa silta, yhdistää גִּשְׁר פ"י  
 liittyy silloin jhkn; saada silta, גִּשְׁר-  
 yhdistyä  
 ottaa yhteyttä הִתְגַּשֵּׁר  
 sillanrakentaja; siltavahti גִּשְׁר ז  
 raapaista pohjaa (vene) גִּשְׁש פ"י  
 hapuilla, etsiä, jäljittää גִּשְׁש פ"י  
 kamppailla, painia הִתְגַּוֵּשׁ  
 jäljittäjä; tunnustelija; tutkija גִּשְׁש ז  
 גִּשְׁש -verbin inf. גִּשְׁש  
 tyhjentää lapolla גִּשְׁש (גשש) פ"י  
 sifoni, lappo; sooda- גִּשְׁשָׁה, גִּישְׁתָּה נ  
 pullo  
 viinikuurna; גִּת נ (גתית, גתים)  
 viininkorjuuaika; kaivanto; ontelo  
 lääket.  
 muinoin käytetty soitin גִּתִּית נ

sillan teko; kuv. yh- גִּשְׁר ז, גִּשְׁר ז  
 distäminen  
 hapuilu; jäljittäminen, גִּישׁוּש ז, גִּישׁוּש ז  
 etsintä, tutkinta  
 jälkikoira כֶּלֶב-גִּישׁוּש  
 tutkimustoiminta פְּעֻלֹת-גִּישׁוּש  
 luotilanka, luota in; miina- גִּישׁוּש ז  
 harava  
 kaikuluotain גִּישׁוּש-הָד  
 sillan teko, kuv. yhdistäminen גִּשְׁרָה נ  
 lääket. lasta; tukipuu גִּשְׁשִׁי ז  
 ks. גִּישׁוּש נ  
 sade גֶּשֶׁם ז  
 runsas גֶּשֶׁם-בְּרֻכָּה, גֶּשֶׁם-נִרְבֹּבֹת, גֶּשֶׁם-  
 sade גֶּשֶׁם-רָצוֹן  
 rankkasade גֶּשֶׁם-יוֹצֵף  
 sadekausi, talvi יָמֵי-הַגֶּשֶׁמִּים  
 kuivuus, sateettomuus יָמֵי-הַגֶּשֶׁמִּים  
 aine; kappale ב. גֶּשֶׁם ז  
 sadettaa, an- א. (גשם) הַגֶּשֶׁם פ"י  
 taa sataa  
 saada sadetta גֶּשֶׁם-  
 toteuttaa ב. (גשם) גֶּשֶׁם פ"י  
 toteutua גֶּשֶׁם-  
 toteutua, tulla suoritetuksi הִתְגַּשֵּׁם  
 toteuttaa הַגֶּשֶׁם פ"י



ד

huoli, pelko	דאָגה נ
huolehtivaisuus	דאָגנדיג נ
huolehtivainen	דאָגני ח
huolehtivaisuus	דאָגנדיג נ
huolehtivainen	דאָגני ח
lentää, liittää	דאָג פ"ע
liidättää, lennättää	דאָג פ"י
haukka (Milvus)	דאָג נ
liitokone	דאָג ז
tuska, kivun tunne	דאָג נ
liito, lento	דאָג, דאָגה נ
postilaitos, posti	דאָג, דאָגה ז
lentoposti	דאָג-דאָג ז
postiauto, liikkuva posti-toimisto	דאָג נע
armeijan posti(laitos)	דאָג צבא
kirjattu postilähetys	דאָג נשום
postilaatikko	דאָג-דאָג
postilokero	דאָג-דאָג
karhu	דאָג, דאָגה ז (דאָגים)
jääkarhu	דאָג-דאָג, דאָגה ז
otava	דאָגה ז
pikkuotava	דאָגה ז

dalet, hepr. aakkosten 4. kirjain; lukusanana 4	ד
jkn välitön läheisyys	דאָג אַמולתיו של-
4 x 4 kyynärää, hyvin pieni ala	דאָג על דאָג
aram. part. joka, jonka	דאָג, דאָג
aram. pron. tuo, se	דאָג
siinähan se vaikeus on/oli, se on ongelman ydin	דאָג אַדאָג
sitä tä- tä, yhtä ja toista	דאָג על דאָג אַדאָג, דאָג אַדאָג, דאָג אַדאָג
olla hyvin murheellinen	דאָג פ"ע
olla murheellinen	דאָג
aiheuttaa tuskaa	דאָג פ"י
tulla murheelliseksi	דאָג
tuskainen	דאָג ח
huoli, tuska, ahdistus	דאָגה נ
kipu, ahdistus	דאָגה ז
suureksi murheekseen, ikäväkseen	דאָג אַדאָג, דאָג אַדאָג
pelätä; olla huolissaan, huolehtia	דאָג פ"ע
olla huolissaan, huolestua	דאָג
tuottaa huolta	דאָג פ"י
joutua huolten valtaan	דאָג

puhe, puhu- דיבוריות, דיבוריות נ  
minen; puheliaisuus

mehiläisparvi דבורית נ

karhumainen דבי, דובי ת

kyyyhkysen lanta דכיונים ז"ר

karhumaisuus דביות, דוביות נ

tarttuva, liimautuva דביק ת

liittäminen, yhdistäminen דביקה נ

tarttuvuus דביקות נ

Jerusalemmin temppelin kaikkein pyhin דביר ז

vii- (לוח), kunakakku דבלה, דבילה נ (דבלים, -לוח)

ohentuminen, ku- דבלול, דיבלול ז  
luminen

nuoha, irtautuneet hiukset yms. דבלול ז

ohentaa, kuluttaa (דבלל) דבלל פ"י

oheta, rispaantua, hajota דבלל

puun parkki דבעון, דיבעון ז

liittyä, tarttua jhnkn, kuv. liittyä lujin sitein; liittää דבק פ"י

liittyä jhnkn; saada tartunta דבק

liittää דבק פ"י

tulla liitetyksi דבק

liittyä; saada tartunta דבק, דבק

liittää, yhdistää; saavut- דבק פ"י  
taa; tartuttaa (tauti)

tulla liitetyksi; saada tartunta דבק

tarttuva tauti דבק, דבק

liittynyt, tarttunut jhnkn דבק ת

liima; liitos; liittäminen דבק ז

uskollisuus, har- דבקות, דביקות ז  
taus, antaumus

helposti tarttuva דבקי ת

sana, puhe; asia; jokin, jotakin, (kielteisessä lauseessa:) mitään דבר ז

ei päättä ei hän- לא דבים ולא יער-  
tää

karhunpalvelus -שרות של דב

tulvia, vuotaa jtkn דבא פ"י

tulva, runsaus; kipu, דבא, דובא ז  
vaiva

kuiskata, mumista דבב פ"ע

saada puhumaan; דובב, דבב פ"י  
haastattaa

vuotaa (esim. verta) דבב פ"ע

viha, vihamielisyys דבב ז

vastustaja, vihamies דבב-פעל

kirsikka דבדבן, דובדבן ז

herjaus, panettelu דבה, דיבה נ

herjata, דבה, דבה, דבה  
panetella

naaraskarhu דבה, דובה נ

otava דבה גדולה

pikkuotava דבה קטנה

vihattu דבוב ת

ilmaistu, julkituotu דבוב ת

puhe; kuiskaus; דבוב, דיבוב ז  
haastatus

karhunpentu; leikki- דבון, דובון ז  
karhu

adj. liittynyt, yhdessä; jtkn seu- דבוק ת  
raava

sidos, tarttuminen; דבוק, דיבוק ז  
riivaaja, paha henki

tulla hulluksi דבוק, דבוק

puhe, puhuminen דבור, דיבור ז

pitää lupauksensa דבור, דבור

puhuttu דבור ת

ampiainen דבור ז

me- (דבורים, דבורות) דבורה נ  
hiläinen

adj. puhe- דבורי, דיבורי ת

puhua א. דְּבַר פ"י  
 keskustella, päästä jutussa yksi-  
 mielisyyteen נִדְבַר  
 puhua (puhua jstkn) דְּבַר פ"י  
 tulla sanotuksi; tulla sopimuk-  
 seen דְּבַר  
 keskustella, päästä pu-  
 heissa sopimukseen הִתְדַבֵּר, הִדְבַּר  
 ajatella, mieltää דְּבַר (עַם, בְּ-, עַל) לְבו  
 puhua suoria sanoja דְּבַר מְשֻׁפָּטִים  
 toimia puhemiehenä דְּבַר נִכְבָּדוֹת  
 vakuuttaa, taivutella דְּבַר עַל לְבו  
 panetella, puhua pahaa דְּבַר סָרָה  
 tulla ylistetyksi; saada hyvä naimatarjous דְּבַר בּוֹ נִכְבָּדוֹת  
 kukistaa ב. (דבר) דְּבַר פ"י  
 alistaa, kukistaa הִדְבִּיר פ"י  
 alistua, joutua kukistetuksi הִדְבַּר  
 johtaja דְּבַר ז  
 sana, puhe דְּבַר, דִּיבַר ז (דְּבָרוֹת)  
 kymmenen käskyä עֲשֵׂרֶת הַדְּבָרוֹת  
 sanaluokat סִלְקֵי הַדְּבַר  
 rutto (Pestis) דְּבַר ז  
 puhe, sana דְּבָרָה, דִּיבְרָה נ  
 johdosta, vuoksi עַל-הִכְרַת -  
 kunniasanallani עַל הַכְרַתִּי  
 puhuja, puhelias דְּבָרָן ז  
 puhujan lahjat, puheliaisuus דְּבָרָנוֹת נ  
 puheripuli דְּבָרָת נ  
 hunaja; siirappי דְּבַשׁ ז (כ דְּבָשִׁי)  
 hunajakakku חֶלֶת-דְּבַשׁ  
 hunajakakku, mehiläis-  
 pesän kehikko יֵצֶרֶת-דְּבַשׁ  
 kuherruskuukausi יָרַח-הַדְּבַשׁ

toinen selitys; sika; häpeäl-  
 linen asia, häpeällinen teko דְּבַר אַחֵר  
 kaksi täysin erilaista דְּבַר וְהַפּוּכּוֹ  
 jotakin דְּבַר וַחֲצִי דְּבַר  
 jotakin, ei erityistä דְּבַר שֶׁל מָה בְּכָךְ  
 kohdallaan, järjestyksessä דְּבַר-דְּבַר עַל אֲפָנָיו  
 päätös; loppulause, yh-  
 teenveto אַחֲרִית-דְּבַר  
 yhdentekevää, eikä haittaa אִין-דְּבַר  
 asiantuntija יוֹדֵעַ דְּבַר  
 loppupäätös, tiivistel-  
 mä כָּלְלוֹ שֶׁל דְּבַר  
 peruste כְּגִלִּים לַדְּבַר  
 totuudenmukaisesti לְאַמְתּוֹ שֶׁל דְּבַר  
 turhasta; eikä kiittämistä עַל לֹא-דְּבַר  
 part. koskien jtkn, jkn joh-  
 dosta בְּדְבַר  
 part. johdosta, vuoksi עַל-דְּבַר  
 paha ajatus דְּבַר-בְּלִיעַל  
 jotakin דְּבַר-מָה  
 5. Mooseksenkirja, Deuterono-  
 mium דְּבָרִים  
 asialla on omat syynsä,  
 'mutta matkassa' דְּבָרִים בָּגוּ  
 puhe puheen vuoksi דְּבָרִים בְּעֵלְמָא  
 terävät puheet, suoraan asiaan דְּבָרִים בְּדְרִבּוֹנוֹת  
 kahdenkes-  
 keiset asiat, intiimit asiat דְּבָרִים שְׁבִינּוֹ לְבִינָה  
 ei mitään pe-  
 rustetta asialle לֹא הָיָה דְּבָרִים מְעֻלָּם  
 väite; väittely דִּין-וּדְבָרִים  
 kymmenen käskyä עֲשֵׂרֶת הַדְּבָרִים  
 aikakirjat, historia דְּבָרֵי-הַיָּמִים  
 kuten sanoit כְּדְבָרֶיךָ  
 sinun mielipiteesi לְדְבָרֶיךָ

(myös kuv.) lipunnos- דיגול, דיגול ז  
to; loisto

aseen nostaminen kunnia- דיגול-נשק  
asentoon

esimerkin antaminen, דיגום, דיגום ז  
mallina oleminen

Daagon, filistealaisten jumala דיגון ז

hautominen דיגור, דיגור ז

varustettu dagesh-merkillä; ko- דיגוש ת  
rostettu

painottaminen, dagesh- דיגוש ז  
merkillä varustaminen

pikku kala דיגיג ז

liputus; (myös kuv.) kerään- דיגילה נ  
tyminen lipun alle

havainnollistaminen, esimerkki, דיגימה נ  
näyte

(myös kuv.) hautominen דיגירה נ

nostaa lippu, kantaa lippua; דיגל פ"י  
ylistellä

pitää ihanteenaan דיגל ב-

kerääntyä lipun alle; olla korea דיגל ב-

heiluttaa lippua; ylistää דיגל פ"י

liputtaa, heiluttaa lippua, דיגליל פ"י  
kohottaa korkealle; ylistää

olla korotettu; olla ylistetty דיגליל ז

nostaa ase kunnia-asentoon דיגל נשק

lippu, viiri דיגל

joutua armeijaan דיגל אל דיגל

lipunkantaja דיגל, דיגלון ז

pienoislippu דיגלון, דיגלון ז

valita malliksi, standardisoida דיגם פ"י

tehdä malli דיגם פ"י

olla standardisoitu דיגם

ottaa esimerkiksi, antaa דיגים פ"י  
esimerkki, havainnollistaa

tulla esimerkiksi, tulla havainnol- דיגם  
listetuksi

puhua su- דיבש וקלב תחת לשונך  
loisesti

ei hyvää ei- דיבש וקלב  
kä pahaa

hyvyyttään tul- דיבש וקלב  
viva Israelin maa,  
maa joka vuotaa maitoa ja mettä

hapata, käydä, imel- דיבש (דיבש)  
tyä; makeuttaa

hunajamainen, mettä sisältävä דיבשי ת

hunajakakku דיבש, דובשן ז

kamelin kyttyrä דיבשת נ

ks. דיג פ"י

kala דיג ז

mustekala (Cephalopoda) דיג-הדין  
ks. דיגילון

miekkakala (Xiphus gladius) דיג-החרב

säilykekala דיג פבוש

silli (Clupea harengus); דיג-מלוח  
suolasilli; solmio, 'simpsetti'

täytetty kala, 'gefilte fish' דיג ממולא

sahahai (Pristus pectinatus) דיג-המשור

vasarahai (Sphyrna zygaena) דיג-הפטיש

kampela (Pleuronecti- דיג-משה-רפנו  
dae)

sintit; kuv. rahvas דיג-י-רקק

repiä armotta palasiksi דיג-רע פדג

kutittaa דיג (דיג) דיג פ"י

häpyhuuli (clitoris) דיגדיג ז

kutitus, kutina דיגדיג, דיגדוג ז

kalakanta, kalat; naaraskala; דיגה נ  
pikkukalat

lisääntyä nopeasti דיגה פ"ע

kutea, lisätä kantaa דיגה פ"י

kalastusalus דיגדיגית נ

erinomainen, valio דיגול ת

kauhtua, haalistua	הִתְקַח - פ"ע
haalistaa	הִתְקַח - פ"י
kauhtunut, himmeä	הִתְקַח ת
kauhtunut, himmeä, haalistunut	הִתְקַח ת
kauhtuminen	הִתְקַח, דִּיהוּי ז
kauhtuminen	הִתְקַח, דִּיהוּי נ
toisin sanoen, nimittäin, näet	הִתְקַח, דִּיהוּי תה"פ
laukka	הִתְקַח נ
Daalia (kukka)	הִתְקַח נ
hätkähtää, säikähtää	הִתְקַח (דהם)
säikäyttää, hämmästyttää	הִתְקַח - פ"י
olla säikähtynyt / pelästynyt / hämmästynyt	הִתְקַח
laukata	הִתְקַח - פ"ע
kannustaa laukkaan	הִתְקַח - פ"י
olla laukkaan kannustettu	הִתְקַח
laukka	הִתְקַח נ
ravuri, kilpahevonen	הִתְקַח ז
kaksois-, kaksi-, bi-	הִתְקַח ד
(kaksipyöräiset) kärryt	הִתְקַח - ד-א-ל-פ-ן
kaksikotinen (kasvi)	הִתְקַח - ד-ב-י-ת-י
kaksikielinen	הִתְקַח - ל-ש-ו-נ-י
yksikotinen (kasvi)	הִתְקַח - מ-י-נ-י
kaksimerkityksellisyys; kaksimieliisyys	הִתְקַח - מ-ש-מ-ע-ו-ת
kaksimerkityksinen	הִתְקַח - מ-ש-מ-ע-י
kaksisuuntainen	הִתְקַח - ס-ט-ר-י
kaksiarvoinen	הִתְקַח - ע-ר-כ-י
kaksiarvoisuus	הִתְקַח - ע-ר-כ-י-ו-ת
kaksisirkkainen (kasvit.)	הִתְקַח - פ-ס-י-ג-י
kaksinaamainen	הִתְקַח - פ-ר-צ-ו-פ-י

malli, esikuva	הִתְקַח, דִּגְמָה ז
esimerkki	הִתְקַח, דִּגְמָה, דִּגְמָה
ks. דִּגְמָה	
esimerkiksi	הִתְקַח -
muotinukke; mannekiini; taiteilijan malli	הִתְקַח, דִּגְמָן ז
mallina toimiminen	הִתְקַח, דִּגְמָנוּת נ
muotinukke; mannekiini; taiteilijan malli	הִתְקַח, דִּגְמָנוּת נ
vilja	הִתְקַח ז
kaunokki	הִתְקַח נ
(myös kuv.) hautoa	הִתְקַח - פ"ע
hautoa; asettaa kana hautomaan; asettaa kananmunat hautomakoneeseen	הִתְקַח - פ"י
olla asetettu hautomaan; olla asetettu hautumaan	הִתְקַח
painotus; konsonantin kahdentumista tai kovana ääntymistä	הִתְקַח ז
osoittava piste (kieliopp.)	הִתְקַח - ק-ח-ק
konsonantin kahdentava piste (kieliopp.)	הִתְקַח - ק-ל
konsonanttien kahdentava piste (kieliopp.)	הִתְקַח - ק-ל
ja n kovana ääntymistä	הִתְקַח - ב, ג, ד, כ, פ
osoittava piste	
varustaa dageshilla; painottaa	הִתְקַח (דגש) - פ"י
ks. דגש	
olla varustettu dageshilla	הִתְקַח - נ-ד-ג-ש
korostaa; varustaa dageshilla	הִתְקַח - פ"י
olla korostettu, olla varustettu dageshilla	הִתְקַח - ש
äidin rinta	הִתְקַח ז
hypähdellä; kävelyttää	הִתְקַח (דה) - פ-ע-ו-י
kulkea horjuen, laahustaa, sipsuttaa	הִתְקַח - ה-ה-ה
saattaa häpeään, aiheuttaa surua	הִתְקַח (דהב) - פ"י
kauhtua, haalistua	הִתְקַח - פ"ע
haalistua, kauhtua	הִתְקַח - נ-ד-ה-ה





(kaksihaarainen) tuki **הַקֶּבֶץ** ת. **הַקֶּבֶץ** ת.  
 piikikäs **הַקֶּבֶץ** ת.  
 piikkilanka **הַקֶּבֶץ** ת.  
 sukupolvi; aikakausi **דוּר** (דורות)  
 aikalainen **בֶּן-דוּר**  
 ikui- **לְדוּר דוּר, לְדוּר דוּר,**  
 sesti, **לְדוּר דורות**  
 polvesta polveen  
 ikui- **מְדוּר דוּר, מְדוּר לְדוּר...**  
 sista ajoista alkaen  
 vedenpaisumuksen **הוּר הַפִּלָּגָה**  
 jälkeinen sukupolvi  
 aikakauden merkkihenkilöt **בְּנֵי הַדוּר**  
 ympyrä; (vartio-)kierros **דוּר**  
 kukinto; **הוּר עֲלִים, הוּר בְּרָחִים**  
 seppele  
 asua, asustaa **דוּר (דוּר) פ"ע**  
 asuttaa, osoittaa asunto **הוּר פ"י**  
 asua **הוּר בְּכַפִּיפָה אַחַת עִם פְּלוֹנִי**  
 yhdessä  
 kirjeenkantaja, **בְּרַר, בְּנָאָר, דוּר**  
 postivirkailija  
 jalustin **הוּרָגָל, הוּרָגָל**  
 durra **הוּרָה**  
 lahja **הוּרָן (דוּרָנֹת)**  
 sananselittäjä, saarnaaja **הוּרָשׁ**  
 puida; tallata; **א. (דוּש) דָּש פ"י**  
 iskeä; myös: puida asiaa  
 tallaantua, tulla **הוּרָשׁ**  
 loppuunpuiduksi (asia)  
 polkea jalkoihinsa, **הוּרָשׁ בְּעַקְבָּיו**  
 halveksia  
 asiaa pohditaan **הוּרָשׁ בְּדָבָר**  
 'tottumus on toinen **בְּיָנוּ דָּש דָּש**  
 luonto  
 painaa poljinta **ב. (דוּש) הוּרָשׁ פ"י**  
 poljin **הוּרָשׁ, דוּוּשָׁה**  
 kuoppa, vesisäiliö, sisterni **הוּרָה**

nousta siunaamaan (syna- **עֲלָה לְדוּכָן**  
 googassa); nousta huomattavaan asemaan  
 kreivi, ruhtinas **הוּרָס**  
 ruhtinuu; ruhtinaskunta, **הוּרָסוּת**  
 kreivikunta  
 nuorakimppu, vyyhti **הוּלָלָה**  
 hiljaisuus; hauta; manala; **הוּמָה**  
 kuoleman enkeli  
 kaltainen, jtkn muistuttava **הוּמָה ל- ת**  
 minusta tuntuu, **הוּמָה אֲנִי, הוּמָנִי**  
 että  
 yms. **הוּמָה, הוּבְדוּמָה**  
 hiljaisuus **הוּמָיָה, דוּמִיָּה**  
 vaieta täysin **הוּמָיָה**  
 adv. hiljaa, ääneti **הוּמָם תה"פ**  
 eloton aine; adj. äänetön **הוּמָם ת"ז**  
 itkevä, kyynelehtivä **הוּמָע ת**  
 harkita, **א. (דוּן) דוּן פ"ו**  
 punnita; vetää johtopäätös  
 olla harkittavana, **הוּרָן, הוּרָן**  
 olla punnittavana; väitellä  
 aihe, asia **הוּרָן**  
 koskien käsiteltävää seikkaa **הוּרָן**  
 olla olemassa **ב. (דוּן) דוּן פ"ע**  
 vaha **הוּבָג**  
 dunam (pinta-alayksikkö, **הוּבָם**  
 1000 m<sup>2</sup>)  
 iloita, hypähdellä **דוּש (דוּש) פ"ע**  
 ilahduttaa **הוּרָשׁ פ"י**  
 tutkistella tarkoin **דוּק (דוּק) פ"ע**  
 (asiaa) sietää tutkia **הוּרָק**  
 adv. **הוּרָק, הוּרָק, דוּרָק, דוּרָק**  
 juuri, nimenomaan  
 ei välttämättä **הוּרָק**  
 adj. täsmällinen; **הוּרָק, דוּרָק ת**  
 itsepäinen  
 kaksintaistelu **הוּרָקָה**

tönäisy, työntäminen; sysäys דְּחִיפָה נ  
tärkeys; kiireellisyys דְּחִיפוּת נ  
työntö, työnäisy; puristus דְּחִיקָה נ  
variksenpelätin דְּחִיל ז  
hirssi (Panicum) דֶּחֶן, דוּחֵן ז  
puristaa, kompressoida דָּחַס פ"י  
olla puristunut דְּחָס  
sysäys, impulssi, virike דְּחָף ז  
lykätä, työntää, antaa sysäys דְּחָף פ"י  
olla kiireinen, kiirehtiä דְּחָף  
impulsiivinen דְּחָפוּנִי ת  
maansiirtotraktori דְּחָפוּר ז  
puristaa, painaa; jouduttaa, hoputtaa דְּחָק פ"י  
olla jnkn painamana; tunkeutua; olla kiire; olla vaikeuksissa דְּחָק  
painostaa דְּחָק פ"י  
olla painostettu דְּחָק  
kiirehtiä דְּחָק, דְּחָקָה  
puristaa, tunkea; työntää syrjään דְּחָק פ"י  
olla puristettu, olla työnnetty syrjään דְּחָק  
kär- דְּחָק אֶת הַקֶּץ, דְּחָק אֶת הַשָּׁעָה  
sivällisyys loppui kesken  
kaivaa maata דְּחָק אֶת בְּגִלִּי  
jalkojen alta  
paine, ahtaus; hätä, ahdistus דְּחָק, דְּחָק, דוּחֵק ז  
töin tuskin, vaivalloisesti דְּחָק תה"פ  
hätätilassa דְּחָק, דְּחָקָה  
työllisyystyöt דְּחָק, דְּחָק  
työllistetty henkilö דְּחָק, דְּחָק  
ahdinko, puute דְּחָקָה נ  
subst. + adv. דְּחָק (ס דְּחָק) ז  
riittävä määrä, riittävästi, kyllin, sangen

työntää, (myös ajasta) lykätä; perua דְּחָק פ"י  
tulla karkoitetuksi; raueta; lykkäytyä דְּחָקָה  
joutua jhnkn; lykkäytyä דְּחָק  
joutua jhnkn; lykkäytyä, peruuntua דְּחָקָה, דְּחָקָה  
työntää, lykätä, perua דְּחָקָה פ"י  
vastata vältellen, väistää kysymys דְּחָקָה בָּקֵשׁ (בְּקָנָה)  
olla שמאל דוּחָה וימין מקרבת  
sekä puolesta että vastaan  
ihmisen פְּקוּדָה נֶפֶשׁ דוּחָה שֶׁבֶת  
pelastamiseksi on lupa rikkoo säpätti  
sortumaisillaan oleva; työnnetty, puserrettu; lykätty דְּחָקָה ת  
äkkikuolema מִיתָה דְּחָקָה  
lykkäys, viivytyks דְּחָקָה, דִּיחוּר ז  
täyteen ahdettu, puristettu דְּחָקָה ת  
kiireinen (asia, henkilö), pika-; ahdistava דְּחָקָה ת  
pikakirje מְכַתְּבָה דְּחָקָה  
ahdas; vajaa, vähäinen, puutteellinen; ahdistava דְּחָקָה ת  
puristus; riittämätön דְּחָקָה, דִּיחוּק ז  
selitys  
epäonnistuminen, tappio דְּחָקָה ז  
epäonnesta toiseen דְּחָקָה אֶל דְּחָקָה  
epäminen; laiminlyönti; työnäisy דְּחָקָה, דְּחָקָה נ  
välttelevä vastaus דְּחָקָה בָּקֵשׁ  
pelottava, kauhea דְּחָקָה ת  
pelko דְּחָקָה נ, דְּחָקָה ז  
pelolla ja rakkautella דְּחָקָה, דְּחָקָה  
pelottavuus דְּחָקָה נ  
puristus, puristaminen דְּחָקָה נ  
puristuneisuus, tiiviys דְּחָקָה נ

liikaakin      לִיכָא אִיכֵן  
 riittää! lopeta!      כִּי יִפְּטֹר!  
 liikaa, lopeta!      מְנַי, יוֹתֵר מִכֵּי  
 ei riitä, että....      לֹא כִי שֶׁ... אֵלֶּא שֶׁ-  
 adv. kylliksi      לְמַכִּי (אִם)  
 loputtomasti      עַד בְּלִי כִי  
 prep. mukaisesti,      כִּי -  
 kuten, jhnkn riittävästi  
 jotta, niin että,      כִּי שֶׁ-, כִּי לְ-  
 kuten-  
 lähes      לְכֻדִּי  
 kylliksi, riittävän      מְכֻדִּי  
 kylliksi... että      מְכֻדִּי שֶׁ-  
 niin paljonko      עַד כִּי כֻדִּי כִּי!  
 aikana, samanaikaisesti      תּוֹךְ כִּי  
 joka kerta kun      מְכִי  
 joka ikinen päivä      מְכִי יוֹם בְּיוֹמוֹ  
 aram. konj. joka; että      כִּי  
 aram. pron. minun      דִּיכִי  
 sinun      דִּיכֶךָ, דִּיכֶךָ  
 hänen      דִּיכֶהָ, דִּיכֶהָ  
 meidän      דִּיכֶנּוּ  
 teidän      דִּיכֶכּוּ (וּ), דִּיכֶכּוּ  
 heidän      דִּיכֶהוּ (וּ), דִּיכֶהוּ  
 minun kannaltani;      לְדִיכִי  
 minun mielestäni  
 mitä minuun tulee,      לְגַבִּי דִיכִי  
 minuun nähden  
 ks. דִּיכֶךָ  
 kalastaa      דִּיכֶכָּה פ"י  
 kalastus; kalanviljelys      דִּיכֶכָּה ז'  
 kalastaja      דִּיכֶכָּה ז'  
 kalastus,      דִּיכֶגוֹת, דִּיכֶגוֹת  
 kalastajan ammatti  
 haarahaukka (Milvus)      דִּיכָה, דִּיכָה נ

joutua vastuuseen, kärsiä seuraukset נָתַן אֶת הַדִּין -

joutua oikeuteen עָמַד בַּדִּין -

myöntää, tuomio oikeaksi הֶעֱדִיק עָלָיו אֶת הַדִּין, צִדֵּק עָלָיו אֶת הַדִּין -

joka vähässä on väärä on paljossakin väärä הֵדִין פְּרוּטָה בְּדִין מָאָה -

tuomari, uskonnollinen tuomari דִּין, דִּיין ז

tuomarinvirka הֶעֱנִית, דִּינֵנוֹת ז

denari, dinari הֵינָר ז

puuro הֶיֶסָה, דִּיִּסָה ז

kiekko; sotilaan tuntolevy הֵיֶסָקָה ז

kiekko הֵיֶסָקוֹס ז

kiekkomainen הֵיֶסָקִי ח

väitöskirja הֵיֶסְרֵטְצִיָּה ז

ilo הֵיֶצָה ז

olla täsmällinen, olla tarkka (דיק) הֵיֶק פ"ע

olla täsmällisesti tehty, tarkka הֵיֶק -

ks. מְדִיק

suojavallitus, rintasuojia הֵיֶק ז

subst. täsmällinen (henkilö), pedantti הֵיֶקֶן, דִּיִּקֶן ז

täsmällisyys הֵיֶקְנֻת, דִּיִּקְנֻת ז

vaja, suojakatos הֵיֶר ז

vuokralainen; asukas הֵיֶר, דִּיִּר ז

alivuokralainen הֵיֶר-מִשְׁנָה

asunto, asumus הֵיֶרָה ז

asuminen הֵיֶרֻת, דִּיִּרֻת ז

puinti, puintiaika; puitava vilja; tallaaminen הֵיֶש ז (ס הֵיֶש-)

puija הֵיֶש, דִּיִּיש ז

puinti (myös asian) הֵיֶשָה ז

tuomio; riita; oikeus; laki, säädös; johtopäätös דִּין ז

väittely, pohdinta דִּין-וּדְבָרִים

selonteko, raportti דִּין-וְחֶשְׁבוֹן, דִּין"ח

juutalainen uskonnollinen oikeus דִּין-תּוֹרָה

omistusoikeutta koskevat säädökset הֵיֶגִי מְמוֹנֹת

henkirikoksia koskeva oikeus הֵיֶגִי נְפָשׁוֹת

taivaan tuomiot, Jumalan tuomiot הֵיֶגִי שְׁמַיִם

tuomarit, tuomioistuin בֵּית-דִּין

asianosainen (oikeudessa) בַּעַל-דִּין

tuomio, ratkaisu גְּזֵר-דִּין

täysi tuomio ilman lievennyksiä חֶמֶר-הַדִּין

tuomiopäivä; suuri sovituspäivä; kuv. ratkaisun päivä יוֹם-הַדִּין

täysimääräinen rangaistus כֶּתֶת-הַדִּין

väärä tuomio צִוִּית-הַדִּין

asianajaja עוֹלָה-דִּין

oikeuden päätös פְּסַק-דִּין

oikeuden vahvistaminen; omaisensa menettäneen rukous haudalla צְהִיָּק-הַדִּין

lain mukaan שִׁוְרַת-הַדִּין

vastoin lain kirjainta, huomioonottaen lieventävät seikat לְפָנִים מְשׁוּרַת הַדִּין

se on oikeus ja kohtuus דִּין הוּא

on oikeus ja kohtuus דִּין הוּא שְׁ-מִן הַדִּין שְׁ-

hän on oikeassa הַדִּין עִמּוֹ

sama koskee... הוּא הַדִּין

asianmukaisesti, niinkuin pitää בְּדִין

sääntöjen mukaan בְּחֻקֵּי הַדִּין

tyrsky, hyrsky **הִכְרִיז**  
 ahdistaa, murtaa **(דכר) דִּכְּהָ פ"י**  
 olla ahdistettu, murtua **דִּכְּהָ**  
 kreivi **הֶכֶס ז**  
 kurja, vähäinen; laiha; mitätön **א. הֶל ח**  
 heikko ja voimaton **הֶל-אוֹנִים**  
 kurja **הֶל-אִישִׁים**  
 laiha **הֶל-בָּשָׂר**  
 saamaton **הֶל-מַעַשׂ**  
 arvoton **הֶל-עֶרְךָ**  
 ovi, oviaukko **ב. הֶל ז**  
 suuaukko **הֶל-שֹׁפְתִיז**  
 veden nostaja **הֶלֵא, הֶלִיז**  
 plataani (Platanus) **הֶלֶב, דולב ז**  
 loikata, hypätä **הֶלֶג פ"ע**  
 loikkia, hyppiä **הֶלֶג פ"ע**  
 hyppyttää **הֶדְלִיג פ"י**  
 hyppynuora **הֶלְגִית נ**  
 heikentyminen, kuihtuminen **א. הֶלְהוּל, דילדול ז**  
 rappeutuma, velttous **ב. הֶלְהוּל, דילדול ז**  
 heikentää **א. (דלדל) הֶלְהֵל פ"י**  
 heiketä, jäädä roikkumaan **הֶלְהֵל**  
 heiketä, jäädä roikkumaan **נִהְלֵה**  
 irrottaa **ב. (דלדל) הֶלְהֵל פ"י**  
 olla irronnut, olla riippuva **הֶלְהֵל**  
 tulla irrotetuksi, riippua **נִהְלֵה**  
 ammentaa vettä; paljastaa **הֶלָה פ"י**  
 tulla nostetuksi, tulla tuetuksi **נִדְּלָה**  
 (myös kuv.) nostaa syvältä, pelastaa **הֶלָה פ"י**  
 nostaa vettä, tukea (oksia) **הֶדְלָה פ"י**

hiota; **א. (דית) הִית פ"י** tihkua, erittää  
 tihkua läpi, **הִתְפִּית, נִתְפִּית** erittyä  
 mustata **ב. (דית) הִית פ"י** musteella, retusoida  
 tulla merkityksi **הִתְפִּית, נִתְפִּית** musteella, tulla retusoiduksi  
 retusoija, puhtaaksipiirtäjä **הִית, דִּיית ז**  
 sorrettu, kiusattu, ahdistettu **הִת ח**  
 hienontaa, murskata **הִת פ"י** *ks. דוך*  
 alistaa, kukistaa **(רכא) הִכָּא פ"י**  
 tulla alistetuksi, tulla nöyryytetuksi **הִכָּא**  
 joutua alistetuksi **נִהְכָּא**  
 joutua alistetuksi, kukistua **הִנְכָּא**  
*adj.* alistettu; *subst.* ahdistus **הִכָּא תו"ז**  
 tomuun ja tuhkaan **הִכָּא**  
 masennus **הִכָּאוֹן, דיכאון ז**  
 masennus **הִכָּאוֹת נ**  
 masennus **הִכְדוּג, דיכדוך ז**  
 ahdistaa, masentaa **(דכור) הִכְדָּה פ"י**  
 olla ahdistunut, olla vaivattu **הִכְדָּה**  
 lopen kurja **הִכְדָּה מְדֻכְדָּה**  
 olla alistettu, masentua, olla kurja **הִכָּה פ"ע**  
 olla alistettu, olla kurja **נִהְכָּה**  
 masentaa, alistaa **הִכָּה פ"י**  
 masentua, alistua, tulla alistetuksi **הִכָּה**  
 murskaaminen **הִכָּה ג**  
 kuohittu **הִכָּה פִּצוּץ**  
 nöyryyttäminen, kukistaminen **הִכּוּי, דיכוי ז**  
 (keittiön) seinähylly, pankko **הִכּוּן ז**

ohuus, heikkous, niukkuus    דִּלְיָהּ נ  
 tihkuminen, tippuminen;  
 (tietojen) vuotaminen    דִּלְיָהּ נ  
 syttyvä, helposti palava    דִּלְיָהּ נ  
 palaminen, syttyminen,  
 hehku    א. דִּלְיָהּ נ  
 takaa-ajo    ב. דִּלְיָהּ נ  
 viiniköynnös; oksa    דִּלְיָהּ נ  
 heiketä; vähetä; olla  
 hervoton    א. דִּלְיָהּ פ"ע  
 heikentää; harventaa  
 (kasveja); ohentaa    -דִּלְיָהּ פ"י  
 olla harvennettu / ohennettu    -דִּלְיָהּ  
 harventaa    -הִדְלִיל פ"י  
 (kasveja)  
 nousta, kohota    ב. (דלל) דִּלְיָהּ פ"ע  
 kurpitsa    דִּלְיָהּ נ (דִּלְיָהּ עִים)  
 tippua (neste), vuotaa    דִּלְיָהּ פ"ע  
 valuttaa tipottain;  
 päästä vuotamaan    -הִדְלִיף פ"י  
 olla vuodatettu / päästetty  
 vuotamaan (tieto)    -הִדְלִיף  
 vuodattaa kyyneleitä    -הִדְלִיף עִינוֹ  
 vuotaa verta    -הִדְלִיף נֶפֶשׁוֹ (נִשְׁמָתוֹ)  
 (sielu)  
 (neste) tippuminen; tihkusade    דִּלְיָהּ ז  
 vesiränni, vesikouru    דִּלְיָהּ נ  
 rutiköyhä, kurja    דִּלְיָהּ ז  
 vuoto (myös  
 tietojen)    דִּלְיָהּ ז  
 palaa; hehkua    א. דִּלְיָהּ פ"ע  
 syttyä palamaan; palaa    -נִדְלָק  
 sytyttää    -הִדְלִיק פ"י  
 syttyä, tulla sytytetyksi    -הִדְלַק  
 ajaa takaa    ב. דִּלְיָהּ פ"ע  
 polttoaine    דִּלְיָהּ ז  
 palo, tulipalo    דִּלְיָהּ, דִּלְיָהּ נ

olla tuettu (oksa)    -הִדְלָהּ  
 otsatukka; loimenpää    א. דִּלְיָהּ  
 köyhät    ב. דִּלְיָהּ  
 maan köyhät    -דִּלְיָהּ-הָאָרֶץ  
 hyppääminen yli    דִּלְיָהּ  
 samea, saastunut    דִּלְיָהּ ת  
 saastutus, likaaminen    דִּלְיָהּ, דִּלְיָהּ ז  
 veden ammennus,  
 veden nosto    דִּלְיָהּ ז  
 niukka, ohut    דִּלְיָהּ ת  
 harvennus, ohennus,  
 vähentäminen    דִּלְיָהּ ז  
 kurkkukasvit    דִּלְיָהּ ת  
 ks.    דִּלְיָהּ ת  
 kastunut, märkä    דִּלְיָהּ ת  
 tippuminen    דִּלְיָהּ ז  
 palava    דִּלְיָהּ ת  
 kurjuus; laihuus; niukkuus    דִּלְיָהּ נ  
 äärimmäinen kurjuus    -דִּלְיָהּ-דִּלְיָהּ  
 samentaa, saastuttaa, liata    דִּלְיָהּ פ"י  
 sameta, saastua    -נִדְלַח  
 samentaa, saastuttaa, liata    -הִדְלִיחַ פ"י  
 likaviemäri, samea neste    דִּלְיָהּ נ  
 sanko; Vesimies    דִּלְיָהּ ז (דִּלְיָהּ עִים)  
 hyppääminen    דִּלְיָהּ נ  
 veden nosto, veden  
 ammennus    דִּלְיָהּ, דִּלְיָהּ נ  
 kärki, rönsy    דִּלְיָהּ, דִּלְיָהּ נ  
 suonikohjut    דִּלְיָהּ נ  
 sekoittaminen, samentami-  
 nen, saastuttaminen    דִּלְיָהּ נ  
 sekoittuminen, samentuminen,  
 saastuminen    דִּלְיָהּ נ  
 ohut, heikko, harva    דִּלְיָהּ ת  
 säie    דִּלְיָהּ ז

loukata syvästi לֹלְקָת דָּמִיּוֹ שֶׁל פְּלוֹנִי

olla auttamatta hädässä עָמַד עַל דָּם

hirvittävä, kauhea, kammottava מִקְפִּיא דָּם

ole hiljaa! hiljaa! (sotilastermi); דָּם! דָּם!  
asento! דָּם-*verbin imperat.*

vilja josta pelätään ettei siitä ole annettu kymmenyksiä דָּמִי, דָּמִי ז'

hämärä, דָּמָדוֹם, דִּמְדוֹם ז'  
epäselvyys; taantuminen

aamuhämärä; iltahämärä דָּמָדוֹם-הָמָה

iltahämärä דָּמָדוֹם-עָרָב

aamunkajo דָּמָדוֹם-שַׁחַר

epätietoisuuden aika, kaaos שֶׁעַת-דָּמָדוֹם

olla tolaltaan, (דָּמָדוֹם) דָּמָדוֹם פ"ע  
hourella; valaista hämärästi

דָּמָדוֹם דָּמָדוֹם כ.ס.

punaherukka, punainen דָּמָדוֹם נִי  
viinimarja (Ribes rubrum)

muistuttaa, olla kaltainen א. דָּמָה פ"ע

näyttää kuin... נִדְּמָה

verrata jhnkn; aikoa, דָּמָה פ"י  
tarkoittaa, olettaa, kuvitella

olla kuin, näyttää jltkn דָּמָה

verrata itseään דָּמָה, הִתְדָּמָה

minusta tuntuu דָּמָה (אֲנִי) ש-

minusta näyttää että נִדְּמָה ש-

ar- דָּמָה, דָּמָה אֲנִי, דָּמָה אֲנִי,  
velisin דָּמָה לִי  
kuten minusta tuntuu

lakata, lopettaa ב. דָּמָה פ"ע

hävitä, kadota, 'hukkua' נִדְּמָה

hiljaisuus דָּמָה, דָּמָה נִי

valemaali (vihollista harhauttava lentokoneen, tykin tms. kuva) דָּמָה ז'

vertaaminen, דָּמוּי, דִּמּוּי ז'  
kaltaisuus; idea

tulehdus דָּלְקָת נִי

tulehtunut דָּלְקָתִי נִי

ovi, luukku; kirja- (דָּלְתוֹת) נִי  
käärön palsta; lauseen alku runossa

estää jltkn jtkn נִי עָל דָּלְת בְּפָנֵי

dalet, hepr. aakkosten דָּלְת נִי  
4. kirjain

kreikkalainen kirjain delta; דָּלְתָא נִי  
Niilin suisto; suisto

nelikulmio (jonka viereiset דָּלְתוֹן ז'  
sivut ovat parittain yhtä suuret)

pikkuovi, luukku דָּלְתִית נִי

veri דָּם ז'

liiton veri, דָּם-בְּרִית  
ympärileikkauksen veri

'makkabilaisten veri' דָּם-הַמַּכְבִּי  
ikikukka (Helichrysum)

viini דָּם-עֵנָב, דָּם-עֵנָבִים

viimeinen veripisara דָּם-הַתְּמִצִּית

ihminen, 'liha ja veri' דָּם-בָּשָׂר

verikosto גֹּאֲל-הַדָּם

murhaaja שׁוֹפֵךְ דָּם

olla itse vastuussa kuole- דָּמוּ בְּרָאוֹ  
mastaan, vastata tekonsa seurauksista

runsas veri דָּמִים

kuolemaan vikapää דָּמִים לוֹ

ei ole vikapää דָּמִים  
kuolemaan

verivelan alainen, דָּמוּ בּוֹ  
kuoleman ansainnut

murhaaja אִישׁ-דָּמִים

ikuinen liitto בְּרִית-דָּמִים

verenvuodatus; שְׁפִיכוֹת-דָּמִים  
häväistys

vetää בָּקַשׁ (דָּרַשׁ) אֶת דָּמוֹ מִיָּד -  
vastuuseen teosta

suorittaa verikosto הִשְׁיֵב דָּמוֹ עַל רֹאשׁ



etumaksu -דמי-קדימה  
 juomaraha -דמי-שתיה  
 vaikeneminen א. דמימה נ  
 verenvuoto ב. דמימה נ  
 kuvitella (דמיון) דמיון פ"י  
 olla kuviteltu -דמיון  
 itku דמיעה נ  
 vaieta; olla liikkumatta, jäädä liikkumatta א. דמם פ"ע  
 vaieta; lakata olemasta -נדם  
 hävittää, vaientaa -הדם פ"י  
 saada vaikenemaan; vaieta -הדמים פ"י  
 vaientaa, vaieta -הדמם פ"י  
 hiljaa! älä liiku! -דם  
 huoata hiljaa -נאנק דם  
 asento! -עמד דם!  
 tahria verellä, vuodattaa verta ב. (דמם) דמם פ"י  
 verenvuoto א. דמם ז  
 hiljaisuus ב. דמם ז  
 hiljaisuus, vaikeneminen דממה נ  
 kuolemanhiljaisuus דממת-מות  
 heikko kuiskaus קול דממה נקה  
 sonta, lanta דמן, דומן ז  
 lannoittaa (דמן) דמן פ"י  
 olla lannoitettu -דמן  
 vuodattaa kyyneleitä, itkeä א. דמע פ"ע  
 täyttyä kyynelistä -נדמע  
 vuodattaa kyyneleitä דמע פ"י  
 täyttyä kyynelistä; sekoittua pyhään דמע  
 vuodattaa kyyneleitä: saada itkemään; kuv. vuodattaa, kostuttaa -הדמיץ פ"י

jknk kaltainen, muotoinen דמיוני ת  
 äänetön א. דמום ת  
 verestävä, vertavuotava ב. דמום ת  
 hiljentäminen א. דמום, דימום ז  
 verenvuoto ב. דמום, דימום ז  
 vuokko, anemonia (Adonis) דמומית נ  
 kyynelehtiminen, itku א. דמוץ, דימוץ ז  
 pyhän ja sekulaarin sekoitus (viljasta) ב. דמוץ, דימוץ ז  
 itkuinen דמוץ ת  
 muoto, malli, hahmo, kaltaisuus דמות נ (דמיות)  
 kasvojen näkö, hahmo דמות-דיוקן  
 hiljaisuus, rauha דמי, דמי, דומי ז  
 yön hiljaisuudessa ב-דמי הליל  
 nuorella iällä ב-דמי ימיו  
 verinen דמי ת  
 mielikuvitus; yhdenkaltaisuus; esimerkki (דמיונות) דמיון ז  
 harhakuvitelma, illuusio -פאןזב, דמיון שוא  
 uneksija -פעל-דמיון  
 hän on kuin, muistuttaa דמיונו כ- jtkn  
 kuviteltu, mielikuvituksellinen דמיוני ת  
 mon. veret א. דמים ז"ר  
 hinta, raha, maksu ב. דמים ז"ר  
 päiväraha דמי-אש"ל  
 (lapsille annettavat) hanukkajuhla-lahjat דמי-תנפה  
 taskuraha דמי-כיס  
 sisäänpääsymaksu דמי-כניסה  
 lahjus דמי לא-יחרך  
 kynnysraha, takuusumma דמי-מפתח

tieto, viisaus; ymmärrys; נִדְעָה  
ajatus, näkemys; יָדַע - *verbin inf.*

yleinen mielipide נִדְעָה-הַקָּהֶל

yliherkkä; pikkumainen אֲנִי-נִדְעָה

älykäs בֶּן-נִדְעָה, בֶּר-נִדְעָה

iloisuus, hilpeys בְּדִיחוּת-הַנִּדְעָה

ilmoitus, julkilausuma גְּלוּי-נִדְעָה

petos גִּבְבַּת-נִדְעָה

epähuomio הֶסֶח-הַנִּדְעָה

juhlamieli הִרְחַבְת-הַנִּדְעָה

mielenilmaus; mielipide חֲנִת-נִדְעָה

ylpeä יְחִיחַ-נִדְעָה

tyhmä חֲסֵר-נִדְעָה

hulluus טְרִיף-נִדְעָה

huolellinen harkinta יְשׁוּב-הַנִּדְעָה

puhdasmielinen, jalo נָקִי-נִדְעָה

rajoittuneisuus עֲנִיּוּת-נִדְעָה

keskittymiskyvyn puute פְּזִיר-נִדְעָה

selväjärkisyys צִלְלִיתוּת-נִדְעָה

pinnallinen, kevytmielinen קֶל-נִדְעָה

pinnallisuus, kevytmielisyys קֶלּוּת-נִדְעָה

tietämätön, קֶצֶר-נִדְעָה

rajoittunut älyltään

avarakatseinen, älykäs רַחֲב-נִדְעָה

harkinta, punnitseminen שְׁקוּל-נִדְעָה

hyvällä tuulella נִדְעָה בְּדִוְחָה עָלֶיךָ

onnellinen, נִדְעָה יְחִיחָה עָלֶיךָ

hyvällä tuulella

hullu נִדְעָה טְרִיפָה עָלֶיךָ

hän on נִדְעָה מִיִּשְׁבַּת עָלֶיךָ

maltillinen, käyttää järkeään

tulee נִדְעָה מְעַרְבֵת עִם הַבְּרִיּוֹת

toimeen ihmisten kanssa

keskittymiskyvytön נִדְעָה מְפִזֶּרֶת

sekoittaa pyhä י"י (דמע) דִּמְעָה פ"י  
sekulaariseen (viljasta)

kyynel א. דִּמְעָה ז

viini, mehu; pyhä anti ב. דִּמְעָה ז

kyynel דִּמְעָה נ

katkera itku דִּמְעוֹת שְׁלִישׁ

krokotiilinkyynleet דִּמְעוֹת-תַּנִּין

ks. דִּין, דִּין. דִּין

aram. pron. se, tämä דִּנָּא, דִּנָּה

aram. sitä ennen מִן קִדְמַת דִּנָּא

....päivältä tätä kuuta מִיּוֹם... דִּנָּא

aram. pron. tämä, se דִּנָּךְ

ks. דִּיִּסְקָה נ

imperat. sanasta יָדַע יָדַע. ks.

mielipide, tieto, käsitys יָדַע ז

tieto, ymmärrys, יָדַע נ (ס דִּעָה)

käsitys, mielipide

ymmärtäväinen; יָדַע-הַנִּדְעָה

vaikutusvaltainen

mieleton, järkeä vailla חֲסֵר-הַנִּדְעָה

yhtä mieltä jnkn יָדַע עִם

kanssa יָדַע עִם אֵת

yhtä mieltä jnkn יָדַע עִם אֵת

kanssa

mitä mieltä olet? מַה הַנִּדְעָה עָלֶיךָ?

kuihtuminen; lepatas יָדַע נ

lepattaa, olla יָדַע פ"ע

sammumaisillaan, kuihtua יָדַע פ"ע

olla sammutettu; kuihtua; יָדַע-נִדְעָה

sammua יָדַע פ"ע

sammuttaa יָדַע פ"ע

olla sammutettu; kuv. יָדַע-נִדְעָה

kuivua kokoon

sammuttaa יָדַע-נִדְעָה

muinaisheprealaisen יָדַע ז

kirjoitustyylin nimi

raivostuttaa, suututtaa -הַעֲבִירוּ עַל דָּעַתוֹ  
 laajentaa näkemystä -הִרְחִיב אֶת דָּעַתוֹ  
 laajentaa näkemystä -הִשְׁלִיב אֶת דָּעַתוֹ  
 olla neuvoton -הִתְבַּלְעָה דָּעַתוֹ  
 olla itsetyytyväinen -זָקָה דָּעַתוֹ עָלָיו  
 masentua -הִלְשָׁה דָּעַתוֹ  
 seota, mennä järjiltään -יָצָא מִדָּעַתוֹ  
 ymmärtää toisen perimmäinen tarkoitus -יָרַד לְסוֹף דָּעַתוֹ  
 rauhoittua, tyyntyä -נָחָה דָּעַתוֹ  
 seota, menettää järkensä -נִטְרָפָה דָּעַתוֹ  
 rauhoittua, tyyntyä -נִתְיַשְׁבָּה דָּעַתוֹ  
 rauhoittua, saada rauha -נִתְקַרְרָה דָּעַתוֹ  
 huomioida, painaa mieleensä, ajatella asiaa -נָתַן דָּעַתוֹ  
 tulla mieleen -עָלָה עַל דָּעַתוֹ  
 pitää päänsä -עָמַד עַל דָּעַתוֹ  
 pohtia, harkita -שָׁקַל בְּדָעַתוֹ  
 ole rauhassa! älä huolehdi! -תָּנוּחַ דָּעַתְךָ!  
 älykäs; lujatahtoinen -דָּעַתוֹ זָכוּת (יָכוֹן)  
 selväjärkisyys; tahdonlujuus -דָּעַתְנוּת ג'  
 (kirjan yms.) lehti; lauta -דָּף ז'  
 lehden toisella puolen -מֵעֵבֶר לַדָּף  
 selailu -דִּפְדוּף, דִּפְדוּף ז'  
 selailla kirjaa (דפדף) דִּפְדָּף פ"י  
 lehtiö -דִּפְדּוּת ג'  
 seinässä kiinni; (myös kuv.) seinää vasten -דִּפּוּן ח'  
 levyillä päällystäminen -דִּפּוּן, דִּיפּוּן ז'  
 kirjapaino; muotti, muoto -דִּפּוּס ז'  
 painokirjaimet -אוֹתֵיכּוֹת-דִּפּוּס

olla mieltynyt, tyytyväinen -דָּעַתוֹ נִוְחָה מִן  
 keskittymiskyvytön -דָּעַתוֹ פְּזוּרָה עָלָיו  
 selvä-älyinen, järjissään oleva -דָּעַתוֹ צְלוּלָה  
 avarakatseinen, tyytyväinen -דָּעַתוֹ רְחֹבָה  
 selväjärkinen -דָּעַתוֹ שְׁפוּיָה עָלָיו  
 vahingossa -בְּבִלִי-דָעַת  
 tarkoituksella -מִדָּעַת  
 jnkn nimissä, jnkn luvalla -עַל דָּעַת  
 omalla luvalla, omalla vastuulla -עַל דָּעַת עֲצָמוֹ  
 järki(kin) sanoo -הַדָּעַת נוֹתְנָת  
 järkeenkäypä, luonteva, mahdollinen -מִתְקַבֵּל עַל הַדָּעַת  
 tehdä itsemurha -אָבַד אֶת עֲצָמוֹ לַדָּעַת  
 mahdoton, sitä en voi kärsiä -אֵין הַדָּעַת סוֹבְלָתוֹ  
 hänen on tarkoitus -בְּדָעַתוֹ  
 hänen mielestään -לְדָעַתוֹ  
 omasta halustaan, jnkn tieteen -מִדָּעַתוֹ  
 minun mielestäni -לְפִי דָּעַתִּי  
 minun vaatimatonta mieltäni on..... -לְפִי עֲנִיּוֹת דָּעַתִּי  
 selväjärkinen -שְׁפוּי דָּעַתוֹ  
 itsepäinen, sisukas -תִּקְיָה בְּדָעַתוֹ  
 päättää -גָּמַר בְּדָעַתוֹ  
 pettää -גָּבַב דָּעַת פְּלוֹנִי  
 ymmärtää, käsittää -הִגִּיעַ לְסוֹף דָּעַתוֹ  
 tehdä jku hulluksi, saada jku raivostumaan -הִטְרִיף אֶת הַדָּעַת  
 rauhoittaa jku -הָנִיחַ דָּעַת פְּלוֹנִי  
 jättää huomioimatta -הִסִּיחַ דָּעַתוֹ מִן

lammaskarja, pikkukarja -בִּהְמָה דָּקָה  
 hieno (tunteinen) asia -עֲנִין דָּק  
 silmäsairaus, kaihi דָּק ז  
 harso, kalvo דָּק, דוּק ז  
 pikkutarkkuus, pikkuseikka; kielioppi דִּקְדוּקָה ז  
 pedanttisuus, pikkutarkkuus -דִּקְדוּקָה-עֲנִינִית  
 kieliopillinen דִּקְדוּקָה ת  
 tutkia yksityiskoh- (דקדק) דִּקְדָּק פ"י  
 taisesti; pitää huoli yksityiskohtaisesti; tutkia kielioppia; ohentaa  
 tulla huolella tehdyksi -דִּקְדָּק  
 jauhaantua -הִתְדַּקְּקָה, הִתְדַּקְּקָה  
 hienoksi  
 kieliopin tuntija; pikkutarkka דִּקְדָּקוֹן ז  
 pedanttisuus, pikkutarkkuus דִּקְדָּקְנוּת נ  
 pikkutarkka דִּקְדָּקְנִי ת  
 minuutti (myös maant.) דָּקָה נ  
 pora דָּקוֹר ז  
 puhkaisu, pistos דָּקוֹר, דִּיקוֹר ז  
 lävistetty דָּקוֹר ת  
 ohuus, hienous דָּקוּת נ  
 hyvin ohut, hieno דָּקִיק ת  
 ylenmääräinen ohuus, ylenmääräinen hienous דָּקִיקוּת נ  
 pisto; pistopuhe דָּקִיקָה נ  
 palmu (Phoenix) דָּקֵל ז  
 (runouden tms.) דָּקֵלִים, דִּיקֵלִים ז  
 lausunta  
 lausua (דקלם) דָּקֵלִים פ"י  
 tulla lausutuksi -דָּקֵלִים  
 hienontaa, jauhaa; jauhaantua דָּקָה (דקק) דָּק פ"י  
 jauhaantua, hienontaa -דָּקָה, דָּקָה-

kirjapaino -בֵּית-דְּפוס  
 adj. painettu, paino-דְּפוס ת  
 adj. paino-, painoasu-דְּפוסִי ת  
 lehtien numerointi דְּפוס, דִּיפּוּף ז  
 adj. lehti- (esim. lehtijousi), laminoitu דְּפוס ת  
 hyllykkö דְּפוסָה, דְּפָפָה נ  
 vika, puute; vamma, häpeä- דְּפִי, דּוּפִי ז  
 pilkku  
 häpäistä, panetella -נָתַן דְּפִי  
 kolkutus, hakkaaminen דְּפִיקָה נ  
 seinä דָּפֶן נו"ז (דְּפָנִים, דְּפָנוֹת)  
 poikkeuksellinen, epätavallinen -יּוֹצֵא-דָּפֶן  
 ahdistaa, tunkea seinää vasten דָּפֶן פ"י  
 peittää levyillä -דָּפֶן פ"י  
 laakeripuu (Laurus Nobilis) דְּפָנָה נ  
 tulla painetuksi דָּפֶס (דפס)  
 painaa (kirjapainossa) -הִדְפִּים פ"י  
 tulla painetuksi -הִדְפֶּם  
 kirjanpainaja דָּפֶס ז  
 merkitä sivunumerot דָּפֶף (דפף) פ"י  
 olla numeroitu (sivut) דְּפָף-  
 hakata, takoa; kolkuttaa; ahdistaa, painostaa דָּפַק פ"י  
 tulla taotuksi -נִדְפַּק  
 kolkuttaa, takoa -הִתְדַּפַּק  
 (myös kuv.) syke, pulssi; kolkutus דָּפַק, דּוּפַק ז  
 tunnustella; tunnustella דָּפַק אֶת הַדָּפַק-  
 pulssia  
 vihko, lehtiö דְּפָתָר ז  
 ks. דוּק דָּק  
 ohut, hoikka, pieni; hieno דָּק ת  
 äärimmäisen ohut -דָּק מְּדַם דָּק-

taso, porras, aste      תָּרָג ז  
 taso, aste;  
 (sot. tai yhteisk.) arvo      תָּרָגָה, תָּרָגָא נ  
 vähäarvoinen, arvoton      -נִחְוֹת-תָּרָגָה  
 saada arvonimi,  
 nousta virka-asteikossa      -עָלָה בְּתָרָגָה  
 liukuportaat      תָּרָגְנוּלֵצ ז  
 palli; divaani      תָּרָגֵשׁ ז  
 vieremä, vieriminen      תָּרָגֵר, דִּירָדֹר ז  
 sandaali; tohveli; kalossi      תָּרָגֵס ז  
 lapsi      תָּרָבֵק ז  
 lapsenomainen, lapsellinen      תָּרָבֵקִי ח  
 ohdake (Centaurea)      תָּרָבֵר ז  
 vierittää      (דֹּרֵר) תָּרָבֵר פ"י  
 vieriä      -הִתְרָבֵר, תָּרָבֵר  
 asteittainen, porrastettu      תָּרֹג ח  
 porrastaminen;  
 arviointi      תָּרֹג, דִּירוּג ז  
 jännitetty; jäntevä; iskuvalmis      תָּרֹגֵת ח  
 liipasin      תָּרֹף ז (דְּרוּכֹת)  
 etelä      תָּרוּס ז  
 Israelin eteläosa, Negev      -הַתָּרוּס  
 eteläinen, etelä-      תָּרוּמִי ח  
 tallattu; raadeltu; yliajettu      תָּרוּס ח  
 vapaus      א. תָּרוּר ז  
 vapaa kuin taivaan lintu      -צְפוּר-תָּרוּר  
 vapauttaa joku      -תָּרָא תָּרוּר  
 varpunen (Passer)      ב. תָּרוּר ז  
 muuan hajuaine      ג. תָּרוּר ז  
 vaatimus, teesi; tooran  
 selitys (puhe)      תָּרוּשׁ ז  
 välttämätön, tarpeellinen,  
 haluttu, selitetty      תָּרוּשׁ ח  
 tallaaminen; jännittäminen;  
 vaellus      תָּרִיכָה נ

jauhaa, hienontaa      -הִדָּק פ"י  
 jauhaantua, hienontua,  
 tulla jauhetuksi      -הִינֹדק  
 livistää; puhkaista, pistää      תָּקֵר פ"י  
 saada pistos      -תָּדָקֵר  
 lävistää, pistellä      -תָּקֵר פ"י  
 tulla lävistetyksi      -תָּקֵר  
 kuokka; pistos;  
 kivipora; sondi      תָּקֵר ז  
 petokala (Epinephelus),  
 hammasahven      תָּקֵר ז  
 ks. דוּקָן  
 vaneri      תָּקֵתָה, דִּיקֵתָה נ  
 ks. דוּר פ"ע  
 helmiäinen, helmi      תָּר ז  
 (תָּרָר)      תָּר  
 -verbin imperat. vanno!  
 häpeä, inho      תָּרָאוֹן, דִּירָאוֹן ז  
 kannustaminen      תָּרְבוֹן, דִּירְבוֹן ז  
 piik-      תָּרְבוֹן, תָּרְבוֹן, דוּרְבוֹן ז  
 ki;  
 tutkain, kannukset, (myös kasvin ja  
 kukon) kannus      תָּרְבוֹן, תָּרְבוֹן  
 purevat sanat      -תָּרְבוֹתִים פְּתָרְבוֹנוֹת  
 piikkisika (Hystrix)      תָּרְבוֹן ז  
 (myös kuv.) kannustaa פ"י      תָּרְבוֹן  
 saada kannustusta      -תָּרְבוֹן  
 'arvon oppineet'  
 ks. תָּרְבוֹן  
 (myös kuv.) porrastaa,      תָּרָג פ"ג  
 tehdä porrasmaiseksi; antaa arvo      תָּרָג  
 olla porrastettu,      -תָּרָג  
 olla asetettu oikeaan arvoon      תָּרָג  
 kohota asteittain;  
 jakaantua tasoihin      -הִתְתָּרָג  
 porrastaa,      -הִתְתָּרָג פ"י  
 asettaa arvoon      תָּרָג  
 järjestyä asteittaiseksi      -הִתְתָּרָג

oikeamielinen	תמים-דָּרָךְ	jännittyneisyys, toimintavalmius	דְּרִיכּוּת נ
rukous matkalle läh- dettäessä	תפלת-הַדָּרָךְ	tallaaminen, maahanlyöminen	דְּרִיכָה נ
kuolla	הָלַךְ בְּדָרָךְ כָּל הָאָרֶץ	sisään pääsy; jalansija; lupa tulla sisään	דְּרִיסַת-רֶגֶל
passi	דְּרָכּוֹן ז	tutkimus; pyyntö, vaatimus, anomus	דְּרִישָׁה נ
kulkea etelään päin	(דרם) הָדְרִים פ"ע	tervehdys, terveiset	דְּרִישַׁת-שְׁלוֹם
tallata, polkea; ajaa yli; raadella; puristaa	דָּרַס פ"י	astella; polkea, tallata; jännittää, virittää	דָּרַךְ פִּעוּ"י
tallaantua; joutua yliajetuksi	נִדְרַס	tallautua, tulla poljetuksi, tulla jännitetyksi	נִדְרַךְ
petolintu	עוֹף דּוֹרַס	johdattaa, opastaa; kou- luttaa; riistää	הָדְרִיף פ"י
(kuv.) ovimatto, kaikkien hylkimä	אַסְקָפָה נִדְרַסַּת	tulla opastetuksi, tulla ohjatuksi	הָדְרַךְ
teurastus	דְּרָסָה נ	vaivata, häiritä	הָדְרִיף מְנוּחָה
lohikäärme	דְּרָקוֹן ז	tie; tapa, tottumus, tyyli; kulku, matka; avulla; kautta	דָּרַךְ ז"נ
vapauttaa	(דרר) הָדְרִיר פ"י	jnkn tavoin; jnkn muodossa, jnkn avulla	בְּדָרָךְ
tutkia, kysellä, vaatia; etsiä; selittää pyhiä kirjoituksia; saarnata; pyytää apua, rukoilla jnkn puolesta	דָּרַשׁ פ"י	yleensä	בְּדָרָךְ כָּלֵל
tulla vaadituksi jltkn; vastata pyyntöön; tulla selitetyksi	נִדְרַשׁ	kuin, kuten	בְּדָרָךְ
selittyä, olla selitetty	הִתְדָּרַשׁ	tavalliseen tapaan, normaa- listi	בְּדָרָכּוֹ
suorittaa verikosto	דָּרַשׁ אֶת דָּמוֹ	sivumennen, muuten	עַבְבִּי
etsiä jnkn parasta	דָּרַשׁ טוֹב לְ-	kohteliaisuus, hyvät tavat; toimi, työ; sukupuoliyhdyntä	עַבְבִּי-אָרֶץ
tervehtiä, lähettää terveisiiä, toivottaa hyvää	דָּרַשׁ בְּשָׁלוֹם	hyvä käytös	עַבְבִּי יִשְׂרָאֵל, עַבְבִּי הַיִּשָּׁר
tooran ei- kirjaimellinen selitys	דָּרַשׁ ז	päätie	עַבְבִּי-הַמִּלָּךְ
saarna, tooran selitys; puhe	דְּרָשָׁה נ	esimerkiksi	עַבְבִּי-מִשָּׁל
saarnaaja, tooran selittäjä	דְּרָשָׁן ז	kuukautiset	עַבְבִּי-נָשִׁים
saarnataito; saarnaaminen; kaunopuheisuus	דְּרָשָׁנוּת נ	yleinen tapa	עַבְבִּי-הָעוֹלָם
puida ks. דוש	דָּשׁ פ"פ	hyvää matkaa!	עַבְבִּי צִלְחָה!
takinkaulus	דָּשׁ ז	tienristeys	אֶם-עַבְבִּי, פְּרִשַׁת-דְּרָכִים
nurmikko; ruoho	דָּשָׁא ז	matkakustannukset	הוֹצָאוֹת-הָעַבְבִּי
kasvaa (nurmi), nurmettua	דָּשָׁא פ"ע	oikeamielinen	יִשָּׁר-עַבְבִּי
kasvaa ruohoa; kasvattaa	הִדְשִׁיא פ"ע	tien kulkija	עוֹבֵר-עַבְבִּי
nurmikko			

muuttua tuhkaksi; lihoa -ה ת ד ש ו  
 jauhaa -ד ש ו פ"י  
 uskonto; laki, säädös (ת ת ו ת) נ  
 oi- -ת ת , ת ת ו ת , ת ת ו ת -כ-  
 keu- -ה ל כ ה  
 den mukaan  
 tooran ja juu- -ת ת מ ש ה ו י ש ר א ל  
 talaisten us-  
 konsäädösten mukaisesti  
 vaihtaa uskontoa, -ה מ י ר א ת ת ו  
 luopua uskostaan  
 uskontoministeriö -מ ש ר ד ה ת ו ת  
 uskontoministeri -ש ר ה ת ו ת  
 uskonnollinen; uskovainen; ת ת י ת  
 puhdasoppinen  
 uskonnollisuus; hurskaus ת ת י ו ת נ

nurmettunut ks. א ד ש א  
 nurmikko, ruohokenttä -ד ש א ה נ  
 tallaaminen, ד י ש ו ש ז  
 polkeminen  
 tallata, polkea -ד ש ו ש (ד ש ו ש) פ"ע  
 nurmen peittävä, nurmettunut ת  
 lannoitus, lihotus -ד ש ו נ , ד י ש ו נ ז  
 öljy; lihava ravinto; -ד ש ו ז  
 apulanta; tuhka  
 maan lihavuus -ד ש ו , ד ו ש ו נ ז  
 lihava, hyvyttä täysi -ד ש ו ת  
 olla lihava, olla hyvää täysi; -ד ש ו נ פ"ע  
 lihoa  
 lihottaa, voidella; -ד ש ו נ פ"י  
 koota tuhka, lannoittaa  
 olla lihotettu, lannoitettu, -ד ש ו  
 (kuv.) tulla onnelliseksi;  
 ks. -ד ש ו נ



# ה

aram. adv. tällä hetkellä, nyt האידנא, האידנה

suurentaminen, mahtavaksi tekeminen האַדָּרָה נ

kattaminen, suojaaminen האַהֲלָה נ

kuuntelu האַזְנָה נ

vahvistuminen האַזְרִיחַ, היאזרות נ

interj. hei!, hurraa! האַח!

yhdistäminen, yhdenmukaistaminen האַחְדָּה נ

yhteen liittäminen האַחְזָה נ

kiinni pitäminen, kiinni tarttuminen; asumaan asettuminen; (uusi) raja-asutus האַחְזוּת, היאחזות נ

myöhästyminen, viivästyminen האַחְרָה, האַחְרִית נ

hidastaa, jarruttaa ks. אַטס האַטס

hidastaminen, jarrutus האַטָּה נ

sulkeutuminen, tukkeutuminen האַטְמִיחַ, היאטמות נ

aram. fem. ja mask. pron. tämä, se האַי

niinkö paljon?, siinä määrinkö? האַיִי-כֵּלִי

kys. part. kuinka?, miten? האַיִךְ?

kiirehtiä jtkn ks. אַיץ האַיץ

valaista; selittää ks. אַיר האַיר

he, hepr. aakkosten 5. kirjain; numero 5; viides ה

torstai יוֹם ה

määrätty artikkeli ה- (ה-, -ה)

kys. part. -ko?, -kö? ה- (ה-, -ה)

Jumalan nimen merkki, Herra, ה'   
 hepr. -nimen lyh. הַאָדוֹן

hepr. aakkosten 5. kirjaimen nimi א. הָא נ

hepr. määrätty artikkeli הָא-הִיכִיעָה

paikannimen loppuun tuleva 'he' osoittaa illatiivia, jhnkn päin הָא-הַמְבָּרָה

kysymyspartikkeli הָא-הַשְּׁאֵלָה

interj. kas! katso! ב. הָא

aram. pron. tämä, tuo, se א. הָא

täs- על הָא וְעַל דָּא, בְּהָא וּבְדָא   
 tä ja   
 tuosta, eri aiheista

mutta, (sanoin)han ב. הָא

syöttäminen, lihottaminen הָאֲכִסָּה נ

pölytys הָאֲבָקָה נ

kamppailu, paini, taistelu הָאֲבָקוּת נ

värjäytyminen punaiseksi; punaaminen הָאֲדָמָה נ

punertuminen הָאֲדָמוּת, היאדמות נ

valaisu, valaiseminen נ הארה, הארה נ  
 laupeuden/suosion osoit- -הארת פנים  
 taminen  
 vieraanaan pitäminen נ הארחה  
 pidennys, jatkaminen נ הארכה  
 pitkä ikä -הארכת-ימים  
 juoruilu -הארכת-לשון  
 maadoitus נ הארקה  
 syytös, syyttäminen נ האשמה  
 anna(s)! הב פ"י  
 tuominen, kuljetus; lainaus, הבאה נ  
 sitaatti  
 liioittelu; hölynpöly ז הבאי, הבאי  
 lemuaminen, löyhkä; häväistys נ הבאשה  
 pilaantuminen נ הביאשות, הביאשות  
 eristys, eristäminen נ הבדדה  
 ero, erilaisuus; mat. erotus ז הבדל  
 erottaminen; sapatin ja juhla- נ הבדלה  
 päivän päätösrukous  
 erot- להבדיל אלה אלפי הבדלות  
 taa kak-  
 si täysin erilaista toisistaan  
 erilaisuus, eri- נ הבדלות, היבדלות  
 laistuminen; dissimilaatio  
 tutkimus נ הבדקות, היבדקות  
 kehoituspart. -pa, -pä, (teh)kääm- זקה  
 me!, (tehdään)pä!; anna!  
 menkäämme!, mennään! -הקה גלה!  
 kärventää tulella; פ"י (הבהב) הקבה  
 kärventyä; epäroidä  
 kärventyä, tulla käristetyksi -הקה  
 kärventyä; kuv. hehkua sie- -נתהקהב  
 lussa  
 polttouhri ז הקהב  
 kärventyminen; זקהב, היבהוב  
 kärventäminen; leimu; kuv.  
 viriäminen  
 säikäyttäminen; hälyyttäminen נ הבקהלה

ruokkiminen נ האכלה  
 jumalaksi korottaminen, נ האלהה  
 jumaloiminen  
 likaaminen; likaantuminen נ האלחה  
 mykkyys, my- נ האלמות, האלמות  
 käksi tuleminen; vaikeneminen  
 pakottautuminen, נ האלצות, האלצות  
 pakotettuna oleminen  
 kys. part. -ko?, -kö? האם  
 arviointi; rikastuminen נ האמדה  
 asian vahvistaminen; luottamus נ האמנה  
 valtuuskirja -כתב-האמנה  
 hinnannousu, kallistuminen נ האמרה  
 oikeaksi todistaminen נ האמתה  
 oikeaksi todis- נ האמתות, האמתות  
 taminen, vahvistaminen  
 huokailu, voi- נ האנחות, האנחות  
 votus  
 oikaiseminen, pystysuoraan נ האנקה  
 asettaminen  
 pakotettuna ole- נ האנסות, האנסות  
 minen  
 huokailu, voi- נ האנקות, האנקות  
 votus  
 personifiointi, ihmiseksi käsit- נ האנשה  
 täminen; inkarnaatio  
 kokoaminen, נ האספות, האספות  
 kokoontuminen  
 pidättäminen, נ האסרות, האסרות  
 pidätys; kielto  
 pimentäminen, pimennys נ האפלה  
 vaakasuoraan asettaminen, נ האפקה  
 vaakitus  
 harmaaksi tekeminen נ האפרה  
 kiirehtiminen, hoputta- נ האצה, האצה  
 minen  
 inspiraatio; emanaatio; jalos- נ האצלה, האצלה  
 taminen; psyk. sublimoi(tu)minen;  
 aateloit(tu)minen  
 kasautuminen נ האצרות, האצרות  
 kutoutuminen; נ הארגות, הארגות  
 sopeutuminen

nolaaminen, hämmennyksiin saattaminen הַבְּהָלָה נ

murehduttaminen הַבְּכִיָּה, הַבְּכִיָּה נ

ensisynnytys הַבְּכָרָה נ

turhuus; höyry; *adv.* turhaan הַבָּל זתה"פ

*kuv.* ihmiselo יְמֵי הַבָּל

turhuuksien turhuus הַבָּל הַבָּלִים

puheellaan, sanoillaan הַבָּל פִּי

aineellisuus הַבָּלִי הָעוֹלָם

mennä hukkaan, olla turhaa הַבָּל פ"ע

höyryttää, keittää höyryssä הַבָּל פ"י

kypsyä höyryssä הַבָּל

höyrytä; *kuv.* johtaa harhaan; tehdä turhaksi הַהֲבִיל פ"י

pidättyvyys, itsehillintä הַבְּלָגָה נ

turhuus, tyhjänpäiväisyys הַבְּלוּת נ

valon kajastus הַבְּלָחָה ז

(liekin) lepatus הַבְּלָחָה נ

painotus, korostus הַבְּלָטָה ז

painottaminen, korostaminen הַבְּלָטָה נ

esilläolo הַבְּלָטוּת, הַיְבָלְטוּת נ

turhanpäiväinen; järjenvastainen, absurdi הַבְּלִי ת

pysäyttämisen; היבלמות, היבלמות נ  
pysähdys

nieleminen, elisio; assimilointi הַבְּלָעָה נ  
minen

nieleminen הַבְּלָעוּת, הַיְבָלְעוּת נ

käsityskyky, käsittäminen הַבְּנָה נ

väärinkäsitys הַבְּנָה-אִי

eben-puu (Diospyros ebenum) הַבְּנָה, הַבְּנָה ז

rakentuminen הַבְּנוּת, הַיְבָנוּת נ

tappio הַבְּסָה נ

lausuminen julki; ilmaisu, ilmaus הַבְּעָה נ

pelko, kauhu הַיְבָהלוּת, הַיְבָהלוּת נ

valon loiste, väylä, loimu הַבְּהָקָה ז, הַבְּהָקָה נ

selittäminen, selitys הַבְּהָרָה ז

valaisu, selittäminen הַבְּהָרָה נ

selkiytyminen, selkeneminen הַיְבָהרוּת, הַיְבָהרוּת נ

*mon. imperat. verbistä* הַבְּהָרָה ז

artikulointi הַיְבּוּר, הַיְבּוּר ז

ylenkatse, aliarviointi הַבְּזִיָּה, הַבְּזִיָּה נ

leimahdus הַבְּזוּקָה ז

räjähdys, leimahdus; välähdys הַבְּזוּקָה נ

kypsytys א. הַבְּחָלָה נ

huonovointisuuden aiheuttaminen ב. הַבְּחָלָה נ

(laatujen tms.) erottaminen הַבְּחָנָה נ

tutkinto, tentti הַבְּחִנוּת, הַיְבָחִנוּת נ

valituksi tuleminen הַיְבָחִרוּת, הַיְבָחִרוּת נ

näkökanta הַבְּטָה ז

katsominen הַבְּטָה נ

lupaaminen, lupaus; varmuus; varmistaminen, turvaaminen הַבְּטָחָה נ

luotettava henkilö הַבְּטָחָה-בְּעַל

työsulku; työttömyys הַבְּטָלָה נ

joutilaisuus; היבטלות, היבטלות נ  
peruutus

tuoda, tuottaa; siteerata jtkta הַבִּיא  
*ks.* בוא

katsella *ks.* א. נָבַט הַבִּיט

kostea, höyryinen (ilma) הַבִּיל ת

käsittää; selittää *ks.* בִּין הַבִּין

ilmaista, lausua julki *ks.* נָבַע הַבִּיעַ

jättää viljelemättä; jättää autioksi *ks.* הַבִּיר  
*ks.* בור

häväistä *ks.* הַבִּישׁ בוש"ס

harjaaminen הַבְּרָשָׁה ג  
kypsyminen הַבְּשָׁלָה ג  
foneettinen הַגִּיאִי ת  
ohjaaja; ruorimies הַגִּיאִי, הַגִּי ז  
lunastus, vapautus א. הַגְּאֻלוֹת, הַיְגָלוֹת ג  
likaantumi-  
nen, saastuminen ב. הַגְּאֻלוֹת, הַיְגָלוֹת ג  
reaktio; vastatoimi ג. הַגְּבָה ג  
kohottaminen; toorakäärön  
korottaminen korkealle synagoogassa הַגְּבָהה ג  
rajoitus הַגְּבָל ז  
rajan määrittys; rajoitus; su-  
pistaminen הַגְּבָלָה ג  
helluntaijuhlaa  
edeltävät kolme päivää -שְׁלֹשַׁת יָמֵי הַגְּבָלָה  
juuston teko הַגְּבָנָה ג  
rajoitus הַגְּבָר ז  
vahvistaminen, lujittaminen הַגְּבָרָה ג  
kiteyttäminen; muodostaminen הַגְּבָשָׁה ג  
todistelu הַגְּד, הַיְגָד ז  
sanominen, kertominen, satu,  
kertomus; aggada, talmudin ja  
midrashien kertomus הַגְּדָה ג  
pääsiäiskertomus, ker-  
tomus Egyptistä lähdöstä -הַגְּדָה-שֶׁל-פֶּסַח  
satumainen, kertomuksenomai-  
nen הַגְּדִי ת  
suurennus הַגְּדִיל ז  
suurentaminen, korotus הַגְּדִילָה ג  
määrittely, selvitys הַגְּדִיר ז  
määrittely, selvitys הַגְּדִירָה ג  
itsehallinto, auto-  
nomia -הַגְּדִירָה עֲצֻמִּית  
mitan ahtaminen täyteen,  
kasaaminen הַגְּדִישָׁה ג  
lausua, ääntää; puhua,  
sanoa, ilmaista; mutista,  
mumista; opiskella; pohtia א. הַגָּה פ"י

paljastaminen הַבְּעִיָּה ג  
palon sytyttäminen הַבְּעֹר ז  
poltaminen; palaminen א. הַבְּעֹרָה ג  
hävittäminen ב. הַבְּעֹרָה ג  
pelottaminen, säikäyttäminen הַבְּעָתָה ג  
säikähtäminen הַבְּעָתוֹת, הַיְבָעוֹת ג  
adj. ilmaisullinen, ilmaisu-  
הַבְּעָתִי ת  
läpimurto, tunkeutuminen הַבְּקָעָה ג  
murtuminen, היבקעות ג  
puhkeaminen הַבְּקָעוֹת, הַיְבָקְעוֹת ג  
puhdistaa, kirkastaa כּס. הַבְּרָ בְּרוּר  
ääntää, artikuloida כּס. הַבְּרָ הוֹבֵר  
parantaminen; parantuminen א. הַבְּרָאָה ג  
lepokoti בֵּית-הַבְּרָאָה  
ruokkiminen ב. הַבְּרָאָה ג  
surevalle tarjottu  
muistoateria -סְעוּדַת-הַבְּרָאָה  
luominen הַבְּרָאוֹת, הַיְבְּרָאוֹת ג  
ruuvaaminen; ruuvikierre הַבְּרָגָה ג  
ruuvien kierty-  
minen הַבְּרָגוֹת, הַיְבְּרָגוֹת ג  
ääni; tavu; ääntämys; kaiku; huhu הַבְּרָה ג  
הַבְּרָה מְרֻכָּכָה (סְגוּרָה, סְתוּמָה)-  
pitavu  
הַבְּרָה פְּשוּטָה (פְּתוּחָה)  
avotavu  
huhutaan הַבְּרָה ג  
fonetiikka הַבְּרָה, הַיְבְּרָה ז  
salaaminen; salakul-  
jetus; pakenemaan auttaminen א. הַבְּרָחָה ג  
omaisuuden salaaminen -הַבְּרָחַת נְכֹסִים  
laiton rajanylitys -הַבְּרָחַת גְּבוּל  
telkeäminen, salpaaminen ב. הַבְּרָחָה ג  
polvistuttaminen; oksan tai-  
vuttaminen pistokkaaksi הַבְּרָכָה ג  
kiillottaminen; (myös kuv.)  
salamointi; välähdyks הַבְּרָכָה ג

kiidättää, lennättää *ks.* גוּז הַגִּיז  
 syöksättää, hyökätä *ks.* גִּיחַ הַגִּיחַ  
 mielen suoruus, kunnollisuus הַגִּינּוּת נ  
 hämmentää *ks.* גּוּס הַגִּיס  
 saapua, päästää *ks.* נָגַע הַגִּיעַ  
 sulkea *ks.* גָּף הַגִּיף  
 kaataa, vuodattaa *ks.* נָגַר הַגִּיר  
 maastamuutto הַגִּירָה נ  
 tuoda luokse, tarjota *ks.* נָבַשׁ הַגִּישׁ  
 jähmettyminen, jäätyminen הַגִּלָּה נ  
 paljastuminen; il- הַגִּלוּת, הַיְגָלוּת נ  
 mestyminen  
 maastakarkoitus הַגִּלְיָה נ  
 kuohuttaminen yli äyräitten;  
 liukuminen alas; kelkkailu הַגִּלְשָׁה נ  
 vaikka הַגִּם  
 piispa; hallitsija; ruhtinas הַגִּמּוֹן ז  
 (hedelmien)kypsyminen; vie-  
 roitus jstkn הַגִּמְלָה נ  
 vieroittaminen; vapautuminen  
 tavasta הַגִּמְלוּת נ  
 pehmentäminen, kimmoisaksi  
 tekeminen הַגִּמְשָׁה נ  
 sopivuus, kunnollisuus הַגִּן, הַרְגֵן ז  
 asianmukaisesti, asiallisesti כִּהְגֵן תה"פ  
 puolustaa, suojata *ks.* נָגַן הַגֵּן  
 salakuljetus הַגִּנְכָּה נ  
 puolustus, suojaaminen הַגִּנָּה נ  
 Hagana-järjestö  
 itsepuolustus הַגִּנָּה עֲצָמִית  
 Is- צָבָא-הַגִּנָּה-לְיִשְׂרָאֵל (צה"ל)  
 raelin armeija  
 kätkeytyminen הַגִּנּוּת, הַיְגָנוּת נ  
*adj.* puolustus-, puo- הַגִּנָּתִי, הַיְגָנָתִי ת  
 lustuksellinen  
 kovettaa *ks.* גָּסַם הַגִּס  
 (kauhalla) hämmentäminen הַגִּסָּה נ

tulla lausutuksi, ääntyä הַגְהָה-  
 päästää (epäselvä) ääni הַגְהָה פ"י  
 ajattelija, filosofi הַגְהָה-הַעוֹת  
 poistaa הַגָּה פ"י  
 tulla poistetuksi, tulla harhaanjoh-  
 detuksi הַגָּה-  
 äänne, (הַגִּימִים, הַגִּימִים) ז  
 äännähdys, huokaus, ääni  
 fo- תּוֹכַת הַהֶגְאִים, תּוֹכַת הַהֶגְאִים  
 netiikka, äänneoppi  
 ohjauspyörä, pe- (הַגִּימִים) ז  
 räsän  
 oikoluku; (reuna)huomautus הַגְהָה נ  
 ääntyvä, kuuluva הַגִּי ת  
 ohjaaminen א. הַגִּי, הַיְגִי ז  
 ääntäminen ב. הַגִּי, הַיְגִי ז  
 fonetiikka, äänneoppi תּוֹכַת-הַהֶגְאִי  
 lausuttu; ääntyvä, kuuluva;  
 ajateltu הַגִּי ת  
 foneettinen, äänteellinen הַגִּי ת  
 sopiva, asiallinen; kelpo, kun-  
 non הַגִּי ת  
 mietiskely הַגִּי נ  
 liioittelu הַגִּי נ  
 ponnahdus, ryöpsähdys, syöksy הַגִּי נ  
 vastata, reagoida *ks.* גָּבַב הַגִּיב  
 ajatus, mietiskely הַגִּי ז  
 sanoa, kertoa *ks.* נָגַד הַגִּיד  
 valaista, oikaista virhe(et) *ks.* נָגַה הַגִּיחַ  
 ilmaus; mie- הַגִּי, הַגִּי, הַגִּי נ  
 tiskely; lausuminen, ääntäminen  
 ajatus, (הַגִּינּוּת) ז הַגִּינּוּן, הַיְגִינּוּן  
 mielipide;  
 mietiskely; rationaalisuus; terve järki, lo-  
 giikka; ääntely  
 logiikka הַקְמַת הַהֶגְיוֹן  
 järjellinen, järkeenkäypä,  
 looginen, rationaalinen הַגִּינּוּן ת

neuvottelu הַדְּבָרוֹת, הַיִּדְבָּרוֹת נ  
 kalanistutus הַדְּגִיחָה נ  
 lipunnosto הַדְּגָלָה נ  
 kaava, malli הַדָּגֵם ז  
 esimerkin antaminen הַדְּגָמָה נ  
 munien haudottaminen הַדְּגָרָה נ  
 painottaminen, painotus הַדְּגֵשׁ ז  
 korostaminen; kirjaimen  
 varustaminen dagesh'lla ks. דְּגֵשׁ  
 painottuminen, הַדְּגִשׁוֹת, הַיִּדְגְּשׁוֹת נ  
 dagesh-merkin saaminen (*kieliopp.*)  
 adv. toinen toistaan, אֶחָד־אֶחָד, וְח"פ  
 yhdessä  
 molemminpuolinen, yhteis- הַדְּוִי ת  
 toiminnallinen  
 vastavuoroisuus, yhteis- הַדְּוִיָּה נ  
 toiminnallisuus  
 ojentaa(kättä) הָדָה פ"י  
 kaikua (הדהד) הָדָה פ"ע  
 kaikua korvissa הַתְּהַדְּהָר  
 kaiku, kaiunta הַתְּהַד, הַיִּדְהוֹד ז  
 haalistaminen הַתְּהִיָּה נ  
 järkytys, säikytys הַתְּהַמָּה נ  
 järkyttyminen הַתְּהַמּוֹת, הַיִּדְהַמּוֹת נ  
 hevosen kannustaminen הַתְּהַרָה נ  
 jakkara הָרוֹם ז  
 kuopiminen הָדוּס, הַיִּדּוּס ז  
 työnnetty הָדוּף ת  
 luja, tiukka, kiinteä הָדוּק ת  
 kiinnittäminen, tiuken- הָדוּק, הַיִּדּוּק ז  
 taminen, lujittaminen  
 kunnioitus; kaunistus, הַדּוֹר, הַיִּדּוֹר ז  
 kaunistaminen  
 käskyn tarkka noudatta- הַדּוֹר-מִצְוָה  
 minen  
 kaunis, korea א. הַדּוֹר ת

koskettaminen, lähestyminen, הַגָּעָה נ  
 saapuminen  
 inho, inhoaminen א. הַגָּעָלָה נ  
 astian huuhtominen (us- ב. הַגָּעָלָה נ  
 konnollisesti) puhtaaksi kiehuvas-  
 vedessä  
 nostattaminen, kuohuttaminen הַגָּעֵשָׁה נ  
 sulkeminen, lukitseminen הַגָּפָה נ  
 muuttaa maasta הַגֵּר (הגר) פ"ע  
 (veren) vuodatus הַגָּרָה נ  
 (veden) juoksutus  
 Haagarin jälkeläinen, arabialainen הַגָּרִי ת  
 arpominen, arpa הַגָּרָלָה נ  
 aiheutuminen הַגָּרְמוֹת, הַיִּגְרָמוֹת נ  
 huonontuminen הַגָּרָעָה נ  
 väheneminen, הַגָּרְעוֹת, הַיִּגְרָעוֹת נ  
 lasku  
 ajautuminen הַגָּרְפוֹת, הַיִּגְרָפוֹת נ  
 veto, hinaaminen הַגָּרְרוֹת, הַיִּגְרָרוֹת נ  
 (luokse) tuominen, tarjoaminen הַגָּשָׁה נ  
 toteutus הַגָּשָׁם ז  
 (ajatuksen tms.) toteutta- א. הַגָּשָׁמָה נ  
 minen, toteutumisen, ilmenemisen,  
 ruumiillistaminen  
 sateen teko ב. הַגָּשָׁמָה נ  
 kaiku, reaktio הַד ז  
 huhut הַדִּים  
 tuskan aiheuttaminen הַדָּאָכָה נ  
 huolestuttaminen, huolen הַדָּאָגָה נ  
 aiheuttaminen  
 liimaaminen, yhteenliittäminen; הַדְּבָקָה נ  
 (taudin) tartuttaminen; kiinnisaaminen  
 liitos, הַדְּבָקוֹת, הַיִּדְבָּקוֹת נ  
 liittäminen  
 yhteenliittyminen, takertu- הַדְּבָקוֹת נ  
 minen; (taudin) tartunta  
 kukistaminen; hävitys הַדְּבָרָה נ  
 neuvottelu הַדְּבָרוֹת, הַיִּדְבָּרוֹת נ

samentuminen הַדְלָחוּת, הִידְלָחוּת נ

viiniköynnösten tuenta הַדְלָיָה נ

harventaminen הַדְלָלָה נ

sytytys, sytyttäminen; nuotio; tulehdus הַדְלָקָה נ

syttyminen הַדְלָקוּת, הִידְלָקוּת נ

samankaltaisuus; assimiloituminen הַדְמוּת, הִידְמוּת נ

hiljaisuus; hiljentäminen הַדְמָמָה נ

itkun aiheuttaminen הַדְמָעָה נ

kuopia; hypähdellä (הַדָּס) הַדָּס פֶּעוּ"י

myrttipensas (Myrtus) הַדָּס ז

myrttipensas (Myrtus) הַדְפָּה נ

sysätä; lyödä takaisin הַדָּף פ"י

tulla sysätyksi, tulla torjutuksi -הַדָּף

työntö הַדָּף ז

tuoksuminen; tuoksu הַדְפָּה נ

kirjanpainanta; painos הַדְפָּסָה נ

koputus הַדְפָּקוּת, הִידְפָּקוּת נ

liittää yhteen, kiristää; lujittaa (הַדָּק) הַדָּק פ"י

liittyä lujasti, tulla liitettyksi -הַדָּק

liittyä lujasti -הַתְּהַדָּק

lujittaa / vahvistaa suhteita -הַדָּק אֶת הַקְּשָׁרִים

liipaisin; klemmari; pyykkipoika הַדָּק ז

hienontaa, jauhaa הַדָּק

kunnioittaa א. הַדָּר פ"י

olla kunnioitettu; olla ihastuttava, olla korea -הַדָּר

ylittää; tehdä hyvin ja kauniisti -הַדָּר פ"י

olla koristettu, olla upea -הַדָּר

kaunistautua; ylvästellä -הַתְּהַדָּר

kumpuileva maasto ב. הַדָּר ז

poistaa esteet -יִשָּׁר אֶת הַהֲדוּרִים

huuhtelu הַדְחָה נ

erottaminen, karkotus; harhauttaminen הַדְחָה נ

lykkääminen, siirtäminen tuonnemmaksi הַדְחוּת, הִידְחוּת נ

torjuminen; torjunta, aktiivinen unohtaminen הַדְחָיָה, הַדְחָה נ

sullominen הַדְחָסָה נ

tungos הַדְחָסוּת, הִידְחָסוּת נ

tungeksiminen הַדְחָפוּת, הִידְחָפוּת נ

torjuminen; aktiivinen unohtaminen הַדְחָקָה נ

tungeksiminen הַדְחָקוּת, הִידְחָקוּת נ

intialainen הָדִי, הָדִי ת

kalkkuna -תְּרַנְגוּל הָדִי

subst. maallikko; yksinkertainen; tyhmä הַדְיוּט ח"ח

yksinkertaisuus, oppimattomuus; tyhmyys הַדְיוּטוּת נ

asiaatuntematon, tyhmä הַדְיוּטִי ת

huuhtoa ks. דוּחַ הַדִּים

karkottaa; erottaa; johtaa harhaan ks. נִדַּח הָדִים

oikeudenkäynti; väittely הַדְיָנוּת, הִידְיָנוּת נ

potkaisu, torjunta הַדְיָפָה נ

kiinnittäminen, tiukentaminen, lujittaminen הַדְיָקָה נ

vannottaa ks. נִדָּר הַדִּיר

tallata, polkea jalkoihinsa הַדָּר פ"י

harventaa ks. דָּלַל הַדִּל

heikentyminen, huononeminen, rappio הַדְלָלָה, הִידְלָלוּת נ

harventaminen הַדְלָלָה, הִדְלָלָה נ

samentaminen הַדְלָחוּת נ



*interj.* (ilon tai surun) voi! הוּ, הוּ הוּ

*pron. yks. mask. 3 p. hän, se; olla-verbin painollinen vastine* הוּא

*dem. pron. tuo, se* הוּא-הוּא

juuri, hän (eikä kukaan muu) הוּא הוּא

sama koskee myös... הוּא הוּא

mikä/ אַינֶזָה שֶׁהוּא, כָּל... שֶׁהוּא  
kuka hyvänsä; jokainen joka

tavalla tai toisella, jotenkin שֶׁהוּא

jotakin מִשֶּׁהוּא, מִשֶּׁהוּא

hiukkanen, vähän מִשֶּׁהוּא-זֶה

*imperat. verbistä olla; ole!* הוּא! הוּא!

hidastua *ks.* האט, אטט הוּאט

suostua, haluta *ks.* יא, יא הוּאיל פ"ע

sentähden, että; jnkn vuoksi; koska הוּאיל לְ-, לְ-, לְ-

tulla valaistuksi; selvetä הוּאיר  
*ks.* איר, איר; tulla kirotuksi *ks.* איר

*ks.* הוּאש, הוּאש, הוּאש

toivottomuus הוּאשנות, הוּאשנות

tulla tuoduksi; tulla siteeratuksi *ks.* הוּא, הוּא

johtaa *ks.* יב, יב הוּביל פ"י

jättää pelto viljelemättä הוּביר פ"י  
*ks.* בור, בור

häväästä *ks.* הוּביר פ"י  
kuivattaa *ks.* יבש, יבש

tulla johdetuksi הוּביל  
*ks.* הוּביל, הוּביל

kuljetus, siirtäminen הוּבִלָה נ

jäädä viljelemättä הוּביר  
*ks.* הוּביר, הוּביר

astrologi הוּביר ז

murehduttaa *ks.* הוּבִיר פ"י

väsyttää *ks.* הוּבִיר פ"י

sopiva, sovelias; reilu הוּבִיר ת

tulla suojatuksi, tulla puolustetuksi *ks.* הוּבִיר, הוּבִיר

kunnioittaa, osoittaa הוּבִיר פְּנִי  
kunnioitusta

puhdasoppiset מְהִדְרִים, (ו-) הוּבִיר

*aram. palata* הוּבִיר פ"ע

ottaa uusi (הדר) הוּבִיר פ"י  
painos (kirjasta)

olla uusittu (painos) הוּבִיר

kauneus, loisto הוּבִיר ז

sitrus-hedelmät הוּבִיר ז

kauneus, loisto הוּבִיר ז

asteittainen eteneminen הוּבִיר נ

*adv.* asteittain, vähitellen הוּבִיר נ

asteittainen הוּבִיר ת

asteittaisuus הוּבִיר נ

asteittainen הוּבִיר ת

asteittaisuus הוּבִיר נ

alasvieriminen; הידרדרות נ  
*kuv.* syvälle vajoaminen

kauneus, loisto, kunnia הוּבִיר נ

opastus, neuvonta הוּבִיר נ

valmius הוּבִיר נ

opetuksellinen, opetus הוּבִיר ת

etelään kulkeminen הוּבִיר נ

'Hadran' (toistaa) הוּבִיר נ  
*interj.* uudestaan! vielä!

vahingoittuminen, loukkaantuminen הוּבִיר נ

vaatimus הוּבִיר נ

*interj.* voi! הוּבִיר נ

uskaltaa *ks.* הוּבִיר נ

valaista *ks.* הוּבִיר נ

kääntyminen; הוּבִיר נ  
muuttuminen; hävitys

murhatuksi הוּבִיר נ  
tuleminen

tuhoutuminen הוּבִיר נ

joutua siirrettyksi sivuun <i>ks.</i> זורז	הוֹזֵז	väsyttäminen, uuvutus	הוֹגָעָה נ
laskea hintaa <i>ks.</i> זול פ"י	הוֹזִיל, הִזִּיל	loisto, kauneus, upeus	הוֹד ז
halventua <i>ks.</i> זול	הוֹזַל	Hänen Majesteettinsä	הוֹד מַלְכוּתוֹ
hinnan alentaminen	הוֹזְלָה נ	Hänen Korkeutensa	הוֹד מַעֲלָתוֹ
tulla vietetyksi (juhla)	הוֹחַג	Hänen Pyhyytensä	הוֹד קְדוּשָׁתוֹ
<i>ks.</i> חג, חגג		Hänen Korkeutensa	הוֹד רוֹמְמוּתוֹ
teroittua, olla teroitettu	הוֹחֵד	tunnustus, paljastus; kiittäminen	הוֹדָאָה נ
<i>ks.</i> חדר		kiittää, ylistää <i>ks.</i> ידה	הוֹדָה פ"ע
toivoa, odottaa <i>ks.</i> יחל	הוֹחִיל	<i>inf. sanasta</i> ידה <i>kiittää,</i>	הוֹדוּת
alkaa <i>ks.</i> חלל	הוֹחִיל	ylistää	הוֹדוּת ל-
kuumeta <i>ks.</i> חמם	הוֹחִם	jnkn avulla, jnkn vaikutuksesta	הוֹדָה
tulla armahdetuksi <i>ks.</i> חנן	הוֹחֵן	Intia	הוֹדוֹ
tulla kaiverretuksi; tulla säädetyksi <i>ks.</i> חקק	הוֹחֵק	Indokiina	הוֹדוֹ-סִין
tulla kiirehdityksi <i>ks.</i> חיש	הוֹחֵשׁ	intialainen	הוֹדִי ת
tulla parannetuksi <i>ks.</i> יטב, טוב	הוֹטֵב	kiittäminen; tunnustaminen	הוֹדָה נ
paiskautua, olla heitetty <i>ks.</i> סול	הוֹטֵל	kertoa, tiedottaa, ilmoittaa <i>ks.</i> ידע	הוֹדִיעַ פ"י
tulla lennätetyksi <i>ks.</i> טוס	הוֹטֵס	tiedotus, julistus; juliste	הוֹדָעָה נ
<i>interj.</i> voi! ( <i>kehoittava</i> ) hoi!	הוֹי	kiero ajatus	א. הִנֵּה, הוּוּה נ
elintavat; olemassaolo	הוֹי, הוּוּי ז	vaiva, ahdistus	ב. הִנֵּה, הוּוּה נ
todellisuus, olemassa- olo; olevainen; olemus	א. הוֹיָה, הוּוּיָה נ	onnettomuudekseen, valitettavasti	לְהִנָּתוֹ
maailman meno	הוֹיּוֹת-הַעוֹלָם	olla	הִנֵּה פ"ע
asiat niinkuin ne ovat	הוֹיִם כְּהוּיָם	saada aikaan, olla; muodostaa	הִנֵּה פ"י
Jumalan nimi; olevaisen nimi	שֵׁם הוּוּיָה	tulla tehdyksi, muodostua	הִתְהוּוּהָ
väittely	ב. הוּוּיָה, הוּוּיָה נ	tulee tietää	לְהוּוּיָה יָדוּעַ
todistus, näyttö; nuhtelu, ojennus	הוֹחָקָה נ	toisin sanoen	הוּוּיָה אוֹמֵר
totenapitäminen	הוֹחָקָה, הוּוּכָחָה נ	preesens, nykyhetki, olevaisuus	הוּוּה ז
todistaa oikeaksi; nuhdella; tuomita <i>ks.</i> יכח	הוֹכִיחַ פ"י	vaiva	הוּוּה, הִנֵּה נ
valmistua, olla perustettu <i>ks.</i> כון	הוֹכֵן	teko, valmistus, luominen	הוּוּי, הוּוּי ז
<i>inf. verbin</i> לִד <i>nif'al muodosta</i>	הוֹלֵד	pääomaksi muuttaminen, rahaksi muuttaminen	הוּוּה, הוּוּוּן ז
	(643)	unennäkijä, unelmoija	הוּוּה ז

pettää, huijata <i>ks.</i> ינה"י	הולֵךְ פ"י	synnytys, synnyttäminen	הולֵדָה נ
päästää lepoon, päästää lepäämään <i>ks.</i> נוח"י	הונֵחַ (לֹ)י	syntymä	הולֵדוֹת, הולדות נ
joutua poisajetuksi <i>ks.</i> נוס	הונֵס	syntymä- <i>ks.</i> הולֵדָה	הולֵדָת נ
joutua liikkeeseen <i>ks.</i> נוע	הונֵעַ	synnyttää <i>ks.</i> ילד	הולֵיד פ"י
kohota, olla heilutettu <i>ks.</i> נף	הונֵף	johdattaa <i>ks.</i> הלך	הולֵיף פ"י
<i>inf. verbin</i> יסד <i>nif'al-</i> <i>muodosta</i>	הונֵסד	johdatus, kuljettaminen	הולֵכָה נ
lisätä, jatkaa, (tehdä) vielä <i>ks.</i> יסף	הוסיף	narri; kevytmielinen	הולֵל ז
lisääntyä, liittyä <i>ks.</i> יסף	הוסף	mielettömyys; kevytmielisyys	הוללות, הוללות נ"ר
lisääminen, täydennys, lisä	הוספָה נ	sopiva	הולֵם ת
tulla poistetuksi <i>ks.</i> סור	הוסר	kuohua; <i>ks.</i> יום פ"י olla äänekäs	הוֹם, הים) הָם פ"י
<i>inf. verbin</i> יעד <i>nif'al-</i> <i>muodosta</i>	הונֵעד	kuohuva, kohiseva	הוֹמָה ת
saada varoitus <i>ks.</i> עוד	הונֵעד	kohu	הוֹמָה נ
olla päämääränä, olla pyrki- myksenä, olla sovittu <i>ks.</i> יעד	הונֵעד	tulla vialliseksi, tulla invalidiksi <i>ks.</i> מום	הוֹמֵם
ajantilaus, ajan sopiminen	הונֵעָה נ	tulla vaihdetuksi, tulla käännetyksi <i>ks.</i> מור	הוֹמֵר
kokoontuminen	הונֵעֲדוֹת, היוועדות נ	tulla tapetuksi, saada surmansa <i>ks.</i> מות	הוֹמֵת
sopia tapaamisesta <i>ks.</i> יעד	הונֵעִיד פ"י	pääoma; mahti, rikkaus	א. הוֹן ז
hyödyttää; auttaa <i>ks.</i> יעיל	הונֵעִיל	käyttövarat, käyttö- pääoma	הוֹן חוֹר
olla pimennetty <i>ks.</i> עמם	הונֵעֵם	peruspääoma	הוֹן יסודי
päästä lentoon, päästä eroon <i>ks.</i> עוף	הונֵעֵף	ilmaiseksi	הוֹן בְּלֹא
<i>inf. verbin</i> יעד <i>nif'al-</i> <i>muodosta</i>	הונֵעֵץ	ei ollut tyytyväinen	הוֹן אֶמֶר
tulla herätetyksi <i>ks.</i> עור	הונֵער	suunnaton summa	הוֹן-מוֹעָפוֹת
ilmestyminen (myös painosta); ilmiö; ulkonäkö	הונֵעָה נ	<i>adv.</i> kyllin	ב. הוֹן תה"פ
olla hajotettu <i>ks.</i> פוץ	הונֵפֵץ	rauhallisesti, hitaasti	הוֹן תה"פ
raueta; tulla keskeytetyksi <i>ks.</i> פור, פור	הונֵפר	uskaltaa	א. (הוֹן) תה"פ פ"ע
olla ulosajettu, joutua karkoitetuksi <i>ks.</i> יצא	הונֵפָא	realisoida, muuttaa rahaksi	ב. (הוֹן) תה"פ פ"י
(ulos) vienti; meno(t); julkaisu; kustantamo; toimeenpano	הונֵפָאָה נ	olla muutettu rahaksi	הוֹן-מוֹתָר
kustantaminen, julkaisu	הונֵפָאָה לְאוֹר	petollisuus	הונֵפָאָה, הונֵפָה, הונֵפָה
		petos, vilppi	הונֵפָאָת דְּבָרִים

alentaminen, vähentäminen הוֹרְדָה נ

vanhempi, isä הוֹרֶה ז

äiti הוֹרֶה נ

vanhemmat הוֹרִים ז"ר

sikiäminen, raskaus; äiti הוֹרֶה נ א

hoora-tanssi הוֹרֶה נ ב

ks. ירה הוֹרֶה

isyys ja äitiys, vanhemman osa הוֹרֶה נ ג

alentaa (myös kuv.) הוֹרִיד פ"י

ks. ירד הוֹרִיד

ks. הוֹרֶה, הוֹרִייה נ הוֹרֶה

(lapsen) vanhemmat, isä ja äiti הוֹרִים ז"ר

isovanhemmat הוֹרִים סָבִים

olla vihreä, vihertyä; tehdä vihreäksi הוֹרִיק פּעו"י

ks. ירק הוֹרִיק

jättää perinnöksi; riistää הוֹרִישׁ פ"י

ks. ירש הוֹרִישׁ

pehmetä, olla pehmitetty הוֹרַךְ

ks. רַךְ הוֹרַךְ

tulla kohotetuksi הוֹרֵם

ks. רום הוֹרֵם

paheta ks. רעע הוֹרַע

joutua juoksutetuksi הוֹרַץ

ks. רוץ הוֹרַץ

tulla tyhjennetyksi ks. ריק הוֹרַק

vihertyminen, vihreäksi הוֹרֶקָה נ

värjäys הוֹרֶקָה

inf.verbin ירש nif'al-muodosta הוֹרַשׁ

perinnön jättäminen, periäminen; riisto הוֹרֶשָה נ

palautua, olla palautettu הוֹשֵׁב

ks. שוב הוֹשֵׁב

tulla asutetuksi ks. ישב הוֹשֵׁב

istumaan asettaminen; sijoit- הוֹשָׁבָה נ

taminen הוֹשָׁבָה

olla ojennettu; olla uitettu הוֹשֵׁט

(tukki) ks. יושט, שוט הוֹשֵׁט

täytäntöönpano, suoritus הוֹצָאָה לְפַעֵל

kuolemantuomion toimeenpano הוֹצָאָה לְהוֹרֵג

tuoda ulos; viedä ulos; ilmaista; aiheuttaa; julkaista הוֹצִיא פ"י

tulvia; olla tulvillaan; kellua הוֹצִיף

ks. צוף הוֹצִיף

tulla valetuksi ks. יצק הוֹצִיף

olla kavennettu; olla ahistettu; olla muovattu / luotu הוֹצִיר, יצור

inf.verbin יצר nif'al-muodosta הוֹצִיר

muodostuminen הוֹצִירוּת, הוֹצִירוּת נ

syttää ks. יצת הוֹצִיף

syyttää julkisesti; hirttää; ks. יקע הוֹקִיעַ פ"י

arvostaa ks. יקר הוֹקִיר פ"י

kevetä, olla kevennetty הוֹקֵל

ks. קלל הוֹקֵל

tulla perustetuksi, tulla pystytetyksi ks. קום הוֹקֵם

joutua julkisesti syytetyksi; joutua hirtetyksi ks. יקע הוֹקַע

joutua hirtetyksi ks. יקע הוֹקַע

julkinen syytös, hirttäminen הוֹקָעָה נ

kunnioitus הוֹקָרָה נ

(kirjeen lopussa;) (רבה) הוֹקָרָה

kunnioittavasti הוֹקָרָה

inf.verbin יקש nif'al-muodosta הוֹקַשׁ

opetus, oppi(minen); käsky; selitys; merkitys הוֹקָאָה נ

väliaikainen säädös הוֹקָאָת-שְׁעָה

rabbi מוֹרֶה-הוֹקָאָה

murhaaja הוֹרֵג ז

panna הוֹצִיא לְהוֹרֵג

kuolemantuomio täytäntöön הוֹצִיא לְהוֹרֵג

olla kuolemaan tuomittu הוֹצִיא לְהוֹרֵג

aleta, joutua alennetuksi הוֹרַד

ks. ירד הוֹרַד

aseistautua *ks.* זין הַזְכִּיחַ

aseis- הַזְכִּיחוּת, הַיְזוּדִיחוּת  
tautuminen

puhdistua, kirkastua הַזְכִּיחַ  
*ks.* זכך

kirkastuminen, הַזְכִּיחוּת  
puhdistuminen

osua paikalle, sattua הַזְכִּיחַ  
*ks.* זמן

tilaisuus, mahdollisuus; הַזְכִּיחוּת  
tapaus, kohta (sattumalta)

jonoon järjestäminen, הַזְכִּיחוּת  
perässä seuraaminen

väristä, olla kiihtynyt, järkyttyä הַזְכִּיחוּת  
*ks.* זעזע

tärinä, värinä, kiihtymys הַזְכִּיחוּת

raivostua הַזְכִּיחוּת

raivo, raivostuminen הַזְכִּיחוּת

olla vihainen *ks.* זעף הַזְכִּיחוּת

suuttuminen הַזְכִּיחוּת

vanheta *ks.* זקן הַזְכִּיחוּת

vanheneminen הַזְכִּיחוּת

nousta, ojentautua pystyyn הַזְכִּיחוּת  
*ks.* זקף

pystyasento, pystyyn nos- הַזְכִּיחוּת  
taminen

puhdistua *ks.* א זקק הַזְכִּיחוּת

olla tarpeen, olla vaila jtkn הַזְכִּיחוּת  
*ks.* ב זקק

kirkastuminen א. הַזְכִּיחוּת

jnk n tarve ב. הַזְכִּיחוּת

pistää esiin *ks.* זקר הַזְכִּיחוּת

esiin pistäminen, näkyminen הַזְכִּיחוּת

kiirehtää *ks.* זרז הַזְכִּיחוּת

kiiruhtaminen, kiire הַזְכִּיחוּת

unelmoida, vaipua ajatuk- הַזְכִּיחוּת  
siinsa פ"ע

pirskottaa; roiskia *ks.* הַזְכִּיחוּת

ojentaminen (eteenpäin), הַזְכִּיחוּת  
tarjoaminen

istuttaa, asuttaa (ihmisiä) הַזְכִּיבוּ פ"י  
*ks.* ישב

ojentaa (eteenpäin), tarjota הַזְכִּיבוּ פ"י  
*ks.* ישט

pelastaa *ks.* הַזְכִּיבוּ פ"י

tulla asetetukasi, tulla הַזְכִּיבוּ  
sijoitetuksi *ks.* שים

inf. verbin *ישע* nif'al-muodosta הַזְכִּיבוּ

pelas- הַזְכִּיבוּת, הַיְזוּדִיחוּת  
tuminen

pelasta! lehtimajajuhlissa הַזְכִּיבוּת  
käytettävien pajunoksien nimitys

lehtimajajuhlan 7. päivä הַזְכִּיבוּת-כ"ה

tulla lauletuksi *ks.* שיר הַזְכִּיבוּת

tulla asetetuksi *ks.* שית הַזְכִּיבוּת

jättää jäljelle *ks.* יתר הַזְכִּיבוּת

inf. verbin *יתר* nif'al-muodosta הַזְכִּיבוּת

*ks.* יתר הַזְכִּיבוּת

yli tarpeen, liikaakin הַזְכִּיבוּת

jäljelle jättäminen הַזְכִּיבוּת

jääminen הַזְכִּיבוּת, הַיְזוּדִיחוּת

roiskiminen, pirskot- הַזְכִּיבוּת  
minen

vuotaminen, tihkuminen הַזְכִּיבוּת

samaistua *ks.* זהה הַזְכִּיבוּת

samaistuminen; הַזְכִּיבוּת  
henkilöllisyytensä todistaminen

likaantua, saastua הַזְכִּיבוּת  
*ks.* זהם

likaantuminen, saastuminen הַזְכִּיבוּת

liittyä (pariksi); pariutua הַזְכִּיבוּת  
*ks.* זוג

yhtyminen, היְזוּדִיחוּת  
(pariksi);

pariutuminen

ryöiminen, היְזוּדִיחוּת

hylkääminen, heitteillejättö הַזְנָחָה נ  
 lähettäminen matkaan הַזְנָחָה נ  
 (kilpailussa) (kilpailu)  
 hikoilu הִזְעָה, הִזְעָה נ  
 raivostuminen, vihostuminen הִזְעָמָה נ  
 raivo, raivostuminen הִזְעָמָה, הִזְעָמָה  
 vihostuminen הִזְעָפָה נ  
 (kiireinen) kokoonkutsu; הִזְעָפָה נ  
 hälyytys הִזְעָפָה נ  
 vahinko, menetys הִזָּק, הִזָּק נ  
 vahingoittaminen הִזָּקָה נ  
 oikaiseminen הִזְקָפָה נ  
 oikeaminen, suostaminen; הִזְקָפָה, הִזְקָפָה נ  
 kirjaaminen tilille הִזְקָפָה, הִזְקָפָה נ  
 tarve הִזְקָקָה, הִזְקָקָה נ  
 loiste, valaiseminen הִזְרָקָה נ  
 virtaaminen, juoksutus הִזְרָמָה נ  
 kylväminen; siementäminen הִזְרָעָה נ  
 injektio, ruiske הִזְרָקָה נ  
 heitteille- jättö הִזְרָקָה, הִזְרָקָה נ  
 kätkeminen הִזְבָּאָה נ  
 kätkeytyminen הִזְבָּאוּת, הִזְבָּאוּת נ  
 tunkeutuminen jhnkn הִזְבָּרָה נ  
 kalpeneminen; selitys הִזְכָּרָה נ  
 tarttuminen, kiinnipitäminen; הִזְכָּרָה נ  
 hoito, tukeminen הִזְכָּרָה נ  
 kiitollisuus הִזְכָּרָה-טוֹבָה  
 palaute; refleksi, heijastus הִזְכָּרָה נ  
 palauttaminen, palautus הִזְכָּרָה נ  
 vastaus tervehdykseen הִזְכָּרָה-שְׁלוֹם  
 erehtyminen, osumattomuus; הִזְכָּרָה נ  
 viettely syntiin הִזְכָּרָה נ  
 henkiin herättäminen הִזְיָאָה, הִזְיָאָה נ

kultaus הִזְקָה-נֶאֱמָר  
 varoitus הִזְקָה נ  
 varovaisuus הִזְקָרוּת, הִזְקָרוּת נ  
 inf. verbistä' זיוו הִזְקָרוּת  
 siirtäminen הִזְקָה נ  
 siirtäminen הִזְקָה נ  
 kohottaminen הִזְקָה נ  
 ylpeys הִזְקָה-נֶאֱמָר  
 punoa juonia; keittää הִזְקָה נ  
 ks. זור הִזְקָה  
 roiskiminen, pirsrottaminen הִזְקָה נ  
 haave; harhanäky הִזְקָה נ  
 siirtää sivuun ks. זור הִזְקָה  
 alentaa hintaa ks. זול הִזְקָה  
 vuodattaa ks. נזול הִזְקָה  
 halveksua; halventaa ks. זול הִזְקָה  
 hikoilla ks. יזע הִזְקָה  
 vahingoittaa ks. נזק הִזְקָה  
 epätodellinen הִזְקָה-נֶאֱמָר  
 puhtaus הִזְקָה, הִזְקָה נ  
 muistuttaminen; maininta; הִזְקָה נ  
 Jumalan nimi הִזְקָה נ  
 kuolleitten הִזְקָה-נֶאֱמָר  
 muistorukous הִזְקָה-נֶאֱמָר  
 muistiin הִזְקָה, הִזְקָה נ  
 palautuminen הִזְקָה נ  
 vuodattaminen הִזְקָה נ  
 hinnan alentaminen, הִזְקָה נ  
 halventaminen הִזְקָה נ  
 kastelu, pirskotus הִזְקָה נ  
 kumota, osoittaa päte- הִזְקָה, הִזְקָה נ  
 mättömäksi ks. זמם הִזְקָה  
 todisteen pätemättö- הִזְקָה, הִזְקָה נ  
 mäksi osoitus, kumoaminen הִזְקָה נ  
 (tulo) kutsu; tilaus הִזְקָה נ  
 elättäminen, ruokkiminen הִזְקָה נ

huononeminen; vakavoi-  
tuminen, ankaruus נ החמרה

pysäköinti נ החנייה, החנייה

imartelu, mielistely נ החנפה

typettyminen; kuristaminen נ החנק

kuristuminen, היחנקות נ  
tukehtuminen נ החנקות, היחנקות

sulkeminen נ החסמות, היחסמות

varastointi נ החסנה

vähennys, vähentäminen נ החסרה

kiirehtä- נ  
minen, kiire נ החפזות, היחפזות

naamio(inti) נ החפשה

puolittuminen, נ החצות, היחצות  
jakautuminen kahtia נ החצות, היחצות

hävitys, tuhoaminen נ החרבה

tuhoutuminen; נ  
kuivuminen נ החרבות, היחרבות

pelottaminen, säilytys נ החרדה

pannaanjulistus; takavarikko נ החרמה

vaikuttaminen, kärjistä- נ  
minen; vaikeutuminen, kärjistyminen נ החרפה

vaikeneminen נ החרטה

kuuroutuminen נ החרשות, היחרשות

tähdentäminen; arvostaminen נ החשיבה

arvo, נ  
tärkeys נ החשובות, היחשובות

epäluulonalaisuus נ החשדה

epäily נ החשדות, היחשדות

nopeutus, kiihdyttäminen נ החשה

vaikeneminen נ החשייה, החשייה

pimentäminen נ החשכה

pimentyminen נ החשכות, היחשכות

vahvis- נ  
tuminen, voimistuminen נ החשלות, היחשלות

paljas- נ  
tuminen, löytyminen נ החשפות, היחשפות

kiirehtiä jtkn; נ  
ks. חיש, חוש חיש

toisten viisastuttaminen, נ  
opetus נ החכמה

vuokraaminen נ החכרה

loukata pyhyttä נ  
aloittaa נ החל חלל

aloittaa נ החל חלל

sairauden aiheuttaminen נ החלצה

ruostuttaminen נ החלדה

voimaansaattaminen נ החלה

sairastuminen נ החלות, היחלות

päätös נ החלט

adv. ehdottomasti, נ  
varmuudella נ החלט, חל"פ

(lopullinen) päätös נ החלטה

hauduttaminen נ החלטות, היחלטות

ehdoton, absoluuttinen, נ  
lopullinen נ החלטי

ehdottomuus, absoluuttisuus נ החלטיות

parantuminen, toipuminen נ החלמה

vaihtaminen נ החלפה

voimain palautuminen נ החלפת-כוח

auttamis- נ  
valmius, pelastautuminen נ החלצות, היחלצות

luistelu; liukastuminen; נ  
luisu; siloittaminen נ החלקה

imartelu נ החלקת לשון

jakautuminen נ החלקות, היחלקות

heikentäminen נ החלשה

heikkeneminen, נ  
heikentyminen נ החלשות, היחלשות

kuumentaa נ חם

hapattaminen, hapettuminen; נ  
(hiili) hapon lisääminen; menet-  
täminen (viivytetyn takia)

happaneminen, נ  
hapettuminen נ החמצות, היחמצות



heittäminen; muniminen הִטָּה נ  
 säilyttäminen, heittäminen הִטָּה נ  
 kuljeskelu, היטלטלות נ  
 kierteleminen  
 saastuminen הִטְמָאוֹת, היטמאות נ  
 tyrmistytminen, היטמטמות נ  
 typertyminen  
 kätkeminen הִטְמָנָה נ  
 assimiloiminen, yhtenäistäminen הִטְמָעָה נ  
 assimiloituminen, היטמעות נ  
 yhdenmukaistuminen  
 likaantuminen הִטְנָפוֹת, היטנפות נ  
 lentokuljetus הִטָּס, היטס נ  
 lennättäminen, lentokuljetus הִטָּסָה נ  
 harhauttaminen הִטְעָה, הטעאה נ  
 painottaminen, painotus, aksentin resitointi הִטְעָמָה נ  
 säilyttäminen, lastaus הִטְעָנָה נ  
 julistaminen; valuttaminen הִטָּפָה נ  
 kopio; painos הִטְפָּס נ  
 kopiointi; kirjanpainanta הִטְפָּסָה נ  
 vaivaaminen; häirintä הִטְרָדָה נ  
 raadanta; הִטְרָחָה נ  
 (toisen) väsyttäminen  
 lihan julistaminen uskonnollisesti syöntikieltoon הִטְרָפָה נ  
 raadelluksi tuleminen הִטְרָפוֹת, היטרפות נ  
 sumentuminen הִטְשָׁטְשׁוֹת, היטשטשות נ  
 valitus הִי נ  
 yks. fem. 3. pers. hän, se היא  
 juuri hän -היא היא  
 dem. pron. se, tuo -היא  
 kum-...פִּלְשֵׁהּ, פִּלְשֵׁהּ, איזו  
 pi ta-...שהיא  
 hansa, mikä hyvänsä  
 hiukan, jotakin כִּלְשֵׁהּ, כִּלְשֵׁהּ

leikkautuminen הִתְחַכּוֹת, היחתכות נ  
 allekirjoituttaminen הִתְחַמָּה נ  
 hyvän tekeminen; parannus, korjaus; bonus הִתְבָּה נ  
 upottaminen; הִטְבָּה נ  
 (kristillinen) kaste  
 kaste, upottautuminen הִטְבָּלוֹת, היטבלות  
 upottaminen א. הִטְבָּעָה נ  
 metallin pakotus; ב. הִטְבָּעָה נ  
 leimaus, rahanpyönti  
 upottautuminen; הִטְבָּעוֹת, היטבעות נ  
 hukuttautuminen  
 paistuminen הִטְגָּנוֹת, היטגנות נ  
 taivuttaa ks. נסה  
 olla taivutettu ks. נסה  
 puhdis- הִטְהָרוֹת, היטהרות נ  
 tautuminen, puhtaus  
 heitto; hakkaaminen, päällystäminen הִטְחָה נ  
 röyhkeä puhe הִטְחַת דְּבָרִים  
 ks. טוב  
 taivuttaminen, הִטִּיָּה, הטייה נ  
 vääristäminen; poikkeama; seuraaminen  
 kuuntelu הִטִּית-אֵזֶן  
 oikeuden vääristäminen הִטִּית-דִּין  
 pään nyökäytys הִטִּית-רֹאשׁ  
 kalkita, saveta; הִטִּיחַ פ"י  
 puhua julkeasti ks. טוח  
 panna jnkn varaan, heittää הִטִּיל פ"י  
 ks. נטל  
 heittää; munia הִטִּיל פ"י  
 ks. טול  
 lennättää ks. טוס  
 tihkua; saada tippumaan; הִטִּיף  
 julistaa ks. נטרף  
 heitto; projektio א. הִטָּל, היטל נ  
 erityisvero ב. הִטָּל, היטל נ  
 paikkaaminen הִטְלָאָה נ

*adv. missä* היכן תה"פ פה  
 siinä missä, paikassa jossa היכן-ש-  
 joka paikassa missä פל-היכן-ש-  
 mihin saakka עד היכן  
 mihin להיכן  
 mistä מהיכן  
 valittaa, itkeä *ks.* ילל הילל  
 tässä edessä הילך תה"פ  
 siellä täällä הילך והילך  
 tästä hetkestä eteenpäin מכאן והילך  
 sen vuoksi הילכך (הלכך)  
 kointähti aamu-שחר הילל פון-  
 ruskon poika הילל  
 kääntyä oikeaan היםין  
*ks.* ימין  
 hänestä, siitä הימנה  
 vanha vetomitta n. 6 1/2 litr. הין  
 sehän, nimittäin היינו תה"פ  
 samantekevää הינוהך  
 nimittäin, toisin sanoen so. דהינו  
 morsiamen huntu; הינומה נ  
 morsiuslaulu הינומה  
*adv. suoraan* הישר הישר תה"פ  
 oikaiseminen הישרה נ  
 onko mahdollista? הייתכן?  
*imperat. verbistä* נכה lyö! הך  
 se הך  
*aram. tässä* הכא תה"פ  
 kivun aiheuttaminen הכאבה נ  
 lyönti, isku הכאה נ  
 raskauttaminen, rasittaminen הכבדה נ  
 köyttäminen הכבלות נ  
 enentäminen, lisääminen הכבדה

kuinka, miten היך  
*interj. hurraa!* הירר  
 olla (olemassa); olla omistuk- היה פ"ע  
 sessa; tulla jkskn; tapahtua;  
 olla tapana; olla tekemässä jtkn; olisi  
 (konjuktiivia osoittava apuverbi)  
 tapahtua, olla, tulla הנהיה  
 valmiiksi  
 saada aikaan, tuottaa הנה פ"י  
 muuttua, tulla jkskn הנה ל-  
 auttaa הנה עם  
 mennä naimisiin (naisesta) היתה לאיש  
 tapahtuipa יהיה-מה!, ויהיה-מה!  
 mitä tahansa  
 tapahtukoon, voi jospa יהיה כצו  
 joka tapauksessa יהיה מה שיהיה  
 iankaikkinen, Jumala יהיה הנה ויהיה  
*Raam. fut. tulee olemaan,* ויהיה  
*tulee tapahtumaan*  
*Raam. pres. t. imperf. kerto-* ויהיה  
*muksen alussa: Ja oli, Ja tapahtui*  
 kerran (kertomuksen ויהיה היום  
 alussa)  
 olipa kerran היתה הנה  
 kärsiä unettomuutta היתה שנתו  
 alkutilassa oleva היותו  
 muodoton materia חמר היותו  
 oleminen, olo, olotila היות  
 johdosta, ansiosta, בקהילות  
 koska  
*adv. hyvin* היטב תה"פ  
 tehdä hyvin *ks.* יטב, היטיב  
*adv. kuinka, miten* היך  
 missä *aram.* היכא  
 kuinka *aram.* היכי  
 palatsi; Jerusalemin tempe- היכל  
 lin synagoogan toorakaappi; liiton arkki

sisällyttäminen הַפְּלִיטָה, היכללות נ

häpäiseminen, häväistys, kunnianloukkaus הַפְּלִיטָה נ

häpeäminen הַפְּלִיטָה, היכלמות נ

kätkeminen, salaaminen הַפְּלִיטָה נ

valmius; valmiina! הַכָּן תה"פ

valmistelu, valmistautuminen הַכָּנָה נ

(sisään) tuonti; tulo(t) הַכְּנסָה נ

vieraiden vastaanotto; vieraana pito הַכְּנסַת-אֲלֵהֶם

ym-päri-leikkaus הַכְּנָסָה בְּכִיתוֹ שֶׁל אֲבָרָהָם

vihkiäiset הַכְּנָסַת פֶּלָה

tulovero מֶס-הַכְּנָסָה

veromerkki בּוֹל-הַכְּנָסָה

sisääntulo הַכְּנָסוֹת, היכנסות נ

kukistaminen, nöyryytys; nöyryys הַכְּנָצָה נ

alistuminen, antautuminen הַכְּנָעוֹת נ

hopeointi; valkaiseminen הַכְּסָפָה נ

häpäisy הַכְּסָפַת-פְּנִים

suututtaminen, ärstyts הַכְּעָסָה נ

rumentaminen הַכְּעָרָה נ

kaksinkertaistaminen; moninkertaistaminen; monistus; kertominen (luvulla) הַכְּפִלָּה נ

kaksinker-taistuminen; moninkertaistuminen הַכְּפִלּוֹת, היכפלות נ

tallaaminen, alistaminen, masentaminen הַכְּפִשָּׁה נ

tuntomerkki; tunteminen; tunnistaminen הַכֵּר, היכר ז

olla tunnettu ks. נכר

pilkata, ivata הַכֵּר פ"ע

taju, erottaminen; tunto; valtion tms. tunnustaminen; tajunta הַכֵּרָה נ

hakata, lyödä ks. נכה

tulla lyödyksi, saada iskuja ks. נכה

valmiina ks. כּוּן

suuntaaminen, suunnan määrääminen הַכָּוֶה, הכוון ז

suuntaaminen, suunnan määrääminen הַכָּוֶנָה נ

inf. verbistä נכה hif'il-muodosta

pettymys הַכְּזָבָה נ

hävitys, tuhoaminen הַכְּחָדָה נ

tuhoutuminen הַכְּחָדוֹת, היכחדות נ

laihtuminen א. הַכְּחָשָׁה נ

evääminen ב. הַכְּחָשָׁה נ

-ko, -kö; adv. eniten הַכִּי

(superlatiivin muodostuspartikkeli)

suurin הַכִּי גְדוֹל

aram. siten, noin הַכִּי תה"פ

asiantuntija בֶּר-הַכִּי

joka tapauksessa, kuitenkin הַכִּי בְּלֹא

lyöminen הַכִּיָּה, הכייה נ

sisältää, jhkn mahtuu הַכִּיל פ"י

ks. כּוּל

valmistaa; pystyttää ks. כּוּן

miten, millä tavoin הַכִּיצֵר?

tuntee joku; ymmärtää, havaita ks. נכר

iskeä; pistää, purra הַכִּיש פ"י

ks. נכש

risteyttäminen, ristisiitos הַכְּלָאָה נ

sulkeminen, vangitseminen הַכְּלָאוֹת, היכלאות נ

harsiminen, yhteenliittäminen הַכְּלָכָה נ

(astian) vetoisuus, suuruus הַכְּלָה נ

säännön muodostaminen; säännön sovellutus הַכְּלָלָה נ

tahraaminen הַכְתָּמָה נ  
 kruunaus; arvonimen anto הַכְתָּרָה נ  
 sädekehä; loiste, loisto הַל ז  
 eikö? הֲלֹא  
 adv. edelleen, eteenpäin; tämän jälkeen  
 mene tiehesi! häivy täältä! הֲלֹא-גֵשׁ  
 j.n.e. הַכְתָּרָה נ  
 kansallistaminen הַלְאָמָה נ  
 valkaisu; vaaleneminen הַלְפָנָה נ  
 häväistys, häpäisy הַלְפָנָה פְּנִים  
 pukeminen, pukeutuminen; pukineet הַלְבָשָׁה נ  
 syntyminen, syntymä הַלָּדָת נ  
 syntymäpäivä יוֹם-הַלָּדָת  
 juuri sama, tuo tuolla הֵלֶּה נ  
 sädekehä; loiste, loisto הֵלֶּה, הִילָה נ  
 sytyttäminen, liekehtiminen, loimu; innostaminen הַלְהִיכָה נ  
 lainaksi anto; laina הַלְוָאָה, הִלְוָאָה נ  
 interj. (voi) kunpa הֲלֹאִי, הִלְוָאִי  
 hautajaissaatto, hautajaiset; saattaminen הַלְוִיָּה, הִלְוִיָּה נ  
 kävely, kulku; liike; käytöstavat; (auton tms.) vaihde הַלֹּךְ, הִלֹּךְ ז  
 ylistys, kiittely; juhлариemu הַלֹּל, הִלֹּל ז  
 juhлариemu, hääriemu הַלֹּלָה, הִלֹּלָה  
 riemu ja karkelo הַלֹּלָה וְהַחֲגִגָּה  
 adv. tänne הֵלֹם תה"פ  
 tulla t. joutua tähän tilanteeseen הֵגִיעַ צֶדֶד הֵלֹם  
 lyöty, lyömä הֵלֹם ת  
 dem. pron. (mask. ja fem.) se, tuo הֵלֹז  
 dem. pron. (mask.) se, tuo הֵלֹה

omatunto הַפְּחָה פְּנִימִית  
 kiitollisuus הַפְּחָה תוֹדָה (טוֹבָה)  
 ulkonäkö; tunnus, piirre הַפְּחָה פְּנִים  
 henkilöön katsominen; puolueellisuus הַפְּחָה פְּנִים בְּדִין  
 tunnollinen, rehellinen הַפְּחָה  
 tulla johtopäätökseen, havaita, vakuuttua הַפְּחָה לִידֵי הַפְּחָה  
 tutustua הַפְּחָה עִם  
 alitajunta הַפְּחָה תת-  
 tuttavuus הַפְּחָה, הִכְרוּת נ  
 julistaminen, julistus, kuulutus הַכְרָזָה נ  
 pakko, välttämättömyys הַכְרָזָה ז  
 adv. välttämättä הַכְרָזָה תה"פ  
 pakottaminen, pakko הַכְרָזָה נ  
 pakollinen, välttämätön הַכְרָזָה ת  
 pakollisuus, välttämättömyys הַכְרָזָה יוֹת נ  
 painoero vaa'assa; etu, ratkaiseva seikka הַכְרָזָה ז  
 molempi parempi הַכְרָזָה לֹא  
 ratkaisu; vaakakupin painuminen; kukistaminen הַכְרָזָה נ  
 hävitys, tuhoaminen הַכְרָזָה נ  
 tajuinen, tietoinen הַכְרָזָה ת  
 lyöminen; pisto, purema הַכְרָזָה נ  
 kompastuttaminen, erehdyttäminen הַכְרָזָה נ  
 kompastuminen, epäonnistuminen הַכְרָזָה, הִכְשָׁלוֹת נ  
 'Kosher'-todistus, hyväksyminen, kelpuuttaminen; todistus ruuan uskonnollisesta kelpoisuudesta הַכְרָזָה ז  
 sopivaksi tekeminen; valmennus, uskonnollisesti kelpaavaksi tekeminen הַכְרָזָה נ  
 sanelu (kirjoitettavaksi), sanelutehtävä הַכְרָזָה נ

mieltyä jhkn **הֶלֶךְ שָׁבִי**  
 joutua harhaan **הֶלֶךְ שׁוֹלָל**  
 alkaa tehdä (jatkuvasti) **הֶלֶךְ וְעָשָׂה**  
*adv.* **הֶלֶךְ וְשׁוֹב, הֶלֶךְ וְקִזְזוֹר**  
 edestakaisin  
 saattaa pelon valtaan **הֶלֶךְ עָלִיו אִימִים**  
 suunnitella suuria **הֶלֶךְ בְּגִדּוּלוֹת**  
 kulkutauti **מַחֲלָה מְהֵלֶכֶת**  
 menekkitavara **סְחֹרֶתָה מְהֵלֶכֶת**  
 pettää, johtaa harhaan **הוֹלִיךְ שׁוֹלָל**  
 kulkija **א. הֶלֶךְ ז**  
 valuminen, virta **ב. הֶלֶךְ ז**  
 liike, kulku **א. הֶלֶךְ ז**  
 mielipide **הֶלֶךְ-נַפֶּשׁ**  
 mieliala **הֶלֶךְ-רוּחַ**  
 tievero **ב. הֶלֶךְ ז**  
 säädös; Talmudin laki-osa **הֶלְכָּה נ**  
*adv.* asianmukaisesti **כְּהֶלְכָּה ת"ה פ**  
*adv.* teoreettisesti, teoriassa **לְהֶלְכָּה**  
 toimintaohje(et) **הֶלְכָּה לְמַעֲשֵׂה**  
 ikivanha **הֶלְכָּה לְמִשְׁחָה מִסִּי נִי**  
 ehdoton sääntö; (kuv.) aksioma  
 teoriassa **הֶלְכָּה וְאֵין מוֹרִיז בָּן**  
 luvallinen; mutta ei käytännössä  
 halachaan **הֶלְכִי, הֶלְכֵּי, הִלְכֵּי, הִלְכֵּי**  
 liittyvä, teoreettinen *ks.* **הִלְכָּה**  
*adv.* tämän mukaisesti, siten **הֶלְכָּה, הֶלְכָּה**  
 ylistää, kiitellä **א. (הלל) הֵלֵל פ"י**  
 olla ylistetty, **הֵלֵל**  
 olla kiitetty  
 ylvästellä; saada ylistystä **הִתְהַלֵּל**  
*adv.* kiitettävästi, loistavasti **לְהֵלֵל**  
 loistaa, olla kirkas **ב. הֵלֵל פ"ע**  
 valaista **הִהַל, הֵלֵל פ"י**

pilkkapuhe, juoru **הֶלְזָה, הֶלְזָה נ**  
*dem. pron. (fem.)* se, tuo **הֶלְזָה**  
 juotos **הֶלְזָמָה נ**  
 säveltäminen **הֶלְזָנָה נ**  
 peittäminen **הֶלְטָה נ**  
 juoruta, panetella **הֶלִּיז**  
*ks.* **לִיז**  
 peittää, verhota, kääriä **הֶלִּיט**  
*ks.* **לִיט**  
 kävely, kulku; tapa, menettely **הֶלִּיךְ ז**  
 kulku, meno, kävely; tavat **הֶלִּיכָה נ**  
 taloudenhoito, talonpito **הֶלִּיכוֹת-בֵּית**  
 elintavat, käy- **הֶלִּיכוֹת-הַחַיִּים**  
 töstävät  
 lyönti **הֶלִּימָה נ**  
 sopivuus; pukevuus **הֶלִּימוּת נ**  
 antaa yösjä, majoittaa **הֶלִּיז**  
*ks.* **לִיז**  
 kävellä, kulkea, matkata; **הֶלֶךְ פ"ע**  
 lähteä; (*apuverbinä ennen t. jälkeen pääverbin;*) aloittaa, tehdä jatkuvas-  
 ti, tehdä toistuvasti  
 kulkea, vetelehtiä **הֶלֶךְ**  
 kulkea, kävellä; kävelyttää **הֶלֶךְ פ"ע**  
 kuljeskella; käyttäytyä **הִתְהַלֵּךְ**  
 ohjata, johdattaa **הוֹלִיךְ פ"י**  
 olla johdatettu **הוּלָךְ**  
 käyttäytyä jhkn tavoin, **הֶלֶךְ אַחֲרֵי**  
 seurata  
 kuolla **הֶלֶךְ בְּדֶרֶךְ כָּל-הָאָרֶץ**  
 seurata, noudattaa **הֶלֶךְ בְּדֶרֶךְ**  
 mennä hukkaan **הֶלֶךְ לְאֵבֹד**  
 onnistaa **הֶלֶךְ לִי**  
 onnistua **הֶלֶךְ לְמִישָׁרִים**  
 mennä manan majoille, **הֶלֶךְ לְעוֹלָמוֹ**  
 kuolla  
 juoruta jstkn **הֶלֶךְ רַכִּיל בְּ-**

pers. pron. mon. mask. he הֶהָ  
 pauhata, kohista, ärjyä הֶהָ פ"ע  
 kohista; himoita הֶהָ פ"י  
 sääliä הֶהָ מַעִיר לוֹ (עֲלִיר)  
 syvästi jtkn  
 kohina, humina; epävarmuus הֶהָ הִים ז'  
 inf. verbistä נִמּוֹל  
 ks. מוֹל  
 pelästyttäminen, kauhistuttaminen הֶהָ הִים ז'  
 kauhistunut, pelästynyt הֶהָ הִים ה'  
 kansanpaljous; tavallinen הֶהָ הִים ז'  
 kansa; melu, pauhu; runsaus, paljous  
 rahvaanomainen, kansan- הֶהָ הִים ז'  
 omainen, sivistymätön; massa-, joukko-  
 yksinkertaisuus, הֶהָ הִים ז'  
 rahvaanomaisuus  
 vedonlyönti הֶהָ הִים ז'  
 sekoittumi- הֶהָ הִים ז'  
 nen, assimiloituminen  
 shekki הֶהָ הִים ז'  
 dramatisointi, הֶהָ הִים ז'  
 näyttämösovitus  
 konkretisointi, הֶהָ הִים ז'  
 havainnollistaminen  
 sadetus, sateen teko הֶהָ הִים ז'  
 pauhu, kohina; tunnekuuhu הֶהָ הִים ז'  
 halu, kaipuu הֶהָ הִים ז'  
 heittää, kaataa ks. מוֹט  
 alentaa, madaltaa ks. מוֹך  
 muuttaa, vaihtaa ks. מוֹר  
 siirtää, poistaa ks. מוֹשׁ  
 tappaa ks. מוֹת  
 ks. הֶמֶה ז'  
 melu, pauhu; הֶמֶה ז'  
 väkijoukko  
 suolaaminen הֶמֶה ז'

riehua הֶלֶל פ"ע  
 sekoittaa, tehdä mielettömäksi הֶלֶל  
 tulla hulluksi הֶלֶל  
 seota; riehua הֶלֶל  
 ylistys, kiittäminen; juhline הֶלֶל  
 luettavat psalmit 113-118  
 dem. pron. nämä, ne הֶלֶל  
 interj. kiittää Herraa; הֶלֶל  
 ylistää Herraa  
 lyödä, takoa, hakata הֶלֶם פ"י  
 juopunut הֶלֶם ז'  
 tulla lyödyksi, olla lyöty הֶלֶם  
 kuin salaman lyömä הֶלֶם  
 sopia, olla sopiva הֶלֶם פ"י  
 shokki, isku הֶלֶם  
 isku, lyöminen הֶלֶם  
 lyöminen, moukari הֶלֶם  
 moukari, junta הֶלֶם  
 yösijan suominen, הֶלֶם  
 majoittaminen; lykkääminen  
 valitus, nurina הֶלֶם  
 loukkaaminen, häpäiseminen הֶלֶם  
 panettelu הֶלֶם  
 (ylen) syöminen, lihotus, הֶלֶם  
 ahtaminen  
 vitsi, pila, sukkeluus הֶלֶם  
 vitsikäs הֶלֶם  
 hakkaaminen, ruoskiminen הֶלֶם  
 itesesyttely, הֶלֶם  
 syvä katuminen  
 siemenkoti הֶלֶם  
 ilmianto, kantelu, kieliminen הֶלֶם  
 pers. pron. mon. mask. 3. pers. he הֶלֶם  
 dem. pron. mon. mask. ne, nuo הֶלֶם  
 vastenmieliseksi tekeminen הֶלֶם

lentoou nousu	א. הַמְרָאָה נ	suolaisuus	הַמְלָחוּת, הַימְלָחוּת נ
kieltäytyminen	ב. הַמְרָאָה נ	poikiminen; muninta; pako, pelastus	הַמְלָטָה נ
kapinaan nostattaminen	הַמְרָדָה נ	pako, pelastuminen	הַמְלָטוּת, הַימְלָטוּת
vaihtaminen	הַמְרָה נ	kuninkaaksi asettaminen, kruunajaiset	הַמְלָכָה נ
kapinointi, tottelemattomuus	הַמְרִיָּה, הַמְרִיָּה נ	neuvottelu, neuvon kysyminen	הַמְלָכוּת, הַימְלָכוּת נ
pehmentäminen	הַמְרָכָה נ	suositus, suosittelu	הַמְלָצָה נ
kannatus, kiihoke, yllytys	הַמְרָצָה נ	saattaa sekasortoon, saattaa pelon valtaan	הַמָּס פ"י
voitelemine	הַמְשָׁחָה נ	kohista, ärjyä	נְהַמָּס, נָהַם
voitelu	הַמְשָׁחוּת, הַימְשָׁחוּת נ	saattaa sekasortoon	הַמָּס פ"י
jatko; jatkuminen	הַמְשָׁךְ ז	olla saatettu sekasortoon	הַמָּס
jatkaminen	הַמְשָׁכָה נ	osallistuminen, kuuluminen joukkoon	הַמְנוּת, הַימְנוּת נ
jatkuminen; jatkuvuus	הַמְשָׁכוּת, הַימְשָׁכוּת נ	pidätyminen	הַמְנָעוּת, הַימְנָעוּת נ
jatkuminen	הַמְשָׁכִיּוּת נ	liuottaa; sulattaa ks. מַסַּס	הַמָּס פ"י
hallinto; kontrolli	הַמְשָׁל ז	kuiva puu	הַמָּס ז (הַמְסִיס)
vertaus, analogia	הַמְשָׁל ז	sula(tta)minen, liukene- minen; liuotus	הַמְסָה, הַמְסָה נ
valtaan asettaminen, hallitsemaan asettaminen	א. הַמְשָׁלָה נ	sulaminen, liukeneminen	הַמְסוּת, הַימְסוּת נ
vertauksen esittäminen	ב. הַמְשָׁלָה נ	lipeäminen; (myös kuv.) kompastuttaminen	הַמְעָדָה נ
tappo, tappaminen	הַמְתָּה נ	vähentäminen	הַמְעָטָה נ
jännitys, jännit- tyminen	הַמְתָּחוּת, הַימְתָּחוּת נ	jkn väheksyminen	הַמְעָטָה דְּמִיתוּת
odotus	הַמְתָּנָה נ	vähene- minen	הַמְעָטוּת, הַימְעָטוּת נ
makeuttaminen, makeutus	הַמְתָּקָה נ	murs- kautuminen	הַמְעָכוּת, הַימְעָכוּת נ
ran- gais- tuksen lievennys	הַמְתָּקָה דִּין, הַמְתָּקָה עֲנֵשׁ	keksintö; aikaansaannos, toimitus	הַמְצָאָה נ
neuvottelu; salaliitto	הַמְתָּקָה סוֹד	olemassaolo, eksistenssi	הַמְצָאוּת, הַימְצָאוּת נ
makeus	הַמְתָּקוּת, הַימְתָּקוּת נ	pilata ks. מַקַּם	הַמָּק
pron. mon. 3. pers. (fem.) he, ne, nuo	א. הֵן	lyödä vetoa	הַמָּר (הַמָּר) פ"ע
dem. pron. mon. 3. pers. (fem.) he, ne, nuo	הֵנָּה	karkoittaa ks. מָרַר	הַמָּר
kyllä	ב. הֵן		
tottakai, tietysti, varmasti	הֵן וְהֵן		



ruoka- t. juoma- בִּרְכוּת הַהֶנְנִי  
yms. rukous  
johtaminen הַנְּהִיגָה נ  
myöntäminen הַנְּהִיגָה, הִנְהוּן ז  
ohjaus, johto; johtokunta הַנְּהִיגָה נ  
ti- הַנְּהִילַת חֲשָׁבוֹנוֹת (פְּנִיקְסִים)  
linpito, kirjanpito  
myöntää (הִנְהוּן) הֶנְהוּן פ"ע  
asettaminen הַנְּהִיגָה ז  
häälaulu; morsiusshuntu הַנְּהִיגָה נ  
vahingoittuminen הַנְּזָקוֹת, הִנְזָקוֹת נ  
eristäytyminen, הַנְּזָרוֹת, הִנְזָרוֹת נ  
kieltäytyminen  
(hinnan) alennus, lepo הַנְּחָה נ  
asettaminen; laskeminen הַנְּחָה נ  
olettamus, hypoteesi; uudissanojen  
sepittäminen  
johdatus, ohjaus הַנְּחָה נ  
perinnöksi jättäminen הַנְּחָה נ  
laskeutuminen, הַנְּחָה ז, הַנְּחָה נ  
alennus  
erottaminen; laajentuminen הַנְּחָה נ  
estää ks. נוא  
liikutella ks. נוד  
ks. הַנְּחָה נ  
päästää lepäämään הַנְּחָה  
ks. נוח  
asettaa, panna jhnkn; olettaa; הַנְּחָה  
laatia uudissana ks. נוח  
ajaa pakoon ks. נוס  
liikutella, panna liikkeelle הַנְּחָה  
ks. נוע  
heiluttaa (lippua tms.) הַנְּחָה  
ks. נוף  
madaltaminen, laskeminen הַנְּחָה נ  
perustelu הַנְּחָה נ  
tässä olen, tässä olemme הַנְּחָה, הַנְּחָה  
jne.

ehkä - ehkä ei, kyllä ja ei הֵן וְלֹא  
kunniasana הֵן צֶדֶק  
kunnia- בְּהוּ צֶדֶק, בְּהוּ שְׁלִי  
sanallani  
konj. -ko, -kö: jos, todella הֵן  
nautinto א. הִנְּחָה, הִנְּחָה נ  
hyöty טוֹבַת-הִנְּחָה  
esto, häiriö ב. הִנְּחָה, הִנְּחָה נ  
profetointi הַנְּכָאוֹת נ  
sato הַנְּכָה נ  
idättäminen הַנְּכָה נ  
vastakkainasettaminen הַנְּכָה נ  
painotus; soittimen sointi, הַנְּכָה נ  
viritys  
tartunta הַנְּכָה, הִנְכָּעוֹת נ  
huojunta, keinunta הַנְּכָה, הִנְכָּה ז  
huojunta, keinunta הַנְּכָה נ  
geometria, tekniikka הַנְּכָה נ  
geometrinen, tekninen הַנְּכָה נ  
haihtuminen הַנְּכָה, הִנְכָּפּוֹת נ  
pron. mon. 3. pers. (fem.) א. הִנְּחָה  
he, ne, nuo  
monin verroin, פְּהִנְּחָה וְכִהִנְּחָה  
enemmän kuin nämä  
adv. tänne ב. הִנְּחָה תה"פ  
sinne, tänne הִנְּחָה וְהִנְּחָה  
konj. kas, katsos הִנְּחָה  
katsohan, pane merkille הִנְּחָה-נָא  
tässä olen, olen valmis הִנְּחָה, הִנְּחָה  
tässä hän on הִנְּחָה, הִנְּחָה  
nauttia הִנְּחָה (הִנְּחָה)  
suoda iloa, ilahduttaa הִנְּחָה פ"י  
tuottaa nautintoa jlkn הִנְּחָה פ"י  
nauttia jstkn הִנְּחָה פ"י

selitys הסבר ז  
 selittäminen, selitys, informaatio הסברה נ  
 kohtelias vastaanotto הספדת-פנים  
 siirto, ylitys הסגה נ  
 rajaloikkaus; kuv. הסגת-גבול  
 toisen etujen loukkaaminen omaksi hyväksi  
 eristys, saarto, karanteeni הסגר ז  
 eristys, eristäminen; palauttaminen הסגרה נ  
 sul-keutuminen הסגרות, היסגרות נ  
 mur-tuminen, railoutuminen הסדקות, היסדקות נ  
 järjestys, järjestely הסדר ז, הסדרה נ  
 vaieta; vaientaa (הסה) הסה פעו"י  
 vaientaa -ההסה פ"י  
 naamiointi, harhautus הסוואה, הסוואה נ  
 inf. verbistä- nif'al-muodossa הסוג  
 vaientaminen הסוגי, היסוגי ז  
 epärointi, epävarmuus הסוס, היסוס ז  
 loitontaminen, syrjään kääntyminen הסח, היסח ז  
 epähuomio, haja-mielisyys הסח-הדעת  
 epähuomiossa הסח-הדעת  
 syrjään kääntäminen, harhautusliike הסחה נ  
 huomion pois kääntäminen הסחת הדעת  
 kuivaksi väentyminen הסחטות, היסחטות נ  
 huuh- toutuminen, kulkeutuminen הסחפות, היסחפות נ  
 siirtäminen הסט, היסט ז  
 poikkeama, syrjään työntäminen הסטה נ

karkottaminen הנסה נ  
 liikuttaminen, (etu-jne.) veto הנע ז  
 liikuttaminen; käyttövoima הנעה נ  
 kengän jalkaan pano; kengillä varustaminen, kengittäminen הנעלה נ  
 miellyttäväksi tekeminen הנעמה נ  
 herääminen הנערות, הינערות נ  
 nosto הגר, הגר, הגר ז  
 nosto א. הנפה נ  
 seulonta ב. הנפה נ  
 asiakirjan vahvistaminen הנפק ז  
 liikkeelle laskeminen הנפקה נ  
 puhjeta kukkaan; välähtää נצץ פ"ע  
 välkehtiminen, kirkkaus הנץ ז  
 auringonnousu הנץ הנחה  
 kukkaan puhkeaminen, kukinta הנצה נ  
 (muiston) ikuistaminen הנצחה נ  
 pelastuminen הנצליות נ  
 imettäminen הנקה נ  
 puhdistautuminen הנקות, הינקות נ  
 kosto, kostaminen הנקמות, הינקמות נ  
 kohoaminen; itsetehostus הנשאית נ  
 maa-alueelta karkoitetuksi tuleminen הנשלות, הינשלות נ  
 tekohengitys הנשמה נ  
 katkeaminen הנתקות, הינתקות נ  
 hiljaa! shh! הס!  
 vallitsi hiljaisuus השלך הס  
 kiertää; kääntää סבב  
 istuutuminen pöydän ympärille; siirto; mutka הסב, היסב ז  
 istuminen, no- הסבה, הסבה, הסבה נ  
 jautuminen; omistajan vaihdos; siirto

siirtäminen, kuljetus **הַסְעָה** ז  
 myrskyn nostattaminen, suutumuksen aiheuttaminen **הַסְעָה** נ  
 suutumus **הַסְעָרוֹת**, היסערות נ  
 nesteen imeyttäminen, kuivaaminen **הַסְפָּגָה** נ  
 imeytyminen **הַסְפָּגוֹת**, היספגות נ  
 valitus, puhe vainajan muistolle **הַסְפָּד** ז  
 puhe vainajan muistolle, valitus **הַסְפָּדָה** נ  
 kuolema **הַסְפּוֹת**, היספות נ  
 osanotto, osallistuminen, liittyminen **הַסְפָּחוֹת**, היספחות נ  
 työteho, kapasiteetti **הַסְפֵּק** ז  
 huolto, tarpeiden jako, varustaminen **הַסְפָּקָה** נ  
 lämmitys **א. הַסָּק**, היסק ז  
 johtopäätös **ב. הַסָּק**, היסק ז  
 johtopäätös **הַסָּקָה** נ  
 syttyä **א. נִסְקָה** **הַסָּק** **א. נִסְקָה**  
 olla johtopäätöksenä **הַסָּק** **א. נִסְקָה**  
 lämmitys, polttaminen **א. הַסָּקָה** נ  
 päättely **ב. הַסָּקָה** נ  
 pois siirtäminen; erottaminen **הַסָּרָה** נ  
 filmaaminen **הַסָּרָטָה** נ  
 yllytys, kiihotus **הַסָּתָה**, היסת ז  
 saastua, likaantua **א. הַסְתָּאָב** **א. הַסְתָּאָב**  
 likaantuminen; saastuminen **הַסְתָּאָבוֹת** נ  
 tulla monimutkaiseksi; sotkeutua **הַסְתַּבֵּר**  
 mutkistuminen, sotkeutuminen; komplikaatio **הַסְתַּבְּכוּת** נ  
 saippuoiminen **הַסְתַּבְּנוּת** נ  
 selvitä; näyttää todennäköiseltä **הַסְתַּבֵּר**  
 todennäköisyys **הַסְתַּבְּרוּת** נ

poistaa, siirtää **א. נִסָּב** **הַסְיָג**  
 kitkeä, karkottaa **הַסְיָח** **א. נִסָּח**  
 siirtää **א. נִסָּח** **הַסְיָט**  
 valaa **א. נִסָּךְ** **הַסְיָף**  
 kutoa **ב. נִסָּךְ** **הַסְיָף**  
 voidella, vuodattaa **א. נִסָּךְ** **הַסְיָף**  
 kuljettaa; siirtää paikaltaan **הַסְיָצ** **א. נִסָּצ**  
 sytyttää, lämmittää **הַסְיָק** **א. נִסָּק**  
 siirtää pois syrjään, loitontaa **הַסְיָרָה** **א. נִסָּרָה**  
 yllyttää (pahaan) **הַסְיָת**, היסית **א. נִסָּת**  
 valu, voitelu **הַסְיָה**  
 sopimus; liitto; yksimielisyys, suostumus **הַסְיָמָה** ז  
 päästä sopimukseen **הַסְיָמָה** **א. נִסָּמָה**  
 suostumus; hyväksyminen, liitto, sopimus, suosittelu **הַסְיָמָה** נ  
 tottuminen **הַסְיָמָה** נ  
 patoaminen **הַסְיָמָה**, היסמרות נ  
 tien teko **הַסְיָלּוֹת**, היסללות נ  
 liki tuominen; oppiarvon myöntäminen; saostaminen **הַסְיָמָה** נ  
 nojaaminen **הַסְיָמָה**, היסמכות נ  
 punastuminen; punertuminen **הַסְיָמָה** נ  
 siivilöity aine, sakka **הַסְיָמָה** נ  
 siivilöinti, filtraus **הַסְיָמָה** נ  
 epäroidä, epäillä **הַסְיָמָה** **א. נִסָּמָה**  
 subst. päättämätön henkilö **הַסְיָמָה** ז  
 päättämättömyys **הַסְיָמָה** נ  
 epävarma, päättämätön **הַסְיָמָה** נ  
 tulla kuljetetuksi, tulla poistetuksi **הַסְיָמָה** **א. נִסָּמָה**  
 siirtäminen, kuljetus **הַסְיָמָה**, היסע ז

rajoitus, varaus; erottautuminen הסתייגות נ א.ס.ג

kalkkeutua, olla valkaistu הסתיד  
ks. סיד

kalkkeutuminen הסתידות נ

verisuonten הסתידות העורקים  
kalkkeutuminen

päätyä, tulla valmiiksi הסתים  
ks. סים

päätös, loppu הסתיימות נ

saada apua, tulla autetuksi הספיצ, נספיצ  
ks. סיע

autetuksi tulo, avunsaanti הספיעות נ

katsella, tarkastella הסתכל  
ks. סכל

katselu, tarkkailu הסתכלות נ

silmin nähtävä, visuaalinen הסתכלותית

karttua summaksi הסתכם  
ks. סכס

lopputulos הסתכמות נ

joutua vaaralle alttiiksi, vaarantaa itsensä הסתכן  
ks. סכן

vaaraan antautuminen; riski הסתכנות נ

joutua (risti) riitaan הסתכסם  
ks. סכסך

riitaantuminen; ristiriitaisuus הסתכסכות נ

kihartua הסתלסל  
ks. סלסל

kihartuminen הסתלסלות נ

olla viallinen, vääristyä הסתלף  
ks. סלף

vääristyminen הסתלפות נ

poistua, häipyä, kuolla הסתלק  
ks. סלק

poistuminen, lähtö, luopuminen; kuolema הסתלקות נ

tulla sokeaksi הסתמא, הסתמה  
ks. סמא

sokeutuminen הסתמאות נ

mukautua, perehtyä הסתגל  
ks. סגל

mukautuminen, perehtyminen הסתגלות נ

pidättyä, olla askeettinen הסתגר  
ks. סגר

pidättyminen, asketismi הסתגפות נ

sulkeutua, eristäytyä הסתגר  
ks. סגר

sulkeutuneisuus, eristäytyneisyys הסתגרות נ

rakoilla הסתדק  
ks. סדק

rakoilu, murtuminen הסתדקות נ

järjestyä, järjestäytyä הסתדר  
ks. סדר

järjestyminen, järjestäytyminen; järjestö הסתדרות נ

Israelin ammattiyhdistysten keskusjärjestö, 'Histadrut' ההסתדרות-

järjestöllinen, järjestö-, Histadrutille kuuluva הסתדרותית

yllytys, kiihotus הסתה, הסתה נ

kulkea ympäriinsä; pyöriä הסתלבב  
ks. סבב

pyöriminen, pyörimisliike; kuljeskeleminen הסתלבלבות נ

salaisuuksien puhuminen הסתוללות נ

sortaa, ahdistaa; olla röyhkeä הסתולל  
ks. סלל

sorto, painostus; röyhkeys הסתוללות נ

vierailla, pistäytyä usein הסתולף  
ks. ספף

vierailu, pistäytyminen הסתולפות נ

huuhtoutua, kulkeutua הסתחף, נסתחף  
ks. סחף

pyöriä ympäri, pyörryttää הסתחרר  
ks. סחרר

pyöriminen, pyörrytys הסתחררות נ

vetäytyä syrjään, pidättäytyä הסתג  
ks. סג

kätkeminen, salaaminen	הסתירה	nojautua, tukeutua	ks. סמך	הסתמך
kätkeytyminen	א. הסתירות	vetoaminen, tukeutuminen,		הסתמכות
kumoutuminen	ב. הסתירות	nojautuminen		
tulla kuohituksi	ks. סרס	myrkyttää itsensä		הסתם
kuohitseminen;		ks. סמם		
sekoittaminen	הסתרנות	myrkytys		הסתמוג
kammata tukkansa	ks. א. סרק	piirtyä, olla merkitty	ks. סמן	הסתמן
kampaaminen	הסתרקות	merkki; seuraamus		הסתמנות
sulkeutua, olla suljettu	הסתתם	siivilöityä;		הסתמן
ks. סתם		kuv. soluttautua	ks. סנן	
tukkeutuminen,	הסתמוג	siivilöityminen;		הסתמוגות
sulkeutuminen		kuv. soluttautuminen		
kätkeytyä	ks. סחר	liittyä	ks. סנף	הסתגר
kätkeytyminen	הסתירות	haaroittua; jakautua	ks. סער	הסתער
työllistäminen	העבודה	haaroittuminen,		הסתעפות
pilvisyys; tummuminen	העבה	ks. סער		הסתער
panttaaminen,	העבטה	myrskytä; hyökätä		הסתער
lainaaminen panttia vastaan		ks. סער		
kuljetus, siirto;	העברה	hyökkäys, rynnäkkö		הסתערות
metafora		kuivata itsensä	ks. ספג	הסתפג
ankkurointi	א. העגנה	liittyä jhnkn,		הסתפח
vaimonsa jättäminen	ב. העגנה	olla yhdistetty	ks. ספח	
ankku-	א. העגנות, היעגנות	liittyminen, yhdistyminen		הסתפחות
roituminen		saada tyydytystä,		הסתפק
hyljätyksi tuleminen	ב. העגנות	tyytyä	ks. ספק	
todistaminen; varoitus	העדאה	tyytyminen; tyydytys;		הסתפקות
hienontaminen, sivistäminen	העדנה	riittoisuus		
etusijan antaminen;	העדפה	leikata / leikkauttaa hiuksensa		הסתפר
suosiminen		ks. ב. ספר		
puuttuminen, puute	העדר	hiusten leikkuu		הסתפרות
poissaolo	העדרות, היעדרות	utelaisuus		הסתקרנות
ilmehdintä,	העויה, העוויה	kätkeminen, kätkö		הסתר
ilvely		kasvojen kätkeminen,		הסתר פנים
uskaltaa	ks. עוז	Jumalan viha		
röyhkeys; rohkeus;	העזה, העזה	salaa		הסתר
sankariteko		jäykistä, tulla		הסתרגל
apu	העזרה, היעזרות	raskasliikkeiseksi	ks. סרב	
		jäykkyys, raskasmielisyys		הסתרגלות

vilkaisu הַעֲפָה-צִיָּה

ponnistelu huipulle; הַעֲפָה נ  
brittihallinnon aikainen laiton Israeliin muutto

vahvistaminen הַעֲצָמָה נ

silmien sulkeutuminen הַעֲצָמוֹת, הַיַּעֲצָמָה

pysähtyminen; lakkaaminen הַעֲצָרוֹת, הַיַּעֲצָרוֹת נ

sitominen, הַעֲקָרוֹת, הַיַּעֲקָרוֹת נ  
kahlehtiminen

ahdistus, paine הַעֲקָה נ

käyristyminen, koukistuminen הַעֲקָמוֹת, הַיַּעֲקָמוֹת נ

juuriltaan irrottaminen הַעֲקָרוֹת, הַיַּעֲקָרוֹת נ

auringon lasku (n aika); illalla הַעֲרָב תה"פ

jkn huomion kiinnittäminen; הַעֲרָה נ  
muistutus, huomautus

arviointi; arvostelu; הַעֲרָכָה נ  
arvostus

valmistautuminen הַעֲרָכוֹת, הַיַּעֲרָכוֹת נ

juonittelu, kiertäminen א. הַעֲרָמָה נ

kasaaminen ב. הַעֲרָמָה נ

arvostus, kunnioitus הַעֲרָצָה נ

tehdyksi הַעֲשִׂוֹת, הַיַּעֲשִׂוֹת נ  
tuleminen, toteutus

rikastuttaminen הַעֲשָׂרָה נ

kopio; siirto הַעֲשָׂק הַעֲשָׂק נ

kopiointi; siirtäminen הַעֲשָׂקָה נ

irroittaminen הַעֲתָקוֹת, הַיַּעֲתָקוֹת נ

hyväksyminen הַעֲתָרוֹת, הַיַּעֲתָרוֹת נ

helpotus, lievennys הַפָּגָה נ

pommitus, tulitus הַפָּגִיזָה נ

pilaaminen, הַפְּגָמוֹת, הַיַּפְּגָמוֹת נ  
tuminen, särkyminen

mielenosoitus הַפְּגָנָה נ

mielenosoituksellinen הַפְּגָנִיתִי

kruunaaminen, kruunaus הַעֲטָרָה נ

varjostaa, pimentää ks. הַעֲיִב הַעֲיִב נ

todistaa; varoittaa ks. הַעֲיִד הַעֲיִד נ

koota ks. הַעֲיִז הַעֲיִז נ

lennättää ks. הַעֲיִף הַעֲיִף נ

ahdistaa, painaa ks. הַעֲיִק הַעֲיִק נ

herättää; huomauttaa הַעֲיִר הַעֲיִר נ  
ks.

sotkeminen, likaaminen הַעֲכָרָה נ

likaan- הַעֲכָרוֹת, הַיַּעֲכָרוֹת נ  
tuminen

kohottaminen; uhraaminen הַעֲלָאָה נ

märehtiminen (myös kuv.) הַעֲלָצָה גָּרָה

häpäiseminen הַעֲלָכָה נ

häpeä הַעֲלָבוֹת, הַיַּעֲלָבוֹת נ

nousu הַעֲלוֹת, הַיַּעֲלוֹת נ

ks. הַעֲלָאָה הַעֲלָיָה, הַעֲלָמִיָה

epähuomio, tietämättömyys הַעֲלָם נ

epähuomio; kätchentä הַעֲלָמָה נ

läpi sormiensakatsominen הַעֲלָמָה-צִיָּה

katoaminen; kätkeä הַעֲלָמוֹת נ

pystyttäminen הַעֲמָדָה נ

tekeytyminen הַעֲמָדָה פָּנִים

himmentäminen הַעֲמָה, הַעֲמָה נ

kuormaus, sälyttäminen הַעֲמָסָה נ

syventäminen; syventyminen הַעֲמָקָה נ

hyväksyminen הַעֲנָוָה, הַיַּעֲנָוָה נ

הַעֲנָקָה (lisä-) palkkio; הַעֲנָקָה נ  
lahja, lahjoitus

rankaiseminen הַעֲנָשָׁה נ

rangaistus הַעֲנָשׁוֹת, הַיַּעֲנָשׁוֹת נ

työllistäminen, הַעֲסָקָה הַעֲסָקָה נ  
toimessa pito

lennätys, liidättäminen הַעֲפָה נ

kääntyä toisinpäin, tulla נִהְפֵּךְ -  
käännetyksi; muuttua; tuhoutua

käännellä puolelta toiselle; נִהְפֵּךְ פ"י יוֹמִי -  
sotkea; muuttaa

kääntyä toisinpäin, tulla נִהְפֵּךְ -  
käännetyksi toisinpäin

pyörähtää, muuttua הִתְהַפֵּךְ -

kääntää maat ja taivaat הִפֵּךְ עוֹלָמוֹת -

kääntää selkänsä הִפֵּךְ עֲרָף -

kuu. torjua täysin הִפֵּךְ הַקְעָרָה עַל פִּתּוֹ -

onni kääntyi נִהְפֵּךְ צֶלֶר הַלְלָל -

päinvastoin! נִהְפֵּךְ הָיָה! -

vastakohta הִפֵּךְ, הִפְךָ, הִפְךָ ז' -

päinvastoin לְהִפְךָ -

hävitys, tuho; הִפְכָּה, הִפִּיכָה נ' -  
kumous

vastakohtaisuus הִפְכִּיּוּת נ' -

ailahtelevainen; kiero הִפְכָּךְ ת' -

ailahtelevaisuus הִפְכָּכּוּת נ' -

ailahtelevainen הִפְכָּכָן ת' -

ailahtelevaisuus הִפְכָּכּוּת נ' -

interj. הִפְלֵא! הִפְלֵא וּפְלֵא! -  
ihmeitten ihme! ihmeellistä!

hämmästy, ihmettely הִפְלֵאָה נ' -

väli, tauko; liioittelu; הִפְלֵג ז' -  
merimatkaan lähtö

laivan lähtö; etääntyminen; הִפְלָגָה נ' -  
liioittelu

pudottaminen; abortti, הִפְלָה נ' -  
keskenmeno

'uloslylkäiseminen', tokaisu הִפְלָטָה נ' -

uloslähteminen הִפְלָטוּת, הִפְלָטוֹת נ' -

erottelu, syrjintä הִפְלָזָה נ' -

hypnotisointi הִפְנוּט, הִפְנוּט ז' -

vapautuminen הִפְנוּת, הִפְנוּת נ' -  
(käytöstä / tehtävästä)

hypnotisoida הִפְנוֹת (הפנט) הִפְנוֹת פ"י -

loukkaantuminen הִפְגָּעוּת, הִפְגָּעוֹת נ' -

kutsuminen yhteen, הִפְגָּשָׁה נ' -  
kohtaamisen järjestäminen

vapautus הִפְדוּת, הִפְדוֹת נ' -

tauco; tulitauko הִפְדָּגָה נ' -

muutos, käännös; vastakohta. הִפְדָּגָה ז' -

etuliite-1 joka muuttaa הִפְדָּגָה -  
verbin aikamuodon päinvastaiseksi

vastakohta; הִפְדָּכוֹ שֶׁל הִפְךָ -  
päinvastoin

nurinkäännetty, päinvastainen הִפְדָּגָה ת' -

pelotus הִפְדָּחָה נ' -

puhallus הִפְחָה נ' -

vähentäminen, pienennys הִפְחָתָה נ' -

väheneminen הִפְחָתוּת, הִפְחָתוֹת נ' -

viikon toora-tekstin הִפְטוּרָה נ' -  
jälkeinen profeettakirjan-jakso; päätös

vapau- הִפְטוּר, הִפְטוּרֹת נ' -  
tus (tehtävästä)

heikentää, poistaa הִפְיַג פוג כס. -

puhaltaa הִפִּיחַ, הִפִּיחַ -  
ks. נפח, פוח

ylösalaisin kääntäminen; הִפִּיכָה נ' -  
vallankumous, mullistus

pudottaa; saada keskenmeno הִפִּיל הִפִּיל -  
ks. נפל

korjata välit, tehdä sovinto הִפִּיס -  
ks. אפיס

puristaa kuivaksi הִפִּיס -  
ks. בפיס

levittää laajalle הִפִּיץ -  
ks. פוצ

tuottaa הִפִּיק -  
ks. פוק

tuoda ilmi הִפִּיק -  
ks. נפק

peruuttaa, kumota הִפִּיר -  
ks. פור

kääntää t. kääntyä toisinpäin; הִפֵּךְ פ"י יוֹמִי -  
muuttaa toiseksi; hävittää; muuttua;  
(-ב) askarrella jnkn parissa



subst. omistamaton; hylätty; **הַפְּקָר**  
vastuuttomuus  
heitteille jätetty lapsi **יֶלֶד הַפְּקָר**

sekasortoinen maailma **עוֹלָם-הַפְּקָר**

ei-kenenkään maa **אֶשְׁט-הַפְּקָר**

heitteille jättö, hylkääminen **הַפְּקָרָה נ**

holttito- **הַפְּקָרוּת**, הפקירות נ  
muus, anarkia

rikkoo lupaus ym. **הַפָּר פ"י**  
ks. פָּרַר

hedelmöittäminen, siitos **הַפְּרָאָה נ**

erottaminen, erottelu; **הַפְּרָדָה נ**  
analyysi

ero, eroaminen **הַפְּרָדוּת**, היפרדות נ

lupauksen ym. rikkominen, **הַפְּרָה נ**  
peruutus

liioittelu **הַפְּרִזָּה נ**

kukoistukseen **א. הַפְּרָחָה נ**  
saattaminen

lennättäminen; **ב. הַפְּרָחָה נ**  
levittäminen

yksityiskohtainen kertomi- **הַפְּרָטָה נ**  
nen; erittely

jakaan- **הַפְּרָטוּת**, היפרטות נ  
tuminen

hedelmöittäminen, **הַפְּרִיָּה נ**  
siitos; kukoistamaan saattaminen

murtaminen; kumoaminen **הַפְּרָכָה נ**

häiriö **הַפְּרָעָה נ**

häirintä, häiriö **הַפְּרָעָה נ**

sekai- **א. הַפְּרָעוּת**, היפרעות נ  
sinoleminen

velan **ב. הַפְּרָעוּת**, היפרעות נ  
maksaminen

ero, erilaisuus; lukujen erotus **הַפְּרָשָׁה נ**

erottaminen, erotus; erityis- **הַפְּרָשָׁה נ**

erottelu **הַפְּרָשִׁיּוּת נ**

nylkeminen; riisuminen **הַפְּשָׁט נ**

tulla hypnotisoiduksi **הַפְּנִיט**

kääntäminen, **הַפְּנִיָּה נ**  
ohjaaminen (sivuun)

menetys; häviö; **הַפְּסָד נ**  
(arvon) vähennys, tappio

kääntänyt parhaaksi **הַפְּסָדוֹ בְּשָׂכָרוֹ**

hyvitys, sovittelu **א. הַפְּסָה נ**

kuivaksi puristaminen **ב. הַפְּסָה נ**

keskeytys, tauko; lausejako **הַפְּסָק נ**

keskeytys, tauko **הַפְּסָקָה נ**

lakkaaminen, keskeytys **הַפְּסָקוּת נ**

heprean verbien **הַפְּעִילָה**  
hif'il-taivutusluokka

heprean verbien **הַפְּעֵל**, הופעל, **הַפְּעָל**  
hof'al-taivutus-  
luokka (hif'il-muodon passiivi)

käynnistys **הַפְּעָלָה נ**

vaikutelma; vaikutus **הַפְּעָלוּת נ**

sysäyksien aiheuttaminen **הַפְּעָמָה נ**

kiihtymys **הַפְּעָמוּת**, ההיפעמות נ

(oven) **הַפְּעָרוּת**, היפערות נ  
avautuminen, (muurin) murtuminen

levikki; sirottelu, levitys **הַפְּעָה נ**

haavoit- **הַפְּעָעוּת**, היפעעות נ  
tuminen, loukkaantuminen

pommitus **הַפְּעָצָה נ**

vetoamus, anomus **הַפְּעָרָה נ**

tallettaminen **הַפְּקָדָה נ**

laskeminen; **הַפְּקָדוּת**, היפקדות נ  
poisoleminen

tuotto, toimitus **הַפְּקָה נ**

tahdon täyttäminen, **הַפְּקָתָה נ**  
toiveiden toteuttaminen

silmien avaaminen (myös kuv.) **הַפְּקָחָה נ**

(pakko-) lunastus **הַפְּקָעָה נ**

keinottelu **הַפְּקָעוּת** (מְחִירִים) (מְחִירִים)

ahtautua, tungeksia **הצטופף**  
 ks. צפר

tungos, ahtaus **הצטופפות** נ

myhällä, hymyillä **הצטחק**  
 ks. צחק

naurahdus, hymyily **הצטחקות** נ

ottaa eväät, varustautua **הצטייד**  
 matkalle ks. צוד

(matkaan) **הצטיידות**, **הצטיידות** נ  
 varustautuminen, evästäytyminen

olla erinomainen / muita parempi, **הצטיין**  
 kunnostautua ks. ציין

kunnos- **הצטיינות**, **הצטיינות** נ  
 tautuminen, paremmuus

kunniamerkki **אות-הצטיינות**

tulla kuvatuksi, tekeytyä **הצטייר**  
 ks. ציר

vaikutelma, **הצטיירות**, **הצטיירות** נ  
 kuva

tehdä ristinmerkki **הצטלב** ks. צלב

ristikkäinmeno, risteäminen; **הצטלבות** נ  
 ristinmerkin teko

kirkastua **הצטלל** ks. צלל

kirkastuminen **הצטללות** נ

tulla valokuvatuksi **הצטלם** ks. צלם

valokuvaaminen **הצטלמות** נ

soittaa (puhelimella) toinen **הצטלצל**  
 toiselleen, 'soitella'

soitto, soittaminen; **הצטלצלות** נ  
 sointi

liittyä, yhdistyä **הצטמד** ks. צמד

yhdistyminen **הצטמדות** נ

kutistua, supistua, vähetä **הצטמצם**  
 ks. צמצם

rajoittuminen; vähene- **הצטמצמות** נ  
 minen; tyytyminen (vähään)

kuivua **הצטמק** ks. צמק

kuivuminen, rypistyminen **הצטמקות** נ

viiletä; vilustua **הצטמן** ks. צמן

abstrahointi **הצטפה** נ

(hihan) käänne, laskos **הצטלה** נ

sulattaminen **הצטת** נ

sulaminen **הצטרה** נ

lumen sulaminen **הצטרת שלגים**

avaaminen **הצתחות**, **הצתחות** נ

yllätys, yllättäminen **הצתעה** נ

komentajan tehtävä, **הצבאה** נ  
 komento arm.

pystytys; asettaminen **הצבה** נ

(sormella) äänestys; **הצבעה** נ  
 osoittaminen, viittaaminen

näytteille asettaminen **הציג**, **הציג** נ

esitys, esittely **הצגה** נ

sotilastervehdys, **הצבעה** נ  
 kunnianteko

oikeutus **הצדקה** ks.

oikeutus; oikeassa olevaksi **הצדקה** נ  
 julistaminen; vanhurskauttaminen

vanhurs- **הצדקות**, **הצדקות** נ  
 kautuminen

keltaaminen, kellastuminen **הצהבה** נ

riemastuttaminen, **הצהלה** נ  
 ilahduttaminen

julistus, julkistaminen **הצהרה** נ

löyhkääminen, löyhkä **הצחנה** נ

ilahduttaminen, huvittaminen **הצחקה** נ

värittyä **הצטפע** ks. צבע

väritys, värittyminen **הצטפעות** נ

kerääntyä, karttua, kokoontua **הצטבר**  
 ks. צבר

akku **מצבר** נ

kerääntyminen, **הצטברות** נ  
 kokoontuminen

puolustautua **הצטבדק** ks. צדק

oikeaksi osoittaminen, **הצטדקות** נ  
 puolustautuminen

ristiinnaulitseminen **הַצְלָבִית**, הַיִּצְלָבוֹת נ  
pelastaminen; pelastus **הַצְלָה** נ  
varjostaminen, **הַצְלָה**, הַצְלָה נ  
varjonantaminen  
paistaminen, **הַצְלֹת**, הַיִּצְלוֹת נ  
grillaaminen  
menestys, onnistuminen **הַצְלָחָה** נ  
interj. menestystä! **הַצְלָחָה!**  
onnea!  
sukeltaminen, **א. הַצְלָלָה** נ  
nesteeseen kirkastaminen  
säveltäminen **ב. הַצְלָלָה** נ  
varjostus **ג. הַצְלָלָה** נ  
hakkaaminen, ruoskiminen **הַצְלָפָה** נ  
(myös kuv.)  
janon aiheuttaminen **הַצְמָאָה** נ  
kiinnitys, kytkeminen, **הַצְמֵדוֹת** נ  
sitominen  
kytkeminen, kiinnitys jhkn **הַצְמָדָה** נ  
kiinnit- **הַצְמָדוֹת**, הַיִּצְמָדוֹת נ  
tyminen, kytkeytyminen  
kukoistamaan saattaminen, **הַצְמָקָה** נ  
kasvin kasvattaminen  
hävittäminen **הַצְמָתָה** נ  
jokin hyökkäys **הַצֵּן, הַרוֹצֵן ז**  
jähdyttäminen **הַצָּנָה, הַצְנָה** נ  
laskeutuminen laskuvarjon **הַצְנָחָה** נ  
varassa  
vaatimattomuus **הַצָּנָע ז**  
salaa; vaatimattomasti, **הַצָּנָע**  
vaivihkaa  
kätkeä, salaaminen **הַצְנָעָה** נ  
tarjous **הַצָּעָה ז**  
tarjonta, kysyntä **הַצָּעָה וּבִקְשָׁה**  
marssittaminen **הַצְעָדָה** נ  
ehdotus, esitys; **הַצָּעָה** נ  
tarjous; levittäminen  
hunnuttaminen **הַצְעָפָה** נ

jäähtyminen; vilustumisen **הַצְטָנָה** נ  
olla vaatimaton **הַצְטָנָע** *כס. צנע*  
vaatimattomuus **הַצְטָנָעוּת** נ  
kyyristyä; kääriytyä, **הַצְטָגָה**  
laskostua *כס. צנף*  
kyyristyminen; **הַצְטָנָפוּת** נ  
kääriytyminen, laskostuminen  
peittää itsensä, verhoutua **הַצְטָעָף**  
*כס. צעף*  
verhoutuminen **הַצְטָעָפוּת** נ  
leikitellä; koreilla, keikaroida **הַצְטָעָעָע**  
*כס. צעצע*  
koreilu, keikarointi **הַצְטָעָעוּת** נ  
olla pahoillaan **הַצְטָעָר** *כס. בצער*  
pahoillaan olo **הַצְטָעָרוּת** נ  
olla käheä **הַצְטָהָר** *כס. צרד*  
käheys **הַצְטָהָרוּת** נ  
tarvita, täytyä **הַצְתָּרָה** *כס. צרך*  
tarve **הַצְתָּרְכוּת** נ  
liittyä jhkn **הַצְתָּרָה**  
liittyminen **הַצְתָּרְפוּת** נ  
pystyttää, asettaa **הַצִּיב** *כס. יציב*  
pystyttää; esittää **הַצִּיג** *כס. יציג*  
pelastaa **הַצִּיל** *כס. נצל*  
apua! **הַצִּילוּ!**  
ehdottaa, esittää **הַצִּיעַ** *כס. יצע*  
peittää alleen (vesi) **הַצִּיף** *כס. צוף*  
saada kukkimaan **א. הַצִּיץ**  
*כס. אציץ*  
kurkistaa **ב. הַצִּיץ** *כס. ציץ*  
ahdistaa **הַצִּיק** *כס. צוק*  
sytyttää **הַצִּית** *כס. יצת*  
pelastua, olla pelastettu **הַצִּל**  
*כס. נצל*  
ristinmerkin teko; **הַצְלָכָה** נ  
risteyttäminen

pohjaan polttaminen -הקדחת תבשיל  
ennakointi; aikuisuus -הקדם ז  
ensitilassa -בִּהְקָדָם תה"פ  
niin pian kuin mahdollista  
(asian) kiirehtiminen;  
esipuhe, johdanto -הקדמה נוסח  
pimentäminen -הקדר ז, הקדרה נ  
(Jumalalle) pyhitetty;  
temppeликalleus; köyhäin  
turvakoti / sairaala -הקדש ז  
pyhittäminen jhnkn tarkoi-  
tukseen; omistuskirjoitus;  
nimeäminen tehtävään -הקדשה נ  
tylsyttäminen -הקדזה נ  
kokous -הקהל ז  
kokoontutsuminen -הקהלה נוסח  
ve-  
den kokoontu-  
minen -הקוואה, הקוניה, הקוואה, ו-  
רויה נ-  
den kokoaminen  
veden kokoon-  
tuminen -הקוות, היקוות נוסח  
verenvuo-  
dattaminen, vuoto, suonenisku -הקוז, היקוז ז, הקוזה נ  
pienentäminen -הקטנה נ  
uhrin poltto, suitsutus -הקטור ז  
uhrin poltto; suitsutus;  
piipunpoltto -הקטרה נ  
oksenta ks. קיא  
aiheuttaa (veren) vuoto  
ks. נקז  
pystyttää ks. קום  
ympäröidä; saartaa, piirittää  
ks. ב. נקף  
antaa luotolla -הקיא  
havahtua, herätä unesta;  
herättää ks. ב. קוץ  
inf. verbistä -קוץ hif'il  
muodossa valveilla -הקייץ  
takoa ks. נקש

tulva, runsaus -הצפה נ, היצף, הצפה נ  
kätkeä, salaaminen -הצפנה נ  
pohjoiseen kulkeminen -הצפנה נ  
kukkaan puhkeaminen -הצצה נוסח  
katse, vilkaisu -הצצה נ  
ahdistaminen; kiusa -הצקה נ  
kaventa; ahdistaa,  
aiheuttaa harmia ks. צר  
polttaaminen, sytyttäminen -הצרכה נ  
palaminen, syöpyminen -הצרכות, היצרכות  
käheäksi tekeminen -הצרכה נוסח  
supistaminen, kavennus -הצרה נ  
kaventuminen, supistuma -הצרות נ  
huuto -הצרחה נ  
tarpeelliseksi tekeminen;  
pakottaminen -הצרכה נ  
liitos, yhdistäminen -הצרכה ז  
puhtaus -הצרפות, היצרפות נ  
syttyä, tulla  
sytytetyksi ks. יצת  
sytytys -הצת, היצת ז, הצתה נ  
oksentaaminen -הצקה נוסח  
vastaavuus, rinnakkais-  
ilmiö, paralleeli -הקבל ז  
vertailu; parallelismi,  
yhdensuuntaisuus -הקבלה נוסח  
vieraiden vastaanotto -הקבלת פנים  
kiinnit-  
tyminen, pysyvyys -הקבעות, היקבעות נ  
ryhmittäminen -הקבץ ז, הקבצה נ  
kokoontuminen -הקבצות, היקבצות נ  
hautaus -הקברות, היקברות נ  
Jumala -הקב"ה (יהוה)  
polttaaminen, pilaaminen -הקדחה נ

ympäri kiertäminen, saarto ב. הקפה נ

toora-ilouhlan (simchat-tora) kulkue synagoogan ympäri -הקפות נ"ר

adj. kehä-, ympäröivä הקפי ת

hyppäyttäminen, juoksuttaminen הקפצה נ

erottaminen jhkn tarkoitukseen הקצאה נ

määräsumman / määräosan erottaminen jhkn tarkoitukseen הקצבה נ

herääminen, ylösnousu הקצה נ

höylääminen הקצצה נ

vaahdottaminen; suututtaminen הקצפה נ

lausunta (-esitys); luettaminen הקראה נ

uhraaminen; lähentäminen הקרבה נ

uhrautuminen -הקרבה עצמית

kaljuuntuminen, hiustenlähtö הקרחה נ

säteily; (kuvan) heijastaminen הקרנה נ

repeytyminen הקרעות, היקרעות נ

jäätyminen, jähmettyminen, hyytyminen הקרשה נ

vastaavuus, analogia; johtopäätös א. הקש, היקש ז

lyönti ב. הקש, היקש ז

kovettaminen, lujittaminen; vaikeuttaminen הקשאה נ

kuuntelu, tarkkaavaisuus הקשבה נ

vastaavuus, analogia א. הקשה, הקשה נ

nakutus, lyönti ב. הקשה נ

lyömäsoittimet -כלי-הקשה

koventaminen; vaikeuttaminen הקשיה נ

liitos, yhteys; asiayhteys הקשר ז

yhteys, kanssakäyminen הקשרות, היקשרות נ

verrata ks. קיש

keventää, vähentää, helpottaa; halventaa / halveksia jtkta א. קלל

keventäminen, helpottaminen; halveksiminen הקלה, היקל ז, הקלה, הקלה נ

keventäminen, helpottaminen; halveksiminen הקלה, הקלה נ

jkn halventaminen / halveksiminen -הקלה בקבוצה

äänite, levytys הקלטה נ

juurtuminen הקלטות, היקלטות נ

kuljeksi-minen הקלעות, היקלעות נ

nahan irtautuminen הקלפות, היקלפות נ

ohentaminen, laimentaminen הקלשה נ

ohentuminen, laimentuminen הקלשות, היקלשות נ

vahvistus, hyväksyminen הקס, הקס ז

pystyttäminen; vahvistaminen; ylläpitäminen; jälleen rakentaminen הקמה נ

jauhojen lisääminen הקמחה נ

rypistäminen, rypistymisen הקמטה נ

siirto, antaminen הקנאה נ

ärsyttäminen, suututtaminen הקנטה נ

siirto, antaminen הקניה נ

opettaminen, opetus הקנית, ידיעות

vetovoima, charmi, luomus הקסמה נ

nyrjähdys, sijoiltaan meno הקצה נ

kehä, ympärys / -mitta, (näkö) piiri, ala, alue הקפה

jäädytys הקפאה נ

tiukkuus, tarkkuus, pedanttisuus, ärsytys, ärtyisyys הקפדה נ

luottokauppa, luotto א. הקפה, הקפה נ



nosto, kohottaminen; avustaminen	הַרְמָה נ	kauas vieminen, loitontami- nen; karkottaminen, poistaminen; vieraannuttaminen	הַרְחָקָה נ
käsien nosto	הַרְמַת-יָד	kostuttaminen, kastelu	הַרְסָה נ
röyhkeys, ylpeys	הַרְמַת-לֵב (רָאשׁ)	kosteus	הַרְסָבוּת, הִרְסָבוּת נ
linna, palatsi; haaremi	הַרְמוֹן ז (הַרְמוֹנוֹת)	värähdyttämisen	הַרְסָה נ
vihje, vihjeen antaminen	הַרְמִיזָה נ	konj. ja interj. kas tässä; nimittäin; -han, hän (tässä)	א. הָרִי הַרְיִנִי, הָרִינִי, הָרִינִי minä, hän, me
aram. määräys, käsky; lupa	הַרְמָנָא	muoto	ב. הָרִי הַרְיָה
tallaami- nen; alistaminen	הַרְמָסוֹת, הִרְמָסוֹת נ	aivan eri asia	א. הָרִי הָרִי
ilahduttaminen	הַרְנָה נ	aiheuttaa riita, ärsyttää	הָרִיב
hajottaa, hävittää	הָרַס פ"י	ks. רִיב	
raunioitua, hajota, tulla hajotetuksi	הָרַס	tappo	הָרִיגָה נ
murskata	הָרַס פ"י	raskaana oleva	הָרִיגָה, הָרִיגָה נ
murskautua, hajota	הָרַס	kas (tässä) hän	הָרִיגָה, הָרִיגָה נ
hävitys, raunio	הָרַס ז	raskaus	הָרִיוֹן, הִרְיוֹן ז
tuhoaminen, hävittäminen	הָרַסְנוּת נ	haistella, haistaa; tuoksua, haista	הָרִיחַ פ"י
tuhoisa, hävittävä	הָרַסְנִי ת	ks. רִיחַ	
tehdä pahaa; pilata	הָרַע א.רעע	kohottaa, nostaa	הָרִיס, הָרִיס נ
nälkiinnyttämisen, näännyttämisen	הָרַעָה נ	kas (tässä) me, kas (tässä) minä	הָרִינִי, הָרִינִי הָרִי, הָרִי
vavisuttaminen; järkyttämisen	הָרַעָה נ	hajoittaminen, tuhoaminen; raunio	הָרִיסָה נ
pahan teko; pahentaminen, pilaaminen; huonontuminen	א. הָרַעָה נ	hävitys, tuho	הָרִיסוֹת נ
toitotus	ב. הָרַעָה נ	huutaa ilosta; meluta	הָרִיצַה
myrkyttämisen; myrkytys	הָרַעָה נ	ks. רוּעַ	
suututtaminen; jylinä	הָרַעָה נ	juoksuttaa	הָרִיץ, הָרִיץ נ
nesteen tiputtaminen, valaminen	הָרַעָה נ	tyhjentää	הָרִיק, הָרִיק נ
meluaminen; tulitus, pommitus (sot.)	הָרַעָה נ	pehmentää	הָרַךְ, הָרַךְ נ
tauko, keskeytys; seis! (imperat. siitä)	הָרַף	yhdistelmä, seos	הָרַב, הָרַב נ
silmänräpäys, hetki	הָרַף-עֵינַי	sälyttämisen; kokoaminen; ymppäys; rokutus; seoksen teko	הָרַבָּה נ
taukoamatta	הָרַף	keskittäminen	הָרַבָּה נ
		alas taivuttaminen	הָרַבָּה נ
		siirtäminen, toimittaminen	הָרַבָּה נ



syöttäminen; syyliseksi  
julistaminen הרשעה נ

kiehuttaminen; suuttuttaminen הרתחה נ

kiehu- minen; suuttuminen הרתחות, הירתחות נ

sitominen, kiinnittäminen הרתמה נ

kiinnittyminen הרתמות, הירתמות נ

perääntyminen; vetäytymään saattaminen הרתצה נ

perään- tyminen הרתעות, הירתעות נ

sidonnaisuus הרתקות, הירתקות נ

vinttaaminen, pumppaaminen השאבה נ

vinttaus, pumppaaminen השאבות, הישאבות נ

nostaminen, poisvienti השאה נ

pojan tai tyttären naittaminen השאת בן או בת

nuotion sytytys השאת משאות

neuvonanto, ehdotus, esitys השאת עצה

taivuttelu, suggestio השאה נ

tuhoaminen, hävitys השאה נ

lainaksi antaminen; vertaus השאלה נ

jättäminen jhkn; pysyvyys השארה נ

sielun kuolemattomuus השארת-הנפש

ennallaan säilyminen; jatkuvuus השארות, הישארות נ

sielun kuolemattomuus השארות-הנפש

palauttaminen השב נ

palauttaminen השבה נ

hyvitys, palkka, kosto השבת גמול

evääminen, torjuminen השבת פני ים

hengenpelastus, rohkaisu השבת גפש

paran- tuminen הרפאות, הירפאות נ

hellittäminen; (jännityksen) laukeaminen הרפיה נ

uhkayritys, seikkailu הרפתקה נ (הרפתקאות)

huimapää, seikkailija הרפתקן ז

huimapäisyys, seikkailunhalu הרפתקנות נ

jännittävä הרפתקני

puhe; esitelmä, luento; tarkka erittely הרצה נ

juoksuttaminen; sisäänajo (esim. auton), käyttökoje הרצה נ

hyväksyntä, hyväksyminen הרצות, הירצות נ

murha הרצחות, הירצחות נ

vakavoituminen הרצנה נ

mädättäminen הרקבה נ

mätäneminen, pilaantuminen, mädännäisyys; hajoami- nen alkuaineisiin הרקבות נ

seulonta הרקד ז

tanssittaminen; seulonta הרקדה נ

tyhjentäminen הרקה נ

muotou- tuminen הרקמות, הירקמות נ

ilmaan nousu; takominen; levittäminen הרקצה נ

vuori הר, הר ז (הררים)

vuoristoinen, vuoristo- vuoristolais- הררי תורי

vuorisuus הריות נ

luvan antaminen, valtuutus, salliminen הרשאה, הרשיה נ

luetteloon vieminen, kirjaami- nen; vaikutus, efekti הרשמה נ

kirjoittau- tuminen הרשמות, הירשמות נ

punoutu-  
minen, solmiutuminen    השְׁזוּרוֹת, היִשְׁזוּרוֹת נ

kertominen    הִשְׁחָה נ

terottaminen, hionta    הִשְׁחָה נ

pujottaminen    הִשְׁחָה נ

rusketus    הִשְׁחָה נ

hioutuminen    הִשְׁחָה, היִשְׁחָה נ

mustuminen,  
mustaaminen    א. הִשְׁחָה נ

nousu varhain aamulla    ב. הִשְׁחָה נ

tuho, hävitys; turmelu    הִשְׁחָה נ

tapainturmelus    -הִשְׁחָה-הַמְדוֹת

uitto, uittaminen    הִשְׁחָה נ

tasoittaminen    הִשְׁחָה נ

syyttäminen    הִשְׁחָה נ

kantaa, kuljettaa; antaa;  
siirtää; naittaa *ks.* נשא    הָשִׂיא

houkutella, pettää, vietellä  
*ks.* נשא    הָשִׂיא

panna puhaltamaan,  
antaa tuulla *ks.* נשב    הָשִׂיב

palauttaa; vastata  
*ks.* שוב    הָשִׂיב

saavuttaa, saada,  
väittää vastaan *ks.* נשב    הָשִׂיג

keskustella; jututtaa  
*ks.* שיח    הָשִׁיחַ

kuljettaa vesitse, uittaa  
*ks.* שוט    הָשִׂיט

ottaa korkoa *ks.* נשך    הָשִׂיף

pudottaa (lehtensä yms.)  
*ks.* נשל    הָשִׁיל

asettaa, panna *ks.* שים    הָשִׂים

koskettaa *ks.* נשק    הָשִׂיק

pudottaa *ks.* נשר    הָשִׂיר

asettaa; tehdä *ks.* שיח    הָשִׂית

hiljentää, rauhoittaa  
*ks.* שכך    הָשִׁיךְ

puhaltaminen    הִשְׁחָה נ

palauttaminen  
omistajalle    הִשְׁבוֹן, היִשְׁבוֹן ז

parantelu, kaunistaminen    הִשְׁבָּה נ

vala    הִשְׁבָּה נ

vannot-  
taminen, valan teettäminen    הִשְׁבָּעוֹת, היִשְׁבָּעוֹת נ

kylläiseksi ruokkiminen,  
täyttäminen, tyydyttäminen    הִשְׁבָּעָה נ

sijoittelu, kiinnitys    הִשְׁבָּעָה נ

ruokatavarain myynti    הִשְׁבָּה נ

särkyminen,  
rikkoutuminen    הִשְׁבָּרוֹת, היִשְׁבָּרוֹת נ

lopetus, pysäyttäminen;  
työsulku    הִשְׁבָּתָה נ

saavutus    הִשָּׁג, היִשָּׁג ז

saavutus; kyky;  
mahdollisuudet    -הִשָּׁג-יָד

tulla saavutetuksi *ks.* נשג    הִשָּׁג

suurentaminen, lujittaminen,  
erinomaisuus    הִשְׁבָּה נ

saavuttaminen; käsittäminen,  
käsityskyky; käsitys; vastaväite    הִשָּׁה נ

kyky, mahdollisuudet    -הִשָּׁה-יָד

silmälläpito, hoito, hoiva;  
katselmus    הִשְׁבָּה נ

Kaitselmus    -הִשְׁבָּה-עֲלֵי לִבָּהּ

erehdyttäminen,  
harhauttaminen    הִשְׁבָּה, היִשְׁבָּה יִיָּהּ נ

totuttaminen, tavaksi  
tekeminen    הִשְׁבָּה נ

sujuvuus (kielenkäytössä)    -הִשְׁבָּת-לְשׁוֹן

saada unohtamaan *ks.* נשה    הִשָּׂה פ"י

viivytyt, vitkastelu    הִשְׁבָּה נ

vertailu;  
yhdenmu-  
kaistaminen; tasaus (päivä)    הִשְׁוָה, היִשְׁוָה, הִשְׁוָה יִיָּהּ

palaminen,    הִשְׁזוּפוֹת, היִשְׁזוּפוֹת נ

auringon paahtaminen

irtautuminen נ השפחות, הישמחות נ  
 lihominen; (öljyllä) voitelu נ השמנה  
 ilmottaminen, kuuluttaminen נ השמעה  
 kuuluminen, kuuliaisuus נ הישמעות  
 panettelu, nolaaminen, häpäisy נ השמצה  
 varovaisuus נ הישמרות  
 vihan herättäminen, vihattavaksi teko נ השנאה  
 uusiutuminen, toistuminen נ הישנות  
 katseen kääntäminen; toistaiseksi tehtävästä pidättäminen נ השעיה  
 tukeminen, nojaamaan asettaminen נ השענה  
 luottavaisuus; turvautuminen נ השענות  
 olettamus, päätelmä, arvaus נ השערה  
 kiillottaminen, hionta נ השפה  
 tuomio נ השפסות  
 (veden tms.) kaatuminen נ הישפכות  
 alentaminen, nöyryytys נ השפלה  
 vaikuttaminen, vaikutus; runsaaksi saattaminen נ השפעה  
 kastelu; juotto נ השקיה  
 vesille lasku; kilistys נ השקה  
 hiljaisuus, rauha; hiljaa נ השקט  
 hiljentäminen, rauhoittaminen נ השקטה  
 punnitseminen נ הישקלות  
 rahojen sijoitus, investointi; upottaminen נ השקעה  
 katselu; näkemys, katsantokanta; katsaus נ השקפה  
 maailmankatsomus נ השקפת-עולם  
 innoitus, inspiraatio; intuitio; induktio (sähkö) נ השראה

makuuttaminen, pitkälle vuoteeseen asettaminen נ השפכה  
 rukous vainajan puolesta נ תפלה-השפכה  
 järki, ymmärrys נ השכל  
 kertomuksen opetus נ מוסר-השכל  
 valistus; koulusivistys; koulunkäynti, koulutus; ymmärrys נ השכלה  
 korkeakoulusivistys נ השכלה גבוהה  
 yleissivistys נ השכלה כללית  
 ammattikoulutus נ השכלה מקצועית  
 kansa-, ja peruskoulusivistys נ השכלה עממית  
 keskikoulusivistys נ השכלה תיכונית  
 sivistynyt, viisas נ בעל השכלה  
 valistus (liike) נ תנועת ההשכלה  
 varhain aamulla, aamuvarhaisella נ השכם תה"פ  
 varhainen ylösnousu נ השכמה  
 asuttaminen, asunnon osoittaminen / hankkiminen נ השכנה  
 rauhan rakentaminen נ השקנת שלום  
 vuokraaminen jllkn נ השכרה  
 pudottaminen נ השלה  
 hallintaan saattaminen נ השלטה  
 illusio, harhakuva נ השליה  
 heittäminen; karkotus נ השלכה  
 täydelliseksi t. päätökseen saattaminen, eheyttäminen; täydennys, päätös; rauhan teko; suostuminen נ השלמה  
 autioittaa ks. שם נ השם  
 tuhoaminen, tuho נ השמד  
 tuhoaminen, tuho נ השמדה  
 tuhoutuminen נ הישמדות  
 asettaminen נ השמה  
 (velvollisuuden) laiminlyönti; pois jättäminen נ השמטה

muistuttaa jtkn, olla jnkn **הַשְׁתַּחֲזִיחַ**  
kaltainen; päästä sopimukseen  
ks. שוה

kaltaiseksi tulo; yhden- **הַשְׁתַּוּתָּה**  
kaltaisuus; sopimus; tasauspäivä

painua alas, alentua **הַשְׁתַּוּחַח**  
ks. שחח

masennus; **הַשְׁתַּוּחַח**  
alaspainuminen

mellastaa, olla levoton **הַשְׁתַּוּלָּל**  
ks. שלל

riehuminen, levottomuus, **הַשְׁתַּוּלָּלוּת**  
mielettömyys

hämmästyä ks. שמם **הַשְׁתַּוּמָּם**

hämmästyminen, ihmettely **הַשְׁתַּוּמָּמָה**

kaivata, haluta ks. שקק **הַשְׁתַּוּקָק**

kaipaus, ikävä **הַשְׁתַּוּקָקוּת**

ruskettua, päivettyä, **הַשְׁתַּוּרָּךְ**  
ottaa auringonkylpyä ks. שורף

ruskettuminen, rusketus, **הַשְׁתַּוּרָּפוּת**  
päivetys, auringonotto

kutoutua, punoutua **הַשְׁתַּוּרָּוּת**  
ks. שור

kutoutuminen, **הַשְׁתַּוּרָּוּת**  
punoutuminen

**הַשְׁתַּחֲנוּאָה**, **הַשְׁתַּחֲנוּזָה**, **הַשְׁתַּחֲוּוּאָה**,  
maa- **הַשְׁתַּחֲוּוּיָה**  
han kumartuminen

kumartaa maahan saakka **הַשְׁתַּחֲנוּה**  
ks. שחה

tunkeutua ks. שחל **הַשְׁתַּחֲנוּחַל**

tunkeutuminen **הַשְׁתַּחֲנוּחוּת**

ruskistua ks. שחם **הַשְׁתַּחֲנוּחַם**

ruskistuminen **הַשְׁתַּחֲנוּחוּת**

ylpeillä, käyttäytyä pöyhkeästi **הַשְׁתַּחֲנוּץ**  
ks. שחץ

ylpeys, röyhkeä käytös **הַשְׁתַּחֲנוּצוּת**

murentua, hienontua, **הַשְׁתַּחֲנוּק**  
hankautua, kulua ks. שחק

kuluminen, hieno- **הַשְׁתַּחֲנוּקוּת**  
neminen, mureneminen

pudottaminen **הַשְׁתַּרָּה**  
(hedelmien, lehtien tms.)

raapiminen **הַשְׁתַּרָּחוּת**, **הַשְׁתַּרָּחוּת**

liottaminen **הַשְׁתַּרָּיָה**

palaminen, **הַשְׁתַּרָּפוּת**, **הַשְׁתַּרָּפוּת**  
palo

hyönteisten muninta, **הַשְׁתַּרָּצָה**  
hyönteisten lisääntyminen

juurruttaminen; juurtuminen **הַשְׁתַּרָּשָׁה**

aram. tänä vuonna **הַשְׁתָּא תַּה"פ**

nyt **הַשְׁתָּא תַּה"פ**

hämmästyä ks. שאה **הַשְׁתַּאָּה**

hämmästyminen **הַשְׁתַּאָּהוּת**

ylvästellä, kehua itseään **הַשְׁתַּבָּח**  
ks. אשבח

ylpeily, oma kehu **הַשְׁתַּבָּחוּת**

tulla tähtkään **הַשְׁתַּבָּל**

tähtkiminen **הַשְׁתַּבָּלוּת**

osallistua ks. שבץ **הַשְׁתַּבָּצָה**

osallistuminen **הַשְׁתַּבָּצוּת**

särkyä; taittua ks. שבר **הַשְׁתַּבָּר**

murtuminen, taittuminen **הַשְׁתַּבָּרוּת**

rikkoutua ks. שבש **הַשְׁתַּבָּשׁ**

hämmennys, erehtyminen **הַשְׁתַּבָּשׁוּת**

menettää järkensä, käyttäytyä **הַשְׁתַּבָּצָה**  
mielettömästi ks. שבצ

järjen menetys; **הַשְׁתַּבָּצוּת**  
mielettömyys

avioitua ks. שוך **הַשְׁתַּבָּצָה**

avioituminen, liittyminen **הַשְׁתַּבָּכוּת**

yrittää, koettaa, pyrkiä **הַשְׁתַּבָּדָל**  
ks. שדל

yritys, pyrkimys **הַשְׁתַּבָּדָלוּת**

viipyminen **הַשְׁתַּהוּת**

olla vallaton/ villi ks. ב.שוב **הַשְׁתַּוָּבָה**

vallattomuus **הַשְׁתַּוָּבוּת**

ikävyystyä <i>ks.</i> שעמם	השתעמם	vapautua <i>ks.</i> שחרר	השתחרר
ikävyystyminen, ikävyystyneisyys	השתעממות נ	vapautuminen	השתחררות נ
hyökätä kimppuun <i>ks.</i> שער	השתער	käyttäytyä typerästi <i>ks.</i> ב. שטה	השתטה
hyökkääminen	השתערוות נ	typeryys	השתטות נ
huvitella, saada viihdytystä, leikkiä <i>ks.</i> שעשע	השתעשע	maata pitkin pituuttaan, asettua pitkälle <i>ks.</i> שטח	השתטח
huvittelu, viihdytys, leikkiminen	השתעשעות נ	pitkin pituuttaan makaaminen; pinnallistuminen	השתטחות נ
tervehtyä <i>ks.</i> ב. שפה	השתפה	kuulua jhkn (yhteyteen), liittyä <i>ks.</i> ש"ך	השתפך
tulvia, nousta yli äyräitten, kuv. vuodattaa sydämensä <i>ks.</i> שפך	השתפך	yhteys / kuuluminen jhkn, liittyminen	השתייכות, השתייכות נ
tulviminen, vuodatus	השתפכות נ	jäädä jäljelle <i>ks.</i> ב. שיר	השתפיר
tunteiden vuodatus / purkaus	השתפכות-הנפש	jääminen	השתפירות, השתיירות נ
aleta <i>ks.</i> שפל	השתפל	unohtua <i>ks.</i> שכח	השתפח
alentuminen	השתפליות נ	unohtuminen	השתפחות נ
tulla runsaaksi <i>ks.</i> א. שפע	א. השתפע	tulla täydelliseksi / tulla paremmaksi <i>ks.</i> שכלל	השתכלל
olla viettävä / kalteva <i>ks.</i> ב. שפע	ב. השתפע	täydellistyminen, parantuminen	השתכללות נ
kaltevuus	השתפעות נ	käyttää jtkn <i>ks.</i> שמש	השתמש
kohentua, parantua <i>ks.</i> שפר	השתפר	jkn käyttö	השתמשות נ
kohentuminen, parantuminen	השתפרות נ	virtsaaminen	השתנה נ
hankautua, kulua	השתפף	muuttua, olla erilainen <i>ks.</i> שנה	השתנה
kuluminen	השתפפות נ	muutos, muuttuminen	השתנות נ
vaihtaminen	השתקה נ	tukehtua, kuristua <i>ks.</i> שנק	השתנק
tulla ennalleen <i>ks.</i> שקם	השתקם	tukehtuminen	השתנקות נ
ennallistuminen	השתקמות נ	tulla orjaksi <i>ks.</i> שעבד	השתעבד
vakuuttua, olla varma <i>ks.</i> שכנע	השתכנע	orjuutus, orjaksi tulo	השתעבדות נ
vakuuttaminen	השתכנועות נ	keskustella, väitellä; pälyillä <i>ks.</i> שעה	השתעה
humaltua, juopotella <i>ks.</i> שכר	השתפר	keskustelu	השתעויות נ
humaltuminen, juopottelu	השתפרות נ	yskiä <i>ks.</i> שעל	השתפעל
saada palkkaa, ansaita; pestautua <i>ks.</i> שכר	השתפר	yskintä	השתפעלות נ

kuulua; tulla ymmärretyksi /  
tulla tunnetuksi *ks.* שמע השתמע

kuulluksi tuleminen,  
ymmärretyksi tuleminen,  
tunnetuksi tuleminen השתמעות נ

suojella itseään, huolehtia  
itsestään; säilyä *ks.* שמר השתמר

säilyvyys, varjeltuminen;  
varovaisuus השתמרות נ

vajota, upota *ks.* שקע השתקע

vajoaminen; uppoutuminen;  
pysyvä asettuminen השתקעות נ

heijastua *ks.* שקף השתקף

heijastuminen השתקפות נ

meluta, kolista *ks.* שקשק השתקשק

melu, kolina השתקשקות נ

olla ulkoneva / esiin työnnetty,  
venyä, joutua väärään paikkaan;  
sekaantua jhkn *ks.* שרבב השתרבב

venyminen;  
sekaantuminen השתרבבות נ

kietoutua, punoutua,  
kutoutua *ks.* שרג השתרג

kietoutuminen,  
punoutuminen, kutoutuminen השתרגות נ

laahautua *ks.* שרך השתרכ

laahustaminen השתרכות נ

levittäytyä, heittäytyä  
pitkälle *ks.* שרע השתרע

levittäytyminen השתרעות נ

ottaa valta, hallita, vallita  
*ks.* שרר השתמר

valtaannousu; hallinta,  
vallitseminen השתמרות נ

juurtua *ks.* שרש השתמש

juurtuminen השתמשות נ

peruste השתתה נ

ottaa osaa, osallistua  
*ks.* שתף השתתף

palkan saaminen; palkka השתכרות נ

pulahtaa veteen *ks.* שכשך השתכשך

veteen pulahtaminen השתכשכות נ

yhdistyä, osallistua  
*ks.* שלב השתלב

(yhteen) liittyminen;  
osallistuminen השתלבות נ

istuttaminen, istutus השתלה נ

syttyä loimuun, liekehtiä  
*ks.* שלהב השתלהב

palavuus, liekehdintä השתלהבות נ

rauhottua *ks.* שלו השתלו

rauhottuminen השתלות נ

istutta-  
minen, istutetuksi tuleminen השתלות, השתלות נ

tulla lähetetyksi *ks.* שלח השתלח

lähettämisen השתלחות נ

ottaa hallintaansa,  
hallita *ks.* שלט השתלט

vallan otto; voitto השתלטות נ

tulla maksetuksi; täydellistyä;  
pätevöityä, täydentää opintojaan  
*ks.* שלם השתלם

täydellistyminen,  
täydentyminen, pätevytyminen השתלמות נ

riippua; kehittyä  
*ks.* שלשל השתלשל

asteittain kehitys השתלשלות נ

tulla hävitetyksi; luopua  
juutalaisuudesta *ks.* שמד השתמר

juutalaisuudesta luopuminen השתמרות נ

välttää, kiertää, pakoilla  
*ks.* שמש השתמט

välttely, kiertäminen,  
pakoilu השתמטות נ

lihoa; olla voideltu  
*ks.* שמן השתמן

lihominen; voitelu השתמנות נ



höyryntyminen, **התאידות נ**  
haihtuminen

toivottomuus **התאכזבות נ**

säälimättömyys, julmuus **התאכזרות נ**

ruuansulatus; palaminen **התאכלות נ**

asutus, asuttaminen **התאכלסות נ**

majoittuminen **התאכסנות נ**

leskeksi jääminen, **התאלמנות נ**  
leskeys

sopivuus, yhteensoveltuminen, **התאם ז**  
vastaavuus

jnkn mukaisesti, johdosta **-בהתאם ל-**

sovittaminen; vastaavuus, **התאמה נ**  
sopuointu

murhe, murehtiminen **התאמללות נ**

harjoittelu **התאמנות נ**

ponnistelu, pyrkiminen **התאמצות נ**

todeksi osoittautuminen **התאמתות נ**

ärtymys, riidan haastaminen **התאנות נ**

huokailu **התאנחות נ**

kääntymisen **התאסלמות נ**  
islaminuskoon

kokoontuminen, kokous **התאספות נ**

itsehillintä, pidättyvyys **התאפקות נ**

ehostaminen, 'make up' **התאפרות נ**

jalostuminen, **התאצללות נ**  
hienostuminen

tottuminen ilmastoon **התאקלמות נ**

järjestäytyminen **התארגנות נ**

vierailu **התארחות נ**

pidentyminen **התארכות נ**

kihlaus **התאחסות נ**

oikeaksi osoittautuminen, **התאשרות נ**  
vahvistuminen

selviäminen **התבארות נ**

osanotto jhkn, **השתתפות נ**  
osallistuminen

vaieta, hiljetä **השתתק נ** *ks.*

vaikeneminen **השתתקות נ**

itsemurha, itsetuho **התאבדות נ**

kohoaminen, väreily **התאבכות נ**

kuolinitku, valitusvirsi **התאבלות נ**

kivettyminen; **התאבנות נ**  
(kauhusta yms.) jähmettyminen

paini, kamppailu, ottelu **התאבקות א.**

pölyttyminen **התאבקות ב.**

liittyminen, yhdistykseksi, **התאגדות נ**  
järjestäytyminen; yhdistys

nyrkkeily **התאגרפות נ**

höyryntyminen, **התאדות נ**  
haihtuminen

punertuminen, punoitus **התאדמות נ**

rakastuminen **התאהבות נ**

mieltyminen, kiinnostus, **התאווה נ**  
halu

valittaa jstkin; nurista **התאונן**  
*ks.* און

valitus, nurina **התאוננות נ**

tuulettuminen **התאנרות נ**

vahvistua, saada rohkeutta **התאושש**  
*ks.* אשש

vahvistuminen, **התאוששות נ**  
rohkaistuminen

tasapaino, **התאזנות נ**  
tasapainottuminen

lujittuminen, **התאזרות נ**  
vahvistuminen, rohkaistuminen

kansalaiseksi tulo **התאזרחות נ**

yhteenliittyminen; **התאחדות נ**  
liittyminen yhdistykseksi

liitos **התאחדות נ**

asettuminen pysyvästi **התאחזות נ**  
asumaan, asutus



vanheneminen, kauhtuminen	התבלות נ	aikuistuminen; kypsyminen, kypsyys	התבגרות נ
esiin / silmiin pistäminen, koholla olo; kunnostautuminen	התבלטות נ	valheeksi / petokseksi paljastuminen	התבדות נ
juopottelu, humala; hajusteiden käyttö	התבסמות נ	vitsailu	התבדחות נ
lujittuminen (perustallaan)	התבססות נ	eristyminen, syrjään vetäytyminen	התבדלות נ
linnoittautuminen	התבצרות נ	huvittelu, virkistäytyminen; lepatus	התבדרות נ
halkeaminen	התבקעות נ	eläimellistyminen	התבהמות נ
ruuvaaminen, ruuvilla kiinnittäminen	התברגות נ	kirkastuminen, selkiintuminen, selviäminen	התבהרות נ
siunaus	התברכות נ	olla yksinäinen, eristäytyä ks. בודד	התבודדות נ
selkeäminen, selviäminen	התבדרות נ	vetäytyminen yksinäisyyteen, yksinäisyys, eristäytyminen	התבודדות נ
kypsyminen	התבשלות נ	sekoittua toisiinsa, assimiloitua ks. בלל	התבוללות נ
parfyymien käyttö; humala	התבשמות נ	muihin sekoittuminen, assimiloituminen	התבוללות נ
ylpeys, ylpistyminen, kerskailu	התבארות נ	katsella tarkoin, tarkkailla, pohtia ks. בייך	התבונן
vahvistuminen; eneneminen; voima, suuruus; voitto	התבדרות נ	tarkastelu, pohdinta, harkinta	התבוננות נ
kiteytyminen; lujittuminen	התבקשות נ	kieriskellä ks. כוס	התבוסס
suurentuminen; ylpeys	התבקלות נ	kieriskely	התבוססות נ
pöyhkeily; kunnostautuminen; eristäytyminen	התבדרות נ	hävetä, joutua häpeään; myöhästyä ks. בוש	התבושש
tatuoida itseään ks. בודד	א. התגורר	häpeäminen, myöhästyminen	התבוששות נ
kokoontua, ryhmittä	ב. התגורר	tuhlailu	התבזבזות נ
ks. ב. ב. ד		itsensä häpäisy; häväistynä oleminen	התבזות נ
tatuoiminen	א. התגוררות נ	ilmaisu (kyky)	התבטאות נ
kokoontuminen, ryhmittuminen	ב. התגוררות נ	turpoaminen, pöhötys	התבטבטות נ
kierä ks. בלל	התגולל	itseinho, omanarvon lasku; lorvailu, laiskottelu; peruuntuminen	התבטלות נ
kieriminen	התגוללות נ	ujostelu; häpeäminen	התבישות, התבישות נ
vaihtelu, התגוננות, התגוננות, muuntelu, värikkyys	התגוננות נ	sekasotku, hämmennys	התבלבלות נ
puolustautua ks. גנן	התגונן		
puolustautuminen, itsepuolustus	התגוננות נ		
asua ks. א. גור	התגורר		

oikeuteen התבִּינִיּוֹת, התדיינות נ  
joutuminen; väittely

kurjistuminen, התבִּלְלִיּוֹת נ  
heikentyminen

samankaltaisuus, התבִּמּוֹת נ  
assimiloituminen

koputtaminen, התבִּפְקִיּוֹת נ  
kolkuttaminen

luokittelu התבִּקְרוֹת נ

kaikua התבִּקְדֵּד, הקִדֵּד

kaikuminen התבִּקְדֵּדוֹת נ

kiinnittyminen, התבִּקְדֵּקוֹת נ  
yhteen liittyminen

keikailu התבִּקְדֵּרוֹת נ

ilmaantuminen, התבִּקְדֵּרוֹת נ  
toteutuminen, muotoutuminen

riehua, liehua התהוֹלֵל

kuljeskelu התהִלְכוֹת נ

ylvästely התהִלְלוֹת נ

päinvastaiseksi התבִּפְכִּיּוֹת נ  
muuttuminen; mullistus;  
täydellinen muutos

merkitseminen, התנָאָה, התוֹרָאָה נ  
hahmottelu; suuntaviiva (t), ohje

tunnustaa ks. התנַּדָּה

tunnustus, התנַּדָּה, התוֹדוֹת נ  
tunnustaminen

tulla tunnetuksi; esitellä itsensä; התוֹדֵעַ  
tutustua ks. ידֵעַ

tunne- התוֹדֵעוֹת, התוֹדָעוֹת נ  
tuksi tulo; tutustuminen; paljastuminen

(suunta) viiva, התוֹיָה, התוֹרָיָה נ  
hahmottelu ks. התנָאָה

metallin valu, התבִּד, היתוך ז  
sulatus

sulattimo, pätsi; כּוּדָה-הַתבִּד  
kuv. valinkauha

väitellä, keskustella התוֹכַח, התוֹכַחַת  
ks. יכַח

väittely, התוֹכַחַת, התוֹכַחוֹת נ  
keskustelu

asuminen התגוֹרְרוֹת נ

kamppailla, painia התגוֹשֵׁשׁ  
ks. גשש

kamppailu התגוֹשֵׁשׁוֹת נ

armeij- התבִּיִּסוֹת, התגִּיִּסוֹת נ  
jaan meno, vapaaehtoisuus

kääntym- התבִּיִּרוֹת, התגִּיִּרוֹת נ  
minen juutalaisuuteen

pyöriminen; kehitys, התבִּלְגִּלוֹת נ  
edistys; paljastuminen; muuntuminen

paljastuminen; ilmestys התבִּלְגִּלוֹת נ

avomielisyys, suoruus -התבִּלְלוֹת-לב

parran / tuhan ajo התבִּלְחוֹת נ

muotoutuminen, aineellis- התבִּלְמוֹת נ  
tuminen; toukan koteloituminen

puhkeaminen התבִּלְעוֹת נ

liukuminen התבִּלְשׁוֹת נ

joustavuus התבִּמְשׁוֹת נ

hiipiminen התבִּנְבוֹת נ

keikarointi, keimailu התבִּנְדֵּרוֹת נ

halveksittuna / häväistynä התבִּנּוֹת נ  
olo, itseinho

raaistuminen, kovuus התבִּסּוֹת נ

ikäväinti התבִּעֲגֵעוֹת נ

myrskyäminen, myrsky; התבִּעֲשׂוֹת נ  
tulivuorenpurkaus; raivo, kiihko

syleileminen התבִּפְפוֹת נ

kynsiminen, raapiminen התבִּקְדֵּרוֹת נ

ärsyttäminen התבִּקְרוֹת נ

luutuminen התבִּקְמוֹת נ

avioero התבִּרְשׁוֹת נ

toteutuminen, התבִּשְׁמוֹת נ  
aineellistuminen

yhteys התבִּשְׁרוֹת נ

yhteen liittyminen, התבִּבְקִיּוֹת נ  
liimautuminen; (taudin) tartunta

yksimielisyys, sopimus התבִּבְרוֹת נ

viisastelu; viisaaksi tekeytyminen הַתְּחַכְּמוּת נ

alku, aloittaminen, alkeet הַתְּחִלָּה נ

sairaaksi tekeytyminen הַתְּחִלּוֹת נ

värinä, vapina, säikähtäminen הַתְּחִלְלוֹת נ

adj. alku-, alkeis- הַתְּחִלִּית

muuttuminen, vaihtuminen הַתְּחַלְפוֹת נ

jakautuvuus, jakautuneisuus; jako הַתְּחַלְקוֹת נ

heikkeneminen הַתְּחַלְשׁוּת נ

alku-, alkeis- הַתְּחִלְתִּי ת

alueen rajaaminen, rajoittaminen הַתְּחַמָּה נ

kuumentuminen הַתְּחַכְּמוֹת נ

hapottuminen, happaneminen הַתְּחַמְצוֹת נ

hapettuminen הַתְּחַמְצָנוֹת נ

väittely, kaihtaminen הַתְּחַמְקוֹת נ

aseistautuminen הַתְּחַמְשׁוֹת נ

miellyttäminen הַתְּחַנְּחָנוֹת נ

kasvatus הַתְּחַנְּכוּת נ

armon anominen הַתְּחַנְּנוֹת נ

mielistely, imartelu הַתְּחַנְּפוֹת נ

hurskastelu, tekopyhyys הַתְּחַסְדוֹת נ

lakkaaminen, loppuminen הַתְּחַסְלוֹת נ

lujittuminen, vastustuskyky הַתְּחַסְנוֹת נ

kaivautuminen הַתְּחַפְרוֹת נ

naamioituminen; teeskentely הַתְּחַפְּשׁוֹת נ

röyhkeä esiintyminen, julkeus הַתְּחַצְפוֹת נ

jäljittäminen, etsintä, varjostaminen הַתְּחַקוֹת נ

kilpailu הַתְּחַרּוֹת נ

vitsailu, leikinlasku הַתּוֹל, הַתּוֹלֵז

vitsikäs, leikkisä הַתּוֹלִי, הַתּוֹלִית

leikinlasku, pilailu הַתּוֹלִיסוּת

tulla lisäksi ks. יסוף הַתּוֹסֵף, הַתּוֹסֵף

liit- tyminen (lisäksi) הַתּוֹסְפוֹת, הַתּוֹסְפוֹת נ

kokoontua ks. ועד הַתּוֹצֵד

(koneen) säätö הַתּוֹסְתוֹת, הַתּוֹסְתוֹת נ

kokoon- tuminen, kokous הַתּוֹעֲדוֹת, הַתּוֹעֲדוֹת נ

katkaista ks. א.ת.ז. הַתּוֹכָה

olla katkaistu, olla heitetty ks. נתז הַתּוֹזָה

katkaisu; pirskoitus; (äänteen) suhauttaminen (puheessa) הַתּוֹזָה נ

kätkeytyminen הַתְּחַבְּאוֹת נ

miellyttäminen, pidettynä oleminen הַתְּחַבְּבוֹת נ

rimpuilu; pyrkimys; käsirysy הַתְּחַבְּסוֹת נ

syleily הַתְּחַבְּקוֹת נ

liittyminen yhteen, ystäväystyminen הַתְּחַבְּרוֹת נ

terottuminen, terävöityminen; kiristuminen הַתְּחַדְּרוֹת נ

uudistuminen הַתְּחַדְּשׁוֹת נ

syntyä, puhjeta (sota tms.) הַתּוֹלֵל, הַתּוֹלֵל

myrskyn puhkeaminen הַתּוֹלֵלֵלוֹת נ

selkeä- minen הַתְּחַוְּרוֹת, הַתְּחַוְּרוֹת נ

tekeytyminen joksikin הַתְּחַיְּדוֹת נ

vahvistuminen הַתְּחַיְּדוֹת נ

vel- voittautuminen; vastuu הַתְּחַיְּבוֹת, הַתְּחַיְּבוֹת נ

henkiin herääminen, elävöi- tyminen; sopeutuminen elämään הַתְּחַיְּיוֹת נ

raapiminen, hioutuminen הַתְּחַכְּכוֹת נ

seisominen התיצבות, התייצבות נ  
jnkn edessä; ryhdistäytyminen; vakiin-  
tuminen, lujittuminen

karkottaa; irrottaa כס. נתק התיק

kallis- התיקרות, התייקרות נ  
tuminen, hinnannousu

vapauttaa; irrottaa; antaa התייר  
lupa, sallia כס. נתר

heikentää, näännyttää; התייש  
repiä irti, juurittaa pois  
כס. נחש

asutus, kylä התיישבות, התיישבות נ

vanhe- התיישנות, התיישנות נ  
neminen

suoristu- התיישרות, התיישרות נ  
tuminen, oikaiseminen

orvoksi התייתמות, התייתמות נ  
jääminen

tulla valetuksi, olla valettu התיק  
כס. נתך

kunnian saaminen; kopeilu התיקדות נ

metallin valu, sulatus התיקה נ

tummuminen התיכהות נ

pyrkimys, התיקנות, התיקנות נ  
merkitys, suuntautuminen, keskitty-  
minen

varustautuminen, התיכונות נ  
valmistautuminen, valmius; lujittuminen

kumartuminen התיכופות נ

kouristus, התיקוצות, התיקוצות נ  
kutistuminen

kieltäminen, evääminen התיקחשות נ

loppuminen התיכלות נ

subst. התיכנות, היתכנות נ  
mahdollinen, mahdollisuus

kokoontuminen; התיקנסות נ  
sulkeutuneisuus

suojaus, התיכפפות נ  
sulkeutuneisuus

peittyminen, verhoutuminen התיכפפות נ

katuminen, katumus התיקרטות נ

kuuroutuminen התיקרשות נ

huomioon otto, harkinta התיקשבות נ

lujittuminen התיקשלות נ

sähköistyminen; התיקשלות נ  
sähköiskun saanti

riisuutuminen, התיקשפות נ  
itsensä paljastaminen (myös kuv.)

avioituminen התיקתנות נ

toivottomuus התיקאשות נ

kuivuminen התיקבשות נ

väsymys התיקגעות נ

ystävystyminen התיקדדות נ

juutalaisuuteen התיקדדות נ  
kääntäminen

pöyhistyly התיקירות נ

kreikkalaistuminen, התיקנות נ  
hellenisoituminen

leikata, katkaista; pirsottaa התיק  
כס. נתז

yksinäi- התיקחדות, התיקחדות נ  
syys; syrjään vetäytyminen; jllkn  
omistautuminen

suhde, התיקחסות, התיקחסות נ  
suhtautuminen, osallisuus jhkin

suhde, התיקחשות, התיקחשות נ  
suhtautuminen, osallisuus jhkin

polveu- התיקלדות, התיקלדות נ  
tuminen; lapsellisuus

itsekehu, התיקמרות, התיקמרות נ  
ylvästely

kituminen, התיקסרות, התיקסרות נ  
kärsiminen

neuvon התיקעצות, התיקעצות נ  
pyyntö, neuvottelu

kaunistau- התיקפיות, התיקפיות נ  
tuminen

itku, parku התיקפחות, התיקפחות נ

liittyminen, toisiinsa yhdistyminen התלכדות נ

likaantuminen התלכלכות נ

itseopiskelu; harjoittelu התלמדות נ

syttyminen, tulenarkuus התלקחות נ

irtautuminen התלשות, היתלשות נ

aram. siellä תה"פ פתח (מ) (מ) (מ) תה"פ

saattaa päätökseen ks. תמס תמס

hellittämättömyys, sinnikkyys; pitkäaikaisuus, pysyvyys התמדה נ

jatkuvasti -בתמדה

ihmettely התמדה נ

viipyä pitkään; vitkastella (מהמה) התמהמה

viipyminen, vitkastelu התמהמהות נ

sulaa; innostua ks. מוג התמוגג

sulaminen; innostuminen asiasta התמוגגות נ

kilpailla, kamppailla התמודד  
ks. מדר

kilpailu, kamppailu jstkn; jännittyminen התמודדות נ

sortua ks. מוטס התמוטט

sortuminen התמוטטות נ

sulaa, liueta ks. מסס התמוסס

sulaminen, liukeneminen התמוססות נ

yhteen liittyminen / sopiminen, harmonia; sekoittuminen התמוגגות נ

heikkeneminen, pehmeneminen התמוזקות נ

asiantuntemus, pätevytyminen, erikoistuminen התמחות נ

nojautuminen התמכות, היתמכות נ

antaumus; himo התמקרות נ

täyttyminen; toteutuminen התמלאות נ

tekeytyminen viattomaksi התממות נ

vihastuminen, suuttuminen התכעסות נ

rumennus התכערות נ

kiihdyttäminen התכפות, היתכפות נ

laskostuminen התכפלות נ

anteeksianto התכפרות נ

kääriytyminen, peittyminen, verhoutuminen התכרבלות נ

keltaiseksi värjäytyminen התכרמית נ

häpeä, inho, vihatust התכרמית הפנים

valmentautuminen; kyvykkyys; rituaalinen puhtaus (lihan tms.) התכשרות נ

kirjeenvaihto התכתבות נ

käsirysy, tappelu התכתשות נ

pilkata (התל) התל פ"ע

liekehtiminen התלבות נ

rimpuilu; pohtiminen; pyrkimys jhkin התלבטות נ

vaaleneminen; (metallin) hehkuminen; (asian) selkeäminen התלבנות נ

pukeutuminen התלבשות נ

loimuaminen, palo; innostus, kiihko התלהבות נ

hehku, palo; kuv. syttyminen התלהטות נ

valittaa jstkn, nurista התלוגג  
ks. לוג

valitus, nurina התלוננות נ

pilkata, ilveillä, vitsailla התלוצץ  
ks. לץ

pilkka, ilveily, vitsailu התלוצצות נ

ripustetuksi tuleminen; riippuvuus jstkn, riippuminen התלות נ

vahvempaan / auktoriteettiin tukeutuminen התלות באילן גדול

kosteus התלחחות נ

kuis-kailu, kuiske; salaisuuksien puhuminen התלחשות נ

vapaaehtoisuus, alttius	התנדבות נ	toteutuminen	התממשות נ
keinuminen, huojuminen	התנדנדות נ	nimetyksi tulo, toimen saanti	התמנות נ
haihtuminen, kaasuuntuminen; häipyminen	התנדפות נ	repeily, hajoaminen; kuluminen	התמסמסות נ
menettely, käyttäytyminen	התנהגות נ	paneutuminen, antautuminen (asialle)	התמסרות נ
(asiain) kulku, edistyminen	התנהלות נ	väheneminen, pieneneminen	התמצצות נ
heittelehtiminen, keinahtelu, horjuminen	התנדנדות נ	perehtyminen; asennoituminen; paikallistuntemus	התמצאות נ
heikke-	התנפנות, התנודות נ	pusertuminen; asian loppuun käsittely	התמצות נ
neminen, huononeminen, surkastuminen	התנפנות, התנודות נ	tinkiminen	התמקחות נ
liehua, heilua tuulessa; olla ylhäällä ks. נסס	התנוססות נ	paikan saanti	התמקמות נ
liehuminen, heilunta	התנוססות נ	kapinointi	התמרדות נ
liikkua, kuljeskella ks. נרע	התנועע נ	(savun) kohoaminen	התמרדות, היתמרדות נ
liikkuminen, liike, kuljeskelu	התנועעות נ	katkeroituminen, ärtymys	התמרדות נ
liehua, lepattaa ks. א. נרף	התנונף נ	kiilloittuminen; anteeksi saaminen	התמרקות נ
liike, liehuminen, lepatu	התנונפות נ	jatkuminen	התמשכות נ
säkenöinti, välähtely	התנוצצות נ	hipelöinti	התמששות נ
kieltäytyminen	התנזרות נ	venyvyys, venyminen, jännittyminen	התמתחות נ
asettuminen asumaan (maalle)	התנחלות נ	maltti, maltillisuus	התמתנות נ
lohduttautuminen, lohtu; katumus	התנחמות נ	makeutuminen	התמתקות נ
ehdon asettaminen ks. התנאה	התנקה נ	ehdon asettaminen	התנאה נ
juonien punonta	התנפלות נ	kaunistuminen	התנאות נ
vieraantuminen; vieraaksi / tuntemattomaksi tekeytyminen	התנכרות נ	itsensä häpäiseminen	התנפאות נ
koettelemus	התנסות נ	profetoiminen; profeetaksi tekeytyminen	התנבאות נ
liikkeelle pano; käynnistys	התנעה נ	kuivaaminen, pyyhkiminen	התנגבות נ
herääminen, uudistuminen; ravistelu	התנערות נ	vastustus, vastus	התנגדות נ
turpoaminen, paisuminen (myös kuv.)	התנפחות נ	käsikähmä, yhteentörmäys	התנגחות נ
		yhteentörmäys; yhteenotto, konflikti	התנגשות נ

lennähtely, lentely	התעופפות נ	kimppuun käyminen; maahan heittäytyminen	התנפלות נ
sokeutu- minen, sokeus	התעוררות, התעוררות נ	pirstoutuminen	התנפצות נ
herääminen, (myös hengell. tms.) herätys; innostus	התעוררות נ	yhteenotto, väittely, sanaharkka	התנצחות נ
kouristus	התענתות, התעורות נ	anteeskipyyntö, selvittely, puolustautuminen	התנצלות נ
verhoutuminen	א. התעטפות נ	loiste, tuikkiminen	התנצנצות נ
heikentyminen; tajuttomuus, pyörtyminen	ב. התעטפות נ	kristinuskoon kääntyminen	התנצרות נ
koristelu	התעטרות נ	puhdistautuminen	התנקות נ
aivastus	התעטשות נ	(veden) virtaus	התנקזות נ
eksyttäminen, harhautus, harhaan joutuminen	התעיה, התעיה נ	kosto, koston saaminen	התנקמות נ
väsymys	התעיפות, התעיפות נ	yritys riistää henki; törmäys, kolari	התנקשות נ
viipyminen	התעכבות נ	kohoaminen; ylpistyminen	התנשאות נ
ruuan sulaminen, sulatus	התעפלות נ	tuulen mukana lentäminen; leyhyttely	התנשבות נ
kohoaminen (arvossa)	התעלות נ	hengästyminen, huohotus	התנשמות נ
raaka käytös, pahoinpitely, väkivalta	התעללות נ	huohotus	התנשפות נ
kätkeytyminen; väläpäättämättömyys, laiminlyönti	התעלמות נ	suuteleminen	התנשקות נ
lempi, rakastelu, lemmenhaaveet	התעלסות נ	ero, irtautuminen	התנתקות נ
tajunnan menettäminen, pyörtyminen	התעלפות נ	(mehun tms.) käyttäminen; kuv. kapinaan kiihottaminen	התנסה נ
voimistelu; ruumiinharjoitus	התעמלות נ	paksuntuminen, sakeutuminen	התעבות נ
himmeys	התעממות נ	hedelmöityminen, raskaaksi tulo	א. התעברות נ
syventyminen, paneutuminen jhkn	התעמקות נ	suuttuminen	ב. התעברות נ
raakuus	התעמרות נ	heprealaistuminen	התעבררות נ
nautiskelu, nautinto	התענגות נ	pyöristymisen	התעגלות נ
kärsiminen, kiusattuna olo	התענות נ	suru, sureminen	התעגמות נ
kiinnostus jhkn, huomio	התענינות נ	ankkuroituminen	א. התעגנות נ
pilvisuus, pilveen vetäytyminen	התעננות נ	leskeys (jossa vaimo on kadottanut miehensä)	ב. התעגנות נ
askartelu, puuhailu; toimi	התעסקות נ	itsensä hemmottelu, nautiskelu, hienostuminen	התעקנות נ
homehtuminen	התעפשות נ	rohkaistuminen	התעודדות נ



mureneminen	התפוררות נ	murehtiminen, suru	התעצבות נ
hajoaminen ympäriinsä	התפוררות נ	muotoutuminen	התעצבות נ
turvotuksen aiheuttaminen	התפחה נ	hermostuminen	התעצבות נ
ilkityö, vallattomuus	התפחות נ	laiskottelu, laiskuus	התעצללות נ
hiiltyminen; nokeentuminen	התפחמות נ	voimistuminen, kasvaminen; ponnistelu, yrittäminen	התעצמות נ
litistyminen	התפחוסות נ	mutkaisuus	התעקלות נ
vähentyminen	התפחתות נ	mutkistuminen, vääntyminen	התעקמות נ
ylensyönti	התפשמות נ	hedelmättömyys; sterilisyys	התעקרות נ
eroaminen virasta	התפטרות נ	itsepäisyys	התעקשות נ
nokeen-tuminen	התפייחות, התפייחות נ	sekaantuminen	התערבבות נ
sovit-telu, rauha, sovinto	התפייסות, התפייסות נ	sekoittuminen; sekaantuminen	התערבות נ
selviäminen (humalasta)	התפכחות נ	veto, vedonlyönti	התערבות נ
hämmästy, ihmetys	התפלאת נ	sekoittuminen; pyörteen muodostuminen (vedessä)	התערבלות נ
jakautuminen, halkeaminen	התפלגות נ	juurtuminen	התערוות נ
(meriveden) makeuttaminen, suolan poisto merivedestä	התפלה נ	riisuuntuminen	התערטלות נ
rukoileminen, rukous	התפללות נ	heikentyminen	התערצות נ
keskustelu, keskusteleminen	התפלמסות נ	sumentuminen	התערפלות נ
filosofointi	התפלספות נ	rikastuminen	התעשרות נ
pikkutarkkuus, hiusten halkominen	התפלפלות נ	valmistautuminen	התעמדות נ
suututtaminen, 'keljuttaminen	התפלצות נ	pöyhisty, kopeilu, ylpeily	התפארות נ
kieriskeleminen	התפלשות נ	(eläimen) kuolema	התפגרות נ
vapautuminen (tehtävästä tms.)	התפנות נ	lieventyä; häipyä ks. פוגג	התפוגג
pilaaminen hemmoittelemalla	התפנקות נ	lieventyminen; häipyminen	התפוגגות נ
kiinnijoutuminen	התפסות, היתפסות נ	räjähtää ks. פצץ	התפוצץ
kiel. heprean verbien hitpael- taivutusvartalo	התפעל	räjähtäminen, räjähdys (myös kuv.)	התפוצצות נ
ihailu, into, hehku	התפעלות נ	laueta, laantua ks. פיק	התפוזק
raivostuminen	התפעמות נ	heikkouden tunne	התפוקות נ
		murentua ks. פורר	התפורר

pääsy, hyväksytyksi tulo	התקבלות נ	jakautuminen, haautuminen	התפצלות נ
kokoontuminen; ryhmittäminen	התקבצות נ	lununotto, katselmus	התפקדות נ
eteneminen; edistymisen	התקדמות נ	viisastuminen, valistuminen; korvien / silmien avautuminen	התפקחות נ
synkistuminen, pimentuminen	התקדרות נ	halkeaminen, repeäminen	התפקעות נ
pyhittyminen, pyhyys	התקדשות נ	sulkeutuminen, tukkeutuminen	א. התפקקות נ
poistaminen; siirto	הפקה נ	paikoiltaan meno, sijoiltaan meno	ב. התפקקות נ
tylsyminen	התקחות נ	uskonsa hylkääminen; hillittömyys villiintuminen	התפקרות נ
kokoontuminen	התקהלות נ	hajoaminen (osiinsa); eroaminen	התפראות נ
käskikähmä, tappelu	התקוטטות נ	vallattomuus	התפרדות נ
kapinointi	התקוממות נ	jakautuminen yksityis-kohtiin	התפרחתות נ
pienentyminen	התקטנות נ	liiallinen koristelu	התפרטות נ
jakautuminen osiin; katkeaminen kappaleiksi	התקטעות נ	repeytyminen	התפרסות נ
tuoksu	התקטרת נ	toimeentulo, ansaitseminen	התפרנסות נ
toteutuminen, täyttymys; pysyvyys	התקיימות נ	tuleminen julkisuuteen / julkaistuksi; kuuluisuus	התפרסמות נ
törmääminen	התקלות, היתקלות נ	järjestyksen rikkomien, ilkityöt, vallattomuus	התפרעות נ
peseytyminen, suihkun otto	התקלחות נ	loikoilu	התפרקדות נ
herjaus, kunnianloukkaus	התקלסות נ	vapautuminen jstkn; hajoaminen, purkautuminen	התפרקות נ
kuoriutuminen, nahan lähtö	התקלפות נ	levittäytyminen	התפרשות נ
pilaantuminen, rikkoutuminen	התקלקלות נ	levittäytyminen, leviäminen (myös tietojen painotuotteiden tms.); riisuutuminen	התפשטות נ
heikentyminen; ohentuminen	התקלשות נ	henkistuminen; ekstaasi	התפשטות הנפשית
rypistuminen	התקמטות נ	sopiminen, sovittelu, sopimus	התפשרות נ
köyristuminen / kuperaksi muuttuminen	התקמרות נ	viettelykseen joutuminen	התפתות נ
laite	התקן	kehittyminen; edistys	התפתחות נ
kateus, kadehtiminen	התקנאות נ	kietoutuminen, mutkistuminen, kiemurtelu	התפתלות נ
asentaminen	התקנה נ		
sattuminen, osuminen	התקעות, היתקעות		
murtuminen, (perustan tms.) pettäminen	התקעקות נ		

tottuminen א. התרגלות נ  
 rauhoittuminen א. התרגעות נ  
 kiihtymys, tunneherkkyys א. התרגשות נ  
 luvan anto, lupa; ratkaisun löytö; peruminen, lakkautus א. התרה נ  
 läpikastuminen א. התרגות נ  
 vapautuminen; väljeneminen; tuulettuminen; rapautuminen א. התרווחות נ  
 nousu, kohoaminen; hurmio א. התרוממות נ  
 lauluun puhkeaminen; riemu, hilpeys א. התרוֹננות נ  
 sortua, horjua ks. א. התרוֹעַע נ  
 ystäväystyä ks. ב. התרוֹעַע נ  
 ränsistyminen; sortuminen א. התרוֹעַענות נ  
 ystäväystyminen ב. התרוֹעַענות נ  
 heiketä ks. א. התרוֹפֶף נ  
 heikkeneminen, heikkous א. התרוֹפֶפנות נ  
 juoksennella ks. א. התרוֹצֵץ נ  
 töniä, tapella ks. ב. התרוֹצֵץ נ  
 juoksentelu א. התרוֹצֵצנות נ  
 töniminen, tappelu ב. התרוֹצֵצנות נ  
 tyhjentyminen, tyhjyys א. התרוֹקֶננות נ  
 köyhtyminen, kurjistuminen א. התרוֹשֶׁשנות נ  
 leventyminen, laajentuminen א. התרחבות נ  
 peseytyminen א. התרחצות נ  
 etääntyminen; etäisyys jstkn, kaukana olo א. התרחקות נ  
 tapahtuma, tapahtuminen א. התרחשות נ  
 kastuminen א. התרטבות נ  
 yhteen liittyminen, sekoittuminen א. התרכבות נ  
 keskittyminen; kokoontuminen (keskelle) א. התרכזות נ

koveruus, kovertuminen א. התקצרות נ  
 sairauskohtaus א. התקף נ  
 hyökkäys; (sairaus) kohtaus א. התקפה נ  
 sairas- א. התקפות, היתקפות נ  
 tuminen, sairauskohtauksen saaminen א. התקפות נ  
 riistetyksi tuleminen א. התקפחות נ  
 laskostuminen א. התקפלות נ  
 raivostuminen א. התקצפות נ  
 lyheneminen, lyhennys א. התקצרות נ  
 lähestyminen; lähentyminen, ystäväystyminen א. התקרבות נ  
 kaljuuntuminen א. התקרחות נ  
 kuorettuminen א. התקממות נ  
 jäähtyminen; vilustuminen; viilentyminen א. התקררות נ  
 jähmettyminen, jäykistuminen א. התקרשות נ  
 kovettuminen; vaikeutuminen א. התקשות נ  
 kaunistautuminen, koristautuminen, koristeellisuus; korujen käyttö א. התקשטות נ  
 liittoutuminen, sopimus; yhteenkuuluvuus; yhteyden pito א. התקשרות נ  
 lupa; erikoislupa; yhteyden purkaminen א. היתר, היתר נ  
 oleskelulupa א. היתר-שהיה נ  
 työlupa א. היתר-עבודה נ  
 rabbin valtakirja; opetuslupa א. היתר-הוראה נ  
 olla lupa, saada lupa א. היתר נ  
 ks. נ  
 varoitus א. התראה נ  
 toistensa näkeminen / tapaaminen א. התראות נ  
 lisääntyminen א. התרבות נ  
 ylvästely, pöyhkeily א. התרברבות נ  
 suuttuminen, vihastuminen א. התרגזות נ

syleily, halaaminen	התרככות נ	pehmentyminen	התרככות נ
suostuminen, suostuvuus	התכצות נ	lahjoituksen hankkiminen	התכמה נ
pilaantuminen	התכבות נ	vastustus, oppositio	התכסה נ
muotoutuminen; yhteen punoutuminen	התכמות נ	pidättäytyminen	התכסות נ
laiskottelu, laiminlyöminen	התכשלות נ	murskaantuminen, pirstoutuminen	התכסקות נ
vaikutelma, vaikutuksen alaisuus; merkityksi tulo	התכשמות נ	toitotus, raiku	התכצה נ
suuttuminen	התכתחות נ	ystävystyminen	התכעות נ
hitsautuminen	התכתכות נ	valittelu, nureksinta	התכעמות נ
yhteenliittyminen, sidonnaisuus, kiinnittyminen	התכתקות נ	riemuitseminen, ilo	התכענות נ
hävittäminen (perinpohjin)	התפשה נ	raivostuminen	התכעשות נ
heikentäminen	התפשה, התפשה נ	hoito, parantuminen	התכפאות נ
kuljeskella, harhailla k.s. שוט	התשוטט	heikentyminen; löysyys	התכפות נ
kuljeskelu, kiertely	התשוטטות נ	(vaatteen tms.) kuluminen, kauhtuminen	התכפטות נ
		nöyristely, itsensä alentaminen	התכפסות נ

tunnustus; synnin- וְדָוִד, וְיִדְוִי ז  
tunnustus

ks. וְדָא י

koukku, naula א וְו ז

hepr. aakkosten 6. konsonan- ב וְו נ  
tin nimi, vav ks. וְא ו

vav-konjunktio ks. א. וְ- וְ-

konsekutiivinen vav, im- וְו-וְו-וְו-  
perfekti- tai futuurimuotoon  
liittyvä vav-prefiksi muuttaa aikamuodon  
päinvastaiseksi ks. ב. וְ-, ג. וְ-

visiiri, turkkilainen t. arabia- וְוִיר ז  
lainen ministeri

interj. voi! וְו!

ver- (וְוִלֹנֹת, וְוִלֹאֹת) וְוִלֹן ז  
ho, esirippu; kitapurje

adj. verho-; palataalinen וְוִלֹנִי ח

3. Mooseksenkirja וְוִקְרָא

Midrash-selitys 3. Moo- וְוִקְרָא וְוָה  
seksenkirjaan

väittely, keskustelu, וְוִכּוּחַ ז  
polemiikki

ja niin edelleen, jne. ks. וְוִכּוּלִי

väittelijä, inttäjä וְוִכּוּחַ ז

väittelytaipumus, väit- וְוִכּוּנֹת ז  
telyhalu, polemiikki

-ko?, -kö? וְוִי

vav, hepr. aakkosten 6. kirjain; nume- ו  
raalina 6; kuudes

perjantai וְוִוֹם ו

ja, א. וְ- (וְ-, וְ-, וְ-, וְ-, וְ-)  
sekä; mutta; niin, silloin

raam. ennen im- ב. וְ- (וְ-, וְ-, וְ-, וְ-, וְ-)  
perfektimuodossa olevaa verbiä muuttaa  
imperfektin futuuriksi

raam. ennen futuurimu- ג. וְ- (וְ-)  
dossa olevaa verbiä muuttaa futuurin  
imperfektiksi

arab. wadi, kesällä וְוִדִי ז (וְוִדִיֹת)  
kuivuva joenuoma

kirjain vav וְו, וְו, וְו נ

varmistaa, todistaa וְוִדָא פ"י

olla varmistettu, olla todistettu וְוִדָא -

tulla varmistetuksi וְוִדָא -

varmuus וְוִדָא נ

varma, selvä asia; וְוִדָא ז וְוִתָּה פ  
adv. ilman muuta, tietysti

tietysti, ilman muuta וְוִדָא תָּה פ

varma, luotettava, selvä וְוִדָא ת

luotettavuus, varmuus, וְוִדָא יוֹת נ  
selkeys

ottaa vastaan tunnus- וְוִדָא פִּעו"י  
tus, ripittää; ripittäytyä

varmistus, todistus וְוִדָא, וְוִדָא ז

ja niin edelleen, jne. *aram.* וכלה

vastasyntynyt, sikiö; (וִלְדוֹת) זֶז  
lapsi; pentu, poikanen

*subst.* paljon synnyttänyt      בִּלְבָנִית נ  
säätely; kontrolli      וסות, ויסרת נ

säännöllinen                      תְּסִיטָה

kuukautiset;  
tapa, elintapa

säädellä, säätää, järjestää      (וסת) וסת פ"י

tulla säädellyksi - תּוֹסֵף

säädin, säätäjä      נִסְתָּר

sopia (aika/paikka);  
kutsua koolle, koota

olla sovittu; olla kutsuttu koolle; 777-  
tulla kutsuttuna

kokoontua; tulla sovitusti      -התוועד

komitea, toimikunta, johto-  
kunta; kokous

toimikunta 2500 2. - פועל -

kokoushuone: בית-ועד. -

*adv.* ikuisesti    וְעַד תָּה פ"פ

valiokunta, komitea, toimi- ועדה נ  
kunta; kokous ישיבה

kokoontuminen,                      וועגד, וועגד ז  
 koollekutsuminen

konferenssi, edustajakokous, קונפֿרֿענץ, נִיבֿוּ  
neuvonpito, kokous קונפֿרֿענץ, נִיבֿוּ

Arab. muslimien hyväntekeväisyysrahasto, Waqf

**ruusu**

ruusunpunainen, roosa      וְרֹד, וְרֹדָה

lahja, anti זָבַד ז  
hapatettu kerma, זָבֵדָה, זִיבְדָה נ  
juoksettunut kerma  
kärpänen זָבוּב ז  
hevospaarma זָבוּב-הַסּוּס  
(Hippobosca equira)  
ekronin jumala; beelsebub זָבוּב-בַּעַל  
kärpässarja זָבוּב-מִשְׁקַל  
kärpässieni זָבוּבָנִית נ  
teurastettu זָבוּחַ ח  
(teurasuhrin) זָבוּחַ, זִיבוּחַ ז  
uhraaminen  
olinpaikka, huone; זָבוּל ז  
palatsi; taivas  
lannoitus זָבוּל, זִיבוּל ז  
hylkymaa; rihkama זָבוּרִית נ  
teurastaa, tappaa; uhrata זָבַח פ"י  
tulla teurastetuksi, זָבַח  
tulla uhratuksi  
uhrata; teurastaa זָבַח פ"י  
teurasuhri; teurastus; זָבַח ז  
liha-ateria  
pääsiäisuhri זָבַח-פֶּסַח  
uhrit kuolleille, זָבַחֵי מֵתִים  
uhrit epäjumalille

hepr. aakkosten 7. kirjain,  
zajin, numerona 7

z (ranskal. j)

z ז  
susi זָאב ז  
naarassusi זָאֵבָה נ  
susimainen זָאֵבִי ח

ihotuberkuloosi זָאֵבִית נ

poika, poikaviikari זָאֵטוּס ז

pron. fem. tämä; se זֹאת

tahtoo sanoa, toisin זֹאת אוֹמֶרֶת  
sanoen (ts.), se on (so.)

toinen.... ja toinen זֹאת... וְזֹאת

hanukka-juhlan viimeinen זֹאת חֲנֻכָּה  
päivä

eihän nyt toki זֹאת לֹא זֹאת

täten, tämän avulla זֹאת, כֵּן זֹאת

tällainen זֹאת, כֵּן זֹאת

niin ja niin זֹאת וְכֵן זֹאת

siitä huolimatta, kuitenkin, זֹאת  
silti

tihkua, vuotaa ks. זָבַב ז"ע

tippurin kantaja ks. זָבָה ז"ע

suoda, lahjoittaa זָבַד פ"י



punoa juonia *ks.* זוד פ"ע  
 pahantekijä זד  
 pahuus; (tarkoituksellinen) זד  
 paha teko  
 tarkoituksella, tieteen tahtoen זד  
 pahantekijä זד  
 (tahallinen) paha teko זד  
 pahuus; paha teko זד  
*pron. mask.* tämä, se; joka זד  
 toinen.... ja toinen זד... זד  
 toinen toistaan זד  
 jo kauan sitten זד  
 ei kauankaan sitten זד  
 juuri nyt, tällä hetkellä זד  
 juuri näin זד  
 mistä? זד  
 tässä, täällä; siinä; täten זד  
 tällainen; samanlainen; sellainen זד  
 täältä, tästä זד  
 molemmilta puolin; joka puolelta זד  
*pron. fem.* tämä, se זד  
 kulta; muin. rahayksikkö זד  
 puhdas kulta זד  
 kultahiekka; kultakaivos זד  
 sonetti זד  
 kulta-aika זד  
 kullanvärinen, kullankeltainen זד  
 kullata; kimaltaa זד  
 tulla kullatuksi זד  
 kultaan vivahtava, kellertävä זד  
 kultaseppä זד

kiitosuhri זד-תודה  
 uhreja käsittelevä Talmudin osa זד-תבחים  
 teurastus; uhraaminen זד  
 hylsy זד  
 lanta, lannoite; jätteet זד  
 lannoittaa; uhrata epäjumalille זד  
 tulla lannoitetuksi, lannoittua זד  
 olla lannoitettu, lannoittunut זד  
 tulla lannoitetuksi, lannoittua זד  
 asua זד  
 jätekuski; lannoittaja זד  
 itkuinen, pillittäjä, itkuiikka זד  
 aram. ostaa זד  
 aram. myydä זד  
 myyjä זד  
 myyjän ammatti זד  
 hedelmän ohut kuorikalvo זד  
 lasimestari; lasinmyyjä זד  
 lasittaa ikkuna; valmistaa lasiesine; lasittaa זד  
 olla lasitettu זד  
 lasitus, emalji זד  
 lasittajan ammatti זד  
 lasin asennus; lasitus זד  
 lasitettu, lasimainen, lasi- זד  
 lasimainen, lasi- זד  
 lasi; emalji; (silman) lasiainen זד  
 laseerata, tehdä läpinäkyväksi זד  
 tehdä siksakia זד  
 siksakviiva, polvekeviiva זד

saada varoitus / saada kielto -הזהר  
 varoa tekemästä jtkn, olla varovainen -גזירה  
 valonsäde, paiste, (aamu-, ilta-) rusko וזהר  
 hohtava, loistava, ruskottava וזהר  
 pron. fem. tämä, se זה  
 se, tämä, hän זה-זה, זה  
 (on juuri se...)  
 relat. pron. (se) joka זה  
 eläintieteillä זה  
 tihkua, valua, tippua (זוב) זב פ"ע  
 tihkuttaa, tiputtaa, valuttaa -הזיב פ"י  
 vuoto זוב זה  
 pari; aviopari; sakset זוג זה (זוגות)  
 'parillinen vai pariton' -זוג או פָּרָט  
 -leikki  
 parittain; 2. temppelin aikaisen viiden viisas-parin nimi -זוגות  
 parin toinen puoli; puoliso -בן-זוג, בת-זוג  
 pariskunta -בני-זוג  
 yhdistää pariiksi; parittaa; toimittaa naimisiin (זוג) זוג פ"י  
 liittyy pariiksi; pariutua; liittyy yhteen -נִצְרָף  
 aviovaimo, pari, kumppani זוגה  
 parempi puoliskoni -זוגתי  
 parillinen זוגי  
 kiel. duaali, kaksikko -כפול  
 pariton -לא זוגי  
 parillisuus זוגיות  
 punoa juonia א. (זיד) זיד פ"ע  
 toimia petollisesti -הזיד  
 punoa juonia jtkta vastaan -הזיד על

kuhankeittäjä (Oriolus oriolus) זכבן ז  
 tunnistaa (זה) זקה פ"י  
 tulla tunnistetuksi -זקה  
 osoittaa henkilöllisyytensä; samaistua -הזקה  
 identtinen, samankaltainen זהה זה  
 se, tämä (on juuri se) זה  
 kultainen זהב זה  
 kultaraha זהב זה  
 kultaus זהב, זהוב זה  
 tunnistaminen, tunto- זהב, זהוב זה  
 likainen, saastainen נדוס זה  
 likaaminen, saastutus זהב, זהוב זה  
 saastainen זהב זה  
 raion (kangas) זהב זה  
 kimmellys זהב זה  
 henkilöllisyys; identtisyys זהב זה  
 henkilöllisyystodistus זהב זה  
 yhdenkaltainen, identtinen זהב זה  
 varovainen זהב זה  
 kimallus זהב זה  
 varovaisuus; varo (kaa)! זהב זה  
 saastuttaa, liata; suojata puu hyönteismyrkällä זהב זה  
 likaantua, saastua זהב זה  
 likaantua, saastua זהב זה  
 saaste, lika זהב זה  
 loiste, kirkkaus, hohto זהב זה  
 Zohar-kirja זהב זה  
 valaista, loistaa א. זהב פ"ע  
 loistaa, välkkyä; valaista זהב זה  
 varoittaa ב. (זהר) זהב פ"י

nurkkaus -קֶרֶן-זוֹרִית  
(puusepään) זוריתון, זוריתון ז  
suorakulma  
kulmikas זוֹרִיתִי, זוֹרִיתִי ת  
ottaa, tyhjentää; (זול) זל פע"י  
olla halpa, halveta  
laskea hintaa; הֶזִיל, הֶזִיל, הֶזִיל  
halveta; halventaa, nöyryyttää  
halveta הֶזִיל  
halpuus, halpa hinta; זול תו"ז  
halpa, vähäarvoinen  
halvalla -בְּזוֹל תה"פ  
ylen halvalla -בְּזִיל-הֶזִיל  
halpuus זולות נ  
ahmatti; arvoton זולל ת  
'nälkäkurki' -זולל וסובא  
ahmattilaisuus זוללות נ  
ahmatti זוללן ז  
ahmattimaisuus זוללנות נ  
paitsi, vain; juhlapäivän זולת מ"י  
aamujumalanpalveluksen rukousruno  
muu, muut -הַזֹּולֶת  
paitsi, ainoastaan; joku זולתי  
ulkopuolinen; epäitsekäs  
keitinliemi, paistinliemi זולם ז  
keitinvaaho, paistinvaaho זולית נ  
ks. זולם  
syöttää, ylläpitää, (זול) זול פ"י  
ruokkia, elättää  
saada ruokaa, -בְּזוֹל, בְּזוֹל  
nauttia ruokaa  
syöttää, ruokkia -הֶזִין פ"י  
nauttia (näkemästään) -זולן אֶינִיר  
nauttia (näkemästään) -הֶזִין אֶינִיר  
porto, huora זולנה נ

pahassa tarkoituksessa -בְּמִזִּיד תה"פ  
keittää (myös kuv.) ב. (זור) הֶזִיד פ"י  
valaista זוה (זוה) זולה פ"י  
se, tämä, hän (on juuri se...) זוהי, זוהי  
kirkas זוהר ת  
yhdistäminen pariiksi; זוהג, זוהג ז  
avioliiton järjestäminen; astuttaminen, parittaminen  
liikkua, siirtyä (זוז) זוז פ"ע  
siirtää -הֶזִיד פ"י  
siirtyä -הֶזִיד  
aram. muin. raha; זוז ז  
painoyksikkö (n. 3,5 gr.)  
siirtyä, poiketa; kuv. זוה פ"ע  
nousta, kohota  
tulla korkeaksi, -זוהה נֶעֱתוּר אֶלִיר  
paisua  
matelija זוהל ז  
matelijat -זוחלים ז  
rysän perä, verkon perä, זוט ז  
astian pohja  
aram. pieni זוטא ת  
pikku juttu, pikku seikka זוטה נ  
aram. pieni; alempaa / זוטר, זוטר ת  
nuorempaa päällystää oleva, alempaa virkaporrasta edustava  
nurkka, kulma; זוֹרִית, זוֹרִית נ  
nurkkapylväs  
terävä kulma -זוֹרִית חֲדָה  
suora kulma -זוֹרִית יְשָׁרָה  
tylppä kulma -זוֹרִית קָהָה  
näkökulma -זוֹרִית-רֵאָה  
vieruskulmat -זוֹרִיות מְצַנֵּנוֹת  
ristikulmat -זוֹרִיות קְדָדִיוֹת  
kulmamitta -מִד-זוֹרִית

virrata hitaasti -גזזל  
 juoksuttaa nestettä; panna ryömimään -הזזיל פ"י  
 olla pakotettu ryömimään -הזזל  
 madella -גזזל  
 pelätä -ב. זזל פ"ע  
 ryömintä; toukka; telaketju -א. זזל ז  
 pelko -ב. זזל ז  
 telaketju; panssarivaunu -זזליל ז  
 telaketjuvetoinen panssariauto -זזלית נ  
 puolitelaketjuauto -זזלם ז  
 nöyristelijä, liehakoitsija; luisti, johteen ohjaama liukuosa -זזלן תו"ז  
 raskasliikkeisyys; nöyristely -זזלנות נ  
 pöyhkeä, kopea -זזלן תו"ז  
 tihkuminen, vuoto; tippuri -זזקה, זזיבות נ  
 (vyötäisiltä sidottu) takki -זזג ז  
 ks. זזדן  
 loisto -זזר ז  
 Jumalan kirkkaus -זזר השכינה  
 ijar-kuun muin. nimi -זזלש זזר  
 palata entiselleen -זזל זזר  
 asevarustelu -א. זזגן ז  
 kilpavarustelu -זזגן זזר  
 Toora-tekstin koristelu -ב. זזגן ז  
 kielo (Convellaria) -זזגנית נ  
 väärennös; vääristymä -זזגף ז  
 kauniskasvoinen -זזגתן ת  
 ulkonema, uloke; liikahdus -א. זזז ז  
 pieni hyönteislaji -ב. זזז ז  
 liikahdus, nytkähdys -זזזה נ  
 hylly -זזזית נ

liikahtaa, liikkua; väristä -א. (זזע) זזע פ"ע  
 liikuttaa; hikoilla -הזזע פ"י  
 peloittaa, saada vapisemaan -א. (זזע) זזע פ"י  
 peloittaa, saada vapisemaan -הזזע פ"ע  
 kauhistua -הזזע  
 pelko, vapina; maanjäristys, järinä, kauhu -זזעה, זזועה נ  
 raivostunut -זזעם ת  
 etääntyä, vieraantua -א. (זזר) זזר פ"ע  
 vetäytyä, kaikota -גזזר  
 olla vieras ja muukalainen -הזזר  
 vääntää, puristaa, pusertaa -א. (זזר) זזר פ"י  
 olla väänetty, olla puserrettu -זזר  
 aivastaa ks. זזר פ"ע  
 liikkua ks. זזז פ"ע  
 siirtyä ks. זזח פ"ע  
 kerskuri, pöyhkeä -זזחנ ת  
 leuhkuus, pöyhkeys -זזח, זזחת-זזחת, זזח-לב  
 siirtyä paikoiltaan -זזח, זזח  
 siirtää, liikuttaa; kuv. halveksia -הזזים, הזח פ"י  
 karkottaa halveksien -הזזים פ"י  
 liikkua -הזזח  
 liikuteltava, irtonainen -זזים ת  
 liikuteltavuus; ylpeys, leuhkuus -זזיחות נ  
 ylpeys, leuhkuus -זזיחות-זזחת, זזיחות-לב  
 pelokas -זזיל ת  
 ryömintä, matelu, hiljainen virtaus; nöyristely -זזילה נ  
 ryömiä, madella, vitkastella; nöyristellä, madella -א. זזל פ"ע

kirkas, puhdas, läpinäkyvä זך ת  
ks. זכך

puhtaus, kirkkaus זך, זוך ז

viaton, syytön; oikeamielinen, זכאי ת  
suora; oikeutettu saamaan, oikeassa

olla viaton (oikeudessa); זכה פ"ע  
olla oikeutettu; saada osakseen,  
onnistua pääsemään jhkn, voittaa

julistaa syyttömäksi; זכה פ"י  
puhdistaa, hyvittää tiliä

tulla todetuksi syyttömäksi, זכה  
saada oikeus; tulla merkityksi jnkn  
hyväksi (tilille)

olla puhdas, olla synnitön; הִזָּכָה  
puhdistautua

tulla todetuksi syyttömäksi הִזָּכָה

saada jtkn vaivaa זכה מן ההפקר  
näkemättä

syytteestä זכוי, זיכוי ז  
vapautuminen; merkintä tilin hyväksi;  
oikeuden antaminen jllkn

puhdistus זכוי, זיכור ז

lasimainen זכוי ת

lasi זכוי ת נ

suurennuslasi זכוי ת-מגדלת

lasimassa זכוי ת

muistissa säilynyt; muistava זכור ת  
ks. זכר

jokainen miehenpuoli, miehet; זכור ז  
taika, loitsu

homoseksualismi, זכור  
miehen makaaminen miehenpuolén kanssa

muistaakseni ks. זכרני זכורני

lupa, oikeus; זכות נ (זכיות)  
puolustus (oikeudessa); vanhurskaan  
palkka; etu; kredit

hyvän suvun siunaus זכות אבות

tekijänoikeus, זכות-יוצרים  
copyright

jnkn avulla, jnkn ansiosta זכות

aram. mene ! זיל !

mene oppimaan ! זיל גמר !

pilkkahintaan זיל (זיל) בְּזִיל-הַזֹּל

kidus זים ז

sota-ase ז. זין ז

aseistus זלי-זין

hepr. aakkosten 7. kirjain זין נ

varustaa aseina זין (זין) פ"י

saada aseita זין

varustautua aseina זין

vavistus, vapina זיע ז

(sian) harjas; mon. parran sänki זיף ז

väärentää; soittaa זיף פ"י  
tai laulaa 'vierestä'

tulla väärennetyksi, tulla זיף  
väärinsoitetuksi

vääristyä, tulla väärennetyksi זיף

seulottu sora זיף ז

väärentäjä זיף, זיפן ז

väärentäminen זיפנות נ

kipinä זיק ז

komeetta זיק ז

toivonkipinä זיק של תקנה

aram. leili זיק ז

kipinä (myös kuv.) זיקה נ

heteen varsi; (kuivunut) korsi זיר ז

mankeli זיקה נ

kilpakenttä, areena (myös kuv.) זיקה נ

öljypuu; öljymarja, oliivi זית ז

hyppysellinen זיזת

puhdas oliiviöljy; זיזת זיף  
kuv. jalo, valio

öljypuitten viljelijä זית, זיית ז

syntyä poika /  
syntyä koiras ב. (זכר) תזכר

kiel. määrätä sana  
maskuliiniseksi - זכר פ"י

maskuliini; siitin זכר ז

maskuliinimuoto זכר ז

muisto, muistikuva זכר, זכר ז

jälki, viite, viittaus,  
merkki - זכר לזכר

Jerusalem'n hävityksestä  
muistuttava tapa - זכר לחרבון

siu- (ז"ל)  
nattu hänen vanhurskas muistonsa - זכר צדיק לברכה (ז"ל)

jkn muistoksi - לזכר

siunattu  
hänen muistonsa - זכרו לברכה (ז"ל)

kirottu hänen  
muistonsa - ימח שמו וזכרו

assosiaatio, miellehtymä זכרה נ

muisti;  
muistikuva, muisto זכרון, זיכרון ז

pöytäkirja, protokolla - זכרון-דברים

siunattu hänen (ז"ל)  
muistonsa - זכרוננו לברכה (ז"ל)

muistelmat; uudenvuoden  
lisärunkouksen viides osa - זכרונות

hyvämuistinen - בעל-זכרון

muisti- זכרונות, ספר  
kirja; muistokirja - ספר זכרון, ספר זכרונות

uusivuosi - יום זכרון תרועה

muistopatsas - מצבת-זכרון

urospuolisuus, maskuliinisuus;  
siitin; kuv. kannun tms. nokka זכרות נ

maskuliininen זכרי, זכרתי

lemmikki (Myosotis) זכריה נ, זכריני ז

hyvämuistinen זכרון ז

hyvä muistisuus זכרונות נ

etsiä  
lieventäviä asianhaaroja - זכרן אותו לבק זכות

koettaa saada  
syyttömäksi - הפך בזכותו

toimia puolustajana, puolus-  
taa - למד זכות- puolustajana

kaikki  
oikeudet pidätetään - כל הזכויות שמורות

tasa-  
arvoisuus - שווי זכויות, שויון-זכויות

kirkkaus, puhtaus,  
läpinäkyvyys - נ

ks. זכאי

saavutus;  
saavuttaminen, saaminen, voittaminen - זכיה, זכיה נ

yksityisoikeus, erityisoikeus;  
oikeus; oikeuksien saanti - זכיון ז

muisti - זכרה נ

olla puhdas;  
olla kirkas (myös kuv.) - זכר (זכר) זכר פ"ע

puhdistaa - זכר פ"י

puhdistua - זכר

puhdistua - הזכר

puhdistaa - הזכר פ"י

puhdistua - הזכר

muistaa; palautua  
mieleen - זכר פ"י

muistua mieleen; olla muistissa;  
tulla mainituksi - נזכר

muistuttaa (mieleen);  
kuuluttaa; uhrata suitsutusuhri - הזכיר פ"י

tulla mainituksi; tulla  
muistutetuksi - הזכר

minä muistan,  
muistaakseni - זכרני, זכרני

siunattu hänen muistonsa;  
ansaitsee kiitoksen - זכור לטוב

vainajan muistorukous - יזכר

edellä mainittu, em. - הזכר לעיל

peljätä, järkyttyä, זלעץ-  
kauhistua  
pelko, kauhu, זלעפּה נ  
vapiseminen pelosta

myrskytuuli רום זלעפּות-

pirskottaa, tiputtaa זלף פ"י

pirskottua, tippua נזלף-

pirskoitella, suihkuttaa, זלף פ"י  
kastella, tiputtaa

saada pisaroita, saada pärskeitä זלף-

kostuttaa, pirskottaa, זלף פ"י  
kastella, pärskyttää

kastua זלף-

pirskoite, heitettävä neste זלף ז

kadun yms. kastelija זלפּן ז

juoni, katala ele; ilkityö, זימה נ  
iljettävyys, haureus, aviorikos

täynnä haureutta זשטופ בּזימה-

kuonokopan asettaminen זמזם ז  
ks. זמזם

kuonokoppainen; זמזם ח  
kuv. kahlehdittu

haaste (oik.), זימון ז  
kehotus / pyyntö saapua jonnekin,  
kutsu; tapaaminen

kolmen (t. useamman זימון  
henkilön ) aterian päätösrukous

laulu, laulaminen זימור ז א.

oksien harvennus זימור ז ב.

viinniköynnöksen oksa זימורה נ

vieraan kulttuurin jäännös זימורת- ז

halveksia, זלח זימורה אל אפּו  
kiusata

surina, hyrinä, זימזום ז  
hyräily

kasvit. (Bellevalia) זימזמית נ

summeri זימזם ז

surista; זימזום זימזום פ"י  
laulaa suljetuin suin, hyräillä

alhainen, halpa זל ח

olla halpa; halveksia; זל פ"י  
tuhlata ks. זול

vuodattaa; valua זלג פ"י

valua, vuotaa, tihkua זלג-

vuodattaa זלג פ"י

vuotaa, valua זלג-

aram. harvaparta זלדקן ח

valuttaminen, זלוג, זילוג ז  
vuodatus

pirskottaminen זלוח ז

pirskottaminen זלוח, זילוף ז

halpamaisuus; זלחת נ  
arvottomuus, alhaisuus

arvottomuus; halpamaisuus זלחת נ

ylenkatse, זלזול, זילזול ז  
halveksiminen

halveksia זלזול זלזול פ"י

olla halveksittu זלזול-

alentaa itsensä, זלזול  
tulla halveksituksi

virpi, pieni oksa זלזול זימורה ז

kasvit. (Clematis) זלזול ז

pirskottaa זלח פ"י

pirskotella, räiskyttää זלח פ"י

saada pärskeitä זלח ז

hajuaine, hajuvesi זלח ז

läpimäräksi kasteltu זלח ח

valuminen, vuotaminen זליגה נ

ahminta זליגה נ

pirskotus, veden tippuminen זליפה נ

ahmia א. זלל פ"י

pelätä, kauhistua ב. (זלל) זלל

peloittaa, זלעף זלעף פ"י  
järkyttää, myrskytä



siihen aikaan kun	בְּזֶמְנוֹ -שׁ	olla hyräilty	זָמַם -
ajallansa, määräaikana	לְזֶמְנוֹ	olla hyräilty	הִזְמַם -
jo pitkän aikaa sitten	מִזֶּמֶן	saavutettava; rahaksi muutettava	זָמַן ת
aikaa myöten	בְּמִשְׁךָ הַזֶּמֶן	hankittavuus; rahaksi muutettava	זָמִינֻת נ
ajalliset asiat	הַכְּלִי הַזֶּמֶן	satakieli (Luscinia megarhyncha)	זָמִיר ז
ajan hengen mukaan	לְפִי רוּחַ הַזֶּמֶן	viininkorjuuaika; köynnösten leikkuuaika	זָמִיר ז
oikeaan aikaan, oikealla hetkellä	בְּזֶמְנוֹ	laulu, laulanta	זָמִירָה נ
ennen	בְּלֹא זְמַן, קֹדֶם זְמַן	sapatin päätös- ja aterialaulu; psalmilaulut	זָמִירוֹת נ"ר
aikojaan	אֶת-זְמַנָּהּ	oksien leikkuu	זָמִירָה נ
aikalainen, sukupolveen kuuluva	חֹדֶץ לְזְמַנָּהּ	suolakastike	זָמִית נ
ennen aikojaan; myöhässä	בְּיוֹם הַזְּמַנִּים	juoni- (זמנתי, זמנתי)	זָמַם (עב' זמנתי, זמנתי)
loma-aika; aika kesän ja talven välillä	לִגְמוֹת זְמַנִּים	tella, punoa juonia	זָמַם (עב' זמנתי, זמנתי)
aikataulu	זְמַן זְמַנִּים	osoittautua vääräksi todistajaksi	זָמַם -
valmistaa, keksiä; kutsua (aterialle); järjestää tapaaminen; lausua seurassa ruokarukous	זְמַן (זמן) זְמַן פ"י	osoittaa todistaja vääräksi	זָמַם פ"י
olla valmis, olla kutsuttu	זְמַן	joutua väärän todistuksen kohteeksi	זָמַם, זָמַם
tavata sattumalta, kohdata; osua kohdalle, olla tilaisuus	זְמַן זְמַן	osoittautua vääräksi todistajaksi	זָמַם -
kutsua tulemaan; tilata	הִזְמִין פ"י	osoittaa todistaja vääräksi, kumota väite	זָמַם, הִזְמִין פ"י
saada kutsu; saada jnkn tilaus	הִזְמִין	osoittautua vääräksi todistajaksi	זָמַם -
tempo, rytmi	זְמַנָּה, זִמְנָה נ	todistaja joka ei todellisuudessa ollut edes tapahtumapaikalla	זָמַם זָמַם
väliaikainen	זְמַנִּי ת	panna kuonokoppa	זָמַם פ"י
väliaikaisuus	זְמַנִּיּוּת נ	katala aie	זָמַם ז
laulaa; soittaa	א. (זמר) זָמַר פ"י	toteuttaa katala aikeensa	הִפִּיק זָמַר
tulla lauletuksi; tulla soitetuksi	זָמַר	kuonokoppa	זָמַם ז
tulla lauletuksi	נִזְמַר	aika; ajankohta; ajanjakso; kohtalo; juhla	זָמַן, זָמַן ז
harventaa oksia, leikata puu	זָמַר פ"י	pääsiäisjuhla	זָמַן חֲרוּתָנוּ
tulla leikatuksi (oksat)	נִזְמַר	helluntaijuhla	זָמַן מִתֵּן תִּוְרָתָנוּ
soitto; laulu	א. זָמַר ז	lehtimajanjuhla	זָמַן שְׁמִינָתָנוּ
soittimet; kansanpelimannit	כְּלֵי-זָמַר		

harjoittaa haureutta, rikkoa avio; kääntyä pahaan זנה פ"ע

harjoittaa haureutta, elää haureudessa -זנה פ"ע

himoita jotakin -זנה

saattaa haureuteen; elää haureellisesti -הזנה פ"ע

tulla saatetuksi haureuteen -הזנה

(hännän) typistys; hävitys זנוב, זינוב ז

hyljätty זנום

haureus זנוים ז"ר

hypähdys, syöksyminen, ponnahdus, lähtö זנוק, זינוק ז

vesisuihku זנוק, זינוק ז

huoruus, haureus זנות נ

hyljätä זבח פ"י

tulla hyljättyksi, tulla laiminlyödyksi -זבח

hyljätä, laiminlyödä -הזנים פ"י

jäädä hyljättyksi, tulla laiminlyödyksi -הזבח

ks. זכאי

hylkääminen, laiminlyönti, jättäminen זניקה נ

hyppäys, ponnahdus, syöksy, lähtö זניקה נ

taivaan laki-piste זנית\*

hypähtää, ponnahtaa; ryöpytä, suihkuta (זנק) זנק פ"ע

hypähtää, ponnahtaa, startata; ryöpytä, suihkuta -הזנק

hypäyttää, lähettää matkaan -הזניק פ"י

olla lähetetty matkaan -הזנק

hiki זעה, זיעה נ

raataen, otsa hiessä -בזעת אפיר

vapina, kauhu זעה נ

Raamatussa mainittu märehtijä ב. זמר זמור

laulaja זמר ז

laulu, musiikki א. זמרה נ

aram. aamurukouksen psalmisävelmät -פסוקי זמרה

parhaat hedelmät ב. זמרה נ

laulajan ammatti זמרות נ

laulukilpailut; laulujuhlat זמרה נ

laulajatar זמרת נ

ruokkia ks. זון

laji, lajike זון ז

laaja valikoima, monenlaista -מון אל זון

ilotalonpitäjä; avionrikkoja זכאי, זכאי ז

häntä; perä; pätkä זנב ז (זנבות)

kasvit. (Lagurus) -זנב-הארנבת

kasvit. (Cynosurus) -זנב-הקלב

kasvit. (Equisetum) -זנב-הסוס

eläint. perhonen (Papilio machano) -זנב-הסנונית

kasvit. (Alopecurus) -זנב-השועל

savukkeeseen pätkä -זנב-סיגרטה

kuin sisiliskon häntä kuv. hyvin pieni pala -בזנב הקטנה

kuv. luovuttaa, häipyä paikalta (puh.) -קפל את הזנב

katkaista häntä; hävittää vihollisen jälkijoukko (זנב) זנב פ"י

tulla katkaistuksi (häntä) -זנב

roikkua hännillä, laahustaa, kiemurrella -הזנב

eläint. eräs lintu (Turdoides squamiceps) זנבון ז

töpöhäntä -זנבון ז

kasvit. (Zingiber); inkivääri -זנגביל ז

raivostua, vihostua	הזעף	vihattu; kiukkuinen; pieni, vähäinen	זעט נ
raivostuttaa jkn, vihoittaa	הזעף פ"י	viha, kiukku	זעט, זיער ז
raivostua, vihostua	הזעף	vihainen, kiukkuinen, nyrpeä	זעף נ
viha, kauhu, raivo	זעף ז	viha, ärtymys	זעף, זיער ז
rankkasateet	גשמי-זעף	vapina, järkytys; tärahdys	זעף ז
myrskytuuli	רום-זעף	aivotärähdys	זעף-מום
vihoitteleva, allapäin oleva	זעף נ	vavahduttaa, tärisyttää; peloittaa, kauhistuttaa; järkyttyä	זעף (זעף) פ"י
allapäin, pahoilla mielin	סרן זעף	täristä; pelästyä, kauhistua, järkyttyä	זעף-זעף
viha, raivo	זעפות נ	järistä, vavista; kauhistua, järkyttyä	הזעף-זעף
äksylijä, kiukuttelija	זעפן ז	lapsi, poikaviikari ks. זעט	זעט ז
ärtyneisyys	זעפנות נ	raivo, kiukku, viha	זעף נ
arab. krokuksenlehtimauste, sahrami	זעפן ז	pikkuinen, vähäinen	זעף נ
huutaa, karjua, huutaa apua	זעף פ"ע	hiukan	זעף תה"פ
tulla huudetuksi kokoon	הזעף	pieni	זעף ת
kutsua koolle; kuuluttaa; huutaa, hälyttää	הזעף פ"י	miniatyyri	זעף-אנפין
tulla koollekutsutuksi; tulla kutsutuksi apuun	הזעף	adj. miniatyyri	זעף-אנפין ת
huutaa, karjua	הזעף	keskiluokan-	זעף-בוקגני ת
huuto	זעף ז	vähäisyys, mitättömyys, pienuus	זעפות נ
huuto, valitus	זעף נ	sammuttaa; tyynnyttää	זעף פ"י
pienen pieni	זעפני ת	sammua, tukehtua, hiipua	הזעף
kasvit. (Telmissa)	זעפני ת	olla vihainen, raivota	זעט פ"ע
pienen pieni	זעפני ת	raivostua	הזעט
pietty, tervattu	זעפני ת	järisyttää, suututtaa	הזעט פ"י
pikeäminen, tervaus	זעפני, זעפני נ	raivo, kiukku	זעט ז
tervaus	זעפני נ	kunnes vaara on ohi	זעף זעבר זעט
pietä, tervata	זעפני (זעף) פ"י	vuodattaa vihansa jhnkn	זעפני זעמו על
tulla pietyksi	זעפני	eläint. muuan käärmelaji (Coluber jugularis)	זעפני זעפני
(linnun) kupu	זעפני ז	vihoitella, kiukutella, raivota	זעף פ"ע
struuma	זעפני נ		
sahrami ks. זעפני	זעפני ז		

oikaiseminen; vartioitehtävä זקִיפּוֹת נ  
 kirkas, puhdas א. זקִיק ת  
 hiustuppi ב. זקִיק ז  
 tarve זקִיקוֹת נ  
 oikaiseminen, pystyyn nostaminen זקִירָה נ  
 kameleontti זקִית, זִיקִית נ  
 (Chameleo vulgaris)  
 vanha; vanhus; isoisä; זקִן תו"ז  
 kylänvanhin; viisas, oppinut  
 kelvoton vanhus זקִן אֶשְׁמַאי  
 veteraani, kokenut vanhus זקִן וְרָגִיל  
 isoisä, vanha isä זקִן אָב  
 vanheta, tulla vanhaksi זקִן פ"ע  
 tulla vanhaksi; זקִן פְּעוּ"י  
 vanhentaa  
 vanheta (ennen aikojaan, זקִן נִפְשָׁן  
 yhtäkkiä)  
 vanhuus זקִן, זקוֹן ז  
 parta זקִן ז  
 vihneet זקִן-שְׁבֹלֶת  
 häpykarvat זקִן-הַפְּתָחוֹן  
 parran uutuvat זקִן-חֲתִימָה  
 kasvit. (Geropogon) זקִן-הַסֵּב  
 kasvit. (Tragopogon) זקִן-פִּישׁ  
 ruiskaunokki זקִן-הַתְּכֵלֶת  
 vanhus; isoäiti; vanha זקִנָה תו"נ  
 isoäiti זקִנָה, אִמָּא זקִנָה  
 vanhuus זקִנָה, זִיקְנָה נ  
 vanheta äkkiä זקִנָה קָפְצָה עֲלֵיו  
 vanhuus זקִנָה, זִיקְנוֹת נ  
 kasvit. (Andropogon) זקִנָן ז  
 pienoinen parta זקִנָן ז  
 suoristaa; nostaa pystyyn; זקִף פ"י  
 merkitä laskuun; suoristautua

pietä זפת פ"י  
 tulla pietyksi, זפת  
 tervaantua, pikeentyä  
 pietä, tervata זפת פ"י  
 tulla pietyksi; זפת  
 mennä pilalle (puh.)  
 piki, terva זפת נ  
 pikimies, tervaaaja זפת ז  
 kipinät א. (זק) זקִים נ"ר  
 kahleet ב. (זק) זקִים נ"ר  
 side, suhde, riippuvuus; זקָה, זִיקָה נ  
 velvollisuus  
 alistettu sivulause זקָה-מְשֻׁפֵּט  
 kasvit. (Balanites) זקִים זקִים  
 vanhuus, זקִינִים ז"ר  
 vanhuudenvuodet  
 vanhuus- זקִינִים, זקִינִים  
 dessa syntynyt; nuorin lapsi, זקִינִים  
 viimeisenä syntynyt lapsi, kuopus  
 oikaisu, suoristaminen זקִינָה, זִיקוּרָה ז  
 pystysuora זקִינָה ת  
 puhdas, kirkas זקִינָה א. זקִינָה כס.  
 on tarpeen tehdä זקִינָה ב.  
 tarvita jtkn / jotakuta זקִינָה-ל  
 puhdistus; זקִינָה, זִיקוּרָה ז  
 tislauk, jalostus (raaka-aineen)  
 jalostamo זקִינָה-זקִינָה  
 kipinä; זקִינָה, זִיקוּרָה ז  
 valoammus, valoraketti  
 aram. זקִינָה זקִינָה (זִיקִי-נִיר)  
 tulikipunat; ilotulitus  
 raketti זקִינָה, זִיקוּרָה נ  
 pystysuora זקִינָה ת  
 oikaiseminen, זקִינָה, זִיקוּרָה ז  
 pystyyn nostaminen  
 vartiomies, vartiosotilas זקִינָה ז  
 pystyttäminen, זקִינָה נ  
 pystyyn nostaminen; liittämisen laskuun

ei alttarilta otettu tuli, אֶשׁ זָרָה זָרָה  
vieras tuli

vieras nainen, huora אֶשֶׁה זָרָה זָרָה

vieraskielinen sana מִלָּה זָרָה זָרָה

epäjumalan palvelus; עֲבוּדָה זָרָה זָרָה  
luku Talmudissa ja Mishnassa

inho אֲרָא זָרָה זָרָה

iljettää הִיָּה לְזָרָא זָרָה

kannun nokka זָרְבוּבִית נ זָרָה

joki Mooabissa; זָרָה ז  
virpi, ohut oksa; (havupuun) neulanen

kasvattaa pitkää kasvia א. זָרָה פ"י זָרָה

katkoa oksia -זָרָה פ"י זָרָה

ulvoa ב. זָרָה פ"ע זָרָה

sirotella, levittää, א. זָרָה פ"י זָרָה  
hajottaa; viskoa vilja

levitä ympäriinsä; זָרָה זָרָה זָרָה  
tulla viskotuksi (vilja)

sirotella, levittää; זָרָה פ"י זָרָה  
seuloa, tutkia

levitä ympäriinsä; זָרָה זָרָה  
tulla levitetyksi

panna suolaa זָרָה מֶלַח עַל פְּצָעִיר זָרָה  
haavoihin, kuv. lisätä toisen tuskaa

mitata ב. (זרה) זָרָה פ"י זָרָה

virpien katkonta זָרָה, זָרָה ז זָרָה

kiirehtiminen, זָרָה, זָרָה ז זָרָה  
hoputtaminen

levittäminen, visko- זָרָה, זָרָה ז זָרָה  
minen, hajottaminen

siroteltu, levitelty; זָרָה ז זָרָה  
viskottu (vilja)

eläint. eräs haukka-laji זָרָה ז  
(Circus)

olkavarsi; זָרָה, זָרָה נ (זרועות) זָרָה  
olkaluu; voima; vääntövarsi; sivujoki

väkival- אִישׁ-זָרָה, זָרָה זָרָה זָרָה  
tainen, voimamies

hiha -בֵּית-זָרָה זָרָה

seistä suorana, suoristautua; זָרָה זָרָה  
tulla liitetyksi laskuun

suoristaa; suoristautua זָרָה פ"י זָרָה

oieta, tulla suoristetuksi זָרָה זָרָה

suoristaa, nostaa pystyyn זָרָה פ"י זָרָה

tulla suoristetuksi זָרָה זָרָה

suoristautua זָרָה זָרָה זָרָה

pysty, suora זָרָה ת זָרָה

suoran kulman sivu זָרָה ז זָרָה

Raamatun זָרָה זָרָה, זָרָה זָרָה  
sävelmerkitöjä, päussimerkki

rikastaa, זָרָה פ"י זָרָה  
puhdistaa (metalli) זָרָה

puhdistaa (kuonasta) זָרָה פ"י זָרָה

puhdistua (kuonasta) זָרָה זָרָה

puhdistua זָרָה זָרָה זָרָה

velvoittaa, sitoa ב. זָרָה פ"י זָרָה

olla tarpeen; huolehtia jnkn זָרָה זָרָה  
tarpeista; liittyä, yhtyä

velvoittaa, sitoa זָרָה זָרָה פ"י זָרָה

olla jnkn tarpeessa, זָרָה זָרָה  
joutua pakon eteen

olla tarpeen זָרָה זָרָה זָרָה

metallinrikastaja זָרָה ז זָרָה

leilintekijä, leilinkantaja ב. זָרָה ז זָרָה

tönäistä, pylläyttää, työntää זָרָה פ"י זָרָה

pyllähtää, tulla tönäistyksi זָרָה זָרָה זָרָה

nostaa esiin, nostaa pystyyn זָרָה פ"י זָרָה

olla pystytetty, olla esiin nostettu זָרָה זָרָה

hypähtää; pistää esiin זָרָה זָרָה זָרָה

vanne, seppäle; kukkakimppu זָרָה ז זָרָה

muu, asiaan kuulumaton; זָרָה תו"ז זָרָה  
vieras (maalainen); maallikko; outo,  
epätavallinen

pakanallinen jumala, זָרָה זָרָה  
epäjumala

virtaaminen	זְרִימָה נ	väkevällä kädellä, voimalla	בְּזִרְעַת נְטוּיָה
kylvöaika; siemenestä kasvatettu puu	זְרִיעַ ז	rohkaistua, voimistua	אֶמֶץ זְרוּעוֹתָיו
kylväminen	זְרִיעָה נ	kokosydämisesti	בְּזִרְעוֹת פְּתוּחוֹת
heitto, heittäminen; rokotus; pirskotus	זְרִיקָה נ	kylvetty; levinnyt	זְרֻעַ ה
aivastus	זְרִיקָה נ	siemen; kylvö	זְרוּעַ, זִירוּעַ ז
virrata	זָרַם פ"ע	hyljätty, poisheitetty	זְרוּק ה
juoksuttaa, antaa virrata	הִזְרִים פ"י	outous, muukalaisuus; maallikkous	זְרוּת נ
tulla juoksutetuksi	הִזָּרַם	kiihdyttää, kiirehtiä, jouduttaa	(זָרוּ) זָרוּ פ"י
virta; (myös aate- yms.) virtaus	זָרַם ז	tulla kiirehdityksi	זָרוּ
mennä virran mukana	שָׁחָ עִם הַזָּרָם	tehdä kiireellä, kiirehtiä	נִזְרָה
induktiovirta	זָרָם הַשָּׂרָאָה	katalysaattori	זָרוּ ז
tasavirta	זָרָם יָשָׁר	tihkusade	זְרוּיָה ז
vaihtovirta	זָרָם-חֲלֹפִין	eläint. (Sturnus vulgaris)	א. זְרוּיר ז
virtaus; siemensyöksy	זְרִמָּה נ	met-sästyskoira, ajokoiria	ב. זְרוּיר ז, זְרוּיר מְתַנְּנִים
letku	זְרוּק ז	vuotaa, valua, tihkua	(זָרוּף) זְרוּף פ"י
arsenikki	זְרוּקִיָּה ז	loistaa, hehkua, paistaa (myös kuv.)	זָרַח פ"ע
kylvää; kuv. levittää	זָרַע פ"י	saada paistamaan; valaista; punertua; kääntyä itään	הִזְרִים פ"י
tulla kylvetyksi (siemen, maa)	נִזְרַע	paiste, loiste	זָרַח ז
hedelmöityä	נִזְרָעָה	fosfaatti	זְרָקָה נ
tulla kylvetyksi	זָרַע	fosfori	זְרָקָן ז
tehdä siementä; siementää, siittää	הִזְרִיעַ פ"י	fosfori-	זְרָקִי ה
siemen; kylvöaika; siemenneste; jälkeläiset, lapset	זָרַע ז	fosfaatti-	זְרָקִי ה
yksi Mishnan kirjoista	זְרָעִים	sirottelu, levitys; (viljan) viskonta	זְרָקָה, זְרִייה נ
kasvit. kuiva yksisiemeninen kuorellinen hedelmä; siemen	זְרָעוֹן ז	nopea, joutuissa	זְרִיז ה
siemenellinen, siemen-	זְרָעִי ה	nopeus, joutuisuus	זְרִיזוּת נ
jälkeläiset	א. זְרָעִית נ	auringonnousu, auringonpaiste	זְרִיקָה נ
eläint. eräs leivosiin kuuluva lintu (Alaudidae)	ב. זְרָעִית נ		

alkaa harmeta (hiukset)	-זָרְקָה שִׁיבָה בּוֹ	heittää, paiskata; pirkottaa	זָרַק פ"י
rokote	זָרַק ז	paiskautua; pirkoutua, tulla heitetyksi pirskottua	זָרַק זָרַק
Raamatun paussimerkintä	זָרְקָא ז	ruiskuttaa, antaa pistos	זָרַק פ"י
valonheitin	זָרְקוֹר ז	tulla ruiskutetuksi / rokotetuksi	זָרַק
aivastaa	(זרר) זָרַר פ"ע	pelottaa jtkn, saattaa pelon alle	זָרַק זָרַק פ"י
pikkusormi; vaaksa	זָרַת נ		



# ח

olla piilossa, kätkössä	חָבֵה פ"ע	het, heprean aakkosten 8. kirjain; numerona 8	ח
kätkeytyä	חָבֵה -	(itämainen) majatalo	חָבֵה, חָבֵה ז
kätkössä oleva	חָבֵה ת	povi	חָב, חֹב ז
rakkaus, mieltymys	חָבֵה, חֵבֹב ז	povessaan, sisimmässään	חָבֵה -
lyöminen, hakkaaminen; pieksäntä	חָבֵה, חֵבֹב ז	olla velvollinen ks. חֹב	חָב פ"ע
kuoleman jälkeinen rangaistus	חָבֵה חֵבֹב	kätkeytyä, olla kätkössä	(חָבֵה) חָבֵה
piesty	חָבֵה ת	kätkeä	חָבֵה פ"י
kätketty, salainen	חָבֵה, חָבֵה ת	joutua kätköön, tulla kätkeytyksi	חָבֵה -
tuhoaminen, pilaaminen	חָבֵה, חֵבֹב ז	kätkeytyä, suojautua	חָבֵה -
hakattu; haavoittunut	א. חָבֵה ת	panna kätköön, kätkeä	חָבֵה פ"י
panttina oleva	ב. חָבֵה ת	joutua kätköön	חָבֵה -
pantti, vakuus	חָבֵה ז	olla vaatimaton	חָבֵה אֶל הַכֹּלִים
pantti, vakuus	חָבֵה נ	suojassa, kätkössä	חָבֵה חָבֵה תה"פ
kirnuaminen	חָבֵה, חֵבֹב ז	rakastaa, olla mieltynyt	חָבֵה פ"י
syleilty, halattu; yhdistetty, liittyyä	חָבֵה ת	pitää jstkn; saada rakastamaan	חָבֵה פ"י
halaaminen, syleily	חָבֵה, חֵבֹב ז	pitää jstkn, saada rakastamaan	חָבֵה פ"י
seisominen kädet ristissä, joutilaisuus	חָבֵה -	olla rakas, mieluinen	חָבֵה -
jhkn liittynyt / yhtynyt	חָבֵה ת	olla rakas, tulla rakkaaksi	חָבֵה -
liittäminen; liitos; kytkin; kirjoitelma, kirja, teos; kirjan, sävellyksen tms. tekeminen; ainekirjoitus; (asia-) yhteys; yhteys; yhteenlasku	חָבֵה, חֵבֹב ז	rakkaus, mieltymys	חָבֵה, חֵבֹב נ
		rakkaus Siioniin	חָבֵה - צִיּוֹן

(haavan) sidonta; satulointi; חֲבִישָׁה נ  
päähineen pukeminen; vangitseminen

tynnäri; iso ruukku חֲבִית נ (חֲבִירֹת)

munakas חֲבִיטָה נ

täytetty munakas, חֲבִיתִית נ  
pannukakku

vahingoittaa, חֲבַל פ"י  
haavoittaa

haavoittua, saada isku חֲבַל -

turmella, hävittää, pilata חֲבַל פ"י

tuhoutua, pilaantua חֲבַל -

tuhoutua, pilaantua חֲתַחַל -

ottaa pantiksi ב. חֲבַל פ"י

hautoa juonia ג. (חבל) חֲבַל פ"י

olla raskaana, tulla חֲבֵלָה פ"י

raskaaksi חֲתַחַל -

punoa juonia חֲתַחַל -

tulla synnytystuskiin חֲתַחַל -

takila, köysistö חֲבַל, חִיבַל ז

köysi, nuora; (pyydys) חֲבַל ז

rihma; mittanuora; alue, seutu; חֲבַל ז

osa, osuus, arpa; joukko, ryhmä חֲבַל ז

unen valta חֲבַל־יִשְׁנָה -

kipu, tuska, vaiva חֲבַל ז

luomistuksen ajan tuskat חֲבַל־יִגְאָלָה -

luomistuskat חֲבַל־יִצִירָה -

synnytystuskat חֲבַל־יִלְדָה -

lopunajan (Messiaan tuloa חֲבַל־יִמְשִׁיחַ -  
edeltävät) vaivat

interj. voi, vahinko! חֲבַל!

sepä harmi!

kasvit. köynnöskasvi (Convul- חֲבַלְבַל ז  
vulus)

haavoittuminen, lyönti; חֲבֵלָה נ

kipuraha חֲבֵלָה נ

tuhoaminen, sabotaasi חֲבֵלָה נ

tuhoenkelit (myös kuv.) חֲבֵלָה - מְחַלְחֵלִים -

ja ks. וַ

konjunktio, sidesana חֲבֵלָה - חֲבֵר

mustelma חֲבֵרָה, חֲבֹרָה נ

seura; ryhmä, joukko חֲבֵרָה נ

yhdessä חֲבֵרָה -

joukkonsa valo, johtaja חֲבֵרָה - אֲרִי

sidottu; vangittu; חֲבֹשׁ ת

peitetty (pää)

kasvit. (Cydonia vulgaris) חֲבֹשׁ ז

piestä, lyödä; ravistaa alas, חֲבַס פ"י

puida חֲבַס פ"י

tulla lyödyksi; olla maahan חֲבַס -

karistettu חֲבַס פ"י

lyödä maahan, ravistaa alas; חֲבַס פ"י

paiskata חֲבַס פ"י

pyristellä, riuhtoilla; kuv. חֲתַחַס -

kamppailla, pyrkiä ratkaisuun; חֲתַחַס -

heittäytyä maahan חֲתַחַס -

solki חֲבַס ז

isku חֲבַס ז

lyöminen, pieksäminen, isku חֲבֵסָה נ

rakas, armas, kallis, חֲבִיב חֲבִיבָה -

miellyttävä חֲבִיב חֲבִיבָה -

rakkaani; חֲבִיבִי, חֲבִיבָתִי

puhuttelusana 'hyvä ihminen'!

rakkaus, kalleus, חֲבִיבוּת נ

sydämellisyys חֲבִיבוּת נ

kätköpaikka, suoja, piilo חֲבִיוֹן ז

pieksäntä, hakkaaminen, isku חֲבִיטָה נ

paketti, nippu, pakka; חֲבִילָה נ

ryhmä חֲבִילָה נ

(yhteys / חֲבִילָה -

ystävyyssuhde) katkesi

pantti חֲבִילָה נ

vanukas חֲבִיץ ז

vanukas חֲבִיץָה נ

syleily; yhteys, liittymä חֲבִיקָה נ

ystävätär; toveri; jäsen, toinen, muu חֲבֵרָה נ

yhdistys; ryhmä, seurue; yhteiskunta חֲבֵרָה נ  
-חֲבֵרָה קִישָׁא

hautausyhdistys חֲבֵרָה קִישָׁא

ihmiskunta חֲבֵרָה (הַאֲנוּשִׁית) נ

seurallinen ihminen אִישׁ-חֲבֵרָה

yhteiskuntatieteet מַדְעֵי-חֲבֵרָה

sosiologia תּוֹרַת-חֲבֵרָה

jkn seurassa / kanssa חֲבֵרָת-חֲבֵרָה

(oma) joukko, 'porukka' חֲבֵרָה ז

toveruus; ystävyys; jäsenyys חֲבֵרוּת נ

sosialisointi חֲבֵרוּת נ

aram. ystävyys, חֲבֵרוּתָה נ

yhdessä חֲבֵרָה נ

seurallinen; toverillinen חֲבֵרוּתִי ת

seurallisuus; toverillisuus חֲבֵרוּתִיּוּת נ

toverillinen, läheinen חֲבֵרִי ת

kaverit, toverit, חֲבֵרִיָּה נ

(meidän) joukko, 'porukka' חֲבֵרִיָּה נ

yhteiskunnallinen, sosiaalinen חֲבֵרָתִי ת

sitoo haava; satuloiduksi; חֲבֵשׁ פ"י

panna hattu päähänsä; vangita חֲבֵשׁ פ"י

tulla (haava) sidotuksi; חֲבֵשׁ פ"י

tulla satuloiduksi; tulla vangituksi; חֲבֵשׁ פ"י

olla päässä (hatusta) חֲבֵשׁ פ"י

sitoo haava; panna hattu päähän חֲבֵשׁ פ"י

tulla (haava) sidotuksi חֲבֵשׁ פ"י

oppilas חֲבֵשׁ פ"י

haavuri, välskäri, haavansitoja חֲבֵשׁ פ"י

Etiopia, Abessinia חֲבֵשׁ פ"י

etiopialainen חֲבֵשִׁי ת

munakas חֲבֵמָה, חֲבִיתָה נ

täytetty חֲבֵמָה, חֲבִיתָה נ

(munakas) חֲבֵמָה, חֲבִיתָה נ

terroristi; sissi חֲבֵלָן ז

terrorismi; sissisota חֲבֵלָנוּת נ

ahdistaa, painaa, musertaa חֲבֵס פ"י

olla ahdistettu, musertua חֲבֵס נ

kirnuta חֲבֵץ פ"י

kasvit. lilja (Pancratium) חֲבֵצֶלֶת נ

halata, syleillä חֲבֵק פ"י

joutua syleilyyn חֲבֵק נ

syleillä lujasti חֲבֵק פ"י

syleillä toisiaan חֲבֵק נ

(heille) syntyi poika חֲבֵק נ

avarakatseinen חֲבֵק זרועות עולם

olla toimeton חֲבֵק זרועות

'kädet ristissä' חֲבֵק זרועות

nauha, panta, vyö חֲבֵק, חֲבֵק ז

liittyä, yhtyä; (על-) חֲבֵר פ"י

liittoutua jtkn vastaan; liittää חֲבֵר פ"י

tulla liitetyksi חֲבֵר פ"י

liittää; luoda, חֲבֵר פ"י

kirjoittaa; laskea yhteen חֲבֵר פ"י

liittyä, tulla liitetyksi; חֲבֵר פ"י

tulla kirjoitetuksi; tulla lasketuksi yhteen חֲבֵר פ"י

liittyä; tulla kirjoitetuksi / חֲבֵר פ"י

tulla laadituksi חֲבֵר פ"י

yhdistää, liittää yhteen חֲבֵר פ"י

loiehtia, taikoa חֲבֵר פ"י

ryhmä, joukko; liitto חֲבֵר ז

loitsu חֲבֵר ז

toveri, ystävä, kaveri; ryhmän חֲבֵר ז

jäsen; toinen, muu; samankaltainen חֲבֵר ז

kumppani חֲבֵר ז

noita, loihtija חֲבֵר ז

juovikas, täplikäs חֲבֵרָה ת

(eläimen) juova, täplä חֲבֵרָה ת

juhluvuus, juhmallisuus חגגיות נ  
 vyön sidonta; sitominen א. חגגירה נ  
 vyölle  
 ontuminen ב. חגגירה נ (חגגירה)  
 eräs pyylaji (Alectoris Graeca) חגגלה נ  
 sitoa vyö; sitoa vyölle; א. חגג פ"י  
 ympäröidä; kuv. olla täynnä  
 olla vyötetty, olla חגגה-  
 vyöttäytynyt  
 pitää vyötä חגגה, חגגה-  
 pukeutua säkkiin חגגה-  
 (murheessa ym.) שק  
 rohkaistua חגגה מתניו, חגגה כח  
 ontua, nilkuttaa ב. חגגה פ"ע  
 ontua, nilkuttaa חגגה פ"ע  
 tulla ontuvaksi חגגה-  
 lähteä ulos ג. חגגה פ"ע  
 ontuva חגגה, חגגה ז  
 ontuminen חגגה, חגגה נ  
 terävä, kärkevä, pistävä א. חגגה ת  
 sillä selvä, lyhyesti ja חגגה וחלק  
 ytimekkäästi  
 terävä-älyinen חגגה-  
 terävä näköinen, חגגה-  
 kaukonäköinen צ"ן  
 tunteellinen חגגה-  
 muuan Messiaan salanimistä, חגגה-  
 'terävä ja lempeä'  
 terävä älyinen חגגה-  
 hyväkuuloinen חגגה-  
 terävä kulma חגגה-  
 yksi, ainoa ב. חגגה  
 yksi kotinen (kasvit.) חגגה-  
 Had gadja (pääsiäislaulu) חגגה-  
 monotoninen, חגגה-  
 yksitoikkoinen

tynnyrintekijä חגגה ז  
 tehdä ympyrä ks. חגגה  
 juhla, juhlapäivä; חגגה ז  
 juhlahuri  
 hanukka-juhla (kislev- חגגה-  
 kuun 25. - tevet-kuun 2. p.)  
 lehti- חגגה-  
 majanjuhla (tishre-kuun 15 - 22. p.)  
 hellun- חגגה-  
 taijuhla (sivan-kuun 6.p.)  
 hel- חגגה-  
 luntaijuhla (sivan-kuun 6.p.)  
 pääsiäinen חגגה-  
 (nisan-kuun 15 - 21. p.)  
 Israelin itsenä- חגגה-  
 syyspäivä (ijar-kuun 5.p.)  
 joulu (jouluk. 25. p.) חגגה-  
 juhlan jälkeinen päivä חגגה-  
 arab. pyhiinvaelus, חגגה\*  
 Mekkaan vaeltaja  
 kauhu; ei-juutalainen juhla חגגה ז  
 heinäsiirikka (Acridida) חגגה ז  
 juhlia, חגגה, חגגה פ"י  
 tanssia, tulla juhlituksi  
 tulla juhlituksi חגגה, חגגה  
 halkeama חגגה ז  
 vyöttäytynyt, vyötetty חגגה ת  
 vyö; (sotilaan) varusteet חגגה ז  
 vyö; vanne; kehä, piiri חגגה נ  
 vyön kiristäminen חגגה-  
 turvavyö; חגגה-  
 turvavyöhyke  
 pelastusrengas חגגה-  
 juhlat; juhliminen; juhla- חגגה נ  
 riemu; juhlahuri; eräs Mishnan osa  
 juhlava, juhmallinen חגגה ת  
 juhlallisesti חגגה תה"פ

sisterni, kaivo ב. חדות נ  
lakkaaminen, lopettaminen חרילה נ  
lävitseen päästävä, läpäisevä, vuotava חריר ת  
tunkeutuminen sisään, läpimurto חרירה נ  
lävitseen päästävyys, läpäisevyys, vuotaminen חרירות נ  
uudenaikainen, moderni חדיש ת  
uudenaikaisuus חדישות נ  
lakata, loppua; luopua; jättää, lopettaa חלל פ"ע  
lakata, loppua חלל-נ  
lakkauttaa; estää tekemästä חלל-פ"י  
taukoava, ohimenevä, lyhytaikainen; (yhdyssanassa) jtkn vailla, jtkn ilman חלל ת  
heikko, voimaton חלל-אונים, חלל-כח  
arvoton ihmiseksi; autio חלל-אישים  
lakkaaminen א. חלל ז  
tämä katoava maailma ב. חלל ז  
lakkaaminen, päättymisen חללה נ  
katoaminen, lakkaaminen, olemattomuus חללון, חידלון ז  
ainutkertainen חפצמי ת  
yksipuolinen חפצנדי ת  
tunkea, työntää, pistää (חדק) חדק פ"י  
tunkeutua jhnkn, työntyä חתחדק  
kasvit. piikkikasvi, piikkipensas (Solanum); kärsä חדק, חדק ז  
tunkeutua sisään חדר פ"ע  
tunkea sisään חחדיר פ"י  
olla tungettu sisään חחדר  
huone; (usk.) alkeis-koulu; sisätila; sisin חדר ז  
syvimässä salassa בחדרי-חדרים

monotonisuus, yksitoikkoisuus חד-גלנות  
toisaalta מחד גיסא  
yksineuvoinen (kasvit.) חד-מיני  
yksimerkityksinen חד-משמעוּת  
yksisuuntainen חד-ספרי  
yksisirkkainen (kasvit.) חד-פסיגי  
kertakaikkinen חד-פעמי  
yksipuolinen חד-צדדי  
yksipuolisuus חד-צדדיּות  
yksivuotinen (kasvit.) חד-שנתי  
yksisoluinen חד-תאיים  
esittää arvoitus k.s. חוד פ"י  
piikki, oka, kärki, terä חד, חוד ז  
monotoninen, yksitoikkoinen חגלגלי ת  
monotonisuus, yksitoikkoisuus חגלגליות נ  
olla terävä סד, חדר פ"ע  
teroittaa חחד פ"י  
tulla teräväksi חחד  
teroittua; terävöityä חתחד  
teroittaa חחד פ"י  
olla teroitettu חחד  
iloita חדה פ"ע  
tehda iloiseksi, ilahduttaa חדה פ"י  
teroittaminen; piikki, oka; pistopuhe חחד, חידוד ז  
oka, piikki, kärki; terä חחד ז  
teroitettu חחד ת  
ilo חדה, חרונה נ  
täynnä jtkn, tulvillaan חחד ת  
uudistaminen, uudistus, uudistuminen, uutuus חדוש, חידוש ז  
terävyys; pistävyys א. חדות נ

velvoittaa; syyttää; myöntää חִיב פ"ג (נִשְׁמָחוּ)

olla velkaa, olla syytetty, olla velvoitettu חִיב

olla velvollinen חֲתִיב

olla syyllinen, olla vastuussa חֲתִיב בְּנִפְשׁוֹ

velka, velvollisuus חֵיב ז' (חֻבוֹת)

velan antaja; velallinen בַּעַל-חֵיב

velkakirja חֶסֶד-חֵיב

rakastava; jnkn ystävä, jnkn harrastaja, ihailija חֵיב ז'  
Siionin ystävät חֻבְּכִי צִיּוֹן

harrastaja, harrastelija חֻבְּכִי ז'

amatöörius, harrastelijamaisuus חֻבְּכָנוּת נ

velvollisuus; syyllisyys; maksuveloitus; debet-sarake (tilinpidossa) חֻבָּה נ

julistaa syylliseksi חֵיב לְכַף חֻבָּה

suorittaa velvollisuutensa חֵיב לְכַף חֻבָּה

pitää itseään velvollisena, katsoa velvollisuudekseen חֵיב לְכַף חֻבָּה לְעַצְמוֹ

merimies חֵיב ל' ז'

kapteeni חֵיב ל' ז'

tuhoisa; kuolettava חֵיב לְנִיחַ

kirjanen, vihkonen; yhdistelmä חֵיב ל' ז'

lääkintö mies, välskäri חֵיב ל' ז' חֵיב ל' ז'

lääkintä חֵיב ל' ז'

sairaanhoitaja חֵיב ל' ז'

tehdä ympyrä; kiertää (חוג) חֵיב פ"ג (חֻג)

ympyrä; piiri, alue חֵיב ז'

Kauriin kääntöpiiri חֵיב חֲגִי

Kravun kääntöpiiri חֵיב חֲגִי

juhlija, juhlaan osallistuva חֵיב חֲגִי ז'

si- (נִפְשׁוֹ, -נִשְׁמָחוּ) חֵיב ל' ז'

huonepalvelija חֵיב ל' ז'

uudistaa; keksiä חֵיב ל' ז'

uudistua, alkaa uudelleen, olla uudistettu חֵיב ל' ז'

alkaa uudestaan, palautua entiselleen; ilmaantua (uusi asia) חֵיב ל' ז'

onnea uusille vaatteille! חֵיב ל' ז'

palata entiselleen חֵיב ל' ז'

nuortua חֵיב ל' ז'

onnea uudelle puvulle! חֵיב ל' ז'

uusi חֵיב ל' ז'

uudestaan חֵיב ל' ז'

Uusi testamentti חֵיב ל' ז'

joka aamuinen, silloin tällöin toistuva חֵיב ל' ז'

kuukausi; uudenkuun päivä; uusikuu חֵיב ל' ז'

lyhyt kuukausi, 29 päiväinen kuukausi חֵיב ל' ז'

täysi kuukausi, 30 päiväinen kuukausi חֵיב ל' ז'

uudenkuun päivä, kuukauden 1. päivä חֵיב ל' ז'

uudistus, uutuus; uutinen חֵיב ל' ז'

uutiset, uutislähettykset חֵיב ל' ז'

kuukausittain, kuukausi- חֵיב ל' ז'

yksinpuhelu חֵיב ל' ז'

uudistaja, keksijä חֵיב ל' ז'

uudistuskykyisyys, uudistusmielisyys חֵיב ל' ז'

uudistava חֵיב ל' ז'

maatilan omistaja חֵיב ל' ז'

olla velvollinen, olla velkaa, olla syyllinen; velvoittaa (חֵיב ל' ז') חֵיב ל' ז'

halkoa hiuksia	דקדק פחות השערך	(puhelimen) numerolevy	א. חוגה נ
päälinja, 'punainen lanka	חוט-השני	kiuru (Lullula arborea)	ב. חוגה נ
syntinen, pahantekijä	חוטא ז	ympyränmuotoinen, pyöreä	חוגי ת
puunhakkaaja	חוטב ז	piikki, oka, kärki	חוד ז
langan kaltainen, lanka-	חוטבי ת	erikseen, yksin	(חוד) לחוד
nenä ks. חטם	חוטם ז	esittää arvoitus	(חוד) חד פ"י
elämys, vaikutelma, kokemus	חנייה, חוייה נ	lausua, ilmaista, laushtaa	א. (חוגה) חנה פ"י
huvila	חנילה נ	ilmaista, paljastaa	-חנה פ"י
aram. pila, pilanteko, iva	חוכא, חוכה נ	ilmaista mielipiteensä	-חנה דעה
pilanteko	חוכא ואטלולא	kumartaa	-חנה קנה
tanssia; sattua, langeta, ulottua; päteä jnkn suhteen, koskea jkta	(חול) חל פ"ע	saada vaikutelmia	ב. חנה פ"י
tanssia	-חולל פ"ע	maatila	א. חנה נ
hiekkä	א. חול ז (חולות)	lausunto, ilmoitus	ב. חנה נ
feenikslintu	ב. חול ז (חולות)	mielipiteen ilmaus	-חנה דעת
maitokauppias, maitomies	חולב חו"ז	Eeva	ג. חנה ש"פ
hyvälypsyinen lehmä, kuv. toimi josta on (pimeitä) tuloja	-חנה חולבת	ilmaisu, sanominen, lukema	חוגי, חירוי ז
rotta (Ratus) ks. חלדה	חולדה נ	sopimus	א. חונה ז
sairas, potilas	חולה חו"ז	näkijä, profeetta	ב. חונה ז
mielisairas	-חולה-רוח, חולה-נפש	kiertokirje, (takaisin) palaaaja ks. חזר	חוגר חו"ז
sairaala	-בית-חולים	käyttövarat	-חוג חוגר
hietikko, hiekkadyyni	חולה נ	kiel. refleksiivinen verbimuoto, hitpa'el	-חוג חוגר
hiekkainen ks. חלי	חולי ת	ohdake	א. חות ז (חותים)
kolera	חוליךע נ	halkeama	ב. חות ז (חותים)
hiekkadyyni	חולית נ	lanka, naru; linja	חוט ז
ks. חול, חיל, חול	חולל	jkn חוט-משוגף (מתוח) עליו	חוט-משוגף (מתוח) עליו
uneksija, unennäkijä	חולם ז	ilme kasvoillaan	חוט-משוגף (מתוח) עליו
hepr. o - vokaali (ו, ×)	חולם, חלם	selkäydin; kuv. perus, ydin	חוט-השדרה
unenomainen	חולמני ת	hiuksen hienosti	-חוט-השערך



ulkoministeri שר-החוץ  
 ulkomaantuote, tuontitavara תוצרת-חוץ  
 pinnallisesti, pelkkää puhetta מן השפה נלחץ  
 lukuun-ottamatta, paitsi ב. (חוץ) חוץ מן, חוץ מ-  
 kivenhakkaaja, louhija חוצב ז  
 tikkaitten askelma, puola; ikkunan välipoka חק, חרוק ז  
 tutkija חוקר ז  
 kalveta, valjeta חפר פ"ע  
 selittää, selventää; valkaista חפר פ"י  
 olla selvä, olla selvitetty, olla ilmeinen ks. חפר  
 vaalentua, kalveta; selvitä, valjeta נחפר  
 saattaa kalpeaksi, valkaista, vaalentaa; kalveta חפר, חיוור ת  
 kalkkisavi סר, חוואר ז  
 reikä, aukko א. חר, חר ז  
 kunnioitettu henkilö, ylimys ב. חר, חר ז  
 jalosu-kuinen, vapaa בן-חורים, בן-חורין  
 reikä, aukko א. חר ז  
 hieno pellava ב. חר ז  
 raunio חורבה, חורבה נ  
 ks. חרבה

sairaallinen, kivulloinen, heikko חורבני ת  
 sairaalloisuus, kivulloisuus חורבניות  
 korkkiruuvi; hohtimet זילץ ז  
 ruskea חום ת  
 muuri חמה נ  
 (suuri) kivitalo גית-חומה  
 linnoitettu kaupunki עיר-חומה  
 armahtaa; olla sääli, sääliä, säästää חוס (חוס) פ"י  
 osoittaa kunnioitusta jollekin; pitää huoli arvostaan חס על פבורו  
 taivas חס וחס, חס וחס  
 siitä varjelkoon! חס וחס  
 rannikko, ranta חוף ז  
 kiireinen חפזני ת  
 yhteneväinen, identtinen; yhteen käypä חפף ת  
 ulko-, ulkopuoli; ulkonaisuus; katu חוץ ז (חוצות)  
 jonkin ulkopuolella חוץ ל-, מחוץ ל-  
 ulkomaat(t) חוץ-לארץ, חוצה-לארץ  
 ulos חוצה, חוצה  
 ulkoa käsin חפחוץ  
 sisältä ja ulkoa חפית ומחוץ  
 ulkoasiainministeriö חשכר-החוץ

menettää tajuntansa -אָדער חושיו  
 todella, konkreettisesti -בְּחֹשֶׁה  
 aisti-, aistinvarainen, aistillinen חושיות  
 tyhmyri, hölmöläinen חושם ז'  
 aisti-, aistillinen, seksuaalinen; aistittava חושנימות  
 aistillisuus; aistimiskyky חושנינות  
 ihailija, rakastaja חושק ז'  
 pelätä ks. חשש חושני  
 ehdoton, ratkaiseva, leikkaava; leikkuri חותך תו"ז  
 etuhampaat -שֵׁצִים חותכות  
 hedelmäkori; säkki (חותלות) חותל ז'  
 kääre, päällys חותלת ז'  
 leimasin; sinetti; muoto, malli; merkki, leima חותם ז' (חותמות)  
 olla jnkn -טבוע עֲלֵיו חותם של-  
 muotoinen, kantaa jnkn leimaa חותם  
 vartioida -שָׁם אוֹתוֹ בְּחוֹתֶם עַל לְבוֹ  
 jtkn kuin silmäteräänsä חותם  
 allekirjoittaja; tilaaja (sanomalehden tms.) חותם ז'  
 leimasin; leima חותמת ז'  
 appi, vaimon isä חותן ז'  
 anoppi, vaimon äiti חותנת ז'  
 sääennustus, meteorologia סְאֵנָה  
 sääennustaja, meteorologi סְאֵנֵה  
 katsella, tarkastella; nähdä ennakolta, ennustaa, profetoida חֲזָה פ"י  
 ennustaa (säätä), nähdä ennalta חֲזָה פ"י  
 näkyä, paljastua; ilmaantua חֲתֻמָּה  
 kokea, huomata todeksi חֲתֻמָּה מְבֹשָׁר  
 rinta חֲתֻמָּה (חֲזוֹת)  
 rintakehä -בֵּית-הַחֲתֻמָּה  
 rintalasta -עַצֶּם-הַחֲתֻמָּה

juova, täplä ks. תְּבֻבָּה  
 (muista) poikkeava חורג ת'  
 (poika) puoli -חורג, בֶּן חורג  
 isäpuoli -אב חורג  
 velipuoli -אח חורג  
 (tytär) puoli -חורגת, בַּת חורגת  
 äitipuoli -אם חורגת  
 sisarpuoli -אחות חורגת  
 kalpeus, värittömyys חורפה, חיוורה ז'  
 kalpeus; vähävärisyys תְּבִירוֹן, חיוורון ז'  
 kalpeahko, kalv akka תְּבִירָה, חוורור ת'  
 kalveta, kuihtua פ"ע תְּבִירָה (חורור)  
 kalpeus, vaaleus חורפת, חיוורת ז'  
 kangaslaatu; pellava חורכ ז'  
 חורכין, בֶּן-חורכין ב.חור. ks.  
 kalpea, kelmeä תְּבִירָה, חיווריין ת'  
 kiroilija א. חורף ז'  
 talvinen, talvi-ב. חורף ת'  
 talvi חורף ז' ks. חֲרָף  
 metsikkö ks. חֲרָף  
 metsikkö ks. חֲרָף  
 kiiruhtaa א. (חוש) חֲשֵׁה פ"ע  
 kiirehtiä jtkn; kiiruhtaa -הֲחִישׁ פ"ע  
 tulla nopeutetuksi -הִדְחֵשׁ  
 tuntea, aistia; olla huolissaan ב. (חוש) חֲשֵׁה פ"ע  
 tulla aistituksi -הִדְחֵשׁ  
 nopea, kiireinen א. חוש ת'  
 aisti; taju ב. חוש ז'  
 vaisto, kuudes aisti -חוש שְׁשִׁי

rintama-, etu (puoli)- חזקתי ת  
(synagoogan) kanttori חזקתי ת  
toimia (synagoogan) חזקתי ת פ"ע  
kanttorina, resitoida  
kanttorintoimi; resitoiminen חזקתי ת  
olla vahva, luja, kova; kasvaa, vahvistua; (חזק - ל, - ק - ) voittaa; tarttua חזקתי ת פ"ע  
vahvistaa, rohkaista; lujittaa חזקתי ת פ"י  
tulla vahvistetuksi / lujitetuksi חזקתי ת  
koota voimansa; rohkaista חזקתי ת  
mielensä; (חזק - ל, - ק - ) tukea jtkn. auttaa  
tarttua; pitää kiinni; pitää sisässään; pitää hallussaan; pidättää; vahvistaa חזקתי ת פ"י  
jäädä kiinni; tulla pidätetyksi; olla varma jstkn; tulla pystytetyksi חזקתי ת  
kestää, pysyä pystyssä, olla vahva חזקתי ת פ"ע  
voittaa, alistaa joku חזקתי ת  
kovettua sydämeltään, paatua חזקתי ת  
rohkaista itsensä, ponnistella חזקתי ת  
paaduttaa / kovettaa jkn sydän חזקתי ת  
auttaa, tukea, rohkaista jtkn חזקתי ת  
vahvistaa, tukea חזקתי ת  
pitää jtkn jonakin חזקתי ת  
antaa kunnia jllkn חזקתי ת  
ylvästellä חזקתי ת  
olen varma että... חזקתי ת  
vahva, voimakas, luja חזקתי ת  
röyhkeä, kovanaama חזקתי ת  
(hepr. kiel.) kaksois-konsonanttia osoittava piste חזקתי ת

ennakoitu, todennäköinen חזקתי ת  
ennuste חזקתי ת  
uni (tulevaisuuden näky), profetia חזקתי ת  
tuttu ilmiö, yleinen näky חזקתי ת  
toiveen / suunnitelman asteella oleva חזקתי ת  
vahvistaminen; virallinen vahvistus חזקתי ת  
rohkaus חזקתי ת  
kierros, kiertely; pelkistys (kem.); palaaminen חזקתי ת  
kosiskelu חזקתי ת  
kerjääminen חזקתי ת  
katselu; näky, profetia; ulkomuoto חזקתי ת  
tärkein asia חזקתי ת  
liitto, sopimus חזקתי ת  
optinen, näkö- חזקתי ת  
näkömuisti חזקתי ת  
finni-ihottuma, akne חזקתי ת  
jäkäle (Lichenes) חזקתי ת  
näkö חזקתי ת  
katselu, tarkkailu חזקתי ת  
rintaliivit חזקתי ת  
esitys, näytelmä; näky, ilmestys; ilmiö חזקתי ת  
näkö, unennäkö חזקתי ת  
leimaus, salama; pilvet חזקתי ת  
sika חזקתי ת  
marsu חזקתי ת  
naarassika חזקתי ת  
paluu חזקתי ת  
sikamaisuus חזקתי ת  
etupuoli, fasadi; rintama חזקתי ת



lyhyt a-vokaali (א) חטף-פָּתַח, חטף-חֵטֵּל  
 lyhyt o-vokaali (א) חטף-קָמָץ, חטף-חֵטֵּל  
 lyhyt e-vokaali (א) חטף-סְגוּל, חטף-חֵטֵּל  
 sieppaus, kaappaus חטף-חֵטֵּל  
 nopeasti, äkkiä חטף-חֵטֵּל  
 sieppaaja, kaappaja, ryöväri חטף-חֵטֵּל  
 (puun) haara; vesa; keppi, 'ällästikku' חטף-חֵטֵּל  
 elävä; eläväinen; raaka, tuore חטף-חֵטֵּל  
 niin totta kuin elän חטף-חֵטֵּל  
 niin totta kuin Herra elää חטף-חֵטֵּל  
 niin totta kuin elän חטף-חֵטֵּל  
 lähdevesi חטף-חֵטֵּל  
 jatkuvaa menestystä! חטף-חֵטֵּל  
 ensi vuonna tähän aikaan חטף-חֵטֵּל  
 velvoittaa, vaatia; julistaa syylliseksi; antaa periksi חטף-חֵטֵּל  
 olla velvoitettu, pakollinen; saada langettava tuomio חטף-חֵטֵּל  
 ottaa vastuulleen, velvoittautua חטף-חֵטֵּל  
 velvollinen; jtkn ansaitseva, velallinen; syyllinen חטף-חֵטֵּל  
 kiertää puhelinnumero חטף-חֵטֵּל  
 arvoitus; ongelma; vertaus; salaisuus חטף-חֵטֵּל  
 bakteeri, mikrobi חטף-חֵטֵּל  
 elää; parantua; saada elantonsa חטף-חֵטֵּל  
 antaa elää, pitää hengissä, herättää henkiin; virvoittaa; antaa elintarpeet חטף-חֵטֵּל  
 palata / tulla palautetuksi elämään חטף-חֵטֵּל  
 palata elämään, syntyä uudelleen; mukautua elämään חטף-חֵטֵּל  
 antaa elää, pitää elossa, herättää henkiin חטף-חֵטֵּל

äkkikuolema חטף-חֵטֵּל  
 kaivaa, kuopia, tehdä kuoppa חטף-חֵטֵּל  
 tulla kaivetuksi חטף-חֵטֵּל  
 kaivella; raapia; tonkia; etsiä חטף-חֵטֵּל  
 rakkula, näppylä, paukama חטף-חֵטֵּל  
 pikkutarkka; nuuskija חטף-חֵטֵּל  
 pikkutarkkuus; vikoilu חטף-חֵטֵּל  
 akne, finniien ilmaantuminen kasvoihin חטף-חֵטֵּל  
 hakkuu, pilkonta; veistos; kappale, kokonaisuus; arm. prikaati חטף-חֵטֵּל  
 yhdellä kertaa, kerralla חטף-חֵטֵּל  
 prikaatin-, prikaati חטף-חֵטֵּל  
 kaivaminen, kaivelu, raapiminen חטף-חֵטֵּל  
 sieppaus, sieppaaminen, kaappaus חטף-חֵטֵּל  
 lennosta, äkkiä, nopeasti חטף-חֵטֵּל  
 kiire, nopeus חטף-חֵטֵּל  
 hillitä vihansa, pidättyä חטף-חֵטֵּל  
 puhua nenäänsä, nasalisoida חטף-חֵטֵּל  
 nenä, kuono; aseenn tms. kärki חטף-חֵטֵּל  
 'ottaa nokkiinsa', ylpistellä חטף-חֵטֵּל  
 nyrpistää, pidellä nenäänsä חטף-חֵטֵּל  
 turparengas חטף-חֵטֵּל  
 nasaali (-), nenä- חטף-חֵטֵּל  
 siepata, kaapata; tehdä kiireesti חטף-חֵטֵּל  
 tulla ryöstetyksi / siepatuksi חטף-חֵטֵּל  
 siepata, kaapata חטף-חֵטֵּל  
 vaipua (äkkiä) uneen חטף-חֵטֵּל  
 katkovokaali, (-) חטף-חֵטֵּל  
 a-, e- tai o- värinen sheva חטף-חֵטֵּל

niin totta **כַּסִּיף, כַּסִּיף, כַּסִּיף** -  
totta  
kuin elät (te), totta totisesti

niin totta kuin elän,  
totta totisesti **כַּסִּיף** -

terveydeksi (maljatervehdys) **לִסְיִים** -

malja...lle **לִסְיִים** -

ikäinen elämä **חַיִּי-עוֹלָם, חַיִּי עוֹלָם** -

ajallinen elämä **חַיִּי-שָׁעָה** -  
elintapa **אֲרֶח-חַיִּים** -

hautausmaa **בֵּית-חַיִּים** -

elävä olento, eläin **בַּעַל-חַיִּים** -

kuolla **שָׁבַק חַיִּים** -

elämän puu, elämänlähde; **עֵץ-חַיִּים** -  
kirjakäärön puola  
tuottaa tuskaa / **יָבִר לְחַיִּי פְּלוֹנִי** -  
kärsimystä

hymyillä, hymähtää, **חִיךְ פ"פ** -  
naurahtaa

hymyillä, naureskella, **נִתְחַיֵּךְ** -  
myhäillä

naurusuu, hymysuu **סִיכּוֹן, חִיכּוֹן ז** -

hymyily, **חִיכּוֹנוּת, חִיכּוֹנוּת נ** -  
hyväntuulisuus

nauravainen, hyväntuulinen **חִיכּוֹנִי ח** -

voima, rohkeus; rikkaus, **חִיל ז** -  
varallisuus, kelvollisuus; sotaväki, joukot  
ilmavoimat **חִיל-אֵוִיר** -

pioneerijoukot **חִיל-הַנְּדָקָה** -

merivoimat, laivasto **חִיל-יָם** -

reservijoukot **חִיל-מְלּוּאָים** -

varuskunta, varusväki **חִיל-מַצָּב** -

viestijoukot **חִיל-קֶשֶׁר** -

jalkaväki **חִיל-בְּגָלִים** -

panssarijoukot **חִיל-שָׂרִיוֹן** -

tykistö **חִיל-תּוֹתָנִים** -

vahvistautua, lujittautua, **אָרַח חִיל** -  
koota rohkeutensa

ihahduttaa; olla henkiin **חַיָּה** -  
herätetty, pidetty elossa; saada  
virkistystä

(kauan) eläköön ! **יָחִי !** -

niin totta kuin elän.... **כֹּה אֶחָיָה** -

kauan eläköön **אֶחָיָה, שְׁתַּחֲיָה** -

pitää jtkta **סִי-מָכִי פְּלוֹנִי** -  
auktoriteettinaan

virkistää, tuottaa **מְסִיחָה נְפִשׁוֹת** -  
mielihyvää

eläin **א. סָיָה נ** -

henki, elämä **ב. סָיָה נ** -

heimo **ג. סָיָה נ** -

kätilö; synnyttävä **ד. סָיָה נ** -

terve, elinvoimainen, eloisa **ה. סָיָה נ** -

velvoittaminen, velvoitus; **ו. סָיָה נ** -  
syylliseksi tuomitseminen;  
myöntö, positiivisuus

myöntävästi **ז. סָיָה נ** -

myönteinen, myöntävä; **ח. סָיָה נ** -  
(myös mat.) positiivinen, plus-

(puhelimien) numerolevyn **ט. סָיָה נ** -  
vääntäminen, puhelu, puhelin-

hymy, hymyily **י. סָיָה נ** -

kutsuminen asepalveluun **יא. סָיָה נ** -

elatus, ruoka (tavarat) **יב. סָיָה נ** -

elintärkeä, elämän- **יג. סָיָה נ** -

elinvoima; välttämättömyys **יד. סָיָה נ** -

elämä; elinvoima **טו. סָיָה נ** -

elämä, eläminen, elinvoima **טז. סָיָה נ** -

elävän miehen **יז. סָיָה נ** -  
leskenä olo

räätäli, vaatturi **יח. סָיָה נ** -

ommella **יט. סָיָה נ** -

räätälinammatti / **כ. סָיָה נ** -  
-toimi, räätälintyö

elämä; elinaika **כא. סָיָה נ** -

ulomainen, ulko, חיצון חו"ז  
ulkopuolinen, uskonnollisen lain rikkova;  
pahahenki

baraita, apogryfinen מלשנה חיצונית  
Mishna

apokryfikirjat ספרים חיצוניים

ulkopuolinen, ulko-; חיצוני ת  
epäperäinen; profaani

ulkopuoli (suus) חיצונית נ

syli, povi, helma חיק ז

puoliso (nsa) איש-חיקה, אשת-חיקו

kostaa -השיב אל חיקו

hepr. i-vokaali; חיריק, חירק ז  
i-merkki (x)

hepr. pitkä i-vokaali (x) חיריק גדול

hepr. lyhyt i-vokaali (x) חיריק קטן

nopeasti, pian חיש תה"פ

kiire, nopeus א. חיש נ

tiheikkö ב. חיש נ

aistiminen, tunto ג. חיש נ

aistimiskyky, herkkyys, חישונית נ  
vaistoaminen

aistiva, aistimiskykyinen, חישוני ת  
herkkätuntainen

epäröivä ihminen סישן, חישן ז

epävarmuus סישנות, חישנות נ

heprean aakkosten חית נ  
8. kirjain

kitalaki חה, חיר ז (חפים)

mykistyä -בבקה לשונו לחפו

makoisa, -צרב לחה, מתוך לחה  
mieluisa

toivoa, odottaa א. חכה פ"ע

odottaa -חכה פ"ע

olla odotettu -חכה

onkia ב. (חכה) חכה פ"י

toimelias mies; sotilas איש-חיל

toimelias nainen, kelpo אשת-חיל  
vaimo

voimakas mies, kelpo mies, גבור-חיל  
sankari

voitosta voittoon ממיל אל מיל

antautua täysin jhkn -נטן חילו ל-

onnistua -עשה מיל

sotilas מיל, חיל ז

suojavalli, rintavarustus מיל, חל ז

olla synnytystuskissa; (חיל) חל פ"ע  
pelätä

synnyttää, luoda; -חולל פ"י  
pelottaa

syntyä; pelästyä -חולל

syntyä, tulla tehdyksi -התחולל

pelottaa, tärisyttää -החיל פ"י

tulla luoduksi -החל

odottaa, kaivata ב. (חיל) חל פ"ע

toivoa, kaivata -חולל פ"ע

toivoa, kaivata -התחולל

onnistua, menestyä ג. (חיל) חל פ"ע

kutsua aseisiin; värvätä ד. (חיל) חיל פ"י

saada palvelukseen -חיל  
astumismääräys

ryhtyä sotilaaksi, värväytyä -התחיל

(synnytys) kipu; חיל ז, חילה נ  
pelko, vavistus

sotilas-, sota- סלי, חיילי ת

naissotilas סילת, חיילת נ

kauneus, sulous חין ז

suojamuuri, väliseinä סיצ ז

suojata, eristää, jakaa (חיצ) חיצ פ"י

olla suojattu, olla jaettu, -חיצ  
olla eristetty (muurein)



luonnontiede -חֲכֻמַּת הַטֵּבַע  
 juutalaisuudentutkimus -חֲכֻמַּת יִשְׂרָאֵל  
 Siirakin kirja -חֲכֻמַּת בֶּן-סִירָא  
 Viisauden kirja -חֲכֻמַּת שְׁלֹמֹה  
 tietoniekka; nokkela, näsäviisas סִבְרָן ז', סִבְרָנִית נ  
 vuokrata, ottaa vuokralle חָכַר פ"י  
 tulla vuokratuksi -גִּחְכַּר  
 antaa vuokralle -הִחְכִּיר פ"י  
 olla vuokrattu -הִחְכַּר  
 arkinen, (חֲלִין) (חֲלִים, חֲלִין) חֹל ז' חֹל ז'  
 sekulaari, profaani  
 arkipäivä -יּוֹם חֹל  
 pääsiäis-חֹל-הַמּוֹעֵד, חֹל-שֶׁל-מוֹעֵד  
 ja lehtimajanjuhlien ensimmäisen ja viimeisen pyhäpäivän väliset päivät  
 arkiset; uhrin antamisen חֲלִין ז"ר  
 jälkeen itselle jääneet hedelmät ja vilja;  
 omaan käyttöön teurastettu nauta; eräs Mishnan osa  
 arkinen puhe, keskustelu שִׁיחַת-חֲלִין  
 ks. חֹל, חֹל  
 olla sairas ks. חֹל א. חֲלָא פ"ע  
 aiheuttaa sairaus -הִחְלִיא פ"י  
 turmella, liata, saastuttaa ב. (חֲלָא) הִחְלִיא פ"ע  
 lika, roska, saasta חֲלָא נ  
 korut ks. חֲלִי חֲלָאִים ז"ר  
 sairaudet ks. חֲלִי חֲלָאִים ז"ר  
 lypsää; antaa maitoa חֲלָב פ"ע  
 tulla lypsetyksi -גִּחְלַב  
 lypsää -הִחְלִיב פ"י  
 maito חֲלָב ז'  
 juusto חֲרִיץ-חֲלָב  
 linnunrata שְׂבִיל (נְתִיב)-חֲלָב  
 lasten neuvola -טַפַּת חֲלָב

onki סָכָה נ  
 odottaminen, odotus, חיכוך ז'  
 toive  
 hankaus, raaputus; syhy חֲכוּךְ, חִיכוּךְ ז'  
 (maan tms.) vuokraaja חָכוּר ז'  
 vuokra- חָכוּר, חֲכוּר, חִיכוּר ז'  
 summa; vuokraus  
 kita-, palataali- חֲכִי, חִיכִי ת  
 maan (tms.) vuokraaminen חֲכִירָה נ  
 hangata, raapia; epäröidä חֲכַךְ פ"ע  
 hangata, raapia; köhiä -חֲכַךְ פ"י  
 hangata, raapia itseään; hännystellä -הִתְחַכַּךְ  
 vaalea puna; punertava סִכְלִיל תו"ז  
 punerrus, vaalea puna סִכְלִילוֹת נ  
 punata heikosti (חֲכַל) חֲכַל פ"י  
 punertua -נִתְחַכַּל  
 olla viisas, tulla viisaaksi, hankkia viisautta חֲכָם פ"ע  
 toimia viisaasti, viisastua -גִּחְכַּם  
 tehdä viisaaksi, opettaa -חֲכָם פ"י  
 tekeytyä viisaaksi; viisastella; viisastua -הִתְחַכַּם  
 antaa viisautta, opettaa; opiskella, viisastua -הִחְכִּים פ"ע  
 viisastua, saada oppia -הִחְכַּם  
 viisas; (toora-) oppinut, rabbi; taitaja חֲכָם תו"ז  
 (too-) oppinut -פְּלִמִּיד-חֲכָם, פְּלִמִּיד-חֲכָמִים  
 mishna- ja talmud- חֲשׁוֹן-חֲכָמִים  
 kausien heprea  
 viisas nainen חֲכָמָה תו"ז  
 viisaus, ymmärrys, järki; tieto, taito; tiede חֲכָמָה, חֹכְמָה נ  
 jumaluusoppi -חֲכֻמַּת הָאֱלֹהִים

anoa armaa, lepytellä - חֶלֶה אֶת מְכִיר  
 muuttaa (חלה) חֶלֶה פ"י - ב.  
 makeaksi, makeuttaa  
 saada leppymään; - חֶלֶה פ"י  
 makeuttaa  
 sapattileipä, pulla; חֶלֶה נ  
 papille annettu leipä; eräs Mishnan osa  
 mehiläiskkenno - חֶלֶת-דְּבֶשׁ  
 taikinapalan poltto - חֶפְכֶשֶׁת חֶלֶה  
 (papin annin muistona)  
 ruostunut חֶלֶד ת  
 halva חֶלְה, חֶלֶוּה  
 ehdoton, varma; חֶלֶוֹת ת  
 absoluuttinen  
 ehdottomasti, lopullisesti - חֶלְוֹטִי  
 haudottu, ryöpätty ב. חֶלֶוֹת ת  
 päätös חֶלֶוֹת, חֶלֶוֹט ז  
 pyyntö, anelu א. חֶלֶוֹי, חֶלֶוֹי ז  
 makeuttaminen ב. חֶלֶוֹי, חֶלֶוֹי ז  
 ontto; ontelo, aukko חֶלֶל תו"ז  
 pyhän- א. חֶלֶל, חֶלֶל ז  
 häväistys; häpäisy; pyhän käyttö  
 sekulaaritarkoituksiin  
 jumalanpilkkä - חֶלֶל-הַשָּׁם  
 sapatin rikkominen - חֶלֶל-שַׁבָּת  
 huilunsoitto ב. חֶלֶל, חֶלֶל ז  
 ontous חֶלְלִיּוֹת נ  
 uni, unelma חֶלֶם ז (חֶלֶמוֹת)  
 kuvitella - רָאָה חֶלֶם בְּאֶסְפִּמָּז  
 ikkuna; חֶלֶן ז (חֶלֶנוֹת)  
 ikkunaruutu  
 näyteikkuna - חֶלֶן-כְּאֵנָה  
 sekularisaatio חֶלֶן, חֶלֶן ז  
 sekulaari; חֶלֶנִי, חֶלֶנִי ת  
 maallikko-  
 sekulaarisuus חֶלֶנִיּוֹת, חֶלֶנִיּוֹת נ  
 katoava, häviävä חֶלֶף ז

rasva, ihra, tali; kuv. valio חֶלֶב  
 parhaat voimansa - חֶלְבֹּי נְדָמוֹ  
 valkuainen, proteini חֶלְבֹּן ז  
 valkuaisainepitoinen, valkuais- חֶלְבֹּנִי ת  
 maitomainen, maito- חֶלְבִי ת  
 lehmäinhoitaja, karjakk, maidontuottaja; maitomies חֶלְבִּין ז  
 maitotalous חֶלְבָנוּת נ  
 ruostua חֶלְד (חֶלֶד)  
 ruostua; ruostuttaa - חֶלְדִּיר פ"י  
 ruostua - חֶלְדִּיר  
 kaivaa ב. חֶלֶד פ"י  
 kaivaa - חֶלֶד פ"י  
 kaivaa maahan; pistää - חֶלְדִּיר פ"י  
 maailma; elinaika א. חֶלֶד ז  
 ruoste ב. חֶלֶד ז  
 myyrä (Spalax) חֶלֶד, חֶלֶד ז  
 rotta חֶלֶד, חֶלֶד נ  
 ruoste חֶלֶד, חֶלֶד נ  
 ruostua (myös kuv.) - חֶלֶד חֶלֶד  
 rituaalisesti väärä teurastuspisto חֶלֶד נ  
 kasvitauteja, aiheuttava sieni (Puccinia) חֶלֶד, חֶלֶד ז  
 sairastua, sairastaa א. חֶלֶה פ"ע  
 sairastua, huolehtia; murehtia - חֶלֶה  
 saada sairastumaan - חֶלֶה פ"י  
 sairastua - חֶלֶה  
 tekeytyä sairaaksi; sairastua - חֶלֶה חֶלֶה  
 saada sairastumaan - חֶלֶה פ"י  
 sairastua - חֶלֶה  
 huolehtia, murehtia jstkn - חֶלֶה חֶלֶה

voimattomuus חלופה נ  
 heikosti חלופות תה"פ  
 voimassaolo חלופות נ  
 etana; harmaakaihi purppurakotilo חלופות, חלופות ז  
 spiraalimainen חלופות נ  
 pelko, järkytys א. חלופות, חלופות ז  
 imeytyminen ב. חלופות, חלופות ז  
 jhkn; aine joka imeytyy  
 järkyttää, ravistaa א. חלופות (חלופות) פ"ע  
 pelätä, järkyttyä, vapista חלופות  
 imeytyä, tunkeutua ב. חלופות (חלופות) פ"י  
 imeytyä חלופות  
 pelko, vavistus חלופות  
 peräsuoli חלופות, חלופות נ  
 päättää א. חלופות פ"י  
 päättää חלופות פ"י  
 tulla päätetyksi חלופות  
 kaataa jnkn päälle kuuma vesi ב. חלופות פ"י  
 hautua kuumassa vedessä חלופות  
 hiekkainen חלופות, חלופות נ  
 koru חלופות (חלופות)  
 sai- raus חלופות, חלופות (חלופות)  
 lypsy חלופות נ  
 koru חלופות נ  
 ketjun rengas; nikama; osa, nivel; kuv. aste; ryhmä חלופות, חלופות נ  
 selkärankaist selkärankaist חלופות  
 kuuman veden kaato ruokaan; hauduttaminen חלופות נ  
 huilu חלופות

kuolevainen חלופות-  
 vaihto; muutos חלופות, חלופות ז  
 aineenvaihdunta חלופות-חלופות  
 kirjeen- vaihto חלופות-חלופות  
 vahdinvaihto חלופות-חלופות  
 henkilömuutokset חלופות-חלופות  
 sananvaihto חלופות-חלופות  
 teks- timuutokset חלופות-חלופות  
 muuttuvuus, vaihtuvaisuus חלופות, חלופות ז  
 ameba חלופות, חלופות נ  
 vapauttaminen; poistaminen, irroitus חלופות, חלופות ז  
 kehon vahvistaminen, treenaus חלופות-חלופות  
 edelläkävijä, tunnustelija; karkijoukko, kuv. tienraivaaja, (Israelin) uudisraivaaja; hyökkääjä (jalkap.) א. חלופות ז  
 mies joka kieltäytyy naimasta veljensä leskeä; paljasjalkainen ב. חלופות ז  
 edelläkävijä א. חלופות נ  
 lapseton leski jota naimasta vainajan veli kieltäytyy ב. חלופות נ  
 edelläkävijä, uudisraivaaja חלופות  
 raivaajahenki, edelläkäynti חלופות  
 työtakki, suoja-puku; kotitakki, ihokas א. חלופות ז  
 erilainen; toista mieltä ב. חלופות נ  
 olla kahden vaiheilla, olla epätietoinen חלופות-חלופות  
 (myös mat.) jaka- minen, erottelu; erilaisuus, ero חלופות, חלופות ז  
 mielihope-erot חלופות-חלופות  
 hioutunut kivi (tms.) חלופות ז  
 heikko, voimaton, heiveröinen חלופות

pyhä saastuu; pyhä esine tulee  
vaihdetuksi rahaan חלל-  
joutua sekulaarikäyttöön;  
pyhä esine tulee vaihdetuksi rahaan גתחלל-  
häväistä pyhä; rikkoa vala (yms.) החלל פ"י-  
joutua sekulaarikäyttöön גחל-  
syödä viinitarhan חלל פ"י  
ensimmäinen luullinen sato  
alkaa ב. (חלל) החלל פ"ע  
alkaa (ensimmäistä kertaa) ה-חלל  
alusta loppuun החלל גכלה  
soittaa huilua ג. (חלל) חלל פ"ע  
kuolla; olla ontto ד. חלל פ"ע  
leikkautua irti גחלל-  
tappaa חולל, חלל פ"י  
tulla tapetuksi, kuolla חולל, חלל  
ruumis, vainaja א. חלל ז  
tyhjä tila; avaruus ב. חלל ז  
maailmankaikkeus חלל העולם  
papiksi kelpaamaton ג. חלל ת  
astronautti חללאי ז  
papiksi kelpaamaton א. חללי ת  
ontto; avaruus- ב. חללי ת  
avaruusalus חללית ג  
nähdä unta; unelmoida א. חלם פ"י  
olla uneksittu / kuviteltu גחלם  
saada kuvittelemaan; unelmoida חחלים פ"ע י  
kuvitella, unelmoida חלם בקרייז  
olla vahva, olla terve ב. חלם פ"ע  
parantaa; parantua חחלים פ"ע י  
(astioihin käytetty) savi חלמא, חלקה ג  
munankeltuainen חלמון ז  
keltuaismainen, חלמוני ת  
keltuais-

Herra varjelkoon!  
ei mitenkään חלילה!  
ei missään tapauksessa חלילה גחם  
kierros חלילה ג  
yhä uudestaan חחור חלילה  
pikku huilu חלילית ג  
terve, tervejärkinen חלים ת  
arkinen; sekulaari;  
epäpyhä; sopimaton חלילין ז"ר  
epäpyhistä epäpyhin חללי-חלילין  
jokapäiväinen puhelu שישת-חלילין  
vaihtuva חלילה ת  
arab. kalikka, kalifi חלילה ז  
vaihto-osa; vastine;  
sijainen; uusi verso חלילה ז  
vaihto, vaihtaminen חלליפין  
valuuttakurssi שער-חחליפין  
teurastusveitsi ב. חלילה ז  
puku חלילה ג  
vaihdos; muutos;  
vartiovuoro ב. חלילה ג  
kirjeenvaihto חלילה-מכתבים  
vaihtovuoroin חלילות תה"פ  
poistaminen; riisuminen;  
kengän riisunta (langolta joka kieltäytyi  
naimasta veljensä lesken) חלילה ג  
jaollinen (luku) חליק ת  
liukkaas חללקות ג  
kolera חלילה ז  
väsymys, heikkous חלישה ג  
heikkous, väsymys חלישות ג  
murhe, epätietoisuus חלישות-כצת  
kurja, raukka חלד ז  
köyhä, kurja חלקה ת (חלקאים)  
häväistä א. (חלל) חלל פ"י  
pyhä; rikkoa sapatti / -vala (yms.);  
muuttaa pyhä esine rahaksi חלל פ"י

kasvit. (Sternbergia-)	קלמוריט
narsissin suk. kukka	קלמוריט
piikivi	קלמיש ז
malva	קלמיט נ
sekularisoida,	(חלו) חלו פ"י
tehda epäpyhäksi	
muuttua epäpyhäksi	חלן
mennä ohi; kulua loppuun;	חלף פ"ע
mennä läpi, kulkea ohi;	
vaihtaa; kukoistaa	
vaihtua; versota	גחלף-
vaihtaa	חלף פ"י
vaihtua, muuttua	חלף-
vaihtaa; versoa	חלף פ"י
vaihtua, muuttua toiseksi	חלף-
Eragrostis-heinä	א. חלף ז
part. sijasta; subst.	ב. חלף מ"י ז
varaosa	
teurastusveitsi	חלף ז
miekkakala	חלפית נ
rahanvaihtaja	חלף ז
rahanvaihto,	חלף נ
valuuttakauppa	
riisua (kengät); irroittaa;	חלץ פ"י
paljastaa; antaa riisua kenkäänsä;	
irtautua; olla etunenässä	
pelastua; joutua	גחלץ
monian kohteeksi; mennä etumaisena	
kiskoa irti; pelastaa	חלץ פ"י
pelastua; tulla irtikiskotuksi	חלץ
vahvistaa; innostaa	חלץ פ"י
kuve, vyötärö	חלץ ז (חלצים)
vahvistautua	חלץ את חלציו
syntyä jollekulle	חלץ חלציו
pusero, paita	חלץ נ
paloitella, jakaa;	א. חלק פ"י
eritellä. antaa jokaiselle osansa	

olla sievä, olla viehättävä, -גחמד  
olla mukava  
himoita -חמד פ"י  
herätä himo jhnkn -גחמד ל'  
herättää himo -חמדיד פ"י  
laskea leikkiä; irvailla -חמד לצו  
kauneus, sulo -חמד ז'  
sievä pari, ihannepariskunta -חמד-חמד  
himo, halu; haluttu kohde -חמדה נ'  
kalleudet -שכירות סחמדה  
ilotta, haluttomasti -בלא חמדה  
himoitsija, ahnehtija, ahmatti -חמדן ז'  
himokkuus -חמדניות נ'  
aurinko; kuumuus -חמה נ'  
aurionkehrä -גלגל-חמה  
iltahämärä, iltarusko -דמדומי-חמה  
aurionnousu, aamunkoitto -הגז סחמה  
kesäaika, kesäkausi -זמנות-סחמה  
aurion pimennys -לקוי-חמה  
raivo; myrkky (Raam.) -חמה נ'  
suuttuvainen -איש-חמה, בעל-חמה  
suurella vihalla -בחמה שפוכה  
vastoin jnkn -צל אפו נצל חמתו  
tahtoa  
olla raivoissaan -בעצה חמתו  
tyyntyä -שבה חמתו, שברה חמתו  
vihastaan  
vuoksi, tähden -מחמת  
suloinen, viehättävä; -חמוד תו"ז  
herttainen; kallis  
sulot; kalleudet -חמודות נ"ר  
miellyttävä mies -איש-חמודות  
himo, halu -חמוד, חימוד ז'  
mitä suloisin -חמודות ת

osittaisuus -דקיות נ'  
pikku osanen -דקיק ז'  
erittäin sileä, liukas -דלקק ת'  
imartelu, mielistely -חלקלקות  
liukas paikka; luistinrata; -דלקקה נ'  
rinne, pengermä, valli  
liukkaus -דלקלקות נ'  
heiketä, alistaa, valloittaa -חלש פ"ע  
heiketä -גחלש  
heikentää -חחליש פ"ע  
heiketä -חחלש  
heiketä -גחחלש, חחחלש  
hallita -חלש על  
masentua, kuv. -חלשה נעתה  
loukkaantua  
heikko, voimaton; mieto -חלש ת'  
arpa (-nappula) -חלש ז'  
heikkous; -חלשה, חולשה נ'  
voimattomuus  
heikkous; tajuttomuus -חלשות נ'  
kuuma, lämmin -חם, חם ת'  
äkkipikainen; temperamentti -חמזג סם  
kuuma vesi; kuumat -חמים, חמין  
lähteet; sapatiksi kuumana säilytetty -חמים  
ruoka  
kiehuvan kuuma -חמי-חמים  
kuumus, lämpö; kuume -חם, חום ז'  
keskipäivän aikaan -בחם היום  
appi -חם ז'  
lausua -חמא (חמא)  
kohteliaisuuksia -חמא פ"ע  
voi; (raam.) kermaviili -חמאה נ'  
kirnupiimä -חלב-חמאה, מי-חמאה  
voin kaltainen, voi- -חמאי ת'  
himoita -חמד פ"י

happamehko תַּמִּיץ ח  
 hapan vihannesliemi תַּמִּיצָה נ  
 happamuus תַּמִּיצוּת נ  
 luikerteleva תַּמִּיק ח  
 luikertelu תַּמִּיקָה נ  
 viides תַּמִּישִׁי, תַּמִּישִׁי ח  
 viiden ryhmä; kvintetti תַּמִּישִׁיה נ  
 viidesosa; (fem.) viides תַּמִּישִׁית נ  
 armahtaa, sääliä תַּמֵּל פ"ע  
 sääli תַּמֵּלָה נ  
 lämmetä (myös kuv.) תַּמֵּם (חמם) פ"ע  
 kuumentaa, lämmittää תַּמֵּם פ"י  
 lämmetä, kuumeta (myös kuv.) תַּמֵּם  
 lämmitellä; kuv. lämmetä תַּמֵּם  
 lämmittää, kuumentaa תַּמֵּם פ"י  
 kuumeta, lämmetä תַּמֵּם  
 kasvihuone, ansari תַּמְמָה נ  
 Raam. aurinkopatsas תַּמֵּן ז  
 aurinkokukka (Helianthus) תַּמֵּן ית נ  
 ryöstää, ryövätä תַּמֵּם פ"י  
 joutua saaliiksi; paljastua תַּמֵּם  
 vaurioittaa, haavoittaa תַּמֵּם פ"י  
 ryöstö, väkivalta תַּמֵּם ז  
 väärä todistaja תַּמֵּם  
 sinä olet syyllinen תַּמֵּם י צַלִּיךָ  
 valittaa kohtaamaansa תַּמֵּם  
 vääryyttä תַּמֵּם  
 oikeuden viha תַּמֵּם  
 syyttömästi תַּמֵּם (בְּכַפּוֹר)  
 arab. itätuuli תַּמֵּם ין ז  
 väkisinviejä, omavaltainen תַּמֵּם ין ז  
 omankädenoikeus, anastus תַּמֵּם ית נ  
 hapattaa תַּמֵּם (חמע) פ"י

lämmitys; kuv. תַּמֵּם, חִימוּם ז  
 himon sytyttäminen  
 lämmin; kuv. palava תַּמֵּם ח  
 pikavihainen, äkkiplikainen תַּמֵּם-מִזִּג  
 malttamaton תַּמֵּם-מֵם  
 ryöstön kohteeksi joutunut תַּמֵּם ח  
 ryöstö, anastus תַּמֵּם, חִימוּם ז  
 hapan (myös kuv.) א. תַּמֵּם ח  
 punainen ב. תַּמֵּם ח  
 ryöstön kohteeksi joutunut תַּמֵּם ח  
 hapattaminen; happaneminen; tilaisuuden yms. תַּמֵּם, חִימוּם ז  
 menettäminen  
 kaarre, povi תַּמֵּם ז  
 vaikea, vakava; tärkeä תַּמֵּם ח  
 aasi תַּמֵּם ז  
 (maalarin, voimistelu-, ) pukki תַּמֵּם  
 vahvaluinen aasi; tollo, 'itsepäinen kuin aasi' תַּמֵּם-גֵּרֶם  
 aasintamma תַּמֵּם  
 aasin-; kuv. tyhmä תַּמֵּם  
 sotaan varustautunut תַּמֵּם ח  
 varustautuminen sotaan א. תַּמֵּם, חִימוּם ז  
 aseistuksesta huolehtiva תַּמֵּם-חֵל  
 osasto  
 viiteen ב. תַּמֵּם, חִימוּם ז  
 jakaminen; viisinkertaistaminen  
 anoppi תַּמֵּם  
 kuumuus תַּמֵּם נ  
 sisilisko (Scincidae) תַּמֵּם, חִמוּם ז  
 himo תַּמֵּם  
 paksu päällystakki תַּמֵּם  
 kuumahko, lämpimähkö תַּמֵּם ח  
 (myös sydämen) lämpö תַּמֵּם ית נ  
 sapatiksi kuumennettu ruoka; kuuma vesi ח. תַּמֵּם



kuohua א. חֲמֵר פ"ע  
 tervata ב. חֲמֵר פ"י  
 olla kova, olla ankara, olla vakava ג. חֲמֵר פ"ע  
 vaikeutua; vaikeuttaa, koventaa -הֲחֵמִיר פ"ע  
 vaikeutua, olla vaikeutunut -הֲחֵמֵר  
 polttaa, kärventää ד. חֲמֵר פ"י  
 palaa, kärventyää -נִחְמָר  
 polttaa, kärventää -הֲחֵמִיר פ"י  
 kasata ה. חֲמֵר פ"י  
 ajaa (aasilla tms.) ו. (חמר) חֲמֵר פ"י  
 aasinajaja חֲמֵר ז  
 asfaltti, maapihka חֲמֵר ז  
 savi; (raaka-) aine, materia א. חֲמֵר, חומר ז  
 jalostamaton aine -חֲמֵר בְּלִמָּי  
 (keski-ajan filosofiassa) kaiken alkuaine -חֲמֵר הַיּוֹלֵי (-קדמון, -ראשון)  
 kasa, röykkiö ב. חֲמֵר, חומר ז  
 vanha tilavuusmitta n. 400 l. ג. חֲמֵר, חומר ז  
 vaikeus, ankaruus ד. חֲמֵר, חומר ז  
 raskaimman tuomion mukaan -בְּכָל חֲמֵר הַדִּין  
 kuinka paljon enemmän -קַל נִחְמָר  
 viini חֲמֵר ז  
 vaikeus, ankaruus חֲמֵרָה, חומרה נ  
 punainen maalaji חֲמֵרָה ג  
 aasinajo, eläimen ajo חֲמֵרוֹת נ  
 aineellinen; taloudellinen חֲמֵרִי, חומרי ת  
 eräs lintu (Erythropygia galactotes) חֲמֵרִיָּה נ  
 aineellisuus, konkreettisuus חֲמֵרִיוֹת, חומריות נ

hapata -חֲמַץ פ"ע  
 hapata; menettää tilaisuus -חֲמַץ  
 hapattaa; kuv. vitkastuttaa -חֲמֵץ פ"י  
 hapata -חֲמֵץ  
 hapantua -חֲחֻמָּץ  
 hapata; hapattaa; todeta happamaksi; kuv. viivytellä; lykätä; menettää tilaisuus -חֲחֻמֵץ פ"ע  
 sydämistyä -חֲחֻמָּץ לִבּוֹ  
 hapatus, hapantaikina; hapanta sisältävä ruoka -חֲחֻץ  
 pääsiäiseksi suoritettava kodin puhdistaminen happamesta ruuasta, happeen polttaminen -בְּעִיר חֲחֻץ  
 etikka -חֲחֻץ, חומץ ז  
 happo -חֲחֻץ, חומצה נ  
 Cicer-kasvi, humus -חֲחֻץ, חומצה נ  
 oxidointi, hapettaminen -חֲחֻץ, חימצון ז  
 happamuus -חֲחֻץ, חומציות נ  
 ketunleipä (Oxalis) -חֲחֻץ ז  
 happamehko -חֲחֻץ ח  
 happi -חֲחֻץ ז  
 hapettaa -חֲחֻץ (חמצן) פ"י  
 hapettua -חֲחֻץ, חֲחֻמָּץ  
 hapekas, hapettunut -חֲחֻץ ח  
 häipyä, kadota -חֲחֻץ פ"ע  
 häipyä tiehensä -חֲחֻץ  
 auttaa häipymään; häipyä, kadota -חֲחֻץ פ"ע  
 olla kadonnut -חֲחֻץ  
 pako -חֲחֻץ  
 pakeneva, arka, välttelevä -חֲחֻץ ח  
 pako -חֲחֻץ  
 pakenija, välttelijä -חֲחֻץ ז  
 (työn t. vastuun) karttaminen -חֲחֻץ נ

säkipilli חממת-חלילים  
 tähden, vuoksi *ks.* חמה חממת  
 kauneus, miellyttävyys חן ז  
 monet kiitokset חן חן  
 jalokivi חן-חן  
 kaunotar חן-חן, חן-חן  
 miellyttävä ulkonäkö חן חן  
 kabbalaoppineet, salatiiteilijät *kuv.* חן חן  
 koriste חן-חן  
 miel- חן-חן, חן-חן  
 lyttää jtkn חן-חן  
 saattaa חן חן... חן חן  
 joku suosioon חן חן  
 arab. majatalo, kestikievari חן חן  
 määkiä חן חן  
 karkeloida חן חן  
 karkeloida חן חן  
 karkelo, tanssi; חן חן, חן חן  
 juhla חן חן  
 asettua leiriksi חן חן  
 pysäköidä; asettua lepoon חן חן  
 olla pysäköity חן חן  
 käydä aseisiin jtkn vastaan חן חן  
 henna, ihovoide חן חן  
 muumio (*myös kuv.*) חן חן  
 pysäköity חן חן  
 koulutus, kasvatus חן חן  
 kasvatuksellinen, חן חן, חן חן  
 koulutus- חן חן  
 armelias, laupias חן חן  
 armahdus; (armon-) חן חן, חן חן  
 anonta חן חן  
 armahdettu; rakastettu חן חן

kärventyä; punastua חמרמר פ"ע  
 kärventynyt; punainen חמרמר ח  
 alumiini חמרמר ז  
 materialisti חמרמר חן  
 materialismi; חמרמר חן, חמרמר חן  
 aineellisuus חמרמר חן  
 materialistinen, חמרמר חן, חמרמר חן  
 aineellinen חמרמר חן  
 aasikaravaani חמרמר חן  
 viisi (*fem.*) חמרמר חן  
 viisitoista (*fem.*) חמרמר חן  
 vii- חמרמר חן, חמרמר חן, חמרמר חן  
 den חמרמר חן  
 ryhmä חמרמר חן  
 viidesosa; yksi חמרמר חן, חמרמר חן  
 Mooseksenkirja, viisivuotiskausi חמרמר חן  
 viisivuotissuunnitelma חמרמר חן  
 vyötärö חמרמר חן  
 viisi Mooseksenkirjaa (*lyh.*) חמרמר חן  
 jakaa viiteen חמרמר חן  
 osaan; kertoa viidellä חמרמר חן  
 jakaantua viideksi; חמרמר חן  
 viisinkertaistua חמרמר חן  
 varustaa asein חמרמר חן  
 varustaa asein חמרמר חן  
 olla aseistettu חמרמר חן  
 aseistautua חמרמר חן  
 viidennen polven jäsen חמרמר חן  
 viisikko; nuottiviivasto חמרמר חן  
 viisi (*mask.*) חמרמר חן  
 viistoista (*mask.*) חמרמר חן  
 viidenvanha; viisi kirjaiminen חמרמר חן  
 viisikymmentä חמרמר חן  
 viisisäkeinen tilapäisruno, חמרמר חן  
 'limerikki' חמרמר חן  
 nahkaleili חמרמר חן

ottaa käyttöön; opettaa, neuvo **קִבֵּץ פ"י**  
 tulla käyttöön; olla avajaiset **הַחֲנֻכָּה**  
 kasvattaa; pitää avajaiset **הַחֲנֻכָּה פ"י**  
 olla kasvatettu; olla avajaiset **הַחֲנֻכָּה**  
 opiskella; olla avajaiset **הַחֲנֻכָּה**  
 avajaiset; Hanukka-juhla **חֲנֻכָּה, חנוכה נ**  
 Hanukka-kynttelikkö **חֲנֻכָּה, חנוכיה נ**  
 ilmaiseksi; turhaan; syyttä **חֲנֻכָּה, חנוכה פ"פ**  
 ilmaiseksi **חֲנֻכָּה**  
 syyttä, turhaan **חֲנֻכָּה, על חֲנֻכָּה**  
 perusteeton viha **חֲנֻכָּה-חֲנֻכָּה**  
 miltei ilmaiseksi **חֲנֻכָּה-חֲנֻכָּה**  
 halla **חֲנֻכָּה ז**  
 armahtaa; antaa lahjaksi **חֲנֻכָּה פ"י**  
 tulla armahdetuksi; saada lahjaksi; olla armoitettu **חֲנֻכָּה, גִּבּוֹר**  
 armahtaa; suoda armoa **חֲנֻכָּה פ"י**  
 pyytää armoa **חֲנֻכָּה פ"ע**  
 saada armoa **חֲנֻכָּה**  
 anoa armoa, rukoilla armoa **חֲנֻכָּה, חֲנֻכָּה**  
 saada armo; olla lahjakas **חֲנֻכָּה**  
 tulla armahdetuksi **חֲנֻכָּה**  
 miel-lyttävä **חֲנֻכָּה, חֲנֻכָּה, חֲנֻכָּה, חֲנֻכָּה**  
 ulkonäkö **חֲנֻכָּה, חֲנֻכָּה**  
 kaunis, miellyttävä **חֲנֻכָּה, חֲנֻכָּה ת"ת**  
 kasvit. (Bellis-) **חֲנֻכָּה, חֲנֻכָּה נ**  
 pettää, kavaltaa; imarrella **חֲנֻכָּה פ"ע**  
 imarrella; saastuttaa **חֲנֻכָּה פ"ע**  
 liehitellä, hännystellä **חֲנֻכָּה**  
 kiero, epärehellinen; tekopyhä **חֲנֻכָּה ת**

vähittäis-kaupankäynti **חֲנֻכָּה, חנוכיות נ**  
 (vähittäis-) kauppias **חֲנֻכָּה, חנוכיה ז**  
 kuristunut; kuv. ahdistunut **חֲנֻכָּה ת**  
 kauppa **חֲנֻכָּה נ**  
 armo; armollinen **חֲנֻכָּה נ"ר**  
 palsamoida **חֲנֻכָּה פ"י**  
 tulla palsamoiduksi **חֲנֻכָּה**  
 alkaa kypsyttää (puu) hedelmiään **חֲנֻכָּה פ"י**  
 alkaa kypsyttää hedelmiään **חֲנֻכָּה פ"י**  
 hedelmien kypsyynnän alku **חֲנֻכָּה ז**  
 palsamoija **חֲנֻכָּה ז**  
 palsamointi **חֲנֻכָּה נ**  
 hedelmien kypsyynnän alku **חֲנֻכָּה נ**  
 pysäköinti, pysähdys, leiriytyminen **חֲנֻכָּה, חֲנֻכָּה נ**  
 pysäköintipaikka, leiripaikka; pysäköinti **חֲנֻכָּה נ**  
 pysäköintipaikka, levähdyspaikka **חֲנֻכָּה ז**  
 palsamointi **חֲנֻכָּה נ**  
 hedelmien kypsyynnän alku **חֲנֻכָּה נ**  
 koulutettava; oppilas, harjoittelija **חֲנֻכָּה ז**  
 lisänimi **חֲנֻכָּה, חֲנֻכָּה**  
 tyttöoppilas, harjoittelija **חֲנֻכָּה, חֲנֻכָּה נ**  
 harjoittelu **חֲנֻכָּה נ**  
 ikenet **חֲנֻכָּה, חֲנֻכָּה**  
 armahdus; lapeus, armo; myös muuan Messiaan salanimistä **חֲנֻכָּה נ**  
 armo, lapeus, armeliaisuus **חֲנֻכָּה נ**  
 liehittely, imartelu **חֲנֻכָּה, חֲנֻכָּה נ**  
 kuristaminen **חֲנֻכָּה נ**  
 keihäs **חֲנֻכָּה נ**

miellyttävä חוס של חסד -  
ulkomuoto חסד חסד -  
suhtautua חסד חסד -  
ystävällisesti חסד חסד -  
häpeä, iljettävyys חסד חסד -  
tekopyhyys חסד חסד -  
olla suojassa, suojautua; חסד חסד -  
turvautua jhnkn חסד חסד -  
suojautua חסד חסד -  
suojata, salata, säilyttää חסד חסד -  
luottamus חסד חסד -  
suojata, puolustaa חסד חסד -  
kasvit. salaatti (Lactuca) חסד חסד -  
miellyttävän näköinen, חסד חסד -  
hurskasteleva חסד חסד -  
suoja, turva, חסד חסד -  
puolustus; (oikeus-) turva חסד חסד -  
puolustettu, turvattu, חסד חסד -  
luottamuksellinen חסד חסד -  
säästetty, kerätty; חסד חסד -  
jtkn menettänyt חסד חסד -  
lapsensa menettänyt חסד חסד -  
lopettaminen; hävitys, חסד חסד -  
likvidointi חסד חסד -  
tukkiminen חסד חסד -  
(raudan ym.) חסד חסד -  
karkaisu; (aseen) terävyys חסד חסד -  
sidottu; suljettu חסד חסד -  
voimakas חסד חסד -  
rokotus; vahvistus, חסד חסד -  
rohkaistu חסד חסד -  
vähennys (myös mat.); חסד חסד -  
puuttuminen, poissaolo חסד חסד -  
suoja, turva, suojelu חסד חסד -  
rusto חסד חסד -  
hurskas; uskonnollinen, חסד חסד -  
hassidi-; harras, jtkn antautunut, חסד חסד -  
kuv. jtkn kannattava חסד חסד -  
ei-juutalainen חסד חסד -  
Israelin auttaja; 7 Nooan käskyä חסד חסד -  
noudattava pakana חסד חסד -

petos; imartelu, חסד חסד -  
teeskentely חסד חסד -  
petollinen puhe, חסד חסד -  
imartelu, teeskentely, tekopyhyys חסד חסד -  
mielistelijä, liehittelijä חסד חסד -  
mielistely, liehakointi חסד חסד -  
kuristaa; kuv. ahdistaa חסד חסד -  
kuristua; kuv. olla חסד חסד -  
ahdistettu חסד חסד -  
kuristaa חסד חסד -  
kuristua (kuoliaaksi) חסד חסד -  
kuristua חסד חסד -  
kuristaa חסד חסד -  
olla kuristettu, olla ahdistettu חסד חסד -  
kuristuskuolema חסד חסד -  
eräs myrkytön käärme חסד חסד -  
(Eryx jaculus) חסד חסד -  
nitraatti, typpihapon suola חסד חסד -  
nitraatin חסד חסד -  
muodostaminen חסד חסד -  
muodostaa חסד חסד -  
nitraattia חסד חסד -  
olla muodostettu nitraatiksi חסד חסד -  
typpi (=N) חסד חסד -  
eräs lintu (Lanius) חסד חסד -  
typeä sisältävä, typpi- חסד חסד -  
nitraattinen חסד חסד -  
var- חסד חסד -  
jelkoon sitä tapahtumasta חסד חסד -  
tehdä laupeus חסד חסד -  
toimia laupiaasti; tekeytyä חסד חסד -  
hurskaaksi חסד חסד -  
kirota; häväistä חסד חסד -  
laupeus, hyvyys; kauneus חסד חסד -  
pyyteetön laina חסד חסד -  
hyväntekeväisyys חסד חסד -

karkaistua	התקדם -	haikara (Ciconia Ciconia)	הסירה נ
tukko	הקס ז	hurskaus; uskonnollisuus; hassidismi	הסירות נ
varastoida	א. (חסן) התקסין פ"י	uskonnollinen; hassidistinen, hurskas	הסירית
olla varastossa	התקסן	turvan saanti, suoja	הסנה, חסייה נ
tulla varastoiduksi	התקסן -	suoja, turva	הסירן ז
tulla vahvaksi	ב. הקסן פ"ע	sirkan yksi kehitysvaihe, tuhosirkka	הסיל ז
vahvistua, antaa vastustuskykyä	הקסן פ"י	sulkeminen	הסימה נ
vahvistua, saada vastustuskykyä	הקסן -	mahtava, voimallinen; kestävä	הסין ת
vahvistua	התקסן	punottu kori, risukoppa	הסינה נ
aarre	א. חסן, חוסן ז	vastustuskyky, kestävyys; (diplomaattinen yms.) koskemattomuus	הסינות נ
voima, lujuus	ב. חסן, חוסן ז	(syötävä) sipulikasvi	הסית נ
voimakas	הסן, חסון ת	säästää ks. חשך	הסך פ"י
paljastaa ks. חשף	הסך פ"י	säästyä, tulla säästetyksi	התסך
epätasaisuus; karkeuttaminen	הספוס, חיספוס ז	säästää	הסך פ"י
tehdä karkeaksi	(חספס) הקסס פ"י	säästäminen; säästö	הסכון, חיסכון ז
tulla epätasaiseksi	הספס -	säästäjä	הסכן ז
väheta, olla vajaa; olla puutteessa, olla poissa	הסר פעו"י	säästäväisyys	הסכנות נ
väheta	הסר -	säästäväinen, säästeliäs	הסכני ת
vähentää (myös mat.); antaa vähemmän; tuottaa menestys jlk:n; tuntea jnkn poissaolo	הסר פ"י	tuhota, hävittää, lopettaa	הסל פ"י
tulla vähennetyksi	הסר -	lopettaa, likvidoida; hävittää, tuhota	הסל פ"י
väheta, tulla vajaaksi	התסר -	loppua; tuhoutua	הסל -
tinkii tarvitusta; vähentää; olla poissa	התסיר פ"י	loppua, tulla lakkautetuksi	התסל -
tulla vähennetyksi	התסר -	aram. päätyä; loppu !	הסל פ"ע
puuttuva, vajaa	הסר ת	tukkia; sitoa; estää; ympäröidä	א. הקסס פ"י
voimaton	הסר-אונים, הסר-כח	tulla suljetuksi (kulkuväylä; suu ym.)	התסס -
mieletön, älytön	הסר-דעה	karkaista	ב. הקסס פ"י
rutiköyhä	הסר-כל	karkaista	הקסס פ"י
vähä-älyinen; sydämetön	הסר-לב	karkaistua	הקסס -
köyhä, varaton	הסר-לחם		

päällyste; suojaus; חפוי, חיפוי ז  
tulisuojan antaminen

puhdas חפוף ת

aita, aitaus חפוף, חיפוף ז

kaivettu חפור ת

kasvit. helpi-kasvi (Phalaris) חפורית נ

etsintä; tutkimus; חפוש, חיפוש ז  
naamioituminen

vapautus חפוש, חיפוש ז

kovakuoriai- חפושית, חיפושית נ  
nen (Coleoptera)

syyttömyys חפות נ

käärity, laskostettu חפות ת

kiiruhtaa חפז פעו"י (אמץ)

kiiruhtaa חפז

kiire, חפזה, חופזה נ  
harkitsematon toimenpide

kiireesti חפזות

kiire חפזון, חיפזון ז

kiireisesti חפזות

suojapeite; tapetti; חפוי ז  
suuläppä

peittäminen חפיה, חפייה נ

molemmilla kourilla חפיה נ  
nostaminen

paketti, rasia חפסה נ

päällystys; yhteneväi- א. חפיה נ  
syys, päällekkäisyys (myös kuv.)

vaahtopesu ב. חפיה נ

tukan pesu חפית-ראש

halu חפיה נ

vallihauta חפיר ז

kaivu; kuoppa, kaivanne; חפירה נ  
juoksuhauta; arkeol. kaivaus

koura חפן, חופן ז

kourallinen, מלא חפנים  
pivollinen; runsaasti

29 päiväinen kuukausi חגש חסר

vaillinainen kirjoitus חסר  
jossa ei ole käytetty א, ה, י, ja  
kirjaimia vokaalimerkkeinä

vajaa mitta חסרה חסרה

353 päiväinen vuosi חסנה חסנה

puute; vajuus חסר, חוסר ז

puutos, köyhyys חסר-פל

työttömyys חסר-עבודה

anemia חסר-דם

köyhyys; puute חסר ז

vajaus, puutos; חסרון, חסרון  
menetys; puute; huono puoli

rahanmenetys; rahapula חסרון-כיס

puhdas חף ת

syytön חף ממשע

avaimen tms. kärki חף ז

muuntaa totuus; חפא (חפא) פ"י  
keksiä taru, valehdella

verhoilija, tapetoija חפאי ז

peittää חפה פ"י

peittyä, verhoutua חפה

peittää, verhoilla חפה פ"י

tulla peitetyksi, peittyä חפה

kuv. חפה ראש, חפן פניו  
olla hämillään, hävetä

antaa tulisuoja; kuv. puolustaa חפה על

verholehti חפה ז

vihkikatos; häät; חפה, חופה נ  
suojakatos

mennä naimisiin חפנה

lampunvarjostin חפה, חיפה נ

kiireinen, hätäinen חפוז ת

peitetty חפוי ת

häpeissään, hämillään חפוי-ראש

maamyyrä (Talpa) חֲפֶרֶת נ  
 etsiä, tutkia חֲפֶשׁ פ"י  
 tulla tutkituksi -חֲפֶשׁ  
 etsiä, tutkia; naamioida חֲפֶשׁ פ"י  
 tulla etsityksi; tulla naamioiduksi חֲפֶשׁ  
 naamioitua -חֲתַפֵּשׁ  
 tutkimus, etsintä חֲפֶשׁ ז  
 tarkka tutkimus חֲפֶשׁ חֲפֶשֶׁשׁ  
 vapauttaa חֲפֶשׁ (חֲפֶשׁ) פ"י  
 vapautua חֲפֶשׁ  
 vapauttaa חֲתַפֵּשׁ פ"י  
 vapautua חֲתַפֵּשׁ  
 vapaus; loma חֲפֶשׁ, חוֹפֶשׁ ז  
 loma; vapaus חֲפֶשֶׁשׁ, חוֹפֶשֶׁה נ  
 vapaa; vapautettu; ei uskonnollinen חֲפֶשֶׁי, חוֹפֶשֶׁי ת  
 vapaa-ammatti חֲפֶשֶׁי חֲפֶשֶׁי  
 valinnanvapaus חֲתַפֵּשֶׁת חֲפֶשֶׁי ת  
 toiminnanvapaus חֲתַפֵּשֶׁת  
 vapaamuurarit חֲפֶשֶׁי חֲפֶשֶׁי  
 sot. lepo חֲתַפֵּשֶׁת חֲפֶשֶׁי ת  
 vapauteen, vapaaksi חֲתַפֵּשֶׁי  
 vapaus חֲפֶשֶׁי ת, חוֹפֶשֶׁי ת נ  
 kulkutautisairaala חֲפֶשֶׁי ת (חֲפֶשֶׁי ת)  
 tutkijatyyppe חֲפֶשֶׁי ת  
 taittaa (vaatteen liepeet ylös) חֲתַפֵּת, חֲתַפֵּת פ"י  
 taittua, tulla ylöskäärityksi חֲתַפֵּת  
 vaatteen, liepeen taitos; kalvosinnapit חֲתַפֵּת ז  
 nuoli חֲתַפֵּת ז  
 nuolennopeasti חֲתַפֵּת חֲתַפֵּת  
 puolinaisuus, pinnallisuus חֲתַפֵּת ז  
 hame חֲתַפֵּת ז

ottaa kourantäysi חֲתַפֵּת פ"י  
 hieroja חֲתַפֵּת ז  
 suojata, päällystää חֲתַפֵּת פ"י  
 peittää חֲתַפֵּת פ"י  
 pestä, puhdistaa חֲתַפֵּת פ"י  
 tulla pestyksi / puhdistetuksi חֲתַפֵּת  
 hinkata, raapia חֲתַפֵּת פ"י  
 hinkkautua, hankautua toisiaan vastaan חֲתַפֵּת  
 haluta חֲתַפֵּת פ"י  
 kaivata, haluta; rakastaa חֲתַפֵּת ז  
 sydämen halusta חֲתַפֵּת  
 heiluttaa, huiskuttaa חֲתַפֵּת פ"י  
 kalu, esine, tavara חֲתַפֵּת ז  
 kaikesta sydämestään חֲתַפֵּת-לב  
 uutteruus, ahkeruus חֲתַפֵּת-כֶּפֶז  
 kyllästyä jhnkn חֲתַפֵּת ז  
 jalokivi חֲתַפֵּת  
 täyttää asiaa; arvokas חֲתַפֵּת  
 päämäärä חֲתַפֵּת  
 pyhän esineen pito vannottaessa חֲתַפֵּת-חֲתַפֵּת  
 kaivaa; kaivella, vakoilla חֲתַפֵּת פ"י  
 tulla kaivetuksi חֲתַפֵּת  
 kaivaa kaivamistaan חֲתַפֵּת פ"י  
 kaivautua, linnoittautua חֲתַפֵּת  
 joutua häpeään, hävetä חֲתַפֵּת פ"י  
 tulla häväistyksi, nolostua חֲתַפֵּת  
 hävetä; häväistä חֲתַפֵּת פ"י  
 kaivaja חֲתַפֵּת ז  
 kaivanto, kuoppa חֲתַפֵּת ז  
 häpeä חֲתַפֵּת ז  
 juoksuhauda חֲתַפֵּת, חֲתַפֵּת ז



tienoinen huojennus -חצב יגקמ  
 puoliksi / kahtia -חצב י-חצב י  
 kiven hakkuu, kiven louhinta -חצב יבה נ  
 kahtiajako; tien tms. ylitys -חצב יבה נ  
 geom. lävistäjä; keskiverto -חצב ירן ז  
 munakoiso (Solanum) -חצב יל ז  
 pikohöylä -חצב ין ז  
 sävyttömyys, röyhkeys -חצב יפות נ  
 väliseinä -חצב יץ ז  
 väliseinä; erottaminen -חצב יצה נ  
 rihantarehu, heinä -חצב יר ז  
 kaislamatontekijä -חצב יל ז  
 povi, lieve -חצב י, חצב י, חצב ין ז  
 rie- -חצב י (חצב י) -חצב ין פ"י  
 murella irti jstkn, pitäytyä erossa  
 (koko) asiasta  
 moda esille -חצב ין פ"י  
 tunteensa ym.)  
 olla esillä -חצב ין  
 olla julkea -חצב ין פ"ע  
 olla julkea, puhua röyhkeästi -חצב ין  
 olla julkea -חצב ין פ"ע  
 olla julkea -חצב ין פ"ע  
 olla julkea (גג, -גג) -חצב ין פ"ע  
 ulkeus, röyhkeys -חצב ין  
 röyhkeä, kovanaama -חצב ין  
 röyhkeys, -חצב ין  
 ulkeus -חצב ין  
 röyhkeä, julkea -חצב ין  
 akaa, olla jakajana -חצב ין פ"י  
 akaa, erottaa -חצב ין פ"י  
 aakaantua, puolittua -חצב ין  
 käyttää hammastikkua -חצב ין  
 tehtä osastottain -חצב ין  
 (sotaan tms.)  
 pikkukivet, sepeli -חצב ין

louhia; veistää muotokuva -חצב ין פ"י  
 tulla louhituksi; tulla veistetyksi -חצב ין  
 louhia, veistää -חצב ין פ"י  
 tulla louhituksi; tulla veistetyksi -חצב ין  
 pistää kuoliaaksi, lyödä -חצב ין פ"י  
 kivenhakkaaja -חצב ין  
 kasvit. (Urginea-) -חצב ין א.  
 iso saviruukku -חצב ין ב.  
 kivenhakkuu -חצב ין  
 tuhkarokko (rubeola) -חצב ין  
 halkaista; paloitella; kulkea jnkn poikki -חצב ין פ"י  
 haljeta; jakautua osiksi -חצב ין  
 halkaista, jakaa -חצב ין פ"י  
 lohkaistu (kalliosta), kiveen veistetty -חצב ין  
 kivenlouhinta -חצב ין  
 kolmijalka -חצב ין  
 halkaistu -חצב ין  
 halkaisu -חצב ין  
 häpeämätön, röyhkeä; voimallinen -חצב ין  
 jakautunut -חצב ין  
 trumpetti; torvi -חצב ין  
 trumpetisti; torvensoittaja -חצב ין  
 trumpetin soitto -חצב ין  
 keskiyö -חצב ין  
 keskiyön valitusrukous -חצב ין  
 Jerusalemin temppelin hävityksen muistoksi  
 puoli, (חצב ין, חצב ין) -חצב ין  
 puolikas, keskikohta -חצב ין  
 osittain, puolinaisesti -חצב ין  
 niemi -חצב ין  
 semifinaali (ottelu) -חצב ין

perustuslaki; sääntö; חקק, חוקה נ  
luonnonlaki; (kiinteä) tapa

matkia, jäljitellä חקק (חקק) פ"י

tulla jäljitellyksi; tulla piirrettyksi חקק-

jäljittää, jäljitellä; tulla חקק-  
jäljitellyksi חקק

tutkia חקק על פ"י  
tarkoin, jäljittää חקק

matkiminen, חקק, חקק  
jäljittely; jäljitelmä חקק

peräruiske; חקק, חקק  
peräruiskeen antaminen חקק

kiven kaivertaminen; חקק, חקק  
lainlaadinta חקק

piirretty, kaiverrettu חקק ח

tutkinta, etsintä חקק ז

tutkittu חקק ח

laillinen, sääntöjen חקק, חוקי ח  
mukainen חקק

khaki חקק, חקק

laillisuus; חקק, חוקיות נ  
sääntöjenmukaisuus; luonnonmukainen חקק  
järjestelmällisyys maailmassa חקק

matkija, 'apina' חקק, חקק ז

jäljittely, חקק, חקק  
matkiminen חקק

lainlaadinta; חקק נ  
kiven kaivertaminen חקק

(rikos-, tieteellinen-) חקק, חקק  
tutkimus; todistajanlausunnon pyytäminen חקק

maanviljely חקק, חקק

maanviljelijä חקק ז

maaviljely- חקק, חקק

peräruiske; חקק, חוקי ז  
peräruiskeen antaminen חקק

antaa peräruiske חקק, חקק פ"י

saada peräruiske חקק-

piirtää, kaivertaa; kovertaa; חקק פ"י  
saattaa laki; kirjoittaa חקק

aitaus, aidattu alue חקק ז

jakaminen erilleen; חקק נ  
(kirjapainossa) riviväliseinä

toitotus, trumpetin ääni חקק ז

nuolet חקק, חקק ז"ר

soittaa trumpettia / חקק, חקק פ"ע  
torvea חקק

sappikivet, munuaiskivet חקק, חקק

soittaa חקק, חקק פ"ע  
trumpetilla חקק

piha; חקק נ (חקק, חקק)  
(Raam.) esikaupunki; kuninkaanhovi;  
rabbinhovi חקק  
(Raam.) vankila חקק-

kuninkaan läheiset חקק  
ihmiset; hovin väki חקק

kuninkaan ministerit חקק, חקק

pihatöistä huolehtiva henkilö, חקק  
talonmies; hovissa asuva ihminen חקק

pihatyöt; hovitavat חקק, חקק

laki; säädös; määräys; חקק, חוק ז  
sääntö חקק

ikuinen säädös חקק-חקק

laki rikoksen חקק-חקק  
vanhentumisesta חקק

laki juutalaisen חקק-חקק  
oikeudesta palata Israelin maahan חקק

ikuinen säädös חקק-חקק

kunnallinen erityislaki חקק-חקק

virkaalta חקק, חקק, חקק

lain- חקק (חקק)  
suojaton חקק

ehdoton חקק, חקק  
määräys חקק

opinto-vaatimukset חקק-חקק

lopullisesti, määrättömästi חקק

jokapäiväinen ruokaosa; חקק  
tarve חקק

matkija, jäljittelijä חקק, חקק

tuhoutua, tulla hävitetyksi -הִתְחַבֵּב  
 autio, tuhottu; kuiva חֲרֵב ת  
 kuivuus; kuumuus; raunio, autio paikka חֲרֵב, חורב ז  
 miekka; (auran) vannas חֲרֵב נ (חֲרֵבֹת)  
 kaksi-teräinen miekka חֲרֵב פִּיּוֹת, חֲרֵב פִּיּוֹת  
 (sotahuuto) kutsu חֲרֵב ל-  
 sotimaan jonkun puolesta  
 veljessota חֲרֵב אִישׁ בְּרֵעֵהוּ  
 mieken terävä puoli חֲרֵב-חֲרֵב  
 tappaa viimeiseen mieheen חֲרֵב לְפִי-חֲרֵב  
 paljastaa miekkansa חֲרֵב חֲרֵב  
 sodassa kuollut, kaatunut חֲרֵב-חֲרֵב  
 pako sodasta חֲרֵב-חֲרֵב  
 antaa toiselle aseet käteen, antaa syy hyökätä חֲרֵב חֲרֵב בִּיד  
 aseitten terotus; kuv. katkera väittely חֲרֵב חֲרֵב  
 sotilas חֲרֵב חֲרֵב  
 sotavanki חֲרֵב-חֲרֵב  
 kuivuus ב. חֲרֵב ז  
 raunio חֲרֵב, חֲרֵב, חורבה נ  
 kuiva maa חֲרֵב נ  
 kuumuus, kuivuus חֲרֵב ז  
 epäonnistuminen, pettymys חֲרֵב ז  
 hävitys, sortuminen חֲרֵב, חורבן ז  
 ensimmäisen temppelin hävitys חֲרֵב בֵּית ראשון  
 toisen temppelin hävitys חֲרֵב בֵּית שֵׁנִי  
 saada (חרבן) חֲרֵב פֶּעוּ"י  
 epäonnistumaan; pilata; sotkea lankaan חֲרֵב חֲרֵב  
 epäonnistua, pettyä חֲרֵב חֲרֵב  
 loikata ulos חֲרֵב פ"ע  
 poiketa asiasta חֲרֵב מִן הַמִּסְגָּרָה  
 yms. / sovinnaisuudesta

tulla kaiverretuksi; tulla säädetyksi; tulla lohkaistuksi חֲרֵב-חֲרֵב  
 säätää laki חֲרֵב פ"י  
 tulla (laki) säädetyksi, tulla kirjoitetuksi חֲרֵב, חֲרֵב  
 tulla säädetyksi (laki); tulla kaiverretuksi חֲרֵב-חֲרֵב  
 kaivertaja חֲרֵב ז  
 koverrus, syvennys חֲרֵב ז  
 lait, säännöt חֲרֵב ז"ר  
 ajatukset, mietteet חֲרֵב-חֲרֵב  
 tutkia, tutkistella חֲרֵב פ"י  
 tulla tutkituksi חֲרֵב-חֲרֵב  
 tutkia perusteellisesti חֲרֵב פ"י  
 tutkimus חֲרֵב ז  
 tutkimaton חֲרֵב חֲרֵב ל-  
 loputtomasti חֲרֵב חֲרֵב  
 mietteet, ajatukset חֲרֵב-חֲרֵב  
 tutkija, saivartelija חֲרֵב ז  
 pikkutarkka tonkiminen חֲרֵב חֲרֵב  
 perustuslaillinen חֲרֵב, חֲרֵב ת  
 perustuslaillisuus חֲרֵב חֲרֵב  
 reikä, aukko א. חֲרֵב, חור ז  
 ב. חֲרֵב, חור ז (Raam.) ruhtinas, ylimys  
 ruhtinassukuinen, -hänkin, -hänkin vapaa חֲרֵב חֲרֵב  
 reikä, aukko חֲרֵב, חור ז  
 ulosteet חֲרֵב ז  
 autioitua, tuhoutua; kuivua חֲרֵב פֶּעוּ"י  
 raunioitua; kuolla miekkaan חֲרֵב-חֲרֵב  
 tuhota, hävittää חֲרֵב פ"י  
 kuivua חֲרֵב-חֲרֵב  
 tuhoutua חֲרֵב-חֲרֵב  
 hävittää; kuivattaa חֲרֵב חֲרֵב פ"י

Johanneksen leipäpuu ( <i>Ceratonía siliqua</i> )	חרוזית נ	heinäsiirkka ( <i>Tettigoniidae</i> )	חרוזל ז
nuoraan pujotettu helmi	א. חרוז ז	peljätä, vapista, hermoilla	חרוז פ"ע
loppusointu; runo	ב. חרוז ז	säikähtää, pelästyä, kauhistua	ג-חרוז
nuoraan pujotettu	ג. חרוז ת	säikäyttää	חרוז פ"י
loppusointuinen	ד. חרוז ת	tulla säikytetyksi	חרוז
loppusointuinen	חרוז י ת	huolehtia	חרוז ל-
kaiverrettu	א. חרוז ת	kiirehtiä vastaanottamaan	חרוז לקראת
kartio	ב. חרוז י	kiirehtiä perässä	חרוז אחר
kartiomainen	חרוז י ת	kiirehtiä jhkin	חרוז אל
kärventynyt	חרוז ת	pekäävä; huolestunut; Jumalaa pelkäävä	חרוז תו"ז
vetäytyvän armeijan tuhoama alue, poltettu maa	-אדמה חרוזה	pelko, kauhu; huoli, hermostuneisuus	חרוז נ
piikkikasvi	חרוזל ז	pelko, kauhu	חרוזת-אלהים
levottomuus, konflikti	חרוז ז	(Jumalan) pelko, kunnioitus	חרוזת-קדש
sotilaan päivämuona	-מנת-חרוז	liskolaji ( <i>Agama stellio</i> )	חרוזל ז
hätätilanne, sodanuhka	-שעת-חרוז	ortodoksinen, uskovainen	חרוזי ת
painunut, litistynyt	חרוז ת	hurskaus, uskonnollisuus	חרוזות נ
litteänenäinen	חרוזי ת	sinappikasvi; sinappi	חרוזל ז
viha, kiukku	חרוז י ז	sinappimainen (maun tai värin suhteen)	חרוזלי ת
viha, kiukku	-חרוז-אף	vuoripuro	חרוזלית נ
tyydyttää	-שפך חרוז אפו על	palaa vihasta; olla kuuma	חרוז פ"ע
vihansa jhkn, kostaa	-שפך חרוז אפו על	riidellä	ג-חרוז
tyyntyä vihastansa	-שפך חרוז אפו על	ärsyttää	חרוז פ"י
kirous, manaus	חרוז, חירוף ז	kilpailla	חרוזת
uhkarohkeus	-חרוז-גפש	suututtaa, ärsyttää	חרוזת אפו
häväisty, halveksittu	חרוז ת	raivota	חרוז לו
kihlattu, morsian	חרוזת נ	olla	חרוזת אפו (פ-, א, ל, על)
( <i>Raam.</i> ) arvoton orjatar	-שפחה חרוזה	vihainen	חרוזת
ahkera	א. חרוז ת	olla vihainen	חרוזת בציניו
ehdoton, absoluuttinen; kiinteä	ב. חרוז ת	Johanneksen leipäpuu ( <i>Ceratonía Siliqua</i> ), Johanneksen leipäpuun hedelmä	א. חרוז ז
hammastettu, piikikäs, haljennut	ג. חרוז ת	tuhottu, hävitetty	ב. חרוז ת
puimaäes	-חרוזות-פרזל		

korista; lausua ב. (חרחר) חִקְחָר פ"ע  
kurkkuaänne

riitapukari, riidanhaastaja סִחִיחָן ז

sorvata, muotoilla; א. חֲרַט פ"י  
kaivertaa

sorvautua; muotoutua -חֲרַט

sorvata, muotoilla -חֲרַט פ"י

sorvautua, muotoutua; חֲרַט  
olla kaiverrettu

katua ב. (חרט) הִתְחַרַּט

piirrin, kaiverrin; א. חֲרַט ז  
kaivertaminen

katumus ב. חֲרַט ז

sorvari, kaivertaja חֲרַט ז

katumus חֲרָטָה נ

mokka; kärki; keula חֲרָטוֹם ז

kokka -חֲרָטוֹם-סִיכָה

sorvaus; (kaivertaminen) חֲרָטוֹת נ

kirjoitus; piirto חֲרָטִית נ

muinainen חֲרָטֶם, חֲרָטוֹם ז  
egyptiläinen maagikko tai pappi

hieroglyfit; -חֲתָב-חֲחָרָטִים  
harakanvarpaat

lastut חֲרָטָה, חֲרוּטָה נ

(Raam.) nisuleipä חֲרִי, חֲרִי ז

riha, suuttumus (חֲרִי) חֲרִי-אַף

poikkeus חֲרִיגָה ז

poikkeaminen, חֲרִיגָה נ  
poikkeaminen sovinnaisuudesta

poikkeuksellisuus חֲרִיגוּת נ

taatelin oksa חֲרָה נ

tyyhkyksen lanta; חֲרִיּוֹנִים ז"ר  
läväisy

pujottelu peräkkäin lankaan; חֲרִיזָה נ  
loppusointujen kirjoittelu

rakkarו חֲרִיט ז

erikoisen kallis kulta ד. חֲרוּץ ז

hammastettu א. חֲרוּק ת

hirik-vokaalimerkillä varustettu ב. חֲרוּק ת

hammastus; narina חֲרוּק, חֲרִירֹק ז

hammasten kiristys; viha -חֲרוּק-שָׁנִים

reiällinen א. חֲרוּר ת

(Raam.) vapaaehtoinen tai vapautettu (orja) ב. חֲרוּר ת

kynnetty; kuv. kaiverrettu, uurteinen חֲרוּשׁ ת

vapaus חֲרוּת, חֲרִירוֹת נ

pääsiäinen -חֲגַ חֲחִירוֹת, זְמַן חֲחִירוֹתָהּ

(taatelin) oksa חֲרוּת נ (חֲרָיִית)

kaiverrettu חֲרוּת ת

pujottaa peräkkäin lankaan; חֲכֹז פ"י  
kirjoittaa runon loppusointuja

pujottua peräkkäin lankaan -חֲחָז

pujottua peräkkäin lankaan -חֲחָז

sointua yhteen חֲחָז ז

pujottaa peräkkäin lankaan; חֲחָרִיז פ"י  
kirjoittaa runon loppusointuja

riimittelijä סִחִיחָן ז

riimittely סִחִיחוּת נ

härnääminen א. חֲחָחֹר, חֲחָחֹר ז

riidan haasto -חֲחָחֹר-חִיב

panetteluin חֲחָחֹר-לְשׁוֹן  
aiheutettu riita

sodan aiheuttaminen -חֲחָחֹר-מְלָחָמָה

kamelin ääntely; חֲחָחֹר, חֲחָחֹר ז  
kurkku-h:n ääntäminen, koriseminen

kuolio א. חֲחָחֹר ז

leivän palanut osa ב. חֲחָחֹר ז

auran puhdistusmeisseli חֲחָחֹר ז

sytyttää tuli; א. (חרחר) חֲחָחֹר פ"י  
yllyttää riitaan

takavarikoida; julistaa -הַחֲרִים פ"י  
pannaan, boikotoida; julistaa pyhäksi  
temppelissä; hävittää, lopettaa, tappaa;  
kuivattaa

joutua takavarikoiduksi, tulla -הַחֲרִים  
pyhitetyksi temppelissä; joutua pannaah;  
joutua boikottiin; tulla tuomituksi kuole-  
maan

heittää verkko ב. חָרַם פ"י

panna; (חֲרָמִים, חֲרָמִים) א.  
pannaan julistettu tavara; Jumalalle  
pyhitetty tavara; tuho, kuolema; tuhon  
omaksi vihitty esine; boikotti

vihollinen אִישׁ-חֲרָם

verkko ב. חָרַם ז' (חֲרָמִים)

(verkko-) kalastaja א. חָרַם ז'

ulosottomies; anastaja ב. חָרַם ז'

täydellinen tuho חָרַם, חורמה נ

tädelliseen tuhoon -עַד חָרַם

viikate חָרַם ז'

oksain leikkausveitsi, א. חָרַם ז'  
kassara

savi; ruukunsiru א. חָרַם ז'

ei minkään arvoinen, -בְּחָרַם הַזֶּשֶׁךְ  
heikko  
epäonnistua -הַעֲלָה חָרַם בְּיָדוֹ  
yrityksessään

Raam. aurinko ב. חָרַם ז'

ihotauti ג. חָרַם ז'

savenvalaja; ruukunkorjaaja חָרַם ז'

aurinko חָרַם ז'

porsliini (fajanssi) חָרַם ז'

punainen maalaji; savi; חָרַם ז'  
saviastiain sirpaleet

viiniin sekoitetut חָרַם, חֲרוֹסֶת נ  
hedelmät ja mausteet, yksi  
pääsiäiruokalaji

talvi חָרַף, חורף ז'

nuoruusvuodet -זְמַן חָרַף

kirota, hävistä א. חָרַף פ"י

sorvaus; kaivertaminen נ חָרַף

kärventäminen נ חָרַף

väkevänmakuinen;  
teräväjärkinen; jyrkkä (reaktio);  
pistävä; terävä ת חָרַף

talvenvietto, talvehtiminen נ חָרַף

väkevänmakuisuus;  
teräväpäisyys; terävyys; jyrkkyys  
(reaktiossa) נ חָרַף

halkeama; kanava, kaivanto א. חָרִיץ ז'

puimaäes חָרִיץ-בְּרוֹל

palanen א. חָרִיץ ז'

juustopalat חָרִיץ-חֶלֶב

viilto, raapaisu נ חָרִיץ

oikeuden päätös חָרִיץ-דִּין, חָרִיץ-מִשְׁפָּט

kärkevä puhe, חָרִיץ-לְשׁוֹן  
kielen näyttäminen

ahkeruus נ חָרִיץ

narina, kitinä נ חָרִיץ

hammastenkiristys נ חָרִיץ

(neulan) reikä ז' חָרִיץ

kyntöaika; kyntö ז' חָרִיץ

kyntö, kyntäminen נ חָרִיץ

hiljaisuus, vaikeneminen נ חָרִיץ

kuurous; hiljaisuus נ חָרִיץ

hiljainen, äänetön ת חָרִיץ

kaiverrus נ חָרִיץ

kärventää, paahtaa, (grillata) כֹּכַב פ"י

kärventyä, paahtua, grillaantua גִּחְרַף

kärventää, paahtaa חָרַף פ"י

kärventyä, paahtua חָרַף

kärventyä, paahtua גִּחְרַף

(ikkuna-) aukko, luukku ז' חָרַף

vannoa א. חָרַם פ"ע

laittaa väkäsia; teroittaa; חרק פ"י  
 narisuttaa  
 narisuttaa חרתיק פ"י  
 kiristellä hampaitaan vihasta חרק שני יר  
 hyönteinen חרק ז  
 porata reikä א. חרר פ"י  
 tulla rei'itetyksi גחכר  
 rei'ittää חכר פ"י  
 olla rei'itetty חכר  
 rei'ittyä גחכר  
 kuivua kuumuuden vaikutuksesta ב. חכר  
 kärehtyä, kuivua גחכר, גמר, גמר  
 kuumuuden vaikutuksesta  
 kurkku kuivuu, kurkku גמר גרונל  
 käy käheäksi  
 vapautua orjuudesta ג. (חרר) חכר  
 kuiva; kuiva alue חכר חו"ז  
 pieni reikä חכר ז  
 hiilillä paistettu kakku, א. חככה נ  
 'pita'  
 kuumuuden ja hikoilun ai- ב. חככה נ  
 neuttama ihotauti (Phlebothomus)  
 salaa; salaisuus חכש תה"פ ז  
 salapoliisi שוטר-חכש  
 kyntää א. חכש פ"י  
 tulla kynnetyksi גחכש  
 suunnitella pahaa jlkן חכש כע צל  
 vaieta, olla hiljaa ב. חכש פ"ע  
 kuuroutua גחכש  
 kuurouttaa חכש פ"י  
 kuiskailla; tulla kuuroksi התחכש  
 vaieta; vaientaa חכריש פ"ע י  
 kuuroutua חכש  
 kuuro חכש ז

kirota, häväistä חרף פ"י  
 tulla häväistyksi גחכר  
 kiristyä, vakavoitua; חכריף פ"ע י  
 kiristää, vakavoittaa  
 riskeerata elämänsä חרף גפשו  
 viettää talvi ב. חכר פ"ע  
 viettää talvi, talvehtia חכריף  
 huolimatta jstkn חכר פ"י  
 häpeä חכפה  
 kärsiä pilkkaa גשא חכפה  
 saattaa häpeään, גססו אותו לחכפה  
 häväistä  
 kirveen / puukon terä חכפה, חורפה נ  
 muinainen kivileimasin סרפושית נ  
 talvinen, talvi- חכפי, חורפי ת  
 minkki (Mustela lut- חכפן, חורפן ז  
 reola)  
 kaivertaa; halkaista; kuv. א. חכץ פ"י  
 päättää; julistaa tuomio  
 tulla kaiverretuksi; tulla päate- גחכץ  
 tyksi  
 haluta purra; kuv. haluta חכץ לשונן  
 vahingoittaa  
 lahjus (ilmiannon yms. גמי לא גחכץ  
 välttämiseksi)  
 tuho, hävitys; peruut- גלה גחכצה  
 tamaton päätös  
 kiiruhtaa ב. חכץ פ"ע  
 viilto, raapaisu, leikkaus, חכץ ז  
 halkeama; auran vako; hävitys;  
 tuomiopäätös  
 hermosolu, ganglion חכצב, חרצוב ז  
 solmu; vaijeri, ket- חכצה, חרצובה נ  
 tinki  
 päivänkakkara, krysanteemi סכצית נ  
 hedelmän siemen סכצן ז  
 narista חכק פ"ע י



lukeutua jhkn; panna merkille, הִתְחַשֵּׁב -  
ottaa huomioon; punnita mielessään;  
pitää itseään tärkeänä

olla huomaavainen הִתְחַשֵּׁב בְּ-

pitää arvossa, antaa arvoa הִתְחַשֵּׁב בִּי

olla arvostettu הִתְחַשֵּׁב מֵ-

arvostaa, kunnioittaa הִתְחַשֵּׁב אֶת

kuulua jhkn הִתְחַשֵּׁב עַל

kirjanpitäjä הִתְחַשֵּׁב הַחֲשִׁבָּנוֹת

ylipapin koristeellinen vyö הִתְחַשֵּׁב זָוֵה

laskento; las- (הִתְחַשֵּׁב לַחֲשׁוֹן)  
kenta; ajattelu; lasku

itsetutkistelu, itsetilitys הִתְחַשֵּׁב לְ-

selonteko הִתְחַשֵּׁב לְיָד-

kirjanpito הִתְחַשֵּׁב לַחֲשִׁבָּנוֹת

tilinpitäjä מְחַשְׁבֵּן לַחֲשִׁבָּנוֹת

tilintarkastaja מְחַשְׁבֵּן לַחֲשִׁבָּנוֹת

jkn laskuun, jkn kus-  
tannuksella הִתְחַשֵּׁב לְ

olla mahdollinen בָּא מְחַשְׁבוֹן

ottaa huomioon הִתְחַשֵּׁב מְחַשְׁבוֹן

laskea ja tehdä päätös הִתְחַשֵּׁב עָשָׂה

esittää lasku הִתְחַשֵּׁב הִגִּישׁ

juoni, keksintö; הִתְחַשֵּׁב לְ, חִישְׁבוֹן ז'  
saivartelu

kirjanpito, tilinpito הִתְחַשֵּׁב לַחֲשִׁבָּנוֹת

tilinpitäjä, kirjanpitäjä הִתְחַשֵּׁב לַחֲשִׁבָּנוֹת

tilinpidollinen הִתְחַשֵּׁב לַחֲשִׁבָּנוֹת

helmitaulu הִתְחַשֵּׁב לְ

kirjanpidon tuntija הִתְחַשֵּׁב לְ

laskea, tehdä (חֲשַׁבְנִי) הִתְחַשֵּׁב בִּי  
laskuja

olla laskettu הִתְחַשֵּׁב

selvittää välit הִתְחַשֵּׁב לְ

epäillä; arvella הִתְחַשֵּׁב עָלֵי

metsikkö, puisto חֲרֹשֶׁת ז'

ammattimies, taitaja חֲרֹשֶׁת ז'

kivenhakkaaja; kuvanveistäjä חֲרֹשֶׁת-אֶבֶן

seppä חֲרֹשֶׁת-בְּרֹזֶל

puuseppä חֲרֹשֶׁת-עֵץ

saviastian siru; poltetu savi חֲרֹשֶׁת ז'

metsikkö, חֲרֹשֶׁת, חֲרֹשֶׁת נ'  
puisto

kuurous חֲרֹשֶׁת נ'

artisokka; חֲרֹשֶׁת, חֲרֹשֶׁת ז'  
ohdake (Atractylis)

teollisuus; työtaito חֲרֹשֶׁת, חֲרֹשֶׁת נ'

tehdas חֲרֹשֶׁת-בֵּית

teollisuus- חֲרֹשֶׁת, חֲרֹשֶׁת ת'

teollisuusmies חֲרֹשֶׁת, חֲרֹשֶׁת ז'

kaivertaa; חֲרֹשֶׁת פ"י  
kuv. painaa mieleensä

tulla kaiverretuksi; חֲרֹשֶׁת-  
kuv. säilyä tarkoin

musta nahkaväri; painomuste חֲרֹשֶׁת נ'

kaivertaminen חֲרֹשֶׁת ז'

kaiverrettu kirjoitus חֲרֹשֶׁת, חֲרֹשֶׁת נ'

tuntea; kiirehtiä ks. חֹשׁ פ"ע

hiljaisuus חֲרֹשֶׁת ז'

salaa, kaikessa hiljaisuudessa חֲרֹשֶׁת ז'

salainen חֲרֹשֶׁת ז'

salainen poliisi חֲרֹשֶׁת ז'

salaisuus חֲרֹשֶׁת ז'

ajatella; aikoa; olla jtkn miel- חֲרֹשֶׁת פ"י  
tä, arvella

näyttää jtkn; tulla otetuksi lu- חֲרֹשֶׁת  
kuun; olla jkn arvoinen

laskea; tutkistella; arvostaa; חֲרֹשֶׁת פ"י  
olla tekemäisillään

tulla lasketuksi, kuv. tulla punni- חֲרֹשֶׁת  
tuksi

tärkeys חֶסֶד נ  
 epäily חֶסֶד נ  
 puute, puuttuminen חֶסֶד נ  
 taottava חֶסֶד ת  
 takorauta חֶסֶד חֶסֶד  
 lauma, joukko חֶסֶד ת  
 kaarna, puun kuori חֶסֶד נ  
 paljastaminen, suojan poisto, raivaminen חֶסֶד נ  
 paljastuminen חֶסֶד נ  
 himo, halu א. חֶסֶד נ  
 yhdistäminen, liittäminen ב. חֶסֶד נ  
 hassis חֶסֶד ז  
 pimetä חֶסֶד פ"ע  
 pimetä חֶסֶד  
 pimentää; pimetä; viipyä yöhön saakka חֶסֶד פ"ע  
 pimetä חֶסֶד  
 kuv. olla ahdistuksessa, olla umpikujassa חֶסֶד עוֹלָם פֶּצֶדוֹר  
 pimeä (myös kuv.); alhainen; valistumaton, moukka חֶסֶד, חֶסֶד ת  
 pimeys; kuv. ahdistus, vaikeudet חֶסֶד, חֶסֶד ת  
 täydellinen חֶסֶד מְצֻרִים, חֶסֶד אֶפְלָה  
 pimeys חֶסֶד  
 kuv. tuntematon kaukaisuus חֶסֶד תִּתְּמוֹת  
 elää valistumaton; olla vaikeuksissa חֶסֶד חֶסֶד  
 pimeä חֶסֶד ת  
 vihaiset kasvit חֶסֶד חֶסֶד  
 evätä, pidättää, estää; säästää ks. חֶסֶד  
 estyä חֶסֶד  
 keskeytys, katko חֶסֶד ז  
 keskeytyksettä חֶסֶד חֶסֶד

joutua epäilyksi חֶסֶד  
 saattaa epäilyksi, saattaa häpeään חֶסֶד פ"י  
 saattaa epäilyksenalaiseksi חֶסֶד פ"י  
 olla epäilty חֶסֶד  
 epäily; arvelu חֶסֶד חֶסֶד  
 epäileväinen, luuleväinen חֶסֶד חֶסֶד  
 luulevaisuus חֶסֶד נ  
 epäileväinen, luuleväinen חֶסֶד נ  
 vaieta, olla hiljaa חֶסֶד פ"ע  
 vaieta, olla hiljaa; vaientaa חֶסֶד פ"ע  
 tärkeä; jtkn muistuttava חֶסֶד ת  
 laskenta; arvossa pitäminen חֶסֶד, חֶסֶד ת  
 epäilty jstkn; epäilyttävä חֶסֶד ת  
 pimeä חֶסֶד ת  
 puutteellinen, jtkn vailla חֶסֶד ת  
 lapseton חֶסֶד חֶסֶד  
 parantumattomasti sairas חֶסֶד חֶסֶד  
 metallin taonta; kuv. muokkaus חֶסֶד, חֶסֶד ת  
 vahva, luja חֶסֶד חֶסֶד  
 hepr. kalenterin 8. kuukausi חֶסֶד חֶסֶד  
 (t. 2. kuukausi) ks. חֶסֶד חֶסֶד  
 paljas, peittämätön חֶסֶד ת  
 vanne א. חֶסֶד, חֶסֶד ת  
 liitos ב. חֶסֶד, חֶסֶד ת  
 rakastettu, himoittu א. חֶסֶד ת  
 pyörän vanne ב. חֶסֶד ת  
 liitetty ג. חֶסֶד ת  
 pyörän pinna א. חֶסֶד, חֶסֶד ת  
 tihkusade ב. חֶסֶד, חֶסֶד ת  
 eräs citrus-laji (johon appelsiinipuu ympätään) חֶסֶד, חֶסֶד ת  
 ajattelu, mietiskely חֶסֶד חֶסֶד

riisuutuminen, 'strip-tease'	חֲשִׁפּוֹת נָחֵשׁ	pimeys	חֲשִׁכָה, חֲשִׁיכָה
'strip-tease'-näyttelijä	חֲשִׁפּוֹת יֹדֵעַ	illan suussa	עַם חֲשִׁכָה
himoita	א. חֲשֵׁק פ"י	elää täydellisessä tie-	חֲתִמָּה בְּחֲשִׁכָה
olla haluttu / himoittu	חֲשֵׁק -	tämättömyydessä	
himoita	חֲתִמָּה	pimeys, suru	חֲכֹת נ
liittää yhteen	ב. חֲשֵׁק פ"פ	kompuroida, olla heikko	חֲשֵׁל פ"ע
yhdistää vanteilla	חֲשֵׁק פ"י	olla heikko, kompuroida,	חֲחֵשֶׁל
yhdistyä vantein, liittyä lujasti	חֲשֵׁק -	jäää jälkeen kehityksessä	
yhteen		heikentää	חֲשֵׁל, חֲחֵשֶׁל פ"י
himo, halu	חֲשֵׁק ז	takoa metallia;	חֲשֵׁל (חֲשֵׁל) פ"י
juomingit	חֲשֵׁק - חֲשֵׁק	karaista (myös kuv.)	
rakkauslaulu	חֲשֵׁק - חֲשֵׁק	muotoutua; karaistua (myös kuv.)	חֲשֵׁל
himo, halu	חֲשֵׁק נ	muotoutua; karaistua (myös	חֲחֵשֶׁל
himokas	חֲשֵׁק חֲשֵׁק	kuv.)	
himokkuus	חֲשֵׁק נ	heikkous	חֲשֵׁל ז
himokas	חֲשֵׁק נ	takoja, seppä	חֲשֵׁל ז
pirskottaa, valuttaa	חֲשֵׁק פ"י	sähköistäminen	חֲשֵׁל, חֲשֵׁל ז
pirskottaa, valuttaa	חֲשֵׁק פ"י	(myös kuv.), sähköistys	
sade, tihku	חֲשֵׁק, חֲשֵׁק, חֲשֵׁק	sähkö; Raam. kirkas säteily;	חֲשֵׁל ז
tiivistyminen, paksuuntuminen;	חֲשֵׁק נ	eräs enkelilaji	
kasa, tiivistymä; kuv. paljous		sähköistyttaa (myös	חֲשֵׁל (חֲשֵׁל) פ"י
pelätä, olla huolissaan; arvela;	חֲשֵׁק פ"ע	kuv)	חֲשֵׁל
tuntea kipua		sähköistyä	חֲחֵשֶׁל
pelkäänpä, epä-	חֲחֵשֶׁל	sähköistyä; saada sähköisku	חֲחֵשֶׁל
lenpä		sähköoppi; sähkömiehen	חֲחֵשֶׁל
huoli, pelko	חֲחֵשֶׁל ז	ammatti	
kuivarehu, heinä	חֲחֵשֶׁל ז	sähkömies	חֲחֵשֶׁל ז
huoli, pelko, epäily	חֲחֵשֶׁל ז	sähköinen, sähkö-	חֲחֵשֶׁל ז
huolehtija, pelkuri	חֲחֵשֶׁל ז	raitiovaunu	חֲחֵשֶׁל ז
epäröiminen, epäröinti	חֲחֵשֶׁל ז	kirkon kardinaali; Raam. ruh-	חֲחֵשֶׁל ז
epäröivä	חֲחֵשֶׁל ז	tinas	
pelko	חֲחֵשֶׁל ז	ylipapin rintakilpi	חֲחֵשֶׁל ז
peloton	חֲחֵשֶׁל ז	paljastaa, riisua	חֲחֵשֶׁל ז
pelkääväinen	חֲחֵשֶׁל ז	paljastua	חֲחֵשֶׁל ז
		paljastaa	חֲחֵשֶׁל ז
		paljastua, riisuutua	חֲחֵשֶׁל ז
		paljastaa, riisua	חֲחֵשֶׁל ז

suodenvuoden בְּתִיכָה נִחְתִּימָה טוֹכָה -  
soivotus, 'kirjoittakoon  
Jumala suotuisan kohtalon'

suuren sovituspäi- בְּמֶרְ חֲתִימָה טוֹכָה -  
rän tervehdys, 'sine-  
toikoon Jumala suotuisan kohtalon'

saivautuminen; soutu; חֲתִיכָה נ  
strooli-uinti

pyrkiminen kaatamaan חֲתִיכָה פִּסַּח -

pyrkiminen jhkn חֲתִיכָה אָל -

pelko חֲתִית, חִיתִית נ

leikata; ääntää; päättää חֲתִיכָה פ"נ

leikkautua; tulla päätetyksi חֲתִיכָה -

leikata; kuv. tuottaa tus- חֲתִיכָה פ"י  
kaa; ääntää; kaivertaa

leikkautua חֲתִיכָה -

leikkautua; muovautua חֲתִיכָה -

nomita חֲתִיכָה דִּינ

leikkaus; leikkauskohta חֲתִיכָה ז

puun yms. leikkaaja, veistäjä חֲתִיכָה ז

kääriä, kapaloita חֲתִיל פ"נ

tulla kääriytyksi, tulla kapaloituksi חֲתִיל -

kapaloita; kääriä siteisiin חֲתִיל פ"י

olla kapaloitu; olla sidottu חֲתִיל -

kääre חֲתִילָה, חֲתִילָה נ

kissanpoika חֲתִילָה ז

allekirjoittaa, leimata; tilata; חֲתִים פ"י  
saattaa loppuun; sulkea

tulla allekirjoitetuksi, tulla leima- חֲתִים -  
tuksi; tulla sinetöidyksi

sulkea; sinetöidä חֲתִים פ"י

olla allekirjoitettu; olla sinetillä חֲתִים -  
vahvistettu

tulla allekirjoitetuksi חֲתִים -

antaa sinetöitäväksi; an- חֲתִים פ"י  
taa allekirjoitettavaksi; tilauttaa;  
sulkeutua

kerätä kekäleitä חֲתִיכָה פ"י

tulla kerätyksi (kekäleet) חֲתִיכָה -

halveksia חֲתִיכָה פ"ע

pelko חֲתִיכָה, חִיתָה נ

kekäleiden kerääminen חֲתִיכָה ז

leikattu; veistetty חֲתִיכָה -

leikkaus, viilto חֲתִיכָה ז

ääntämistapa חֲתִיכָה-הַדְּבָרָה

kapalo, vauvanvaippa; חֲתִיל ז  
haavaside

kissa; kissaeläin חֲתִיל ז

kapaloitu חֲתִילָה

kissa חֲתִילָה נ

sinetöity, leimattu; alle- חֲתִים תו"ז  
kirjoitettu; sinetöinyt, alle-  
kirjoittanut; tilaaja; sinetöity kauppakir-  
ja; suljettu

(minä) allekirjoittanut חֲתִים מִנִּי

allekirjoittaa חֲתִים ז

epäselvä asia חֲתִים

allekirjoitus, sine- חֲתִים ז  
töinti; päätös

naittaminen חֲתִין, חִיתִין ז

hääät ks. חֲתִיכָה נ

este, kompastuskivi חֲתִים

vaikeakulkuinen tie חֲתִים

kekäleiden kokoa- חֲתִיכָה נ  
minen

pala; komea poika חֲתִיכָה ז

pala, lohko; leikkuu; osa; חֲתִיכָה נ  
kappale; viehättävä tyttö חֲתִיכָה

suuri חֲתִיכָה חֲתִיכָה ז  
annos

allekirjoitus; loppu; epilogi, חֲתִיכָה נ  
päättös; tilaussopimus

parran untuvat חֲתִיכָה-זָקָן

naimisiinmeno; häät	חתונות נ	tulla allekirjoitetuksi; tulla tila-	החתם-
siepata, ryöstää	קטרף פ"י	tuksi	
joutua siepatuksi / ryöstetyksi	הקטרף-	hyvän tuleh tפתבו ותחתמו	לשנה טובה-
ryöstö	קטרף ז	uudenvuoden toivotus	
yllättäen, odottamatta	פתקטרף-	sinetinvarianti; sinetillä varmistaja	זפתס
kaivautua alitse; kuv. kaivaa	קטר פ"י	naittaa; liittää perheet	חתן פ"י
maata jnkn jalkojen alta; soutaa;		naimakaupalla	
meloja; uida		tulla sukulaiseksi lapsen avioliit-	קטר-
		ton kautta; tulla naiduksi	
vallankumouksellinen	קטרן ז	mennä naimisiin; tulla sukulai-	החתם-
salainen vastatoiminta	חתונות נ	seksi avioliiton kautta	
kumouksellinen	קטרן ז	sulhanen; vävy	זכרן ז
hajota; kauhistua	קטר, קטר פ"ע	Tooran ensimmäisen kap-	קטר-פראשית
hajota; säikähtyä	קטר-	paleen lukija simchat-toora -juhlassa	
hajottaa; kauhistuttaa	קטר פ"י	ympärileikattava	קטר-קטרם
hajottaa; kauhistuttaa	קטר פ"י	Tooran viimeisen kappaleen	קטר-תורה
		lukija simchat-toora -juhlassa	
		hää	חתונה נ



rahanlyönti ב. טבוע, טיבוע ז  
 rengastus (linnun) ג. טבוע, טיבוע ז  
 uponnut, vajonnut א. טבוע ת  
 muovattu, muotoiltu ב. טבוע ת  
 napa; kuv. טבור, טבור, טיבור ז  
 keskus  
 rataan keskiö -טבור-הָאֹפֶן  
 kasvit. Umbilicus-kasvi טבורית נ  
 teurastaa, surmata; leikata טבח פ"י  
 joutua teuraaksi; tulla surmatuksi -נְטָבַח  
 teurastus; joukkomurha טבח ז  
 kokki; teurastaja טבח ז  
 teuras; teurastus; tappo טבחה, טיבחה נ  
 kokinvirka; teurastus טבחות נ  
 keittäjätär טבחת, טבֶּחֶנִית נ  
 teurastus; tappo טבִּיחָה נ  
 vajoaminen; puhdistautumi-  
 nen vedessä; kastaminen, kaste טבִּילָה נ  
 tulikaste -טבילת-אש  
 mikve; kastekappeli -גִּית-הַטְבִּילָה  
 uppoaminen; hukkuminen א. טבִּיעָה נ  
 rahan / mitalin yms. lyönti ב. טבִּיעָה נ

tet, heprean aakkosten 9. kirjain; numeraalina 9 ט  
 lakaisu טאזט, טיאזט ז  
 lakaista (טאט) טאט פ"י  
 lakaista (טאטא) טאטא פ"י  
 olla lakaistu -טאטא  
 lakaisu טאטא ז  
 aram. hyvä טב, טבא ת  
 täysipainoiset hyvät -טָבִין וְתָקִילִין  
 hopearahat; käteinen raha  
 maarekisteritoimisto א. טב\* ז  
 tabu ב. טב\* ז  
 keittiötoimet טבוח, טיבוח ז  
 teurastaminen, uhraaminen טבוח ז  
 teuras-, teurastettu טבוח ת  
 upotus א. טבול, טיבול ז  
 sadon kymmenyk- ב. טבול, טיבול ז  
 sien ja antien jättäminen erottamatta  
 uponnut א. טבול ת  
 adj. sato josta ei ole vielä erotettu Jumalalle kuuluvaa osaa ב. טבול ת  
 turbaani; päähine טבול ז  
 upotus; uppoa- א. טבוע, טיבוע ז  
 minen, vajoaminen

luonnollinen; luonnon- טבעי ת  
 luonnollisuus טבעיות ת  
 rengas; sormus; sinettisormus; ympyrä טבעת נ  
 vihkisormus טבעת-קדוש י  
 peräaukko פי-הטבעת  
 rengasmainen טבעתי ת  
 tupakka-kasvi; tupakka טבק ז  
 nuuska טבק-ריקה  
 tupakkakauppias טבקאי ז  
 Tiberiasta peräisin oleva טבריאני, טברני ת  
 tiberialainen vokaa-  
 limerkintä, nykyinen  
 käytössä oleva tapa merkitä suurin osa vo-  
 kaaleista rivin alle הנקוד הטהרני  
 heprealaisen kalenterin 10. kuu-  
 kausi (tai 4. kuukausi) טבת ז  
 sadeaika, talvi תקופת טבת  
 rasvassa paistaminen טגון, טיגון ז  
 paistaa rasvassa (טגן) טגן פ"י  
 paistua rasvassa טגן-  
 paistua rasvassa נטגן  
 puhdas; sekoittamaton; rikkeetön; syötäväksi luovallinen טהור, טהור ז  
 puhdistus (myös vihol-  
 lisista); kuv. puhdistautuminen טהור, טהור ז  
 puhdistua (myös kuv.) טהר פ"ע  
 puhdistua נטהר  
 puhdistaa; julistaa puhtaaksi טהר פ"י  
 puhdistua, tulla puhdistetuksi טהר  
 puhdistautua הטהר  
 puhtaus; rikkeettömyys טהר, טהור ז  
 puhtaus; kirkkaus; erottautuminen saataisesta; puhdistus; puhdas esine טהרה, טהרה נ  
 eräs Mishnan osa טהרות נ"ר

sormenjäljet טביעות-אצבעות  
 yhdellä silmäyksellä ta-  
 juaminen טביעת-ציין  
 upottaa; upottautua veteen טבול פ"ו י  
 vajota נטבול  
 upottaa, pistää leipäpala kastik-  
 keeseen טבול פ"י  
 olla upotettu טבול  
 upottaa; puhdistaa upot-  
 tamalla; kastaa kristityksi הטביל פ"י  
 upota, vajota; saada kaste הטביל  
 sato josta Jumalan anti on  
 erottamatta טבול ז  
 laatta; taulukko; (suklaa-)levy טבלה נ  
 pikku laatta טבליט נ  
 Podiceps-lintu; kylvetäjä טבולן ז  
 upota; hukkuu טבע פ"ע  
 upota נטבע  
 upottaa טבע פ"י  
 upota, vajota syvyyteen טבע  
 upottaa טבע  
 upota הטבע, הטבע  
 lyödä kolikoita yms.;  
 muotoilla טבע פ"י  
 saada muotonsa, painottua נטבע  
 leimata, painaa muoto, pakottaa הטביע פ"י  
 saada muotonsa, olla painettu הטבע  
 rengastaa (lintu) טבע פ"י  
 tulla rengastetuksi טבע  
 luomakunta; luonto; luonne טבע ז  
 luonnonvoimat אי-תג-הטבע  
 muinainen kolikko טבע ז  
 kasvisruokien syöminen טבעונות נ  
 kasvisruokia syövä טבעוני ת



nauttia pöydän **היטיב את לבו** **antimista**  
 hyvyys; hyvä; rikkaus **טוב ז**  
 hyvä maku; järkevyys **טוב-טעם**  
 hyväsydämyisyys; iloisuus **טוב-לב**  
 ystävällisesti **בטוב**  
 kaikkea hyvää! **כל-טוב!**  
 hyvä teko; onni **טובה נ**  
 hyöty, etu, lahjus **טובת-הנאה**  
 omasta halustaan **בטובתו**  
 laupias **פעל-טובה**  
 kaikki vaikuttaa **גם זו לטובה**  
 parhaaksemme vielä, hyvä näinkin  
 kiitollisuus **הפכת טובה**  
 puhua hyvää jstkn **דבר טובה על**  
 etsiä jnkn parasta **דברש טובתו של**  
 tuntee kiitollisuutta jtkn kohtaan **החזיק(הפיר) טובה ל-**  
 jnkn hyväksi / vuoksi / puolesta **לטובת**  
 vastoin tahtaan **ללא בטובתו**  
 irtaimisto **טובים, טובין ז"ר ציוד**  
 mäntä **טובלן ז**  
 männän- **טובלני ח**  
 upottava **טובעני ח**  
 kehrätä lankaa; kuv. punoa **טה פ"י**  
 kehräytyä langaksi **נטה**  
 etäisyyden mittaus / määrittely **טוים, טיווח ז**  
 kehrätty **טווי ח**  
 ystävä- **טוויג, טוויג, טוויג ז**  
 ateria, 'piknik'  
 rapata; lyödä **א. (טוח) טח פ"י**  
 ks. טחח  
 tulla rapatuksi **נטוח**  
 rapata **טיח פ"י**

puhtaana; ilman taka-ajatuksia **בטהרה**  
 ruumiinvalmistushuone **חצר-טהרה**  
 puhtaus **טהרות**  
 puhdaskielisyysintoilija **טהרן ז**  
 kehrääjä **טנאי, טוואי ז**  
 kehrääjä-perhoset (Bombycidae) **טנאים**  
 hyvä; armelias; kyllä **טוב ת, תה"פ ז**  
 iloinen; hyväsydäminen **טוב-לב**  
 kaunis **טוב-מראה**  
 jalomielinen, antelias **טוב-עין**  
 kaunis **טוב-ראי**  
 hyvässä kunnossa, järjestyksessä **בטוב**  
 onnistuneesti **בכי-טוב**  
 hyvän perheen poika **בן-טובים**  
 hyvää huomenta! **בקר טוב!**  
 hyvää yöttä! **לילה טוב!**  
 hyvää viikon alkua! **שבוע טוב!**  
 hyvää uutta vuotta! **שנה טובה!**  
 onneksi olkoon! **בשעה טובה!**  
 juhla **יום-טוב**  
 olla iloinen **לבן טוב עליו**  
 miten hyvä onkaan! **מה טוב!**  
 onnea! **מזל טוב!**  
 ei yhtään mitään **מטוב נער כע**  
 hyvä maine, kuuluisuus **שם טוב**  
 olla miellyttävä **(טוב, יטב) טב פ"ע**  
 parantaa (maaperä tms.) **טיב פ"י**  
 olla parannettu / kunnostettu **טיב**  
 parantua (maaperä) **נטיב**  
 olla laupias jtkn; **היטיב, היטיב פ"י**  
 parannella; tehdä hyvin  
 hyvällä tuulella ollessaan **בטוב לבו**  
 miellyttää **טוב הדבר בעיניו**

jono, rivi; sarake; palsta; א. טור ז  
numerosarja

vuori ב. טור, טורא ז

rivimies טוראי ז

kiusantekijä טורקן ת

rivissä oleva, rivi- טורכי ת

leveä kuokka טורקה נ

kasvit. (Diplotaxis) טורכים ז"ז

kylvökone טורקית נ

raatelija טורקה ת

turve טורף\* ז

raatelijanluontoinen, raatele-  
vainen טורפני ת

lentää ks. טוס טש פ"ע

rapata; ks. טוח טח פ"י

kostuttaa (טחב) הטחיב פעו"י

kostua הטחב

kosteus טחב, טחב ז

sammal (Bryophyta) טחב ז

kostea טחיב ת

perna טחול ז

jauhinkivi, käsikivi טחון ז

jauhetu, hienonnettu טחון ת

mylläri טחון ז

peräpukamainen henkilö טחור ז

peräpukamat; peräsuoli טחורים ז"ר

peittyä, sulkeutua טח (טחח) טח פ"ע

olla huomaamat-  
ta / näkemättä טחז עיניו מראות

kosteus טחיבות נ

jauhanta; murskaaminen; א. טחינה נ  
yhdyntä

tulla rapatuksi טחן

rapata; kuv. lyödä הטחים פ"י

tulla rapatuksi; kuv. paiskautua הטוח

puhua röyhkeästi הטחים דברים

määrittää etäisyys ב. (טוח) טחן פ"י

olla määritetty (etäisyys) טחן

rapattu טח ת

etäisyys; kantomatka, טוח, טוח ז  
kantama

tulenjohtaja, etäisyyden טוח, טוח ז  
mittaaja

mylläri טחון ז

naismylläri; myllärin vaimo; טחנת נ  
syömähammas

otsakoru; tooralause-kotelo טחפת נ

kehräys טונה, טווייה נ

paiskata; ulostaa; טול (טיל) הטיל פ"י  
munia; paiskautua

tulla paiskatuksi; tulla munituksi הטול

saastaisuus טחאפה נ

sävel, sävy א. טון\* ז

tonni ב. טון\* ז

tonni טונה\* נ

tonnikala (Thunnus thunnus) טונה\* נ

ruumiinpaine טונס\* ז

laivan rekisteritonnimäärä טונז\* ז

lentää, lentää lentoko- טס פ"ע  
neella

lennättää הטיס פ"י

joutua lentoon; saada lentokyyti הטוס

riikinkukko טוס, טורס ז

erehtyvä; juutalaisuudesta luo- טעה ת  
punut

maistaja טעם ז

kanteentekijä; syyttäjä טען ז

retkeilijä, kävelijä טְרֵכֵילִי, טַיִלִּי ז  
 maiskävelijä; kävely- טְרֵכֵילִי, טַיִלִּי נ  
 kaista rannalla  
 sinkki-alumiinipitoinen savi טִינָה ז  
 savi, muuraussavi; kura א. טִינָה נ  
 viha; äkeys ב. טִינָה נ  
 lentäjä טִיס, טִייס ז  
 lentokoneella lento טִיס ז  
 lento טִיסָה נ  
 lennokki טִיסָן ז  
 lentue; lento-osasto; naislentäjä טִיסָת נ  
 pisara א. טִיף ז  
 keitinalusta ב. טִיף ז  
 saarna ג. טִיף ז  
 lavantauti טִיפּוּס\* ז  
 tyyppi טִיפּוּס, טִפּוּס ז  
 tyyppillinen טִיפּוּסִי ת  
 tyyppillisuus טִיפּוּסִיוֹת נ  
 ennustaminen linnun lentotavasta טִיר ז  
 linna, linnoitettu talo; muuri; טִירָה נ  
 Raam. pikku kylä, telttakylä  
 arab. leija טִירָה, טִיירָה נ  
 aloittelija; alokas טִירָוֹן ז  
 alokasaika טִירָוֹנוֹת נ  
 vallankaappaja, tyranni טִירָן\* ז  
 (myös kuv.)  
 heprean tet-kirjain טִית נ  
 järjestely טִפּוּס, טִיכּוּס ז  
 neuvottelu; kysely -טִפּוּס-עֲצָה  
 teknikko טִכְנִיקָאִי ז  
 tekninen korkeakoulu טִכְנִיכִיוֹן\* ז  
 järjestää, valmistaa טִכּס פ"י  
 järjestää, kaunistaa -טִכּס פ"י

jauhetut sesamin siemenet ג. טְחִינָה נ  
 ponnistus ulostettaessa טְחִינָה נ  
 jauhaa; murentaa; yhtyä nai- טִחֵן פ"י  
 seen  
 jauhaantua -נְטָחָן  
 panna jauhamaan, -הִטְחִין פ"י  
 jauhattaa  
 toistaa muiden sano- טִחֵן קִמְחָה טְחִין  
 maa  
 mylläri טִחָן ז  
 mylly; myllynkivi טְחִנָה נ  
 tuulimylly -טְחִנַת-רוּחַ  
 ponnistaa ulostettaessa טִחֵן פ"ע  
 laatu, luonto; kuuluminen jhkn טִיב ז  
 parantaa ks. טוּב טִיב  
 paistinpannu טִיגָן ז  
 maanparannus טִיבּוּב ז  
 rappaaminen טִיוּחַ ז  
 käsikirjoituksen / luonnoksen teko טִיוּט ז  
 käsikirjoitus, luonnos טִיוּטָה נ  
 retki, matka טִיולִי ז  
 lento טִיוּס ז  
 rappauslaasti, laasti טִיחַ ז  
 rapata ks. טוּחַ טִיחַ  
 rappari טִיחָ, טִיִּיחַ ז  
 rappaaminen טִיחָה נ  
 rapparin ammatti טְחִחוֹת, טִיִּיחוֹת נ  
 muovaussavi; kura, savi טִיט ז  
 kirjoittaa luonnos (טִיט) טִיט פ"י  
 savimainen, savi- טִיטִי ת  
 retkeillä; tehdä kä- (טִיל) טִיל פ"י  
 vely; kävelyttää  
 retkeilijä, kävelijä טְרֵכֵיל, טַיִלִּי ז  
 ohjus; ammus טִיל ז

heitto, paikkaaminen, ravistelu טלטה נ  
 pöytäliina טלי ז  
 paikka טלי, טלאי ז  
 naaraskaritsa טליה נ  
 talismaani טליסמא נ  
 rukous-viitta טלית נ (טליות, טליתות)  
 nelitupsuinen alusviitta טלית קטן  
 antaa kastetta א. (טלל) טלל פ"י  
 peittyä kasteeseen טלל  
 antaa kastetta הטליל פ"י  
 saada kastetta הטלל  
 suojata, varjostaa ב. (טלל) טלל פ"י  
 saada katto טלל  
 yökaste טללים ז"ר  
 sorkka טלק ז  
 paljastaa טלפיר, פשט טלפיר  
 sorkkansa / nahkansa, tekeytyä טלפיר  
 suu- ja sorkka-tauti מחלת פה וטלפיר  
 soittaa puhelimella טלפון פ"ע  
 keskuksenhoitaja טלפוניאי ז  
 puhelimitse טלפוניית תה"פ  
 olla saasteinen; saastua טמא פ"ע  
 saastua (kosketuksesta); vajota נטמא  
 syntiin  
 saastuttaa; julistaa saastaiseksi טמא פ"י  
 saastua טמא  
 saastuttaa itsensä הטמא  
 saastua, tulla saastaiseksi הטמא  
 saastainen; syntinen; Tooran טמא ת  
 mukaan syötäväksi kelpaamaton  
 vainajaan koskettanut; טמא-גפש  
 alhainen

pyytää neuvoa טפס צצה  
 juhlallisuudet; koriste טקס, טקס ז  
 taktiikka, toimitapa; käytös טקסיס ז  
 taktinen טקסיס ת  
 taktikko טקסיסן ז  
 taktisuus טקסיסנות נ  
 käyttää taktiikkaa, taktikoida טקסס פ"י  
 yökaste (myös kuv.) ז (טללים)  
 pikkukirjaimet טל ומטר  
 paikata טלא פ"י  
 paikata טלא פ"י  
 tulla paikatuksi, korjaantua טלא  
 paikata הטליא פ"י  
 olla paikattu הטלא  
 paikka טלאי ז  
 keltainen merkki, juutalaismerkki טלאי צהב  
 paikkaaja טלאי ז  
 lähettää sähkö-sanoma טלגרף פ"י  
 tulla sähkötetyksi טלגרף  
 karitsa; eräs ז (טלאים, טללים)  
 tähtisikermä  
 paikata טה פ"י  
 paikata הטלה פ"י  
 paikattu; täplikäs טוא ת  
 kasteinen; kuv. tuore טיל ת  
 kasteen laskeutuminen טילול ז  
 kuljetus; vaellus; heitlehtiminen טילטול, טילטול ז  
 kuljettaa; ravistella טלטל פ"י  
 tulla kuljetetuksi, kulkeutua טלטל  
 kuljeskella; kuljeksia טלטל  
 männän varsi טלטל ז

kätkeä -הַטְמִין פ"י  
 joutua kätköön -הַטְמַן  
 istua jouten -טָמַן יָדוּ בַצֶּלְחָת  
 suunnitel-  
 la pahaa toiselle -טָמַן פָּח, טָמַן רָשָׁת  
 'tässä lepää' -פֹּה נִטְמָן (ר"ת פ"נ)  
 sekoittua, sulautua -טָמַע (טמע)  
 sulautua ks. נִטְמַע  
 sulauttaa keskeensä,  
 omaksua; absorboida -הַטְמִיעַ פ"י  
 sulautua -הַטְמַע  
 hedelmäkori, varvuista punottu  
 kori -טָמָא ז'  
 pieni rumpu, tamburiini -טַבְּרוּר ז'  
 aram. yhdessä, kaksittain -טַבְּרוּ חַה"פ  
 pakettiauto -טַבְּרוּר ז'  
 pellon liettyminen,  
 pellon savettuminen -טַבְּרוּן, טִינּוּן ז'  
 lika; eläimen synny-  
 tysveri -טַבְּרוּף, טִינּוּף ז'  
 suuri metallimalja -טַבְּרִי ז'  
 parkkihappo -טַבְּרִין \* ז'  
 kostua -טַבֵּן פ"ע  
 kostuttaa; päästää savi-  
 lietettä pellolle -טַבֵּן פ"י  
 kostua -טַבֵּן  
 kostuttaa -הַטֵּן פ"י  
 liata; ulostaa -טַבֵּן (טנף) פ"י  
 likaantua -טַבֵּן  
 likaantua -נִטְבֵּן  
 lika; sonta, ulostus -טַבֵּן ז'  
 ulostus; jätteet; saasta -טַבֵּן, טַבֵּן ז'  
 hyökkäysvaunu; tankki -טַבְּקִי \*  
 panssarivaunumies -טַבְּקָאִי ז'  
 aram. piikivi -טַבְּרִי, טִינּוּר ז'

saasta; saastainen  
 esine -טַמְאָה, טוּמָאָה נ'  
 pää-  
 saastuttaja -אֲבִי אֲבֵרֶת הַטְמָאָה  
 vähäinen saasta -וְלֵד-הַטְמָאָה  
 tulla pidetyksi tyhmänä -טַמָּה (טמה) נְטָמָה פ"ע  
 saastutus -טַמּוּא, טִימוּא ז'  
 tyhmä; täysi, massiivinen -טַמּוּם ת'  
 kätketty; kätkö -טַמּוּן, טוּמָא  
 sekoittaminen (jouk-  
 koon) -טַמּוּעַ, טִימוּעַ ז'  
 henkilö t. eläin jon-  
 ka sukupuolta on vaikea  
 todeta; kuv. tomppeli -טַמּוּס, טוּמָסוּם ז'  
 tyhmyys; taikinan  
 alustus; tukkoisuus; kuv. järjen yksinkertaisuus -טַמּוּס, טִימָסוּם ז'  
 ko-  
 vasydamisyys, tunteettomuus -טַמּוּס-הַלֵּב, טַמּוּס-הַחוּשִׁים  
 tylsämielisyyt -טַמּוּס-הַמֶּחֱ  
 alustaa taikina; -טַמּוּס (טמטס) פ"י  
 tylsistää  
 tulla alustetuksi; paatua;  
 tylsistyä -נִטְמָטָם  
 kuv. himmetä, seota -טַמּוּס  
 valtionvarat -טַמּוּס, טִימּוּן ז'  
 kado-  
 ta, hävitä -נִכָּה לְטַמּוּן, יָצָא לְטַמּוּן  
 kätkentä; kätköpaikka -טַמּוּנָה נ'  
 assimiloituminen, sekoittumi-  
 nen -טַמּוּצָה נ'  
 assimiloitumismahdollisuus -טַמּוּצוּת נ'  
 salainen, kätketty -טַמּוּר ת'  
 sulkea -טַמּוּס פ"י  
 tulla suljetuksi, sulkeutua -נִטְמָם  
 kätkeä -טָמַן פ"י  
 kätkeytyä; kuv. hautautua -נִטְמָן  
 kätkeytyä -הַטְמָן

ilman syitä, ilman makua בְּלֹא טַעַם, בְּלִי טַעַם

kauneusaistin omaava בַּעַל-טַעַם

hienostunut, hyvän maun omaava אֲנִי-טַעַם

punnittua puhetta טַעַם דְּבָרִים שֶׁל

makuaisti חוֹשׁ-הַטַּעַם

sopimaton, mauton חִסֵּר-טַעַם

hyvä maku; soveliaisuus; aistikkuus טוֹב-טַעַם

hyvällä maulla בְּטוֹב-טַעַם

miksi ihmeessä מַה הַטַּעַם?

syöttä ilmaiseva prepositio / sidesana מִלַּת-הַטַּעַם

paino- t. taukomerkki טַעַם הַמֶּקֶרֶא

yhdysmerkki טַעַם מְחַבֵּר

taukomerkki טַעַם מַפְסִיק

järjetön קֶר-טַעַם

olla entisensä אָמַד טַעַמֹּו בֹּר

'150 syöttä', monesta טַעַמִּים

muuttaa tapansa אָת טַעַמֹּו

kuormata; kantaa kuormaa; ladata א. טַעֵן פ"י

tulla kuormatuksi; tulla ladatuksi נִטְעַן

kuormata הִטְעִין פ"י

tulla kuormatuksi הִטְעַן

vaatia, velvoittaa; vedota oikeuteen; syyttää; väittää ב. טַעֵן פ"י

joutua velvolliseksi; joutua syytetyksi נִטְעַן

tulla lävistetyksi ג. (טען) טַעַן

kuorma, lasti; väite טַעַן, טוֹעֵן

kuorma, lasti א. טַעַן

vaatimus; väite, peruste ב. טַעַן

kuorma, lasti טַעַן, טוֹעֵן

känsä סִכְרָה

pelti; tarjotin קָסֵד

pikkutarjotin סִכְרֵית נִכְסִית

lentävä lintu סִכְרֵית נִכְסִית

tehdä virhe, erehtyä; eksyä ע"ע

erehdyttää, harhauttaa קִטְעָה פ"י

tulla harhautetuksi קִטְעָה

velvollinen; kuormattu; ladattu; kukkurallaan טַעֵן

kuorma; sallittu kuormamäärä טַעֵן

perustelu(t) טַעֵן, טַעֵן

virhe, erehdys טַעֵן

kirjoitusvirhe טַעֵן-סוֹפֵר

korjausmahdollinen laskuvirhe, virhe on korjattavissa טַעֵן-לְעוֹלָם חוֹגֵר

erehtyminen, virheen tekeminen טַעֵן, טַעֵן

maukas טַעֵם

maistiainen טַעֵמָה

kuorma; lataus; kanan munasato טַעֵנָה

maistaa; kuv. kokeilla טַעַם פ"י

tulla maistetuksi; kiel. olla painollinen טַעַם

maistella טַעַם פ"י

maistattaa; maustaa; painottaa (myös kuv.) קִטְעִים פ"י

joutua maistamaan; saada makua; tulla painotetuksi קִטְעַם

maku; makuaisti; järki, järkkyys, syy, peruste; painomerkki Raamatun tekstissä טַעַם

paha maku, väärät perusteet טַעַם לְפָגָם

hyvä maku, oikeat perusteet טַעַם לְשֹׁבָח

olla järki takana טַעַם עֲמוֹר

maulla, hyvällä maulla טַעַם

jnk n toimesta, jnk nimissä טַעַם

lihava; tyhmä א. טפול, טפול, טפול, טפול  
lapsuus א. טפול, טפול, טפול, טפול  
kämment- טפול, טפול, טפול, טפול  
leveys; hiukka א. טפול, טפול, טפול, טפול  
kuv. paljastaa jtkn, pal- א. טפול, טפול, טפול, טפול  
jastaa hieman jstkn א. טפול, טפול, טפול, טפול  
näkelmä (Lathyrus) א. טפול, טפול, טפול, טפול  
hoitaa huolel- א. טפול, טפול, טפול, טפול  
lisesti; jännittää, levittää א. טפול, טפול, טפול, טפול  
olla hoidettu א. טפול, טפול, טפול, טפול  
läimäyttää א. טפול, טפול, טפול, טפול  
läimäyttää, koputtaa, jännittää, א. טפול, טפול, טפול, טפול  
venyttää א. טפול, טפול, טפול, טפול  
todistaa vastaan א. טפול, טפול, טפול, טפול  
kostua; paisua א. טפול, טפול, טפול, טפול  
kostua א. טפול, טפול, טפול, טפול  
kastella, kostuttaa א. טפול, טפול, טפול, טפול  
kastella, kostuttaa א. טפול, טפול, טפול, טפול  
Raamatun tekstin paino- א. טפול, טפול, טפול, טפול  
merkki א. טפול, טפול, טפול, טפול  
kurkihirsi א. טפול, טפול, טפול, טפול  
alusta loppuun א. טפול, טפול, טפול, טפול  
tihkuminen, א. טפול, טפול, טפול, טפול  
valuminen א. טפול, טפול, טפול, טפול  
tihkua; tiput- א. טפול, טפול, טפול, טפול  
taa א. טפול, טפול, טפול, טפול  
kostuttaja, ilman tms. raikas- א. טפול, טפול, טפול, טפול  
taja; kastelulaite א. טפול, טפול, טפול, טפול  
pipetti א. טפול, טפול, טפול, טפול  
ratti (nestein valutukseen) א. טפול, טפול, טפול, טפול  
pisaramainen א. טפול, טפול, טפול, טפול  
tippukivi א. טפול, טפול, טפול, טפול  
ammennusastia א. טפול, טפול, טפול, טפול  
pikimusta א. טפול, טפול, טפול, טפול  
läimäys א. טפול, טפול, טפול, טפול  
mittaus kämmenin א. טפול, טפול, טפול, טפול

lataaja א. טפול, טפול, טפול, טפול  
vaatimus; väite, peruste א. טפול, טפול, טפול, טפול  
ilman vasta- א. טפול, טפול, טפול, טפול  
väitteitä א. טפול, טפול, טפול, טפול  
kuorma, lasti א. טפול, טפול, טפול, טפול  
inf. sanasta- א. טפול, טפול, טפול, טפול  
pikkulapset א. טפול, טפול, טפול, טפול  
pisara; hiukka א. טפול, טפול, טפול, טפול  
tipoittain, vähitellen א. טפול, טפול, טפול, טפול  
katkera kalkki; väkijuoma א. טפול, טפול, טפול, טפול  
lastenneuvola א. טפול, טפול, טפול, טפול  
tippukivi א. טפול, טפול, טפול, טפול  
kuin kaksi marjaa א. טפול, טפול, טפול, טפול  
kaikin voimin, א. טפול, טפול, טפול, טפול  
viimeiseen veripisaraan א. טפול, טפול, טפול, טפול  
erit- א. טפול, טפול, טפול, טפול  
tään א. טפול, טפול, טפול, טפול  
hyvämuistinen ihminen א. טפול, טפול, טפול, טפול  
huolto, huo- א. טפול, טפול, טפול, טפול  
lenpito א. טפול, טפול, טפול, טפול  
hyvin hoidettu lapsi א. טפול, טפול, טפול, טפול  
isku, läimäys א. טפול, טפול, טפול, טפול  
jännitetty; jännittynyt א. טפול, טפול, טפול, טפול  
kosteus א. טפול, טפול, טפול, טפול  
kirppu; tai א. טפול, טפול, טפול, טפול  
jnkn hoito א. טפול, טפול, טפול, טפול  
liittyvä א. טפול, טפול, טפול, טפול  
hoito- א. טפול, טפול, טפול, טפול  
kiipeäminen א. טפול, טפול, טפול, טפול  
tyyppi א. טפול, טפול, טפול, טפול  
tyypillinen א. טפול, טפול, טפול, טפול  
tyypillisuus א. טפול, טפול, טפול, טפול  
tarkalleen täysi (mitta) א. טפול, טפול, טפול, טפול  
sipsuttava käynti א. טפול, טפול, טפול, טפול



valtionkirjuri; ruhtinas; טפטר, טפטר ז  
Raam. päämies; enkeli

sipsutella טפף פ"ע

sipsutella טלף פ"ע

sipsuttelu טפף ז

raatelukynsi טפף, טופר ז

rasvoittua; kuv. tylsistyä טפף פ"ע

tylsistyttää טפף פ"ע

tyhmetä טפף

tyhmetä, tylsistyä טפף

tylsistyttää טפף פ"ע

tyhmä טפף, טיפש ת

tyhmyys טפף, טפף, טופש ז

tyhmeliini טפף, טיפשו ת

tyhmyys טפף, טיפשות נ

typerä טפף, טיפשי ת

hyvä käytös, tahdikkuus; rytmi, טקט\* ז  
poljento; tahti (mus.)

hyväkäyttöksinen; taktinen טקטי\* ת

seremonia טקס ז

järjestää ja johtaa sere- טקס (טקס) פ"ע  
moniat

seremoniamestari טקסן ז

suuri pui- טרבל, טרבל, טורבל ז  
maäes; puimakone

vaivata, kiusata; karkottaa; טרד פ"ע  
työntää; ravistella; virrata, lirstä

tulla karkotetuksi; sotkeutua; טרד ז  
olla vaivattu, huolehtia

karkottaa; kiusata טרד פ"ע

olla kiusattu; olla karkotettu טרד

aiheuttaa huolta; sekoit- טרד פ"ע  
taa; karkottaa, vaivata

olla vaivattu; olla karkotettu טרד

kuolla טרד מן העולם

matto; tapetti טפס, טפסן\* ז

loinen (myös kuv.) טפיל ז

hoito; liittäminen טפילה

loisena elo (myös kuv.) טפילות נ

loismainen, lois- טפילי ת

sipsuttelu טפילה נ

mitan täyttäminen טפילה נ

liittää טפיל פ"ע

liittyä mukaan; liimautua; tup- טפיל  
pautua

hoitaa טפיל פ"ע

olla kuormitettu; olla hoidettu טפיל

liittyä; hoitaa טפיל

liittää, yhdistää טפיל פ"ע

olla yhdistetty, olla liitetty טפיל

panetella טפיל שקר

adj. lisä-, sivu- טפיל ת

sivulause טפיל טפיל

suolaton, mauton טפיל ת

perusteeton usko, אמונות טפלות  
taikausko

lisä; lisäys; sivuasias טפלה נ

turhuus טפלות נ

pikkulapset טפלים ז"ר

ikkunakitti טפלת נ

kaavake; näytepainos; טפס, טופס ז  
rakenne

kiivetä, kavuta טפס פ"ע

kopioida, monistaa טפס (טפס) הטיפים פ"ע

tulla monistetuksi / kopioiduksi טפס

vuorikiipeilijä טפסן ז

kiipeilijä; köynnöskasvi טפסן ז

muotintekijä טפסן ז

seikarointi טרונות נ  
 raataa, nähdä vaivaa טרנח פ"ע (טרנח)  
 vaivata; ahdistaa; painostaa טרנח-הטרנח פ"ע  
 olla vaivatuksi טרנח-הטרנח  
 vaiva, ahdistus, raadanta טרנח, טורח ז  
 ei siedä jtkn טרנח לטרנח על  
 raadanta, vaiva טרנח, טירחה נ  
 raadanta, vaiva טרנחות נ  
 kiusankappale טרנח תו"ז  
 vaivaaminen טרנחות נ  
 säminä, rätinä; kuv. äkseeraus; kuv. sinomaisella puhumisella vaivaaminen טרנטור, טירנטור ז  
 treikkalainen raha ja paino, 25 sekeliä) טרטימר ז  
 sämistä, rätistä טרטר פ"ע  
 more טרני ת  
 more haava טרני טרני  
 karkoittaminen; ahkerointi טרנידה נ  
 ahertaminen טרנידות נ  
 moreus טרניות נ  
 kiila טרניז ז  
 erottaa toisistaan, kiilata väliin טרניז טרניז גין  
 salamanteri (Triturus vittatus) ז טרניטון \*  
 tarjotin טרנין, טירנין ז  
 kuoliaaksi raateleminen א. טרניפה נ  
 sekoittaminen, hämmen- täminen ב. טרניפה נ  
 kiinnipaaskaaminen א. טרניקה נ  
 käärmepurema ב. טרניקה נ  
 kallioisuus טרנישות נ  
 sardiini (Sardinella) טרנית נ (טרניתות)

huoli, vaiva; aherrus טרד ז, טרדה, טירדה נ  
 kiusankappale טרנח תו"ז  
 vaivaaminen טרנחות נ  
 pohtia puoleen ja toiseen (טרה) טרל-טרל  
 karkotus; vaivaaminen טרוד, טירוד ז  
 kiireinen, vaivattu טרוד ת  
 kiilamainen, terävä טרוד ת  
 vähäripsiset silmät, heikot silmät (טרוט) עינים טרוטות  
 lohi (Salmo trutta fario) טרוטה נ  
 trokee טרוקיאוס \* ז  
 ennen jtkn טרום מ"י  
 esihistoriallinen טרום-היסטורי ז  
 vetopasuuna טרומפון ז  
 enne-, esi- טרומי ת  
 elementeistä koottava rakennus טרומי-טרומי  
 raskas syytös טרונניה נ  
 hulluus, höperyys טרוף, טירוף ז  
 hulluus טרוף-הטרף  
 ahdistuksen aika; hätätilanne טרוף-הטרף  
 raadeltu; revitty א. טרוף ת  
 sekoitettu, hämmennetty ב. טרוף ת  
 vatkattu kananmuna טרופה טרופה  
 ahdis- tuksen ja sekasorron aika; hätätilanne טרופה, טרופים טרופים  
 kiinnipaaskaaminen טרוק, טירוק ז  
 kiinnipaaskattu טרוק ת  
 kallioinen טרוש ת  
 keikari טרין ת  
 keikaroida (טרון) טרין פ"ע

menettää mahdollisuus	נִטְרָפָה הַשָּׂעָה	laasti	נִטְרָפָה ז
haaksirikkoutua	נִטְרָפָה סְפִינָה	adv. ei vielä; part. ennen kuin, kunnes; prep. edellä	נִטְרָפָה
sekoittaa, saattaa sekaisin, saattaa järjiltään	מִטְרָף אֶת דָּעָתוֹ (לְבוֹ)	ennen, ennen kuin	נִטְרָפָה
hämmentyä, seota; tulla hulluksi; kuolla	נִטְרָפָה נַפְשׁוֹ	ennen	נִטְרָפָה
raato, saalis; kuv. ruoka	טְרָף ז	ennen kuin	נִטְרָפָה שְׁ-
petoeläimet	חַיִּוֹת-טְרָף	edeltää, tehdä ennen jtkn	נִטְרָפָה פ"י
lehtilapa; lehti	טְרָף ז	joutua, jouduttaa	נִטְרָפָה פִּעוֹ"י
Tooran mukaan syömäkelvoton	טְרָף ה	pengerrys; veranta	נִטְרָפָה נ
torpetoida; kuv. pi-lata	טְרָפָה (טְרָפָה) פ"י	metallilankakirjoilija	נִטְרָפָה ז
tulla torpetoiduksi; kuv. tulla pilatuksi	טְרָפָה-	rehukori	נִטְרָפָה ז
raadeltu eläin; juutalaisuuden mukaan syötäväksi kielletty eläin	טְרָפָה, טְרִיפָה נ	kolmijalkainen	נִטְרָפָה, טְרִיפָה ז
syötäväksikelpaamattomuus	טְרָפָה נ	jakkara	נִטְרָפָה
kohtu	טְרָפָה נ	raadella kuoliaaksi; haavoittaa; käyttää omankäden oikeutta; olla rituaalisesti saastainen	נִטְרָפָה פ"י
raatelija; ihminen joka syö lain kieltämää	טְרָפָה ז	tulla raadelluksi; tulla saastutetuksi	נִטְרָפָה
pallea	טְרָפָה ז	raadella	נִטְרָפָה פ"י
sali, halli	טְרָפָה ז	tulla raadelluksi	נִטְרָפָה
kallio	טְרָפָה ז	ruokkia; tulla raadelluksi; olla rituaalisesti saastainen	נִטְרָפָה פ"י
viljelyskelvoton kallioinen maa	נִטְרָפָה-טְרָפָה	tappaa, surmata	נִטְרָפָה נַפְשׁוֹ
kirjoituksen pyyhkiminen; jälkien sotkeminen; kuv. jälkien peitto	טְרָפָה, טִישׁוּשׁ ז	tappaa itsensä	נִטְרָפָה נַפְשׁוֹ
pyyhkiä t. sotkea kirjoitus; kuv. kätkeä jäljet; peittää kuraan; hämmentää	טְרָפָה (טִישׁוּשׁ) פ"י	sekoittaa	נִטְרָפָה פ"י
pyyhkiyttyä, tulla epäselväksi; tulla kätkeytyksi; hämmentyä	טְרָפָה-	sekoittua	נִטְרָפָה
pyyhkiyttyä, tulla epäselväksi; hämmentyä	נִטְרָפָה-	ravistaa	נִטְרָפָה פ"י
t-kirjain ks. ת	טת נ	tulla ravistelluksi	נִטְרָפָה
		tulla ravistelluksi; haaksirikkoutua	נִטְרָפָה
		sekoittaa, hämmentää	נִטְרָפָה פ"י
		olla sekoittunut	נִטְרָפָה
		hämmentyä, seota	נִטְרָפָה לְבוֹ
		olla uneton	נִטְרָפָה לְבוֹ
		hämmentyä, seota, tulla hulluksi	נִטְרָפָה דָּעָתוֹ

valittaa, uikuttaa יבב) פ"ע (יבב)  
 valitus, uikutus יבב, נבב  
 maahantuonti, tuonti יבא ז  
 tuontitavarat יבא ז  
 maahantuoja יבאן ז  
 uikutus, valitus, itku יבב ז  
 sato, (myös kuv.) vuodentulo יבול ז  
 juolavehnän kitkentä א. יבול ז  
 suotuisen merkkipäivän jär-  
 jestäminen ב. יבול ז  
 lapsettoman veljen lesken  
 zaiminen יבום ז  
 kuivaus יבוש ז  
 eläint. eräs hyönteislaji יבחוש ז  
 kuljetettava יביל ת  
 uikuteltavuus יבילות נ  
 johdattaa, kuljettaa א. (יבל) הוביל פ"י  
 tulla kuljetetuksi, tulla johdatetuksi הוביל ת  
 kitkeä juolavehnää ב. (יבל) יבל פ"י  
 muodostaa rakko, muo- ג. (יבל) יבל  
 dostaa känsä  
 tulla rakoille יבל  
 järjestää vuosijuhla ד. (יבל) יבל פ"י

jod, jud, hepr.  
 aakkosten 10. kirjain; numeraalina 10 י  
 haluta, kaivata, himoita יאב פ"ע  
 olla viehättävä יאה פ"ע  
 miellyttävä, kaunis, viehättävä יאה ת  
 Niili; joki; vesikanava יאור ז  
 epätoivo, toivottomuus יאוש ז  
 kaikki toivo mennyttä -לאחר יאוש  
 kaunis; kauniisti יאות ת, תה"פ  
 adv. asianmukaisesti -פיאות תה"פ  
 tehdä typeryys א. (יאל) נואל  
 suostua, tahtoa; ב. (יאל) הואיל  
 rohjeta; alkaa  
 ole hyvä ja..... הואל-נא  
 koska.....(niin....) הואל-ו  
 joutua epätoivoon, (יאש) נואש  
 pettyä jhnkn  
 saattaa epätoivoon יאש פ"י  
 joutua epätoivoon יאש  
 joutua epätoivoon התיאש  
 joutua epätoivoon אמר נואש  
 tuoda maahan יבא פ"י  
 tulla maahantuoduksi יבא-

suru, ahdistus ז'גון ז' (ז'גונים, ז'גונות)  
 väsynyt, heikko ז'גיצ ח  
 raadanta; työn hedelmä ז'גיצ ז'  
 vaivain hedelmä -ז'גיצ-כפלים  
 vaiva, ponnistus, raadanta ז'גיצה נ  
 raataa; väsyä ז'גוע פ"ע  
 uuvuttaa jku, väsyttää jku -ז'גוע פ"י  
 uupua, väsyä -ז'גוע  
 uupua, raataa väsyksiin -ז'גיצה  
 väsyttää, uuvuttaa -הז'גיצ פ"י  
 etsin ja löysin / saavutin -ז'געפי נמצאתי  
 väsynyt ז'גוע ת  
 ylipääsemätön, vaikea ja epäselvä asia -הז'כרים ז'געים  
 raadanta ז'גוע ז'  
 vaivan palkka ז'גוע ז'  
 väsymys ז'געוועט, ז'גיעווע נ  
 kiviröykkiö ז'גר ז'  
 pelätä ז'גר פ"ע  
 käsi; /käden- sija; (myös kuv.) ז'ד נ(ז'דים, /ז'דות)  
 muistomerkki; annos, osa ז'ד ה'  
 Jumalan työ; profetian henki ז'ד-ה'  
 muistomerkki; kuuluisuus ז'ד-ז'שם  
 Jad Vashem- museo -ז'ד ז'שם"  
 Jad Labanim- laitos, 2. maailmansodan lapsiuhrien muistomerkki -ז'ד ז'בנים"  
 yhdessä, käsi kädessä ז'ד אל ז'ד, ז'ד בז'ד  
 Kahdeksan muistomerkki, suom.-asutus Juudeassa -ז'ד השמונה"  
 toimintavapaus ז'ד חפשיית  
 hitaasti, verkalleen ז'ד ליד

tulla juhlituksi merkkivuotena ז'בל  
 puro, joki ז'בל  
 kasvit. juolavehnä (Cynodon) ז'בלית נ  
 myhkyrä, känsä, rakko ז'בלת נ  
 miehen veli, lanko ז'בל ז'  
 naida velivainajansa lapsettomaksi jäänyt leski ז'בלם פ"י  
 tulla naiduksi langolleen (miesvainajan veljelle) -ז'בלת ז'בלת  
 käly; velivainajan lapseton leski ז'בלת, ז'בלת נ  
 lapsettoman veljen lesken naiminen ז'בלת נ  
 jättää kesannolle ז'בלת ז'בלת פ"י  
 lemmenmarja ז'בלת ז'  
 kuivua, kuivaa ז'בל פ"ע  
 kuivata ז'בל פ"י  
 kuivua ז'בל  
 kuivua -הז'בל  
 kuivattaa -הז'בל פ"י  
 halvaantua (käsi) ז'בלת ז'ד  
 kuiva; kuv. ikävystyttävä ז'בל ת  
 olla janoinen ja nälissään ז'בלת ז'בלת  
 kuiva viini, sokeriton viini ז'בל ז'בל  
 hedelmätön mies ז'בל ז'  
 (myös kuv.) kuivuus ז'בלת ז'  
 kuiva maa ז'בלת נ  
 kuivuus ז'בלת נ  
 kuivuus, kuv. kuiva-kiskoisuus ז'בלת, ז'בלת נ  
 kuiva maa; maanosa ז'בלת נ  
 adj. manner-, kuivan maan- ז'בלת ת  
 kylvömaa ז'בלת ז'  
 ahdistaa, murehduttaa ז'בלת (ז'בלת) פ"י

euten, kädet ristissä חוֹבֵק-יָד  
 käsipallo כַּדּוּר-יָד  
 käsi, käden osa ranteesta כַּף-הַיָּד  
 armiin כְּתֵב-יָד  
 käsiala; käsikirjoitus מְלֶאכֶת-יָד  
 käsityö מִשָּׁה-יָד  
 velka מְשָׁלַח-יָד  
 ammi, ammatti מַתָּה-יָד  
 arja פּוֹשֵׁט-יָד  
 arjaläinen פֶּסֶת-הַיָּד  
 käsi, käden osa ranteesta כַּף-הַיָּד  
 armiin קֶצֶר-יָד  
 ryhtömyys, heikkous קֶצֶר-יָד  
 heikkous; heikko תַּפְּלִין וְשָׁל-יָד  
 käden rukouskotelo אֵין לְאֵל יָד  
 ole voimaa, ole kykyä בָּא לְיָד  
 astua kohdalle הִגִּיעָה יָדוֹ, הִשִּׁיגָה יָדוֹ  
 osallisena הִיָּתָה יָדוֹ בְּ-  
 nousta kapinaan הָרִים יָדוֹ בְּ-  
 lopeta! הִרָף יָדָהּ!  
 pöytä, pöytästä יִצָּאָה יָדוֹ בְּפִלּוֹנִי  
 kyetä יָשׁ לְאֵל יָדוֹ  
 jkn käytettävissä יָשׁ תַּחַת יָדוֹ  
 ngaista, ahdistaa כַּבְּדָה יָדוֹ עַל  
 ähdä rauha; ojentaa לָחֵץ אֶת יָדוֹ  
 iisi מָטָה יָדוֹ  
 köyhtyä מָלֵא יָדוֹ  
 antaa valtuudet מִצָּאָה יָדוֹ  
 kyetä, voida מְשָׁח יָדוֹ מֶן  
 irtoutua irti jstkn נִשָּׂא יָדוֹ

Hiljaa! Käsi suulle! יָד לִפֶּה!  
 anteliaisuus יָד פְּתוּחָה, יָד רְחֹבָה  
 itaruus יָד קְמוּצָה  
 rohkeus, lujuus, voima יָד רָמָה  
 oikea käsi; apulainen יָד-יְמִינוֹ  
 on kaikkien kimpussa יָדוֹ בְּכָל  
 käsi ojennettuna, toimia jatkuvasti יָדוֹ נְטוּיָה  
 olla voitolla יָדוֹ עַל הָעֲלִיוָּה  
 olla alakynnessä יָדוֹ עַל הַתַּחְתּוּיָּה  
 olla osallisena jstkn יָדוֹ בְּאַמְצָע  
 jkn välityksellä, jkn toimesta בְּיָד -  
 jkn kyvyn mukaan בְּיָד -  
 runsaasti בְּיָד הַמְּלֵךְ  
 sivumennen בְּלֶאֱחָר יָד  
 vieressä לְיָד  
 jkn luo; jhnkn tilaan לְיָדִי  
 heti מְיָד  
 jkn kädestä, -sta, -stä מְיָד-, מִיָּדִי-  
 ensikäden -, alkuperäinen מְיָד רִאשׁוֹנָה  
 toisen käden - מְיָד שֵׁנִיָּה  
 luona, vieressä, jkn huostaan; jkn vuoksi עַל-יָד  
 hitaasti עַל-יָד  
 vähin erin; tipottain עַל-יָד עַל-יָד  
 heikkous אֶל-יָד  
 helposti, vaivattomasti בְּאַפְסִי-יָד  
 uljuudella, väkevästi בְּחֹזֶק-יָד  
 väkivalloin בְּחִזָּקַת-הַיָּד  
 kädensija; hiha; käsine בְּיָתִית-יָד  
 yhdellä kertaa, yhdellä iskulla בְּמַחִי-יָד

mennä ymmälle	-לֹא מָצָא יָדָיו	kapinoida	-שָׂא יָדוֹ בְּ-
pestä kädet	-נָטַל יָדָיו	suostua, osallistua	-סָמוּ יָדוֹ
toimia jnkn parissa; vahingoittaa	-שָׁלַח יָדָיו בְּ-	valtuuttaa; vahvistaa	-שָׂבַר יָדוֹ עַל
väsyä	-רָפָה יָדָיו	onnistua	-שָׂלַח בְּיָדוֹ
ystävystyä	(יָדַד) הִתְיַדָּד	ryhtyä yhteistyöhön	-שָׁשׁוּ יָד אֶחָת
tunnustaa, א. (יָדָה) הוֹדָה פ"י myöntää; myöntyä; kiittää, ylistää	-יָדָה פ"י	kerjätä	-שָׁשַׁט יָדוֹ
ripittää, ottaa vastaan tunnustus	-הִתְנַדָּה	kieltäytyä antamasta	-שָׁפַז אֶת יָדוֹ
tunnustaa; paljastaa tunteensa	-הוֹדוֹת לְ-	olla kykenemätön, hänen kätensä on lyhyt	-שָׁדָה יָדוֹ
jnkn tähden, jnkn kiitokseksi	ב. יָדָה פ"י	voittaa	-שָׁלַח יָדוֹ בְּ-
minä kiitän!, aamurukous	-יָדָה פ"י	anastaa; rangaista; lyödä	-שָׂלַח יָדוֹ בְּפִשׁוֹ
heittää, singauttaa	-יָדָה פ"י	surmata itsensä	-שָׂס יָד עַל פֶּה
paiskata, heittää	-יָדָה פ"י	vaieta	-עַל-יָדִי
hihan käänne	-יָדָה פ"י	jnkn toimesta, jnkn avulla	-עַל-יָדִי
kauden kalansaalais	-יָדָה פ"י	vuoksi, tähden	-יָדִי
heitto, singautus	-יָדָה פ"י	jonkun kädestä, jstakin, -sta, -stä	-יָדִי
muhvi; käsiraudat	-יָדָה פ"י	jossakin tilassa ks. seur.	-יָדִי
kuulu; tietty	-יָדָה פ"י	köyh- (הַגִּיעַ -)	-יָדִי
sairaalloinen, heikko	-יָדָה פ"י	tyä	-יָדִי
on kaikille selvää että	-יָדָה פ"י	saattaa jhkin tilaan	-יָדִי
kiel. määrätyn muodon merkitseminen	-יָדָה פ"י	perehtynyt, luottamusta herättävä	-יָדִי
kiel. määräävä artikkeli	-יָדָה פ"י	käsien pesu	-יָדִי
molempikäisyys	-יָדָה פ"י	laaja alue	-יָדִי
molempikäinen	-יָדָה פ"י	heikko, voimaton	-יָדִי
ystävä	-יָדָה פ"י	heikkous, voimattomuus	-יָדִי
kasvit. rantakaura (Ammophila)	-יָדָה פ"י	laiskuus	-יָדִי
ystävyyys	-יָדָה פ"י	omin käsin	-יָדִי
ystävällinen, seurallinen	-יָדָה פ"י	olla arvoton, olla perätön	-יָדִי
tieto, uutinen	-יָדָה פ"י	epäonnistua	-יָדִי
		täyttää velvollisuutensa	-יָדִי



tietorikkaus	יִדְעָנוּת נ	kiel. määrävä artikkeli	הָא-הִידְעָה
Jahve; Jumala	א. יְהוָה	maantieto	יִדְעָת-הָאָרֶץ
interj. voi!	ב. יְהוָה!	tiedote, tietolehti	יִדְעוֹן י
tulee olemaan ks. היה	יְהֵא	kädensija	יָדִית נ
taakka, ahdistus; toivo	יְהֵב ז	tietää, tuntee;	יָדַע פ"י
panna	הִשְׁלִיךְ יְהֵבוּ עַל	yhdyä vaimoon (raam.)	נִוְדַע
toivonsa jhkn	יְהֵב פ"י	tulla tunnetuksi;	הִתְדַוַּע
antaa	יְהֵב פ"י	paljastaa itsensä	יָדַע פ"י
ks. הֵבָה, הֵב		kiel. sanoa määrätysssä muodossa; säättää;	יָדַע פ"י
käännyttää	(יהר) יְהֵר פ"י	paljastaa; tiedottaa	יָדַע
juutalaisuuteen	יְהֵר	kiel. olla määrätysssä muodossa	הִתְדַוַּע
olla juutalaisuuteen käännytetty	יְהֵר	ilmoittaa itsensä; esittäytyä;	הִתְדַוַּע
kääntyä juutalaisuuteen	הִתְיָהַר	tulla tutuksi; tulla kuuluksi	הִתְדַוַּע
juutalaisuus; juutalaiset	יְהוּדִית נ	kertoa, tiedottaa;	הִתְדַוַּע פ"י
juutalaiseksi käännytys	יְהוּדִי ז	rangaista	הִתְדַוַּע
juutalainen	יְהוּדָא י	tulla kuuluksi	הִתְדַוַּע
etelä - Israel	יְהוּדָה	epätietoinen	לֹא יָדַע נִפְשׁוֹ
(Raamatun aikana)	יְהוּדָה	tietä- לשמאלו יְמִינוֹ	לֹא יָדַע בֵּין יְמִינוֹ
juutalainen	יְהוּדִי ז	mätön (asiasta)	יְהוּדָה
(halventavassa mielessä)	יְהוּדִי ז	valistunut, oppinut	יְהוּדָה
juutalainen	יְהוּדִי תו"ז	olla perehtynyt jhkn	יְהוּדָה
juutalaisuus	יְהוּדִית נ	tieten, בְּיֹדֶעַיִם	יְהוּדָה
heprean kieli; jiddish;	יְהוּדִית נ	tarkoituksella	יְהוּדָה
ladino	יְהוּדִית נ	kukapa tietää, ehkä	יְהוּדָה
Jahve, יְהוָה (נקרא אֲדֹנִי,	יְהוָה, יְהוָה	tietoinen, tajuinen	יְהוּדָה
Jumala (הַשֵּׁם)	יְהוָה, יְהוָה	alitajuinen	יְהוּדָה
Jahve, Jumala (לֹא אֱלֹהִים)	יְהוָה, יְהוָה	(tekninen ym.) tieto;	יְהוּדָה
tulee olemaan; tulkoon	יְהֵא	tietoisuus	יְהוּדָה
ks. הֵבָה	יְהֵא	kansantiede;	יְהוּדָה
ylpeä; ylväs	יְהֵר תו"ז	kansantietous	יְהוּדָה
ylpeys	יְהֵר תו"ז	alitajunta	יְהוּדָה
timantti;	יְהֵר תו"ז	tietäjä, ennustaja	יְהוּדָה
(Raamatussa) akatiitti	יְהֵר תו"ז	omatunto;	יְהוּדָה
timanttikauppias,	יְהֵר תו"ז	perehtyneisyys	יְהוּדָה
timantinhioja	יְהֵר תו"ז	tietoniekka	יְהוּדָה
timantinhionta	יְהֵר תו"ז		יְהוּדָה
pöyhistellä, ylpeillä	יְהֵר (יהר) הִתְיָהַר		יְהוּדָה



alkonajuoksentelija; suora יוצאנית נ  
 teoksen luoja; Luoja; saavenvalaja יוצר תו"ז  
 uhla-aamun rukouksen nimi יוצרות  
 saavenvalimo; (kuv.) -ביית-היוצר  
 alkulähde  
 mielikuviutus -דמיון יוצר  
 sustannusoikeus (copyright) -זכות-יוצרים  
 se- soit- ta osiasiat -הפד (פלבל, החליף) הוצרות  
 uova יוצרני ת  
 uovuus יוצרניות נ  
 mininvalmistaja יוקב ז  
 metsästäjä, ansanvirittäjä יוקש ז  
 miinanlaskija, torpedo יוקשת נ  
 löyhtynyt; Israelista pois muuttanut יורד ז  
 kuollut יורד-בור, יורד-דימה  
 merimies; merenkulkija יורד-ים  
 tuoripuro יורדת נ  
 ensimmäinen syyssade; ensimmäisen syyssateen aika א. יורה ז  
 ampuja ב. יורה ז  
 opettaja, opas ג. יורה ז  
 suuri pata יורה נ  
 perijä יורש ז  
 kruununprinssi יורש-עצר  
 sukas יושב ז  
 kiskuri, ohjaintoimittaja יושב-קדנול  
 puheenjohtaja יושב-ראש  
 rovin; enemmän; lisäävä יותר תה"פ, ות  
 enemmän kuin יותר מן

nuori -עול-זמים  
 päivien lopulla -לקח הזמים  
 iäkäs henkilö -שבוע זמים  
 mennä umpeen (määräaika); päivät päättyvät -מלא זמיו  
 kesken elämäänsä -בחצי זמיו  
 miten tämä päivä eroaa muista -מה יום מיומים  
 joka ainoa päivä -מדי יום ביומו  
 aram. päivä; tänä päivänä; Talmudin traktaatti joma יומא ז  
 tämän hetken kysymykset -עניני דלמא  
 päivälehti יומון ז  
 päivittäinen יומי ת  
 joka päivä; joka-päiväinen työ יומיום תה"פ  
 jokapäiväinen, tavallinen יומיומי ת  
 päiväsaikaan; päivä יומם תה"פ, ז  
 päiväkirja; kotivihko; muistilehtiö; katsaus יומן ז  
 kura, lieju זגון ז  
 Kreikka זגון ש"פ  
 kreikkalaistaa (יוון) זגון פ"י  
 kreikkalaistua -התזגון  
 pulu, kyyhky א. יוון ז  
 ioni, atomi, sähköhiukkanen ב. יוון, איוון ז  
 naaraskyyhky; naisen lempinimi; (kuv.) rauhantahtoinen יונה נ (זגים, נחם)  
 kreikkalaiskulttuuri נ זנוות, יוונות  
 kreikkalainen זגני, יווני ת  
 kesäkuu זגני ז  
 kreikankieli זגנית, יוונית נ  
 imeväinen; taimi יוגק ז  
 nisäkkäät -יונקים  
 cinnyris osea-lintu -יונק-הדבש  
 hiusjuuri; taimi; oksa יונקת נ  
 neuvonantaja יועץ ז

muistella vainajaa	-הַתִּיחַד עִם זְכָרוֹ	yli tarpeen, liikaa	-יֹתֵר מְבִי
yhdessä; ryhmä	יְחַד תַּה"פ, ז	eniten, erittäin,	-בְּיֹתֵר
yhdessä	יְחָדוֹ, יְחָדִיר תַּה"פ	<i>kiel. superlatiivin muod. part.</i>	
omistaminen	יְחִידוּת	erityisesti, varsinkin	-בְּיֹתֵר
jhnkn tarkoitukseen;		mitä enemmän sitä....	-יֹתֵר שֶׁ-
yksin t. kaksin olo; Jumalan		enemmän kuin	-יֹתֵר מִשֶּׁ-
ykseys; erilaisuus		vielä enemmän kuin	-יֹתֵר עַל כֵּן
erityisesti, eritoten	-בְּיְחִידוּת תַּה"פ	enintään, korkeintaan	-לְכָל הַיֹּתֵר
Jumalan ykseys	-יְחִידוּת הַשֵּׁם	suunnilleen; jossakin määrin	-בְּחִוּת או יֹתֵר
yksijumalaisuus	-אַמּוֹנִיּוּת-הַיְחִידוּת	lisä, ylijäämä	-יֹתֵרָת נ
eksklusiivinen, yksinomainen	יְחִידִי ת	maksalisäke	-יֹתֵרָת-הַכָּבֵד
yksinomaisuus	יְחִידִיוּת נ	suunniteltu	יִזְמֵם ת
toivo; odotus	יְחִידוּת	aloitteen teko	יִזְמֵם ז
(sukupuolinen) lämpeneminen	יְחִיּוּם ז	aloitteen teko	יִזְמֵמָה נ
kiima-aika	-עוֹלַמְת-הַיְחִיּוּם	muistorukous omaisen	יִזְכֹּר, יִזְכּוֹר
sukupuolisesti kiihottunut	יְחִיּוּם ת	puolesta; kaatuneiden	muistotilaisuus
(sukulaish) suhde, syntyperä;	יְחִיּוּם ז	tehdä aloite	יִזְמֵם פ"י
kuuluminen jhnkn		muodostua aloite	-נִזְמֵם ת
kulku paljain jaloin	יְחִיּוּף ז	aloitteen tekijä	יִזְמֵם ז
jalostusoksa	יְחִידוּת ז	aloite	יִזְמֵמָה, יִזְמֵמָה נ
ks. יְחִיּוּם ז	יְחִיּוּשׁ ז	aloitteen tekijä	יִזְמֵם, יִזְמֵמָן ז
Eläköön!	יְחִי!	aloitekyky	יִזְמֵמָנוּת, יִזְמֵמָנוּת נ
ainoa; yksittäinen;	יְחִיד תו"ז	hiki	יִזְע ז
yksilö; <i>kiel. yksikkömuoto</i>		hikoilla; hiostaa	יִזַּע (יִזַּע) הִזִּיעַ פַּע"י
valioyksilöt	-יְחִידִי-סֶגֶלָה	liittyä, olla yhdessä	יְחַד פ"ע
vähittäin, yksitellen;	-לְיְחִידִים	omistaa tarkoitukseen;	יְחַד פ"י
muutamille		keskittää; jättää yksin t.	
ainokaisen sureminen	-אַבְל-יְחַד	kaksin; julistaa Jumalan ykseyttä	
<i>kiel. yksikkömuoto</i>	-לְשׁוֹן-יְחַד	tulla omistetuksi jhnkn	יְחַד
yksityisalue	-רִשְׁווֹת-הַיְחַד	tarkoitukseen; jäädä yksin jnkn kanssa;	
ainutkertainen	יְחִידָאִי ת	tulla julistetuksi (Jumalan ykseys)	
<i>myös arm. yksikkö; yksi;</i>	יְחִידָה נ	jäädä yksin, jäädä kahden	-הַתִּיחַד
mittayksikkö; sielu; <i>adj. fem.</i>		keskittyä	יְחַד אֶת-הַדְּבִיר עַל
ainoa		puheessa jhnk asiaan	
ainous, yksinäisyys	יְחִידוּת נ		
yksin	-בְּיְחִידוּת		

suhteellisuus יחסיות נ  
korkeita perhesuhteita יחסות נ  
omaava; kopeileva יחסות נ  
kopeilu perhesuhteilla יחסות נ  
paljasjalkainen יחף תו"ז  
paljasjalkainen; יחף תו"ז  
ew. ryysyläinen, hamppari, lurjus יחף תו"ז  
paljasjalkaisuus; יחף תו"ז  
ew. hampparointi יחף תו"ז  
sukulaissuhde ks. יחסות נ  
lukeutua jhnkn sukuun יחסות (יחס)  
ks. יחסות נ  
olla hyvä, olla miellyttävä יטב פ"ע  
ks. טוב  
tehdä hyvää, tehdä laupeutta פ"י היטיב  
tulla hyväksi, tulla paremmaksi הוטב  
Jumala (lue השם, אדוני) יי  
juutalais- יידיש, אידיש, אידיש  
saksa, Jiddish יידיש  
viini יין  
sekoittamaton viini יין חזק  
kuiva viini, sokeriton viini יין יבש  
vanha viini יין המשומר  
epäjumalalle יין-נכסד  
pyhitetty viini יין-נכסד  
palo- יין שרוף, יין-שרוף  
viina יין  
kapakka, viinitupa יין-הית  
viinimäinen, viini - יין-הית  
viinintekijä; viinikauppias יין-הית  
ks. יין-הית  
vakuuttua; käyttää oikeutta נוכח (יכח)  
vakuuttaa, osoittaa הוכיח פ"י  
codeksi; nuhdella; tuomita; määrätä  
tulla näytetyksi toteen, הוכח  
saada rangaistus  
väitellä נוכח פ"ע

ainoa, yksinoleva יחיד ת  
sukupuolinen halu, יחיד ת  
kiihottuminen  
toivoa, odottaa; יחל פ"ע  
herättää toivoa  
olla toivottu, olla odotettu יחל-  
toivoa, odottaa הוחל פ"ע  
toivoa, odottaa נוהל-  
kiihtyä sukupuolisesti יחס פ"ע  
kiihtyä sukupuolisesti, יחס פ"ע  
kiihottaa sukupuolisesti  
kiihottua sukupuolisesti יחסות-  
kuusipeura, metsäkauris יחסות-  
helleborus- kasvi יחסות-  
cistanche- kasvi יחסות-  
liittää jhnkn yhteen; יחס פ"ע  
todeta syntyperä  
tulla liitetyksi jhnkn yhteyteen יחס-  
ks. יחסות  
(myös mat.) suhtautua; יחסות-  
lukeutua  
(myös mat.) suhde; sukulais- יחסות  
suhde; asenne  
suoraan verrannollinen suhde יחסות-  
kääntäen verrannollinen יחסות-  
suhde  
prepositio יחסות-  
keskinäinen suhde, יחסות-  
vuorovaikutus  
sukupuolisuuhde יחסות-  
katkaista suhteet יחסות-  
olla יחסות-  
sukupuolisuhteessa  
sijamuoto יחסות-  
suhteellisuus יחסות-  
suhteellisuusteoria יחסות-  
suhteellinen יחסות

tyttönen	נַלְדָּנָה, ילדונת נ	väitellä	הַתְּנִיחַ
vastasyntynyt; vauva	נִלְוֵד חו"ז	kyetä, voida, olla lupa	כִּי פ"ע
ihminen	נִלְוֵד-אִשָּׁה	kykenen, voin	נִכְוֵלָנִי, יכּוּלָנִי
synnytys	נִלְוֵד ז	ikäänkuin; sikäli kuin;	נִכְוֵל כּוּל
(raam.) syntynyt	נִלְוֵד חו"ז	Jumalan nimitys	
syntyvyys	נִלְוֵדָה, ילדה נ	voi olla	נִכְוֵל לְהִנֹחַ
valittaminen	נִלְוֵד ז	kaikkivoipa, Jumala	כּוּל-נִכְוֵל
jnk n poika; syntyjään jstkn	נִלְוֵד ז	voittaa, selviytyä	נִכְוֵל לוֹ
Israelissa syntynyt	נִלְוֵד-הָאָרֶץ	mahdollisuus, kyky	כִּלְתָּ, יכּוּלָת נ
kotona syntynyt orja	נִלְוֵד-בֵּית	kykenevä	כִּעֵל-יכּוּלָת
parkua, valittaa;	(יָלַל) יָלַל פְּעו"י	kykyjensä mukaan	כִּפִּי יכּוּלָתוֹ
uikuttaa, ulvoa		yli voimien käypä	לִמְעַלָּה מִיכּוּלָתוֹ
voivotella, valitella	נִיָּלִיל פ"ע	saattaa maailmaan;	נִלְוֵד פ"י
valitus, voivotus	נִיָּלֵל ז	synnyttää	
itku, valitus;	נִיָּלָה ז	syntyä (myös uusi kuu yms.)	נִוֹלָד
tuulen, eläimen tms. ulvonta		avustaa synnytyksessä	נִיָּלָד פ"י
jokin ihotauti	נִלְפַח נ	olla lapsellinen; syntyä	הַתְּנִילָד
sirkkalaji;	נִלְקָז ז	saattaa maailmaan;	הוֹלִיד פ"י
kuoriutunut sirkan toukka		luoda; siittää	
laukku; kirjallinen ko-	א. נִלְקוּט ז	syntyä	הוֹלִיד
oelma; keskiaikainen		mitä tuonee huomina	נִבָּה יָלָד יוֹם
rabbiininen kirjakokoelma		lukeutua sukuun	הַתְּנִילָד עַל
(Capsella), lutukka,	ב. נִלְקוּט ז	ymmärtää	נִבְּאָה אֶת הַנּוֹלָד
'paimenen laukku'		asian sairaukset	
meri; kuv. runsaus, paljous;	יָם ז	poika, poikanen	נִלְד ז
järvi; säiliö, amme; länsi		vanhuudessa saatu poika	נִלְד-זָקוּנִים
länteen	נִיָּמָה תה"פ	iloa tuottava lapsi	נִלְד-שְׂעִשׁוּעִים
kuv. laaja kuin Talmud	נִיָּם הַתְּלָמוּד	ihmisen omat ajatukset	נִלְדֵי-רוּחַ
(raam.) kaukomaat	נִיָּי-הָיָם	ja aatteet	
nousuvesi	נִיָּאֹת-הָיָם	tyttö	נִלְדָה נ
merenkulkijat	נִיָּוֶרֶדִי-יָם	pienokainen	נִלְדוֹן ז
merenlahti	נִלְשׁוֹן-יָם	lapsuus	נִלְדוּת נ
kaukomaat	נִמְדִינֹת-הָיָם	lapsellinen	נִלְדוּתִי ח
kovin kaukaa	נִמְעַבֵּר לָיָם	lapsellisuus	נִלְדוּתִיּוֹת נ
merenkulku	נִמְאֹת נ		

(nisän, kosteuden, ravin-  
non) imeminen; kuv. vaikutuksen saanti,  
verso

imeä (rintaa, kosteutta,  
ravintoa); kuv. saada vaikutteita

imettää -הִינִיק פ"י

vauvaikä; lapsuus -יְנֻקָּת נ

vauvamainen, lapsuuden- -יְנֻקָּתִי ת

sarvipöllö -יִנְשׁוּף ז

tehdä perustus; rakentaa;  
lujittaa; perustaa; perustella  
(käsitys tms.); laatia

tulla perustetuksi; rakentua;  
(raam.) kokoontua -נִסַּד

tehdä perustus, perustaa -יָסַד פ"י

tulla perustetuksi, rakentua -יָסַד

tulla perustetuksi -הִתְיָסַד

tulla perustetuksi, rakentua -הִסַּד

perustuksen lasku -יְסוּד, יְסוּד ז

perustus; (יסודות)  
perusta;  
alkuperä; alkuaine; teos

jkn perusteella -עַל יְסוּד

perätön, perusteeton -בְּטוֹל-יְסוּד

Juutalaistoimiston rahasto,  
jonka varat käytetään Israe-  
lin asutukseen -קֶרֶן-הַיְסוּד

perustus, perusta -יְסוּדָה נ

perusteellinen; pää-,  
tärkein; (kiel.) juuri -יְסוּדִי ת

perusteellisesti -יְסוּדִית תה"פ

perusluku; jaoton luku -מִסְפָּר יְסוּדִי

peruskoulu -בֵּית-סֵפֶר יְסוּדִי

perusteellisuus -יְסוּדִיּוּת נ

rangaistus, kuv. ojennus;  
ahdistus, kärsimykset -יְסוּר ז

helvetilliset tuskat -יְסוּרֵי-אֵיּוֹב

merenkulkija, merimies -יְמַאי ז

iso järvi, sisämeri -יָמָה נ

merelle päin, länteen päin -יָמָה

ks. יו"ם -יְמוֹת יו"ם

merellinen, meri- -יָמִי ת

sotalaivasto -יָמִיָּה נ

ks. יו"ם mon. sanasta päivä -יָמִים ז

oikea puoli, oikeisto;  
(raam.) oikea käsi; etelä -יָמִין ז

olla vasenkätinen -אֶחָד ז יָמִינוּ

type- -אֵינוּ יוֹדֵעַ בֵּין יָמִינוּ  
rä, tietämätön -לְשִׂמְאֵל

uskollinen auttaja -יָד-יָמִינוּ

tu- -הֵחֵזִיק בְּיָמִינוּ, עָמַד לְיָמִינוּ  
kea jtkn

adv. oikealle -יָמִינָה

oikeanpuoleinen;  
(raam.) benjaminilainen -יָמִינִי ת

vuorokausi -יָמָה נ

kääntyä oikealle;  
( myös poliittisesti );  
käyttää oikeaa kättä -יָמִין פ"ע

oikeanpuoleinen;  
oikeistolainen; oikeakätinen -יָמִינִי ת

oikeistolaisuus -יָמִינִיּוּת נ

ylpeillä, kerskailla,  
olla olevinaan -יָמַר (ימר)

liiallinen -יָמָה, יָמָה, יוֹמָה נ  
itsevarmuus, kunnianhimo

liialli- -יָמָנוּת, יוֹמָנוּת נ  
nen itsevarmuus, kunnianhimo

ahdistaa; kiusata -יָנָה פ"י

pettää; kiusata, ärsyttää -הִוָּנָה פ"י

pettyä, ahdistua -הִוָּנָה

tammikuu -יָנוּאָר\*

pienokainen -יָנוּקָא, יָנוּקָא ז



ohjeellinen יעוץ ת  
neuvonta יעוץ ז  
metsäinen יעור ת  
metsän istutus יעור ז  
olla urhea, olla luja (יעו) נועז-  
kääriä, pukea יעט פ"י  
määräys (jhnkn tar- יעיקה נ  
koitukseen); kokoontuminen  
tehokas, hyödyllinen יעיל ת  
tehokkuus, hyödyllisyys יעילות נ  
hyödyttää, יעל (יעל) הועיל פ"י  
auttaa  
tehostaa יעל פ"י  
tehostua יעל-  
tehostua יעל-  
tur- לבלתי הועיל, לבלתי הועיל  
haan  
hyödyllisyys, tehokkuus יעל ז  
(Capra beden), vuorikauris יעל ז  
vuorikauris (naaras); יעלה נו"ח  
kuv. rakastettu  
rakastettu; kaunotar יעלת-ת  
(Struthio Camelus) kameli- יעל ז  
kurki, strutsi  
konj. koska, vuoksi יען מ"ח  
sentähden, יען אשר-, יען כי-  
että...  
kamelikurki (naaras) יענה נ  
jkn erämaan petolintu; strutsi יענה-ת  
väsyä, uupua יעף פ"ע  
väsynyt יעף ת  
lento; kuv. kova kiire יעף ז  
neuvoa יעץ פ"י  
kysyä neuvoa, neuvotella יעץ-  
neuvoa יעץ פ"י

kärsivä יסיר ת  
jasmiini יסמין ז  
(Puffinus), myrsky- יספור ז  
sukeltajalintu  
jatkaa jnkn tekemistä; lisätä יספי  
olla lisätty; liittyy lisäksi יספ-  
lisätä; jatkaa יספי פ"י  
lisääntyä, liittyy lisäksi יספ-  
lisääntyä יספ, יספ  
jnkn lisäksi יספ, יספ על  
rangaista, kuv. ojentaa יסר פ"י  
ottaa (ojennuksesta) יסר  
opikseen; saada rangaistus  
rangaista, ojentaa יסר פ"י  
saada rangaistus יסר  
ottaa יסר, יסר, יסר  
opikseen; kärsiä  
rangaista, ojentaa יסיר פ"י  
määrätä aika t. paikka; יסר פ"י  
omistaa jhnkn tarkoitukseen  
olla määrätty jhnkn יסר  
tarkoitukseen; sopia tapaamisesta, tavata, kokoontua  
määrätä; vakuuttaa, luvata יסד פ"י  
olla määrätty jnkn tai jhnkn יסד  
olla määrätty t. luvattu jnkn יסד  
kutsua; määrätä aika יסיד פ"י  
tulla käännettyksi jhnkn יסד  
päämäärä; lupaus יסד ז  
lakaista, haravoida יסה פ"י  
rikkalapio יסה ז  
määräys; lupaus; tehtävä יסיד ז  
pyhitetty t. omistettu יסיד ת  
jhnkn tarkoitukseen  
tehostaminen יסול ז

tydellisen kaunis, virheetön יָפִי-כָּלִיל-

tyvin kaunis paikka מְכַלֵּל-יָפִי

kaunistaminen יָפִיּוּף ז

kauneus יָפִיּוּת נ

olla hyvin kaunis יָפִיּוּת (יָפִיּוּת) פ"ע

kaunistaa יָפִיּוּת פ"י

kaunistautua, koristautua הִתְיָפִיף

hyvin kaunis יָפִיּוּת ת

kauneus, upeus יָפִיּוּת, יָפִיּוּת נ

ilmaantua; ilmestyä paice הוֹפִיעַ (יָפִיעַ)

ilmoista; esiintyä (kirjassa

ilmoista); esiintyä yleisölle; paljastaa

kauneus, upeus יָפִיעַ נ

Anabasis), nivelikäs זָפְרוּק (Anabasis)

molakekasi

olla ulos; lähteä jhnkn; olla יָצָא פ"ע

oikeus; täyttää tehtävä; ulostaa

viedä maasta יָצָא פ"י

olla maastaviedyksi יָצָא

ottaa ulos; maksaa; הוֹצִיא פ"י

julkaista

olla ulosotetuksi; tulla הִנְצָא-

maksetuksi

sopua virasta יָצָא בְּדִימוֹס

olla jnkn osaksi יָצָא הַגּוֹרָל לְ-

suomiopäätös tulee יָצָא הָדִין

menetäksi

יָצָא יָדִי, יָצָא יָדִי חֻבְתוֹ

sevollisuutensa, täyttää tehtävänsä

olla julkaistuksi יָצָא לְאוֹר

pelästyä; liikuttua יָצָא לְבוֹ

siivöidä יָצָא לְבוֹ אַחֲרָיו

olla יָצָא לוֹ מוֹנִיטִין

ajajalti kuuluksi

olla suoritetuksi; tulla יָצָא לְפֶעַל

annuksi täytäntöön

neuvotella, kysyä neuvoa הִתְיָעַץ-

suunnitella יָעַץ עַל-

kysyä neuvoa יָעַץ בְּ-

metsä; kuv. paljon יָעַר ז (יָעָרוֹת, יָעָרִים)

luonnon- יָעַר-בְּרֵאשִׁית, יָעַר-עַד

metsä

metsän חֵיות-יָעַר, חֵיתוֹ-יָעַר

pedot

hunajakenno יָעַר ז

metsittä (יער) יָעַר פ"י

tulla metsitetyksi יָעַר

hunajakenno יָעָרָה נ

metsäinen, metsä- יָעָרִי ת

metsänhoitaja; metsänvartija יָעָרִי ז

metsänhoito יָעָרִיּוּת נ

kaunistua; olla kaunis יָפִיעַ פ"ע

kaunistaa יָפִיעַ פ"י

kaunistua יָפִיעַ

kaunistautua הִתְיָפִיעַ

valtuuttaa יָפִיעַ כָּחוֹ

kaunis; hyvä, arvokas; sopiva; יָפִיעַ ת, תָּחִיף

adv. hyvin, onnistuneesti

olla voimassa (todistus יָפִיעַ כָּחוֹ

tms.); olla oikeus; olla voimissaan

hienostunut יָפִיעַ-נֶפֶשׁ

kauniin יָפִיעַ-תֵּאֵר, יָפִיעַ-מְרֹאֶה

näköinen

avokätisyys יָעִין יָפִיעַ

hyvin יָפִיעַ (נָ יָפִיעַ פִּיּוּת) ת

kaunis

koristelu, kaunistus יָפִיעַ ז

valtuus, valtuutus, valta- יָפִיעַ-כָּח

kirja

itkeä katkerasti יָפִיעַ (יָפִיעַ) הִתְיָפִיעַ

kauneus; יָפִיעַ, יוֹפִי ז

interj. hienoa!

pane merkille -צא ולמד  
 puhua pahaa jstkn -הוציא דבה על  
 julkaista painosta -הוציא לאור  
 toteuttaa -הוציא להורג  
 kuolemantuomio  
 saada -הוציא אותו מן הכלים  
 joku menettämään malttinsa  
 tuhлата hukkaan -הוציא לקריק  
 toteut- (אל הפעל)  
 taa, panna täytäntöön -הוציא לפעל  
 panetella -הוציא לעז על  
 kuolla ennen  
 vuoden loppua -לא הוציא שנתו  
 lukuunottamatta -להוציא את  
 vapauttaa vel-  
 vollisuudesta -הוציא ירי חובתו  
 leipärukous; siunattava  
 leipäpala -המוציא  
 irtolainen -יצאן ז  
 irtolaisnainen; huora, tanssi-  
 jatar -יצאנית נ  
 irtolaisuus; huoruus -יצאנות נ  
 seistä; kohottautua pystyyn (יצב)  
 vahvistaa, lujittaa; -יצב פ"י  
 pystyttää; vakauttaa  
 vahvistua, lujittua; vakaantua -יצב  
 asettua jnkn eteen; lujittua;  
 vakaantua (hinnat tms.);  
 arm. mennä kutsuntaan -התייצב  
 pystyttää; mat. sijoittaa -הציב פ"י  
 tulla pystytetyksi -הציב  
 pitää silmällä -נציב על  
 nousta -התייצב בפני  
 vastustamaan jtkn  
 edustaa jtkn (יצג) יציג פ"י  
 olla edustettuna -יצג  
 pystyttää; asettaa;  
 esitellä; antaa näytös;  
 näyttää ohjeeksi, näyttää esimerkiksi -הציג פ"י

kyllästyä, inhota -יצא מאפר  
 joutua raiteiltaan, me-  
 nettää malttinsa, suuttua -יצא מגדרו  
 mennä järjiltään -יצא מדעתו  
 syntyä ממעיו, יצא מחלציו,  
 (miehestä)  
 menettää malttinsa -יצא מכליו  
 olla poikkeuksellinen -יצא מן הכלל  
 menettää  
 omaisuutensa -יצא נקי ממכסיו  
 kärsiä menetyksiä -יצא בשון וציו  
 epäonnistua על ראשו  
 täysin  
 menettää  
 enemmän  
 kuin hankkii; joutua tappiolle -יצא שקרו בהפסדו  
 tulos korvaa  
 menetykset -יצא הפסדו בשקרו  
 tulla kuuluisaksi -יצא שמו  
 tehdä -יצא כלעצמת שובא  
 tulokseton yritys  
 eksyä  
 hyveen tieltä -יצא לתרבות רעה  
 syttyä tuleen -יצאה אש  
 kuolla; kauhistua -יצאה נפשו  
 ikävöidä -יצאה נפשו אל  
 kuol-  
 la -יצאה נשמתו, יצאה רוחו  
 paistaa (aurinko) -יצאה השמש  
 päättyä (vuosi) -יצאה השנה  
 asekelpoinen;  
 asevelvollinen -יוצא צבא  
 epätavallinen;  
 kiel. poikkeus -יוצא מן הכלל  
 samanlainen kuin -כיוצא בו  
 kiel. transitiiiviverbi;  
 kuv. menot -פעל יוצא  
 imperat. mene pois!  
 vähennä, ota pois -! יצא

seisonta, tukeva seisonta	יִצְיָגָה נ	tulla pystytetyksi; olla näytteillä; tulla esitetyksi (näytelmä); tulla esitellyksi, tulla näytetyksi (malliksi)	הֶצַג -
zrassi; parveke;	יִצְיַע זו"נ		
urakennus; matto			
valukelpoinen (sula)	יִצְיָק ת	tuore oliiviöljy	יִצְהָר ז
vesteen ammennus; valu	יִצְיָקָה נ	ulkomaanvienti	יִצוּא ז
vuurauta	יִצְיָקָה - בְּרִיזָה	maastavienti	יִצוּא ז
montokappale	יִצְיָר ז	maastaviejä	יִצוּאָן ז
myös teoksen) luominen;	יִצְיָרָה נ	maastavienti	יִצוּאָנוּת נ
kirjallinen t. taide-) teos; savenvalu		lujitus, vahvistaminen	יִצוּב ז
nova, taiteellinen	יִצְיָרָתִי ת	edustus	יִצוּג ז
esittää alle; sijata	(יִצַע) הֶצַיַע פ"י	edustava, edustus-	יִצוּגִי ת
ode; neuvoa, esittää;		aisa	יִצוּל ז
edottaa; esitellä myyntitavara		vuode; vuodevaatteet	יִצוּעַ ז
tulla sijatuksi; tulla neuvotuksi;	יִצַע - הֶצַע	valettu	א. יִצוּק ת
tulla ehdotetuksi; tulla esitellyksi		valu, betonivalu	יִצוּק - בְּרִיזָה יִצוּק
asta	יִצַע ז	vanhurskas	ב. יִצוּק ת
aluttaa, kaataa, sulattaa	יִצַק פ"י	valimo; valaminen	יִצוּקָה נ
valaa metallia		luontokappale; luomistyö	א. יִצוּר ז
tulla kaadetuksi, tulla	יִצוּק - נוּצַק	ruumiinjäsen	ב. יִצוּר ז
utetuksi; tulla sulatetuksi		luotu	יִצוּר ת
aluttaa,	יִצוּק, הֶצַיַק פ"י	mielikuvituksellinen	יִצוּרִי ת
kaataa, pystyttää		tuotanto, valmistus	יִצוּר ז
tulla kaadetuksi;	יִצוּק - הוּצַק	jstkn kotoisin	יִצְיָא ז
tulla sulatetuksi		ulos meno; uloskäynti;	יִצְיָאָה נ
alvella	יִצַק מִים - עַל-יָדֵי -	rahanmeno; siirtäminen; ulostus	
ken; kuv. olla jnkn opissa		kuo- - יִצְיָאָת-נֶשְׁמָה, יִצְיָאָת-הַנֶּפֶשׁ	
alu (-esine)	יִצְקָת נ	lema	
oda (myös taideteos);	יִצַר פ"י	luja, kiinteä;	יִצְיָב תו"ז
alaa savea		paikallaan pysyvä, vakainainen	
tulla luoduksi; syntyä	יִצוּר - נוּצַר	ehdottomasti totta	יִצְיָב - אִמְתָּה וְיִצְיָב
aitos tms. ), tulla perustetuksi		seisonta; pystyasento	יִצְיָבָה נ
mimistaa	יִצַר פ"י	lujuus, pysyvyys,	יִצְיָבוּת נ
tulla valmistetuksi, tulla	יִצַר -	vakaisuus	
andyksi	יִצוּר - הוּצַר	edustava, edustus-	יִצְיָג ת
tulla valmistetuksi			
asto, vietti, taipumus;	יִצַר ז		
montokappale, luotu			
taipumus hyvään	יִצַר - הֶטוּב		
asupuolivietti	יִצַר - הֶמִין		

herääminen, havahtuminen, valveillaolo יָקָרָה נ

armas, kallis; tärkeä, huomattava יָקָר ת

nitkahtaa sijoiltaan יָקַע פ"ע יָקָרָה נ

hirttää; ripustaa; julkaista ivakirjoitus הוֹקִיעַ פ"י

tulla hirtetyksi; tulla häväistyksi julkisesti הוֹקַע

halveksia, inhota יָקַע נִפְשׁוֹ מִן יָקָרָה נ

herätä יָקַץ פ"ע

olla rakas; olla kallis; olla kunnioitettu; olla painava יָקָר פ"ע

nostaa hintaa; kunnioittaa יָקָר פ"י

kallistua (hintaa); tulla kunnioitetuksi יָקָר

kallistua (hintaa); olla ylpeä jstkn; tulla painavaksi יָקָר נִתְיָקָר

kunnioittaa; nostaa hintaa; kallistua הוֹקִיר פ"ע י

kallistua הוֹקֵר

olla vierailematta; käydä harvoin הוֹקִיר בְּגֵלוֹ מְבִית

rakas, kunnioitettu; kallis; harvinainen יָקָר ת

ylen harvinainen יָקָר-הַמְצִיאֹת

kallis, arvokas; kunnioitettu יָקָר-עֲרֹב

jalohenkinen יָקָר-רוּחַ

jalokivi יָקָר אֶבֶן

miellyttävä valo אֹר-יָקָרוֹת

kunnia, arvo, kalleus, aarre; loisto יָקָר י

kallis hinta, kalleus יָקָר, יוֹקָר ז

kalliilla hinnalla בְּיָקָר תה"פ

elinkustannusten nousu יָקָר-הַמְחִיָּה

elinkustannusten nousua vastaava palkankorotus תוֹסֶפֶת-יָקָר

himo, viettymys syntiin יָקָר-הָרַע

voittaa halunsa יָקָר אֶת יָקָרוֹ

herätä (himo, halu) הִשָּׁף עָלָיו יָקָרוֹ

vaistonomainen; 'lihallinen' יָקָרִי ת

luovuus; vaistonomaisuus יָקָרִיּוֹת נ

teollisuusmies יָקָרָן ז

tuotanto, valmistus יָקָרָנוֹת נ

tuottava, tuottelias יָקָרָנִי ת

palaa, syttyä יָקָרָה פ"ע

syttyä, palaa; tuhoutua יָקָרָה נִצַּח

polttaa, sytyttää יָקָרָה פ"י

syttyä, palaa יָקָרָה נִצַּח

suuttua jhnkn יָקָרָה נִצַּח בְּ-יָקָרָה

viinikuurna, viinipanimo יָקָרָה ז

palaa יָקָרָה פ"ע

syttyä יָקָרָה נִצַּח

polttaa יָקָרָה פ"י

palaa, syttyä יָקָרָה

kuri, noudattaminen; vanhuus; ryppy יָקָרָה נ

palo יָקָרָה ז

palava יָקָרָה ת

pätsi, nuotio יָקָרָה ז

maailmankaikkeus יָקָרָה ז

maailmankaikkeutta koskeva, kosminen יָקָרָה ת

valvova יָקָרָה ת

hintainkorotus יָקָרָה ז

subst. ansoilla pyydystäjä, metsästäjä; adj. ansaan joutunut יָקָרָה תו"ז

palo יָקָרָה נִצַּח

hyasintti (Hyacinthus) יָקָרָה ז

saapua (ilta) יִכְרַד הַיּוֹם, כִּד הַיּוֹם -  
 ahdistaa, kiusata יִכְרַד לְחַיִּי -  
 kadota, hävitä, hukkuu יִכְרַד לְשִׁמּוֹן -  
 - יִכְרַד לְסוֹף נַעֲתוֹ (פְּנִינָתוֹ) -  
 - märtää jnkn tarkoitus -  
 toimia synagogassa liturgina יִכְרַד לְפָנֵי הַתִּיבָה -  
 vähetä arvossaan יִכְרַד מַגְדָּלָתוֹ -  
 köyhtyä יִכְרַד מִנְכָּסָיו -  
 poistaa יִכְרִיד מֵעַל -  
 - ikeä יִכְרִיד דְּמָעָה -  
 ei hyödytä, eikä vahingoita יִכְרִיד מוֹרִיד וְלֹא מַעֲלָה -  
 - ampua, sinkauttaa, syöstä יִכְרֶה פ"י -  
 - tulla ammutuksi; viskautua יִכְרֶה נֹרָה -  
 - ampua יִכְרֶה פ"י -  
 laskea peruskivi יִכְרֶה אֶבֶן-פִּנֶּה -  
 - opettaa; osoittaa, viitata jhnkn, käskää יִכְרֶה ב. (יִרְה) הֹרָה פ"י -  
 jokin lääkekasvi יִרְוֹאֵר ז' -  
 kaihi יִרְוֹד ז' -  
 alhainen; kehittymätön יִרְוֹד ת' -  
 sääntäminen reitiltä יִרְוֹט ז' -  
 ammuttu יִרְוִי ת' -  
 vihreys ks. יִרְקָה ת' -  
 levä יִרוּקָה נ' -  
 (Ecballium elaterium), ruiskukurkku יִרוּקַת-הַחֲמוֹר -  
 Phylloscopus), uunilintu, synnyrilintu יִרוּקִית נ' -  
 kuu; täht. kiertotähden kuu, satelliitti יִרְחַם ז' -  
 kuunpimennys יִרְחַם-יִרְחַם -  
 kuunpistoksen saanut; -nissakävijä, höppänä יִרְחַם-יִרְחַם -

kalleus, aarre; rakkauskirje יִקְרָה נ. -  
 vaikutusvalta, arvo יִקְרָה, יוֹקְרָה נ' -  
 sarvijääriä (Cerambycidae) יִקְרֹנִית נ' -  
 kalleus, tärkeys, kunnia יִקְרֹנִית נ. -  
 kiskuri יִקְרֹן תו"ס -  
 kiskonta יִקְרֹנוֹת נ' -  
 asettaa ansa; asettaa miina יִקְשֵׁי פ"י -  
 tarttua ansaan; kuv. eksyä יִקְשֵׁי נֹקֶשׁ -  
 pelätä יִקָּא פ"ע -  
 olla peljättävä יִקָּא נֹרָא -  
 pelotella, uhata יִקָּא פ"י -  
 pelätä, epäroidä; olla peljättävä יִקָּא-הַתִּיבָה -  
 kunnioittaa יִקָּא אָת -  
 pelkäävä, kunnioittava יִקָּא ת' -  
 Jumalaa pelkäävä יִקָּא-אֱלֹהִים, יִקָּא-חֲסָא -  
 pelko; kunnioitus; epäjumala יִקָּא נ' -  
 jumalan-pelko יִקָּא-אֱלֹהִים, יִקָּא-שְׁמִי-יְיָ -  
 kunnioitus יִקָּא-הַכְּבוֹד -  
 rukoushuone, kirkko יִקָּא-בֵּית -  
 pelottava יִקָּא-יִרְאוּת -  
 valonheittäjä יִקָּא-זֶרֶק -  
 (Amaranthus), revonhätä יִקָּבֹז ז' -  
 (Dipus), nuolihyppyrotta יִקָּבֹז ז' -  
 (Parus major), talitiainen יִקָּבֹז ז' -  
 laskeutua; huonota; muuttaa pois Israelista יִכְרַד פ"ע -  
 ottaa alas, laskea יִכְרִיד פ"י -  
 tulla otetuksi alas; tulla poistetuksi יִכְרִיד -  
 kuoli יִכְרַד (אֶל) בּוֹר, יִכְרַד דּוּמָה, יִכְרַד שְׁחַת -  
 la יִכְרַד שְׁחַת, יִכְרַד אֶל שְׁחַת

- puolitakki זכרית בלעז  
kalotti זכרית \*בלעז  
sylkeä א. זכר פ"י  
tulla sylkäistyksi suusta -נורק  
vihertyä, olla vihreä ב. זכר פ"ע  
vihertyä; viheriöittää, tehdä vihreäksi -הוריק פ"ע  
vihreä; kuv. vasta-alkaja זרק, זכר  
viherkasvi; viher זרק זכר  
vihannes זרק ז (זקנות)  
vihreys; keltatauti; vihertyminen זקלון ז  
eläint. (Chloris chloris), vihreäpeipponen א. זקלון ז  
viherkasvi; vihannes ב. זקלון ז  
vihersävy זקית נ  
vihanneskauppias; vihanneksien viljelijä זקן ז  
vihannesten viljely; vihannesten myynti זקנות נ  
viheriäinen, vihertävä; vihreys זכר חל"ו  
vihertävyys זכרקות נ  
levä זכרקות, זקרוקת נ  
levä זקת, זרוקת נ  
periä (myös omaisuuksia); vallata א. זכר פ"י  
ryövätä -זכר פ"י  
jättää perinnöksi; karkottaa; panna viralta -הוריש פ"י  
köyhtyä, kurjistua ב. (ירש) נורש  
köyhdyttää, kurjistaa -הוריש פ"י  
perintö; perimä; omaisuus זקשה, ירושה נ  
perintö ks. זקשה נ  
olemassa oleva; kaikki olevainen; omaisuus; olla olemassa' -verbin vastike זש  
ikinä, ikuisesti זכר ירח  
kuukausi זכר  
kuherruskuukausi; onnenaika זכר-הקבש  
marheswan - kuun nimi Raamatussa זכר-בול  
ijjar - kuun nimi Raamatussa זכר-זיו  
kuukausijulkaisu זכרון ז  
kuun -, kuu זכר  
siirtyä sivuun זכר פ"ע  
kääntää reitiltä, pakottaa (lentokone) kääntymään זכר פ"י  
kääntyä reitiltä זכר  
ammunta; tulitus זכר ז  
vihollinen; vastustaja, kilpailija זכיר ז  
kilpailu, vastustus זכירות נ  
suurmarkkinat; kuv. meteli זכיר ז  
laskeutuminen; putoaminen; sataminen; huonontuminen; vähentyminen; poismuutto Is-raelista; kuv. vajoaminen זכירה נ  
huonontuminen זכירות נ  
ammunta; singauttaminen זכה נ  
perus- (היסוד) -הפנה זכית אבן-הפנה  
kiven lasku  
konekivääri זכית-זכיה  
kangas- t. nahkakaistale; telta; papyrus; oikovedos; kuv. (asian) kuvaus זכיה נ  
sylkäisy זכיה נ  
perinnön saanti זכיה נ  
reisi; (זכרים, זכרות) זכר  
rakennuksen t. esineen ala- tai sivuosa; kirjaimen pystyosa זכר  
tyrmätä זכר שוק על זכר  
jälkeläiset זכר-זכר  
rajan) pää; (זכרת-זכר) peräosa; silta-arkku זכר נ



olla harkitseva - דעתו מישבת עליה  
 rauhoittua, tuntea helpotusta - התישבה דעתו עליה  
 istuskelija; takapuoli, takamus יושבן ז  
 asutus; asuttaminen; järjestäminen, ratkaiseminen; selitys ישוב ז  
 selkeä ajatus ישוב-הדעת  
 yh-eu-lom-teiskuntauudistus ישוב-העולם, ישוב-של-עולם  
 raja-asutus ישוב-ספר  
 subst. sivistynyt אדם-מן-הישוב  
 subst. sivistymätön אינו מן הישוב  
 istuva, istutettu ישוב ח  
 asutus-, sivistynyt ישובי ח  
 soveltaminen käytäntöön ישים ז  
 aneen vaivuttaminen, mukuttaminen א. ישרן ז  
 asian, viinin tms.) vanhentaminen ב. ישרן ז  
 apu, pelastaminen, pelastus; menestys ישרה נ  
 esuiitta; viekastelija, juonikko ישרעי ח  
 esuiittamaisuus; viekastelu ישרעיות נ  
 aikaisu, suoritus ישר ז  
 kuv. esteitten raivaus ישר הדרך ים  
 todellisuus, olevaisuus; minuus, ihmisen koko olemus ישרות נ  
 todellinen, olevainen ישרותי ח  
 aika ישר ז  
 ojentaa, tarjota (ישט) הושיט פ"י  
 tulla ojennetuksi, tulla tarjotuksi הושיט  
 uttaa jtkn הושיט יד ל-  
 stuminen; asuminen; stunto, kokous; Talmud-koulu ישיבה נ  
 enkeli- ja -ienkimaaailman kokous ישיבה-של-מעלה

joskus tapahtuu, että...-יש נ-ישש-  
 on niitakin, jotka sanovat...-יש אומרים  
 ha-luta-יש את נפשו, יש את לבבו  
 ai-ko, tahtoa-יש בדעתו ל-, יש ברצונו ל-  
 olla aineista tekemään jtkn-יש בו כד-  
 olla raivoissaan jtkn-יש בלבבו עליה  
 olla paljonkin; tottakai-יש ויש  
 kyetä-יש לאל ידו ל-  
 hänellä on-יש לו  
 olla saatavia jtkn-יש לו עליה  
 on mahdollista; tarvitsee (tehdä jtkn)-יש ל-  
 mikä sinun on? מה יש לך?  
 istua; asua; olla jskn ישב פ"ע  
 olla asuttu, tulla asutuksi-נושב  
 asuttaa; asettaa, pystyttää; kuv. ratkaista, järjestää-ישוב פ"י  
 päästä asumaan; tulla asutetuksi; tulla asetetuksi; ratketa (riita tms.)-ישוב  
 asettua asumaan; istuutua; kuv. ratketa (riita ym.)-התישב  
 asettaa istumaan; asettaa asumaan; asettaa tehtävään-הושיב פ"י  
 tulla asetetuksi istumaan; tulla asutetuksi-הושב  
 tuomita, olla tuomarina-ישוב כד-  
 olla jouten-ישוב בטל  
 paastota-ישוב בתענית  
 periä isänsä asema-ישוב על כסא אביו  
 kamppailla asian parissa-ישוב על המדוכה  
 toimia puheenjohtajana-ישוב ראש  
 ratkoa-ישוב מחלקת, ישוב סכסוך  
 riita, sovitella riita-asiassa-ישוב, sovitella riita-asiassa

(he, ne) ovat (olemassa, paikalla)	יָשָׁנָם, יֹשְׁנָן	itämainen istuma- asento (jalat ristissä alla)	יְשִׁיבָה מְרֻחֶת
unikeko	יֹשְׁנָן ז	Talmud- koulun oppilas	בְּחֹר-יְשִׁיבָה, בֶּן-יְשִׁיבָה
pelastua	(ישע) נושע	Talmud- koulun johtaja	רֹאשׁ-יְשִׁיבָה
pelastaa	הוֹשִׁיעַ פ"י	soveltamiseen sopiva	יָסוּם ת
apu, pelastus	ישע, ישע ז	autiomaa, aavikko	יְסוּמוֹן ז
apu, pelastus	ישעה נ	suora, kohtikäypä	יְסִיר ת
agatiitti	ישפה, ישפה ז	välittömät vaalit	בְּחִירוֹת יְשִׁירוֹת
mennä suoraan	ישר פ"ע	suoraan, välittömästi	יְשִׁירוֹת תה"פ
oikaista, suoristaa; ohjata oikealle tielle oieta; suoristaa	ישר פ"י	vanhus; suuri toora-oppinut	יִישׁ תו"ז
oieta; edetä suoraan päämäärää kohti mennä suoraan, oikaista, suoristaa	הַיִּשָּׁר	korkea ikä; vanhuus	יְשׁוּת נ
näyttää jltkn; nähdä oikeaksi; miellyttää jtkta	הַיִּשִּׁיר פ"ו	olla autio, autioitua	יָסַם פ"ע
Menestystä!	ישר בעיניו	soveltaa käytäntöön	יָסַם (ישם) פ"י
Hyvä, hyvin tehty!	יִישָׁר וְיָשָׁר	soveltua käytäntöön	יָסַם
Suoraan eteenpäin!	יִישָׁר כֹּחַד, יִישָׁר חֵילָד	nukkua	יָשָׁן פ"ע
(myös kuv.) raivata esteet	יִישָׁר פ"י	nukuttaa	יָשָׁן פ"י
suora; oikeamielinen	הַיִּשָּׁר	vaipua uneen; tulla nukutetuksi	יָשָׁן
suoraan verrannollinen suhde	יִישָׁר הַדּוּרִים	tulla vanhaksi (asia, esine)	יָשָׁן (ישן) נושן
oikeamielinen	יָשָׁר ת	antaa vanheta	יָשָׁן פ"י
90 asteen kulma, suora kulma	יָסַם יָשָׁר	vanheta	יָשָׁן
tasavirta	יִישָׁר-צֶרֶךְ, יִישָׁר-לֵב	käydä vanhaksi	נִתְיָשָׁן
suora objekti	יָשָׁר וְיָשָׁר	vanha	יָשָׁן תִּשְׁמָחָת
luonnollinen kuolema	יָסַם יָשָׁר	(esineen ja asian) vanhuus, antiikkisuus	יָשָׁן, יוֹשָׁן ז
suoruus; suoramielisyys	יָסַם יָשָׁר	palautua entiselleen	יָשָׁן לְיָשָׁנוֹ
mainetodistus	יָשָׁר יוֹשָׁר ז	(hän, se) on (olemassa, paikalla)	יָשָׁן, יָשָׁנוּ
Israel; juutalainen, juutalainen (joka ei ole pappi eikä leeviläinen); Israelin kansa; raam. pohjois-valtio (10 heimoa)	יָשָׁר יוֹשָׁר ז	nukahtava; nukkumisesta pitävä	יָשָׁן וְנָתַת
	יִשְׂרָאֵל ז	olemassaolo	יָשָׁנוּת נ
		(esineen, asian) vanhuus, antiikkisuus	יָשָׁנוּת נ

-aam.) painomerkki יְתִיב ז  
 lisä-, ylimääräinen; יְתִיר ת  
 ylimääräinen (vokaalimerkkinä oleva konsonantti)  
 ylimääräisyys יְתִירוֹת נ  
 ehkä, mahdollista יִתְכֵן תה"פ  
 mahdotonta -לא יִתְכֵן  
 onko mahdollista? -הֲיִתְכֵן?  
 tulla orvoksi יָתָם פ"ע  
 tehdä orvoksi -יָתָם פ"י  
 jäädä orvoksi -יָתָם  
 tulla orvoksi; jäädä yksin -נִתְיָתָם  
 orpous (myös kuv.) יְתִמוֹת נ  
 jäädä jäljelle (יתר) נוֹתַר  
 lisätä, antaa yli tarpeen -יָתַר פ"י  
 olla ylimääräinen -יָתַר  
 jäädä jäljelle -נִתְיָתַר  
 lisääntyä; -נִתְיָתַר  
 jäädä ylimääräiseksi  
 jättää jäljelle -הוֹתִיר פ"י  
 ylen paljon, ylenmäärin -בִּי נְהוֹתַר  
 ylijäämä-, lisä-, suuri, paljon יָתַר ת  
 parempi kuin -יָתַר עַל  
 liukaa, liiaksi -יָתַר עַל הַמָּדָה  
 sitäkin enemmän, -יָתַר עַל כֵּן  
 sitäkin suurempi  
 vielä, lisäksi -יְתֵרָה מְזוּל  
 mielen ylentyminen -נִשְׁמָה יְתֵרָה  
 jäännös, ylijäämä; muut, א. יְתֵר ז  
 jäljelläolevat; lisäksi  
 vielä, lisäksi -יָתַר עַל כֵּן  
 muun muassa -בִּין הַיָּתֵר  
 kahta lujemmin, kahta -בִּיָּתֵר שְׁאֵת  
 voimakkaammin

Israelin maa אֶרֶץ-יִשְׂרָאֵל  
 Israelin valtio מְדִינַת-יִשְׂרָאֵל  
 juutalaiset עַם-יִשְׂרָאֵל  
 israelilainen, juutalainen, יִשְׂרָאֵלִי תו"ז  
 juutalainen (joka ei ole pappi eikä leeviläinen)  
 israelilaisuus יִשְׂרָאֵלִיּוּת נ  
 suoruus, totuudellisuus, יִשְׁרָה נ  
 rehellisyys  
 Israel, יִשְׂרָאֵל, יִשְׂרָאוֹן ז  
 israelilaiset  
 suoruus, totuudellisuus, יִשְׁרָוֹת נ  
 rehellisyys  
 suoramielinen ihminen; יִשְׁרָן ז  
 järkevä ihminen  
 vilpittömyys; järkevyys יִשְׁרָנוּת נ  
 vanhus יָשָׁן ת  
 (hattu-ym.) naula, (יְתִדוֹת) נ  
 vaarna; kiinnityskoukku;  
 kiila; kiinnityspultti; (run.)  
 yksitavuinen sana jossa on sekä chataf-  
 vokaali että pitkä vokaali  
 nuolenpääkirjoitus -פְּתַב-הֵי יְתִדוֹת  
 kiinnittää vaarna, (יתד) יָתַר פ"י  
 kiinnittää kiinnityspultti; tehdä kiila  
 kiinnittyä vaarnalla; -יָתַד  
 tulla tehdyksi kiilan muotoon  
 vaarnointus, pultilla kiinnittä- יָתַד ז  
 minen, kiilamaiseksi tekeminen  
 kiilamainen יָתַד ת  
 pajapihdit יָתַד ז  
 orpo; hyljätty יָתוֹם ז  
 suurmiehetön sukupolvi -דוֹר יָתוֹם  
 orpouttaminen יָתוֹם ז  
 orpous יָתוֹם ז  
 fem. orpo יָתוֹמָה נ  
 lisä, lisäys; jäännös יָתַר ז  
 sääksi, hyttynen יָתוּשׁ ז

<i>kiel.</i> komparatiivi	עָרֶךְ הַיִּתְרוֹן	paatos; ylistely; monisanaisuus	לִפְת־יֵתֶר
etuisuus, paremmuus	יִתְרוֹת נ	jousen jänne; nuora; suorakulmaisen kolmion hypotenuusa	יֵתֶר ז
<i>anat.</i> ylimääräinen osa, lisäke	יִתְרֵת נ	ylijäämä; saldo	יִתְרֵת נ
lisämunuainen	יִתְרֵת-הַכְּלִיָּה	etu, hyvä puoli, paremmuus; hyöty	יִתְרוֹן ז
aivolisäke	יִתְרֵת-הַמֶּחֶסֶת		

# כ

tänne - לָכָאן

sinne tänne - לָכָאן וּלְכָאן

täältä; tästä asiasta seuraa, että...; tästä johtuen... - מִכָּאן

joka suunnalta - מִכָּאן וּמִכָּאן

tästä - מִכָּאן וְלִהֲבֵא, מִכָּאן וְאֵילָן, מִכָּאן וְאֵילָן

tämän jälkeen - לְאַחֲרֵי מִכָּאן

tähän (asiaan, aikaan, rajaan) - עַד כָּאן

kun ks. אֲשֶׁר - כְּאֲשֶׁר

palon sammutus - כִּבְדֻּת נ

palosotilas - כִּבְדֵּי ז

grillata - (כבב) כִּבֵּב פ"י

grilliliha - כִּבֵּב ז

olla painava; olla - כִּבֵּד פ"ע

ahdistava, raskas; kuv. kasvaa arvossa - כִּבֵּד פ"ע

olla tärkeä, olla kunnioitettu, - נִכְבְּד

surioarvoinen - כִּבֵּד פ"י

kunnioittaa; - כִּבֵּד

arjoilla vieraalle - כִּבֵּד

olla kunnioitettu, olla - נִכְבְּד

pöytävieraana - נִכְבְּד

korskeilla; olla kunnioitettu; - נִכְבְּד

olla kunnia tehdä jtkn: - נִכְבְּד

olla pöytävieraana; olla lukuisa - נִכְבְּד

kaf (esiintyy myös muodossa chaf), כ  
hepr. aakkosten 11. kirjain; luku-  
sana 20

sanan lopussa esiintyvä kaf כ  
(muodossa chaf); lukusanana 500

(subst:n etuliitteenä), -כ, -כ, -כ, -כ, -כ  
kuin...; noin..., suurinpiirtein;  
(verbin etuliitteenä) tekemisen  
aikana; jskn suhteessa, jonakin;  
subst:iin liittyessä muuttaa nämä  
adverbeiksi

täsmälleen samanlaiset -כ, -כ, -כ, -כ, -כ

olla kipeä; olla murheellinen -כ, -כ, -כ, -כ, -כ

olla kipeä -כ, -כ, -כ, -כ, -כ

kipeyttää, aiheuttaa -כ, -כ, -כ, -כ, -כ

tuskaa; kuv. pilata -כ, -כ, -כ, -כ, -כ

tulla kipeäksi -כ, -כ, -כ, -כ, -כ

kipu, tuska; vaiva, ahdistus -כ, -כ, -כ, -כ, -כ

olla tuskainen, olla -כ, -כ, -כ, -כ, -כ

ahdistunut -כ, -כ, -כ, -כ, -כ

aiheuttaa tuskaa, -כ, -כ, -כ, -כ, -כ

murehduttaa -כ, -כ, -כ, -כ, -כ

tuskainen, ahdistava -כ, -כ, -כ, -כ, -כ

kipu, kivun tunne -כ, -כ, -כ, -כ, -כ

ikään kuin -כ, -כ, -כ, -כ, -כ

täällä, tässä; tässä asiassa -כ, -כ, -כ, -כ, -כ

(juuri) tässä kohden -כ, -כ, -כ, -כ, -כ

paino, painavuus; כבודות, כבידות נ  
verkkkaus; vaikeus; väsymys

sammua, hiipua פ"ע כבה

sammua נכבה

sammuttaa כבה פ"י

sammua, tulla sammutetuksi כבה

sammua התכבה

kunnia; kunnioitus; rikkaus כבוד ז

hänen kunnianarvoisuutensa.. כבוד -

jlkn (kirjeen t. osoitteen alussa) לכבוד -

kun- nioittaen... כבוד רב, כבוד רב, כבוד רב

korkeimman omakohtaisesti בכבודו ובעצמו

kunniamerkki אות-כבוד

W.C. בית-הכבוד

arvostus, kunnioitus יראת-הכבוד

(puh.) kaikki kunnia! כל הכבוד!

Kunnian Kuningas! Jumala! מלך-הכבוד

kunniajäsen חבר-כבוד

kunniapresidentti נשיא-כבוד

osoittaa kunnioitusta jlkn חלק לו כבוד

kunnioittaa jtkn נהג כבוד ב-

kunnioitus; vierastarjoilu א. כבוד, כיבוד ז

lakaisu; puhdistus ב. כבוד, כיבוד ז

sammunut כבוי ת

sammutus כבוי, כיבוי ז

kahlehdittu, kuv. sidottu א. כבול ת

otsaripa, tukkakoru ב. כבול ז

hedelmätön maa; turvemaa ג. כבול ז

lappo, imujuoksutin כבול ז

tehdä painavammaksi; vaikeuttaa; lisätä

tulla raskaaksi, tulla painavaksi; kuv. olla raskas (henkisesti) התכבד

olla taakkana jlkn כבד על

olla huonokuuloinen כבדה אנו

ahdistaa, hallita כבדה ידו על

olla itsepäinen, paatua כבד לבו

heiketä (näkö) כבדו עיניו

kieltäytyä kuulemasta התכבד את אָזְנוֹ

paaduttaa sydämensä כבד את לבו

ahdistaa, sortaa התכבדה את עלו

lakaista; puhdistaa כבד (כבד) פ"י

tulla lakaistuksi כבד

painava, raskas (myös kuv.) sietämätön; suuri כבד ח

runsas (sisältöinen ym.) כבד ב-

huonokuuloinen כבד-אין

kovasydäminen, paatunut כבד-לב

puhevikainen כבד-לשון, כבד-פה

suuri syntinen כבד-עוין

verkkainen, hidas כבד-תנועה

hepr. kiel. konjugaatiot pi'el, pu'ul ja hitpa'el כבדו

raskas sarja (nyrkkeily) משקל כבד

raskas vesi (fys.) מים כבדים

maksa כבד זו"נ

maksalohko תצר-הכבד, יתרת-הכבד

paino, painavuus; vaikeus; paljous כבד, כובד ז

keskittyneisyys; vakavuus כבד-ראש

paino- piste (myös kuv.) מרכז-הכבד, נקדת-הכבד

ihmisen koko omaisuus כבדה, כבודה נ

joutua kahleisiin - נִכְבֵּל  
kahlehtia - כִּבְּלָה פ"י  
joutua kahleisiin - כִּבְּלָה  
kahle; köysi; kaapeli; kuv. vaikeus, rajoitus; ies - כִּבְּלָה ז'  
liittää yhteen; suojata, peittää (כבן) כִּבְּנָה פ"י  
pääliina; hiussolki - כִּבְּנָה, כְּבִינָה  
pestä pyykkiä - כִּבְּסָה פ"י  
pestä pyykkiä; kuv. puhdistaa - כִּבְּסָה פ"י  
tulla pestyksi (pyykki) - כִּבְּסָה  
tulla pestyksi - הִתְכַּבְּסָה  
pyykinpesijä - כִּבְּסָה ז'  
(pestävä t. pesty) pyykki - כִּבְּסִים ז"ר  
seuloa (myös kuv.) - א. כִּבְּרָה פ"י  
seuloutua - נִכְבְּרָה  
seuloa - הִכְבְּרָה פ"י  
tulla seulotuksi - הִכְבְּרָה  
lisätä, suurentaa - ב. (כבר) הִכְבְּרָה פ"י  
suurentua, enentyä - הִכְבְּרָה  
adv. runsaasti - לְמִכְבָּר  
adv. jo, lopulta - כִּבְּרָה תה"פ  
jo aiemmin, entuudestaan - מִכְבָּר  
seula - כִּבְּרָה נ'  
muinainen etäisyysmitta; alue - כִּבְּרָה נ'  
hallita; valloittaa; alistaa; päällystää (tie); painaa, puristaa; säilöä; salata; hillitä; raiskata nainen - כִּבְּשָׁה פ"י  
tulla vallatuksi; tulla alistetuksi; tulla päällystetyksi; tulla puristetuksi; tulla piilotetuksi; tulla raiskatuksi - נִכְבְּשָׁה  
hallita; valloittaa; alistaa; päällystää (tie); painaa, puristaa; säilöä; salata; hillitä; raiskata nainen - כִּבְּשָׁה פ"י

sidottu; peitetty - כִּבְּוֶה ת'  
pesty - כִּבְּוֶה ת'  
pyykinpesu - כִּבְּוֶה, כִּיבּוֹשׁ ז'  
pyykkivesi - כִּבְּוֶה נ'  
valloitus; sullonta, (esim. ruoka-aineen) säilöminen puristuksessa; kuv. saavutus - כִּבְּוֶה, כִּיבּוֹשׁ ז'  
luonteensa / vietinsä hillitseminen - כִּבְּוֶה-הִיָּצָר  
ojennus, nuhdesaarna - דְּבָרִי-כִּבְּוֶה י'  
valloitettu; säilötty; sullottu; peitetty, piilossa oleva; päällystetty (tie) - כִּבְּוֶה ת'  
salaviha - שָׂנְאָה כִּבְּוֶה  
säilykkeet - כִּבְּוֶהִים ז"ר  
sammuminen - כִּבְּיָה נ'  
ikäänkuin olisi mahdollista; Jumala - כִּבְּיָכּוֹל תה"פ  
johto, kaapeli; kahlehdinta, vapaudenriisto - כִּבְּיָל ז'  
kahleissa oleminen - כִּבְּיָל וּת נ'  
pesukestävä - כִּבְּיָס ת'  
pyykinpesu; pyykki - כִּבְּיָסָה נ'  
suuri, mahtava; ylen vahva - כִּבְּיָר ת'  
pieni matto, pieni patja - כִּבְּיָר ז'  
seulonta - כִּבְּיָרָה נ'  
mahtavuus; suuruus - כִּבְּיָר וּת נ'  
valloitettavissa oleva; säilöiskelpoinen - כִּבְּיָשׁ ת'  
asfalttite - כִּבְּיָשׁ ז'  
painolaatta t. painosylinteri - כִּבְּיָשׁ ז'  
valloitus; sullonta; säilöntä puristukseen panemalla; hillintä - כִּבְּיָשָׁה נ'  
halun hillintä - כִּבְּיָשֶׁת-הִיָּצָר  
vihan hillintä - כִּבְּיָשֶׁת-הַכַּעַס  
muinainen keittoastia - כִּבְּבָר ז'  
kahlehtia; kuv. rajoittaa toiminnanvapautta - כִּבְּלָה פ"י



naara; ruoppaaja	כַּדוּם ז
esimerkiksi, kuten ks. דוּמָה	כַּדוּמָה, וְכַדוּמָה
(myös aseena) kuula; pallo; pilleri	כַּדוּר ז
maapallo	כַּדוּר-הָאָרֶץ
meteori	כַּדוּר-אֵשׁ
lihapulla	כַּדוּר-בָּשָׂר
käyttämätön ammus	כַּדוּר חִי
käsipallo	כַּדוּר-יָד
vesipallopele	כַּדוּר-מַיִם
pelipallo; kuv. pelinappula	כַּדוּר-מְשַׁחֵק
paukkupommi	כַּדוּר-סֶקֶר
sot. 'suutari'; räjähtämätön panos	כַּדוּר-עֶקֶר
lentopallo	כַּדוּר-עָף
ilmapallo (matkustusväline)	כַּדוּר פּוֹרֵחַ
pallomainen, pallo -	כַּדוּר ת
pyöristäminen; pyöreys	כַּדוּר, כִּידוּר ז
jalkapallo	כַּדוּרְגָּל ז
jalkapalloilija	כַּדוּרְגָּלִי ז
pallomainen	כַּדוּרִי ת
pallomaisuus	כַּדוּרִיּוּת נ
kuula, pieni pallo; verisolu	כַּדוּרִית נ
koripallo	כַּדוּרְסָל ז
koripallonpelaaja	כַּדוּרְסָלִי ז
lentopallo	כַּדוּרְעָף ז
sopiva, asiallinen adv. kannattaa ks. כִּנְיָ	כִּנְיָ ת
part. tarpeeksi ks. כִּנְיָ	כִּנְיָ
pikku ruukku	כִּדִּית נ
kalkedon-kivi; hyasintti-kivi	כִּדְּד, כדכוד ז

tulla valloitetuksi; tulla puris- tetuksi; tulla päällystetyksi; tulla säilötyksi; tulla hillityksi	כִּבְּשׁ -
tulla vallatuksi; tulla alistetuksi; tulla säilötyksi	נִתְכַּבְּשׁ -
hillitä halunsa	כִּבְּשׁ אֶת יִצְרוֹ
hillitä kiukkunsa	כִּבְּשׁ כַּעַסוֹ
kätkeä kasvonsa häpeältä	כִּבְּשׁ פָּנָיו
olla armoton	כִּבְּשׁ אֶת רַחֲמָיו
valloittaa sydän	כִּבְּשׁ אֶת לִבּוֹ
kätkeä kasvonsa häpeästä, painua häpeästä maan alle	כִּבְּשׁ אֶת פָּנָיו בְּקֶרֶקַע
valloittaja; säilöjä	כִּבְּשָׁן ז
luiska, noususilta	כִּבְּשׁ ז
säilyke	כִּבְּשׁ ז
hillintä; salaisuus	כִּבְּשׁ ז
pässi, lammas	כִּבְּשׁ ז
vuohi, lammas	כִּבְּשָׁה נ
nimitys hyvästä ihmisestä (virheetön karitsa)	כִּבְּשׁ חֲמִים
köyhän rakkain ja viimeinen omaisuus joka ryöstetään häneltä	כִּבְּשַׁת הָרֶשׁ
salaisuus, mysteeri	כִּבְּשׁוֹן ז
(tiilen ym.) polttouuni	כִּבְּשָׁן ז
säilyke; fem. säilöjä	כִּבְּשָׁת נ
ylipappi	כִּבְּשׁ ר"ת (כֹּהֵן גָּדוֹל)
adv. esimerkiksi, kuten	כִּבְּשׁוֹן תה"פ
ruukku; pystö	כִּדְּד ז
tylsä, tylppä	כִּדְּד ת
tylppä kärki, pyöreä pää	כִּדְּד, כוד ז
sopiva, asiallinen, adv. kannattaa	כִּנְיָ, כִּנְיָ ת, תה"פ
kannattavuus, hyödyllisyys	כִּנְיָנוּת נ
adv. (aram.) kuten tuleekin	כִּדְּבָעִי תה"פ
ruukuntekijä, savenvalaja	כִּדְּדִי ז

muhdella, ojentaa ב. (כהה) פקה פ"ע  
 himmeä, tumma, samea פקה ת  
 murhe, alakuloisuus -רויח פקה  
 rohto, lääke פקה נ  
 läpinäkymätön; himmeä פקה ת  
 tummennus; himmeneminen א. פקה, כיהוי ז  
 suhtelu, moitinta ב. פקה, כיהוי ז  
 alkoholipitoiseksi tekeminen פקהל, כיהול ז  
 pappeus; viranhoido פקהן, כיהון ז  
 pappeus ks. פקה נ  
 tummuus, himmeys; (henkinen) tylsyys פקהות נ  
 tummuminen, himmeneminen פקהיה נ  
 himmeys, tummuus פקהיון ז  
 alkoholi; väkijuoma; kuv. väkevyys פקהל, כוהל ז  
 tehdä alkoholipitoiseksi, säilyttää alkoholissa (כהל) פקהל פ"י  
 alkoholipitoinen פקהלי, כוהלי ת  
 alkoholismi פקהלת נ  
 adv. asianmukaisesti פקהלכה תה"פ  
 kuten he, kuten ne (mask.) פקהם  
 (raam.) temppelissä palveleva; Aaronin sukujuurta oleva; pappi פקהן, כוהן ז  
 ylimmäinen pappi -הפקהן הקדול  
 (muu kuin ylimmäinen)pappi -הפקהן הקדיוט  
 toimia pappina; toimia tärkeässä virassa; antaa jlk:n tärkeä virka (כהן) פקהן פ"ע  
 tulla papiksi -נתפקהן  
 kuten he, kuten ne (fem.) פקהן  
 kuten he, kuten ne (fem.) פקהנה  
 yhä lisää ja lisää -פקהנה ופקהנה

adv. kuten seuraa, nimittäin פקהלהלן תה"פ  
 kiinnittää kiväärin pistin א. (כדן) פקהן פ"י  
 tulla kiinnitetyksi (pistin) -פקהן  
 sitoa, vangita, kahlehtia ב. פקהן פ"י  
 vangita, kahlehtia -פקהן פ"י  
 tulla vangituksi, joutua kahleisiin -פקהן  
 olla pallon muotoinen פקהר פ"ע  
 tehdä pyöreäksi -פקהר פ"י  
 tulla tehdyksi pallon muotoon -פקהר  
 vieriä (pallona); tulla tehdyksi pallon muotoon -התפקהר  
 pallonpompotus פקהרוז ז  
 pompottaa palloa (כדור) פקהר  
 tulla pompotetuksi -פקהר  
 pikku pallo; keilailu פקהרת, כדורת נ  
 näin, täten; täällä פה תה"פ  
 sinne tänne פה וכה  
 onnea! oi jospa näin olisi פה לחי!  
 ensi vuonnakin!  
 tähän saakka; tähän mennessä עד פה  
 silläaikaan עד פה ועד פה  
 joka tapauksessa גין פה וגין פה  
 joka tapauksessa; silläaikaan גין פה וכה  
 adv. kuten tuleekin פקהלן תה"פ  
 himmetä; tummaa; heiketä א. פקה פ"ע  
 himmetä; tummaa; heiketä נפקה  
 tummaa, himmetä פקה, פקה פ"ע  
 tummentaa; himmentää -הפקה פ"י  
 himmetä; pimetä -הפקה  
 himmetä; pimetä -נתפקה  
 heiketä (näkö) פקהתה עינו

talmudin mainitsema märehtijä	כּוֹלֵז ז	pappeus; papisto; tärkeä virka	בִּרְמָה, כְּהוֹנָה נ
palovamma	כּוֹלֵז, כּוֹוִיָּה נ	ylimmäisen papin virka	בְּהֶמָה גְּדוֹלָה
kutistuva	כּוֹיֵץ, כּוֹוִיץ ת	nuoret papit; kuv. nuoret	בְּרִחִי-בְּהֶמָה
kutistuminen, supistuminen	כּוֹיֵצָה, כּוֹוִיֵּצָה נ	papillinen	כּוֹהֵנִי ח
(tehty) luola, kuoppa; seinäsyvennys	כּוֹבֵךְ ז	papin vaimo; papin tytär	כּוֹהֲנָת, כּוֹהֲנָת נ
(myös filmi- ym.) tähti; kirjoissa käytetty merkki; Asteriscus-kasvi	כּוֹכָב ז	pyhät kirjoitukset	כּוֹתָבִי (כְּתָבִי הַקֹּדֶשׁ)
aurinko; Mercurius	כּוֹכַב-חַמָּה	kipeä, sairas	כּוֹסֵב ח
kiertotähti	כּוֹכַב-לָקֶת	eräs piikkikasvilaji	כּוֹסֵב ז
meteori	כּוֹכַב נּוֹפֵל	pyykinpesijä	כּוֹסֵס ז
komeetta	כּוֹכַב-שְׁבִיט, כּוֹכַב-שְׁבִיט	lakki, hattu; (raam.) kypärä	כּוֹסֶעַ ז
kiintotähti	כּוֹכַב-שְׁכָת	(hatun muotoinen) kuhilas	כּוֹסֶעָה נ
aamutähti	כּוֹכַב-שַׁחַר	hatuntekijä, hattukauppias	כּוֹסֶעֻו, כּוֹכֶעֻנִי ז
meritähti (Asteroidea)	כּוֹכַב-יָם	valloittaja	כּוֹשֵׁשׁ ח
vailla menestystä	כּוֹכַב-בְּלִי	valloitushalu	כּוֹשֶׁשׁנוּתִי
onnekas	כּוֹכַב-בְּעָל	tehdä palohaava	כּוֹסֶה פ"י
tähtitorni, observatorio	כּוֹכְבִים-מַצְפָּה	saada palohaava; kuv. polttaa siipensä	כּוֹסֶה-נִכְבָּה
epä-(עֲבוּיִם) עוֹבֵד כּוֹכְבִים, jumalanpalvelija	כּוֹכְבוֹן ז	tehdä palohaava; desinfioida haava polttamalla	כּוֹסֶה פ"י
pikku tähti; asteriski, tähdenmerkki	כּוֹכְבִי ח	luukku, räppänä; ampuma-aukko; seinäsyvennys	כּוֹסֶה נ
tähtimäinen	כּוֹכְבִית נ	suunta; käännös jhnkn päin; tähtääminen (aseella); kellon kääntäminen aikaan	כּוֹסֶה נ
tähtimö (Stellaria)	כּוֹכְכָת נ	supistaminen; kutistaminen; rypyttäminen	כּוֹסֶה נ
näyttelijätähti	כּוֹכֶלֶת נ	ryppyinen; kutistunut	כּוֹסֶה נ
hajuainetta sisältävä koru	כּוֹל (כּוֹל) פ"י	öljykannu; (aram.) 1/4 -mittaa	כּוֹסֶה נ
mitata tilavuus	כּוֹלֵל פ"י	pettävä, eksyttävä; väärennetty	כּוֹסֶה נ
pitää sisälläan, sisältää; sietää	כּוֹלֵל פ"י	subst. kozari-kansan jäsen (Mustan meren seuduilla asunut kozari-kansa joka kääntyi 800 l. juutalaisuuteen; adj. kozari)	כּוֹסֶה נ
sääski, hyttynen	כּוֹלֵל פ"י	voima	כּוֹסֶה נ
jtkn sisältävä; kokonais-	כּוֹלֵל פ"י		
virke jossa jokin lauseenjäsen toistuu useita kertoja	כּוֹלֵל פ"י		
yleisö; kansa	כּוֹלֵל פ"י		

ת. tarkoituksella פִּתְחוּת, פִּתְחוּת  
 rikakku א. פִּתְחוּ, כוון ז  
 jumalille פִּתְחוּת, כוון ז  
 teen pitäminen ב. פִּתְחוּ, כוון ז  
 elistelevä ilme פִּתְחוּת-חן  
 t. tulenjohtaja ג. פִּתְחוּ, כוון ז  
 keskittäytyminen; tarkoitus; merkitys פִּתְחוּת, כוונה נ  
 tarkoituksella פִּתְחוּת תה"פ  
 hattomasti, tarkoittamattaan פִּתְחוּת פִּתְחוּת  
 ovitus פִּתְחוּת, כיוונון ז  
 kohdalleen, kohdalleen asentaminen פִּתְחוּת, כוון ז  
 (mus.) virittäjä פִּתְחוּת (כוון) פִּתְחוּת  
 mettaa kohdalleen; (mus.) virittää פִּתְחוּת (כוון) פִּתְחוּת  
 alla asennetuksi kohdalleen פִּתְחוּת  
 valmius jhnkn פִּתְחוּת נ  
 lylykkö פִּתְחוּת נ  
 suuntaaja פִּתְחוּת, כוונות נ  
 tähtäin פִּתְחוּת, כוונות נ  
 i, malja, juoma-astia; kohtalo א. פִּתְחוּ, כוון ז  
 musarvi, imulasi פִּתְחוּת-רוח  
 opotella פִּתְחוּת פִּתְחוּת  
 (Athene noctua) Minervan pöllö ב. פִּתְחוּ, כוון ז  
 kari פִּתְחוּת, פִּתְחוּת, כוונות נ  
 den astian keittolevy פִּתְחוּת ז  
 kertoja פִּתְחוּת ז  
 teisti; syyllisyytensä kiistävä פִּתְחוּת ז  
 malankieltäjä, teisti; ehdoton vastustaja פִּתְחוּת פִּתְחוּת  
 kutistua, supistua, rypistyä פִּתְחוּת פִּתְחוּת  
 kutistua, supistua פִּתְחוּת  
 osertaa; kutistaa פִּתְחוּת פִּתְחוּת

yleisyys, yleispätevyys פִּתְחוּת נ  
 yleisnero פִּתְחוּת ז  
 täydellisyys, yleispätevyys פִּתְחוּת נ  
 täydellinen, kaiken kattava פִּתְחוּת ת  
 kivimeisseli פִּתְחוּת ז  
 kolera פִּתְחוּת נ  
 naisen jalometallikoru פִּתְחוּת ז  
 korkea lyhdepino פִּתְחוּת נ  
 olla totta; seisoa א. (כוון) פִּתְחוּת  
 jnkn varassa; kuv. olla vahvalla perustuksella; olla valmis jhnkn  
 pystyttää, perustaa; panna kohdalleen פִּתְחוּת פִּתְחוּת  
 tulla pystytetyksi, tulla perustetuksi; tulla kohdalleen פִּתְחוּת  
 tulla pystytetyksi; valmistautua, aikoa פִּתְחוּת פִּתְחוּת  
 valmistella; valmentaa; varustaa; pystyttää; varmistaa; kyetä; panna kohdalleen פִּתְחוּת פִּתְחוּת  
 tulla valmiiksi; olla valmiina jhnkn; tulla varustetuksi etukäteen; tulla valmennetuksi; tulla pystytetyksi; vahvistua; kohota פִּתְחוּת פִּתְחוּת  
 keskittää ajatuksensa פִּתְחוּת פִּתְחוּת  
 lujana, horjumattomana; toimintavalmiina פִּתְחוּת תה"פ  
 suunnata, kääntää; oikaista; tarkoittaa; sovittaa tarkalleen ב. (כוון) פִּתְחוּת פִּתְחוּת  
 kääntyä jhnkn suuntaan; tulla oikaistuksi; tulla sovitetuksi tarkalleen פִּתְחוּת  
 tarkoittaa פִּתְחוּת פִּתְחוּת  
 suunnata, säätää פִּתְחוּת פִּתְחוּת  
 suuntautua, olla säädetty פִּתְחוּת פִּתְחוּת  
 keskittää ajatuksensa פִּתְחוּת פִּתְחוּת  
 tulla samaan johtopäätökseen פִּתְחוּת פִּתְחוּת  
 löytää sopiva aika jtnk varten פִּתְחוּת פִּתְחוּת

pylväänpääkoriste; כותרת נ  
kehälehdet; otsikko

puristin, huhmare כולש ז

ks. דאָט פּאַט

valehdella, pettää פּוֹב פ"י

joutua kiinni valheesta; נִכְוֵב  
jäädä toteutumatta

valehdella, pettää פּוֹב פ"י

tuottaa pettymystä; הִכְזִיב פּעו"י  
osoittaa valheeksi

osoittautua valheeksi הִכְוֵב

kuivua (joen yms. vesi) פּוֹבֵי הַמַּיִם

valhe, petos פּוֹב ז

petturi, valehtelija פּוֹב ז

valhe, petos פּוֹבֵן, כִּיזְבוֹן ז

petturi, valehtelija פּוֹבֵן תו"ז

valehtelu, petturuus פּוֹבְנוּת נ

valheellinen פּוֹבְנִי ת

valehtelu פּוֹב, כִּיזוֹב ז

voima; א. פֶּח, כּוֹחַ ז (פֶּחוֹת)  
kyky; omaisuus;  
voimassaolo; sotilasryhmä

henkilökunnan määrä, פֶּח-אָדָם  
työvoima

arm. tuliteho פֶּח-אֵשׁ

siittämiskyky; פֶּח-גִּבְרָא  
kuv. voimakkuus

välillinen vaikutus פֶּח-כּוֹחַ

ennalta aavistamaton פֶּח-עֲלִיוֹן  
tapahtuma, 'korkeimman voima'

liike-energia פֶּח-הֶחָמָה

painovoima פֶּח-הַכֶּדֶד

hevosvoima פֶּח-סוֹס

turvallisuusjoukot פֶּחוֹת-הַבְּטָחוֹן

luonnonvoimat פֶּחוֹת-הַטִּבַּע

tulla puserretuksi kokoon; קוּצָה  
kutistua

kutistua, supistua קוּצָה

ahdistaa sydäntä (säälistä) לָבוּ

rypytys קוּצָה, כּוּצָה ז

kouristus קוּצָה, כּוּצָה נ

pätsi, sulatusuuni קוּצָה ז

atomivoimala בּוֹר אַטוֹמִי

myös kuv. sulatusuuni בּוֹר-הַחֹמֶךְ

myös kuv. sulatin בּוֹר-מַצְרָף

tilavuusmitta koor n. 395,5 l. כּוֹר ז

kaivostyöläinen כּוֹרֶה ז

kirjansitoja כּוֹסֵף ז

kansio, mappi כּוֹסֵף ז

viininviljelijä כּוֹסֵם ז

viininviljely כּוֹסְמוֹת

mehiläishoitaja כּוֹרֵן ז

mehiläishoito כּוֹרְנוֹת

mehiläispöytä כּוֹרֶת

puunkaataja כּוֹרֵת ז

keppi, vaarna, sukkula כּוֹרֵת ז

raam. etiopialainen; כּוֹרֵת תו"ז  
mustaihoinen, tummaihoinen

heikko, voimaton; כּוֹשֵׁל ת  
syntinen (tahattomasta teosta)  
epäonnistunut

menestys, pelastus; כּוֹשֵׁת, כּוֹשֵׁת נ  
kahle

kirjuri; kynän terä כּוֹשֵׁת ז

kuivattu taateli כּוֹשֵׁת נ

piimä, hapan maito, viili כּוֹשֵׁת ז

samarialainen; כּוֹשֵׁת ז  
(talmudissa) pakana

olkanauha כּוֹשֵׁת נ



siksi että, koska	כִּי-עַל-כֵּן	sinertävä	מַחֲלִיחַ
siinä tapauksessa, siten	כִּי עֲתָה	sininen väri, sini	מַחֲלִיחַ נ
onnistuneesti; päiväsaikaan	בְּכִי-טוֹב	sinertävä	מַחֲלִיחַ ח
hyvin huono	בְּכִי-רָע	sinerrys, sinertävä väri	מַחֲלִיחַ נ
-ko, -kö	הֲכִי	sinerrys	מַחֲלִיחַ נ
ja jos; -ko, -kö; eikö...	וְכִי	sinertävä	מַחֲלִיחַ ח
siitä huolimatta, että; vaikka	אֲם כִּי	sinertyä	מַחֲלִיחַ (מַחֲלִיחַ)
siitä huolimatta, että; kuinka sitten; todellakin	אֲף כִּי	(Cyanosis) veritauti	מַחֲלִיחַ נ
mutta, kuitenkin	אֲפֹס כִּי	voimallinen;	מַחֲלִיחַ כוֹחַ
ei niin vaan	לֹא כִּי	potentiaalinen	
kunnes; siihen asti, että	עַד כִּי	voimakkuus;	מַחֲלִיחַ כוֹחַ
koska; siksi että	מֵכִי	potentiaalisuus	
raam. palohaava	ב. כִּי	laihtua	מַחֲלִיחַ פ"ע
vatsahaava (ulcus)	כִּיב	laihtua	מַחֲלִיחַ
raam. tuho, ahdistus	כִּיד	laihtua; laihduttaa	מַחֲלִיחַ פ"ע
kipinä	כִּידוֹר	laihtua	מַחֲלִיחַ
keihäs; kiväärinpistin	כִּידוֹן	kumota, kieltää;	מַחֲלִיחַ פ"ע
mittaus; maanmittaus;	כִּיול	valehdella; pettää	
vakaaminen; säännön laatiminen		salailla, valehdella	מַחֲלִיחַ
muinainen tähtijumala	כִּידוֹן	olla tuntematta; olla	מַחֲלִיחַ
adv. suoraan, välittömästi	כִּידוֹן	tunnustautumatta jkskn;	מַחֲלִיחַ
hetkellä, jolloin; sitten	כִּידוֹן	mielitellä	מַחֲלִיחַ פ"ע
kun; siksi että	מֵכִידוֹן	evätä; väittää	מַחֲלִיחַ פ"ע
siksi että, koska	מֵכִידוֹן	päinvastaista; väärentää jnkn sanomaa	מַחֲלִיחַ
taskuvarkaus	א. כִּידוֹן	tulla kumotuksi, tulla evätyksi;	מַחֲלִיחַ
hedelmien suojaus tuholaisilta	ב. כִּידוֹן	osoittautua valehtelijaksi	מַחֲלִיחַ
pesuamme; pata; jalusta	כִּידוֹר	olla tuntematta; kieltää	מַחֲלִיחַ ב
muovailu; kaiverrus	כִּידוֹר	laihuus	מַחֲלִיחַ ז
köhistä, kakistella	(כִּיח) פ"ע	valhe, petos	מַחֲלִיחַ ז
yskö, lima	כִּיח, כִּיח	pettää jtkn	מַחֲלִיחַ אֶתוֹ בְּכִיח
(liman) yskiminen	כִּיחָה	petturi, valehtelija	מַחֲלִיחַ ז
liman yskijä	כִּיחָן	laihuus	מַחֲלִיחַ נ
mitata; vaa'ata;	(כִּיל) פ"ע	valheellisuus, petollisuus	מַחֲלִיחַ נ
laatia sääntö		part. koska; siksi että; joka;	מַחֲלִיחַ פ"ע
		kun; jos; vaan; vaikka	
		silloin, siinä tapauksessa	כִּי-אָז
		vaan; jollei	כִּי-אִם



haittolevy פִּי־הֶגֶן  
 lädestälukeminen פִּירוֹמָנְטִיקָה\*  
 kirurgi פִּירוּרְגָה\*  
 kirurgia פִּירוּרְגִיקָה\*  
 kella פִּי־כֵס ז"ז, נ"ז  
 muovailuvaha פִּי־כֵת, כִּיּוֹרֵת  
 kukkula פִּישׁוֹר  
 part. näin, täten, siten כִּךָ תה"פ  
 sillä ja sillä tavalla כִּךָ וְכִךָ  
 tässä asiassa; tässä tilanteessa כִּכְךָ  
 niin ja niin paljon כִּכְךָ וְכִכְךָ  
 tähän asiaan; niinpä, siten לִכְךָ  
 jälkeen päin, sen jälkeen אַחֶר-כֵּן  
 joka tapauksessa כִּי־זֶה וְכִי־זֶה  
 niin kovin (suuresti, paljon) כִּלְכֵּל  
 mitä se haittaa? מַה-בְּכֵכָה?  
 mitätön arvoltaan דִּבְרָר לֹא מַה בְּכֵכָה  
 sen avulla; sen johdosta מִתּוֹךְ כֵּן  
 minä määrin עַד-כֵּן-י  
 täten, tällä keinoin עַל-יְדֵי-כֵן  
 tässä asiassa תּוֹךְ-כֵּן-י  
 tehdä tähden (ככב) הִכְכִּיב פ"י  
 muotoiseksi; antaa pääosa näytelmässä  
 näytellä pääosaa כִּכֵּיב פ"ע  
 part. täten, näin כִּכָּה תה"פ  
 tähdekäs כִּכּוֹב ת  
 pääosan esittäminen כִּכּוֹב, כִּיכּוֹב ז  
 aukio; ... (כְּפָרוֹת) א. כִּפָּר, כִּיכָר נ  
 taaksotasanne  
 (vanh.) ב. כִּפָּר, כִּיכָר זו"נ (כְּפָרִים),  
 metallin (כְּפָרִים)  
 painomitta (n. 21,5 kg)  
 lemp- ג. כִּפָּר, כִּיכָר זו"נ (כְּפָרוֹת)  
 pu, kakkara; kokonainen leipä

mitta פִּיל-מִטָּה  
 mittamies, maanmittari פִּיל ז  
 pitkä- ja kapeapäinen פִּילוֹן תו"ז  
 itaruus, saitus פִּילוֹת נס  
 saitori, juonittelija פִּילִי ז  
 veistokirves; hakku פִּילָף ז (פִּילָפוֹת)  
 kemisti פִּימָאי  
 pleiades-tähtirykelmä פִּימָה נ  
 kemiallinen, kemian- פִּימִי ת  
 kemiallinen kaava פִּימִית  
 kemia פִּימָה  
 tasku; kukkaro, pussi; rakko פִּיס ז  
 aineellinen menetys; varattomuus חֶסְרוֹן-פִּיס  
 taskuraha פִּיס, דָּמִי-פִּיס (שֶׁל)  
 rahaton, köyhä פִּיסוֹ לֵיךְ  
 taskusanakirja מִלּוֹן-פִּיס  
 taskukirja סֵפֶר-פִּיס  
 taskukello שֶׁעוֹן-פִּיס  
 puh. asettaa itsensä jkn yläpuolelle שָׂם אוֹתוֹ בְּכִיסוֹ  
 taskuvaras פִּיס, כִּי־ס  
 harjoittaa א. (כִּיס) כִּי־ס פ"י  
 taskuvarkautta  
 joutua taskuvarkauden kohteeksi פִּיס  
 peittää hedelmät tai vihannekset tuhohyönteisiltä ב. (כִּיס) כִּי־ס פ"י  
 tulla peitetyksi פִּיס  
 taskuvarkauden harjoittaminen פִּיסוֹת, כִּי־סוֹת  
 pasteija; kasv. palko פִּיסוֹ, נֶפֶס ז  
 part. miten, millä tavoin פִּיצַד  
 kuinka on mahdollista.. הֲכִיצַד, הָא כִיצַד?  
 muovailu; kaivertaa פ"י  
 muovautua; tulla kaiverretuksi פִּיר

joka tapauksessa -מָפֶל-מָקוֹם  
 summa; kaikkiaan -סָךְ-הֶפֶל  
 joka tapauksessa -עַל-פֶּל-פָּנִים  
 protokolla -פְּרוֹטוֹקוֹל-פֶּל  
 suurimmaksi osaksi -רַבּוֹ פֶּכְלוֹ  
 kuunnella tarkasti, olla pelkkänä korvana -הִיָּה פֶּלּוֹ אֵין  
 sulkea vankeuteen; estää, kieltää א. פֶּלֶא פ"י  
 joutua vankilaan; lakata, estyä -נִכְלָא  
 risteyttää; kylvää sekaisin ב. (כלא) הִכְלִיא פ"י  
 risteytyä -הִכְלָא  
 vankila -פֶּלֶא, בֵּית-פֶּלֶא ז  
 risteytys; sekakylvö; eri materiaaleista kudottu kangas; kuv. sekaosotku פֶּלֶאִים ז"ז  
 risteymä -פֶּן-פֶּלֶאִים  
 harsia; kääntyä sinne tänne (כלב) פֶּלֶב פ"י  
 harsia -הִכְלִיב פ"י  
 tulla harsituksi -הִכְלֵב  
 koira -פֶּלֶב ז  
 iso ja pikku koira (tähtisikermät) -הֶפֶלֶב הַגָּדוֹל, הֶפֶלֶב הַקָּטָן  
 vesikauhuinen koira -פֶּלֶב שׁוֹטָה  
 nälkäinen kuin susi -רָעֵב פֶּפֶלֶב  
 hylje (Phocidae) -פֶּלֶב-הַיָּם  
 saukko (Lutra Lutra) -פֶּלֶב-נָהָר  
 koiranilma -קוֹר-פֶּלֶבִּים  
 tässä on koira haudattuna -כָּאן קְבוּר הֶפֶלֶב  
 aram. koira; haukkumanimi:koira ז פֶּלֶבָא  
 naaraskoira, narttu -פֶּלֶבָה נ  
 pikku koira -פֶּלֶבוֹן ז  
 koiramainen, koiranraju; häikäilemätön -פֶּלֶבִּי ה

tulla rutiköyhäksi -בָּא עַד כְּבֶר-לָחֶם  
 mitata tilavuus ks. ל כו  
 kaikki, jokainen, joka -כָּל-ז  
 itse kukin, jokaikinen -כָּל אֶחָד, כָּל אֶחָד וְאֶחָד  
 joka hetki kun.. -כָּל אֵימַת שֶׁ-  
 tavaratalo; kaiken sisältävä -כָּל-בּוֹ  
 niin kauan kuin; aina kun -כָּל זְמַן שֶׁ-  
 kaikkea hyvää! -כָּל-טוֹב  
 monitaituri; kaikkivoipa, Jumala -כָּל-כּוֹל  
 siinä määrin -כָּל-כֶּךָ  
 vaikka kuinka olisi.. -כָּל כַּמָּה שֶׁ-  
 Kol Nidrei-rukous -כָּל נִדְרֵי  
 niin kauan kuin -כָּל עוֹד  
 aivan kuten -כָּל-עֲמַת שֶׁ-  
 täysin -כָּל-עֶקֶר  
 kaikki tarpeet; riittävästi -כָּל-צָרָפוֹ  
 (edes) hiukkasen, jotakin -כָּל-שֶׁהוּא, כָּל-שֶׁהוּא  
 tietenkin, tottakai -כָּל-שֶׁכֵּן  
 kaikki (ihmiset, asiat) -כָּל-הַכָּל  
 joka kerran kun... -כָּל-כֵּן  
 joka tapauksessa -כָּל-אֶפֶס  
 kuitenkin -כָּל-זֹאת  
 koko sydämes-tään, mielestään ja sielustaan -כָּל-לִבּוֹ, כָּל-מֵאֲדוֹ, כָּל-נַפְשׁוֹ  
 hinnalla millä hyvänsä -כָּל-מְחִיר  
 kuv. suurella halulla -כָּל-פֶּה  
 hyvin huono -כָּל-רָע  
 niinkuin..., siten -כָּל-אֲשֶׁר  
 enintään -כָּל-הַיּוֹתֵר  
 vähintään -כָּל-הַפָּחוֹת  
 mene hiiteen ! -כָּל-הָרִיחוֹת !

a niin edelleen	וְכֵלָה (וְכֵלָה)	koiramaisuus; rajuus; häikäilemättömyys	פְּלִבִּיּוֹת נ
vangittu, vankina oleva; asäällä oleva	פְּלוֹא ת	mishnassa mainittu pikku kala	כְּלִבִּית, כִּילְבִּית נ
vankila	פְּלוֹא, בֵּית-הַפְּלוֹא ז	koiranpentu; pikku koira	פְּלִבְלָב ז
antu-, eläinhäkki; kori	פְּלוֹב ז	koirankasvattaja	פְּלָבֵן ז
arsinta	פְּלוֹב, כִּילֹב ז	koirankasvatus	פְּלִבְנֻת נ
päätös, lopetus; tuho	פְּלוֹי, כִּילֹי ז	vesikauhu	פְּלִבְת נ
uhottu	א. פְּלוֹי ת	loppua, päätyä; tulla päättökseen	פְּלָה פ"ע
pidätetty, vangittu	ב. פְּלוֹי ת	päättää; täydentää; tuhota	פְּלָה פ"י
mukaan otettu, huomioon otettu	פְּלוֹל ת	päätyä; tulla valmiiksi	פְּלָה
arheettömän kaunis	פְּלוֹל פְּהָדָרוֹ	tuhoutua	נִתְפְּלָה
yhteenveto	פְּלוֹל, כִּילֹל ז	ikävoidä syvästi	פְּלָה לְבָבוֹ לְ-
sihlau; päät	פְּלוֹלוֹת נ"ר, פְּלוֹלִים ז"ר	pettyä odotuksessaan	פְּלוֹי עֵינָיו
mitään; jotakin; -ko, kö	פְּלוֹם	menettää kaikki toivo	פְּלוֹי פֶּל הַקָּצִין
ei haittaa mitään	אֵין בְּכֶךָ פְּלוֹם	jtkta odottaa	פְּלִתָה אֱלִיוֹ הִרְצָה
ei yhtään, ei mitään	לֹא-כְלוֹם	väistämätön paha	פְּלִתָה אֱלִיוֹ הִרְצָה
hettää pois	פְּטַר אוֹתוֹ לֹא-כְלוֹם	kaiken jälkeen	אֲחֵרֵי כְּלוֹת הַכֹּל
tyhjin käsin		purkaa vihansa jnkn	פְּלָה חֲמָתוֹ בְּ-
adv. toisin sanoen	פְּלוֹמֵר	tuottaa pettymys	פְּלָה אֶת עֵינָי
rima; seiväs; kannatinpylväs	פְּלוֹנָם ז (פְּלוֹנָסְאוֹת)	alusta loppuun saakka	הַחֵל וְכֵלָה
syvä kaipuu, ikävä	פְּלוֹת-הַנֶּפֶשׁ	loppu; tuho; järkkymätön päätös; adv. täydellisesti, kokonaan	פְּלָה נ
vanhuus	פְּלָח ז	täydellinen tuho; kuv. järkkymätön päätös jtkn	פְּלָה וְנִחְרָצָה
vanhentua, vanheta	אֶבֶד עָלָיו פְּלָח	väistyvä, väliaikainen	פְּלָה ת
työ) kalu; astia; ruumiin elin; vaate	פְּלִי ז	turha toivo, turha odotus	עֵינָיִם פְּלוֹת
talousastiat	פְּלִי-בֵּית	morsian; miniä; rakastettu; nimitys sapatille	א. פְּלָה נ
matkavarusteet	פְּלִי-גֹלָה	juutalaisten oppineiden oppilaitten kokous	ב. פְּלָה נ
aseistus	פְּלִי-יָדִים	nimitys adar- ja elul- kuukausille jolloin juutalaisten oppilaat kokoontuvat	יָרְחֵי-פְּלָה
soitin; kansanpelimanni	פְּלִי-זֶמֶר	vuoteen hytysverkko	פְּלָה, כִּילָה נ
team. tuhoaseet	פְּלִי-יָעַם	aram. kaikki, kokonaan	פְּלָה, וְכֵלָה
kalleus, arvoesine	פְּלִי-חֲמָדָה		
saviastia	פְּלִי-יּוֹצֵר		

puristin; ompelurasia; häkki	א. פְּלִיכָה נ	valkoiset vaatteet, valkopyykki	פְּלִי-לָבוֹן
harsiminen	ב. פְּלִיכָה נ	sota, tappoaseet	פְּלִי-מָוֶת
munuainen, sielun sisin	פְּלִיָּה נ	vuodevaatteet ja tyyny	פְּלִי-מָטָה
tunnon soima; katumus	מִוֶּסֶר-פְּלִיּוֹת	soittimet	פְּלִי-נְגִינָה
keinomunuainen	פְּלִיָּה מְלֹאכּוֹתִית	puhallussoittimet	פְּלִי-נְשִׁיפָה
tuho	פְּלִיָּה נ	jumalanpalvelusesine; kuv. (juutalaisen) jumalanpalveluksen toimihenkilö	פְּלִי-קֹדֶשׁ
tuho, hävitys	פְּלִיּוֹן, כִּילְיוֹן ז	alkuperäinen lähde	פְּלִי-רֵאשׁוֹן
täydellinen tuho	פְּלִיּוֹן חֲרוֹץ	kulkuvälineet	פְּלִי-רֶכֶב
huikaiseva ikävä	פְּלִיּוֹן-עֵינַיִם	merenkulkuvälineet	פְּלִי-שֵׁיט
ehjyys, täydellisyys	פְּלִיּוֹת, כּוֹלִיוֹת נ	soittimet	פְּלִי-שִׁיר
eheä, täydellinen; adv. täysin, subst. kokonaisuuhri	פְּלִיל תּו"ז, תה"פ	toisen käden lähde	פְּלִי-שֵׁנִי
täydellisen kaunis	פְּלִיל-יָפִי	temppelipalvelusesine; apuväline; kuv. välikappale	פְּלִי-שֶׁרֶת
aivan täydellinen	פְּלִיל-הַשְׁלֵמּוֹת	fys. yhtyvät astiat	פְּלִים שְׁלוּבִים
sepele, kruunu	פְּלִיל ז	hyödyttömäksi käynyt (henkilö t. esine)	פְּלִי אִינוֹ חֶפֶץ בּוֹ
(Cercis siliquastrum), 'Juudaksen puu'	פְּלִיל-הַחֲרָשׁ	hyödyllinen henkilö tai asia	פְּלִי מַחֲזִיק בְּרֶכֶה
seppelmäinen, rengasmainen, seppel-	פְּלִילִי ת	piripintainen; kuv. yleisnero	פְּלִי מְלֹא נִגְדוֹשׁ
kalifi	פְּלִיף ז	ryövätä tyhjäksi	הֶצִיגוּ (פ) כְּלִי רֵיק
ukkosenjohdatin	פְּלִיכָעִם ז	raivostua suunniltaan	נִצָּא מִפְּלִי
(Ferula), eräs putkikasvi	פְּלִיָּה ז	raam. aseenkantaja; adjutantti; kuv. jnkn oikea käsi; kuv. tärkeän kirjoituksen selitys	נֹשֵׂא-פְּלִים
paksu villantapainen silkki	פְּלִיָּה ז	ujostelija	נִחְבָּא אֶל הַפְּלִים
mene tiehesi! tiehesi siitä!	פְּלִיָּה! ז	saituri; paha, petollinen	פְּלִי ת
ruokinta, elatus	א. פְּלִיָּה, כִּילְכוֹל ז	aram. kaikki	פְּלִי, כּוֹלִי
ohimokarvat	ב. פְּלִיָּה, כִּילְכוֹל ז	aram. tämä kaikki	פְּלִי הָאִי
talmudissa	פְּלִיָּה, כִּילְכִית נ	aram. koko maailma	פְּלִי עֲלָמָא
mainittu pikku kala	א. (כלכל) פְּלִיָּה פ"י	ja niin edelleen	וְכֵלִי (זכו')
elättää; pitää (sisällään); sietää	פְּלִיָּה, פְּלִיָּה	ukkosenjohdatin	פְּלִיא-בְּרָק, פְּלִיא-רַעֲס
saada elantonsa	נִתְפַּלְּלָה	sulkeminen jhnkn, vangitseminen	פְּלִיאָה נ
saada elanto	פְּלִיָּה דְּבִרְיָו		
järjestää asiansa	פְּלִיָּה שִׁיבְתוֹ		
huolehtia vanhuksesta			

olla poikkeuksellinen יִצָּא מִן הַכֶּלל -  
 kuv. päästä jstkn tilasta יִצָּא מִכֶּלְל -  
 jhnkn saakka, viimeksi mainittu mukaan lukien עַד... וְעַד כֶּלְל -  
 jhnkn saakka (tätä mukaan lukematta) עַד... וְלֹא עַד כֶּלְל -  
 ylimalkaisuus, yleisyys כֶּלְלִיּוּת ג' -  
 ylimalkainen; yleisluontoinen; yleinen, yleis- כֶּלְלִי ת -  
 yleiskokous אַסְפָּה כֶּלְלִית -  
 yleiset vaalit בְּחִירוֹת כֶּלְלִיּוֹת -  
 kristillinen ajanlasku הַסְפִּירָה הַכֶּלְלִית -  
 yleissivistys הַשְׁפָּלָה כֶּלְלִית -  
 pääesikunta מִטָּה כֶּלְלִי (מִטָּה"ל) -  
 alennusmyynti מְכִירָה כֶּלְלִית -  
 pääjohtaja מְנַהֵל-כֶּלְלִי -  
 kiel. yleisnimi שם-עצם כֶּלְלִי -  
 virallinen syyttäjä תּוֹבֵעַ כֶּלְלִי -  
 yleisyys כֶּלְלִיּוּת ג' -  
 hävetä, joutua häpeään (כלם) נָכַלַם -  
 saattaa häpeään הִכְלִים פ"י -  
 joutua häpeään הִכְלַם -  
 interj. häpeä! בּוֹשׁ וְהִפְלַם ו' -  
 häpeä כְּלֻמָּה, כְּלִימָה ג' -  
 häpeä כְּלָמוֹת, כְּלִימוֹת ג' -  
 punavuokko כְּלָנִית ג' -  
 kuin, samoin kuin כְּ-שֶׁ -  
 kesakko, pisama כֶּלֶף ז' -  
 prep. vastapäättä; jnkn suhteen כִּפְּי -  
 mitä hyvänsä; jossakin määrin, vähän; kuka hyvänsä כְּלֻשָׁה ג' -  
 minun mielestäni, minun nähdäkseni כְּמִדָּמָה, כְּמִדְּמַנִּי י' -  
 kuinka paljon, kuinka monta; useita; joitakin; interj. kuinka... kaan כַּמָּה -

kasvattaa hiuksiaan ב. (כלכל) כֶּלְכֵּל פ"י -  
 talouspäällikkö, taloudenhoitaja (laitoksessa, laivassa) כֶּלְכֵּל ז' -  
 talous כֶּלְכֵּל -  
 hedelmäkori כֶּלְכֵּל -  
 aineellinen, taloudellinen כֶּלְכֵּלִי ת -  
 talousmies כֶּלְכֵּלִי -  
 sisällyttää; ottaa yleisesti; luoda sääntö; täydentää א. כֶּלְכֵּל פ"י -  
 sisältä jhnkn; tulla yleisesti sanotuksi כֶּלְכֵּל -  
 sisältä; tulla täydelliseksi הִתְכַּלְכֵּל -  
 luoda sääntö; yleistää; sisällyttää הִכְלִיל פ"י -  
 tulla säännöksi; sisältä jhnkn; tulla täydelliseksi הִכְלִיל -  
 kruunata, seppelöidä ב. (כלל) כֶּלֶל פ"י -  
 tulla kruunatuksi, tulla seppelöidyksi; tulla koristetuksi כֶּלֶל -  
 koristautua הִתְכַּלְכֵּל -  
 järjestää häämenot הִכְלִיל פ"י -  
 tulla saatetuksi hääkatoksen alle; tulla suoritetuksi (häämenot) הִכְלִיל -  
 uhrata ב. (כלל) הִכְלִיל פ"י -  
 sääntö; summa; yleisö כֶּלֶל ז' -  
 ollenkaan, lainkaan כֶּלֶל וְכֶלֶל -  
 pääsisällys, ydin כֶּלֶל-שֶׁל -  
 jhnkn kuuluva; jskn tilassa כֶּכְלֵל -  
 yleensä, tavallisesti כֶּכְלֵל, כֶּכְלֵל -  
 kuv. jhnkn tilaan לְכֶלֶל -  
 jstkn tilasta מִכֶּלְל -  
 tulla jnkn tilaan כָּא (הָגִיעַ) לְכֶלֶל -  
 epätavallinen; puh. erinomainen יוֹצֵא מִן הַכֶּלֶל -  
 kaikki juutalaiset כֶּלֶל-יִשְׂרָאֵל -

säilöönpantu, talteenpantu; salainen פְּמוֹס ת  
erittäin salainen asia סוֹד פְּמוֹס  
fys. ominaispaino חֶסֶם פְּמוֹס  
(lääke- tms.) kapseli פְּמוֹסָה נ  
papisto (kristillinen) פְּמוֹדָה נ  
kuivunut, kuihtunut, lakastunut (myös kuv.) פְּמוֹשׁ ת  
Mooabin Keemos-jumala פְּמוֹשׁ ז  
prep. kuin פְּמוֹת מ"י  
sellaisenaan פְּמוֹת שְׁהוּא  
samanlainen שְׁכְמוֹתוֹ  
määrä פְּמוֹת נ  
pieni hiukka פְּמוֹת מְבַטֵּלֶת  
määrällinen פְּמוֹתֵי ת  
ampumaetaisyyden päässä jstkn פְּמֻטְחוֹ יתה  
himo, halu, ikävä פְּמִיָּה נ  
kätkeminen, piilottaminen פְּמִיָּה נ  
hedelmien kypsytyks maassa א. פְּמִיָּה נ  
kiihotus ב. פְּמִיָּה נ  
kalaverkon heitto ג. פְּמִיָּה נ  
kuivuminen, kuihtuminen, lakastuminen (myös kuv.) פְּמִיָּשָׁה נ  
kätkeä פְּמִין פ"י  
kätkeä פְּמִין פ"י  
kätkeä, viedä piiloon פְּמִין פ"י  
piilopaikka, piilopirtti פְּמִיָּה נ  
(Pimpinella anisum), anis-kasvi פְּמִיָּה ז  
kätkeä פְּמִס פ"י  
kätkeytyä פְּמִיס פ"י  
salaisuus פְּמִס ז  
melkein פְּמִצֵּט תה"פ  
kätkeä א. פְּמִר פ"י  
(vars. hedelmät maahan kypsymään)

ysten paljon, ylen monta פְּמִיָּה וְכַמָּה  
siinä suhteessa kuin, siinä פְּמִיָּה שֶׁ-  
määrin kuin  
kuinka paljon (maksaa) פְּכַמָּה?  
minä päivänä פְּכַמָּה בַּחֹדֶשׁ?  
(kuukaudessa)  
minkä ikäinen פְּכַמָּה? בֶּת פְּכַמָּה?  
jo paljon, pitkän ajan; פְּכַמָּה  
pitkiin aikoihin  
vaikka kuinka olisi פְּכַל פְּכַמָּה שֶׁ-  
mihin saakka פְּכַד פְּכַמָּה?  
tietenkin, ilman פְּכַמָּה וְכַמָּה  
muuta; sitäkin enemmän פְּכַמָּה  
aram. kuten פְּכַה תה"פ  
adv. kuten on kirjoitettu פְּכַמָּה שֶׁנֶּאֱמַר  
(Raamatussa)  
himoita, haluta פְּכַה פ"ע  
ikävöivä, hartaasti kaipaava פְּכַה ת  
(Tuber), multasieni פְּכַהָה נ (פְּכַהִיָּן)  
kuv. kuin פְּכַמָּה יוֹ וְכַפְטָרִיּוֹת  
sieninä sateella פְּכַמָּה יוֹ וְכַפְטָרִיּוֹת  
prep. kuin; ikään kuin; suunnilleen, konj. kun פְּכַמָּה  
aivan פְּכַמוֹהוּ כִּי-  
samanlainen kuin פְּכַמוֹהוּ כִּי  
niinikään פְּכַמוֹ-כֵן (כְּמוֹ כ)  
sellaisenaan, tällaisenaan פְּכַמוֹ-שְׁהוּא  
olla samassa tilanteessa, פְּכַמוֹנִי פְּכַמוֹ  
puh. olla samassa veneessä  
helposti, vaivatta פְּכַמוֹ פְּלוֹם  
tyhjän veroinen פְּכַמוֹהוּ פְּאֵזוֹן  
kiusalla פְּכַמוֹ לְהַכְעִיס  
näennäistieteellinen, epätieteellinen פְּכַמוֹ-מִדְעִי  
tietysti, tottakai פְּכַמוֹכֵן תה"פ  
himottu, haluttu, ikävöity פְּכַמוֹהוּ ת  
(Cuminum), kumina פְּכַמוֹן, פְּמִין

ehdottomasti kyllä -בְּכֹן וְכֹן  
niinpä; täten -בְּכֹן, וְכֹן  
ja niin edelleen -וְכֹן הִלָּא  
tämän tähden; tähän asiaan -לְכֹן  
tästä asiasta, tästä -מִכֵּן  
koska, siksi että -שֶׁכֵּן  
sen jälkeen -אַחֵר-כֵּן, אַחֲרֵי-כֵן  
vain jos, vain mikäli -אֶלָּא אִם כֵּן  
jos kerran näin on.. -אִם כֵּן  
kuitenkin, -אַךְ-עַל-פִּי-כֵן  
kaikesta huolimatta  
täten -הִנֵּה פִּי כֵן  
tietenkin, -כֹּל-שֶׁכֵּן, לֹא כָּל שֶׁכֵּן  
tottakai  
tämän vuoksi, niinpä -עַל-כֵּן  
vieläpä; ei vain..., vaan -יֵתֵר עַל כֵּן  
koska, ...johdosta -כִּי עַל כֵּן  
tämän vuoksi, sitä varten -עַל-מְנַת כֵּן  
kunpa -כֵּן יִהְיֶה רְצוֹן!  
rehellinen -ב. כֹּן ת  
jalusta; viivotin -ג. כֹּן, כֵּן ז  
palauttaa entiselleen -הָשִׁיב עַל כֵּן  
säilyä ennallaan -עָמַד עַל כֵּן  
tái -ד. כֹּן ז  
tässä, täällä -כֵּן, כָּאן תה"פ  
taimi, perusrunko -א. כִּנָּה נ  
(kasvinjalostuksessa)  
perusta, jalusta; teline -ב. כִּנָּה נ  
tái -כִּנָּה, כִּינָה נ (כְּנִים)  
kutsua nimeltä; -כִּנָּה (כִּנָּה) כִּנָּה פ"י  
nimitellä  
tulla kutsutuksi jkskn; -כִּנָּה  
saada (pilikka-, lempi-) nimi  
tulla kutsutuksi jkskn; -הִתְכַּנָּה  
saada lisänimi; ottaa itselleen  
peite- tai lisänimi

tulla kätkeytyksi -נִכְמַר  
kätkeä -כִּמְר פ"י  
tulla kätkeytyksi -כִּמְר  
tulla kätkeytyksi -נִתְכַּמַּר  
kätkeä -הִכְמִיר פ"י  
kiihottaa, innostaa -ב. כִּמְר פ"י  
kuumeta; kutistua tai haljeta -נִכְמַר  
kuumuudesta  
kiihottaa, innostaa -הִכְמִיר פ"י  
polttaa -כִּמְר פ"י  
herätä (myötätunto) -נִכְמְרוּ כְחֻמִּיו  
heittää verkko veteen -ג. כִּמְר פ"י  
heittää verkko veteen -כִּמְר פ"י  
heittää verkko veteen -הִכְמִיר פ"י  
epäjumalan pappi; -א. כִּמְר, כּוֹמֵר ז  
kristitty pappi  
maan sisässä -ב. כִּמְר, כּוֹמֵר ז  
kysytetty hedelmä  
papinvirka; papin toimialue -כִּמְרוּת נ  
luostari; nunna -כִּמְרִיָּה, כּוֹמְרִיָּה נ  
pimeys, synkeys -כִּמְרִיר ז  
papinvaimo -כִּמְרִית נ  
kuivua, lakastua; rypistyä -כִּמְש פ"ע  
kuihtua, lakastua; rypistyä -נִכְמַש  
rypistää -כִּמְש פ"י  
kuihtua, lakastua, rypistyä -כִּמְש  
kuivua, lakastua; rypistyä -נִתְכַּמַּש  
kutistaa; lakastua -הִכְמִיש פ"ע  
kuihtunut, lakastunut -כִּמְש ת  
kuihtuminen, lakastuminen -כִּמְש ז  
kuihtuva kasvitauti -כִּמְשׁוֹן ז  
(Phytophtosa)  
baskeri, baretti -כִּמְתָּה, כּוֹמֵתָה נ  
part. kyllä, totta, näin, -א. כֵּן  
adv. oikein oikeamielisesti



markkinapäivä; (nyk.) kokouspäivä	- יום-הַכֶּנֶס יִסְה	mat. nimittäjä	- מִכְנֶה
alistuminen, antautuminen	כְּנִיעָה נ	yhteinen nimittäjä (myös kuv.)	- מִכְנֶה מְשָׁתָר
alistuvaisuus	כְּנִיעוּת נ	lisänimi; nimitys; laatu (yksikkö)	- כְּנִי, כִּנּוּי ז
kuten yllä/ edel- lä on mainittu	כַּנְ"ל ר"ת (כְּנִזְכָּר לְמַעַלָּה)	kirjailijan nimi	- כְּנִי סִפְרָגִיתִי
täit	כָּנָם נ	pronomini	- כְּנִי-הָשֵׁם
(Pediculosis), täi- ihottuma	כְּנָמַת, כִּינְמַת נ	relatiivipronomini	- כְּנִי-זָקָה
kelata, käämiä; vetää vieteri tulla kelatuksi; tulla vedetyksi	(כְּנָן) כְּנָן פ"י - כְּנָן	indefiniittipronomini	- כְּנִי סְתָמִי
suuntaaja	א. כְּנָן ז	refleksiivipronomini	- כְּנִי חֹלֶר
(mer.) pollari	ב. כְּנָן ז	persoonatunnukset	- כְּנִי-הַפְעֵל
vintturi	כְּנָנִית נ	perustaminen; (ampuma-aseen) suuntaaminen	א. כְּנִי, כִּנּוּן ז
kutsua; koota; (vanh.) tuoda sisään; ottaa vaimo; vajota	כָּנַס פ"י - כָּנַס	ruumiin elin	ב. כְּנִי, כִּנּוּן ז
astua sisään; alkaa; joutua jhnkn	- נָכַס	kelaaminen; (kellon) vetäminen	ג. כְּנִי, כִּנּוּן ז
koota; yhdistää; taittaa kokoon; kutsua kokoon	- כָּנַס פ"י	kokous; kokoelma; kokoon paneminen	כְּנוּס, כִּנּוּס ז
tulla kootuksi; tulla liitetyksi; tulla taitetuksi kokoon	- כָּנַס	mat. samanmuotoisten jäsenten yhdistäminen	- כְּנוּס-אֵיבָרִים
kokoontua; kutistua kokoon; eristäytyä	- הִתְכַּסַּס	jskn oleva; kokoontunut; suljettu, sulkeutunut	כְּנוּס ת
viedä sisään; tuottaa voittoa	- הִכְנִיס פ"י	vihitty nainen	- כְּנוּסָה נ
tulla viedyksi sisään; tulla pannuksi sisään	- הִכְנִיס	alistunut, alistuvainen	כְּנוּעַ ת
ottaa vaimo	- כָּנַס אִשָּׁה	siivekäs; kokoontunut, kerääntynyt	כְּנוּף ת
konkurssin valvoja	- כָּנַס נְכָסִים	joukkio, puh. sakki, jengi	כְּנוּפִיָּה נ
tulla ympärileikatuksi	- נָכַס בְּכִרְיתוֹ	viulu; muinainen soitin	כְּנוּר, כִּנּוּר ז
ottaa päävastuu; tutkia asia t. aihe perinpohjin	- נָכַס בְּעֵבֶר הַקּוֹרָה	suoruus, rehellisyys	כְּנוּת נ
mennä naimisiin	- נָכַס לְחָפָה	(Aphididae), lehtikirvat	כְּנִימָה נ
tulla 'lainpojan' ikään	- נָכַס לְמַצּוֹת	(Coccidae), kilpitäi	- כְּנִימֹת-מָגֵן
tulla raskaaksi	- נָכַס לְהָרִיוֶן	lehtitai	- כְּנִימֹת-עָלִים
keskeyttää jnkn puhe	- נָכַס לְתוֹךְ דְּבָרָיו	sisäänkäynti; sisääntulo; kokous; alkamishetki; synagooga; kirkko	כְּנִיסָה נ
		vihkiäiset, häät	- כְּנִיסָה לְחָפָה
		sisääntulotie; (nyk.) kirkko	- בֵּית-כְּנִיסָה

sulloutua yhteen -התכסף  
 kätkeä, peittää siipensä -הכניף פעו"י  
 suojaan; kääriä ylös (hihat tms.);  
 kuv. siivittää, rohkaista  
 olla (siipien) suojassa; -הכנף  
 kuv. olla syrjässä, olla piilossa  
 siipi; -כנף נ (כנפים, כנפות)  
 siiveke; ääri, lieve, helma; suojä; lentue  
 lentävä lause -אמרת-כנף  
 juutalaisen neli-  
 tupsuinen alusliivi -ארבע-כנפות  
 maailma äärineen -ארבע כנפות הארץ  
 varmasti ja nopeasti -על כנפי נשרים  
 levitä kuin kulovalkea -עשה לו כנפים  
 ottaa suojelukseensa -פרש כנפו על  
 Jumalan suojelus -כנפי השכינה  
 lä-  
 -הכניסו תחת כנפי השכינה  
 hentää juutalaisuuteen  
 (siemenen) siipipalle -כנפית נ  
 viulisti -בקר ז  
 soittaa viulua -כנר (כנר)  
 kanarialintu; -כנרית נ  
 naisviulisti  
 kokoontua -כנש (כנש)  
 toveri, apulainen -כנת ז  
 tuoli, istuin -כס ז  
 tuoli; kuv. hallitus -כסא ז (כסאות)  
 pyörätuoli -כסא-גלגלים  
 tuoli jolla istuu -כסא (של) אליהו  
 lapsen pitäjä ympärileikkauksessa  
 Jerusalemin temppeli; -כסא-הקבורה  
 Jumalan valtaistuim  
 aurinkotuoli -כסא-מרגוע, כסא-נוח  
 W.C. -בית-כסא  
 kuun pimeä vaihe -כסא, כסה ז  
 kymmenen -בין כסה לעשור  
 katumuspäivää uudestavuodesta  
 jom kippuriin

pysytellä paikoillaan -בגליו  
 osoittaa -הכניס אורח  
 vieraanvaraisuutta  
 naittaa -הכניס לחפה  
 kuv. -הכניסו תחת כנפי השכינה  
 lähentää juutalaisuuteen  
 kuv. -הכניס פיל בקוף של מחט  
 liioitella, pujottaa norsu heulansilmästä  
 kokous, konferenssi; -כנס ז  
 istuntokausi  
 kokous; synagooga; -כנסיה נ  
 nyk. kongressi; kirkko  
 kokous, synagooga -כנסת נ  
 Israelin parlamentti -הכנסת  
 Persian vallan aikainen -כנסת הגדולה  
 Israelin ylin neuvoskunta  
 Israelin kansa; juutalais- -כנסת-ישראל  
 asutuksen edustajisto brittiläisen  
 mandaattihallinnon aikana  
 synagooga -בית-כנסת  
 alistua, antautua -כנע (כנע)  
 alistaa -הכניע פ"י  
 tulla alistetuksi -הכנע  
 nöyrytyä, myöntää -נכנע לכבו  
 erehdyksensä  
 masentaa joku -הכניע (את) לבו  
 omaisuus -א. כנעה נ  
 alistus; alennus -ב. כנעה נ  
 Kanaanin maa, Israelin maan nimi -כנען  
 ennen israelilaisten maahantuloa;  
 nimitys Foinikialle; raam. kauppias  
 seitsemän -שבעת עמי כנען  
 kanaanilaista kansaa (5 Ms. 7:1)  
 kanaanilainen; kauppias -כנעני ח  
 vierasheimoinen orja; -עבד כנעני  
 kuv. ikuinen orja  
 ympäröidä, syleillä -כנף פ"י  
 kätkeytyä -נכנף  
 saada siivet; kuv. innostua -כנף

käsine, hansikas	כְּסִיָּה נִכְסִיָּה	(Coriandrum sativum), כוסבר ז	כְּסָבֵר, כוסבר ז
ruohon tms. leikkuu	כְּסִיָּה נִכְסִיָּה	korianteri (kasvi ja mauste)	כְּסָבֵר (kasvi ja mauste)
mielelön, hullu	א. כְּסִיל	kuun pimeä vaihe	כְּסָה, כְּסָא ז
orionin tähtikuvio	ב. כְּסִיל	levittää ylle; kuv. kätkeä	כְּסָה פ"י
tyhmyys, mielettömyys	כְּסִילוֹת	peittyä, tulla peitetyksi; piiloutua	נִכְסָה
keritseminen, hiusten leikkuu	כְּסִיָּה נ	peittää; kätkeä; kirjoittaa	כְּסָה פ"י
pureskelu, purenta	כְּסִיָּה נ	seikkaperäinen kuvaus jstkn asiasta	כְּסָה
kaipaus	כְּסִיָּה נ	peittyä; tulla kätkeytyksi;	כְּסָה
ikävä	כְּסִיָּה נ	jäää salaan	כְּסָה
hankaus (pyykin); kahina	א. כְּסָבִיס ז	kätkeytyä, kääriytyä	כְּסָה
narskut	ב. כְּסָבִיס ז	verhoutua; peittyä; kadota	כְּסָה
eräänlaiset ohrasuurimot	כְּסָבִיסִים ז"ר	pitää salassa	כְּסָה מן
hangata	א. (כסס) כְּסָס פ"י	maksaa kustannukset	כְּסָה אֶת הַהוֹצָאוֹת
(pyykin); kahista, hiertää, hangata	ב. (כסס) כְּסָס פ"י	suojella jtkn	כְּסָה עַל
pureskella	כְּסָס פ"י	joutua häpeään	כְּסָה אֹתוֹ בּוֹשָׁה
hienoksi	כְּסָס פ"י	leikkaaminen,	כְּסָה
pyykkilauta	כְּסָס פ"י	katkominen; leikattu aukio	כְּסָה
olla typerä, tehdä tyhmyksiä	כְּסָס פ"י	leikattu, katkottu (nurmi tms.)	כְּסָה
tyhmyys, typeruus	א. כְּסָס	salainen, kätkeyty	כְּסָה
lantiolehas	ב. כְּסָס	pääpeitetynä oleva	כְּסָה
sisälmykset	כְּסָסִים ז"ר	peite, kansi	כְּסָה
toivo, varmuus	כְּסָס ז	peittäminen; kätkeyty;	כְּסָה
tyhmyys	א. כְּסָס	harhautus; (rahallinen) kate; kansi;	כְּסָה
varma toivo, uskallus	ב. כְּסָס	yksitoikkoinen kuvaus lehdessä	כְּסָה
hepr. kalenterin 9.	כְּסָס, כְּסָסִי ז	lonkastaan ontuva	כְּסָה
kuu, kislev	כְּסָסִי ז	kaipaus, ikävä	כְּסָה
typeruus	כְּסָסִי ז	kaivattu	כְּסָה
leikata tukkaa	כְּסָס פ"י	hopeanvärinen	כְּסָה
(Triticum dicoccum),	כְּסָס, כְּסָסִי ז	kaipaus,	כְּסָה
kaksitahoinen vehnä, vehnän emämuoto	כְּסָס, כְּסָסִי ז	ikävä	כְּסָה
keinutuoli	כְּסָס, כְּסָסִי ז	vaate, vaatetus; peite	כְּסָה
pureskella; kuv. kaivertaa	א. כְּסָס פ"י	silmän lume, hyvitys	כְּסָה
tulla pureskelluksi	ב. כְּסָס פ"י	leikata ruohoa t. ohdakkeita	כְּסָה
	כְּסָס פ"י	tulla leikatuksi (ruoho tms.)	כְּסָה
	כְּסָס פ"י	leikata ruohoa tms.	כְּסָה
	כְּסָס פ"י	tulla leikatuksi	כְּסָה

suuttumus פְּעִיטָה נ (מוציא קולו)  
 rumuus פְּעִירֻת נ  
 rinkeli פֶּעֶז ז  
 yskähtely פְּעֻיֵצ ז  
 yskähdellä (כעכע) פְּעֻכֶּע פ"ע  
 olla vihainen פְּעֵס פ"ע  
 suututtaa פְּעֵס פ"י  
 suuttua, vihostua נִתְפַּעֵס  
 suututtaa הִכְעִיס פ"י  
 suuttua, tulla suututetuksi הִכְעִיס  
 varta vasten suututtaakseen לְהִכְעִיס  
 viha, suuttumus, vaiva פְּעֵס ז  
 subst. äkkipikainen ihminen פְּעֻסָּן ז  
 äkkipikaisuus, vihaus פְּעֻסְנוּת נ  
 tehdä rumaksi, rumentaa (כער) פֶּעֶר פ"י  
 rumentua, tuhoutua (kauneus) לְפַעֵר  
 rumentua, tuhoutua (kauneus) הִתְפַּעֵר  
 tulla rumaksi; rumentaa הִכְעִיר פ"י  
 viha פְּעֵשׁ  
 myt פֶּעֶת נה פ"פ  
 kämmen; jalka- (כפּוֹת) פֶּה נ  
 terä; tassu, käpälä; ruokalusikka;  
 sauha, kauhamainen esine; käsine;  
 vaakakuppi; kuv. herruus  
 (Chenopodium) savikka, פֶּה-אֶז  
 hanhenjalka פֶּה-זֶהָב  
 lonkka פֶּה-זֶהָב  
 vaakakuppi פֶּה-מֶלֶךְ  
 ovenripa פֶּה-הַמֶּנְעוּל  
 avilingon kuppi פֶּה-הַקֶּלֶע  
 palmunlehti פֶּה-הַתָּמָר  
 kourallinen מֶלֶא הַפֶּה  
 vaia, lupaus הַתְּקִיעַת-פֶּה  
 lähestä kantapähän עֲדָרָא לְרֶגֶל

tulla pureskelluksi פֶּסֶס  
 lukeutua jhnkn ב. פֶּסֶס פ"ע  
 ikävöidä, kaivata א. פֶּסֶף פ"ע  
 kaivata; olla kaivattu נִכְסֵף  
 tehdä hopeanhoitoiseksi; פֶּעֶר  
 valjeta; aleta (arvo) הִכְסִיף  
 olla ikävöity, olla kaivattu הִכְסֵף  
 häväistä הִכְסִיף אֶת-פְּגִי-  
 hopeoida, käsitellä פ"י הִכְסִיף  
 hopealla ב. (כסף) הִכְסִיף  
 tulla hopeoiduksi הִכְסֵף  
 ikävä, kaipaus כֶּסֶף, כּוֹסֵף ז  
 hopea (metalli ja väri); כֶּסֶף ז  
 raha; hopea raha  
 elohopea כֶּסֶף חֵי  
 rahamäärät, rahasummat כֶּסְפִּים  
 käypä raha כֶּסֶף עוֹבֵר לְסוֹחֵר  
 hopean harmaa כֶּסֶף, כֶּסוּף ה  
 hopeaseppä; rahanvaihtaja כֶּסֶף ז  
 mäski, (hedelmä yms.) כֶּסֶפָה, כּוֹסֶפֶה נ  
 jätteet  
 hopeanhoitoinen, hopea-; כֶּסֶפִּי ה  
 rahallinen, raha-  
 elohopea (myös kuv.) כֶּסֶפִּית נ  
 hopealle harmahtava כֶּסֶפֶסֶף ה  
 säilytyslokero (pankissa); כֶּסֶפֶת נ  
 rahalipas; rahanlaskukone  
 side, nauha, kantohihna; כֶּסֶת נ  
 vuode- tai peittosäkki  
 patjapeittojen tekijä כֶּסֶת ז  
 suuttunut, vihainen כְּעוֹס ה  
 suuttuttaminen, vihostuttaminen כְּעוֹס ז  
 rumuus, epämiellyttävyys כִּיעוּר  
 ruma כְּעוּרֻת  
 ikäänkuin, kuin.. כְּעִין

koti, talo; sisäkatto	-בַּת-גַּג	joutua kiinni	-בָּא בְּכַף
pakottaa; lykätä; tehda tyhjäksi; kääntää ylösalaisin	פָּקַח פ"י	antaa kova tuomio	-בָּן לְכַף-חֹכֶה
olla pakotettu jhnkn; kääntyä ylösalaisin; sairastua kaatumatautiin	-נִכְּפָה	lieventää tuomiota	-בָּן לְכַף-זְכוּת
pa-	-כָּפַח עָלָיו הָרַב גִּיט	ta-	-הִכָּה כָּף, הִכָּה בְּכָף, מָהָא כָּף
kottaa joku tekemään jtkn		puttaa käsiään (ilosta tms.)	
olla kiittämätön	-כָּפַח אֶת הַטּוֹבָה	ratkaista lopullisesti	-הִכְרִיעַ אֶת הַכָּף
har-	-כָּפַח רְצוֹנוֹ (מְרוֹתוֹ) עַל	panna	-עָם נִפְשׁוֹ בְּכַפּוֹ
joittaa pakkovaltaa		henkensä alttiiksi	
kämmen; palmunlehvä	כָּפַח נ	vaieta	-עָם כָּף לְפִיו
lahjustenotto	-כַּפֶּת-שֹׁחַד	taputtaa käsiään; lyödä kättä päälle, luvata	-מַכֵּה כָּף מִלִּפְנֵי הָאֵל
pakollinen, pakotettu; ylösalaisin oleva	כָּפוּי ת	työ	-יִגִּיעַ-כָּפִים
kiittämätön	-כָּפוּי-טוֹבָה	kättentaputus, aplodit	-מַחִיאוֹת-כָּפִים
kaksinkertainen; kaksinainen; mat. kerrottu jtkn; taitettu	כָּפוּל ת	nuhteeton ihminen	-נִקִּי-כָּפִים
moninkertainen	-כָּפוּל וּמְקַפָּל	pappien temppelissä	-מִשְׁמֵחַת-כָּפִים
kiel. heprean verbit	-גִּזְרֵת הַכָּפוּלִים	lausuma siunaus	
joilla on 2 samaa konsonanttia lopussa		taidollisuus	-מְדִינָה-כָּפִים
moninkertaistaminen	כָּפוּל ז	vetäytyä pois jstkn	-נִצָּר כָּפִיו מִן
jaollinen luku; taitos; lisä-	כָּפוּלָה נ	hoitaa antaumuksella	-נִשָּׂא עַל כָּפִים
painos; (vanh.) kolikon nimi		alistaa;	-מִתְנֹל פֶּתַח כָּפוֹת רַגְלָיו
nälkäinen	כָּפוּן ת	kuv. polkea jalkoihinsa	-כֻּבַּח מִלִּפְנֵי הָאֵל
taipunut, kumarainen;	א. כָּפוּף ת	pyhittyä,	-נִחַח בְּנִקְיוֹן כָּפִיו
alistettu		puhdistautua synnistä; teeskennellä syytöntä	
kalahaavi	ב. כָּפוּף ז	כ-kirjain, kaf	
koukistaminen, taivuttaminen	כָּפוּף, כִּיפּוּף ז	sanan alussa ja keskellä	-כָּף כָּפוּפָה
kuura; kuv. halla	א. כָּפוּר ז	esiintyvä כ-kirjain	
kuppi, pikari	ב. כָּפוּר-ז	sanan	-כָּף פְּשׁוּטָה, כָּף סוּפִית
anteekspyyttäminen	כָּפוּר, כִּיפּוּר ז	lopussa oleva כ-muotoinen כ-kirjain	
ja saaminen, sovitus		כ-kirjain ilman dageshia	
suuri	-יּוֹם-כָּפוּר, יּוֹם-הַכָּפוּרִים	kalliokumpare; niemi	-כָּף כִּיפָה
sovintopäivä, jom kippur (10. tishrei-kuuta)		kupolikatto; vankila; kalottihattu; palmunoksan tyvi; kupoli- mainen (heinä-)kasa; kumpare; kupoli- muotoinen esine	
uudenvuoden aatto	-יּוֹם-כָּפוּר קָטָן	taivaankansi	-כַּפֶּת-הַרְקִיעַ (-הַשָּׁמַיִם)
(paastopäivä)		hallita koko maailmaa	-כָּלָה בְּכָפָה
kuuramainen	כָּפוּר ל	rajaton valti	-מִשָּׁל בְּכָפָה

muori naarasleijona ב. כְּפִירָה נ  
 tallaaminen; rumuus א. כְּפִישָׁה נ  
 varpukori ב. כְּפִישָׁה נ  
 pikku lusikka כְּפִית נ  
 jalkojen ja käsien sidonta כְּפִיתָה נ  
 riippuvaisuus כְּפִיתוּת נ  
 toistaa; mat. kertoa; panna כָּפַל פ"י  
 kaksinkerroin  
 kaksinkertaistua; moninkertaistua; tulla taitetuksi -נָכַפַּל  
 kaksinkertaistaa כָּפַל פ"י  
 kaksinkertaistua כָּפַל  
 kaksinkertaistua; tulla taitetuksi -נָחַפַּל  
 kaksinkertaistaa; mat. kertoa; monistaa; taittaa הִכְפִּיל פ"י  
 kaksinkertaistua; mat. tulla serrotuksi; tulla monistetuksi הִכְפִּיל  
 kaksi kertaa; mat. kertominen; askos, taite כָּפַל ז  
 asian painotus toistamalla, tautologia כָּפַל-לְשׁוֹן, כָּפַל-מְלִים  
 kertotaulu לוח-הַכָּפַל  
 kaksin verroin, kaksinkertaisesti כָּפַלִּים  
 moninkertaisesti כָּפַלִּי-כָּפַלִּים  
 (virallinen) jäljennös כָּפַל  
 kaksikertaa כָּפַלִּים תה"פ  
 kahdentava, vahvistava כָּפַלָן ח  
 konsonantin kahdentava -כָּפַלֵּשׁ כָּפַלָן  
 taivuttaa, kääntää א. כָּפַן פ"י  
 olla nälissään ב. כָּפַן פ"י  
 nälkä כָּפַן ז  
 Platalea leucorodia), rapustahaikara כָּפַן ז  
 normiliuskainen (lehti) כָּפַן י

tallattu; ruma, inhottava כָּפוּשׁ ח  
 käyttäytyä rumasti כָּפוּשָׁה כָּמָדָה  
 sidottu (käsistä, jaloista); sidottu (nippu ym.) כְּפוּת ח  
 tavallista pitkäsaarisempi כָּפֶחַ ח  
 part. kuten, .....mukaan כָּפִי מ"י  
 pakotus, pakko; taivuttaminen; ylösalaisin kääntäminen; kaatumatauti כְּפִיָּה, כְּפִיָּה נ  
 pakottaminen כְּפִיתָה חר כְּגִיגִית  
 hyvän maksaminen pahalla כְּפִית-טוֹבָה  
 arabien pääliina כְּפִיָּה נ  
 taivutus; kaatumatauti כְּפִיוֹן ז  
 kiittämättömyys כְּפִיוֹן-טוֹבָה  
 taivutus כְּפִיוּת נ  
 kiittämättömyys כְּפִיוּת-טוֹבָה  
 kaksoisolento כָּפִיל ז  
 toistaminen; moninkertaistaminen; kertominen; taittaminen כְּפִילָה נ  
 kaksinaisuus; saman asian toistuminen t. toistaminen כְּפִילוּת נ  
 aram. nälkäinen כְּפִין ח  
 kuv. jokainen tarpeessa oleva כָּפִל הַכָּפִין  
 hirrenpätkä; rakennuskivi כָּפִיס ז  
 taipuisa, kimmoisa כְּפִיף ח  
 palmukori א. כְּפִיפָה נ  
 kuv. saman katon alla כְּכָפִיפָה אַחַת  
 taivuttaminen; kumartuminen ב. כְּפִיפָה נ  
 taipuisuus; alastaivutus; alistuvaisuus כְּפִיפוּת נ  
 jnk:n mukaisesti כְּכָפִיפוּת ל-  
 nuori leijona; kuv. sankari כְּפִיר ז  
 toden eväminen; ateismi א. כְּפִירָה נ  
 Jumalan läsnäolon kieltäminen; juutalaisuutensa kieltäminen כְּפִירָה כְּעָקָר

<i>adj.</i> maalais-; kylän-, <i>subst.</i> kyläläinen, maalainen	כפרי, כפרי חו"י	raaka taateli	כפית נ
maalaisuus	כפירות נ	taivuttaa (alas, vääräksi); pakottaa	כפף פ"י
petturi; jumalankieltäjä	כפון דמיון	taipua (alas, vääräksi, kumaraan)	נכפף, נכפף -
petturuus; jumalan-kielteisyys	כפונות נ	taivuttaa	כופף פ"י
liitonarkin peite tai kerubipatsas temppelissä; synagoogan toorakaapin edessä oleva verho; kansi	כפרת, כפורת נ	taipua, tulla taivutetuksi	כופף
temppelin kaikkein pyhin	גית-הכפרת	taipua alas, kumartua	התכופף
tallata, polkea	כפש פ"י	taivuttaa; pakottaa	הכפף פ"י
tallaantua, sotkeutua	נכפש	tulla taivutetuksi, tulla pakotetuksi	הכפף
talloa, sotkea	הכפיש פ"י	taivuttaminen (alas, syrjään)	כפף ז
tallaantua, sotkeutua	הכפש	käsine, hansikas, sormikas	כפפה נ
sitoa jalat ja kädet	כפת פ"י	käsitellä	כפף בו בכתפות
tulla sidotuksi (jalat ja kädet)	נכפת	hellävaroen	כפף
sitoa yhteen	כפת פ"י	pyyhkiä rikkomus pois; kuv. lepyttää	כפר (כפר) פ"י
tulla yhteen sidotuksi	כפת	saada anteeksi; purkautua (liitto tms.)	כפר
hirsi, pölkkyy; kova taikinapaakku	כפת ז	saada anteeksi; purkautua (liitto tms.)	כתפר
solmu, silmukka	כפת ז	lepytellä jotakuta	כפר את פניו
taikinasta tehty pulla keitossa (klimppi)	כפתה, כופתה נ	kieltää, evätä (sanottu); kieltää Jumala, kieltää uskonsa	כפר פ"י
nappi, nappula, kukannuppu; pylvänpää	כפתור ז	kieltää Jumala; kieltää juutalaisuutensa	כפר בעקר
temppelin kultaisen lampunjalan nuppu- ja kukkakoriste; kuv. interj. hienoa! kaunis!	כפתור ופרח	pietä	כפר פ"י
aataminomena	כפתור-הקנה	lunastushinta; vastine	כפר, כופר ז
napitus	כפתור, כיפתור ז	asvaltti	כפר, כופר ז
napittaa	כפתר (כפתר) פ"י	(Lawsonia), koofer-kasvi; kamferi	כפר, כופר ז
tulla napitetuksi	כפתר	kylä	כפר, כופר ז
tyyny, pielus; satula	א. כר ז	kylä	כפר ז
laidun; aukio	ב. כר ז	kyläläinen; maalainen	כר-כפר
laaja laidun; kuv. laaja toimiala	כר נרחב	synnin anteeksianto, sovitus; suuren sovintopäivän uhri	כפרה נ
syöttöpässi; muurinsärkijä	ג. כר ז	kanan tai kukon teurastamis- ja heilutusseremonia sovituksen merkiksi suuren sovintopäivän aattona	כפרות
pikalähetti	ד. כר ז		



(Carum) kumina (kasvi) כְּרוֹמִיָּה, כְּרוֹמִיָּה נ  
 tiertynyt; kääritty כְּרוּךְ ת  
 mieltynyt jhnkn -כְּרוּךְ אַחֲרֵי  
 olla liittynyt jhnkn; -כְּרוּךְ בְּ-  
 vaatia  
 soisiinsa liittynyt -כְּרוּכִים (זֶה בְּזֶה)  
 Gruidea) kurki כְּרוּכִיָּה נ  
 sirkua kuin syötävä -צֶנֶחַ כְּכְרוּכִיָּה  
 tiäretorttu כְּרוּכִית נ  
 siber-, keltaväri; -כְּרוֹם ז  
 tarulintu talmudissa  
 muuttaa väriään -נִשְׁתַּנָּה כְּכְרוֹם  
 Burhinus oedicnemus), -כְּרוֹן ז  
 aksujalka (lintu)  
 aikajärjestys כְּרוֹנֹלוֹגִיָּה \* נ  
 aikajärjestystä koskeva, ת -כְּרוֹנֹלוֹגִיָּה \*  
 aikajärjestyksessä esitetty  
 krooninen, jatkuva כְּרוֹנִי \* ת  
 krooninen sairaus -מַחֲלָה כְּרוֹנִית  
 ironikka; ajankohtaisten כְּרוֹנִיקָה \* נ  
 miiottien kuvaus sanomalehdessä  
 katkennut, poikkinainen כְּרוֹת תִּשְׁבָּר  
 suohilas -כְּרוֹת שִׁפְכָה  
 kuuluttaa, julistaa (כְּרוֹז) הִכְרִיז פִּעוּי י  
 julki kuulutetuksi -הִכְרִיז  
 juliste, plakaatti כְּרוֹזָה נ  
 paimenen apulainen כְּרוֹזִיל ז  
 pakottaa (כְּרוֹח) הִכְרִיחַ פ"י  
 olla pakotettu jhnkn -הִכְרִיחַ  
 pakko כְּרוֹח, כּוֹרַח ז  
 asten tahtoaan -עַל-כְּרוֹחַ, בְּעַל-כְּרוֹחַ  
 kartonki כְּרִטוֹן, כְּרִטוֹן \* ז  
 kettelointi, כְּרִטוֹס, כִּירטוֹס ז  
 kortistointi  
 lpuke, lippu; kortti כְּרִטִּים ז

tilavuusmitta, n. 395 litraa כֹּר, כּוֹר ז  
 yhden כֹּר-mitan kylvöala -בֵּית-כֹּר  
 adv. asiallisesti, כְּכֹאֲלֵי תה"פ  
 kuten tuleekin  
 kyntää, muokata pelto כְּרָב פ"י  
 maanparannuksen kohteena כְּרָב ז  
 oleva pelto  
 peittää, kääriä (כּוֹבֵל) כְּרָבֵל פ"י  
 tulla käärityksi, peittyä -כְּרָבֵל  
 -הִתְכָּרְבֵּל  
 kukonharja, töyhtö כְּרָבֵלֶת, כְּרָבֵלֶת נ  
 henkivero כְּרָבָא נ  
 kaivaa lapiolla; louhia א. כְּרָה פ"י  
 tulla kaivetuksi; tulla louhituksi -נִכְרָה  
 saada kuuntelemaan -כְּרָה אֶזְנִי ל-  
 suunnitella pahaa -כְּרָה רָעָה  
 ostaa, hankkia; vuokrata ב. כְּרָה פ"י  
 tulla ostetuksi, tulla hankituksi; -נִכְרָה  
 tulla vuokratuksi  
 valmistaa ateria ג. כְּרָה  
 tulla valmistetuksi (ateria) -נִכְרָה  
 ateria כְּרָה נ  
 kaali א. כְּרֹב ז  
 kyssäkaali -כְּרֹב-הַשְּׁלַח  
 kerubi; (kerubinkuva); כ. כְּרֹב ז  
 kuv. enkeli  
 Jumalan nimitys -יֹשֵׁב-הַכְּרוּבִים  
 kukkakaali כְּרוֹבִית נ  
 kirjallinen tai suullinen julistus, כְּרוֹז ז  
 kirjallinen tai suullinen ilmoitus;  
 lentolehti  
 airut, kuuluttaja כְּרוֹז ז  
 kaivettu א. כְּרוֹחַ ת  
 kuunnella tarkasti -אֶזְנִי כְּרוֹחַ  
 ostettu, hankittu ב. כְּרוֹחַ ת

kääriä	-כָּרָךְ פ"י	käyntikortti	-כָּרְטִים-בְּקֹר
liittyä yhteen; tulla sidotuksi (kirja)	-כָּרָךְ	sarjalippu	-כָּרְטִים-מְנוֹי
liittyä yhteen, kiertyä jkn ympärille, kääriytyä	-נִתְכָּרָךְ	jäsenlippu, jäsenkortti	-כָּרְטִים-חֶבֶר
takertua jhnkn	-נִכְרָךְ אַחֲרָיו	lippuvihko, sarjalippu (autossa ym.); kortisto	-כָּרְטִים-נִי
moniosaisen kirjan osa; rullaksi kääritty raamatunlausepaperi; paketti, käärö	כָּרָךְ ז'	lipunmyyjä, rahastaja, lipuntarkastaja	כָּרְטִים-ז'
yhdellä kertaa, yhtä päättä	-בְּכָרָךְ אֶחָד	luetteloida, tehdä kortisto sisältä kortistoon	כָּרְטִים (כָּרְטִים) פ"י
suurkaupunki	כָּרָךְ ז'	kortisto	-כָּרְטִים
suurkaupungin asukas	-כָּן-כָּרָךְ	jyväkasa	כָּרְטִים נ
reunus, reunalista	כָּרְכָב, כְּרוֹב ז'	Israelin kuninkaan henkivartiosto	כָּרְטִים ז'
tehdä reunus	(כְּרוֹב) כָּרְכָב פ"י	kyntäminen	כָּרְטִים נִי
tulla reunustetuksi	-כָּרְכָב	kaivu; louhinta	כָּרְטִים נ
ponttihöylä	כָּרְכָבִית נ	täytevoileipä, 'sandwich'	כָּרְטִים ז'
karkelo; kuv.	כָּרְכֹר, כִּירְכֹר ז'	(Carex), sara	כָּרְטִים ז'
kautta rantain asiasta puhuminen		sidonta, käärintä; liittäminen; kirjansidonta; kirjankannet; viljanippu	כָּרְטִים נ
(Crocus), kroocus; sahrami	כָּרְכָם, כְּרוֹם ז'	mieltymys, kiihtymys	כָּרְטִים נ
värjätä krookuksen väriseksi	(כְּרוֹם) כָּרְכָם	kirjansitomo	כָּרְטִים נ
värjäytyä krookuksen väriseksi; tulla maustetuksi sahramalla	כָּרְכָם	polvistuminen	כָּרְטִים נ
värjäytyä krookuksen väriseksi	-נִתְכָּרְכָם	(Carcharinus) hai	כָּרְטִים ז'
hämmentyä kateudesta / häpeästä, pahoittelusta); kuv. olla neuvoton	-נִתְכָּרְכָמוּ	pikku tyyny	כָּרְטִים נ
krookuksen värinen	כָּרְכָמִי, כְּרוֹמִי ה	leimasintyyny	כָּרְטִים דִּיל, כָּרְטִים-חֹתֶם
karkeloida; kuv. puhua kautta rantain	(כְּרוֹר) כָּרְכָר פ"ע	lämpötyyny	כָּרְטִים חֶמֶה
hyrrä; loimitukki (kangaspuissa)	כָּרְכָר ז'	katkaisu, leikkuu; liitto; avioliiton purkaminen; kuolema	כָּרְטִים נ
rakennuksissa käytetty kalkkikivi	כָּרְכָר, כֹּרְכֹר	liiton solmiminen	כָּרְטִים-כָּרִית
kiesit, trillat; raam. kameli	כָּרְכָרָה נ	avioero	כָּרְטִים נ
peräsuoli; putki	כָּרְכָשֶׁת נ	erokirja, avioeropaperi	כָּרְטִים-כָּרִית
makkara (esim. riisi- tai lihatäytteenen)	-כָּרְכָשֶׁת מִלְאָה	sittoa, kääriä; liittää; sitoa kirja	כָּרְכָ פ"י
		tulla sidotuksi (myös kirja); tulla käärityksi	-כָּרְכָ

מְעֵשָׂה (צַד, קָרֵב, נִסְיוֹן) מְכַרֵּץ- raiseva teko (askel, taistelu, yritys jne.)	פָּרַם פ"י tehdä kasa ja painella se tiiviksi
ratkaiseva mielipide	נִכְרַם kasaantua ja tulla survotuksi tiiviiksi
ratkaista jhnkn suuntaan	פָּרַם ז' viinitarha; hedelmätarha
raimen (פָּרָעִים) hyppivän hyönteisen reisi; raonekalun jalka	פָּרַמִּיל ז' kirkas punaväri; punainen kangas
raan isänsä kaltainen	א. פָּרַמִּיל ז' viinitarha; hedelmätarha
heikkotekoinen	ב. פָּרַמִּיל ז' kypsymättöminä paahdetut jyvät
ratkoonaan	פָּרַמִּילית נ' (Talmudissa) kelvoton maa- alue joka ei ole yksityis- eikä yhteiskäytössä; pieni kenttä
raideri	פָּרַם, פָּרַם נ' vatsa
raut, kallis pellava- tai rauvillakangas	פָּרַסָה פִּיו שְׁנִיָּה raskauden loppuvaiheessa oleva nainen
ascaris lumbricoides), raolinkainen	סִבְרַת-פָּרַם perätön oletamus
rajoitusjoukot	מִלָּא פָּרַסוּ syödä ahneesti; kuv. imeä itseensä
ratulaseppä	פָּלוּשַׁת-הַפָּרַם haima
ratsa	פָּרַסָה, כּוֹרֶסָה נ' nojatuoli
purjosipuli	פָּרַסוּם ז' (myös metallin) jysrintä
(Vicia ervilia), virna-laji	פָּרַסוּם (כּוֹרֶסוּם) פ"י jysriä; kaivertaa metalliin tms.; kuv. vaivata, kaivertaa
ratkaista (puu), leikata	פָּרַסוּם tulla jysityksi, tulla kaiverretuksi; kuv. käydä kuluneeksi
ratketa; loppua; tuhoutua	פָּרַסוּם, כּוֹרֶסוּם ז' metallinjysriä
tulla kaadetuksi (puu), tulla ratkaistuksi	פָּרַסְמוֹ ז' jysriä
rävittää; lopettaa	פָּרַסוֹ, פָּרַסְנִי תו"ז vatsakas kuv. paksu
ratkata	פָּרַסְפַּת, פָּרַסְפִּית נ' sirkkalaji
ratkaimia liitto	פָּרַסְתוֹ, פָּרַסְתְּנִי תו"ז vatsakas
ratkainen kuolema ratkaimien ratkaisuna	פָּרַע פ"ע polvistua; painua polvilleen
puunrungon ydin	הִכְרִיעַ פ"י alistaa, ahdistaa, pakottaa; painaa (vaakakuppi) alas; päättää asiasta
edj. vaaleanvihreä; subst. purjosipuli	הִכְרַע joutua tappiolla, tulla lyödyksi; tulla ratkaistuksi
Daavidin ja Salomon henkivartio-osasto	פָּרַעָה לִילָד alkaa synnyttää
kuv. kansanjoukot, rahvas	
kun, silloin kun	

lumous; noituus, taika **כֶּשֶׁף ז**  
 poppakonsti, taikatemppu **כֶּשֶׁף ים-מַעֲלָה-**  
 taikuri, noita **כֶּשֶׁף ז, כֶּשֶׁפִּים**  
 taikuri, noita **כֶּשֶׁף ז, כֶּשֶׁפִּים**  
 taikuri, noita **כֶּשֶׁף ז, כֶּשֶׁפִּים**  
 noituus, taikominen **כֶּשֶׁף ז, כֶּשֶׁפִּים**  
 onnistua **כֶּשֶׁף פ"ע**  
 olla sopiva **כֶּשֶׁף ל-**  
 olla sopiva **כֶּשֶׁף ל-**  
 tehdä ruoka t. astiat  
 uskonnollisesti puhtaiksi; tehdä  
 sopivaksi; tehdä päteväksi **כֶּשֶׁף פ"י**  
 tulla uskonnollisesti puhdistetuksi; **כֶּשֶׁף**  
 tulla sopivaksi; päteväksi  
 hankkia pätevyys; **הַכְשֵׁר**  
 olla pätevä; ankeroida  
 saattaa kuntoon; antaa  
 pätevyys; tehdä ruoka t. astiat  
 uskonnollisesti puhtaiksi **הַכְשֵׁר**  
 tulla kunnostetuksi;  
 tulla puhdistetuksi uskonnol-  
 lisesti; saada pätevyys **הַכְשֵׁר**  
 lahjakas **מְכֻשָׁר**  
 otollinen hetki on  
 koittanut **נִתְכַשְׁרָה הַשָּׁעָה**  
 kat- **כֶּשֶׁר הַדָּבָר לְפָנָיו (בְּעֵינָיו)**  
 soa soveliaaksi  
 hyvä, sopiva; luvalinen, **כֶּשֶׁר ת**  
 uskonnollisesti pudas (esim. ruoka); rehti  
 kosher-sääntöjen mukaisesti **כֶּשֶׁר**  
 puhdas keittiö  
 pienintä piirtoa **כֶּשֶׁר לְמַהְדָּרִין**  
 myöten puhdas (uskonnollisesti)  
 (juutal.) puhtaus, **כֶּשֶׁר, כּוֹשֵׁר ז**  
 kashrut; kyky; suuruus  
 sopiva tilaisuus, **שְׁעַת-הַכְשֵׁר**  
 sopiva hetki  
 ruumiillinen kunto **כֶּשֶׁר-גּוּפָנִי**  
 kyky, (כֶּשֶׁר וְנֹתָן) **כֶּשֶׁר וְנֹתָן ז**  
 lahja, lahjakkuuden laji

pässi **כֶּשֶׁב ז**  
 emälammass, uuhi **כֶּשֶׁב נ**  
 kaldealainen; **כֶּשֶׁב ת**  
 tähdistäennustaja; noita  
 lihoa **כֶּשֶׁה פ"ע**  
 lumous; noituus, taika **כֶּשֶׁה ז**  
 adv. asianmukaisesti **כֶּשֶׁה חה"פ**  
 edellytykset **כֶּשֶׁה ים, כֶּשֶׁה ים ז"ר**  
 (Humulus lupulus), humalakasvi;  
 (Cuscuta), humalanvieras;  
 hento karvapeite  
 kirves; leka, hakku **כֶּשֶׁל ז**  
 pätevä tehtävään **כֶּשֶׁל ת**  
 pätevyys; kykenevyys **כֶּשֶׁל נ**  
 heilutus edestakaisin **כֶּשֶׁל ז, כֶּשֶׁל ז**  
 heiluttaa edestakaisin **כֶּשֶׁל פ"י**  
 komapastua; väsyä, heiketä; **כֶּשֶׁל פ"ע**  
 kuv. epäonnistua  
 kompastua; kuv. erehtyä;  
 epäonnistua **כֶּשֶׁל נ-**  
 saada kompastumaan;  
 erehdyttää, johtaa harhaan **כֶּשֶׁל פ"י**  
 tulla johdetuksi harhaan **כֶּשֶׁל נ-**  
 lapsus, haksahdus **כֶּשֶׁל בְּלִשׁוֹנוֹ**  
 puheessa  
 epäonnistuminen; **כֶּשֶׁל ז**  
 erehdys, virhe  
 erehdys, vahinko **כֶּשֶׁל נ-**  
 epä- **כֶּשֶׁל וְנֹתָן, כֶּשֶׁל וְנֹתָן**  
 onnistuminen; heikkous  
 fiasco, täydellinen **כֶּשֶׁל וְנֹתָן**  
 epäonnistuminen  
 adv. kuten, niin kuin **כֶּשֶׁל וְנֹתָן**  
 noitua, taikoa, lumota **כֶּשֶׁל פ"י**  
 tulla lumotuksi, tulla **כֶּשֶׁל נ-**  
 noidutuksi, tulla taitotuksi  
 tulla lumotuksi, **כֶּשֶׁל נ-**  
 tulla noidutuksi, tulla taitotuksi

- salakirjoitus פְּתֵב-סְתָרִים  
aikakausjulkaisu פְּתֵב-עֵת, פְּתֵב-עֵתִים  
hävästyskirjoitus פְּתֵב-פִּלְסֹתָר  
heprealaiset pefiittikirjaimet, Rashin ja hänen aikalaistensa kirjoitustapa פְּתֵב-רֶשִׁי  
kirjallisesti בְּכֶתֶב  
Vanha testamentti, 'Mikra' פְּתֵב־הַקֶּדֶשׁ  
kirjoituskirjaimet אֲוִתֵּיּוֹת-פְּתֵב  
Viisi Mooseksen kirjaa חֲמִישֶׁת סְפָרִים  
sanasta sanaan; tarkalleen בְּכֶתֶב וּבְלִשׁוֹן  
kirjoittaa, merkitä על הַכְּתָב יִלְכֹּד  
kirjeenvaihtaja, lehtimies; kirjailija כְּתִיבָה  
sanomalehti- tai radioselostus, reportaasi כְּתִיבָה  
vaimon saama avioliitto- sopimus mahdollisine eromaksukorvauksineen כְּתִיבָה, כְּתוּבָה  
kirjuri, kirjaaja; konekirjoittaja; kynäilijä כְּתִיבָה  
konekirjoitus כְּתִיבָה  
konekirjoittajatar כְּתִיבָה  
osoite; kirjoitus; alkusanat כְּתִיבָה, כְּתוּבָה  
tatuointi כְּתִיבָה-קֶעֶקַע  
naiskirjeenvaihtaja כְּתִיבָה  
(koulu- ym.) luokka; amm. joukkue; (aatteellinen) ryhmä, lahko כְּתִיבָה, כִּיתָה  
pyhät kirjoitukset כְּתִיבָה (כְּתִיבֵי הַקֹּדֶשׁ)  
adj. kirjoitettu; subst. raamatunjae כְּתוּב תוֹרָה  
kirjoitukset, heprealaisen Vanhan testamentin kolmas osa כְּתוּבִים  
apokryfikirjat כְּתוּבִים אֲחֵרִים  
olla בָּא בְּכִתְּוִבִים  
kirjeenvaihdossa
- kyvykäs, lahjakas בְּעָל-כֶּשֶׁר וְנֶחֱמָה  
kyvykäs, lahjakas בְּעָל-כֶּשֶׁר וְנֶחֱמָה  
kyvykkyys, lahjakkuus בְּעָל-כֶּשֶׁר וְנֶחֱמָה  
(syötäväksi ym.) sopivuus; puhtaus (uskonnollisesti); rehtiys, luotettavuus בְּעָל-כֶּשֶׁר וְנֶחֱמָה  
(ideologinen (כְּתִיבָה, כְּתוּבָה) suunta, lahko; ryhmä, eläinlauma בְּתִיבָה  
kirjoittaa כְּתִיבָה פ'  
tulla kirjoitetuksi בְּכֶתֶב  
kaivertaa kirjaimet; kirjoittaa paljon כְּתִיבָה פ'  
olla kirjeenvaihdossa הִתְכַּתְּבָה  
sanalla (kirjoitus); kuv. sanalla, määrätä הִתְכַּתִּיב פ'  
tulla sanelluksi (kirje) הִתְכַּתֵּב  
(juutal.) uuden vuoden toivotus, Jumala vapauttavan tuomiopäätöksen, לְשָׁנָה טוֹבָה תִּכְתְּבוּ וְתַחֲרִצוּ  
sanalla ehdot הִתְכַּתִּיב תְּנָאִים  
kirjoitus, kirjoitustapa; kirjallinen tuote כְּתִיבָה  
valtakirja כְּתִיבָה-אַמְנָה  
syytekirjelmä כְּתִיבָה-אֲשׁוּם  
uusheprean painokirjaimet כְּתִיבָה אֲשׁוּרִי  
muinainen heprean kirjoitustapa, ns. kanaanilainen kirjoitus כְּתִיבָה-קֶדֶשׁ  
valtakirja כְּתִיבָה-הַרְשָׁאָה  
(myös kuv.) hieroglyfit כְּתִיבָה-הִתְרָסְמִים  
sukuselvitys כְּתִיבָה-יִתְּסִין  
nuolenpääkirjoitus כְּתִיבָה-הִתְדוּת  
käsiala; käsikirjoitus כְּתִיבָה-יָד  
uusheprean painokirjaimet, neliökirjoitus כְּתִיבָה מְרֻבָּע  
erikoisen kaunis käsiala כְּתִיבָה מְרֻבָּלִית  
rabbin, lääkärin ym. valtakirja ammatin harjoittamiseen כְּתִיבָה-סְמִיכָה

länsimuuri הפתל המערבי  
 Itkumuuri, länsimuurin nimitys פתל-הדמעות  
 kuv. seinillä on korvat אָזְנִים לַפֶּתֶל  
 kuv. lyödä pänsä seinään; katua הָטִיחַ רֹאשׁוֹ בַּפֶּתֶל  
 kuv. puhua kuin seinälle נִתְקַל בַּפֶּתֶל אֲטוֹם  
 sian-reisi, kinkku פֶּתֶל־חֲזִיר (קֶתֶל־חֲזִיר)  
 Varthemia-kasvi פֶּתֶלָה  
 tahriutua, (myös kuv.) נִכְתָּם (כתם)  
 tahria; kuv. pilata jnkn maine הִכְתִּים  
 tahriutua; kuv. joutua huonoon maineeseen הִכְתָּם  
 tahra; väritäplä, värilaikku; kuv. käyttövirhe, erhe א. פֶּתָם  
 kulta ב. פֶּתָם  
 oranssi פֶּתָם, כתום  
 kellertävä פֶּתָמָם  
 puuvilla כֶּתוֹן, כותן  
 pellavan kehrääjä; pellavan karstaaaja פֶּתוֹן  
 puuvilla פֶּתֶנָה, כותנה  
 aluspaita, ihokas פֶּתֶנָת, פֶּתֶנָת, כותנת  
 yöpuku פֶּתֶנָת-לַיָּלָה  
 raidallinen ihokas פֶּתֶנָת-פְּסִים  
 papin ruudullinen ihokas פֶּתֶנָת-תִּשְׁבִּץ  
 hartia, olka; syrjä; ulkonema esineessä; rypäletertun hartia; vuorenselänne פֶּתֶף  
 olalla kannettava kivi אֶבֶן-פֶּתֶף  
 yhtenä miehenä, rinta rinnan פֶּתֶף אֶחָת

harteilla kantaminen כִּתּוּף, כִּתּוּף  
 piiritys כִּתּוּר, כִּתּוּר  
 sysääminen, hosuminen כִּתּוּשׁ, כִּתּוּשׁ  
 murskattu; kuv. särkynyt, murtunut כִּתּוּשׁ  
 särkynyt, murskautunut; muserrettu כִּתּוּת  
 murskaaminen, särkeminen כִּתּוּת, כִּתּוּת  
 väsyttävä vaellus פֶּתוּת-בְּגָלִים  
 oikeinkirjoitus; Vanhassa testamentissa kirjoitustapa, jossa lukutapa eroaa kirjoitetusta פֶּתִיב  
 kirjoitus ilman vokaali-merkkeinä toimivia konsonantteja jud ja vav פֶּתִיב חֶסֶר  
 kirjoitus vokaaleja edustavin konsonanttimerkein פֶּתִיב מָלֵא  
 kirjoittaminen כִּתְיָה  
 olkoon nimesi elämän kirjoissa! uudenvuodentoivotus פֶּתִיכָה נִחְתִּימָה טוֹבָה  
 kaunokirjoitus פֶּתִיכָה תִּפְּחָה  
 maantieto פֶּתִיכָה-הָאָרֶץ  
 kirjoitusvälineet מִכְשֵׁי-הַפֶּתִיכָה  
 kirjoituskone מְכֻוֶּנֶת-פֶּתִיכָה  
 kirjoituspöytä שֻׁלְחָן-פֶּתִיכָה  
 lihanuija פֶּתִישׁ  
 hienonnus; takominen, hakkaaminen פֶּתִישָׁה  
 hakkaaminen, mukilointi פֶּתִישָׁה עֲצָמוֹת  
 kuv. ilmaan huitominen פֶּתִישַׁת מַיִם  
 murennettu; makuuhaava פֶּתִית חוֹ"ז  
 murskaus; taonta; hakattu lihapihvi פֶּתִיחָה  
 seinä, muuri; syrjä, sivu בֶּתֶל, כּוֹתֵל

kruunu (myös rahayksikkö);  
seppel; kunnia-arvo; hepr. kirjaimen  
koriste; hampaan kruunu; (täht.) (Pohjan)  
kruunu, (Etelän) kruunu  
koristella jotakuta - קָשַׁר בְּתָרִים לְ-

hienontaa, jauhaa; hakata;  
loukuttaa pellavaa  
murskautua, hienontua - נִכְתַּשׁ

murskata hienoksi; hakata - נִכְתַּשׁ פ"י

murskautua; jauhautua - נִכְתַּשׁ

jauhaantua; kamppailla - הִתְנַחֵחַשׁ

huhmare, öljynpuristin - כֹּחַשׁ, כֹּחַשׁ ז'

(oliivien ym.) jauhaa;  
öljyn puristaja; tappelupukari - כֹּחַשׁוֹ ז'

jauhintahteet, öljynpuristus  
jätteet; sahanpuru - כֹּחַשֶׁת, כֹּחַשֶׁת

jauhaa hienoksi; murskata - נִכְתַּשׁ פ"י

murentua, jauhautua - נִכְתַּח

murskata, jauhaa; tuhota - נִכְתַּח פ"י

jauhaantua, murskautua; tuhoutua - נִכְתַּח

hakata hienoksi; hävittää - הִכַּח פ"י

hakkautua hienoksi; murskautua - הִכַּח

väsyä vaeltamiseen - נִכְתַּח אֶת רַגְלָיו

lahkolainen, lahko-,  
luokan- - כִּתְתִי, כִּתְתִי ת

lahkolaisuus;  
jakaantuminen luokkiin t. lahkoihin - כִּתְתִיּוֹת, כִּתְתִיּוֹת ז'

kapinoida, rimpuilla סוֹרְרַח בְּתָר -  
auta! - תָּרַן בְּתָר!

kohauttaa olkapäitään - מָשַׁךְ בְּתָרָיו

häikäilemätön;  
luotettava - בְּעַל-בְּתָפִים רַחֲבֹת

kantaa olalla; auttaa - (כתת) בְּתָר פ"י

nostaa olalle (-en) - הִקְתִּיף פ"י

tulla sälytetyksi olalle - הִקְתִּיף

osallistua; auttaa toisia עֲצָמוֹ - בְּתָר אֶת

kantaja (satamassa, asemalla) - בְּתָר ז'

henkseli, housunkannatin;  
olkain - בְּתָפָה נ

hihaton viitta; henkseli, olkain - בְּתָפִיה נ

harteikas - בְּתָפֵן יָמִית

ympäröidä; odottaa; - (כתת) בְּתָר פ"י  
otsikoida; kruunata, seppelöidä

tulla ympäröidyksi, tulla  
piiritetyksi; tulla otsikoiduksi;  
tulla koristelluksi - בְּתָר

seppelöidä, kruunata;  
ympäröidä; kuv. myöntää arvonimi - הִקְתִּיר פ"י

tulla kruunatuksi,  
tulla seppelöidyksi; saada arvonimi - נִכְתַּר

tulla kruunatuksi, tulla  
seppelöidyksi; saada kunnia-arvo - הִקְתַּר

onnistua hienosti - הִתְחַלְחַח



eikä asia ole niin..	וְלֹא הֵיא
ikäänkuin ei..	כְּלֹא
sille, joka ei.; ilman, vailla	לֹא-
turhaan	לֹא הוּעִיל
ennen kuin	עַד שֶׁלֹא
jottei	שֶׁלֹא
ilman jtkn, jtkn vailla	שֶׁלֹא בְּ-
-maton, -mätön; ei.. -sta, -stä	שֶׁלֹא מִן
ei ole jtkn	לֹא-יֵשׁ
ei ole väliä	לֹא-אֶכְפַּח
mahdoton	לֹא יִתְבָּן
aram. ei	לֹא
olla kykenemätön tekemään jtkn; koettaa turhaan; väsyä	לֹא אֵה פ"ע
olla voimaton jhnkn; väsyä	לֹא-הִלָּאָה
väsyttää	הִלָּאָה פ"י
väsyä	הִלָּאָה-
väsynyt, lopen uupunut	לֹא-הָה
aram. part. ei; subst. kielto	לֹא
ei välttämättä	לֹא-צֶרְכָּא
aram. ilman sitäkin, yhtä kaikki	לֹא-הֵכֵי

lamed; *hepr.* aakkosten 12.  
kirjain; numeraalina 30

prep. -le; -li, -lä, -lä, -li, -li, -li  
luo, asti; jtkn varten; -lla, -llä; gene-  
tiivin vastine; jollakin (hallussa); jotakin,  
objektin tunnus; jstkn (asiasta); jnkn mu-  
kaisesti; (pers. pron:n kanssa) korostaa  
verbin merkitystä

senjälkeen kun -לכך-

*part.* ei; älä, älköön jne.

ehdottomasti ei

ei vain...vaan myös      אֲלֵ-זֶה וְזֶה

ei (suinkaan) niin

ei niin, vaan... . . . אל כ' . . .

ei tietenkään - לא כל שכן

ei yhtään, ei mitään      לא כלום

ei sitten lainkaan      כלל לא

לֹא עָלֵינוּ, לֹא עָלֶיךָ, לֹא עָלֵיכֶם  
äl-köön meitä (sinua jne.) kohdatko

ei niin, että... -v 87-

kielto, kielteinen käsky;  
älä tee! אִלְ-תַּעֲשֶׂה!

*raam.* niin totta kuin לֹא כֵן

ilman, vailla itkn

ja jos ei..

puhdas sydän; suoruus	לב-טהור	väsymys, uupuneisuus	לאות, לאות נ
myötätunto; iloisuus	לב-טוב	peittää kasvonsa	א. לאט פ"י
avomeri, aava ulappa	לב-ים	puhua hiljaa; kuiskata	ב. לאט פ"ע
appiniskainen; huolestunut	לב-פחד	hiljentää, hidastaa	הלאים פ"י
kylläinen	לב-מלא	kuiskaus	לאט ז
pelkuruus	לב-נמס	adv. hitaasti	לאט תה"פ
masentunut	לב-נשבר	älähän kiirehdi!	לאט לה!
nälkä, ruuanpuute	לב-ריקן	piilo, piilopaikka	לאט ז
huonotuulisuus; pahuus	לב-רע	salaa	פלאט
murtunut, surullinen	לב-שביר	minne?	לאין?
avosydäminen	לב-רחב	adv. siinä samassa, heti paikalla	לאחר תה"פ
mielessä, ajatuksissa	לב-לב, בלב	kansa, kansakunta	לאם, לאום ז
kierosti, petollisesti	לב-לב	Kansainliitto	הקלאים
suoraan, rehellisesti	לב-לב	kansallistaa	(לאם) הלאים פ"י
raskain sydämin	לב-פחד	tulla kansallistetuksi	הלאם
kokosydämisesti	לב-ונפש	kansan-, kansallinen;	לאמי, לאומי ת
iloisesti	לב-קל	kansallis-, kansallismielinen	לאמי, לאומי ת
vilpittömästi; sydämen	לב-שלם	kansain-	בין-לאמי
halusta	לב-לב, בקל-לב	välinen	
koko sydäimestä	לב-לב, בקל-לב	kansallismielisyys;	לאומיות, לאומיות נ
rohkeus	לב-אמן	kansallisuus	
mielitetty, rakastettu	לב-בכיר	nationalismi,	לאומנות, לאומנות נ
herkkä	לב-בעל	kansalliskiihko	
puhdassydäminen, vilpiton	לב-בר	nationalistinen,	לאומני, לאומני ת
ylpeys, kopeus	לב-גבה	kansalliskiihkoinen	
ylpeä, kopea	לב-גבה	näin, näillä sanoilla; toisin sanoen	לאמר
ylpeys	לב-גדל	mihin? kunne?	לאין?
rehellisyys, suoruus	לב-גלוי	jonnekin	לאין-שהוא
avomielinen, suora	לב-גלוי	sydän; rinta; (tunne-elämän ja	לב ז
salaiset mietteet	לב-דבר	ajattelun) keskus; ydin; sydämen	
sydämen muotoinen	לב-דמוי	muotoinen merkki tai kuvio; Raam. omatunto	
ajatus	לב-הגיון	kovasydämisyyss	לב-אבן
sydämen syke	לב-הלמות	yksimielisyys	לב-אחד
		hyväsydämisyyss	לב-בשר
		hyväsydämisyyss,	לב-יחב
		lämmäsydämisyyss	

älykäs; huomaavainen; **רַחֵב-לֵב**  
ylpeä  
pelkuri **כֹּחַ-לֵב, כֹּחַ-הַלֵּב**  
pahuus; murhe **רַע-לֵב**  
paha, julma **רַע-לֵב**  
sydänhalvaus **שָׁבֵר-לֵב**  
syvä murhe **שָׁבֵר וְ-לֵב, שָׁבֵר-לֵב**  
apaattinen, välinpitämätön **שְׁוֵה-לֵב**  
estoton himo; paatumus **שִׁירֵוֹת-לֵב**  
tarkkaa- **שִׁימָת-לֵב, תְּשׁוּמָת-לֵב**  
vaisuus, keskittyminen  
mennä ymmällensä **אָבֵד לְבוֹ**  
ei ole vihanen jllkn **אֵין בְּלִבּוֹ עֲלִיו**  
miettiä, **אָמַר אֶל לְבוֹ, אָמַר בְּלִבּוֹ**  
ajatella  
tuntua jtkn **אָמַר לוֹ לְבוֹ**  
tulla mieleen, aikoa **בָּא עַל לְבוֹ**  
puhua perättömiä **בִּדָּא מִלְּבוֹ**  
ylpistyä **גָּבַה לְבוֹ**  
kertoa julki ajatuksensa, **גָּלָה אֶת לְבוֹ**  
tunnustaa  
johtaa harhaan, hämätä **גָּנַב אֶת לְבוֹ**  
houkutella jtkn **גָּנַב אֶת לְבוֹ**  
imarrellen puolellensa  
käyttäytyä röyheästi **גַּס לְבוֹ בְּ-**  
jtkn kohtaan; käyttää väärin **גַּס לְבוֹ בְּ-**  
tuttavuussuhdetta  
ajatella, **דָּבַר אֶל לְבוֹ, דָּבַר בְּלִבּוֹ**  
miettiä  
taivutella, suostutella **דָּבַר עַל לְבוֹ**  
tekemään jtkn  
kertoa **הִגִּיד לוֹ אֶת כָּל לְבוֹ**  
salaisuutensa  
elvyttää **הִחְיָה לְבוֹ**  
ajatella **הִחְיָה עִם לְבוֹ, הִחְיָה בְּלִבּוֹ**  
olla **הִחְיָה (יֵשׁ) בְּלִבּוֹ עַל-**  
vihainen, kantaa kaunaa

paha aie **יָדוֹן-לֵב**  
sydäntautinen **חוּלָה-לֵב**  
älykäs **חֲכָם-לֵב**  
hyväsydäminen; **טוֹב-לֵב**  
hyväntuulinen  
hyväsydämissyys; **טוֹב-לֵב**  
iloisuus  
ajatukset, viettymykset **יֵצֵר-לֵב**  
totuudellisuus, uskollisuus **יֵשֶׁר-לֵב**  
sydänkipu; kuv. tuska **כָּאֵב-לֵב**  
antaumus, mielenkiinto **כּוֹנֵן-הַלֵּב**  
syvä ahdistus **מַגִּצֵּת-לֵב**  
sydäntauti **מַחֲלַת-לֵב**  
pelkuri **מוֹגַל-לֵב**  
katumus, synnintunto **מַכְשׁוֹל-לֵב**  
ystävällisesti, intiimisti **מֵלֵב אֶל לֵב**  
sy- **מַעֲמָק-הַלֵּב, מַמְעַמְקֵי-הַלֵּב,**  
dä- **מִשְׁרָב-לֵב**  
men pohjasta  
pelkuruus **כֹּחַ-לֵב**  
hartain toive **כִּשְׁאֻלָּת-לֵב**  
jalomielinen, huomaavainen, **גַּדִּיב-לֵב**  
auttavainen  
jalomielisyys, **גַּדִּיבוּת-לֵב**  
huomaavaisuus, auttavaisuus  
sydämen tuska **נַחֲמַת-לֵב**  
pelokas, hätäilevä **נִמְהָר-לֵב**  
itsepäinen **נִצְוָה-לֵב**  
tunteeton; typerä **עֵרֵל-לֵב**  
kipupiikki; pahansuopainen **צָר-לֵב**  
nuukuus **צָרוּת-לֵב**  
armoton; uppiskainen **קָשָׁה-לֵב**  
armot- **קָשִׁיוֹת-לֵב, קָשִׁיחוֹת-לֵב**  
tomuus  
viisaus; huomaavaisuus **רַחֵב-לֵב**

viehättää; kiinnostaa - מְשַׁד אֶת הַלֵּב  
 jäykistyä kauhusta - מָת לִבּוֹ בְּקָרְבוֹ  
 omatuntoni ei soimaa / kirpaise (Job 27:6) - לֹא יִחַרף לִבִּי  
 koskea sydänjuuriin asti; koskettaa sydäntä - נָגַע עַד לִבּוֹ  
 kauhistua - נִהְפַּח לִבּוֹ בְּקָרְבוֹ  
 olla viehättnyt jstkn, tuntea vetoa jhnkn - נָטָה לִבּוֹ אַחֲרֵי -  
 kauhistua - נִמַּס לִבּוֹ  
 masentua, menettää rohkeutensa - נָפַל לִבּוֹ עָלָיו  
 katua - נָקַפוּ לִבּוֹ  
 herätä (halu); ylpistyä - נִשְׁאָו לִבּוֹ  
 unohtua - נִשְׁכַּח מֵלֵב, נִשְׁכַּח מֵלֵב  
 painaa mieleensä - נָתַן אֵל לִבּוֹ  
 kiinnostua jnkn puheista - נָתַן לִבּוֹ לְ-  
 pitää itseään jonakin, olla olevinaan jtkn - נָתַן לִבּוֹ כְּלֵב -  
 syödä - סָעַד אֶת לִבּוֹ  
 vieraantua jstkn - סָר לִבּוֹ מִן  
 tulla mieleen; muistua - עָלָה עַל לִבּוֹ  
 rohjeta - עָרַב אֶת לִבּוֹ  
 hikuttua, järkyttyä, riemastua - פָּג לִבּוֹ  
 keskittyä ajattelemaan - פָּנָה אֶת לִבּוֹ  
 viehättää - צוֹדֵד לֵב  
 saada osakseen jnkn rakkaus - קָנָה אֶת לִבּוֹ  
 epäroйдä - רָפַרף בְּלִבּוֹ  
 alkaa jälleen rakastaa; lähentyä - שָׁב לִבּוֹ אֵל  
 voittaa jnkn rakkaus - שָׁבָה אֶת לִבּוֹ  
 pahoittaa jnkn mieli - שָׂבַר אֶת לִבּוֹ  
 tyynyä (mieli) - שָׁכַב לִבּוֹ

nauttia aterista - הִיטִיב אֶת לִבּוֹ  
 katua - הִכְהִי לִבּוֹ  
 kovettaa sydämensä / omatuntonsa - הִכְבִּיד (כָּבֵד) אֶת לִבּוֹ  
 tuntea vetoa jhnkn - הִלֵּךְ לִבּוֹ אַחֲרֵי -  
 lamauttaa; viedä jtkn uskallus, viedä itseluottamus - הִמַּס לִבּוֹ  
 estää - הִנִּיא אֶת לִבּוֹ  
 havahduttaa - הִסֵּב אֶת לִבּוֹ  
 sekoittaa, harhauttaa - הִסִּיר אֶת לִבּוֹ  
 harkita, ajatella - הִעֲלָה עַל לִבּוֹ  
 muuttaa (mieli, tunnetila) - הִפֵּךְ לִבּוֹ  
 kovettaa sydän - הִקְשָׁה לֵב, הִקְשִׁיחַ לֵב -  
 pelästyttää - הִרַךְ לִבּוֹ  
 ilahduttaa - הִרְחִיב לִבּוֹ  
 panna merkille - הִשִּׁיב אֵל לִבּוֹ  
 saada joku jälleen rakastamaan jtkn - הִשִּׁיב לִבּוֹ עַל -  
 kopeilla - הִתְפַּרַּח בְּלִבּוֹ  
 kiihtyä - הִתְחַמָּץ לִבּוֹ  
 tulla murheelliseksi - הִתְעַשֵּׂף לִבּוֹ  
 säikähtää, pelästyä - הִתְפַּלֵּץ לִבּוֹ  
 olla järjellinen - הִתְמַסְבֵּל עַל הַלֵּב  
 kiehua (kiukusta tms.) - חָם לִבּוֹ בְּקָרְבוֹ  
 olla huolissaan jstkn - חָרַד לִבּוֹ עַל -  
 olla hyvillä mielin - טוֹב לִבּוֹ  
 sydämellinen, totuudellinen - יוֹצֵא מִן הַלֵּב  
 säikähtää; himoita - יִצָּא לִבּוֹ  
 Daavidin omatunto soimasi (1.Sam.24:6, 2.Sam.24:10) - נִינֵה לִבּוֹ  
 paaduttaa sydämensä - פָּבַד לִבּוֹ  
 puh. ottaa sydämel- leen, ottaa vakavasti - לָקַח אֵל הַלֵּב  
 rohjeta - מָלֵאוּ לִבּוֹ

muuttaa mieltään jhnkn nähden -גַּהֲפֹךְ לְקִבּוֹ אֶל-  
 pelätä -כָּךְ לְקִבּוֹ-  
 olla pahoillaan -כַּעַל לְקִבּוֹ-  
 anoa armoa -שָׁפַךְ אֶת לְקִבּוֹ-  
 mennä ymmälleen -תָּעַה לְקִבּוֹ-  
 seurata himoan -תָּר אַחֲרֵי לְקִבּוֹ-  
 kiehtoa, viehättää; tukea, vahvistaa א. (לִבָּב) לְקִבּוֹ פ"י-  
 viisastua; olla pidetty -נִלְכַּב-  
 lietsoa, puhalttaa hiiliin tai tuleen ב. (לִבָּב) לְקִבּוֹ פ"י-  
 paistaa ohukaisia ג. (לִבָּב) לְקִבּוֹ פ"י-  
 sydämellinen לְקִבְי ת-  
 sydämellisyys לְקִבְיּוֹת נ-  
 yksin לְבַד תה"פ-  
 minä, sinä jne. yksin -לְבַדִּי, לְבַדְךָ....-  
 paitsi.; jnkn lisäksi -לְבַד מִן (אֲשֶׁר) לְקִבּוֹ-  
 ainoastaan -בְּלִבָּד-  
 vain jos.. -וּבְלִבָּד שְׁ-  
 jnkn lisäksi; ei..., vaan ainoastaan -מִלְבָּד-  
 huopa (materiaali) לְקִד ז-  
 yhdistää, liimata yhteen א. לְבַד פ"י-  
 vaneroida, viiluttaa; valmistaa huopatavaroita -לְקִד פ"י-  
 jäädä yksin ב. לְבַד פ"ע-  
 tunnustaa (Jumalan) ainutlaatuisuus -לְקִד פ"י-  
 yksinäisyys לְבַדּוֹת, לְבַדִּיּוֹת נ-  
 räätäli joka tekee huopatavaroita לְקִד ז-  
 loimu, liekki א. לְקִדָּה נ-  
 laava ב. לְקִדָּה נ-  
 sydän; puunydin; sydänkäpy; sytytyslangan ruutiosa לְקִדָּה, לִיבָה נ-

kiinnittää huomio jhnkn -לִבּוֹ לְ-  
 purkaa sydäntään -שָׁפַךְ לִבּוֹ-  
 kiinnittää huomio jhnkn -לִבּוֹ לְ-  
 epäröidä -תָּעַה לִבּוֹ-  
 ajatella, yhtä ja sanoa toista -יָדַר אֶחָד בְּפִה וְאֶחָד בְּלֵב-  
 puhua, niinkuin ajattelee -פִּיו וְלִבּוֹ שְׁוִים-  
 nähdä asiat toiveittensa mukaisina, kuvitella -רָאָה מִהֲרָהוּרֵי לִבּוֹ-  
 aram. sydän -לִיבָא ז-  
 prep. jnkn mielipiteen mukaan -אֶלְקָבָא דְ-  
 totta puhuakseni.. -אֶלְקָבָא דְאֵמֶת-  
 leijonat -לֵיאוֹנִים ז"ר, לְקִבְאוֹת נ"ר-  
 sydän -לִבָּב ז-  
 ymmärtäväinen, viisas -אִישׁ-לְקִב-  
 puhdasmielinen, -sydäminen -בָּר-לְקִב-  
 ylpeys; ritarillisuus -גִּדּוּל-לְקִב-  
 vanhurskaus -יֶשֶׁר-לְקִב-  
 masentunut, katkera -נִכְאָה-לְקִב-  
 rehentelijä -רִחֵב-לְקִב-  
 pelkuri -כָּךְ-לְקִב-  
 rehellisyys, oikeamielisyys -עָם-לְקִב-  
 hämäännys, sekaannus -תְּמָהוֹן-לְקִב-  
 mielensä mukaan -בְּלִבָּבוֹ-  
 koko sydämeestä -כָּכָל לְקִבּוֹ-  
 kovettaa sydämensä; voittaa heikkoutensa -אִמָּץ אֶת לְקִבּוֹ-  
 pelotella jtn -תָּמַס אֶת לְקִב-  
 ottaa huomioon -הִשִּׁיב אֶל לְקִבּוֹ-  
 rauhoittua, rauhoittaa mieltään -הִתְפַּקֵּךְ בְּלִבָּבוֹ-  
 olla katkera -הִתְסַמָּץ לְקִבּוֹ-  
 raivostua -עָם לְקִבּוֹ-

leijona (לְבִיאִים, לְבָאִים) ז  
 naarasleijona לְבִיאָה, לְבִיאָה נ  
 ohukainen לְבִיכָה נ  
 vaneri לְבִיד ז  
 kelvollinen / sopiva purtavaksi לְבִישׁ ת  
 pukeutuminen לְבִישָׁה נ  
 alkaa lehtiä, olla hiirenkorvalla; kuv. kukoistaa א. (לבלב) לְבַלֵּב פ"ע  
 kuuttaa ב. (לבלב) לְבַלֵּב פ"י  
 suut. haima ז לְבַלֵּב  
 lehdintä, oksien versonta, suu. orastus ז לְבַלֵּב  
 kirjuri ז לְבָר  
 toimistotehtävät ז לְבָרוֹת נ  
 valkaista; hehkuttaa valkoiseksi; kuv. selvittää א. (לבן) לְבֹן פ"י  
 vaaleta; hehkua valkoisena; kuv. selvitä, valjeta ז לְבֹן  
 valkaistua; tulla valko-hehkuisseksi; kuv. selvitä ז לְבֹן  
 tulla valkoiseksi; valkaista, värjätä valkoiseksi; kuv. selvittää ז לְבֹן  
 valjeta, tulla värjättyksi valkoiseksi ז לְבֹן  
 väväistä ז לְבֹן  
 harmeta (pää) ז לְבֹן  
 kiihtäytyä, väkivalloisesti ז לְבֹן  
 tehdä tiiliä ז לְבֹן  
 villanvalkaisija ז לְבֹן  
 tiilentekijä ז לְבֹן  
 valkea ז לְבֹן  
 valkopyykinen; valkeat vaatteet ז לְבֹן  
 silmänvalkuainen ז לְבֹן  
 valkopyykinen ז לְבֹן

roihtuttaa, lietsoa (לבה) לְבָה פ"י  
 tulta; kuv. kiihottaa ז לְבָה  
 alkaa roihtua; kuv. kiihtyä, tulla kiihotetuksi ז לְבָה  
 kiihtyä, roihtua; kuv. voimistua, tulla kiihkeämmäksi ז לְבָה  
 sydämenmuotoinen; kääritty, jkn ympäröimä; pidetty (henkilö) ז לְבָה  
 miellyttävyyttä; ליבו, ליבו ז לְבָה  
 voima, lujus ז לְבָה  
 ohukaisten paisto ז לְבָה  
 leukalappu, ruokalappu ז לְבָה  
 liitetty, yhdistetty ז לְבָה  
 vaneri ז לְבָה  
 huopainen ז לְבָה  
 liittäminen, yhdistäminen ז לְבָה  
 raadanta; epä-roiminen; (kärpäsen, lentokoneen tms.) surina ז לְבָה  
 lietsonta (myös kuv.) ז לְבָה  
 valkaisu; kuumentuminen valkohehkuisseksi; kuv. selitys, harmaat hiukset ז לְבָה  
 tiilenteke ז לְבָה  
 muinais-heprean kirjoitustapa ז לְבָה  
 eräs hajuainetta sisältävä puu (Bosuelia) ז לְבָה  
 paksu vaatetus; paita; kuori; kuv. kehys, ulkokuori, ulkomuoto ז לְבָה  
 pukeutunut; peitetty, peittynyt ז לְבָה  
 kehys ז לְבָה  
 väsyttää, vaivata; kärsiä ז לְבָה  
 epäonnistua; vahingoittua, rappeutua ז לְבָה  
 kamppailla vaikeuksissa; epäroimaa; kieriä ז לְבָה  
 vaiva, kamppailu, kuv. taistelu ז לְבָה

(Pieris Brassicas) kaaliperhonen לבנין לבנין-הפרוב ז  
valkeahko sävy, valkoisuus לבנינות נ  
albiino; viherhiukkaseton לבקן, לבקני ת  
pigmentittömyys; viherhiukkasettomuus לבקנות נ  
pukea; peittää; kääriytyä לבש פ"י  
tulla puetuksi päälle לבש  
peittää לבש פ"י  
tulla vaatetetuksi לבש  
pukeutua; saada konkreettinen muoto; kuv. täyttyä; puh. olla jatkuvasti jnku kimpussa הלבש  
pukea; peittää; antaa muoto הלבש פ"י  
tulla puetuksi הלבש  
vetomitta, 1/2 -mittaa = ל, לוג ז  
n. 1/2 litraa  
prep. jonkin suhteen לבבי  
koota tähkät läjään לבז פ"י  
tulla kootuksi (tähkät) לבז  
tähkien kasaaminen לבזה  
kulaus, juoman nielaisu לביתה  
(viini ym. neste-) ruukku; keräyslipas לבין ז  
pilailla (לגלג) לבגלג פ"ע  
'pilkkakirves', pilailija לבקק ז  
pilikka, iva לבקנות נ  
pilallinen, ivallinen לבקנות ת  
pilikka, iva לבקנות, ליגלוג ז  
suuontelo לבס, לוגס ז  
suullinen; suuntäydeltä לבס, לבקמיר  
juoda ahneesti, kulauttaa לבס פ"י  
tulla kulautetuksi לבס  
aram. suuontelo לבס, לוגמה נ  
suuntäydeltä לבס, לבקמא

Valkoinentalo (Washingtonissa) לבית הלבן  
valkoinen rotu לבן  
valkoinen lippu; rauhan lippu, antautumisen merkki לבן  
valkoiset verisolut לבנות  
välinpitämättömyys, penseys לבנה  
'Valkoinen kirja' Eng. hallituksen juutalaisten maahanmuuttoa rajoittavat määräykset v. 1939 לבן  
virkamiehistö לבן  
kuv. mustaa לבן  
valkoisella, selvästi, todistettavasti לבן  
valkoväri; siemenneste לבן, לובן ז  
silmänvalkuainen לבן  
munanvalkuainen לבן  
viili לבן  
vaaleahko לבן  
kuu לבנה נ  
kuun pimennys לבנה  
uudenkuunrukous לבנה  
'kissan-akkoiset' kirjaimet לבנה  
tiili לבנה, לבנה (לבנים)  
koivu; muuan valkokukkainen puu לבנה  
valkea väri, valkoisuus לבנה  
(Alburnus), eräs salakkakala לבן  
valkoväri לבן  
valkeahko לבן  
valkeahko sävy לבן  
(Diotis) eräs erämaakasvi לבן  
valkosävy, valkoisuus לבן  
rasvapitoinen viili לבן  
valkovaatteet, valkopyykki לבן



lörpöttelijä להגן ז  
 puheliaisuus, lörpöttely להגנות נ  
 lörpöttelevä להגני ת  
 väsyä, uupua להק פ"ע  
 väsynyt, uupunut להק ת  
 sytyttäminen, kiihotus להוב, ליהוב ז  
 lörpöttely להוב, ליהוב ז  
 kiihkeä; ahne jllkn; innostunut להוט ת  
 korvennus, kuumennus להוט, ליהוט ז  
 palaa להט פ"ע  
 polttaa להט פ"ע  
 palaa, hehkua להט  
 syttyä, alkaa hehkua להתלהט  
 innostaa, kiihottaa להיט פ"ע  
 innostunut, palava להתלהט  
 kuumuus, hehku; kuv. palavuus; välkky, loiste להט ז  
 silmäkääntötemppelehti להתוט ז  
 silmäkääntäjä להתוטן ז  
 taikatemppu, taika להטים ז"ר  
 tulenarka, palava להיב ת  
 ilmaus, sanonta; lörpötys להיגה נ  
 palavuus, himo, into; palo להיטה נ  
 ahneus, kiihko; innostus להיטות נ  
 riehua (להלה) להתלהל  
 siellä, toisaalla; tämän להלן תה"פ  
 jälkeen  
 kuten sanottu seuraavassa להלן  
 heille, heitä, heidän (mask.) להם  
 heille, heitä, heidän (fem.) להן  
 joukko; kansanjoukko; lentue להק ז  
 koota, kerätä להק (להק) פ"ע  
 olla koottu, olla kerätty להק -

tyystin, kokonaan לגמרי תה"פ  
 kylvöpenkki לגנה, ליגנה נ  
 aram. sävelmerkintä Raamatussa לגרמה, לגרמיה  
 syntymä; synnytyös, luominen (myös kuv.) לדה, לידה נ  
 syntymästä saakka מלדה ומבטן  
 synnytyiskivut (myös kuv.) סבלי לדה  
 minun puolestani, minun mielestäni לדידי  
 juutalaisespanja לדינו\*  
 +persoonapäätte, hänellä, hänelle (fem) לה  
 kitakieleke להקה נ  
 lieska; välke, välkähähdys; veitsenterä; tähtäimen jyvä להב ז  
 hehkuvat kasvot פגי להקים  
 välähtää, välkähtää; loimuta, palaa, hehkua להב פ"ע  
 (myös kuv.) syttyä נלהב  
 sytyttää להב פ"ע  
 syttyä; innostua להתלהב  
 lietsoa tulta; paistaa avotulella; kiihdyttää mieltä, innostaa להליכפ  
 kiihtyä, innostua להתלהב  
 tästä (hetkestä) eteenpäin להבא תה"פ  
 liekki, lieska; miekan ym. terä להבה נ  
 tulenroihu; raivo אש-להבה  
 palaa maan tasalle אלה פלהבות  
 mukaansatempaava חוצב להבות-אש  
 liekinheitin להקיור ז  
 pieni liekki להבית נ  
 liekki להבת נ  
 tutkistelu; lörpöttely; murre להק ז  
 pohdiskella, lörpötellä להק פ"ע  
 pohdiskella; lörpötellä להק פ"ע

poiketa hyveen tieltä -נִלְוֹז  
 poiketa; vääntää sivuun -הִלְיֹז פ"י  
 pilkata ב. (לֹד) הִלְיֹז פ"י  
 häväistyspuhe לֹדָה נ  
 levy; לֹדָה ז (לֹדָה, לֹדָה)  
 kirjoitustaulu; kalenteri; taulukko  
 lain-lֹדָה-הִלְיֹז, לֹדָה-הִלְיֹז  
 taulut, kymmenen käsken taulut  
 heprealainen kalenteri -הִלְיֹז הִלְיֹז  
 kirjoittamaton sivu -לֹדָה קֶלֶק  
 irtolehtipäiväri -לֹדָה-קֶלֶק  
 kertotaulu -לֹדָה-קֶלֶק  
 yrittää -קֶלֶק (קֶלֶק) לֹדָה לֹדָה  
 muistaa jtkn  
 tehdä taulukko; -לֹדָה (לֹדָה) פ"י  
 sahata levyiksi  
 järjestää taulukoksi; sahautua -לֹדָה  
 levyiksi; saada levypinta  
 pikku levy, levynen לֹדָה נ  
 soturi, sotilas לֹדָה ז  
 sotatila לֹדָה נ  
 kuiskaava; hiipuva לֹדָה ה  
 hiljainen לֹדָה-הִלְיֹז  
 peittää, verhota -לֹדָה (לֹדָה) פ"י  
 peittää, verhota -הִלְיֹז פ"י  
 peittyä -הִלְיֹז  
 jnkn verhoama, -sisässä לֹדָה תו"ז  
 peite, kansi, suoja א. לֹדָה ז  
 eräs hajuaine, lootus ב. לֹדָה, לֹדָה ז  
 lempeä לֹדָה-הִלְיֹז  
 leevi, leeviläinen mies לֹדָה ז  
 leeviläinen nainen; leeviläisyys לֹדָה נ  
 sepele א. לֹדָה נ  
 kaunis koriste; kuv. sievä lisä -לֹדָה-קֶלֶק

kokoontua, kerääntyä -קֶלֶק  
 ryhmä; seurue; joukkue; parvi נ  
 näkemiin! -קֶלֶק!  
 hänellä, häntä, hänen (mask.)  
 part. jos; kunpa לֹדָה  
 part. kunpa לֹדָה, לֹדָה  
 toivottavasti -קֶלֶק  
 lisä; atribuutti לֹדָה ז  
 lisänimi -קֶלֶק  
 saattaja; säestäjä -קֶלֶק  
 gladiaattori -קֶלֶק  
 lainata לֹדָה פ"י  
 saada rahaa lainaksi -קֶלֶק  
 antaa lainaksi -קֶלֶק פ"י  
 saada rahaa lainaksi -קֶלֶק  
 liittyä seuraan, saattaa -קֶלֶק פ"י  
 liittyä, seurata -קֶלֶק  
 saatella jtkn; liittää; säästää -קֶלֶק פ"י  
 saada matkaseurakseen; -קֶלֶק  
 saada matkalisä; olla säästys  
 liittyä, yhtyä -קֶלֶק  
 olla seurana -קֶלֶק פ"י  
 sapatinpäättösrakous; -קֶלֶק  
 sapatin päätösateria  
 palava, tulinen (myös kuv.) -קֶלֶק  
 lainansaaja -קֶלֶק  
 laudansahaus; -קֶלֶק  
 taulukonteko  
 saattaminen; -קֶלֶק  
 säestäminen  
 mantelipuu -קֶלֶק  
 selkärangan ylin nivel; -קֶלֶק  
 perusta, ydin, iäti kestävä  
 poiketa (sivuun) א. (לֹדָה) לֹדָה פ"י

murista; haastaa **ה-קלין, הקלין פ"ע**  
 siitaa **ה-קלוג**  
 valittaa, moittia, syyttää **ה-קלוג**  
 huvipuisto **לונגה-פּרק\* ז**  
 Lähi-itä **לונגט, לונגט\* ז**  
 itämainen; pinnallisesti  
 sivistynyt **לונגטיני ת**  
 sivistymättömyys **לונגטיניות נ**  
 pyyheliina **לונגטיית נ**  
 vieraskielinen **לונגטיית ת**  
 muukalainen, vieraskielinen **לונגטיית ת**  
 vieraskielisyys **לונגטייות נ**  
 vieras kieli **לונגטיית נ**  
 Arum-kukka **לונגטיית ת**  
 Arisarum-kasvi **לונגטיית נ**  
 pilkkaaaja **לונגטיית ת**  
 ostaja, asiakas **לונגטיית ת**  
 öljylamppu, valomitta **א. לונקס, לונקס\* ז**  
 erittäin hyvä **ב. לונקס, לונקס\* ז**  
 lordi **לונקד\* ז**  
 Englannin parlamen-  
 tin ylähuone, Lordien huone **ג-ית-הלונקדים**  
 alustaa taikina **(לוש) ל"ש פ"י**  
 tulla alustetuksi (taikina) **ג-ל"ש**  
 poiketa (sivuun) **ל"ש פ"ע**  
 ks. לו ז **א.**  
 vanne, kehys **לונג ז**  
 mutkikkuus, itsepäisyys **לונגטיית נ**  
 valhe, solvapuhe **לונגטיית נ**  
 kosteus; tuoreus **לח, ליח ז**  
 menettää elinvoimansa **ג-לח**  
 kostea, tuore **לח ת**  
 vetomitta **לח ת**

kuolleen itkentä **ב. לונגה נ**  
 saatto; kuolleen saatto; kuolinsaatue **לונגה, לוריה נ**  
 saattaja, seuruelainen **ג-לונגה**  
 jnku seurassa **ג-לונגה**  
 rakennuksen koriste **לונגה נ**  
 tekokuu, satelliitti **לונגה, לוריי ז**  
 (Cetacae) valas; kuv. suurliikemies **לונגה, לוריי ז**  
 viistosti **לונקס תה פ"ח**  
 viisto **לונקס ת**  
 kanala; komposti; leikkikehä **א. לונגה**  
 kierreportaat **ב. לונגה**  
 jollei, jos ei, ellei **לונגה, לונגה**  
 liukusilmukka; napinläpi **לונגה**  
 palmun lehtiverso; nuori oksa **לונגה**  
 pultti **לונגה**  
 kierteinen **לונגה ת**  
 ks. לונגה **לונגה**  
 akrobaatti **לונגה, לונגה, לונגה**  
 akrobatia **לונגה**  
 spiraalinen, kierteinen **לונגה, לונגה**  
 kierreportaat **לונגה**  
 kananhoitaja **לונגה**  
 noidannuoli **לונגה**  
 levätä; kuv. olla **א. (לונג, לונג) לונג פ"ע**  
 antaa yösija; viivyttää huomiseen **לונגה**  
 asua, viipyä, olla **לונגה**  
 yön yli seisonut vesi **לונגה**  
 hyvää **לונגה**  
 yötä! **לונגה**  
 olla vihainen; nurista **ב. (לונג) לונגה**

painallus, painaminen	לְחִיצָה נ	kosteus; haavamätä; lima	לִיחָה נ
kädenpuristus	לְחִיצָת-זר	yksin	לְחֹדֶה תה"פ
kuiskaus; salapanettelu; tulen sihinä	לְחִישָׁה נ	erillinen asunto	בֵּית נ
käärmeen sähinä	לְחִישָׁת-שָׁרָף	jemeniläinen riisikakku	רִיסִים זו"נ
kielen roikotus kuumassa	לְחִיתָה נ	syöty, nuoltu	תִּיבָה ת
purra ruohoa, nuoleskella	לָחַץ פ"י	syönti, nuoleminen	לִיחֹדֶה נ
tulla (ruoho) syödyksi	נִלְחַץ	kuv. nuoleskeleminen, imartelu	לְחֹדֶה-פְּנִיָּה
syödä tyhjäksi; polttaa, tuhota	לָחַץ פ"י	liha, lihakset	בָּשָׂר ז
tulla syödyksi tyhjäksi	לָחַץ	jkn kuluttama; polttama, syömä	בָּשָׂר ת
nuolla tomua, alistua	לָחַץ צֶפֶר כְּגִלְיוֹן	ahdas, painostava; ahdistettu	לְחֹץ ת
mielistelijä, imartelija	מְלַחֵץ-פְּנִיָּה	kuiskaus	לְחֹשׁ, לִיחֹשׁ ז
(Plantago) heinäratamo	לָחַץ ז	hiljainen, kuiskaava	לְחֹשׁ ת
kostutus, kosteus	לְחִלּוּם, לִיחְלוּחַ ז	kosteus, tuoreus	לְחֹת, לְחֹת, לִיחֹת
suun kostutus	לְחִלּוּם-פֶּה	ilman kosteus	לְחֹת-קָאִיר
kosteahko	לְחִלּוּחִי ת	suhteellinen kosteus	לְחֹת בְּחִסִּית
kosteus, tuoreus	לְחִלּוּחִיּוֹת נ	kosteusmittari	מִדֵּ-לְחֹת
kosteus; kuv. tuoreus; vireys, vetreys	לְחִלּוּחִית, לְחִלּוּחִית, לִיחְלוּחִית נ	poski; ikeen osa; auran siipi; hohtimen tai pihdin leuka; pihtipieli	לְחִי נ (לְחִיִּים)
ehdottomasti, täysin	לְחִלּוּטִין תה"פ	korvapuusti, korvatillikka	מִבֶּת-לְחִי
kostuttaa	(לְחַל) לְחַל פ"י	korvatillikka, kuv. loukkaus	מִבֶּת־לְחִי
kostua	לְחַל	ei tapahdu	נִעְלָו עֲשָׂבִים בְּלִחְזִיר
kostua	נִלְחַל	kuin ruumiin yli	נִעְלָו עֲשָׂבִים בְּלִחְזִיר
sotia	א. לָחֵם פֶּעו"י	päitsen poskiihna	לְחִיָּה, לְחִילֹן ז
so- (- אל, אַת, אָת, אָת)	נִלְחָם (עָם, בְּ-, אַת, אָת, אָת)	(huud.) hyvä! hieno!	לְחִיָּה ז
tia jtkn vastaan	נִלְחָם	terveydeksi!	לְחִיָּים ז
sotia jtkn	נִלְחָם (לְ-, עַל, בְּעֵד -)	vihannan jysintä, kuv. ruosteen (yms.) kulutus	לְחִיָּה נ
hyväksi, sotia puolesta	הִתְלַחֵם	sodankäynti, sotiminen	לְחִיָּה נ
sotia keskenään	ב. לָחֵם פ"י	soinnukas	לְחִין ת
syödä leipää	נִלְחָם (לָחֵם) הִלָּחִים פ"י	laulu	לְחִיָּה נ
juottaa metalli yhteen; liittää	הִתְלַחֵם	neppari, painonappi (לְחִיצִים)	לְחִיצָה נ
tulla juotetuksi (metalli)			

ämpylä, leipänen לחמנייה, לחמנית נ  
 sävelmä לחם ז  
 musisoida; laulaa לחם פעו"י  
 säveltää הלחיף פ"י  
 saada sävelasu לחם-  
 jalkavaimo, rakastaja- לחנה, לחינה נ  
 tar painaa, pusertaa; ahdistaa לחץ פ"י  
 tulla puserretuksi / ahdistetuksi לחץ-  
 puristaa yhteen הלחיץ פ"י  
 puristua yhteen לחץ-  
 painaa jtkn לחץ על  
 ahdistaa sei- לחץ אותו אל הקיר  
 mää vasten  
 puristaa jkn kät- לחץ את ידיו של  
 tä, rohkaista  
 olla kiihdyksissä לבו לחץ בקרב  
 puristus, paine; vaino, pakotus לחץ ז  
 ilmanpaine לחץ-האוויר  
 niukka elanto לחם-לחץ, מים לחץ  
 painonasta, neppari לחץנית נ  
 kuiskata לחש פ"י  
 tulla kuiskatuksi לחש-  
 kuiskata; noitua; sihistä לחש פ"י  
 tulla kuiskatuksi; tulla noidutuksi לחש-  
 kuiskailla keskenään הלחש  
 kuiskailla, juoruta הלחש על  
 loimuava kekäle גחלת לוהטת  
 kuiskaus; loitsu; hiljainen rukous; לחש ז  
 muinainen naisen koru  
 hiljaa, kuiskaten בלחש תה"פ  
 hokkuspokkus לחש-גחש  
 kohina לחש-כחש  
 kuiskaus לחשודש ז  
 teatterin kuiskaaja; heikko- לחשודש ז  
 ääninen henkilö

leipä; ruoka, elanto לחם ז  
 surevan ateria לחם-אוננים  
 uutisleipä; temppeliin- לחם-בפורים  
 tuotava heilutusleipä  
 armopala לחם-חסד  
 jokapaiväinen leipä (myös- לחם-חקר  
 kw.)  
 vehnäleipä לחם לבן  
 niukka ruoka לחם-לחץ  
 temppelin näkyleipä לחם-המצרחת  
 temppelin näkyleipä לחם הפנים  
 sapattileivät; kaksi leipää לחם-משנה  
 salainen tulolähde, 'kuuta- לחם-סתרים  
 mourakointi'  
 niukka toimeentulo; happa- לחם-עני  
 maton leipä  
 ankaralla työllä hankittu לחם-עצבים  
 elanto  
 laiskan leipä לחם-עצלנות  
 riittämätön ravinto, niukka לחם-צר  
 elanto  
 tumma leipä לחם שחור  
 leipä כפר-לחם  
 elatus, elanto משה-לחם, משעו-לחם  
 leivänsiivu פרוסת-לחם  
 leivänpala פת-לחם  
 juutalaisen מן הארץ-המוציא  
 ruokarukouksen  
 sanonta leivän annista  
 juotosmetalli לחם ז  
 sota, taistelu לחם ז  
 aram. leipä לחמא ז  
 niukka elanto; pääsi- לחמא עניא  
 äisajan happamaton leipä  
 -sota לחמה, לוחמה נ  
 silmänvalkuainen לחמית נ

hioa, teroittaa; viimeistellä, kiillottaa; hakata	הָטַשׁ פ"י	kuiskaaajan työ; kuiskuttelu	שִׁנּוּת נ
terottua, hioutua, kiillottua	נִלְטַשׁ	kuiskaava, hiljainen	שִׁנּוּי ת
teroittaa, hioa, kiillottaa; kuv. viimeistellä	לְטַשׁ פ"י	kuiskata hyvin hiljaa	לְחַשׁ פ"י
teroittua, kiilloittua; tulla viimeistellyksi	לְטַשׁ	keskustella kahden kesken hiljaisesti	הִלְחָשׁ
teroittua; kiilloittua	הִלְחָטַשׁ	huohottaa; ku- martua	לְחַת פ"ע
katsoa tarkkaan	לְטַשׁ אָת עֵינָיו	peittää, verhota ks. לוט	פ"י
hionta	לְטַשׁ ז	taika, lumous	לִט ט
hiontapaperi	לְטַשׁ-נָיִר	sala, hiljaisuus	לִט ז
lasinhioja, jalokivenhioja	לְטַשׁ ז	salaa	בִּלְטַח תה"פ
minulle, minua, minun jne.	לִי	sisilisko (Lacerta)	לִטָּה נ
Raam. painomitta, 358,5 gr	לִיבָרָה *	silitteily	לִיטוּרָה ז
vanu, pehmeä paperi, imupaperi	לִיגְנִין *	hionta; teroitus; kuv. viimeistely	לִיטוּשׁ ז
prep. vierellä, lähellä, luona	לִיד	hiottu; teroitettu; viimeistelty	לִיטוּשׁ ת
prep. johonkin, jnk:n valtaan, jhkn tilaan ks. יד	לִידִי	silmät pyöreinä	לִיטוּשׁוֹת עֵינַיִם
pilkka	לִיזָה נ	latinalainen, roomalainen	לִיטִינִי * ת
lysoli	לִיזוּל *	latinankieli, latinan-	לִטִינִית נ
liettualainen	לִיטְאִי תו"ז	hieno, pehmeä; miellyttävä	לִיטִי ת
litra	לִיטֵר *	sively, hyväily	לִיטִיפָה נ
roomalainen paino- mitta, n. 358,5 gr; pauna, 453,5 gr	לִיטְרָה, לִיטְרָה נ	hionta	לִיטִישָׁה נ
yö; (לילות) ז	לֵיל, לֵיל, לֵילָה ז	'silmien suurenemi- nen', hämmästyminen	לִטִישָׁת-עֵינַיִם
kuv. ah- distuksen aika		terävyys, hioutuneisuus	לִטִישׁוּת נ
tänä yönä	הַלַּיְלָה	kasvit. päivännouto (Cis- tus)	לִטִישׁ, לוטס ז
hyvää yötä!	לֵילָה טוֹבָה	sivellä, hyväillä	לִטַף פ"י
pääsiäisaattoilta	לֵיל-הַפֶּסַח	sivellä, hyväillä	לִטַף פ"ב
aattoilta	לֵיל-הַתְּשׁוּבָה	tulla sivellyksi / hyväillyksi	לִטַף
kuutamoyö	לֵיל-זָרַח	antaa hyväillä itseään; hyväillä toisiaan	הִלְחָטַף
hyviä unia!	לֵיל-מְנוּחָה	silitteily, hyväily	לִטִיפָה
sapattia edeltävä yö	לֵיל-שָׁפָת	hyväilevän pehmeä	לִטִיפִי נ
hyvää yötä!	לֵיל-שְׁלוֹמִים		

tiennikkeitten ja kasvannais-  
 zen synty (fibrosis-tauti)      לִינִיקֵת נ  
 pilaililla, hullutella      א. (ליץ) לץ פ"ע  
 mattaa nauretuksi      -הִלִּיץ פ"י  
 pilaililla, hullutella, vitsailla      -הִתְלַחֵץ  
 ylistellä, kehua      ב. (ליץ) הִלִּיץ פ"י  
 puolustusasianajaja      -מִלִּיץ יָשָׁר  
 pilailija; pelle, koomikko      לִיץ ז  
 pilailu, vitsailu      לִיץ נ  
 Iira, Israelin ent. rahayk-  
 skkō      א. לִיכָה \*  
 Iyra, kreikkalainen soitin;      ב. לִיכָה \*  
 Iegan tähtikuvio  
 Iyyrinen      לִיכָה \* ת  
 Iyyrisyys      לִיכָה \* נ  
 Iyriikka      לִיכָה \* נ  
 Iyyrikko      -לִיכָה \* ז  
 Ieijona      א. לִישׁ ז  
 alustettu taikina      ב. לִישׁ ז  
 taikinanalustaja      לִישׁ ז  
 taikinanalustus; seoksenteko      לִישָׁה נ  
 am. part. ei      לִית  
 ilman vaihtoehtoa      -לִית-בְּרָהָה  
 jollei ole      -לִית-בְּרָהָה  
 muuta mahdollisuutta  
 ei mitään oi-      -לִית דִּין וְלִית דִּין  
 keutta  
 ei poikkeavaa      -לִית מֶאֶז דְּפִלִּיג  
 mielipidettä  
 sinulle, sinua, sinulla jne. (mask.)      לָךְ  
 sinulle, sinua, sinulla jne. (fem.)      לָךְ  
 ensi näkemältä      לְכֹאֲרָה חֶה"פ  
 siepata; tarttua lujasti;      לְכַד פ"י  
 nostaa arpa  
 jäädä kiinni; osua (arpa)      -נִלְכַּד-

valvontayö, juhlayö      -לִיל-שְׁמֹרִים  
 keskiyö      -אִישׁוֹן-לִילָה  
 yöpöytä      -אַרְוֹן-לִילָה  
 yhden yön aikana, yhden  
 yön ajan      -בֶּן-לִילָה  
 yö-      -חֲזִיוֹן-לִילָה  
 linen uni      -חֲזִיוֹן-לִילָה  
 tyhmeliini      -חֶסֶם בְּלִילָה  
 keskiyö      -חֲצוֹת-לִילָה  
 yötä päivää, alati      -יוֹמָם וְלַיְלָה  
 yöpaita      -קִתְלָה-לִילָה  
 yölamppu, lukulamppu      -מְנוֹרַת-לִילָה  
 yöastia      -סִיר-לִילָה  
 yölintu      -עוֹף-לִילָה  
 yökaste      -רְסִיסִי-לִילָה  
 yövartija      -שׁוֹמֵר-לִילָה  
 yö ks. לִיל, לִילָה  
 yöllinen, yön-      לִילִי ת  
 peukalainen      לִילִיפּוֹט \* ז  
 pöllö (Strix aluco); syöjätär      לִילִית נ  
 sireeni (Syringa)      לִילָךְ ז  
 sitruuna      לִימוֹן ז  
 limonaadi      לִימוֹנָדָה \* נ  
 imuneste      לִימָפָה \* נ  
 yöpyminen      לִינָה נ  
 linoleumi      לִינוֹלֵאמִם \* ז  
 lynkkaus      לִינָץ, לִינָט \* ז  
 lössi, tomumaa      לִיס \* ז  
 kasvissyö, kuitu; lihassy,      לִיף ז  
 lihassäie  
 hieno kasvis- / lihassy      לִיפּוֹן ז  
 tavarakontti      לִיפּט \* ז  
 säikeinen      לִיפִּית



<i>aram. miksi?</i>	לְמַאי?	yhdistää, liittää	לְקַדַּם פ"י
<i>aram. mitä se hyödyttää</i>	לְמַאי נִפְקָא מִנָּה	yhdistyä, tulla liitetyksi	לְקַדַּם מִיָּד
opiskella; oppia; tutkia	לְלַמַּד פ"י	yhdistyä, liittyä yhteen	הִתְלַבֵּד
tulla opituksi	נִלְמַד	tarttua sanoistaan kiinni	לְקַדַּר פִּיר
opettaa; kouluttaa	לְלַמַּד, לְמַד פ"י	ansa, paula	כֹּדֶר ז' וְכֹדֶר ז'
tulla opetetuksi / koulutetuksi	לְלַמַּד	mene!	לֵךְ! מִן הַמָּקוֹם
harjoittaa itseopintoja, oppia, tottua	הִתְלַמַּד	sinulle (mask.)	לְךָ
puo-	לְמַד זְכוּת (סְגִיגוּרָה) עַל	kiinniotettu	כִּדְרָה מִן הַמָּקוֹם
lustaa,	לְלַמַּד	yhdistäminen, liittä-	כִּדְרָה, לִיכּוּד ז'
todistaa jkn puolesta	לְלַמַּד חוֹבָה (קְטִיגוּרָה)	minen	כִּדְרָה
syyttää	לְלַמַּד שָׁ, לְלַמַּד שָׁ	tarttuva, helposti yhdistyvä	כִּדְרָה תְּלִימָה
jotta ymmär-	לְלַמַּד שָׁ, לְלַמַּד שָׁ	valloitus	כִּדְרָה מִן הַמָּקוֹם
täisit....	מִצְנֵת אֲנָשִׁים מְלַמֶּדָה	likaaminen; lika	כִּדְרָה ז'
tottumuksen	לְמַד נ	sottapytty; saasta, lika	כִּדְרָה ז'
voimasta	לְמַד	liata, sotkea	לְכַלֵּךְ לְכַלֵּךְ פ"י
heprean aakkosten 12. kirjain,	לְמַד	likaantua, saastua	לְכַלֵּךְ
lamed	לְמַד	likaantua, saastua	הִתְלַכְּלַךְ, נִתְלַכְּלַךְ
<i>kiel. sanan 3. juurikonso-</i>	לְמַד	sottapytty	כִּדְרָה תו"ז
nantti	לְמַד	teille, teitä, teidän (mask.)	כִּסְם
opiskelu, tieto	לְמַד ז'	teille, teitä, teidän (fem.)	כִּסְו
opiskeleva; oppiva	לְמַד ת	niinpä, sentähden	כִּסְו
tästä opimme	לְמַד מִכָּאן אִתָּה לְמַד	ennen, aikaisemmin	קִדְם-לְכֵן
riittävästi	לְמַד מִכָּאן אִתָּה לְמַד	taivutus vinoon /	כִּסְו, לִיכְסוּן ז'
oppinut; talmud-oppinut	לְמַד מִכָּאן אִתָּה לְמַד	viistoon	לְכִסְו (לְכִסְו) לְכִסְו פ"י
oppineisuus	לְמַד מִכָּאן אִתָּה לְמַד	taivuttaa viistoon	לְכִסְו
korkeastioppinut	לְמַד מִכָּאן אִתָּה לְמַד	olla käännetty viistoon	הִתְלַכְּסוּ
mitä varten, minkä	לְמַד, לְמַד, לְמַד	kääntyä viistoon	כִּשְׁתָּה
vuoksi	לְמַד, לְמַד, לְמַד	naava; puun kuorikuitu	כִּשְׁתָּה
minkä tähden?	לְמַד מִכָּאן אִתָּה לְמַד	senjälkeen kun, sitten kun	כִּשְׁתָּה
miksi?	לְמַד מִכָּאן אִתָּה לְמַד	<i>inf. sanasta</i> kulkea	כִּשְׁתָּה
miksi?, minkä tähden?	לְמַד מִכָּאן אִתָּה לְמַד	kiertotähti	כִּשְׁתָּה
ei mitään	לְמַד מִכָּאן אִתָּה לְמַד	marssilaulu	כִּשְׁתָּה
laama-eläin	לְמַד מִכָּאן אִתָּה לְמַד	jo alun	כִּשְׁתָּה
lamalainen munkki	לְמַד מִכָּאן אִתָּה לְמַד	perin	כִּשְׁתָּה
hänelle; heille (mask. yks. ja mon.)	לְמַד מִכָּאן אִתָּה לְמַד		כִּשְׁתָּה

jollekin, -lle למי  
tottunut; kokenut למוד ת  
opetus; opis- . א. למוד, לימוד ז  
kelu; oppiaine  
kurssi חק-למודים  
oppineitten kieli, לשון-למודים  
viisas puhe  
tottunut; ב. למוד, לימוד תו"ז  
oppilas  
tynnyrilauta ג. למוד, לימוד ז  
opittava; oppi; למודי, לימודי תו"ז  
teoreettinen  
oppineisuus למודיות, לימודיות נ  
tarkoituspärlä למודת נ  
alhaalla; alas; tämän jälkeen למטה תה"פ  
aram. alas; alhaalla למטן תה"פ  
helposti opittava למיד ת  
opiskelu; oppiminen למידה נ  
opittavuus; oppivaisuus למידות נ  
runsaasti, paljon למכביר תה"פ  
mumina למלום, לימלום ז  
nurista; mumista (למלם) למלם פ"ע  
änkyttävä למלמן ז  
paitsi, lukuunottamatta למעט  
ylhäällä; ylös; edellä (sa- למעלה תה"פ  
nottu)  
ylhäällä; edellä (sanottu) למעלן תה"פ  
jnkn hyväksi; jnkn vuoksi; -varten למען  
interj. Herran tähden! -למען השם!  
ennen, aiemmin; etu- למפריע תה"פ  
käteen  
jstkn huolimatta, jtkn vas- למרות תה"פ  
toin  
mitä puhtaimmin למשעי תה"פ  
levätä ks לו"ן א.  
meille, meitä, meidän jne. לנו

aram. enemmän, ylempänä לעילא תה"פ  
 eniten, yhä enemmän; erittäin hyvä -לעילא ולעילא  
 ahmaisu לעלוץ ז  
 pihistä, änkyttää (לעלע) פ"י  
 tulla änkyttäen (puhe) -התלעלע  
 änkyttävä לעלעני ת  
 vastapäätä; verrattuna לעומת  
 kuten, niinkuin....-kin -כלעומת ש  
 koiruoho; katkerat seikat לעז ז  
 koiruoho, mali; hullukaali (Arthemisia) לענה נ  
 syyläjuuri (Scrophularia) לענית, לוענית נ  
 purra; kuv. puida samaa asiaa לעס פ"י  
 tulla purruksi / puiduksi -נלעס  
 tulla purruksi / puiduksi -נתלעס  
 purettaa -הלעיס פ"י  
 purenta, pureksiminen לעס ז  
 purukumi -גמי-לעס  
 pohtiva, jauhava לעסן ז  
 syödä, niellä; pidättää kurkussaan לעע, לע פ"ע  
 epäröidä, änkyttää -לעו דבריו  
 noin, suunnilleen לערך תה"פ  
 vihannes- tai hedelmäjälkiruoka לפד ז  
 palaa, roihuta לפד פ"ע  
 polttaa לפד  
 käärintä לפוף, ליפוף ז  
 kääritty לפוף ת  
 (lujasti) yhteen liitetty לפות ת  
 maustaminen לפות, ליפות נ  
 ainakin, vähintään לפחות תה"פ  
 jnkn mukaisesti לפי

änkyttävä ת  
 iäksi, ainaiseksi ks. עד עד תה"פ  
 pilkka, iva לעיב, לעיב ז  
 ivattu, pilkattu לעיב ת  
 vieraskielinen henkilö (לעויות) ז  
 vieraskielisyys לעו, לעיו, לעיו ז  
 herjaus לעו, לעיו, לעיו ז  
 nieltä לעיס ת  
 ikuisiksi ajoiksi; aina; milloinkaan; todella ks. עולם תה"פ  
 purtu, pureksittu; pohdiskeltu ת  
 puhua vierasta kieltä לעז פ"ע  
 puhuttaa vieraalla kielellä -הלעיו פ"י  
 puhua pahaa לעז פ"ע  
 puhua pahaa -הלעיו פ"ע  
 vieras kieli לעז ז  
 häväistyspuhe לעז ז  
 puhua pahaa jstkn -הוציא לעז על  
 niellä, syödä לעס פ"י  
 syöttää, juottaa; lihottaa; kuv. antaa runsaasti -הלעיס פ"י  
 tulla lihotetuksi; saada paljon -הלעס  
 nieleminen; ruoka לעס ז  
 ahmatti לעסן ז  
 nielussa muodostettava (ääne) לעי, לעיו ת  
 pilkka, iva לעיבה נ  
 häpäisy, juoruilu לעיוה נ  
 ahmiminen; lihotus לעיסה נ  
 yllä / edellä (sanottu) לעיל תה"פ  
 kiel. paino toiseksi viimeisellä tavulla -מלעיל  
 prep. jnkn (silmien) edessä -עניני  
 purenta לעיסה נ

tarttua, kietoa käsivarret י . לפת פ"י  
ympäri  
mutkistua, taivuttautua -נלפת  
tarttua lujasti -הלפית פ"י  
tarrautua -נלפת  
maustaa ב . (לפת) לפת פ"י  
tulla maustetuksi -לפת  
nauris (Brassica rapa); vihannes לפת נ  
hedelmä- tai vihannesjälkiruoka; leivän särvin לפתן ז  
yhtäkkiä לפתע, לפתע פתאום תה"פ  
pilailla, hullutella ks. ליץ פ"ע  
pelle; vitsiniekka; konna לץ ז  
kevytmielinen seura מושב-לצים  
hulluttelu, vitsailu לצרון ז  
pilailla jnkn kustan- חמד לו לצרון  
nuksella  
ikuisesti לפתיתות תה"פ  
koomikko לצון ז  
komiikka, pilailu לפנות נ  
tulla pieksetyksi, vioittua, לקה פ"ע  
sairastua  
tulla pieksetyksi, vioittua, -נלקה  
sairastua  
ruoskia, hutkia; rangaista -הלקה פ"י  
tulla ruoskituksi -הלקה  
aurinko pimeni -לקתה הקפה  
kuu pimeni -לקתה הלכה  
asiakas, ostaja לקוח ז (לקוחות)  
otettu, viety; ostettu לקוח ת  
naitu nainen -לקוחה נ  
osto, hankinta לקוח, ליקוח ז  
vaimonotto -לקוחין  
kokoelma; לקוח, ליקוט ז  
kokoaminen

koska, siksi että -לפי-ש  
tilaisuuden tullen, sattumalta -לפי-כרח  
toistaiseksi -לפי-שעה  
sattumalta, vahingossa -לפי-תמו  
soihdu, tulenliekki לפיד ז  
niinpä, tämän vuoksi לפיכך  
käärintä לפיפה נ  
ympäriältä puristaminen א . לפיתה נ  
jälkiruoka ב . לפיתה נ  
rähmä לפלופ, ליפלופ ז  
rähmiä (silmä) לפלף פ"ע  
rähmiä, vuotaa rähmää -נלפלף  
lähestyessä, alkaessa לפנות תה"פ  
aamupuolella -לפנות-פקר  
illan suussa -לפנות-אכר  
ennen, edellä; vastapäätä לפני  
-sta, -lta, jstkn lähtien מלפני  
ennen ajanlaskun alkua לפני הספירה  
ennen kris- לפני ספירת הז'קרים  
tillisen ajanlaskun alkua, e.Kr.  
aamupäivällä לפני הצהרים  
sisällä לפני תה"פ  
kaikkein sisin, kaik- לפני ולפנים  
kein pyhin  
kauan sitten, muinoin; לפנים תה"פ  
alus  
toisinaan, joskus לפעמים תה"פ  
kääriä, kelata, sitoa לפף פ"י  
kääriä, kelata, sitoa לפף פ"י  
tulla kääriytyksi לפף  
kääriytyä -התלפף  
käärintä לפפה נ  
toisinaan ks. פקך לפרקים תה"פ

jknk oppilas	לְקַח-שׁוֹמֵץ לְקַח-חֶרֶץ	kokoelmateos	לְקַח-טִיִּים
varas	לְקַח-זֶה	tähtiä keräävä köyhä	לְקַח-זֶה
koota yhteen; poimia; paikata	לְקַח-פ"י	koottu, kerätty	לְקַח-ת
tulla kootuksi, tulla kerätyksi	לְקַח-נֶלֶקֶט	korjattu kohta, paikka	לְקַח-זֶה
koota; poimia; laatia koomateos; siepata pallo	לְקַח-פ"י	viallinen, heikko	לְקַח-ת
tulla kootuksi	לְקַח-נֶלֶקֶט	vika, puute	לְקַח-י, לְקַח-זֶה
kokoontua yksitellen; keräytyä; tulla siepatuksi käsiin	לְקַח-הֶלֶקֶט	auringonpimennys	לְקַח-י-מָחָה
ruokkia lintuja; koota	לְקַח-י-פ"י	kuunpimennys	לְקַח-י-לְבָנָה
kokoelma; sadonkorjuutähteet; paikka	לְקַח-זֶה	(kuun t. auringon) pimennys	לְקַח-י-מְאֹרֹת
keräilijä	לְקַח-זֶה	ytimekäs, naseva	לְקַח-י-מָחָה
kokoelma	לְקַח-זֶה	lyhytsanaisuus	לְקַח-י-מָחָה
iskujen saanti; vioittuminen	לְקַח-זֶה	lyhytsanaisesti	לְקַח-י-מָחָה
tulenarka	לְקַח-זֶה	puutos; vajuus; vaiva	לְקַח-זֶה
otto; vaimonotto	לְקַח-זֶה	puutos; vajuus; vaiva	לְקַח-זֶה
kerääminen; poiminta, keruu	לְקַח-זֶה	ottaa; valloittaa; ostaa	לְקַח-זֶה
latkiminen	לְקַח-זֶה	tulla otetuksi; kuolla	לְקַח-זֶה
myöhään kypsyvä; myöhäissato, myöhään räjähtävä	לְקַח-זֶה	tulla otetuksi	לְקַח-זֶה
latkinta	לְקַח-זֶה	tarttua tuli, kuv. syttyä	לְקַח-זֶה
latkia; koskea kielellä	לְקַח-זֶה	ottaa vaimo	לְקַח-זֶה
nuoleskella huuliaan	לְקַח-זֶה	osallistua	לְקַח-זֶה
nauttia ruuasta	לְקַח-זֶה	keskustella	לְקַח-זֶה
adv. tulevassa (tekstissä)	לְקַח-זֶה	antaa kunnia (-tehtävä)	לְקַח-זֶה
edessä oleva	לְקַח-זֶה	valloittaa jkn sydän	לְקַח-זֶה
kuten seuraavasta käy ilmi	לְקַח-זֶה	ottaa kurituksesta opikseen	לְקַח-זֶה
latkia	לְקַח-זֶה	surmata	לְקַח-זֶה
tulla latkituksi	לְקַח-זֶה	kostaa, antaa hyvitys	לְקַח-זֶה
latkia; nuoleskella	לְקַח-זֶה	oppia jltkn	לְקַח-זֶה
tulla nuolluksi	לְקַח-זֶה	kuulla jtkn	לְקַח-זֶה
		painukoon hiiteen!	לְקַח-זֶה
		tieto; kokemuksesta saatu oppi	לְקַח-זֶה

oel maskuliinisuku -לשון-זכר  
 Mishnan aikainen heprea; viisaan puhe -לשון-חכמים  
 miemi -לשון-נפש  
 oiel. yksikkö -לשון-יחיד  
 merenlahti -לשון-ים  
 osvit. (Cynoglossum) -לשון-הכלב  
 raunopuheisuus -לשון-למודים  
 sa'an kieli -לשון-המאןנים  
 sängän kieli / läppä -לשון-נצל  
 oel. feminiinisuku -לשון-נקבה  
 saunis puhetyyli -לשון-נקבה  
 sastakkaismerkityksessä -לשון-סג-נהור  
 inkytys, sammaltelu -לשון-עלגים  
 salakieli -לשון-סתרים  
 viekas puhe -לשון-ערומים  
 selkeä kieli, täsmällinen kieli -לשון-צחות  
 osvit. (Anclusa) -לשון-הפזר  
 heprea; Tooran heprea -לשון-הקדש  
 oel. mo- -לשון-רבי  
 sikko -לשון-רבים  
 lempeä puhe -לשון-כפה  
 valhe -לשון-פרמית  
 juoruilija, panettelija, mielikello -לשון-איש-לשון  
 kielimies; kaunopuhuja; saärmeenlumooja; juoruilija -לשון-כפל  
 kieltentaitaja -לשון-לשונות  
 martelu -לשון-לשון  
 ankkyttävä, kankeakielinen -לשון-כבד  
 oikea vastaus -לשון-מצגה  
 kielenkäyttö, syntaksi -לשון-לשון  
 kielitiede -לשון-לשון

nuoleskella huuliaan -לשון-לשון  
 kärsiä -לשון-לשון  
 herkkusuu -לשון-לשון  
 persous -לשון-לשון  
 kohti, vastaan -לשון-לשון  
 tehdä sadon jälkikorjuu (לקש) -לשון-לשון  
 myöhästyttää kypsymistä -לשון-לשון  
 kevätsateen jälkeinen kasvillisuus -לשון-לשון  
 runsaasti, paljon -לשון-לשון  
 lisäksi, mukaanlukien -לשון-לשון  
 jnkn vuoksi -לשון-לשון  
 aram. alhaalla -לשון-לשון  
 alhaalta; kiel. paino viimeisellä tavulla -לשון-לשון  
 alustaa taikinaa ks. -לשון-לשון  
 neste, rasva; kuv. elinvoima -לשון-לשון  
 ydinneste -לשון-לשון  
 lihottaa (לשד) -לשון-לשון  
 mehukas, rasvainen -לשון-לשון  
 rasvainen -לשון-לשון  
 kieli; puhe; kansa; puhuttu kieli; ilmaus; kielimäinen uloke (לשונות) -לשון-לשון  
 toisin sanoen -לשון-לשון  
 tulen lieska -לשון-לשון  
 viittomakieli -לשון-לשון  
 äidinkieli -לשון-לשון  
 kaikille ymmärrettävä puhe, yksinkertainen puhe -לשון-לשון  
 puhekieli -לשון-לשון  
 juoru, hävästyspuhe -לשון-לשון  
 kultatanko; kaunis puhe -לשון-לשון

pimeä huone	-לשכה אפלה	kiel. homo- nyymi, asian toistaminen lähisukuisin käsittein	-לשון נופל על לשון
Sanhedrinin kokous- huone temppelissä	-לשכת-הגזית		
avustustoimisto, sosiaa- litoimisto	-לשכת-הפער		
työnvälitystoimisto	-לשכת-עבודה		
ulostaa (lintu)	(לשלש) לשלש פ"ע		
linnunlanta	לשלשת נ		
vuoksi, varten	לשם		
muuan jalokivilaji	לשם ז		
kieliä, kavaltaa	(לשון) הלשין פ"י		
kieliä, kavaltaa	-לשון פ"י		
aram. kieli, puhe	לשנא, לישנא ז		
aikaisemmin, ennen	לשעבר תה"פ		
kostutettu, pehmitetty vedessä	לתות ה		
jyvien kostutus	לתיתה נ		
letek, muinainen vetomitta, n. 197 litr.	לתה ז		
kostuttaa jyvät, idättää	לתת פ"י		
tulla kostutetuksi (jyvät)	-נלתת		
kostutetut jyvät, maltaat	לתת ז		
jyvien kostuttaja	לתת ז		
		kiel. homo- nyymi, asian toistaminen lähisukuisin käsittein	-לשון נופל על לשון
			-האריך לשון
			-החליק לשון
			-הפהו בלשון
			-הקפיד על לשונו
			-חכז את לשונו (בלב)
			-בכתבו ובלשונו
			-נכשל בלשונו
			-לשונאי ז
			-לשונות
			-דו-לשוני
			-לשונאים ח"ר
			-לשונות נ
			-דו-לשוניות
			-לשונות נ
			-לשכה נ





nyrkkiin puristettu מאגרף, מאגרף ת  
 adv. kovin; subst. מאד, מאד תה"פ, ז  
 kyky, voima; pääoma, omaisuus  
 tavatto- מאד, מאד, צד למאד  
 masti  
 kokosydämisesti בקל מאד  
 hauderuoka מאנה ז  
 höyryssä keitetty; מאנה, מאודה ת  
 höyryyntynyt  
 Mars (tähti) מאדים ז  
 punaiseksi värjätty מאדם, מאודם ת  
 sata; sataluku; vuosisata; paljon מאה  
 aina 120:een, -עד מאה וצשרים  
 pitkän iän toivotus  
 prosenttia; - sadasta למאה  
 sata prosenttia; kuv. mainio מאה אחוז  
 kuin sata todistajaa, בקמאה צדים  
 luotettava  
 rik- בעל המאה הוא בעל הצעה  
 kaalla  
 on vaikutusvaltaa, 'raha on valtaa'  
 rakastaja מאהב ז  
 rakastettu מאהב, מאוהב ת  
 rakastajatar מאהבת נ  
 lemmenleikki, rakastelu מאהב ז  
 telttaleiri מאהל ז

mem, hepr. aakkosten 13. kirjain; מ  
 lukusanana 40  
 mem sofit, sanan lopussa esiintyvä ם  
 mem; lukusanana 600  
 prep. -sta, -stä; komparatiivis- -ה, -ה  
 sä: kuin; jottei.....kielto -sta;  
 koska, siksi että  
 vilja-aitta; aidallinen seimi מאבוס ז  
 varmistettu מאבטח, מאובטח ת  
 pätsi מאבד ז, מאבכת נ  
 kivettynyt מאבן, מאובן ת"ז  
 (myös kuv.); fossiili  
 sinkillä päällystetty מאבץ, מאובץ ת  
 kamppailu א. מאבק ז  
 heteen ponsi ב. מאבק ז  
 myrkkypölyytin מאבק ז  
 pölyttynyt, pölyinen מאבק, מאובק ת  
 sidottu, yhdistetty; מאבד, מאוגד ת  
 liittynyt  
 järjestetty; liittynyt מאבד, מואגד ת  
 säiliö, säilytystila מאגור ז  
 reunallinen, lierillinen מאגן, מאוגן ת  
 ympäröity מאגף, מאוגף ת  
 säiliö; kuv. reservivarasto מאגר ז  
 nyrkkeilyvalmentaja מאגרף ז

homehtunut	מֵאֲחֻז, מאוזב ת	haluttu, himoittu	מֵאֲחֻז, מאורה ת
kuuntelija	מֵאֲחֻז ז	himo, halu	מֵאֲחֻז ז
vaakasuora; tasapainoinen; tasapainossa oleva (tili yms.)	מֵאֲחֻז, מאוזן ת	mitään, jotain	אִישׁ ז
tilinpäätös, inventaario; kuv. tasapainoitus	מֵאֲחֻז ז	parempi vä- hän kuin ei mitään	כֵּיב מֵאֲחֻז מֵלֹא-כָלֹם
vaaituslaite	מֵאֲחֻזָּה נ	mitään; jotakin, hiukan	אִיכָּה ז
vaaka (myös tähtikuvio)	מֵאֲחֻזִּים זִכְרָה	kielto, eväys	אִין, מֵאֲחֻז ז
väärä vaaka	מֵאֲחֻזִּי מְרָמָה, מֵאֲחֻזִּי כֶּשֶׁע	sadasosa, sadannes	אִין ז
tarkka vaaka	מֵאֲחֻזִּי-צֶדֶק	saasta, hylky	אִישׁ ז
vaakakuppi	כַּף-מֵאֲחֻזִּים	halveksittu; inhottava	אִישׁ ת
vaa'an kieli (myös kuv.)	לְשׁוֹן-הַמֵּאֲחֻזִּים	inho; saasta	אִישׁ, מֵאֲחֻז ז
kirjevaaka	מֵאֲחֻזִּי-מִכְתָּבִים	saastainen, kiel- letty	כִּקְצָה מִחֲמַת מֵאֻס
apteekkivaaka	מֵאֲחֻזִּי-מִרְכָּת	valoläh- de; valaisu; kuv. loiste; akkuna; silmä	אִיד ז (מְאֻרֵּלֹת, מְאֻרָּכִים)
jousivaaka	מֵאֲחֻזִּי-קִפִּיץ	aurinko; suuri toora- oppinut	הַמֵּאֻרֵּר הַגָּדוֹל
pöytävaaka	מֵאֲחֻזִּי-שֻׁלְחָן	kuu	הַמֵּאֻרֵּר הַקָּטָן
apteekkivaaka	מֵאֲחֻזִּי-אֶסֶל	diasporan valo, keski- aikaisen tooraoppineen kunnianimi (esim. rabbi Gershomista)	כְּאוֹר-הַגּוֹלָה
korvamainen	מֵאֲחֻזִּין, מאוזנן ת	näkö; hyväntahtoinen ilme; sokea	כְּאוֹר-עֵינִים
kansalaiseksi päässyt	מֵאֲחֻרָּה, מאוזרח ת	hyväntahtoisuus	כְּאוֹר-פָּנִים
yhdistynyt, liitetty	מֵאֲחֻד, מאוחד ת	tuuletin	אֲנֵר, מאוורר ז
yhtenäinen	מֵאֲחֻד, מואחד ת	tuuletettu, raikas	אֲנֵר, מאוורר ת
yhteenliitetty	מֵאֲחֻדָּה, מאוחדה ת	(myyrän yms.) kolo; hökkeli	אִיכָּה נ
kädensija; jalansija	מֵאֲחֻז, מואחז ת	ryhmä eräitten sapattien aamurukouksiin liittyviä runoja	אִיכָּה נ
paperinpuristus	מֵאֲחֻז ז	ilmansekoittaja; tuuletin	אֲנֵר, מאוורר ז
kiinnitetty	מֵאֲחֻזָּה, מאוחזת ת	tuuletettu, raikas	אֲנֵר, מאוורר ת
liitetty, kiinnitetty	מֵאֲחֻז, מואחז ת	tukeva, luja; hyvin perustet- tu; perusteltu	אוֹשֵׁשׁ ת
pidike, tuki	מֵאֲחֻזָּה, מאוחזת נ	viestittäjä	אֲחֻזָּה ז
kirjataline	מֵאֲחֻזָּה-סִפְרִים	siitä asti; pitkästä aikaa	אֲחֻזָּה ז
varastoitu	מֵאֲחֻסָּן, מאוחסן ת		
myöhäinen	מֵאֲחֻר, מאוחר ת		
myöhäisintään, viimeis- tään	לְכָל הַמֵּאֲחֻר		

tuholai- ב. מאכלת, מאכולת נ  
 teurastusveitsi מאכלת ז  
 tuloi; satulamai- מאכף, מאוכף ת  
 tästään מאליז  
 atkertainen, valtava מאליף ת  
 esitoja (viljan) מאלמת נ  
 ran kouluttaja; valmen- מאלף זו"ת  
 oja; opettavainen  
 oulutettu, valmen- מאלף, מאולף ת  
 ettu (eläin); sävyisä  
 otettu מאלץ, מאולץ ת  
 aspiroitu מאלטר, מאולתר ת  
 ust. uskovainen, uskova מאמין ז  
 oimentaja מאמן ז  
 imennettu, koulu- מאמן, מאומן ת  
 ettu (ihminen)  
 onnistus מאמץ ז  
 kasvatti; vaivoin מאמץ, מאומץ ת  
 ety  
 csky; lausuma; artikkeli, מאמר ז  
 arjoitus; sanonta  
 kulauseke מאמר מקצר  
 äitoimittaja מאמר ראשי  
 edeksi osoitettu מאמת, מאומת ת  
 am. kuka מאן  
 ku tuntematon henkilö מאן -דהו  
 ieltäytyä; saada (מאן) מאן פעו"י  
 ieltäytymään  
 ystysuora מאנץ, מאונך ת  
 otettu, painostettu מאנס, מאונס ת  
 enästä tuleva (pu- מאנפף, מאונפף ת  
 e)  
 oukkumainen; מאנקל, מאונקל ת  
 oukullinen  
 ohota, halveksia מאס פעו"י

myöhässä במאחר  
 parempi טוב במאחר מלא פל-עקר  
 myöhään  
 kuin ei milloinkaan  
 tiivistetty מאטם, מאוטם ת  
 suljettu, tukossa מאטר, מאוטר ת  
 aram. mitä .א מאי  
 mitä tarkoittaa? מאי משמע?  
 mitä se käytännössä ? מאי נפקא מזה?  
 tarkoittaa?  
 mitä tämä merkit- מאי קא משמע לו?  
 see meille? mitä siis tähän  
 sanomme? (UT, Paavali)  
 mitä tämä on? מאי מאי?  
 toukokuu ב. מאי\* ז  
 kaasutin מאיד, מאייר ז  
 höyryntynyt; höyry- מאיד, מאויר ת  
 tetty  
 toisaalta, toi- (מאינד) מאינד גסא  
 selta puolen  
 laadultaan מאיד, מאוייר ת  
 peloittava, hirmuinen מאים, מאוים ת  
 mistä (ajasta) lähtien, mistä מאימתי  
 alkaen  
 mistä (paikasta) מאין תה"פ  
 adv. koska ei ollut, ilman מאין תה"פ  
 halveksinta, inho מאיסה נ  
 sadasosa מאית ז  
 pettynyt, toivoton מאכזב, מאוכזב ת  
 ruo- (מאכלים, -לוח) מאכל  
 ka; syöti  
 maukas ruoka מאכל-תאנה  
 hedelmäpuu עצ-מאכל  
 asutettu מאכלס, מאוכלס ת  
 syöti .א מאכלת, מאכולת נ  
 hävitys tulella מאכלת-אש

kuokka, hara	מֶאֱרֹפֶה נ	kyllästyä, kyllästyttää	נִמְאָס
vierailun isäntä	מְאָרֵחַ ז	inhottaa, saada inhoa-	הִמְאִיס פ"י
vokaalin pituutta osoittava merkki	מְאָרִיץ ז	maan	
pitkänomainen, pitkulainen	מְאָרֶה, מוארך ת	tulla inhotuksi	הִמְאָס
jatke	מְאָרֶץ ז	tulla halveksituksi	נִתְמָאָס
subst. pitkäpuheinen	מְאָרְכוֹ ז	arm. jälkipään valvoja; kirjalli-	מְאָרֶץ ז
kihlattu (mies), sulhanen	מְאָרֶס, מאורס תו"ז	nen kokoelma; joka pysäkillä	
kihlattu (nainen), morsian	מְאָרְסָה, מאורסה תו"ז	pysähtyvä auto	
ta-pahtuma	מְאָרֶע, מאורע ז (מְאָרְעוֹת)	vankeus; vankila (myös kuv.)	מְאָרֶס ז
mellakka	מְאָרְעוֹת-דָּמִים	kotiaresti	מְאָסֶר-בֵּית
maadotettu	מְאָרֶק, מוארק ת	elinkautinen vankeus	מְאָסֶר-עוֹלָם
kirottu	מְאָרֶר, מאורר ת	leivonnainen	מְאָפָה ז
ikkunallinen, luukullinen (huone)	מְאָשָׁנָה, מאושנב ת	leipomo	מְאָפִיָּה נ
sairalaan hoitoon otettu, potilas	מְאָשְׁפֹז, מאושפז ת	luonteenomainen	מְאָפִיָּן, מאופין ת
onnellinen; ylistetty; hyväksytty	מְאָשֵׁר, מאושר ת	pimeä	מְאָפֵל ז
ks. אֶשֶׁר	מְאָשֵׁר	pi-מאופל ת, מאופל, מאופל ת	מְאָפֵל, מְאָפֵל, מְאָפֵל
luja, horjumaton, vankka	מְאָשֵׁשׁ, מאושש ת	mennetty, pimeä	מְאָפֵל
prep. joltakin, jnkn luota; jnkn kirjoittama, jnkn luoma	מְאָת	pimennetty huone, camera obscura	מְאָפֵלָה נ
kaksisataa	מְאָתִים	synkkä pimeys, synkeys	מְאָפֵלָה נ
määritetty, paikallistettu	מְאָתֶר, מאותר ת	viritetty nolla-asentoon; 'täysi nolla'	מְאָפֵס, מאופס ת
haiseva	מְבָאִישׁ ת	hillitty, pidättynyt	מְאָפֶק, מאופק ת
selitetty, selvitetty	מְבָאָר, מבואר ת	laitettu, meikattu	מְאָפֶר, מאופר ת
halveksittu, inhoittava	מְבָאָשׁ, מובאש ת	tuhkakuppi	מְאָפֶה נ
subst. aikuinen, kypsä	מְבָגֶר, מבוגר תו"ז	sormimainen; sormellinen	מְאָפֶע, מאופבע ת
eristetty	מְבָדָד, מבודד ת	ilmastoon mukautunut	מְאָקֵלֶם, מאוקלם ת
eristin	מְבָדָד ז	väijytys	מְאָרְבִּי, מאורבי ז
epäilyttävä, väärä	מְבָדָה, מבודה ת	väijyjä, väijyksissä oleva	מְאָרְבִּי ז
		kudonnainen; kuv. kutoutunut yhteisö	מְאָרְגִי ז
		järjestäjä, järjestelijä	מְאָרְגֵן ז
		järjestöitynyt, järjestäytynyt	מְאָרְגֵן, מאורגן ת
		kirous	מְאָרְהָ נ

eristynyt	מבולדד ת	mielikuvitus	מבדח ז
kuja	מבוי ז	kuiva telakka	מבדוק ז
kuja	מבוי מכלש	kuiva telakka	מבדוק צף
umpiku-	מבוי סתום	vitsikäs, leikillinen	מבדח ת
abyrintti; sisäkorva;	מבוי ז	hilpeä, lystikäs,	מבדח, מבורח ת
sekasotku		huvittava	
epätietoisuus	מבוכה נ	leikillään	מבדח
nousuvesi; vedenpaisu-	מבול ז	erottava	מבדיל ת
mas, tulvasade; kuv. runsaus		viinin siunaus juhlapäivänä	מבדיל
'atamin aikainen',	מכלפי המבול	ero, erotus	מבדיל ז
mainoin		erillään oleva	מבדל, מבודל ת
vedenpaisumuksen jäl-	מכלפי המבול	erillään oleva	מבדל, מבודל ת
seen, nykyään		tutkittava aine; tutkinta	מבדק ז
sorto	מבוסה נ	testauslaite	מבדק ז
lähde; kuv. alkulähde	מבוע ז	tutkintapaikka, tutkinta-	מבדקה נ
toimisto		hajoitettu, rento,	מבדר, מבורר ת
hijyys	מבוקה נ	hilpeä	מבדח, מבוהה ת
suvelimet	מבושים ז"ר	sekaisin oleva	מבדיל ת
lattu	מבדל, מבוזבז ת	peloittava	מבדיל ת
teksittu	מבדח, מבוזה ת	kiiltävä, kirkas	מבדיל ת
koitin, sirotin	א. מבדק ז	kiireinen; hätäinen,	מבדל, מבוהל ת
lamavallo	ב. מבדק ז	pelokas	
luo	מבדוק תה"פ	raaka, säälimätön	מבדח, מבוהם ת
lio, paras kappale	מבדוק ז	kirkkaus, leimahdus	מבדק ז
ottava	מבדיל ת	silmiinpistävä, muista	מבדק, מובהק ת
ettelemus; tutkinto	מבדוק ז	erottuva, erinomainen	
äpäistä koe (myös kuv.)	מבדוק ז	erityinen tuntomerkki	מבדוק ז
atua kokeeseen	מבדוק ז	kirkas, selkeä	מבדוק, מבוהר ת
orison valvoja	מבדוק ז	selkeä, selvä	מבדוק, מבוהר ת
avatuslaitos, koulukoti	מבדוק ז	sisään-	מבוא ז (מבואים, מבואות)
seputki	מבדוקה נ	käynti,	מבוא ז
lio; valikoima	מבדוק ז	sisääntulo; kuja; esipuhe; johdanto;	מבוא ז
aras, valio	מבדוק, מבוחר ת	vaikutus	מבוא ז
oyksilö	מבדוק ז	satama	מבוא-ים
ikkein paras	מבדוק ז	itä	מבוא-השמש

muokkaamaton (pelto) מְבֻרָה, מבויר ה  
 ujo מְבִישׁ, מבויש ה  
 häpeää tuottava מְבִישׁ ה  
 kesyyntynyt, kotiutunut מְבִית, מבוית ה  
 prep. sisältä ks. פִּית מְבִית  
 ensisynnyttäjä מְבִירָה נ  
 sekava; sekapäinen מְבֻלְבֵּל, מבולבב ה  
 tukahdutettu, pidätetty מְבֻלֵּג, מובלג ה  
 veitsileikkain, stanssi מְבֻלֵּט ז  
 kohouma מְבֻלֵּט ז  
 selvästi erottuva, silmiinpistävä מְבֻלֵּט, מובלט ה  
 kaivertaja מְבֻלָּטוֹן ז  
 prep. ilman ks. בְּלִי מְבֻלָּטוֹן  
 vahingossa, tarkoittamatta מְבֻלִּי מְשִׁים  
 pidättyvyys מְבֻלִּיגוּת נ  
 sekoitin מְבֻלְלֵל ז  
 pidätetty, tukahdutettu מְבֻלֵּם, מבוולם ה  
 jnkn sisällä oleva; peitellen sanottu מְבֻלַּע, מובלע ה  
 prep. paitsi מְבֻלְעָדִי  
 vieraan valtion sisällä oleva osa, enklaavi מְבֻלְעָה, מְבֻלְעָת נ  
 tuhottu מְבֻלֵּק, מבולק ה  
 prep. koska ei מְבֻלְתִּי  
 kansainvälinen מְבֻנָּאם, מבונאם ה  
 muoto; rakennelma; rakenne מְבֻנָּה ז  
 tuoksuva; humaltunut, maukas מְבֻסָּם, מבוסם ה  
 lujasti perustettu, vakiintunut מְבֻסָּס, מבוסס ה  
 perustua jhnkn מְבֻסָּס עַל  
 ilmaus, sanonta; ilme מְבֻעַ ז

kapusta מְבֻשָּׁה ז  
 katse; katselu; kuv. toivo מְבֻט ז  
 näkökanta, aspekti מְבֻט-נְקֻדָּה  
 ensisilmäyksellä מְבֻט רִאשׁוֹן  
 ääntämys, murre; ilmaus מְבֻטָּא ז  
 puhe, jutustelu מְבֻטָּא-שְׁפָתִים  
 puhe-elin; äänenkannattaja מְבֻטָּא-בְּלִי  
 turvapaikka; varmuus, turva מְבֻטָּח ז  
 panna turvansa jhnkn שָׁם מְבֻטָּחוֹ בְּ-  
 turva, linnoitus מְבֻטָּח-עַל  
 varoke, sulake מְבֻטָּח ז  
 vakuutettu מְבֻטָּח, מבוטח ה  
 varma, taattu; luvattu מְבֻטָּח, מבוטח ה  
 olen varma מְבֻטָּחִי, מְבֻטָּחִי  
 luvattu maa מְבֻטָּחָה, מְבֻטָּחָה  
 vakuuttava: menestyvä מְבֻטָּחִים ה  
 arvoton; mitätön; vähäinen מְבֻטָּל, מבוטל ה  
 täysin arvoton מְבֻטָּל וּמְבֻטָּל  
 työtön מְבֻטָּל, מבוטל ז  
 vuorillinen, vuorattu מְבֻטָּן, מבוטן ה  
 betonilla vahvistettu מְבֻטָּן, מבוטן ה  
 villan tamppauslaite מְבֻטָּשׁ ז  
 hämmäntävä, ymmälleen saattava מְבֻטָּשׁ ה  
 varustettu posti-merkillä מְבֻטָּל, מבוטל ה  
 näyttämölle sovitettu; epäaito מְבֻטָּם, מבוים ה  
 prep. keskeltä, -sta ks. בֵּין מְבֻטָּן  
 asiantuntija; opettaja מְבֻטָּן ז  
 asiantuntemus מְבֻטָּנוּת נ  
 munalla voideltu; munasekotteinen; munamainen מְבֻטָּץ, מבוטץ ה

reusasiamies מְבַקֵּר-הַמְדִּינָה  
 tallituksen tarkastava tarkastettu; kritisoitu מְבַקֵּר, מְבֹקֵר ת  
 zkamies, sensori מְבַקֵּר-מַשְׁעֵם  
 tarkastettu; kritisoitu מְבַקֵּר, מְבֹקֵר ת  
 utettu; kysytty tava; peräänkuulutettu מְבַקֵּשׁ, מְבֹקֵשׁ תוֹיֵז  
 ominen א. מְבַקֵּא ז  
 ankio metsässä ב. מְבַקֵּא ז  
 atkaistu, kaadettu מְבִיָּא, מְבֹרֵא ת  
 apokoti מְבִרְאָה נ  
 asta alkaen מְבִרְאָשִׁית תה"פ  
 uuvitalta, ruuvimeisseli מְבִרֵּג ז  
 ios ruuvattu מְבִרֵּג, מְבֹרֵג ת  
 aikoilleen ruuvattu מְבִרֵּג, מְבֹרֵג ת  
 uuvipakka, jengoittaja מְבִרְגָּה נ  
 uuvitappi (sisäkierteitten teke-  
 mistä varten) מְבִרֵּז ז  
 erteinen, kierteis-  
 etty; hanallinen מְבִרֵּז, מְבֹרֵז ת  
 uudoitettu מְבִרְזֵל, מְבֹרֵזֵל ת  
 kolainen; pako;  
 alakuljetustavara מְבִרְחָה ז  
 alakuljetettu מְבִרְחָה, מְבֹרַח ת  
 oipilas; lepokodin asukas מְבִרְיָא ז  
 alakuljettaja מְבִרְיָם ז  
 ilkkyvä, loistava מְבִרְיק ת  
 unattu; ylistettävä מְבִרְךָ, מְבֹרַךְ ת  
 ihke מְבִרְקָה ז  
 lennätintuimisto מְבִרְקָה נ  
 iikköttäjä מְבִרְקֵז ז  
 elvitetty; puhdis-  
 ettu roskasta מְבִרְרֵ, מְבֹרֵר ת  
 rajattu מְבִרְשׁ, מְבֹרֵשׁ ת  
 arja; pensseli מְבִרְשֵׁת נ  
 keittäjä, kokki מְבִשֵּׁל ז

ilmaistu מְבַע, מְבֹעֵת ת  
 prep. jnkn jäljestä מְבַעֵד ל-  
 paljastaja; vieraan laihosta א. מְבַעֵד ז  
 laiduntaja  
 kupliva ב. מְבַעֵד ת  
 adv. niin kauan kuin vielä מְבַעֵד  
 niin kauan kuin on päi-  
 vää, päivällä מְבַעֵד יוֹם  
 sytytetty מְבַעֵר, מְבֹעֵר ת  
 hitsipilli; sytytin מְבַעֵר ז  
 pelkäävä מְבַעֵחַ, מְבֹעֵחַ ת  
 sisältä מְבַפְּנִים תה"פ  
 soinen, soistunut מְבַבְּצֵץ, מְבֹבְבֵץ ת  
 sipulilla maustettu, sipulimainen מְבַבְּצֵל, מְבֹבְצֵל ת  
 toteuttaja, suorittaja מְבַבְּצֵץ ז  
 toteutettu, suoritettu מְבַבְּצֵעַ, מְבֹבְצֵעַ ת  
 suoritus, toiminta, sotatoimi,  
 sotaretki, rynnistys, liiketoimi,  
 operaatio מְבַבְּצֵעַ ז  
 arm. operatiivinen osasto אגף-מְבַבְּצֵעִים  
 operatiiviupseeri קצין-מְבַבְּצֵעִים  
 leivänleikkuri מְבַבְּצֵה נ  
 operatiivinen מְבַבְּצֵי ת  
 lokainen מְבַבְּצֵץ, מְבֹבְצֵץ ת  
 taikinamainen מְבַבְּצֵק, מְבֹבְצֵק ת  
 linnoitus, linnake מְבַבְּצֵר ז  
 linnoitettu kaupunki עיר-מְבַבְּצֵר  
 linnoitettu, vahva מְבַבְּצֵר, מְבֹבְצֵר ת  
 rypälesakset מְבַבְּצֵה נ  
 haljennut, puhjennut מְבַבְּצֵעַ, מְבֹבְצֵעַ ת  
 halkeama, reikä, murtuma מְבַבְּצֵעַ ז  
 tarkastaja, kriitikko; vierailija מְבַבְּרֵ ז  
 tilintarkastaja מְבַבְּרֵ-הַשְׁפִּיחוֹת



nesteeseen sekoitettu	מְגֻבָּל, מְגוּבֵל ה	keitetty	מְבוּשָׁל ה
rajoittunut, rajoitettu (myös kuv.)	מְגֻבָּל, מְגוּבֵל ה	keitin	מְבִילָה נ
osavastuulinen, yhtei- tiö jossa on rajoitettu vastuuvelvollisuus, (r.l.)	מְגֻבָּל בְּעֵצָה ר"ת בע"צ	keittola	מְבִילָה נ
betonimylly, sekoitin	מְגֻבָּלָה נ	keittäjätär; liesi	מְבִילָה נ
rajoitus	מְגֻבָּלָה נ	hajustettu; humalainen	מְבוּשָׁם ה
rajoittuneisuus	מְגֻבָּלוּת, מְגוּבֵלוּת נ	hajuainekauppa	מְבִילָה נ
punos	מְגֻבָּלָה נ	(hyvän) viestin tuoja, Raam. ilosanoman tuoja; sanansaattaja	מְבִילָה נ
juustomestari	מְגֻבָּלָה נ	'pelastuksen airut', Elia	מְבִילָה נ
kyttyräselkäinen	מְגֻבָּל, מְגוּבֵל ה	katkaistu	מְבוּתָק ה
meijeri; juustokauppa	מְגֻבָּנָה נ	katkaistu	מְבוּתָר ה
kyttyräselkäinen (myös kuv.)	מְגֻבָּנָה, מְגוּבֵנָה ה	kallioleikkaus	מְבִילָה נ
silinterihattu	מְגֻבָּעָה נ	taikuri	מְבִילָה נ
hatuntekijä; hattukauppias	מְגֻבָּעָה נ	taikurienjohtaja	מְבִילָה נ
lierihattu	מְגֻבָּעָה נ	sulaa; menehdyttää ks. מוג	מְבִילָה נ
äänenvahvistin	מְגֻבָּרָה נ	likainen, saastainen	מְבוּשָׁל ה
suuri, laaja, voimakas	מְגֻבָּר, מְגוּבֵר ה	veren tahrима	מְבוּשָׁל ה
kiteytymä	מְגֻבָּשָׁה נ	tuulilasinpyyhkijä	מְבִילָה נ
kiteinen, kuv. kiteytynyt	מְגֻבָּשָׁה, מְגוּבֵשָׁה ה	pinottu	מְגוּבָב ה
kyhmypäinen	מְגֻבָּשָׁש, מְגוּבֵשֶׁש ה	sekavat asiat	מְגֻבָּבִים ה
pyyheliina	מְגֻבָּתָה נ	tunkki	מְגֻבָּה נ
puristaa kuivaksi	מְגֻבָּה נ	korkeus	מְגֻבָּה נ
subst. hyvä (syötävä)	מְגֻבָּה נ	korkeusasteikko	מְגֻבָּה נ
hyvä hedelmä	מְגֻבָּה נ	korkealla oleva	מְגֻבָּה נ
luokittelija; kasvi- tai eläintieteellinen hakuteos	מְגֻבָּרָה נ	rajat, ala, alue	מְגֻבָּלָה נ
torni; puhujalava; korkea kaappi	מְגֻבָּלָה נ	ääniala	מְגֻבָּלָה נ
rehutorni	מְגֻבָּלָה נ	kaljuuntuva	מְגֻבָּלָה נ
vesitorni	מְגֻבָּלָה נ	rajoitus	מְגֻבָּלָה נ
tornilinnake	מְגֻבָּלָה נ	vahvistava	מְגֻבָּרָה נ
		megafoni	מְגֻבָּרָה נ
		rahankeruu, 'kolehti'	מְגֻבָּרָה נ

monisävyinen; värikäs מגון, מגון נ  
 moninaisuus, runsaus מגון, מגון ז  
 venttiili, hana מגוף ז  
 sorkki, tulppa מגופה נ  
 asunto א. מגור ז  
 asunto; asuminen, eläminen מגורים  
 koti, asunto, asuintalo בית-מגורים  
 asote, asunto מקום-מגורים  
 selko ב. מגור ז  
 sävitetty, tuhottu מגור נ  
 sävitys, tuhoaminen מגור, מיגור ז  
 varasto, aitta; säiliö; nemenkota; pähkinän-  
 mori; asunto א. מגורה נ  
 selko ב. מגורה, מגורה נ  
 sukuri מגוש ז  
 katkaistu מגזז, מגוזז נ  
 teritsimet מגזזים ז"ז  
 hoiteltu מגזם, מוגזם נ  
 hoiteltu juttu מגזם ז  
 akkuukohta מגזר, מיגזר ז  
 akkuri, vesuri מגורה נ  
 ankasakset, tongit מגזזים ז"ז  
 paperileike מגזרת נ  
 puskenta; liitos מגח ז  
 raurettava מגחף, מגוחך נ  
 grilli מגחלת נ  
 reaktori מגיב ז  
 jänteikäs; jänteet מגיד, מגיד נ  
 rakattu מגיד ז  
 artoja; saarnamies; välitys-  
 keli מגיד ז  
 raislukija synagoogassa מגידה נ  
 raarnaaminen מגידות נ

lennonjohtotorni מגדל-פקחים  
 pilvilinna מגדל הפורח פאניר  
 vartiotorni מגדל-צופים  
 norsunluutorni מגדל-שן  
 'muuri ja torni'-raken-  
 nussysteemi חומה ומגדל  
 (karjan tms.) kasvattaja מגדל ז  
 suuri, pitkä; isoksi  
 kasvanut מגדל, מגודל ת  
 suurennettu מגדל, מוגדל נ  
 majakka (myös kuv.) מגדלור ז  
 kasvattaja, hoitaja מגדלת נ  
 suurennuslasi (מגדלת) זכוכית-מגדלת  
 katkaistu מגדס, מגודם נ  
 makei-  
 nen; lahja מגדן ז (מגדנות, מגדנים)  
 makeiskauppa מגדניה נ  
 halveksittu מגדף, מגודף נ  
 aidattu מגדר, מגודר נ  
 rajoitettu; kiteytynyt,  
 selvä; määritelty מגדר, מוגדר נ  
 koottu, kerätty מגדש, מגודש נ  
 virheetön (teksti) מגה, מוגה נ  
 silitysrauta מגהץ ז  
 raudalla silitetty;  
 kuv. puhdistettu מגהץ, מגוהץ נ  
 silittämö (svärlva) מגהצה נ  
 aram. koska, siksi että; tästä  
 johtuu, siitä päätellen מגר  
 harava מגרב ז  
 vaateripustin מגוד ז  
 koottu, kokoon kerätty מגודד נ  
 yhdessä במגודד  
 haavan mätiminen מגודל, מיגול ז  
 likainen; rullattu מגולל נ

plegadis-lintu	מגלן ז	oikolukija, tekstin korjaaja	מגוריס ז
kaiverrin	מגלף ז	sotilas, tehtävään otettu	מגוריס ת
kaiverrettu	מגלף, מגולף ת	kaiverrettu	מגויץ ת
laattalaitos (kirjapainossa)	מגלפה נ	juutalaisuuteen kääntynyt	מגויר ת
ränni, kouru; liuku	מגלש ז	tarjoilija	מגיש ז
kelkka	מגלשה נ	sirppi	מגל (מגלים, מגלות) ז
sukset	מגלשים ז"ר	infektoida haava	מגל פ"י
märkäinen, mädäntynyt	מגלתי, מוגלתי ת	olla märkivä	מגל
sekoittaa, hämentää	(מגמג) מגמג פ"י	mätiä, märkiä	מגמל, נחמגל
sekoittua, sulaa	מגמג	ryhmysauva, nuija	מגב ז
änkyttäjä; epäröijä	מגמגם ז	kokoontäätetty; sielunvaelluksen kokenut; muodonmuutoksen läpikäynyt	מגולגל ת
epäselvä ääntämys	מגמגם, מגומגם ת	pehmeäksi keitetty muna	מגלגלת
vähäinen, surkea; kääpiö	מגמד, מגומד ת	hyvin alustettu taikina	מגלגלת
päämäärä; pyrkimys	מגמה נ	arpeutunut	מגלד, מוגלד ת
laava, maan sisuksen hehkuva kiviaine	מגמה*	kirjakäärö; kuv. lukukappale; Esterin kirja	מגילה נ
hämärtäminen	מגמוג ז	sukuluettelo	מגלות-יחסין
arpinen, rokonarpinen	מגמם, מגומם ת	peruskirja	מגלות-היסוד
miinaharava	מגמ"ק ר"ת (מגלה-מוקשים)	Raamatun viisi kirjaa: Korkea veisu, Ruut, Valitusvirret, Saarnaaja ja Esterin kirja	מגלות
viimeistelty	א. מגמר, מוגמר תו"ז	apokryfikirjat	מגלות הנבזות
loppurukous	ב. מגמר, מוגמר תו"ז	itsenäisyysjulistus	מגלות-העצמאות
suitsuke	מגמתי ת	ilmeinen, paljas	מגולה ת
päämäärätietoinen, tarkoituksellinen	מגמתי יות	haavamätä	מגולה נ
päämäärätietoisuus	מגין ז (מגנים, -ות)	paljastaja, löytäjä	מגלה ז
kilpi; suoja, turva	מגין-זכור	miinanetsijä	מגלה-מוקשים
Daavidin tähti	מגן-דוד	mittarulla, mittanauha	מגולל ז
vartiomies	מגן-שומר	galvanoitu	מגולל, מגוללון ת
puolustussota	מגן-מלחמה	paljaaksiajeltu	מגולח ת
punainen Daavidin tähti, Punaista Ristiä vastaava isr. järjestö	מגן-דוד אדום	partakone	מגלם ז
suojaväri	מגן-צבע	yksinäinen, eristetty	מגולמד, מגולמד ת

alkutauti; tuho, tappio **מִגְרָפָה** נ  
 myös kuv.)  
 hyvällyty; ympäröity; **מִגְרָפָה**, מגופף נ  
 suljettu  
 kkipölytin **מִגְרָפָה** ז  
 kkitetty, pölytetty **מִגְרָפָה**, מגופר נ  
 kkillä  
 kkillä pölyttäjä; vulganoija, **מִגְרָפָה** ז  
 autonrenkaitten päällystäjä  
 epideminen **מִגְרָפָה** תי נ  
 lyödä, hävittää **מִגְרָפָה** פ"י (מגר)  
 olla valloitettu, olla hävitetty **מִגְרָפָה**  
 tahoutunut **מִגְרָפָה**  
 taluva, loriseva **מִגְרָפָה**, מוגר ת  
 kkat jalassa **מִגְרָפָה**, מגורב נ  
 ohoava (aatamin **מִגְרָפָה**, מגורגר ת  
 amena), kurkusta tuleva, kurkku-  
 raaputin, sikli; maahöylä **מִגְרָפָה** ז  
 pahtaaksi raaputettu **מִגְרָפָה**, מגורד ת  
 saka, eläimen raaputin; **מִגְרָפָה** נ  
 pesusieni, pesuharja  
 äsyke, aiheuttaja **מִגְרָפָה** ת  
 äsyyntynyt; kiihoit- **מִגְרָפָה**, מגורה ת  
 nut  
 edettävä laatikko **מִגְרָפָה**, מגירה נ  
 kkelä, saha **מִגְרָפָה**, מגירה נ  
 ausepähverstas **מִגְרָפָה** נ  
 urskain, mylly **מִגְרָפָה** ז  
 uransiipi; lapio **מִגְרָפָה** נ  
 arvottu; arvottava **מִגְרָפָה**, מוגרל ת  
 odittu, fileoitu **מִגְרָפָה**, מגורס ת  
 urskain **מִגְרָפָה** נ  
 aka, puutos **מִגְרָפָה** ז  
 iallinen, puutteel- **מִגְרָפָה**, מגורע ת  
 iinen  
 seinän syvennys tai pullistuma **מִגְרָפָה** נ

vartiomies; (pelissä) puolustaja **מִגְרָפָה** ז  
 ojentaa, antaa **מִגְרָפָה** פ"י (מגר)  
 olla annettu **מִגְרָפָה**  
 suojella **מִגְרָפָה** (מגר)  
 suojautua kilvellä **מִגְרָפָה**  
 salakuljetettu **מִגְרָפָה**, מוגנב ת  
 koreileva, pramei- **מִגְרָפָה**, מגונדר ת  
 leva, hienosteleva  
 ahdistus **מִגְרָפָה**, מגינה נ  
 syvä ahdistus **מִגְרָפָה**-לב  
 ruma, sopimaton **מִגְרָפָה**, מגונה ת  
 raiskaus **מִגְרָפָה**  
 magnetisoiminen **מִגְרָפָה**, מגנוס ז  
 lampunvarjostin **מִגְרָפָה**, מגינור ז  
 väliaikainen arkisto **מִגְרָפָה** נ  
 magnetisoida **מִגְרָפָה** (מגנט) פ"י  
 olla magnetisoitunut **מִגְרָפָה**, התמגנט  
 magneetti **מִגְרָפָה**\* ז  
 magneettinen **מִגְרָפָה**\* ת  
 magneettikenttä **מִגְרָפָה** מגנטי  
 linnake **מִגְרָפָה** ז  
 puolustustaistelu, puolustus **מִגְרָפָה** נ  
 syvä kulho **מִגְרָפָה** ז  
 kosketus; yhteys **מִגְרָפָה** ז  
 vuorovaikutus, keskustelu **מִגְרָפָה** ומשא  
 olla yhteydessä **מִגְרָפָה** ומשא  
 sukupuoliyhdyntä **מִגְרָפָה** מיני  
 inhottava **מִגְרָפָה** ת  
 inhoa herättävä **מִגְרָפָה** ז  
 inhottava, saastainen **מִגְרָפָה**, מגועל ת  
 kirus, epäonnistuminen **מִגְרָפָה** נ  
 tulivuorenpurkaus **מִגְרָפָה** ז  
 saapas **מִגְרָפָה** ז (מגפיים)

nopeusmittari	מד-מהירות
huolestunut	מְדָאָג, מודאג ת
liitolentokenttä	מְדָאָה נ
liidätetty	מְדָאָה, מודאה ת
painemittari	מְדָאָרִיר, מד-איר ז
valotusmittari, foto-metri	מְדָאָר, מד-אור ז
aram. suoraan toorasta	מְדָאָרִיקָא
huolestuttava	מְדָאִיג ת
rakennuksen kivikerros	מְדָבֵר ז
kulunut, kurja	מְדָבֵל, מדובלל ת
liimattu	מְדָבֵק, מדבק ת
tarttuva	מְדָבֵק, מידבק ת
kulkutauti	מְחֵלָה מְדָבֵקָה
liimanauha, tarra	מְדָבֵקָה נ
autioma, erämaa	א. מְדָבֵר ז
Mooseksen johdolla Egyptistä lähteneet	דֹּר-הַמְדָבֵר, מתי-מְדָבֵר
4. Mooseksen kirja	בְּמְדָבֵר
keidas, laidunmaa	נְאוֹת-מְדָבֵר
keidas	נְגֹה-מְדָבֵר
erämaan laiva, kameli	סְפִינַת-הַמְדָבֵר
oppimaton	פְּרָא לְמוֹד מְדָבֵר
huuto johon ei saa vastausta	קוֹל קוֹרָא בְּמְדָבֵר
puhe	ב. מְדָבֵר ז
puhuja; ihminen; kiel. ensimmäinen persoona	מְדָבֵר ז
kiel. monikon ensimmäinen persoona	מְדָבֵרִים
puheena oleva	מְדָבֵר, מדובר ת
kuten on sovittu	בְּמְדָבֵר
puhe	מְדָבֵרָה
autio; autiomaan -, erämaan -	מְדָבֵרִי ת

siemenet poistettu	מְדֻעָן, מגורען ת
vika, puutos; syvennys	מְדֻעָת נ
kutterihöylä	מְדֻעָת נ
muurauskauha; harava	מְדֻעָה ז
harava	מְגֻהָה נ
muinainen soitin	מְגֻהָה נ
multapaakku	מְגֻהָה נ
peräkärri, perävaunu	מְגֻהָה נ
murskattu, riivitty, raastettu	מְגֻרָה, מגורר ת
reki	מְגֻרָה נ
raastin; riivinrauta	מְגֻרָת נ
tontti; aukio; laidun	מְגֻרָה ז
karkoitettu	מְגֻרָה, מגורש ת
erotettu (vaimo)	מְגֻרָה נ
tarjotin	מְגֻרָה ז
tarjottu	מְגֻרָה, מוגש ת
sateentekijä	מְגֻרָה נ
toteuttaja	מְגֻרָה נ
karkea, raaka, iso, tilaa vievä	מְגֻרָה, מגושם ת
sateesta märkä	מְגֻרָה, מוגשם ת
toteutettu	מְגֻרָה, מוגשם ת
sillan yhdistämä	מְגֻרָה, מגושר ת
vaate	מְגֻרָה, מגושם ת
virikapuku, uniformu	מְגֻרָה נ
mitta	מְדָה ז
valotusmittari	מְדָה-אֵלֶכְסָנֶה
sademittari	מְדָה-גֶשֶׁם
kulmamitta, astemitta	מְדָה-זֵוֹת
lämpömittari, kuumemittari	מְדָה-חֹם
pysäköintimittari	מְדָה-חֵק
painemittari	מְדָה-לחץ

-מדידת- זמן *amitta, aikayksikkö*  
 -מדידת- הזבל *siivien aineiden mitta, jätkevuuusmitta*  
 -מדידת- הלח *sestämäisten aineiden mitta, vetomitta*  
 -מדידת- גופח *sevuusmitta*  
 -מדידת- שטח *mittamitta*  
 -קנה- מדידה *mittakeppi, 6 kyynärää; mittasuhte, mittakaava; arvosteluperusteet*  
 -בית- מדידת *so talo*  
 -איש- מדידת *suiläinen; valiomies*  
 -מדידת- הדין *sin kirjaimen mukaan*  
 -מדידת- הרחמים *oikeudesta*  
 -מדידת- הסידות *ruskaus*  
 -מדידת- סדרם *alkijumalattomuus*  
 -תוכת- המדידת *seysoppi, etiikka*  
 -העביר על מדידתו *ankiä periaat- zesta*  
 -עמד על מדידתו *alla peräänanta- maton*  
 -מדידה פגגד מדידה *palkka teon mukaan, verta verrasta*  
 -אין מן המדידה ל- *sopimaton*  
 -שלוש- עשרה מדידת *Amalan kolme- toista olemusta; Tooran kolmetoista arvosteluperustetta*  
 ב. מדידה נוסף *vero*  
 מדידה נ *ahdistus, ahdistaminen*  
 מדידהם, מודעהם *opäilevä*  
 מדידה נ *pelko*  
 מדידתו, מדידתו *lyetty, vahattu*  
 מדידה *bevosen laukka*  
 מדידת *mitattu, harkittu, punnittu*  
 -שקול וקדיד *mitä täsmällisin*  
 -מדידת תה"פ *siljaa, harkiten*  
 מדיד, מידוד *mittaus*

מדידת יות נ *erämaan autius*  
 א. מדידש, מדובש *hunajainen*  
 ב. מדידש, מדובש *kyttyräinen*  
 מדידש, מדגובה, מד-גבחה *kor- keusmittari*  
 מדידש, מדוגדג *kutitettu*  
 מדידה *kalalampi*  
 מדידל, מודגל *korkealla oleva, kohotettu*  
 מדידס *esimerkki; malli; otos*  
 מדידס, מודגס *esimerkein varustettu*  
 מדיד, מודגר *haudottu*  
 מדידה נ *hautomakone*  
 מדידה נ *hautomo*  
 מדידש *stanssi*  
 מדידש, מודגש *painotettu, tärkeä*  
 מדידשם, מד-גשם *sademittari*  
 א. מדיד *mittaus*  
 ב. מדיד *kasvit. (Jussiaea)*  
 מדיד פ"י *mitata*  
 -נמד, נמדד *tulla mitatuksi*  
 -מדיד, מודד פ"י *mitata*  
 -התמודד *levittäytyä täyteen pituu- teensa*  
 -התמודד *kamppailla*  
 מדיד *indeksi*  
 א. מדידה, מידה נ *mitta, suuruus; määre; periaate; luonteenlaatu, käytöstapa*  
 -במדידה *siinä tapauksessa että*  
 -בה במדידה *siinä suhteessa kuin*  
 -במדידת -, בפ"י מדידת *sen mukaan kuin*  
 -במדידת-מה *siinä määrin kuin*  
 -במדידת-מה *jossain määrin*  
 -מדידת-אנך *pituusmitta*

sähkömittari מדחשמל, מד-חשמל ז  
 etäisyysmittari מדטנח, מד-טנח ז  
 työntömitta, mikrometri מדירה ז  
 mitattava, mitallinen מדיר ת  
 mittaus מדירה נ  
 maanmittaus-toimisto מחלקת-המדירות  
 mitattavuus מדירות נ  
 yllyttäjä, viettelijä מדים ז  
 virkapuku, sotilaspuku מדים ז  
 riita, kiista מדין ז  
 leikkilinen (מדין) יושב על מדין  
 sanonta istuvasta tuomarista  
 diplomatia מדיןאות נ  
 diplomaatti; poliitikko, valtiomies מדיןאי ז  
 diplomaattinen מדיןאי ת  
 valtio; valtakunta; piirikunta, alue; kaupunki מדירה  
 merentakainen maa מדירת-הים  
 kahden taistelevan suurvallan välinen pikkuvaltio מדירת-הים  
 kansalaisistaan huolehtiva valtio מדירת-סעד  
 järjestysvaltio מדירת-חק  
 valtakunnan suru מפת-מדירה  
 poliittinen מדירי ת  
 valtiontalous מפלגה מדירית  
 politiikka; asiainhoito מדיריות נ  
 täsmällinen, tarkka מדק, מדויק ת  
 puimakone מדישה נ  
 ahdistava, tuskainen מנפא ת  
 ahdistettu, lyöty, vaivattu מנפא, מדוכא ת  
 ilman-painemittari מדפד, מדכובד, מד-פד ז

kipu, sairaus מדנה, מדוה ז  
 vaate מדנה, מדוה ז  
 eksyttäminen; karkoitettu מדחם ז  
 tilitetty מדחם, מדווח ת  
 survain מדחם ז  
 huumare; satula; kranaatin heitin מדוכה נ  
 olla epätietoinen יושב על המדוכה  
 riita מדון ז  
 riitapukari איש-מדון  
 miksi מדוע  
 kabinetti (מדורים, מדורות) מדור ז  
 yksityishuone; osasto שבעה מדורי גיהנום  
 kuv. onnettomuuksien sarja  
 nuotio מדורה נ  
 lisää vettä הוסיף שמן למדורה  
 myllyyn  
 puinti (myös kuv.) מדושה נ  
 kulmalmitta מדורת ז  
 kronometri מדזמן, מד-זמן ז  
 amperimittari מדזרם, מד-זרם ז  
 karkoitettu מדחם, מדוחת ת  
 eksytys, kompastus מדחה ז  
 kasvit. (Sporobolus) מדחול ז  
 lactometri מדחלב, מד-חלב ז  
 lämpömittari, kuumemittari מדחום, מד-חום ז  
 paikoitusalueen taksamittari מדחן ז  
 kompressor i מדחס ז  
 potkuri מדחף ז  
 eksytys, kompastus מדחפה ז  
 kapea, litistetty; avun tarpeessa oleva מדחק, מדוחק ת  
 tukahdutettu, psyk. torjuttu מדחק, מדוחק ת



kyynelkaasu - מְדִמֵּץ  
 lantala - מְדִמָּה  
 lantavesi, lantavesi - מִי-מְדִמָּה  
 kyyneleinen א. מְדִמָּע, מדומע ת  
 pyhä ja epäpyhä ב. מְדִמָּע, מדומע ת  
 aikaisin  
 estelevy, asemittia - מְדִמְעֵלוֹת, מד-מְעֵלוֹת ז  
 rahattu - מְדִמָּג, מדונג ת  
 sam. itä - מְדִנְחָא, מדינחא ז  
 Israelin perinteen vii-  
 saat - מְדִנְחָא ז"ר  
 mita - מְדִנִּים ז"ר  
 matpukari - אִישׁ-מְדִנִּים  
 meto, viisaus; tiede - מְדַע ז  
 yhteiskuntatieteet - מְדַעִי-הַחֲבֵרָה  
 luonnontieteet - מְדַעִי-הַטֶּבַע  
 humanistiset tieteet - מְדַעִי-הָרוּם  
 eksaktit tieteet - הַמְדַּעִים הַמְדִּיקִים  
 tiedemies - אִישׁ-מְדַע  
 biologia - מְדַע הַחַיִּים  
 luontalaisuutta koske-  
 rat tieteet - מְדַעִי-הַיְדוּת  
 ympäristöoppi - מְדַעִי-הַסְּבִיבָה  
 yön- ז - מְדַעֲבִי, מדעובי, מד-עבִי ז  
 tulkki  
 eteellinen - מְדַעִי-ת  
 eteellisyys - מְדַעִיוֹת נ  
 vyys-  
 mittari, motilanka - מְדַעֲמָק, מדעומק, מד-עמָק ז  
 atkija, tiedemies - מְדַעֵן ז  
 hylly, työskentelytaso - מְדַף ז  
 järjestää / asettaa - (מדף) מְדַף פ"י  
 hyllylle  
 olla asetettu hyllylle - מְדַף-

ahdistava - מְדַכֵּד ת  
 lyöty, vaivattu - מְדַכֵּד, מדוכדך ת  
 dynamo-  
 metri - מְדַכֵּם, מדכוח, מד-כֶּם ז  
 ohitettu, ylihypätty - מְדַלָּג, מדולג ת  
 ohut; heikko; kurja - מְדַלָּל, מדוללל ת  
 nosturi - מְדִלָּה ז  
 tuen varaan nostettu, tuettu - מְדִלָּה, מודלה ת  
 samean veden paikka; sameus - מְדִלָּח ז  
 likainen - מְדִלָּח, מודלח ת  
 kosteusmittari - מְדִלְחָה, מד-לחות ז  
 painemittari - מְדִלְחָץ, מד-לחץ ז  
 mitali - מְדִלָּה, מידאליה \* נ  
 kaulakoru - מְדִלְיוֹן, מידאליון \* ז  
 kurpitsapelto - מְדִלְעָה נ  
 kostea, märkä; kuv. vuotanut - מְדִלָּף, מודלף ת  
 vesirännin yläpää - מְדִלְפָת נ  
 sytytin - מְדִלֵּק ז  
 sytytetty; tulehtunut - מְדִלֵּק, מודלק ת  
 bensiinimittari - מְדִלֵּק, מד-דִּלֵּק ז  
 uinuva; houriva; päihtynyt - מְדִמְדָם, מדומדם ת  
 näennäinen - מְדִמָּה, מדומה ת  
 luulisin, arvelisin - בְּמְדִמָּה אָנִי  
 luulisin, arvelisin - בְּמְדִמָּה לִי  
 luullakseni - מְדִמָּנִי  
 epämurtoluku - שֶׁבֶר מְדִמָּה  
 nopeus-  
 mittari - מְדִמְהִירוֹת, מד-מְהִירוֹת ז  
 vesimittari - מְדִמִּים, מד-מִים ז  
 kuviteltu - מְדִמָּן, מדומין ת  
 itkettävä - מְדִמֵּץ ת

olla porrastettu מְרָבֵּה-  
 askelma; terassi; taso מְרָבֵּה נ  
 mitä alhaisin taso מְרָבֵּה-שָׁפֶל  
 tuulimittari מְדוּרֵם, מֶד-רוּם ז  
 porrastaminen, מְדוּרֵם, מֶד-רוּם ז  
 porrastuminen מְדוּרֵם ז  
 rinne מְדוּרֵם ז  
 viettävä, rinne- מְדוּרֵם ז  
 viettävyyss מְדוּרֵם ז  
 opas; opaskirja; valmentaja מְדוּרֵם ז  
 puhelinluettelo מְדוּרֵם-טֶלֶפֿוֹן  
 jalanjälki; poljenta מְדוּרֵם ז  
 ohjattu, opastettu מְדוּרֵם, מוֹדֵר ת  
 matkamittari מְדוּרֵם, מֶד-צֶרֶךְ ז  
 itsevirittyvä (ase) מְדוּרֵם, מוֹדֵר ת  
 jalkakäytävä מְדוּרֵם ז  
 jalkakäytävä מְדוּרֵם ז  
 etelään kääntyvä, מְדוּרֵם, מוֹדֵם ת  
 etelään päin oleva  
 jalkatuki, pohjallinen; jalansija; מְדוּרֵם ז  
 Talmudissa: kosketuksen kautta  
 saastaiseksi tullut paikka  
 kynnysmatto מְדוּרֵם ז  
 melumittari; seis- מְדוּרֵם, מֶד-רֶעַשׁ ז  
 mografi  
 tutkistelu; (מְדוּרֵם, -שׁוֹת) מְדוּרֵם ז  
 raamatullinen  
 saarnatraditio; yleisnimi 200 - 600 j.Kr.  
 syntyneistä synagoogasaarnojen kokoel-  
 masta eli ns. Midrash  
 oppihuone מְדוּרֵם-בֵּית  
 Raamatun selityksiin מְדוּרֵם-שֶׁל  
 liittyvät tarinat  
 käskyjen selitykset מְדוּרֵם-הִלָּכָה  
 Midrash Rabba מְדוּרֵם-רַבָּה  
 oppihuone; Talmudin opiske- מְדוּרֵם ז  
 luun keskittynyt korkeakoulu;  
 opisto

savustaja מְדוּרֵם ז  
 kirjanpainaja מְדוּרֵם ז  
 diplomin saanut מְדוּרֵם, מוֹדֵם ת  
 lautasäes מְדוּרֵם ז  
 vahvaseinäinen מְדוּרֵם, מוֹדֵם ת  
 painotuote מְדוּרֵם ז  
 painettu מְדוּרֵם, מוֹדֵם ת  
 kirjapaino מְדוּרֵם ז  
 painokone מְדוּרֵם ז  
 kielenkorjaaja, kielentaita- מְדוּרֵם ת  
 ja; pedantti, hiustenhalkoja  
 täsmällinen; ohen- מְדוּרֵם, מוֹדֵם ת  
 nettu  
 kalii- מְדוּרֵם, מוֹדֵם ת  
 berimittari  
 kaunolukija מְדוּרֵם ז  
 lausuttu, taiteel- מְדוּרֵם, מוֹדֵם ת  
 lisesti tulkittu  
 lävistetty, haavoitettu מְדוּרֵם, מוֹדֵם ת  
 pistin, puikko מְדוּרֵם ז  
 pistäminen, lävistys מְדוּרֵם ז  
 miekan lävistämä מְדוּרֵם, מוֹדֵם ת  
 kuivunut kura מְדוּרֵם ז  
 tehdä luiskaksi מְדוּרֵם, מוֹדֵם ת  
 olla viettävä, viettää מְדוּרֵם, מוֹדֵם ת  
 vannoutunut מְדוּרֵם, מוֹדֵם ת  
 kannustettu, kiih- מְדוּרֵם, מוֹדֵם ת  
 dytetty  
 aram. Talmudin viisaitten lausuma מְדוּרֵם ז  
 porrastettu, jollakin as- מְדוּרֵם, מוֹדֵם ת  
 teella oleva  
 asteittainen מְדוּרֵם, מוֹדֵם ת  
 porrastettu opinto- מְדוּרֵם, מוֹדֵם ת  
 maksu  
 vuoren pengeri; virkaporrastus מְדוּרֵם ז  
 porrastaa מְדוּרֵם (מֶד-רֶעַשׁ)

mikä hyvänsä joka, jotakin, **מִכָּה-כָּה**  
 se mikä  
 mikki mikä **כָּל מֵה-שֶׁ**  
 hetkisen **זְמַן-מֵה, עַת-מֵה**  
 mitä mukaa kuin **כַּמֶּה-שֶׁ**  
 epättävä **מִהְבֶּהב תו"ז**  
 millostettu **מִהְבֶּהב, מהובהב ת**  
 kääntävä; väärä, virheellinen; **מִהְבִּיל ת**  
 harhanpuhujia  
 kääntetty; höy- **מִהְבֵּל, מהובל ת**  
 kääntävä  
 persoonaa- **מֵה"ג ר"ת (מַעַל-הַגִּדּוּף)**  
 xonomini  
 mutalais- **מֵה"ג ר"ת (מֵאוֹר הַגּוֹלָה)**  
 en johtaja  
 paluutissa (hajaannuksessa)  
 edullu, hyvä, sopiva; **מֵהֶגֶן, מהוגן ת**  
 kannon  
 turtolainen **מֵהֶגֶר ז**  
 painos **מֵהֶדְרָה ז**  
 raden painoksen tekijä **מֵהֶדִיר ז**  
 äästin; pyykkipoika **מֵהֶדֶק, מֵהֶדֶק ז**  
 ajasti yhteen liitetty **מֵהֶדֶק, מהודק ת**  
 arova; tunnollinen **מֵהֶדֶר ת**  
 mitä tunnol- **מֵהֶדֶרִין מִן הַמֵּהֶדֶרִין**  
 lais- **מֵהֶדֶר, מהודר ת**  
 kaunistettu, koristet- **מֵהֶדֶר, מהודר ת**  
 tu, upea  
 alua, kauhtua **מֵהֶה (מֵהֶה)**  
 pron. mikä (mitä), **מֵהוּ, מהוה**  
 iän (se)  
 alunut, kauhtunut **מֵהוּפֵה ת**  
 eonnut, laimennettu **מֵהוּל ת**  
 aimentaminen **מֵהוּל, מיהול ז**  
 eteli, epäjärjestys, sotku **מֵהוּמָה ז**  
 ärehtiminen **מֵהוּר, מיהור ז**  
 aimoksi ostettu **מֵהוּרָה ז**

Midrash-kirjallisuuteen kuuluva **מִדְרָשִׁי ת**  
 nurmettunut; nur- **מִדְרָשָׁא, מדרשא ת**  
 mikko  
 nurmikenttä **מִדְרָשָׁה ז**  
 pinta-alamittari **מִדְרָשֶׁט, מדר-שֶׁטח ז**  
 rasvainen **מִדְרָשֵׁן, מדרושן ת**  
 mieluista, **מִדְרָשֵׁן-עֵגֶג, מדרשן-נסת ז**  
 viihtyisiä  
 kys.pron. mikä, mitä, **מֵה, מֵה, מֵה**  
 millainen; kuinka pal-  
 jon; miksi; rel.pron. joka; interj. kuin-  
 ka...; adv. hiukan mitä...sitä myös  
 mitä eroa on **מֵה-בֵּין י...ל-**  
 mitä (pahaa) siinä on **מֵה-בֶּכָךְ**  
 vähäinen **שֶׁל מֵה-בֶּכָךְ**  
 kuinka paljon enemmän **מֵה-זֶם (-שֶׁ)**  
 miten hyvää onkaan! **מֵה-טוֹב !**  
 mistä syystä, mitä varten? **מֵה-שָׁעַם ?**  
 mitä eroa on **מֵה-יֹסֶם מִיֹּמִים ?**  
 päivillä?  
 mitä?, mitä tapahtuu? **מֵה-יֵשׁ ?**  
 miksi hänen pitää **מֵה-לֹר ?**  
 mitä se minuun koskee **מֵה-לִי ?**  
 mikä hätänä; miksi sinä..... **מֵה-לָךְ ?**  
 valitse kum- **מֵה-בִּפְשָׁךְ, מֵה-בִּפְשָׁךְ**  
 man haluat  
 mutta asia ei ole niin **מֵה-שְׂאִין כֵּן**  
 mitä sillä on tämän kans- **מֵה-שִׁיךְ ?**  
 sa tekemistä  
 millä tavoin, millä neuvoin **בִּמְה, בִּמְה**  
 kuten, niinkuin **בִּמְה**  
 kuten on kirjoitettu / **בִּמְה שֶׁצִּוְּאֵר**  
 sanottu  
 mille (asialle) **לְמֵה, לְמֵה**  
 tuli mikä tuli **נִיְהִי מֵה**  
 tuli mitä tuli **נִצְבֹּר עֲלֵי מֵה**

kävelypaikka; retkikohde	מַהְלָכָה נ	olemus, jonkin luontoinen	נִיחָיו נ
ylistely, kiitos	מַהְלָל ז	konjunktio (מַלְת-הַחֲבִיר)	נִיחָיו ר"ת
ylistetty, kiitetty	מַהְלָל, מהולל ת	oleellinen, olennainen	נִיחָיו ת
luja isku	מַהְלָמָה, מהלומה נ	mikä (mitä), hän (se)	נִיחָיו, מַה הִיא
haastaa riitaa	מַהְלָמָה, מַהְלָמוֹת	prepositio (מַלְת-הַיָּחֹס)	נִיחָיו ר"ת
mitä he (ne) mask.	מַהֶם, מַה הֵם	mistä	מִיָּכָא
heistä / heidän / niiden keskestä	מֵהֶם	mistä	מִיָּכָו
viivästyttää, myöhästyttää	(מַהֲמָה) מַהֲמָה פ"נ	nesteen laimennus	מַהְלָה נ
olla myöhässä	מַהֲמָה-	ympärileikkaus	מַהְלָה נ
viivästellä	מַהְמָמָה-	luotettava	מִיָּכָן ת
sekava, epäselvä	מַהְמָמָה, מַהוּמָה ת	luotettavuus	מִיָּמְנוּת נ
kaivanto, syvä kuoppa	מַהְמוּלָה נ	nopea; ripeä; ahkera	מִיָּדִיר ת
tyrmistynyt	מַהְמָם, מַהוּמָם ת	lyhytmuistinen	מַהְיִיר לְאַבֵּד
kaivanto	מַהְמָנָה, מַהְמָנוּת נ	nopea oppinen	מַהְיִיר לְשִׁמֵּץ
mitä (ketä) he (ne)	מַהוּ	äkkipikainen	מַהְיִיר-חֶמָה
heistä, niistä; heiltä, niiltä	מַהוּ	nopeakätinen, ripeä	מַהְיִיר-יָד
insinööri	מַהְנָדָס ז	viisas	מַהְיִיר-עֶצָה
miellyttävä	מַהְנֵה ת	nopeaälyinen	מַהְיִיר-תַּפְיִסָּה
vaimennettu	מַהְסָה, מַהוּסָה ת	nopeasti	מַהְיִירוֹת תה"פ
epäilevä, epäroivä	מַהְסָס ת	nopeus	מַהְיִירוֹת נ
Raamatun sävelmerkki	מַהֲפָד ז	nopeusmittari	מַד-מַהְיִירוֹת
tropiikki, kääntöpiirien välinen alue maapallon pinnalla	מַהֲפָד ז	salamannopeasti (פָּרָק)	בְּמַהְיִירוֹת-הַפָּרָק
päinvastainen, ylös-alainen	מַהֲפָד, מַהוּפָךְ ת	laimentaa	מַהְלָל פ"נ
hävitys; vallankumous; muutos	מַהֲפָכָה נ	laimeta	נִמְחָל
täydellinen tuho	מַהֲפָכָה קְרוֹם-	laimeta, laimentua	נִתְמַחָל
vallankumouksellinen	מַהֲפָכָו ז	ympärileikata	מַהְלָל פ"נ
vallankumouksellisuus	מַהֲפָכָנוּת נ	saada ympärileikkaus	נִמְחָל
vallankumouksellinen	מַהֲפָכָנִי ת	mehu; juurineste	מַהְלָל, מוהל ז
eräänlainen jalkapuu johon vanki ripustettiin	מַהֲפָכָה נ	kävelymatka; kävely; kehityskulku; elintapa; ajoneuvon vaihde	מַהְלָכָה ז
		elintapa	מַהְלָכָה-סִיִּים
		levitä laajalle	מַצָּא לוֹ מַהְלָכִים

soudettu	מוֹכָא ת	vankila	ג'ית-הַמֶּהֱפֶכֶת
saatti, lainaus	מוֹכָאָה נ	hypnotisoija	מִהֶפֶט ז
ajajettaja; johto, kanava	מִכְלִיל ז	hypnoti- soitu	מִהֶפֶט, מהופנט ת
st. merkitys; selvä	מוֹכָן תו"ז (מִכְלִיל-מִכְלִיל)	huudah- dussana, interjektio	מה"ק ר"ת (מִלֵּת-הַקְרִיאָה)
mestään selvä	מוֹכָן מֵאֲלִיו	höylätty, silitet- ty, kiillotettu myös kuv. hie nostuneet tavat	מִהֶקֶצֶע, מהוקצע ת
etysti	בְּמוֹכָן	kiiruh- taa; kiirehtää	א. (מהר) מְהֵר, מְהֵר פִּעו"י
aan täydessä merkityksessä	בְּמֵלֵא מוֹכָן הַמֶּלֶא	hoppuilla, hätäillä; hätäinen	נְמֵהר-
märtäväisyys	מוֹכְנוּת נ	kiirehtiä jtkn	הַמְהִיר פ"י
allattu; hävinnyt	מוֹכָס ת	kiirehtiä, olla kiireinen	הַתְמֵהר-
sannoitava	מוֹכָר ת	maksaa morsiush- inta	ב. מְהֵר פ"י
maa; raueta	(מוג) מְ, פִּעו"י	nopeasti	מְהֵר תה"פ
erääntyä; pelätä	נְמוֹג	morsiushinta	מֵהֵר, מוהר ז
ada raukene- aan (pelosta yms.)	מוֹגֵג פ"י	murhaaja	מְהַרֵּג ז
maa; kuv. liikuttua	הַתְמוֹגֵג	nopeasti, kiiruusti	מְהֵרָה תה"פ
ala, pehmeä	מוֹג ת	pian, lähi- tulevaisuudessa	בְּמְהֵרָה, עַד מְהֵרָה
pelkuri; jänishousu	מוֹג-לֵב	mietteisiin vaipunut, miettiväinen	מְהֵרָה, מהורהר ת
Room. ahdistaja, vainooja	מוֹגָה ז	hävittäjä, tuhooja	מְהַרֵּס ז
pehmeys, heikkous	מוֹגוּת נ	sula, sulanut	מְהַפֵּךְ, מהותך ת
erkuus, pelkuruus	מוֹגוּת-לֵב	leikinlasku, hulluttelu	מְהַתְלֵה נ
sojattu, turvattu	מוֹגָן ת	moabilainen	מוֹאֲבִי ת
ruhoitettu rasvi	פְּכֵח-מוֹגָן	arab. moskeijan kanttori	מוֹאֲזִין ז
saljettu, lukittu	מוֹגָף ת	kiihdytetty	מוֹאֲץ ת
mitta; mittaaja; meksi; maanmittari	מוֹדֵר ז	valaistu, valoisa	מוֹאָר ת
muoti	מוֹדָה* נ	sisäänkäynti	מוֹבָא ז
neuvonta, tiedonvälitys	מוֹדִיעִין ז"ר		
om. tiedustelu- palvelu	חֵיל-מוֹדִיעִין		
nedonantotoi- misto	לְשֹׁכֶת-מוֹדִיעִין		

sortua, hajota	התמוטט	tuttava	בדע, מונע ז
heittää, liikuttaa; tuottaa	המיט פ"י	tunnettu; tietoinen	בדע ת
tulla heitetyksi	הומט	alitajuinen	בלתי-מודע, פת-מודע
köyhtyä	מטה ידר	tietoisesti	במודע
kompastua	מטה בגלל	tiedotus; ilmoitus	בדעה נ
joutua tukalalle	מט לנפל	ilmoitustaulu	לוח מודעות
tuottaa turmio	המיט שואה	kuuluttaa julki	הסר מודעה
keppi, tanko, seiväs; ies	א. מוט ז (מוטות)	tajunta, tietoisuus	בדעות נ
vaa'an selkä	מוט-המאזניס	ympärileikkaaja	הקלח
aisa	מוט-העגלה	banaani ks.	בננה
horjuminen, lankeaminen	ב. מוט ז (מוטות)	viinakauppias, viinuri	הוגג ז
adv. parempi; hyvä vain	א. מוטב תה"פ	syrjäytetty	סוין ת
tehdä parannus	תור למוטב	halvennettu (hint)	היול ת
parhalla mahdollisella tavalla	לכל המוטב	outo, kummallinen	הור ת
pankkitermi: yksinoikeudella	ב. מוטב ז	hedelmöitymätön muna	ביצה מונכת
tanko; ies (myös kuv.)	מוטה נ	kummallisesti	מוזרות תה"פ
sortuminen	מוטה נ	outous, kummallisuus	הזרות נ
heitetty; pitkällään viruva	מוטל ת	pehmetä	מרח (מוח) נמול
lentoteitse kuljetettu	מוטס ת	juhlitettu; juhlistettu	היחג ת
köyhtyä, aleta	(מוך) מך פ"ע	lämmitetty	היחס ת
alentaa, laskea	המיך פ"י	armahdettu	היחן ת
köyhtyä; aleta	הומך	murskaava	החצני ת
puuvilla; untuva; haituva	מוף ז	pyyhekumi	החק ז
hammasontelo, hampaan hermotila	מוף-השן	kiveen hakattu; laillistettu	החק ת
todeksi näytetty; sivistynyt	מוכח ת	kiireinen	א. מוחש ז
oikeuden puoltaja	מוכיח ז	aistittava, todellinen	ב. מוחש ת
jhnkn sisältävä	מוכל ת	tunnettavasti, ilmeisesti	במוחש תה"פ
valmis, valmistettu	מוכן ת	konkreettinen	היחשי ת
edeltä käsin valmis; käteinen	מן המוכן	konkreettisuus	היחשיות נ
		liikkua, horjua	מוט) מט פ"ע
		sortua	נמוט
		murtaa, sortaa	מוטט פ"י

neuvottelu מו"מ-ר"ת (משא ומתן) **מו"מ-ר"ת**  
 vammautunut מוקם ת  
 sulanut מוקם ת  
 luopio, juutalaisuudesta  
 kristityksi tai muslimiksi  
 kääntynyt מוקר תו"ז  
 kiusallaan lakia rik-  
 kova tai luopioksi tullut מוקר להקעים  
 vainon tai hyödyn  
 vuoksi uskosta luopunut מוקר להתאבד  
 juutalaisuuden hylkääminen מוקרות  
 surmattu מוקמת ת  
 heitetty, viskattu מוקדת ת  
 murtoluvun osoittaja;  
 mittari; kertoja א. מונה ז  
 ahdistaja, kiusaaja ב. מונה ז  
 ko-  
 likko מוניטה נ (מוניטות, מוניטין)  
 tulla kuuluisaksi -  
 mainostaa הוציא לו מוניטין  
 vuokra-auto, taksi מונית נ  
 liikutettu, liikkuva מונע ת  
 estävä מוגע ת  
 estävä lääke -  
 koristettu; siirretty א. מוסב תו"ז  
 kierreportaat ב. מוסב ז  
 laitos;  
 perustus,  
 perusta מוסד ז (מוסדות, מוסדים)  
 perustettu מוסדת ת  
 tärkein peruste -  
 järjestöllinen, laitosmainen,  
 laitokseen kuuluva מוסדותית  
 järjeställisyys, laitosmaisuuks  
 siirretty sivuun מוסת ת  
 lisätä מוסיף פ"י

kone, koneisto (koneen osa) מוכני  
 mekaaninen; automaattinen מוכני ית  
 mekaanisesti, itsestään,  
 automaattisesti מוכנית תה"פ  
 veronkantaja, tullimies מוקם ז  
 veronkantaja, tulliviran vuok-  
 raaja מוקסן ז  
 myyjä מוכר ז  
 ympärileikata מול (מול) פ"י  
 tulla ympärileikatuksi -  
 leikata -  
 leikata -  
 parantaa elämänsä לקבל (צרכת)  
 ympärileikattu א. מול ת  
 prep. vastapäätä; subst. perä ב. מול, ומול פ"י  
 vastapäätä -  
 julkaisija מו"ל ר"ת (מוציא לאור)  
 syntymä; kuu kiertonsa alussa מולד ז  
 joulu -  
 synnyinmaa; alkuperä, paikka;  
 suku; jnk:n lapsi מולדת נ  
 synnyinmaa -  
 päällystetty א. מולט ת  
 mulatti ב. מולט, מולאט ז  
 johdin; johdattaja מוליך ז  
 (sähkön yms.) johtokyky מוליכות נ  
 mullo (kala) (Mullus) מולית נ  
 verhottu מולן, מולן ת  
 ruumiinvamma, (-vika);  
 pahe (myös kuv.) מום ז  
 vammainen, raihnas, inva-  
 lidi -  
 vammauttaa, aiheut-  
 taa vamma (מום) הקים פ"י  
 vammautua -



ajossa אָװױס-  
kahdeksanpäiväisen juh- חל-הַמוֹעֵד  
lan välipäivät  
juhlapäivä יוֹם-מוֹעֵד  
määrätty aika אֶת מוֹעֵד  
myöhästyy הַעֲכִיר הַמוֹעֵד  
hetki ei ole vie- עוֹד חֲזוֹן לַמוֹעֵד  
lä tullut  
kokouspaikka מוֹעֵד ז'  
varottava, epäilyttävä א. מוֹעֵד ת'  
uusintarikollinen פּוֹשֵׁעַ מוֹעֵד  
kääntynyt, suunnattu ב. מוֹעֵד ת'  
paikka johon mennä מוֹעֵדָה נ'  
kerhohuone, kerhosali מוֹעֵדוֹן ז'  
juhlallisesti, juhlaan מוֹעֵדִית תה"פ  
kuuluvasti  
vähäinen מוֹעָט, מְעָט ת'  
sait edes jotakin! תַּפְשֵׁת מוֹעָט תַּפְשֵׁת  
hyödyllinen מוֹעִיל ת'  
pimeä, epäselvä מוֹעָם ת'  
postin lähettäjä מוֹעֵן ז'  
lennätettävä א. מוֹעָף ת'  
väsymys ב. מוֹעָף ז'  
neuvo מוֹעָצָה נ'  
neuvosto, toimikunta מוֹעָצָה נ'  
Neuvostoliitto בְּרִית-הַמוֹעָצוֹת  
neuvosto-, toimikunta מוֹעָצָתִי ת'  
paino, tuska מוֹעָקָה נ'  
tuska מוֹעָקָה בְּפִשִּׁית  
lisähuomautuksena sanottu, alaviitteenä oleva מוֹעָר ת'  
kullattu מוֹפָז ת'  
puhdas kulta -יָהֵב מוֹפָז  
ilmentymä, esitys, näytös מוֹפֵעַ ז'

lisäksi, sen lisäksi מוֹסִיף עַל  
korjaamo; autotalli, suojakatos, katettu rakennus מוֹסֵף ז'  
adj. lisää-; subst. lisäys, sa- מוֹסֵף תו"ז  
patti- ja juhlahuri sekä sen sijalla luettava rukous  
lisäarvonvero עֶסֶךָ מוֹסָף  
kirjallinen lisä מוֹסָף סְפָרוֹתִי  
nuhtelu; rangaistus; etiikka; morali מוֹסָר ז'  
opettavainen kertomus מוֹסָר-הַשְׁלָל  
omantunnon tuska מוֹסָר-בְּלִיּוֹת  
oppia לְקַח מוֹסָר מִכֵּן  
ruumiillinen rangaistus מוֹסָר-שָׁבֶט  
tottelematon פּוֹרֵעַ מוֹסָר  
köysi, kytkyt מוֹסָר ז'  
kielijä, kavaltaja מוֹסָר ז'  
kytkyt, köysi מוֹסָר ז'  
kytkyt; suitset מוֹסָכָה נ'  
eettinen, moraalinen מוֹסָרִי ת'  
eettisyys מוֹסָרִיוֹת נ'  
moralisti מוֹסָרָן ז'  
moralismi מוֹסָרְנוּת נ'  
vietelty, yllytetty מוֹסָת, מְסָת ת'  
hyvin kasvatettu מוֹסָת, מוֹסֵת ת'  
pilvinen מוֹעָב ת'  
määrä- (מוֹעָדִים, מוֹעֵדוֹת) מוֹעֵד ז'  
aika; juh-  
la; juhlahuri; sovittu merkki  
määrättynä aikana לַמוֹעֵד  
iloista juhlaa! מוֹעֵדִים לְשִׂמְחָה!  
ilместysmaja אָהֵל מוֹעֵד  
juhlille tulijat בָּאֵי-מוֹעֵד  
kokoushuone, klubi בְּרִית-מוֹעֵד  
hautausmaa בְּרִית-מוֹעֵד לְכָל הָיִת

muutti מורץ ז  
 mevä, imijä מורצני ת  
 ralettu; kiinteä; kuv. luja א. מורק ת  
 ahdistettu ב. מורק ת  
 muotti; öljyastia מורקה נ  
 lujuus, kiinteys מורקות נ  
 tuote א. מוצר ז  
 kavennettu ב. מוצר ת  
 säärystin מוק ז (מוקים)  
 oksennettu מוקא ת  
 tuli; polttopiste; kuv. keskus מוקד ז  
 temppelissä palavan  
 ikuisen tulen sijaintipaikka  
 polttopiste; tärkein, מוקד-ת-המקד  
 keskus  
 tuli, nuotio מוקדה נ  
 pelle מוקילן ז  
 huvittava, hauska מוקילני ת  
 kunnioitettava מוקיר ת  
 pystytetty מוקם ת  
 hirtetty; julkistettu (rikos) מוקע ת  
 ansa; miina מוקש ז  
 punoa juonta טמן לו מוקש  
 olla kompastukseksi מוקה לו למוקש  
 jlk  
 muuttua, vaihtua (מור) גמר פ"ע  
 muuttaa, vaihtaa הקמר פ"י  
 vaihtaa uskontoהקמרת  
 vaihtua, vaihtua uskontoהמרת  
 pelko, kunnioitus; ihme; muu-  
 an Messiaan salanimistä (Ps 76:12) מורא ז  
 jumalanpelko מורא-שמים  
 puimaäes; kielen tai muun ruu-  
 miinosan nystyrät מורג ז  
 suoliston imunystyrät מורג-המעיים

tuotettu מורק ת  
 peruutettu (tilaisuus tms.) מורפר ת  
 ihme; esimerkki, merkki jstkn, todistus מורפת ז  
 eittämätön merkki, eittämätön todistus מורפת חותם  
 esimerkillisesti למורפת תה"פ  
 malli-ihminen איש-מורפת  
 'hurskas', ihmeiden tekijä בעל-מורפת  
 hyvä kirjallisuus ספר-מורפת  
 ihmeillä ja tunnusmerkeillä באותות ובמורפתים  
 esimerkillinen מורפתי ת  
 mufti, muslimijohtaja מופתי ז  
 akana מוצ, מץ ז  
 uloskäynti, lähtöpaikka; alkuperä, alkulähde; itä מוצא ז  
 julistus, ilmoitus מוצא-דבר  
 lähde מוצא-מים  
 puhe מוצא-פה, מוצא-שפתים  
 juhlapäivän ilta מוצאי-יום-טוב  
 sapatin päätösilta; (poikkeuksellisesti jopa) sunnuntai מוצאי-שבת  
 ulosviety (myös kauppatav.) מוצא ת  
 käymälä; alkuperä מוצאה נ  
 ulosviejä מוציא ז  
 julkaisija מוציא-לאור (מו"ל)  
 toteuttaja מוציא-לפעל  
 ruokasiu-  
 nauksen sa-  
 nonta maan annista המוציא לחם מן הארץ  
 ruokarukous; kansanomai-  
 nen nimitys leivänkannikasta המוציא  
 kasvit. (Pallenis) מוצית נ  
 varjoisa מוצל, מצל ת  
 veden peittämä; kuv. tulvillaan מוצף ת

peritty, perintö- מורש'ת  
 perintö; omaisuus מורש'ת, מורש'ת נ  
 syrjäyttää, liikaut- א. (מוש) מ'ש פ"י  
 taa; väistyä  
 siirtää -ה'מ'ש פ"י  
 koskettaa, tun- ב. (מוש) מ'ש פ"י  
 nustella, hapuilla jtkn  
 antaa koskettaa -ה'מ'ש פ"י  
 asumi- מושב ז (מושבים, מושבות)  
 nen; asuin-  
 paikka; istuin; istunto; osuustoimintati-  
 la; asema; sijainti; asukkaat; suruvierai-  
 lu  
 vanhusten asuntola מושב-זקנים  
 hilpeä seurue מושב-לצים  
 asunto ג'ית-מושב  
 juutalaisille luullinen תחום-המושב  
 elin; alue tsaarin Venäjällä  
 palautettu א. מושב ת  
 istutettu, asetettu istumaan ב. מושב ת  
 maatalouskylä; siirtokunta; מושבה נ  
 siirtomaa  
 adj. -paikkainen (מושבי)  
 kaksi, דו-מושבי, תלת-מושבי  
 kolme- jne. paikkainen  
 alastaipunut מושח ת  
 ojennettu א. מושט ת  
 soutu ks. שוט ב. מושט ת  
 pelastaja, vapahtaja, auttaja מוש'ע ז  
 ohjas; köysi, vetonaru מושכה נ  
 hallitsija, kuvernööri, א. מושל ז  
 maaherra  
 vertaustentekijä ב. מושל ז  
 pelastus מושעה נ  
 myskihirvi, myski מושק, מ'שק ז  
 (Moschus); eräs hajuaine  
 ekonomi, isäntä מושק ז  
 laulettu מושר ת

alamäki (myös kuv.); rinne מורד ז  
 kapinallinen; vastarinnan kiiski מורד ז  
 tiedon vihaaja, sivistyksen מורד-אור  
 vastustaja  
 alaspäin oleva מורד ת  
 opettaja מורה ז  
 opas; opaskirja מורה-הנהגה  
 tuomari; rabbi מורה-הוראה  
 vanhurskauden opettaja; מורה-צדק  
 rabbi  
 kello מורה-שעות  
 rabbit מורנו, מורנו קרב  
 Eksyneittenopastaja, מורה נבוכים  
 Rambamin filosofinen teos  
 arvoisat kuulijani! מוכי נכבדתי!  
 ampuja, jousimies מורה ז  
 ensisade syksyllä מורה ז  
 vallankumouksellinen hen- מורה ז  
 kilö  
 opettajat מורה נ  
 partaveitsi מורה ז  
 viha; vas- (מורה) מורת-רום  
 tenmielisyyt  
 välkkyvä, kirkas, kiiltävä מורט ת  
 vihertävä מוריק ת  
 limaa erittävä (suu, kurkku) מוריר ת  
 perinnönjättäjä, perittävä א. מוריש ז  
 köyhdyttävä ב. מוריש ז  
 korkea, ylevä; tehtävänsä מורם ת  
 erotettu  
 rabbin kunnianimi מורנו ת  
 tyhjennetty מורק ת  
 perintö א. מורש ז  
 ajatus, miete ב. מורש ז  
 mietteet, kuvitelmat מורש'י-לרב

lähellä **בְּפֶשַׁע בֵּינוֹ וּבֵין הַמָּוֶת**  
 kuolemaa  
 vaikea kuin kuolema **מֵר מָוֶת**  
 rakkaus on voimakas kuin kuolema **עֲזָה פְּמָוֶת אֶהְבָּה**  
 gram. istunto; tuomioistuimen jäsenet **מוֹתָב ז**  
 kuolema **מָוֶת ז**  
 jännittävä; puoleensavetävä, kiehtova **מִוְתֵּם ה**  
 jäännös, ylijäämä; etuisuus **מוֹתָר ז**  
 ylellisyys, ylellisyystavarat **מִוְתָרוֹת**  
 tarpeellisen lisäksi **לְמוֹתָר**  
 väsynyt, kyllästynyt **מִוְתֵּשׁ ה**  
 parillinen **מ"ז ר"ח (מִסְפָּר זָרָגִי)**  
 luku  
 uhrialttari **מִזְבֵּחַ ז (מִזְבְּחוֹת)**  
 tarttua kiinni henkensä edestä; tarttua alttarin sarviin **הִתְחַזְק בְּקַרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ**  
 kuv. jkn hyväksi **עַל מִזְבֵּחַ**  
 lannoitettu **מִזְבֵּל, מְזוּבֵּל ה**  
 lantala, tunkio **מִזְבֵּלָה נ**  
 laimennettu neste; luonne, laatu; seos **מִזְג ז**  
 säätila **מִזְג-הַמָּאֵר**  
 innostava, temperamentinen **מִזְג סס**  
 jäyhä **מִזְג קר**  
 hyvinluontoinen **מִזְג טוב**  
 tehdä nesteseos; kaataa juoma kuppiin **מִזְג פ"י**  
 sekoittua; tulla kaadetuksi **נִמְיֵג**  
 tehdä seos; selvittää **מִמְיֵג פ"י**  
 tulla sekoitetuksi **מִמְיֵג**  
 sekoittua, yhdistyä **הִתְמִיֵּג**  
 lasiseppä, lasittaja **מִזְגָּא ז**

kuolla **מָוֶת (מָוֶת) פ"ע**  
 tappaa, surmata **הִמָּית פ"י**  
 saada surmansa **הִוָּמַת**  
 tappaa, surmata **מָוֶתָה פ"י**  
 saada surmansa **מָוֶתָה**  
 joutua kauhun valtaan **מָוֶת לְבֹו בְּקָרְבֹו**  
 haluta kovasti / kiihkeästi **מָוֶת לְ-**  
 rakastaa kiihkeästi jtkn **מָוֶת אֶהְרִי**  
 antaa hen- **מָוֶת נִפְשִׁי עִם פְּלִשְׁתִּים!**  
 kensä yhdessä filistealaisten kanssa, **מָוֶת**  
 kostaa kuole- **מָוֶת**  
 malla vihollisten kera  
 kuolema **מָוֶת, מָוֶת ז**  
 marttyyrikuolema **מָוֶת קְדוֹשִׁים**  
 kuoleman pelko, suunnaton kauhu **מָוֶת-מָוֶת**  
 kuoleman lapsi, **בֶּן-מָוֶת**  
 kuolemaan tuomittu  
 kuoleman **מָוֶת, דְּמָמַת-מָוֶת**  
 hiljaisuus  
 hirveät tuskat **מָוֶת-חֲבִלִי**  
 hauta **מָוֶת-חֲבִלִי, שְׁעַר־מָוֶת**  
 Kuollut meri **זֶם הַמָּוֶת**  
 suunnaton hämminki **מָוֶת-מָוֶת**  
 kuoleman **מָוֶת, בְּכוֹר-מָוֶת**  
 enkeli  
 julma kuolema **מָוֶת-הַמָּוֶת**  
 kuoleman tuomio **מָוֶת-מָוֶת**  
 kuoleman vaara **מָוֶת-מָוֶת**  
 myrkky **מָוֶת-מָוֶת**  
 vaikea vamma, kuolinhaava **מָוֶת-מָוֶת**  
 hillitön viha **מָוֶת-מָוֶת**  
 asettaa henkensä **הִעֲרָה לְמָוֶת נִפְשֹׁ**  
 kuolemanvaaraan, uhrautua

elatusapu -דמי מזונות  
 ravitseva מזונת  
 sairaus, kipu; haavaside; lääke א. מזור  
 pyykkilauta ב. מזור  
 suorakulmainen מזנת, מזורת  
 satamalaituri; vyö מזח  
 vesiränni מזחילה  
 reki מזסלת  
 onneksi olkoon! מז"ס ר"ח (מזל-טוב)  
 nesteen sekoitus; astiaan kaato; synteesi, sekoitus מזיגה  
 sekoittuminen מזיגות  
 pahantekijä מזיד  
 pahalla tarkoituksella -במזיד תה"פ  
 ulkonemia sisältävä מזיז  
 aseistettu, aseis- א. מזיז, מזיין  
 tautunut, varustautunut ת  
 teräsbetoni -בטון מזיין  
 optinen laite, näkemistä edistävä laite -צין מזינת  
 koristettu ב. מזיין, מזיין  
 ravitseva מזיין  
 väärennetty מזיף, מזיף  
 tuhoaja; tuhohyönteinen; paholainen; kuv. konna מזיק  
 kiilloitettu, puh- מזיף, מזוכך  
 distettu ת  
 putipuhdas, täysin puh- -וי ומזוכך  
 das ת  
 sihteeri; muin. מזכיר  
 hallitsijan elämä- ז, מזכיר  
 kerran kirjoittaja ת  
 sihteerin virka; sihteeristö; (keskus)virasto מזכירות  
 ilman raikastaja מזכך  
 puhdas, kirkas מזכך, מזוכך

lasitettu (ikkuna, esine); kuv. lasimainen מזוג, מזוגג  
 murtoviivainen מזוגג  
 luonteesta johtuva מזוג  
 ilmastointilaitte -מזוג-אניר  
 tuulettaja מזוגג  
 tyhjäksi puristettu, lopen uupunut מזוג  
 mikä se on מזוג (מה זה)  
 pirkkottaja; uhriverta pirk- מזוג  
 kottava pappi ז  
 pirkkoitin מזוג  
 kullattu מזוג, מזוגג  
 tunnistettu, identi- מזוג, מזוגה  
 fioitu מזוג  
 loistava, kuv. erinomainen מזוגיר  
 saastunut, likainen מזוגס  
 valaistu מזוגר, מזוגה  
 varoitettu מזוגר, מזוגה  
 sekoitettu, kuppiin kaadettu מזוג  
 liittäminen, yhdistä- מזוג, מיזוג  
 minen ז  
 ilmastointi מזוג-אניר  
 pareittain yhdistetty מזוג, מזוגג  
 kytkin מזוג, מזוגג  
 matkatavarat, henki- מזוג, מזוגד  
 lökohtaiset tavarat ז  
 matkalaukku מזוגה, מזוגדה  
 pikku laukku מזוגית, מזוגדת  
 muona-aitta, ruoka- מזוגה, מזוגה  
 komero ז  
 ovenpieli; raamatunlause- מזוגה  
 kotelo ovenpielessä ז  
 kulmaviivotin מזוגית, מזוגית  
 ruoka, ravinto מזוג, מזוגג  
 ravintoaineet מזוג-אבות  
 ruokarukous מזוג-אבות

monittelija -פעל-מזמור  
 suunnitella pahaa -תכנן מזמור  
 paristutus; sukupuoli מזמור  
 hyvaily -מזמור  
 karkelo מזמור, מזמוריס ז"ר  
 laulu, soitanta; psalmien מזמור  
 osan osa  
 laata (מזמור) מזמור פ"י  
 pehmetä, sulaa; hyvällä -התמזמז  
 toisiaan; olla jouten  
 takkailla, kuher- (מזמור) מזמור פ"י  
 tulla  
 kuherrella -התמזמור  
 valmis; kutsuttu; מזמור, מזמור  
 sukin kolmesta tahi  
 seammasta yhdessä aterioivasta joista yk-  
 si lausuu ruokarukouksen; käsillä oleva  
 teisivarat -מזמוריס  
 teisellä -במזמוריס  
 määräjain -בעתים מזמור  
 täysin valmis -מוכן ומזמור  
 katsuttu, tilattu מזמור, מזמור  
 pitkään aikaan מזמור תה"פ  
 alaja מזמור  
 pensassakset מזמור  
 lampin lampunpuhdistus-  
 teitsi, kynttiläsakset מזמור  
 alajatar מזמור  
 samillinen מזמור, מזמור  
 mokakaappi; kahvio מזמור  
 pikabaari -מזמור מהיר  
 saarin pitäjä מזמור  
 laiminlyöty מזמור, מזמור  
 esiletkun suulake מזמור  
 järkyttävä מזמור  
 järkyttynyt מזמור, מזמור

mainittu, muistiin מזמור  
 palautettu  
 muistutus, memorandum מזמור  
 muistimerkki; muistiinpanot; מזמור  
 muistoesine  
 ikui- למזמור-נצח, למזמור-עולם  
 nen  
 muistomerkki  
 onni, kohtalo; kierto- מזמור (מזמור)  
 tähti; tähtisikermä  
 onnea! מזמור טוב!  
 epäonni מזמור, מזמור  
 onneksensa למזמור  
 pahaksi onnekseen למזמור  
 huono-onninen פיש-מזמור  
 onnen poika בן-מזמור, בר-מזמור  
 onnen pelit משחקי-מזמור  
 onnistua שחק לו מזמור  
 'vaihtaa' מקום משנה מזמור  
 paikka vaih-  
 taa onnea', onnen toivotus uuteen asuin-  
 paikkaan tai työpaikkaan tulevalle  
 pa- עובד פוכבים ומזמור (עכו"ם)  
 kana  
 onnistua מזמור (מזמור) התמזמול מזמור  
 haarukka מזמור (מזמור, מזמור)  
 mikä käteen מזמור  
 sattuu  
 hiukan, vähän מזמור  
 hajuvesiruisku מזמור  
 pikabaari, pikkuravintola מזמור  
 kastelukannu; ruiskutin מזמור  
 myrkytetty מזמור, מזמור  
 ruiskutettu מזמור, מזמור  
 juoni; viekkauk- מזמור, מזמור  
 ajatus  
 viekas, juonikas מזמור-מזמור

lähi-itä <sup>הדרום-מזרח</sup>	המזרח הקרוב	suuttunut, myrskyisä <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
kauko-itä <sup>המזרח הרחוק</sup>	המזרח הרחוק	vihassa <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
keski-itä <sup>המזרח התיכון</sup>	המזרח התיכון	hälytin <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
idän kansat <sup>המזרח, עדרות-המזרח</sup>	המזרח, עדרות-המזרח	hiukan, vähän <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
orientologia <sup>המזרח-המזרח</sup>	המזרח-המזרח	pikkuriikkisen <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
orientoitua <sup>המזרח</sup>	המזרח	vähän ajan kuluttua <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
itäinen; itään päin; idän- <sup>המזרחי</sup>	המזרחי	mitä vähäisimmässä määrin <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
kaakko <sup>המזרחית</sup>	המזרחית	kaikkein vähäisin <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
koillinen <sup>המזרחית</sup>	המזרחית	pietty <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
itämaisuus <sup>המזרחיות</sup>	המזרחיות	pietty; puh. kehno <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
orientalisti, orientologi <sup>המזרח</sup>	המזרח	parrakas <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
orientologia <sup>המזרח</sup>	המזרח	hyvin vanha <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
pilviä hajoittavat tuulet; pilvet <sup>המזרח</sup>	המזרח	tiliote <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
virtaamaan pantu <sup>המזרח</sup>	המזרח	arm. vartio <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
(olki- tms.)patja <sup>המזרח</sup>	המזרח	pystyssä oleva; ryhdikäs <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
kylvö; kylväminen <sup>המזרח</sup>	המזרח	puhdistettu, tislattu <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
pelto <sup>המזרח</sup>	המזרח	tislauslaite <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
kylvökone <sup>המזרח</sup>	המזרח	kohoava, ulkoneva <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
injektioruisku <sup>המזרח</sup>	המזרח	tähtisikermä <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
malja; temppelin uhriveriastia; verimalja <sup>המזרח</sup>	המזרח	punoa lankaa <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
ruiskutettu <sup>המזרח</sup>	המזרח	kutoa, nivoa; kuv. kyp-syttää <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
suihkukaivo <sup>המזרח</sup>	המזרח	kuiva <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
ai- (הינ); vot; luuydin; kasvinydin <sup>המזרח</sup>	המזרח	lankarulla <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
luuydin <sup>המזרח</sup>	המזרח	viskin <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
älytön <sup>המזרח</sup>	המזרח	viskottu vilja; akanat <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
ahdasmielinen <sup>המזרח</sup>	המזרח	levitetty, siroteltu <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
ahdasmielisyys <sup>המזרח</sup>	המזרח	patja <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
hämäännys <sup>המזרח</sup>	המזרח	kiihdyttävä, katalysaattori <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
helposti kiihtyvä henkilö <sup>המזרח</sup>	המזרח	kiireinen, nopsa <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
älytön, ymmärtämätön <sup>המזרח</sup>	המזרח	itä; synagoogan itäinen seinä; kodin itäseinää koristava taulu <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע
		itäpuoli <sup>המזרח</sup>	המזרח, מזועזע



rukiparru; kirjailija      מִסְכֶּרֶת נ  
 paistinpannu      מִחְבֵּת נ  
 ryötetty, sidottu      מִחְזָר, מְחֻגָּר ח  
 väkipyörä; päätset, ikeeseen  
 liittettyä ketju      מִחְזָר ז  
 työ; vyöhyke      מִחְגֵּזֶת, מְחֻגֶּרֶת נ  
 synänteroitin      מִחְצֵד, מִסְחָד ז  
 teroitettu; suippo;  
 suu. kärkevä      מִחְצֵד, מְחֻרֵד ח  
 toimettomuus; vallattomuus      מִחְצֵל ז  
 sisääntyönnetty      מִחְצֵר, מְחֻרֶרֶת ח  
 keksijä; uudistaja      מִסְחָשׁ ז  
 uudistettu, uusi      מִסְחָשׁ, מְחֻרָשׁ ח  
 pyyhkiä (kirjoi-  
 tus); kuivata; hävittää      א. מִחָה פ"י  
 pyyhkiytyä (kirjoitus);  
 tuhoutua      -נִמְחָה  
 pyyhkiä, kuivata      -מִחָה פ"י  
 pyyhkiä, puhdistaa      -הִמְחָה פ"י  
 karkottaa muististaan      -מִחָה זָכַר  
 suoda anteeksi (עוֹנֵה)  
 kirottu hänen      -מִחָה אֶת פֶּשַׁע  
 nimensä      -יָמַח שְׁמוֹ זָכַר  
 nostattaa vasta-  
 rinta      ב. מִחָה פ"י  
 vastustaa      -מִחָה פ"י  
 vastustaa      -מִחָה פִּידוֹ, מִחָה פִּידוֹ  
 jtkn  
 antaa shekki,  
 antaa valtakirja      ג. (מחה) הִמְחָה פ"י  
 saada shekki      -הִמְחָה  
 pitää asiantuntijana      ד. (מחה) הִמְחָה פ"י  
 pitää asiantuntijana      -הִמְחָה  
 erikoistua, valmentautua      -הִתְמַחָה  
 sulaa, pehmetä      ה. (מחה) נִמְחָה

aivopesu      -שִׁטְי פֶת-מִח  
 aivotrusti      -אִגוֹד (אָנוּת)-הַפְּלוּחֹת  
 vaivata päättään      -הוֹכִישׁ אֶת מַחֹר  
 anna minun  
 olla, älä häiritse      -אַל תְּבַלְבֵּל אֶת הַפֶּחַם  
 lihava, rasvainen      מִח ח  
 konjunktio      מ"ח ר"ת (מֵלֶת-חִבּוּר)  
 lyödä, taputtaa yhteen      מִחָא פ"י  
 taputtaa käsiään      -מִחָא יָד, מִחָא כַּף  
 taputtaa käsiään      -מִחָא כַּפַּיִם  
 vastustus      מִחָא, מִחָאָה נ  
 suojapaikka, kätkö      מִחָא ז  
 kätetty      מִחָא, מְחֻבָּא ח  
 rakastettu      מִחָבֵב, מְחֻבֵּב ח  
 kätköpaikka      מִחְבּוּא ז, מִחְבּוּאָה נ  
 karttu, pesukurikka      מִחְבוּט ז  
 vankeus      מִחְבוּשׁ ז  
 pölypiiska; tennismaila      מִחְבֵּט ז  
 puimakone      מִחְבֵּטָה נ  
 terroristi; ilkeivallan tekijä,  
 saatana      מִחְבֵּל ז  
 hävitetty, tuhattu      מִחְבֵּל, מְחֻבֵּל ח  
 kirnuttu      מִחְבֵּץ, מְחֻבֵּץ ח  
 kirnu      מִחְבֵּצָה נ  
 halaus; tukivanne      מִחְבָּק ז  
 halattu; vanteella  
 varustettu      מִחְבָּק, מְחֻבָּק ח  
 kirjailija; säveltäjä      מִסְכֶּרֶר ז  
 liitos; seurue      מִסְכֶּרֶר ז  
 liitin      מִסְכֶּרֶר ז  
 yhteenliitetty, yhteen-  
 laskettu      מִסְכֶּרֶר, מְחֻבֵּר ח  
 yhdistetty lause      -מִשְׁפָּט מִסְכֶּרֶר  
 viikko; yhdistelmä      מִסְכֶּרֶת נ

surmattu	מְחוּלָל ת	pehmittää, liuottaa	פ"י - בָּחָה
tanssijatar	מְחוּלָלֶת נ	liuottaa	פ"י - הִמְחָה
ilmaisín, indikaattori	מְחוּרָן ז	koskettaa	פ"ע - מָחָה
nerokas; armahdettu	מְחוּרָן ת	mittarin tai kellon osoitin; harppi	ז - מְחוּג
haavoittunut, ahdinkoon joutunut	מְחוּץ ת	viittaus, ele	ז - מְחוּג
pyyhitty; väljästi täysi	מְחוּק ת	harppi; piiri	נ - בָּחָה
täysi mitta	פ"ה - מְחָה מְחוּקָה	lukutikku; kartta-keppi; arm. kohteen etsintälaite	ז - מְחוּוּה
lainsäätäjä; kivenhakkaja; valtikka	ז - מְחוּקָה	ele	נ - מְחוּוּה
kansaneduskunta, parlamentti	פ"ה - מְחוּקָה	sanonta, fraasi	נ - מְחוּוּה
lainlaattijat	פ"ה - מְחוּקָה	kunta, piirikunta; satama; kuv. ympäristö	ז - מְחוּוּה
selkeä, selvä, kirkas	ת - מְחוּרָן	päämäärä	ז - מְחוּוּה
selvä	ת - מְחוּרָן	keskuskaupunki	ז - מְחוּוּה
kivuntunne; kivun tunteva	ז - מְחוּשׁ	alueellinen, piirikunnallinen	ת - מְחוּוּה
tuntokarva, tuntosarvi	ז - מְחוּשׁ	pyyhitty	ת - מְחוּוּה
dramatisoida teos	פ"י - (מחז) הִמְחִיז	piikikäs	ת - מְחוּוּה
olla näytelmäasuun saatettu	ז - הִמְחִיז	pyyhintä, puhdistus; hävitys	ז - מְחוּוּה
näytelmän kirjoittaminen	ת - מְחוּוּה	vastalause, vastustus	ז - מְחוּוּה
draaman kirjoittaja, drama-turgi	ז - מְחוּוּה	hävitetty	ת - מְחוּוּה
näky; näytelmä, kuva, ilmestys	ז (מְחוּוּה) - מְחוּוּה	korsetti	ז - מְחוּוּה
huvinäytelmä	פ"ה - מְחוּוּה	anteeksiannettu	ת - מְחוּוּה
murhenäytelmä	פ"ה - מְחוּוּה	tanssi; eräs raam. soitin; piiri	ז (מְחוּוּה) - מְחוּוּה
kierros, meno ja paluu; (kon-sertti- yms.) sarja; juhlarukous-ten kirja; vuosikurssi; taivaankappaleen kiertokausi; mat. päättymätön sarja	ז - מְחוּוּה	napatanssi	ז - מְחוּוּה
auringon kiertokau-si, 28 vuotta	ז - מְחוּוּה	noitananssi, 'hullunmylly'	ז - מְחוּוּה
kuun kiertokausi, 19 vuotta	ז - מְחוּוּה	suuresti iloiten	ז - מְחוּוּה
verenkierto	ז - מְחוּוּה	alkaa tanssia	ז - מְחוּוּה
vuoroviljelys	ז - מְחוּוּה	tanssi	ז - מְחוּוּה
valuuttavaranto	ז - מְחוּוּה	Chorea-tauti, tanssitahti	ז - מְחוּוּה
		tanssija	ז - מְחוּוּה

launiisti veistetty מחטב, מחוטב ת  
 kokonarpinen מחטט, מחוטט ת  
 porakone מחטטה נ  
 neulamainen מחטי ת  
 neulamainen, havu- מחטני ת  
 shatef-vokaalilla vastustettu ks. חטף ת  
 kyttyräinen מחטר, מחוטר ת  
 zku מחי ת  
 yhdellä iskulla, kerralla -בְּמַחֲי-יד  
 taputus -מְחִי-פף  
 yhdellä vedolla -בְּמַחֲי-עט  
 möpien räpyttely -מְחִי-פֶּנְפִּים  
 avoihin liittyvä, aivo- מחי, מוחי ת  
 röntti, hakkuu, taputus מחיאה נ  
 käsien taputus -מְחִיאוֹת-פֶּפִּים  
 myönteinen; velvoittava מחיב, מחייב ת  
 selvollinen מחיב, מחויב ת  
 ehdoton välttämättömyys; olevainen, Jumala elatus; ruoka א. מחיה נ  
 elinkustannukset -יֶקֶר-הַמְחִיָּה  
 elintila -מְרֻבָּה-מְחִיָּה  
 ansaita -מְצָא-מְחִיָּה  
 saavan umpeutuminen ב. מחיה נ  
 pyyhintä; hävitys מחיה, מחייה נ  
 ommeltu מחיס, מחויט ת  
 niistäminen מחיטה נ  
 hymyilevä מחיך, מחויר ת  
 sotilas מחיל, מחויל ת  
 teeksiäntö; luopuminen מחילה נ  
 teek- -בְּמַחֲלָה, -בְּמַחֲלָה מְכֻבָּדוֹ  
 sipyydellen

veden kierto -מְחֻזָּר-הַמַּיִם  
 säännöllisesti toistuva מחזורי ת  
 periodisuus מחזוריות נ  
 lyhyt näytelmä מחזיה נ  
 heijastin מחזירור ת  
 peili מחזית נ  
 musikaali מחזמר ז  
 pidike מחזק ז  
 yllätetty; jkn takama; jkn pitämä; varma, vakuuttunut מחזק, מוחזק ת  
 kiertolainen; kosiskelija מחזר ת  
 palautettu; heijastunut מחזר, מוחזר ת  
 oppijakso מחזרת, מחזורת נ  
 poistaa noki; niistää; raaputtaa א. מחס פ"נ  
 tulla puhdistetuksi -נְמַחֵס  
 puhdistaa -הִמְחִיט פ"נ  
 synnyttää kesken ב. (מחס) מחטה  
 neula; havuneula מחס נ  
 neulansilmä קורף-הַמַּחֵס  
 ompelu; kirjailu מעשה-מחס  
 obeliski מצבת-מחס  
 havupuut -עצי-מחס  
 hyvin pieni -בְּחֻדָּה שֶׁל מַחֵס  
 kuin pistin lihassa -בְּמַחֵס בְּבֶשֶׂר הָקִי  
 pistää -הִכְנִיס פִּיל בְּקוֹרֶף שֶׁל מַחֵס  
 norsu  
 neulansilmän läpi, yrittää tehdä mahdotomia  
 pataljoo- (מַפְקֵד חֲסִיבָה)  
 nan komentaja  
 noki, karsta מחס, מוחס ז  
 puhdistettu, desinfioitu, sterilisoitu מחוּטָא, מחוטא ת

huokoinen	מחלש, מחולל	החל	ח
ehdoton, absoluut-	מחלט, מוחלט	חלט	ח
تين			
ehdottomasti	מחלטות	תה"פ	פ
ehdottomuus	מחלטיות	נ	נ
tervehtyvä, toipilas	מחלים	ח	ח
varamies, vaihtaja	מחליף	תו"ז	ז
siloitushöylä	מחליקה	נוח	ח
luistimet	מחליקים	ז"ז	ז
häväisty; lunas-	מחלל, מחולל	ח	ח
tettu			
surmattu	מחלל, מחולל	ח	ח
ontto	מחלל, מחולל	ח	ח
anteeksiantaja	מחלן, מוחלן	ז	ז
teurastusveitsi	מחלף	ח	ח
vaihtaja, vaihdin	מחלף, מחלף	ח	ח
vaihdettu, vaihto-	מחלף, מחלף	ח	ח
letti, palmikko	מחלפה	נ	נ
korkkiruuvi	מחלץ	ז	ז
kaunis vaate	מחלצה	נ	נ
kengänpohjan tasoitin,	מחלק	ז	ז
suutarin taltta			
jakaja (myös mat.)	מחלק, מחלק	ח	ח
jaettu; mat.jaettava	מחלק, מחולק	ח	ח
kiilloitettu, liukastettu	מחלק, מחולק	ח	ח
luokka (myös kasv.);	מחלקה	נ	נ
arm. joukkue; osasto			
mielipide-ero;	מחלוקת, מחלוקת	נ	נ
kiista; lohko			
erimielisyys hyvän	מחלוקת לשם שמים	ח	ח
asian tähden			
kiistakysymys	סלע-מחלוקת	ח	ח
sovittamaton ristiriita	שנוי במחלוקת	ח	ח
joukkue-, osaston -	מחלקת	ח	ח
heikentynyt	מחלש, מחולש	ח	ח
haavoittuminen	מחיצה	נ	נ
väliaika; väliseinä	מחיצה	נ	נ
pyyhittävä	מחיק	ח	ח
kirjoituksen pyyhintä; yli-	מחיקה	נ	נ
viivaus; poisto, peruutus			
hinta; maksu; vastine	מחיר	ז	ז
virallinen hinta	מחיר בקוב	ח	ח
tukkuhinta	מחיר שקר	ח	ח
hinnasto	מחירון	ז	ז
aistinta	מחשה	נ	נ
hiutalepuuro	מחית	נ	נ
odotettu, kaivattu	מחכה, מחוכה	ח	ח
viisas, opettava	מחכים	ח	ח
maan vuokralleantaja	מחיר	ז	ז
hangattu, kulunut	מחוכך, מחוכך	ח	ח
älykäs	מחכם, מחוכם	ח	ח
nerokas	מחכם, מחכם	ח	ח
vuokrattu (maa)	מחכר, מוחכר	ח	ח
suoda anteeksi; luopua	מחל פ"י	ח	ח
saada anteeksi, tulla luovutetuksi	מחל-מחל	ח	ח
saada anteeksi, tulla luovutetuksi	מחל-מחל	ח	ח
hedelmämehu	מחל, מחול	ז	ז
vahattu	מחלב, מחולב	ח	ח
meijeri; maitokauppa	מחלבה	נ	נ
ruosteinen	מחלד, מחולד	ח	ח
sairaus	מחלה	נ	נ
kulkutauti	מחלה מזיקת	ח	ח
mielisairaus	מחלת-גנש	ח	ח
maakuoppa; hyön-	מחלה, מחילה	נ	נ
teisen kolo			
parsi, naudan kiinnityspaikka	מחלוב	ז	ז
sairaus	מחלוב	ז	ז
vapiseva	מחלחל, מחולחל	ח	ח

askitysleiri	מחנה-רפוא	vedenkeitin, samovaari	מחם, מיחם ז
ajallinen, aivo-	מחני, מוחני ת	kohteliaisuudet; imartelu	מחמאה נ
kasvattaja, ohjaaja	מחנך ז	voiasia	מחמאה נ
kokonvalvoja	מחנך-בכח	ihastus, mielitietty, rakastettu	מחמד ז
kasvin kasvatettu	מחנך, מחונך ת	rakastettu	מחמד-צי"ן
raukehtuminen, hapenpuute;	מחנק ז	erittäin hauska,	כלו מחמדים
ahtaus, sidonnaisuus	מחנק, מחונק ת	erittäin miellyttävä	
suristettu; tukahdu-		mieli-; haluttu asia	מחמוד ז
ettu		tunnontarkka, perusteellinen	מחמיר ת
turvapaikka	מחסה ז	mielitty asia	מחמל ז
suojakoti, turvakoti	בית-מחסה	rakastettu, kallias	מחמל-נפש
suojotus	מחסול ז	kuumennettu, kuu-	מחמם, מחומם ת
monokoppa; tie-este	מחסום ז	mennut; kuv. kiihtynyt	
raeta	שער לפיו מחסום	hapan säilöke	מחמצ
puute; köyhyys	מחסור ז	hapatettu	מחמצ, מחומץ ת
köyhä	אי-ש-מחסור	hapatettu; hapannut;	מחמצ, מחומץ ת
hajjerrettu; kuv. toivo-	מחסל, מחוסל ת	käyttämättä jätetty tilaisuus	
hon		happoon asetettu	מחמצן, מחומצן ת
haraistu (teräs)	מחוסם, מחוסם ת	pyykkiallas	מחמצן ז
kestustuskykyinen;	מחוסן, מחוסן ת	hapantaikina	מחמצת נ
mekotettu		aasinajaja	מחמר ז
varasto	מחסן ז	viisikko	א. מחמש, מחומש ת
hallin varasto	מחסן-ערבה	viisikulmio	ב. מחמש, מחומש ז
varastonhoito	מחסנאות נ	säännöllinen viisikulmio	מחמש משקלל
varastonhoitaja	מחסנאי ז	viisisakarainen tähti	כוכב מחמש
petruunalipas	מחסנית נ	nuottiviivasto	מחמש, מחומש נ
suoppainen; epä-	מחוספס, מחוספס ת	jkn vuoksi, jkn johdosta	מחמת מ"י
asainen, karkea		leirielämä; leirinpystytys,	מחנאות ת
mat. vähentäjä	מחסר ז	leiri-	
puutteellinen;	מחסר, מחוסר ח"ז	leirin -, leiri-	מחנאי ת
vajaa; mat. vä-		leiri; yhteisö; sotajoukko,	מחנה ז
hennettävä		muuriton asutus	
peitetty; suojattu	מחפה, מחופה ת	kaksi leiriä, eräs palloleikki	מחנים ז"ז
turvapaikka, suoja	מחפה ז	kahden joukkueen kesken	
tengänsuoja, damasti	מחפה ז	eristysleiri	מחנה-הסגר
uireinen, hätäinen	מחפז, מחופז ת		

olkimatto מִחְצֵלַת, מִחְצֵלַת  
 ulospäin suuntautunut מִחְצָן, מוֹחֲצָן ת  
 röhkeä, julkea מִחְצָף, מוֹחֲצָף ת  
 sorainen א. מִחְצָץ, מוֹחֲצָץ ת  
 puolitettu, jaettu ב. מִחְצָץ, מוֹחֲצָץ ת  
 hammastikku מִחְצָה נ  
 torvensoittaja מִחְצָר, מִסְרָר ז  
 pyyhkiä kirjoitus; viivata yli; hioa, si-  
 loittaa; poistaa mitta-astiasta ylijäämä;  
 lävistää, murskata מִסֵּק פ"י  
 pyyhkiytyä (kirjoitus); tulla  
 yliviatuksi מִסֵּק נ  
 hinkata; poistaa מִסֵּק פ"י  
 pyyhkiytyä מִסֵּק נ  
 pyyhekumi מִסֵּק ז  
 pyyhitty kohta מִסֵּק ז  
 ruoko jolla mitta-astiasta poiste-  
 taan ylijäämä מִסֵּק ז  
 matkija מִסְקָה ז  
 matkittu; kuvattu, veistetty מִסְקָה, מוֹקָה ת  
 lailla määrätty מִסְקָה, מוֹקָק ת  
 tutkimus; tieteellinen tutkiel-  
 ma; syvyys, kätkö מִסְקָר ז  
 tutkimustyö עֲבֹדַת-מִסְקָר  
 tutkijaa avustava oppilas, assistentti פֶּלְמִיד-מִסְקָר  
 tieteellinen מִסְקָר י ת  
 huomenna; tulevaisuudessa; huomina; tuleva מִסְקָר תה"פ, ז  
 seuraavaksi päiväksi; huomenna לְמִסְקָר  
 huomenna tähän aikaan פֶּצַת מִסְקָר  
 käymälä מִסְקָאָה נ  
 autio, raunioitunut מִסְקָב ת  
 hävitetty; vioit- tunut מִסְקָבָן, מוֹרְבָן ת

häpeää tuottava מִסְפִּיר ת  
 korulipas; kassalipas מִסְפָּה נ  
 maastoutunut מִסְפֵּר, מוֹפֵר ת  
 kaivuri מִסְפֵּר ז  
 kaivupaikka; kai- vos; juoksuhaudat מִסְפֵּרֶת, מוֹפֵרֶת נ  
 vapautettu מִסְפֵּשׁ, מוֹפֵשׁ ת  
 naamioitu; etsitty, etsintäkuulutettu; haluttu מִסְפֵּשׁ, מוֹפֵשׁ ת  
 ylöskäännetty (hiha) מִסְפֵּת, מוֹפֵת ת  
 särkeä, murskata; haavoittaa מִסְפֵּת פ"י  
 haavoittua, murskautua מִסְפֵּת נ  
 särkeä, murskata; haavoittaa מִסְפֵּת פ"י  
 haava, ruhje, isku מִסְפֵּת ז  
 iskujoukko מִסְפֵּת, פְּלָגוֹת-מִסְפֵּת  
 etujoukko מִסְפֵּת, מִסְפֵּת  
 ammennusastia מִסְפֵּת ז  
 louhinta מִסְפֵּת ז  
 mineraali; kivilouhos מִסְפֵּת ז  
 kivilouhos מִסְפֵּת נ  
 läh- tökoh- ta, synnyinpaikka מִסְפֵּת, מִסְפֵּת, מִסְפֵּת  
 mineraalinen, louhittu מִסְפֵּת ת  
 puolikas, puoli מִסְפֵּת נ  
 tarkasti keskellä מִסְפֵּת, מִסְפֵּת  
 juuri yhtäläiset מִסְפֵּת, מִסְפֵּת  
 puolitettu מִסְפֵּת, מוֹפֵת ת  
 välimuuri; aitaus, sisäpiha מִסְפֵּת, מוֹפֵת נ  
 olla samankaltainen; olla läheinen מִסְפֵּת, מִסְפֵּת  
 puolikas, puoli מִסְפֵּת נ  
 puolipäivä מִסְפֵּת, מִסְפֵּת

toteutua, konkretisoitua **התממש**  
 laskija; kirjanpitäjä **מחשב**  
 Messiaan tulon laskijat / ennustelijat **מחשבי-קצין**  
 kirjaan viety; harkittu **מחשב**  
 aivoitus, runollinen sanonta ajatuksesta **מחשב**  
 tietokone **מחשב**  
 ajattelu **מחשבה**  
 tarkoituksella **במחשבה-תחלה**  
 filosofi; Jumala **בצל-מחשבות**  
 aousta mieleen **צל-במחשבה**  
 ajatuksellinen, teoreettinen **מחשבי**  
 ammattitaito **מחשבת**  
 taitajan tekoa **מלאכת-מחשבת**  
 ajatuksen -, ajatuksellinen **מחשבתית**  
 paljas paikka; kaula-aukko **מחשוף**  
 pimeys; pimento, kätkö **מחשך** (מחשפים)  
 pimeä, pimennetty **מחשך** מוחשך  
 taottu; karaistu; kuv. karaistunut **מחשל** מחושל  
 sähköinen (myös kuv.); sähköistetty **מחשמל** מחושמל  
 paljas, avoin **מחשף** מחושף  
 auran siipi **מחשף**  
 haluttu; ikävöity **מחשק** מחושק  
 vantein vahvistettu **מחשק** מחושק  
 halu, himo **מחשק**  
 huone hassiksen polttoa varten **מחשקה**  
 tuhkalapio **מחקה**  
 tuho, ahdistus **מחקה** מחיתה  
 mehiläisten tekemä vahakalvo **מחקה**  
 kuoppainen; katkonainen **מחקה** מחותחת

yhteenpunottu; so-  
 pusointuinen **מחזז** מחורז  
 punos; kuv. sarja, joukko **מחזז** מחורז  
 riitapukari **מחזר**  
 kähisevä (ääni) **מחזר** מחורחרר  
 sorvaamo **מחזר**  
 sorvi **מחזר**  
 ulkonema **מחזר** מחורטם  
 hävittäjä, tuhoaja **מחריב**  
 pelottava **מחריד**  
 vaikeneva, hiljainen; kuurouttava **מחריש**  
 käryävä **מחנך** מחורר  
 piikkikasvien peittämä **מחנל** מחורל  
 pannaan julistettu; takavarikoitu **מחרם** מחרם  
 jälkiruokalautanen **מחרטת** מחרוסת  
 halkeillut **מחנץ** מחורץ  
 uurrekaiverrin; jalas **מחרצה**  
 kirskahdus **מחרק**  
 kaiverrustalta **מחרק**  
 uurteisto **מחרקת** מחרוקת  
 rei'ikäs, reiällinen **מחנר** מחורר  
 vapautettu **מחנר** מחורר  
 kuuroutunut, kuuro **מחרש** מחרש  
 aura **מחרשה**  
 huomenna; huominen **מחרת** מה"פ  
 seuraavana päivänä **למחרת** למחרת  
 ylihuomenna **מחרתם**  
 huomisesta alkaen **ממחרת** ממחרת  
 havainnollistaa, konkretisoida **מחש** (מחש) המחיש  
 olla havainnollistettu, olla konkretisoitu **המחש**



rengastettu	ב. מְטָבֵעַ, מוטבע ת	paloiteltu; kuv. täsmällinen	מְחַתָּה, מחותך ת
uponnut	א. מְטָבֵעַ, מוטבע ת	poikkileikkaus, halki-	מְחַתָּה ז
merkitty, leimattu	ב. מְטָבֵעַ, מוטבע ת	metallileikkuri	מְחַתָּה ז
rahavalimo	מְטָבֵעָה נ	leivänleikkuri	מְחַתָּה נ
kolikkomainen; yleisesti hyväksytty	מְטָבָעִי ת	käärretty, sidottu (haa- va); kapaloitu	מְחַתָּה, מחותל ת
rahanvalaja	מְטָבֵעֵן ז	leimattu, allekirjoi- tettu	מְחַתָּם, מחותם ת
rahanteko; rahankeruu, numismatia	מְטָבֵעֵנוֹת נ	sukulainen lapsen avioliiton kautta; avioitunut	מְחַתָּן, מחותן ז
rahamuotti	מְטָבֵעַת נ	sukulaisuus lapsen avioliiton kautta	מְחַתָּנוֹת נ
sinetti, blommi	מְטָבֵעַת נ	tunneli; kätkö; maanalainen toiminta	מְחַתָּת נ
rasvassa käristetty	מְטָבֵד, מטוגן ת	laiton, maanalainen	מְחַתָּתִי ת
vuode; penkki, sohva; ruumisparit	מְטָה, מיטה נ	liikkua, horjua ks.	מְט פ"ע מוט
kuv. tukalat paikat	מְטַת-סְדוֹם	matti (shakkipelissä)	מְט ז
makuuhuone	מְטַת-הַמְּשֻׁת	luuta, lattiaharja	מְטָטָא ז
sukupuoliyhteys	מְטָמִיש-הַמְּטָה	puhtaaksi lakaistu	מְטָטָא, מטואטא ת
vuodevaatteet	מְטָה-כְּלִי	keittiö	מְטָבַח ז
vuoteen oma, sairas	מְטָה לְמְטָחוֹ	teurastus	מְטָבֵם ז
sauva; oksa, haara; sukuhaara; päällystö	מְטָה ז (מְטוֹת)	keittokomero	מְטָבָחוֹן ז
orion-tähdistö	מְטָה-זַעֲקָב	teurastamo	מְטָבָחִים (מְטָבָחִים) ז
arm. pääesikunta	מְטָה-הַכְּלָלִי	kastaja	מְטָבִיל ז
leipä, elatus	מְטָה-לֶחֶם	kastettu	מְטָבֵל, מוטבל ת
keppi, piiska	מְטָה-שֶׁבֶט	kastettu, kasteltu	מְטָבֵל ת
rutiköyhä	מְטָה-לְחֶמֶד	eläinten pesuallas; kasteallas	מְטָבֵלָה נ
alhaalla	מְטָה תה"פ	kolikko; (מְטָבֵעוֹת) muoto, kaava; valuutta	מְטָבֵעַ ז"נ
alas; myöhemmin; vähemmän (kuin ennen)	מְטָה	ilmaus, sanonta	מְטָבֵעַ-לְשׁוֹן
alhaalta	מְטָה מֵאֵלָּה	varakas	מְטָבֵעַ-הַמְּטָבֵעַ
vähemmän kuin	מְטָה מִן	tavaramerkki, leima	מְטָבֵעַ ז
erittäin surkea, alle kaiken arvostelun	מְטָה מְאֹד בְּקָלָה	painauma	מְטָבֵעַ ז
allekirjoittanut	מְטָה מְטָה	upotettu	מְטָבֵעַ, מוטבע ת
alioikeus	מְטָה בְּיָתֵן		

astitettu, rapattu ת מטוּחַ, מטוּחָה  
 korjaamaton ת מטוּיט, מטוּיטָה א.  
 sikovedos ב. מטוּיט, מטוּיטָה  
 alkittu ת מטוּיט, מטוּיטָה  
 ranko, kanki ז מטוּיט, מטוּיטָה  
 matkaaja, kuljija, tkeilijä ז מטוּיט, מטוּיטָה  
 saarnaaja, puhuja ז מטוּיט, מטוּיטָה  
 yleisesi- (מטוּחַ קָלִי) מטוּכָל ר"ח  
 runta  
 hyvässä järjestyksessä ת מטוּכס, מטוּכסָה  
 oleva, ohjeitten mukainen  
 olla jkn vastuulla ת מטוּחַ, מטוּחָה  
 epäilyttävä -מטוּחַל קָסָפָה  
 paikattu ת מטוּחַ, מטוּחָה  
 annettu tehtävä נ מטוּחָה  
 liikkuva; liikutel- ת מטוּחַטל, מטוּחַטלָה  
 tava; osista koottava  
 liikuteltava ת מטוּחַטל, מטוּחַטלָה  
 irtain; -מטוּחַטלָה, מטוּחַטלָה ז"ר  
 matka- tavarat  
 heiluri ת מטוּחַטלָה, מטוּחַטלָה נ  
 kangaspala, riepu; palanen נ מטוּחַטלָה  
 varjainen, katettu ת מטוּחַטל, מטוּחַטלָה א.  
 kostea, kasteinen ת מטוּחַטל, מטוּחַטלָה ב.  
 kangaspala, riepu; luutu נ מטוּחַטלָה  
 saastunut, saastutettu ת מטוּחַטל, מטוּחַטלָה  
 tyhmeliini, typerä ת מטוּחַטל, מטוּחַטלָה  
 sortuminen, tuho ז מטוּחַטל, מטוּחַטלָה  
 aarrekatko; kätetty aarre ז מטוּחַטל, מטוּחַטלָה  
 kätöksessä -מטוּחַטלָה, מטוּחַטלָה ז"ר  
 aarre נ מטוּחַטל, מטוּחַטלָה  
 salaiset ajatukset -מטוּחַטלָה, מטוּחַטלָה  
 salassa, salaa -מטוּחַטלָה, מטוּחַטלָה  
 maakuoppa, kellari tms. נ מטוּחַטל, מטוּחַטלָה

adj. viisto; subst. oi- מטוּחַ, מטוּחָה תו"ז  
 keuden vääritys  
 kursivikirjaimet -אותיות מטוּחַ  
 leviäminen נ מטוּחַ, מטוּחָה  
 siipien kärkiväli -מטוּחַ-קָרְכִיבִים  
 puhdas; kuv. puhdis- מטוּחַר, מטוּחָה ת  
 tettu(vastustajista tms.)  
 kehäämö נ מטוּחַח, מטוּחָה  
 lanka; kuv. punos ז מטוּחַח, מטוּחָה  
 kehäämö -קָיִית-מטוּחַח  
 ampumarata ז מטוּחַח, מטוּחָה  
 tähdätty, tähtäimessä ת מטוּחַח, מטוּחָה  
 oleva  
 heikkous מטוּחַט, מיטוּחַט ז  
 rukki; kehruu- מטוּחַח, מטוּחָה נ  
 kone; kehäämö  
 projektori א. מטוּחַח ז  
 sinko ב. מטוּחַח ז  
 elokuvaprojektori מטוּחַחנִי, מטוּחַחנִי ז  
 lentokone ז מטוּחַח, מטוּחָה  
 suihkukone -מטוּחַח-קִילִי, מטוּחַח-קִילִי  
 lentokoneteollisuus נ מטוּחַח, מטוּחָה  
 aram. ole (olkaa) (מטוּחַח) קָמטוּחַח  
 hyvä!  
 ole hyvä! -קָמטוּחַח, קָמטוּחַח  
 laukausten sarja, tuli-isku; מטוּחַח ז  
 ryöppy; kuv. räjähdys  
 ulkolainen (מטוּחַח-חִי) מטוּחַח ר"ח  
 raha / kolikko  
 kostea ת מטוּחַח, מטוּחָה  
 (jousen / pyssyn) kantoetäisyys ז מטוּחַח, מטוּחָה  
 jauhin ז מטוּחַח, מטוּחָה  
 lihamylly נ מטוּחַח, מטוּחָה  
 heiluri ת מטוּחַח, מטוּחָה  
 hyvää tekevä, laupias ת מטוּחַח, מטוּחָה  
 parannettu (maaperä) ת מטוּחַח, מטוּחָה

itsevirittyvä ase מטען, מיטען ת  
 istutustapa; istutus מטען נ  
 tulensammutin מטפח ז  
 kasvatettu, hoidettu; jalostettu מטפח, מטופח ת  
 liina מטפחת נ  
 nenäliina מטפחת-אף  
 pipetti מטפטף ז  
 hoitaja מטפל ז  
 paljon lapsia omistava; jkn raskauttama; hoidettu מטפל, מטופל ת  
 hoitajatär מטפלת נ  
 painettu; monistettu מטפס, מוטפס ת  
 köynnöskaasvi מטפס ז  
 latomo מטפסה נ  
 monistuskone; latomakone מטפסה נ  
 tolppakengät מטפסים ז  
 latoja מטפסין ז  
 kynnellinen מטפר, מטופר ת  
 tyhmä מטפש, מטופש ת  
 suuri hölmö טפש מטפש  
 seremoninen מטקס, מטוקס ת  
 sade; kuv. (pahan) runsaus מטרי ז (מטרים, -ות)  
 rankkasade, kaatosade מטרי סוף  
 rankkasateet מטרות-עז  
 pienet kirjaimef מטריאותיות של  
 saada sadetta; valua tulvana א. (מטר) נמטר  
 sadettaa; antaa sadetta; antaa runsaasti ה.מטיר פ"י  
 sataa; saada sadetta ה.מטר  
 pommittaa ב. (מטר) מטיר פ"י  
 metri מטרי\* ז  
 neliometri מטרי מרבע

kukistaa, kaataa, hävittää מטמט פ"י  
 tuhoutua מטמט  
 kukistaa ה.מטמט  
 suljettu; tyhmä מטומטס ת  
 kätketty, piilossa oleva מטמן, מוטמן ת  
 (kätketty) aarre מטמנות נ  
 sekoittuminen, assimiloituminen מטמע ז  
 sekoittunut, assimiloitunut מטומע ת  
 sekoittunut, sisältynyt, assimiloituunut מטמע, מוטמע ת  
 kätkö, salapaikka מטמנת, מטמורת נ  
 alhaalla, alas למטן  
 alhaalta מלמטן  
 kostea, soinen מטונן ת  
 likainen, saastainen מטונף ת  
 taimitarha; puutarha; istutus; kuv. alkuperä מטען ז  
 istutustapa; istutus מטען נ  
 erheellinen, harhauttava מטען ת  
 virheellinen, väärä מטעה, מוטעה ת  
 maku מטעם ז  
 painokas, painollinen מטעם, מוטעם ת  
 kiel. painollinen tavu ה.מטעם  
 maukas ב. מטעם, מוטעם ת  
 herkku מטעם ז (מטעמים, -ות)  
 maistaminen; maku מטעמת נ  
 kuorma; (energia- yms.) lataus מטען ז  
 täysi, kuormattu א. מטען, מטוען ת  
 lävistetty, lyöty ב. מטען, מטוען ת  
 kuormattu מטען, מוטען ת  
 patruunakampa מטען ז

kampa - מי יתן  
 rukous / siunaus tooran luki- מי לשבך  
 ja hänen omaistensa puo-  
 desta  
 kas. mi-sävel ב. מי ז  
 esi ks. מיס  
 prepositio מ"י ו"ת (מלת-יחס)  
 avoton, epätoivoinen ת מיואש  
 maahantuotu ת מיבא  
 kajoilla oleva א. מיפל, מיובל ת  
 suosijuhlan san- ב. מיפל, מיובל ת  
 tarina oleva  
 kuivattu ת מיבש  
 väsyttävä, uuvuttava ת מייגע  
 rapunut ת מיגע  
 beti ת מידה"ה פ  
 siinä silmän räpäyksessä ת מידה-ומידה  
 ystäväystynyt ת מידה  
 joltakin א. מידה  
 -sta, -stä  
 gram. jotakin ב. מידה ז  
 nopea, hetkessä tapahtuva ת מידה  
 nopeus, viivyttelyttömyys ת מידה  
 subst. tuttava; מידה תו"ז  
 adj. kiel. tunnettu  
 tieto; informaatio; selonteko ת מידה  
 juutalaisuuteen kään- ת מידה  
 tynyt; juutalaistettu  
 kuka hän on מיהו  
 persoonallisuus מיהוה  
 veden lisäys מידה  
 luokittelu, lajittelu מידה  
 majoneesi מידה  
 suuraloite, suuri laitos מידה  
 aloitteena oleva ת מידה  
 hyvin syötetty ת מידה

kuutiometri -מטר מעוקב  
 karkoitettu; מטרד, מטרד ת  
 huolestunut  
 häiriö, harmi מטרד ז  
 päämäärä; maali, kohde א. מטרה נ  
 vankila ב. מטרה נ  
 ar- מטרונה, מטרונית, מטרוניתא נ  
 voi-  
 sa rouva  
 vaatteillaan koreileva מטרוז, מטרוז ת  
 keikaroiva, korei- מטרוז, מטרוז ת  
 leva  
 vaivaantunut, kärsivä מטרה, מטרד ת  
 metrinen, metri- מטרי ת  
 metrijärjestelmä, השקפה המטרית  
 kymmenjärjestelmä  
 sateensuoja מטריה נ  
 sekapäinen; hylätty, מטרה, מטרה ת  
 karkoitettu  
 vatkein מטרה ז  
 torpedoitu מטרה, מטורפד ת  
 kallioinen מטרה, מטורש ת  
 pääesikunta (מטה ראשי) מטרה"ש ו"ת  
 määrätietoisuus מטרתיות נ  
 epäselvä; neu- מטושטש, מטושטש ת  
 voton; likainen  
 epäselvästi -במטושטש תה"פ  
 kuka, ken; ketkä; se (ne), א. מי  
 joka (jotka); joku; -ko, -kö  
 kenelle -למי  
 jokainen, kukin מי...מי  
 häneltä -ממי  
 ketkä מי ומי  
 joku (henkilö) מי-שהוא, מישהו  
 kenties, mahdollisesti מי יורע  
 -ko, kenties מי יורע אם

kättilö - מַיִלָדָת, מַיִלָדָת  
 ympärileikkaus; siitin מַיִלָה נ  
 ympärileikkaustoimitus - בְּרִית-מַיִלָה  
 kasvit. saarni (Fraxinus) מַיִלָה ב  
 melooni מַיִלֹן, מַלֹּן ז  
 tuskainen, valittava מַיִלָל, מַיִלָל ת  
 hieno villa מַיִלָת נ  
 korvannipukka מַיִלָת נ  
 vesi; neste (מים, מי) מַיִם ז"ר (ס. מי, מימי)  
 syvän meren vedet מַיִם אֲדִירִים  
 aterian jälkeinen käsienpesuvesi מַיִם אֲחֵרֹנִים  
 kuohuvat vedet מַיִם וִידוּרִים  
 lähdevesi; makea vesi מַיִם חֲיִים  
 raskas vesi מַיִם כְּבִדִים  
 niukka vesiansios, 'ahdistuk-  
 sen vettä' מַיִם לֶחֶץ  
 avionrikkojavaimolle  
 tarjottu 'katkera' vesi מַיִם מְאָרָרִים  
 ateriala edeltävä käsien-  
 pesuvesi מַיִם רְאשׁוֹנִים  
 edellisenä päivänä am-  
 mennettu vesi מַיִם שְׁלֵנוּ  
 lima מַי-הָאָר, מַי-חֲטָם  
 nilkkoihin ulottuva vesi מַי-אֶפְסִים  
 polviin ulottuva vesi;  
 pissa מַי-בְּרָכִים  
 hajuvesi מַי-בִּשְׁם  
 hunajasima מַי-דְּבַשׁ  
 rituaalisesti saastasta  
 puhdistava vesi מַי-חֲטָאָת  
 suonsilmä מַי-מַדְמָנָה  
 suolavesi מַי-מֶלַח  
 tyynnet vedet; rauha מַי-מְנוּחָה  
 uute מַי-מְשָׁה  
 uumiin ulottuva vesi מַי-מִתְנִים

villapaita מַיִלָה ז  
 hikinen, hiostunut מַיִלָה ז  
 Jumalan ykseyteen  
 uskova מַיִלָה ז  
 erityinen; erityisesti  
 jotakin varten oleva מַיִלָה ז  
 erityi- מַיִלָה ז  
 sesti מַיִלָה ז  
 ainutlaatuinen מַיִלָה ז  
 Jumalan nimi מַיִלָה ז  
 erikoistuumioistuin מַיִלָה ז  
 toivottu, kaivattu מַיִלָה ז  
 kiimainen מַיִלָה ז  
 hienosta perheestä  
 oleva; erikoisetuista naut-  
 tiva; jhnkn kuuluva מַיִלָה ז  
 määränemmistö מַיִלָה ז  
 alaston, paljas מַיִלָה ז  
 avoaloin מַיִלָה ז  
 sortuminen מַיִלָה ז  
 valio, paras osa מַיִלָה ז  
 parhaalla tavalla מַיִלָה ז  
 mitä parhain מַיִלָה ז  
 hyväntekijä מַיִלָה ז  
 kurjistuminen, köyhtyminen מַיִלָה ז  
 puro, joki מַיִלָה ז  
 säiliö מַיִלָה ז  
 pituusmitta: 2000 askelta,  
 n. 1470 m; maili מַיִלָה ז  
 virstanpylväs מַיִלָה ז  
 pikkukolikko מַיִלָה ז  
 interjekt. hällä väliä מַיִלָה ז  
 itsestään; kuitenkin מַיִלָה ז  
 synnytyslääkäri מַיִלָה ז  
 synnytysoppi מַיִלָה ז

ikäänän -מיניר  
 oikealle viettävä; oikeakätinen מיניר ת  
 vety מיניר ת  
 oikealle vievä; מיניר, מיומן ת  
 sätevä  
 valmis, valmistau- מיניר, מיומן ת  
 nut  
 taito, kätevyys מיניר, מיומנות נ  
 ilmaus, sanonta מיניר, הימנה נ  
 laatu; laji; sukupuoli; tapa מיניר ז  
 jnkn tapainen, ikäänkuin מיניר  
 ihmimillinen olento מיניר הנושי  
 lehtimajajuhlan neljä מיניר  
 vertauskuvallista kasvia: etrog-hedelmä, palmun tyvilehti, myrtin ja pajun oksa  
 Israelin seitsemän מיניר  
 hyödykettä: vehnä, ohra, viiniköynnös, viikuna, granaattiome- na, öljypuu ja taateli  
 sukupuolielämä מיניר  
 sukupuoliiset suhteet מיניר  
 sukuvietti מיניר  
 sukupuoli-audit מיניר  
 lajin säilyminen מיניר  
 samaan lajiin kuuluva מיניר  
 epikuurolainen, epäuskoinen; מיניר ז  
 Talmudin käyttämä nimitys juutalaiskristitystä  
 lajitella, luokitella מיניר פ"י  
 tulla lajitelluksi מיניר  
 jakautua lajeihin מיניר  
 lajittelija, luokittelija מיניר ז  
 epikuurolaisuus, epäusko מיניר  
 jumalankielteisyyss  
 lajille ominainen; sukupuoli- מיניר ת  
 sukupuoliisuus מיניר נ

rituaalisesti puhdistava vesi מיניר  
 vedenpaisumus מיניר  
 mehu; hedelmän keitinvesi מיניר  
 kölninvesi מיניר  
 katkera myrkky מיניר  
 virtsa מיניר  
 suovesi מיניר  
 uimavesi מיניר  
 likavesi מיניר  
 pohjavesi מיניר  
 virtsauspaikka מיניר  
 vesitorni מיניר  
 veden vuodatus alttarille מיניר  
 olla äärimmäis- מיניר  
 sessä hädässä  
 virtsata säikäh- מיניר  
 dyksestä  
 virtsata מיניר  
 säikähtyä kovin מיניר  
 palvella jtkta, מיניר  
 olla jnkn oppilas  
 itkeä kovin מיניר  
 saada oppia jltkn מיניר  
 mem-kirjain ks. מיניר  
 kastella veteen מיניר  
 tulla kastelluksi veteen מיניר  
 hydraatti מיניר  
 vedet מיניר  
 kostea, vetinen; kuv. vetistetty, מיניר  
 pintapuolinen  
 kenttäpullo מיניר  
 vesipitoisuus, vetistyneisyys מיניר  
 pitkästä aikaa מיניר  
 vuodesta vuoteen מיניר

tasanko; <i>mat. taso; kuv. suoruus</i> ; מישור ז	imettäjä; neste-pumppu	מיניקה, מינקת נ
tasankomainen; tason- מישורי ת	perustaja	מבסד, מייסד ז
tasogeometria הנדסה מישורית	perustettu, perustalle rakennettu	מבסד, מיוסד ת
2-ulotteinen, taso- צורה מישורית	kärsinyt	מבסר, מיוסר ת
suoruus, tasaisuus מישוריות נ	valmis, jhkn tarkoi-tettu	מיעד, מיועד ת
unelias א. מישון, מיושן ת	hyödyksi oleva, hyödyllinen	מיעל, מיועל ת
ikivanha ב. מישון, מיושן ת	neuvonantaja, opas	מיעץ, מייעץ ז
suoristettu; oikea מבסר, מיושר ת	metsittynyt	מיער, מיוער ת
tasainen paikka מישר ז	kaunistettu; valtuu-tettu	מיעה, מיופה ת
suoruus, rehellisyys מישורים ז"ר	valtuutettu	מיעה-כח
suo-raan ב-מישרים, ב-מישרין תה"פ	recitaali, yksinlaulu, -soitto	מיעז, מיעז ז
saarnaaja (synagog-gassa) מבגיד מישורים	mehu; neste	מיעז, מיעז ז
tasanne, lastaus-silta מישורת, מישורת נ	ulosviety; vienti-	מיעז, מיוצא ת
kiilamainen מבסד, מיותר ת	luja, vahvasti perus-tettu	מיעב, מיוצב ת
kuolema, tappaminen מיתה נ	asema, status	מיעב, מיעב ז
äkkikuolema מיתה חטופה	edustaja	מיעג, מייצג ת
tuskaton kuolemantuomio מיתה יפה	edustettu	מיעג, מיוצג ת
väkivaltainen kuolema מיתה משנה	kasvit. nivel, solmu	מיעה, מעה נ
kuolemantuomio מיתת בית-דין	tuotettu, valmistettu, luotu	מיער, מיוצר ת
vanhuuteen kuoleminen; tuskaton kuolema מיתת-נשיקה	palava	מיער, מיוקר ת
neljä kuo-lemantuo-miotapaa ארבע מיתות בית-דין	arvostettu, kunnioi-tettu	מיער, מיוקר ת
orpoutunut; yksin jäänyt מיתם, מיותם ת	vaihto, kaupankäynti	מיר, מיר ז
runsas, ylimääräinen מבסר, מיותר ת	kasvit. (Celtis australis)	מיר, מיר ז
(jousen, soittimen, segmen-tin tms.) jänne מיתר ז	asuttaja	מישב, מיישב ז
äänijänteet מיתרי-הקול	asutettu, asumaan asettunut; tyyni, har-kitseva; selvitetty, ratkennut; järkeen-käypä, istuva	מישב, מיושב ת
jousisoittimet כלי-מיתרים	rauhallinen	לפר, מישב
köyhtyä <i>ks.</i> מוך		
köyhä, kurja; nöyrä קר ת		



auringonpistos מפת-שמש  
 surmaniskuja; pahoinpitely מפלת-רצח  
 lyöty; surmattu; pilaantunut מכה, מוכה ת  
 unissakävelijä מכה-זרח  
 sokaistunut, sokea מכה-סגורים  
 pitalinen מכה-שחין  
 ällikällä lyöty מכה-תמהלן  
 palohaava מכונה ג  
 jnkn olinpaikka; perusta; laitos, instituutti; kuudes taivas מכון ז  
 suuntautunut; tarkka, oikea; sopiva, vastaava מכון, מכון ת  
 tarkoituksella במכון תה"פ  
 reaaliluvut מספרים מכונים  
 suunnattu מכון, מכון ה  
 mekanisointi מכון, מכון ז  
 ohjain, säädin מכון, מכון ז  
 koneenhoito, mekaniikka מכונאות ג  
 mekaanikko מכונאי ז  
 kone א. מכונה ג  
 höyrykone מכונת-קיסור  
 ompelukone מכונת-תפירה  
 aikapommi מכונת-תפוח  
 perusta, alusta ב. מכונה ג  
 auto מכונית ג  
 mekaanikko, asentaja מכונן תו"ז  
 kohdalleen asennettu מכונן, מכונן ה  
 kouristunut, supistunut מכנץ, מכון ת  
 kouristus; rypytys מכנץ, מכון ז  
 myyty; kuv. myyty mies מכור ת  
 synnyinmaa, alkukoti מכורה, מכורה ג

ryhmän johtaja (מפקד-ביתה) מ"כ ר"ת  
 kipu מכאוב ז  
 kipu ja tuskia kokeva, kärsivä איש-מכאובות  
 kivulias, tuskallinen מכאיב ת  
 täältä מכאן תה"פ  
 kunnioitettu, kunnioitettava מכבד, מכובד ת  
 tarjotin, kulho מכבדת ג  
 hedelmiä tai kukkia kantava taatelin oksa; luuta מכבדת ג  
 sammuttaja מכבה ז  
 palosotilas מכבה-אש  
 paljon, lisää מכביר ז  
 ylen runsaasti למכביר תה"פ  
 hiussolki מכבנה ג  
 pesty vaate מכבס, מכובס ה  
 pesula מכבסה ג  
 seula; grilliverkko מכבד ז  
 kauan sitten, pitkän aikaa מכבד תה"פ  
 peitehuopa, peite מכבד ז  
 puristin מכבש ז  
 katujuvä מכבש-דרךים  
 kirjapainokone מכבש-הדפוס  
 hedelmäpuristamo מכבשה ג  
 tarpeen mukaan מכבד יסוד  
 aram. konj. koska, johtuen siitä että מכבד י  
 pistimin varustettu (kivääri); pistinmäinen א. מכבד, מכון ת  
 orjuutettu ב. מכבד, מכון ת  
 pallo-, pallomainen מכבד, מכודר ת  
 lyönti, isku; vamma, vaiva מכה ג  
 yleinen hätätila מכה מסלקת, מפת-מדינה

kokonainen	א. מְכֻלָּה, מכולל ח	mehiläispöytä	מכירת, מכורות נ
koristettu	ב. מְכֻלָּה, מכולל ח	alkukotiin liittyvä	מכירת ח
yliopisto	מְכֻלָּה נ	hakku; hara; hakulla lyönti; vasara, (pianon)vasara	מכוש ז
säiliöalus	מְכֻלִּית, מיכלית נ	kurjuus, köyhyys	מכוח נ
ujo, häpeävä	מְכֻלָּה, מוכם ח	sivellin	מכחול ז
ruoka; ruokatavara- kauppa	מְכֻלָּה, מכולת נ	sinertävä	מְכֻלָּה, מוכחל ח
halu	מְכֻלָּה ז	eväty. perättömäksi näytetty	מְכֻשָׁה, מוכחש ח
verkko, pyydys	מְכֻמֹר ז	koska	מְכֻיוֹן, מכיוון
ahdistaa	(מכמך) מְכֻמָּךְ פ"י	valmistava luokka	מְכֻיָּה נ
olla ahdistettu	מְכֻמָּךְ	tuttava	מְכֻיר ח
köyhtyä; masentua	מְכֻמָּךְ	myyntikelpoinen	מְכֻיר ח
salattu	מְכֻמָּן, מוכמן ח	myynti	מְכֻיָּה נ
aarre	מְכֻמָּן ז	loppuunmyynti	מְכֻיָּה מְכֻלִּית
pyydys, verkko	מְכֻמָּר ז	julkinen huutokauppa	מְכֻיָּה מְכֻמָּר
nuotta, verkko	מְכֻמָּר, מְכֻמָּר נ	sortua, vajota	מְכֻיָּה פ"ע
troolari, kalastusalus	מְכֻמָּר-מְכֻמָּר	sortua, vajota, pudota	מְכֻיָּה נ
nuotankutoja, nuotan paik- kaaja	מְכֻמָּר ז	tähtinen	מְכֻיָּה, מוכב ח
ryppyinen	מְכֻמָּשָׁה, מכומש ח	säiliö	מְכֻלָּה, מיכל ח
koneellistaa	(מכין) מְכֻיָּה פ"י	sekarotuinen	מְכֻלָּה, מוכלא ח
olla koneellistettu	מְכֻיָּה	karja-aitaus	מְכֻלָּה ז
koneellistua	מְכֻיָּה	eristysleiri	מְכֻלָּה נ
mat. murtoluvun nimittäjä	מְכֻיָּה ז	harsintaommel	מְכֻלָּה ז
mat. yhteinen nimittäjä; yhteinen tekijä	מְכֻיָּה-מְכֻיָּה	karja-aitaus	מְכֻלָּה נ
toiselta nimeltä, alias	מְכֻיָּה, מכונה ח	upeus	א. מְכֻלֹּל ז
täinen	מְכֻיָּה, מכונס ח	kokonaisuus	ב. מְכֻלֹּל ז
sato; vuodentulo; patruuna- pesä; housunlahje	מְכֻיָּה ז	hienot tavat	מְכֻלֹּלִים ז"ר
koottu, kerätty talteen	מְכֻיָּה, מכונס ח	harsiva	מְכֻיָּה ח
sisäänpantu	מְכֻיָּה, מוכנס ח	täydellisyys	מְכֻלָּל ז
housut; alushousut	מְכֻיָּה ז"ר	täydellinen kauneus	מְכֻלָּל-יָפִי
		jhkn sisältyvä; kat- tava; käsittävä; täy- dellistynyt	מְכֻלָּל, מוכלל ח

paljon ostettu, 'best seller' רב-מִכָּר  
 tuttava מִכָּר ז'  
 tuttu, tunnettu מִכָּר, מוכר ת'  
 kietoutunut, kääriytynyt א. מִכָּרְפֵּל, מכורבל ת'  
 heltallinen ב. מִכָּרְפֵּל, מכורבל ת'  
 kaivos מִכְּרָה ז'  
 kuulutus, julistus מִכְּרֹז, מיכרז ז'  
 pakotettu מִכְּרָח, מוכרח ת'  
 sinun on pakko tehdä! אִתָּה מִכְּרָח לַעֲשׂוֹת!  
 pakottava; ratkaiseva מִכְּרִיעַ ת'  
 välitystuomari, erotuomari בֹּרֵר-מִכְּרִיעַ  
 päätös, ratkaisu דִּצָּה מִכְּרַעַת  
 myönteinen mielipide הַדַּעַת מִכְּרַעַת  
 sidottu (esim. kirja) מִכְּרָךְ, מכורך ת'  
 reunuksellinen, palteellinen מִכְּרָפֵּב, מכורכב ת'  
 punastunut מִכְּרָפֶס, מכורכס ת'  
 punastuneet kasvot פָּנִים מִכְּרָפֵּמֹת  
 eläint. jyrssi מִכְּרָסֶס ז'  
 jyrssitty מִכְּרָסֶס, מכורסס ת'  
 päätetty, ratkaistu; pakotettu מִכְּרָע, מוכרע ת'  
 kompastuskivi; vastoinkäyminen מִכְּשׁוֹל ז'  
 astiasto; välineistö מִכְּשׁוֹר, מיכשור ז'  
 työkalu; väline מִכְּשִׁיר ז'  
 välineistön hoitaja מִכְּשִׁירָן ז'  
 välineitten huolto מִכְּשִׁירָנוּת נ'  
 kompastunut מִכְּשָׁל, מוכשל ת'  
 hankaluus, vyyhti מִכְּשָׁלָה נ'  
 taikuri, velho מִכְּשָׁף ז'  
 loihdittu, noiduttu מִכְּשָׁף, מכושף ת'

lyöty, alistettu, voitettu מִכְּנָע, מוכנע ת'  
 siivellinen, siivokäs; piilotettu מִכְּנָף, מכונף ת'  
 tulli; Jumalalle kuuluva 'määräosa' מִכָּס ז'  
 tullikamari, tullitoimisto גִּית-הַמִּכָּס  
 määrä, lukumäärä; normi מִכְּסָה נ'  
 peite, suoja מִכְּסָה ז'  
 suoja, päällys; kalvo מִכְּסָה ז'  
 vaatetus, asusteet מִכְּסָה נ'  
 päällystetty, verhottu מִכְּסָה, מכוסה ת'  
 kasvit. koppisiemeniset מִכְּסֵי-זָרַע  
 leikattu (ruoho) מִכְּסָח, מכוסח ת'  
 ruohonleikkuri מִכְּסָחָה נ'  
 kalpea, vaalennut מִכְּסִיף ת'  
 hopealla päällystetty; hopean hohtoinen מִכְּסָף, מוכסף ת'  
 ruma מִכְּעָר, מכוער ת'  
 kaksinkertaistunut; moninkertaistunut מִכְּפֵל, מכופל ת'  
 moninkertainen פָּפּוֹל וּמִכְּפֵל  
 kaksinkertaistettu; moninkertaistettu מִכְּפֵל, מוכפל ת'  
 mat. kertolaskun tulo מִכְּפֵלָה נ'  
 Makpelin luola מִצֵּרֶת-הַמִּכְּפֵלָה  
 monistuskone; vaatteen laskos מִכְּפֵלֶת נ'  
 kurainen, likainen מִכְּפָשׁ, מוכפש ת'  
 napitettu מִכְּפָתָר, מכופתר ת'  
 myydä מִכָּר פ"י  
 tulla myydyksi נִמְכָּר  
 myydä itsensä; antautua jollekin asialle הִתְמַכָּר  
 hinta; kauppa; kauppatavara מִכָּר ז'  
 osamaksukauppa מִכָּר-שְׁכִירוֹת  
 kauppa, kaupankäynti סַחֲר-מִכָּר

täyttyä; kokoontua	התמלא-	loihtija, velhonainen	מכשפה נוספת
'mitta täysi', kärsivälisyys loppui	מלאה הסאה-	noitavainot	ציד-מכשפות
hänen aikansa tuli	מלאו זמירו-	noituus, velhous	מכשפות נ
rohkaista itsensä	מלאו לבו-	sopiva; kykenevä, lahjakas; rituaalisesti kelpaava	מכשור, מוכשר ת
aika täyttyi	נמלא הזמן-	kirje, kirjoitus	מכתב ז
suuttua	נמלא חמה-	pikakirje	מכתב דחוף
täyttää lupaus, pitää sanansa	מלא את דבריו-	kiertokirje	מכתב חלוגר
toimia jnkn puolesta, olla jnkn sijaisena	מלא את מקומו-	kirjattu kirje	מכתב קשום
työllistää	מלא את יד פלוני-	piirrin	מכתב ז
täyttää jnkn tahto	מלא אחרייו-	kirjoitettu; vastaanottaja	מכתב, מכותב ת
raivostua	נתמלא חמה-	kirjoitettu, kirjattu	מכתב, מוכתב ת
täyttyä ääriään myöten, kuv. mitta tulee täyteen	נתמלאה הסאה-	kirjoitusteline, kirjoituspöytä	מכתבה נ
täysi; runsas; ehjä	מלא ת	palaset, sirut	מכתה, מכיתה נ
kukkurallaan; kuv. tietorikas	מלא נגדו	epigrammi; psalmilaji	מכתם ז
iäkäs	מלא זמיו	kultaesine	מכתם ז
tupaten täysi	מלא... פרימו	tahrainen	מכתם, מוכתם ת
täyteen ahdettu	מלא וממלא-	olalla kannettava	מכתף, מוכתף ת
30-päiväinen kuukausi	חמש מלא-	piiritetty; otsikoitu, koristettu	מכתר, מכותר ת
vuorokausi	יום מלא-	kruunattu	מכתר, מוכתר ת
täydellinen kirjoitus	פתיב מלא-	arab. kylän vanhin	מכתר, מוכתאר ז
selkeää Raamatun sanaa, selkeästi ilmaistu	מקרא מלא-	huhmare; laaksovaloama	מכתש ז
355 vuorokautta käsittävä vuosi	שנה מלאה-	huhmare; vajoama	מכתשת נ
täydestä hinnasta	פריסה מלא-	puuvasara, lihanuija	מכתת ז
selvästi, epäröimättä	פריה מלא-	nuijittu, pehmennetty; pehmentynyt	מכתת, מכותת ת
häväistä joku julkisesti	מקרא אחרייו מלא-	ympärileikata ks.	מול פ"י
sisältö; tiheys	מלא, מלוא ז	täyttyä, olla täynnä; täyttää	מלא פעו"י
silmäkantama	מלא עיניו-	täyttyä; olla täysi	נמלא-
kahmalollinen; runsaasti	מלא קפניו-	täyttää, antaa runsaasti; lisätä	מלא פ"י
		täyttyä	מלא-

giteenliitetty, amattu מְלֻבָּד, מְלוּבָד ת

huovantekokone מְלֻבָּדָה נ

huopatehdas מְלֻבָּדָה נ

letsottu, loimuava מְלֻבָּה, מְלוּבָה ת

vaatetus מְלֻבוּשׁ ז

valkohehkuinen; ka-raistunut; valkea, selvä מְלֻבֵּן, מְלוּבֵן ת

muorakaide מְלֻבֵּן ז

tiiliruukki, tiilitehdas מְלֻבָּדָה נ

muorakaiteen muotoinen מְלֻבֵּנִי ת

eram. ulkoa מְלֻבָּר תה"פ

pukeutunut מְלֻבָּשׁ, מְלוּבֵשׁ ת

puettu מְלֻבָּשׁ, מְלוּבֵשׁ ת

kaltata א. מְלֻג פ"י

kalttaantua -מְלֻג נ

saada nautintaoikeus omaisuuteen ב. מְלֻג פ"י

apuraha, stipendi מְלֻגָה, מִילְגָה נ

eram. sisältä מְלֻגוּ, מְלֻגָר תה"פ

hanko, talikko מְלֻגָז ז

nosturi, trukki מְלֻגָזָה נ

ala-arvoinen, häväisty מְלֻגָלָג, מְלוּגָלָג ת

sana; puhe מְלָה נ (מְלִים, מְלוֹת)

sanasta sanaan מְלָה-בְּמְלָה

asemosana, pronomini מְלִת-גִּוּף

sidesana, konjunktio מְלִת-חִבּוּר (קְשׁוּר)

etuliite, prepositio מְלִת-זַחֵס

huudahdussana, inter-jektio מְלִת-קִרְיָא

kysymyssana מְלִת-שְׁאָלָה

sanan täydestä merkityksestä -בְּמִלָּא מוּבֵן הַמְלָה

sanaleikki -מְשַׁחֵק-מְלִים

koko pituudeltaan -מִלָּא קוֹמָתוֹ

sanan täydessä merkityksessä -בְּמִלָּא מוּבֵן הַמְלָה

jotakin, hiukan, hitusen verran -בְּמִלָּא-נִימָא

1. Kuningastenkirja מל"א ר"ח

runsas sato מְלָאָה נ

väsyttävä מְלָאָה ת

täysinäinen; täyteys מְלָאוּת נ

varasto; patruunakampa; vihne מְלָאִי ז

enkeli (myös kuv.); lähettiläs מְלָאָךְ ז

kuoleman enkeli; pahan-ilmanlintu מְלָאָךְ-הַמָּוֶת

turmion enkeli; helvetin kiduttajaenkeli מְלָאָךְ-חֲבָלָה

palvelevat enkelit מְלָאָכִי-הַשָּׁמַיִת

rauhanlähettiläät; suojelusenkelit מְלָאָכִי-שְׁלוֹם

työ, ammattityö; työn tulos מְלָאָכָה נ

käsityö מְלָאָכָת-יָד

tarkkuustyö מְלָאָכָת-מְחַשְׁבָּת

ruumiillinen työ מְלָאָכָת-עֲבוּדָה

työpaja מְלָאָכָה

käsityöläinen, ammat-timies מְלָאָכָה

lähetystötehtävä, lähetystö מְלָאָכוּת נ

keinotekoinen מְלָאָכוּתִי ת

keinotekoisuus מְלָאָכוּתִיּוּת נ

mekaaninen, tekninen מְלָאָכָתִי ת

kansallistettu מְלָאָם, מוֹלָאם ת

täyteys, runsaus מְלָאָת נ

sydämellinen, viehättävä; ohukaisten tekijä מְלָבָב ת

sydämen muotoinen; vetoava מְלָבָב, מְלוּבָב ת

jkn lisäksi, paitsi jtkn מְלָבָד

pyynnön täyttäminen	מלוי-פקשה	kiihottunut, kiihtynyt	מלהב, מולהב ת
velvollisuuden suorittaminen	מלוי-חלצה	hehkutettu; tulikuuma	מלהט, מלוהט ת
valtuutus	מלוי-קדו של	täysi	מלוא ת
sijaisena toimiminen	מלוי-מקום	täyttö; täyteys	מלוא, מילוא ז
kuninkuus, hallinta	מלוצה נ	valtuutus	מלוא-נד
kuninkaan jälkeläiset	מלוצה-ע	täysikuu	מלוא-הזרם
valtaistuין	מלוצה-פסא	täydennys, lisäykset; valtuutus	מלואים
hallituskapunki	מלוצה-עיר	nostoväki, reservi	חיל-מלואים
tulla	מלוצה-על פסא	linnake	מלוא, מילוא ז
kuninkaaksi	מלוצה-על פסא	jalokiven kiinnike	מלואה, מילואה נ
kuningasmielinen, monarkisti	מלוצה-על פסא	nautintaoikeus	מלוג ז
kuningasmielisyys, monarkismi	מלוצה-על פסא	avioliiton miehelle tuoma nautintaoikeus	מלוג-מלוג
kuningasvaltainen, monarkistinen	מלוצה-על פסא	märkä kääre; kuv. lääke	מלוגמא, מלוגמא נ
puhe	מלוצה, מילול ז	lainan antaja	מלוגה, מלווה ז
hionta	מלוצה, מילול ז	korollisen lainan antaja	מלוגה פקפית
sanallinen	מלוצה, מילולי ת	lainananto; laina	מלוגה, מילווה ז
sanatarkka käänös	מלוצה-מלוצה	laina	מלוגה, מילווה נ
hotelli, majatalo	מלוצה-מלוצה	saattaja; hautajaisvieras; säestäjä	מלוגה, מלווה ז
sanakirja	מלוצה, מילוצה ז	sapatin päätöslaulut	מלוגה-מלוצה
sanakirjan laadinta	מלוצה-מלוצה	sapatin päätösteria	מלוגה-מלוצה
hotellinpito	מלוצה-מלוצה	seurassa oleva; säestettynä soittava; jhnkn liittyvä	מלוגה, מלווה ת
sanakirjanlaatija	מלוצה-מלוצה	suolainen; suolainen ruoka	מלוג תו"ז
hotellin isäntä	מלוצה-מלוצה	eläint. silli (Clupea harengus)	מלוג-מלוג
sanakirja-, sanakirjaan liittyvä	מלוצה-מלוצה	kasvit. maltsa (Atriplex)	מלוג ז
puutarhan vartiokohja; koirankoppi	מלוצה נ	laatoilla varustettu, laatoitettu	מלוגה, מלווח ת
motelli	מלוצה-מלוצה	pelastus	מלוצה, מילוט ז
sanakirjasto	מלוצה-מלוצה	sementointi	מלוצה, מילוט ז
sanakirja-, sanakirjaan liittyvä	מלוצה-מלוצה	täyttö; täyteaine	מלוצה, מילוי ז
päätön, kaula katkaistu	מלוצה ת		

seveltäjä מְלִינִי ז  
 nuoliija; kuv. liehakoitsija מְלִינִי ז  
 leihittelijä מְלִינִי-פִּנְכָּא  
 puhtaaksi nuoltu מְלִינִי, מְלִינִי ת  
 rähäsuolainen מְלִינִי ת  
 kostea מְלִינִי, מְלִינִי ת  
 juotettu yhteen מְלִינִי, מְלִינִי ת  
 juotoslaite מְלִינִי ז  
 sota (myös kuv.) מְלִינִי, מְלִינִי ז  
 kylmä sota מְלִינִי קָרָה  
 sisällissota, kansa- מְלִינִי-אִינִי  
 laissota  
 veljessota מְלִינִי-אִינִי  
 salamasota מְלִינִי-קָרָה  
 kaksinkamppailu מְלִינִי-גִּינִי  
 väittely, sanaharkka מְלִינִי-דִּבְרִי  
 Tooran määräämä sota מְלִינִי-מִצְוָה  
 puolustusota מְלִינִי-מִגְדָּן  
 luokkataistelu מְלִינִי-מְעֻמְדָּן  
 hermosota מְלִינִי-עֲצָבִים  
 olemassaolontaistelu מְלִינִי-הִקְיָה  
 sota joka ei perustu מְלִינִי-הִקְשָׁה  
 Tooraan  
 itsenäisyysota, מְלִינִי-הִשְׁתָּדָּר  
 vapaussota  
 taisteluveteraani מְלִינִי-אִישׁ  
 sotasankari מְלִינִי-גִּבּוֹר  
 sota-aseet מְלִינִי-פָּלִי  
 sota-, sodan- מְלִינִי ת  
 sotaisuus מְלִינִי ת  
 ruuvipenkki מְלִינִי-ז  
 puristin מְלִינִי ז  
 lumooja מְלִינִי ז  
 salpietari, typpihappo מְלִינִי ז

taikinatiinu מְלִינִי ז  
 vanteellinen; reu- מְלִינִי, מְלִינִי ז  
 nustettu  
 suola מְלִינִי ז  
 suolaliitto; vannottu us- מְלִינִי-קָרִית  
 kollisuus  
 Suolameri, Kuollut meri מְלִינִי-יָם  
 kuv. mitäänsanomaton, מְלִינִי-אִין  
 mauton  
 kuv. kiusata מְלִינִי-עַל  
 yhä enemmän  
 kuv. hävittää tyystin מְלִינִי-אִכָּע  
 laiha ruoka מְלִינִי-פֶת  
 kunni- מְלִינִי-אֶת  
 oittaa jtkn מְלִינִי-פָּנִי  
 suolalla ja leivällä  
 suolata מְלִינִי פ"י  
 tulla suolatuksi מְלִינִי-ת  
 suolata מְלִינִי פ"י  
 tulla suolatuksi מְלִינִי-ת  
 suolata מְלִינִי-הִמְלִיךָ  
 olla suolattu מְלִינִי-הִמְלִיךָ  
 pilata, kuluttaa מְלִינִי פ"י  
 kulua, pilaantua מְלִינִי-ת  
 merimies, arm. matruusi מְלִינִי ז  
 ylimatruusi מְלִינִי-רֶאשׁוֹן  
 rääsy, riepu מְלִינִי ז  
 suolainen מְלִינִי ת  
 suolapitoinen maa, karu maa מְלִינִי-ת  
 merimiehenammatti מְלִינִי-ת  
 suolaisuus, suola- מְלִינִי-ת  
 pitoisuus  
 suolainen, suolapitoinen מְלִינִי ת  
 suolahappo (HCL) מְלִינִי-ת  
 suolansirotin מְלִינִי-ת  
 suolapitoisuus מְלִינִי-ת



tulkki; <i>kuv.</i> välittäjä; edustaja; kaunopuheinen	מְלִיצָה ז	suolan eristyslaitos	נַחֲסָה נ
puolustusasianajaja	מְלִיצָה-יָשָׁר	päästä pakoon, kadota	נִמְלֵט (מֵלֵט) נ
arvoitus, viisaus; <i>kuv.</i> ilmaus, fraasi	מְלִיצָה ב	pelastaa, vapauttaa; munia	מֵלֵט פ"י
muodon vuoksi	לְתַפְאֶרֶת הַמְלִיצָה	päästä pakoon; singahtaa	הִתְמַלֵּט
kaunopuheinen	מְלִיצָה ח	pelastaa, päästää ulos	הִמְלִיט פ"י
kaunopuheisuus	מְלִיצוּת נ	synnyttää (eläimistä)	הִמְלִיטָה פ"י
linnun kaulan katkaisu	מְלִיקָה נ	pelastua, päästä pakoon; syntyä	הִמְלֵט
apusana, partikkeli	מְלִית נ	pelastaa henkensä	מֵלֵט אֶת נַפְשׁוֹ
täyte (ruuassa)	מְלִית נ	muurata laas- tilla	מֵלֵט, מְלֵט פ"י
olla kuninkaana	א. מְלֵךְ פ"ע	sementti; laasti	זַמְט ז
tulla kruunatuksi, tulla kuninkaaksi	נִמְלֵךְ	hedelmällinen eläin	זִמְנִית נ
kruunata kuninkaaksi	הִמְלִיךְ פ"י	silitetty, taputettu	מְלֻטָּף, מְלֻטָּף ח
tulla kuninkaaksi	הִמְלֵךְ, הִמְלֵךְ	sileä; <i>kuv.</i> hioutunut	מְלֻטָּשׁ, מְלֻטָּשׁ ח
julistautua kuninkaak- si	הִתְמַלֵּךְ פ"ע	hiomo	מְלֻטָּשָׁה נ
hallita maailmaa; olla suvereeni	מְלֵךְ בְּכָפָה	tahko, hiomalaite	מְלֻטָּשֶׁת נ
pohtia tarkoin	ב. (מֶלֶךְ) נִמְלֵךְ	kääryle (ruoka)	מְלִיאוֹס ז"ר
kysyä neuvoa jltkn	נִמְלֵךְ-בְּ	jäsenkokous; koko vainio; täyteys	מְלִיאוֹה נ
kuningas ( <i>myös kuv.</i> ); ensimmäinen	מְלֵךְ ז	kalttaus	מְלִיגָה נ
maallinen kuningas	מְלֵךְ אֲבִירִי	edun nautinta	מְלִיגָה נ
kunnian kuningas, Jumala	מְלֵךְ הַכְּבוֹד	suolainen	מְלִיחַ ח
kuningasten kuningas, Jumala	מְלֵךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים	eläint. silli ( <i>Clupea harengus</i> )	מְלִיחַ ז
maailman herra, Jumala	מְלֵךְ הָעוֹלָם	suolaus	מְלִיחָה נ
Messias-kuningas	מְלֵךְ הַמְּשִׁיחִים	suolaisuus	מְלִיחוּת נ
virallinen paino	מְלֵךְ-טָגָה	synnyty; pako	מְלִיטָה נ
päätie; <i>kuv.</i> laaja ala	מְלֵךְ-טָגָה	muuraus	מְלִיטָה נ
avaintodistaja	מְלֵךְ-טָגָה	taikinapala	מְלִיטָה ז
runsain mitoin	מְלֵךְ-טָגָה	sysipimeä	מְלִיטָה, מְלִיטָה ח
		tuleentunut tähkä	מְלִיטָה נ
		poljenta	מְלִיטָה נ
		ruoko, kasvain	מְלִיטָה נ

keskustella; olla puhuttu -התמלל-  
 kapa olisi -מי פלל ומי מלל-  
 onut!  
 murentaa, hienontaa, tämmöntää ב. מלל פ"י  
 murennetuksi -נמלל-  
 murtää tähtkäpäitä -מולל פ"י  
 mureta -התמולל-  
 murtua, kuolla ג. (מלל) נמלל פ"ע  
 päärmätä ד. מלל פ"י  
 mulla päärmätyksi -נמלל-  
 puhe, höpinä מלל ז  
 päärmä; kankaan מלל ז  
 kaimet  
 mukain, ajurin מלמד, מלמד ז  
 mureväkärkkinen keppi  
 opettaja מלמד ז  
 oppinut; מלמד, מלומד ח  
 asiantuntija;  
 kokenut  
 tottumuksen -מצות אנשים מלכה-  
 voima  
 opetus; alkeisopetus מלמדות נ  
 mumina א. מלמוד ז  
 kosteita käsiä hieroessa ב. מלמוד ז  
 mtoavat likahituset  
 alhaalla, מלמטה, מלמטה תה"פ  
 alhaalta  
 mumista (מלמל) מלמל פ"י  
 olla epäselvä (puhe) -מלמל-  
 hieno vaate מלמלה נ  
 ylhäällä מלמעלה, מלמעלה תה"פ  
 aram. ylhäältä; kiel. מלעיל תה"פ  
 paino toiseksi viimei-  
 sellä tavulla  
 kiel. paino viimeistä מלעילי ח  
 edellisellä tavulla  
 vihne מלעז ז

neuvo ב. מלך ז  
 Moolok (kanaanilai- מלך, מולך ז  
 nen jumala)  
 yhdistetty, liitetty מלכודת ח  
 asettaa pyydys, (מלכוד) מלכוד פ"י  
 asettaa miina, miinoittaa  
 pyydys, ansa מלכודת, מלכודת נ  
 kuningatar; sapatti מלכה נ  
 kauneuskuningatar מלכת-היפי  
 kuninkuus, kuningaskunta מלכות נ  
 taivas- מלכות-השמים, מלכות-שמי  
 ten valtakunta, Jumalan hallinta  
 kuninkaan linna; -גית-המלכות  
 kuningashuone  
 teidän kuninkaallinen הוד מלכות  
 korkeutenne  
 esivallan surmaamat -הרוגי-מלכות  
 henkilöt  
 10 israe- -עשרה הרוגי-מלכות  
 lilaista  
 oppinutta jotka saivat marttyyrikuoleman  
 valtaistuini -כסא-מלכות  
 kuninkaan kruunu -כתר-מלכות  
 Kaikkivaltiaan -כשם ומלכות  
 nimessä  
 Israelin orjuus -שעבוד מלכיות  
 kansojen keskellä  
 kuninkaallinen, loistava מלכותי ח  
 kuninkaallisuus מלכותיות נ  
 malakiitti, »Eilatin kivi» מלכית\* ז  
 likainen, מלכלך, מלוכלך ח  
 saastainen  
 kanaanilainen ihmisuhreja מלכס ז  
 vaatinut jumala  
 viisto, vino מלכסן, מלוכסן ח  
 adv. alusta saakka מלכתחלה תה"פ  
 puhua, sanoa א. (מלל) מלל פ"י  
 olla puhuttu, olla sanottu מלל-

kanteliija, kielikello, ilmiantaja	מְלִישִׁיָּה ז	<i>kasvit. Stipa-kasvi</i>	לְעֻנִיָּאל ז
ilmianto, kantelu	מְלִישִׁיָּנוּת נ	kääritty; kuv.	לְכָפָה, מְלוּפָּה נ
vaatesuoja, matka-arkku	מְלִשְׁחָה נ	jnk. saartama	
vaatevarastonhoitaja	מְלִשְׁחָן ז	<i>Raam. melooni; kurkku;</i>	לְכַפְּרוֹן ז
raateluhammas	מְלִשְׁחָה נ	kurpitsa (Cucumis sativus ja Cucumis melo)	
turvonnut (jyvä tms.)	מְלִשְׁחָת, מְלוּתָת נ	vihanneksin maustettu	לְכַפָּת, מְלוּפָּת נ
mem, hepr. aakkosten 13. kirjain	מֶם, מִים נ	olla miellyttävä; kaunosanainen	מְלֻזָּ (מְלֻזָּ)
sijainen	מ"מ ר"ת (מְמַלֵּא-מְקוֹם)	suositella	הֶמְלִיץ פ"י
joka paikasta	מ"מ ר"ת (מְכַל-מְקוֹם)	saada suosituksia	הֶמְלִיצָה נ
joukkueen johtaja	מ"מ ר"ת (מְפָקֵד-מְחֻלָּקָה)	tarjoilija; <i>Raam. vartija</i>	לְצַר ז
pistävä, lävistävä	מְפָקֵר נ	tarjoilijantyö	לְצָרוֹת נ
parantumaton tauti, syöpä	מְפָקֵר מְפָקֵרָה	katkaista linnulta pää, kuv. typistää	לְכַפָּת פ"י
(täry- yms.) kalvo	מְפָקֵרָה *	menettää päänsä (lintu)	לְכַפָּת נ
aitta	מְפָקֵרָה נ	lyönti, isku	לְכַפָּת נ
mätivä	מְפָקֵל, מְמוּגֵל נ	piesty, hakattu	לְכַפָּת, מְלוּקָה נ
magneettinen	מְפָקֵט, מְמוּגֵט נ	sotavangit ja elävä sotasaalis	לְכַפָּת ז
(myös kuv.)		kitalaki	לְכַפָּת ז"ז
saappaisiin pukeutunut	מְפָקֵר, מְמוּגֵר נ	puimahärän lantapussi; keritsimet	לְכַפָּת ז
mitta; ulottuvuus	מְפָקֵר, מִימֵד ז	viimeiset kevätsateet Israelissa	לְכַפָּת ז
mittasuhteet	מְפָקֵר נ	raipparangaistus; kuv. rangaistus	לְכַפָּת נ
-ulotteinen	מְפָקֵר נ	pihdit	לְכַפָּת ז"ז
kaksiulotteinen	מְפָקֵר נ	arm. pihtiliike	לְכַפָּת ז"ז
kolmiulotteinen	מְפָקֵר נ	pihdit; linjapihdit	לְכַפָּת נ
sivistynyt; hienostunut	מְפָקֵר, מְמוּדָּר נ	pinsetit, atulat	לְכַפָּת ז
heikko, horjuva	מְפָקֵט נ	kerätty, koottu, poimittu	לְכַפָּת, מְלוּקָת נ
vastapäätä	מְפָקֵל תה"פ	karvapihdit, keritsimet	לְכַפָּת נ
raha, omaisuus, mammona	מְפָקֵל, מְמוּנָא ז	nuoltu	לְכַפָּת, מְלוּקָת נ
oikeudessa käsiteltävät omaisuusasiat	מְפָקֵל-מְמוּנָת	alhaalta; kiel. paino viimeisellä tavulla	לְכַפָּת תה"פ
rahoitus	מְפָקֵל, מִימוֹן ז	sana jolla on paino viimeisellä tavulla	מְפָקֵל נ
finanssimies	מְפָקֵל נ		

myynti; myynti-  
tavara ממכרה, מכירת נ

öljynpuristimen kivi ממל ז

mytetty ממלא, ממולא ת

sijainen ממלא-מקום ז (ר"ת מ"מ)

voimakassuolainen;  
henkilöstä: kärkevä, piikikäs ממלח, ממולח ת

suolauslauta ממלח ז

suolansirotin ממלחה נ

valtakunta; kuninkuus ממלכה, ממלכת נ

pappisvaltakunta ממלכת פהנים

valtakunta; kuninkuus ממלכות נ

kuninkaallinen; kuv. mahtava ממלכתי ת

kuninkaallisuus, loisto;  
ihkeus ממלכתיות נ

mumisten puhuttu ממלמל, ממולמל ת

suositeltava ממלץ, מומלץ ת

rahoitettu מממן, ממומן ת

toteutettu מממש, ממומש ת

rahoittaa (ממן) מממן פ"י

saada rahoitus מממן -

saada rahoitus מממן -

tehtävään nimi-  
tetty ממנה, ממונה תו"ז

siitä, siltä, sitä;  
hänestä, häntä jne. ממנה

meistä, meiltä, meitä; siitä, siltä;  
häneltä jne. ממני

tehtävän hoito, nimi-  
tettynä olo; tehtävään  
nimitys; mandaatti ממנות, ממנות נ

minusta, minulta, minua jne. ממני

moottoroitu ממנוע ת

kehystetty ממסגר, ממוסגר ת

hallitus, hallinto ממסד, מימסד ז

järjestetty ממסד, ממוסד ת

raha-, finanssi- ממוני ת

toteutus מימוש ז

sekoitettu; hillitty ממזג, ממזג ת

koktaili ממזג ז

baaripöytä ממזגה נ

onnekas ממוצל, ממוצל ת

haarukkamainen,  
haarauma ממזלג, ממזלג ת

äpäri; kuv. inhottava ihminen;  
leikill. älypää ממזר ז

aviottomuus ממזרות נ

ks. ממזר נ

asiantuntija;  
koettu, varma ממחה, מומחה תו"ז

protestoitu (shek-  
ki) ממחה, ממוחה ת

rasvainen ממחה, ממוחה ת

teatterille sovitettu ממחז, מומחז ת

nenäliina ממחטה נ

asiantuntemus ממחיות, מומחיות נ

kouriintuntuya,  
aistittava ממחש, מומחש ת

kasteltu ממטר, מומטר ת

sadekuuro ממטר, מימטר ז

sadettaja ממטרה נ

lihava, rasvainen ממריח, ממוריח ת

itsestään ממלא תה"פ

lajiteltu ממין, ממוין ת

lajittelija ממין, ממין ז

lajittelukone ממיינת, ממיינת נ

sinusta, sinulta, sinua (נ) ממך (ז), ממך (נ)

koneistettu ממכן, ממוכן ת

myynti; myyntitavara ממכר ז

osto ja myynti ממכח-וממכר

kuorrutettu; suoris- tettu	מְמֻרָח, מְמֻרָח ת	koktaili	מִקְסָל ז
marmelaadi	מְמֻרָח נ	sekoitettu	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָךְ ת
kiilloitettu; hink- kautunut; harven- tunut; kuv. kulunut	מְמֻסָּךְ, מְמֻרָח ת	peitetty	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָךְ ת
kulunut, pilaan- tunut	מְמֻרָח, מְמֻרָח ת	maskeerattu	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָךְ ת
katkeroitunut	מְמֻרָח, מְמֻרָח ת	liennut; epäselvä	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָּךְ ת
kannustettu, innos- tunut	מְמֻרָח, מְמוּרָח ת	naulattu	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָּךְ ת
kiilloitettu	מְמֻסָּךְ, מְמֻרָח ת	numeroleimasin	מְמֻסָּךְ ז
todellisuus, ole- vaisuus; adv. todella	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ	numeroitu	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָּךְ ת
se on epätodellinen / pe- rusteeton	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ	rele	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז
siinä on mille perustaa	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ	välitys, voiman- siirto	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ נ
toteuttaa	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ	kampamainen	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָּךְ ת
tulla toteutetuksi	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ	vähennetty, pienen- netty	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָּךְ ת
toteutua, konkretisoitua	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ	ryppyinen, rypistetty	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָּךְ ת
pieni korjaustelakka	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ	perunanuija	מְמֻסָּךְ ז
todellisuus	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ	ylhäältä; prep. päälle	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז
piteväri; öljyllä valelu; korkeus	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ	löydös; näyte	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז
todellinen, konkreettinen	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ	perusteellinen	מְמֻסָּךְ ת
käyttökelpoisuus; todelli- suus	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ	keksijä	מְמֻסָּךְ ז
veto, jatkuvuus; syötti	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ	keskellä sijaitseva; keskiverto-	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָּךְ ת
pitkään jatkuva; pitkä; kääntynyt	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ	keskimäärin	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ
pitkän aikaa	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ	keskipisteessä oleva	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָּךְ ת
pantattu, kiinni- tetty	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ	paikalle sijoitettu, sijaitseva	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָּךְ ת
oppinut; järki- peräinen	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ	pilaantunut, mä- dännyt	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָּךְ ת
hallinta	מְמֻסָּךְ, מְמֻסָּךְ ז, תה"פ	miinoitettu	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָּךְ ת
vertausten kirjoittaja	מְמֻסָּךְ ז	mielipaha	מְמֻסָּךְ ז
vertauksena esitetty	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָּךְ ת	kapinallinen	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָּךְ ת
		kiitorata, lento- kenttä	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָּךְ נ
		katkera tuska, ahdistus	מְמֻסָּךְ ז
		voide; kuorrutusaine	מְמֻסָּךְ, מְמוּסָּךְ ז

möpesäke מִנְפֶּסֶק, מִנְבֵּג ז  
 samilava מִנְפֶּטָה ז  
 kuivattu; puutteellinen מִנְבֵּב, מְנוּבָּב ת  
 vastapäinen; vastakkainen א. מִנְבָּד, מְנוּבָּד ת  
 vahva ב. מִנְבָּד, מְנוּבָּד ת  
 vävelmä מִנְבֵּינָה ז  
 soittaja מְנִיָּן ז  
 soitettu מִנְבָּן, מְנוּבָּן ת  
 mangaani מִנְבָּן ז  
 koneisto; elimistö; virka-  
miehistö מִנְבָּנִין ז  
 vaikeasti sairas מִנְבָּע, מְנוּבָּע ת  
 lahjoittaja, hyväntekijä מִנְבָּב ז  
 uhrattu, lahjoitettu מִנְבָּב, מְנוּבָּב ת  
 maavero מִנְבָּה ז  
 syrjäytetty; pannaan  
julistettu מִנְבָּה, מְנוּבָּה ת  
 laskea; määrillä lu-  
kumäärä; nousta johon-  
kin määrään מִנְבָּה פ"י  
 tulla lasketuksi; tulla luetuksi  
joukkoon; osallistua (ז, -צ, ין  
); olla osallinen (ז, -צ); olla tilaajana  
(sanomalehti tms.) ז-מִנְבָּה  
 nimittää virkaan; aiheuttaa  
tapahtuma; määrätä jnkn osaksi מִנְבָּה פ"י  
 saada nimitys, saada tehtävä;  
saada osakseen מִנְבָּה  
 saada tehtävä ז-מִנְבָּה  
 saada tilaamaan, saada  
osallistumaan ז-מִנְבָּה פ"י  
 tulla tilaajaksi, osallistua ז-מִנְבָּה  
 päättivät, tulivat tu-  
lokseen ז-מִנְבָּה ז-מִנְבָּר  
 osuus; ruoka-annos; (ruoka)  
lahja; osamäärä ז-מִנְבָּה  
 kaksinkertainen מִנְבָּה אֶחָד אֶפְסִים  
 annos

vertaus, allegoria ז-מִנְבָּה  
 hallitus; hallinta ז-מִנְבָּה  
 pääministeri ז-מִנְבָּה  
 hallituksen-, hallitus- ז-מִנְבָּה  
 kuuliainen, tottelevainen ז-מִנְבָּה  
 suhina, suihke ז-מִנְבָּה  
 talousoppi; taloudenpito ז-מִנְבָּה  
 silmälasipäinen ז-מִנְבָּה  
 voimailuvieteri, voimailukumi ז-מִנְבָּה  
 hiljentynyt, hidastu-  
nut ז-מִנְבָּה  
 makeinen; makea juoma ז-מִנְבָּה  
 makeutettu ז-מִנְבָּה  
 makeisrasia ז-מִנְבָּה  
 manna ז-מִנְבָּה  
 aram. mikä, kuka ז-מִנְבָּה  
 jostakin, -sta, -lta; jostakin alkaen;  
jostakin syystä; enemmän kuin; ole-  
masta jotakin; osa kokonaisuudesta ז-מִנְבָּה  
 siitä lähtien ז-מִנְבָּה  
 on itsestään selvää, luonnostaan lankeava ז-מִנְבָּה  
 mahdotonta ז-מִנְבָּה  
 todennäköisesti, ilmeisesti;  
noin vain ז-מִנְבָּה  
 on oikein että.... ז-מִנְבָּה  
 oikeudenmukainen, reilu ז-מִנְבָּה  
 täydet oikeudet omaava;  
tavallinen ז-מִנְבָּה  
 puhe, esitelmä ז-מִנְבָּה  
 huorapukki ז-מִנְבָּה  
 häpäisijä ז-מִנְבָּה  
 häväisty ז-מִנְבָּה  
 profetoitu ז-מִנְבָּה

rauhassa	למנוחות תה"פ	lahjojen lähettäminen	משלוח מנות
rauhaisaa yötä!	ליל-מנוחה!	puurim-juhlanan	
viedä rauha jltkn, häiritä	הקריב מנוחתו	älykkyyssosamäärä	מנת-משקל
laivan lokikirja; ruori	מנוט, מנווט ז	müna (muin. raha); neljän (kulta)denarin arvoinen raha	נקה ז
tilaaja; laskettu	מנוי תו"ז	tapa; käytöstapa	נהג ז
sarjalippu (konsertteihin tms.)	כרטיס-מנוי	niin on tapana	מנהגו של עולם
sovittu, lopullisesti päätetty	מנוי וקמור	johdettu, ohjattu	נהג, מונהג ת
nimitys tehtävään	מנוי, מינוי ז	kir- (מנהל-הקשבות) janpitäjä	נה"ח ר"ת
nimitystodistus	כתב-מנוי	johtaja; ohjaaja	נהיג ז
lurjus; ruma; paha; syntinen	מנוול, מנוול ת	johtajuus; johto(porras)	נהיגות נ
inhottavuus, syntisyys	מנוולות נ	toiminnanjohtaja	נהל תו"ז
annostelu	מנון, מינון ז	kirjanpitäjä	מנהל-הקשבות
heikentynyt, huonontunut	מנון, מנוון ת	kirjanpitäjä	מנהל-פנקסים
pako; pakopaikka	מנוס ז	johto, johtaminen	נהל, מינהל ז
ei ole muuta mahdollisuutta kuin	אין לו מנוס מן	järjestetty, järjestelmällinen, järjestyksen mukainen	נהל, מנוהל ת
pako	מנוסה נ	organisaattori	נהלאי, מינהלאי ז
pako sodasta	מנוסת-הרב	johtokunta; väylä, tie	נהלה, מינהלה נ
moottori	מנוע ז	johto-, administraatiivinen	נהלי, מינהלי ת
motorointi	מנוע, מינוע ז	tunneli, luola	נהקה, מינהרה נ
erottautunut; ilman, vailla; ulottumattomissa oleva	מנוע ת	hänestä, siitä, siltä	נצו
moottorilla varustettu	מנועי ת	huojutus, heilutus	מנוד ז
vipu; kuv. vaikutin; kankeaminen, vipuaminen	מנוף ז	päänpuistelu	מנוד-ראש
vivunvääntäjä	מנופאי ז	lepopaikka; lepo, rauha	מנוח ז
kangastukki; takilan puomi	מנור ז	vainaja	מנוח תו"ז
lampunjalka, lamppu	מנוקה נ	nimittäminen, nimen antaminen	מנוח, מינוח ז
nuhainen; kovin vuotava	מנוזל, מנוזל ת	rauha, hiljaisuus; rauhan paikka; liikkumattomuus	מנוחה נ
nuhdeltu, moitittu	מנוזף, מנוזף ת	muistoa kunnioittaen	מנוחתו כבוד
erotettu, erillään oleva	מנוזר, מנוזר ת	levätköön rauhassa!	מנוחתו צדו
		rauhassa eläjä	איש-מנוחה



lukumäärä; laskenta; מְנִיָּין ז  
jumalanpalveluksen kym-  
menen juutalaismiehen minimi; kokouk-  
sen laillistava osanottajien lukumäärä

täydet oikeudet saanut מִן הַמְּנִיָּין

kalenteri מְנִיָּין-הַשָּׁנִים

äänestää עֲמִידוֹ לְמְנִיָּין

enemmistö רֶב מְנִיָּין

enemmistö רֶב פְּנִיָּין וְרֶב מְנִיָּין

lukuun sisällyttämätön; ulkopuolinen וְלֹא מִן הַמְּנִיָּין

oppilas מְנִיָּין נִי ה  
hyväksytty, luvan saanut

toiminnanaiheuttaja, liikkeenaiheuttaja; vaikutin מְנִיָּין ז

ikiliikkuja מְנִיָּין נִצְחִי

este, estäminen מְנִיָּין נִי

ehkäisyvälineet אֲמָצָא-מְנִיָּין

kieltävä päätös (oik.) צוֹ-מְנִיָּין

viuhka מְנִיָּין נִי

alhainen מְנִיָּין, מְנוּמָר נ

unelias, uninen מְנִיָּין, מְנוּמָם נ

tapoihin tottunut, hyvätapainen מְנִיָּין, מְנוּמָם נ

perusteltu מְנִיָּין, מְנוּמָק נ

pilkukas, värikäs מְנִיָּין, מְנוּמָר נ

teerenpilkullinen מְנִיָּין, מְנוּמָש נ

annostella (מִן) מְנִיָּין פ"י

kokenut, koeteltu מְנִיָּין, מְנוּסָה נ

vanha ja koettu מְנִיָּין וְמְנִיָּין

kiinteään muotoon kirjoitettu, tyyli-  
telty מְנִיָּין, מְנוּסָה נ

sahattu מְנִיָּין, מְנוּסָר נ

prisma א. מְנִיָּין, מִיְסָרָה נ

sahalaitos ב. מְנִיָּין, מִיְסָרָה נ

luostari מְנִיָּין ז

baabelilainen ruhtinas מְנִיָּין ז

asetettu, pantu א. מְנִיָּין, מְנוּחָה נ

nimitetty, määrätty ב. מְנִיָּין, מְנוּחָה נ

antaa nimike, määritellä (מנח) מְנִיָּין פ"י

lahja; Raam. ruokauhri; iltapäivärukous; iltapäivä מְנִיָּין נ

puoli yhden ja puoli מְנִיָּין גְּדוּלָה  
neljän välillä rukoiltu rukous

puoli neljän ja auringon-  
laskun välillä rukoiltu rukous מְנִיָּין קֶטֶף

juonnettu, ohjattu מְנִיָּין, מְנוּחָה נ

ohjelman / keskustelun juontaja מְנִיָּין ז

lohduttaja; Messiaan kutsuma-  
nimi (Val.v. 1:16) מְנִיָּין ז

aav-kuu מְנִיָּין אָב

lohdutettu מְנִיָּין, מְנוּחָם נ

ennustaja; selvänäkijä מְנִיָּין ז

ennalta-arvattu א. מְנִיָּין, מְנוּחָש נ

kuparoitu ב. מְנִיָּין, מְנוּחָש נ

lentokenttä מְנִיָּין, מִיְנַחַת ז

maihiin laskeva (lento-  
kone t. laiva) מְנִיָּין, מְנוּחַת נ

tippapullo מְנִיָּין ז

-sta, -stä מְנִיָּין

siitä lähtien מְנִיָּין אֶז

muinainen epäjumala מְנִיָּין ז

osake; Raam. osa, annos מְנִיָּין נ

osakeyhtiö מְנִיָּין-חֶבְרָת

laskenta מְנִיָּין, מְנִיָּין נ

aram. itsestään, välittömästi מְנִיָּין וְגִיָּה

muinainen soitin מְנִיָּין ז"ר

mistä מְנִיָּין, מְנִיָּין נ

hyödyn tavoittelija; toisen kustannuksella hyötyvä	מְנַצֵּל ז	evätä, kieltää; estää, pidättää	מְנַע פ"י
hyväksi käytetty; riistetty	מְנַצֵּל, מְנוצֵל ח	estyä, tyrehtyä; kieltäy- tyä; pidättäytyä äänes- tämästä	מְנַע
nupullinen	מְנַצֵּן, מְנוצֵן ח	eristää, pidättää	מְנַיֵץ פ"י
reijittäjä	מְנַקֵּב ז	ennaltaehkäisevä lääke	מְנַע מוֹנֵעַ
reijitetty	מְנַקֵּב, מְנוקֵב ח	motoroida, koneistaa	מְנַע (מנע) פ"י
vokaalien merkitsijä	מְנַקֵּד ז	saada moottori, tulla koneistetuksi	מְנַע
kiel. vokaalein varustettu	מְנַקֵּד, מְנוקֵד ח	eväys, kiello, estäminen	מְנַע ז
puhdistaja	מְנַקֵּה ז	ennalta ehkäisevä sotatoimi	מְנַע מְנַע
puhdas, puhdis- tettu	מְנַקֵּה, מְנוקֵה ח	lukko	מְנַע ז
juomauhriastia temppeleissä	א. מְנַקֵּה נ	ken- (רת) (מְנַעֲלִים - kä, jalkine, maihinnousukenkä	מְנַע, מִינַעֲלִים ז
temppelin sisähuoneissa käytetty puhdistin	ב. מְנַקֵּה נ	lukko, salpa	מְנַע, מִינַעֲלִים ז
asiantuntija joka irrottaa rasvan ja jänteet ruhosta	מְנַקֵּר ז	kengät jalassa, kengissä oleva	מְנַע, מְנועֵל ח
karkoitettu	מְנַשֵּׁל, מְנושֵׁל ח	herkku, nautinnot	מְנַע, מְנַעֲמִים ז
suudeltu; yhdis- tettu	מְנַשֵּׁק, מְנושֵׁק ח	miellyttävä	מְנַע, מְנועֵם ח
julkilausuma, mani- festi	מְנַשֵּׁר, מִינַשֵׁר ז	muinainen soitin, kymppaali, pianon kosketin; kirjoituskoneen näppäin	מְנַעֲנֵעַ ז
osa ks. מְנַה נ	מְנַת נ	seulottu, kuv. puhdistettu	מְנַפֵּה, מְנופֵּה נ
jtkn varten, -kseen	מְנַת-מְנַת	täyteen puhal- lettu; kuv. pai- sunut	מְנַפֵּה, מְנופֵּה ח
sillä edelly- tyksellä että; siitä huolimatta että	מְנַת מְנַת, מְנַת מְנַת	puuvillan puhdistuskone	מְנַפֵּה נ
kasvit. minttu (Mentha)	מְנַת, מִינַת נ	pirstottu; häkilöity pellava	מְנַפֵּץ, מְנופֵּץ ח
kasvit. (Matthiola)	מְנַת ז	liikkeelle laskettu (arvopaperit tms.)	מְנַפֵּץ, מְנופֵּץ ח
vuodatettu, kaadet- tu (vesi tms. neste)	מְנַת, מְנוֹת ח	sulkamainen	מְנַפֵּה, מְנופֵּה ח
kirurgi	מְנַת ז	voittaja; kapellimestari, Raam. säestäjä t. soiton- johtaja; johtaja	מְנַפֵּץ ז
paloiteltu; leikat- tu (potilas); kuv. jäsenennetty	מְנַת, מְנוֹת ח	voitettu	מְנַפֵּץ, מְנופֵּץ ח
kirurgia	מְנַת ז		
murtunut, tuhou- tunut	מְנַת, מְנוֹת ח		

saippuatehdas מְסֻבָּה נ  
 selkeä מְסֻבָּר, מוסבר ה  
 metalliseos מְסֻבָּר ז  
 moskeija מְסֻבָּד ז  
 kykenevä, jhnkn מְסֻבָּל, מסוגל ה  
 kuuluva, arvostettu  
 tyylittelijä מְסֻבָּג ז  
 tyylitelty, jnkn tyylinen מְסֻבָּג, מסוגג ה  
 kärsinyt, askeetti- מְסֻבָּף, מסוגף ה  
 nen  
 tarkoin suljettu מְסֻבָּר, מסוגר ה  
 kertakaikkiaan מְסֻבָּר וּמְסֻבָּר  
 suljettu  
 luovutettu (vanki מְסֻבָּר, מוסגר ה  
 tms.); sulkeissa  
 oleva; täysin eristetty  
 sulkulauseke מְסֻבָּר וּמְסֻבָּר  
 lukkoseppä; lukko; מְסֻבָּר ז  
 vankila  
 lukkosepän työ מְסֻבָּר וּמְסֻבָּר  
 metalliverstas מְסֻבָּר וּמְסֻבָּר  
 kehys; kuv. piiri מְסֻבָּר וּמְסֻבָּר  
 jnkn puitteissa מְסֻבָּר וּמְסֻבָּר  
 ylittää valtuu- מְסֻבָּר וּמְסֻבָּר  
 tensa, ylittää  
 omat rajoituksensa; מְסֻבָּר וּמְסֻבָּר  
 olla poikkeuksellinen  
 perusta, perustus מְסֻבָּר, מְסֻבָּר ז  
 kiireestä kanta- מְסֻבָּר וּמְסֻבָּר  
 päähän, alusta  
 loppuun  
 perustaa yritys מְסֻבָּר (מסד) פ"י  
 olla perustettu מְסֻבָּר  
 paraati; veljes- מְסֻבָּר, מְסֻבָּר ז  
 kunta; järjestys  
 järjestäjä; latoja מְסֻבָּר ז  
 järjestyksessä oleva; מְסֻבָּר, מסודר ה  
 painovalmis

irti reväisty, kat- מְסֻבָּר, מנותק ה  
 kennut (myös kuv.)  
 hyppelävä מְסֻבָּר ז  
 vero; Raam. pakkotyö, מְסֻבָּר ז  
 työvero  
 tulovero מְסֻבָּר וּמְסֻבָּר  
 jäsenmaksu מְסֻבָּר וּמְסֻבָּר  
 työvero, pakkotyö מְסֻבָּר וּמְסֻבָּר  
 vastuun työntäminen מְסֻבָּר וּמְסֻבָּר  
 pois, vetäytyminen  
 vastuusta  
 olla orjana, olla מְסֻבָּר וּמְסֻבָּר  
 jnkn vallassa  
 likainen, saastainen מְסֻבָּב, מסואב ה  
 esseisti מְסֻבָּב ז  
 pyörijä, ympäröijä; aterialle מְסֻבָּב ז  
 osallistuja; (shekin) siirtäjä  
 laakeri א. מְסֻבָּב ז  
 ateriapaiikka, istuinpaikka ב. מְסֻבָּב ז  
 pöydässä; ympäristö;  
 nojatuoli  
 viinitupa מְסֻבָּב וּמְסֻבָּב  
 kierretappi, kierresorvi מְסֻבָּב ז  
 aiheuttaja מְסֻבָּב ז  
 kääntynyt, מְסֻבָּב, מסובב ה  
 tuloksena jstkn  
 juhlat, pirskeet; א. מְסֻבָּב, מסיבה נ  
 kierros  
 jnkn seurassa מְסֻבָּב וּמְסֻבָּב  
 asiantila, olosuhteet מְסֻבָּב וּמְסֻבָּב  
 kierreportaat ב. מְסֻבָּב, מסיבה נ  
 aterioitsijat מְסֻבָּב, מסובין ז"ר  
 sotkuinen, takkui- מְסֻבָּב, מסובך ה  
 nen  
 sotku, vyyhti מְסֻבָּב, מיסבך ז  
 lastattu, raskau- מְסֻבָּב, מסובל ה  
 tettu  
 saippuainen מְסֻבָּב, מסובן ה

humusmaa, mätänevä kasvisto	מסול	latomo	מסדרה, מיסדרה
liukuhihna	מסול	eteinen; käytävä	מסדרון
helikopteri	מסוק	ilmakäytävä, lentoreitti	מסדרון-אוויר
saha	מסור, משור	latomakone	מסדנת
ilmiantaja, kielijä	מסור	sulattaa; pelottaa	מסה (המסה פ"י)
saatu, luovutettu; antautunut, luovutettava	מסור	sulaa	מסה
kirjoitustraditio	מסורה, מסורה	sulaa	מסה
reunaan tehdyt lukumerkit	מסורה גדולה	sulattaa	מסה פ"י
palstojen väliin tehdyt lukumerkit	מסורה קטנה	sulaa	התמסה
lehtisaha	מסורית	koe; koettelemus	מסה
masoreetti, Vanhan testamentin kirjallisen tradition kiteyttäjä	מסורן	tutkielma; essee	מסה
masoreettinen	מסורתי	epätoivo, ahdistus	מסה
vuoroin; empimättä	מסח	massa	מסה*
kauasheitetty, etäällä oleva	מסח	määrä	מסה, מיסה
mehupuristin	מסחט	almu; anti	מסת-גד
kaupankäynti	מסחר	katolinen messu; messu-uhri	מסה, מיסה*
tavaratalo, kauppa	מסחר-מסחר	juuston juoksutin	מסול
käydä kauppaa (negat. mielessä)	(מסחר) מסחר פ"ע	tulos	מסולב
olla kaupan välineenä	מסחר	lajiteltu	מסוג, מסווג
kaupallinen, kauppa-	מסחרי	yleiskirje	מכתב כללי-מסוג
ammattiauto	מסחרית	perustaminen	מסוד, מיסוד
kaupallisuus	מסחריות	naamio; kuv. peite	מסנה, מסווה
huimaava	מסחרר	naamioitu	מסנה, מסווה
huimaantunut	מסחרר	siirrin; rivinvaihtaja	מסול
salaisuus, mysteeri	מסחורין	kuorma, lasti	מסול
syyttäjä	מסחין	sekoitettu	מסוף
kypsyyttään haljennut (hedelmä)	מסחף, מוסחף	verhoilu; savuverhon käyttö	מסוף, מיסוך
läimäys, korvapuusti	מסטר, מיסטר	pensasaita	מסוכה
aidattu; kuv. rajoitettu	מסיג, מסויג	rasvauskannu	מסוכה
		peitetty, suojattu, katettu	מסוכך
		tohveli	מסול

koktaili מִסְכָּה נ  
 kokoava, keskitetty מִסְכָּם ת  
 hyväksytty; yleinen; sovittu מִסְכָּם, מוסכם ת  
 viimeistelty מִסְכָּם, מסוכס ת  
 hyväksyminen מִסְכָּמָה, מוסכמה נ  
 vaarallinen; vakava (sairaus); kurja מִסְכָּן, מסוכן ת  
 raukka, parka, köyhä מִסְכָּן ת  
 kurjistaa, köyhdyttää (מסכן) מִסְכָּן פ"י  
 kurjistua; tekeytyä kurjaksi -מִתְמַסְכֵּן  
 köyhyys, kurjuus מִסְכָּנוּת נ  
 varastot (מִסְכָּנוֹת) עָרִי-מִסְכָּנוֹת  
 riitaantunut; sekava; vioittunut מִסְכָּסָף, מסוכסך ת  
 sokeroitu מִסְכָּר, מסוכר ת  
 sokerikko מִסְכָּרַת נ  
 loimet; kudos; kuv. tutkielma, kokooma; Talmud-kirja; sarja, lukukappale מִסְכָּת נ  
 stetoskooppi מִסְכָּת ז  
 arvioitu מִסְכָּא, מסולא ת  
 rautatieläinen מִסְכָּאי, מסילאי ז  
 päällystetty tie; rata מִסְכָּה, מסילה נ  
 rautatie -מִסְכָּת-בְּרִזָּל  
 (päällystetty) tie; polku; reitti מִסְכָּל ז  
 palata normaaliin elämään -מִסְכָּל לְפָנָיו  
 portaittainen, porrastettu מִסְכָּלִם, מסולם ת  
 kiharainen; kuv. hienostunut, viimeistelty מִסְכָּסֵל, מסולסל ת  
 kallioinen, kallionkova מִסְכָּע, מסולע ת  
 väärennetty, väärä מִסְכָּף, מסולף ת

kalkittu מִסְכָּד, מסויד ת  
 säikähtynyt, pelästynyt מִסְכָּט, מסויט ת  
 aineiden sekoittaminen מִסְכָּה נ  
 tietty, määrätty; täysi, erityinen מִסְכָּם, מסויס ת  
 liukeneva מִסְכָּס ת  
 liukenevuus מִסְכָּסוּת נ  
 auttava, tukeva מִסְכָּע, מסייע ת  
 viimeinen מִסְכָּף, מסויף ת  
 matala raja-aita מִסְכָּפֵס ז  
 veturin (ym.) lämmittäjä מִסְכָּק ז  
 oliivien keruuaika; oliivien keruu, oliivisato מִסְכָּק ז  
 oliivienpoiminta מִסְכָּקָה נ  
 anto, luovutus; ilmianto, kantelu מִסְכָּקָה נ  
 uskollisuus מִסְכָּרוּת נ  
 itsensä uhraaminen, syvä uskollisuus -מִסְכָּרוּת-גָּפֶשׁ  
 yllyttäjä, viettelijä מִסְכָּית ז  
 sekoittaa (juoma); kuv. vuodattaa jhkn מִסְכָּף פ"י  
 tulla sekoitetuksi; kuv. tunkeutua -מִסְכָּף  
 verhota; naamioida ב. (מסך) מִסְכָּף פ"י  
 olla verhottu, tulla naamioituksi -מִסְכָּף  
 sekoitettu juoma מִסְכָּף ז  
 esirippu, väliverho; peite, suoja מִסְכָּף ז  
 rautaesirippu -מִסְכָּף-בְּרִזָּל  
 valu, veistos א. מִסְכָּה נ  
 peite; kuv. ajoitus, suunnitelma; maski, naamio. naamio-puku ב. מִסְכָּה נ  
 kaasunaamari -מִסְכָּת-גַּז  
 paljas -מִסְכָּה אֶת הַמִּסְכָּה מַעַל פָּנָיו  
 taallinen minänsä

sihditty, suodatettu	מְסֻנֵּן, מסונן	loitonnettu; maksettu	סֶלֶק, מסולק
suodatin, 'filter'	מְסַנֵּן	shekkien lunastusosasto (pankissa)	סֶלֶקָה, נ. שֶׁקִּים
sihti	מְסַנֵּת, מְסַנֵּת	valio	סֶלֶת, מסולת
keskuksen yhteydessä oleva	מְסֻנֵּף, מסונף	sokea, sokeutunut	סֶמָא, מסומא
sulaa	מְסֵס, מְסֵס, מְסֵס, נְמֵס	liotus; liika pehmeneminen	מְסֵמוֹס, מיסמוס
sulattaa	מְסֵס פ"	todistus; vakuutuskirja; asiakirja	מְסִמָּד, ז
sulaa	מְסֵס	viranomaisen-; luotettava; pätevä; jhnkn perustuva	מְסִמָּד, מוסמך
sulattaa	מְסֵס, מְסֵס	mais- (מ"א)	מְסִמָּד-הָאֻנִּיכִיכִיטָה
sulaa	מְסֵס	teri	מְסִמָּד
raueta pelosta	מְסֵס לְבֹר	esikuvallinen, merkikäs	מְסִמָּל, מסומל
matka; pelisiirto	מְסֵעַ	myrkytetty	מְסִמָּס, מסומס
passi, kulkulupa	מְסֵעַ-תְּחֵמָה	merkitty	מְסִמָּן, מסומן
ristiretket	מְסֵעֵי-הַצֵּלָב	kylvörievien merkitsijälaitte	מְסִמָּן, ז
kurkihirsi; tuolin selkänoja	מְסֵעֵד	liuottaa, pehmittää	מְסִמָּס (מסמס)
ravintola	מְסֵעָה	liota, pehmitä	מְסִמָּס-
sivuristeys	מְסֵעָף, מיסעף	liota, pehmitä	מְסִמָּס-
monihaarainen (myös kuv.)	מְסֵעָף, מסועף	punastunut	מְסִמָּק, מסומק
tuulen hajottama; myrskyn pieksämä; raivoisa	מְסֵעֵר, מסוער	naula, vaarna; kuv. keskus, pääasia; ulkonema	מְסִמָּר, ז
myrskyävä; suuttunut	מְסֵעֵר, מוסער	antaa säännöt	מְסִמָּר, מסומר
musteen kuivaaja	מְסֵבֵג	naulalla kiinnitetty, naulattu; naulamainen	מְסִמָּר (מסמר)
valitus (vars. kuolleen tähden)	מְסֵבֵד	naulata, naulita	מְסִמָּר-
rehu	מְסֵפֹא	tulla naulatuksi	מְסִמָּר, מסומר
numerointi	מְסֵפֹר, מיספור	naulalla kiinnitetty, naulattu	מְסִמָּר, מסומר
jhnkn liittyvä, jhnkn kuuluva	מְסֵפֹח, מסופח	niitti	מְסִמָּר, מסומר
pääliina	מְסֵפֹחָה	sandaalijalkainen	מְסִמָּר, מסומר
ihottumalaji; pitali	מְסֵפֹחַת	sokaiseva; kuv. pettävän häikäisevä	מְסִמָּר, מסומר
riittävä, riittävästi; välttävä	מְסֵפִיק תו"ז, תה"פ	sokaistunut (myös kuv.)	מְסִמָּר, מסומר
telakka	מְסֵפֹנָה		
(lehtien, ruuan yms.) jaka- ja, hankkija; riittävä	מְסֵפֹק תו"ז		

päätös מסקנה נ א  
 ksainen; kuv. kân- מסקס, מסוקס ה  
 inen  
 joukkojen tarkastus; מסקר, מיסקר ז  
 tarkastus  
 telias מסקרן, מסוקרן ת  
 antaa, luovuttaa; kertoa, מסר פ י  
 ilmoittaa  
 tulla annetuksi, tulla kerrotuksi נמסר  
 antaa itsensä, antautua koko- התמסר  
 aan; antautua  
 panna henkensä מסר את נפשו  
 uttiiksi  
 antaa julkilausuma מסר מודעה  
 tieto מסר ז  
 raskautettu; מסרבל, מסורבל ה  
 ew. raskas  
 kudottu, verkko- מסנג, מסורג ה  
 mainen; ristikoitu  
 neulepuikko מסרגה  
 sahalaistos מסרה נ  
 filmattu מסרט, מוסרט ה  
 piirrin מסרט ז  
 filmikamera מסרטה נ א  
 suuntapiirrin ב. מסרטה נ  
 rakennus- yms.) מסרטט, משרטט ז  
 piirtäjä  
 piirretty מסרטט, מסורטט ה  
 elokuvaaja מסריט ז  
 satulavyö מסרה ז  
 Vanhan testamentin kirjallisen מסרן ז  
 tradition välittäjä  
 kuohittu, salvattu; מסנס, מסורס ה  
 väärennetty, muodoton; sekava  
 kampa, häkilä א. מסרק ז  
 kasvit. (Scandix) ב. מסרק ז  
 kammattu; häkilöity מסנק, מסורק ה

epäilyttävä, מסופק, מסופק ה א  
 kyseenalainen  
 epäilenpä מספקני, מספקני  
 tyydytetty ב. מספק, מסופק ה  
 luku, lukumäärä; מספר, מיספר ז א  
 numero; muutama, vähän  
 tietyssä määrässä במספר  
 pariton luku מספר אי-זוגי  
 parillinen luku מספר זוגי  
 sankari מספר חזק  
 positiivinen luku מספר חיובי  
 positiivinen kokonaisluku מספר טבעי  
 perusluku מספר יסודי  
 järjestysluku מספר סדורי  
 negatiivinen luku מספר שלילי  
 verraton, ääretön אין לו מספר  
 muutama ihminen מתי מספר  
 lukusana, numeraali לשם מספר  
 kertomus ב. מספר ז  
 numeroida (מספר) מספר פ י  
 tulla numeroiduksi מספר  
 kirjailija, kertoja; puhuja מספר ז  
 kerrottu א. מספר, מסופר ה  
 leikattu (hiukset) ב. מספר, מסופר ה  
 kampaamo, parturi מספרה נ  
 määrällinen, luvullinen מספרי ה  
 sakset מספרים ז  
 kaareva veitsi מספרת, מספנת נ  
 poimia oliiveja מסק פ י  
 tulla poimituksi (oliivi) נמסק  
 lämmitetty, kuu- א. מסק, מוסק ה  
 mennettu  
 tuloksena jstkn, ב. מסק, מוסק ה  
 jnkn seurauksena oleva  
 raivattu kivistä מסקל, מסוקל ה



jalostettu, muokattu, מעובד, ת  
tehty

laboratorio מעבדה, נ

laborantti מעבדן, ז

laboratoriossa suoritettu, מעבדת, ת  
laboratorio-

paksuus; pöheikkö, tiheikkö מעכה, ז

paksu; tiheä מעכה, מעובה, ת

työnantaja מעביד, ז

ylimenopaikka; kulkuväylä; מעבר, ז  
kulku; siirtymä, muutos

jalkakäytävä, tien ylitys- מעבר-הציה  
paikka

pääsytkinto בקינת-מעבר

pääsylupa תעודת-מעבר

siirtymäkausi; vaihde- תקופת-מעבר  
vuodet; murrosikä

siirretty מעבר, מועבר, ת

raskas, hedelmöitty- מעבר, מעובר, ז  
nyt ks. מעברת

30-päiväinen kuukausi חודש מעבר

kulkuväylä, ylityskohta; מעברה, נ  
lautta; väliaikaisleiri;  
kuv. siirtyminen

lautta א. מעברת, מעבורת, נ

jakaas ב. מעברת, מעבורת, נ

raskas, hedel- מעברת, מעוברת, ת  
möittynyt

13-kuukautinen vuosi; -שנה מעברת  
karkausvuosi

jyrä; mankeli; kaulin מעגילה, נ

ympy- מעגל, ז (מעגלים, מעגלות)  
rä; pii-  
ri; kuv. tie, tapa

virtapiiri מעגל חשמלי

noidankehä מעגל-קסמים

ympyränmuotoinen מעגל, מעוגל, ת

ympyränmuotoinen מעגלי, ת

häkilä מסקה, נ

perimätieto, tradi- מסכת, מסורת, נ  
tio; Vanhan testamen-  
tin kirjoitustraditio

perinteen vaalija -שומר-מסכת

perinnäinen, tra- מסכתי, מסורת, ת  
ditionaalinen

vietelty, houkuteltu מסת, מוסת, ת

on selvää; selviää, käy ilmi מסתבר, פ"ע

aram. on selvää מסתברא

aram. järki sanoo -איפכא מסתברא  
päinvastaista; päin-  
vastoin; päinvastaiseksi tarkoitettu lau-  
suma

itsekiduttaja, masogisti מסתגר, תו"ז

suoja, turvapaikka; kätkö מסתור, ז

salainen מסתורי, ת

salaperäisyys מסתוריות, נ

salaisuus מסתורין, מסתורין, ז"ר

vyyhdinpuut מסתורית, נ

tulppa מסתם, ז

ylimalkaan; ilman muuta מסתמא, תה"פ

rajaloikkari מסתגן, נ

arabialaistunut מסתערב, ת

tyytyväinen, tyytyvä מסתפק, ת

vähään tyytyväinen -מסתפק במוצט

kätkö, piilo מסתר, ז

salainen, kätket- א. מסתר, מסותר, ת  
ty

hajallaan (hiuk- ב. מסתר, מסותר, ת  
set)

kätketty מסתר, מוסתר, ת

kivenhakkaaja מסתת, ז

tasoitettu, hakattu מסתת, מסותת, ת  
kivi

teko, työ מעבד, ז

rypistynyt; litistetty; isketty; kuohittu; rutistettu	מְעוֹךְ ת	alakuloinen	מְעוֹגָס, מעוגס ת
puristaminen, litistä- minen	מְעוֹךְ, מיעוך ז	ankkuripaikka	מְעָגָן ז
pahantekijä, syntinen	מְעוֹל, מעול ז	ankkuroitu, kiin- nitetty	א. מְעָגָן, מעוגן ת
koskaan, kertaakaan ks. עוֹלָם	מְעוֹלָם תה"פ	yksinäinen	ב. מְעָגָן, מעוגן ת
asunto; Jumalan asumus; pesä; viides taivas	מְעוֹן ז	horjahtaa	מְעָד פ"ע
asumus, asuinpaikka	מְעוֹנָה נ	horjahtaa	נִמְעָד
ennustelija, velho	מְעוֹגָן ז	saada horjahtamaan	הִמְעִיד פ"י
lento (myös kuv.)	מְעוֹף, מעוף ז	kompastua, horjahtaa	הוֹמְעָד
silmäys	מְעוֹף-עֵינַי	horjahtaminen; gambiitti (shak- kisiirto)	מְעָד ז
lintuperspektiivistä	מְמְעוֹף-הַצֶּפֶר	tämän hetken tasalla oleva	מְעָדָן, מעודכן ת
pimeys	מְעוֹף ז	hieno; kuv. hie- nostunut	מְעָדָן, מעודן ת
pimeys	מְעוֹפָה נ	herkut	א. מְעָדָן ז
siivekäs; lentävä	מְעוֹפָף תו"ז	liitos	ב. מְעָדָן ז
sukuelimet; kuv. häpeä	מְעוֹר ז	parempana pidetty	מְעָדָף, מועדף ת
herättävä, kannustava; sytytin; herätyskello	מְעוֹרֵר תו"ז	kuokka	מְעָדָר ז
herätyskello	מְעוֹר-מְעוֹרֵר	muru; hedelmän siemen; 1/6 denarin raha	מְעָה נ
raha ks. מְעָה	מְעוֹת נ"ר	raha, mammona, pikkuraha	מְעוֹת
vääristynyt, vääntynyt	מְעוֹת, מעוות ת	kakku, leipä	א. מְעוֹג ז
vähettä; olla vähäinen	מְעַט פ"ע	irvistys	ב. מְעוֹג ז
vähettä, jäädä pois	נִמְעַט	kasvit. (Lavatera)	ג. מְעוֹג ז
vähentää, pienentää; jättää luvusta	מְעַט פ"י	rohkaiseva	מְעוֹדֵד ת
tulla vähäiseksi	מְעַט	rohkaistunut, toivorikas	מְעוֹדֵד ת
tulla vähäiseksi, jäädä luvusta	נִמְעַט	vääristäminen, irvistä- minen	מְעוֹנָה, מעווה ז
pienentää; tehdä hiukan	הִמְעִיט פ"י	turvapaikka; linnake; voima	מְעוֹז, מעוז ז
pienetä	הִמְעַט	vähäinen, alhainen	מְעוֹט ת
lukuunottamatta, paitsi	לִמְעַט	vähemmistö; vähä; minimi; vähennys, vähentäminen	מְעוֹט, מיעוט ז
hiukan, vähän, hive- nen; pian, heti	מְעַט תה"פ, תו"ז	מְעוֹטִים, מעוטים לְאִמְיִים	מְעוֹטִים, מעוטים
vähän, jotakin	מְעַט-קָט	salli-	
melkein, lähes	מְעַט-כֵּץ	set vähemmistöt	

kavallus; petos; pyhitetyn  
tai yhteisen tavaran käyttö  
omaksi hyväksi; pyhitetyn tavaran väärin-  
käytön tähden uhrattu uhuri

א. מעין ז (מענינים, מענינות) läh-  
de;

kuv. lähtökohta

voimistuva lähde, luo-  
misvoimaansa lisäävä henkilö

pelastuksen runsaus, ישועה  
terveyslähde

ב. מעין ז, מענינים ז"ר tarkkaavai-  
suus, huo-  
mio, huomaavaisuus

מעין ז, מעיון ז vinoneliö

מעין ז ikäänkuin, jtkn muistuttava

מעיק ח ahdistava, painostava

מעף פ"י painaa, pusertaa, ahdistaa

מעץ נ"מ pusertua, rypistyä

מעף פ"י puristaa; likistellä;  
alentaa ääntä

מעץ נ"מ tulla puserretuksi; tulla  
likistetyksi

מעץ נ"מ puristaa

מעץ נ"מ, מעוכב ח estetty, pysäytetty;  
heikko

מעץ נ"מ, מעוכל ח sulanut (ruoka);  
poltettu

מעץ פ"ע pettää, kavaltaa; erehtyä  
käyttämään pyhitettyä omak-  
si hyväkseen

א. מעל ז kavallus, petos

מעל ז, מעל ז olla syypää

ב. מעל ז korkea paikka; korkeus

מעל ז ylhäältä

מעל ז, מועל ז nosto, kohottaminen

מעל ז, מעל ז käsiä kohottaen (פ"י)

מעל ז, מעל ז päältä ks. על

א. מעלה ז nousu, koroake

ב. מעלה ז nostaja

vielä vähän מעט-קט

mitä vähemmässä määrin מעט מזער

vähitellen; hyvin vähän מעט מעט

hiven מעט מן המעט

pian עוד מעט נ

hyvin pian עוד מעט מזער נ

hyvin pieni joukko מתי מעט

synagooga מקדש מעט

vaate, vaippa; takila זעט ז

kääritty, peitetty זעט, מעוטה ח

kruunupäinen; pääkaupunki זעטיר ח

peitetty, kääritty; nidottu (kirja) זעט, מעוטה ח

kirjekuori; suoja-paperi זעטפה נ

kaapu, viitta; verholehdet; mat. (lieriön yms.) vaippa זעטפת נ

kruunattu; koristettu, kaunistettu זעט, מעוטר ח

suoli; kuv. sisin, sydän זע, ז, מעים ז"ז

paksusuoli מעי גס

ohutsuoli מעי נק

umpisuoli מעי אטום

suolet, sisuskalut בגי-מעים

ulostus, ulostaminen הלוף-מעים

jälkeläiset, lapset זעאצאי מעיר

tuntee rak- (צל -) kautta, sydän läpättää קמו מעיר ל-

syntyä jllkn זעא מעעיר

iloita kovin זעו בגי-מעיר

horjahdus זעידה נ

puserrus, rutistaminen זעיקה נ

päällystakki, takki; viitta; Toora-käärön päällys זעיל ז

sosiaalinen keski- **הַמֶּעֶמֶד הַיְּנוֹנִי**  
 luokka  
 Israelin juhla lain- **מַעֲמַד הַרְסִינִי**  
 antamisen vuoren  
 juurella  
 jnkn läsnäollessa **בְּמַעֲמַד**  
 sinä samassa paikassa **בְּאוֹתוֹ מַעֲמַד**  
 luokkataistelu **מִלְחַמַּת-מַעֲמָדוֹת**  
 pitää pintansa **הַחֹזֵק מַעֲמָד**  
 seisomapaikka; **מַעֲמָד, מוֹעַמַד תו"ז**  
 pystytetty  
 vaaliedokas **מַעֲמָד, מוֹעַמַד ז**  
 seisova; (kirjap.) **מַעֲמָד, מוֹעַמַד ה**  
 palstoitettu  
 (kirjap.) taittaja **מַעֲמָד ז**  
 vaaliedokkuus **מַעֲמָדוֹת, מוֹעַמְדוֹת נ**  
 sosiaaliluokkaan liittyvä; **מַעֲמָדִי ה**  
 luokka-  
 luokkakantaisuus **מַעֲמָדִיוֹת נ**  
 jalusta, kanta **מַעֲמִיד ז**  
 valmentaja **מַעֲמֵל ז**  
 tärkeä **מַעֲמָלוֹ, מוֹמְלוֹ ה**  
 himmennetty **מַעֲמָם, מוֹמָם ה**  
 kuorma, paino **מַעֲמָם ז**  
 raskautettu; kuormi- **מַעֲמָם, מוֹמָם ה**  
 tettu, lastattu  
 suuri taakka, ahdistava paino **מַעֲמָסָה נ**  
 epäselvä, hämärä **מַעֲמָס, מוֹמָס ה**  
 syväne; kuv. syventyminen **מַעֲמָק ז**  
 sydämen pohjasta **מִמַּעֲמָקֵי-הַלֵּב**  
 osoite **א. מַעַן ז**  
 tähden, vuoksi **ב. (מַעַן) לְמַעַן**  
 vastaus **ג. מַעַן ז**  
 lähettää postia **מַעַן פ"י**  
 tulla lähetetyksi **נְמַעַן-**

märehtijä (myös kuv.) **מַעֲלָה-גֵּרָה**  
 uhrisavuksi käytetty ruoho **מַעֲלָה-צֶשֶׁן**  
 askelma; aste; vinttikerros; **מַעֲלָה נ**  
 kuv. korkea asema; kuv. etu, hyöty  
 hänen ylhäisyytensä, **מַעֲלָתוֹ, מַעֲלָתוֹ**  
 teidän ylhäisyytenne  
 hänen **מַעֲלָת-גִּדְּלָתוֹ, מַעֲלָת-קְבוֹרוֹ**  
 korkeu-  
 tensa  
 hänen korkeutensa **הוֹד-מַעֲלָתוֹ**  
 korkea-arvoinen henkilö **אָדָם הַמַּעֲלָה**  
 Aahaan aurinkokello **מַעֲלֹת אֶחָד**  
 sydämen aivoitukset **מַעֲלֹת רוּחַ**  
 psalmit 120-134 **שִׁיר-הַמַּעֲלֹת**  
 ylös; taivas, korkeus **מַעֲלָה תה"פ**  
 yhä ylemmäs **מַעֲלָה מַעֲלָה**  
 ylös; (tekstissä): edellä **לְמַעֲלָה**  
 ylempi kuin; enemmän **לְמַעֲלָה מִן**  
 kuin  
 yläpuolelta, päältä **מִלְמַעֲלָה**  
 jotakin ja siitä yli **מִן...וּמַעֲלָה**  
 yli muiden, päätänsä **מִשְׁכַּמּוֹ וּמַעֲלָה**  
 pitempi muita  
 mitä parhain; kiitet- **מַעֲלָה, מוֹעֵלָה ה**  
 tävä  
 hissi **מַעֲלִית נ**  
 teko, työ **מַעֲלָל ז**  
 pahantekijä **כַּעַם מַעֲלָלִים**  
 ylhäällä; korkeus **מַעֲלָן תה"פ**  
 yläosasta, ylhäältä **מִלְמַעֲלָן**  
 peitetty, puettu; **מַעֲלָף, מוֹעֵלָף ה**  
 kuv. koristettu  
 jnkn luota **מִמֶּנּוּ מ"י**  
 seisonapaikka; **מַעֲמָד ז (מַעֲמָדוֹת)**  
 asema; olosuhteet

kavahöylä; kuorimarauta; valurauta **מַעְצָר** ז  
puumaiseksi muuttunut, puutunut **מַעְצָה**, מעוצה ת  
este; toimintahäiriö; psyk. este, esto **מַעְצוֹר** ז  
ahdistava, murheellinen **מַעְצִיב** ת  
suljettu **א. מַעְצָם**, מעוצם ת  
aineellinen, materiaallinen **ב. מַעְצָם**, מעוצם ת  
suurvalta **מַעְצָמָה** נ  
itsestään ks. עצם **מַעְצָמוֹ**  
tutkintovankeus; itsehillintä; hillike; aresti **מַעְצָר** ז  
jarru **מַעְצָר** ז  
puristettu; sulkeutunut **מַעְצָר**, מעוצר ת  
öljynpuristamo; öljykuurna **מַעְצָרְתָּה** נ  
kuutiomainen; kolmannen potenssin - **מַעְקָב**, מעוקב ת  
kuutiometri **מֶטֶר מַעְקָב**  
jäljittäminen; seuranta **מַעְקָב** ז  
kaide **מַעְקָה** ז  
mutka **מַעְקוֹל** ז  
matala kaide, reunusta **מַעְקוֹן** ז  
liikenneympyrä **מַעְקוּף** ז  
mutkikas **א. מַעְקָל**, מעוקל ת  
takavarikoitu **ב. מַעְקָל**, מעוקל ת  
mutka, käänne **מַעְקָל** ז  
mutkallinen, käyrä **מַעְקָם**, מעוקם ת  
kiertotie **מַעְקָף** ז  
kierretty **מַעְקָף**, מעוקף ת  
pistoksia saanut; pistimellä varustettu **מַעְקָץ**, מעוקץ ת  
steriloiva **מַעְקָר** ת  
kuohittu **א. מַעְקָר**, מעוקר ת

kirjoittaa osoite, osoittaa jollekin **מַעְצָן פ"י**  
olla osoitettu jllkn **מַעְצָן**  
solmiolla varustettu; solmittu **מַעְצָב**, מעוצב ת  
hemmoteltu **מַעְצוּג**, מעונג ת  
vastaus; merkitys **מַעְצָה** ז  
oikea vastaus **מַעְצָה-לְשׁוֹן**  
kylvöala; tasainen pelto **מַעְצָה** נ  
kiusattu, vaivattu; paastoava **מַעְצָה**, מעונה ת  
kiinnostava, mielenkiintoinen **מַעְצִינָה**, מעניינת ת  
kiinnostunut; asianosainen **מַעְצִינָה**, מעוניינת ת  
kylvöala; kylvömerkit; auran vako **מַעְצִינָה** נ  
pilvinen; kuv. alakuoloinen **מַעְצָן**, מעונן ת  
anti, lahja; palkinto, apuraha; kertasuoritus, korvaus vakuutuksesta **מַעְנֵק** ז  
(kuumaan veteen tehty) puuro tai taikina **מַעֲסָה**, מעיסה נ  
työnantaja **מַעְסִיק** תו"ז  
työntekijä, palkan-nauttija **מַעְסֵק**, מועסק ת  
sisukas ihminen; laitton maahanmuuttaja **מַעְפִּיל** ז  
sisukas sankaristy **מַעְפָּל** ז  
pölyinen, tomuinen **מַעְפָּר**, מעופר ת  
viitta, suojatakki **מַעְפָּחָה**, מעפורת נ  
homeinen, pilaantuva **מַעְפָּשׁ**, מעופש ת  
muovautunut **א. מַעְצָב**, מעוצב ת  
huolestunut **ב. מַעְצָב**, מעוצב ת  
huoli, murhe **מַעְצָכָה** נ  
hermostuttava, vaikea **מַעְצָבָן** ת  
hermostunut **מַעְצָבָן**, מעוצבן ת

avoin paikka, aukio ז' מערקה  
 luola ז' מערקה נ'  
 Makpelan luola, patriarkkain haudat - מערת המכפלה  
 rosvojen t. petojen luola ז' מערת פריצים  
 kiinnittynyt; liitetty; kuv. juurtunut מערה, מעורה ת'  
 kaulin ז' מערוף  
 asiakaskunta ז' מערוּפּה, מערוּפּה נ'  
 alaston, paljas ז' מערסל, מעורסל ת' ת'  
 Itarukous ז' מעריב  
 arvioija; potenssiluku ז' מעריף  
 jnkn ihailija, (Vanhassa Testamentissa) kunnioituksen ja pelon herättäjä ז' מעריץ תו"  
 luonnos, suunnitelma; arm. asema, taistelujärjestys; kuv. järjestäytyminen ז' מערף  
 ajatukset, näkemykset ז' מערבי-לב  
 arvioitu ז' מערף, מוערך ת'  
 järjestetty ryhmä; sotarinta, rintama; sota, taistelu; näytös; luokka (esim. selkärangaiset); tähdistö ז' מערקה נ'  
 muuttaa totuttu järjestys ז' מערקה -שדד את המערכות  
 kuvaelma, näytöksen osa ז' מערכון  
 toimittaja; toimitus; ryhmäkokonaisuus ז' מערכה נ'  
 näkyleipäpöytä Tempelissä ז' מערקה-שלם  
 kasattu, pinottu ז' מערס, מעורס ת'  
 alaston kohta; kuv. puutos ז' מערס, מעורס ת'  
 viljanleikkuukone ז' מערמת  
 oikeuteen vetoaja, tuomios-ta valittaja ז' מערער  
 sumuinen; kuv. epäselvä ז' מערפל, מעורפל ת'  
 giljotiini ז' מערפת נ'

desinfioitu; steriloitu ז' מעוקר, מעוקרת  
 sterilisaattori ז' מעקער  
 alun alkaen, etukäteen ז' מעיקרא, מעיקרא תה"פ  
 mutkainen paikka; kuv. mutkallinen juttu, sekava asia ז' מעקש  
 itsepäinen ז' מעוקש, מעוקש ת'  
 alastomuus; paljas paikka, avoin paikka ז' מער  
 sekoitettu; kuv. sekaantunut jhnkn ז' מערב, מעורב ת'  
 hakeutua suosioon ז' מערב בנצח עם הפריית  
 seurallinen ז' מערב עם הפריית  
 yhteiskoulu ז' מערב-ספר מערב  
 sekavat tunteet ז' מערבות מערבים  
 länsi ז' מערב א.  
 Länsimaat ז' מערב-המערב  
 länsimainen kulttuuri ז' מערב-המערב  
 niin kaukana kuin itä on lännestä ז' מערב-המערב  
 vienti- ja tuontitavara ז' מערב ב.  
 seka-; sekaisin ז' מערבב, מעורבב ת'  
 oleva ז' מערבב, מעורבב ת'  
 läntinen; länsimainen; pohj.-Afrikan juutalainen ז' מערבי ת'  
 lounas (ilmans.) ז' מערבית-דרומית  
 luode (ilmans.) ז' מערבית-צפונית  
 Länsimuri (Jerusalemmissä) ז' מערבית-המערבית  
 länsimaisuus ז' מערביות  
 sementtimylly ז' מערביל  
 sekoitettu ז' מערביל, מעורביל ת'  
 vaaho; sekaannus; pyörre ז' מערבילת, מערבולת נ'  
 valssattu ז' מערביל, מעורגל ת'  
 valssauskone ז' מערבילת, מערגולת נ'

työnantaja, teettävä	מַעֲשֵׂה ז	kirves	מַעֲרָצָה נ
keinotekoinen, tehty	מַעֲשֵׂה, מעושה ת	teko	מַעֲשֵׂה ז
realistinen; käytännön - ; käyttökelpoinen	מַעֲשֵׂה ת	vähätoiminen	מַעֲשֵׂה מַעֲשֵׂה
juttu, satu; kertomus	מַעֲשֵׂה נ	ruohottu; ruohon peittämä	מַעֲשֵׂה, מעושב ת
realistisuus; käytännöllisyys	מַעֲשֵׂה נ	kasvisto, herbario	מַעֲשֵׂה נ
savuava; tupakoiva	מַעֲשֵׂה תו"ז	teko, työskentely; (yhdyssanan osana:) jnkn rakenteinen / muotoi- nen; tosiasia, tapahtuma	מַעֲשֵׂה ז
savustettu; savuttu- nut; savuinen	מַעֲשֵׂה, מעושן ת	itse asiassa, todellisuudessa	מַעֲשֵׂה -
savupiippu	מַעֲשֵׂה נ	oikeuden / tuomio- istuimen päätös	מַעֲשֵׂה בֵּית-דִין
ryöstö; ryöstösaalis	מַעֲשֵׂה נ	maailman luominen	מַעֲשֵׂה-בְּרֵאשִׁית
kymmenykset, kymmenesosa	מַעֲשֵׂה ז	taideteos	מַעֲשֵׂה חֹלֶב
kymmenes kymmenyk- sistä, yksi prosentti; pappien osa	מַעֲשֵׂה-הַמַּעֲשֵׂה	ihailtava työ	מַעֲשֵׂה זְכִינוּ לְהַתְפָּאָר
kymmenykset karjasta	מַעֲשֵׂה-בְּהֵמָה	tyhmyys, hassutus	מַעֲשֵׂה-זִלְזוּת
lisäkymmenys viljasta (kah- desti 7 vuodessa)	מַעֲשֵׂה-עֲנִי	Jumalan salaisuudet	מַעֲשֵׂה-מְרַכְכָּה
jokavuotiset kymme- nykset leeviläisille	מַעֲשֵׂה רִאשׁוֹן	ihmeteko	מַעֲשֵׂה-נִפְסִים
Jerusalemiin viety ja siellä syöty kymmenys	מַעֲשֵׂה שְׁנִי	kevytmielinen käytös	מַעֲשֵׂה-נִצְרָה
vilja josta kym- menykset on vä- hennetty	א, מַעֲשֵׂה, מעושר ת	homoseksuaalisuus	מַעֲשֵׂה-סְדוּם
kymmenkultio, ב. kymmensivuinen kuvio	ב. מַעֲשֵׂה, מעושר ז	keitto, keitos	מַעֲשֵׂה-קֹדֶרֶה
kymmenkultio	מַעֲשֵׂרוֹן, מעושרון ז	vallattomuus	מַעֲשֵׂה-קִנְדָּס
vuorokausi	מַעַת-לַעַת	suurtyö	מַעֲשֵׂה רַב
valmis, jnkn varalle	מַעֲתָד, מעותר ת	odottamaton vastoin- käyminen	מַעֲשֵׂה-שֹׁטָן
kopioija; kielenkääntäjä	מַעֲתִיק ז	jokapäiväiset asiat	מַעֲשִׂים בְּכָל יוֹם
kopioitu; kielestä toiseen käännetty; paikaltaan siirretty	מַעֲתֵק, מועתק ת	käytännön mies, toiminnan mies; lakia noudattava	אִישׁ-מַעֲשֵׂה
tarkka kopio	מַעֲתֵק ז	vielä toiminnan aikana	בְּשַׁעַת-מַעֲשֵׂה
kartanpiirtäminen	מַפְאָת נ	toimintaohje	הַלְכָּה לְמַעֲשֵׂה
kartanpiirtäjä, kartantekijä	מַפְאֵי ז	teon tapahduttua	לְאַחֵר מַעֲשֵׂה
ylen kaunis, ihana	מַפְאָר, מפואר ת	mitä työtä teet?	מַה מַּעֲשִׂיךְ?
		kuusi arkipäivää, kuusi työpäivää	שֵׁשֶׁת יָמֵי-הַמַּעֲשֵׂה
		komppanian (מַפְקָד פְּלָגָה) päällikkö	מ"פ ר"ח



täytetty (eläin tms.) ת מִפְחֵלֵץ, מְפֻחֵלֵץ  
 hiilinen; hiiltynyt; nokinen ת מִפְחֵס, מְפֻחֵס  
 vähennetty, alennettu, pienennetty ת מִפְחַת, מְפֻחַת  
 päätössanojen lausuja; lukija, profeettaluvun lukija synagogassa ת מִפְטִיר, מְפֻטִיר  
 syötiläs; täyteen tu- putettu; kuv. täynnä jtkn ת מִפְטֵס, מְפֻטֵס  
 työstä erotettu ת מִפְטֵר, מְפֻטֵר  
 lautasliinateline ת מִפִּיר, מְפֻיר  
 nokinen; värillinen ת מִפִּיח, מְפֻיח  
 runomuotoinen ת מִפִּיט, מְפֻיט  
 ehostettu, värjätty ת מִפִּיד, מְפֻיד  
 lauhnut, tyyntynyt ת מִפִּיס, מְפֻיס  
 kirjojen tms. levittäjä ת מִפִּיץ, מְפֻיץ  
 tuottaja (elokuvan tms.) ת מִפִּיק, מְפֻיק  
 mapik-piste, hepr. sanan lo- pussa olevan hei-kirjaimen ään- tymistä osoittava piste, (ה-) ת מִפִּיק, מְפֻיק  
 lautasliina ת מִפִּית, מְפֻית  
 humalasta) selvinnyt; realistisesti ajatteleva ת מִפְכָּח, מְפֻכָּח  
 kädet ristissä ת מִפְכָּר, מְפֻכָּר  
 putoava esine; jäte, vesiputous ת מִפֵּל, מְפֻפֵּל  
 ruumenet ת מִפֵּל-כָּר, מְפֻפֵּל-כָּר  
 ihrakertymät ת מִפֵּל-י-כָּשָׁר, מְפֻפֵּל-י-כָּשָׁר  
 vesiputous ת מִפֵּל-מֵי, מְפֻפֵּל-מֵי  
 mainio, ihmeelli- nen; käsittämätön ת מִפְלֵא, מְפֻפֵּל  
 ihme ת מִפְלֵאָה, מְפֻפֵּאָה  
 käsittämättömyys, järjettömyys ת מִפְלֵאוֹת, מְפֻפֵּאוֹת  
 (silmit) harillaan ת מִפְלֵבֵל, מְפֻפֵּל  
 jakautunut, hajallaan ת מִפְלֵג, מְפֻפֵּל  
 kaukainen; kuv. erin- omainen; liioiteltu ת מִפְלֵג, מְפֻפֵּל

jkn vuoksi, jkn tähden ת מִפְאָת מ"י, מְפֻפֵּאָת מ"י  
 pommitettu (tykein ja heittimin) ת מִפְגֵּז, מְפֻפֵּגֵּז  
 mielenosoittaja ת מִפְגֵּיז, מְפֻפֵּגֵּיז  
 esirukoilija; puolestapuhuja ת מִפְגֵּיז, מְפֻפֵּגֵּיז  
 jyrkästi, ehdottomasti ת מִפְגֵּיז, מְפֻפֵּגֵּיז  
 pilaantunut; kuv. inhottava ת מִפְגֵּל, מְפֻפֵּגֵּל  
 denaturoitu alkoholi ת מִפְגֵּל, מְפֻפֵּגֵּל  
 esitetty julkisesti ת מִפְגֵּן, מְפֻפֵּגֵּן  
 paraati ת מִפְגֵּן, מְפֻפֵּגֵּן  
 maalitaulu; kompas- tuskivi, este ת מִפְגֵּעַ, מְפֻפֵּגֵּעַ  
 kehitysvammainen, jälkeenjäänyt ת מִפְגֵּג, מְפֻפֵּגֵּג  
 sovittu kokoontumi- nen; kokouspaikka ת מִפְגֵּשׁ, מְפֻפֵּגֵּשׁ  
 lunastusmaksu ת מִפְדָּה, מְפֻפֵּדָּה  
 puuteroitu; pulverinen ת מִפְדָּר, מְפֻפֵּדָּר  
 pöytäliina; liina; kartta ת מִפְדָּה, מְפֻפֵּדָּה  
 kartoittaa, piirtää kartta ת מִפְדָּה, מְפֻפֵּדָּה  
 olla kartoitettu ת מִפְדָּה, מְפֻפֵּדָּה  
 palkeet ת מִפְדָּה, מְפֻפֵּדָּה  
 harmooni ת מִפְדָּה, מְפֻפֵּדָּה  
 haitari ת מִפְדָּה, מְפֻפֵּדָּה  
 huuliharppu ת מִפְדָּה, מְפֻפֵּדָּה  
 kartoitus ת מִפְדָּה, מְפֻפֵּדָּה  
 sukkajalkainen ת מִפְדָּה, מְפֻפֵּדָּה  
 hajallaan, hajoitettu, siroteltu; hajamielinen ת מִפְדָּה, מְפֻפֵּדָּה  
 puhallus; rengasrikko; turhauma, frustraatio ת מִפְדָּה, מְפֻפֵּדָּה  
 turhauma ת מִפְדָּה, מְפֻפֵּדָּה  
 peloteltu, säikytetty ת מִפְדָּה, מְפֻפֵּדָּה  
 pelokas, pelästynyt ת מִפְדָּה, מְפֻפֵּדָּה  
 sepänpaja ת מִפְדָּה, מְפֻפֵּדָּה

sortuminen; tuho; raunio	מפלת, מפולת נ	virranjakaja	מפלג ז
käännekohta, käännös	מפנה, מיפנה ז	osasto	מפלג ז
käännetty, tyhjenetty; pakolainen	מפנה, מפונה ת	osa, osasto	מפלגה נ
jhnkn kääntynyt; tyhjenetty; naimaton	מפנה, מפנה, מופנה ת	puolue	מפלגה נ
jkn edestä; vuoksi	מפני מ"י	suuruus	מפלגות, מופלגות נ
koska; siksi, että	מפני ש-	puolueisiin liittyvä, puolue-	מפלגתי ת
minkä vuoksi, miksi	מפני-מה	puolueeton	מפלגתי-מפלגתי
psyk. sisäänkääntynyt, introvertti	מפנים, מופנים ת	puoluekantaisuus	מפלגתיות נ
hemmoteltu; hauras, hento	מפנק, מפונק ת	terästynyt (myös kuv.); terästetty	מפולד, מפולד ת
hävitetty, menetetty, haaskattu; kelvoton	מפסד, מופסד ת	kukistuminen; raato	מפלגה נ
pastoroitu	מפסטר, מפוסטר ת	raunio; kukistuminen, raato	מפלגה נ
pastorointikone	מפסטרית נ	erikoinen, poikkeuksellinen	מפלגה, מופלה ת
eroittava, keskeyttävä, katkaiseva	מפסיק ת	paloiteltu; kynnetty; lävistetty	מפלח, מפולח ת
viimeinen ruokailu ennen paaston alkamista	מפסקה, מפסקה	munanleikkuri	מפלס ז
kiveen hakattu, veistetty	מפסל, מפוסל ת	pakopaikka	מפלס ז
taltta	מפסלת נ	hylsyn ulosheittäjä; pajoputki	מפלס ז
kulku, jalankulku, kävely	מפסע ז	odotettu, kaivattu	מפלל, מפולל ת
jalkakäytävä	מפסעה, מיפסעה נ	märkä, kurainen, rasvainen	מפלס, מפולס ת
mosaiikkinen	מפספס, מפוספס ת	untuvainen	מפלס, מפולס ת
viivoitettu	מפספס, מפוספס ת	korkeustaso, pinta	מפלס, מיפלים ז
välimerkein varustettu; kappaleisiin jaettu, keskeytetty	מפסק, מפוסק ת	pinnan korkeusmittari; pohdin, pellon tasoittaja	מפלס ז
katkaisin; sanojen välit	מפסק, מופסק ת	kivetty, pinnoitettu (tie); tasapainoitettu	מפלס, מפולס ת
tauco	מפסק, מיפסק ז	pippuroitu; kuv. teräväpäinen	מפלפל, מפולפל ת
teko, työ; (tehdas-) laitos	מפעל ז	hirviö; inhottava epäjumalankuva	מפלצת נ
jkn liikkeellepanema, toimiva	מפעל, מופעל ת	inhottava	מפלצתי ת
		läpikuljettava, ontto, kuv. estoton	מפלש, מפולש ת
		kuja; läpikulkutie	מפלש ז

epäilyttävä; epävarma	מִפְקָק, מְפֻקֵּק ת	tempo, tahti; syke, lyönti	מִפְעֵם, מִפְעָם ז
sorkilla suljettu	מִפְקָק, מְפֻקֵּק ת	kiihtynyt	מִפְעֵם, מְפֻעָם ת
ainriikkoja, hillitön; omistajaton	מִפְקָר, מְפֻקָר ת	ratkaistu	מִפְעֻנָּה, מְפֻעֻנָּה ת
hillittömyys, laittomuus	מִפְקָרוֹת, מְפֻקָרוֹת ז	aukko, onkalo	מִפְעָר, מִפְעֻר ז
suora, portto	מִפְקָרָת, מְפֻקָרָת ז	hävitys, murskaus	א. מִפְעֵר ז
siroteltu; osiin hajotettu	מִפְקֹד, מְפֻרֵד ת	ruokopatja	ב. מִפְעֵר ז
sirotettu, pois otettu	מִפְקֹד, מְפֻרֵד ת	moukari, leka	מִפְעֵר ז
separaattori	מִפְקָדָה, מְפֻרֵדָה ז	pähkinäpihdit	מִפְעֵס ז
kasvit. osa	מִפְקָדָת ז	pommikone	מִפְעֵיץ ז
hedelmällinen; hedelmöitetty	מִפְקָה, מְפֻרָה ת	osiin jakaantunut; hajanainen	מִפְעָל, מְפֻצָל ת
liioiteltu	מִפְקֶז, מְפֻרָז ת	ohennushöylä	מִפְעָלָת ז
demilitarisoitu	מִפְקֶז, מְפֻרָז ת	pähkinäpihdit	מִפְעָצ ז
kengitetty (hevo- nen); raudoitettu	מִפְקֶזֶל, מְפֻרָזֶל ת	haljennut, puhjennut; räjäytetty	מִפְעָצ, מְפֻצָצ ת
kukikas; kukkiva	מִפְקָח, מְפֻרָח ת	pommitettu	מִפְעָצ, מְפֻצָצ ת
lentävä, lennätetty	מִפְקָח, מְפֻרָח ת	lausuttu, äännetty	מִפְק, מְפֻק ת
yksityiskohtainen	מִפְקָט, מְפֻרָט ת	sanan lopussa h:na äänty- vä hei-kirjain, ( ה - )	הא מִפְקָת
mandoliinin näppäinkynsi	מִפְקָט ז	laskenta; arm. käs- kynjako; käsky	מִפְקָד, מִפְקָד ז
yksityiskohtainen se- lonteko	מִפְקָט, מְפֻרָט ז	arm. komentaja	מִפְקָד ז
kaviollinen	מִפְקִיס ת	talletettu, pantattu; valvova, asiaa hoitava	מִפְקָד, מְפֻקָד ת
sorkallinen	מִפְקִיס-פְּרָסָה	arm. esikunta	מִפְקָדָה ז
häiritsijä	מִפְקִיעַ ז	esimiesasema, komentaja-	מִפְקָדוֹת ז
perusteeton	מִפְקֶד, מְפֻרָךְ ת	(myös poliisi-) tarkastaja	מִפְקָם ז
öljypuristimen kivi	מִפְקָכָה, מְפֻרָכָה ז	älykäs, terävä; tar-	מִפְקָח, מְפֻקָח ת
koristeltu, väritetty	מִפְקָכָס, מְפֻרָכָס ת	kastettu	מִפְקָח, מְפֻקָח ת
elättäjä, huoltaja	מִפְקָגָס ז	tarkastajan tehtävä	מִפְקָחוֹת ז
kuuluissa	מִפְקָסָס, מְפֻרָסָס ת	tallettaja, panttaaja	מִפְקִיד ז
yleisesti tunnettu	מִפְקָסָמוֹת	ylhintaa kis-	(מִפְקִיעַ) מִפְקִיעַ-שְׂעָרִים
takaperin; etu- käteän	(מִפְרָע) לְמִפְרָע תה"פ	kova, kiskuri	מִפְקָע, מְפֻקָע ת
		takavarikoitu; ylihini-	מִפְקָע, מְפֻקָע ת

erillään, kahtaalla oleva	מפּשָׁק, מפּושֵׁק ת	paljas, ilmeinen; alaston	מפּנֵע, מפּורע ה
sovittelija	מפּשֵׁר ז	häiritty, keskeytetty; häiriintynyt	מפּרע, מפּרע ה
sulatin, sulattaja	מפּשֵׁר ז	osamaksu	מפּרָעָה, מפּרעה נ
avain; nuottiviritys, salakie- len avain; ruuviavain; ongelman avain, si- sälysluettelo	מפּתֵחַ ז	lahti	מפּרָץ, מפּרץ ז
kynnysraha	מפּתֵחַ-מִכָּסִּים	hajotettu, murskattu; lahtinen, lahdellinen	מפּרָץ, מפּורץ ה
avainasema	מפּתֵחַ-מִכָּסִּים	nivel (myös koneen); solmu (kasvissa)	מפּרָק, מפּרק ז
rinta-lasta	מפּתֵחַ-הַלֵּב, צֶעֶם-הַמַּפְתָּח	valtuutettu	מפּרָק ז
kaula-aukko; avaus; valotusaukko	מפּתֵחַ, מפּתַח ז	osiin hajotettu; lak- kautettu, vapautettu kuormastaan; kuv. vapautunut	מפּרָק, מפּורק ת
kaivertaja; valok. kehittäjä	מפּתֵחַ ז	seljällään makaava	מפּרָקד, מפּורקד ת
kaiverrettu; kehitetty (valokuva); älyllisesti tms. kehittynyt	מפּתֵחַ, מפּוֹתַח ת	niskanikamat; siemenkota	מפּרָקת נ
yllättävä	מפּתִיעַ ת	murennettu	מפּרָר, מפּורר ת
yllättäen	מפּתִיעַ תה"פ	purje, kasvit. purje	מפּרֵשׁ ז
suolisolmu; mutka	מפּתֵל, מפּתַל ז	vedenjakaja	מפּרֵשׁ, מפּירשׁ ז
käyrä; kiemurteleva; sekava	מפּתֵל, מפּוֹתַל ת	(erit. Raam.) selittäjä	מפּרֵשׁ ז
kynnys; kuv. alku	מפּתֵן ז	merenkulkija, merimies	מפּרֵשׁ (מפּרֵשׁ) זמרים
yllättynyt, hämmästy- tynyt	מפּתֵעַ, מפּוֹתַע ת	selitetty; selvä, selkeä	מפּרֵשׁ, מפּורשׁ ת
yllätys	מפּתֵעַ, מפּוֹתַע ז	selvästi	מפּרֵשׁ תה"פ
sortaja, ahdistaja	מָץ ז	Jumalan nimi,	שֵׁם הַמַּפְרֵשׁ
sotapo-liisi	מ"צ ר"ת (מִשְׁטָרָה צְבָאִית)	erillään oleva, kaukai- nen, myönnetty, annettu	מפּרֵשׁ, מפּרשׁ ת
vanhurskau- den opettaja	מ"צ ר"ת (מורֶה-צֶדֶק)	purjevene	מפּרֵשִׁית נ
Messias, meidän van- hurskaudemme	מ"צ ר"ת (מָשִׁיחַ צִדְקָנוּ)	villapaita	מפּשׁוֹל, מפּישׁוֹל ז
löytää; havaita; saada (saa- vuttaa haluamansa); tarttua, kohdata; keksiä; onnistua	מָצָא פ"י	käsitteellinen, abstraktinen	מפּשֵׁט, מפּשֵׁט ת
löytyä; tulla saaduksi; olla ole- massa; selvitä (asia); tulla johto- päättökseksi; riittää	מָצָא-נ	yksinkertaistettu, oi- kaistu	מפּשֵׁט, מפּושֵׁט ת
tarjota, antaa; keksiä; valehdella; luovuttaa	מָצָא-הַמָּצִיא פ"י	käsitteellisyys, abstraktisuus	מפּשֵׁטות, מפּשֵׁטות נ
		ripustettu, kääritty ylös	מפּשֵׁל, מפּשֵׁל ת
		haarat, alavatsa	מפּשָׁעָה נ

äänestäjä מַצְבִּיעַ ז  
värillinen, väritetty מַצְבֵּעַ, מְצוּבָּע ח  
(vaate-) värjäämö מִצְבֵּעָה, מִצְבָּעָה נ  
energianvaraaja; akku מַצְבֵּר ז  
kasa, rökkiö, auma; (väliaikainen) varasto מַצְבֵּר, מִצְבָּר ז  
huonolla tuulella מַצְבָּח, מְצוּבָּח ח  
oleva, huonotuulinen  
patsas; puun tyvi, puun runko מַצְבֵּת נ  
näytteillä olo מַצֵּג ז  
näytteille pano; käsite, idea מַצֵּג, מוֹצָג ז  
linnake, pesäke מַצָּד ז  
laukaisin; sivuraide מַצָּד, מִצָּד ז  
tukija, kannattaja מַצְדָּד ז  
sivulle (sivuille) kääntynyt מַצְדָּד, מְצוּדָד ח  
linnake; Metsada מַצְדָּה נ  
pesäke מַצְדִּית נ  
oikeutettu, oikea מַצְדָּק, מוֹצָדָק ח  
puristaa kuivaksi, imeä מַצָּה פ"י  
tulla puristetuksi, tulla ime-  
tyksi מַצְצָה  
puristaa huolella, kuv. ymmärtää tarkoin מַצָּה פ"ח  
tulla puristetuksi; tulla tarkoin tutkituksi מַצָּה  
puristua tyhjäksi; kuv. tulla loppuun ammennetuksi מַצְצָה  
pääsiäisajan happamaton vehnäleipä א. מַצָּה ג  
erityisesti happamatonta leipää varten säilytetty vehnä מַצָּה שְׂמוּרָה  
pääsiäinen, happamatto-  
man leivän juhla חג המצות  
riita, tora, meteli ב. מַצָּה ג  
massa, raaka-aine ג. מַצָּה נ

tulla annetuksi, tulla keksityksi מַצָּא  
tuntea, tietää, osata (kulkea) הִתְמַצָּא  
hänellä on kylliksi מַצָּא לוֹ  
miellyttää jtkn מַצָּא חוּן בְּעֵינָי  
rohjeta מַצָּא אֶת לְבוֹ לֵ-  
kyetä hankkimaan מַצָּאָה יָדוּ  
rohjeta, olla rohkeutta מַצָּא עַז (אוֹן) בְּנִפְשׁוֹ  
mennä ymmälle, seota לֹא מַצָּא אֶת יָדָיו  
jos on sanottavaa אִם תִּמָּצָא לוֹמַר  
olematon אֵינֶנּוּ בְּנִמָּצָא  
tilaisuus; mikä-  
li on aikaa, tilai-  
suuden tullen אֶת-מַצָּא, בְּעֶת-מַצָּא  
inventaarior מַצָּא יָדוּ  
asema; olosuhteet מַצָּב ח  
arm. valmiusasema מַצָּב-הָקָדָן  
valmiustila מַצָּב-חֲרוּם  
mielentila; puh. alakuloisuus מַצָּב-רוּם  
vartio-osasto חֵיל-מַצָּב  
pystytetty א. מַצָּב, מוֹצָב ח  
arm. pesäke ב. מַצָּב, מוֹצָב ז  
patsas מַצָּבָה נ  
vartiosto, pesäkkeen miehistö, yksikön miesluku מַצָּבָה נ  
varustus, varusteet מַצָּבָה, מוֹצָבָה נ  
sivellin מַצְבּוּלָע ז  
kokoomispaikka; varasto מַצְבּוּר, מִצְבּוּר ז  
hohtimet; sangat מַצְבִּיטִים, מִצְבִּטִים ד"ר  
tomat silmälasit מַצְבִּיטִים  
arm. komentaja, päällikkö מַצְבִּיָּא ז  
ylipäällikkö מַצְבִּיָּא עָלֵינוּ  
päällikkyys מַצְבִּיָּאוּת

kuivaksi puristus; perinpohjainen syven-  
tyminen asiaan

lain mukaan -מצוי הדין

laskun mukaan -מצוי החשבון

hengen lähtö, kuolema -מצוי הקפסל

syvä vesi; kuv. sy-  
vyys מצולה, מצולה נ

mutakuoppa -גון מצולה

keskustan löytäminen; 'kultaisen keskitien löy-  
täminen', ratkaisu מצוע, מצוע ז

uimuri; koho מצוף ז

kaukoputki מצופית נ

imetty מצוץ ת

täysin perätön -מצוץ מן האצבע

eläint. loisen suun imuosa מצוצה נ

paine, puristus מצוק ז

peruspylväs; jyrkkä, pystysuora מצוק תו"ז

jähmettäminen מצוק, מצוק ז

ahdinko, ahdistus מצוקה נ

piiritys; kuv. ahdinko; linnoitus מצור ז

piiritetty -בא במצור

linnake, linnoitusmuuri מצוקה ת

riita, rähinä מצות נ

otsa מצח ז

hävytön -מצח אשה זונה

kovaotsainen -מצח נחושה

olla röyhkeä -העז מצח

röyhkeä -ק-מצח, -עז-מצח

hänen kasvoistaan näkee -קרות על מצח

röyhkeys -עזות-מצח

kuv. ajatella tarkoin -קמט את מצח

keltainen, kellanvä-  
rinen מצהב, מוצהב ת

kirkas, kiiltävä; julistaja מצהיר תו"ז

hirnunta; ilonhuuto מצהלה נ

julistettu, manifes-  
toitu מצהר, מוצהר ת

meridiaani א. מצהר, מיצהר ז

julistus, manifesti ב. מצהר, מיצהר ז

löydetävissä oleva, yleinen,  
tavallinen מצוא ת

pyramidi, kiväärikeko מצובה נ

etsintä, ratsia; ansa; saalis; linnoitus מצוד ז

kiehtova; mieleen vetoava מצודת ת

linnake; kuv. kilpi, suoja א. מצודה נ

verkko, pyydys ב. מצודה נ

ol-  
la -מצודתו פרוסה במקום פלוגי  
jnk:n vaikutuksen piirissä

käsky; hyvä teko מצוה, מצווה נ

tee-käsky, myönteinen -מצות-עשה  
käsky

kielto -מצות לא-תעשה

opittu ihmis-  
käsky -מצות אנשים קלמה

lain poika, 13 vuotta täyttänyt juutal. poika -בר-מצוה

lain tyttö, 12 vuotta täyttänyt juutal. tyttö -בת-מצוה

Tooran määräämä sota; pyhä sota -קלחמת-מצוה

(rabbiin laatimat) 613 -תרי"ג מצוות  
käskyä ja kieltoa

käskynantaja, käskijä מצוה, מצווה ז

käskyn saanut, vel-  
vollinen מצוה, מצווה ת

yleinen, tavallinen; olemassa  
oleva מצוי ת

perehtynyt jhk:n, -  
asiantuntija -הוא מצוי אצל

piirretty; väritetty; kuvitettu	מְצוּר, מצויר ת	lippa; haarniskan polvisuojus	מְצָחָה נ
tulukset	מְצִית ז	lakin lippa	מְצָחִיה, מצחייה נ
varjostava, varjokas	מְצֵל ת	löyhkäävä	מְצָחִין ת
pelastettu; varjainen	מְצֵל, מוצל ת	huvittava, naurettava	מְצָחִיק ת
ristillä merkitty, ristitty	מְצָלָב, מצולב ת	päitsien otsaremmi	מְצָחִית נ
risteytetty	מְצָלָב, מוצלב ת	kiillotettu, välk- kyvän puhdas	מְצָחָצָח, מצוחצח ת
risteys	מְצָלָב, מיצלב ז	siteerattu, lainattu	מְצָטָט, מצוטט ת
tiuku	מְצִלָה, מצילה נ	löydös, näyte; hyvä ostos; keksintö; olemus	מְצִיָּאה נ
sukellus, syöksy; syväntö	מְצִלּוּל, מיצלול ז	ottaa tilaisuudesta vaarin	נִפְלַעַל עַל הַמְצִיָּאה
kasvit. (Leopoldia)	מְצִלּוֹת, מצילות נ	todellisuus, olemassaolo	מְצִיאוּת נ
onnistunut	מְצִלָּח, מוצלח ת	välttämätön olemassa- olo, Jumalan olemus	מְצִיאוּת-הַמְצִיאוּת
vesistön ylitys	א. מְצִלָּח, מיצלח ז	harvinainen	מְצִיאוּת-הַמְצִיאוּת
menestys	ב. מְצִלָּח, מיצלח ז	todellinen, olemassaoleva	מְצִיאוּתִי ת
kasvit. ristikukkainen	מְצִלִּיב ת	realistisuus	מְצִיאוּתִיּוּת נ
kasvit. ristikukkaiset (Cruci- ferae)	מְצִלִּיבִים ת	esittäjä, näyttelijä; näytel- män tekijä	מְצִיג ז
menestyvä, onnistuva	מְצִלִּים ת	evästetty (myös kuv.); varustettu	מְצִיד, מצויד ת
piiskuri; puolueagitaattori	מְצִלִּיף ז	nesteen erotus, mehustus	מְצִיָה, מצייה נ
äänirauta	מְצִלֵּל ז	pieni happamaton leipä, keksi	מְצִיָה נ
äänellä varustettu, ת	א. מְצִלֵּל, מוצלל ת	meripelastaja, rantavahti	מְצִיל ז
äänitetty	ב. מְצִלֵּל, מוצלל ת	erityinen, tunnettu; erinomainen; merkillä varustettu	מְצִיָן, מצוין ת
varjostettu	מְצִלֵּם, מצולם ת	aram. keskeinen, keskellä oleva	מְצִיָּעָה ת
valokuvattu	מְצִלָּמָה נ	eräs Talmudin kirja	מְצִיָּה-מְצִיָּעָה
kamera, valokuvauskone	מְצִלָּע, מצולע ז	tupsukas; töyhtö- päinen	מְצִיָּץ, מצויץ ת
monikulmio	מְצִלָּע-מְשֻׁקָּל	kasvit. (Podonosma)	מְצִיָּץ ז
säännöllinen monikulmio	מְצִלָּף ז	imeminen; imu	מְצִיָּה נ
kärpäslätkä	מְצִלָּצִים ז"ר	ahdistaja, sortaja	מְצִיק ז
kova raha, kolikot	מְצִלָּק, מצולק ת	jähmettyneisyys	מְצִיקוּת נ
arpeutunut	מְצִלָּפִים ז"ר		
mus. lautaset; Raam. kymbaali	מְצִמָּד ז		
kytkin; yhdyskoukku			



- kulku, kävely; מצעד, מיצעד ז  
 paraati מצעדת נ  
 kukkapohjus מצעית נ  
 hunnutettu, kuv. verhottu מצעת, מצועה ת  
 koristeltu מצעצע, מצועצע ת  
 vähäinen määrä; מצער, מיצער תו"ז  
 vähäinen  
 vähintään, ainakin למצער תה"פ  
 huolestuttava, ahdistava מצער ת  
 näkötorni מצפה, מיצפה ז  
 tähtitorni מצפה-כוכבים  
 toivottu, kaivattu מצופה ת  
 päällystetty מצפה, מצופה ת  
 kätkö; omatunto מצפון ז  
 omantunnon vapaus חפשי-המצפון  
 kompassi מצפון ז  
 kätetty, piilotettu; מצפון, מוצפן ת  
 salakirjoitettu  
 tupattu, sullottu מצופף, מצופף ת  
 imeä מצץ פ"י  
 tulla imetyksi נמצץ  
 tutti מצץ ז  
 jähmettää א. (מצק) מצק פ"י  
 jähmettyä א. מצק, התמצק  
 kaataa (astiasta toiseen); מצק פ"י  
 sulattaa  
 kauha, kapusta מצקת נ  
 kapeikko, salmi; א. מצר, מיצר ז  
 kannas  
 ahdingossa, umpikujassa; ג'ין המצרים  
 Tammus-kuun 17:n ja  
 Aav-kuun 9:n päivän välinen suruaika  
 kärsivä, kärsimystä מצר, מיצר ת  
 aiheuttava  
 raja, välimaa מצר, מיצר ז  
 rajattomasti א. פלי מצרים
- yhteenliitetty מצמד, מצומד ת  
 liitosmuhvi, liitin מצמדת נ  
 räpytys א. מצמוץ, מיצמוץ ז  
 imentä א. מצמוץ, מיצמוץ ז  
 räpäyttää silmiään, räpytellä א. (מצמץ) מצמץ פ"י  
 räpytellä א. התמצמץ  
 imeä א. (מצמץ) מצמץ פ"י  
 suppea; rajoitettu; מצמץ, מצומצם ת  
 ahdas; täsmällinen; käpristynyt; supistettu  
 kuivattu; kuv. ryp-päinen מצמק, מצומק ת  
 säilötty א. מצמאת, מצומת ת  
 liitetty, yhdistetty; käpristetty א. מצמאת, מצומת ת  
 sensuroitu א. מצנזר, מצונזר ת  
 laskuvarjo מצגם ז  
 laskuvarjohyppy מצנח, מיצנח ז  
 laskuvarjolla hyppä-tetty מצנח, מוצנח ת  
 leivänpaahdin מצגם ז  
 jäähtynyt; vilustunut; מצונן ת  
 kuv. kylmä, penseä  
 salainen, kätetty מצנע, מוצנע ת  
 kääriytynyt, käpertynyt מצנף, מצונף ת  
 turbaani; (naisen) päälliina מצנפת נ  
 panna keskelle; מצע פ"י  
 puolittaa; määrittää keskusta; kulkea keskeltä  
 olla keskellä א. מצע  
 olla keskellä; puolittua; toimia välimiehenä א. התמצע  
 patja; א. (מצעים, מצעות)  
 kuv. perusta  
 patjain varustettu; מצע, מוצע ת  
 ehdotettu

perinnäinen, totut- א. מקבל, מקובל ת  
tu; peritty; haluttu

tällaisen perimä- מקבלני, מקבלני י  
tiedon olen saanut

yleisesti hyväksytyt käsi- מקבלות  
tykset

kabbalisti ב. מקבל, מקובל ז

säiliöastia; vastaanottaja מקבל ז

paikalleen sijoitettu מקבע, מקובע ת

yhteen koottu, מקבץ, מקובץ ת  
yhteen liitetty

yhdessä -במקבץ תה"פ

kokoontumispaikka; מקבץ, מיקבץ ז  
keskitys

teräväkärkinen vasara, hakku א. מקבת נ

maa- t. kalliokaivanto ב. מקבת נ

reijittäjä מקבת, מקובת נ

keskittää (myös kuv.) (מקד) מקד פ"י

olla keskitettynä; keskittyä -התמקד

kaira, pora מקדד ז

taikinapyörä, taikinaleikkuri מקדה נ

vesimalja, juomakuppi מקדה, מקידה נ

poranterä מקדם ז

paahnut; vioittunut; מקדח, מוקדח ת  
malariaan sairastunut

pora, kaira, vääntövarsi מקדחה נ

aikainen, etummainen מקדם, מוקדם ת

ennen aikojaan -במקדם תה"פ

mat. kerroin, koeffisientti מקדם ז

etumaksu מקדמה, מיקדמה נ

aram. ammoisista ajoista תה"פ מקדמת דנה

hämärä מקדר, מקודר ת

pyhäkkö, Jerusalemin מקדש, מיקדש ז  
temppeli

pyhäkön korvike, syna- מקדש מצט  
googa, tärkeä opinahjo

määrillä rajat מצר, מצר פ"י

sopia rajat -נמצר, מצר

palo; palaminen מצרב, מיצרב ז

palanut מצרב, מצורב ת

käheä מצרד, מצורד ת

egyptiläinen מצרי ת

tarvike, hyödyke מצרד, מיצרד ז

rajanaapuri מצרן, מיצרן ז

rajanaapuruus מצרנות, מיצרנות נ

rajaa sivuava מצרני, מיצרני ת

vieruskulmat -זויות מצרניות

pitaalinen; kuv. in- מצנע, מצורע ת  
hottava

sulatusuuni; kuv. koetus, ahjo מצרף ז

yhdistetty, liitetty א. מצרף, מצורף ת

puhtaaksi sulatettu ב. מצרף, מצורף ת

aluspuku, מצרפת, מיצרפת נ  
voimistelupuku

sidottu; ryppyinen מצרר, מצורר ת

sytytin מצת ז

sytytystulppa מצת ז

syttynyt, palava מצת, מוצת ת

mätä, pilaantunut מק ז

kansantarina; kertomus מקאמה נ

reijitystappi מקב ז

reikäpihdit -מקבים ז"ז

ontto-, kovera מקרב, מקובב ת

yhdensuuntainen; vastapäinen; מקביל ת  
vastaava, vastakkainen

(tekstin) rinnakkaiskohta מקבילה נ

suuntaissärmiö מקבילון ז

nojapuut, nojat מקבילים ז"ר

suunnikas מקבילית נ

viimeistä paikkaa myöten (täysi)	עד אַפּס מקום	Jerusalem in temppli	בית-הַמִּקְדָּשׁ
paikan valinta, paikan määritys	מקום, מיקום ז	pyhitetty, jhnkn tarkoitettu	מקדש, מקודש ת
paikallinen	מקומי ת	jnkn laillinen vaimo	מקדשת
lohduttaja; surupuhuja	מקונן ז	jllkn omistettu; jtkn varten tarkoitettu; pyhitetty	מקדש, מקודש ת
itkijänainen	מקוננת	tylsynyt, tylsistynyt	מקנה, מוקהה ת
kirveen tms. silmä	מקור ז	kokoontunut	מקוהל, מקוהל ת
(poliisi yms.) piiri	מקור ז	seurakunta, yhteisö, joukko	מקהל ז
piiri-	מקופי ת	kuoro; väki, joukko	מקהלה נ
tupsupäinen, letikäs	מקוצץ, מקורץ ת	kuoron-, kuoro-	מקהלתי ת
uurteikas, juovi- kas, viirukas	מקוקר, מקווקר ת	meisseli; reijittäjävasara; reikärauta, nahkapasko	מקרב ז
lähde; kuv. alkuperä; alku- teos; kiel. infinitiivi	מקור ז	pistepuikko	מקור ז
hepr. infinitiivi ilman etuliitettä	מקור מחלט	polttopisteen määri- tys; kuv. keskitys	מקוד, מיקוד ז
hepr. in- finitiivi etuliitteen	מקור נטוי, מקור נטמן	vesiallas; puhdis- tautumisallas; juu- talaisten rituaalinen kasteallas	מקנה, מקווה ז
synnyinpaikka	מקור-מחצבתו	toivo	מקנה, מקווה ז
paluu isien hen- kiseen perintöön	שיבה אל המקור	vesisäiliö, vesikanava	מקנה, מקווה נ
linnunnokka; pyssyn iskuri	מקור ז	toivottu, kaivattu	מקנה, מקווה ת
kasvit. pelto-kurjen- nokka (Erodium)	מקור החסידה	kaupankäynti	מקום, מיקוח ז
alkuperäinen; omaperäinen; originaali	מקורי ת	levysoitin	מקול ז
alkuperäisyys, omaperäisyys	מקוריות נ	teurastamo; lihakauppa	מקולין ז
kumistin; rumpupalikka	מקוש ז	paikka; asuinpaikka; tila; asema	מקום ז
miinoitus	מקוש ז	Jumalan nimitys	המקום
ksylofoni	מקושית נ	jnkn sijasta	במקום מ"י
leikattu; tingitty	מקוזז, מקוזז ת	joka kerta kun....	בכל מקום ש-
otto, vastaanotto; osto, ostotavara; ostohinta	מקח, מיקח ז	joka tapauksessa; kuitenkin	מכל-מקום
osto ja myynti	מקח-וממכר	mitä tarvetta on....	מה מקום ל-
(peruutukseen oikeuttava) kauppavirhe	מקח-טעות	jokin on tarpeeton	אין מקום ל-
		olla sopiva	יש לו מקום
		viite, viittaus	מראה-מקום

alo	מקלה ז	tinkiä	צמד על המקח
paahdin, leivänpaahdin	מקלה ז	sopuhintaan	במקח השנה
peseytynyt suihkussa	מקלח, מקולח ח	tinkiä	(מקח) התמקח
suihku	מקלחת נ	kauppatavara	מקחה נ
turvapaikka, pako- paikka; pommisuoja	מקלט, מיקלט ז	täysin vastakkainen	מקטב, מקוטב ח
turvakaupunki	עיר-מקלט	pienennetty	מקטן, מוקטן ח
vastaanotin, radio	מקלט ז	katkottu, paloiteltu	מקטע, מקוטע ח
äänitetty	מקלט, מוקלט ח	pysähdellen, kangerrellen	למקטעים, למקטעיו
kirottu	מקלל, מקולל ח	segmentti; kalotti	מקטע, מיקטע ז
kiitetty, ylistetty	א. מקלס, מקולס ח	meisseli	מקטע ז
tullessa paistettu, grillattu	ב. מקלס, מקולס ח	riivitty, poimittu	מקטף, מקוטף ח
letitetty, palmikoitu	מקלע, מקולע ח	häväisty	אין ידו מקטפות
konetuliase, pikakivääri	מקלע ז	hedelmänpoimintalaite	מקטפה נ
konepistooli	פת-מקלע	suitsutuspaikka; suitsutus	מקטר, מיקטר ז
konekiväärimies	מקלצו ז	suitsutettu; höyrytetty	מקטר, מקוטר ח
ristipunos	א. מקלצת נ	suitsutusastia	מקטר ז
ritsa; roomalaisten kiven- heitin	ב. מקלצת נ	suitsutettu	מקטר, מוקטר ח
kuorittu	מקלף, מקולף ח	syyttäjä	מקטרג ז
kuorimaveitsi	מקלף ז	epäjumalan suitsutusalttari	מקטרה נ
pilaantunut; vioittunut	מקלקל, מקולקל ח	muinainen päällysviitta; smokki	מקטרו, מקטורן ז
sijoittaa, valita paikka	(מקם) מקם פ"י	piippu; Raam. suitsutusastia	מקטרת נ
löytyä paikka, saada paikka, sijoittautua	התמקם	vahvistettu, pätevä; toteutunut	מקזם, מקזים ח
kansantarina	מקמה, מקאמה נ	monipuolinen, laaja; ympyrä, piiri	מקיף תו"ז
pilaantuminen	מקמוק, מיקמוק ז	ohdakkeista puhdistettu	א. מקזז, מקויז ח
jauhottunut, jauhoinen	מקמח, מקומח ח	kesäinen	ב. מקזז, מקויז ח
ryppyinen, laskoksinen; kuv. hävitetty	מקמט, מקומט ח	keppi, sauva	מקל ז (מקלות)
yhteenpuristunut	מקמץ, מקומץ ח	lieventävä	מקל, מיקל ח
säästäväinen, tarkka, nuuka	מקמץ ח	vaatenaulakko	מקלב ז
pilata, mädättää	(מקמק) מקמק פ"י	instrumentin koskettimisto	מקלדת, מיקלדת נ

pikkutarkka, hiustenhalkoja	מקפיד נ	pilaantua, mädäntyä	מקמק-
taitettu; kiertynyt, mutkalla	מקפיל, מקופל ת	pilaantua, kuihtua	התמקמק-
taitos, taivutus	מקפיל, מיקפל ז	kaareva	מקמר, מקומר ת
hyppylauta, ponnahduslauta	מקפצה נ	kupu	מקמר, מיקמר ז
runomitta, rytmi; säännöstely	מקצב, מיקצב ז	kaariholvisto	מקמרת נ
jaettu, säännöstelty, myönnetty	מקצב, מוקצב ת	kadehtija, kateellinen	מקצא ז
rytmikäs	מקצבי, מיקצבי ת	karja; omaisuus	מקנה ז
tarkoitettu; erityinen, erotettu; (käyttö) kielletty	א. מקצה, מוקצה תו"ז מקצה, מוקצה, מוקצה	kaupankäynti	מקנה וקנין
hylätty; iljetään käytöksen vuoksi poistettu; kuv. inhottava	מקצה מחמת מאוס	osto; hinta	מקנה נ
viikunakuivaamo	ב. מקצה ז	kauppakirja	ספר-המקנה
ponttihilä	מקצה נ	pyyhitty, kuivattu	מקצח, מקונח ת
sotilaspartio	מקצה נ	ärsytetty, suututettu	מקנט, מוקנט ת
kulma, nurkka	א. מקצוץ ז	ärsytetty, suutu-	מקנטר, מקונטר ת
haara, osa; ammatti	ב. מקצוץ ז	tettu	
ammattimies	בצל-מקצוץ	lumoava, ihastuttava	מקסים ת
viikunanleikkuveitsi; viikunan kuivaamo	מקצוץ ז	taika, ennustelu	מקסם, מיקסם ז
höylä	מקצוץ נ	lumoutunut	מקסם, מוקסם ת
ammattillinen, ammatti-; ammattimainen	מקצועי ת	tatuoitu	א. מקצקע, מקועקע ת
ammattilaisuus, ammat-	מקצועיות נ	tuhoutunut, hävitetty	ב. מקצקע, מקועקע ת
timaisuus		kovera	מקצר, מקוער ת
ammattilaisuus	מקצוען ז	yhdysviiva	מקף, מקף ז
ammattimaisuus		ympäröity; ympäröivä; likeinen	מקף, מוקף ת
vaahtoava	מקציף ת	jähmettynyt; jähmeä (myös kuv.)	מקפא, מוקפא ת
metallihöylä	מקצצה נ	hyytelöaine; (jäätävä) kylmyys	מקפא, מיקפא ז
munanvaahdotin	מקצף ז	katkaistu	א. מקפד, מקופד ת
raivostunut	א. מקצף, מוקצף ת	kyyristynyt	ב. מקפד, מקופד ת
vaahtoava	ב. מקצף, מוקצף ת	huomioitu	מקפד, מוקפד ת
vaahtokuorrutus	מקצפת נ	puuro	מקפה, מיקפה נ
katkottu; kuv. pienennetty	מקצץ, מקוצץ	reikäkauha, lasta	מקפה נ
		aliarvioitu, vääryyttä kärsinyt; alakynnessä oleva; kyseenalainen	מקפה, מקופח ת

kaljupäinen, kal-  
juuntunut, pal-  
jaaksi hakattu א. מקנה, מוקרה ת

jäänyt, jään  
peittämä ב. מקנה, מוקרה ת

kaljupäinen; puuton,  
paljaaksi hakattu מקנה, מקורה ת

sattumanvarainen מקרי ת

sattumanvaraisuus מקריות נ

kaljuuntuva מקרים ת

säteilevä א. מקרין ת

sarvekas; puskeva ב. מקרין ת

kalvon peittämä,  
suorettunut מקנם, מקורם ת

kalvon peittämä,  
suorettunut מקנם, מוקרם ת

(keskuslämmitys-) patteri;  
jäähdytin; projektori מקרן ז

heijastettu א. מקרן, מוקרן ת

sarvekas, sarvi-  
päinen ב. מקרן, מוקרן ת

hyppy jalat käsien  
välitse (hevosella) מקרם, מיקרם ז

halkaistu, revitty מקרע, מקורע ת

kiilloitettu מקרף, מקורף ת

taikinapaakku, leipäre מקרצת נ

kiinteä omaisuus מקרציו ז"ר

henkilö jonka pää-  
nahka nyljetty, skalpattu מקרף, מקורף ת

jääkaappi מקרר, מקרה ז

jäähdytetty, jääh-  
tynyt; vilustunut מקרר, מקורר ת

hyytynyt, jähmetty-  
nyt מקרש, מוקרש ת

miinoittaa (מקש) מקש פ"י

tulla miinoitetuksi מקש-

kirjoituskoneen vasara מקש ז

kurkku / kurpitsatarha מקשא, מקשה נ

taltta, temmirauta מקצץ ז

silppuri מקצצה נ

lyhennetty מקצר, מקוצר ת

niittokone מקצרה נ

osa, hiukka; jnk lo-  
pussa, päätyessä; hiukkasen מקצת נ, תה"פ

osittain, hiukan בקמקצת

kuihtua, mädätä (מקש) נמק

hävittää, mädättää ה-מק פ"י

tuhoutua ה-ומק

kuihtua, tuhoutua ה-ממק, מקמק

pilaantunut tavara מקש ז

kokoontusmies, kutsu;  
luenta; pyhät kirjoitukset,  
Vanha testamentti; Vanhan testamentin  
lukukappale מקרא ז

pyhä luenta, juhlan alussa  
luettava kappale מקרא-קדש

Raamattu selityksi-  
neen מקראות גדולות

karaiitit, lukijat קרי-מקרא

kutsuvieras; (ni-  
meltä) kutsuttu; kaima מקרא, מקורא תו"ז

lukemisto מקראה, מיקראה נ

raamatullinen, vanhatesta-  
mentillinen מקראי ת

pidetty; läheinen מקרב, מקורב ת

uhrattu מקרב, מוקרב ת

tapaus, sattuma;  
kohtalo מקרה, מיקרה ז

sattumalta בקמקרה תה"פ

yöllinen siemensyöksy מקרה-לילה

vilpola, kylmiö מקרה, מקירה נ

katto, laipio מקרה ז

katettu מקרה, מקורה ת

pyöreä; kiha-  
rainen מקרול, מקרוול ת

kasvit. mirha (Commiphora myrha)	מור, מור ז	vihannespelto	מקשה נ
puhdas mirha	מ-דרור	taos, metallitaos	מקשה נ
kohota korkeuteen; lennättää	(מרא) המריא פעו"י	kampaus, tukkalaite	מקשה ז
katselu; ulkonäkö; näky	מראה ז	vaikean kysymyksen tekijä	מקשה ז
kirjallinen lähtökohta	מראה-מקום	kovettunut; vaikeasti ratkaistava	מקשה, מוקשה ת
kauniin näköinen	טוב-מראה, יפה-מראה	kova	מקשה, מוקשה ת
näky, ilmiö	א. מראה נ	koristeltu, kaunisteltu	מקשה, מקושט ת
yölliset näyt	מראות-הלילה	umpinainen, massiivinen	מקשה ת
peili	ב. מראה נ	massiivisuus; kovuus, jyrkkyys; hermeettisyys	מקשה נ
kupu (ruuansul.)	מראה, מוראה נ	'vaikeitten' kyselijä	מקשה ז
esitetty, näytetty; näkyvä	מראה, מוראה ת	'vaikeitten' kyseleminen; kysely jolla paljastaa oman tyhmyyden	מקשה נ
ulkonäkö	מראית נ	puh. muodoton, sotkuinen	מקשה, מקושקש ת
näkymä, näkö	מראית-צין ז	suomuinen	מקשה, מקושקש ת
näön vuoksi, silmänlumeeksi; näennäisesti	למראית-צין	liittäjä; yhdysmies; välihyökkääjä	מקשה ז
etukäteen	מראש תה"פ	liitetty, sidottu; luja	מקשה, מקושקש ת
päänalunen	מראשות נ"ר	(kasvien) juurimätä	מקשה, מקושקש ז
maksimi, suurin määrä	מרב, מירב ז	kaareva, kaarellinen	מקשה, מקושקש ת
kymmentuhattainen	א. מרב, מרובב ת	miinanlaskija (laiva)	מקשה נ
tahrainen	ב. מרב, מרובב ת	katkeranmakuinen, kuv. alakuloinen, katkera	מ, תה"פ
patja, matto	מרבד ז	katkeroitunut; alakuloinen	מ-נפש
päällystetty	א. מרבד, מרובד ת	katkeroitunut; alakuloinen	מ-רוח
kerroksittain	ב. מרבד, מרובד ת	katkera murhe; alkoholi	מקשה, מקושקש ת
kerros	מרבד, מירבד ז	herra	ב. מ, מר ז
paljon, runsaasti	מקבה תה"פ	pisara	ב. מר ז
suureksi ...-ksi	למקבה -	kuin pisara meressä, vähän	מ-מקדלי
tuhattajalkainen	מקבה-בגלים	lapio	ד. מר ז
runsas	מקבה, מרובה ת	aram. herra	ה. מר, מקרא, מרי ז
paljous, runsaus	מקבה נ	kaupungin päärabbi	מקרא, מקראתרא
maksimaalinen, suurin, runsain	מרב, מירב ת	Jumala, maailman Herra	מריה, מקדלמא



**mit. puna-apila (Anagallis)** מַרְבִּיט נ  
**raijainen, rauhaista** מַרְבֵּעַ, מְרוּגֵעַ ת  
**rauha, lepo** מַרְבֵּעָה נ  
**istittava; tuntemus** מַרְבֵּשׁ, מְרוּגֵשׁ חו"ז  
**skuttunut** מַרְבֵּשׁ, מְרוּגֵשׁ ת  
**mieliala, tunne (tila)** מַרְבֵּשׁ ז  
**myllerrys, kuohu** מַרְבֵּשָׁה נ  
**kapinoida** מַרְבֵּה פ"ע  
**kapinoida** הִתְמַרְדָּה  
**yllyttää kapinaan** הִמְרִיד פ"י  
**syntyä kapina** הִמְרִיד  
**ävistyksen halveksija** מוֹרֵד-אוֹר  
**kapina, vallankumous** מַרְדָּה  
**ohueksi taottu; levitetty** מַרְדָּד, מְרוּדָד ת  
**leivinpelti; uuninkoukku** מַרְבֵּה ז  
**hunajankorjuuaika; hunajasaalis** מַרְבֵּה, מִירְדָה ז  
**alistaminen, nöyryytys** מַרְבִּיט נ  
**ruoskiminen tuomioistuintessa** מַכַּת-מַרְבִּיט  
**uskottomuudesta syntynyt poika, 'äpära'** מַכַּת-נִשְׁכָּח הַמַּרְבִּיט  
**narkoottinen, unettava** מַרְבִּיט ת  
**kapinallinen** מַרְבִּיט ת  
**kapinallisuus** מַרְבִּיט נ  
**kapinallinen, kapinoiva** מַרְבִּיט ת  
**tutkain, ohjainsauva** מַרְבֵּעַ ז  
**satulaloimi; (kantajan) olkautyyny** מַרְבֵּעַת נ  
**takaa-ajettu, vainottu** מַרְבֵּעַ, מוֹרְדָה ת  
**takaa-ajo** מַרְבֵּעַ, מִירְדָה ז  
**olla tottelematon** מַרְבֵּה פ"ע  
**uhitella, niskoitella** הִמְרִיד פ"ע

**enemmistö** מַרְבִּיט נ  
**korko** מַרְבִּיט נ  
**vesa, nuori oksa** מַרְבִּיט, מוֹרְבִיט נ  
**tiilikerros** מַרְבִּיט, מוֹרְבִיט נ  
**kiehuva nesteessä keitetty** מַרְבֵּד, מוֹרְבֵד ת  
**sekoitettu** מַרְבֵּד, מוֹרְבֵד ת  
**neliö; nelikulmio; nelikulmainen** מַרְבֵּעַ, מוֹרְבֵעַ חו"ז  
**heprean-kielen tavallinen painokirjaimisto** אוֹתִיּוֹת מְרוּבָּעוֹת  
**sanat joissa on neljä juurikonsonanttia** גְּזֻכַּת הַמַּרְבָּעִים  
**eläimen makuualusta; parittelupaikka** מַרְבֵּעַת נ  
**eläimen laidunpaikka** מַרְבֵּץ ז  
**(arkeologinen t. geologinen) kerrostuma** מַרְבֵּץ, מִירְבֵץ ז  
**pieksäntä** מַרְבֵּץ, מִירְבֵץ ז  
**kasteltu, kostea; maattu, litistetty** מַרְבֵּץ, מוֹרְבֵץ ת  
**laidunnettu; kasteltu; kuv. levitetty tietoisuuteen** מַרְבֵּץ, מוֹרְבֵץ ת  
**lihotuskarsina** מַרְבֵּק ז  
**rauha, levollisuus** מַרְבֹּעַ ז  
**lepokoti** מַרְבֵּעַ-מַרְבֹּעַ  
**ärsyyntynyt, suuttunut** מַרְבֵּז, מוֹרְבֵז ת  
**suuttunut, vihainen** מַרְבֵּז, מוֹרְבֵז ת  
**rauhottava** מַרְבִּיעַ ת  
**vakoilija; urkkija** מַרְבֵּל ז, מַרְבֵּלָת נ  
**tottunut, totutettu** מַרְבֵּל, מוֹרְבֵל ת  
**jalkopää, jalkainalanen; jalat** מַרְבֵּלוֹת נ"ר  
**helmi; kuv. arvokas** מַרְבֵּלִית נ  
**kranaatinheitin** מַרְבֵּמָה נ

taivaan korkeudet; korkea -מְרוֹמִים  
paikka

maan mahtavat, ruh-מְרוֹם עַם-הָאָרֶץ  
tinaat

huutaa -הַשְׁמִיעַ בְּמְרוֹם קוֹלוֹ  
ääneensä

taivas on todistajani -שֶׁהָיָה בְּמְרוֹמִים

korkea, ylin; kuv. ylevä מְרוֹמָם ת

juoksu, riento; מְרוֹץ, מִירוֹץ ז  
kilpajuoksu, ravi

juoksu, ravi; kiire א. מְרוֹצָה נ

ajan vierieessä -בְּמְרוֹצַת-הַזְּמַן

ryöstö ב. מְרוֹצָה נ

kiillotettu; kuv. puhdas מְרוֹק ת

kiillotus; puhdis- מְרוֹק, מִירוֹק ז  
tus; kuv. katumus

(kauneus-) voitelu מְרוֹקִים ז"ר

tyhjennetty מְרוֹקֵן ת

kasvit; valvatti (Sonchus); מְרוֹרֵר ז  
kitkerä kasvi

katkera, kitkerä מְרוֹרֵר ת

katkeroittaminen, מְרוֹר, מִירוֹר ז  
murehduttaminen

kuolettava myrkky; מְרוֹכָה נ  
kuv. kurjuus

häväistä -כָּמַח עָלָיו מְרוֹרוֹת

kaiken menettänyt, köyhtynyt מְרוֹשֵׁשׁ ת

hallinta, herruus מְרוֹת נ

alistua jnkn valtaan -קָבַל מְרוֹת

vesiränni, syöksytörvi; מְרוֹב (מְרוֹבֵּן)  
vaatteen laskos

juomingit מְרוֹם ז

viinitupa, kapakka; -בֵּית-מְרוֹם  
Raam. pitotalo

voidella, sivellä; puhua מְכַח פ"ל  
laveasti, puhua pitkäveteisesti

tulla voidelluksi; tulla rusenne- -נִמְכַח  
tuksi

rik-מְכָה אֶת פִּיּוֹ, הִמְכָּה אֶת פִּיּוֹ  
koa  
käskyä

syöttää väkisin ב. (מרה) הִמְכָּה פ"י

sappi; katkera maku; מְכָה נ  
myrkkyy

alakuloisuus, melankolia -מְכָה שְׁחָחָה

lapio ב. מְכָה נ

nainen ג. מְכָה נ

katkeruus מְכָה, מְכָה, מוֹרָה נ

murhe -מַצַּח-גִּפְשׁ

ärtymys -מַצַּח-רוּחַ, מַצַּח-רוּחַ

ysten ahdistava מְכָה ת

kalustettu מְרוֹקֵט, מְרוֹקֵט ת

ihana, kaunis מְרִיקָב ת

vaollinen, harjakas, uritettu מְרוֹג ת

puimaäestys, puima- מְרוֹג, מִירוֹג ז  
jyräys

kurja, ahdistettu מְרוֹד ת

kurjuus, ahdistus מְרוֹדֵד ז

kasvit. (Salvia) מְרוֹה נ

kostea, kuohkea; מְרוֹה ת  
juotettu

juotettu, kasteltu מְרוֹה ת

voideltu, päälle sivelty מְרוֹם ת

voitelu, sively; מְרוֹם, מִירוֹח ז  
tasointus

kastraatti, מְרוֹם-אֶשֶׁן (מְרוֹם ת)  
kuohilas

tilava; raikas, מְרוֹחַ ת  
tuuletettu

tila, väli; מְרוֹחַ, מִירוֹח ז  
kuv. etäisyys

nypitty, riivitty; kiilloitettu מְרוֹט ת

kiillotus מְרוֹט, מִירוֹט ז

korkeus, korkea paikka; מְרוֹם ז  
taivas, kuv. huippu; ylös

kasteltu, kastunut מְרֻטָּב, מורטב ת  
(postimerkkien tms.) kastelu- מְרֻטָּב ז  
tyyny  
kuluttaa, kauh- (מרטט) מְרֻטָּט פ"י  
duttaa, repiä  
kulua, mennä repaleiksi מְרֻטָּט  
mennä riekaleiksi; kuv. -נְתַמְרָטָט  
heiketä  
siipipyörä, vibraattori מְרֻטָּט ז  
kiihoittava, kiihdyttävä מְרֻטִּיט ת  
palasteltu מְרֻטָּשׁ, מרוטש ת  
kapinointi, vastustaminen א. מְרִי ז  
kiukku, murhe ב. מְרִי ז  
Vanhassa testamentissä מְרִיא ז  
mainittu eläin; syöttiläs  
riitakumppani, vihamies מְרִיב ז  
riita מְרִיבָה נ  
kapina, vastarintaan nousu מְרִידָה נ  
voitelu מְרִיחָה נ  
hiusten t. karvojen lähtö מְרִיחָה נ  
hermojen katkeaminen -מְרִישָׁת-עֲצָבִים  
hämmentäminen, sekoitus מְרִיסָה נ  
juoksuttaja; (kilpailussa) läh- מְרִיץ ז  
ettäjä  
kottikärryt מְרִיצָה נ  
ahkeruus, intensiivi- א. מְרִיצוֹת נ  
syys, voima  
juokseminen ב. מְרִיצוֹת נ  
kärääjä מְרִיצוֹ ז  
puhdistus, kiilloitus; מְרִיקָה נ  
kuv. sovitus, anteeksianto  
kitkerähdö מְרִיר תו"ז  
kitkeryys; kiukku, katkeruus מְרִירוֹת נ  
hyvin katkera; paholainen מְרִירָה תו"ז  
rima מְרִיש ז  
maalilasta מְרִית נ

sivellä, voidella; tasoittaa -מְרַח פ"י  
tulla sivellyksi, tulla voi- מְרַח  
delluksi, tulla tasoitetuksi  
tulla voidelluksi, tulla ta- -נְתַמְרָח  
soitetuksi, tasoittua  
voide, salva מְרַח ז  
avara paikka; avaruus; מְרַחב ז  
arm. toiminta-alue  
elintila מְרַחב-מְחִיָּה  
avaruusgeometria -הַנְדָּסַת-הַמְרַחב  
laajennettu, levitetty מְרַחב, מורחב ת  
avaruus-, alueellinen מְרַחבִי ת  
avara paikka מְרַחבִיָּה נ  
armahdettu מְרַחֵם, מרוחם ת  
kylpy מְרַחֵץ, מרחץ נ  
verilöyly -מְרַחֵץ-צָמִים  
kylpylä -בֵּית-מְרַחֵץ  
kylvetetty; kyl- מְרַחֵץ, מרוחץ ת  
penyt, peseytynyt  
kaukaisuus; etäisyys; מְרַחֵק ז  
mielipide-ero  
etäinen; karkotettu; מְרַחֵק, מרוחק ת  
vaikeatajuinen  
karkotettu, erotettu מְרַחֵק, מורחק ת  
häliävä, rauhaton מְרַחֵשׁ, מרוחש ת  
marheshvan-kuu, מְרַחֲשׁוֹן, מרחשוון  
hepr. kalenterin  
8. tahi 2. kukuusi  
paistinpannu מְרַחֶשֶׁת נ  
kiskoa (hiuksia); hioa מְרַחֵט פ"י  
lähteä (hiuksista) -נְמַחֵט  
kiskoa voimalla hiuksia; מְרַחֵט פ"י  
hinkata  
kaljuuntua; kiillottua מְרַחֵט  
menettää hiukset t. höyhenet, -הַתְמַחֵט  
kiillottua  
huokonen josta karva poistettu; מְרַחֵט ז  
irrotettu hius t. villa

keskittäminen	מְרַבֵּזִים ז	heikkous, voimattomuus	מָלָךְ, מורֶךְ ז
puhelinvälittäjä	מְרַבֵּזִין ז	pelokkuus	מָלָךְ-לב
puhelinkeskus	מְרַבֵּזִים ז	pehmittää	(מרר) הַמְרִיךְ פ"י
komponentti, rakennusosa, osatekijä	מְרַבֵּיב ז	pehmetä; säikähtyä	הַמְרֵךְ
pehmennyt	מְרַבֵּךְ, מרוכך ת	pehmetä	נִתְמַרֵּךְ
ks. מְרַבֵּיב ז	מְרַבֵּל, מְרַבֵּל ז	Raam. hepr.	מְרַבָּא, מְרַבָּה, מִירְכָּה נ
johtaminen, hallinto	מְרַבֵּלָה נ	kielen painotusmerkki	
kaupankäynti	מְרַבֵּלָת, מרכולת נ	lai-	מְרַבְּאֹת, מְרַבְּאֹת פְּפוּלֹת
alas taipunut, alas painunut	מְרַבֵּן, מורכן ת	nausmerkit	
napitettu; kuv. umpimielinen	מְרַבֵּס, מרוכס ת	ratsastusvaljaat, satula; ajoneuvon runko; ajoneuvo	מְרַבֵּב ז
vetoketjulla suljettu	מְרַבֵּסֵן, מרוכסן ת	kemiallisesti yhdistynyt	מְרַבֵּב, מרוכב ת
pehmennyt	מְרַבֵּךְ, מרוכך ת	ratsastamaan pantu; kokoonpantu; oksastettu; monimutkainen, vaikea	מְרַבֵּב, מורכב ת
petos, vilppi	מְרַבָּה, מִירְמָה נ	kiel. kahteen verbi-	מְרַבֵּב, מורכב ת
väärät	אֲבָגִי-מְרַבָּה, מֵאֲזִגִי-מְרַבָּה	ryhmään kuuluvat verbit	מְרַבֵּב, מורכב ת
painot, väärät punnukset		kiesit; Raam. sotavaunut	מְרַבֵּבָה נ
petetty	מְרַבָּה, מְרֹמָה ת	Jumalan salaisuudet	מֵצֵאָה-מְרַבָּה
eläint. murmeli (Aretomys marmota)	מְרַבֵּטָה נ	monimutkaisuus	מְרַבֵּבוֹת, מורכבות נ
sy-	שְׁנַת-מְרַבֵּטָה, שְׁנַת-מְרַבֵּטָה	ks. מְרַבָּא נ	מְרַבָּה, מִירְכָּה נ
vä		keskustan määrätyt; keskittäminen	מְרַבֵּזִין, מִירְכֹּז ז
uni, pitkä uni		eräs Jerusale-	מְרַבֵּזִין, מְרַבֵּל, אֲמַרְבֵּל ז
vihjaava, viittaava	מְרַבֵּזִין, מְרֹמֵז ת	min temppelin	מְרַבֵּזִין, מְרַבֵּל, אֲמַרְבֵּל ז
tallaaminen, polke-	מְרַבֵּס, מִירְמֵס ז	johtavista virkailijoista	מְרַבֵּזִין, מְרַבֵּל, אֲמַרְבֵּל ז
minen		keskusta; keskipiste;	מְרַבֵּזִין, מִירְכֹּז ז
tulla hyljätynksi	הִיָּה לְמְרַבֵּס	kuv. pääasia, perusta; keskuspaikka	מְרַבֵּזִין, מִירְכֹּז ז
ärsyttää, suuttuttaa	(מרמר) מְרַמֵּר פ"י	painopiste	מְרַבֵּזִין, מִירְכֹּז ז
olla ärsytetty, olla suuttunut	מְרַמֵּר	keskushenkilö	מְרַבֵּזִין, מִירְכֹּז ז
ärsyyntyä, kitkeröityä	הִתְמַרְמֵר	keskitetty; keskitty-	מְרַבֵּזִין, מִירְכֹּז ז
aram. rabbimme, opettajamme	מְרַבֵּיב ז	ny; tiivistetty	מְרַבֵּזִין, מִירְכֹּז ז
opettajamme ja rab-	מְרַבֵּבִין, מְרַבֵּבִין	merkitä keskipiste;	מְרַבֵּזִין, מִירְכֹּז ז
bimme		keskittää	מְרַבֵּזִין, מִירְכֹּז ז
hämmentää jouk-	א. (מרס) מְרַס פ"י	keskus-, keski-; sisäkkäinen;	מְרַבֵּזִין, מִירְכֹּז ז
koon; puristaa mehu		pää-	מְרַבֵּזִין, מִירְכֹּז ז
sekoittua, tulla hämmennetyksi	מְרַסֵּם	samankeskeiset	מְרַבֵּזִין, מִירְכֹּז ז
		ympyrät	מְרַבֵּזִין, מִירְכֹּז ז
		keskuslaitos, keskus	מְרַבֵּזִין, מִירְכֹּז ז

klinikka מְרַפָּא, מִירפּאה נ  
 patja, matto, pehmuste מְרַפֵּד, מִירפּד ז  
 verhoiltu, pehmustettu מְרַפֵּד, מְרופּד ת  
 verhoomo מְרַפֵּד, מְרַפֵּדִיה נ  
 heikentynyt, väsynyt מְרַפֵּה, מְרופּה ת  
 pilalle kulunut מְרַפֵּט, מְרופּט ת  
 poljenta, tallaus מְרַפֵּס, מִירפּס ז  
 parveke, eteisaula מְרַפֵּסֶת נ  
 kyynärpää מְרַפֵּק ז  
 etuilija מְרַפֵּק-מְרַפֵּקִים  
 etuilija מְרַפֵּקִין ז  
 pintapuolinen מְרַפֵּרֶה ת  
 pintapuolinen, pinnallinen מְרַפֵּרֶה, מְרופּרֶה ת  
 karjan tallaama piha; kuralätäkkö מְרַפֵּשׁ, מִירפּשׁ ז  
 liejuinen, kurainen מְרַפֵּשׁ, מְרופּשׁ ת  
 innostaa, hoputtaa (מרצ) הִמְרִיץ פ"י  
 tulla kannustetuksi מְרַפֵּץ  
 olla väkevä, olla voimakas מְרַפֵּץ  
 energia, voima; into א. מְרִץ ז  
 toimintatarmoinen henkilö מְרַץ-מְרִץ  
 juoksu, nopeus; lujaa! ב. מְרִץ ז  
 esitelmöitsijä; dosentti, luennoitsija מְרַצֵּה ז  
 tyytyväinen; haluttu מְרַצֵּה, מְרוצֵה ת  
 luennoitu, esitelmöity מְרַצֵּה, מְרוצֵה ת  
 murskain; lihamylly, sepelimylly מְרַצֵּה, מְרִיצֵה נ  
 säkki מְרַצֵּף ז  
 murhaaja מְרַצֵּם ז  
 naskali מְרַצֵּץ ז  
 totuus paljastuu מְרַצֵּץ מִן הַשֶּׁק

sekoittua מְרַמֵּס  
 sekoittua, mennä sekaisin מְרַמֵּס  
 ajaa, muodostua ajos, muodostua paise ב. (מרס) מְרַמֵּס  
 maaliskuu; mars-tähti מְרַס ז  
 paise; mätä מְרַסֵּה, מְרַסֵּא נ  
 vehnän lese מְרַסֵּן, מְרִסֵּן ז  
 suitsitettu (myös kuv); pysäytetty מְרַסֵּן, מְרִסֵּן ת  
 sumutin מְרַסֵּס ז  
 sammutettu, pirstoutunut מְרַסֵּס, מְרִסֵּס ת  
 hedelmänpuristin, vihannespuristin מְרַסֵּק ז  
 murskattu, muhennettu מְרַסֵּק, מְרִסֵּק ת  
 ystävä, toveri מְרַצֵּץ ז  
 paha, ilkeä; pahuus מְרַע, מִירע תו"ז  
 aram. vakavasti sairas (מְרַע) שְׁכִיב מְרַע  
 nälkiintynyt, nälässä pidetty מְרַעֵב, מְרִעֵב ת  
 värisevä, tärytetty מְרַעֵד, מְרִעֵד ת  
 laidun, niitty מְרַעֵה ז  
 sytytin (kranaatin tms.) מְרַעֵס ז  
 ystävyys, toveruus מְרַעֵוֶת, מְרִעֵוֶת נ  
 aram. katkerat murheet (מְרַעֵין) מְרַעֵין בִּישְׁיִין  
 laidunkarja; laitumella syöti מְרַעֵית נ  
 Jumalan -מְרַעֵיתוֹ, צֵם-מְרַעֵיתוֹ (tai uskonollisen johtajan) johtama kansa  
 myrkyllinen, myrkytetty מְרַעֵל, מְרִעֵל ת  
 vehmastunut; virkistynyt מְרַעֵנֵן, מְרִעֵנֵן ת  
 tiilillä katettu; tiilikaton tapaan ladottu מְרַעֵף, מְרִעֵף ת  
 rohto, lääke מְרַפֵּא ז

sylykupp	מִקְרָה	נ	lattian laatoittaja	מְרַצֵּף	ז
tulla karvaaksi	מִכְר	פ"ע	laatoitettu	מְרַצֵּף	ה
murehduttaa, ahdistaa	מִכְר	פ"י	lattialaatta; laattalattia	מְרַצֵּפֶת	נ
tulla murheelliseksi	מִתְמַכֵּר		murskattu	מְרַצֵּץ	ה
murehduttaa katkerasti	מִכְר	פ"י	kiilloittaa; puhdistaa (myös synnistä)	מְרַקֵּף	פ"י
tehdä karvaaksi; katkerottaa	מִתְמַכֵּיר	פ"י	kiilloittua; puhdistua (myös synnistä)	מְרַמֵּק	פ"י
tulla katkeran mur- heelliseksi	הִמְכֵּר	הִמְכֵּר	hioa, kiilloittaa; puhdis- taa; päästää synnistä; vii- meistellä	מְרַקֵּף	פ"י
tulla murheelliseksi	מִכְרָה	לֹו בְּפִשְׁלוֹ	kiilloittua, puhdistua; päästä synnistä	מְרַקֵּף	ה
katkera murhe	מִכְרָה	ז	kiilloittua, puhdistua; saada anteeksi	מְרַקֵּמָה	ה
sappirakko; kuv. murhe, נ ahdistus	מִכְרָה	מְרִירָה נ	maksaa velkansa	מְרַקֵּף	חֹבֹו
luvan antaja, valtuuttaja	מְרַשֶּׁה	ז	keitto	מְרַקֵּף	ז
valtuutettu, edustaja	מְרַשֶּׁה	מְרֹשֶׁה ז	kitti, pakkeli; kiillotusaine	מְרַקֵּף	ז
vaikuttava	מְרַשִּׁים	ה	mätänevä	מְרַקֵּב	ה
huolimaton, veltto; נ huolittelematon	מְרַשֵּׁל	מְרֹשֶׁל ה	kauneudenhoitovälineet	מְרַקֵּחַ	ז
marsalkka	מְרַשֵּׁל	ז	kauneudenhoitoai- neilla varustettu	מְרַקֵּחַ	ה
kokonaiskuva, sketsi; ז taulukko, tilasto; resepti	מְרַשֶּׁם	מְרִשֶּׁם ז	kauneudenhoitoaineseos	מְרַקֵּחָה	נ
tilastointitointisto	מְרַשֶּׁמָה	נ	kiehua vihasta	מְרַקֵּחָה	ה
pahantahtoinen	מְרַשֶּׁע	ה	voideseos; hillo, נ marmelaadi	מְרַקֵּסֶת	ה
läpeensä paha	מְרַשֶּׁע	ה	kemikalikauppa; apteekki	מְרַקֵּסֶת	ה
syyliseksi tuomittu	מְרַשֶּׁע	ה	keittokulho	מְרַקֵּסֶת	ה
häpeämätön nainen, juma- laton nainen	מְרַשֶּׁעֶת	נ	kirjailtu; luotu, נ syntynyt	מְרַקֵּס	ה
tuikkiva, välkkyvä	מְרַשֶּׁף	ה	kirjailu; pintarakenne, ז tekstuuri	מְרַקֵּס	ה
köyhtynyt	מְרַשֶּׁשׁ	ה	heijastinkangas; נ pinta, pohja	מְרַקֵּעַ	ה
verkkomainen; verkoin	מְרַשֶּׁשׁ	ה	poljenta, tallaaminen	מְרַקֵּעַ	ה
varustettu	מְרַשֶּׁשׁ	ה	levitetty, ohueksi	מְרַקֵּעַ	ה
rouva se ja se	מְרַשֶּׁשׁ	ה	taottu; kuv. pinnallinen	מְרַקֵּעַ	ה
kiehutettu; kuv. kuohuksissa	מְרַתַּח	ה			
kiehutettu; kuv. kuohuva	מְרַתַּח	ה			

pyyntö, halu, toivomus מְשָׁאֵלָה, מִישְׁאֵלָה נ  
hengityskone מְשָׁאֵף ז  
hapatusastia מְשָׁאֶרֶת נ  
annos, anti א. מְשָׂאת נ  
savupatsas ב. מְשָׂאת נ  
henkäily, puhaltelu מְשָׁבֵז ז  
veistelty, höylätty מְשָׁבֵב, מְשׁוּבֵב ת  
ylistetty, valio מְשָׁבֵחַ, מְשׁוּבַח ת  
tähtäpäinen; tähtiä täynnä מְשָׁבֵל, מְשׁוּבֵל ת  
seitsenkulmio מְשָׁבֵעַ, מְשׁוּבַע ז  
vannotettu, valan מְשָׁבֵעַ, מְשׁוּבַע ת  
vannonut; päättäväinen  
lautakunta, valamiehistö -בֵּית-דִּין שֶׁל מְשָׁבְעִים  
ruudutettu, pantu מְשָׁבֵץ, מְשׁוּבָץ ת  
sisään, yhdistetty  
työskentelytaulukko מְשָׁבֵץ, מִישְׁבָץ ז  
ruutu מְשָׁבָצָה נ  
käännepaikka, kriisi; synnytys-pöytä מְשָׁבֵר ז  
hyökyaalto מְשָׁבֵר, מִישְׁבֵר ז  
virheellinen, heikko-kuntoinen מְשָׁבֵשׁ, מְשׁוּבֵשׁ ת  
tuho מְשָׁבֵת ז  
erotettu (työstä) מְשָׁבֵת, מְשׁוּבֵת ת  
ajatus, aate; tieto, ymmärrys; ymmärrettävä, tajuttava מְשָׁג, מוֹשֵׁג תו"ז  
käsitys, ymmärrys מְשָׁג ז  
mahdollisuus, kyky -מְשָׁג-יָד  
linnoitus, suoja מְשָׁבֵב ז  
virhe מְשָׁגָה, מִישְׁגָה ז  
vientikauppa; vientitavara מְשָׁגֵר ז  
ymmärrettävä, tajut-tava מְשָׁגִי, מוֹשְׁגִי ת

kiehunta; keitosuute מְרַתַח, מִרְתַח ז  
yhteen sulatettu, juo-tettu מְרַתֵךְ, מְרֹתַךְ ת  
sähkökolvi, kolvi מְרַתֵּכָה נ  
vetäytynyt, väistynyt מְרַתֵעַ, מֹרְתַע ת  
kellari, kellarihuone מְרַתֵף ז  
yhdistävä; kuv. kiehtova מְרַתֵּךְ ת  
kahlittu, vangittu; kuv. jhnkn sidoksissa oleva מְרַתֵךְ, מְרֹתַךְ ת  
kysymyssana מ"ש ו"ח (מַלְת-שְׁאֵלָה)  
liikauttaa ks. מוש מֹש פְּעו"י  
kuorma; kanto, kuljettami-nen; paino; kärsimys; ennustus מְשָׂא ז  
kaupankäynti; neuvottelu מְשָׂא-וּמְתָן  
sielun ihastus; ihanne מְשָׂא-גִּפְשׁ  
kanssakäyminen, suhde מְשָׂע-וּמְשָׂא  
aiheuttaa vaivaa -הֵיָה עֲלֵיו לְמְשָׂא  
kiel. objekti מְשָׂא, מוֹשָׂא ז  
suora objekti מְשָׂא יָשִׁיר  
epäsuora objekti מְשָׂא עֲקִיר  
saatavien vaatiminen מְשָׂא ז  
juottopaikka, juottokaukalo; varat, luonnonvarat מְשָׂאב ז  
näyte, otos; imu, pumppaus מְשָׂאב, מִישְׁאָב ת  
pumppu מְשָׂאבָה נ  
velka, saatava מְשָׂאָה נ  
nosto, kohotus; savupatsas מְשָׂאָה נ  
ihanne, ideaali מְשָׂאת-גִּפְשׁ  
ammennusastia מְשָׂאוֹב ז  
petos מְשָׂאוֹן ז  
kuorma-auto מְשָׂאִית נ  
kysely, mielipidetie-dustelu; kysymys, pyyntö מְשָׂאֵל, מִישְׁאֵל ז  
lainattu (myös aja-tuksista) מְשָׂאֵל, מוֹשְׂאֵל ת



maanmittari	מְשׁוּרִים ז	valvoja, vartija	מְשָׁגִים ז
airo	מְשׁוּט ז	sukupuoliyhteys	מְשָׁגֵל, מִשְׁגָּל ז
merimies	מְשׁוּט-תַּשׁ מְשׁוּט	yhdistetty, liitetty	מְשָׁגֵם, מְשׁוּגָם ת
kulkija, vaeltaja	מְשׁוּטֵט ז	hullu	מְשָׁגֵעַ, מְשׁוּגָע ת
hierominen, hieronta	מְשׁוּי ז	yhden asian ihminen; monomaani	מְשָׁגֵעַ לְדָבָר אֶחָד
silityshöylä	מְשׁוּיִת, מְשׁוּיִת נ	mielisairaala	בֵּית-מְשָׁגָעִים
vedettävä, jatkettava, laajennettava; liikuteltava; merkitty, kirjattu	מְשׁוּיָּה ת	hurmaava, hullaannuttava	מְשָׁגֵעַ ת
pysyä erillään	מְשׁוּיָּה מְשׁוּכֹחַ מְן	ohjusten lähetysalusta	מְשָׁגֵר ז
venytys, jännittäminen	מְשׁוּיָּה, מִשׁוּךְ ז	lähetetty	מְשָׁגֵר, מְשׁוּגָר ת
pensasaita; aita (aitajuoksussa)	מְשׁוּכָּה נ	äestetty	מְשָׁגֵר, מְשׁוּדָר ת
samanlainen, yhtäläinen	מְשׁוּל ת	karhi, äes	מְשָׁדָּה נ
samankaltaiseksi tekeminen, yhtäläistäminen	מְשׁוּל, מִשׁוּל ז	radioasema	מְשָׁדָּר ז
jkn johdosta	מְשׁוּם, מְשׁוּם מ"י	lähetetty, radioitu	מְשָׁדָּר, מְשׁוּדָר ת
jkn vuoksi	מְשׁוּם-שׁ	radio-ohjelma; televisio-ohjelma	מְשָׁדָּר, מִשְׁדָּר ז
hämmentynyt, mykistynyt; ikävystyttävä; pelottava	מְשׁוּמָם ת	nostaa vedestä	מְשָׁה פ"י
päiväntasaajalla oleva	מְשׁוּנָנִי, מְשׁוּנָנִי ת	tulla nostetuksi vedestä	נְמְשָׁה
puuviila, raspi	מְשׁוּף ז	nostaa vedestä	הַמְשָׁה פ"י
metalliharja	מְשׁוּפָּה ז	hieroa	ב. (מִשָּׁה) מְשָׁה פ"י
tuomari	מְשׁוּפֵט ז	velka	(מְשָׁה) מְשָׁה-יָד
yhteen liittäminen	מְשׁוּק, מִשׁוּךְ ז	hiukan jotakin	מְשָׁהוּ
saha	מְשׁוּר, מְשׁוּר ז	nostaminen, kantaminen; kärsiminen	מְשׁוּא, מְשָׂא ז
mitta, mittalasi	מְשׁוּרָה נ	puolueellinen	מְשׁוּא-פָּנִים
vähän	מְשׁוּרָה-בְּמְשׁוּרָה	nuotio; merkkitulo	מְשׁוּאָה נ
(satulan) jalustimet	מְשׁוּרָבִים, מִשׁוּרִיִּים ז"ז	raunio	מְשׁוּאָה נ
runoilija; laulaja; kanttorin apulainen; kuorolainen	מְשׁוּרָר ז	tuho, hävitys, turmio	מְשׁוּאָה נ
kirjailijan tai runoilijan ammatti	מְשׁוּרָרוּת נ	mat. yhtälö	מְשׁוּאָה, מִשְׁוואה נ
(satulan) jalustin	מְשׁוּרָת, מִשְׁוורת נ	tuhmuus, pilailu; pahanteko	מְשׁוּבָּה נ
koskettaminen, tunnusteleminen	מְשׁוּשׁ, מִשׁוּשׁ ז	erehdys, virhe	מְשׁוּגָה נ
		päiväntasaaja	מְשׁוּגָה, מְשׁוּוה ז
		tasattu	מְשׁוּגָה, מְשׁוּוה ת
		voideltu	מְשׁוּם ת

aseen puhdistin, pyssyn rassi' מְשַׁחֵלֶת, מִשְׁחֹלֶת נ

tumma מְשָׁחָם, מְשֹׁחָם ה

helteinen מְשָׁחָן, מְשֹׁחָן ה

tuberkuloottinen מְשָׁחָף, מְשֹׁחָף ה

leuhka מְשָׁחָץ, מְשֹׁחָץ ה

kulunut מְשָׁחָק, מְשֹׁחָק ה

murske, jauhe מְשָׁחָק, מִשְׁחָק ז

leikkikalu; näyttelijän rooli; leikki, pila מְשָׁחָק, מִשְׁחָק ז

sanaleikki מְשָׁחָק-מְלִים

pelaaja; näyttelijä מְשָׁחָק ז

näyteltävä; pelattava מְשָׁחָק, מְשֹׁחָק ה

mustattu, mustaksi maalattu; kuv. vihainen מְשָׁחָר, מְשֹׁחָר ה

vapautettu, eronnut (tehtävästä) מְשָׁחָר, מְשֹׁחָר ה

pilattu, lahjottu; häväisty א. מְשָׁחָת, מְשֹׁחָת ה

tahra; vammainen ב. מְשָׁחָת, מְשֹׁחָת ז

tuhoase מְשָׁחָת ז

hävittäjä (laiva) מְשָׁחָת נ

laivaston manööveri מְשָׁחָת ז

pinta, tasanne; varastokasa, pino מְשָׁחָת ז

pinta-ala; aine מְשָׁחָח, מִשְׁטַח ז

verinäyte מְשָׁחָח-דָּם

tasoitettu; levitetty מְשָׁחָח, מְשֹׁחָח ה

vastustaja מְשָׁחָיִן ז

viha מְשָׁחָמָה נ

astianpesuallas מְשָׁחָף, מִשְׁטָף ז

ohje, sääntö; yhteiskuntajärjestys; elämäntapa; rangaistus מְשָׁחָר, מִשְׁטָר ז

hallita (משטר) מְשָׁחָר פ"י

olla järjestyksessä, olla hallinnassa מְשָׁחָר-

tuntoaisti חוֹשׁ-הַמַּשׁוּשׁ

hyönteisen tuntosarvet מְשֹׁשׁ ז

ilo מְשֹׁשׁ ז

antenni מְשֹׁשָׁה נ

punottu, palmikoitu מְשֹׁזָר, מְשֹׁזָר ה

punottu, palmikoitu מְשֹׁזָר, מְשֹׁזָר ה

punos, palmikko; yhdistelmä מְשֹׁזָר, מִשְׁזָר ז

kehräämö מְשֹׁזָרָה, מִשְׁזָרָה נ

voidella; voidella tehtävään א. מְשָׁח פ"י

tulla voidelluksi ב. מְשָׁח

olla voideltu ה. מְשָׁח

voideltu; Messias מְשָׁחִים

mitata ב. מְשָׁח פ"י

tulla mitatuksi ב. מְשָׁח

mitata, kaavoittaa alue ה. מְשָׁחִים פ"י

voide מְשָׁח ז

lahjottu; kuv. puolueellinen מְשָׁחָר, מְשֹׁחָר ה

voide, kiilotusaine; voitelu א. מְשָׁחָה נ

määräosa, osa ב. מְשָׁחָה נ

osa מְשָׁחָה, מְשֹׁחָה נ

uintikilpailu מְשָׁחָה, מִשְׁחָה ז

teroitettu, terävä מְשָׁחָז, מְשֹׁחָז ה

veitsen teroittaja, teroitin מְשָׁחָז ז

teroitin, teroituskone מְשָׁחָזָה נ

teroittamo מְשָׁחָזָה נ

teroitin; kynänteroitin מְשָׁחָזָה נ

teurastamo מְשָׁחָחָה, מִשְׁחָחָה נ

tuhooja; iskujoukko; pahalainen; ansa, loukku מְשָׁחָיִת ז

hävittäjä (laiva) אֶנְזִית-מְשָׁחִית

läpityönnetty, pujotettu מְשָׁחָל, מְשֹׁחָל ה

huomaamatta, vahingossa	מְשִׁימָה (מְשִׁימָה) מְשִׁימָה	poliisi, poliisilaitos; poliisiasema	מִשְׁטֶרֶה, מִשְׁטֶרֶה נ
tehtävä, virka; nimittäminen	מְשִׁימָה נ	salapoliisi, salainen poliisi	מְשִׁימָה חֲשֵׁאִית
kasvit. (Imperata)	מְשִׁימָה ז	sotapoliisi	מְשִׁימָה צְבָאִית
hangattu, hinkattu	מְשִׁימָה ח	liikennepoliisi	מְשִׁימָה תְּהַנּוּצָה
voide; voitelu	מְשִׁימָה נ	poliisi; poliisiin kuuluva	מְשִׁימָה חֲשֵׁאִית
sivuaja, tangenti	מְשִׁימָה ז	silkki	מְשִׁימָה ז
vetää; ottaa haltuun; nostaa rahaa tililtä; venyttää	מְשִׁימָה פֶּעוּ"י	keinosilkki	מְשִׁימָה מְקֻלָּאֲכֻתִּי
tulla vedetyksi; venyä; kulua (aika)	מְשִׁימָה נ	nuori aviomies	מְשִׁימָה אֶבְרָהָד
jatkaa, lisätä; vetää; virtauttaa, johtaa vettä	מְשִׁימָה פ"ח	eläint. silkkiperhonen (Bombyx mori)	מְשִׁימָה טִנְאִי
jatkoa; loitota jstkn	מְשִׁימָה ח	silkkiperhosen toukka	מְשִׁימָה תֹּלֵלֶצֶת
jatkoa, pidetä; jännittyä	מְשִׁימָה חֲתֻמָּה	tulija, saapuja; älykäs; vastaväittäjä, opponentti	מְשִׁימָה ז
olla vihainen	מְשִׁימָה אָפֹר	kuningas, (voideltu) pappi; Messias; voideltu	מְשִׁימָה חו"ז
pitää jstkn, rakastaa	מְשִׁימָה חֲסֵד ל	valhe-messias, antikristus	מְשִׁימָה שָׁקֵר
seurustella jnkn (עם) kanssa, lyöttäytyä yhteen	מְשִׁימָה יָדוּ אֶת	Messiaan aikaa edeltävät ahdistukset	מְשִׁימָה חֲבָלִי
jättää (työ), lähdeä pois	מְשִׁימָה יָדוּ (יָדִירוּ) מֶן	messiaaninen aika	מְשִׁימָה מִלֹּת
olla puoleensavetävä	מְשִׁימָה אֶת הַלֵּב	voitelu	מְשִׁימָה נ
tehdä kirjallisia töitä	מְשִׁימָה בָּעֵט	mittanuora; mittaaminen	מְשִׁימָה נ
vetää iestä; kuv. kantaa vaivaa, huolehtia	מְשִׁימָה בָּעֵל	kuninkuus, pappeus; Messias-asema	מְשִׁימָה מִלְּחָמָה
veto; virtaus; mitta, suuruus; (ajan) pituus	מְשִׁימָה ז	kuninkaallinen, messiaaninen; kristitty	מְשִׁימָה ח
jnkn aikana	מְשִׁימָה תֵּה"פ	messiaanisuu	מְשִׁימָה מִלְּחָמָה
ajan kuluessa	מְשִׁימָה סָמָן	soutaja; arm. upseerin-arvo israelilaisessa laivastossa, luutnantti	מְשִׁימָה חו"ז
hinaaja	מְשִׁימָה ז	kursiivikirjoitus	מְשִׁימָה מְשִׁיטָא
vuode, lepo, makuu; sukupuoliyhdyntä	מְשִׁימָה מִשְׁכָּב	silkinhieno	מְשִׁימָה ח
homoseksualismi	מְשִׁימָה יָכֹוֹר	vetäminen; haltuunotto; lähentely; tililtäotto, otto	מְשִׁימָה נ
sairastua	מְשִׁימָה לְמִשְׁכָּב	tilinylitys	מְשִׁימָה יָחֹר
makaava, pitkällään; asetettu	מְשִׁימָה מִשְׁכָּב	olankohautus	מְשִׁימָה יָחֹר
kellokas, johtajavuohi	מְשִׁימָה מְשִׁיכִית	merkintä	מְשִׁימָה קְלָמוּס

vuokralle annettu מְשָׁכַר, מושכר ח  
 palkka מְשַׁכֵּת, משכורת ג  
 hallita א. מְשֵׁל פ"ע  
 antaa jlk:n hallitus הִמְשִׁיל פ"י  
 olla asetettu hallitsijaksi הִמְשֵׁל  
 olla suvereenivalta מְשֵׁל בְּכֹכָה  
 hillitä itsensä מְשֵׁל בְּרוּחוֹ  
 sanoa vertaus, sanoa arvoitus אב. מְשֵׁל פ"י  
 muistuttaa jtkn, olla kuin ... בְּמִשְׁלֵהוּ  
 puhua vertauksin מְשֵׁל פ"י  
 olla jnk:n kaltainen הִתְמַשֵּׁל  
 verrata הִמְשִׁיל פ"י  
 olla jnk:n vertainen, olla kuin הִמְשֵׁל  
 vertaus; sananpars, sananlasku; ikäänkuin מְשֵׁל ז  
 tapaus on verrattavissa kertomukseen מְשֵׁל ל'  
 esimerkiksi לְמִשְׁלֵהוּ  
 hallitus א. מְשֵׁל, מושל ז  
 esimerkki; vertainen ב. מְשֵׁל, מושל ז  
 yhteen liitetty מְשֻׁלָּב, משולב ח  
 mus. korkeustaso, rekisteri מְשֻׁלָּב, מישלב ז  
 nimikirjaimet, monogrammi מְשֻׁלָּכֶת, מישלכת ג  
 luminen, lumen מְשֻׁלָּג, מושלג ח  
 peittämä מְשֻׁלָּהָב, משולהב ח  
 liekehtivä, palava; kuv. hehkuva, innostunut  
 lähetyks; kuljetus מְשֻׁלָּח ז  
 puurim-lahjojen lähettäminen מְשֻׁלָּח מְנוּחַת  
 lähetyspaikka; lähetyks מְשֻׁלָּח ז  
 ammatti מְשֻׁלָּח-יָד  
 hylätty א. מְשֻׁלָּח, משולח ז

pantti, vakuus מְשָׁכָן ז  
 panttaus מְשָׁכָן, מישכון ז  
 valistunut; intelligenti, älykäs; menestyvä; oppinut; muistelumietiskelypsalmi; valistusajan valistunut juutalainen מְשֻׁכֵּיל ח  
 oppineisuus, valistuneisuus מְשֻׁכֵּילוּת ג  
 varhainnousija מְשֻׁכֵּים ז  
 linjapihdit מְשֻׁכֵּים, משכיים ז"ז  
 vuokralleantaja מְשָׁכִיר ז  
 piirros; koriste מְשֻׁכֵּית ג  
 sydämen aivoitukset מְשֻׁכֵּי-יֹת-לֵבָב  
 tekeytyä valistuneeksi; valistua (משכל) הִתְמַשְׁכֵּל  
 vinosti ristissä oleva מְשֻׁכָּל, משוכלל ח  
 järkipерäinen; järjestellinen מְשֻׁכָּל, מושכל ח"ו  
 aksioma; Jumala מְשֻׁכָּל רִאשׁוֹן  
 älykkyys מְשֻׁכָּל, מישכל ז  
 älykkyysosamäärä מְשֻׁכָּל-מִנָּה  
 keskensynnyttäjä מְשֻׁכָּלָה ג  
 viimeistelty; tasasivuinen kolmio מְשֻׁכָּלָל, משוכלל ח  
 hengenmeno; keskenmeno מְשֻׁכָּלֶת ג  
 asunto, asumus; Vanhan testamentin ilmestysmaja; tyyssija מְשָׁכָן, מישכון ז  
 pantata; ottaa pantti vastaan (משכון) מְשָׁכָן פ"י  
 tulla pantatuksi מְשָׁכָן  
 joutua pantatuksi מְשָׁכָן  
 vakuuttava, kehoittava מְשָׁכָנָה ח  
 vakuuttunut, täysin varma מְשָׁכָנָה, משוכנע ח  
 kiinteistötakuu; kiinnelaina מְשָׁכָנָה ג  
 monistettu מְשָׁכָפֵל, משוכפל ח  
 juovuttava, väkevä מְשָׁכָר ח

hedelmällinen paikka; rasva, מִשְׁמַשׁ ז  
lihavuus; terve ja voimakas henkilö

rasvainen ruoka, herkkuruoka מִשְׁמַשׁ ז

öljytty, rasvattu; מִשְׁמַשׁ, משומן ח  
lihonut

kuulo, kuuleminen; kuuliaisuus מִשְׁמַע ז

merkitys מִשְׁמַע ז

yksinkertaisesti ja מִשְׁמַע ז  
sananmukaisesti

aram. mitä hän מִשְׁמַע ז  
tarkoittaa, mitä  
tämä merkitsee

merkitys מִשְׁמַע ז

yksiselitteinen מִשְׁמַע ז (ח)

kaksiselitteinen מִשְׁמַע ז (ד)

kuuliaisuus; kuri; käskyn- מִשְׁמַע ז  
alaisuus

kurillinen; kurinpidollinen מִשְׁמַע ז

vanhoillinen, konservatiivi מִשְׁמַע ז

säilykkeitten tekijä מִשְׁמַע ז

säilötty; säilyvä, מִשְׁמַע ז  
pysyvä; vartioitu

vartio, מִשְׁמַע ז (מִשְׁמַרְתָּ)  
vartios-

to, vartiointi; vankila; leeviläisten temp-  
pelipalvelijoitten vuoro-osasto

kunniavartio, kunnia- מִשְׁמַע ז  
komppania

olla vartiossa; olla מִשְׁמַע ז  
varuillaan

kolmannes yötä, yövartiovuoro מִשְׁמַרְתָּ ז

vartiopaikka; vartio- מִשְׁמַרְתָּ ז  
yms. vuoro; vartioryhmä; säily-  
tys, säilöntä; käsky, määräys; lisärajoitus

(vanhojen tilalle מִשְׁמַרְתָּ ז  
astuva) nuoriso

kosketella, tunnus- מִשְׁמַשׁ ז  
tella; tutkia

tulla tunnustelluksi מִשְׁמַשׁ ז

lähestyä yhä מִשְׁמַשׁ ז

lähettiläs מִשְׁלַח ז

lähetystö, delegatio; מִשְׁלַח ז  
lähetyt; vapautus

hallitseva paikka, מִשְׁלַח ז  
strateginen kukkula

hallitsevan aseman מִשְׁלַח ז  
saanut

Raam. Sananlaskujen kirja מִשְׁלַח ז

(sarjan tms.) päättävä, lo- מִשְׁלַח ז  
pettava

pois heitetty, pois מִשְׁלַח ז  
viskattu

puuttuva, vailla jtkn מִשְׁלַח ז

maksettu, suori- מִשְׁלַח ז  
tettu

uskollinen, מִשְׁלַח ז  
vilpiton

ehjä, täydellinen מִשְׁלַח ז

kolmio; triangeli מִשְׁלַח ז

kolminkertainen; מִשְׁלַח ז  
kolmen-; kolmi-  
vuotias; kolmikulmio

jätetty (puolueettoman) מִשְׁלַח ז  
kolmannen valvontaan

alaszvievä; ulostuslääke מִשְׁלַח ז

laskettu, asetettu; מִשְׁלַח ז  
ketjumainen; ripuli-

vasenkätinen; מִשְׁמַל ז  
vasemmanpuo-  
leinen; vasemmistolainen

hävitetty; juuta- מִשְׁמַר ז  
laisen uskon hyljännyt

Mooseksen uskon hylkää- מִשְׁמַר ז  
minen

autiamaa, aavikko מִשְׁמַר ז

koskettaminen, מִשְׁמַשׁ ז  
koskettelu, hipelöinti

ilahduttava מִשְׁמַח ז

toimeton, tyhjä; hämmäs- מִשְׁמַח ז  
tynyt, mykistynyt

revitty; häiritty, keskeytetty		מְשֻׁמָּשׁ (Prunus armeniaca) אפריקוסי
raadeltu, revitty	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
orjuuttaja	מְשֻׁמָּשׁ ז	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
orjuutettu; kiinnitetty (lainan vakuudeksi)	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ ז
kiel. sivulause	מְשֻׁמָּשׁ - מְשֻׁמָּשׁ	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
polku, käytävä	מְשֻׁמָּשׁ ז	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
puhtaaksi; puhtaasti	מְשֻׁמָּשׁ (מְשֻׁמָּשׁ)	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
kastettu (kristinuskoon)	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
ikävyystyttävä	מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
ikävyystynyt	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
tuki, apu	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ז	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
tuki, vara, apu	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
sauva; (tuolin tms.) noja	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
arvioija, arviomies	מְשֻׁמָּשׁ ז	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
arvioitu, likimääräinen	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
huvittava, hauska	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
huvitettu, hauskuttettu	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
varrasmainen; vartaalla lävistetty	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
silitetty, sileäksi hinkattu; töröttävä	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
ihottuma; kuv. vääräys (oikeudessa)	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
perhe; suku; Raam. kansa	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
perheellinen mies	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
sukunimi	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
perheeseen kuuluva, perheen-; läheinen, kodikas	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
läheisyys, kotoisuus	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
tuomio; oikeamielinen tuomiopäätös; laillinen oikeus; laki, käsky; tapa, käytös; kiel. lause	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
ennakkoluulo, ennakkokäsitys	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
aprikoosi (Prunus armeniaca)	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
tarvike; apuväline; apulainen	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
käytetty	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
hipelöitsijä, näprääjä	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
kosketteleminen	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
vihamies, vainolainen	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
toisinto; toinen; seuraava	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
kuninkaan lähin mies	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
Tooran toisinto; 5. Moosuksenkirja	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
eversti	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
alakomitea	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
alaotsikko	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
kaksi sapattileipää	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
opinto, opiskelu, Mishna, Israelin suullinen Toora-traditio; Mishnan kappale; oppi, systeemi	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
opettaja	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
erikoinen; omalaatuinen, kummallinen	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
luonnoton kuolema	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
erikoisuus, erilaisuus	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
seuraava järjestyksessä, kakkos-	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
hiottu, terävä; opittu; kuv. terävä	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
hammastettu; hammaslaitainen	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
vyötetty	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
remmitetty, nyöritetty	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
tukehtumaisillaan oleva	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
hammastettu	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
ryöstösaalis	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
ryöstetty; yllytetty, kiihotettu, usutettu	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת
sorkallinen; palasiksi	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת	מְשֻׁמָּשׁ, מְשֻׁמָּשׁ ת

paino, painavuus מִשְׁקָל ז  
oven kamana מִשְׁקָף ז  
taloudellinen, talouden- מִשְׁקֵי ח  
katselija; tarkkailija מִשְׁקֵיף ז  
pai- (מִשְׁקָלִים, -וֹת) מִשְׁקָל, מִשְׁקָל ז  
no; punnitus; vaa'an paino; puh. vaaka;  
run. rytmi; kuv. arvo, tärkeys  
painava; kuv. tärkeä בִּצְעֵל-מִשְׁקָל  
tasapai- מִשְׁקָל, שְׁוִי יוֹן-מִשְׁקָל, שְׁוִי יוֹן-מִשְׁקָל  
no; kuv. mielen tasapaino  
paino; luutilanka; vaa'an paino; run. ja kiel. paino מִשְׁקָלֶת, מִשְׁקוֹלֶת נ  
uudistettu, ennallistettu, toipunut מִשְׁקָם, מִשְׁקָם ח  
sakka, laskeuma; syvennys מִשְׁקָע, מִשְׁקָע ז  
sisältyvä, uponnut; kuv. uppoutunut מִשְׁקָע, מִשְׁקָע ח  
sisällytetty; vajonnut מִשְׁקָע, מִשְׁקָע ח  
silmälasit מִשְׁקָפִים ז"ז  
kiikari מִשְׁקָפֶת נ  
levitetty, ojennettu; vahigossa sisällytetty מִשְׁקָב, מִשְׁרָבב ח  
toimisto; sihteeristö; ministeriö מִשְׁרָד, מִשְׁרָד ז  
toimistonhoito מִשְׁרָדוֹת, מִשְׁרָדוֹת נ  
toimistollinen, toimiston- מִשְׁרָדִי, מִשְׁרָדִי ח  
toimi, virka; hallitus, herruus מִשְׁרָה, מִשְׁרָה נ  
kastike מִשְׁרָה, מִשְׁרָה נ  
puhalluspilli, pilli מִשְׁרָקִית נ  
(rakennus-, kartan- yms.) מִשְׁרָטֵט ז  
piirtäjä  
viivoitettu; alleviivattu מִשְׁרָטֵט, מִשְׁרָטֵט ח  
panssaroitu; kuv. varmistettu מִשְׁרָיִן, מִשְׁרָיִן ח

lakitiede מִשְׁפָּטִים  
siviilituomioistuim mִשְׁפָּט-שְׁלוֹם  
tuomioistuin; raastupa גִּית-מִשְׁפָּט  
vääristää oikeus הִטָּה מִשְׁפָּט  
korkein oikeus גִּית-הַמִּשְׁפָּט הַגָּבוֹה לְצֶדֶק  
oikeudellinen מִשְׁפָּטִי ח  
oikeusavustaja יוֹצֵץ מִשְׁפָּטִי  
asianajaja מִשְׁפָּטִין ז  
oikeusasiat, lakiasiat, laki מִשְׁפָּטִנוֹת נ  
häpäisijä; kolmitavuinen ylenevä runojalka l. anapesti מִשְׁפִּיל ז  
suppilo, tratti מִשְׁפֵּד ז  
alennettu; kuv. alistettu, häväisty מִשְׁפֵּל, מוֹשְׁפֵל ח  
viiksekäs מִשְׁפָּם, מוֹשְׁפָם ח  
runsas, rikas; influenssaan sairastunut א. מִשְׁפָּע, מוֹשְׁפָע ח  
viisto ב. מִשְׁפָּע, מוֹשְׁפָע ח  
jnkn vaikutuksen alainen, vaikuttunut מִשְׁפָּע, מוֹשְׁפָע ח  
uudistettu מִשְׁפָּץ, מוֹשְׁפָץ ח  
kaunistettu; paranneltu מִשְׁפָּר, מוֹשְׁפָר ח  
kiiltävä, kiilloitettu מִשְׁפָּשֶׁף, מוֹשְׁפָשֶׁף ח  
liesi, keitinkivet; karjatarhat מִשְׁפָּתִים ז"ז  
talous; maatila מִשְׁפָּק ז  
kotitalous מִשְׁפָּק-בֵּית  
suhina, ryske א. מִשְׁפָּק ז  
liitoskohta ב. מִשְׁפָּק ז  
mantelin (kukan) muotoinen מִשְׁפָּקֵד, מוֹשְׁפָקֵד ח  
juoma; (מִשְׁקָיִם, מִשְׁקָאוֹת) מִשְׁקָה ז  
väkijuoma; juomanlaskija; runsasvetinen maa שָׂר-הַמִּשְׁקָיִם  
ylimmäinen juomanlaskija; kuv. juhlien johtaja



- vieruskulmat - זנילות מתאימות  
 symmetrinen; (toista) vastaava מתאם, מתואם ת  
 jhnkn sovitettu; -välinen, -keskinen מתאם, מותאם ת  
 sovittaja מתאם ז  
 symmetria; riippuvuusuhde מתאם, מיתאם ז  
 harjoittelija מתאמן ז  
 kuvailtu, kuvattu מתאר, מתואר ת  
 ääriiviiva מתאר, מיתאר ז  
 eristyvä, yksinäinen מתבודד ת  
 assimiloitunut מתבולל ז  
 katselija מתבונן ז  
 maustettu; kuv. jlkn höystetty מתבל, מתובל ת  
 olkikupo; olkivarasto מתבן ז  
 korkomerkki א. מתב ז  
 Raam. lukumerkki ב. מתב ז  
 basilli ג. מתב ז  
 sähkökatkaisin ד. מתב ז  
 panna kuolaimet suuhun; kuv. hillitä א. (מתג) מתג פ"י  
 merkitä meteg-merkillä ב. מתג פ"י  
 vääntää katkaisijaa ג. (מתג) מתג פ"י  
 painija מתגולש ז  
 palvelukseen astuja מתגייס, מתגייס ז  
 luonnos, sketsi מתנה, מיתווה נ  
 merkitty, piirretty מתנה, מותווה ת  
 pingotettu, levitetty; kuv. jännittynyt מתוח ת  
 pingotus; kuv. jännitys מתוח, מיתוח ז  
 sovittelija; välittäjä מתווך, מתווך ז  
 -sta, -stä, jnkn keskeltä; jnkn tunteen vallassa מתוך מ"י  
 palo, poltto; polttopaikka משרפת נ  
 viinapolttimo -משרפת- ז  
 sikiämispaikka, pesäpaikka משרץ, משרץ ז  
 juurtunut (myös kuv.) משרש, מורשש ת  
 juuriltaan irtireväisty משרש, משורש ת  
 ketjumainen משרשר, משורשר ת  
 palvelija משרת ז  
 palvelijatar משרתת נ  
 kosketella, tunnustella משש פ"י  
 kosketella, tunnustella -משש פ"י  
 antaa tunnustel-tavaksi -המש, הקיש פ"י  
 tunnustella tilan-netta -משש את הדפק של  
 kuusikulmio מששה, משושה ז  
 juhlat, juomingit; juoma, juonti משתה ז  
 taimisto, taimitarha משתל, מישתל ז  
 taimilava משתלה, מישתלה נ  
 pinnari, karkuri משתמט ז  
 pisuaari, virtsa-uurna משתנה, מישתנה נ  
 muuttuvainen, muuttuja משתנה ת  
 yhteinen משתף, משותף ת  
 rampa; vaiennut; kuv. lamaantunut משתק, משותק ת  
 äänenvaimentaja (aseessa) משתק ז  
 syväkyntöaura משתת ז  
 perustunut משתת, מושתת ת  
 osanottaja משתתף ז  
 kuolla ks. מות מת פ"ע  
 kuollut מת תו"ז  
 itsemurhaaja מתאבד ז  
 nyrkkeilijä מתאגרף ז  
 kohdalleen sopiva; vastaava מתאים ת

mistä lähtien	מִמָּחֵי	verkkainen, rauhallinen; maltillinen	מִתּוֹן ת
mihin saakka, kuinka kauan	עַד מָתֵי	tyynnyttäminen; hidastaminen	מִתּוֹן, מִיתוּן ז
aram. juutalainen uskon- nollinen koulu, jeshiva	מִתִּיבָא נ	rumpali	מִתְרַפֵּי ז
koristeellinen heprean kaunokirjoitus	מִתְיָג, מִתּוֹיג ת	makea; kuv. suloinen; makeus	מִתּוֹק תו"ז
juutalaista lakia noudattava pakana; juutalaisuuteen kääntynyt	מִתִּיהָד ת	makeutus	מִתּוֹק, מִיתוֹק ז
kreikkalaistunut	מִתְיָג, מִתּוֹיג ז	tuomion lievennys	מִתּוֹק-הַדִּין
venyvä, kimmoisa, elastinen	מִתִּים ת	ryöppy, pärskeet	מִפּוֹז ז
pingotus; kiihottaminen, jännityksen aiheuttaminen	מִתִּיעָה נ	pärskähtänyt; katkaistu	מִפּוֹ, מוֹתוֹ ת
negatiivinen kritiikki, arvosteleminen	מִתִּיעַת-בְּקִלָּה נ	pingoittaa, levittää; kuv. jännittää	מִתַּח פ"י
alleviivaaminen; lopetta- minen	מִתִּיעַת-קוֹר נ	pingottua; levitä	נִמְפָּח
jännitys, pingotus; kuv. jän- nittyneisyys, pingottuneisuus	מִתִּיחוֹת נ	pingottaa voimalla	מִפָּח פ"י
hermostuneisuus; hermojen kireys	מִתִּיחוֹת-עֲצָבִים	pingottua; pingottautua, levittäytyä	הִתְמַפָּח
metallilangaksi tehty; kelattu; metallilangalla aidattu	מִתְיָל, מִתּוֹיֵל ת	pingottaa, levittää	הִמְתִּים פ"י
ihmiset, kuolevaiset	מִתִּים ז"ר	koventaa tuomiota	מִתַּח אֶת הַדִּין
muutamat, harvat ihmiset	מִתִּי-מְעַט, מִתִּי-מְסַפֵּר	arvostella, moittia	מִתַּח בְּקוֹרֶת עַל
tyyneys, rauhallisuus; hitaus	מִתִּינוּת נ	alleviivata; lopettaa	מִתַּח קוֹר
makea, makeinen; makeus	מִתִּיקָה נ	jännitys; paine; jännite; kuv. jännitys	א. מִתַּח ז
makeus; kuv. suloisuus	מִתִּיקוֹת נ	voimistelutanko, rekki	ב. מִתַּח ז
uudisasukas	מִתִּישָׁב, מִתִּישֵׁב ז	muokattu (maa)	מִתְקָח, מִתּוֹחַח ת
sulatettu; valettu, vuodatettu	מִתְּדָ, מוֹתָר ת	maanmuokkaukone, jyrsin	מִתְקָחָה נ
resepti, valmistusohje	מִתְכּוֹן ז	aloittaja; aloittelija	מִתְחִיל ז
tarkoituksella tehty	מִתְכּוֹן, מִתּוֹכוֹן ת	viisasteleva; viisaaksi tekey- tyvä; juonekas	מִתְחַסֵּם ת
tarkoituksella	מִתְכּוֹנָה, מִתּוֹנָה תה"פ	kasvit. kukan terälehti	מִתְחַל ז
suunnattava, kohdistettava	מִתְכּוֹנָה, מִתּוֹנָה ת	sairaaksi tekeytyvä	מִתְחַלָּה ת
kulunut, loppunut	מִתְפָּלָה ת	maa-alue; ääniala	מִתְחַס, מִיתַחַס ז
laskettu, punnittu; suunnitelmallinen, järjestetty	מִתְפָּן, מִתּוֹכָן ת	tekopyhä, hurskaaksi tekeytyvä	מִתְחַסֵּד ת
		kilpailija, ottelija	מִתְחַרָּה ז
		milloin, koska	מִתִּי, מִתִּי
		mihin ajankohtaan	לְמִתִּי

kipu vyötäröllä; heikkous -שְׁכָרוֹן-מִתְנִים

olla väkevä ja miehuullinen -כָּחַל בְּמִתְנִיו

rohkaista it-; -שִׁסּוּ מִתְנִיו, -sensä

hidastaa; tyynnyttää, -מתן פ"י  
lientää

tyyntyä, lientyä; viipyä -הִתְמַח

odottaa; viipyä; -הִתְמִין פ"ע  
olla maltillinen

anto, anti; lahja -מָתָן ז'

nimetön lahjoitus; -מָתָן בְּסִתְרָה  
kuv. lahjonta

lainantamisen -אִמְן מִסֵּו תִּלְכְּתֵנוּ  
juhla

vastustaja; vastakkainen; -מִתְנַגֵּד תו"ז  
hassidismien vastustaja

halukas tekemään; vapaa- -מִתְנַבֵּב ז'  
ehtoinen

lahja; vapaaehtoinen uhri -מִסְבָּה נ'

pappien saama osa -מִתְנִי-וֹת-בְּקֶדְשָׁה  
uhreista

köyhille tarkoitettu; -מִתְנִי-וֹת-עֲנִיִּים  
keräämättä jätetty osa satoa

ehdollinen -מִתְנָה, מוֹתְנָה ת

sopimusehdot -מִתְנָה ז'

pikkutakki -מִתְנִיָּה, מוֹתְנִיָּה נ'

lanteet, uumat ks. -מִתְנִים ז"ז  
מָתָן ז'

aram. Mishna -מִתְנִיָּתָא נ'

kasvit. (Thymelaea) -מִתְנֵן, מִיתְנֵן ז'

starttimooottori -מִתְנַעַצ ז'

selkäkipu; lumbago-sairaus -מִתְנָה נ'

turhautunut, -מִתְסַבֵּב, מוֹסֵבֵךְ ת  
kompleksien vaivaama

mieleltään häm- -מִתְסַבֵּל, מוֹסֵכֵל ת  
mentynyt

inhottava, iljettävä -מִתְעֵב, מוֹעֵב ת

suunniteltu, מתכנן, מתוכנן ת  
järjestetty

määrä; rakenne, מתכנת, מתכונת נ  
muoto; mat. tasasuhte

jkn kaltainen, -בְּמִתְפָּנְחוֹ, בְּמִתְפָּנְחוֹ  
jkn rakenteinen

suhteessa oleva, מתכנתי ת  
tasasuhtainen

metalli -מִתְכֵּת נ'

jalo- -מִתְכֹּחַת אֲצִילוֹת (יְקָרוֹת)  
metallit

epämetalli -אל-מִתְכֵּת

metallimainen, metallinen -מִתְכֵּתִי ת

ahdistus, tuska ja vaiva -מִתְלַאֵה נ'

kannatinlenkki; ripustin -מִתְלֵה ז'

jyrkkä seinämä -מִתְלִוֵּל ז'

valittaja -מִתְלִוֵּגֵן ז'

sarkoihin jaettu, -מִתְלֵם, מוֹלֵם ת  
vaoitettu

kyntösahra -מִתְלֵם ז'

itseopiskelija -מִתְלַמֵּד ז'

madonsyömä, -א. מִתְלַע, מוֹלַע ת  
matoinen

purppuran- -ב. מִתְלַע, מוֹלַע ת  
punainen

raateluhammas -מִתְלַעֵה נ'

kihara, aaltoileva, -מִתְלַחֵל, מוֹלַחֵל ת  
laskoksellinen

terve paikka -א. מִתֵּם, מוֹם ז'

ihmiset -ב. מִתֵּם, מוֹם ז"ר

erikoistuja; harjoittelija -מִתְמַחֵה ז'

uuttera, väsymätön; ali- -מִתְמִיד תו"ז  
tuinen; alituisesti opiskeleva

hämmästynyt; hämmästyttävä -מִתְמִישׁ ת

kahdeksankulmio -מִתְמֵן, מוֹמוֹן ז'

vyötäinen, -מָתָן, מוֹתָן (מִתְנִים)  
lanne, kupeet

hyökkääjä; syyttelijä; kritisoija	מתקיף ז	kanavoitu, ojitettu	מתעל, מתועל ח
glyseriini	מתקית נ	oja-aura	מתעל ז
korjaaja; kuv. uudistaja	מתקן ז	voimistelija; urheilija	מתעמל ז
korjattu; parannettu; järjestetty, valmis	מתקן, מתוקן ח	valehteleva, epärehellinen	מתעמצ ח
järjestetty, laitettu, sopiva	מתקן, מותקן ח	rukoilija	מתפלל ז
laite	מתקן, מיתקן ז	ommeltu, neulottu	מתפר, מתופר ח
hyökkäyssota, offensiivi	מתקפה, מיתקפה נ	ompelimo, vaatturi	מתפרה, מיתפרה נ
laskostuva, taitettava	מתקפל ח	makeutua	מתק פ"ע
makeahko	מתקמק ח	makeutua; kuv. tulla suloiseksi	מתקמק -
irrotettu; luvallinen	מתר, מותר ח	makeuttaa; maustaa; parannella	מתקמק פ"י -
sivistynyt	מתרבת, מתורבת ח	makeutua; tulla maukkaammaksi	מתקמק -
valmennettu	מתרגל, מתורגל ח	makeutua; kuv. makeilla	מתקמק -
tulkki, kielenkääntäjä	מתרגם ז	makeuttaa; makeutua; kuv. tehdä miellyttäväksi	מתקמיק פ"ע"י -
käännetty, tulkittu	מתרגם, מתורגם ח	tulla makeutetuksi	מתקמיק -
kielenkääntäjä; synagoogan ara- meankielinen tulkki	מתרגמן, מתורגמן ז	lieventää rangais- tusta	מתקמיק את הדין -
keräyksen suorittaja	מתרים ז	nauttia seurus- telusta jonkun kanssa	מתקמיק סוד (כוז, שיחה) -
reppua kantava; palkokasvi	מתקמל, מתורמל ח	miellyttävyyys, suloisuus	מתק ז
katusulku, barrikadi	מתקם, מיתרס ז	suloinen puhe	מתק-שפתים -
selvitetty, ratkaistu	מתקץ, מתורץ ח	makeus; maukkaus; puh. kultamuru	מתק, מותק ז
yhdeksänkulmio	מתשע, מתושע ז	edistynyt; kuv. edistyk- sellinen	מתקדם תו"ז
lahja, anti	מתת נ	kapinallinen	מתקומם ז

vihreät laitumet -נאות-דשא  
erämaalaitumet, keitaat -נאות-מדבר  
laidunpaikat -נאות-רועים  
rakastettu, pidetty גאהב ת  
rakastavainen pari -זוג גאהבים  
olla miel- (נאה) נאה, נאה פ"ע  
lyttävä,  
olla suloinen  
kaunis, suloinen, miellyttävä נאה ת  
puhe; esitelmä נאום, נאום ז  
aviorikos, haureus נאוף, נאוף ז  
häpäisy, halveksinta נאוף, נאוף ז  
valistunut, sivistynyt; Juma- נאור ת  
lan nimitys, Kirkkaus, Valo  
suostua; olla sopiva; miel- נאות פ"ע  
lyttää ks. אאות  
sopiva, sovelias, soveltuva נאות ת  
vyöttäytynyt נאור ת  
likainen, saastunut; inhottava נאליח ת  
likaisuus, saastaisuus נאליחות נ  
vaiennut, hiljainen נאליח ת  
pakonalainen, pakotettu נאליץ ת  
puhua, pitää puhe נאום פ"י  
tulla sanotuksi -נאום

nun, hepr. aakkosten 14. kirjain; נ  
lukusanana 50

Vanhan testa- נ הפוכה (מןזכה)  
mentin taukoa  
tai kappalejakoa merkitsevä ylösalainen  
nun- kirjain, ( נ )  
sanan lopussa kirjoitettava nun; נ  
lukusanana 700

ole hyvä!; -kaamme, -käämme; נא  
katsotaan, ota huomioon

puolikypsä, puolipaistunut נא ת

myö- נ"א ר"ת (נביאים אחרונים)  
hem-  
mät profeetat

leili; siittiöpesäke; tyhmeliini נאד ז

ilmaa täynnä oleva leili; נאד נפוח  
puh. tyhjä ja mieletön ihminen

kasvit. vesiherne (Utricularia) נאדיר ז

ilmarakkula נאדית נ

uljas, jalo, korkea גאדר ת

uljas, korkea גאדר ת

olla kaunis, sopia kohdalleen נאה פ"ע

kaunistua, koristautua הנהנה

kaunistaa הנהנה פ"י

kaunis, miellyttävä; נאה ת, תה"פ  
sovelias; hyvin

paikka luonnossa -נאות ( נ )  
(yhdyssanoissa vain mon.)

profetoida, toimia profeettana	-הַתְּנִבָּה	puhe	נֶאֱמַר, נֶאֱמַר ז
olla profetoitu	-נִבֵּא	uskollinen, luotettava; uskottu, valtuutettu; (omaisuuden tms.) valvoja	נֶאֱמַר חו"ז
porata reikä, tehdä ontoksi	א. (נבב) נִבֵּב פ"י	luotettava, rehellinen	נֶאֱמַר-רום
tulla ontoksi	-נִבֵּב	järkkymätön paikka	מְקוֹם נֶאֱמַר
saattaa kukoistamaan	ב. (נבב) הַנְּבִיב פ"י	vilpitön tervehdys, vilpitön onnittelu	בְּרִכָּה נֶאֱמַר
kukoistaa	-נִבֵּב פ"ע	vakava isku, vaikea haava	מַכָּה נֶאֱמַר
itiö	נִבְּג ז	uskollisuus, luotettavuus; luotto-	נֶאֱמַר נ
itiö-	נִבְּגִי ח	tehdä huorin, rikkoa avio	נֶאֱמַר פ"ע
erilainen, erillinen; paitsio	נִבְּדָל חו"ז	tehdä huorin	-נֶאֱמַר פ"ע
erillisuus, erilaisuus	נִבְּדָלוּת נ	saattaa haureuteen	-הַנְּאִיף פ"י
säikähtynyt, pelokas; kiireinen, kiihkeä	נִבְּהָל ח	porno, pornografia	נֶאֱמַר נ
profetia, ennustus	נְבוּאָה נ	huoruus, haureus	נֶאֱמַר פִּים ז"ר
intuitio	-נְבוּאָת-הַלֵּב	pitää halpana, halveksia; suuttua	נֶאֱמַר פ"י
profeetallinen	נְבוּאָתִית	halveksia, kirotta	-נֶאֱמַר פ"י
ontto; kuv. järjetön, sisällyksetön	נְבוּב ת	joutua halveksituksi	-נֶאֱמַר
ontoksi tekeminen	נְבוּב, נִיבוּב ז	tulla halveksituksi	-הַתְּנִיחַ
eläint. ontelaeläimet (Coelenterata)	נְבוּבִי ת (נְבוּבִים ח"ר)	halveksunta, pilkka	נֶאֱמַר, נֶאֱמַר, נֶאֱמַר
ontelo	נְבוּבִית	jalo, hieno; jstkn vaikutusta saanut	נֶאֱמַל ת
itänyt	נְבוּט ת	voihkia, valittaa, huoata	נֶאֱמַר פ"ע
arab. paimensauva	נְבוּט ז	valitus, voihkina	נֶאֱמַר
profetia; profetoiminen	נְבוּי, נִיבוּי ז	voihkaisu, valitus	נֶאֱמַר נ
ymmällään oleva, neuvoton; eksynyt	נְבוּלָה ת	naaraskameli	נֶאֱמַר, נֶאֱמַר נ
lika, epäjumalanpalvelus	נְבוּל, נִיבוּל ז	häväistä, pitää halpana	(נאר) נֶאֱמַר פ"י
siveetön puhe	-נְבוּל-פֶּה	kirottu	נֶאֱמַר ת
lakastunut (kasvi)	נְבוּל ת	syytetty	נֶאֱשָׁם ז
ymmärtäväinen	נְבוּלָן ת	hä- net	הַנְּשִׁיבוּהוּ עַל סִפְסַל-הַנְּשִׁימִים
asioita ymmärtävä	-נְבוּל-דָּבָר	vedettiin oikeuteen	נֶאֱמַר נֶאֱמַר
		kukoistaa; sanoa ks. נוב	נֶאֱמַר פ"י
		profetoida	(נבא) נֶאֱמַר, נֶאֱמַר פ"י

pulppuaminen נְבִיצָה נ  
kuovinta נְבִירָה נ  
ryvyys, lähde; *astron.* nadiiri, גְּבִירָה נ  
piste jalkojen alla  
kuihtua; *kuv.* uupua; א. נְבֵל פ"ע  
hajota נְבֵל פ"ע  
pudottaa lehtensä t. hedel- נְבֵל פ"ע  
mänsä  
olla häpeäksi ב. נְבֵל פ"ע  
häväistä, pitää halpana; נְבֵל פ"ע  
kata  
joutua häpeään; rumentua נְבֵל פ"ע  
puhua hävyttömiä נְבֵל פ"ע  
teurastaa eläin ג. (נבל) נְבֵל פ"ע  
rituaalisesti vää-  
rin ja siten syödä kelvottomasti  
turhanpäiväinen; paha, lain- נְבֵל פ"ע  
rikkoja  
leili א. גְּבִיל ז  
lyyra, harppu ב. גְּבִיל, גְּבִיל ז  
harpunsoittaja נְבֵל פ"ע  
häpeällinen teko נְבֵל פ"ע  
raato; surmatun ruu- נְבֵל פ"ע  
mis; rituaalisesti vää-  
rin teurastettu  
inhottava raato נְבֵל פ"ע  
häpeä נְבֵל פ"ע  
siivoton puhe נְבֵל פ"ע  
pulputa, vuotaa, virrata; נְבֵל פ"ע  
tulla johtopäätökseksi  
vuodattaa; sanoa, ilmaista נְבֵל פ"ע  
tulla sanotuksi; saada ilmaus נְבֵל פ"ע  
kuin ehtymätön lähde נְבֵל פ"ע  
tyhmä, tietämätön; älytön נְבֵל פ"ע  
tietämättömyys, tyhmyys נְבֵל פ"ע  
hyväsydäminen, puhdasmielinen נְבֵל פ"ע  
tonkia, kaivaa nokalla; נְבֵל פ"ע  
kaivaa esiin

viisaus, ymmärtäväisyys נְבִלָה נ  
tulla ryöstetyksi *ks.* נְבִלָה נ  
halveksittu, ylenkatsottu נְבִלָה נ  
puh. inhottava asia נְבִלָה נ  
inhottava, halveksittava נְבִלָה נ  
haukkua (*myös kuv.*) נְבִלָה נ  
haukunta נְבִלָה נ  
räkyyttäjä, haukkuja נְבִלָה נ  
kokelas, tutkintoon osallistuva נְבִלָה נ  
valio; (vaaleissa) valittu נְבִלָה נ  
urheilujoukkue נְבִלָה נ  
parlamentti נְבִלָה נ  
kasvit. sirkkakasvi נְבִלָה נ  
itää, alkaa kasvaa א. נְבִלָה נ  
idättää נְבִלָה נ  
tulla idätetyksi, itää נְבִלָה נ  
katsoa, katsella ב. (נבט) נְבִלָה נ  
tähyillä, katsella; näkyä נְבִלָה נ  
profeetta; puhuja; Vanhan testa- נְבִלָה נ  
mentin profeetallinen kirja  
väärä profeetta נְבִלָה נ  
Vanhan testamentin pro- נְבִלָה נ  
feetalliset ja historialliset  
kirjat (paitsi Mooses)  
onko Saulkin נְבִלָה נ  
profeettojen  
joukossa?, sanonta henkilöstä joka aloit-  
taa työn jota ei hallitse  
naisprofeetta; profeetan vaimo נְבִלָה נ  
profetia נְבִלָה נ  
profeetan-, profeetallinen נְבִלָה נ  
onttous; *kuv.* tyhjiys נְבִלָה נ  
haukunta נְבִלָה נ  
itäminen נְבִלָה נ  
kuihtuminen נְבִלָה נ



valaista -הַגִּיחַ פ"י הַגִּיחַ  
 korjata (נגה) הַגִּיחַ פ"י  
 kirjoitusta -הִצֵּחַ  
 tulla korjatuksi (kirjoitus)  
 valo, loisto; venus-tähti -נֹגַהּ, נֹגַהּ ז'  
 jkn oikeamielisyys käy ilmi -יָצָא כְּנֹגַהּ צִדְקָה  
 loisto, valo, kirkkaus -נֹגַהּ, נֹגַהּ נ'  
 kuivattu, kuiva -נֹגַב ח'  
 kuivaus -נֹגַב, נִיגוּב ז'  
 vastakkaisuus -נִגּוּד, נִיגוּד ז'  
 päinvastoin kuin -כְּנִגּוּד ל'-  
 vastakkainen -נִגּוּדִי, נִיגוּדִי ח'  
 vastakkaisuus -נִגּוּדִיוֹת, נִיגוּדִיוֹת נ'  
 valaistu, kirkas -נֹגַח ח'  
 puskettu, jkn tuuppaama -נֹגַח ח'  
 puskenä, pukkaus, lyönti -נֹגַח, נִיגוּחַ ז'  
 soitto; sävel, melodia; laulu -נִגּוּן, נִיגוּן ז'  
 soitannollinen, musiikillinen -נִגּוּנִי, נִיגוּנִי ח'  
 musiikillisuus, sävelellisyys -נִגּוּנִיוֹת, נִיגוּנִיוֹת נ'  
 purtu, pureskeltu -נֹגַח ח'  
 vahingoitettu, lyöty; kuv. jkn pilaama -נֹגַע ח'  
 vahingoittaminen -נֹגַע, נִיגוּעַ ח'  
 satutettu, haavoittunut, lyöty -נֹגַע ח'  
 satuttaminen, haavoittaminen -נֹגַע, נִיגוּעַ ז'  
 ahdistettu, vainottu -נִגּוּשׁ ח'  
 vaino, ahdistus -נִגּוּשׁ, נִיגוּשׁ ז'  
 ryöväty, ryöstetty -נִגְזָל ח'  
 jstkn syntynyt, jstkn muodostunut -נִגְזָר ח'  
 puskea, pökätä; kuv. tunkea, satuttaa -נִגַּח פ"י

elävä, luotu -נִבְרָא ח'  
 Jumalan kuva, ihminen -הַנִּבְרָא בְּצִלְם  
 kattokruunu -נִבְרָשֶׁת נ'  
 kuivua -נֹגַב פ"ע  
 kuivata -נֹגַב פ"י  
 tulla kuivatuksi -נֹגַב  
 kuivata itsensä, kuivua -הִתְנַגַּב  
 kääntyä etelään -כ. (נגב) הִנָּבִיב פ"ע  
 etelä -נֹגֵב ז'  
 Negev -הַנֶּגֶב (נגב)  
 etelään, eteläänpäin -נִבְּהָה תה"פ  
 Negevin-, negeviläinen -נִבְּהִי ח'  
 vastapäätä, edessä; johonkin verrattuna; jtkn vastaan -נִבְּדָה מ"י  
 vastapäätä; jhnkn verrattuna; jtkn kohtaan; päinvastoin kuin -כְּנִבְּדָה  
 verrattuna jhnkn; vastapäätä, edessä -לְנִבְּדָה  
 syrjään, edempänä, kaukaa -מִנִּבְּדָה  
 vastakkaiselta puolen -מִכְּנִבְּדָה  
 hänen elämänsä on hiuskarvan varassa -חֲזִירוֹ תְּלוּאִים לוֹ מִנִּבְּדָה  
 vaimo; työkumppani, apuri -אִזְרָא כְּנִבְּדָה  
 olla vastaan -נִבְּדָה פ"ע  
 vastustaa, olla vastaan -הִתְנַגַּד  
 kertoa, ilmoittaa, sanoa, selittää -הִגִּיד פ"י  
 tulla kerrotuksi, tulla ilmoitetuksi -הִגִּד  
 hinaaja -א. נִבְּדָה ז'  
 säätövastus -נִבְּדָה חֲשָׁמָלִי  
 aliupseeri -כ. נִבְּדָה ז'  
 vastapäinen, vastakkainen -נִבְּדִי ח'  
 vastakkaisuus -נִבְּדִיוֹת נ'  
 loistaa, paistaa -א. נֹגַהּ פ"ע

tulla soitetuksi; *kiel.* olla  
painollinen תולע-נגח

tulla soitetuksi; tulla lauletuksi תולע-נגח

soittaja תולע-נגח

soitto תולע-נגח

pitkä levy, LP—levy תולע-נגח

purra, puraista תולע-נגח

tulla purruksi; tulla puraistuksi תולע-נגח

haukkaus, suupala תולע-נגח

koskettaa; tulla luo, saa-  
pua; ( -ך ) tehdä pahaa תולע-נגח

ulottua; tulla, saapua; תולע-נגח  
tuoda, saada tulemaan;  
koskettaa; kuulua jollekin תולע-נגח

asiaan liittyvä תולע-נגח

*puh.* mitä tulee....., תולע-נגח  
koskien jtkn תולע-נגח

tulla Jumalaa תולע-נגח  
pelkääväksi תולע-נגח

tehdä syvä vaikutus תולע-נגח

kuulua jllkn, olla saapa תולע-נגח

olla riittävästi תולע-נגח

kuvittele תולע-נגח

tulla lyödyksi תולע-נגח

lyödä sairaudella, satuttaa; תולע-נגח  
tartuttaa תולע-נגח

vahingoittua, saada sairaus תולע-נגח

sairaus, vamma; *kuv.* vaiva, תולע-נגח  
murhe תולע-נגח

lyödä, vahingoittaa; tuottaa תולע-נגח  
tappio; lyödä sairaudella תולע-נגח

tulla lyödyksi תולע-נגח

saada sairaus; tulla lyödyksi, תולע-נגח  
kokea tappio תולע-נגח

tulla lyödyksi, kärsiä vahinko תולע-נגח

ankara kulkutauti תולע-נגח

kompastuskivi; *kuv.* este תולע-נגח

puskea; *kuv.* painaa päälle, תולע-נגח  
riidellä, syyttää תולע-נגח

tulla pusketuksi; *kuv.* tulla lyö- תולע-נגח  
dyksi תולע-נגח

kamppailla; väitellä kirpeästi תולע-נגח

panna puskemaan תולע-נגח

puskevainen, pusku-, lyönti- תולע-נגח

puskuri (eläin) תולע-נגח

töniminen, puskeeminen תולע-נגח

kuivaaminen, pyyhintä תולע-נגח

hallitsija, pää; johtaja; rikas תולע-נגח

kirjailija Shmuel Ibn תולע-נגח  
Nagdila תולע-נגח

tärkeät asiat תולע-נגח

hallinta, johtajuus; rikkaus תולע-נגח

puskenta, tuuppiminen תולע-נגח

soittaminen; musiikki; תולע-נגח  
*kiel.* paino, painotus תולע-נגח  
soitin, soittopeli תולע-נגח

musiikillinen, soitannollinen תולע-נגח

purenta, pureminen תולע-נגח

kosketus; yhteys, suhde תולע-נגח

(kasvi- tai eläin-) tuhovahinko תולע-נגח

virus תולע-נגח

pukkaus, lyönti תולע-נגח

viruksen aiheuttama, virus- תולע-נגח

virtaus, valuminen תולע-נגח

ahdistaminen תולע-נגח

vieriä *ks.* תולע-נגח

selvä, ilmeinen, konkreet- תולע-נגח  
tinen; paljas, näkyvä asia תולע-נגח

juutalaisten suullinen תולע-נגח  
ja kirjallinen laki תולע-נגח

yleisesti tunnetut asiat תולע-נגח

soittaa; resitoida Van- תולע-נגח  
han testamentin tekstiä תולע-נגח

rukous; 'huulten anti' נְדָבוּת-פָּה  
 runsas sade (oikeaan aikaan) גִּשְׁמִים-נְדָבוּת  
 tiilikerta, hirsikerta נְדָבָה, נִידָבָה  
 lahjoittaja; filantrooppi נְדָבָן ז'  
 lahjoittaminen; filantropia נְדָבוּת נ'  
 antelias; filantrooppinen נְדָבָנִי ת'  
 loistava, koristeellinen נְדָגָל ת'  
 vaeltaa, kulkea; paeta; kaikota; heilua, liikkua; liikuttaa נָדָד פֿעו"י  
 karkottaa, liikuttaa, kuljettaa נָדָד פֿ"י  
 karkottaa, liikuttaa הִגָּד פֿ"י  
 karkottaa הִקִּיד פֿ"י  
 tulla karkotetuksi הִקִּיד  
 uni pakeni נְדָדָה לְנֶחֱל (מַצִּינִי)  
 karkottaa, työntää pois; julistaa pannaan, sulkea pois yhteiskunnasta נָדָה (נדה) פֿ"י  
 tulla karkotetuksi yhteisöstä נְדָדָה  
 kuukautistila; nainen נְדָדָה, נִידָדָה  
 kuukautistilassa; kuv. saasta נְדָדָה  
 saastasta (rituaalisesti) puhdistava vesi נִידָדָה  
 lahja lemmitylle; myötäjaislahja נְדָה ז'  
 liikkuva, järkkyvä; karkotettu נָדָד ת'  
 loittoneminen נָדָד ז'  
 vaeltelu; unettomuus נָדָדִים ז'  
 unettomuus נְדָדָה לְשָׁנָה  
 panna, yhteiskunnan kirkous נָדָדִים, נִידָדִים ז'  
 keskusteleva, väittelevä נְדָדִין ת'  
 puheena oleva; tuomiolla oleva נְדָדִין, נִידָדִין ת'  
 nasiiri, valalla jstkn kieltäytyvä נָדָדִיר ת'  
 puitu; kuv. moneen kertaan käsitelty (asia) נְדָדִישׁ ת', נִידָדִישׁ ת'

kaatua, valua א. (נגר) נָגַר פֿ"ע  
 kaataa, valuttaa; juottaa הִגִּיר פֿ"י  
 kaatua, valua maahan הִגִּיר  
 nikkaroida, tehdä puutöitä ב. (נגר) נָגַר פֿ"י  
 kaadettu, valutettu, vuodatettu נָגַר ת'  
 puuseppä נָגַר ז'  
 salpa, haka, lukko א. נָגַר ז'  
 kastelukanava; virtaus ב. נָגַר ז'  
 puusepäntyö נָגַרִית נ'  
 puusepänerastas נָגַרִיָּה נ'  
 hinattava נָגַרִית  
 myrskyävä, vaahtoava נָגַרֶשׁ ת'  
 saapua נגש (נגש) נָגַשׁ פֿ"ע  
 luo, kohdata  
 tarjota, ojentaa הִגִּישׁ פֿ"י  
 olla tuotu הִגִּישׁ  
 törmätä, osua הִתְנַגַּשׁ  
 häivy!, väisty! גָּשׁ-הִלָּאָה!  
 yllyttää, pakottaa נָגַשׁ פֿ"י  
 olla pakotettu נָגַשׁ  
 seinämä, rinne, kukkula גֵּד ז'  
 kuljeksia, liikkua k.s. נָדָד פֿ"ע  
 liikkuva נָדָד ת'  
 rauhaton kulkija נָע נָדָד  
 lahjoittaa myötätunnosta נָדָב פֿ"י  
 lahjoittaa myötätunnosta נָדָב פֿ"י  
 ryhtyä vapaaehtoisena; suoda vapaaehtoisesti הִתְנַגַּב  
 jnkn rakentaa, jnkn rakentaa נְדָדָה רִוְחָל אֹתוֹ  
 sydän kehoittaa  
 vapaaehtoinen anti; almu; vapaaehtoinen uhri נְדָדָה נָתַן  
 huomaavaisuus נְדָבָת-לֵב

minusta tuntuu - נִדְרָה לִי  
miekan) tuppi; lehtituppi - א. נִדְרָה  
myötäjäislahja; lahja lem- ב. נִדְרָה  
mitylle  
heiluttaa; (נדרה) נִדְרָה פֶּעוּ"י  
aiheuttaa;  
keinua; olla antamatta rauhaa  
keinua, liikkuu - נִדְרָה  
liikkuu, liikahdella; - הִתְנַדְּרָה  
kiikkua (keinussa)  
keinu, kiikku - נִדְרָה  
puh. vaivalloinen tyyppi, - נִדְרָה  
kiusankappale  
liikuskelu; kuv. - נִדְרָה  
hiukka, hitunen  
hajottaa, levittää, heit- - נִדְרָה פֶּעוּ"י  
tää; levitä  
levitä - נִדְרָה  
tuoksua, levittää hajua - נִדְרָה פֶּעוּ"י  
haihtua, höyryntyä; - הִתְנַדְּרָה  
puh. kadota äkkiä  
levittää tuoksua; saada - הִדְרִיף פֶּעוּ"י  
tuoksumaan  
pudonnut - נִדְרָה, נִדְרָה ת  
vannoa tekevänsä jtkn; - נִדְרָה פֶּעוּ"י  
luvata lahjoitus  
tulla valalla luvatuksi pyhäkölle - נִדְרָה  
vannottaa tekemään jtkn - הִדְרִיף פֶּעוּ"י  
olla vannotettu - הִדְרָה  
kieltäytyä (nautti- - נִדְרָה הִנְאָה מֶן  
masta)  
valallinen lupaus, - נִדְרָה, גִּדְרָה  
lupaushuri  
sovintopäivän Kol-nidre- - נִדְרָה  
kous  
mikäli mahdollista, - נִדְרָה  
lupaamaan en mene  
vannoskelija, herkkä - נִדְרָה, נִדְרָה  
lupaamaan  
pyydetty - נִדְרָה ת

kuukautistila - נִדְרָה, נִדְרָה  
heiluttaa ja iskeä - נִדְרָה פֶּעוּ"י  
heiluttaa, huitaista; eksyä; - נִדְרָה  
tulla karkotetuksi; eksyä pa-  
hoille teille  
karkottaa; pudottaa, kukis- - הִדְרִיף פֶּעוּ"י  
taa; vietellä, yllyttää pahaan  
säikkyä, tulla pakoonajetuksi; - הִדְרָה  
tulla erotetuksi; tulla vietyksi  
olla karkotettu, tulla syöstyksi - נִדְרָה  
hylätty; karkotettu; - נִדְרָה, נִדְרָה ת  
eksynyt, harhaileva  
myöhemmäksi siirretty - נִדְרָה  
antelias, armelias; jalo, ylhäinen - נִדְרָה  
jalomielinen, hyväsydämi- - נִדְרָה-לב  
nen  
alttius, armelias mieli - רֹוֹם נִדְרִיָּה  
jalot asiat - נִדְרִיבֹוֹת  
anteliaisuus, jalomielisyys - נִדְרִיָּה  
armeliaisuus, jalomielisyys - נִדְרִיבֹוֹת  
vaeltelu - נִדְרִיָּה  
unettomuus, unen - נִדְרִיבֹוֹת-שֹׁנָה  
pakeneminen  
haihtuva, höyryntyvä - נִדְרִיף ת  
höyryntyminen; tuoksu- - נִדְרִיפָה נ  
minen  
haihtuvuus, höyryntyvyys - נִדְרִיבֹוֹת  
harvinainen - נִדְרִירֹוֹת  
vala; lupaus kieltäytyä jstkn - נִדְרִיָּה  
harvinaisuus - נִדְרִירֹוֹת נ  
banaalisuus - נִדְרִישׁוֹת  
alaspainettu, alakuloinen - נִדְרָה ת  
lyöty, murskattu, särkynyt - נִדְרָה ת  
eläint. (Scolopendra) - נִדְרָה  
hiljetä, vaieta ks. - נִדְרָה  
jltkn näyttävä, jltkn vaikuttava; - נִדְרָה ת  
vierasta eläinlajia muistuttava (pentu)

- sokea, 'suurivaloinen'; -סג' -נהר  
vain toisesta silmästäään sokea
- päinvastaisessa merkityksessä -בלשון סג' -נהר
- valitus, itku ז נהי
- katkera valitus -נהי נהי
- (ajoneuvon) ohjaaminen; johdaminen, kuljetus ז נהיגה
- itku, valitus; kaipa- נהיגה, נהייה נ  
paus, ikävä
- valitus ks. נהי נהיגה
- kansan pauhu, ärjyntä ז נהימה
- aasin hirnunta ז נהיקה
- selvä, ilmeinen; kirkas ז נהיר
- virtaus, jatkuva saman- א. נהיקה נ  
suuntainen liike
- paiste, loiste ב. נהיקה נ
- ilmiselvyys ז נהירות
- ohjata, johdattaa; (נהל) נהל פ"י  
johtaa
- olla jnkn johtama; tulla johde- נהל  
tuksi
- järjestyä; tulla johdetuksi; -התנהל  
edetä
- toi- נהל השפלות ( - פנקסים)  
mia
- kirjanpitäjänä
- menettely ז נהל, נוהל
- karkotettu, poisajettu ז נהל
- Raam. piikkikasvi, 'orjan- ז נהלול  
tappura'
- menettelytapaan liit- ז נהלי, נוהלי ת  
tyvä
- kohista, pauhata; ärjyä ז נהם פ"ע
- ärjyä ז נהם פ"ע
- pauhata, ärjyä ז נהנהם
- pauhu; ärjyntä ז נהם
- kohina, ärjyntä, jylinä ז נהמה
- kaipuu, ikävä א. נה, נוה ז
- itku, valitus ב. נה, נוה ז
- johdattaa; ohjata (ajo- א. נהג פעו"י  
neuvoa); olla tapana
- johdattaa; (עם) suh- -נהג, נהג פ"י  
tautua
- käyttäytyä, suhtautua -התנהג
- antaa käytösohjeet; -הנהיג פ"י  
kuljetuttaa; opastaa
- tulla johdatetuksi; tulla -הנהג  
tavaksi
- suh- -נהג ב-, נהג עם -  
tau-  
tua, kohdella
- suhtautua ke- -נהג קלות ראש ב-  
vyesti
- äänellä, pääs- ב. (נהג) נהג פ"ע  
tellä ääniä
- ajoneuvon ohjaaja ז נהג, נהג ז
- tapa, käytös ז נהג, נוהג ז
- yleisen tavan mukaan -נהג שפעולם
- kaunis, ihastuttava ז נהדר
- interj. ihanaa!, ihana! -נהדר!
- kaivata, ikävöidä א. נהה פ"ע
- kaivata jtkn, huoata jnkn -נהה  
puoleen
- itkeä, valittaa ב. נהה פ"ע
- johdatus, vienti, נוהג, ניהוג ז  
kuljetus; ohjaus
- totuttu, tapana oleva; נוהג ת  
tuotu, kuljetettu; jolla  
on tehtävänä
- johtaminen; toimin- נוהל, ניהול ז  
nanohjaus
- johtotehtävän-, נוהלי, ניהול ת  
johto-
- ääntely, ammunen נוהם, ניהום ז  
yms.
- aram. valo; muuan נוהל, נוהר ז  
Messiaan nimistä (Dan 2:22)

kukoistaa (*myös kuv.*); sanoa, ilmaista (נוד): נב פ"י

saada kukoistamaan; sanoa, ilmaista -נבב פ"י

kukoistaa -הנבב

tuottaa; sanoa; saada kukoistamaan -הניב פ"י

haukkuva; haukuntaa muistuttava נבכני ת

kuihtuva, kuihtunut נבל ת

raakana pudonnut hedelmä; kuivunut puunlehti; korvike נבלת נ

virtaava, vuotava; johtopää-töksenä oleva נבצ ת

täytেকynä -עצ נבצ

tonkiva, kaiveleva נבכני ת

vastakkainen נגד ת

vasta-aine נבד ת

alakuloinen, murheellinen נגה ת

alakuloisesti -נוגות תה"פ

soittaja נגן

jtkn koskeva נלצ ת

asiaan osallinen -נלצ בדבר

mitä tulee..... -בנלצ ל

työnvalvoja, 'piiskuri' נלש ז

kuljeksia, liikkua; nyö-kyttää päättään osanoton merkiksi (נוד) נד פ"ע

kierrellä maata; liikkua, huojua; huojua surusta -התנודד

ravistaa; viedä pois, karkottaa -הניד פ"י

tulla karkotetuksi; tulla ravistetuksi -הויד

pakolaisuus, kotipaikan jättö א. נוד ז

maanpakolais-; -אך-נוד; -אך-נוד-מא

leili ב. נוד ז

huuttaa sydämen pohjasta -נהמת-לב, נהמת-נפש

mieltynyt, nauttiva נהנה ת

nautiskelija נהנתן ז

nurinpäin oleva נהפוך ת

päinvastoin -נהפוך הוא תה"פ

hirnua (aasi) נס פ"ע

aasin hirnunta נס, נהקה נ

virrata, jatkua א. נהר פ"ע

saada virtaamaan -הנהיר פ"י

tulla vedetyksi joukkoon -הנהר

loistaa, paistaa, säteillä ב. נהר פ"ע

valaista; selittää, selvittää -הנהיר פ"י

tulla valaistuksi; selvitä -הנהר

tulla valoisaksi; selvitä -התבהר

virta, joki נהר ז

mahtava virta -נהר איך

lennunrata -נהר-די-נור

Kaksoisvirran maa אכס-נהרם

kuv. paljoudet, virrat -נהרני נחלי

valo, loisto א. נהרה נפ

puro ב. נהרה נ

interj. no! נה נה

vaikeuttaa, estää; mitätöidä, tehdä tyhjäksi (נוא) -הניא פ"י

subst. ja adj. tyhmä, järjetön נואל תו"ז

puheenpitäjä, puhuja נואם ז

avionrikkoja, haureudenharjoit-taja נואף

toivoton, epätoivoinen נואש ת

menettää toivonsa -אמר נואש

epätoivoisesti -נואשות תה"פ

päästä rauhaan הִנְיַח -  
 tulla asetetuksi; tulla olet- הִנְיַח -  
 tamukseksi; tulla termiksi  
 tulla jhnkn henki הִנְיַח עֲלֵיו רֹחַם -  
 olla tyytyväinen, tyytyä הִנְיַח צָעַר -  
 levät- הִנְיַח בְּשָׁלוֹם עַל מִשְׁכָּבוֹ!  
 köön  
 rauhassa!  
 rauhoittaa הִנְיַח צָעַר -  
 tyydyttää mieltä הִנְיַח אֶת הַצֵּעַר -  
 jätä mi- הִנְיַח לִי! הִנְיַח לִי!  
 nut rauhaan!  
 jättää perintö הִנְיַח יְרֵשָׁה -  
 olettakaamme הִנְיַח -  
 mukava, helppo; sopiva, נֹחַם -  
 hyvä; miellyttävä, pidetty  
 on jollekin parempi että... נֹחַם לוֹ שֶׁ-  
 pikavihainen נֹחַם לְכַעַס -  
 nopea leppymään נֹחַם לְרַצוֹת -  
 arm. lepo! עֲמַד נֹחַם!  
 olla jllkn mie- רִחוּחַ נֹחַם מְפֻלְּגִי  
 luisa  
 rauha, lepo נֹחַם ז' -  
 rauha hänen sielulleen! נִרְחוּחַ עֲדָן -  
 mukavuus נִרְחוּת ז' -  
 'mukavuudet' נִרְחוּתוֹת -  
 mukava olo נִרְחוּת ז' -  
 ks. יחל  
 perämies בָּנָט ז' -  
 sortua, kukistua א. (נוט) בָּט פ"ע -  
 ohjata (laivaa t. ב. (נוט) בָּט פ"י  
 lentokonetta  
 tulla ohjatuksi הִתְבַּנֵּט -  
 taipunut; taipuvainen jhnkn נִרְטָה ת' -  
 kuolemaisillaan, kuole- נִרְטָה לְמוֹת -  
 mansairas

ilmalla täytetty leili; נִרְדַּף נָפֹחַם -  
 tyhjäntoimittaja  
 kulkija; liikkuvaa בָּדַד, נִרְדַּד ז' -  
 elämää elävä  
 pakolainen, kulkija נִרְדַּד ז' -  
 muuttolinnut אֲפָרִים נִרְדָּדוֹת -  
 pakolaisuus, kulkijan elämä; נִרְדָּדוֹת ז' -  
 kuljeskelu  
 liikkuva elämä, נִרְדָּדוֹת, נִרְדָּדוֹת ז' -  
 liikkuvaisuus  
 tiedetty, tunnettu, kuuluisa נִרְדָּע ת' -  
 asua א. בָּנָה פ"ע -  
 asuttaa הִבְנָה פ"י -  
 olla kaunis ב. בָּנָה פ"ע -  
 kaunistaa; ylistää הִבְנָה פ"י -  
 kaunistautua, koristautua הִתְבְּנָה -  
 lammaslaidun, kei- א. בָּנָה, נִרְוּה ז' -  
 das; asumus  
 kesäasunto כְּנָה-שָׁיִץ -  
 Israelin maa כְּנָה-מִקְדָּשׁ -  
 Jumalan nimi כְּנָה אֵלֶּךָ -  
 kaunis, miellyttävä ב. בָּנָה, נִרְוּה ת' -  
 asunto, asumus בָּנָה, נִרְוּה ז' -  
 (laivan t. lentoko- נָדוּט, נִירוּט ז' -  
 neen) ohjaaminen  
 häpeä נָדוּל, נִירוּל ז' -  
 heikkeneminen, נָדוּן, נִירוּן ז' -  
 herpaantuminen  
 neste; nestemäinen נִוָּזל תו"ז -  
 nestemäinen נִוָּזֵלִי ת' -  
 nuhteleva, moittiva נִוָּזֵפָנִי ת' -  
 levätä; pysyä paikallaan נִוָּח (נוח) פ"ע -  
 rauhoittua, palautua entiselleen בָּנָח -  
 rauhoittaa; asettaa הִנְיַח פ"י -  
 asettaa; hyljätä; luvata; הִנְיַח פ"י -  
 jättää; termittää; olettaa



surkastua -הִתְנַגַּד  
paeta; väistyä, kaikota (נוס) נָס פ"ע  
ajaa pakoon; auttaa pakoon -הִנִּיחַ פ"י  
tulla pakoonajetuksi -הוּבַס  
kadota elinvoima -נָס לְחוּ  
tulla perustetuksi ks. נִסַּד  
matkustaja נֹסֵעַ ז'  
lisäksi tuleva, lisä ks. יָסַף  
jnkn lisäksi, paitsi jtkn -נִסְּף עַל  
lisäykset -נוֹסְפוֹת נ"ר  
tulla ojennetuksi ks. יָסַר  
liikkua, vaeltaa (נוע) נָע פ"ע  
joutua liikkeeseen -נִצַּל  
liikuttaa; panna liikkeeseen; kiel. ääntää vokaalina -הִנִּיחַ פ"י  
tulla liikutetuksi, joutua liikkeeseen; ääntää vokaalina -הוּבַע  
heilua, liikkua -הִתְנוּעַע  
rauhaton kulkija, loputon liikkuja -נָע וְנָד  
pelätä, säikähtää -נָע לְפָנָיו  
levitellä käsiään säälistä t. pilkasta -הִנִּיחַ זָדוּ  
nyökyttää päättään säälän -הִנִּיחַ רָאוּשׁוֹ  
liike נֹעַ ז'  
tarkoitettu, sovittu ks. נִצַּח יָעַד  
rohkea, peloton; Raam. rōyheä -נֹחַץ  
olla urhea ks. יָעַז  
rohkeus, pelottomuus נִצְזוּת  
olla neuvottu ks. נִצַּח  
heiluttaa -א. (נוף) נִרְפָּה פ"י  
huojua, yletä huojuen -הִתְנוּרַף  
kohottaa; nostaa liehu- -הִנִּיחַ פ"י  
maan

olla jnkn kannalla -נִצַּח לְ-  
perämiehyys נִצְזוּת, נוֹטְרוּת  
vartija; pitkävihainen נוֹטֵר ז'  
vartiointi נוֹטְרוּת נ'  
sanojen etukirjaimiin perustuva lyhentein kirjoittaminen tai tulkitseminen נוֹטְרִיקוֹן ז'  
kauneus נוֹרִי ז'  
koristepuut -עֲצֵי-נוֹרִי  
vakuuttunut, varma asiastaan נוֹכַח ת'  
ks. יָכַח  
mukana oleva, osallinen; kiel. toinen persoona נוֹכַח ח'  
osallisuus, läsnäolo נוֹכַחוּת, נִכְחוּת נ'  
tämänhetkinen נוֹכְחִי ת'  
juonittelija, petturi נוֹכֵל ז'  
petturuus נוֹכְלוּת נ'  
rumentaa (נול) נָגַל פ"י  
rumeta, menettää kauneutensa ks. קָנַל  
rumeta -הִתְנַגַּל  
kangaspuut נוֹל ז'  
syntyvä; vastedes ilmestyvä נוֹלֵד ת'  
kaukonäköinen -רֹאֶה אֶת הַנּוֹלֵד  
rumuus, inhottavuus נוֹלִית נ'  
torkkua, uinua א. (נום) נָם פ"ע  
lausua, sanoa ב. (נום) נָם פ"י  
torkunta, nukkuminen נוֹמָה נ'  
hepr. aakkosten 14. kirjain, nun נוֹן נ'  
nun-kirjain normaali-muodossaan -נוֹן כְּפוּפָה  
sanan נוֹן פְּשוּטָה, נוֹן סוּפִית  
lopussa  
kirjoitettava nun-kirjain  
surkastuttaa, heikentää (נון) נָנַן פ"י  
surkastua -נָנַן

kostonhimoinen, kostava, **נִרְקָמָנִי ת**  
 kosto-  
 tuli **נִרְזֵז**  
 peljättävä; *puh. kovin,* **נִרְכָּא ת, תה"פ**  
 'hirveästi'  
*interj. kauheaa!* **אֵלִים וְנִרְכָּא!**  
 peljättävät asiat; **נִרְכָּאוֹת תה"פ**  
 kauheasti  
 hepr. kalenterin mu- **זִמְמִים נִרְכָּאִים**  
 kainen uudenvuoden  
 ja suuren sovintopäivän välinen aika  
 peloittava, kauhista **נִרְכָּאִי ת**  
*ks. ירה* **נִרְכָּה**  
 sähkölamppu, hehku **נִרְכָּה נ**  
*ksvit. vuokko* **נִרְכִּית נ**  
*ks. ירש* **נִרְכָּש**  
 (puheen yms.) aihe; **א. נִרְשָׂא ז**  
*kiel. subjekti*  
 nostaja, pitäjä, kantaja **ב. נִרְשָׂא ז**  
 aseenkantaja; *kuv. apulai-* **נִרְשָׂא-בָּלִים**  
 nen  
 lentokoneitten **נִרְשָׂא-מְטוֹרִסִּים**  
 tukialus  
 subjektiivinen **נִרְשָׂאִי ת**  
 olla asuttu *ks. ישב* **נִרְשָׁב**  
 asuttu **נִרְשָׁב ת**  
 velkoja **נִרְשָׂה ז**  
 vanhentunut; pitkään jatkunut **נִרְשָׁן ת**  
 ikivanha **זִשְׁוֹן נִרְשָׁן**  
 vanhentuneet asiat **נִרְשָׁנוֹת**  
 pelastua *ks. ישע* **נִרְשָׁע**  
 tietä näyttävä, opastava **נִרְתָּב ת**  
 jäljelle jäänyt **נִרְתָּר ת**  
 jäädä jäljelle *ks. יתר* **נִרְתָּר**  
 räiskähtää, pirskahtaa **נִרְתָּה פ"ע**  
 pirsrotttaa **נִרְתָּה פ"י**

tulla korotetuksi; olla ripus- **הִרְנָף**  
 tettu heilumaan  
 pirsrotttaa, sirottaa **ב. (נִרְנָף) נָרַף פ"י**  
 pirskotella, sirottaa **נִרְנָפָה פ"י**  
 pirskotella, sirottaa **נִרְנָפִי פ"י**  
 näkymä, maisema, pano- **א. נִרְנָף ז**  
 raama  
 oksisto **ב. נִרְנָף ז**  
 sodassa kaatunut; heikko, **נִרְנָפֵל ז**  
 lankeava *ks. נפל*  
 pirskotella, sirottaa **נִרְנָפָה**  
*ks. נִרְנָף*  
 kasvit. ulpukka **נִרְנָפֵר ז**  
 lomailija, täysihoitolainen **נִרְנָפֵשׁ ז**  
 sulka, höyhen, untuva; **נִרְנָפָה נ**  
 karvat, villa; sulkakynä  
 koristau- **הִתְנַשְּׁט בְּנִרְנָפוֹת זָרוֹת**  
 tua vie-  
 railla tamineilla  
 sulkamainen, höyhenenkeveä **נִרְנָפִי ת**  
 höyhenenkeveys, höyhen- **נִרְנָפִיּוֹת נ**  
 mäisyys  
 sulkainen pöytäharja; **נִרְנָפֵן ז**  
 pölyhuisku  
 säkenöivä, kirkas, säihkyvä **נִרְנָפֵן ת**  
 'suihkuseurapiiri' **הַחֹג הַנִּרְנָפֵן**  
 tulla kaadetuksi astiasta toiseen **נִרְנָפֵק**  
*ks. יצק*  
 tulla luoduksi, muotoutua **נִרְנָפֵר**  
*ks. יצר*  
 vartija **נִרְנָפֵר ז**  
 kristitty **נִרְנָפֵרִי, נִרְנָפֵרִי ת**  
 syvältä leikkaava; käskävä **נִרְנָפֵר ת**  
 lampuri, lammaspaimen **א. נִרְנָפֵד ז**  
 reijittäjä **ב. נִרְנָפֵד ז**  
 lampaanhoito **נִרְנָפֵדִית נ**  
 pikkutarkka, pedantti **נִרְנָפֵדֵן ז**  
 pikkutarkkuus, pedanttius **נִרְנָפֵדִיּוֹת נ**

tulla vuodatetuksi -הזיל  
 nuha -נזלת  
 nenärengas -נזם  
 'kultarengas sian kär-  
 sässä', sanonta kauniis-  
 ta mutta tyhmästä naisesta -נזם זקב קצף  
 raivoisa, kiukkuinen -נזעם  
 vihainen -נזעף  
 nuhdella, moittia -נזף פ"ע  
 saada nuhteita -נזף  
 saada nuhteita -נזף  
 nuhteleva -נזפנא  
 kärsiä vahinko פ"ע -נזק, נזק  
 vahingoittaa -הזיק פ"ע  
 kärsiä vahinko -הזיק  
 vahingoittua -נזבנא  
 vahingoittunut -נזק, נזק  
 vahinko -נזק  
 vahingonkorvaukset -נזמ-נזק  
 puutteenalainen, varaton -נזק  
 ylipapin pääkoriste; kalleus;  
 nasiirin tukka -נזר  
 ruveta nasiiriksi, ruveta  
 erakoksi -נזר פ"ע  
 eristäytyä; pidättyä;  
 vihkiytyä ( -ל ) -נזר  
 erottautua; esiintyä nasi-  
 rina; ruveta munkiksi -התנזר  
 eristää, erottaa; tehdä  
 nasiiriksi; pidättyä, erottautua -הזיר פ"ע  
 vierottautua, pidät-  
 tyä jstkn -נזר עצמא  
 levossa oleva; kiel. vokaa-  
 liton konsonanttimerkki -נח תו"ז  
 levätä ks. נוח -נח פ"ע  
 kätkeytynyt -נקבא  
 vaatimaton -נקבא אל הקלים

pirskahtaa; tulla pärskäytetyksi -הזף  
 nesteytys -נזול, נזול  
 saada elatus ks. זון -נזול  
 nuhdeltu; surkea -נזוף  
 nuhtelu -נזוף, נזוף  
 kärsiä vahinko ks. נזק -נזול  
 seppelöity, kruunupäinen -נזור  
 (suorasta reitistä) poikkeava -נזור  
 linjasta poikkeaminen -נזור  
 nasiirius -נזורה  
 vihanneskeitto -נזיד  
 halvasta annettu kalleus -נזיד-עצושים  
 valuva -נזיל  
 käteisvarat -הון נזיל  
 valuminen, virtaaminen -נזילה  
 valuvuus; käteisvarallisuus,  
 setelivaranto -נזילות  
 nuhtelu -נזיפה  
 toisen aiheuttamat  
 vahingot -נזיקים, נזיקין  
 Mishnan 4. osa -סדר נזיקין  
 vahingonkorvauslaki -דיגני-נזיקין  
 nasiiri, erakko; valio,  
 kunnioitettu henkilö -נזיר  
 nunna -א. נזיכה  
 erakkous, luostarielämä -ב. נזיכה  
 luostarielämä, eristyneisyys -נזירות  
 virrata, valua -נזול פ"ע  
 valua -נזול  
 nesteyttää, valuttaa,  
 aiheuttaa nuha -נזול פ"ע  
 tulla nesteytetyksi; saada nuha -נזול  
 nesteytyä; saada nuha -נזבנא  
 virtauttaa, vuodattaa -הזיל פ"ע

alemmuuskompleksi -הַנְּחִיתוּת  
 periä; kuv. saada osakseen -נָחַל פ"י  
 jättää perinnöksi -נָחַל פ"י  
 saada osuutensa; tulla perintönä -הִתְנַחֵל  
 jättää perinnöksi -הִנְחִיל פ"י  
 saada, saavuttaa -הִנְחִיל  
 kokea pettymys, menettää toivo -נָחַל אֲכִיזָה  
 hävitä, kokea -נָחַל מַפְלָה (תְּבוּסָה)  
 tappio  
 saavuttaa voitto -נָחַל נִצָּחוֹן  
 tuottaa -הִנְחִיל מַפְלָה (תְּבוּסָה)  
 tappio  
 aiheuttaa voitto -הִנְחִיל נִצָּחוֹן  
 joki, virta -נָחַל ז'  
 koski, väkevä joki -נָחַל אֵיתָן  
 kesäksi kuivuva joki -נָחַל אֲכִיב  
 vuolas joki -נָחַל שׁוֹרֵף  
 (erit. maa-) omaisuus; perintö -נָחֻלָּה נ'  
 esi-isien perintömaa -נְחֻלַּת-אֲבוֹת  
 tulla omaksi -הָיָה לְנָחֻלַּת פְּלוֹנִי  
 päästä -נָחַל -אֶל-הַנְּחֻלָּה  
 lepoon  
 joki, virta -נָחֻלָּה נ'  
 västäräkki -נְחִילֵי אֵלִי  
 katua; tulla lohdutetuksi; saada kesto (נחם) -נָחַם פ"ע  
 lohduttaa -נָחַם, נָחַם פ"י  
 tulla lohdutetuksi, saada lohdutus -נָחַם  
 tulla lohdutetuksi -הִתְנַחֵם, הִנְחִימוּ  
 Aav-kuun yhdeksannen päivän jälkeinen sapatti -שַׁבַּת-נִחְמוּ  
 otan osaa suruun -נָחַם הַשְּׂמִים תְּנַחֲמוּ  
 katumus; lohdutus, lohtu -נָחַם, נֹחַם ז'

johdattaa, opastaa, johtaa -נָחַה פ"י  
 kuljettaa, johdattaa; juontaa -הִנְחָה פ"י  
 tulla opastetuksi -הִנְחָה  
 perinnönjättö -נָחֻל, נִחּוּל ז'  
 lohdutus -נָחֻם, נִחּוּם ז'  
 lohduttelut; sääli, armeliaisuus -נָחֻמִּים ז"ר  
 herätä sääli -נִכְמְרוּ נִחּוּמֵי  
 kiireellinen; välttämätön, tarpeellinen -נָחִיץ ת'  
 kuparin luja, kuparinen -נָחוּשׁ ת'  
 ehdoton päätös -הִתְלַשְׁתָּ נָחוּשָׁה  
 ennustus; arvaus; oletus -נָחוּשׁ, נִחוּשׁ ז'  
 kupari, vaski -נָחוּשָׁה נ'  
 röyhkeä ja uppinkainen -מִצָּחוֹר נָחוּשָׁה  
 röyhkeys -מִצָּח נָחוּשָׁה  
 arvauksen varainen -נָחוּשִׁי, נִנְחוּשִׁי ת'  
 alhainen, alemman asteen -נָחוּת ת'  
 alemman asteen -נָחוּת-נִכְרָה  
 lepötila -נָחוּת נִחוּ  
 mehiläisparvi -נָחִיל ז'  
 perinnön saanti -נָחִילָה נ'  
 Raamatun ajan soitin, 'huilu' -נָחִילוֹת נ"ר  
 painostus; painotus; kiire -נָחִיצָה  
 kiireellisyys; tarve -נָחִיצוֹת נ'  
 sierain (נְחִירִים, נְחִירִים) -נָחִיר ז'  
 kuorsaus -נָחִירָה נ'  
 lentokoneen laskeutuminen; maihinnotus; alastulo -נָחִיתָה נ'  
 pak- -נָחִיתָת-אֲנִי, נָחִיתָת-הָרוּם  
 kolasku -נָחִיתָת-הָרוּם  
 alhaisuus, alemmuus -נָחִיתוּת נ'



vartija נְטִירָה ז  
 aram. kaupunginvartijat, po- נְטִירָה י-  
 liisi, vartija; eräs uskonnol-  
 linen ryhmittymä Israelissa  
 hylätty; levittäytyvä נְטוּשׁ ח  
 hylkääminen נְטוּשׁ, נִיטוּשׁ ז  
 käännös, poikkeaminen; נְטִייה נ  
 levitys, pingoitus; taipu-  
 mus; tendenssi, pyrkimys; kiel. taivutus  
 otto, vastaanotto נְטִילָה נ  
 käten pesu נְטִילַת-יְדַיִם  
 kynsien leikkuu נְטִילַת-צִפְרָנִים  
 taimi נְטִיעַ ז  
 istutus; taimi, istukas נְטִיעָה נ  
 tippukivi נְטִיף ז  
 pisanamuotoinen kultakoru; נְטִיפָה נ  
 tippuminen, pisarointi  
 vartiointi; vihantunteen נְטִיכָה נ  
 elättely  
 hylkääminen; maahan tai- נְטִישָׁה נ  
 punut oksa  
 heitteillä olo, hyljättynä olo נְטִישׁוּת נ  
 asettaa; vastaanottaa נְטִיל פ"י  
 tulla otetuksi; tulla poistetuksi, נְטִיל  
 irrota  
 nostaa, kohottaa נְטִיל פ"י  
 tulla otetuksi; tulla nostetuksi נְטִיל  
 asettaa, heittää נְטִיל פ"י  
 tulla asetetuksi, langeta jollekin; נְטִיל  
 lennättää  
 pestä kätesä נְטִיל יְדָיו  
 leikata kyntensä נְטִיל צִפְרָנָיו  
 lähteä menemään נְטִיל בְּגָדָיו  
 herättää kauhua נְטִיל אֵימָה  
 paino; kuorma, kärsimys נְטִיל ז  
 käsiensukannu נְטִילָה

ei kukaan נְחָתוֹם מְעִיד עַל עַצְמוֹ  
 voi omaansa arvostella  
 maihinnousualue נְחָת נ  
 sortua, kukistua ks. א. נוט  
 kääntyä, poiketa; (אָתָּר י) נְטָה פ"י  
 suostua, taipua mukaan;  
 (מָן, מָעַם) hyljätä, kääntyä pois; taipua;  
 ojentaa; pingoittaa, jännittää; taivuttaa  
 jännittyä; kääntyä; kiel. taipua נְטָה  
 kääntää; vääristellä; נְטָה פ"י  
 kiel. taivuttaa  
 kääntyä; taipua (myös kiel.) נְטָה  
 vääristellä oikeutta נְטָה אֶת הַדִּין  
 kohdella hyvin נְטָה חֶסֶד-לְ-  
 päivä kääntyy iltaan נְטָה הַיּוֹם  
 tulla uskottomaksi, נְטָה לְכַבֹּר מַעַם  
 hyljätä  
 olla kuolemaisillaan נְטָה לְמוֹת  
 piirtää työluonnos נְטָה קו  
 olla valmis kärsimyk- נְטָה לְשִׁמּוֹ לְקַבֵּל  
 siin  
 kuunnella tarkoin נְטָה אָזְנוֹ אֶל  
 vaikuttaa syytetyn נְטָה לְכַף זְכוּת  
 eduksi  
 vaikuttaa syytettyä נְטָה לְכַף חֹרֶבָה  
 vastaan  
 taivuttaa jkn sydän נְטָה אֶת לִבּוֹ  
 vääristellä oikeus נְטָה מִשְׁפָּט  
 ojennettu, jännitetty; sortuva, נְטָה יָסָד  
 kaatuva; kiel. taivutettu  
 väkevällä kädellä, נְטָה בְּיָד  
 voimalla  
 yhä valmis jatkamaan נְטָה יָדוֹ  
 vajaa, jtkn paitsi נְטָה חוּץ  
 istutettu; syvään isketty נְטָה ת  
 pisarointi, tippuminen נְטָה, נִיטוּף ז  
 tiheys, tippuva נְטָה ת

partio, patrulli נִימְדָת, נִימְדָת נִימְדָת  
 liikkumattomaksi saattaminen נִימְדָת ז'  
 liikkeelle saattaminen נִימְדָת ז'  
 liikkumaton, levossa oleva ת נִימְדָת  
 saattaa lepotilaan (נִימְדָת) נִימְדָת פ"ל  
 tulla liikkumattomaksi, tulla lepoti-  
 laan נִימְדָת  
*aram.* mukava, hyvä ת נִימְדָת  
 lepo, rauha נִימְדָת, נִימְדָת  
 sulo, miellyttävyys נִימְדָת  
 hyväntuoksuinen, aromaattinen ת נִימְדָת  
 hyväntuoksuisuus, ת נִימְדָת  
 aromaattisuus ת נִימְדָת  
 rauha, lepo, hiljaisuus ת נִימְדָת  
*aram.* lepo, hiljaisuus ת נִימְדָת  
 rauhassa, rauhallisesti ת נִימְדָת  
 nukkuva ת נִימְדָת  
 puoliuunessa oleva ת נִימְדָת  
 jouhi; lanka; soittimen kieli ת נִימְדָת  
 lanka; jouhi; soitti- ת נִימְדָת  
 men kieli; sointi; puheen sävy ת נִימְדָת  
 hyvin hieno, hiuksen hieno ת נִימְדָת  
 koko olemuksellaan ת נִימְדָת  
 uni, uinunta ת נִימְדָת  
 käytöstapa ת נִימְדָת  
 kohteliaisuusvierailu ת נִימְדָת  
 tapoihinkuuluva ת נִימְדָת  
 hyvántapaisuus ת נִימְדָת  
 hiuksenhieno; hiushuokoinen ת נִימְדָת  
 hiushuokoisuus, kapillaarisuus ת נִימְדָת  
 nuokkuja, torkkuilija ת נִימְדָת  
 uinahtelu, ת נִימְדָת  
 nuokkuminen ת נִימְדָת  
 nukuskeleva, nuok- ת נִימְדָת  
 kuva ת נִימְדָת

istuttaa; kuv. perustaa, נִימְדָת  
 pystyttää נִימְדָת  
 olla istutettu נִימְדָת  
 taimi, istukas; istutus ת נִימְדָת  
 ympäristöönsä sopimaton ת נִימְדָת  
 istuttaja; taimistonhoitaja ת נִימְדָת  
 kuormattu; ladattu ת נִימְדָת  
 syytetty ת נִימְדָת  
 tiputtaa, tihkuttaa; tippua ת נִימְדָת  
 tiputtaa (tipoittain) ת נִימְדָת  
 tihkua, tiputtaa; ת נִימְדָת  
 kuv. ilmaista ת נִימְדָת  
 pisara, tippa ת נִימְדָת  
 tuoksuva kasviuute ת נִימְדָת  
 vartioida; kantaa vihaa ת נִימְדָת  
 neutraloida ת נִימְדָת  
 neutraloitua, tulla neutraloiduksi ת נִימְדָת  
 hyljätä; antaa, sallia; levitä ת נִימְדָת  
 levitä; tulla heitteille jätetyksi ת נִימְדָת  
 joutua heitteille, tulla hyljättyksi ת נִימְדָת  
 itku, valitus ת נִימְדָת  
 ilmaus, sanonta; sanonta-  
 tapa; murre ת נִימְדָת  
 (eläimen) kulmahammas ת נִימְדָת  
 idiomisanakirja ת נִימְדָת  
 murteellinen ת נִימְדָת  
 liikahdus, räpäys ת נִימְדָת  
 liikkuva ת נִימְדָת  
 liikkuva, irrallinen ת נִימְדָת  
 irtain omaisuus ת נִימְדָת  
 kiinteä omaisuus ת נִימְדָת  
 liike, vaellus ת נִימְדָת  
 kuukautistila *ks.* ת נִימְדָת  
 liikkuminen, vaellus, liikkuvuus ת נִימְדָת



kunnioitettu, huomattava; painava, runsas	נְכָבֵד ת	jälkeläinen; poika; pojanpojan poika	נִינְיָ ז
arvoisa herra	אֲדוֹן נְכָבֵד -	jälkeläinen; pojanpojan tytär	נִינָה נ
arvoisa rouva / neiti	אֲרֻכָּת נְכָבֵדָה -	pakeneminen, pako, karkaus	נִיסָה נ
ylistely, kiittely	נְכַבְדוֹת -	nisan-kuu, hepr. kalenterin 1. tai 7. kuukausi	נִיסָן ז
tehdä huomattava tarjous	דָּבַר בּוֹ נְכַבְדוֹת -	työntää eteenpäin	(נִיעַ) נִיעַ פ"י
lapsenlapsi (poika)	נְכֵד ז	tulla työnnettyksi eteenpäin, työntyä	נִיעַ -
lapsenlapsi (tytär)	נְכֵדָה נ	liike, liikahdus	נִיעַ ז
haavoittua vakavasti	(נכה) נָכָה	liikkuminen; liikahdus, liike	נִיעָה נ
lyödä pahoin; tappaa; lyö- dä onnettomuudella; lyödä	הִקָּה פ"י -	liikkuvaisuus, liikkumakyky	נִיעוּת נ
saada lyöntejä; tulla tapetuksi; vahingoittua iskuista	הִקָּה -	kipinä; pisara; säde; hitu	נִיצוּץ ז
vähentää; ottaa tililtä	נָכָה פ"י -	pa- (נִירָוֹת, נִירָיִם) - peri; virallinen todistus	נִיר, נִירָה ז
tulla vähennetyksi; poistaa vekseli; tulla lyödyksi	נָכָה -	WC-paperi	נִיר-טוֹאֵלֵט -
lunastaa vekseli	הִתְנַכָּה -	arvopaperi	נִיר-עֶרֶךְ -
nostattaa myrsky	הִקָּה גְּלִים -	hiekkapaperi	נִיר-זְכוּכִית -
taputtaa käsiään	הִקָּה כַּף -	paperinpala	נִיר-פֶּסֶט -
lyödä käsiään yhteen (vihasta tai surusta)	הִקָּה כַּף אֶל כַּף -	tehdä ensikyntö	(נִיר) נָה פ"י
levittää häväistyspuhetta	הִקָּהוּ פִּלְשׁוֹן -	uudispelto; raivio	א. נִיר תו"ז
tuntee omantunnontuskia	הִקָּהוּ לְבוֹ -	uudispelto	שָׂדֶה-נִיר -
juurtua (myös kuv.)	הִקָּה שָׁרֵשׁ -	kynttilä	ב. נִיר ז
pöyristyttää	הִקָּה קִטְרָהָמָה -	kudontakehys	ג. נִיר ז
invalidi, rampa	נָכָה ת	kartonki	נִירָת, נִירָת נ
alakuloinen, masentunut	נָכָה-רוּם -	paperisota	נִירָת, נִירָת נ
suora, vilpitön, rehti	נָכוּם, נָכוּם ת	paha, jumalaton	גָּד ז
suoruus, totuus	נָכוּחָה, נָכוּחָה נ	tulla karkoitetuksi	(נכא) נָכָה פ"ע
vähennys; diskonttaus	נָכוּי, נִיכוּי ז	ahdistunut, vaivattu	נָכָה ת
olla totta ks. נ. כו. א	נָכוּן	murhe, ahdistus	נָכָהִים ז"ר
totuudellinen, oikea; valmis	נָכוּן ת	Raamatussa mainittu hajuaaine	נָכָחָה נ
totuus; oikein	נָכוּחָה נ, תה"פ -	kipeä, kärsivä	נָכָאָב ת
		ahdistunut	נָכָאָה ת

köyhtyä - יָרַד מִנְּכָסִיו  
 kaipaava; kaivattu נִכְסָף ה'  
 suuttunut, vihainen נִכְצָס ה'  
 mat. kerrottava נִכְפָּל ז'  
 taipuisa, kimmoisa; kuv. orjuutettun נִכְפָּף  
 tehdä vieraaksi; evätä, kieltää; luovuttaa jnkn käsiin א. (נכר) נָכַר פ"י  
 tekeytyä vieraaksi; väistellä vastuuta -הִתְנַכַּר  
 tuntea; tunnus- b. (נכר) הִפִּיר פ"י  
 taa; vahvistaa; vakuuttaa; osata, ymmärtää  
 tulla tunnistetuksi; selvitä; tulla vahvistetuksi -הִפִּיר  
 tulla tunnetuksi -נִכַּר  
 tuntea, erottaa -נִכַּר פ"י  
 tulla tunnetuksi, erottua, näkyä -נִכַּר  
 erottua, paljastua -הִתְנַכַּר  
 tuntea kiitollisuuden velkaa -הִפִּיר טוֹבָה ל'  
 olla puolueellinen -הִפִּיר פָּנִים  
 tunnettu; silmiinpistävä נִכַּר, נִיכַר ה'  
 näkyä että... -נִכַּר וְ-  
 muukalaisuus; vieras maa נִכַּר ז'  
 ahdistus, turmio נִכַּר, נִכְרָה ז'  
 vieras, muukalainen; ei-juutalainen נִכְרִי, נֹכְרִי חו"י  
 vieras, נִכְרִיָּה, נֹכְרִיָּה, נִכְרִית נ'  
 muukalainen; ei-juutalainen fem.  
 vieras, נִכְרִיָּה, נֹכְרִיָּה, נִכְרִית נ'  
 muukalainen  
 peruukki -בִּצָּה נִכְרִית  
 muukalaisuus; ei-juutalaisuus נִכְרִיּוּת, נֹכְרִיּוּת נ'  
 harata rikkaruohoja א. (נכש) נָכַש פ"י  
 tulla haratuksi -נָכַש

varmasti, epäilemättä אַל-נִכּוֹן תה"פ  
 levollinen, varma -נִכּוֹן לְבוֹ  
 rehellisyys, totuudellisuus; valmius נְכוּנוּת נ'  
 vieraantumisen נִכּוּר, נִיכּוּר ז'  
 rikkaruohojen haraus נִכּוּשׁ, נִיכּוּשׁ ז'  
 aarrehuone; museo נִכּוּת (נכות) בֵּית-נִכּוּת  
 vammaisuus נִכּוּת נ'  
 toivoton נִכְזָב ה'  
 pettyneisyys, toivottomuus נִכְזָבוּת נ'  
 vastapäätä נִכַּח, נֹכַח  
 eteenpäin; vuoksi, tähden; jnkn mukaisesti; jhnkn nähden -לְנִכַּח  
 osallistua, olla mukana נִכַּח פ"ע  
 etäinen, kaukainen; autio נִכְחָד ה'  
 läsnäolo נִכְחוּת, נֹכְחוּת נ'  
 läsnäoleva; tämänhetkinen נִכְחִי, נֹכְחִי ה'  
 vähennys; diskonttaus נִכְיוּן, נִיכְיוּן נ'  
 kieroilla, menetellä petollisesti נִכַּל פ"ע  
 punoa juonia -נִכַּל פ"ע  
 punoa juonia -הִתְנַכַּל  
 petollinen juoni נִכַּל ז'  
 petollinen, epärehellinen נִכְלוּלִי ה'  
 hämmentynyt, kainen נִכְלָם ה'  
 häveliäisyys נִכְלָמוּת נ'  
 alistunut, nöyryytetty נִכְנָע ה'  
 alistuneisuus נִכְנָעוּת נ'  
 omaisuus; rikkaus (myös kuv.) נִכְסִי ז'  
 irtain omaisuus -נִכְסִי זָרִי  
 kiinteä omaisuus -נִכְסִי קָלָא זָרִי  
 myötäjäistavara, vai- mon myötäjäisinä tuoma hänelle itselleen kiinteästi kuuluva omaisuus -נִכְסִי צֶאֱן-בְּרִזָּל

täplikkyy, pilkutus נִמְרֹר, נִמְרֹר ז  
 vanha, ikivanha; kuv. heikko, ... ת נִמְרֹשׁ  
 voimaton  
 kärppä (Herpestes ichneumon) נִמְרֵה נ  
 mataluus; kuv. nöyryys נִמְרֵה, -כֹּחַ נ  
 nöyryys, vaatimattomuus נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 sulaminen נִמְרֵה נ  
 mataloittaa, alentaa נִמְרֵה פ"י (נִמְרֵה)  
 mataloitua, aleta נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 mataloittaa, alentaa נִמְרֵה פ"י  
 olla alennettu נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 madaltua, aleta נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 mataluus נִמְרֵה, נִמְרֵה ז  
 satama נִמְרֵה, נִמְרֵה ז  
 satamakaupunki נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 lentoasema, lentokenttä נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 kuihtua, kuolla ks. מלל פ"ע נִמְרֵה  
 muurahainen נִמְרֵה (נִמְרֵה, -ים)  
 kuv. hedelmätön uurastus נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 retorinen, kaunopuheinen; נִמְרֵה תו"ז  
 kehuttu ihminen  
 kaunopuheisesti נִמְרֵה תה"פ  
 torkkuminen נִמְרֵה ז  
 torkahtaa, vajota נִמְרֵה פ"ע (נִמְרֵה)  
 uneen  
 torkahtaa, urvahtaa נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 torkkuja א. נִמְרֵה ז  
 eläint. jokin jyrksijäryhmä ב. נִמְרֵה ז  
 (Eliomys melanurus)  
 mahdoton, estynyt; נִמְרֵה ת  
 (äänestämästä) pidättäytynyt  
 mahdoton נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 mahdoton suorittaa נִמְרֵה נ  
 sulava נִמְרֵה ת  
 instant-kahvi, pölykahvi נִמְרֵה-נִמְרֵה

tulla haratuksi puhtaaksi נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 lyödä, takoa; purra פ"י (נכש) נִמְרֵה  
 saada pisto, saada purema נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 epäonnistunut, reuttanut נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 epäonnistuminen נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 väsynyt, uupunut נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 ymmärtäväinen, hyväsydäminen; נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 puoleensavetävä, miellyttävä  
 innokas; sytyttävä נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 seurueeseen kuulu- נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 va; liittynyt  
 väärämielinen; epätarkka (ase) נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 naurettava נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 sammaltava puhe נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 huvittavuus, naurettavuus נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 torkkua ks. נום נִמְרֵה  
 halveksittu; kyllästynyt נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 arvoton, halveksittu נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 hätiköivä, kiireellinen נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 karski ja nopea נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 hätäantynyt נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 haihtua; kuv. pelätä נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 ks. מוג  
 pehmetä ks. מוח נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 matala נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 nöyrä נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 matala, lyhyt; נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 kuv. arvoton  
 nöyryys נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 ympärileikattu נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 hyvät tavat נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 hyvántapainen נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 syy; perustelu נִמְרֵה-נִמְרֵה  
 kuihtua, mädätä ks. נמק, נמק נִמְרֵה-נִמְרֵה

suuret ihmeet - נסִים וְנִפְלְאוֹת  
 väistyä *ks.* סבב נסב  
 syy, aiheuttaja נסֶבֶה, נסיבה נ  
 siedetty נסֶבֶל ת  
 johdonmukainen, syistä johtuva נסֶבֶתִי, נסיבתי ת  
 epäsuora todiste - עדות נסֶבֶתִית  
 poistaa, panna sivuun (נסג) הִסִיג פ"י  
 tulla siirretyksi - הִסֵּג  
 taantumuksellinen נסֶגֶן ז  
 taantumuksellinen נסֶגְנִי ת  
 tutkia, koettaa; ko- (נסה) נָסָה פ"י  
 keilla; tottua  
 tulla kokeiluksi, tottua - נָסָה  
 tulla koetelluksi; käydä läpi kokeita - הִתְנַסָּה  
 nostaa, kohottaa נסָה פ"י  
 vetäytyvä, peräytyvä נסוג ת  
 kiel. painon siirtyminen - נסוג אָחור  
 sanassa; kuv. taantumuksellinen  
 kirjallinen tai suullinen נסוח, נִיסוּחַ ז  
 muotoilu, formulointi  
 hairahtanut *ks.* סוס נסוט  
 koe נסוי, נִיסוּי ז  
 kokemuksellinen, kokeellinen נסוּי, נִיסוּיִי ת  
 valelu, vuodatus נסוף, נִיסוּף ז  
 vuodatettu א. נסוף ת  
 kudottu ב. נסוף ת  
 sahaus נסור, נִיסוּר ז  
 kitkeä, repiä א. נסח פ"י  
 tulla irtirevityksi - נסח  
 kitkeä, karkottaa - הִסִיח פ"י  
 tulla karkotetuksi - הִסַח  
 karkottaa mielestään - הִסִיח בְּעֵתֵר מֶן

sulaa *ks.* מסס נמס  
 lähetyksen vastaanottaja נִמְצָא ז  
 olemassa oleva, olevainen נִמְצָא תו"ז  
 saatavilla - בְּנִמְצָא  
 perustella (נמק) נִמַּק פ"י  
 tulla perustelluksi - נִמַּק  
 kudoskuolema, kuolio נִמַּק ז  
 kuihtua, mädätä *ks.* מקק נִמַּק  
 täplittää (נמר) נִמַּר פ"י  
 tulla täplikkeäksi - נִמַּר  
 muuttua, vaihtua *ks.* מור נִמַּר פ"ע  
 tiikeri; leopardi נִמַּר ז  
 tiikerimäinen, tiikerin- נִמַּרִי ת  
 ankara, kova; energinen נִמַּרֵץ ת  
 peräänantamaton - אָדָם נִמַּרֵץ  
 pahoinpitely - מַכּוֹת נִמַּרֵצוֹת  
 hirveä kirous - קָלִלָה נִמַּרֵצָה  
 erittäin lyhyesti - בְּקִצּוֹר נִמַּרֵץ  
 peräänantamattomasti - נִמַּרֵצוֹת תה"פ  
 ankaruus נִמַּרֵצוֹת נ  
 pisama נִמַּש ז  
 aiheuttaa pisamia; täplittää נִמַּשֵׁי (נמש)  
 saada pisama - נִמַּש  
 esikuva, esimerkki נִמַּשֵׁל ז  
 venyvä נִמַּתַח ת  
 paeta *ks.* נוס נס  
 lippu; viiri; lipputanko א. גִּס ז  
 tulla merkiksi - הִזָּה לָגֵס  
 ylistää, kiitellä גִּס (הִעֲלָה) צל גס  
 ihme ב. גִּס ז  
 ihmeen kokenut - בְּעַל-הַגִּס  
 ihmetyö - מַעֲשֵׂה נִסִּים

tulla valetuksi; tulla voidelluksi - נִסְפָּה  
 vuodattaa rituaalisesti; - נִסְפָּה פ"י  
 pyhittää viini epäjumalalle  
 valella rituaalisesti - הִסְפִּיךָ פ"י  
 tulla rituaalisesti valelluksi - הִסְפִּיךָ  
 tulla valetuksi; muuttua epä- - נִתְנַסַּף  
 jumalille valelluksi viiniksi  
 kutoa, punoa - ב. נִסְפָּה פ"י  
 (viinin tai öljyn) rituaalinen - נִסְפָּה ז'  
 valelu; voitelu  
 epäjumalalle uhrattu viini - ג. יין-נִסְפָּה  
 nojautuminen; nimityksen saanut - נִסְמָךְ ת  
 (rabbi, tuomari tms.); kiel. yhdys-  
 sanan alkuosa  
 merkitty, rajattu - נִסְמָךְ ת  
 liehua, hulmuta; näkyä, - א. נִסְס פ"ע  
 välkkyä  
 heiluttaa, liikuttaa; - נִסְס פ"ע ז'  
 kuv. herättää  
 hulmuta; nousta; välkkyä, - הִתְנַסַּס  
 loistaa  
 mädättää, riuduttaa - ב. נִסְס פ"י  
 matkustaa; edetä, kulkea; - נִסַּע פ"ע ז'  
 irrottaa, poistaa  
 irrota - נִסַּע  
 kuljettaa, viedä; irrottaa - הִסְפִּיצָה פ"י  
 tulla kuljetetuksi; tulla irrotetuksi - הִסְפִּיצָה  
 myrskyisä, raivokas - נִסְפָּר ת  
 lisätty, lisä-; attashea - נִסְפָּח ז'  
 kohota, nousta ilmaan - נִסַּק פ"ע  
 sytyttää; kuv. päätellä - הִסְפִּיק פ"י  
 syttyä; päätellä - הִסְפִּיק  
 mus. korotusmerkki - נִסְקָה ז'  
 sahata - נִסַּר פ"י  
 tulla sahatuksi - נִנְסַר  
 sahata; kuv. halkaista - נִסַּר פ"י  
 tulla sahatuksi - נִסַּר

laatia sanamuoto, - ב. (נסח) נִסְחָה פ"י  
 formuloida  
 tulla formuloiduksi - נִסְחָה  
 tiivistelmä - נִסְחָה ז'  
 kielenkorjaaja, tyylittelijä - נִסְחָה, נִסְחָן ז'  
 sanamuoto; kirjalli- - נִסְחָה, נִסְחָה ז'  
 nen laitos  
 askenaasien rukousten - נִסְחָה אֲשֶׁר בָּנוּ  
 sanamuoto  
 sefardien rukousten sanamuoto - נִסְחָה סִפָּרְדִּים  
 kaava; yhtälö; kemial- - נִסְחָה, נִסְחָה ז'  
 linen kaava; sanamuoto  
 ihmeellinen, ylikuonnollinen - נִסְיָה, נִסְיָה  
 vetäytyminen, peräytyminen - נִסְיָה נִסְיָה  
 (myös kuv.)  
 erite - נִסְיָה נִסְיָה  
 seerumi - נִסְיָה נִסְיָה  
 kokeilu; koettelemus; - נִסְיָה, נִסְיָה ז'  
 koe; kokemus  
 joutua koettele- - נִסְיָה לִידי נִסְיָה  
 mukseen  
 kokenut - נִסְיָה נִסְיָה  
 kestää koettelemus - נִסְיָה נִסְיָה  
 läpäistä koe - נִסְיָה נִסְיָה  
 kokeellinen; kokemusperäinen - נִסְיָה נִסְיָה  
 kokeellisuus - נִסְיָה נִסְיָה  
 prinssi; ruhtinas - א. נִסְיָה נִסְיָה  
 rituaalinen vuodattaminen - ב. נִסְיָה נִסְיָה  
 prinsessa; ruhtinatar - א. נִסְיָה נִסְיָה  
 rituaalinen vuodattaminen - ב. נִסְיָה נִסְיָה  
 ruhtinaskunta; hallitus - נִסְיָה נִסְיָה  
 matka - נִסְיָה נִסְיָה  
 lennättäminen - נִסְיָה נִסְיָה  
 sahaaminen - נִסְיָה נִסְיָה  
 valaa; vuodattaa; sulattaa - א. נִסְיָה נִסְיָה  
 (metalli); valella öljyllä

hyljättynä olo, heitteillä olo נַעֲזָבוּת נ

lukitseminen; aseiden varmistus; Suuren sovituspäivän rukous; päätös א. נַעֲזִילָה נ

kengän jalkaan panno ב. נַעֲזִילָה נ

suloinen, miellyttävä; kauniisti, hyvin נַעֲזִים ח, תה"פ

kuningas Daavi-שָׂרָאֵל זְמִירוֹת נַעֲזִים  
din nimitys

nauttia suuresti נַעֲזִים בְּנַעֲזִים

hyvää matkaa!, toivotus matkaan lähtijälle נַעֲזִים בְּנַעֲזִים

erittäin hauskaa! נַעֲזִים מְאֹד

sointi, melodia; äänen laatu; äänne; sointu נַעֲזִימָה נ

kauneus, miellyttävyyden nauttinnollisuus נַעֲזִימוּת נ

epämiellyttävyyden נַעֲזִימוּת א-נַעֲזִימוּת

pisto, lävistys נַעֲזִיזָה נ

lävistäminen נַעֲזִיזוּת נ

ravistelu, puistelu א. נַעֲזִיזָה נ

aasin hirnunta ב. נַעֲזִיזָה נ

ahdistettu, pulassa; pilaantunut, tuhoutunut נַעֲזִיזָה ח

ahdistus, pula נַעֲזִיזוּת נ

lukita; kuv. lopettaa; sulkea א. נַעֲזִל פ"י

tulla lukituksi; päätyä נַעֲזִל נ

tulla lukituksi, tulla suljetuksi נַעֲזִל נ

pukea kenkä jalkaan ב. נַעֲזִל פ"י

panna kengät jalkaan נַעֲזִל פ"י

saada kengät jalkaansa נַעֲזִל נ

ken- (נַעֲזִל, -ות; נַעֲזִל, -ות) נַעֲזִל נ

tohvelli נַעֲזִל-בִּית

mies joka ei huoli velivainajansa vaimoa (5. Ms 25:9); avojalkainen נַעֲזִל-חֶלֶץ

tulla sahatuksi; kuv. krahista נַעֲזִל-הַתְּנָסָר

lauta; lankku נַעֲזִל ז

sahuri נַעֲזִל ז

sahanpuru נַעֲזִל, נַעֲזִל נ

salainen, kätetty; kiel. yksikön 3. pers. mask. נַעֲזִל תו"ז

kiel. yksikön 3. pers. fem. נַעֲזִל-תְּנָסָר

kiel. monikon 3. pers. mask. נַעֲזִל-תְּנָסָר

kiel. monikon 3. pers. fem.; salaiset asiat נַעֲזִל-תְּנָסָר

kabbala, salatiede נַעֲזִל-תְּנָסָר

liikkua ks. נוע נַעֲזִל פ"ע

liikkuva, dynaaminen נַעֲזִל ח

kuljeskeleva נַעֲזִל נַעֲזִל

kiel. ääntyvä shva-merkki נַעֲזִל-שְׁוָא נַעֲזִל

puuttuva; kuolleeaksi epäilty; kuollut נַעֲזִל ח

väärä, vääristely נַעֲזִל, נַעֲזִל ז

petollinen, väärämielinen נַעֲזִל-לֵב

säädettömän naisen häpäisevä sanonta נַעֲזִל-נַעֲזִל ח

suljettu, sinetöity, lukittu א. נַעֲזִל ח

kengät jalassa, kengitetty ב. נַעֲזִל ח

pistetty; kuv. syy-yhteydessä jhnkn נַעֲזִל ח

tyhjennetty, tyhjä נַעֲזִל ח

ravistus tyhjäksi, tyhjennys נַעֲזִל, נַעֲזִל ז

hereillä oleva, valvova נַעֲזִל, נַעֲזִל ח

nuoruus נַעֲזִל-נַעֲזִל

nuorukaisikä, nuoruus נַעֲזִל-ז"ר

lempinimi nuoruuden -אלוף-נַעֲזִל  
yljästä, nuoruuden rakastettu

nuoruuden morsio נַעֲזִל-אֵשֶׁת

nuorena saadut lapset נַעֲזִל-בְּנֵי

hyljätty נַעֲזִל ח

tulla ravistetuksi; kuv. ravistaa נַנְצֵר -  
uni yltänsä; tulla tyhjennetyksi

heiluttaa, puistaa; sekoittaa נַנְצֵר פ"י

tulla tyhjennetyksi נַנְצֵר

puhdistautua; kuv. ryhdis-  
täytyä, herätä הִתְנַצֵּר

vetäytyä jstkn; נַנְצֵר (נַנְצֵר) הִתְנַצֵּר  
kieltää kaikki yh-  
teys jhnkn

ärjyä, hirnua ב. נַנְצֵר פ"ע

nuorukainen; Raam. lapsi, נַנְצֵר  
syililapsi; nuori; palvelija; sotilas

jok'ikinen נַנְצֵר יָנִיד וְכִן קָנִיד

niin vähän että lapsi-  
kin ne laskee נַנְצֵר יִסְפָּהֶם

sanoa selvästi נַנְצֵר לְנַצֵּר בְּשֵׁמוֹ

nuoruus; lapsuus; נַנְצֵר, נוער  
nuorisio

nuorisomaja נַנְצֵר - אֶכְסָנִית

nuorisoliike נַנְצֵר - תְּנוּעַת נַנְצֵר

tyttö; neitonen; palvelijatar נַנְצֵרָה נ

aasin hirnunta נַנְצֵרָה נ

nuoruus, lapsuus נַנְצֵרָה נ

sieivistely, hienostelu; נַנְצֵרָה - מַעְשָׂה  
puh. lapsellisuus

nuoruuden-, lapsuuden- נַנְצֵרָה נ

kunnioitettu, jumaloitu נַנְצֵרָה נ

pellavien loukutusjäte נַנְצֵרָה, נעורת נ

pirskottaa ks. ב. נוער נַנְצֵרָה פ"י

vioittunut, pilaantunut נַנְצֵרָה נ

vammautunut; uhri נַנְצֵרָה נ

vahingon kärsiminen נַנְצֵרָה נ

seula א. נַנְצֵרָה נ

piiri, alue ב. נַנְצֵרָה נ

seuloa; kuv. erotella tarkoin נַנְצֵרָה (נפח) פ"י

seuloutua; kuv. puhdistautua נַנְצֵרָה -

häväisty, nöyryytetty נַנְצֵרָה נ

nöyryytys, häväistynä olo נַנְצֵרָה נ

korkea, ylhäinen, ylevä נַנְצֵרָה נ

ylevyys נַנְצֵרָה נ

kätetty, salainen; נַנְצֵרָה נ

mat. tuntematon; salakavala

iloinen, hilpeä נַנְצֵרָה נ

olla miellyttävä, olla kaunis נַנְצֵרָה פ"ע

tehdä nautinnolliseksi; נַנְצֵרָה פ"י  
musisoida, laulaa miellyttävästi

kokea mielihyvää; tulla miel-  
lyttäväksi נַנְצֵרָה נ

miellyttävyys, suloisuus נַנְצֵרָה נועם נ

miellyttävä, ihana נַנְצֵרָה נ

kärsivä, piinattu נַנְצֵרָה נ

mentholi (Mentha) נַנְצֵרָה נ

keikutus, heilutus; נַנְצֵרָה נוער נ

eteen taakse hyppely

heiluttaa, huojut- נַנְצֵרָה נוער פ"י  
taa

heilua, huojuja נַנְצֵרָה נ

heilua, huojuja נַנְצֵרָה נ

nyökätä (myöntä- נַנְצֵרָה נוער  
västi) לוֹ בְּרָאשׁוֹ

pistää, tuikata, lävistää נַנְצֵרָה פ"י

tunkeutua, tulla pistetyksi נַנְצֵרָה נ

kiinnittää nastoilla נַנְצֵרָה פ"י

tulla pistetyksi נַנְצֵרָה נ

työntyä sisään נַנְצֵרָה נ

kiinnittää katseensa נַנְצֵרָה נ

nasta א. נַנְצֵרָה נ

pisto ב. נַנְצֵרָה נ

kasvit. eräs ohdakelaji (Ly- נַנְצֵרָה נ  
cium- tai Rhamnus-kasvi)

vanki, pidätetty נַנְצֵרָה נ

puistella, ravistaa א. נַנְצֵרָה פ"י



paja נִפְחִיָּה נ  
 loukuttaa pellavaa tms.;  
 häkilöidä pumpulia נִפְט פ"י  
 häkilöidä pumpulia; loukut-  
 taa pellavaa; erottaa roskat  
 pumpulista נִפְט פ"י  
 maaöljy; polttoöljy; neste נִפְט ז  
 kuollut; erotettu, vapautettu נִפְטָר ז  
 puhallus; turvotus נִפְיָה נ  
 turvotus, turpoaminen נִפְיָה נ  
 jättiläinen נִפִּיל ז, נִפִּילִים ז"ר  
 putoaminen; sortuminen,  
 häviö; kaatuminen, sotakuolema נִפִּילָה נ  
 kumartumi- (פְּנִים) -  
 nen נִפִּילַת-אַפִּים  
 voimattomuus נִפִּילַת-רוּחַ  
 kaatumatauti, epilepsia נִפִּילָה  
 jättimäinen נִפִּילִי ת  
 räjähtävä נִפִּיץ ת  
 särkeminen; hajoittaminen א. נִפִּיצָה נ  
 levinneisyys, leviäminen ב. נִפִּיצָה נ  
 tyhjäksi puistelu ג. נִפִּיצָה נ  
 leviäminen, levinneisyys א. נִפִּיצוֹת נ  
 räjähtävyys ב. נִפִּיצוֹת נ  
 lepo, rauha נִפִּישָׁה נ  
 muuan jalokivilaji נִפֵּךְ, נוֹפֵךְ ז  
 kaunistella הוֹסִיף נִפֵּךְ מַשְׁלֵר  
 pudota, tipahtaa; hypähtää  
 alas; kaatua, kuolla; antau-  
 tua; kuv. alentua, nöyrytä נִפֵּל פ"ע  
 heittää alas, pudottaa;  
 kukistaa; tuhota; kaatua  
 (esim. hallitus); saada keskenmeno הִפִּיל פ"י  
 pudota, kaatua (esim. hallitus) הִפֵּל  
 hyökätä kimppuun;  
 heittäytyä kasvoilleen הִתְנַפֵּל  
 kumartua kasvoilleen נִפֵּל עַל פְּנֵיו

seuloutua, puhdistautua הִתְנַפֵּה  
 paisunut; turvonnut; liet-  
 sottu; puh. kiihtynyt נִפּוּחַ ת  
 ilmalla täytetty leili;  
 kuv. tyhjä tynnyri נִלֵּךְ נִפּוּחַ  
 nälkäinen נִפּוּחַ-רָעָב  
 lietsonta, puhallus;  
 kuv. liioittelu נִפּוּחַ, נִיפּוּחַ ז  
 villan tai puuvillan  
 loukutus נִפּוּט, נִיפּוּט ז  
 seulonta; puhdistus נִפּוּי, נִיפּוּי ז  
 pudonnut; putoamisessa  
 vioittunut; alempi, vähäinen נִפּוּל ת  
 pettynyt, masentunut לֵב נִפּוּל  
 särkeminen, murskaaminen;  
 räjähdys; pellavan loukutus;  
 hajoaminen נִפּוּץ ז  
 levinnyt, yleinen, laajalevi-  
 kinen נִפּוּץ ת  
 karkotetut, hajoitetut נִפּוּצוֹת נ"ר  
 liikkeelle laskeminen נִפּוּק, נִיפּוּק ז  
 lepäävä נִפּוּשׁ ת  
 puhalttaa; paisua, turvota נִפּחַ פֻּעו"י  
 täyttää ilmalla; kuv. lii-  
 oitella נִפּחַ פ"י  
 täyttyä ilmalla; olla liioiteltu נִפְּחַת  
 täyttyä ilmalla; turvota;  
 kuv. pöyhistelä הִתְנַפַּח  
 puhalttaa הִפִּים פ"י  
 tulla puhalletuksi ilmaa;  
 turhautua הִפַּח  
 heittää henkensä נִפַּח בְּפֶשֶׁר  
 jospa hän ! תִּפַּח רֹחַלוֹ !  
 kuolisi pois! תִּפַּח בְּפֶשֶׁר  
 aiheuttaa petty-  
 mys jllkn הִפִּים נִפַּשׁ פְּלוּנִי  
 tilavuus; tila; turvotus נִפּחַ  
 rautaseppä, seppä נִפַּח ז  
 sepäntyö נִפְּחוֹת

heilutus, huiskutus      נִפְּנוּף ז'  
 heiluttaa, huis-      (נִפְּנוּף) נִפְּגַף פ"י  
 kuttaa  
 heilua; vilvoitella viuhkalla      הִתְנַפֵּף  
 viallinen, pilaantunut;      נִפְּסָד ת'  
 puutteellinen; katoava, häviävä  
 viallisuus, arvottomuus      נִפְּסָדוּת נ'  
 passiivinen      נִפְּעַל ת'  
 kiel. nif'al-verbitaivutusluokka      נִפְּעַל ז'  
 pamppailevin sydämin,      נִפְּעָם ח'  
 järkyttynyt  
 särkeä, pirstoa; sirotella,      נִפֵּץ פִּעו"י  
 levittää  
 pirstoa, hajottaa, loukut-      נִפֵּץ פ"י  
 taatellavaa tms.; peilata,  
 hieroa; ottaa pois  
 rikkoutua; tulla hajotetuksi;      נִפֵּץ  
 tulla loukutetuksi (pellava)  
 särkyä      הִתְנַפֵּץ  
 purkaus, räjähdys      נִפֵּץ ז'  
 räjähdysaine      חֲמֹר-נִפֵּץ  
 sytytin, räjäyttäjä,      א. נִפֵּץ ז'  
 detonaattori  
 pellavan tms. loukuttaja      ב. נִפֵּץ ז'  
 arm. jakaa, varustaa      (נִפֵּץ) נִפֵּץ פ"י  
 tulla jaetuksi varastosta      נִפֵּץ  
 lausua, ääntää, tuoda ilmi      הִפִּיק פ"י  
 laskea liikkeelle (raha      הִנִּיק פ"י  
 tms.)  
 tulla lasketuksi liikkeeseen      הִנִּיק  
 (raha tms.)  
 puuttuva, poissa paikalta      נִפְּקָד ת'  
 poissaolo, poissaolo työstä      נִפְּקָדוּת נ'  
 tms.  
 huora, portto      נִפְּקָדוּת נ'  
 erityinen; erillinen;      נִפְּקָד ת'  
 kiel. sana perusmuodossaan

menettää omanarvon-      נִפֵּל בְּעֵינָיו  
 tunto  
 hänel-      נִפֵּל בְּחִלְקוֹ, נִפֵּל חֶבֶל לוֹ  
 le lan-  
 kesi osa, hänelle lankesi arpa  
 joutua vangiksi      נִפֵּל בְּשָׁכָר  
 arpa osuu koh-      נִפֵּל עָלָיו הַגּוֹרֵל  
 dalle  
 tapahtua      נִפֵּל דָּבָר  
 ei puutu mitään      לֹא נִפֵּל דָּבָר מִזֶּה  
 saada surmansa      נִפֵּל חָלָל  
 masentua      נִפֵּל לְבוֹ  
 joutua vuoteenomaksi,      נִפֵּל לְמִשְׁכָּב  
 sairastua  
 langeta ansaan      נִפֵּל בַּפֶּחַח  
 epätoivo valtasi hänet      נִפֵּלָה רוּחוֹ  
 ehdotus tulee hylätyksi      נִפֵּלָה הַחֲצָצָה  
 sattua virhe      נִפֵּלָה טָעוּת  
 syntyä kiista      נִפֵּלָה קִטְטָה (מַחֲלָקָה)  
 laihtua kasvoiltaan;      נִפֵּל פְּנֵיו  
 synkistyä  
 sanaleikki      לְשׁוֹן נִפֵּל עַל לְשׁוֹן  
 heittää      הִפִּיל גּוֹרֵל (גּוֹרָלוּת)  
 arpaa  
 heittää arpaa, jakaa      הִפִּיל פּוֹר  
 arvalla  
 herättää pelkoa,      הִפִּיל חֲתִית  
 herättää kauhua  
 pyytää      הִפִּיל תְּחִנָּתוֹ לִפְנֵי פְּלוֹנִי  
 armoa jltkn  
 synnyttää kuollut lapsi      הִפִּילָה  
 kuolleena syntynyt (myös kuv.);      גִּפֵּל ז'  
 syntymän jälkeen kuoleva lapsi  
 ihmeellinen; erinomainen, ihana      נִפְּלֵאָה ת'  
 ihmeet      נִפְּלֵאוֹת מִ"ר  
 erilainen, poikkeava      נִפְּלֵאָה ת'  
 erilaisuus, outous      נִפְּלוּת נ'  
 laskeuma      נִפְּלוּת, נִפְּלוּת נ'

toivon menettäminen, pettymys מפח-גפש

epätoivoinen, katkera מר-גפש

virvoittaja, vahvistaja משיב-גפש

mielen pyrkimys, ideaali משא-גפש, משא-גפש

kuolemanvaara סכנת-גפשות

ahdistus, murhe עצמת-גפש

häpeilemätön צז-גפש

raukka, säälittävä עלוב-גפש

keskittymisen puute פזזר-גפש

hengenpelastus פקום-גפש

himokas; laajakatseinen רחב-גפש

viisaus, laajakatseisuus רחב-גפש

pilkka, iva שטט-גפש

sielutiede, psykologia תורת-הגפש

menettää henkensä אסף גפשו

pyytää armahdusta kuolemasta בקש על גפשו

rakastua דבקה בגפשו

odottaa kärsivällisesti האריך גפשו

uhrata itsensä jonkin hyväksi הקריב גפשו על מנחה

säilyttää henki השׁיב גפש

antautua vaaraan השליך גפשו מנגד

väijyä henkeä התנקש בגפשו

olla ahdistunut התעטפה בגפשו עליו

antautua kuolemanvaaraan חתר בגפשו למות

tehdä itsemurha טכף בגפשו

ymmärtää jnkn sisintä ידע את גפשו פלני

kuolla; säikähtää suunniltaan יצאה בגפשו

kaivata syvästi פלטה בגפשו

liioiteltu גפרז ח

laajalti tunnettu, levinnyt גפרז ח

yleinen ilmiö גפרז ח

henki, sielu; ihminen; itse; henkilö (näytelmässä); muistopatsas גפש ג

elämänhenki; elävä גפש חיה

hienotunteinen, jalo גפש זפה

henkensä uhalla גפשו

tahtonsa mukaan; henkilökohtaisesti גפשו

kokosydämisesti גפלו

kaikesta sydäimestään גפשו ומאדו

merkitä kaikkea jllkn גפשו נדבך

antaumuksellinen rakkaus אהבת-גפש

perivihollinen אויב בגפש

tunteet omaava בעל-גפש

muinainen naisen koru בתי-הגפש

incho גצל-גפש

sielun tuska צאבון-גפש

kuolemantuomiot דיג גפשות

sielun kuolemattoisuus השארת הגפש

sielunsa vuodattaminen השתפכות-הגפש

henkensä vaarantaminen חרף-גפש

itsetutkistelu חשבונו-הגפש

mielisairas חולה-גפש

jalo, hienotunteinen זפה-גפש

kaipaus, ikävä פלות-הגפש

henkeä vastaan suoritettu maksu כפר-גפש

mielisairaus מחלת-גפש

sydäntä lähin מחמל-גפש

itsensä uhraaminen מקסירות-גפש

saada elävä henki; levätä -הִתְנַפֵּשׁ  
 lepo -נַפֵּשׁ, נֹפֵשׁ ז  
 henkinen, sielullinen; -נַפְשִׁי ה  
 sydämellinen -נֶפֶשׁ הַלֵּב  
 henkevyys, sydämellisyys -נֶפֶשׁ יוֹת  
 rikollinen -נַפְשָׁע ה  
 rikollisuus -נַפְשָׁעוֹת  
 mesi, hunaja -נֶפֶת, נֹפֶת ז  
 puhdas hunaja; kuv. ni- -נֶפֶת-צוּפִים  
 mitys erityisen miellyt-  
 tävälle asialle  
 piiri, alue -נֶפֶת ז  
 polveilu, mutkaisuus; -נַפְתוּל ז  
 epätietoisuus  
 polveileva; mutkikas; -נַפְתָּל ה  
 kiero, vääntynyt, väännetty  
 mutkallisuus -נַפְתָּלוֹת נ  
 hämmästynyt, yllätynyt -נַפְתָּע ה  
 haukka -א. גִּזַּז ז  
 nappu -ב. גִּזַּז ז  
 seistä ks. יצב -נָצַב  
 seisova; hal- -א. נָצַב, נִיצַב הו"ו  
 litusmies; po-  
 liisitarkastaja; pystysuora; hedelmän ku-  
 kan kanta; näytelmän statisti  
 miekan / veitsen -ב. נָצַב, נִיצַב הו"ו  
 kahva  
 lentää; väistyä -א. נָצָה פ"ע  
 tuhoutua, tulla hävitetyksi -ב. נָצָה פ"ע  
 tuhoutua, tulla hävitetyksi -נָצָה  
 riitaantua -ג. (נָצָה) נָצָה פ"ע  
 aiheuttaa riitaa -הָצָה פ"י  
 kamppailla, taistella -הִתְנַצָּה  
 saada höyhenet -ד. (נָצָה) נָצָה  
 kukan nappu -נָצָה, נִיצָה נ  
 pyydystetty, kahlitu -נָצוּר ה  
 orkesterin / kuoron -נָצוּם, נִיצוּחַ ז  
 johto; johtaminen; voitto

tyydyttää nälkensä -מָלֵא נַפְשׁוֹ  
 kyllästyä, inhota -נִקְטָה נַפְשׁוֹ בְּ-  
 halveksia, tym- -נִקְצָה נַפְשׁוֹ מִן  
 pääntyä  
 toivoa, ikä- -נִשָּׂא אֶת נַפְשׁוֹ אֶל  
 vöidä  
 puolustaa henkeänsä -עָמַד עַל נַפְשׁוֹ  
 halveksia -סָלְחָה נַפְשׁוֹ  
 paastota -עָצָה אֶת נַפְשׁוֹ  
 kyllästyä -קָצָה נַפְשׁוֹ בְּ-  
 tulla kärsimättömäksi -קָצְחָה נַפְשׁוֹ  
 toivoa kuole- -שָׂא אֶת נַפְשׁוֹ לְמוֹת  
 maa  
 vetää puolelleen -עָשָׂה נַפְשׁוֹת לְ-  
 janota, ikävöidä, -צָמָה נַפְשׁוֹ אֶל  
 kaivata  
 vahvistaa, virvoittaa -שׁוּבַב נַפֵּשׁ  
 vaarantaa henkensä -שָׂם נַפְשׁוֹ בְּכַפּוֹ  
 vuodattaa -שָׂפַךְ אֶת נַפְשׁוֹ לְפָנָי  
 sydämensä  
 kaavailla mielessään -שָׁעַר בְּנַפְשׁוֹ  
 vielä puolikuol- -כָּל עוֹד נַפְשׁוֹ בּוֹ  
 leenakin  
 pelastua -הִצִּיחָה לוֹ נַפְשׁוֹ לְשָׁלָל  
 kuolemasta  
 olla täynnä -נַפְשׁוֹ גִּחְלִים תִּלְהֹט  
 intoa ja tulta  
 jos haluat -אִם יֵשׁ אֶת נַפְשְׁךָ  
 käydä sietämättömäksi -פָּאוּ מִם עַד נַפֵּשׁ  
 koko sydämestaan -כָּלֵב נִנְפֵשׁ  
 niinkuin tah- -מִמָּה נַפְשְׁךָ, מִמָּה נַפְשְׁךָ  
 dot  
 tulla -תָּהָא נַפְשׁוֹ צָרוּךְ בְּצִוּוֹר הַסִּימִים  
 levät- (ו"ת תנצב"ה)  
 köön hänen sielunsa rauhassa  
 levätä, olla hiljaa -נַפֵּשׁ פ"ע  
 levähtää -נַפֵּשׁ  
 varustaa hengellä -נַפֵּשׁ פ"י

- lopullinen (tyhjentävä) - תְּשׁוּבָה (טֶעֱנָה) נִצָּחַת  
vastaus - תְּשׁוּבָה  
voitto; kuv. suur-  
menestys - נִצְחוֹן, נִיצְחוֹן ז
- iankaikkinen, ikuinen - נִצְחִית ת  
ikuisuus - נִצְחִיּוּת נ  
hyökkäävä; väittelypukari - נִצְחָן ז  
väittelynhalu - נִצְחָנוּת נ  
pylväs - א. נִצִּיב ז  
hallitsija; pääjohtaja - ב. נִצִּיב ז  
herruus; maakunta - נִצִּיבוּת נ  
edustaja - נִצִּיג ז  
edustus, edustajuus - נִצִּיגוּת נ  
hyötysuhde, etu, hyöty - נִצִּילוּת נ  
katinkulta; pii - נִצִּיץ ז  
pelastua, päästä pa-  
koon - (נצל) נִצַּל פ"ע  
pelastaa; vapauttaa; sää-  
tää - הִצִּיל פ"י  
tulla pelastetuksi; päästä pois - הִצֵּל  
pelastaa; saalistaa, viedä;  
riistää; käyttää hyväkseen - נִצַּל פ"י  
tulla riistetyksi; tulla  
hyödynnetyksi; pelastua - נִצַּל  
riisua yltään; kuv. todistaa  
syyttömyyttään; pelastua - הִתְנַצַּל  
riistäjä, toisista hyötyjä - נִצְלָן ז  
riisto, toisen hyödyksikäyttö;  
hyödyntäminen - נִצְלָנוּת נ  
riistävä, toisia hyödykseen  
käyttävä - נִצְלָנוּת ת  
jätteet, jäännökset;  
kapasiteetti - נִצְלָת, נִיצוֹלָת נ  
silmu, kukka-aihe, nup-  
pu; kuv. alku, aihe - נִצֵּן, נִיצוֹן ז  
välähdys (myös kuv.) - נִצְנוּץ ז  
välähtää, loistaa; kuv. paljastua, kirkastua - (נצנץ) נִצְנָץ פ"ע
- riita, erimieli-  
syys - א. נִצּוֹי, נִיצוּרִיּוֹת  
höyhenten kasvu - ב. נִצּוֹי, נִיצוּרִיּוֹת  
hyväksikäyttö; hyö-  
tyminen; ryöstö, riisto - נִצּוֹל, נִיצוֹלָת ז  
pelastunut - נִצּוֹל, נִיצוֹלָת ה  
nesteiden kaataminen - נִצּוֹק, נִיצוֹקָה ז  
lukittu, varmistettu; piiri-  
tetty; kätköpaikka, suojapaikka - נִצּוֹר תו"ז  
itseensä sulkeutunut - נִצּוֹר-לֵב  
salat - נִצּוֹרוֹת נ"ר  
sensaatiot - נִצּוֹרוֹת וְנִצּוֹרוֹת  
käännytys kristin-  
uskoon - נִצּוֹר, נִיצוֹרָה ז  
alistaa, saada yliote - א. נִצַּח פ"י  
voittaa; johtaa, valvoa;  
johtaa orkesteria tms.;  
kiistellä; ylistellä - נִצַּח פ"י  
kärsiä tappio, hävitä - נִצַּח  
kamppailla; väitellä ankarasti - הִתְנַצַּח  
pystyttää muistomerkki - ב. (נצח) הִנְצִיחַ פ"י  
tulla pystytetyksi - הִנְצִיחַ  
loisto, kauneus; voitto;  
yksi kabbalan 10 sfääristä - א. נִצַּח ז  
Jumalan nimitys - גִּצַּח יִשְׂרָאֵל  
Jumala py-  
syy sanas-  
sansa; kuv. Israelilla on lopulta toivo - גִּצַּח יִשְׂרָאֵל לֹא יִשָּׁקַר  
toivo on mennyttä - אֶבֶד נִצְחוֹ  
ikuisuus; ikuisesti - ב. גִּצַּח, נִצַּח ז, תו"פ  
ikuisesti - לְנִצָּח  
iän kaiken - צֶד-גִּצַּח  
iankaikki-  
sesti - לְגִצַּח נִצְחִים, לְנִצְחִים  
mehu; kuv. veri - ג. גִּצַּח ז  
alituinen, jatkuva;  
ratkaiseva, lopullinen - נִצַּח, נִיצַח ה

*kiel.* antaa femi- ד. (נקב) נִקְבַּה פ"י  
niinimuoto  
saada feminiinimuoto - נִקְבַּה  
reikä, läpi נִקְבַּה  
pora נִקְבַּה ז  
rei'ittää, tehdä (נקבב) נִקְבַּב פ"י  
reikäriivi  
saada rei'itys - נִקְבַּב  
naaras; *kiel.* femiini נִקְבַּה נ  
tunneli, reikä, aukko נִקְבַּה נ  
rei'itys; rei'ittäminen נִקְבַּב ז  
pikku reikä, pikku kolo נִקְבַּב ז  
pikkureikäinen נִקְבַּב י ת  
pikkureikäisyys נִקְבַּב יו ת  
pikku reikä נִקְבַּב יו ת  
feminiinisyys, naisellisuus; נִקְבַּב ת  
naisen sukuelin; teräaseen kanta  
feminiininen נִקְבַּב י ת  
feminiininen נִקְבַּב י ת  
tietokonelävistäjä נִקְבַּב ז  
tietokonelävistyys נִקְבַּב יו ת  
merkitä piste; merkitä נִקְבַּב פ"י  
hepreankielen vokaalit  
tulla pilkukkaaksi; tulla merki- נִקְבַּב  
tyksi pistein  
merkitä hepreankielen vo- נִקְבַּב פ"י  
kaalimerkit; piirtää pisteet  
tulla pisteet merkityksi, נִקְבַּב  
tulla hepreankielen vokaalit merki-  
tyksi  
tulla vokaalit merkityksi - נִקְבַּב  
loistaa, paistaa ב. נִקְבַּב פ"י  
pilkukas נִקְבַּב, נִקְבַּד ת  
alkusyvennys (porausta varten) א. נִקְבַּב ז  
*lääk.* streptokokki ב. נִקְבַּב ז  
piirtää pisteviiva (נקדד) נִקְבַּד פ"י

välkkyä - נִקְבַּב ז  
välkkyä, loistaa א. נִקְבַּב פ"ע  
valaista, loistaa - נִקְבַּב פ"ע  
saada loistamaan - נִקְבַּב פ"י  
välkkyä, loistaa - נִקְבַּב פ"ע  
valaista, loistaa, välkkyä - נִקְבַּב  
silmuilla, tehdä nuppuja ב. נִקְבַּב פ"ע  
silmuilla, tehdä nuppuja - נִקְבַּב פ"ע  
vartioida; varmistaa (ase) א. נִקְבַּב פ"י  
vartioida; tulla varmistetuksi - נִקְבַּב  
(ase)  
käännyttää kristinus- ב. (נצר) נִקְבַּב פ"י  
koon, kastaa kristityksi  
tulla kristityksi, kääntyä - נִקְבַּב  
kristinuskoon  
vesa, verso (*myös kuv.*) נִקְבַּב ז  
punoskori - סל-נִקְבַּב ים  
varmistin (aseessa) נִקְבַּב, נִקְבַּד ת  
kristinuskoo נִקְבַּב ת  
kristitty נִקְבַּב, נִקְבַּד ת  
ks. נִקְבַּב י  
puutteenalainen, puutteellinen נִקְבַּב ת  
puutteenalaisuus, נִקְבַּב  
puutteellisuus  
tehdä reikä א. נִקְבַּב פ"י  
tulla reikä - נִקְבַּב  
lävistää, rei'ittää - נִקְבַּב פ"י  
tulla lävistetyksi, tulla rei'itetyksi - נִקְבַּב  
sydämeen tunkeva ääni - נִקְבַּב  
läpitunkeva hiljaisuus - נִקְבַּב  
älkөөn armaa יִקְבַּב הָדִין אֶת הָהָר  
annettako  
määrätellä, ilmoittaa ב. נִקְבַּב פ"י  
tulla nimitetyksi, tulla maini- - נִקְבַּב  
tuksi  
pilkata, kirota, häväistä ג. נִקְבַּב פ"י

pisteiden piirto; heprean vokaalien merkin-  
tä; piste נקוד, ניקוד ז

baabelilainen vokali-  
sointi (vokaalimerkit  
rivin yläpuolella) הַנְּקוּד הַבְּבִלִי

tiberialainen vokali-  
sointi, nykyinen vo-  
kalisointi הַנְּקוּד הַטִּיבֵרִי

korppujauho נְקוּדִים ז"ר

maankuivaus נְקוּז, נִיקוּז ז

otettu, tartuttu א. נְקוּט ת

vihattu; vihainen ב. נְקוּט ת

puhdistus; kuv. va-  
pautus syytöksestä נְקוּי, נִיקוּי ז

kuivapesu נְקוּי נֶשׁ

nyrjähtänyt, sijoiltaan mennyt נְקוּצ ת

lyöty, isketty, satutettu נְקוּף ת

lyönti, iskentä נְקוּף, נִיקוּף ז

reiän teko; nokinta;  
rasvakudoksen ja jän-  
teiden poisto ruhosta נְקוּר, נִיקוּר ז

ulos revitty; (esim. silmästä) no-  
kittu נְקוּר ת

naputus, kopina נְקוּשׁ, נִיקוּשׁ ז

kuivattaa (suo tms.) (נְקוּז) נְקוּז פ"י

tulla kuivatuksi נְקוּז

iskeä suonta הִנְקִיז פ"י

saada suonenisku הִנְקִיז

tulla kuivatuksi (maaperä) הִתְנַקֵּז

maaperän kuivatus; ojitus,  
kanavointi נְקוּז ז

ottaa; tarttua, ryhtyä א. נְקוּט פ"י

tulla otetuksi; ryhtyä ב. נְקוּט

ottaa jkn asenne נְקוּט עֲמֻדָה

olla tympääntynyt, hal-  
veksia ב. נְקוּט פ"צ

puhdas; kuv. syytön נְקִי ת

tulla piirretyksi pisteiviiva נְקוּדָה

piste; välimerkki, נְקוּדָה נ  
piste; vokaalimerkki;  
desimaalipilkku; (kiehuma- ym.) -piste;  
saavutus piste, pinna; asutus(piste);  
Raam. nasta, kohouma

puolipiste נְקוּדָה וּפְסִיק

kaksoispiste נְקוּדָתִים

kiintopiste; נְקוּדַת-אַחִיזָה  
kuv. kosketuskohta

korkeuspiste; huippu נְקוּדַת-הַגִּבְהָה

painopiste (myös kuv.) נְקוּדַת-הַפֶּכֶךְ

näkökanta נְקוּדַת-מַבֵּט (-רְאוּת)

lähtökohta; perusoleta-  
mus נְקוּדַת-מּוֹצָא

polttopiste (myös kuv.) נְקוּדַת-הַמּוֹרָק

käännekohta נְקוּדַת-מְפָגָה

kuollut piste (myös kuv.) נְקוּדָה מְתָה

tärkeän asian ympäril-  
lä מְסָבִיב לְנְקוּדָה

viimeiseen  
saakka עַד הַנְּקוּדָה הָאַחֲרֹנָה

hepreankielen vokaalien merkit-  
sijät; Raamatun vokaalimasoree-  
tikot נְקוּדוֹת ז

heprean vokalisointi נְקוּדוֹת נ

kaksoispiste נְקוּדָתִים

puhdistaa; kuv. va-  
pauttaa syytöksestä (נְקָה) נְקָה פ"י

puhdistua; kuv. vapautua  
syytöksestä נְקָה

puhdistua; kuv. vapautua  
syytteestä; tyhjetä נְקָה פ"ע

puhdistaa; puhdistautua הִתְנַקֵּה

naaraskameli נְקָה, נְאָקָה נ

läpimentävä, ontto א. נְקוּב ת

määritelty, nimitetty ב. נְקוּב ת

nimellishinta מְחִירָה נְקוּב

rei'itys, rei'ittäminen נְקוּב, נִיקוּב ז



hyrrän pyörintä, akseli-liike ב. נקיפה נ  
 halkeama, kuilu נקיח ז  
 nokinta נקיחה נ  
 kolkutus; kulkunen נקישה נ  
 lyömäsoittimet נקישיה  
 helppo, yksinkertainen נקל ת  
 helposti הנקל, הנקל תה"פ  
 helposti על-נקלה, הנקלה תה"פ  
 vähäarvoinen, halpa נקלה ת  
 helppo ks. נקל נקלה תו"נ  
 halpa-arvoisuus, arvottomuus נקלות נ  
 kostaא נקם פ"ה  
 kostaא, tulla kostetuksi נקם  
 kostaא הנקם  
 tulla kostetuksi הנקם  
 kosto; kostaminen נקם ז  
 kosto נקמה  
 koston Jumala (Jumalan nimitys) אל-נקמות  
 kostonhaluinen, kostavainen נקמן ז  
 vihamielisyys, kostonhaluisuus נקמנות נ  
 vihamielinen, kosto- נקמני ת  
 makkara נקניק ז  
 makkarakioski, makkara-kauppa נקניקה נ  
 nakki נקניקית נ  
 makkarantekijä, makkarakuppia נקניקר, נקניקר ז  
 mennä sijoittaa, nyrjähtää נקע פ"ע  
 nyrjäyttää נקע פ"י  
 tempautua irti הנקע  
 etääntyä (mie- li, sielu) jstkn נקצה בפשוט מ-

hienovarainen נקי-הצעת  
 lahjomaton, rehellinen נקי-כפיים  
 syyttömän veri נקי צם  
 puhdas tuotto, puhdas tulo, netto הנקנסה נקנה  
 huoliteltu kielenkäyttö נקיון נקנה  
 puh. taitavasti ja ripeästi suoritettu vaikea tai vaarallinen työ מלאכה נקנה  
 puhdas omatunto מציאות נקי  
 poikkeuksetta, kaikkia koskeva אין נקי  
 menettää omaisuutensa יצא נקי מן בקסיו  
 kirjoittaa puhtaaksi העתיק אל-נקי  
 rei'itys, rei'ittäminen נקיבה נ  
 määrittely, nimeäminen נקיבה נ  
 vokaalien merkitseminen נקיבה נ  
 puhtaus נקיון ז  
 rehellisyys; lahjomattomuus נקיון-כפיים  
 kuv. nälkä, ruuan puute נקיון-שנים  
 kuv. koettaa vapautua syynalaisuudesta נקם נקיין כפיו  
 puhtaus נקיות נ  
 ottaminen, tarttuminen, ryhtyminen נקיטה נ  
 halveksunta נקיטה נ  
 kosto, kostaminen נקימה  
 nyrjähdys (myös kuv.), sijoiltaan meno נקיצה נ  
 inho, vastenmielisyys נקיצת-גפוש  
 hedelmien pudistaminen puusta נקיף ז  
 koputus נקיפה נ  
 sormen liikutus, kevyt tekeminen נקיפת אצבע  
 omantunnon kolkutus נקיפת-לב

hiuksiahalkova, turhantarkka נִקְרָן יֵחַ  
kivipöly נִקְרָת, נִקְרֶרֶת נ  
lyödä, takoa א. נִקַּשׁ פ"י  
iskeä, takoa נִקַּשׁ פ"י  
naputtaa הִתְנַקֵּשׁ  
takoa; soittaa lyömäsoit- הִקִּישׁ פ"י  
timella; vertailla  
tulla samanlaisiksi, tulla saman- הִקֵּשׁ  
näköisiksi  
hänen ham- שֶׁנִּקְרָא זֶה בְּזֶה  
paansa lyövät  
loukkua  
pyydystää ב. נִקַּשׁ פ"י  
joutua pyydykseen נִקַּשׁ  
virittää pyydys, virittää an- נִקַּשׁ פ"י  
sa  
virittää ansa הִתְנַקֵּשׁ  
naputus, koputus נִקַּשׁ ז  
kohtalon kolhima, kovaosainen נִקְשָׁה ת  
kova, kuiva; itsepäi- נִקְשָׁה, נִקְשָׁה ת  
nen  
kovuus נִקְשֻׁת, נִקְשֻׁת נ  
lyömäsoittimella soittaja נִקְשֹׁן ז  
tehdä raivio ks. נִיר פ"י  
kynttilä; (muinoin) savinen öljy- גֵּר ז (גֵּרָה)  
lamppu; sapatin päätöksen kynt-  
tilärukous  
sapattikynttilä גֵּר-בְּרָכָה  
kansanjohtajan tai kunin- גֵּר-יִשְׂרָאֵל  
kaan kunnianimi; suuren  
oppineen kunnianimi  
kuolleen muistoksi syty- גֵּר-נִשְׁמָה  
tetty kynttilä  
suuren sovituspäivän aat- גֵּר-הַסִּיּוּם  
tona sytytettävä kynttilä  
sapatin tai juhlan aattona גֵּר-מִצְוָה  
sytytettävä kynttilä  
Israelin pyhäkössä ikui- גֵּר-תְּמִיד  
sesti palava öljylamppu;  
rukouksen aikana synagoogassa palava  
kynttilä; ikuisesti palava tuli

sijoiltaanmeno, nyrjähdyt א. נִקַּע ז  
kuilu, kaivanto, kuoppa ב. נִקַּע ז  
lyödä, takoa א. נִקַּח פ"י  
takoa, jyskyttää; נִקַּח פ"י  
lyödä hedelmät alas puusta  
lähentää הִקִּיף פ"י  
tulla kokoonkerätyksi, הִקַּף  
tulla liitetyksi  
ei liikuttanut sor- לֹא נִקַּח (בְּ) אֶצְבָּע  
meakaan, ei teh-  
nyt mitään  
katua, tuntea soimausta נִקַּח לֵב  
kiertää kulkuansa ב. נִקַּח פ"ע  
piirittää; pyörittää; ym- הִקִּיף פ"י  
päröidä; sisältää; antaa  
luotolla  
tulla piiritetyksi; olla ympyrässä הִקַּף  
tulla ympäröidyksi נִקַּף  
päivät kulkivat הִקִּיפוּ הַיָּמִים  
latuaan  
kattava, laaja מִקִּיף  
lyönti, takominen נִקָּה, נִקָּה ז  
lyönti, haava נִקָּה ז  
lyönti נִקְפָה נ  
lävistää, puhkaista, nokkia נִקַּר פ"י  
puhkaista voimalla; nokkia; נִקַּר פ"י  
poistaa ruhosta jänteet ja rasva  
tulla kaivetuksi terävällä esineel- נִקַּר  
lä jänteitten ja rasvan poistamiseksi  
vaivata ajatuksia מִנִּקַּח בְּמַחֲוֹ  
pistäminen; rengasrikko; piikki, נִקַּר ז  
näverrin  
eläint. tikka (Dryobates syriacus) נִקַּר ז  
kalliosyvennys, kuoppa א. נִקְרָה נ  
kivipöly ב. נִקְרָה נ  
nokkija; kuv. väittelynhaluinen נִקְרָן ז  
hiustenhalkominen נִקְרָן נִדָּת

orja jolla on korva lävistetty; vapaaehtoinen, halukas	נִרְצָע ת	jalkojen valo; perusta, luovuttamaton periaate	גֶּר-לִבְגָלוֹ
kuv. jonkun orjaksi an- tautunut	עֲבַד נִרְצָע	loistakoon hänen valonsa, toivotus mainittaessa huo- mattavaa opettajaa	גֶּר-זָאִיר
tahdottomaksi orjaksi antautuminen	נִרְצָעוֹת נ	käydä huonosti; kuolla	דָּעַד גֶּר
narsissi	נִרְקִיס ז	sytyttää kynttilä	הֶעֱלָה גֶר
itseihailu, narkisismi	נִרְקִיסִיּוֹת נ	etsiä huolella	הִפְשֵׁל בְּגִרּוֹת
hoidotta jäänyt, hyljätty	נִרְשָׁל ת	<i>kasvit.</i> Oenothera-kukka	גֶּר-לִיָּלָה
kotelo, viini, tuppi	נִרְתִּיק ז	näkyvä; hyväksyttävä, miellyt- tävä	נִרְאָה ת
emätin, vagina	נִרְתִּיקָה נ	todennäköi- sesti	בְּנִרְאָה, בְּפִי הַנִּרְאָה
kohottaa, nostaa; siirtää; ottaa, vastaanottaa; pitää sisällään, pidättää; kestää, kärsiä; antaa anteeksi	נָשָׂא פ"י	ärsyntynyt, raivostunut	נִרְבָּז ת
yletä, kohota; kuv. olla ylhäi- nen; tulla kuljetetuksi; tulla nai- tetuksi miehelle	נָשָׂא-	ärsyntyneesti, suut- tuneesti	נִרְבָּזוֹת תה"פ
korottaa, suurentaa; נָשָׂא פ"י, siirtää	נָשָׂא, נָשָׂא פ"י	suuttumus, raivostuneisuus	נִרְבָּזוֹת נ
nousta paikaltaan; kohota, tulla mahtavaksi; nousta, yletä	הִתְנַשָּׂא	kookospähkinä	נִרְבָּיִל ז
viedä, kuljettaa; lä- hettää, antaa; näyttää	הִשִּׁיא פ"י	vesipiippu	נִרְבָּיִלָה נ
nousta, tulla korotetuksi; tulla naitetuksi	הִשָּׂא-	yksi kuutilaisten pääjumala	נִרְבָּל ז
sietämätön	לֹא-נָשָׂא, לִבְלִי-נָשָׂא	vastarannankiiski	נִרְבָּז ת
kaupankäynti, osto ja myynti; väittely; kans- sakäyminen	נָשָׂא וְנָמָו	vastaanvittäminen	נִרְבָּנוֹת נ
ottaa vaimo	נָשָׂא אִשָּׁה	liikuttunut	נִרְבָּשׁ ת
purra tuskassa kieltänsä	נָשָׂא בְּשָׁרׇוֹ בְּשָׁרׇי	liikuttuneisuus	נִרְבָּשׁוֹת נ
pitää puhe, puhua	נָשָׂא דְּבָרָיו	<i>kasvit.</i> Nardus-kasvi	נִרְבֵּי ז
miellyttää jotakuta, saavuttaa jnkn suosio	נָשָׂא חֵן בְּעֵינֵי פְּלִנִּי	takaa-ajettu; <i>kiel.</i> synonyymi	נִרְבֵּף ת
häväistä; kärsiä hä- peää jnkn vuoksi	נָשָׂא חֲרָפָה עַל	vainottuna olo; samanmerkit- sevyys, synonyymisyys	נִרְבָּפוֹת נ
vannoa; kohottaa kätensä rukoukseen ja kiitokseen	נָשָׂא יָדָיו	leveä, laaja, kattava	נִרְחָב ת
		laajalti, paljon	נִרְחַבּוֹת תה"פ
		vapiseva; järkyttynyt	נִרְצָשׁ ת
		yljännitteisyys, vapina	נִרְצָשׁוֹת נ
		laiska, vetelä	נִרְפָּה ת
		laiskuus, velttous	נִרְפוֹת נ
		saastainen, likainen	נִרְפָּשׁ ת
		surmattu	נִרְצָח ז

antaa neuvo, neuvoa -הָשִׂיא לִי עֲצָה  
 polttaa merkkiltulta -הָשִׂיא מַשׁוּאָה  
 korkea; kunnioitettu נִשָּׂא ת  
 hairautua (נשא) נִשָּׂא פ"ע  
 harhauttaa, vietellä, pettää -הָשִׂיא פ"י  
 puhalttaa, tuulla נִשֵּׁב פ"ע  
 tuulla voimakkaasti; puhalttaa -נִשֵּׁב פ"י  
 olla tuulen vietävänä -נִשֵּׁב  
 panna puhaltamaan, puhalluttaa; liikuttaa puhaltamalla -הָשִׂיב פ"י  
 olla tuulen vietävänä; leyhytellä -הִתְנַשֵּׁב  
 tuuli, puhallus נִשֵּׁב ז  
 särkynyt, rikkiäinen נִשְׁבַּר ת  
 masentunut, murheellinen -לֵב נִשְׁבַּר  
 akanat נִשְׁבַּת, נִישׁוּבָת נ  
 saavuttaa; käsittää, tajuta; arvostella, moittia (נשא) הָשִׂיג פ"י  
 tulla tavoitetuksi, tulla saavutetuksi; tulla ymmärretyksi; saada kritiikkiä -הִשָּׁג  
 kyetä, pystyä -הָשִׂיגָה יָדָר  
 korkea, ylhäinen; luja, kestävä -נִשְׁבָּב ת  
 yli ymmärryksen -נִשְׁבָּב מִפִּינְתֵי  
 suuria asioita, salaisia asioita -נִשְׁבָּבֹת נ"ר  
 vaatia velka takaisin א. נִשָּׂה פ"י  
 vaatia omaansa -הָשָׂה פ"י  
 unohtaa ב. נִשָּׂה פ"י  
 saada unohtamaan, unohtuttaa -נִשָּׂה פ"י  
 unohtuttaa, saada unohtamaan -הָשָׂה פ"י  
 unohtua -נִשָּׂה  
 unohtua -הָשָׂה

kapinoida jtkn vastaan -נִשָּׂא יָדָר ב־  
 siunata -נִשָּׂא אֶת בִּפְיוֹ  
 anoa armoa -נִשָּׂא בִפְיוֹ אֶל  
 havahtua tekemään hyvää; ylpistyä -נִשָּׂא לְבוֹ  
 profetoida -נִשָּׂא מִשָּׂא  
 ikävöidä, kaivata -נִשָּׂא אֶת נַפְשׁוֹ אֶל  
 katsoa ylös, katsoa kauas -נִשָּׂא אֶת עֵינָיו  
 iskeä silmää, himoita; katsoa toivoen -נִשָּׂא אֶת עֵינָיו אֶל פְּלוֹנִי  
 antaa anteeksi -נִשָּׂא עֲוֹן (חָטָא, פָּשַׁע)  
 kärsiä rangaistuksensa -נִשָּׂא עֲוֹנוֹ  
 kärsiä toisen rangaistus -נִשָּׂא בְּעֹן פְּלוֹנִי  
 kuv. kantaa iestä, nähdä vaivaa -נִשָּׂא בְּעַל  
 olla puolueellinen, katsoa henkilöön, pitää jnkn puolta; tehdä mieliksi -נִשָּׂא פָּנִים  
 kantaa hedelmää (myös kuv.) -נִשָּׂא פְּרִי  
 valittaa, itkeä (kuollutta) -נִשָּׂא קִינָה  
 korottaa äänensä -נִשָּׂא קוֹלוֹ  
 laskea väkimäärä -נִשָּׂא אֶת רֹאשׁ אַנְשִׁים  
 te- loittaa -נִשָּׂא אֶת רֹאשׁ פְּלוֹנִי מַעֲלִיו  
 olla valmis lähtöön, olla valmis juoksuun -נִשָּׂא כְּגִלְיוֹ  
 vannon Jumalan nimeen -נִשָּׂא אֶת שֵׁם ה'  
 tuottava -נִשָּׂא קְנָהִים  
 mennä miehelle -נִשָּׂא (אִשָּׁה)  
 kaivata, haluta, toivoa -נִשָּׂא אֶת נַפְשׁוֹ  
 suoda, antaa jllkn lahjoja -נִשָּׂא אֶת פְּלוֹנִי

suuvun / heimon johtaja, א. נְשִׂיא ז'  
hallitsija; sanhedrinin pu-  
heenjohtaja; valtion päämies, presidentti

sadepilvi ב. נְשִׂיא ז', נְשִׂאִים ז"ר

siirto, kuljetus; johtaja; נְשִׂאָה נ'  
presidentti fem.

vaimon ottaminen -נְשִׂאת-אָשָׁה

pappien suorittama kä- -נְשִׂאת-כַּפִּים  
sien nostaminen siunauk-  
seen sapattina

rangaistuksen kärsiminen -נְשִׂאת-עֶרֶן

kunnioituksen osoitta- -נְשִׂאת-פָּנִים  
minen

miellyttäminen -נְשִׂאת-חֵן

ikeen kantaminen -נְשִׂאָה בְּעַל

johtaminen; valtion päämie- נְשִׂאות נ'  
hen asema; johto

ilmavirtaus, tuuleminen נְשִׂיכָה נ'

unohtaminen נְשִׂיחָה נ'

tuonela, hauta -אֶרֶץ נְשִׂיחָה

pelastaa -הַעֲלָה מִתְּהוֹם הַנְּשִׂיחָה  
unohduksesta

naisellisuus נְשִׂיוֹת, נְשִׂיוֹת נ'

haukaus, pureminen נְשִׂיכָה נ'

irrallinen, putoava; pudonnut נְשִׁיל ת'

irtoaminen, putoaminen נְשִׁילָה נ'

naiset, vaimot ks. אָשָׁה נְשִׂים נ"ר

Mishnan 3. luku (naista -סֵפֶר נְשִׂים  
käsittelevä jakso)

kuukautiset -אֵיכָּה פְּנִינִים

naisten osasto syna- -עֲזָרַת-הַנְּשִׂים  
googassa

hengitys נְשִׂימָה נ'

yhdellä kertaa, keskey- -בְּנְשִׂימָה אֶחָת  
tyksettä

henkeä -בְּנְשִׂימָה עֲצוּרָה (בְּבוֹשָׁה)  
pidättäen

hengitysvaikeus -קָצָר-נְשִׂימָה

juutalaisen lain נְשָׁה, גִּיד-הַנְּשָׁה  
mukaan syötäväk-  
si kelpaamaton ruhon osa

nostettu; kannettu; kuljetettu; נְשָׂא ת'  
kiel. predikaatti

anteeksi saanut -נְשָׂא-עָרֶן

kunnioitettu, tärkeä -נְשָׂא-פָּנִים

avio -נְשָׂאִים

avioliitto; avioitunut נְשִׂאָה נ'

häät, נְשָׂאִים, נְשָׂאִין, נִישׂוּאִין ז',  
avio-  
liittoon vihkiminen

mennä -בָּאוּ בְּבִרְיֹת-הַנְּשָׂאִין  
avioon

juutalaisen avio- -נְשָׂאִי-תַּעֲרֻכָּת  
liitto muunuskoi-  
sen kanssa, seka-avioliitto

luja puhallus נְשָׂוב, נִישׂוּב ז'

avioitunut נְשָׂוִי ת'

puraistu, purtu נְשָׂוָה ת'

pureminen נְשָׂוָה, נִישׂוּרָה ז'

karkoitus, erottami- נְשָׂוִל, נִישׂוּל ז'  
nen toimesta

riisuttu; karkotettu, erotettu נְשָׂוִל ת'

hengitys נְשָׂוִם, נִישׂוּם ז'

verotettu, verovelvol- נְשָׂוִם, נִישׂוּם ז'  
linen

hengitys, huuhotus נְשָׂוָה, נִישׂוּרָה ז'

suukottelu נְשָׂוק, נִישׂוּק ז'

suukotettu, suudeltu א. נְשָׂוק ת'

aseistettu ב. נְשָׂוק ת'

lehtikatoainen, hiuskatoainen נְשָׂוִר ת'

vaimot, naiset נְשָׂוִת נ"ר

pilaantunut, huono נְשָׂוָה ת'

naisellinen נְשִׂי ת'

velka א. נְשִׂי ז'

unohdus ב. נְשִׂי ז'

nahkansa luominen; hedelmän putoaminen (ennen korjuu-aikaa); putoaminen

hengittää פ"ע תשם

hengittää raskaasti פ"ע תשם

hengittää raskaasti; hengittää תשם

antaa tekohengitystä פ"י תשם

saada tekohengitystä תשם

henki; hengitys; sielu; elämä תשמה נ

kuolla תשמה תשמה

kuolla תשמה תשמה

kuolemanjälkeinen maailma תשמה תשמה

menettää tajuntansa תשמה תשמה

elämän ja kuoleman rajoilla; kuv. viimeiseen hengenvetoon תשמה תשמה

rauha hänen sielulleen תשמה תשמה

puhaltaa, hengittää ulos; pistää myrkkynsä תשמה פ"י תשמה

hengittää ulos, puhalttaa תשמה פ"י תשמה

haukkoa henkeä, hengittää raskaasti תשמה תשמה

puhaltaa; saattaa puhaltamaan; puhalttaa sisään תשמה פ"י תשמה

pimentää תשמה תשמה פ"ע

ilta, yö; pikkutunnit; juhla myöhään illalla tai yöllä תשמה תשמה

aamutähdet, kointähdet תשמה תשמה

sileä, tasainen, paljas תשמה תשמה

pirskeet, iltama תשמה תשמה

viilinpöly תשמה תשמה

syttyä, palaa תשמה תשמה

sytyttää תשמה תשמה פ"י

suudella; kohdata תשמה תשמה פ"י

suudella תשמה תשמה פ"י

uloshengitys, puhallus תשמה תשמה

puhallussoitin תשמה תשמה פ"י

suudelmalla תשמה תשמה

vanhuksen äkillinen kuolema; tuskaton luonnollinen kuolema תשמה תשמה

lehtensä tai karvapeitteensä pudottava; lehtien putoamisen aika; sulkasadon tai karvanlähtemisen aika; irtoaminen, putoaminen תשמה תשמה

putoaminen; kuv. lukumäärän väheneminen תשמה תשמה

issias תשמה תשמה

purra; haukata; ottaa korkoa תשמה תשמה פ"י

tulla purruksi; maksaa korkoa תשמה תשמה

purra ankarasti תשמה תשמה פ"י

tulla purruksi, saada purema תשמה תשמה

ärsyttää puremaan; kuv. ottaa korkea korko תשמה תשמה פ"י

velan korko תשמה תשמה

kammio, huone תשמה תשמה

unohtunut תשמה תשמה

unohtuneet asiat תשמה תשמה

unohdus, unohtaminen תשמה תשמה

pureva תשמה תשמה

purevaisuus תשמה תשמה

pureva, pistävä (myös kuv.) תשמה תשמה

palkattu; palkallinen תשמה תשמה

irrota, pudota; irrottaa, pudottaa, luoda nahkansa תשמה תשמה פ"י

pudota, irrota תשמה תשמה

karkottaa תשמה תשמה פ"י

tulla karkotetuksi תשמה תשמה

irrottaa, pudottaa תשמה תשמה פ"י

pudota, irrota, lähteä תשמה תשמה

luotsi נִלְוֹטִי ז  
 syytetty; vaadittu נִתְּבַע ז  
 luotsaus; lennonjohto נִלְוֹט, נִלְוֹטוֹב ז  
 singauttaminen נִלְוֹט, נִלְוֹטוֹ ז  
 leikattu; pirskotettu, heitetty נִלְוֹטוֹת ז  
 paloittelu; lääk. leikkaus; kuv. läpikotainen tutkimus נִלְוֹט, נִלְוֹטוֹ ז  
 keisarinleikkaus -נִלְוֹט קֵיסָרִי  
 jaoitteleva, analyttinen נִלְוֹטִי, נִלְוֹטוֹי ה  
 valettu נִלְוֹט ה  
 asetettu, pantu, joutunut; annettu, siirretty; mat. tunnettu suure נִלְוֹט תו"ז  
 murskattu, hävitetty נִלְוֹט ה  
 särkeminen, murskaaminen נִלְוֹט, נִלְוֹטוֹ ז  
 kuohittu; keskeytetty נִלְוֹט ה  
 katkaiseminen (myös kuv.); keskeytys נִלְוֹט, נִלְוֹטוֹ ז  
 hyppely נִלְוֹט, נִלְוֹטוֹ ז  
 revitty, hävitetty נִלְוֹט ה  
 sinkoutua, pirskahtaa (נתז) נִלְוֹטוֹ (נתז)  
 ponnahtaa, singahtaa; ponnauttaa, pirskauttaa, räiskäyttää -נִלְוֹט פִּעו"י  
 räiskähtää; peittyä pärskeisiin -נִלְוֹטוֹ פִּסְתִּי  
 lennähdellä, pirskahtella -נִלְוֹטוֹת  
 räiskäyttää, heittää kauas; sivaltaa poikki; painottaa -נִלְוֹטוֹ פִּי  
 tulla heitetyksi; tulla poikkisivalletuksi; tulla painotetuksi -נִלְוֹטוֹ  
 pärske, heitetty esine; sirpale נִלְוֹטוֹת  
 paloitella; tehdä lääketieteellinen leikkaus; kuv. analysoida; tehdä lauseenjäsennys (נתח) נִלְוֹט פִּי  
 tulla paloitelluksi, tulla leikatuksi -נִלְוֹט  
 katketa -נִלְוֹטוֹ

saada suudelma; tulla liitetyksi -נִשָּׁק  
 suudella toisiaan; syleillä -נִשָּׁקוֹת  
 koskettaa; geom. sivuta; saattaa yhtymään; laskea laiva vesille -נִשָּׁק פִּעו"י  
 tulla lasketuksi vesille -נִשָּׁק  
 kiitoksen arvoinen -נִשָּׁקוֹת  
 noudattaa tarkoin ohjeita -עַל פִּי -נִשָּׁק  
 kilistellä laseja, kilistellä maljoja -נִשָּׁקוֹת פִּלֹסוֹת  
 aseistautua כ. נִשָּׁק פ"ע  
 ase; aseistus; kuv. taisteluväline -נִשָּׁק ז  
 tuliase -נִשָּׁק ס  
 teräase -נִשָּׁק שֶׁר  
 tulitauko, aselepo -נִשָּׁקוֹת  
 aseseppä -נִשָּׁק ז  
 aseseppän työ -נִשָּׁקוֹת  
 irrota, pudota; kuv. pudota joukosta ym. -נִשָּׁק פ"ע  
 irrottaa -נִשָּׁק פ"י  
 pudottaa, irrottaa -נִשָּׁקוֹת פ"י  
 eläint. korppikotka; kotka א. נִשָּׁקוֹת  
 ennen korjuuta pudonneet hedelmät ב. נִשָּׁקוֹת  
 kotkamainen -נִשָּׁקוֹת  
 lastut, työstöjäte; jätteet -נִשָּׁקוֹת, נִשָּׁקוֹת  
 radioaktiivinen jäte -נִשָּׁקוֹת רַדִּיאוֹאֲקְטִיבִּית  
 kuivua -נִשָּׁק פ"ע  
 kuivua -נִשָּׁק  
 aram. kirjoitus, todistus -נִשָּׁקוֹת, נִשָּׁקוֹת  
 määrätä reitti, luotsata -נִלְוֹט פ"י  
 luotsata, määrätä reitti -נִלְוֹט פ"י  
 saada reitti, tulla luotsatuksi -נִלְוֹט



tulla sulatetuksi; *kuv.* tulla pehmitetyksi -התך  
metalliseos, lejeerinki -התך  
antaa -התך  
tulla annetuksi; tulla mahdolliseksi -התך  
tulla annetuksi -התך  
arvella joksikin, luulla joksikin -התך  
saada tuomio -התך  
paneutua ajattelemaan -התך  
lyöttäytyä liittoon; tukea, auttaa -התך  
paneutua asiaan, ajatella -התך  
vihastua jollekin; suuttua jollekin -התך  
oikeuden mukaan -התך  
kunpa, jospa olisi -התך  
käydä kauppaa; väitellä -התך  
murskata, särkeä -התך  
murskautua, särkyä -התך  
halveksittu -התך  
hävittää, särkeä -התך  
tulla särjetyksi, tulla hävitetyksi -התך  
murskata, musertaa, pirstoa -התך  
tulla pirstotuksi, tulla murennetuksi -התך  
tulla pirstotuksi, tulla rikotuksi -התך  
eristää, karkoittaa; kitkeä, repiä; eritellä -התך  
tulla eristetyksi yhteydestä; katketa; tulla poikkeukseksi; muuttua -התך  
katkaista; eristää, katkaista yhteys; *kuv.* nousta kapinaan -התך  
katketa; tulla eristetyksi yhteydestä -התך

tulla paloitteluksi -התך  
pala, leike, viipale -התך  
kirurgi; leikkaaja -התך  
analyytikko -התך  
analyyyttisyys -התך  
analyyttinen -התך  
polku, tie; *kuv.* suunta; tapa, tottumus; reitti -התך  
raivata tie -התך  
tie, polku; *kuv.* elämän suunta -התך  
rautatieasema -התך  
pärske, räiskäys -התך  
pärskähdys, räiskähdys -התך  
mahdollinen leikata, leikkauskelpoinen -התך  
(kuolleen) preparointi -התך  
sulake -התך  
sulaminen -התך  
kansalainen; pyhäkköorja -התך  
anto, ojentaminen; naispuolinen kansalainen; pyhäkköorjatar -התך  
kansalaisuus; pyhäkköorjan asema -התך  
purkaminen, hajottaminen -התך  
helposti katkeava -התך  
katkeaminen -התך  
irtonaisuus -התך  
hyppely; ponnahdus -התך  
revintä, kitkentä -התך  
valua; *kuv.* vuotaa (viha tms.) -התך  
vuotaa, valua; *kuv.* valua tulvimalla; sulaa (*myös kuv.*) -התך  
valaa metallia; *kuv.* pehmittää -התך

aueta (side); vapautua kahleista; התר-  
tulla luvalliseksi; ratketa (ongelma)

vapautua kahleista, tulla נתר-  
luvalliseksi

julistaa התיר דמול של  
henkipatoksi

julistaa התיר נדר, התיר שבועה  
vala päte-  
mättömäksi

luvalla, luvallisesti מתר תה"פ  
ks. מתר

vapautua estoista התרה הרצוה

lipeä, sooda נתר ז

natrium, (Na) נתרן ז

hyppelehtijä נתרן ז

kitkeä, repiä נחש פ"י

tulla kitketyksi, tulla revityksi נחש-

tulla kitketyksi, tulla revityksi נחש-

kitkeä, hävittää התיר פ"י

tulla kitketyksi, tulla revityksi התיר-

tulla eristetyksi; tempoilla התנתק-

eristää, karkottaa התיר פ"י

tulla eristetyksi התנתק, התק

katkaista siteensä, נחש את קשריו

katkaista suhteensa, נחש את יחסיו  
katkaista siteensä,  
katkaista suhteensa

kuolla, elämän- נחש פתיל סריר  
lanka katkeaa

Raamatussa mainittu iho- א. נחש ז  
sairaus tukassa tai parrassa

sähkökatkaisin ב. נחש ז

hyökkäyksen kohteeksi joutunut נחקה ת

hypähtää, hytkähtää, siirtyä א. נחש פ"ע

siirtyä paikoiltaan נחש-

hypellä נחש פ"ע

hyppyyttää, vapisuttaa התיר פ"י

vapauttaa, ב. (נחר) התיר פ"י  
päästää si-  
teistä; luvata, antaa lupa; ratkaista  
ongelma

# ד

jauhojen (סָבִים, סָבִין) סב, סוב ז  
seulontajäte

aram. vanhus; isoisä סָבָא תו"ז

isoisän / vanhuksen lempinimi סָבָא ז

juopotella סָבָא פ"י

tulla juoduksi -סָבָא

väkijuoma סָבָא, סובא ז

kiertää, ympäröidä; kääntyä, käännähtää; aiheuttaa; olla syyllinen; käydä aterialle סָבָב פּעו"י

kääntyä sivuun; siirtyä (omistus); ympäröidä, piirittää; pyörähtää, vierähtää -סָבָב

kuljeksia; kulkea jnkn -סָבָב פּעו"י  
ympäri; ympäröidä; pyörittää

aiheuttaa; kääntää, muuttaa suuntaa; kuljeksia ympäriinsä -סָבָב פ"י

aiheutua, olla seuraus; tulla ympäröidyksi; kääntyä ympäri -סָבָב, סָבָב

kuljeksia; pyöriä, mennä ympäri -הֶסְבִּיל סָבָב

kääntää ympäritse; kääntää syrjään; siirtää (shekki), antaa; istuutua aterialle -הֶסְבִּיל פ"י

olla jnkn ympäröimä; kääntyä; käsitellä jtkn, liittyä jhnkn (puhe); siirtyä (shekki) omistukseen הֶסְבִּיל, סָבָב

samech, hepr. aakkosten 15. kirjain; lukusanana 60 ס

liata, saastuttaa סָאָב (סאב) פ"י

likaantua, saastua -סָאָב

likaantua; saastua; vioittua -הֶסְאָב

liata, saastuttaa -הֶסְאָב פ"י

saasta, lika סָאָב ז

lika, saaste סָאָבוֹן, סיאבון ז

sea-mitta (n. 13,3 l.) סָאָה נ (סָאִים, סָאוֹת)  
mennä lii- סָאָה (הֶגְדִּישׁ) אָת הֶסְאָה  
allisuuksiin

ylittää rajansa -נִתְמַלְאָה הֶסְאָה

likainen, saastunut סָאָב ת

likaaminen, saastuttaminen סָאָב, סיאוב ז

melu, pauhu סָאוֹן ז

melu; meluaminen סָאִינָה נ

pauhata, meluta סָאוֹן פ"ע

saada kuohumaan, saada myrskyämään -הֶסְאִין פ"י

ärjyä, pauhata -הֶסְאִין

melu, pauhu סָאוֹן ז

kaksi sea-mittaa ks. סָאָה סָאִים נ"ז

vanha, vanhus; isoisä סָב תו"ז

takkuisuus, sotkuisuus סְבִיכּוּת נ  
 passiivinen; passiivi סְבִיל ח  
 kärsiminen, sieto סְבִילָה נ  
 passiivisuus; kärsivällisyys, sietokyky סְבִילוּת נ  
 ks. סב סְבִים, סְבִיךָ ז"ר  
 järkeenkäypä, ymmärrettävä סְבִיר ח  
 ymmärrettävyys סְבִירוּת נ  
 sotkea, punoa סְבֵךְ פ"י  
 sotkeutua, tarttua -סְבֵךְ  
 sotkea, sekoittaa; risteyttää -סְבֵךְ פ"י  
 sekaantua, sotkeutua -סְבֵךְ  
 sekaantua, sotkeutua -סְבֵךְ  
 pöheikkö; kuv. sekasotku סְבֵךְ ז  
 tiheikkö, metsän uumen סְבֵךְ, סוּבֵךְ ז  
 ristikko, ristikkokudos סְבֵכָה נ  
 eläint. kерттunen (Syl- via) סְבֵכִי, סִיבְכִי ז  
 henkilö joka tekee asioista monimutkaisia סְבֵכָן ז  
 kantaa kuormaa; kuv. kärsiä rangaistus; olla kärsivällinen סְבֵל פ"י  
 olla suvaittavissa; olla siedettävä -סְבֵל  
 tulla kuormitetuksi -סְבֵל  
 tulla taakaksi; tulla kuormitetuksi -סְבֵל  
 kantaja סְבֵל ז  
 kuorma, taakka; huoli; kärsimys סְבֵל ז  
 kuorma, raskas taakka סְבֵל, סוּבֵל ז  
 kuorma, taakka; huoli סְבֵלָה נ  
 morsiuslahjat סְבִלוּנוֹת ז  
 kantajan työ, taakkojen kuljetus סְבִלוּת נ  
 kärsivällinen, pitkämielinen סְבֵלָן ח  
 kärsivällisyys, pitkämielisyys סְבִלוּת נ

liikkuvuus, vaihtuvuus; kierros סְבֵב ז  
 hammasratas, voimapyörä סְבֵכָת נ  
 vanhus; isoäiti סְבָה נ  
 syy, aiheuttaja סְבָה, סִיבָה נ  
 liikenneympyrä סְבָה, סוּבָה נ  
 juopunut סְבּוּא ח  
 kierros; pyörähdys; astr. kierto; kuljeskelu סְבּוּב, סִיבּוּב ז  
 huimaus, pyörityks -סְבּוּב-רֹאשׁ  
 pyörivä, kiertävä סְבּוּבִי, סִיבּוּבִי ח  
 sekoittaminen; vaikeuttaminen סְבּוּךְ, סִיבּוּךְ ז  
 yhteenkietoutunut, sotkuinen סְבּוּךְ ח  
 saippua, pesuaine סְבּוּךָ\* ז  
 saippuointi; muuttaminen saippuaksi סְבּוּז, סִיבּוּז ז  
 saippuakotelo סְבּוּזְנִיָּה נ  
 jtkn mieltä oleva, oletettava סְבּוּר ח  
 olen sitä mieltä, oletan -סְבּוּרְנִי, סְבּוּרְנִי  
 tulkinta, selitys סְבּוּר, סִיבּוּר ז  
 selitys -סְבּוּר-אֵין  
 juutalainen oppinut 1500-luv. סְבּוּרָא ז  
 juopuminen, juopumus סְבִיאָה נ  
 ympäri, ympärillä סְבִיב תה"פ  
 joka puolelta, ympäriinsä -סְבִיב  
 ympäristö; läheiset, naapurit -סְבִיבִים ז"ר  
 lähiympäristö; läheiset; ympärillä -סְבִיבוֹת ז"ר  
 ympäristö; seurapiiri, piiri; pyörittäminen סְבִיבָה נ  
 hyrrä סְבִיבוֹן ז  
 kasvit. villakkokasvi, peltovilla (Senecio); 'isoisan kukka' סְבִילוֹן ז  
 helposti takkuuntuva סְבִיף ח

valio, erinomainen א. סגול ת  
 varustettu segol-merkillä ב. סגול ת  
 mukautuminen, sopeutuminen סגול, סיגול ז  
 sinipunainen סגול ת  
 orvokin väri סגול ז  
*kiel. segol-merkillä merkitty; segolaattinen sana* סגולי ת  
 piinattu, nääntynyt סגוף ת  
 piinaaminen, pidät- סגוף, סיגוף ז  
 täytyminen, asketismi  
 askeettinen סגופי, סיגופי ת  
 umpio, kehys, peite א. סגור ז  
 avata קכע (פתח) סגור לכו  
 sydämensä  
 puhdas kulta ב. סגור ז  
 muinainen Raamatussa ג. סגור ז  
 mainittu ase  
 suljettu סגור ת  
 estoinen, sulkeutunut אדם סגור  
*aram. suuri; riittävästi* סגי ת, תה"פ  
 sokean nimitys סגי-נהור  
 päinvastaisessa בלשון סגי-נהור  
 tarkoituksessa  
 voimakas, väkevä סגיב ת  
 polvistuminen rukoukseen; kuv. täydellinen alistuminen, palvonta סגידה נ  
 mukautuva, sopeutuvainen סגיל ת  
 sopeutuvaisuus סגילות נ  
 mantteli, sotilaan päällystakki סגין ז  
 sulkeminen, lukitseminen סגיחה נ  
 umpinaisuus סגירות נ  
 soveltaa, mukaut- א. (סגל) סגל פ"י  
 taa; saada, saavuttaa  
 mukautua; tulla saaduksi סגל-  
 mukautua סגל-

kärsivällisyys loppui סגלנותו  
 kärsivällinen, sietävä סגלני ת  
 kestävyys, sietokyky סבלות, סבולת נ  
 saippuoida; valmistaa סבן פ"י  
 saippuaa  
 tulla saippuoiduksi סבן  
 saippuoida itsensä סבתו  
 antaa valtionapua סבסד (סבסד) פ"י  
 olettaa, arvella; ymmärtää סבר פ"ע  
 selittää סביר פ"י  
 selvitä, tulla selitetyksi סביר  
 selvitä, valjeta; käydä ilmi סבתו  
 hänen סביר פנים, סבר פנים  
 kasvonsa  
 kirkastuivat, hän suhtautui suojeasti סביר פנים  
*aram. selityksestä il-* סבתו  
*meneekin päinvastainen*  
 toivo; ilme, ilmaus סבר ז  
 ilme; puh. myönteinen סבר-פנים  
 suhde  
 suopea suhde, סבר פנים יפות  
 hyvä suhde  
 kielteinen suhde, סבר פנים רעות  
 vihamielinen asenne  
 ruuvimeisseli סברג, סבורג ז  
 oletamus; johtopäätös סברה, סברא נ  
 johdonmukainen סבר-צל-סברה  
 olettamukseen perustuva סברתי ת  
 isoäiti סבתא, סבתא נ  
 syy-yhteydessä oleva סבת, סיבתית ת  
 syy-yhteys סבתיות, סיבתיות נ  
 kääntyä ks. א. סג פ"ע  
 aidata ks. ב. סג פ"י  
 kumartua rukoukseen סגד פ"ע  
 heprean vokaali e (א); סגול, סגול ז  
 Raam. taukomerkki

tyylittäminen, סיגנון ז  
 nuotoilu  
 tyylikäסגלני, סיגנוני ת  
 johtajuus; varamiehyyssגנוח נ  
 tyylitellä(סגנון) סגגן פ"י  
 tulla tyylitellyksiסגג-  
 tyylittelijäסגגן ז  
 sekoittaa hyvää (סגסג) סגסג פ"י  
 metallia ja kuona-  
 metallia  
 metalliseos, lejee-סגסגת, סגסוגת נ  
 rinki  
 kalliin metallin sekoitta-סגסוג ז  
 minen halvan kanssa  
 pidättää syömästä(סג) סגף פ"י  
 olla pidätetty syömästäסג-  
 pidättyä syömästä, harjoit-סגסגת  
 taa askeesia  
 askeesi, paasto, pidättäyty-סגף ז  
 minen  
 askeettiסגפן ז  
 asketismiסגפנות נ  
 askeettinenסגפני ת  
 sulkea; (על) estää kulkemastaסגר פ"י  
 sulkeutua; joutua pidätetyksiסגסר  
 jättää jnkn haltuun / valtaanסגר פ"י  
 sulkeutua; joutua vangiksiסגר  
 sulkeutua (myös kuv.)סגסגר  
 sulkea, eristää;סגסר פ"י  
 antaa haltuun  
 tulla suljetuksi, joutua eriste-סגסר  
 tyksi; joutua jnkn käsiin  
 lukon salpa; pidäkeסגר ז  
 sikaariסגר, סיגר\* ז  
 sulkeminenסגרון, סיגרון ז  
 vaikeneminenסגרון-פה

tulla orvo- (סגל) סגל פ"י  
 kinväriiseksi;  
 värjätä orvokinväriiseksi  
 värjäytyä orvokinvärieksiסגל-  
 saada segol-vokaaliסגל (סגל) נסגל  
 saada segol-vokaaliסגל-  
 kalleus, aarreסגל ז  
 piiri, henkilöstö, henkilö-סגל ז  
 kunta  
 orvokkiסגל ז  
 orvokinväriinenסגל, סגול ת  
 soikeaסגלצל ת  
 soikeusסגלצלוחת נ  
 kalleus, aarre; eri-סגלה, סגולה נ  
 tyisomaisuus; teho-  
 kas keino  
 Israelin lempinimiסגל-סגל-  
 loistomiesסגל-סגל-  
 harvat ja valitutסגל-סגל-  
 Israelin kansan lempinimi,סגל-סגל-  
 valittu kansa  
 erityinen, ominainen;סגלי, סגולי ת  
 valio  
 ominaislämpöסגלי סגלי  
 ominaispainoסגלי-סגלי  
 erityisyys, erin-סגליות, סגוליות נ  
 omaisuus  
 valio, hyödyllinen,סגלתי, סגולתי ת  
 oleellinen  
 erinomai-סגלתי, סגולתי נ  
 suus  
 muinainen korkea valtionסגן ז  
 virkamies; ylimmäisen papin  
 alainen johtaja; varamies  
 luutnanttiסגן ז  
 vänrikkiסגל-סגל-  
 ilmaisutapa;סגנון, סיגנון ז  
 muoto, tapa; tyyli

halkaista, murtaa halkeama סָדַק פ"י  
 haljeta סָדַק-  
 halkaista, halkoa סָדַק פ"י  
 tulla halkaistuksi סָדַק-  
 haljeta, tulla halkeama סָדַק-  
 halkeama סָדַק ז'  
 nappikauppias, סָדָקִי, סִידָקִי ז'  
 kulkukauppias  
 rihkama סָדָקִית, סִידָקִית נ'  
 järjestää, esittää, ojentaa סָדַק פ"י  
 järjestyä סָדַק-  
 järjestää; latoa סָדַק פ"י  
 tulla järjestetyksi סָדַק-  
 järjestäytyä; järjestyä סָדַק-  
 panna järjestykseen, järjes- סָדַקִיר פ"י  
 tää  
 tulla järjestetyksi סָדַק-  
 järjestyksen ihminen; סָדָקִים מְסָדֵר  
 kunnon kansalainen  
 järjestys; tapa; kukin Mishnan סָדַק ז'  
 kuudesta osasta; järjestö; pää-  
 siäisateria; Tooran lukukappale  
 järjestyksessä; hyvä, 'OK' סָדַק-  
 kuten tulee ollakin סָדַקִיר, סָדַקִיר  
 järjestelmällisesti סָדַקִיר  
 kokouksen työjärjestys; סָדַקִיר-הַיּוֹם  
 päivän työsuunnitelma  
 muuttumattomat סָדַקִיר-בְּהֶאֱשִׁית  
 luonnonlait  
 sekamelska, epäjärjestys סָדַקִיר-אִי-  
 tulla palautetuksi סָדַקִיר  
 kuriin  
 arm. sulkeisharjoitukset סָדַקִיר-מְרַבֵּעַ  
 latoja סָדַק ז'  
 lados סָדַק ז'  
 sarja; sapatin Toora-lu- סָדַקִיר, סִידָרָה נ'  
 kukappale; arm. harjoi-  
 tusohjelma

tupakka סָגְרִיָה, סִיגְרִיָה\* ז'  
 rankkasade סָגְרִיר ז'  
 sadepäivä סִיּוֹם סָגְרִיר  
 myrskyävä סָגְרִירִי ה'  
 kalkita k.s. א. סוּד סָד פ"י  
 jalkapuu סָד ז'  
 Sodoma סְדוֹם ש"פ  
 Sodoman mitta, mahdo- מִצַּת-סְדוֹם  
 ton tilanne  
 homoseksuaalisuus מַעֲשֵׂה-סְדוֹם  
 sodomalainen; paheellinen; סְדוֹמִי ה'  
 luonnonvastainen, perverssi  
 paheellisuus, homoseksu- סְדוֹמִיוּת נ'  
 aalisuus  
 haljennut, halkinainen סָדוּק ה'  
 halkaisu סָדוּק, סִידוּק ז'  
 järjestetty, järjestyksessä סְדוּר ה'  
 järjestäminen; juu- סְדוּר, סִידוּר ז'  
 talainen rukouskirja;  
 latominen  
 järjestely סְדוּרִים  
 höyläpenkki, työtaso סְדוּלָה ז'  
 järjestyksellinen, סְדוּרִי, סִידוּרִי ה'  
 järjestys  
 järjestysluku מְסָפֵר סְדוּרִי  
 viitta; lakana; peitekangas סְדִיק ז'  
 halkeava סְדִיק ה'  
 halkaisu, halkeaminen סְדִיקָה נ'  
 järjestelmällinen, järjestyksessä סְדִירִית ה'  
 oleva  
 vakinainen סָדִיר, צָבָא סְדִיר  
 sotaväki  
 järjestäminen סְדִירָה נ'  
 järjestelmällisyys סְדִירוּת נ'  
 alasin; kanto, karsittu runko סָדֵן ז'  
 paja, verstaas סְדִנָּה נ'



aidata אִידָּטָה פ"י  
olla ympäröity aidalla אִידָּטָה  
pidättäytyä אִידָּטָה  
lajitella אִידָּטָה (סוג) פ"י  
tulla lajitelluksi אִידָּטָה  
siirtynyt, väistynyt אִידָּטָה  
epärehellinen אִידָּטָה  
aidattu, ympäröity אִידָּטָה  
ruusujen ympäröimä; אִידָּטָה  
kuu. kuin ruusuilla tanssimista  
laji; rotu אִידָּטָה  
ensiluokkainen אִידָּטָה  
aita, pensasaita; aidattu tarha אִידָּטָה  
piiri; אִידָּטָה, סוגיא נ  
ongelma  
lajittelija; toimistokortisto אִידָּטָה  
kiduttava, piinaava אִידָּטָה  
koppi, häkki; kuonokoppa אִידָּטָה  
runon loppusointuinen säe; אִידָּטָה  
sulkumerkki  
sulkumerkit אִידָּטָה  
kalkita אִידָּטָה (סוד) פ"י  
kalkita; rapata אִידָּטָה פ"י  
olla kalkittu; olla rapattu אִידָּטָה  
kalkkiutua, kovettua אִידָּטָה  
puhella salaisuuksia אִידָּטָה (סוד)  
kalkittu; rapattu אִידָּטָה  
salaisuus; keskustelu; אִידָּטָה  
Raam. neuvottelu  
uskottu, henkilö jolle kerrotaan salaisuuksia; kabbalisti אִידָּטָה  
kabbala, juutalainen אִידָּטָה  
salatiede  
liittyä jnkn seuraan, אִידָּטָה  
olla yhtä mieltä jnkn kanssa

ladonta אִידָּטָה  
järjestyksenvalvoja אִידָּטָה  
järjestyksenvalvonta אִידָּטָה  
järjestelmällinen; järjestystä אִידָּטָה  
luova  
kuu אִידָּטָה  
puolikuu, kuun sirppi אִידָּטָה  
Punainen puolikuu-järjestö אִידָּטָה  
Vihreä puolikuu, hedelmällinen puolikuu (Irak, Syyria, Israel, Egypti) אִידָּטָה  
vankila אִידָּטָה  
vankila אִידָּטָה  
puolikuun muotoinen koru; puolikuun muotoinen leivos אִידָּטָה  
unissakävelevä; uneksiva אִידָּטָה  
unissakäynti אִידָּטָה  
meluava, myrskyisä אִידָּטָה  
humalainen אִידָּטָה  
tynnyrin vanne, rattaan vanne-  
rauta; värttinäluu; selkärangan  
ylin nikama אִידָּטָה  
kärsivä אִידָּטָה  
suvaitsevaisuus אִידָּטָה  
suvaitsevainen אִידָּטָה  
tukiaivustus, valtionapu אִידָּטָה  
kääntyä, palata, אִידָּטָה  
väistyä  
perääntyä אִידָּטָה  
loitontaa אִידָּטָה  
tulla peräännytetyksi, siirtyä אִידָּטָה  
kiel. painon siirtyminen  
viimeiseltä tavulta viimeis-  
tä edelliselle tavulle; taantumuksellinen אִידָּטָה  
aidata אִידָּטָה (סוג) פ"י

suuri oksa; oksasto סוֹךָ ז', סוֹכָה נ  
 sateensuoja, auringonsuoja; kasvit. kukkasarja סוֹכָה ז'  
 kasvit. sarjakukkaiset (Umbelliferae) (סוֹכָכִים ת) סוֹכָכִים  
 virkailija; johtaja; valtuutettu, edustaja סוֹכֵן ז'  
 edustusto, välitystoimisto סוֹכְנוּת נ  
 juutalaisasiamistoimisto סוֹכְנוּת הַיְּהוּדִית  
 edustajisto - סוֹכְנוּתִי ת  
 välttelevä, kartteleva סוֹלֵד ת  
 arab. rauhanteko סוֹלָחָה נ  
 armahtavainen; anteeksi-antava סוֹלָחָן ת  
 anteeksiantavaisuus סוֹלְחָנוּת נ  
 anteeksiantava סוֹלְחָנִי ת  
 kengänpohja סוֹלֵה, סוֹלִיה נ  
 vallitus; tienpengerrys; tykistöpesäke, tykistöasemat; sähköparisto סוֹלֵלָה נ  
 sähköparisto סוֹלֵלָת נ  
 solisti סוֹלֵן\* ז'  
 nafta, polttoöljy סוֹלֵן\* ז'  
 sokea סוֹם ת  
 sokea סוֹמָא, סוֹמָא ז'  
 suoja, turva; kiel. yhdyssanapääsana סוֹמֵךְ ז'  
 tuki, tukipylväs סוֹמְכָה נ  
 hevonen סוֹם ז'  
 hevosvoima סוֹם-כֹּחַ  
 virtahepo סוֹם-הֵיֶאֱלֵר  
 tamma סוֹמָה נ  
 poni סוֹסוֹן ז'  
 eläint. merihevonen (Hippocampus) סוֹסוֹן-הָיָם

puhua salaisuuksia סוֹד-הַמְתִּיק סוֹד  
 sooda סוֹדָה\* נ  
 soodavesi סוֹדָה-מֵי  
 salainen סוֹדִי ת  
 salaisuus סוֹדִיוֹת נ  
 järjestystä osoittava, järjestys סוֹדֵר ת  
 päähuivi, kaulahuivi; villapaita סוֹדֵר ז'  
 arkistokansio, aakkosellinen arkistomappi סוֹדֵקוֹן ז'  
 naamioida, kätkeä סוֹדָה פ"י (סוֹדָה)  
 peittyä, naamioitua סוֹדָה-הַסְתָּרָה  
 naamioitua, peittyä סוֹדָה-הַסְתָּרָה  
 vanginvartija סוֹדֵר ז'  
 lajittelu סוֹדָג, סוֹדוּג ז'  
 roska, lanta סוֹדָה נ  
 raahaava סוֹדָפִנִי ת  
 kauppias, välittäjä סוֹדֵר ז'  
 pikkukauppias סוֹדֵר-קָדֵר  
 käypä raha סוֹדֵר עוֹלָם לְסוֹדֵר  
 kilpi; haarniska סוֹדָה, סוֹדָה נ  
 eräs jalokivi; kauppias fem. סוֹדָה, סוֹדָה נ  
 siirtyä, väistyä סוֹדָה פ"ע (סוֹדָה)  
 siirtää, liikauttaa סוֹדָה פ"י  
 siirtyä paikaltaan סוֹדָה פ"י  
 siirtyä paikaltaan סוֹדָה פ"י  
 hairahtunut, langennut סוֹדָה ת  
 avionrikkojanainen סוֹדָה נ  
 kasvit. soija (Glycine soja) סוֹדָה\* נ  
 voidella סוֹדָה פ"י (סוֹדָה)  
 tulla voidelluksi סוֹדָה נ  
 voidella, vuodattaa סוֹדָה פ"י  
 olla voideltu סוֹדָה נ

kapinoida, johtaa harhaan - סוֹכֵר פ"י  
 heikettä - סוֹר כולח (מְחַנֵּד)  
 lakata uskomasta jhnkn - סוֹר לְבוּ מִן  
 tehdä käskyn mukaan - סוֹר אֶל מְשַׁמְעָתוֹ  
 olla suojaton, olla toivoton - סוֹר צֵלֹ (מְצֵלִיר)  
 perääntynyt, kaukana oleva א. סוֹר ח  
 oksa; oksastettu verso ב. סוֹר ז  
 lastaaja, ahtaaja - סוֹר, סוֹר ח  
 ristikko - סוֹר ז  
 lastaaminen, ahtaaminen - סוֹרוֹת, סוֹרוֹת נ  
 haiseva, lemuava א. סוֹר ח  
 levittyvä, laajeneva ב. סוֹר ח  
 syyrialainen - סוֹרִיָּא  
 syyrialainen, aramealainen - סוֹרִיָּא  
 väärälle tielle poikkeava, itsepäinen, kapinallinen - סוֹר ח  
 niskoittelu, kapinallisuus - סוֹרִרוֹת נ  
 kiihottaa, yllyttää tekemään pahaa, viekoitella, houkutella; vaikuttaa - סוֹר (סוֹת) הָסִית, הָסִית פ"י  
 tulla viekoitelluksi, tulla houkutelluksi tekemään pahaa - סוֹר ח  
 olla viekoiteltu, olla houkuteltu - סוֹר ח  
 vaate - סוֹת נ  
 turmeleva; poikkeava - סוֹת ח  
 puhua, jutella ks. סוֹת ח  
 raahata, vetää; puh. varastaa - סוֹת פ"י  
 tulla raahatuksi, tulla vededyksi; tuntea vetovoimaa - סוֹת ח  
 raahautua - סוֹת ח  
 raahaaminen, vetäminen - סוֹת ז  
 rätti, rääsä, repaleinen vaate - סוֹת ח  
 pitkästyttävä asia; liimanauha - סוֹת ח

kilpa-ajot - סוֹקָאָה \*  
 myrskyävä - סוֹעָה ח  
 myrsky - סוֹעָה נ  
 myrskyisä; suuttunut, raivostunut - סוֹעָר ח  
 kasvit. kaisla, osmankäämi (Typha) - סוֹף ז  
 kaislameri - סוֹף-סוֹף  
 päättyä, hävitä, loppua - סוֹף (סוֹף) פ"ע  
 loppu, päätös - סוֹף ז  
 loppujen lopuksi, lopultakin - סוֹף-סוֹף  
 lo- - סוֹף, לְסוֹף, לְסוֹף, לְסוֹף  
 jnkn loppu - סוֹף ל-, סוֹף ל-  
 loppujen lopuksi - סוֹף-סוֹף  
 Raam. taukomerkki - סוֹף-סוֹף  
 loppumaton, ikuinen; Jumalan nimitys - סוֹף-סוֹף  
 imevä - סוֹפָג ח  
 imevä - סוֹפָגָנִי ח  
 myrsky - סוֹפָה נ  
 lopullinen, viimeinen - סוֹפִית ח  
 lopullisuus - סוֹפִיּוֹת נ  
 pääte, suffiksi - סוֹפִית נ  
 kirjailija; sihteeri, kirjoittaja; Tooran tuntija ja opettaja; opettaja - סוֹפֵר ז  
 pyhien kirjoitusten jäljentäjä ks. סוֹפֵר סוֹת  
 Israelin oppineet Esran ajasta tanaim-aikaan saakka - סוֹפְרִים  
 kirjailijan ammatti - סוֹפְרוֹת נ  
 viikonloppu - סוֹפְשָׁבוֹעַ ז  
 väistyä; lakata, lopettaa - סוֹר (סוֹר) פ"ע  
 väistää, kääntää pois; - סוֹר פ"י  
 lopettaa - סוֹר פ"י  
 tulla siirretyksi pois - סוֹר פ"י

tulla raahatuksi, tulla huuhto-  
tuksi pois נִסְחָה -  
raahata, huuhtoa pois סִחָה פ"י -  
tulla raahatuksi, tulla huu-  
dotuksi pois סִחָה -  
tulla huuhtotuksi mullasta נִסְחָה -  
raahata, huuhtoa pois סִחָה פ"י -  
tulla raahatuksi, tulla huuhto-  
tuksi סִחָה -  
rankkasade מָטָר סִחָה -  
veden eroosio-vaikutus סִחָה ז' -  
tulvamaa, muta, lieju סִחָה, סחופת נ' -  
käydä kauppaa; kulkea סִחָה פ"י -  
ympäri סִחָה -  
käydä kauppaa סִחָה פ"י -  
käydä kauppaa סִחָה -  
kaupankäynti; kauppatavarat סִחָה ז' -  
vaihtokauppa סִחָה -חֲלִיפִין -  
pyörähdys סִחָה ז' -  
pyörivä סִחָה ת' -  
pyörittää; סִחָה (סחר) פ"י -  
pyöriä סִחָה -  
karuselli סִחָה נ' -  
pyörivä סִחָה ת' -  
pyörryttäminen, סִחָה, סחרורת נ' -  
huimaus סִחָה -  
kauppias, kulkukauppias סִחָה ז' -  
kaupankäynti סִחָה נ' -  
pyörittää סִחָה (סחר) פ"י -  
pyöriä; huimata, pyör- סִחָה -  
ryttää סִחָה -  
siirtyä, väistyä סִחָה פ"ע -  
paha teko, synty סִחָה ז' -  
poiketa tieltä; mennä harha- סִחָה פ"ע -  
teille, rikkoa sääntöä סִחָה -  
pylväsriivi, pylväistö סִחָה, סִחָה ז' -

lakaista; haravoida סִחָה פ"י -  
raahautunut, raahattava סִחָה ת' -  
tyhjiin puristettu; lopen uupunut סִחָה ת' -  
likainen סִחָה ת' -  
rusto סִחָה ז' -  
rustomainen, rusto- סִחָה ת' -  
raahattu; lannistunut; סִחָה ת' -  
tulvan viemä סִחָה -  
ympäri; סִחָה (סחר) סִחָה ת"ה פ"י -  
kiertäen kaartaen סִחָה -  
kauppatavara; kaupan- סִחָה נ' -  
käynti סִחָה -  
kautta rantain סִחָה ת"ה פ"י -  
puristaa mehut pois; סִחָה פ"י -  
kirstää rahaa tai tietoja סִחָה -  
olla tyhjiin puristettu סִחָה -  
tulla puristetuksi, tulla kutis- סִחָה -  
tetuksi, kutistua סִחָה -  
kiskuri, kiristäjä סִחָה ז' -  
kiskominen, kiristäminen סִחָה נ' -  
kiskuri-, kiristämisen סִחָה ת' -  
lika, saaste סִחָה ז' -  
raahaaminen, vetäminen; סִחָה נ' -  
puh. varastaminen סִחָה -  
hedelmäliha josta mehu on סִחָה ז' -  
puristettu pois סִחָה -  
mehun puristaminen; סִחָה נ' -  
kiristäminen סִחָה -  
veren hyödyttämiseen (Fibri- סִחָה ז' -  
nogeneeni Embolus); raahaaminen סִחָה -  
veden syövyttävä vaikutus, סִחָה נ' -  
eroosio סִחָה -  
myyntikelpoinen, kaupaksi käyvä סִחָה ת' -  
myyntikelpoisuus סִחָה נ' -  
jälkikasvu סִחָה ז' -  
kasvit. orkidea, käm- סִחָה ז' -  
mekkääkasvi (Orchis) סִחָה -  
kuluttaa, huuhtoa pois סִחָה פ"י -

kalsium	קִידָן ז	rokonarpinen	קִטוּף ת
kalkkiutuminen	קִידָנָת נ	sivuunpoikkeaminen; poikkeaminen jostakin sovitusta	קִטְיָה נ
aitaaminen; kuv. erikoistuminen	קִידָגָה ז	kädenläimäytys	קִטְיָה נ
kalkitseminen; rappaus	קִידָד ז	korvapuusti	קִטְיָה-לָחִי
painajainen; pelottava / järkyttävä näky	קִידוּט ז	olla vihollinen, häiritä ja kiusata	קִטוּן פ"י
painajaismainen, painajais-	קִידוּטִי ת	panetella, parjata	קִטְיָה פ"י
lopetus; loppu, reuna, viimeinen paikka; päätösjuhla	קִידוּם ז	paholainen, piru, vastustaja	קִטוּן, קִטְוֹן ז
sivan-kuu, heprealaisen kalenterin 3. kuukausi tai 8. kuukausi	קִידָן ז	englantilainen konepistooli	קִטְוֹן *
apu, auttaminen; avustus; varustaminen	קִידוּץ ז	läimäyttää kädellä	קִטְר פ"י
miekkailu	קִידוּף ז	tulla läimäytetyksi kädellä, saada läimäys	קִטְר-נ
tutkimusmatka, vierailumatka; tiedustelu, vakoilu	קִידוּר ז	lyödä kädellä	קִטְר פ"י
varsa, aasin varsa	קִידָן ז	tulla läimäytetyksi kädellä	קִטְר
puhua, jutella	קִידָח (סיח) פ"י	aram. sivu	קִטְר, קִטְרָא ז
puhua, jutella, kertoa	קִידָח פ"י	vastapuoli, huono puoli	קִטְרָא אֶחָדָא
puhua, jutella, kertoa, keskustella	קִידוּח פ"ע	- puolinen	קִטְרִי ת
paljastaa vahingossa salaisuus, sanoa jtkn vahingossa	קִידוּח פ"י	yksipuolinen	קִיד-קִטְרִי
puhe, keskustelu	קִידוּח נ	kaksipuolinen	קִיד-קִטְרִי
tukkukauppias	קִידוּכָא ז	korvatillikoita jakeleva	קִידוּכָן ז
tukkukauppa, tukkukaupankäynti	קִידוּכָא נ	syy, säie	קִידוּכָא ז
tukku-; suuri, laaja, runsas	קִידוּכָא ת	säikeinen, syinen	קִידוּכָא ת
voiteleminen	קִידוּכָא נ	metallin kuona; syntiset; siitepöly; rypäleistä riivitty viiniköynnöksen oksa	קִידוּכָא ז
vesijohto, suihkuallas, vesiallas; vesisuihku; runsaus	קִידוּכָא ז	aita; rajoittaminen, rajoitus	קִידוּכָא ז
suihkukone	קִידוּכָא ז	aidata ks. סוּג	קִידוּכָא, קִידוּכָא
lopettaa, saada päätymään; merkitä	קִידוּכָא (סימ) פ"י	metallin kuona	קִידוּכָא ז
olla loppunut / päättynyt; olla merkitty	קִידוּכָא	kalkki; kipsi, muuraukslaasti	קִידוּכָא ז
loppua, päättävä; tulla merkityksi, tulla selväksi	קִידוּכָא	kalkitsija; rappari; kipsin valaja	קִידוּכָא, קִידוּכָא
		kalkita ks. סוּד	קִידוּכָא, קִידוּכָא
		rappaus; kalkitseminen	קִידוּכָא, קִידוּכָא
		kalkki-	קִידוּכָא ת

kamppailla miekkaillen -הִסְתַּפֵּף  
 aram. miekkailija סִיפָא, סִיפֵא ז  
 aram. loppu; Mishnan loppu סִיפֵא ז  
 myöhäänkypsyneet hedelmät, huonot hedelmät סִיפָה נ  
 juoksutin, imuputki; sifonipullo סִיפּוֹן \*  
 miekkailu סִיפּוֹת נ  
 kasvit. miekkailija (Gladiolus) סִיפּוֹן ז  
 oksankohta סִיקוֹס ז  
 ryöstäjä, ryöväri; juutalaiset terroristit toisen temppelin ajan lopulla סִיקְרִי, סִיקְרִיקוֹן ז  
 kattila א. סִיר ז  
 painekattila -סִיר-לַסֵּץ  
 yöastia -סִיר-לִיָּלָה  
 kiehuva kattila; kuv. hyvin vihainen henkilö -סִיר-נִפּוֹם  
 leipomisvuoka -סִיר-פֶּלֶא  
 kasvit. orjantappura (Sarcopoterium) ב. סִיר ז  
 vierailu, katsella ja tutkia (סִיר) -סִיר פ"י  
 olla vierailun kohteena, tulla katselluksi ja tutkituksi -סִיר  
 tutkija, tarkkailija; arm. tiedustelija סִיר ז  
 purjehtiminen סִירָאוֹת נ  
 veneilijä סִירָאִי ז  
 vene א. סִירָה נ  
 pieni kalastajavene -סִירַת-דוֹגָה  
 pelastusvene -סִירַת-הַצֵּלָה  
 kasvit. orjantappura (Sarcopoterium spinosum) ב. סִירָה נ  
 tutkiminen, tarkkaileminen סִירוֹת נ  
 sotalaiva; tiedustelukoneet; tiedusteluosasto סִירָת נ

merkki, jälki; pykälä, jae; puhtauden merkki rituaalisessa teurastuksessa סִימָן ז  
 välimerkit -סִימָגִי-פְּסוּק  
 huutomerkki -סִימָן-קְרִיאָה  
 kysymysmerkki -סִימָן-שְׁאֵלָה  
 onneksi! -בְּסִימָן טוֹב!  
 kirjanmerkki סִימְנִיָּה נ  
 (sovittu) merkki סִימְנִית נ  
 kiel. pääte, suffiksi סִימָת, סִימּוֹת נ  
 Kiina סִין ש"פ  
 Siinai; Siinain vuori; Tooraan hyvin perehtyneen lempinimi סִינִי ש"פ  
 Mooseksen perimätieto; Siinain laki -הִלְכָּה לְמֹשֶׁה מִסִּינִי  
 kiinalainen סִינִי ת  
 eläint. tervapääsky (Apus apus) סִיס ז  
 ohjata hevosta (סִיס) סִיס פ"י  
 hevostenhoitaja סִיס, סִיִּיס ז  
 hevostenhoito סִיסוֹת נ  
 tunnussana; tunnuslause, iskusana סִיסְמָה נ  
 kasvit. nurmikka (Poa) סִיסְנִית נ  
 auttaa; puolustaa, todistaa oikeaksi, vahvistaa (סִיע) סִיע פ"י  
 tulla autetuksi -נִסְתַּעַץ  
 hänellä ei ole onnea -לֹא נִסְתַּעַץ הַדָּבָר  
 ryhmä, joukko, jengi; lahkokunta סִיעָה נ  
 aram. apu סִיעָתָא, סִיעֵתָא נ  
 ryhmä-, joukko- סִיעָתִי ת  
 lahkokuntalaisuus סִיעָתִיוֹת נ  
 miekka, kalpa סִיף ז  
 miekkailija סִיף, סִיִּיף ז  
 miekkailla; heilua kuin miekka (סִיף) סִיף פ"ע

peittää kannella סך-פ"י  
 piilottaa, peittää סך-פ"י  
 tulla peitetyksi סך-פ"י  
 tulla peitetyksi, olla suojassa סך-פ"י  
 peittää, suojata סך-פ"י  
 tulla peitetyksi סך-פ"י  
 katos; lehtimajan ainekset סך-פ"י  
 katos סך-פ"י  
 olla ymmärtämätön סך-פ"י  
 tehdä tyhmyys סך-פ"י  
 aiheuttaa tyhmyyksiä; peruuttaa סך-פ"י  
 tulla peruutetuksi סך-פ"י  
 tehdä tyhmyys סך-פ"י  
 katsella, katsoa; kiinnittää huomionsa סך-פ"י  
 typerä, järjetön סך-פ"י  
 tyhmyys, järjettömyys סך-פ"י  
 lopettaa, saattaa päätökseen סך-פ"י  
 tulla yhdistetyksi, tulla saate-  
 tuksi päätökseen; tulla sovitetuksi סך-פ"י  
 yhdistää; korostaa pääkohtaa סך-פ"י  
 tulla yhdistetyksi, tulla pääte-  
 tyksi; tulla korostetuksi pääkohdat סך-פ"י  
 tulla päätökseen, päätyä jhkn סך-פ"י  
 suostua סך-פ"י  
 tulla suostutuksi, tulla sovituksi סך-פ"י  
 loppusumma, kokonaismäärä סך-פ"י  
 olla hyödyksi ja avuksi; olla sopiva, olla kykenevä; hallita סך-פ"י  
 tottua, olla tottunut סך-פ"י  
 vaarantaa; ottaa riski סך-פ"י  
 olla vaarassa סך-פ"י  
 olla vaarassa סך-פ"י

voidella ks. סך-פ"י  
 suuri joukko, suuri yleisö סך-פ"י  
 summa, määrä, loppusumma סך-פ"י  
 loppusumma סך-פ"י  
 peite סך-פ"י  
 silmälaput סך-פ"י  
 aurinkosuoja סך-פ"י  
 pusikko; maja, majapaikka סך-פ"י  
 maja; lehtimaja סך-פ"י  
 neula; koristeneula סך-פ"י  
 mahdollisuus; toivo סך-פ"י  
 katoksella peittäminen; kansi, peitto סך-פ"י  
 katettu, peitetty סך-פ"י  
 peruuttaminen סך-פ"י  
 loppusumma, lopputulos; mat. summa סך-פ"י  
 yhteenvedo; yhteenlasku סך-פ"י  
 ruokailuvälineet סך-פ"י  
 vaarantaminen, riski סך-פ"י  
 lannistettu, masentunut סך-פ"י  
 lannistaminen, masentaminen סך-פ"י  
 suljettu, padottu סך-פ"י  
 sulkeminen, patoa-  
 minen סך-פ"י  
 veitsi סך-פ"י  
 partakoneen terä, partaveitsi סך-פ"י  
 ryöstäjä, ryöväri, puukko-  
 sankari סך-פ"י  
 sulkeminen, patoaminen סך-פ"י  
 piilottaa, peittää; peittää katoksella סך-פ"י  
 tulla peitetyksi katoksella סך-פ"י



sokeritauti סֶכֶרֶת, סוכרת נ  
 kuulla, kuunnella סֶכֶת פ"נ  
 vaieta; kuulla, kuunnella הֶסְכִית פ"י  
 vaieta; kuulla, kuunnella נִסְכַּת  
 kori סל ז  
 ruokamenot סל-הַמְזוֹנוֹת  
 toimittajan paperikori סל-הַמְעַרְכָּת  
 koripallo סל-כדור  
 punnita, arvioida; suurentaa, tehdä painavammaksi (סלא) סָלָא פ"י  
 tulla punnituksi, tulla arvioiduksi סָלָא-  
 perääntyä, inhota jtkn סָלַד פ"ע  
 hypätä taaksepäin; ylistää, riemuita סָלַד פ"ע  
 peräännyttää, hätkähdyttää, herättää inhoa הֶסְלִיד פ"י  
 psalmivirkkeen tai psalmin lopussa oleva ilmeisesti väliosoittoa tarkoittanut merkki סָלָה  
 näin tapahtukoon, totisesti אָמֵן סָלָה  
 työntää pois, jättää heitteelle א. סָלָה פ"י  
 työntää pois, jättää heitteelle סָלָה פ"י  
 tulla punnituksi, tulla arvioiduksi; tulla myydyksi, tulla annetuksi jtkn vastaan ב. (סלה) סָלָה פ"ע  
 perääntyminen, pelko; ylistäminen סָלוּד, סילוד ז  
 anteeksiannettu; armahdettu סָלוּם ת  
 kivetty, tasoitettu סָלוּל ת  
 hän etenee vaikeuksista / esteittä סָלָב סָלוּלָה  
 tien kiveäminen, tasoittaminen סָלוּל, סילול ז  
 moduloiminen סָלוּם, סילום ז  
 kasvit. eräs piikikäs aitiomaan kuivakkokasvi (Zilla) סָלוּן, סלון ז

vaarantaa itsensä הֶסְכַּתְּךָ אִתְּךָ  
 vaara סֶכֶנָה נ  
 kuolemanvaara סֶכֶנַת-מָוֶת  
 kuolemanvaara; hyvin suuri vaara סֶכֶנַת-נִפְשׁוֹת  
 riita, sanaharkka, erimielisyys; sekasotku סֶכֶסוּף ז  
 aiheuttaa riitaa, aiheuttaa hämmennystä; sekoittaa (סכסך) סֶכֶסַךְ פ"י  
 tulla ärsytetyksi, tulla aiheutetuksi riita סֶכֶסַךְ  
 tulla riitaiseksi, riitaantua; sekaantua, sotkeentua הֶסְכַּחְסַךְ  
 riitaisa, riitaa aiheuttava סֶכֶסְכָּן תו"ז  
 riitaisuus, riidan aiheuttaminen ihmisten välillä סֶכֶסְכָּנוֹת  
 riitaisa סֶכֶסְכָּן י  
 heikentää סֶכַךְ פ"י  
 sulkea, padota סֶכַךְ פ"י  
 tulla suljetuksi נֶסְכַךְ  
 sulkea; välittää toiselle סֶכַךְ פ"י  
 tulla suljetuksi סֶכַךְ  
 pato, sulku סֶכַךְ ז  
 sokeri סֶכֶר, סוכר ז  
 palasokeri סֶכֶר גָּבִישִׁי  
 rypälesokeri סֶכֶר-עֲנָבִים  
 makeuttaminen, sokeroiminen סֶכְרוֹר, סיכרוֹר ז  
 keinotekoinen makeutusaine, sakariini סֶכֶרֶזִית  
 makea, sokerinen סֶכֶרִי, סוכריית  
 karamelli, makeinen סֶכֶרִיָּה, סוכרייה נ  
 makeuttaa, soke-roida (סכרר) סֶכֶרֶר פ"י  
 tulla makeutetuksi, tulla sokeroituksi סֶכֶרֶר

rakentaa tie; litistää; kohota קלל פ"י  
 tulla rakennetuksi, tulla tasoitetuksi קלל-  
 rakentaa tie; ohjata קלל פ"י  
 painostaa, ahdistaa, räähätä; haastaa riitaa קלל-  
 kohottaa, korottaa קלל פ"י  
 tikapuut; tikapuuommel; asteikko, pykälikkö קלם, סולם ז'  
 sävelasteikko קלם-קולות  
 moduloida קלם (סלם) פ"י  
 asteittaa קלם פ"י  
 lohi קלמון \* ז'  
 juoksuttaa, suihkuttaa קלן פ"י (סלן)  
 katukieli, slang קלנג \* ז'  
 kihartaminen, livertäminen; ylistäminen קלסוד ז'  
 kihartaa; liverrellä; kunnioittaa; ylistää קלסל (סלסל) פ"י  
 kihartua; olla nouseva ja laskeva; olla kohotettu קלס-  
 lainehtia; liverrellä; ylistää, kerskua קלסל-  
 pieni kori; puuvillan oksa קלסל  
 kallio; kova maa קלע ז'  
 kiistan aihe קלע-המחלוקת  
 kalliokieleke קלע-שון  
 muinainen painomitta; muinainen kolikko ב. קלע ז'ו"נ  
 kovettaa, muuttaa קלע פ"י (סלע)  
 kallioksi קלע  
 olla kallioinen קלע-  
 tulla kovaksi kuin kallio, kovettua קלע-  
 kallioinen, kivinen קלעית  
 kovuus קלעיות  
 eläint. kivitasku (Oenanthe) קלעית נ

salonki, iso sali, olohuone קלון \* ז'  
 kallioinen; kova kuin kallio קלוע נ  
 väärentäminen, vääristäminen; synty קלוע, סילוף ז'  
 väärennetty קלוע נ  
 siirtäminen pois / kauemmaksi; kuoleminen; velan maksaminen; jakeen loppu קלוק, סילוף ז'  
 epätietoisuus, neuvottomuus קלוק-צעת  
 tilittäminen קלוקין ז'ר  
 pankkien selvitystoimisto קלוקין-  
 antaa anteeksi, armahtaa קלח פ"י  
 saada anteeksi, tulla armahdetuksi קלח-  
 saada anteeksi, tulla armahdetuksi קלח-  
 tulla annetuksi anteeksi, tulla armahdetuksi קלח-  
 anteeksiantavainen, armah- קלח תו"ז  
 tavainen; anteeksipyyntöru-  
 kousten kirjoittaja  
 anteeksianta- קלח, סולחן ת  
 vainen, armahtava  
 anteeksiantavaisuus, armahtavaisuus קלחנות  
 anteeksiantavainen, armahtava קלחני ת  
 pahoinvointi, inho; vatsankipristys קלידה נ  
 anteeksiannettava קלים ת  
 anteeksianto, armahdus קליקה נ  
 anteeksi! קליקה!  
 anteeksipyyntörūkoukset קליחות  
 kela, rulla; ruuvi; käämi קליל ז'  
 tien rakentaminen; langan kiertäminen א. קלילה  
 pieni kori ב. קלילה  
 kierteinen, spiraalimainen קליות ת  
 piilopaikka קליק ז'

sokeuttaa; häikäistä סמא פ"י (סמא)  
 sokeutua סמא -  
 tulla sokeaksi סמא -  
 kätkeä totuus, harhauttaa סמא -  
 sokeus סמא, סימאון ז  
 paholainen, kuoleman enkeli סמאל ש"פ  
 viiniköynnöksen kukinto ja siitä kehittyvä rypäle סמאך ז  
 sokea; näkymätön, kätkeyty סמאי ת  
 sokeus סמאי, סימאי ז  
 nojautuva, horjumaton; läheinen, lähellä oleva; valtuutettu סמאך ת  
 tuki, kannatin, pylväס סמאך ז, -כָּה נ  
 todistus, todisteet סמאכין ז"ר  
 symbolisoiminen סמול, סימול ז  
 myrkyttämisen סמוס, סימוס ז  
 merkitseminen סמון, סימון ז  
 punainen, punertava סמוק ת  
 punastuminen סמוק, סימוק ז  
 nauloin liittämisen; jäykistäminen סמור, סימור ז  
 jäykkä סמור ת  
 eläint. samur-eläin (Vormela peregusna) סמור ז  
 kuja א. סמטה, סימטה נ  
 mätäpaise ב. סמטה נ  
 sokeus סמיות נ  
 sakea, taaja, tiheä סמית ת  
 tuki, kannatin; nojautuminen; valtuuttaminen; käsien paneminen uhrin päälle ennen teurastamista; läheisyys, yhdistäminen סמיתָה נ  
 valtuuttaminen; yhdyssana; läheisyys; taajuus, tiheys; assosiaatio סמיות נ  
 puna, punerrus סמיקות נ  
 jäykkä, karkea, sänkinen סמיר ת

eläint. eräs Raamatun mainitsema heinäsiirkkalaji, Sol'am-sirkka סולעם, סולעם ז  
 vääristää, väärentää סלף פ"י  
 tulla vääristetyksi, tulla väärennetyksi סלף -  
 väärentyä, vääristyä סלף -  
 väärennys, vääristyminen סלף ז  
 väärentäjä, vääristelijä סלפון ז  
 väärentäminen, vääristeleminen סלפנות נ  
 väärentävä, vääristelevä סלפני ת  
 nousta סלק פ"ע  
 nostaa, siirtää; poistaa, siirtää kauemmaksi; tap-paa; maksaa velkansa סלק פ"י  
 tulla siirretyksi; tulla maksetuksi; tulla poistetuksi, tulla siirretyksi kauemmaksi סלק -  
 etääntyä, lähteä סלף, סלף -  
 pois; kuolla; erota סלף -  
 tulla siirretyksi pois סלק -  
 piilottaa סלק, פ"י  
 kasvit. punajuuren päämuoto (Beta vulgaris) סלק ז  
 punajuuri (ed. alalaji) סלק אדם  
 sokerijuurikas סלק-סוכר  
 rehunauris, turnipsi סלק-קדמול  
 aram. oletatko? סלקא, סלקא זעמך?  
 hienot vehnäjäuhot סלת, סולת נ  
 seuloa, siihdata; valikoida סלת (סלת) פ"י  
 tulla seulotuksi, tulla siihdataksi; tulla valikoiduiksi סלת -  
 tulla seulotuksi, tulla siihdataksi; tulla valikoiduiksi סלת -  
 hajuste; väriaine; myrkky סם ז  
 kehon parannusaine סם-סםים  
 lääkkeit סמי-רפואה

symbolinen סמלי ת  
 symbolisuus סמליות נ  
 myrkyttää; hajustaa סמם פ"י (סמם)  
 tulla myrkytetyksi; olla myrkyllinen סמם-  
 myrkyttää itsensä סמם-  
 eläint. gekkosisilisko סממית, שממית נ  
 hajuste, yrtti, mauste; vaikutus, teho סממן ז  
 hajuste, mauste א. סמן ז  
 merkinantaja; maalinmerkitsijä ב. סמן ז  
 merkitä סמן (סמן) פ"י  
 olla merkitty סמן-  
 tulla merkityksi נסמן-  
 olla merkinä סמן-  
 olla punainen, punastua סמק פ"ע  
 punastua; punata סמן-  
 tulla punaiseksi; tulla punatuksi נסמק  
 puna סמק, סומק ז  
 aram. punainen סמק, סומק ת  
 aram. punaisuus, puna סמקא, סומקא ז  
 jäykistyä; pelästyä, pelätä סמר פ"י  
 jäykistää; vahvistaa nauloin סמר פ"י  
 tulla vahvistetuksi nauloin סמר-  
 jäykistyä סמן-  
 yhdistää nauloin סמן-  
 tulla yhdistetyksi nauloin סמן-  
 piikkiäinen א. סמר ת  
 kasvit. vihvila (Juncus) ב. סמר ז  
 naulitseminen, niittaaminen סמרור ז  
 luutu, vaateräisy; kelvoton, arvoton, puh. huono ihminen סמרטוט ז  
 risainen, ryysyinen, repa- סמרטוטי ת

nojata, ottaa tukea; panna; lähentää; valtuuttaa; antaa tuki; nojautua; luottaa; lähestyä

nojata, nojautua; luottaa; tulla valtuutetuksi; olla lähellä; olla yhdistävänä; sakeutua, tiheytyä; kiel. yhdysosan ensimmäinen osa

luottaa, nojata, kannustaa, vahvistaa סמן-  
 פ"י

tulla nojatuksi, tulla luotetuksi סמן-  
 nojata, nojautua; tukeutua סמן-  
 סמן

lähentää; sakeuttaa; valtuuttaa סמן-  
 פ"י

tulla nojatuksi; tulla lähennetyksi; tulla sakeutetuksi; saada oppiarvo, saada valtuudet סמן-  
 סמן

valtuuttaa סמן-  
 ידן על פלוגי

antaa suostumus סמן-  
 ידן על דבר

noja, tuki סמן ז

perusteella סמן-  
 על-סמן, על-סמן

samech-kirjain סמן נ

aram. noja, tuki סמן-  
 סמן

vastuullinen, vastuussa oleva סמן-  
 סמן

valtuus; lupa, oikeus סמן-  
 סמן

tunnuksellinen merkki; symboli, vertauskuva; patsas; hahmo סמן, סמן ז  
 סמן

kersantti סמן ז

ylikersantti סמן-  
 ראשון

vääpeli סמן-  
 סמן

olla merkinä; kuvata merkein סמן (סמן) פ"י

tulla annetuksi merkein סמן-  
 סמן

tulla ilmaistuksi vertauskuvallisesti סמן-  
 סמן

muuttua merkiksi; merkitä סמן-  
 פ"י

tulla merkityksi סמן-  
 סמן

valjaat; ikeen varsi סמן-  
 סמן

siivilöiminen סנדן, סינדן ז  
 pääskynen סנדנית  
 ensienne סנדנית ראשונה  
 liittäminen סנדן, סינדן ז  
 jollekin / johonkin kuuluva; yhdistetty, liitetty סנדן ת  
 kädenläimäytys, nyrkin isku סנדקת נ  
 häikäistä, sokeuttaa סנדן פ"י  
 tulla häikäistyksi סנדן-  
 tulla häikäistyksi, häikäistyä סנדן-  
 sokeus; häikäistyminen סנדנים, סנדורים ז"ר  
 kypärän silmikko סנדקת, סנדורת נ  
 pilkata, solvata, parjata סנדט פ"ע  
 pilkata, solvata, parjata סנדט פ"ע  
 leuka סנדן ז  
 pilkkaaminen, solvaaminen, parjaaminen סנדיטה נ  
 haaraliike; liite, lisäke, lisäys; osa סנדיה ז  
 siivilöidä; puhdistaa; kuiskata סנדן (סנדן) פ"י  
 tulla siivilöidyksi סנדן-  
 siivilöityä; tunkeutua, mennä sisään סנדן-  
 palmun oksan kanta / tyviosa סנדן ז  
 yhdistää, liittää סנדן פ"י  
 liittää, yhdistää סנדן פ"י  
 tulla liitetyksi, tulla yhdistetyksi סנדן-  
 yhdistyä, liittyä סנדן-  
 evä סנדפיר ז  
 työntää sivulle; naputtaa סנדק פ"י  
 työntää ja painaa voimalla; lyödä nyrkillä סנדק פ"י  
 tulla siirrettyksi pois, torjua kauemmaksi; saada nyrkinisku סנדק-

leinen; arvoton, kelvoton, huono  
 lumppujen kerääjä סמרטוטן ז  
 väriseminen, kylmänväreet, puistatus סמרטות, סמרמורת נ  
 naulita, niitata א. (סמר) סמרת פ"י  
 tulla naulituksi, tulla niitatuksi סמרת-  
 värissyttää, puistattaa, tuoda kylmänväreet; jäykistää ב. (סמר) סמרת פ"י  
 orava סנדאי ז  
 puolustusasianajaja, puolustaja סנגור, סניגור ז  
 asianajo, puolustaminen סנגור ז  
 asianajaminen, puolustaminen; puolustajat סנגוריה נ  
 toimia puolustusasianajajana (סנגר) סנגר פ"ע  
 sandaali; kaviokenkä א. סנדל ז  
 eläint. kampela (Solea); sikiö ב. סנדל ז  
 panna sandaalit jalkaan (סנדל) סנדל פ"י  
 olla sandaalit jalassa סנדל-  
 suutari סנדלר ז  
 suutaroiminen, suutarin ammatti סנדלרות נ  
 suutarin verstaas סנדלריה נ  
 sandak, ympärileikkaustoimituksen kummi סנדק ז  
 olla kummina; olla takaajana (סנדק) סנדק פ"ע  
 kummina oleminen סנדקאות, סנדקות נ  
 kasvit. luonnonvarainen vattupensas (Rubus) סנה ז  
 suuri neuvosto, Sanhedrin סנהדרין, סנהדרין נ  
 häikäiseminen, sokeuttaminen סנדור, סינדור ז

epäröivä / empivä / päättä- סָעַף ז'   
 mätön henkilö

ajatus, miete סָעַף נ

'ontua mo- סָעַח עַל שְׁחֵי הַסָּעִפִּים   
 lemmille   
 puolille   
 ajatus א. סָעַף ז'   
 halkeama ב. סָעַף ז'   
 oksa סָעֶפֶה נ   
 myrskyttä, raivota סָעַר פ"ע   
 myrskyttä, raivota נ־סָעַר   
 levittää, lentää tuulen mukana סָעַר פ"י   
 tulla levitetynksi, tulla työnnetynksi סָעַר-   
 väkivoimin

raivota; hyökätä, myrskyttä הִסָּעֵר   
 suututtaa, raivostuttaa הִסָּעִיר פ"י   
 myrskyttä, raivota; tulla työnne- הִסָּעַר   
 tyksi

myrsky, melu, meteli סָעַר ז'   
 hyökkäysjoukot פְּלָגוֹת-סָעַר   
 rynnäkkökivääri רֹבֵב-סָעַר   
 myrsky; kiihtyminen; raivo; סָעֶרָה נ   
 raivostuminen

voimakas etelätuuli סָעֵרוֹת-תֵּימָן   
 kiihtyminen, myrskytuuli סָעֶרְנוּת נ   
 kynnys א. סָף ז'   
 ikkunalauta סָף-הַסִּלּוֹן   
 psykol. tiedostamiskynnys סָף-הַהִכָּרָה   
 ovenvartija שׁוֹמֵר-הַסָּף   
 kuppi, muki ב. סָף ז'   
 päätyä, hävitä, loppua סָף פ"ע   
 k.s. סֹף

niellä; pyyhkiä, kuivata סָפַג פ"י   
 tulla niellyksi, imeytyä נ־סָפַג   
 kuivata סָפַג פ"י   
 kuivata itsensä, imeytyä; הִסָּפַג   
 kuivua; tulla niellyksi, tunkeutua

vyö; esiliina סָפֹר, סָפֹרֶר ז'   
 eläint. vaatekoi (Tineola pellio- סָס ז'   
 nella); vaatekoin toukka

monivärisuus, monivivah- סָסְגוֹן ז'   
 teisuus

monivärinen, סָסְגוֹנִי ת   
 monivivahteinen

monivärisuus, סָסְגוֹנִיּוּת נ   
 monivivahteisuus

auttaa; syödä, aterioida סָעַד פ"י   
 nojautua נ־סָעַד   
 auttaa סָעַד פ"י   
 apu; luottamus, valtuus סָעַד ז'   
 sosiaaliministeriö מְשָׁרַד-הַסָּעַד   
 sosiaaliministeri שָׂר-הַסָּעַד   
 auttaminen סָעוּד, סִיעוּד ז'   
 ateria; aterioiminen סָעוּדָה, סָעֵדָה נ   
 muistoateria סָעוּדַת-הַזְכָּרָה   
 runsas ateria סָעוּדַת-מְלָכִים   
 viimeinen ateria ennen סָעוּדָה מְפֻשֶּׁטָה   
 paastoa

juhla-ateria סָעוּדַת-מִצְוָה   
 sapatin kolme ateriala שְׁלֹשׁ סָעוּדוֹת   
 typistäminen, katkai- סָעוּף, סִיעוּף ז'   
 seminen; osiin jakaminen

myrskyinen, kiihtynyt, raju סָעוּר ת   
 jae, osa, pykälä; oksa, haara; סָעִיף ז'   
 halkeama, rako; ajatus, miete

myrskyäminen סָעִיכָה נ   
 myrskyäminen; äkkikipikaisuus סָעִירוֹת נ   
 lyhentää oksia, jakaa סָעַף פ"י   
 osiin

tulla jaetuksi osiin; tulla oksi- סָעַף   
 tuksi

tulla katkotuksi; jakautua הִסָּעֵף   
 osiin

poistaa oksia; laajentaa, סָעִיף פ"י   
 suurentaa

myöhäis-  
hedelmät ספגניות, סיפורניות נ"ר

myöhäishedelmät; loppu ספוף, סיפור ז

muonitus; hankinta, saanti; tyydytys, kykeneväisyys, mahdollisuus א. ספוף, סיפור ז

taputtaminen ב. ספוף, סיפור ז

epäroiminen ג. ספוף, סיפור ז

liitântä, solmu ד. ספוף, סיפור ז

kertomus, kertominen א. ספור, סיפור ז

hiusten leikkaaminen, kampauksen teko ב. ספור, סיפור ז

laskettu ספורות

muutamat, harvat, laskettavissa olevat ספורים

luku, numero ספורה נ

kertova, kertomus ספורי, סיפורי ת

tarinointi ספוריות, סיפוריות נ

yhdistää, liittää ספח פ"י

tulla yhdistetyksi, tulla liitetyksi נספח

yhdistää, liittää ספח פ"י

tulla yhdistetyksi, tulla liitetyksi ספח

yhdistyä, liittyä הספח

lisuke, liite, lisäosa א. ספח ז

jälkikasvu, myöhäiskasvu ב. ספח ז

hilsetystauti; kielteinen asia ספחת נ

imemiskykyinen, imevä ספיג ת

imeminen; saanti, saaminen ספיגה נ

imemiskyky ספיגות

surunvalittelujen lausuminen ספירה נ

kuolleesta henkilöstä

lisääminen, lisää ספייה נ

syöttäminen, ravitseminen ב. ספייה, ספייה נ

kuivattaa; tunkea הספיג פ"י

tulla niellyksi, tulla imetyksi הספג

munkkileivos ספגון, סופגן ז

munkkileivos ספגניה, סופגניה נ

vaikeroida, murehtia ספד פ"ע

olla ikävöity, olla murehdittu נספד

lausua surunvalittelu הספיד פ"י

olla ylistetty, olla murehdittu kuoleman jälkeen הספד

surunvalittelut, muistosanat ספד ז

itkijä, surija ספגן ז

sureminen, itkeminen kuoleman puolesta ספגנות נ

hävittää, hukata; hävitä, mennä hukkaan א. ספה פעו"י

hävitä, mennä hukkaan, kuolla נספה

lisätä ב. ספה פ"י

lisätä הספה פ"י

kuppi, muki ספה נ

sohva ספה נ

sieni; sienieläimistö ספריג ז

imeytynyt; täynnä ספריג ת

pyyhkiminen, kuivaaminen ספריג, סיפורי ז

sienimäinen; vastaanottavainen ספריגי ת

sienimäisyys ספריגיות נ

sienenpehmeä ספריגני ת

liittäminen, yhdistäminen ספוח, סיפור ז

peitetty, katolla varustettu; piilotettu, kätkeyty; suojattu א. ספוח ת

tärkeä, kunnioitettu ב. ספוח ת

katto ספוח, סיפור ז

laivan kansi ספוח-האנניה

laivan kansimies ספוחאי, סיפוחאי ז



merimies, laivamies ז ספן  
 lastiruuma נ ספנה  
 laivasto, laivatonnisto נ ספנה  
 laivassatyöskentely, merimiesammatti נ ספנות  
 ladino, sefardijuutalaisten käyttämä espanjankieli נ ספני ירלית  
 myöhäishe- א. ספסוף, סיפסוף ז delmät  
 juurineen otta- ב. ספסוף, סיפסוף ז minen, nyppiminen  
 keinottelu ז ספסור, סיפסור  
 penkki ז ספסול  
 nyppiä, lyhentää; (ספסוף) ספסוף פ"י polttaa  
 välittäjä, keinottelija ז ספסור  
 välittää; keinotella ז ספסור פ"ע  
 välittäminen; keinottelu נ ספסורות  
 seistä kynnyksellä; (ספף) הספוף פ"ע vieraila, käydä usein  
 takoa, lyödä surusta kas- א. ספף פ"י vojaan  
 lyödä, takoa ז ספף פ"י  
 olla riittävä, riittää ב. ספף פ"ע  
 antaa riittävästi; tyydyttää, tuottaa tyydytystä ז ספף  
 saada tarpeeksi, saada riittävästi; tulla tyydytetyksi ז ספף  
 saada tyydytystä, tyytyä ז ספף  
 antaa tarpeen mukaan; mahdollistaa; olla mah- ז ספף פ"י dollisuus ja aikaa; olla riittävä  
 tulla tyydytetyksi, tulla saaduksi ז ספף riittävästi  
 epäröidä; tuo- ג. (ספף) ספף פ"ע י da epäilyksen alaiseksi  
 epäröidä ז ספף פ"ע  
 epäröidä ז ספף  
 epäröinti ז ספף

jälkikasvu; ei-alkuperäinen א. ספית ז asia tai esine  
 muta, lieju ז ספית  
 lautavuoraus, paneeli ז ספין  
 laiva נ ספינה  
 kameli, erämaan laiva ז ספינת-המדבר  
 ilmalaiva ז ספינת-אוויר  
 lyönti, koputus א. ספיקה נ  
 kykeneminen, pystyminen, ב. ספיקה נ mahdollisuus; tarve  
 eräs jalokivi, safiiri ז ספיר  
 laskettavissa oleva; ספיר תו"ז laskeminen  
 laskeminen; päivien laskemi- נ ספיקה nen pääsiäisestä helluntaihin; ajanlasku; piiri  
 omer-jakso, 7 viikon ספירת-העמר ז aika pääsiäisen jälkeen  
 yleinen ajanlasku ז ספיקה הכללית  
 kristillinen ajanlas- ספירת הצלצרים ז ku, yleinen ajanlasku  
 Jumalan olemuksen ז ספירת הקפירות kymmenen ilmentymää jotka näkyvät hänen luomisteoissaan  
 piiri, vaikutusalue נ ספיקה  
 kirjoittaminen, merkitsemi- ספירות נ nen; laskettavissa oleminen  
 safiiri-, safiirinsininen ז ספירי ת  
 vati, kuppi, muki ז ספל  
 kaunis kuppi ז ספל אדיר  
 pieni kuppi, pieni muki ז ספלון  
 peittää, tehdä katto; א. ספן פ"י sulkea, piilottaa, kätkeä  
 tulla peitetyksi katolla; tulla נ-ספן ז suljetuksi, tulla piilotetuksi, tulla kätketyksi  
 telakoida ז ספין פ"י  
 tulla telakoiduiksi ז ספן  
 kunnioittaa, arvostaa ב. ספן פ"י

muinainen Israelin histo- ספר הישר-  
rian kirja  
avioerokirja ספר-בְּרִיתוֹת  
Valkoinen kirja, Englan- ספר לָבָן  
nin hallituksen v. 1939 juu-  
talaisten maahanmuuttoa rajoittava asia-  
kirja  
käsikirja ספר-עֶזֶר  
Raamattu ספר-הַקֶּדֶשׁ  
apokryyfiset kirjat ספרים חֲצוּלִים  
opetta- ספר-יְהוָה, ספר-מוֹדֵר  
vaiset us-  
konnolliset kirjat, eettiset kirjat  
koulu ספר-בֵּית  
kirjahylly ספר-אֲרוֹן  
kirjasto ספר-בֵּית  
Israelin kansa ספר-הָעָם  
parturi ספר-זֶה  
laskeminen א. ספר-זֶה  
raja ב. ספר-זֶה  
rajakylä ישוב-ספר  
aram. kirjailija, kirjanoppinut ספר-זֶה  
Espanja ספר-שׁ"פ  
sefardijuutalaisten ru- ספר-נֶסֶח  
koustyylä  
viettää sefardijuu- ספר-פ"י (ספר)  
talaisten elämää  
liittyä sefardijuutalaisiin ספר-נֶסֶח  
espanjalainen; sefardijuuta- ספר-זֶה  
lainen  
kirja א. ספר-זֶה  
numero ב. ספר-זֶה, סיפרה נ  
pieni kirja, kirjanen ספר-זֶה  
numerointi, ספר-זֶה, סיפרור ז  
numeroiminen  
parturoiminen, kampausten ספר-זֶה  
tekeminen, hiusten leikkaaminen

epäilemättä, on selvää אֵין ספק  
tarve; mahdoll- ספק, סיפק ז  
isuus, kykeneminen  
epäröinti א. ספק ז  
taputus, taputtaminen ב. ספק ז  
varustaja, tavarankantaja ספק ז  
aram. epäröinti ספק, ספיקא ז  
mahdollisuus, kykene- א. ספקה נ  
väisyys  
epäröinti ב. ספקה נ  
epäröinti, epäröi- ספיקות, ספיקות נ  
minen  
epäröitsijä ספקן ז  
epäröinti, epäröiminen, ספקנות נ  
skeptisismi  
epäröivä ספקני ח  
laskea א. ספר פ"י  
tulla lasketuksi ספר-נ  
kertoa; puhua, keskustella; ספר פ"י  
laskea; tarinoida; paritella  
tulla sanotuksi, tulla kerrotuksi ספר-  
leikata hiuksia, ספר פ"י  
parturoida  
tulla parturoiduksi ספר-  
leikata / leikkauttaa hiuksensa ספר-  
kirje; muistokirje, muisto- ספר ז  
laatta; kirja; nidos, osa;  
epistola; teos  
Toora ספר-תּוֹרָה  
asiakirja, luovutuskirja ספר-הַזֵּלוּי  
muistivihko; muistokirja ספר-זֶכְרוֹן  
elämäkertakirja ספר-זֶכְרוֹנוֹת  
kohtalon kirja ספר-הַמָּוֶל  
suku- ספר-הַיְחָס, ספר-הַיְחָס  
luette-  
lo, sukukirja  
luomiskirja ספר-יְצִירָה

katsastaa, kurkistaa; tehdä katsaus סקר פ"ע  
tutkimus; tarkastus סקר ז  
utelias סקרן ז  
herättää uteliaisuutta (סקרן) פ"י  
herätä uteliaisuus סקרן  
tulla uteliaaksi סקרן  
uteliaisuus סקרנות  
utelias סקרני  
arvostelu סקנת, סיקורת  
väistyä ks. סור פ"ע  
vihainen ja surullinen סר  
kieltäytyä, vaatia סרב פ"ע  
olla itsepäinen, pitää päänsä סקרן  
kieltäytyjä, kapinallinen סרב  
kömpelyys, painavuus סרבול, סירבול  
entisaikainen päällystakki; suojaapuku סרבול  
pukea, kääriä; kuormata painavaksi סרבול  
tulla kääriytyksi; tulla kuormatuksi סרבול  
pukeutua, kääriytyä; tulla painavaksi ja kömpelöksi סרבול  
kömpelyys, painavuus סרבול, סירבול  
itsepäinen סרבן  
itsepäisyys סרבנות  
itsepäinen סרבני  
kutoa; punoa סרג פ"י  
tulla kudotuksi סרג  
kutoa; tehdä jtkn katkonnaisesti סרג פ"י  
tulla kudotuksi; tulla tehdyksi katkonnaisesti סרג

kirjallisuus; kirjojen kirjoittaminen ספרות  
kaunokirjallisuus ספרות  
kirjallisuus; kirjallinen ספרותי  
kirjallisuus; kirjakieli ספרותית  
kirjasto; kirjakokoelma ספרייה  
kampaaja ספרית  
kirjastonhoitaja; elämäkerran kirjoittaja ספרן  
kirjaston hoito ספרנות  
numeroida ספר (ספר)  
tulla numeroiduksi ספר  
kaunokirjallisuus ספרות, סיפורת  
kivien poistaminen, kivien raivaaminen סקול, סיקול  
kivetty, kivistä vapaa; kivitetty סקול  
kynnys סקופה  
katsaus; katsominen, kurkistaminen, katseleminen סקור, סיקור  
hiihtäminen, hiihto סקי  
kivittäminen סקילה  
kivituspaikka סקילה  
katsaus; katseleminen, katsominen סקירה  
kivittää סקל פ"י  
tulla kivitetyksi סקל  
poistaa kiviä; kivittää סקל פ"י  
tulla kivetyksi; tulla kivitetyksi סקל  
tehdä rosoiseksi סקס (סקס) פ"י  
tulla rosoiseksi סקס  
tulla rosoiseksi סקס  
katsastaa, kurkistaa, katsoa; kuvata סקר פ"י  
näkyä, tulla kuvatuksi yleisesti סקר

lemuta, haista; tehdä א. סָרַח פ"ע  
syntiä, tehdä pahaa; pettää

lemuta, haista, pilaantua; -נִסְרַח  
häipyä, haihtua

lemuta, haista; הִסְרִים פ"י  
aiheuttaa lemua

pilaantua, tulla ällöttäväksi הִסְרַח

raahautua; levitä, ב. סָרַח פ"ע  
levittäytyä

olla levällään; raahautua הִסְרַח

vioittaa, rikkoa, haavoittaa ג. סָרַח פ"י

lemu, paha haju; synty א. סָרַח ז'

laahustin ב. סָרַח ז'

lemu, paha haju סָרַח, סִרְחָא נ

lemu, paha haju; סָרַח, סִרְחוֹן ז'  
synti, syylisyys

lemuava esine; syntinen, סָרַח ז'  
pahantekijä

raapia א. סָרַט פ"י

tulla raavituksi -נִסְרַט

raapia voimakkaasti -סָרַט פ"י

tulla raavituksi -סָרַט

tulla raavituksi, naarmuuntua הִסְרַט

filmata ב. (סרט) הִסְרִיט פ"י

tulla filmatuksi -הִסְרַט

nauha; filmi, elokuva סָרַט ז'

viivottaminen, raa- סָרַט, סִרְטוֹט ז'  
pustaminen; graafinen  
raaputus

piirustuspaperi -נִיר-סָרַטוֹט

syöväen aiheut- סָרַטוֹן, סִרְטוֹן ז'  
taminen

lyhyt filmi סָרְטוֹן ז'

viivottaa (סרט) סָרַט פ"י

tulla viivotetuksi -סָרַט

piirtäjä, suunnittelija סָרַט ז'

elokuvavarasto סָרְטָה נ

kietoutua yhteen הִסְתַּרַג

kutoja סָרַג ז'

viivoittaminen סָרַגוֹל ז'

avaimenlehti סָרַגִיד ז'

viivoittaa; tehdä (סרגל) סָרַגל פ"י  
suoraksi, suoristaa

tulla viivoitetuksi -סָרַגל

viivotin; viivoittaminen סָרַגל ז'

suora kuin viivotin סָרַגלִי ת

kutoa, punoa verkko סָרַד פ"י

roomalainen / kreikkalainen סָרְדִילוֹט ז'  
upseeri, julma sotilas t. poliisi

rikos, julmuus סָרַה נ

vaatia; kieltäytyä (סרהב) סָרַהב פ"ע

olla itsepäinen, pitää päänsä -נִסְתַּרַהב

vaatimalla vaatiminen סָרַהב ז'

kieltäytyminen סָרַוב ז'

kudottu; punottu kuin סָרוֹג ת  
verkko; katkonainen

kutominen, punominen; סִרוֹג ז'  
verkolla peittäminen

epä-סָרוֹגִין, סָרְרוֹגִין, לְסָרוֹגִין-  
sään-  
nöllisesti, silloin tällöin

haiseva, lemuava; syntinen א. סָרוֹם ת

levällään oleva; raahautuva; ב. סָרוֹם ת  
alaspäin putoaya

lemuaminen, haise- סָרוֹם, סִירוֹח ז'  
minen

raapeutunut, raavittu; סָרוֹט ת  
naarmuuntunut

raahautuva; vioittunut סָרוֹף ת

kuohitseminen; juuri- סָרוֹס, סִירוֹס ז'  
neen repiminen; sekoit-  
taminen, sotkeminen

kammattu סָרוֹק ת

kampaaminen סָרוֹק, סִירוֹק ז'

puuttaminen סָרוֹת נ

tulla kuohituksi; tulla muu- סרס-  
tetuksi järjestys

tulla kuohituksi; tulla revi- נרסרס-  
tyksi juurineen; tulla muu-  
tetuksi järjestyksestä; tulla sotketuksi

välittäjä סרסור ז

välittää (סרסר) סרסר פ"י

välittäminen סרסרות נ

ajatus, idea סרסרפ ז

oksa סרסרפה נ

pallea סרסרפת נ

kasvit. nokkonen (Urtica) סרסרפ ז

lääk. nokkosrokko סרסרפת נ

kammata; raapia; א. סרסר פ"י  
kuv. tutkia ja tarkastella

tulla kammatuksi; tulla raavi- נרסרס-  
tuksi pahoin; tulla tutkituksi  
ja tarkastetuksi

kammata; raapia סרסר פ"י

tulla kammatuksi סרסרס

kammata hiuksensa סרסרסרס

punata, maalata ב. (סרס) סרסר פ"י  
punaiseksi

tulla punaiseksi, tulla maala- נרסרס-  
tuksi punaiseksi

punainen tai keltainen väri סרסר ז

tyhjiys סרסר ז

syömäkelvottomien אילן-סרס-  
hedelmien puu

väittely joka ei tuota נרסרס-סרס-  
tuloksia, 'turha' väittely

harjoituspanos סרסרס

auton tyhjäkäynti סרסרס

kapinoida, olla tottelematon, סרסר פ"ע  
olla noudattamatta käskyä

tottelematon poika סרסרסרס

olla itsepäinen, סרסרס סרסרס-  
olla tottelematon

rapu, äyriäinen; tähtit. rapu; סרסרס ז  
syöpä

syöpä- סרסרסני ת

ristikko, verkko; kudin, סרסריג ז  
astioiden kuivausteline; mat-  
katavarahäkki; hiusristikko

kutominen; kudin, verkko סרסריגה נ

verkolla peittäminen; kasa סרסריגה נ

lemuaminen סרסריחה נ

raapaisu, raapiminen; naarmu סרסריטה נ

venyvä סרסריף ת

kuohittu; eunukki; hovimies; סרסריס ז  
ymmärtämätön

kastraatio; tyhjiys סרסריסות נ

kuohittu, eunukki- סרסריסי ת

tyhjä סרסריק ת

kampaaminen, tarkka א. סרסריקה ז  
tutkiminen, tarkasteleminen

punaaminen ב. סרסריקה נ

tulla kiinnitetyksi; א. (סרס) נרסרס  
raahautua, liimautua

liimata, kiinnittää, א. סרסריף פ"י  
liittää yhteen

liittyä, kiinnittyä, liimautua; א. סרסרסרס-  
raahautua

järjestää ב. סרסרס פ"י

raahaantuminen, matkimi- א. סרסרס ז  
nen, laahus

tapa, käytös, järjestys, ב. סרסרס ז  
tilaisuus

liittäminen, yhdis- סרסרסה, סרסרסה נ  
täminen, liimautu-  
minen; vika eläimen keuhkoissa; vika;

puute א. סרסרס ז

akseli א. סרסרס ז

entisaikainen hallitsija; ב. סרסרס ז  
ylipääällikkö; kapteeni

majuri א. סרסרס ז

kuohita; muuttaa א. סרסרס פ"י  
järjestystä

sulkea, tukkia, umpeuttaa;  
ilmaista epäselvästi

sulkeutua, tukkeutua, umpeu-  
tua; hävitä, olla tietymättömissä

tukkia, umpeuttaa, sulkea

tulla tukituksi, tulla suljetuksi

tukkeutua, umpeutua,  
sulkeutua; lakata, loppua

hauta peittyi; loppua,  
saada loppu

epäselvä asia, epämääräisyys;  
pelkkä, muuten vain

kirjat, raamatun-  
lausekote-  
lot ja mesusat

korkki, tulppa, tappi

epämääräinen; neutraali

sukupuoleton, neutraali

epämääräisyys

vähään tyytyväinen

vähään tyytyminen

olla piilossa,  
olla kätkössä

piilottaa, kätkeä

tulla kätketyksi, tulla piilotetuksi

piiloutua, kätkeytyä

piilottaa, kätkeä

tulla piilotetuksi, tulla kätketyksi

mennä sekaisin,  
hämmentyä

ei olla näkevi-  
näen, ei haluta  
nähdä

tuhota, murskata; sotkea,  
panna epäjärjestykseen; pe-  
ruuttaa

tulla tuhotuksi, tulla murska-  
tuksi; särkyä, haljeta

olla tuhottu, olla murskattu

sopeutuvainen, opportunisti

sopeutuvaisuus, opportu-  
nismi

sopeutuvainen, opportu-  
nisti-

sulkeutunut henkilö

sulkeutuvaisuus

sulkeutuvainen

talvi; sadeaika Israelissa;  
syksy

tulla syksy

tulla syksyiseksi, tulla  
kylmäksi

syksyinen

sulkeutunut, tukkeutunut;  
epäselvä; epämääräinen

suljettu kappale (Raa-  
matun tekstikappale,  
joka alkaa samalta riviltä, mihin edellinen  
kappale päättyy)

loppu-mem, sanan lopussa  
esiintyvä mem-kirjain

sulkeminen, tuk-  
kiminen, umpeut-  
taminen; epäselvästi sanominen

syksyinen

kasvit. pieni  
liljakasvi (Col-  
chicum), 'ensi sateen poika'

sotkuinen, epäjärjestyksessä  
oleva; tuhoutunut, murskat-  
tu, ristiriitainen

kivien veistäminen;  
veistämisjätteet

sulkeminen, tukkiminen,  
umpeuttaminen

umpinaisena / suljettuna ole-  
minen

piiloutuminen; huorin-  
tekeminen

tuhominen, murskaami-  
nen; vastarinta; neutrali-  
soiminen

salakirjoitus	-סתר-סתר	tuhoutua, murskautua	-סתרסתר
piilokäärö, salassa ollut käärö	-סתר-סתר	piilopaikka, kätköpaikka; salaisuus, häviävä asia salassa, piilossa	סתר ז -סתרסתר"פ
suoja, piilopaikka, kätköpaikka	סתר נ	ajatus, miete	-סתר-לב
veistää kiviä	(סתת) סתר פ"י	sisässään, sisimmässään	-סתר-לב
tulla veistetyksi	-סתר	salaisuus	-סתר-סתר
kivenhakkaaja, kivien veistäjä	סתר ז	salaisesti lahjoittaminen	-סתרסתר
kivenveistäminen	סתר נ	piilomuste, näkymätön muste	-סתרסתר





*Raam.* kuninkaan palvelija עֶבֶד-הַמֶּלֶךְ  
 kanaanilainen orja עֶבֶד כְּנַעֲנִי  
 vapaaehtoisesti orjana  
 jatkava; orja jonka kor- עֶבֶד נִרְצָע  
 valehti on lävistetty  
 ikuinen orja עֶבֶד-עֲדָיִים  
 nousukas עֶבֶד פִּי יִמְלֹךְ  
 kunnioittaen (*virall. kir-*  
*jeen lopussa*); nöyryn pal- עֶבְדָּךְ הַנֶּאֱמָן  
 velijanne  
 tosiasia עֶבְדָּא, עֲבָדָה, עוֹבְדָה נ  
 palveluskunta, עֲבָדָה, עוֹבְדָה נ  
 talonväki  
 orjuus עֲבָדוּת נ  
 orjuuttava, orjan- עֲבָדוּתִי ח  
*aram.* tuuheapartainen עֲבָדָן ח  
 tosiasiallinen, to- עֲבָדִיתִי, עוֹבְדִיתִי ח  
 dellinen  
 asiallisuus עֲבָדִיתוּת, עוֹבְדִיתוּת נ  
 paksuta, pöhöttyä עֲבָה פ"ע  
 paksuntaa; saostaa עֲבָה פ"י  
 olla paksu; olla saostunut, עֲבָה  
 olla turvonnut  
 paksuuntua, saostua, turvota הִתְעַבָּה  
 vahvistaa, paksuntaa הִתְעַבָּה פ"י

ajin, hepr. aakkosten 16. kirjain; ע  
 lukusanana 70  
*kiel.* verbin toisen juuri- ע'-הַפֶּעַל  
 konsonantin nimitys  
 pilvi א. עָב זו"נ (עָבִים, עָבוֹת)  
 paksu, sakea, vahva, ב. עָב ח  
 karkea, möreä; vankka  
 tiheikkö ג. עָב ז  
 hirsi, palkki ד. עָב, עֵב ז  
 työskennellä, toimia; palvella; עֲבַד פ"י  
 olla orjana; olla alamaishena; pal-  
 vella jtkn jumalana  
 tulla muokatuksi (maa, nahka), נִעְבַּד-  
 tulla viljellyksi, tulla hoidetuk-  
 si; joutua orjaksi  
 valmistaa, käsitellä, עֲבַד פ"י  
 muokata; muovata  
 tulla tehdyksi, tulla käsitellyksi עֲבַד  
 pakottaa työhön, teettää; הִעְבִּיר פ"י  
 orjuuttaa  
 tulla teetetyksi, olla pakotettu הִעְבַּד  
 työhön  
 viljellä maata עֲבַד אֶת הָאֲדָמָה  
 parkitsija מְעַבֵּד עוֹרוֹת  
 orja; alamaishena; käskyläinen; עֲבַד ז  
 (nöyrä) palvelija(nne)  
 Jumalan palvelija עֲבַד-ה'

jkn tähden; jotta, -kseen; varten, puolesta, -lle, -sta, -stä עבֹור-<sup>ה</sup>

koska, sen tähden että עבֹור כִּי

jkn takia, vuoksi, siitä syystä että; jotta, -kseen עבֹור אֲשֶׁר

raskaus; kasvu-<sup>א</sup> עבֹור, עיבור ז

kuukauden tasaaminen lisäämällä yksi päivä עבֹור-הַחֹדֶשׁ

kolmannentoista kuukauden lisääminen vuoteen עבֹור-הַשָּׁנָה

esikaupunkialueet עבֹורָה שֶׁל עִיר

vuoden 13. kuukausi, adar-sheni -kuukausi עבֹור-הַחֹדֶשׁ עבֹור

karkausvuosi, vuosi jossa on 13 kuukautta עבֹור-שָׁנָה עבֹור

heprealaistaminen ב. עבֹור, עיבור ז

sato, vilja ג. עבֹור, עיבור ז

homehtuminen עבֹושׁ, עיבוש ז

pilvet ks. א. אָב א. עבות נוז"י

paksu, tiheä ב. עבות ה

kaapeli, paksu köysi; paksu oksa עבות זו"נ

rak-<sup>עבֹות-הַחֹדֶשׁ (-) עבֹות-הַחֹדֶשׁ</sup> kauden siteet

pantata jtkn; ottaa pantiksi עבֹוט פ"י

tulla pantatuksi ג. עבֹוט

lainata (panttia vastaan); pantata ה. עבֹוט פ"י

olla panttina ה. עבֹוט

lieju, kura, rapa עבֹוט ז

tiheikkö עבֹוט ז

paksuus, laajentuma עבֹוט, עובי ז

kävi asiaan kä-<sup>נִכְנַס בְּעֵבֶר הַקֹּרָה</sup> siksi pohjaa myö- ten, toimi perusteellisesti

apuni on עב"י ו"ח (עֲזָרִי בְּשֵׁם ה') Jumalan nimessä

olla paksunnettu עבֹורָה עבֹורָה

paksu, karkea עבֹורָה ת

työstäminen, jalostaminen עבֹור, עיבור ז

työstetty, jalostettu עבֹורָה ת

työ, toiminta; tehtävä; teos; Jumalan palveleminen עבֹורָה נ

epäjumalanpalvelus עבֹורָה זָרָה

yhteiskunnallinen toiminta עבֹורָה צְבוּרִית

yleiset työt, kunnallistekniset työt עבֹודות צְבוּרִיות

yksinkertainen työ, 'li- kainen työ', sekatyö עבֹורָה שְׁחִיחָה

maanviljelys עבֹורָה-אֶדְמָה

epäju-<sup>עבֹורָה-אֱלִילִים (זָלוּלִים)</sup> malten palvelus

tähtien<sup>עבֹורָה-כּוֹכָבִים וּמִזְלוֹת</sup> palvonta, epäjumalten palvonta

Juma-<sup>עבֹורָה-הַפּוֹרָא</sup> lan pal- veleminen; käskyjen noudattaminen

pikkutarkka työ עבֹורָה-נִמְלִים

raadanta, raskas työ; pakkotyö עבֹורָה-פָּקֶד

työnvälitystoimisto עבֹורָה-לְשִׁפְת

työväenpuolue עבֹורָה-מְפַלְגָת

pantti, vakuus עבֹוט ז (עבֹוּטִים, עבֹוּטות)

pantattu עבֹוט ת

paksuntaminen, saosta-<sup>עבֹוט, עיבור ז</sup> minen

vilja, sato א. עבֹור ז

jkn tähden, takia, vuoksi, johdosta; siinä tarkoituksessa että, -kseen, jotta; varten, puolesta, -lle, -sta ב. (עבֹור) עבֹור

jkn tähden, takia, -kseen עבֹור-לְבִעֹור

lisätä 30. päivä kuukauteen -עָבַר אֶת הַחֹדֶשׁ

lisätä 13. kuukausi vuoteen -עָבַר אֶת הַשָּׁנָה

hepr. kalenterin 30-päiväinen kuukausi -חֹדֶשׁ מְעַבָּר

karkausvuosi -שָׁנָה מְעַבְרָת

julmistua, suuttua ג. (עבר) הִתְעַבֵּר פ"ע

kääntää hepreaksi; heprealaistaa ד. (עבר) עָבַר פ"י

heprealaistua -הִתְעַבֵּר

mennyt aika; menneisyys; kiel. imperfekti עָבַר ז

ennen, aikaisemmin -לְשֶׁעָבַר

puoli, (toinen) puoli עָבַר ז

toisella puolella -מֵעָבַר לְ-

joka puolelta -מֵעָבְרִים

Jordanin toinen puoli, Transjordania -עָבַר-הַיַּרְדֵּן

run. heprean לשון-עבר, שפת-עבר -עבר run. heprean kieli

sikiö, alkio עָבַר, עובר ז

kauttakulku; ylitys; lautta, lossi עָבְרָה נ

synti, rikkomus; ylitsekäyminen עָבְרָה, עבירה נ

viha, raivo עָבְרָה נ

vihan päivä -יּוֹם עָבְרָה, יום עברות

hepreaksi kääntäminen; heprealais-taminen עֲבָרוֹת ז, עֲבָרוֹת נ

israelilainen, juutalainen; hepreankielinen עָבְרִי תו"ז

hepr. neliökirjoitus; kaananilais-foinikialainen kirjoitus -כְּתָב עָבְרִי

hepr. לשון-הקדש -rean- לשון עברי (ת), kieli, pyhä kieli, Raamatun alkukieli

arab. abbaja, arabimiehen päällysvaippa -עָבְיָה נ

likasanko; astia עָבִיט ז

(kautta-) kulkukelpoinen עָבִיר ת

ylitys, kauttakulku עָבִירָה נ

(kautta-) kulkukelpoisuus; kauttakulku עָבִירוֹת נ

ylittää, kulkea läpi; kuljeskella; häipyä, loppua; loitota א. עָבַר פֿעו"י

joutua ohitetuksi, olla kautta- tai ylikulkupaikka; häipyä tiehensä -נָעַבַר

kuljettaa; johtaa, ohjata; ajaa edelleen; heittää pois -הָעָבִיר פ"י

tulla siirretyksi, tulla viedyksi yli; tulla heitetyksi pois -הָעָבַר

kuljettaa yli; siirtyä -עָבַר פֿעו"י

rikkoa (חוק, דין), määräys, rikkoa oikeus / laki -עָבַר עַל מִצְוָה (דִּין, חוֹק)

tehdä rikos עָבַר עֲבִיחָה

tien kulkija עובר-אֲנָח, עובר-דֶּרֶךְ

lainrikkooja עובר-חֻק

kaupaksi käyvä עובר-לְסוּחָר

ennen, aikaisemmin -לְשֶׁעָבַר

suoritettava ehdoit- ta maksoi mitä maksoi, tappakoon mutta älä luovu laista -יִהְיֶה נָא לְעָבֹר

erottaa -הָעָבִיר אוֹתוֹ מִמְשָׁלְתוֹ

työstä / tehtävästä -עָבִיר אוֹתוֹ מִמְשָׁלְתוֹ

kuluttaa aikaa -הָעָבִיר אֶת הַזְּמַן

hullaan- nuttaa, ajaa -הָעָבִיר אוֹתוֹ עַל דָּעָתוֹ

joku hulluuteen, sekoittaa ב. (עבר) עָבַר פ"י

hedelmöittää, siittää -הִעֲבִיר

hedelmöityä, tulla raskaaksi -הָעָבִיר פֿעו"י

tulla raskaaksi -הָעָבִיר

hedelmöityä, tulla raskaaksi -נִתְעַבְרָה

rakastaja, liehakoiija	עֲבָדָן ז	heprealaisuus	עֲבָרִיּוּת נ
keimailu, liehittely	עֲבָדָנוּת נ	lainriikkoja, syntinen	עֲבָרִיּוֹן, עֲבָרִיּוֹן ז
keimaileva, liehittelevä	עֲבָדָנִי ח	rikollisuus	עֲבָרִיּוֹת, עֲבָרִיּוֹת נ
kasvit. tomaatti (Solanum lycopersicum)	עֲבָדָנִיָּה נ	hepreankieli	עֲבָרִית נ
kuppatauti, syfilis	עֲבָתָה נ	heprealaistaa; kääntää hepreaksi	(עברר) עֲבָרָה פ"י
kansankieli, murre	עֲבָה נ	heprealaistaa; kääntää hepreaksi	(עברת) עֲבָתָה פ"י
himo, mieltymys	עֲגוּב, עֲיָגוּב ז	olla heprealaistunut	עֲבָרָתָה -
rakastettu, haluttu	עֲגוּב ח	heprealaistua, tulla käännetyksi hepreaksi	עֲבָרָתָה -
ympyrä; pallo; pyöristäminen	עֲגוּל, עֲיָגוּל ז	homehtua, pilaantua	עֲבָשׁ פ"ע
pyöreä, pallomainen	עֲגוּלִי, עֲיָגוּלִי ח	homehduttaa	עֲבָשׁ פ"י
surullinen, synkkä, ahdistunut	עֲגוּם ח	olla homehtunut	עֲבָשׁ -
synkkyys, synkkämies; murehduttaminen	עֲגוּם, עֲיָגוּם ז	homehtua	עֲבָשׁ -
aviopuolison hylkääminen ilman erokirjaa	א, עֲגוּן, עֲיָגוּן ז	homehtua, pilaantua; homehduttaa	עֲבָשׁ -
ankkurointi, ankkurin laskeminen	ב. עֲגוּן, עֲיָגוּן ז	homehtunut, homeinen	עֲבָשׁ ח
vaimonsa hylkäämä mies	א. עֲגוּן תו"ז	homesieni (Mucor)	עֲבָשׁ, עֲבָשׁ ז
miehensä hylkäämä nainen	עֲגוּנָה תו"ז	vääristää, väärentää; punoa; vangita	(עבת) עֲבָתָה פ"י
surullinen, alakuloinen	ב. עֲגוּן ח	sotkeutua, tulla sotkaiseksi	עֲבָתָה -
eläint. kurki (Gruidae)	עֲגוּר ז	sotkeutua	עֲבָתָה -
nostokurki	עֲגוּרָן ז	sotkuinen, sekava	עֲבָתָה, עֲבָתָה ח
nosturin kuljettaja	עֲגוּרָנִי ז	kiertää, pyöriä; tehdä ympyrä	עֲבָתָה פ"י
rakastelu, flirtti	עֲגִיבָה נ	olla rakastunut; himoita	עֲבָתָה פ"ע
korvarengas; rengas	עֲגִיל ז	olla rakastunut, olla hullaantunut	עֲבָתָה פ"ע
pyöreys	עֲגִילוּת נ	lemmenleikit, rakastelu; flirtti	עֲבָתָה, עֲבָתָה ז
ankkurointi; kuv. paikoilleen asettuminen	עֲגִיבָה נ	rakkauslaulu	עֲבָתָה -
hyljättynä oleminen, yksinäisyys	עֲגִיבוּת נ	sukupuolinen himo, aistillinen rakkaus	עֲבָתָה נ
pyöreä, ympyränmuotoinen	עֲגוּל, עֲיָגוּל ח	takapuoli, pakarat	עֲבָתָה נ"ר
pyöristetty luku	עֲגוּלָה, עֲיָגוּלָה	sukupuolihimo	עֲבָתָה נ

tulla murheelliseksi -התעצב  
murehduttaa; tulla surulliseksi -התעצב פער"י  
suru, tuska -עצב, עוגמה נ  
sielun tuska -עצב-גפש  
surumielinen, alakuloinen -עצבמי ח  
suru, tuska, ahdistus -עצבות נ  
surumielisyys, alakuloisuus -עצמימות נ  
ankkuri -עגן, עוגן ז  
ankkuroitua, heittää -א. עצבן פ"ע  
ankkuri  
kiinnittyä -גצב-  
ankkuroida laiva, kiinnittää, keskittää -עצבן פ"י  
olla ankkuroidu -עצב-  
määrätä ankkuroidavaksi, pysäyttää kulku; kiinnittää, yhdistää -העצבן פ"י  
tulla vaimonsa hylkäämäksi -ב. (עגן) גצב  
tulla miehensä hylkäämäksi; olla tahtomattaan sidoksissa jhnkn -גצבנה  
hyljätä vaimo antamatta erokirjaa -עצבן פ"י  
hyljätä miehensä antamatta erokirjaa -עצבה פ"י  
olla kiinnitetty vaimoonsa asuen erossa -עצב-  
olla kiinnitetty mieheen asuen erossa -עצבה  
joutua vaimonsa hylkäämäksi -נתעצב  
joutua miehensä hylkäämäksi -נתעצבה  
jhnkn asti, saakka; kunnes; aikana, kuluessa -א. עצ  
viimeiseen, viimeistä myöten; jok'ikinen -ע-ד-אחר  
vasta sitten kun, (ei) ennen kuin, jollei, ellei -ע-ד-אם  
kyllästymiseen asti -ע-ד-ברש

pyöreä pöytä; kuv riita-puolten neuvottelu tasaver-  
taisina -עגל עגל  
pyöristää -עגל פ"נ  
pyöristyä -גצב-  
tehdä ympyrä, piirtää -עגל פ"נ  
ympyrä; pyöristää; vierittää  
tulla pyöristetyksi, tulla pyöreäksi -עגל-  
pyöristyä; vierä, kierä -התעגל  
tehdä pyöreäksi; pyö-  
rittää, pyöristää -העגיל פער"י  
olla pyöristetty -העגל-  
pyöristää luku -עגל מספר  
sonnivasikka -עגל ז  
kultainen vasikka -עגל-הזקה  
kultaisen vasikan teke-  
minen -מעשה-העגל  
typerä / ällistynyt katse -עגל-עגל  
pyöreähkö -עגל ח  
pyöreys -עגלבות נ  
pyörylä, pallo -עגלה, עגולה נ  
lehmävasikka, hieho -עגלה נ  
kolmivuotias hieho -עגלה משש  
käräyt, vaunut -עגלה נ  
tähtik. otava -עגלה גדולה  
tähtik. pikku otava -עגלה קטנה  
vaununajaja -עגל-עגלה  
vaununajaja -עגלון ז  
ajurin ammatti -עגלונות נ  
pyöreys; pyöristymisen -עגלות נ  
olla pahoillaan, murehtia -עגם פ"ע  
olla pahoillaan -גצם  
murehduttaa -עגם פ"י  
olla murheellinen, olla pahoillaan -עגם-

kaivaminen, kuok- עידור, עידור  
kiminen

kuokittu עדור ת

todistus; todistajan lausunto; עדות נ  
laki, käsky

ilmestysmaja אהל-העדות

liiton arkki ארון-העדות

lain taulut לוחות העדות

todistuksen maja משכן-העדות

esirippu פרכת-העדות

koriste, koristus עדי ז

asti; jopa, vieläpä ks. עד עדי

tähän asti, vielä ענין תה"פ

hieno, siro, herkkä; עדיו ת  
hienostunut; jalo

hienostuneisuus, jalous עדיונות נ

parempi, mieluisampi; עדיוף ת  
suurempi, laajempi

paremmuus, etu- עדיפה, עדיפות נ  
oikeus

tärkeysjärjestys סלם-עדיופיות

kuokkiminen, kaivaminen עדיוקה נ

hyvä maa; valiotavara עדית, עידית נ

päivän / tilanteen עדיון ז  
tasalle asettaminen

saattaa ajan tasalle עדיון (עדיון) פ"י

olla ajan tasalla עדיון

ajan tasalla oleva עדיון

puurim-juhlaan kuuluva עדיון נ  
karnevaalimeno

nauttia, huvitella; עדיון פ"ע  
olla miellyttävä

jalostaa עדיון פ"י

olla jalostettu עדיון

huvitella, nauttia; jalostua עדיון

herkistää, jalostaa; jalostua עדיון פ"י

loputtomasti, äärettömästi עד-בלי-נד

siitä siihen asti mu- עד...נעד בקלל  
kaanlukien

tuhoutumiseen / perikatoon עד חרמה  
asti

melko paljon עד-בדי-כף

tähän asti עד-כה

erittäin paljon עד-מאד, עד-למאד

kunnes; sillä aikaa kun; עד-ש  
paitsi; sen sijaan

ennen kuin עד שלא

ikuisuus, iankaikkisuus ב. עד ז

ikuisesti לעד, עדי-עד

ikui- עד עולמי עד, לעולמי עד  
sesti

ikuisesti, loputtomasti לעולם ועד

ikivuoret, korkeat vuoret הקרי-עד

saalis, ryöstösaalis ג. עד ז

todistaja; silminnäkijä עד ז

avaintodistaja עד-המלך

peruutustodistaja עד-עיון

silminnäkijätodistaja עד-ראיה

yleisö, seurakunta; yhteisö; א. עד נ  
lauma; perinteitään noudat-  
tava (juutalainen) yhteisö

todistaja fem. ב. עד נ

tapa, perinnäissääntö ג. עד נ

koristautua, asettaa א. עד פ"י  
ylleen koru

pukea koru; pukeutua עד-פ"י

koristautua עד-העד

mennä ohi, kulkea ohi ב. עד פ"ע

rohkaus, kannustus עדוד, עידוד ז

koristettu עדיון

nautinto, mielihyvä; עדיון, עידון ז  
jalostaminen, sublimointi

pimetä, synkistyä -הוצב  
 työntekijä, työläinen עובד ז  
 epäjumalan palvelija -עובד-אלילים  
 yleisön palveluksessa oleva, virkailija -עובד-צבורי  
 yksityinen yrittäjä -עובד עצמאי  
 ammattiyhdistys -הסתדרות העובדים  
 väliaikainen; kulkija עובר ת  
 ohikulkija, tilapäinen vieras -עובר-אנח  
 tyhjäntoimittaja -עובר-בטל  
 kuljeksi; juokseva tili, shekkitili -עובר נשב  
 lainrikkoja -עובר-חק  
 kaupaksi käyvä -עובר לסוחר  
 syntinen, rikollinen -עובר עברה  
 leipoa א. (עוג) עג פ"י  
 piirtää ympyrä ב. (עוג) עג פ"י  
 Raam. Oog, Baasanin kuningas; jättiläinen עוג ש"פ  
 muinainen soitin; urut עוגב ז  
 rakastaja, liehittelijä עוגב ז  
 rakastajatar, viettelijätär -עוגבת ג  
 urkuri עוגבאי ז  
 keimailu, liehittely עוגבות נ  
 keimaileva, liehakoiva עוגבני ת  
 kakku; leipä א. עוגה, עוגה נ  
 ympyrä, kehä; ympyrän muotoinen vesikouru puun ympärillä ב. עוגה נ  
 pieni kakku עוגיה ג  
 todistaa; kutsua todistajaksi; varoittaa א. (עוד) העיד פ"י  
 tulla varoitetuksi, saada varoitus -הוצר

mielihyvä; Eedenin puutarha ערן ז  
 Eedenin puutarha גן-ערן  
 aika, aikakausi ערן, עידן ז  
 pitkä aika, kauan aikaa -ערן ונעצנים  
 tähän asti ערן, עדנה תה"פ  
 mielihyvä, herkkyy; nuoruuden valinnan aika, kuukautiset ערנה נ  
 olla liikaa, olla yli määrän; jäädä tähteksi ערף פ"ע  
 tehdä yli vaaditun määrän; pitää parempana; olla liikaa -העציר פ"ע  
 olla parempana pidetty; kestää kauan -העצר  
 olla liikaa געצר  
 ylimäärä, liika, jäännös, vaihtoraha ערף, עודף ז  
 kuokkia, kaivaa, muokata kuokalla א. ער פ"י  
 tulla kuokituksi געצר  
 kuokkia, muokata maata kuokalla -ער פ"י  
 olla kuokittu, olla muokattu עצר  
 puuttua, olla poissa paikalta; kuolla; kadota sodassa ב. (עדר) גער  
 lauma; seurakunta, yhteisö; joukko, lauma, massa ער ז  
 laumassa elävä, lauma; järjestymätön ערני ת  
 laumamaisuus, laumaan kuuluminen; järjestyksen puute ערניות נ  
 kasvit. linssi; optinen linssi; silmän mykiö (ערשם, -/רת) kasvit. linssi;  
 linssimäinen ערשי ת  
 seurakunnallinen, perinteinen ערתי ת  
 jakautuminen yhteisöihin ערתיות נ  
 varjostaa, pimentää; synkentää (עוב) העיב פ"י



vääntää, mutkistaa, väär-  
tää; vääristellä kasvojaan

tehdä syntiä, rikkoa;  
vääristää, vääristellä

vääristyä, taipua, vääntyä

kiero, nurja, petollinen

säädyttömän nai-  
sen poika

vääristää kasvojaan

tuho, hävitys

synti, rikkomus; rangais-  
tus, kärsimys, ahdistus;  
väärinkäytös, rötös

törkeä synti; rangais-  
tava rikos

syntiemme

vääristäminen, turmeleminen;  
väärentäminen

etsiä turvaa,  
linnoittautua

koota, kerätä suojaan

tulla kootuksi

auttaja; apulainen, vara-

kotiapulainen

kuv. sureva; pukeutunut

kansio, asiakirjakotelo

ilmeily, irvistys,  
hermonykäys kasvoissa

nuorukainen

heittiö, konna

vihamies, vihollinen

viha

kouristus

turmeliija; kuv. hävittäjä

Israelin onnettomuuteen  
syöksijä

rohkaista;  
auttaa, tukea

saada tukea, rohkaistua

vahvistua, rohkaistua

solmia, sitoa,  
pitää kiinni

lisäksi; uudestaan; tähän asti;  
myös; jo, tulee vielä aika.....

minä (sinä jne.)  
olen vielä edelleen

melkein, vielä vähän

ja vielä; ynnä muita

ja lisäksi muita saman-  
laisia

ei vielä

perästä, kuluttua; niin kauan  
kuin, kun vielä

sillä aikaa kuin

ajossa, kun vielä on  
aikaa

kun vielä on päivä

kun hän vielä  
(on olemassa)

syntymästään saakka,  
eläissään, koskaan

ei ole muuta

koko ajan kun

ainoastaan, pelkästään

ei ainoastaan tämä  
vaan myös, lisäksi,  
sitäpaitsi

luuttu; soitin

rohkaistu, vahvistaminen

ylimäärä

ylenpalttisuus; liiallisuus

tehdä syntiä, rikkoa lakia

vääntyä, vääristyä

ei koskaan (ennen) מֵעוֹלָם לֹא  
 Jumala, luomakunnan Herra אֱלֹהֵי-עוֹלָם  
 ikuinen rakkaus אֶהְבֵּת-עוֹלָם  
 maailman kansat (Israelia lukuunottamatta) אֲמֹת-הָעוֹלָם  
 ihmiskunta בָּאִי-עוֹלָם  
 hautausmaa בֵּית-עוֹלָם  
 maailman luominen בְּרִיאַת-הָעוֹלָם  
 ikuinen liitto בְּרִית-עוֹלָם  
 iankaikkinen elämä חַיֵּי-עוֹלָם  
 Jumala, maailman luoja רִבּוֹן-הָעוֹלָם  
 Jumala, maailman luoja רִבּוֹן פֶּל הָעוֹלָמִים  
 Jumala, maailman luoja רִבּוֹן-שָׁל-עוֹלָם  
 ikuisuus עוֹלָמִים  
 ikuisesti לְעוֹלָמִים תָּה"פ  
 ikuisesti לְעוֹלָם וּלְעוֹלָמֵי-עוֹלָמִים  
 kahden maailman välissä, epätietoisuudessa בֵּין שְׁנֵי עוֹלָמוֹת  
 maailmallinen; koko maailmaa koskeva; iankaikkinen עוֹלָמִי  
 universaalisuus עוֹלָמִיּוֹת  
 ikuisesti, aina עוֹלָמִית תָּה"פ  
 rikkoja, rikollinen עוֹלָן, עוֹלָן תו"ז  
 rikollisuus עוֹלָנוֹת, עוֹלָנוֹת נ  
 rikkomus, synty, petollisuus עוֹלָתָה, עוֹלָתָה נ  
 olemassa oleva; kokonainen; paikallaan pysyvä עוֹמֵד  
 kiel. intransitiiviverbi (פ"ע) פָּעַל עוֹמֵד  
 hiipuva, heikosti palava עוֹמֵם  
 aika, ajanjakso; määräaika; aviolliset velvollisuudet; kuu-kautiskierto עוֹנָה נ

syöstä onnettomuuteen vauva הָיָה בְּעוֹכְרִיו  
 nuorukainen עוֹל-יָמִים  
 tehdä väärin, rikkoa lakia (עול) עוֹל פְּעו"י  
 vääräys, rikos עוֹל, עוֹל ז  
 rikkoja, synnin tekijä עוֹל, עוֹל ז  
 häpäisijä, loukkaaja עוֹלָב תו"ז  
 loukkaava עוֹלָבְנִי  
 nousija; Israelin maahan muuttava juutalainen עוֹלָה  
 pyhiinvaeltaja עוֹלָה-רֶגֶל, עוֹלָה לְרֶגֶל  
 polttouhri; maahanmuuttaja fem. עוֹלָה נ  
 jokapäiväinen polttouhri, kahdesti päivässä uhrattava uhri עוֹלַת-חֲמִיד  
 rikkomus, synty, epärehellisyys עוֹלָה נ  
 vauva, pieni lapsi עוֹלָל, עוֹלָל ז  
 jälkikorjuuta varten puuhun jätetty hedelmä; pieni rypäleterttu, pieni marja עוֹלָלָה, עוֹלָלָת נ  
 maailma, (עוֹלָמוֹת, עוֹלָמִים) maailman-kaikkeus; ihmiskunta; luomakunta; olevainen; ihmisryhmä, -piiri; suuri yleisö; (uusi-, vanha-) maailma; ikuisuus עוֹלָם ז  
 tuleva maailma, totuuden maailma עוֹלָם-הָאָמֶת  
 ikuinen elämä, iankaikkisuus הָעוֹלָם הַבָּא  
 tämä maailma, nykyisyys הָעוֹלָם הַזֶּה  
 alamaailma הָעוֹלָם הַפְּתוּחַ  
 maailma ja kaikki mitä siinä on עוֹלָם וּכְלּוֹאוֹ  
 ikuisesti לְעוֹלָם תָּה"פ  
 aina, ikuisesti לְעוֹלָם וָעֶד  
 ei koskaan לְעוֹלָם לֹא  
 aina siitä lähtien מֵעוֹלָם

pistävä; pisteliäs; loukkaava עורקני ת  
 herätä; herättää, ärsyttää paikaltaan א. (עור) ער, ער פער  
 herätä געור  
 herättää; panna toimimaan עורר פ"י  
 herätä; herätä eloon (luonto); ilmestyä הִתְעוֹרֵר  
 herättää; kuv. saada toimimaan; huomauttaa הִעִיר פ"י  
 tulla sanotuksi, tulla kuulluksi; herätä, tulla herätetyksi הוער  
 paljastua, olla alaston געור (עור) ב.  
 sokaista ג. (עור) עור פ"י  
 tulla sokaistuksi, sokaistua עור-  
 sokaistua הִתְעוֹרֵר  
 sokea (myös kuv.) עור, עיוור תו"ז  
 nahka, iho; vuota עור ז (עורות)  
 laiha, 'luuta ja nahkaa' עור נֶעֱצָמֹת  
 nylkijä; kuv. nylkyri פולשט עור  
 innostua, läh-teä nahoistaan יָצָא (פָּרַץ) מעורר  
 paeta viime hetkessä גמלט בעור שני  
 asettua נָכַס לְתוֹךְ עוֹרוֹ שָׁל  
 jonkun tilalle עורב ז  
 varislinnut (Corvidae) עורב ז  
 mustavaris עורב שחור  
 harmaavaris עורב אפר  
 aram. hölyn- (עורבא ז) עורבא פרח  
 pöly  
 ikävöivä, kaipaava עורב ת  
 ikävöivä, kaipaava עורבני ת  
 sokeus; har-kintakyvyttömyys עורון, עיורון ז  
 sokeus עורות, עיוורות נ  
 nahka-, nahkamainen עורי ת

samanaikaisesti; hetkessä -בְּצֵת וּבְעוֹנָה אֶחָת  
 pilvistä ennustaja עורן ז  
 kausiluontoinen עורנתי ת  
 kausiin jakautuminen; kausiluontoisuus עורנתיים נ  
 sekoittaa, hämmentää עוּעַ פ"י  
 olla sekoitettu עוּעַ  
 hämmentyä, sekoittua הִתְעוּעַ  
 hämmennys, sekaannus עוּעִים ז"ר  
 kiihkeä tanssi מחול-עוּעִים  
 paeta; lentää; kiittää א. (עוף) עף פ"ע  
 lentää, paeta; lennellä עוף פ"ע  
 lennellä, paeta paikasta toiseen; hävitä, kadota הִתְעוּפָה  
 lennättää; heittää ulos הִעִיף פ"י  
 tulla lennätetyksi; tulla heitetyksi ulos הועף  
 heittää silmäys, vilkaista הִעִיף עין  
 hämärtä; pimentyä א. (עוף) עף פעו"י  
 linnut (Aves); siipikarja; kanaruoka עוף ז  
 lyijy (Pb) עופכת נ  
 lyijy-, lyijyinen עופכתי ת  
 neuvoa עוץ עץ פ"י  
 hallitsija; sijaishallitsija עוצר ז  
 puristaa, painaa; aiheuttaa ahdistusta, sortua עוק (עוק) הִעִיק פ"י  
 perässä tuleva עורב ת  
 mappi עורבן ז  
 kumara; kiero, kuv. epäluotettava עורמון, עורמני ת  
 mutkainen, kiero עורמני ת  
 piikkisyys; katkera pila, sarkasmi עורצנות נ

pukki                      -עִיר-עִיר  
 vuohet; vuohenkarva      -עִיר נ"ר  
 vuori erämaassa              -עִיר ז  
*interj.* painu hiiteen!          -לְעִיר!  
 syntipukki, sijais-          -עִיר לְעִיר  
     kärssiä                      -עִיר לְעִיר  
 jättää, lähteä pois              א. עִיר פ"י  
 tulla hylätyksi, tulla laiminlyö-      -נְעִיר  
     dyksi                      -נְעִיר  
 tulla jätetyksi; *kuv.* tulla              -עִיר  
     tahratuksi                      -עִיר  
 hyljätä; hyljätä aviopuo-      -הָעִיר פ"י  
     liso; pakottaa jättämään,      -הָעִיר  
     heittää pois                      -הָעִיר  
 olla hylätty; olla pakotettu      -הָעִיר  
     jättämään, tulla erotetuksi      -הָעִיר  
 auttaa, tukea;                      ב. עִיר פ"י  
     vahvistaa                      -עִיר  
 tulla vahvistetuksi              -עִיר  
 perintö; jäämistö              -עִיר, עִיר  
 vuohi, kuttu                      -עִיר, עִיר  
 hyljätty, laiminlyöty              -עִיר  
 hylkääminen,                      -עִיר, עִיר  
     heitteillejättö                      -עִיר  
 laiminlyönti,                      -עִיר  
     huolimattomuus                      -עִיר  
 sankari; voimakas              -עִיר, עִיר  
 voima, sankaruus              -עִיר  
 syväkyntö, syvä-              -עִיר, עִיר  
     muokkaus                      -עִיר  
 autettava, pelastettava              -עִיר  
 julkeus, röyhkeys              -עִיר  
 röyh-                      -עִיר (פְּנִים)  
     keys                      -עִיר  
 olla voimakas, olla rohkea              -עִיר פ"ע  
 uskaltaa, rohjeta              -עִיר פ"ע  
 olla röyhkeä                      -עִיר פְּנִים

tekonahka                      -עִיר נ  
 toimittaja                      -עִיר ז  
 asianajaja                      -עִיר-דִּין ז  
 toimitustyö, toimittajan      -עִיר  
     tehtävä                      -עִיר  
 verisuoni; valtimo; lehti-      -עִיר  
     suoni; valtaväylä                      -עִיר  
 aorta                      -עִיר-עִיר  
 suonimainen, suoni-              -עִיר  
 valittaja; kantaja              -עִיר  
 sokeus                      -עִיר, עִיר  
 kiiruhtaa                      -עִיר (עִיר)  
 vääristää, pilata              -עִיר פ"י  
 vääristyä                      -עִיר  
 vääristyä; koukistua              -עִיר  
 vääryys, väärä tuomio      -עִיר  
 turkkilainen, ottomaaninen      -עִיר  
 anoja, anomuksen tai ve-      -עִיר  
     toomuksen esittäjä                      -עִיר  
 etsiä turvaa *ks.* עִיר              -עִיר פ"ע  
 voimakas, rohkea; räikeä; raskas      -עִיר  
 ylpeä, röyhkeä                      -עִיר-עִיר  
 rohkea                      -עִיר-עִיר  
 röyhkeä, jumalaton, julma      -עִיר-עִיר  
 onni onnettomuu-              -עִיר  
     dessa                      -עִיר  
 voima, rohkeus; linna,              -עִיר  
     suoja; kauneus                      -עִיר  
 röyhkeys, julkeus; urheus      -עִיר-עִיר  
 sankaruus, rohkeus              -עִיר-עִיר  
 voimakkaasti                      -עִיר  
 vuohi (Capra)                      -עִיר נ (עִיר)  
 eläint. laama (Lama)              -עִיר-עִיר  
 nuori pukki (*myös kuv.*)      -עִיר-עִיר

tulla peitetyksi -גַּעְטָה  
 joutua häpeään -עָטָה חֶרְפָּה  
 häväistä (חרפה) -הִעָטָה עָלָיו בְּדוֹשָׁה  
 käärity, peitetty, päällystetty עָטוּר ה  
 peitetty, päällystetty א. עָטוּר ה  
 heikko; nääntyvä ב. עָטוּר ה  
 peittäminen, kääriminen עָטוּר, עִטוּר ה  
 seppelöity, kruunattu עָטוּר ה  
 koriste, ornamentti; kukkaseppele; kunniamerkki עָטוּר, עִטוּר ה  
 koristeellinen עָטוּרִי, עִטוּרִי ה  
 koristeellisuus עָטוּרִיּוּת, עִטוּרִיּוּת ה  
 aivastus עָטוּשׁ, עִטוּשׁ ה  
 utare עָטִין ה  
 päällystäminen; päällys, peite עָטִיפָה ה  
 kruunaaminen עָטִיכָה ה  
 aivastus עָטִינָה ה  
 eläint. lepakko (Chiroptera) עָטָלֶף ה  
 päällystää, peittää; peittyä א. עָטַף פֶּעוּ"י  
 tulla verhotuksi, tulla peitetyksi -גַּעְטָה  
 peittää; päällystää -עָטַף פֶּעוּ"י  
 olla peitetty, olla päällystetty; olla nidottu (kirja) -עָטַף  
 kääriytyä, suojautua -הִתְעָטַף  
 peittää, sitoa ympäriinsä -הִתְעָטִיף פֶּעוּ"י  
 heiketä, nääntyä ב. עָטַף פֶּעוּ"י  
 heiketä, menehtyä -גַּעְטָה  
 pyörtyä, nääntyä; kuv. rukoilla hartaasti -הִתְעָטַף  
 menehtyä; heikentää -הִתְעָטִיף פֶּעוּ"י  
 ympäröidä; kiertää ympäri עָטַר פֶּעוּ"י  
 tulla ympäröidyksi -גַּעְטָר

israelilaisvalmisteinen עָזִי, עָזִי ה  
 konepistooli  
 hylkääminen, laiminlyönti עָזִיבָה ה  
 hyljättynä olo עָזִיבוּת ה  
 kuokkia, muokata, raivata עֲזָק פֶּעוּ"י  
 tulla kuokituksi -גַּעְזָק  
 kuokkia, muokata -עֲזָק פֶּעוּ"י  
 olla kuokittu -עֲזָק  
 auttaa, tukea; pelastaa עֲזָר פֶּעוּ"י  
 pelastua, saada apua; tulla autetuksi -גַּעְזָר  
 tarjota apua -הִתְעָזִיר פֶּעוּ"י  
 apu; auttaja; väline(et) עֲזָר ה  
 aviovaimo -עֲזָר כְּנָגְדוֹ  
 pientila -מִשְׁקָע-עֲזָר  
 koulukirja, oppikirja -סֵפֶר-עֲזָר  
 apu עֲזָרָה ה  
 yhteistoiminta, moleminpuolinen apu -עֲזָרָה הֶדְדִּית  
 ensiapu -עֲזָרָה רְאוּשׁוֹנָה  
 Jumalan avulla, jos Herra suo -בְּעֲזָרַת הַשֵּׁם  
 aidattu alue; osasto; osasto temppelealueella  
 naisten osasto synagogassa -עֲזָרַת-נָשִׁים  
 apu, auttaja ks. עֲזָרָה ה  
 syöksyä, hyökätä ks. עִיט  
 kynä עֵט ה  
 kuulakärkikynä -עֵט כְּדוּרִי  
 täytekynä -עֵט נוֹבֵעַ  
 kirjoittaja; kirjailija -תּוֹכַח-עֵט  
 pukea, pukeutua; peittää עָטָה פֶּעוּ"י  
 peittää, verhota -הִעָטָה פֶּעוּ"י  
 kääriytyä, peittyä -הִתְעָטָה

aram. ylhäällä; edellä לעיל ת"פ (עיל)  
sanottu

ylhäältä; viimeistä edellinen מלעיל

voima עין ז

silmä; näkymä; sävy; א. עין נ (ענים)  
kuv. silmä, aukko; silmu,  
itu; silmukka

hyväsydämyisyys עין זפה

kateus עין זפה

kateus, pahansuopaisuus עין זפה, עין זרע

kadehtimatta, kokosydämisesti כלי עין זפה

todella; täsmällisesti כ. עין ת"פ

kuten, sellainen kuin, kaltainen כ. עין

jkn kaltainen, tapainen מ. עין

silmä silmästä, samalla mitalla עין פסת עין

silmämääräisesti, pinnallisesti כ. לאמר-עין

silmäterä כ. בת-עין

piittaamattomuus כ. עלמת-עין

silmänräpäys כ. ר-עין

käsittäminen ensi silmäyksellä כ. יצח-עין

hyväsydäminen טוב-עין

näön vuoksi, näennäisesti; ilmeisesti ל. מאית-עין

kateellinen צר-עין

pahansuopa כ. ע-עין

silmät ammollaan ע. ים קמרת

heikot silmät ע. ים כפרת

ylpeä ע. ים כמרת

silmänkääntötemppu; petollisuus א. יות-עין ים

kahden kesken כ. רבע עין ים

käsittävä, ymmärtävä ע. ים כ. ראשו

kruunata; kuv. ympäröidä; koristaa; kuvittaa (kirja) עטר פ"י

olla koristettu, olla kaunistettu עטר

koristautua, kaunistaa itsensä ה. עטר

kruunata ה. עטר

olla koristettu ה. עטר

kruunattu kaupunki, pääkaupunki ע. יר מעטיר

kruunu; sep- עטרה נ (ס עטרת)

pele; kuv. kun- niamerkki, koriste; kukan kruunumaiset sisemmat terälehdet

palauttaa en- ת. חזיר עטרה לישנה  
tiselleen

kruunumme on pudonnut, (interj. נ. פלה עטרת ראשונו  
perheen päämiehen tai arvohenkilön kuol-  
lessa)

terva, pihka עטרן, עיטרן ז

kruunu; sepple; kuv. kunnia- merkki k. עטרה

aivastaa עש פ"ע

aivastaa ה. עשש

aivastelu, aivastuskohtaus עשש נ

rauniokumpu, kiviroykkiö ע. י

pakanallinen juhla ע. יד ז

tarkkaan katseleminen, tut- ע. ין ז  
kiminen, syventyminen asiaan

keskittyneesti, syventyen כ. ע. ין

tieteellinen kirjallisuus ס. פ. י-ע. ין

vaatii syventymistä, vaatii harkintaa כ. י. ע. ין

teoreettinen, tieteellinen ע. ין ת

teoreettisuus, abstraktisuus ע. ין ת

kaupunkilaistuminen ע. ין ז

kotka (Aquila); Raam. petolinnut ע. יט ז

syöksyä, hyökätä ע. יט פ"ע  
kimppuun

leen, odottaa apua joltakin  
 iskeä silmänsä la- **נָתַן עֵינָו בְּכֹס**  
 siin, juopua  
 kiinnittää huo- **נָתַן עֵינָיו בְּפִלּוֹנִי**  
 mionsa jhnkn;  
 lävistää katseellaan  
 pitää silmällä **פָּקַח עֵלָיו עֵין**  
 kadehtia jtkn **עָרָה עֵינָו בְּ-**  
 mieluisa katsella, **תִּצְאָה לְעֵינָיו**  
 silmäin himo  
 katsoa, katsella **תָּלָה עֵינָיו**  
 pettää **זָכַק חוֹל בְּעֵיגִי הַבְּרִיּוֹת**  
 hengen silmät **עֵיגִי-רוּחוֹ**  
 lähde **ב. עֵין נ (עֵינּוֹת)**  
 kuivuva lähde **עֵין-אֶבֶז**  
 ajin-kirjain **ג. עֵין נ**  
 vihata **א. עָזַב פ"י**  
 lukea; huomioida **ב. (עֵין) עָזַב פ"י**  
 lukemansa; syventyä  
 selvitä, tulla oivalletuksi **עֵין**  
 paha silmä, **(עֵינָא) עֵינָא בִּישָׁא**  
 kateus  
 okulaari **עֵינִית נ**  
 väsyä **(עֵיף) עָזַף פ"ע**  
 väsyttää, uuvuttaa **עָזַף פ"י**  
 olla väsynyt, **עָזַף**  
 väsyä  
 väsyä **הִתְעָזַף**  
 väsynyt **עָזַף ח**  
 väsymys **עֵזָפָה, עֵיפָה נ**  
 pimeys **עֵיפָה נ**  
 väsymys **עֵזָפוֹת, עֵיפּוֹת נ**  
 pimeys **עֵיפָתָה נ**  
 kaupunki **א. עֵיר נ (עָרִים)**  
 pää- **עֵיר-הַבְּרִיָּה, עֵיר-הַמְּלֹכָה**  
 kaupunki

täsmällisesti, tarkasti **בְּשִׁבַע עֵינַיִם**  
 ylpeä **גָּבַהּ-עֵינַיִם**  
 tarkkanäköisyys **גָּלוּי-עֵינַיִם**  
 kärsimättömyys **פָּלִיגוֹן-עֵינַיִם**  
 iloisesti, ystävällisesti **מְאֹר עֵינַיִם**  
 selventävä, silmiä **מְאִיר עֵינַיִם**  
 avaava; selkeä  
 rakastettu **מִחֲמַד-עֵינַיִם**  
 ylpeys **רוֹם-עֵינַיִם**  
 alistunut **שָׁח-עֵינַיִם**  
 alistuneisuus **שְׁפִלוּת-עֵינַיִם**  
 jnkn läsnäollessa **לְעֵיגִי פִּלּוֹנִי**  
 pettää, **אָחַז (אָחַז) אֶת הָעֵינַיִם**  
 tehdä silmänpääntö  
 kuv. valistaa jtkn **הִאִיר אֶת עֵינָיו**  
 näyttää jtkn **הָיָה בְּעֵינָיו בְּ-**  
 heittää silmäys **הִעִיף עֵינָיו**  
 kääntää kat- **הִעֲלִים עֵינָיו מִן**  
 seensa pois jtkn  
 nauttia näkemästään **נָוַן עֵינָיו מִן**  
 nostaa silmänsä, **נִזְקַף עֵינָיו**  
 katsella kauas  
 sääliä, surra jtkn **נִחְסָה עֵינָו עַל**  
 pimetä silmissä, **נִחְשְׁכוּ עֵינָיו**  
 menehtyä surusta  
 hyväksyä jku **טוֹב בְּעֵינָיו**  
 laskea kat- **בָּבַשׁ אֶת עֵינָיו בְּכֹרֶעַ**  
 seensa maa-  
 han, hävetä  
 tuijottaa **לֹא גָבַע עֵין מִן**  
 lakkaamatta  
 tuijottaa, lävistää **לְטַשׁ עֵינַיִם**  
 katsellaan  
 miellyttää **מָצָא חֵן בְּעֵינָיו**  
 häipyä näkyvistä **נִגְעַלְם מִעֵינָיו**  
 katsoa **נָשָׂא אֶת עֵינָיו אֶל פִּלּוֹנִי**  
 jnkn puo-



ruuansulatus-, ruuansu- עיכול, עיכול  
latukseen liittyyä

likainen, sekainen; עכור ח  
epäselvä (vesi)

Raam. Aakorin : עמק עכור (עכור)  
laakso; kuv. tuskan  
laakso, murheen laakso

likaaminen, sekoittaminen עכירה נ

likaisuus עכירות נ

syödä, polttaa, sulattaa עכל פ"י  
(ruoka)

sulaa (ruoka) געפלט

sulattaa (ruoka); kuv. tajuta עכל פ"י

sulaa (ruoka); tulla poltetuksi עכל  
(alttarilla); kuv. tulla tajutuksi

sulaa (ruoka); palaa; tulla געפלט  
syödyksi

käärme א. עכנאי, עכנא, עכן ז

nilkkarengas עכס ז

helistää (עכס) עכס פ"י

soida, helistä געעכסט

sekoittaa; kuv. aiheuttaa עכר פ"י  
vaikeuksia

sekoittaa; kuv. hämmentyä געעכר

sekoittaa, tehdä sekavaksi געעכיר פ"י

olla sekoitettu געעכיר

epäselvä עכרוי ת

nyt עכשו, עכשיו תה"פ

tämänhetkinen, עכשווי ת  
nykyinen; ajankohtainen

tämänhetki- עכשוויות נ  
syys

korkeus; korkea א. על, על זו"ח

korkealle אל-על

korkealta געל

päällä, korkealla; luona, vie- ב. על מ"י  
ressä; luo, suuntaan; lisäksi;  
vastaan; hyväksi; vuoksi, syystä; jnkn  
suhteen; avulla; mat. kertaa

linnoitettu עיר-חומה, עיר-מבצר  
kaupunki

Raam. turvakaupunki; עיר-מקלט  
pakopaikka

linnoittamaton kaupunki עיר-פךזות

maaseutukaupunki, עיר-שדה  
pikkukaupunki

Jerusalem; pyhä kaupunki עיר-הקדש

emäkaupunki עיר נאם

kaupunginjohtaja ראש-עיר

aram. enkeli ב. עיר ז (עירין)

kaupunkilaistaa עיר (עיר) פ"י

kaupunkilaistua געעעיר

aasin varsa; nuori aasi עיר ז

pikkukaupunki עירקה נ

kaupunki-, kaupungin-; עירונ' תו"ז  
kaupunkilainen

kaupungin hallinto; עירייה נ  
kaupungin-

alaston; alasto- עירם, עירום תו"ז  
muus

tähtit. Härän tähtikuvio עיש נ

estää; pysäyttää; עכב פ"י  
estyä

tulla pysäytetyksi, tulla estetyksi עכב

pysähtyä, viipyä, estyä געעעכב

tulla estetyksi, tulla pysäytetyksi געעעכב

estäminen, ehkäisy עכבה נ

hämähäkki (Araneida) עכביש ז

hämähäkin seitti קוהי-עכביש

hiiri (Mus) עכבר ז

rotta עכברוש ז

estäminen, עכוב, עיכוב  
pysäyttäminen

takapuoli, pakaat עפוז ז

ruuansulatus עפול, עיכול ז

kuv. lyhyesti, nopeasti על-הרגל אמת  
 -mukaisesti, -perusteella על-שום  
 koska, siksi että על-שום ו  
 jkn vuoksi, -tähden; -vasten; על-שום  
 -muistoksi; jkn nimelle  
 sillä ehdolla että על-תנאי  
 -sta, -lta, päältä מעל  
 päälle, pinnalle מעל ל  
 vastoin tahtoaan על-אפס ו על-התמתן  
 rauha, rauha עליכם, שלום עליכם  
 sinulle, rauha teille  
 yli ג. על-  
 yli-inhimillinen, ylivoimainen על-אנושי  
 ainainen, ikuinen על-זמני  
 yliluonnollinen על-טבעי  
 ies; kuv. velvollisuus על, עול ז  
 rasittaa, tehdä ies raskaaksi ה-הכביר את על  
 täyttää velvollisuutensa ממשך בעל  
 täyttää velvollisuutensa נמשך על  
 aram. ylhäällä, päällä, enemmän על, עילא ז  
 erinomainen לעלמא ו לעלמא  
 korkeus, jalous עלאות, עילאות נ  
 aram. korkein עלאי, עילאי ת  
 häväistä עלב פ"י  
 tulla loukatuksi, tulla häväistyksi געלב  
 loukata, häväistä העלביב פ"י  
 olla loukattu, olla häväisty העלב  
 häpeä, loukkaus עלבון ז (עלבונוות)  
 häpeä, loukkaus עלבון ז (ות, -ות)  
 vaa- בקש עלבון, תבע עלבון  
 tia hy- vitystä loukkauksesta

minun tulee (sinun 'עליך וכו' tulee) jne. tehdä jtkn  
 mitä tulee - , על-אודות  
 koskien jtkn  
 kuinka paljon על-אמת כמה ו כמה  
 enemmän  
 siitä huolimatta, vaikka על-אף  
 koska, sen takia, vuoksi על-אשר  
 hyvin, täysin על-בכרי  
 päällä, yläpuolel- על גב, על גבי  
 la, -lle, -lla  
 sitä ja tätä על דא ו על דא  
 jkn nimessä, puolesta, על דעת  
 luvalla  
 vieressä, lähellä; avulla; על-יד  
 vuoksi  
 avulla על-ידי  
 tällä tavalla על-ידי כך  
 varten, vuoksi, syystä, על-ידי ש  
 koska  
 joka tapauksessa על-כל-פנים  
 sen tähden על-כן  
 koska, sillä כי-על-כן  
 vastoin על-בכרו, על-בכרו  
 tahtoaan  
 syyttä; eipä kestä (kohte- על-לא-תבאר  
 lias vastaus)  
 sillä ehdolla על-מנת, על-מנת ו  
 helposti על-נקלה  
 järjestyksessä, järjestyksen על-הסדר  
 mukaan  
 perusteella, nojalla על-סמך  
 ulkoa, ulkomuis- על-פה, בעל-פה  
 tista  
 mukaisesti; -lle, päälle על-פי  
 enimmäkseen, yleensä על-פי-רב  
 päällä; edessä, vastapäätä; על-פני  
 eläessä

uhrata uhri alttarilla -הַעֲלָה עוֹלָה  
 asettaa esimerkiksi -הַעֲלָה עַל גַּם  
 arvoton, mitätön -לֹא מַעֲלָה וְלֹא מוֹרִיד  
 kasvit. lehti; paperiarkki, kirjan lehti -עֵלָה ז'  
 verholehti -עֵלָה-בְּכִיץ  
 terälehti -עֵלָה-פּוֹתֶחֶת  
 haavanlehti; kuv. voimaton -עֵלָה נֶדֶף  
 tekosyy, sy -עֵלָה, עֵילָה נ'  
 imettävä (nauta) -עֵלָה ח'  
 kurja, säällittävä; heikko, arvoton -עֵלֹב ח'  
 häpäisy, häpäiseminen -עֵלֹב, עֵילֹב ז'  
 lehvistö -א. עֵלָה נ'  
 rikos, synti, petos -ב. עֵלָה נ'  
 ilo -עֵלוֹז, עֵילֹז ז'  
 nero, älykäs -א. עֵלוֹי, עֵילֹי ז'  
 kohottaminen, nostaminen; korruttaminen; yleveys -ב. עֵלוֹי, עֵילֹי ז'  
 sielun kohoaminen para-  
 tiisiin -עֵלוֹי-נִשְׁמָה  
 nostovoima -כֹּחַ-הָעֵלוֹי  
 olla kykenevä, olla mahdollinen (neg. mielessä); olla vaarassa -א. עֵלוֹל חו"  
 olla vaarassa pudota -עֵלוֹל לְפֹל  
 heikko -ב. עֵלוֹל ח'  
 kiel. heikot verbit, verbit joiden juuri-konsonanti voi eräissä tapauksissa jäädä pois tahi muuttua toiseksi -פְּעֻלִּים עֵלוֹלִים  
 kätkeä, salaa-  
 minen -עֵלוֹם, עֵילֹם ז'  
 tuntematto-  
 mana kadon-  
 nut, tuntematon -פְּעֻלֹם, בְּעֵלוֹם-שׁ

änkyttävä, sammal-  
 tava, kankeakielinen -עֵלֵג, עֵילֵג ח'  
 puhua sammaltaen, -  
 änkyttää; aiheuttaa änkytystä (עֵלֵג) עֵלֵג פִּעוּ"י  
 ruveta änkyttämään -בְּעֵלֵג  
 änkyttää -נִתְעֵלֵג  
 änkyttäminen, -  
 kangertelu puheessa עֵלֵגוֹת, עֵילֵגוֹת נ'  
 nousta; kasvaa; suureta;  
 saavuttaa jokin määrä; on-  
 nistua; olla jnkn kaltainen; nousta arvossa;  
 tulla Israelin maahan עֵלָה פ"ע  
 kohota, nousta; häipyä -בְּעֵלָה  
 kohottaa, korottaa; kas-  
 vattaa -הַעֲלָה פ"י  
 olla kohotettu; olla ko-  
 rotettu; olla annettu uhriksi -הַעֲלָה, הַעֲלָה  
 korottaa, ylpistää -עֵלָה פ"נ  
 kohota korkealle, suureta,  
 kasvaa -הִתְעַלָּה  
 tervehtyä -עֲלָה אֲרוֹכָתוֹ  
 palaa poroksi -עֵלָה בָּאֵשׁ  
 onnistua -עֵלָה בְּיָדוֹ, עֲלָה בְּיָדוֹ  
 saamaan  
 olla täsmälleen (sama) -עֵלָה בְּדָבָר  
 loppua, hävitä -עֵלָה בְּתוֹהוֹ  
 aamun ensisäteet ilmestyvät -עֵלָה הַשֶּׁמֶשׁ  
 hänen vihansa syttyy -עֲלָה חֲמָתוֹ  
 muuttaa Israeliin -עֵלָה לְאַרְצוֹ  
 nous-  
 ta mie-  
 leen, tulla mieleen -עֵלָה בְּבִיעוֹתוֹ, עֵלָה בְּבִיעוֹתוֹ  
 muistua mieleen -עֵלָה עַל לְבוֹ  
 miettiä asiaa -עֵלָה עַל-רוּחוֹ  
 korkea, ylhäinen, ylevä -בְּעֵלָה  
 valaista -הַעֲלָה אֹרֶךְ  
 palaa -הַעֲלָה בָּאֵשׁ  
 märehtiä -הַעֲלָה גֶחָה

nousu, kohoaminen; עלייה, עלייה נ  
 vesi; edistyminen; kasvu, lisääntyminen;  
 siirtolaisuus Israelin maahan; nosto

haltioituminen, ekstaasi -עליזת נשמה

pyhiinvaellus -עליזה לרגל

kutsu lukemaan Tooraa -עליזה לתורה  
 synagoogajumalanpalvelus-  
 sessa

ensimmäinen Israelin -עליזה ראשונה  
 maahanmuuttoaalto  
 vv. 1882 - 1903

toinen maahanmuutto- -עליזה שנייה  
 aalto vv. 1904 - 1914

kolmas maahanmuutto- -עליזה שלישית  
 aalto vv. 1919 - 1923

laiton maahanmuutto -עליזה ב'

ullakkohuone; עלייה, עלייה נ  
 yläsali

ullakkohuone -עליזת גב

(viileä) yläsali, -עליזת המקרה  
 yliskammio

korkein, ylinnä oleva; עליון ת  
 korkea; korkein viran-  
 omainen; Jumala

korkein voima, ihmisestä -כח עליון  
 riippumaton tekijä

korkeus; ylin voima -עליונות נ

korkein -עליונות ח

iloinen, hilpeä -עליוזת

iloisuus, hilpeys -עליוזות נ

teko, hanke (kielteisessä mielessä) -עליל ז

käytännössä, todellisuus -פעליל תה"פ  
 dessa, todella; selvästi, julkisesti

teko; juoni, tapahtumien -עליזה נ  
 kulku; kohtaus, esitys

aiheeton syytös, herjaus -עליזה ב'

verisyytös, syytös juutalai- -עלילת-דם  
 sia vastaan että he käyttävät  
 ihmisverta pääsiäisleivän tekoon

teko käytännössä; selvästi -עלילות נ

nuoruusaika -עלומים ז"ר

lehdykkä; lehtinen -עלון ז

lehtevä -עלנניח

huvi; kuhertelu -עלום, עלום ז

pyörtynyt, taintunut -עלום ח

verhottu, peitetty -ב. עלום ח

pyörtyminen -עלום, עלום ז

ilo -עלום, עלום ז

iilimato (Hirudo medicinalis) -עלוקה נ

kustannukset -עלות נ

iloita, riemuita -עלז פ"ע

tulla iloiseksi -געלז

tehdä iloiseksi, ilahduttaa -עלז פ"י

tulla iloiseksi -התעלז

ilahduttaa -העליוז פ"י

iloinen, riemuitseva, hilpeä -עלז ח

ilo, hilpeys, עלום, עלום ז  
 iloisuus

pimentää, synkentää -עלט פ"י

pimentää, synkentää, -העליט פ"י  
 varjostaa

olla pimennetty, -העלט  
 olla varjossa

pimentää, synkentää -עלט פ"י

olla pimennetty -עלט

pimentyä, synkistyä -התעלט

pimeys, synkeys -עלטה נ

survin; kasvit. kukan emi -עלי ז

ylin -עלי, עליו ח

päällä, -lla, -llä -עלי

maan päällä, tässä -עלי אדמות  
 maailmassa

loukkaus, häväistys -עליבה נ

kurjuus, surkeus -עליבות נ

nuoruus; kuv. voima זלמות נ  
 iloita, riemuita זלם פ"ע  
 iloita, riemuita זלם  
 nauttia jstkn זלם  
 niellä זלע פ"י  
 selailu, lehtien זלעויל, עילעויל ז  
 kääntely זלעויל  
 pieni lehti; lehdykkä זלעל ז  
 selailla זלעל פ"י  
 (kirjaa (yms.) זלעל פ"י  
 kääntyillä (kirjan lehdet) זלעל  
 ravistella, puistella (tuuli) זלעל פ"י  
 heilua tuulessa זלעל  
 pökertyä, menettää זלעל פ"י  
 tajunta זלעל  
 menettää tajunta זלעל  
 olla peitetty, olla päällystetty זלעל פ"י  
 peittyä זלעל  
 heikko, tajuton זלעל פ"י  
 pökertynyt, tajuton זלעל פ"י  
 iloita, riemuita זלעל פ"י  
 iloita, riemuita זלעל  
 ilahduttaa זלעל פ"י  
 tulla iloiseksi זלעל  
 ilahduttaa, virkistää זלעל פ"י  
 iloinen, hilpeä זלעל  
 kansa; suuri yleisö; rahvas זלעל פ"י  
 kansalaiset, maan kansa; (maailman ei-juutalainen) väestö; rahvas זלעל פ"י  
 kirjan kansa, Israel זלעל פ"י  
 suuri yleisö, rahvas זלעל פ"י

mahdollisuus tapahtua (jotain negatiivista) זלעל פ"י  
 teko, toiminta זלעל פ"י  
 kertova, eepinen זלעל פ"י  
 tajuttomuus, heikkous זלעל פ"י  
 iloisuus, ilo זלעל פ"י  
 ilo, ilonpito זלעל פ"י  
 ylinosa; valio, paras; ylä- זלעל פ"י  
 hoitaa, tehdä, toimia זלעל פ"י  
 tehdä (yl. pahaa), kohdella, pidellä pahoin זלעל פ"י  
 tulla kohdelluksi pahoin זלעל פ"י  
 räähätä זלעל פ"י  
 räähätä, kiusata זלעל פ"י  
 syyttää väärin, häväistä זלעל פ"י  
 joutua väärin syytetyksi זלעל פ"י  
 suorittaa jälkikorjuu זלעל פ"י  
 kätkeytyä זלעל פ"י  
 häipyä זלעל פ"י  
 kätkeytyä; häipyä זלעל פ"י  
 salata, kätkeä זלעל פ"י  
 olla salassa, olla kätkettynä זלעל פ"י  
 nuorukainen זלעל פ"י  
 tietämättömyys, epätoisuus, unohdus זלעל פ"י  
 aram. maailma זלעל פ"י  
 ikuisesti זלעל פ"י  
 yleisesti, pelkästään, ylimalkaisesti זלעל פ"י  
 hautausmaa זלעל פ"י  
 neitonen; neiti; neitsyt זלעל פ"י  
 muinainen soitin זלעל פ"י

tutkia jnkn laatua -עמד על טיבו  
huomata virheensä -עמד על טעותו  
tinkiä -עמד על המחקר  
olla vartiossa; kuv. olla varuillaan -עמד על-המשמר  
suojautua, puolus-  
tautua, taistella -עמד על-נפשו  
ottaa asia  
käsiteltäväksi -עמד על הפנק  
pysyä mielipiteessä -עמד על שלו  
seistä omilla jaloillaan, vahvistua -עמד על-כנגליו  
olla entisellään -עמד על-תלו  
kiel. intransitiiviverbi -פעל עומד  
seisova, pystyssä oleva; pal-  
toitettu (sanomalehti, kirja tms.) -מעמד  
antaa jnkn haltuun -העמיד לרשות פלוני  
tekeytyä jkskn, olla olevinaan -העמיד פניו  
osoittaa jllkn hänen virheensä -העמידו על טעותו  
perusta; tukikohta; tilanne; asema; asento, ryhti; olosuh-  
teet; mielipide -עמדה נ  
arm. tukikohta; avain-  
asema -עמדת-מפתח  
ottaa kantaa asiaan, määritellä mielipiteensä -נקט עמדה  
minun kanssani -עמדי מ"י  
pylväs; (maan) peruspylväs; perusta, pääkoroke, lava; (sy-  
nagoogan) kanttorin pöytä; kirjan sivu, kir-  
jakäärön palsta; kirjakäärön tanko; neste-  
suihku -עמוד  
häpeäpaalu -עמוד-הקלון  
aamun sarastus -עמוד-השחר  
selkäranka -עמוד-השדרה  
tukipylväs; kuv. tärkeä henkilö -עמוד-התורה

sukulainen -ב. עס ז  
arvohenkilö -בעל בעצמיו  
kuolla -גאספ אל עמיו  
kanssa, yhdessä, seurassa; vieres-  
sä; luona, hallussa; sillä aikaa kun, samalla kun -עס מ"י  
siitä huolimatta, vaikka -עס  
joka tapauksessa, kuitenkin -עס-יה  
joka tapauksessa, kuitenkin -עס כל יה  
kaikesta huolimatta -עס כל אלה  
sillä aikaa kun, samalla kun; vaikka, vaikkakin -עס ו-  
samalla kun, sillä aikaa kun -עס כש-  
seisoa, olla pystyssä; nousta -עמד פ"ע  
pystyyn; olla paikoillaan; olla olemassa; aikoa  
pysähtyä, seisahtua -געמד  
pystyttää, asettaa seisomaan, palstoittaa (kirjapainossa) -עמד פ"י  
olla pystyssä, olla asetettu -עמד  
pysähtyä, seisahtua -נתעמד  
pystyttää, rakentaa enti-  
selleen; asettaa virkaan; pysäyttää; asettaa seisomaan -העמיד פ"י  
olla pystytetty -העמד  
kestää, jaksaa; jatkaa, olemassaoloon -עמד כ-  
onnistua kokeessa -עמד בבחינה  
pitää lupauksensa -עמד בדבורו  
joutua oikeuteen -עמד בפניו  
kestää koetus -עמד בנסיון  
kestää jnkn edessä -עמד בפניו  
auttaa -עמד לימין פלוני  
oivaltaa asia; selostaa -עמד על דבר  
jättää ystävä pulaan -עמד על צם הצהו  
pitää pintansa -עמד על דעתו

pieni lyhde עמיר ז  
 lyhteitten sitominen עמירה נ  
 toveri, ystävä; ammattitoveri, kollega עמית ז  
 ystävyys, toveruus; naispuolinen ammattitoveri, naiskollega עמיתה נ  
 raataa, ponnistella, nähdä vaivaa עמל פ"ע  
 harjoitella, treenata; verrytellä עמל פ"י  
 tulla tehdyksi עמל  
 voimistella, urheilla, harjoitella התעמל  
 työläinen; kuv. katkera, kärsivä עמל תו"ז  
 raadanta, kova työ; vaikeudet עמל ז  
 palkkio, välityspalkkio עמלה נ  
 tärkätä (עמלן) עמלן פ"י  
 olla tärkätty עמלן  
 tärkkäytyä התעמלן  
 työläinen, raataja; urheiluvalmentaja עמלן ז  
 työ, uurastus; työhön totuttaminen עמלנות נ  
 työ-, työtätekevä, uurastava עמלני ת  
 Raam. amalekilaiset; nykyk. Israelin viholliset עמלק  
 pimentää, hämärtää; saat-  
 taa varjoon; tummeta, hiipua עמם פ"י  
 tummentaa, himmentää; olla himmeä, hiipua עמם פ"י  
 olla himmeä, olla varjostettu עמם  
 himmetä, haalistua; tulla sameaksi, tulla käheäksi (ääni) נתעמם  
 tummentaa, synkistää העמם פ"י  
 olla tummennettu, olla synkistetty העמם  
 kansa-, kansalais-, kansan-, yhteinen, kansallinen; kan- עממי תו"ז

kirjan / lehden taitto עימוד ז  
 lehden palsta עמודה נ  
 tumma, himmeä; hämärä; epäselvä עמודם ת  
 himmentäminen, tummentaminen עמודם, עימודם ז  
 ammonilainen עמולני ת  
 kuormattu, lastattu; täysi; kannettava עמודם ת  
 silmien sulkeminen עמוץ, עימוץ ז  
 lyhteitten sitominen עמור, עימור ז  
 rinnastaminen, vertailu עמות, עימות ז  
 kestävä, vastustuskykyinen עמיר ת  
 seisominen, pystyssä oleminen; olemassaolo; tilanne; n.s. kahdeksantoista rukous joka luetaan seisten; kehityksen pysähtyminen; käsittäminen א. עמידה נ  
 lepoasento עמידה הפשית  
 arm. asento עמידת-דם  
 arm. lepo עמידת-נחם  
 haara-asento עמידת-פשוך  
 päällään seisoa עמידת-ראש  
 esiintyminen (לדיון) עמידה בדיון  
 oikeudessa  
 keski-ikä גיל-(ימי-, שג-י) עמידה  
 vaihdevuodet ימי-(שג-י, שנ-ות-) עמידה  
 lujuus, kestävyys, pitävyys; vastustuskyky עמידות נ  
 valtuutettu, edustaja עמיל ז  
 välitys, välityskauppa; välityspalkkio עמילות נ  
 tärkkelys; tärkki עמילן ז  
 tärkkelyspitoinen עמילני ת  
 epäselvyys, sameus עמימות נ  
 lastaus, kuormaus עמיסה נ



sydämen pohjasta -מעמק הלב  
laakso; syvyys צמק ז  
kyynellaakso -צמק הנכא  
perusteellisuus, syvällisyys צמקות נ  
syvälinen / perusteellinen צמקון תו"ז  
henkilö  
syvällisyys, perusteellisuus צמקנות נ  
syvälinen, perusteellinen צמקני ת  
sitaa lyhteitä; kerätä lyhteet א. (עמר) עמר פ"י  
käyttäytyä julmasti ב. (עמר) התעמר  
lyhde; Raam. kuivien עמר, עומר ז  
aineiden mitta, 1/10 eefaa, n. 3,64 litraa  
unohtunut lyhde, lyhde -עמר-השכחה  
joka kuuluu köyhille  
heilutuslyhde, Herralle -עמר-התנופה  
uhrattu uutislyhde  
pääsiäisen ja helluntain ספירת העמר  
välinen aika  
lag-baomer -juhla, 33 päi- ל-ג ב'עמר  
vää omerin eli ensilyhteen  
uhraamisen jälkeen vietettävä juhla, נהגת  
18. päivä ijar-kuuta  
kuormata, lastata צמש פ"י  
verrata, vertailla (עמת) עמת פ"י  
tulla verratuksi -עמת  
sitaa, solmia; tehdä vetosolmu צנב פ"י  
sitaa, solmia -ענב פ"י  
yhdistyä, tulla sidotuksi -התענב  
yhteen  
viinimarja ענב ז (ענבים)  
viinimarja; mehukas marja ענבה נ  
kellon kieli; kitakieleke ענבל ז  
meripihka; kuv. kel- ענבר, עינבר ז  
lertävä  
ilahduttaa, miellyttää; ענב (ענב) ענב פ"י  
käyttäytyä hienosti;  
pehmentää

sanomainen; muukalainen  
kansanomaisuus, yksin- עממיות נ  
kertaisuus  
kansat ks. עם  
kuormata עמס פ"י  
tulla lastatuksi, tulla kuor- -נעמס  
matuksi  
kuormata, lastata; kuv. velvoittaa -העמס פ"י  
olla kuormitettu -העמס  
kuormata עמס פ"י  
olla kuormattu עמס  
tulla lastatuksi, tulla -נעמס  
kuormatuksi  
kuorma, taakka; עמס, עומס ז  
kantokyky  
himentäminen, עמעום, עימעום ז  
pimentäminen  
tummentaa, (עמעם) עמעם פ"י  
himentää  
olla himmennetty -עמעם  
pimentyä, himmetä -נעמעם  
äänenvaimentaja (aseessa) צמעס ז  
äänenvaimentaja, sordino צמעמת נ  
sulkea silmät צמץ, עמץ פ"י  
tulla suljetuksi -עמץ  
olla syvä צמק פ"ע  
tehdä syväksi -צמק פ"י  
olla syvä -צמק  
syvetä; syventyä -התעמק  
syventää; laskeutua syväl- -העמיק פ"י  
le  
olla syvennetty -העמק  
syvä; kuv. tumma; צמק, עמוק ת  
perusteellinen  
syvyys; perusta, עמק, עומק ז  
pääasia

huvivero                      הַטֵּל-עֲנֻגִּים  
 solmittu, sidottu            עֲנֻדָּה  
 sitominen, yhdistä-        עֲנֻדָּה, עֵינֻד ז'  
 minen  
 nöyryys, vaatimatto-        עֲנָה, עֲנֻוּה נ'  
 muus  
 sortaminen, kidutta-        עֲנֻי, עֵינֻי ז'  
 minen  
 pilvistä ennustaminen        עֲנֻן, עֵינֻן ז'  
 pilvinen; synkkä            עֲנֻן ת'  
 rangaistava; rangaistu        עֲנוּשׁ ח'  
 kielletty viini, epäju-        -גֵּיין עֲנוּשִׁים  
 malille pyhitetty viini  
 kärsimys, köyhyys,        עֲנֻוֹת נִסִּי  
 kurjuus  
 laulu                            עֲנֻוֹת נִסִּי  
 nöyrä, alistuvainen        עֲנֻוֹת, עֲנֻוֹת ח'  
 alistuvaisuus,            עֲנֻוֹת, עֲנֻוֹת נ'  
 nöyryys  
 kurja, heikko, onneton,        עֲנִי תו"ז  
 viheliäinen, köyhä  
 köyhyys, kurjuus,        עֲנִי, עֲנֻי ז'  
 viheliäisyys  
 kurjuuden leipä, happama-        לֶחֶם-עֲנִי  
 ton pääsiäisleipä; kapea leipä  
 köyhälistökorttelit,        שְׁכֻנוֹת-עֲנִי  
 slummit  
 solmio; silmukka; solmiami-        עֲנִיָּה נ'  
 nen  
 pehmeys, hienotunteisuus        עֲנִיגוּת נ'  
 sitominen, solmiaminen (ko-        עֲנִיָּה נ'  
 run tms.)  
 kurja, köy-                    א. עֲנִיָּה, עֲנִיָּה נ'  
 hä fem.  
 vastaaminen                ב. עֲנִיָּה, עֲנִיָּה, עֲנִיָּה נ'  
 nöyryys, vaatimattomuus,        עֲנִיּוֹת נ'  
 yksinkertaisuus  
 kurjuus                        עֲנִיּוֹת נ'  
 pikkutarkka näpertely        -דְּקֻדָּקָה-עֲנִיּוֹת

tulla hoidetuksi hyvin,        -עֲנָג  
 tottua hyvään  
 olla tyytyväinen, nauttia        -הֵחֵצֵנָה  
 aiheuttaa mielihyvää        -הֵעֲנִיג פ"י  
 mielihyvä, nautinto,        עֲנָג, עֲנֻג ז'  
 tyydytys  
 sapattikutsut Tooran tut-        -עֲנָג-שָׁפָת  
 kistelun merkeissä  
 täysin tyytyväinen        -מְדֻשָּׁן עֲנָג  
 pehmeä, hellä, hempeä        עֲנָג, עֲנֻג ח'  
 sitoa, kiinnittää (koru,        עֲנָד פ"י  
 kello, sormus tms.)  
 tulla sidotuksi, tulla kiinnite-        -נֶעֱנָד  
 tyksi (korut tms.)  
 sitoa, koristaa, kaunistaa        -עֲנָד פ"י  
 koristaa, miellyttää        -הֵעֲנִיד פ"י  
 vastata; myöntää; lausua        א. עֲנָה פ"י  
 ääneen; lausua todistus jstkn  
 saada vastaus                -נֶעֱנָה  
 lausua amen (siunauksen        -עֲנָה אָמֵן  
 jälkeen); kuv. esittää myön-  
 tyminen  
 asia johon on syytä        -עֲנִין לְעֲנֹת ב'ו'  
 ottaa kantaa  
 laulaa, veisata                ב. עֲנָה פ"ע  
 laulaa, veisata, huutaa ilosta        -עֲנָה פ"ע  
 nöyryä, alistua, kärsiä        ג. עֲנָה פ"ע  
 olla nöyryytetty, olla alistettu        -נֶעֱנָה  
 kiduttaa, ahdistaa, pai-        -עֲנָה פ"י  
 nostaa, sortaa; raiskata  
 kärsiä, tulla kidutetuksi        -עֲנָה  
 kärsiä, joutua ahdistukseen        -הֵחֵצֵנָה  
 nöyrä, vaatimaton;        עֲנֻו, עֲנִי ח'  
 köyhä, kurja  
 sidottu; solmittu            עֲנֻב ח'  
 solmiminen, sitominen        עֲנֻב, עֵינֻב ז'  
 miellyttävyyys;            עֲנֻג, עֲנֻג ז'  
 mielihyvä

synkkä pilvi; synkkyys עֲנָנָה נ  
 pilvisuus עֲנָנוּת נ  
 synkkä pilvi עֲנָנֹת נ  
 oksa; kuv. osa, haara עֲנָף ז  
 oksainen, haaroittuva, moni-  
 osainen עֲנָף ת  
 jättiläinen א. עֲנָק ז  
 kaulakoru; lehmänkello ב. עֲנָק ז  
 kietoa kaulaan, sitoa kaulaan עֲנָק פ"י  
 antaa lahja; sitoa kaulaan; -  
 antaa, suoda הָעֲנִיק פ"י  
 olla lahjaksi annettu הָעֲנִיק  
 jättiläismäinen, valtava עֲנָקִי ת  
 jättiläismäisyys, suuruus עֲנָקִיוּת נ  
 rangaista, tuottaa kärsimystä עֲנֹש פ"י  
 saada rangaistus, kärsiä rangaistus גָּעַנְשׁ  
 rangaista הָעֲנִישׁ פ"י  
 olla rangaistuna הָעֲנֹשׁ  
 rangaistus עֲנֹשׁ, עוֹנֵשׁ ז  
 rangaistuspotku גָּעִיט-עֲנֹשׁ  
 hieroa; puristaa mehu, (עסה)  
 vaivata taikinaa עָסָה-  
 tulla puristetuksi, tulla  
 vaivatuksi, tulla hierotuksi עָסָה-  
 taikina עָסָה נ  
 'hapatus taikinassa';  
 maku; asian ydin עָסָה-שֶׁאֵלֶר  
 paine, puristus; עֲסוּי, עִיסוּי ז  
 hieronta  
 työllistetty, työssä עֲסוּק ת  
 toiminta, työ עֲסוּק, עִיסוּק ז  
 työterapia גָּעִיט עֲסוּק  
 hieroja עֲסוּקִין ז  
 hieronta; hierojan ammatti עֲסוּקִיוּת נ  
 hedelmän mehu; tiiviste עֲסוּס ז

minun vaatimaton עֲנִיּוֹת צָעֲרִי  
 mielipiteeni  
 kyvyttömyyden ilmaus תְּעוּדָה-עֲנִיּוֹת  
 asia; aihe, kappale; עֲנִיּוֹן ז  
 mielenkiinnon kohde  
 jnkn asian takia, גָּעֵנִין  
 jsskn asiassa  
 sopivasti, asiallisesti, גָּעֵנִין  
 asianmukaisesti  
 jnkn yhteydessä גָּעֵנִין  
 sopivasti, sattuvasti, גָּעֵנִין  
 suoraan asiaan  
 tämän päivän עֲנִי-דְיוֹמָא  
 kysymykset  
 mikä on tilanne, מָה הָעֲנִינִים?  
 mitä on tapahtunut?  
 aiheuttaa ikävyyksiä עֲשָׂה עֲנִינִים  
 asialuettelo, תִּקְוָן-הָעֲנִינִים  
 sisällysluettelo  
 herättää mielen- (ענין) עֲנִין פ"י  
 kiintoa, kiinnostaa  
 olla kiinnostunut; olla asiaa עֲנִין  
 koskeva  
 ottaa asiasta selvää הִתְעַנֵּן (ענין) ז  
 asiallisuus עֲנִיּוּת, עֲנִיּוֹת נ  
 asiallinen עֲנִינִי ת  
 asiallisuus עֲנִיּוֹת נ  
 rangaistuksen antaminen, עֲנִישָׁה נ  
 rankaisu  
 peittää pilvillä; (ענין) עָנָן פ"י  
 synkentää  
 ennustaa pilvistä עֲלָגָן פ"י  
 peittyä pilviin, synketä עָנָן  
 peittyä pilviin הִתְעַנָּן  
 peittää pilvillä הָעֲנָן פ"י  
 tulla peitetyksi pilvillä הָעָנָן  
 pilvi; savu; usva עָנָן ז  
 pilvenpatsas עֲנָן-קְבוֹלָה

linnoitettu kukkula; עֲפֹל, עופל ז  
Oofel-kumpu Jerusalemissa

peräpukamat עֲפָלִים ז "רפא"א

räpyttäminen עֲפָעוּף, עיפעוף ז

silmäluomi עֲפָצָף ז (עפצפֿים)

ei hievahdakaan -לא הניד עפצף

räpyttää silmiä א. (עפעף) עפצף פ"י

räpyttää silmiä -התעפצף

lennellä ב. (עפעף) עפצף פ"ע

tammen parkkiaines עפצף ז

tomu; pöly; tuhka עפר ז

kuollut, haudattu, -שולגן עפר  
tomussa makaava

reipastua, virkistyä -התנער המפר

heittää tomua (עפר) עפר פ"י

saada päällensä tomua -עפר

nuori uroskauris; nuorimies עפר, עופר ז

malmi עפכה נ

nuori naaraskauris עפכה, עופרה נ

lyi- עפרון, עיפרון ז (עפרונות)  
jykynä

harmaa, himmeä; synkkä עפרורי ח

pöly; lika, törky; עפרורית נ  
hiekkajyvä

lyijykukka עפרית, עופרית נ  
(Plumbago)

homehtua; löyhkätä (עפש) עפש פ"י

olla homeessa, homehtua -עפש

homehtua -התעפש

homehtua -נעפש

pimeys, hämäryys; עפתה, עיפתה נ  
aram. paha henki  
ks. עיפה

neuvoa ks. עץ פ"י

puu; puuaines; runko, pölky; עץ ז  
keihään kädensija

mehukas; tuore עסיסי ח

kosteus; tuoreus עסיסיות נ

puristella, vaivata taikinaa עסס פ"י

työskennellä; olla tekemisissä עסק פ"ע

panna tekemään -עסק פ"י

olla työllistetty -עסק

työskennellä, touhuta; -התעסק  
riidellä

työllistää, antaa tehtävä -העסיק פ"י

olla työllistetty -העסק

työ, tehtävä; kanssa- עסק ז  
käyminen; teollisuuslaitos

surkea homma! -עסק ביש!

mitä sinulla on tekemistä -מה עסקך?  
tämän asian kanssa?

kauppa, liike, teolli- -בית-עסק  
suuslaitos

johtaja, liikkeenomistaja -בעל-עסק

työ, toiminta, liiketoiminta עסקה נ

työ-, liike- עסקי ח

toimihenkilö עסקן ז

yhteiskunnallinen toiminta עסקנות נ

uuttera, ahkera עסקני ח

paeta, lentää, kiittää עף פ"ע  
ks. עוף

oksat ks. עפי

parkitseminen עפוי, עיפוי ז

pölyn heittäminen עפור, עיפור ז

home; haju, lemu, עפוש, עיפוש ז  
löyhkä

oksa עפי, עופי ז (עפאים)

lentäminen עפיפה נ

leija עפיפון ז

kohota, nousta (עפל) העפיל פ"ע  
korkeuksiin; teh-  
dä sankariteko

hermo-, hermostollinen **עצבי ת**  
 hermostuttaa, ärsyttää **י (עצבן) עצבן פ"**  
 olla hermostunut, hermostua **י-עצבן**  
 hermostua **י-התעצבן**  
 hermostuneisuus **י עצבנות**  
 hermostunut **י עצבנני ת**  
 murhe, tuska, huoli **י עצבת**  
 sulkea, tukkia **א. עצמה פ"י**  
 puuduttaa **ב. (עצה) עצמה פ"י**  
 olla puutunut **י-עצמה**  
 puutua **י-התעצמה**  
 neuvo, ohje **א. עצמה נ**  
 neuvoton **י-אוכלר עצות**  
 puuaines; puusto, puut **ב. עצמה נ**  
 selkärangan alanikama, häntäluu **י עצמה**  
 surullinen, murheellinen **י עצוב ת**  
 muodostaminen, laatiminen **י עצוב, עיצוב ז**  
 puutuminen; puuduttaminen **י עצוי, עיצוי ז**  
 valtava, voimakas; run-  
 sas; erinomainen; ihmeellinen **א. עצום ת**  
 suljettu, tukossa **ב. עצום ת**  
 olemus; esine; vah-  
 vistaminen, keskittäminen **י עצום, עיצום ז**  
 voimassa; juuri samalla het-  
 kellä **י-ב. עצומל**  
 juuri sataessa parhaillaan **י-ב. עצומל של הקשם**  
 pakote **י-עצומים ג"ר**  
 vaatimus, anomus **י עצומה נ**  
 pidätetty; suljettu (koti-  
 arestiin tms.); kuv. kätketty **א. עצור ת**  
 henkeä pidätellen **י-ב. עצומה עצורה**  
 hallitsija **י. עצור ז**

tiedon puu **י-עצ-הצעת**  
 yleisnimitys Citrus-hedelmä-  
 puille **י-עצ-הדר**  
 elämän puu; kuv. elämän lähde **י-עצ-סיים**  
 koristepuu **י-עצ-נריים**  
 myrttipuu (Myrthus) **י-עצ-עבת**  
 tukki **י-בול-עצ**  
 puuseppä **י-קכש-עצ (עצים)**  
 murehduttaa **א. עצב פ"י**  
 olla pahoillaan; tulla murheelliseksi **י-ג. עצב**  
 murehduttaa, suuttuttaa **י-עצב פ"י**  
 olla murheellinen, olla suuttunut **י-התעצב**  
 murehduttaa **י-העצב פ"י**  
 hahmotella, muo-  
 dostaa, muovata **ב. (עצב) עצב פ"י**  
 olla muovattu, olla muodostettu **י-עצב**  
 kärsimys, tuska **א. עצב ז**  
 niukka toimeentulo **י-לחם עצבים**  
 esine; patsas **ב. עצב ז**  
 hermo **א. עצב ז**  
 hermosota **י-מלחמת-עצבים**  
 hermostunut **י-מרוט-עצבים**  
 hermojännitys **י-מתחות-עצבים**  
 patsas, epäjumala **ב. עצב ז**  
 murhe, tuska, huoli **א. עצב, עוצב ז**  
 patsas, epäjumala **ב. עצב, עוצב ז**  
 murheellinen **י עצב ת**  
 arm. prikaati, ryk-  
 mentti **י-עצבה, עוצבה נ**  
 murhe **י-עצבה, עצבה נ**  
 murhe, kärsimys **י-עצבון, עוצבון ז**  
 murhe **י-עצבות נ**

rohkaistua, suureta, voimistua -הִתְעַצֵּם  
sulkea silmät ב. עצם פ"י ל"י (הִתְעַצֵּם)  
sulkeutua ג.עצם  
sulkea silmät -עצם פ"י  
syödä / kaluta luita, murskata luita; todellistaa, esineellistaa ג. (עצם) עצם פ"י  
luutua, kivettyä -הִתְעַצֵּם  
luu; esine; asia, pääasia; asian ydin עצם נו"ז (עצמות, עצמים)  
hän itse עצמו  
sukulaisensa, perheensä עצמו וְכָשָׁר  
jäsen -עצמו  
itseasiassa עצם  
hän yksin, hän itse(kseen) -עצמו  
itselleen, itsekseen -לעצמו  
erillään; sinänsä -כָּשָׁלְעַצְמוֹ  
itsestään, ilman ulkonaista syytä -מֵעַצְמוֹ  
hän itse, omassa persoonassaan -בְּכַבְדּוֹ וּבְעַצְמוֹ  
yksin -בִּינּוֹ לְבִדּוֹ עַצְמוֹ  
meidän kesken -בִּיגִינוּ לְבִדּוֹ עַצְמָנוּ  
kiel. nimisana -שם-עצם  
yleisnimi -שם-עצם כָּלִי  
erisnimi -שם-עצם פְּרָטִי  
voima עצם, עוצם ז'  
itsenäisyys עצמאות נ'  
itsenäisyyspäivä -יום העצמאות  
itsenäinen עצמאי ת'  
voima עצמה, עוצמה נ'  
olemus, luonne עצמות נ'  
oleellinen, varsinainen עצמותי ת'  
varsinainen, itsenäinen עצמי ת'

kiel. konsonantti, kerake א. עצור, עיצור  
mehun / öljyn puristaminen; ummetus; hedelmättömyys ב. עצור, עיצור ז'  
puumainen, puiseva עצמות  
murhe, murehtiminen עציה, עציות נ'  
keskitetty עצים ת'  
sulkeminen עצמה נ'  
keskittyminen עצמות נ'  
kukkaruukku עצץ ז'  
pidätetty עציר ז'  
pysäyttämisen; sulkemisen; pidätetty fem. א. עצירה נ'  
sateitten puute -עצירת-גשמים  
öljyn / mehun puristaminen ב. עצירה נ'  
ummetus עצירות נ'  
laiska עצל ת'  
olla laiska (עצל) גֵּעַעַל  
laiskuroida -הִתְעַצֵּל  
laiskuus עצלה נ'  
laiskuus עצלות נ'  
laiskuri א. עצלן ז'  
eläint. laiskiainen (Bradypodidae) ב. עצלן ז'  
laiskuus, välinpitämättömyys עצלנות נ'  
laiskuus, vetämättömyys; hitaus עצלמים נ"ז  
aikaansaamaton, laiska עצלתן י'  
suureta, kasvaa, voimistua א. עצם פ"ע  
suurentua, kasvaa ג.עצם  
vahvistaa עצם פ"י  
voimistaa, vahvistaa ה.עצם פ"י  
olla voimistunut, olla vahvistettu ה.עצם

ko; jalan jälki; perä, jälkipää; loppu

jäljissä, jälkiä בַּעֲקָבוֹת, בַּעֲקָבֵי  
myöten; -vuoksi, -tähden

ei jälkeäkään לֹא נִרְעָו עֲקָבוֹתָיו

palata jäljilleen שָׁבַע עַל עֲקָבָיו

seurata jtkn; pitää silmällä א. עֲקֵב פ"ע

peräkkäiset nume- מְסֻפָּרִים עוֹקְבִים  
rot

pettää ב. עֲקֵב פ"י

pysäyttää, estää ג. (עקב) עֲקֵב פ"י

mat. korottaa kol- ד. (עקב) עֲקֵב פ"י  
manteen potenssiin

tulla korotetuksi kolmanteen עֲקֵב-  
potenssiin

seuraus, palkka, rangaistus עֲקֵב ז

sentähden että א. עֲקֵב, אֲשֶׁר, עֲקֵב כִּי

epätasainen, louhik- א. עֲקֵב, עֲקוּב ה  
koinen; petollinen

jälkien peittämä ב. עֲקֵב, עֲקוּב ה

haukka (Buteo) עֲקֵב ז

viikkaus עֲקָבָה, עוֹקְבָה נ

johdonmukainen עֲקָבִי, עֵי קָבִי ה

johdonmukai- עֲקָבִיוֹת, עֵי קָבִיוֹת נ  
suus

sitoa (kädet / jalat) עֲקֵב פ"י

tulla sidotuksi א. עֲקָבָה

uhrata alttarilla א. עֲקָבָה מִזְבֵּחַ

'sukkajalkainen', eläin עֲקָד, עֲקוּד ה  
jonka jalkojen väri poik-  
keaa muun ruumiin väristä

kokoelma עֲקָד ז

kirjasto א. עֲקָד, עֲקָדִים

sitominen, uhrin sito- עֲקָדָה, עֲקִידָה נ  
minen; uhrautuminen

ahdistus, puristus, paine עֲקָה נ

seuraaminen, א. עֲקוּב, עֵי קוּב ז  
jäljittäminen

itseääntämisoikeus הִגָּדָה עֲצֻמִּית

itsenäisyys; autonomia, א. עֲצֻמָּה  
itseääntämisoikeus

itsehillintä א. עֲצֻמָּה

itsepalvelu א. עֲצֻמָּה

olennainen osa, olemus, עצמיות נ  
varsinainen olemus

(kameran tms.) objektiivi עצמיות נ

vanu א. עֲצֻר ז

estää; pysäyttää; pidät- א. עֲצֻר פ"י  
tää, vangita; kuv. hallita

pysähtyä, viipyä; tulla pidä- א. עֲצֻר  
tetyksi; tulla pysäytetyksi; lo-  
pettaa, lakata

pysäyttää, estää; tulla kokoon א. עֲצֻר פ"י

tulla pysäytetyksi א. עֲצֻר

hillitä itsensä א. עֲצֻר (ב) רוחו

kestää, olla voimissaan א. עֲצֻר כֹּחַ

seis!, pysäytä! א. עֲצֻר!

puristaa mehu ב. עֲצֻר פ"י

tulla puristetuksi א. עֲצֻר

puristaa mehu א. עֲצֻר פ"י

hallitus א. עֲצֻר ז

kruunun perillinen א. עֲצֻר-יורש

puristus, paine; ulko- א. עֲצֻר, עוֹצֵר ז  
naliikkumiskielto; pidät-  
täminen, estäminen

kansankokous; hallitus א. עֲצֻרָה נ

kansankokous; pääsiäisjuh- א. עֲצֻרָה נ  
lien seitsemäs päivä; lehti-  
majanjuhlien kahdeksas päivä

helluntaijuhla א. עֲצֻרָה שֶׁל פֶּסַח

lehtimajanjuhlan viimeinen א. עֲצֻרָה  
eli kahdeksas päivä

Yhdistyneitten kansa- א. עֲצֻרָה א"ס  
kuntien yleiskokous

kantapää; א. עֲקָב ז (עֲקָבוֹת, עֲקָבִים)  
kengän kor-



takavarikoida א. (עקל) עקל פ"י  
 tulla takavarikoiduiksi -עקל  
 mutkistaa; sot- ב. (עקל) עקל פ"י  
 kea, sekoittaa  
 olla mutkistettu, olla sotkettu -עקל  
 mutkistua -התעקל  
 vääräsäärinen עקל, עיקל ח  
 arab. arabimiehen päähinee- עקל ז  
 seen kuuluva musta punosrengas  
 mutkainen עקל-ל ח  
 mutkittleva tie; עקל-ל-ל נ  
 kuv. epärehellisyys  
 epäsuoruus עקל-ל-ל נ  
 kiero, mutkittleva, עקל-ל-ל ח  
 kiemurteleva; labyrinthi; sotkuinen  
 mutkistaa, kääntää עקם פ"י  
 mutkistua, vääntää -עקם  
 vääntää, mutkistaa -עקם פ"י  
 olla mutkistettu -עקם  
 vääntää, mutkistua -התעקם  
 vääntää, mutkistaa -העקם פ"י  
 vääntää, mutkistua -העקם  
 käyrä, mutkainen עקם, עקום ח  
 käyrä peili -ראי עקם  
 kaarevuus, mutkaisuus עקם, עקום ז  
 graafinen käyrä, עקמה, עקומה נ  
 diagrammi  
 kaareva; kiero, väärä עקמומי ח  
 kierous; mutkaisuus עקמומיות נ  
 kaarevuus; kierous, עקמומיות נ  
 petollisuus  
 kierous, väärä; עקמומיות נ  
 mutkaisuus  
 ympäröidä; kiittää, עקף פ"י  
 kulkea ympäri; kaartaa  
 tulla ohitetuksi -עקף

mat. korottami- ב. עקוב, עיקוב ז  
 nen kolmanteen  
 potenssiin  
 sidottu (käsistä, jaloista) עקוב ח  
 takavarikointi א. עקול, עיקול ז  
 vääristäminen ב. עקול, עיקול ז  
 epätasainen עקול ח  
 mutkistaminen; mut- עקום, עיקום ז  
 kistuminen  
 kiertotien käyttä- עקוף, עיקוף ז  
 minen  
 purtu, pistetty עקוץ ח  
 juuriltaan reväisty; א. עקור ח  
 irtonainen; paholainen  
 eunukki ב. עקור ח  
 katkaiseminen; א. עקור, עיקור ז  
 juuriltaan repiminen  
 sterilisointi; kast- ב. עקור, עיקור ז  
 raatio, kuohitseminen  
 johdonmukainen עקיב ח  
 jäljittäminen, seuraaminen עקיבה נ  
 johdonmukaisuus עקיבות נ  
 (jalkojen / käsien) sitominen עקיבה נ  
 mutkistaminen, koukistaminen עקימה נ  
 kuv. nenän nyr- -עקימת-אף (חטם)  
 pistäminen  
 mutkaisuus עקימות נ  
 epäsuora עקיף ח  
 välillinen vero -עקיף  
 kiel. epäsuora objekti -עקיף  
 epäsuorasti; välikäsien -עקיפי  
 kautta  
 kiertotien käyttäminen; עקיפה נ  
 kiertäminen  
 pistäminen; kuv. louk- עקיפה נ  
 kaava puhe  
 irrottaminen, paikaltaan עקיפה נ  
 siirtäminen

kykenemätön jatka-  
maan sukua

hedelmätön עקר תו"ז

laukeamaton panos,  
'suutari' עקר - פדור עקר

steriili, maho, hedelmätön -עקרה

emäntä -עקרת-הפיח

jälkeläinen עקר ז

kasvin juuri; kuv. perus-  
ta; pääasia, perussääntö, dogmi עקר, עיקר ז

pääasiassa -בְּעֶקֶר תה"פ

ei ollenkaan -כל-עקר

kaikkein tärkein,  
kaiken perusta -עקר-הָעֶקֶר ים

Israelin uskon 13 pää-  
sääntöä (Rambam) -י"ג עֲקָרִים

kieltää Jumala -כִּפֵּר בְּעֶקֶר

eläint. skorpionin;  
Raam. eräs ohdakelaji עקרב ז

skorpionimainen;  
myrkyllinen עקרבִּי ת

lapseton nainen -עקרה ג

pääasia, perusta,  
peruste; laki, sääntö עקרון, עיקרון ז

periaatteellinen;  
pääasiallinen עקרוֹנִי ת

periaatteessa -עקרוֹנִית תה"פ

periaatteellisuus עקרוֹנִיּוּת ג

steriliteetti, hedelmättömyys עקרוֹת ג

pääasiallinen, tärkein עקרי, עיקרי ת

päälause -מִשְׁפָּט עֲקָרִי

emäntä (עקרת) -עקרת-הפיח

vääntää, mutkistaa, vääristää עקש פ"י

tulla väännetyksi, vääntyä, -  
vääristyä -נֶעֱשֶׂה -נֶעֱשֶׂה

vääntää, vääristää -עקש פ"י

olla vääristynyt, olla vääntynyt -עקש -

pistää, lävistää; kuv. loukata sanoilla א. עקז פ"י

tulla pistetyksi; tulla loukatuksi -נֶעֱזַז

pistää, lävistää -עקז פ"י

poimia hedelmiä, irroit-  
taa hedelmä puusta א. עקז פ"י

tulla irroitetuksi -נֶעֱזַז

kärki, piikki; hedelmän  
kanta; kuv. terävyys עקז, עוקז ז

Mish-  
nan lop-  
pulukku; ivallinen huomautus -עֲקָצִין, (עֲקָצִין), עוקצין

ei haluta לא מִדְּבַשׁר לֹא מִעֲקָצָר

olla missään  
tekemisissä

kutitus, kutitta-  
minen עקצוֹז, עיקצוֹז ז

pilkallisuus עקצוֹנוּת ג

kutittaa (עקצז) עקצז פ"י

repiä irti juurineen;  
siirtää; muuttaa pai-  
kasta toiseen; laistaa א. עקר פ"י

tulla revityksi irti -נֶעֱקַר

repiä juurineen; katkais-  
ta naudan jalkajänne -עקר פ"י

tulla katkaistuksi, tulla revityk-  
si, tulla lävistetyksi -עקר

katketa, irrota -נִתְעַקַּר

lähteä liikkeelle -עקר את כגליו

terävä-älyinen, -עוקר הרים

Tooran tulkitsija

tulla steri-  
lisoiduksi א. (עקר) נֶעֱקַר, נֶעֱקַר

sterilisoida, kastroida, -  
kuohita -עקר פ"י

tulla sterilisoiduksi -עקר, עקרה

menettää suvunjat-  
kamiskyky -הִתְעַקַּר, הִתְעַקַּר

sterilisoida -הִעֲקִיר פ"י

olla sterilisoitu, olla -הִעֲקַר, הִעֲקַר

asettaa kuteita (ערב) הַעֲרִיב פ"י  
loimiin, kutoa kangasta

vastuussa oleva, vastuullinen א. ערב תו"ז

koko Israel  
on vastuullinen toinen toisestaan  
כל ישראל ערבים זה בזה

miellyttävä ב. ערב תל

ilta; sapatin / juhlan aatto; iltakokous ערב ז

joka ilta, ilta illalta ערב-ערב, בערב, בערב

tänä iltana הָעֶרֶב

illaksi לַעֲרֵב ערב

illan suussa לְפִנּוֹת ערב

iltauhri מִנְסַח הָעֶרֶב

juhlan aatto ערב-הסג

perjantai, sapatin aatto ערב-שבת

illan hämartyessä ב. י-הָעֶרֶב ים

sekoitus; sekakansa א. ערב ז

massa, suuri yleisö; seos, sekoitus ערב-רב

kudin, kankaan kudelanka; leveys א. ערב ז  
pitkin poikin, ristiin rastiin ערב-שתי

ristikuulustelu ערב-שתי-וערב

paarma ערב, ערוב ז

yhdistää; sekoittaa (ערב) ערב פ"י

olla sekoittunut, olla sekaisin ערב

sekoittua, mennä sekaisin ערב-ערב

sekoittaa את הַיּוֹצְרוֹת  
järjestys ערב

autioma; Raam. erämaa א. ערב ג

Raam. Jordanin laakso הָעֶרְבָה

Raam. Suolameri, Kuollut meri ים הָעֶרְבָה

paju (Salix) ב. ערב ג

olla uppiskainen, olla itse- הָעֶרְבָה  
päinen

koukkuinen; epärehellinen; itsepäinen עקש, עיקש ח

kierous, epärehellisyys; itsepäisyys עקשות, עיקשות נ

itsepäinen, uppiskainen עקשן ח

itsepäisyys, peräänantamattomuus עקשנות נ

itsepäinen, peräänantamaton, sisukas עקשני ח

herätä; herättää ks. עורר ער פ"ע"י

valpas, eloisa, vilkas ער ח

vihollinen ער ז

sattuma, tilapäinen ilmiö; sattumalta עכאי ז, תה"פ

tilapäinen, väliaikainen עכאי ח

sattumanvaraisuus, tilapäisyys עכאיות נ

tulla ilta; hämärtää א. ערב פ"ע

hämärtää, kääntyä illaksi ערב-וערב

tulla ilta; hämärtää, pimetä; saapua illalla הָעֶרֶב פ"ע"י

kuv. vanhuudessaan ערב-זקן

aamusta iltaan asti; monesti, alituisesti ערב-וערב

ottaa vastuu jstkn; antaa pantiksi ב. ערב פ"י

lyödä vetoa הָעֶרֶב

sekoittaa, yhdistää paikat jollakin esineellä tahi langalla yhdeksi ג. (ערב) ערב פ"י

tulla sekoitetuksi, sekoittua ערב

sekaantua, sekoittua; assimiloitua; pistää nenänsä asiaan הָעֶרֶב

olla miellyttävä ד. ערב פ"ע

käydä kauppaa ה. ערב פ"י

arabialaistua; tulla arabimaasta ו. (ערב) הָעֶרְבָה

kaipaus, kaipuu, ikävä עֲרָבָה נ  
 metallin valssaus עֲרָבֹל, עֲרִירָגוֹל ז  
 valssata, prässätä (ערגל) עֲרָגָל פ"י  
 tulla valssatuksi -עֲרָגָל  
 valssautua, prässäytyä -נִתְעָרָגָל  
 kaipaava עֲרָבָנִי ת  
 kalossi עֲרָבָל ז (עֲרָבָלִים)  
 paljastaa, riisua; tyhjentää astia; kuv. hävittää א. (ערה) עָרָה פ"י  
 paljastua, ilmestyä; tyhjentyä -נִתְעָרָה  
 paljastaa, riisua -הִתְעָרָה פ"י  
 riisuutua -הִתְעָרָה  
 yhdistää ב. (ערה) עָרָה פ"י  
 tulla yhdistetyksi; olla juurtunut, olla vakaasti paikoillaan -עָרָה  
 tarttua, olla yhdistetty; olla juurtunut -הִתְעָרָה  
 tulla yhdistetyksi, tulla liitetyksi -הִתְעָרָה  
 alaston, paljas עָרָה, עוֹרָה ת  
 sekoitus, sekoittaminen, yhteis-; epäjärjestys; yhdistäminen עָרֹב ז  
 piha-alueiden yhdistäminen langalla tms. jotta sapattina voitaisiin kuljettaa tavaraa paikasta toiseen -עָרֹב חֲצֵרוֹת  
 lievennyssääntö sapattiruuan valmistamisesta poikkeuksellisesti sapattia edeltävänä juhlapäivänä -עָרֹב תְּשִׁילִין  
 lievennyssääntö joka salli sapattialueen laajentamisen yhdistämällä alue toiseen -עָרֹב תְּחִוּמִים  
 vihannespalsta, kukkalava עָרֹבָה נ  
 villiaasi עָרֹד ז  
 sukupuolielimet; Raam. alastomuuden häpeä; säädyttömyys, epäsiiveys עָרְוָה נ (עֲרִירָה)  
 avoin maa, puolustusky- -עָרְוָה הָאֶרֶץ

pilvet; seitsemäs taivas ג. (ערבה) עֲרֵבֹת נ"ר  
 Jumala -רֹבֵב (ב) עֲרֵבֹת  
 vastuu, turvallisuus; pantti עָרְבָה, עֲרֹבָה נ  
 panttivanki -בן-עָרְבָה  
 taikinakaukalo, suuri astia; vene; fem. sanasta א. עָרָב  
 sekoittaminen; sekaannus, epäjärjestys עָרְבֹב, עֲרִיבֹב ז  
 sekamelska, epäjärjestys עָרְבֻכָּה, עָרָא נ  
 sekoittaminen; pyörteen muodostaminen עָרְבֹל, עֲרִיבֹל ז  
 pantti, takuu עָרְבֹן ז  
 rajoitettu lisämaksuvollisuus, r. l. -עָרְבֹן מְגֻבָּל (בע"מ)  
 vastuu, takaus עָרְבֹת נ  
 miellyttävyyys עֲרֵבֹת נ  
 arabi; arabialainen; Raam. autiomaan asukas עָרָבִי ז  
 arabialainen עָרָבִי, עָרְבִי תו"ז  
 ilta, illan hämäryys עָרְבִים ז  
 arabiankieli א. עָרְבִית, עָרְבִית נ  
 ilta; iltarukous; illalla ב. עָרְבִית נ, ח"פ  
 sekoittaa (esim. muurilaastia); aiheuttaa pyörre (ערבל) עָרָבָל פ"י  
 tulla sekoitetuksi -עָרָבָל  
 sekoittua; kuv. sekaantua, seota -הִתְעָרָבָל  
 sementtimylly עָרָבָל ז  
 arabeski, arabialainen koristelutyylä; arabialainen musiikkityyli עֲרַבְסִיקָה\* נ  
 autioma-, autio עָרְבִית ת  
 kaivata, ikävöidä עָרַב פ"ע

(kirjan tms.) toimittaminen

asianajajan työ - עֲרִיכַת-דָּין

viekkauk, kavaluus - עֲרִימוּת נ

kätkyt, lapsen sänky - א. עֲרִיסָה נ

taikina; taikinakaukalo - ב. עֲרִיסָה נ

pilvet - עֲרִיף ז, עֲרִיפִים ז"ר

mestaaminen - א. עֲרִיפָה נ

veden tippuminen - ב. עֲרִיפָה נ

julma; tyranni, despootti; voimakas, sankari - עֲרִיץ תו"ז

julmuus; sankaruus, voima - עֲרִיצוּת נ

karkuri - עֲרִיק ז

karkaaminen, karkuruus - עֲרִיקָה, עֲרִיקוּת נ

lapsettomuus; yksinäisyys - עֲרִירוּת נ

lapseton; yksinäinen - עֲרִירִי ת

järjestää; suunnitella; toimittaa (lehti); leipoa; verrata jhkn; olla jnkn vertainen - עֲכָד פֻּעו"י

tulla järjestetyksi; tulla suunnitelluksi; tulla arvioiduksi - גִּעְכָּד -

arvioida; arvostella; arvostaa - הֶעֱרִיךְ פ"י

olla arvioitu; olla arvostettu - הֶעֱכָד -

lähteä sotaan - עֲכָר מִלְחָמָה

ei ole hänen vertaistaan - אֵין עֲרָף אֵל

suunnattomasti - לֹא אֵין עֲרָף

järjestys; arvo, tärkeys; aineellinen / henkinen arvo; sanakirjan sana - עֲרָד, עֲרָד ז

noin, suunnilleen - בִּעֲרָד -

kiel. komparatiivi - עֲרָד הִתְרִוּן

kiel. superlatiivi - עֲרָד הִתְפַּלְגָה

lisäarvo - עֲרָד מוֹסָף, עֲרָד עוֹנֵף

itseisarvo; ehdoton sääntö - עֲרָד מְחֻלָּט

tärkeä, arvokas - בִּעֲלֵ-עֲרָד

arvoton - חֲסֵר-עֲרָד, נִטוּל-עֲרָד

vytön alue

säädytön teko - עֲרֹנֹת דָּבָר

sukurutsaus - גִּלְהָ עֲרֹנָה

laittomuus, sukurutsaus - דָּבָר-עֲרֹנָה

haureus - עֲרִילוּת נ"ר

sukurutsaus - גִּלְהָי עֲרִילוּת

kaataminen astiasta toiseen - עָרוּג ז

verensiirto - עָרוּג-יָדָם

valmis, järjestetty - עָרוּף תו"ז

katettu pöytä, rabbi Joosef Caron lakiteos - שֶׁלֶחַן עָרוּף

viekas; älykäs - א. עָרוּם ת

kasattu - ב. עָרוּם ת

kokoaminen, kasaaminen - א. עָרוּם, עִירוּם ז

riisuutuminen - ב. עָרוּם, עִירוּם ז

katkaistu (kaula), mestattu - עָרוּף ת

kanava, jokiuoma; väylä, radion / television kanava - עָרוּץ ז

hereilläään olo; aktiivisuus - עָרוּת נ

paljastaminen, riisuutuminen - עֲרִטוּל, עִירְטוּל ז

alastomuus; kuv. epäselvyys - עֲרִטִּילָאוּת נ

käsitteellinen, abstrakti; alaston, paljas; tyhjä; epäselvä - עֲרִטִּילָאִי ת

paljastaa (ערטל) עֲרִטֵּל פ"י

olla paljastettu - עֲרִטֵּל

riisuutua, paljastua - הִתְעֲרִטֵּל

illan tulo, auringon lasku - א. עֲרִיכָה נ

mielihyvä, sulaisuus - ב. עֲרִיכָה נ

kaipaus, ikävä - עֲרִיגָה נ

alasti; alastomuus - עֲרִיָה תה"פ, נ

mon. sanasta - עֲרִילוּת נ"ר

järjestäminen; leipominen; - עֲרִיכָה נ

viekas, ovela; älykäs אַרמוני ת  
viekkauus, אַרמוניות, אַרמוניית נ  
oveluus  
kasvit. kastanja (Castanea) אַרמוני ז  
tummanruskea, kastanjan- אַרמוני ת  
värinen  
eturauhanen (Prostate) א. אַרמוניית נ  
kastanjetti ב. אַרמוניית נ  
viekkauus, oveluus אַרמוניות נ  
viekkauus, אַרמוניות, עורמנות נ  
oveluus  
vireys, virkeys אַרמוני, עירנות נ  
vireä, eloisa; huo- אַרמוני, עירנות ת  
maavainen; mus. ryt-  
mikäs, allegro  
vuode, sänky אַרמוני (אַרמוני) נ  
riippumatto אַרמוני ז  
liikuttaa, keinuttaa אַרמוני (אַרמוני) נ  
tulla keinutetuksi, keinua אַרמוני נ  
keinua, kiikkua אַרמוני אַרמוני  
valitus tuomiosta; אַרמוני, עירעור ז  
vastustus; (rakennuk-  
sen tms.) purkaminen  
purkaa; valittaa אַרמוני (אַרמוני) נ  
tuomiosta; vastustaa  
tulla puretuksi; saada vas- אַרמוני נ  
tustusta osakseen  
tuhoutua, purkautua, heiketä אַרמוני אַרמוני  
kasvit. (Juniperus); א. אַרמוני תו ז  
yksinäinen; tyhjä  
valitus tuomiosta, vastustus, א. אַרמוני ז  
purkaminen  
taittaa niska; kuv. tuhota א. אַרמוני פ"י  
tulla taitetuksi niska, taittua אַרמוני אַרמוני  
tipehtiä ב. אַרמוני פ"י  
panna tiputukseen אַרמוני פ"י  
niska; kotirintama אַרמוני, עורף ז  
uppiniskainen אַרמוני אַרמוני

samanarvoinen, vastaava אַרמוני אַרמוני  
oikeusistuin אַרמוני אַרמוני  
oikeuslaitos, hallitusvirastot אַרמוני אַרמוני  
arvokas, -arvoinen; kem. -ar- אַרמוני ת  
voinen (atomiarvoa ilmaistaessa)  
kaksiarvoinen א. אַרמוני אַרמוני  
kolmiarvoinen א. אַרמוני אַרמוני  
arvon määrä, kem. -arvoisuus אַרמוני אַרמוני  
olla syömättä hedelmä- אַרמוני פ"י  
puun hedelmää kolmen  
ensimmäisen vuoden aikana  
hedelmät jäävät syömättä א. אַרמוני אַרמוני  
kolmen ensimmäisen vuoden aikana  
ympäri-leikkaamaton; muukalai- אַרמוני ת  
nen, ei-juutalainen; kristitty; nuo-  
ri hedelmäpuu jonka hedelmää ei ole lupa  
syödä kolmen ensimmäisen vuoden aikana  
kovakorvainen, kuuro א. אַרמוני אַרמוני  
kovasydäminen א. אַרמוני אַרמוני  
kankeapuheinen, änkyt- א. אַרמוני אַרמוני  
tävä  
esinahkan; nuoren (alle א. אַרמוני אַרמוני  
3-vuotiaan hedelmäpuun)  
hedelmä  
uppiniskaisuus, perään- א. אַרמוני אַרמוני  
antamattomuus  
muukalainen, ei-juu- א. אַרמוני אַרמוני  
talainen (nainen)  
muukalaisuus א. אַרמוני אַרמוני  
kerätä, kasata א. אַרמוני פ"י  
tulla kasatuksi א. אַרמוני אַרמוני  
kasaantua, kerääntyä א. אַרמוני אַרמוני  
häväistä, א. אַרמוני אַרמוני  
ivata; olla  
viisas  
alaston, paljas א. אַרמוני אַרמוני  
viekkauus, oveluus א. אַרמוני אַרמוני  
viekkauus, oveluus; א. אַרמוני אַרמוני  
viisas  
kasa, keko א. אַרמוני אַרמוני

ruoho(t), heinä	עֶשֶׁב ז	käantää selkänsä, paeta	הִפָּךְ (פָּנָה, הִפְנָה) עָרַךְ
rik- karuohot	עֶשְׂבִּים רָעִים, עֶשְׂבִּים שׁוֹטִים	olla uppiskainen	הִקְשָׁה אֶת עָרְפוֹ
meriheinä	עֶשֶׁב-יָם	eräs lepakkolaji (Desmodus rufus)	עָרְפָד ז
ruohoa, poistaa rikka- ruohot	(עשב) עֶשֶׁב פ"י	sameus, himmeys; himentäminen	עָרְפוֹל, עִירְפוֹל ז
olla ruohottu	עֶשֶׁב-	niska-, niskanpuolei- nen; takana oleva, taka-	עָרְפִי, עוֹרְפִי ח
olla ruohottunut, olla ruohon peittämä	גִּעֶשֶׁב	jono	שׁוּרָה עָרְפִית
ruohottua; kasvattaa ruohoa	הִעֶשִׁיב פִּעוֹן י	sumuinen / savuinen ilma	עָרְפִים ז
kasvisto, kasvikoelma, herbario; (jkn alueen) kasvusto	עֶשְׂבִּיָּה נ	sumu, utu; epäselvyys; alimmainen taivas	עָרְפָל ז
tehdä, saada aikaan, muo- dostaa; kasvattaa; aiheuttaa; työllistää; olla, kuluttaa aikaa	עָשָׂה פ"י	hämärtää, estää näkyvyyttä	(ערפל) עָרְפָל פ"י
tulla tehdyksi; olla olemassa; muuttua jkskn	נִעְשָׂה	olla sumun verhoama	עָרְפָל
teettää; puristaa, vaivata taikinaa	עָשָׂה פ"י	peittyä sumuun; olla epäselvä	הִתְעָרְפָל
tulla tehdyksi, olla teennäinen	עָשָׂה	usva; epäselvyys	עָרְפָלוֹת, עֲרַפְלִיּוֹת נ
kuunnella, אָזְנוֹ יוֹ כָּאֶפְרָכֶסֶת	עָשָׂה אָזְנוֹ יוֹ כָּאֶפְרָכֶסֶת	usvainen, sumu-; hämää	עָרְפָלִי ח
olla pelkkänä korvana	עָשָׂה אָזְנוֹ יוֹ כָּאֶפְרָכֶסֶת	usva, sumun kaltaisuus; epäselvyys	עָרְפָלִיּוֹת נ
onnistua, tehdä sankariteko	עָשָׂה סִיל	pelätä; aiheuttaa pelkoa; särkeä	עָרַץ פִּעוֹן י
huolehtia tulevaisuudesta	עָשָׂה לְהִיתוֹ	olla suuresti kunnioitettu	נִעְרַץ
tekeytyä joksikin, olla olevinaan	עָשָׂה עֲצֻמוֹ	kunnioittaa, pelätä; aiheuttaa pelkoa	הִעֲרִיץ פ"י
käsky, positiivinen käsky	עָשָׂה ז	olla pelätty, olla kunnioitettu	הִעְרַץ
rikkaruohojen kitkentä	עֶשׂוֹב, עִשׂוֹב ז	arab. paloviina	עָרֵק ז
tehty, aikaan saatu; totunnai- nen, tavanomainen; mahdollinen	עָשׂוּי ח	paeta, karata	עָרַק פ"ע
tilanne voi muuttua	הִפָּצַב עָשׂוּי לְהִשְׁתַּנּוֹת	valitus, vetoomus, vastalause	עָרַר ז
savuttaminen; tupa- koiminen; savustami- nen; savulla desinfiointi	עָשׂוֹן, עִשׂוֹן ז	vuode, sänky; lasten sänky	עָרַשׁ ז
savun peittämä	עָשׂוֹן ח	sairasvuode	עָרַשׁ-דְּבִיר
riistetty, vääryyttä kärsinyt	עָשׂוֹק תו"ז	tuutulaulu	עָרַשׁ-שִׁיר
riistäjä, vääryyden tekijä	עָשׂוֹק ז	kiiruhtaa ks. עוֹשֵׂה	עָשׂ פ"ע
		eläint. koi (Microlepidoptera)	א. עָשׂ ז
		tähtit. härän tähtikuvio ks. עִשְׂיָה	ב. עָשׂ ז



olla savustettu -הָעָשָׂן  
 suuttua jhkn -אָפּן  
 savuinen -אָפּן  
 savu -אָפּן  
 vihastua, suuttua -אָפּן  
 ryöstää, riistää, pidättää  
 työläisen palkka -אָפּן  
 joutua riiston kohteeksi -אָפּן  
 ryöstää -אָפּן  
 joutua ryöstetyksi / riistetyksi -אָפּן  
 riisto, palkan evääminen;  
 ryöstö -אָפּן  
 työ, toiminta; riita -אָפּן  
 riistäjä -אָפּן  
 riisto, ryövääminen -אָפּן  
 riisto-, ryöstö- -אָפּן  
 olla rikas, olla varakas -אָפּן  
 rikastua, vaurastua -אָפּן  
 rikastuttaa -אָפּן  
 olla rikastunut, saada varallisuutta -אָפּן  
 rikastua; tekeytyä rikkaaksi -אָפּן  
 antaa / jakaa omai-  
 suuttaan toiselle; teh-  
 dä hyvää; rikastua -אָפּן  
 rikkaus; kuv. runsaus -אָפּן  
 onni ja rikkaus -אָפּן  
 ottaa kymmenesosa jstkn,  
 erottaa kymmenesosa, erot-  
 taa kymmenykset -אָפּן  
 ottaa / erottaa kymmenes-  
 osa, ottaa kymmenen pro-  
 senttia jstkn, erottaa kymmenykset -אָפּן  
 tulla erotetuksi kymmenykseksi -אָפּן  
 tulla erotetuksi kymmenyk-  
 seksi -אָפּן  
 erottaa kymmenesosa,  
 erottaa kymmenykset -אָפּן

riisto, vääräys -אָפּן  
 -kymmen, kymmenluku, kym-  
 menen ryhmä; kymmenen kuu-  
 kautta; kymmenen vuotta, vuosikymmen;  
 kuukauden kymmenes päivä  
 uudenvuoden ja  
 suuren sovituspäi-  
 vän välinen kymmenen päivän jakso  
 kymmenennen osan  
 erottaminen; kym-  
 menesosa; -kymmen-  
 kymmen- -אָפּן  
 kymmenjärjestelmä -אָפּן  
 heikko -אָפּן  
 kovettunut, kova -אָפּן  
 teko; toiminta; -אָפּן  
 oleskelu  
 ryöstö, riisto -אָפּן  
 rikas, varakas; upea -אָפּן  
 upporikas, varakas -אָפּן  
 rikkaus, varakkuus -אָפּן  
 kymmenes -אָפּן  
 Tevet-kuun kymme-  
 nenen päivän paasto -אָפּן  
 kymmenesosa; kymmenen  
 ryhmä -אָפּן  
 kymmenesosa; kym-  
 menes fem. -אָפּן  
 heikkous -אָפּן  
 savuta; nousta savu; suuttua -אָפּן  
 olla savun peittämä; tulla sa-  
 vuiseksi -אָפּן  
 tupakoida; savuttaa, noeta;  
 polttaa; savustaa, desinfioi-  
 da savulla; savustaa ruoka-aineita  
 olla savustettu; olla noettu;  
 olla savun turmelema -אָפּן  
 savustaa; täyttyä savulla,  
 turmeltua savun vaikutuksesta -אָפּן  
 savuttaa -אָפּן

lihoa א. אַלשׁת פ"ע  
 harkita ב. (עשת) הִתְעַשֵּׂת  
 kappale, möhkäle אַלשׁת ז  
 aja- אַלשׁתוֹן ז, אַלשׁתוֹנוֹת, ים ז"ר  
 tukset  
 seota, mennä, sekaisin אַכְדוֹ אַלשׁתוֹנוֹתֵין  
 ajatus אַלשׁתוֹת נ  
 yksi, 1 אַלשׁתִּי ז"נ  
 yksi- אַלשׁתִּי-אֶשֶׁר, אַלשׁתִּי-עֲשֶׂה  
 toista, 11  
 siidonilaisten pääjumalatar, Astarte, rakkau- אַלשׁתוֹת נ  
 den ja hedelmällisyyden jumalatar  
 aika, määrä- אַת נ (עֲתִים, עֲתוֹת)  
 aika; kausi  
 ajoissa אַת-אֵת  
 juuri ajallaan, samanaikaisesti אַת-וּבְעֲרוֹנָה אַת  
 ajallaan אַת-אֵת  
 nyt, tällä hetkellä אַת-אֵת  
 ensi vuonna tähän aikaan אַת-אֵת מִיָּה  
 -aikaan אַת-אֵת  
 tähän asti, toistaiseksi אַת-אֵת  
 sopivan tilaisuuden tullen אַת-אֵת מִצָּא  
 vuorokausi אַת-אֵת  
 aina אַת-אֵת  
 ennen aikojaan אַת-אֵת, בְּלֹא עֲתוֹת  
 aikakausilehti, aikakausikirja אַת-אֵת  
 toisinaan אַת-אֵת  
 ajoittain אַת-אֵת מְזִמָּנוֹת  
 ajoittain אַת-אֵת מְזִמָּנִים  
 usein אַת-אֵת קְרוֹבוֹת  
 usein אַת-אֵת תְּכִיפוֹת  
 harvoin אַת-אֵת חֲזָקוֹת

num. fem. kymmenen, 10 אַשְׁרֵי ש"מ  
 num. mask. kymmenen, (yhdys- אַשְׁרֵי ש"מ  
 sanoissa) -toista  
 yksitoista, 11 אַחַד-אֶשֶׁר  
 kaksitoista, 12 שְׁנַיִם-אֶשֶׁר  
 num. fem. kymmenen, (yhdys- אַשְׁרֵי  
 sanoissa) -toista  
 yksitoista, 11 אַחַת-עֲשָׂה  
 teini-ikä אֶל-הָעֲשָׂה  
 num. mask. kymmenen, 10 אַשְׁרֵי ש"מ  
 kymmenenpäämies, ryhmänjohtaja אַשְׁרֵי-שׁ  
 kym- אַשְׁרֵי הַדְּבָרִים, -  
 menen הַדְּבָרִים  
 käskyä  
 kymmenen päivän אַשְׁרֵי יְמֵי תְּשׁוּבָה  
 katumusaika, uuden-  
 vuoden ja suuren sovituspäivän  
 välinen aika  
 Tevet-kuun kymmenes אַשְׁרֵי בְּטֵבֶת  
 päivä  
 kymmenesosa; Raam. omer- אַשְׁרוֹן ז  
 mitta, 1/10 eefaa  
 kymmenen-, kymmenes אַשְׁרוֹנִי  
 kymmenysvaaka אַשְׁרוֹנִים אַשְׁרוֹנִים  
 kymmenmurtoluku אַשְׁרֵי אַשְׁרוֹנִי  
 kymmenjär- אַשְׁרֵי אַשְׁרוֹנִי  
 jestelmä  
 rikkaus, runsaus אַשְׁרוֹת נ  
 num. kaksikymmentä, 20 אַשְׁרֵי ש"מ  
 kymmenen ryhmä, kymmenen אַשְׁרֵי ש"מ  
 heiketä, olla heikko אַשְׁשׁ פ"ע  
 heikentää אַשְׁשׁ פ"ע  
 heikentyä אַשְׁשׁ פ"ע  
 heikko אַשְׁשׁ פ"ע  
 öljylamppu אַשְׁשׁ פ"ע  
 rappeuma, hammasten ja אַשְׁשׁ נ  
 luuston rappeutuminen, hammasmäätä

*kiel.* lyhennetty futuuri -עֲתִיד מְקָצָר  
 tuleva tapahtuma -עֲתִידָהּ נ  
 tulevaisuuden näkymien tarkastelija, futurologi -עֲתִידָן ז  
 futurologia -עֲתִידָנוּת נ

Israelin yhtynyt lehdistö, Israelin tietotoimisto -עֲתִיד מִ"ר"ת (עֲתוֹנוֹת יִשְׂרָאֵלִית מְאַחֶדֶת)

valittu, korotettu, vahva -עֲתִיק ת

ikivanha -א. עֲתִיק ת

ikivanha, Jumala -עֲתִיק יוֹמִין

paikaltaan siirretty -ב. עֲתִיק ת

siirto -עֲתִיקָה נ

vanhuus -עֲתִיקוּת נ

muinaisesineet, muinaisjäännökset -עֲתִיקוּת נ"ר

rikas -עֲתִיר ת

rukouspyyntö, anomus; vetoomus -עֲתִיקָה נ

pimetä, hämärtyä -עֲתִים (עֲתִים) פ"ע

siirtyä -א. עֲתִק פ"ע

siirtyä; tulla jäljennetyksi; tulla käännettyksi, tulla tulkituksi -גִּעְתִּק

siirtää; jäljentää; kääntää kieleltä toiselle -הִעְתִּיק פ"י

siirtyä; tulla jäljennetyksi; tulla käännettyksi kieleltä toiselle -הִעְתִּק

siirtää (raiteelta toiselle) -עֲתִק פ"י

tulla siirretyksi; tulla siirretyksi raiteelta toiselle -עֲתִק

tulla siirretyksi -הִעְתִּיק

vaieta, mykistyt -גִּעְתִּיקוּ מְלִים מְפִיר

kasvaa, voimistua -ב. עֲתִק פ"ע

ylpeys -עֲתִק ז

varustaa tulevaisuuden varalle -עֲתִד פ"י

olla valmiina, olla varustautunut -עֲתִד

varustautua, valmistautua -הִתְעֲתִד

nyt, tällä hetkellä -עֲתָה תה"פ

juuri tällä hetkellä -זֶה עֲתָה

pukki -עֲתִיד ז

valmis, varustautunut -עֲתִיד ת

valmistautuminen, varustautuminen tulevaisuutta varten -עֲתִיד, עִתוּד ז

reserviläinen -עֲתִידָאִי ז

reserviosasto; pääoma, vara- (rahasto tms.) -עֲתִידָהּ נ

opintojen tähden lykkäystä saaneet -עֲתִידָהּ אֶקְדָּמָאִית

ajan määräitys, ajoittaminen -עֲתִיד ז

sanomalehti -עֲתוֹן, עִתוֹן ז

lehdistö-, journalismi -עֲתוֹנוּת, עִתוֹנוּת נ

sanomalehtimies -עֲתוֹנָאִי, עִתוֹנָאִי ז

lehdistö-, lehdistöön kuuluva -עֲתוֹנָאִי, עִתוֹנָאִי ת

sanomalehdet, lehdistö -עֲתוֹנוֹת, עִתוֹנוֹת נ

sanomalehti- -עֲתוֹנִי, עִתוֹנִי ת

siirtäminen -עֲתִיק, עִתוּק ז

siirretty, irroitettu -עֲתִיק ת

anomus, rukous, pyyntö -עֲתִיר, עִתוּר ז

ajan määrittäminen, ajoittaminen -עֲתוּת, עִתוּת נ

määräajoin ilmestyvä -עֲתִי, עִתִּי ת

valmis, altis; tulee olemaan, tulee tapahtumaan; tulevaisuus; *kiel.* futuuri -עֲתִיד חו"ז

tuleva, tulee -עֲתִיד ל-, עֲתִיד וְ- (olemaan / tapahtumaan)

*kiel.* pidennetty futuuri -עֲתִיד מְאָרָךְ

olla liikaa	ב. (עתר) גער	runsas, valtava	עתק ח
lisätä, antaa / tehdä	העריר פ"י	kappale (sarjasta)	עתק, עותק ז
runsaasti	ער ז	rukoilla, anoa;	א: עתר פ"ע
savu		esittää anomus	
rikkaus, runsaus	ערות נ	ottaa anomus vastaan	גער
määrätä aika	(עתת) עתת פ"י	anoa, rukoilla;	העריר פעו"י
saada aikamäärä	עת-	ottaa anomus vastaan	



kaunistaa, koris- א. (פאר) פֿאַר פֿ"ס  
taa; ylistää

olla kaunistettu, olla ylistetty פֿאַר-

ylvästellä, kehua itseään א-הֶתְפָּאָר

ravistaa hedel- ב. (פאר) פֿאַר פֿ"י  
mäpuun oksaa,  
ravistaa hedelmät puusta

kauneus, kunnia, ihanuus א. פֿאַר ז

turbaani; päähine; koriste ב. פֿאַר ז

oksa; säie פֿאַר, פֿאַר ז

punastuminen; hehku פֿאַר ז

hänen kasvonsa פֿאַר קֶצֶץ פֿאַר ז  
punastuivat, hä-  
nen kasvonsa synkkenivät

korvakiharat פֿאַר י"ס

raaka hedelmä; raaka viikuna; פֿאַר ז  
keskonen

heiketä; lakata; kadota פֿאַר פֿ"ע  
ks. פֿוג

viikunan kaltainen kukinto; פֿאַר ז  
viikunan kaltainen hedelmä;  
tyttönen; keskonen fem.

haju, löyhkä; pi- פֿאַר, פֿיגול ז  
laantunut uhriliha;  
pilaantuminen

pilaantunut פֿאַר ז

rakennustellingit; פֿאַר, פֿיגום ז  
kyyhkyslakka

pe, hepr. aakkosten 17. kirjain; פ  
lukusanana 80; (ääntyy pisteel-  
lisenä p, pisteettömänä f)

sanan lopussa esiintyvä f-kirjain; פ  
numeraalina 800

lukukappale; jae Raam. פ' (פֿרֶק)

p-kirjain, pe, פֿאַ, פֿה נ

kiel. hepr. verbin 1. juuri- פֿאַ-הֶפֶל  
konsonantti

kiel. nimitys verbeille פֿאַ-יוד  
joiden 1. juurikonso-  
nanti on jud (י) ja joka eräissä muo-  
doissa putoo pois

kiel. nimitys verbeille פֿאַ-אַלף  
joiden 1. juurikonso-  
nanti on alef (א) ja joka eräissä  
muodoissa jää ääntymättä

levittää joka puolelle פֿאַה (פֿאַה) פֿ"י

nurkka, kulma, sivu; פֿאַה, פֿיאה נ  
puoli, laita; korvakiha-  
ra; pellon kulma; eräs Talmudin osa;  
geom. särmiön sivu

peruukki פֿאַה נֶכְרִית

laita, sivu, puoli פֿאַר י"ס

geom. monitahokas, פֿאַר, פֿיאוֹן ז  
särmiö

koristaminen, somis- פֿאַר, פֿיאוֹר ז  
taminen

korvakiharainen, פֿאַר י"ח  
korvakihara-

järjestää mielen-  
osoitus; asettaa näyt-  
teille, julkistaa י (פגן) הַפְּגִיךְ פ"י

tulla järjestetyksi  
mielenosoitus תַּפְּגִיךְ-

pakana, epäjumalanpalvelija תַּפְּגִיךְ ז

pakanallinen תַּפְּגִיךְ ת

epäjumalanpalvelus תַּפְּגִיךְ יוֹת נ

tavata, osua, sattua;  
loukata; pyytää, anoa תַּפְּגִיךְ פֻּעו"י

satuttaa itseään, tulla louka-  
tuksi תַּפְּגִיךְ-

aiheuttaa loukkaan-  
tumista; pyytää, anoa;  
rukoilla toisen puolesta תַּפְּגִיךְ יֵצ פֻּעו"י

loukata toisen kunniaa תַּפְּגִיךְ פְּכַבְדוֹר

osua maaliin תַּפְּגִיךְ פִּמְטָה

sot. osua ja paeta תַּפְּגִיךְ וּבְרַח

onnettomuus תַּפְּגִיךְ ז

saatana תַּפְּגִיךְ כֶּע

taantua; myöhäs-  
tyä, jäädä jälkeen (kello) א. (פגר) פָּגַר פ"ע

kuolla ב. פָּגַר פ"ע

kuolla תַּפְּגִיךְ-

tuhota, hävittää, tappaa; תַּפְּגִיךְ פֻּעו"י

kuolla תַּפְּגִיךְ-

tuhoutua, kuolla תַּפְּגִיךְ-

kuolla, tuhoutua תַּפְּגִיךְ-

tappaa תַּפְּגִיךְ פ"י

raato; kuollut eläin תַּפְּגִיךְ ז

vapaa, loma תַּפְּגִיךְ נ

kohdata תַּפְּגִיךְ פ"י

kohdata תַּפְּגִיךְ פִּשַׁל

kohdata תַּפְּגִיךְ פ"י

kohdata, törmätä yhteen תַּפְּגִיךְ פִּשַׁל

kokoontua yhteen,  
järjestää kokoontuminen תַּפְּגִיךְ יֵש פ"י

viallinen; epäkelpo,  
ei-kosher תַּפְּגוּם

vahingoittunut; loukkaantunut תַּפְּגוּעַ

taantuminen;  
myöhästyminen תַּפְּגוּר, פִּיגוּר ז

kuollut תַּפְּגוּר ת

auton puskuri תַּפְּגוּשׁ ז

pommi, kranaatti תַּפְּגוּז ז

heittää / ampua  
kranaatteja י (פגז) הַפְּגִיז פ"י

tulla heitetyksi / ammutuksi  
kranaatteja תַּפְּגִיז-

tikari תַּפְּגִיז (פְּגִיזוֹת)

pilaantuminen; pilaantu-  
nut esine / aine תַּפְּגִימָה נ

pilaantuminen תַּפְּגִימוֹת נ

loukkaantuva, loukatta-  
vissa oleva תַּפְּגִיץ ת

osuma, kosketus; loukkaus תַּפְּגִיץ נ

hän voi loukata תַּפְּגִיץ חוֹר קֶצֶה

loukkaantuvuus, haavoittu-  
vuus תַּפְּגִיעוּת נ

eläimen kuolema; raato תַּפְּגִיךָ נ

kohtaaminen; kokous תַּפְּגִישָׁה נ

turmella תַּפְּגִל פ"י

turmeltua תַּפְּגִל

turmella, liata, saastuttaa תַּפְּגִל פ"י

olla turmeltu, olla saastunut תַּפְּגִל

turmeltua, saastua תַּפְּגִל

saasta, lika תַּפְּגִל

särkeä, turmella תַּפְּגִל פ"י

olla särjetty, särkyä תַּפְּגִל

särkyä תַּפְּגִל

vahinko תַּפְּגִל

sopimaton, loukkaava תַּפְּגִל

vakavasti, varmasti - בְּבִטָּחָה מְאֹד  
 puhua hellästi / ystävällisesti - בְּבִטָּחָה רַחֵם  
 epäröiden, vältellen - בְּחִצְיוֹן פֶּה  
 kuv. syödä ahmien - בָּכָל פֶּה  
 laidasta - מִפֶּה לִפֶּה  
 laitaan, täynnä - מִפֶּה אֶל פֶּה  
 salaisesti - מִפֶּה לֵאמֹר  
 ulkomuistista - עַל-פֶּה, בְּעַל-פֶּה  
 suullinen perimätieto, Talmud-kirjallisuus - תּוֹרָה שְׁבָעַל-פֶּה  
 änkyttävä, kankeakielinen - בְּכֵבֶד-פֶּה  
 vaiti!, hiljaa! - יָד לִפֶּה!  
 puhuen, keskustellen; ohimennan sanoen - בְּלִאֶחֶר-פֶּה  
 puhe - מוֹצֵא פֶה  
 epähieno puhe - גְּבוּל-פֶּה  
 puhekyky; mahdollisuus puhua - פִּתְחוֹן-פֶּה  
 aukoa suutaan, kirotta - הִגְדִּיל פִּיו  
 puhua jnkn puolesta - הִזִּיה לִפֶּה לְפָלוֹגִי  
 toi- mia vastoin jnkn tahtoa - הִמָּרָה אֶת פִּיו, מָרָה אֶת פִּיו  
 kirotta, levitellä suutaan - הִרְחִיב פִּיו עַל  
 vaieta - חָשַׁק פִּיו  
 puhua röyhkeästi, kirotta - גָּבַל פִּיו  
 joutua her- jatuksi, joutua panetelluksi - גָּבַל לְתוֹךְ פִּי פָלוֹגִי  
 olla harvapuheinen; puhua harkiten - נִצֵּר פִּיו  
 toimia vastoin jnkn tahtoa - עָבַר אֶת פִּי פָלוֹגִי  
 avata suunsa, hämmästyä - פָּעַר פִּיו  
 avata suunsa; vanhoja - פָּצָה פִּיו  
 kirotta - פָּצָה פִּיו עַל פָּלוֹגִי

kokoontua yhteen - הִפְגִּשׁ  
 lunastaa rahalla, pelastaa; ansaita - פָּדָה פ"י  
 tulla lunastetuksi / pelastetuksi; ansaita - נִפְדָּה  
 pelastaa, vapauttaa - הִפְדָּה פ"י  
 pelastua, vapautua - הִפְדָּה  
 vapautettu, pelastettu, lunastettu - פָּדוּי ת  
 vankeudesta vapautetut - פָּדוּי-שְׁבִי  
 puuterointi - פָּדוּר, פִּדְדוּר  
 vapautus, pelastus, lunastus; erotus - פָּדוּת נ  
 otsa - פָּדַח נ  
 vapautus, lunastus rahalla - פָּדִיָּה, פָּדִיָּה נ  
 lunastushinta, lunnaat - פָּדִיוֹם  
 lunnaat; ansio - פָּדִיוֹן  
 esikoisen lunastaminen (muun kuin leeviläisen tai koheenin) - פָּדִיוֹן-הֶבֶן  
 vankien lunastus- rahat - פָּדִיוֹן-שְׁבוּיִים  
 pintamitta n. 0,3 ha; pelto - פָּדָן ז  
 vapauttaa, lunastaa - פָּדַע פ"י  
 vapautua - גָּפַדַע  
 suolistorasva; suolistokalvo - פָּדָר ז  
 puuteroida - פָּדָר (פָּדָר) פ"י  
 tulla puuteroiduksi - פָּדָר  
 puuteroida kasvonsa - הִתְפָּדַדְתָּ  
 suu; (פִּיּוֹת, פִּיּוֹת, פִּיּוֹת) - פֶּה ז  
 aukko - אֶקְוָה  
 suu-; aukko- - פִּי-ס'  
 yksimielisesti - בְּפֶה אֶחָד  
 kasvokkain - בְּפֶה אֶל פֶּה  
 laidasta laitaan, täynnä - בְּפֶה לִפֶּה  
 puhua hienostellen - בְּפֶה מְפִיק מִרְגָּלִית



eräs monivuotinen ruoho פִּזְאָה ז'  
(Rubia)

lakata toimimasta פָּג פ"ע (פוג)  
(sydän), heiketä;  
lakata olemasta; haihtua; lakata  
olemasta voimassa

heiketä, lakata toimimasta הִפְּגַה -

heikentää הִפְּגַה פ"י -

lieventyä, häipyä הִתְפַּלְּגַה -

heikentää, poistaa, vähentää הִפְּיַג פ"י -

olla poistettu, olla heikennetty הִפְּגַה -

tauko; sot. tulitauko הִפְּגָה ב' -

murhe הִפְּגַת - ג'ב

loukkaantuva הִפְּגַעְנִי ת' -

puuteri; jauhe הִפְּדָה \* נ' -

kieroon katsova, kierosilmäinen הִפְּגַל ת' -

kierosilmäinen הִפְּגַלְנִי ת' -

nilk- פִּזְמָק, פִּזְמָקָה (פִּזְמָקָה),  
kasuk- פִּזְמָקָה, פִּזְמָקָה  
ka, pol- פִּזְמָקָה (פִּזְמָקָה)  
visukka; eräänlaiset kengät

puhaltaa (tuuli) הִפְּח פ"ע (פוח) -

puhaltaa; antaa tuoksua הִפְּחִים פ"י -

rohkaista jtkn הִפְּחִים ב' ר' -

epäluotettava, ajattelematon; vallaton הִפְּחָה ת' -

ryysyniekka, ryysyläinen הִפְּחָה ת' -

täytetty eläin הִפְּחָה, הִפְּחָה ז' -

kampela (Solea) הִפְּחִית נ' -

muinoin käytetty silmä- הִפְּחִית ז' -  
luomiväri; silmävoide

Raam. muinainen jalokivi הִפְּחִית ז' -

papu הִפְּחִית ז' -

riita, kiistely, הִפְּחִית ז' -

väittely, pole-  
miikki (kreikan sanasta 'sota')

vaieta, sulkea suunsa הִפְּחִית ז' -

kerskua, הִפְּחִית ז' -  
kehua itseään

panna sanat suuhun הִפְּחִית ז' -

vai- הִפְּחִית ז' -  
eta (לִפְּחִית)

puhua harkiten הִפְּחִית ז' -

olla suorapuheinen הִפְּחִית ז' -

puhua tois- הִפְּחִית ז' -  
ta ja ajatella  
toista

älä maalaa הִפְּחִית ז' -  
pirua seinälle

vaieta הִפְּחִית ז' -

peräaukko הִפְּחִית ז' -

miekan terä הִפְּחִית ז' -

miekan terällä, kuolinisku הִפְּחִית ז' -

kaksinkertaisesti הִפְּחִית ז' -

täällä, tässä הִפְּחִית ז' -

täältä, tästä הִפְּחִית ז' -

siellä täällä, joka paikassa, kaikkialla הִפְּחִית ז' -

eräissä / erinäisissä paikoissa הִפְּחִית ז' -

jossakin, 'siel- הִפְּחִית ז' -  
lä jossakin'

tänne saakka הִפְּחִית ז' -

p-kirjain ks. הִפְּחִית ז' -

olla tyhjäntoimittaja הִפְּחִית ז' -

haukotus, huokaus הִפְּחִית ז' -

viivästys, myöhästyminen הִפְּחִית ז' -

haukottelu, huokaaminen הִפְּחִית ז' -

huokailla, huoata syvään הִפְּחִית ז' -

huokaista הִפְּחִית ז' -

huokailla הִפְּחִית ז' -

huokailija; laiskuri הִפְּחִית ז' -

tässä, täällä הִפְּחִית ז' -

vahingoittava, haavoittava פּוֹלְצֵנִי נִחַם  
 suhiseva פּוֹלֵץ ח  
 sulkuäänne (esim. p, v, k) -הֶגְה פּוֹלֵץ  
 vapista א. (פוק) פֶּק פ"ע  
 löytää; paljastaa, ilmaista, tuottaa (esim. tehdas, kaivos, elokuva tms.) ב. (פוק) הֶפִּיק פ"י  
 olla tuotettu -הוּפֶק  
 noudattaa jnkn tahtoa antaa itsensä kokonaan -הֶפִּיק כְּצוֹן פְּלוֹנִי  
 -הֶפִּיק אֶת נֶפְשׁוֹ  
 este פּוֹקָה נ  
 jumalaton פּוֹקֵר תו"ז  
 peruuttaa, kumota, olla välittämättä, laiminlyödä tulla laiminlyödyksi -הוּפֶק  
 kohtalo, onni פִּיר ז  
 viinimarjasurvin; viinimitta פּוֹרָה נ  
 kukoistava, hedelmällinen, tuottava פּוֹרָה ח  
 kukkiva, kukoistava א. פּוֹרֵחַ ח  
 lentävä ב. פּוֹרֵחַ ח  
 pilvilinna, tuulentupa -מְגִדָּל הַפּוֹרֵחַ בְּאֵייר  
 höyhenpilvet פּוֹרְחֹת נ"ר  
 hedelmällisyys פּוֹרִיּוֹת נ  
 puurim-juhla (14. Adar-kuuta) פּוֹרִים ז  
 pikku puurim, (14. Adar-alef -kuuta karkausvuonna) -פּוֹרִים קָטָן  
 puurim-shushan (15. Adar-kuuta muurien ympäröimissä kaupungeissa) -פּוֹרִים-שׁוּשָׁן  
 puurim-, puurim-juhlaan kuuluva פּוֹרִימִי ח  
 aggressiivinen ihminen, reuhaaja פּוֹרֵץ ז

riitaisa, poleeminen פּוֹלְמוֹסִי, פְּלִמּוֹסִי ח  
 kiistely פּוֹלְמוֹסִיּוֹת נ  
 kiistelijä, riitelijä פּוֹלְמוֹסֵן, פְּלִמּוֹסֵן ז  
 kiistely, riitaisuus פּוֹלְמוֹסְנוּת, פְּלִמּוֹסְנוּת נ  
 murtautuja, tungettelija, tunkeilija פּוֹלֵשׁ ז  
 tunkeutuva פּוֹלְשָׁנִי ח  
 aram. suu פּוֹם, פּוֹמָא (פֶּמָא)  
 mukaisesti -לְפּוֹם  
 sen tähden, siksi -לְפּוֹם כֵּן  
 hana; kannun nokka פּוֹמִיָּה נ  
 suukappale, imuke פּוֹמִית נ  
 epäillä, olla epä-tietoinen (פון) פֶּן פ"ע  
 leveä vyö; panosvyö פּוֹנְדָּא, פּוֹנְדָּה נ  
 hotelli, majatalo פּוֹנְדֵּק, פֶּנְדֵּק ז (פּוֹנְדֵּקִים, פּוֹנְדֵּקֵאוֹת)  
 majatalon piti פּוֹנְדֵּקִי, פֶּנְדֵּקִי ז  
 asian ratkaisija פּוֹסֵק ז  
 lakiasioita käsittelevät uskonnolliset kirjat -פּוֹסְקִים  
 työläinen, työntekijä פּוֹעֵל ז  
 työväenliike -תְּנוּעַת הַפּוֹעֲלִים  
 työmies, sekatyöläinen -פּוֹעֵל שְׁחוֹר  
 työ-, työläis-, työväen- פּוֹעֲלִי ח  
 hajaantua, levittäytyä ilman järjestystä (פּוֹץ) פֶּץ פ"ע  
 levitä (esim. sanomalehti) -נִפְּרֵץ  
 levittää, jakaa -הֶפִּיץ פ"י  
 levitä, hajaantua -הוּפֶץ

musiikki, soitto פזום, פיזום ז  
 levitetty, hajallaan oleva פזור ת  
 häiriintynyt, sekäpäinen, keskittymiskyvytön -פזור-גפש, פזור-ריו  
 hajoittaminen, tuhlaaminen פזור, פיזור ז  
 keskittymiskyvyn puute -פזור-גפש  
 levinneisyys פזורה נ  
 liikkua nopeasti, olla nopea; heläyttää א. פזז פ"ע  
 tanssia, hyppiä -פזז פ"ע  
 olla kullanhöhtöinen ב. פזז פ"ע  
 kullata, kiilloittaa -הפזז פ"י  
 olla kullattu; olla kiilloitettu -הפזז  
 tanssiva פזז ת  
 kiireinen, ajattelematon פזז ת  
 kiire פזיזות נ  
 silmien karsastus, kiero-silmäisyys פזילה נ  
 laulaminen; soittaminen פזימה נ  
 katsoa kiertoon (myös kuv.), karsastaa פזל פ"ע  
 kieroutua (silmit) -נפזל  
 katsoa kiertoon, katsoa sivulle, vilkuilla -הפזל פ"י  
 karsastus, kiertoon katselu, vilkuilu פזל ז  
 karsastus פזלון, פיזלון ז  
 karsastavasilmäinen henkilö פזלן ז  
 karsastus פזלנות נ  
 karsastava פזלני ת  
 karsastus פזלת נ  
 laulaa, hyräillä פזם פ"י  
 laulaa -פזם פ"י  
 tulla lauletuksi -נפזם

murtautuja, murtovaras; Raam. tienraivaaja פורח תו"ז  
 murtautuva פורצני ת  
 satamalautta פורקת נ  
 separatisti פורש ז  
 aram. hiukan, vähän פורקא, פורקא נ  
 vähäinen apu / pelastus -הפזלה פורקא  
 vähäinen lohdutus -גחמה פורקא  
 olla vahva, olla runsas א. (פוש) פש פ"ע  
 levittäytyä joka puolelle -נפולש  
 levätä ב. (פוש) פש פ"ע  
 antaa lepo -הפיש פ"י  
 riisuja, nylkijä; (käden) ojentaja פולש תו"ז  
 kerjäläinen -פולש-זר  
 nylkijä -פולש-עור  
 konkurssin tehnyt -פולש-הגל  
 rikollinen, syyllinen פולש תו"ז  
 rikollisuus פולשנות נ  
 rikollinen פולשני ת  
 haalea; välinpitämätön פולש ת  
 haalea vesi -פולש-ריו  
 lämmin, haalea פולשני ת  
 tollo פולתה ת  
 saranan / lukon reikä פולתה נ  
 avaaja, purkin avaaja פולתחן ז  
 yleisavain; tiirikka פולתחת נ  
 avaaja, ratkaisija פולתר ז  
 kulta; kiiltävä esine פז ז  
 tanssi פזוז, פיזוז ז  
 silmien karsastus פזול, פיזול ז  
 kiersilmäinen פזול ת

pelästyä; pelästyttää -פָּחַד פֿעו"י  
 pelätä, pelästyä -פָּחַד  
 pelästyä, säikähtää -הִתְפַּחַד  
 pelästyttää, säikäyttää -הִתְפַּחֵד פ"י  
 olla pelästynyt, olla säikähtynyt -הִתְפַּחַד  
 pelko; Jumala א. פָּחַד ז'  
 Jumalan pelko; suuri -פָּחַד אֱלֹהִים  
 pelko -פָּחַד  
 kuoleman pelko -פָּחַד-מָוֶת  
 reisi ב. פָּחַד ז'  
 pelkuruus -פָּחַדוּת נ'  
 pelkäävä, pelkuri -פָּחַדָּן ת'  
 pelkuruus -פָּחַדוּת נ'  
 pelokas -פָּחַדָּן ת'  
 hallitsija, 'pasha' -פָּחָה ז'  
 säikähtynyt, pelokas -פָּחַד ת'  
 ruhtinaskunta -פָּחָה, פָּחוּרָה נ'  
 kiireinen, nopea -פָּחוּרָה ת'  
 repeytynyt, kulunut (vaate) -פָּחוּס ת'  
 peltillä päällystämisen -פִּיחֻחַ, פִּיחֻחַ ז'  
 hiiltyminen; hiilen avulla puhdistaminen -פָּחוּס, פִּיחֻחַ ז'  
 hiiltynyt, musta kuin hiili -פָּחוּס ת'  
 peltiparakki -פָּחֻלָּן ז'  
 litteä, puristettu, kasaan painettu -פָּחוּס ת'  
 vähäinen, arvoton, kelvoton -פָּחוּת ת'  
 surkea tyyppi -פָּחוּת לְפָּחוּתִים  
 arvoton -פָּחוּת-עָרֶךְ  
 vähemmän; vähän; mat. miinus -פָּחוּת תה"פ  
 vähemmän tai enemmän, noin -פָּחוּת או יוֹתֵר  
 ainakin; kuitenkin sen verran -לְכָל-הַפָּחוּת, לְפָחוּת

olla laulettu, tulla lauletuksi -פָּזְמוֹם  
 laulu toistuu / kertautuu mielessä -הִתְפַּזְמוֹם  
 sävelmä; kertosaie -פָּזְמוֹן ז'  
 säveltäminen; laulaminen -פָּזְמוֹן ז'  
 säveltäminen -פָּזְמוֹנָאוּת נ'  
 säveltäjä; laulaja -פָּזְמוֹנָאי ז'  
 säveltää (פזמון) -פָּזְמוֹן פ"י  
 levittää, hajottaa -פָּזַר פ"י  
 levitä, hajaantua -נִפְזַר  
 hajottaa, levittää, tuhlata -פָּזַר פ"י  
 tulla hajoitetuksi / levitetyksi / tuhlatuksi -פָּזַר  
 levittäytyä, hajaantua -הִתְפַּזַּר  
 huvittaa jtkta; ilahduttaa -פָּזַר אֶת צֶעֱתוֹ  
 joutua harhaan -פָּזַר אֶת דִּרְכּוֹ  
 lähteä kulkemaan -פָּזַר כְּגִלְיוֹ  
 hajottaminen, tuhlaaminen -פָּזְרוֹן, פִּזְרוֹן ז'  
 keskitymättömyys, sekapäisyys -פָּזְרוֹן-נֶפֶשׁ, פָּזְרוֹן-רוּם  
 tuhleri -פָּזְרָן ז'  
 tuhlaavaisuus -פָּזְרָנוּת נ'  
 tuhlaava -פָּזְרָנִי ת'  
 seos -פָּזֻת, פְּזוּרָה נ'  
 puhalttaa (tuuli) -פָּחַ פֿעו"י  
 k.s. פוח -פָּחַ  
 pelti; peltikannu א. פָּח ז'  
 ansa ב. פָּח ז'  
 joutua ansaan, joutua kiinni -נִפְל בְּפָח  
 toivottomuus (פָּח ז') -פָּחִי-נֶפֶשׁ  
 pelätä -פָּחַד פ"י  
 säikähtää -נִפְחַד

eläintäyttyä (industrial silts) פחלץ ז  
 täyttää (eläimiä t. lintuja) (פחלץ) פחלץ פ"י  
 olla täytetty פחלץ -  
 hiili, puuhiili; noki פחם א.  
 kivihiili פחם-סאבן  
 hiilipaperi פחם-נר-  
 johtaja; käskynhaltija; maaherra; kuvernööri פחם ב.  
 mustata hiilellä, mustata; hiiltää; poistaa hiili (פחם) פחם פ"י  
 mustua hiilestä, mustua; hiiltyä פחם-  
 hiiltyä, mustua; saada surmansa sähköllä פחם-התפחם  
 hiiltyä; mustua פחם-נפחם  
 mustata פחם-הפחם פ"י  
 hiilihapon suola, karbonaatti, -CO<sub>3</sub> פחמה נ  
 hiiltäminen, hiilen poltto פחמון, פחמון ז  
 nokitähkä (Ustilago) פחמון ז  
 hiilenpolttaja; seppä פחמי ז  
 hiili- פחמי ת  
 hiilihydraatti פחמימה נ  
 hiilivety פחמימן ז  
 hiilivetyä sisältävä פחמימן ת  
 hiili פחמן ז  
 hiilidioksidi, CO<sub>2</sub> פחמן דו-חמצני י  
 hiiltää, tehdä hiiltä (פחמן) פחמן פ"י  
 hiilipitoinen, hiili- פחמתי ת  
 pusertaa, puristaa kokoon, tiivistää; painaa litteäksi, litistää פחם פ"י  
 olla puristettu, olla litistetty, olla puristettu kokoon פחם-נפחם  
 pusertaa, litistää, puristaa kokoon, tiivistää פחם פ"י

vähentäminen, arvon alentaminen פחות, פחות יז  
 rahan arvon alentaminen, devalvaatio פחות-המטבע  
 olla ajattelematon; hätiköidä פחז פ"ע  
 olla ajattelematon; hätiköidä פחז פ"ע  
 olla ajattelematon; hätiköidä פחז-התפחז  
 kiirehtiä jtkn; kiihoittaa פחז פ"י  
 ajattelemattomuus; hätiköinti פחז ז  
 kärsimätön ihminen פחז פחם  
 nopeus, kiirehtiminen פחזה ב  
 kevytmielisyys, ajattelemattomuus פחזות נ  
 kevytmielinen, nopea, hätäilijä פחזן ז  
 kevytmielisyys; nopeus, hätäileminen פחזנות נ  
 kevytmielinen; nopea פחזן יח  
 kohokas פחזן ית  
 ottaa kiinni, pyydystää (פחח) הפח פ"י  
 tinaaja; peltiseppä, levyseppä פחח ז  
 sepän ammatti פחחות נ  
 paja פחקה נ  
 pelko פחידה נ  
 kevytmielisyys, ajattelemattomuus פחידה, פחידות נ  
 litistäminen פחיסה נ  
 litteys, latteus פחיסות נ  
 pieni peltipurkki; levy פחית נ  
 pienentyminen, vähentyminen, vähennys, arvonlasku פחיתה נ  
 vähennys, pienennys, arvonalennus; ei-tärkeys פחיתות נ  
 hä-väis-tys, herjaus, solvaus, loukkaus פחיתות-פבור, פחיתות-פבור

lehtikanta, hedelmän kanta פטרות נ

sekoittaminen; lihottaminen, syöttäminen; täyttäminen פטום ז

lihotettu, syötetty; täytetty; sekoitettu - פטומות  
lihotetut / syötetyt eläimet t. linnut פטומות

vapaa, vapautettu (tehtävästä, velvollisuudesta, rangastuksesta) א. פטור ת

varsi, korsi ב. פטור ז

vapautus; vapautus velan maksamisesta פטור ז

vapautus velvollisuudesta / tehtävästä; irtisanominen פטור ז

viraltapano, erottaminen פטורים ז"ר

todistus avioliiton purkautumisesta, avioerotodistus פטום פ"ע  
rupatella, lörpötellä פטום פ"ע

lörpötellä, laverrella פטום פ"ע

lörpöttely, rupattelu פטום ז

pienokainen; pienikokoinen פטיט תו"ז

hedelmäkori פטיליה ב

lihotettu (eläin, lintu) פטים ז

eläinten syöttö; kuv. pakko-syöttö פטימה ב

lihavuus פטימות ב

anomus, pyyntö; vetoomus פטיצה\* ב

pois meneminen, ero, kuolema פטיכה ב

henkilön kuoleman vuosittainen muistopäivä יום-הפטירה

vasara פטיש ז

vadelma, vaapukka; vadelmapensas (Rubus) פטל ז

lihottaa eläimiä; antaa paljon; sekoittaa; pakkosyöttää, tuputtaa פטום פ"פ (פטום)

pusertua, litistyä, puristua - נפתח  
kokoon, tiivistyä

polttaa saviastia uunissa פחר פ"י י

polttaa saviastia uunissa פחר פ"י י

palaa uunissa; kuivua hyvin הִתְפַּח

saviastioiden valmistaja; saviastia פחר ז

vähentää, pienentää, supistaa; tehdä aukko; vähentyä, pienentyä פחת פ"י י

tulla vähennetyksi, tulla pienennetyksi, tulla supistetuksi; tulla vialliseksi, mennä rikki נִפְחַת

vähentää, pienentää, supistaa; alentaa, laskea rahan arvoa; tehdä aukko פחת פ"י י

tulla vähennetyksi, tulla alennetuksi arvoltaan פחת

vähentää, pienentää, supistaa; alentaa arvoa; rikkoa, särkeä הִפְחִית פ"י י

tulla alennetuksi, tulla vähennetyksi, tulla pienennetyksi הִפְחַת

laskea laskemistaan, pienetä pienenemistään פחת והולך

puute, vika; aineen jätteet (joita ei enää voi käyttää); kuolettaminen; aukko פחת ז

ansa, paula פחת זו"נ

vaarallisella paikalla, kuilun suulla פִּי-פַחַת

pudota kuoppaan; epäonnistua, joutua ansaan נִפֵּל אֶל הַפַּחַת

ikävyystä toiseen; ojasta allikoon מִן הַפַּחַת אֶל הַפַּחַת

puuttuvaisuus, puute; virhe, vamma; tauti joka tuhoaa vaatteet ja astiat פחתת נ

kivi ylipapin rintakilvessä, paasi פִּתְיָה נ

lukea katkelma profetois-  
ta Tooran lukemisen jälkeen

hyvä että siitä pääsin! -בְּרוּךְ לְפָנֶיךָ יְיָ

kuol- -נִפְטָר מִן הָעוֹלָם (לְעוֹלָמוֹ)  
la

avata suunsa kiroukseen -הִפְטִיר בְּשָׁפָה

sanoa jotakin -הִפְטִיר בְּשָׁפָה קְצָה  
tahtomattaan

esikoinen; avaaminen; -פְּטָרָה ז', פְּטָרָה נ'  
alku

vartioiminen, partioiminen -פְּטָרוֹל\* ז'

suojelupyhimys; tukija, -פְּטָרוֹן ז'  
mesenaatti

suojelus, tuki; johtajuus -פְּטָרוֹנוֹת נ'

per- -פְּטָרוֹסִילִינֹן ז'  
silja

sieni -פְּטָרִיָּה נ'

sienen muotoinen -פְּטָרִית-צֶשֶׁן  
savupilvi

olla kulkuvartiona, -פְּטָרֵל פ"י  
partioida

sienitauti (Mycosis) -פְּטָרֶת נ'

suu- k.s. -פִּי (ס' מִן פֶּה)  
פה

suuri / yleinen onnettomuus, -א. פִּיד ז'  
häätä, surkeus

nokkiminen -ב. פִּיד ז'

pieni suu, astian suu; -פִּיָּה נ'  
suukappale

keijukainen, haltijatar -פִּיָּה\* נ'

mustaaminen, nokeaminen -פִּיוֹם ז'

runous, laulu; uskonnollinen -פִּיוֹט ז'  
laulu

runollinen, lyyrillinen -פִּיוֹטִי ת'

runous; runollisuus -פִּיוֹטִית נ'

silmäluomien tummentaminen -פִּיוֹךְ ז'

pienenpieni aukko; huokonen -פִּיוֹנִית נ'

sovittaminen, sovinto; -א. פִּיוֹס ז'  
rauhottaminen; valtioitten  
välinen lähentyminen

olla lihotettu; olla täynnä; -פִּטָּם  
olla sekoitettu

olla syötetty -נִפְטָם

lihoa; syödä paljon; -הִתְפִּטָּם  
saada paljon

eläinten syöttäjä; farmaseutti -פִּטָּם ז'

lihotettu nauta; lihakarja; -פִּטָּם ז'  
siipikarja

piipputupakka, mälli -פִּטָּם ז'

hedelmän kärjessä ole- -פִּטָּם, פִּיטָם ז'  
va myhkyrä

hedelmän kärjessä oleva myh- -פְּטָמָה נ'  
kyrä; nänni

myhkyrä, nystyrä -פְּטָמִית נ'

nänni; tuttipullon -פְּטָמָת, פִּיטוֹמָת נ'  
tutti

lörpöttely, rupattelu -פְּטָפוֹט ז'

levysoitin -פְּטָפוֹן\* ז'

lörpötellä, rupatel- -פְּטָפֵט פ"ע  
la, laverrella; väitellä

tulla lörpötellyksi, tulla juo- -פְּטָפֵט  
rutuksi

lörpöttelijä, lavertelija -פְּטָפֵטֵן ז'

lörpöttely, lavertelu, -פְּטָפֵטֵנוֹת נ'  
juoruilu

lörpöttelyyn taipuvainen, -פְּטָפֵטֵנִי ת'  
juoruava

päästää pois luotansa; pääs- -פְּטָר פ"י  
tää palveluksesta; vapauttaa,  
päästää taakasta

olla päästetty pois, olla vapau- -נִפְטָר  
tettu, olla vapautettu taakasta;  
lähteä, erota; kuolla

lähettää pois; erottaa -פְּטָר פ"י

olla lähetetty pois, olla erotettu -פְּטָר

erota, jättää työpaikkansa / -הִתְפָּטָר  
tehtävänsä; vapautua, päästä  
pois; lähteä

olla pakotettu lähtemään / -הִתְפָּטָר  
jättämään tehtävänsä

vapauttaa, päästää pois; -הִפְטִיר פ"י



saada sovintoon; א. (פּיס) פּ״י  
sovittaa; tyynnyt-  
tää; rauhoittaa, lepyttää; taivuttaa;  
kannustaa

leppyä, tyyntyä -הִתְפַּיֵּס

rauhoittaa, tyynnyttää, -הִפִּיס פּ״י  
lepyttää; sovittaa

tyynnyttää, lepyttää -הִפִּיס צֶעֱחַר

puristaa kuivaksi ב. (פּיס) הִפִּיס פּ״י

tulla poistetuksi -הוּפַס

arpoa ג. (פּיס) פּ״י

arpoa -הִפִּיס פּ״י

arpa פּ״ס, פּ״יס ז

valtion arpajaistoimisto -מְפַעֵל-הִפִּיס

sovittaja, rauhan- פּ״סן, פּ״יסן ז  
rakentaja

sovittaminen, פּ״סנות, פּ״יסנות נ  
rauhanteko, le-  
pyttäminen

sovinnollinen, sovintoa פּ״יסני ח  
hierova, lepyttävä

ripsu, tupsu, tukko פּ״ף ז

terävä reuna; suu, aukko; פּ״פּיה נ  
pieni suu

levittäminen א. פּ״צָה נ

avaaminen, avaus ב. פּ״צָה נ

vapiseminen א. פּ״יק ז

'polvien heikottaminen'; פּ״יק-בְּרַפּ״ים  
voimattomuus, pelko

pituusmitta 75 cm; ב. פּ״ק\* ז  
(korttipelissä) pata

kaivaus, reikä, aukko, פּ״ר ז  
kuoppa, kaivos

merirosvo, rosvoilija פּ״רֶט\* ז

vatsastapuhuja פּ״תוּם ז

pieni astia nesteitä varten פּ״ך ז

virrata, juosta, פּ״כה (פכח) פּ״כּה פּ״ו"י  
vuotaa

sovinnolla -בְּפִיוּסִין חה"פ

arpajaiset, onnenkauppa ב. פּ״וס ז

suut ks. פּ״ר פּ״רית נ"ר

noki פּ״ם ז

noeta (פיח) פּ״ח פּ״י"י

tulla noetuksi, tulla mustatuksi -פּ״ח

nokeentua -נִתְפַּיֵּחַ

nokisieni (kasvitahti) פּ״חת נ

kirjoittaa runoja / lau- פּ״ט פּ״י  
luja

tulla kirjoitetuksi runon t. lau- פּ״ט  
lun muotoon

runous; liturgia; laulu פּ״ט ז

runoilija, uskonnollisten פּ״ט, פּ״יט ז  
laulujen kirjoittaja

runoilija, laulujen פּ״טן, פּ״יטן ז  
kirjoittaja; uskonnol-  
listen laulujen kirjoittaja

tummentaa silmä- פּ״ר (פּ״ר) פּ״ך פּ״י  
luomet

olla tummennettu -פּ״ך

tummentaa omat silmäluomensa -הִתְפַּיֵּךְ

elefanti, norsu פּ״ל ז

työntää -עֲזִיל פּ״ל בְּקוֹף הַמַּחַט  
elefanti  
neulansilmään, liioitella

vesisaavi פּ״לָא, פּ״לָה נ

jalkavaimo, rakastajatar פּ״לָשׁ, פּ״לָשׁ נ

salavuoteus פּ״לָשׁוּת נ

norsunpoikanen פּ״לוֹן ז

painomitta n. 7,5 gr; rahayksikkö; פּ״ם ז  
auranterä

rasva; kaksoisleuka פּ״מָה נ

pykälä, hammas פּ״ן ז

arab. kahvimuki, kahvikuppi פּ״נָג'ן ז

alumiinivati; sotilaan ruoka-astia פּ״נָך ז

olla ystävälli-  
nen jollekin -הַפְּלִיא חֶסֶד לְ-

lyödä jtkta kovasti -הַפְּלִיא מְכֻרִי

antaa erinomainen neuvo -הַפְּלִיא צָחָה

vannoa -הַפְּלִיא גָּדָר

ihmeellistä! -לְהַפְּלִיא !

ihmeiden ihme! -הַפְּלִיא וְהַפְּלִיא !

ihme; ihmeellinen tapahtuma,  
näky, ihmeellinen asia, eriskum-  
mallisuus -הַפְּלִיא ז'  
on ihme, -הַפְּלִיא הוּא, מִן הַפְּלִיא  
on ihmeteltävä

ihmeiden (הַפְּלִיאִים) -הַפְּלִיאִי-  
ihme; suu-  
ret ihmeet

ihmeellisesti, ylluonnol-  
lisesti -בְּאִנְיָה-הַפְּלִיא

kakkuvuoka -סִיר-הַפְּלִיא

ihana tunne -הַמְּצֵית-הַפְּלִיאִים

laskea, alentua (arvoltaan /  
hinnaltaan / suuruudeltaan)  
ihmettelemiseen saakka -יָרַד הַפְּלִיאִים /  
הַפְּלִיאִים

loppuaika -זֶמַן הַפְּלִיאִית

olla uskomatonta -הִזְיָה לְהַפְּלִיא בְּצֵינֵינוּ

ihmeellinen, erinomainen, ih-  
meteltävä; kummallinen. omi-  
tuinen; ylluunnollinen, hämmästyttävä

ihmeellinen, erinomainen,  
kummallinen -הַפְּלִיאִי תִּמְנִי

silmiä pyörittäminen,  
silmäripsien räpytteleminen -הַפְּלִיאִית ז'

räpytellä silmiään (פלבל)  
hämmästyksestä, olla  
hämällään -הַפְּלִיאִית ז' פ"י

tulla hämmentyneeksi,  
hämmentyä -הַפְּלִיאִית ז'

olla hämillään, -הַתְּפִלְפֵּל, הַתְּפִלְפֵּל  
hämmentyä

vastustaa -הַפְּלִיא פ"ע

tulla jäetuksi -הַפְּלִיא ז'

jakaa, erottaa -הַפְּלִיא פ"י

kirkas, selkeä; raitis -פְּכוּחַ תִּמְנִי

selvyys, -פְּכוּחַ, פִּיכּוּחַ -פְּכוּחַ

virta, juoksu, vuoto -פְּכוּי, פִּיכּוּי ז'

riikkinäinen, litistetty -פְּכוּר ת

tehdä selväksi,  
tehdä raittiiksi -פְּכַח (פכח) פ"י

selvitä humalasta, tulla  
selväksi, tulla raittiiksi -פְּכַח -

selvitä humalasta, tulla sel-  
väksi, tulla raittiiksi -הַתְּפִיכָה -

selvä, raitis -פְּכַח, פִּיכּוּחַ ת

selvyys, raittius -פְּכַחוּן, פִּיכּוּחוּן ז'

selvyys, raittius -פְּכַחוּת, פִּיכּוּחוּת נ

painallus, särkeminen,  
litistäminen -פְּכִירָה נ

lasitölkki, kupponen -פְּכִית נ

korppu -פְּכִיס ז'

virta, juoksu, vuoto -פְּכִיחוּךְ ז'

virrata, juosta, -פְּכַפֵּךְ (פכפך) פ"ע  
vuotaa

virrata, juosta, vuotaa -הַתְּפַכְּפֵּךְ

riikkoa, tuhota, litistää -פְּכַר פ"י

litistää -פְּכַח פ"י

tulla litistetyksi -פְּכַר -

väännellä -פְּכַר זִכְרִי (אֶצְבְּעוֹתֶיךָ)  
sormiaan

putoa! ks. פל -פּוֹל !

olla ihana, olla ihmeelli-  
nen, olla hämmästyttävä;  
ihmetellä, olla yllättynyt; ylittää jnkn  
käsityskyky -פְּלִא (פלא) ז'

olla yllättynyt, olla hämmästy-  
nyt, olla ihmeissään; olla ihmeel-  
linen, olla hämmästyttävä -הַתְּפִלָּה -

yllättää, hämmästyttää -הַפְּלִיא פ"ע

olla ihmeellinen, olla häm-  
mästyttävä; olla erilainen / poikkeava -הַפְּלִיא -

ei ole ihme että..... -לֹא ?הַפְּלִיא פִּי

terästä, voimistaa, vahvistaa, lujittaa; valmistaa terästä פלד (פלד) פ"י

tulla terästetyksi, tulla vahvaksi kuin teräs פלד-

teräs; tulenliekki, liekki, loimu, tuli פלדה ג

teräskypärä פלד-פ"ע

teräsvilla פלד-צ"ר

teräsmäinen; vahva, luja פלד"י ת

poistaa / etsiä täitä א. פלה פ"י

tulla puhdistetuksi täistä נפלד-

poistaa täitä פלה פ"י

poistaa itsestään täitä הפלד-

tulla erotetuksi muista, joutua epäsuopeaan asemaan ב. (פלה) נפלד-

erottaa, tehdä ero הפלד-

tulla erotetuksi הפלד-

jakaminen, erottaminen פלודג, פילודג ז

revitty פלודס ת

jakaminen; viiltäminen פלודס, פילודח ז

ulosheitetty פלודס ת

kirppujen / täiden etsiminen פלודי, פילודי ז

rukous, anominen, pyyntö פלודל, פילודל ז

untuvan poistaminen פלודס, פילודס ז

untuva פלודמה ג

untuvamainen פלודמ"י ת

untuva-, untuvainen פלודמ"י ת

joku פלודני ת

joku tai jokin פלודני, אלמ"ני

vaimo פלודנית ג

vaakitus, punnitus פלודס, פילודס ז

tien tasoittaminen, tien valmistaminen פלודס-צ"ד

tulla jaetuksi, tulla erotetuksi - פלג  
toinen toisestaan

jakautua הפלג-

ajaa pois; lähteä merille, purjehtia, matkustaa laivalla; kääntää selkensä; peräntyä, mennä asiasta toiseen; liioitella; vastustaa הפליג פ"ע"י

tulla erotetuksi, tulla siirretyksi kauemmas הפלג-

olla kiinnittämättä huomiota, olla välittämättä הפליג צ"ע"ו מן

moittia, nuhdella, arvostella toista הפליג ב"ג"ו"ח

kiittää / ylistää ylenmäärin הפליג ב"ש"ב"ח

puro, pieni joki, virta א. פלג ז

osa, puoli ב. פלג, פלג ז

niemimaa, niemi פלג-אי

migreeni; osittainen kehon halvaantuminen פלג, פולג ז

ryhmä; komppania פלגה, פלוגה ג

ryhmä; komppania, iso joukko; puro פלגה נ

vedenpaisumuksen jälkeinen sukupolvi דור הפלגה

separatisti, henkilö joka aiheuttaa erimielisyyttä פלגן ז

separatismi, eroaminen, erimielisyys, eripuraisuus, riita פלגנות ג

erimielisyyden / eripuraisuuden aiheuttamiseen taipuvainen פלגני ת

13 kuukauden ikäinen lammas; nuorukainen, miehenalku פלגס ת

aram. erkaantuminen, eroaminen; erimielisyys, eripuraisuus פלגתא, פלוגתא נ

vastustaja, vastaväittäjä פלגתא-פ"ר

komppaniaan kuuluva, komppania- פלגתי, פלוגתי ת

teräs; tulenliekki, liekki, loimu, tuli פלד ז

pakosuojat פּאַקוֹסוּוֹיָא  
 erityys, poisto, פּאַרטיטא, פּאַרטיטא נ  
 oksennus פּאַרטיטא  
 rippeet פּאַרטיטא  
 pelastua, päästä pinteestä פּאַרטיטא  
 saada pelastus, פּאַרטיטא  
 saada apu פּאַרטיטא  
 palatsi פּאַלאַסי  
 leipuri; leipomo פּאַלעסטר  
 ihmeellinen k.s. פּאַלאי  
 ihmeellinen ja ennennäkemä- פּאַלאי  
 tön asia; ihmettely, hämmästely  
 ihmeellisyys פּאַלאי  
 poistaminen פּאַליגא  
 messinki; pronssi פּאַליז  
 kyntämiseen kelpaava פּאַליח  
 kyntäminen פּאַליח  
 pakolainen, karkuri פּאַליט  
 syyttäminen, purkaminen, פּאַליטא  
 poistaminen; pakolainen fem. פּאַליטא  
 lipsahdus (puheessa) פּאַליטא-פּאַה  
 väärinkirjoitus (-עט) פּאַליטא-קאַלומס  
 tuomari פּאַליל  
 joutua oikeuteen פּאַלילי  
 joutua oikeuteen פּאַלילי  
 rikollinen teko פּאַלילי  
 nostaa syyte פּאַלילי  
 toista vastaan פּאַלילי  
 tuomio; oikeudenkäynti פּאַלילי  
 tuomio; oikeudenkäynti פּאַלילי  
 rangaistava, syyllinen; פּאַלילי  
 rikos-, oikeus-, tuomio-  
 rikoslaki פּאַלילי  
 tör- פּאַלילי  
 keä rikos פּאַלילי  
 törkeä rikos פּאַלילי

sisälle tunkeutuminen פּאַליט  
 käytävä; synagoogan käytävä פּאַליט  
 kyntää; halkoa, viiltää פּאַליט  
 (esim. ilmaa)  
 tulla kynnetyksi פּאַליט  
 halkaista, lohkaista; halkoa, פּאַליט  
 viiltää; kyntää; synnyttää  
 tulla halkaistuksi, tulla loh- פּאַליט  
 kaistuksi, tulla kynnetyksi  
 haljeta פּאַליט  
 palvella / rukoilla Juma- פּאַליט  
 laa; palvoa, jumaloida;  
 kunnioittaa, antaa arvoa, rukoilla  
 palanen, viipale פּאַליט  
 ylempi / päällimmäinen פּאַליט  
 myllynkivi פּאַליט  
 alempi myllynkivi פּאַליט  
 maanviljelijä, talonpoika פּאַליט  
 maanviljelys פּאַליט  
 jumalanpalvelus; pal- פּאַליט  
 vominen; kunnioittaminen  
 palvelu-, kunnioitus, פּאַליט  
 jumaloimis-  
 pelastua, paeta; oksen- פּאַליט  
 taa, syyttää suustaan; pur-  
 kaa, sylkeä, syöstä ulos  
 tulla ulos; tulla ulos vahingossa, פּאַליט  
 lipsahtaa; paeta, pelastua  
 pelastaa, auttaa pakoon, פּאַליט  
 auttaa  
 synnyttää פּאַליט  
 pelastua, paeta פּאַליט  
 poistaa ulos, oksentaa; פּאַליט  
 tokaista, syyttää suustaan;  
 päästää pois vahingossa; synnyttää  
 lipsahtaa, tulla ulos vahingossa; פּאַליט  
 pelastua, tulla pelastetuksi  
 kuolla פּאַליט  
 pakolainen פּאַליט

filosofointi פֿילאָסאָפֿירן  
 filosofoimiseen taipuvainen פֿילאָסאָפֿירן יִתְּנָה  
 petos, kavaluus; פֿלֶסְטֶר, פֿלֶסְטֶר  
 herjaus  
 häväistyskirjoitus, her- פֿלֶסְטֶר-  
 jaava kirjoitus, kunniaa  
 loukkaava todistuskappale  
 kiistely, väit- א. פֿלֶפּוּל, פֿילפּוּל ז  
 tely, keskuste-  
 lu, pohdinta; sanakiista; viisastelu  
 pippurilla ב. פֿלֶפּוּל, פֿילפּוּל ז  
 maustaminen  
 keskustelu-, pohdinta-, väit- פֿלֶפּוּל יִתְּנָה  
 tely-, kiista-, viisastelu-  
 tutkia, tarkastaa; פ"ע (פלפל) פֿלֶפּל  
 väitellä, keskustel-  
 la, kiistellä  
 kiistellä, väitellä; viisastella הִתְפַּלֵּל  
 maustaa ב. (פלפל) פֿלֶפּל פ"י  
 pippurilla  
 tulla maustetuksi pippurilla; פֿלֶפּל  
 olla pippurimainen  
 tulla pippuroiduksi, הִתְפַּלֵּל  
 tulla pippurimaiseksi  
 pippuri פֿלֶפּל ז  
 eräs ruokalaji, vihannestäyt- פֿלֶפּל ז  
 teinen leipä  
 pippuripuu (Schinus) פֿלֶפּוּר ז  
 väittelijä, kiistelijä; פֿלֶפּוּר ז  
 viisastelija  
 väittely, kiistely; viisastelu פֿלֶפּוּל יִתְּנָה  
 väittelyyn / viisasteluun פֿלֶפּוּל יִתְּנָה  
 taipuvainen  
 paprika; pippurijyvänen פֿלֶפּוּל יִתְּנָה  
 kauhistuttaa, järkyttää פ"י (פלץ) פֿלֶץ  
 tulla järkytetyksi פֿלֶץ ז  
 järkyttyä, kauhistua; פ"ע  
 vapista  
 järkytys, väristys, vavistus פֿלֶץ ז

rikollinen פֿרֹשֶׁץ פֿלִילִי  
 oikeudenkäynti; viisaus פֿלִילִי ז  
 rikollisuus פֿלִילִי יִתְּנָה  
 läpikulkukelpoinen פֿלִישׁ ת  
 tunkeutuminen, פֿלִישׁ ז  
 luvaton tunkeutuminen  
 alue, seutu, paikkakunta א. פֿלֶץ ז  
 värttinä, kehrävarsi ב. פֿלֶץ ז  
 kainalosauva ג. פֿלֶץ ז  
 taivaankappale ד. פֿלֶץ ז  
 uskoa; anoa, pyytää, פֿלֶץ (פלל)  
 rukoilla; tuomita  
 olla odotettu; olla tuomittu פֿלֶץ  
 oikein, olla arvioitu  
 rukoilla, anoa armoa הִתְפַּלֵּל  
 Jumalalta  
 tuomita, syyttää הִתְפַּלֵּל פ"י  
 rikoksesta; rukoilla  
 joutua syytetyksi rikoksesta הִתְפַּלֵּל  
 joku, jokin פֿלֶמֶן ז  
 palmach, Israelin laiton פֿלֶמ"ח  
 armeija ennen itsenäisyyttä  
 väitellä, kiistellä (פלמס) הִתְפַּלֵּם  
 suoristaa; punnita; פ"י (פלס)  
 vaottaa  
 tulla suoristetuksi; tulla פֿלֶס  
 vaotetuksi; tulla punnituksi  
 tulla suoristetuksi; tulla פֿלֶס  
 vaotetuksi  
 tasoittaa jnkn tie פֿלֶס נִתְּיב (פֿלֶס)  
 vaaka פֿלֶס ז  
 vesivaaka פֿלֶס-מֶם  
 pioneeri; teknillisten פֿלֶס ז  
 joukkojen sotilas  
 filosofoiminen פֿלֶסוֹפִי, פֿילאָסאָפִי ז  
 muovailuvaha פֿלֶסֶטִילִינָה\* ז  
 filosofoida; teesken- פֿלֶסוֹפִי (פלסו)  
 nellä olevansa filosofi

epäillä *ks.* פ"ן פ"ע  
 ettei, jottei; ehkä (*neg. miel.*) פ"ן מ"י  
 asian toinen tai toinen puoli פ"ן ז'  
 vapaa-aika, tyhjyys פנאי, פנ"י ז'  
 hirssi, hirssinjyvä פנ"ג ז'  
 paimenhuilu פנדורה נ  
 Pandora-hallitsijatar  
 (kreikkal. mytol.) פנדורה ש"פ  
 Pandoran lipas תבת-פנדורה  
 kääntyä, kiinnittää huomiota; פנ"ה פ"ע  
 katsoa, katsella; kääntyä jnk:n  
 puoleen; vapautua tehtävästään  
 kääntyä, kääntää päänsä; vapau- נ-פנ"ה  
 tua tehtävästään; löytää aikaa; tul-  
 la siirretyksi; väistyä  
 siivota, tyhjentää; jättää; פנ"ה פ"י  
 poistaa  
 tulla tyhjennetyksi; joutua פנ"ה  
 lähtemään, joutua jättämään;  
 tulla siivotuksi  
 vapautua tehtävästään; tulla ה-תפנ"ה  
 tyhjennetyksi; tulla poistetuksi  
 kääntyä; kääntää sel- ה-פנ"ה פ"ע  
 känsä  
 olla käännetty ה-פנ"ה  
 jättää, hyljätä פנ"ה לו ע"ף  
 päivä on ohi, ilta saapuu פנ"ה היום  
 aamun koitteessa ל-פנ"ה בוקר  
 illansuussa ל-פנ"ה ערב  
 antakaa tietä! פנ"ו דרך  
 antaa paikkansa ל-פנ"ה  
 toiselle  
 paeta ה-פנ"ה ע"ף  
 nurkka; teiden risteys; פנ"ה נ  
 lehden palsta; suunta  
 kansan päämiehet, vanhim- פנ"ה ת-הצמ  
 mat; maan osat  
 pakopaikka פנ"ה ת-מבטחים

suopunki, lasso פלצור ז'  
 järkytys, väristys, väristys, פלצור נ  
 kauhu  
 pyydystää suo- פלצור פ"י  
 pungilla  
 tulla pyydystetyksi suo- פלצור  
 pungilla, tulla köytetyksi  
 tuppaantua, tunkeutua פלש פ"ע  
 tunkeutua, päästä läpi, פלש פ"ע  
 päästä sisään, lävistää  
 olla puhkaistu פלש  
 tunkea, työntää läpi ה-פלש פ"י  
 pyörittää, kierittää, rypeä ב. פלש פ"י  
 pyörittää, kierittää פלש פ"י  
 olla pyöritetty, olla kieritetty פלש  
 pyöriä, piehtaroida, kie- ה-תפלש פ"ע  
 riskellä, rypeä  
 Abessiniassa asuva juuta- פלש"ם ש"פ  
 laisheimo  
 tunkeilija פלשן ז'  
 tunkeilevainen, hyökkäävä פלשני ת  
 filistealainen פלשתי ת  
 julkisuus, julkisuuteen פומבי נ  
 levittäminen  
 julkisesti ב-פומבי תה"פ  
 julkinen פומבי ת  
 julkisuus פומביות נ  
 kynttilänjalka פמוט ז'  
 saattojoukko, seurue פמליה נ  
 ylhäisö; enkelit פמליה של מעלה  
 rahvas פמליה של מטה  
 ahmiminen, syöpöt- פמפום ז'  
 tely  
 raastin פמפיה נ  
 ahmia, syöpötellä; פמפום פ"י  
 imeä piippua

lämmän sydämellinen - פנים מסבירות  
ilme

turvottuneet kasvot - פנים נפולים

kiukkuinen ilme; sairaan t. laiha näköiset kasvot - פנים רעים

iloinen ilme - פנים שוקקות

meren pinta - פני-הים

onnellisuus, tyytyväisyys, iloisuus - אור פנים

ujous - בלש-פנים

kunnioitusta he-  
rättävät kasvot - הדר-פנים, הכרת-פנים

kasvojen ilme - הפכת-פנים

teeskenteleminen - העמדת-פנים

vastaanotto - הקבלת-פנים

näkyleivät Temppelissä - לקום-הפנים

onnellisuus, tyytyväisyys, iloinen ilme - מאור-פנים

jkn päämäärä - מבמת-פנים

suosikkijärjestelmä - משוא-פנים

ilmentäminen; iloinen ilme - דקדק-פנים

koppava, röyhkeä, hävytön, julkea, ylimielinen - צז-פנים

koppavuus, röyhkeys, hävyttömyys; rohkeus - צז-פנים

röyhkeys, koppavuus - צזות-פנים

vastaanotto - קבלת-פנים

ulkomuoto, ulkonäkö, piirteet - קלסתר-פנים

itsepäinen - קשה-פנים

viha, kiukku - רצ-פנים

näkyleipäpöytä - שלחן-הפנים

ulkonäkö - תאר-פנים

loistaa ilosta - אורו פניו

kulmakivi - אבן-פנה

rakennuksen huippukivi; asian ydin - ראש-פנה

tyhjä; vapaa; naimaton; vapaa tehtävistään; tyhjyys - פנוי תו"ז

naimaton nainen, vanhapiika - פנויה

vapaa-aika - שעה פנויה

olla keskittynyt johonkin - צעתל פנויה ל-

puhdistaminen, siivoaminen; siirtäminen, tavaroiden siirtäminen; vapautus; tyhjentäminen, evakuointi - פנוי, פינוי

evakuointimääräys, karkotusmääräys - צו-פנוי

hemmottelu, lelli-  
minen - פנוק, פינוק

kääntyminen; kääntyminen jonkun puoleen - פניה, פנייה

märehtijän suussa oleva hampaaton tila - פניון

kasvot; etuosa; taso, näköpiiri; ulkomuoto, piire; maku; viha; selitys - פנים זונ"ר

vas-  
takkain - פנים אל פנים, פנים בפנים

kum-  
malta-  
kin puolelta - פנים נאחר, מפנים ומאחר

vihaiset kasvot, vihainen ilme - פנים זעומות

surulliset kasvot, surullinen ilme - פנים זלעפים

uudet kasvot; vieras; uudistus - פנים חדשות

hapan ilme, nyrpeä ilme - פנים חמוצים

tyytyväisyyden ilme - פנים זפות

vihainen ilme - פנים פעוסות

iloinen ilme - פנים מאירות

murheelliset kasvot - פנים מוריקות



hänen poissaollessaan -שלא בפניו  
 ennen vanhaan, muinoin; etuosassa -לפנים תה"פ  
 edestä -מלפנים  
 edessä; - läsnäollessa -בפני  
 omissa silmissään; erillään, yksin; itse -בפני עצמו  
 ennen; aikaisemmin; edessä, vastapäätä; kuin, aivan kuin -לפני  
 jonkun luota; jo ... sitten; ennen -מלפני  
 jonkun luota; koska, sillä; ennen -מפני  
 miksi?, minkä takia?, minkä vuoksi? -מפני מה?  
 koska, sillä -מפני אשר, מפני ש-  
 jonkin päällä; vieressä; enemmän kuin -על-פני  
 joka tapauksessa -על כל פנים  
 ei missään tapauksessa -בשום פנים  
 eri näkökohdista, eri näkökulmista -מבפניהם  
 sisä-; Raam. teksti; endo- פנים ז'  
 sisälle; sisäosa -בפנימה  
 sisältä (talosta) -מבפנימה  
 sisäpuolelle -לפנימה  
 sisällä -בפנים  
 sisältä -מבפנים  
 sisälle -לפנים  
 sisällä; takana -לפנים מן  
 sisältä -מלפנים  
 sisäosissa -לפני וּלפנים  
 lievemmin, lieventävästi -לפנים משוכת הדיון  
 sisäasiainministeriö -משכד-הפנים  
 sisäasiainministeri -שר-הפנים  
 sisäkumi -פנימון ז'

olla ystävällinen -האיר פניו אל  
 jotakuta kohtaan  
 kunnioittaa jotakuta -הדר פני פלוגי  
 mennä johonkin suuntaan -הולעיד פניו אל  
 suosia jotakuta -הפיר פנים  
 häväistä ystäväänsä -הלפיו פני תברור  
 olla huomaa- matta toista -הסתיר פניו מפלוגי  
 olla röyhkeä -העז פניו  
 pidättää, hillitä; teeskennellä -העמיד פנים  
 kääntää pänsä -הפך פניו  
 ilostuttaa, piristyttää -הצהיל פנים  
 olla vastassa jota- kuta; järjestää vas- taanotto -הקביל פני פלוגי  
 näyttää olevansa vihainen -הרעים פניו  
 häväistä jotakuta -השתיר פניו  
 kieltäytyä jostakin -השיב פני פלוגי  
 ajaa pois, lähet- tää pois -השליך מאל פניו  
 hävetä -הכז פניו  
 hävetä -הכז פניו  
 laskea päänsä alas häpeästä -כבש פניו בקרע  
 olla masentunut / alaku- loinen / ajea / synkistynyt -נפל פניו  
 suosia jotakuta -נשא פני פלוגי  
 olla ystäväl- linen jollekin -נשא פניו אל  
 punastua häpeästä, kalveta häpeästä -נתפרקמו פניו  
 mennä vastaan jotakuta; tavata joku -קדם פני פלוגי  
 vihastua, suuttua -קדרו פניו  
 huomioda joku -שם פניו אל  
 hänen läsnäollessaan -בפניו

pieni muistikirja, lehtiö פְּנִימִי קְסוּרִי  
 kirjanpitäjä פְּנִימִי קְסוּרִי  
 kirjanpito פְּנִימִי קְסוּרִי  
 kirjanpitoon liittyvä פְּנִימִי קְסוּרִי  
 haima פְּנִימִי קְסוּרִי \*  
 kengän päällysnahka פְּנִימִי קְסוּרִי  
 pantteri; leopardi פְּנִימִי קְסוּרִי  
 loppua, lakata *ks.* פסד פ"ע פסד  
 raita, viiru, juova, juomu, kaistale, liuska, nauha פסד  
 ääninauha פסד-קול, פְּסִיקוּל  
 ratakiskot פסד-פְּרִיזִל, פְּרִיזִל-קְרִיזִל  
 raitapaita פְּרִיזִל-קְרִיזִל  
 suistua raiteilta פְּרִיזִל-קְרִיזִל  
 kulkea oikealla tiellä פְּרִיזִל-קְרִיזִל  
 nousta, kavuta, kiivetä א. (פסד) פְּרִיזִל-קְרִיזִל  
 tulla nostetuksi, olla korkealla פְּרִיזִל-קְרִיזִל  
 nousta, kavuta, kiivetä פְּרִיזִל-קְרִיזִל  
 raivata tietä; harventaa ב. (פסד) פְּרִיזִל-קְרִיזִל  
 tulla katkaistuksi פְּרִיזִל-קְרִיזִל  
 tulla harvennetuksi פְּרִיזִל-קְרִיזִל  
 harventaa oksia פְּרִיזִל-קְרִיזִל  
 korkeus פְּרִיזִל-קְרִיזִל  
 vuori, kukkula; vuoren-huippu; huippu פְּרִיזִל-קְרִיזִל  
 vuoristoilma פְּרִיזִל-קְרִיזִל  
 huippukonferenssi פְּרִיזִל-קְרִיזִל  
 mennä pilalle, pilaantua פסד פ"ע  
 kärsiä vahinkoa; vahingoittua פְּרִיזִל-קְרִיזִל  
 hävitä; aiheuttaa tap-piota פְּרִיזִל-קְרִיזִל  
 vahingoittua, saada osakseen häviön, joutua tappiolle פְּרִיזִל-קְרִיזִל

sisäinen; intiimi פְּנִימִי ת  
 sisäoppilaitos פְּנִימִי ת  
 sisältö, sisäinen asia פְּנִימִי ת  
 sisäkumi פְּנִימִי ת  
 helmi; kallisarvoinen asia פְּנִימִי ת  
 kuoritut ohranjyvät, ohraryynit פְּנִימִי ת-פְּנִימִי ת  
 kaunis käsiala פְּנִימִי ת-פְּנִימִי ת  
 helmimäinen פְּנִימִי ת  
 helmikana (Numida) פְּנִימִי ת  
 foinikialainen פְּנִימִי ת \*  
 lautanen, kulho פְּנִימִי ת, פְּנִימִי ת  
 imartelija פְּנִימִי ת  
 kääntää sisäänpäin; kohdistaa omaan itseensä פנ (פנ) פְּנִימִי ת  
 tulla kohdistetuksi omaan itseensä פְּנִימִי ת  
 kohdistua omaan itseensä פְּנִימִי ת  
 lyhty; lamppu; katulyhty; musta silmä פְּנִימִי ת  
 taskulamppu פְּנִימִי ת-פְּנִימִי ת  
 diaprojektori פְּנִימִי ת-פְּנִימִי ת  
 eläke פְּנִימִי ת \*  
 eläkeläinen פְּנִימִי ת \*  
 täysihoitola פְּנִימִי ת \*  
 rengasrikko *ks.* פְּנִימִי ת \*  
 hemmotella, lellä פנ (פנ) פְּנִימִי ת  
 olla hemmoteltu, olla lellitty פְּנִימִי ת  
 keimailla; kerjätä hemmot-telua / lellimistä פְּנִימִי ת  
 hemmottelua kaipaava פְּנִימִי ת  
 muistikirja, muistilehtiö פְּנִימִי ת  
 henkilöllisyystodistus פְּנִימִי ת-פְּנִימִי ת  
 jäsenkirja פְּנִימִי ת-פְּנִימִי ת  
 kirjanpito פְּנִימִי ת-פְּנִימִי ת

tulla ontuvaksi -התפסח  
 aiheuttaa jonkun ontu-התפסח פ"י  
 minen; puhdistaa astias-  
 to pääsiäisjuhlaa varten  
 epäröidä, -פסח על שתי הקציפים  
 olla neuvoton  
 pääsiäisjuhla; pääsiäisuhri -פסח ה  
 toinen pääsiäinen 14. päivä -פסח שני  
 ijar-kuuta niille jotka eivät  
 voi viettää tavallista pääsiäistä  
 pääsiäiskertomus; -הגדה של פסח  
 pääsiäistä käsittelevä  
 osa Talmudissa  
 ontuva, rampa -פסח, פיסח תו"ז  
 aram. pääsiäinen -פסחא ז  
 ontuminen -פסחות נ  
 epäröivä henkilö -פסחן ז  
 epäröiminen -פסחות נ  
 pastöroiminen -פסטור, פיסטור  
 pastöroida -פסטר (פסטר) פ"י  
 olla pastöroitu -פסטור  
 sirkkalehti -פסיג ז  
 sirkkalehtinen -פסיגי ח  
 fasaani -פסירן ז  
 loikkaus, yli hyppääminen; פסיקה נ  
 pääsiäisen vietto  
 epäröinti -פסיקה על שתי הקציפים  
 peruuttaminen, hylkäämi-א. פסילה נ  
 nen; evääminen  
 taltta; kaiverrin; veisto, ב. פסילה נ  
 veistäminen  
 kykenemättömyys -פסילות נ  
 patsas; epäjumalankuva פסילים ז"ר  
 ks. פסל  
 reunalista; lankku, lauta פסיס ז  
 askel -פסיעה נ  
 suuri askel, loikkaus; no-פסיעה גסה  
 pea kävely

levittyä, laajentua -פסה פ"ע  
 raita, viiru, juova, א. פסה, פיסה נ  
 juomu, kaistale, lius-  
 ka, nauha  
 kämmen, käsi -פסת-יד  
 jalkapohja, jalkaterä -פסת-רגל  
 runsaus, rikkaus; ב. פסה, פיסה נ  
 ystävällisyys  
 erottaminen, irrottaminen, פסוג ז  
 leikkaaminen  
 koskematon, kartettu -פסוח  
 kuvanveisto; ok-א. פסול, פיסול ז  
 sien katkominen,  
 oksien leikkaaminen  
 vika, vamma, ב. פסול, פיסול ז  
 puute, vajavaisuus  
 kelpaamaton, viallinen, פסול ח  
 vammainen, puutteellinen  
 vika, vamma, puute, vajavaisuus פסול ז  
 kuvanveistoon liit-פסולי, פיסולי  
 tyvä  
 Raamatun jae; lause; luku א. פסוק ז  
 Raamatun tunteva henkilö ב. פסוק  
 Raam. taukomerkki; loppu סוף-פסוק  
 määrätty; päätetty ב. פסוק ח  
 pisteittäminen; paussit-פסוק, פיסוק ז  
 taminen; painottaminen;  
 harventaminen; jaksottaminen  
 välimerkit -סימני-פסוק  
 päätetty asia -פסוקה נ  
 jakeen osa; sivulause -פסוקית נ  
 hypätä yli; kulkea ohi; viet-פסח פ"ע  
 tää pääsiäisjuhlaa; epäröidä;  
 loikata  
 tulla ontuvaksi -נפסח  
 hypätä yli; loikata; -פסח פ"ע  
 hyppyyttää

pianisti פֿסִינאָטִיסט  
 pianonsoitto פֿסִינאָטִיסט  
 loppua, lakata, tauota א. (פסס) פס פ"ע  
 erottaa jyvät akanoista ב. פֿסס פ"י  
 astua, astella פֿסע פ"ע  
 astua, astella א. פֿסיע פ"ע  
 askel פֿסע ז  
 erottaminen; murentaminen פֿספּוס, פֿיספּוס ז  
 pikku poika פֿספּוס ז  
 erottaa; murentaa; jakaa א. (פספס) פֿספּוס פ"י  
 hajota; murentua א. פֿספּוס  
 polttaa, kärventää ב. (פספס) פֿספּוס פ"י  
 raidoittaa, tehdä raita ג. (פספס) פֿספּוס פ"י  
 lyödä ohi, osua ohi maalin ד. (פספס) פֿספּוס פ"י  
 mennä ohi maalin א. פֿספּוס  
 loppua, lakata; repeytyä, katketa; lukea luku Raamasta; aiheuttaa lakkauttaminen; repiä, katkaista; tuomita; olla erotuomarina; myöntää rahaa פֿסק פ"ע  
 loppua, lakata; repeytyä, katketa; tulla päätetyksi א. פֿסק  
 kirjoittaa välimerkkejä; harventaa kirjoitus t ä h ä n t a p a a n א. פֿסק פ"י  
 tulla merkityksi välimerkillä; tulla harvennetuksi א. פֿסק  
 loppua, lakata; tulla pääte-tyksi; tulla jaetuksi א. פֿסק  
 lopettaa, lakkauttaa; lopetuttaa, lakkaututtaa; erottaa; päättää tuomita א. פֿסיק פ"י  
 tulla lakkautetuksi, tulla erotetuksi; tulla katkaistuksi א. פֿסיק

pieni askel פֿסיענות, פסיענות ז  
 mosaiikki; juova; kirjava פֿסיקס ז  
 joukko א. פֿסיקס  
 mosaiikki- א. פֿסיקס  
 pilkku, pieni esine א. פֿסיק  
 puolipiste א. פֿסיקס  
 erottaminen; langanpätkä; osa; keskeytys א. פֿסיקס  
 maksumääräys; tuomio; midrash-lukukappale; 5 Moosoksenkirjan selitysoipa ב. פֿסיקס  
 Pesikta (selitys pentateukissa) א. פֿסיקס  
 myötäjäiset ב. פֿסיקס  
 veistää א. פֿסל פ"י  
 tulla veistetyksi א. פֿסל  
 veistää; katkoa oksia puusta א. פֿסל פ"י  
 tulla veistetyksi א. פֿסל  
 tuomita kelvottomaksi ב. פֿסל פ"י  
 tulla tuomitukseksi kelvottomaksi א. פֿסל  
 julistaa kelvottomaksi א. פֿסל פ"י  
 kuvanveistäjä א. פֿסל  
 lauta ב. פֿסל  
 patsas, kuvanveistos, kuvapatsas; muistopatsas א. פֿסל  
 pieni patsas א. פֿסל  
 kuvanveisto, veisto א. פֿסל  
 jääviys, kelpaamattomuus א. פֿסל  
 asioita väheksyvä henkilö א. פֿסל  
 halveksiminen, väheksyminen א. פֿסל  
 halveksiva, väheksyvä א. פֿסל  
 hylkytavara, jätteet, alhaiset / huonot tavarat א. פסולת  
 piano א. פֿסנאָט  
 flyygeli א. פֿסנאָט

määkiminen, mäkättäminen, ammuminen; huuto פְּעִיָּה נ

pienuus פְּעִיטוּת נ

aktiivinen, toimielias פְּעִיל ת

aktiivisuus, toimeliaisuus; toiminta פְּעִילוּת נ

lyönti; (sydämen) פְּעִיָּה נ, פְּעִיָּה נ  
tykytys; tikitys, jyskytys

avaaminen; riisuutuminen פְּעִיָּה נ

tehdä, toimia, suorittaa; uudesta; taivuttaa, vaikuttaa toiseen פִּעֵל פ"י

tulla tehdyksi, tulla suoritetuksi, tulla taivutetuksi; saada tehtävä -נִפְעַל

vaikuttaa, aiheuttaa פִּעֵל פ"י

olla taivutettu, olla työllistetty; olla tehty פִּעֵל

tulla tehdyksi, saada tehtävä; haltioitua, innostua, kiihtyä הִתְפַּעֵל

aiheuttaa toimintaa, aiheuttaa liikettä, teettää, työllistää הִתְפַּעֵל פ"י

olla pantu toimimaan הִתְפַּעֵל

tehtävä, työ; työn palkka, työn tulos; kiel. teonsana, verbi פִּעֵל ז

kiel. transitiiiverbi פִּעֵל יוֹצֵא

itse asiassa בְּפִעֵל תה"פ

kiel. intransitiiviverbi פִּעֵל עוֹמֵד

hepreankielen verbin 1. juurikonsonantti פִּעֵל-הִפְעֵל

hepreankielen verbin 2. juurikonsonantti פִּעֵל-הִפְעֵל

hepreankielen verbin 3. juurikonsonantti פִּעֵל-הִפְעֵל

suorittaa, toteuttaa, panna täytäntöön הִרְצִיא לִפְעֵל

suo- rittaa, toteuttaa, panna täytäntöön הִרְצִיא (מִן הַפֶּחַ) אֶל הַפִּעֵל

toteu- tua, tulla יָצָא לִפְעֵל, יָצָא אֶל הַפִּעֵל

väli, tila; osa; keskeytys; sähkökatko פִּסְק ז

Raam. lukumerkit -פִּסְקֵי-טַעֲמִים

Raamatun tekstissä taukoa ilmaiseva viiva sanojen välissä פִּסְק ז

tuomio, päätös פִּסְק ז

tuomio -פִּסְק-דִּין

pykälä. luku, kapale, lause פִּסְקָה, פִּיסקָה נ

tuolin tukilauta פִּסְקִית נ

tuomari פִּסְקָן ז

päättäminen, tuomitseminen פִּסְקוּת נ

päätetty; lakkautettu פִּסְקָנִי ת

jakausta hiuksissa פִּסְקָת, פִּסְקָה נ

pähkinä; tammenterho פִּסְקָה ז

huuttaa; voihkia, vaikeroida; määkiä, mäkättää, ammua פִּעָה פ"ע

määkiä, mäkättää, ammua; huuttaa, kirkua פִּעָה פ"ע

syylapsi; lapsukainen פְּעוּט ז

pieni, vähäinen פְּעוּט ת

seimi, lastentarha פְּעוּטוֹן ז

pikkuinen פְּעוּטוֹן ת

pienuus; pikkulapsi-ikä פְּעוּטוּת נ

luotu olento, luontokappale, olento פְּעוּל ת

kiel. passiivin partisiippi פְּעוּל פִּינְוִנִי

kiel. akkusatiivi פְּעוּל-הַפְּעוּל

jännittynyt, innostunut פְּעוּם ת

avoin פְּעוּר ת

kiinnostuneena, kita ammollaan -כִּפְּהָ פְּעוּר

kiinnostuneena, ihmetellen -כִּפְּהָ פְּעוּר

aukominen פְּעוּר, פִּיעוּר ז

määkiminen; mäkättäminen, ammuminen פְּעִי ז

kerran riemuvuoden aikana, hyvin harvoin -פעם בִּירוֹל  
 kuten ennen, kuten tavallisesti -כְּפֶעַם כְּפֶעַם  
 usein -פעם בְּפֶעַם, מְפֶעַם לְפֶעַם  
 kerta toisensa jälkeen, uudelleen ja uudelleen -פעם אַחֵר פעם  
 aina kun on tilaisuus -כָּל פֶּעַם וּפֶעַם  
 aina vastaavanlaisessa tapauksessa -בְּכָל פֶּעַם  
 silloin tällöin -מִדְּבַר פֶּעַם  
 uudelleen, jälleen, taas -שׁוּב פֶּעַם  
 on tapauksia jolloin ... -בְּפִעֻמִּים וְ-  
 joskus -לְפִעֻמִּים  
 lähteä matkaan -שָׁם לְדַרְכּוֹ פִּעֻמִּי  
 sykintä, lyönti, jyskytys -פֶּעַם, פּוֹעַם ז'  
 esineen jalka; askel; mus. paino -פִּעֻמָּה ז'  
 soittokello -פִּעֻמוֹן ז'  
 sukelluskello -פִּעֻמוֹן-צִלְיָה  
 kellon ääntä t. sointia muistuttava; kellomainen -פִּעֻמוֹן ת'  
 kissankello (Campanula) -פִּעֻמוֹנִית נ'  
 tulkitseminen (esim. salakirjoituksen) -פִּעֻנוּחַ, פִּיעֻנוּחַ ז'  
 tulkita salakirjoitusta (פענוח) -פִּעֻנוֹחַ פ"י  
 olla tulkittu -פִּעֻנוֹחַ  
 tulla tulkituksi -הִתְפַּעֵנוֹחַ  
 kupliminen; läpikunkeutuminen, osmoosi; leviäminen; hajaantuminen -פִּעֻפּוּעַ, פִּיעֻפּוּעַ ז'  
 tunkeutua läpi; levitä; hajaantua; kuplia; särkeä (פעפע) -פִּעֻפֶּעַ פּו"י  
 tunkeutua läpi; tunkeutua; särkeä -נִתְפַּעֵפֶעַ  
 avata leveäksi; avata ammolleen; tulla aukotetuksi; paljastaa itsensä -פָּצַר פ"י

suoritetuksi, tulla pannuksi täytäntöön -שֶׁם-הַפֻּעַל  
 kiel. infinitiivi -שָׁלֵם לִרְכּוֹשׁ  
 maksaa, tehdä toiselle ansion mukaan -שָׁלֵם לִרְכּוֹשׁ  
 toiminnallinen, aktiivinen -כֶּבֶד-פִּעֻלִּים  
 kiel. pa'al-muoto, kal-muoto, hepreankielen verbin yksinkertainen muoto -פִּעֻל ז'  
 kiel. pi'el-muoto, verbin aktiivinen intensiivinen muoto -פִּעֻל ז'  
 kiel. pu'al, verbin passiivinen intensiivinen muoto -פִּעֻל ז'  
 tehtävä, teko, toiminta, työ, suoritus; toimitus, toimenpide, operatio; työn palkka; vaikutus; vaikutelma -פִּעֻלָּה, פִּעוּלָה ז'  
 alkaa toimia, lähteä käyntiin -נִכְנֵם לְפִעֻלָּה  
 vaikutus, teho -פִּעֻלּוֹל ז'  
 toiminnallinen henkilö, aktiivinen henkilö -פִּעֻלְתָּן ז'  
 toimeliaisuus, aktiivisuus -פִּעֻלְתָּנוּת נ'  
 hyvin aktiivinen -פִּעֻלְתָּנִי ת'  
 lyödä, sykkiä (sydän) -פֶּעַם פ"ע  
 lyödä, sykkiä nopeasti; järkyttyä, olla kiihtynyt -נִפְעַם  
 ajaa, pakottaa, kiihoittaa, yllyttää, virkistää, herättää -פֶּעַם פ"י  
 järkyttyä, kiihtyä; herätä -הִתְפַּעֵם  
 aiheuttaa kiihtymystä -הִתְפַּעִים פ"י  
 kerta; askel; sykintä; lyönti (פִּעֻמִּים, פִּעֻמָּים) -פֶּעַם נ'  
 tällä kertaa; tässä tapauksessa; nyt -הַפֶּעַם  
 joskus, aikoinaan, ennen -אִי-פֶּעַם  
 vain nyt -אָז הַפֶּעַם  
 kerran, eräänä päivänä -פֶּעַם אַחַת  
 yhdellä kertaa, samalla kertaa -בְּפֶעַם אַחַת

aueta -נִפְצַח  
alkaa laulaa, puhjeta lauluun -פִּצַּח פ"י  
puhjeta lauluun -נִתְפַּצַּח  
kutsua -הִפְצִיץ פ"ע  
murskata, hajottaa; särkeä -ב. (פצח) פִּצַּח פ"י  
tulla murskatuksi, tulla hajotetuksi, tulla särjetyksi -פִּצַּח  
murskaantua, hajota, mennä rikki -נִתְפַּצַּח  
lauluun ryhtyminen; ilo -פִּצַּח ז  
nökkavarpunen (Coccothraustes) -פִּצְקוֹן ז  
laulavainen; iloinen -פִּצְקוֹנִית  
ilon ilmaiseminen; ilo -א. פִּצְיָה  
särkeminen, rikkominen -ב. פִּצְיָה  
lohkoileva -פִּצִּיל ת  
haavoittaminen, loukkaaminen; särkeminen, rikkominen, hajottaminen -פִּצִּיעָה נ  
sirpale, pirstale, siru -פִּצִּיץ ז  
räjäyttäminen -פִּצִּיעָה נ  
viila; viilaaminen -א. פִּצִּיָה  
pyyntö, anomus, vaatimus -ב. פִּצִּיָה  
kuoria; hajottaa osiin; jakaa useampiin haaroihin -פ. (פצל) פָּצַל פ"י  
olla hajoitettu osiin, olla jaettu useampiin osiin; olla kuorittu -פָּצַל  
jakautua haaroihin, jakautua osiin, haarautua -הִתְפַּצַּל  
haarautua, jakautua osiin; jakaa osiin, jakaa haaroihin -הִפְצִיל פ"י  
jakautua osiin, haarautua -הִתְפַּצַּל  
maasälpä -פִּצְלָת נ  
särkeä, repiä, rikkoo -פָּצַם פ"י  
litistää, haavoittaa kehoa; hajottaa, rikkoo, särkeä; survoa, murskata, ruhjoa; loukata -פָּצַע פ"י

aueta leveästi -נִתְפַּרַע  
kyykistyä tarpeelleen, avata 'pöksynsä' -פִּרַע פ"י  
aueta leveästi -הִתְפַּרַע  
avata leveästi -הִפְעִיר פ"י  
aukko, tyhjiö, reikä, halkeama; ero, erotus -פִּרַע ז  
hajaantua ks. פִּרַץ פ"ע  
avata suunsa; puhua, sanoa -א. פִּרַע פ"י  
avautua -נִתְפַּרַע  
avata suunsa, 'kakistaa ulos' -הִתְפַּרַע פ"י  
ei ku- (וּמָצָא) פֶּה -לֹא הָיָה פִּרְצָה  
kaan avan-  
nut suutaan vastaan sanoakseen  
pelastaa; vapauttaa -ב. פִּרַע פ"י  
pelastaa, vapauttaa; maksaa vahingot, sovittaa; rauhoittaa -פִּרַע פ"י  
saada korvaukset vahingosta, tulla sovitetuksi, tulla rauhoitetuksi -פִּרַע  
vapauttaa -הִתְפַּרַע פ"י  
särkeminen, hajoittaminen, rikkominen -פִּצְיוֹן, פִּיצוֹח ז  
korvaaminen; korvaus, hyvitys; sovittaminen -פִּצְוִי, פִּיצוֹי ז  
särkynyt, rikkoutunut -פִּצְוֹל ת  
jakautuminen osiin; jakaminen osiin; kuoriminen -פִּצְוֹל, פִּיצוֹל ז  
persoonallisuuden jakautuminen, skitsofrenia -פִּצְוֹל הָאִשִּׁיּוֹת  
loukkaantunut, haavoittunut; murskattu, pilkottu -פִּצְוֹעַ ת  
murskaaminen, särkeminen -פִּצְוֹעַ, פִּיצוֹע ז  
räjäyttäminen -פִּצְוִץ, פִּיצוֹץ ז  
pykäläinen, hammas- -פִּצְוֹר ת  
avata suu; ratketa riemuun -א. פִּצַּח פ"י



kiusankappale	פּעקל ז	loukkaantua, haavoittua; sur- voutua, murskautua, ruhjoutua	נפצע -
vaatiminen	פּעקנות נ	rikkoa, särkeä; survoa, murskata, ruhjoa	פצע פ"י -
vapista ks. פ.ק.א.	פּק פ"ע	rikkoutua, särkyä, murs- kautua, ruhjoutua	התפצע -
heikko, heiveröinen	פּק ח	loukata, haavoittaa; פּעו"י tunkeutua, tunkeutua läpi	התפציץ -
käskeä, määrätä; muistaa; käydä jonkun luona	פּקד פ"פ	loukkaantua, haavoittua	הפצע -
tulla määrätyn; puuttua; tulla nimitetyksi	נפּקד -	haava, vamma	פצע ז
johtaa, toimia päällikkönä, käskää	פּקד פ"י	vaikeat vammat	פּעצעים גאמנים -
olla käsketty, olla määrätty, saada käsky	פּקד -	vähäinen vamma	פּעצערן ז
laskea itsensä mukaan, lukeutua	התפּקד -	hyvin pieni, pienen pieni	פּעצערן ח
antaa vartioitavaksi, antaa säilytettäväksi	הפּקיד פ"י	räjäyttäminen	פּעצערן ז
olla säilytettäväksi an- nettu; olla määrätty teh- tävään	הפּקד, הפּקד -	räjäyttää, särkeä, hajottaa, halkaista	פּעצערן (פּעצער) פ"י
rangaista joku ansion / syntien mukaan	פּקד צון על -	hajota sirpaleiksi	נחפּעצערן -
virikailija	פּקד א.	särkeä, hajottaa sir- paleiksi, räjäyttää	פּעצערן (פּעצער) פ"י
poliisitarkastaja	פּקד ב.	puhkaista, halkaista, räjäyttää	פּעצערן פ"י -
määräys, käsky; teh- tävä; rangaistus; virkamiehistö	פּקדה, פּקודה נ	tuhoutua, räjähtää, haljeta	פּעצערן -
vankila, tyrmä	גית-הפּקדות	haljeta, räjähtää, mennä puhki	פּעצערן -
valtuutettu	לפּקדות פּלרני	räjähtää, haljeta, hajota, tuhoutua; lakata	התפּעצערן -
palveluksessanne!	לפּקדות! ז	pommittaa; saartaa, pii- rittää (esim. riemuhuudoin)	התפּעצערן פ"י -
tili, pantti, talletus	פּקדון, פּיקדון ז	tulla pommitetuksi	התפּעצערן -
tallettaja; panttaaja; säilyttäjä	פּעל-פּקדון	sytytin, alkupanos, detonaattori	פּעצערן ז
kohouma, uloke; nalli	פּקה, פּיקה	pommi	פּעצעה
kilpirusto, aatamin- omena	פּקה-של-זרזרת	vetypommi	פּעצערן-מימן
polvilumpio	פּקת-הפּקד	vaatia, anoa	פּעצערן פ"ע
laskettu, luetteloitu; määräyksen alainen, sotilas	פּקודת	vaatia; pitää päänsä, py- syä itsepäisesti sanoissaan	התפּעצערן פ"ע
käskyvalta; komento- paikka; käsky	פּקוד, פּיקוד ז	pyytää hartaasti	נחפּעצערן -
		viilata	פּעצערן פ"י
		tulla viilatuksi	נחפּעצערן -

tarkastus, valvonta פקחות נ  
 älykäs, viisas, järkevä פקחי ח  
 vapaus; lunastus, pelastus פקח-קולם ז  
 konttoristi, virkailija פקיד י  
 toimistotyöntekijä א. פקידה נ  
 muistaminen; luettelemi-  
 nen, laskeminen; ajanjakso ב. פקידה נ  
 silloin tällöin מפקידה לפקידה  
 alempi virkamies פקידון ז  
 toimistotyö; virkavalta;  
 tehtävä, työ, toimi פקידות נ  
 virkailija פצל פקידות  
 poliisilaitos גיית-הפקידות  
 virkavaltainen פקידותי ת  
 silmien avaaminen פקידה נ  
 hevosen pysäyttäminen, 'jar-  
 ruttaminen'; laivan kurssin muut-  
 taminen פקידה נ  
 maalaaminen, koristaminen פקידה נ  
 rikkoutuminen, halkeaminen;  
 lakkauttaminen, lopettaminen פקידה נ  
 kärsivällisyyden פקידת-סבלנות  
 loppuminen פקידה נ  
 korkilla sulkeminen פקידה נ  
 ohjata; muuttaa laivan kurssia פקס פ"י  
 tulla ohjatuksi פקס  
 pysähtyä פקס  
 rihmasto; untuva kasvin päällä פקס ז  
 mennä rikki, särkyä, haljeta; פקע פ"ע  
 repeytyä; lentää sivulle; peruuntua  
 peruuntua, loppua פקע  
 särkeä, rikkoa פקע פ"י  
 räjähtää פקע  
 särkeä, rikkoa, hajottaa; פקע פ"י  
 leikata; takavarikoida  
 tulla takavarikoiduksi; פקע  
 tulla puretuksi

käskey- פקודי, פיקודי ת  
 avoin פקוח ת  
 avoimin silmin פצין פקוחה  
 huomiokyky פקוח-צינים  
 valvonta, silmälläpito פקוח ז  
 hengenpelastus פקוח-גפול  
 hengenpelastus on sallittu  
 sapattinakin פקוח גפול דוחה שבת  
 vartiotorni; lennonjoh- מגדל-פקוח  
 totorni  
 punattu פקוס ת  
 aram. kukkien putoami- פקוס, פיקוס ז  
 nen hedelmien kypsyessä  
 halkaistu, repäisty, haljennut פקוצ ת  
 puhkeaminen פקוצ, פיקוצ ז  
 korkilla suljettu פקוק ת  
 korkilla sulke- א. פקוק, פיקוק ז  
 minen  
 murtuminen, ב. פקוק, פיקוק ז  
 murskaantumi-  
 nen, hajoaminen  
 avata ammolleen פקח פ"י  
 avautua (silmit, korvat) פקח  
 tarkastaa; paljastaa; פקח פ"י  
 tehdä älykkääksi  
 olla vartioitu, olla valvottu; פקח  
 avautua, paljastua  
 tulla viisaaksi, tulla älykkääksi פקח  
 avata jnkn silmät הפקחים פ"י  
 katso!, avaa silmäsi! פקח-ציניך  
 hänen silmänsä avau- נ-פקחו ציניו  
 tuivat  
 älykäs, viisas; näkevä פקח, פיקח תו"ז  
 tarkastaja, peräänkatsoja, valvoja פקח ז  
 näköaisti; näkökyky פקחון, פיקחון ז  
 viisaus, järki, älykkyys פקחות נ

joutua pahoille teille; olla ne-  
näkäs / koppava / epäkohtelias  
-נִתְפַקֵּר  
jättää, luopua, luovuttaa פ"י -הִפְקִיר  
tulla jätetyksi, tulla luovutetuksi -הִפְקִר  
huora מִפְקֶרֶת  
sonni פֶּר  
tuottaa hedel- א. (פרא) הִפְרִיא פ"י  
mää  
villiintyä ב. (פרא) הִתְפַּרַּא  
villiaasi; villi-ihminen זָפְרָא  
villikäytöksinen ihminen; -פְּרָא-אָדָם  
villi, sivistymätön, julma  
ihminen  
kasvaa villinä -גָּדַל פְּרָא  
villiruohot, villikasvit, -גָּדְדוּלִי-פְּרָא  
luonnonvaraiset kasvit  
sivistymättömyys נִפְרָאוּת, פְּרָאוּת  
sivistymätön, villi פְּרָאִי, פְּרָאִית  
esikaupunki; פְּרָפֶר (פְּרָפֶר)  
kylkirakennus,  
siipi (esim. rakennus)  
unikko (Papaver) זָפְרָג, פְּרָג  
verho, verhokangas, väliseinä, פְּרָגֶלֶד  
välikkö  
salassa -מִתְפַּחֵּז  
piiska, ruoska זָפְרָגוּל  
piiskaaminen, פְּרָגוּל, פִּירְגוּל  
ruoskiminen  
piiskata, ruoskia (פרגל) פְּרָגַל פ"י  
tulla piiskatuksi, tulla ruoskituksi -פְּרָגַל  
jakaa, erottaa פְּרָד פ"י  
tulla erotetuksi, erota -נִפְרָד  
kuoria hedelmä; erottaa פְּרָד פ"י  
aineita toisistaan kemialli-  
sesti; yhdistyä  
tulla levitetuksi eri puolille -פְּרָד  
jakautua, erota; tulla pois- -הִתְפַּרַּד  
tetuksi kuoresta

menettää malttinsa -פְּקָעָה סִבְלָנוּתוֹ  
olla ylihin- -הִפְקַע הַשֹּׁעַר (הִפְתִּיר)  
noitettu  
nappu, silmu א. פְּקַע ז'  
halkeaminen; räjähtäminen, ב. פְּקַע ז'  
purkaus, repeämä, puhkeaminen  
pieni kerä פְּקָעִית  
makunystyrät -פְּקָעִיּוֹת-הַטֶּעַם  
vyyhti, kerä; sipuli, mukula פְּקַעַת  
hyvin hermos- -הוּא פְּקַעַת שֶׁל עֲצָבִים  
tunut, 'hermo-  
kimppu'  
mukula- פְּקַעְתִּית  
epäröinti; vapise- פְּקָפּוֹק, פִּיקְפּוֹק ז'  
minen, heiluminen  
epäröidä; pudis- (פקפק) פְּקָפַק פ"י  
taa, ravistaa, täri-  
syttää, järkyttää, horjuttaa  
olla epävarma, epäröidä -פְּקָפַק  
olla ravistettu, olla tärisy- -הִתְפַּקַּק  
tetty, olla horjutettu  
epäröivä henkilö זָפְקָן  
epäröinti נִפְקָנוּת  
epävarma פְּקָנִי  
tukkia reikä א. פְּקַק פ"י  
avata reikä, ottaa korkki -פְּקַק פ"י  
pois  
tulla poistetuksi korkki -פְּקַק  
vapista ב. פְּקַק פ"ע  
luhistua, täristä, horjua -הִתְפַּקַּק  
korkki, tulppa, tappi; (kasvin) פְּקַק ז'  
nystermä, (puun) oksanhaarake;  
kaiken huoltaja, monitoimimies  
tukos, veritulppa פְּקָקָת  
olla kerettiläinen, olla harha- פְּקַר פ"ע  
oppinen  
luovuttaa, luopua -נִפְקַר

julkisesti -בְּפִנְיֵה הַסִּיָּה לַחַיִּים פ"  
 jako, jakaminen; פִּירוּד, פִּירוּד זִסְס  
 ero, eroaminen  
 erotettu, jaettu; פִּירוּד תִּלְמִיד  
 yksin, yksitellen  
 siemen; molekyyli פִּירוּדָה נ  
 turkki; eläimen פִּרְנָה, פִּירוּה נ  
 karvapeite, nahka  
 ilman muuria oleva; ei-kenen- פִּירוּז ת  
 kään -; avoin  
 ei-kenenkään alueeksi פִּירוּז, פִּירוּד זִסְס  
 julistaminen  
 lakimääräys koskien lai- פִּרוּזְבֹּל ז  
 nan maksua sapattivuo-  
 desta huolimatta  
 käytävä פִּרוּזְדֹּר, פִּירוּד  
 lentävä פִּרוּם ח  
 rahan vaihtaminen pienemmäksi, פִּרוּט ז  
 rahan 'särkeminen'; pienemmäk-  
 si jakaminen; lähempi / tarkempi määrittely  
 yksityiskohdittain -בְּפִירוּט מ, פִּירוּט מ  
 kolikko; raha פִּרוּטָה נ  
 pikkuraha; pieni numero פִּרוּטֹרֹט ז  
 yksityiskohdittain -בְּפִירוּטֹרֹט תה פ"  
 hieno kul- (פִּרְנִים ש"פ) זֶהב פִּרְנִים  
 ta, arvokas  
 kulta; arvokas asia  
 murskaaminen; vää- פִּרוּפ, פִּירוּךְ ז  
 räksi osoittaminen  
 murtunut, musertunut; פִּרוּף ת  
 murentunut  
 purkautunut, revennyt sauman פִּרוּם ת  
 kohdalta  
 turkisvalmistaja; turkismyyjä פִּרְנִי ז  
 turkistenvalmistus; turkis- פִּרְנִיֹּת נ  
 ten myynti  
 levitetty פִּרוּס  
 osa, puolet פִּרוּס ז  
 puolen kuukauden aika -בְּפִירוּס (חג)  
 ennen juhlaa; illalla, ennen.....

erottaa, jakaa -הִפְרִיד פ"  
 tulla erotetuksi; tulla jaetuksi -הִפְרָד  
 yhteistyön / kump- -נִתְפָּרְדָה הַחֲבִילָה  
 panuuden loppuminen  
 muuli א. פִּכְרִד ז  
 granaattiomenan kuivu- ב. פִּכְרִד ז  
 neet siemenet  
 pariton luku ג. פִּכְרִד ז  
 ero, eroaminen ד. פִּכְרִד ז  
 muuli נ פִּכְרָה  
 molekyyli פִּכְרָה, פִּירוּדָה נ  
 ero, eroaminen פִּכְרָה־נ  
 hedelmätarha; sitrushedelmä- פִּכְרֵס ז  
 tarha; nimitys luomiskertomuk-  
 sesta, luomisen ihme  
 hedelmätarhuri פִּכְרֵסֶן ז  
 hedelmätarhan hoito פִּכְרֵסְנוּת נ  
 kasvaa; tehdä hedelmää, פִּכָּה פ"ע  
 tuottaa hedelmää, tuottaa  
 satoa; tuottaa lapsia  
 tuottaa hedelmää; hedel- -הִפְרָה פ"י  
 möittyä; parantaa satoa  
 tulla parannetuksi hedelmäsa- -הִפְרָה  
 don suhteen; tulla hedelmöi-  
 tetyksi  
 syntyä, lisääntyä פִּכָּה וְרָבָה  
 hedelmää / satoa tuottava; -פִּוְרָה־  
 merkittävä  
 lehmä פִּכָּה נ  
 lypsylehmä -פִּכָּה חוֹלֶבֶת  
 merilehmä (Sirenia) -פִּכֶּת-יָם  
 leppäkerttu (Cocci- -פִּכֶּת-מִשָּׁה-כִּבְנוֹ  
 nella)  
 julkisuuteen leviä- פִּכָּהוּס, פִּירוּהוּס ז  
 minen  
 näyttää, ilmaista -פִּכָּהוּס פ"י  
 julkisuuteen levit- פִּכָּהוּסִיָּה, פִּכָּהוּסִיָּה  
 täminen, julkista-  
 minen

liioitella; antaa paljon ב. (פרו) הפריז פ"י  
 tulla liioitelluksi -הפכו  
 tulla liioitelluksi -נפכו  
 hallitsija פכו ז  
 muuriton alue פכוה נ  
 ilman muuria -פכוזת תה"פ  
 hevosen kengittäminen; raudoituksen määrääminen פכוזול, פירוול ז  
 muuriton asuma-alue פכוולו ז  
 ks. פכוה  
 muuriton פכוזי ת  
 raudoittaa; kengittää hevonen (פרול) פכוול פ"י  
 tulla raudoitetuksi; tulla kengitetyksi -פכוול  
 hevosen kengittäjä פכוול ז  
 kukkia; kasvaa, kukoistaa א. פכח פ"ע  
 aiheuttaa kukkimista; 'työntää' kukkia, versoa; onnistua, menestyä; vaikuttaa iloiselta -הפכים פכו"ג  
 tulla kukitetuksi -פכח  
 alkaa kukkia -התפכח  
 lentää; häipyä ב. פכח פ"ע  
 lennättää; heittää voimalla -הפכים פכו"ג  
 tulla lennätetyksi -נפכח  
 lentää; häipyä vikkelaсти -התפכח  
 tulla lennätetyksi; tulla siivitettyksi, levittyä (esim. huhu) -הפכח  
 kuolla; pyörtyä; hämmästyä suuresti -פכחה נשמתו  
 pilvilinnat, fantasiat -מגדלים פוכחים פאניר  
 kulkuri -אורח פורח  
 kukka, kukinta; koriste; aloittelija פכח ז

leivän palanen, viipale, siivu פרוסה נ  
 sekava; järjestyksenvastainen; epäsäännöllinen; epäjärjestyksessä oleva; hillitön, sekainen, pörröinen א. פרוצ ת  
 takkuinen; paljaspäinen -פרוצ-ראש  
 velkansa maksanut ב. פרוצ ז  
 pään paljastaminen, peitteen poistaminen פרוצ, פירוצ ז  
 kiinnitetty, solmittu פרוף ת  
 rikottu, hajoitettu; huonokäyttöinen פרוץ ת  
 huora, epäsiiveellinen פרוצה ת  
 osiin hajottaminen; purkaminen; hajottaminen פרוק ז  
 mat. alkutekijöihin jakaminen -פרוק לגורמים  
 lastista purettu; pelastettu; alennettu; rikki oleva פרוק ת  
 pata; kattila א. פרוור ז  
 murentunut ב. פרוור ת  
 laitakaupunki; sivupiha פכוור, פרוור (פכור) ז  
 murunen; pienet tavarat; mureneminen פרוור, פירוור ז  
 selitys; selventäminen; tulkinta פרוש, פירוש ז  
 selvästi, nimenomaan -פכרוש תה"פ  
 miksi?, minkä vuoksi? -מה פרוש?  
 pidättyväinen; erimielinen, eriuskoinen, toisintoisista ajatteleva; tekopyhä; fariseus א. פרוש תו"ז  
 peippo (Fringilla) ב. פרוש ז  
 levinnyt פרוש תולדות  
 hedelmät ks. פרי פרוות ז  
 julistaa jokin paikka ei-kenenkään alueeksi (jolla ei saa olla sotilastukikohtia) א. (פרו) פכוז פ"י  
 tulla ei-kenenkään alueeksi -פכוז

tavaraluettelo, inventaari-  
luettelo פְּרִיטָה ג

yksityiskohdat פְּרִיטוֹת ג

yksityiskohtaisesti -פְּרִיטוֹת חה"פ

yksityis-, yksityinen פְּרִיטִי ת

etunimi -שם פְּרִיטִי

kiel. erisnimi -שם-צֶאֱם פְּרִיטִי

yksinäisyys; yksityiselä-  
mä; yksilöllisyys פְּרִיטוֹת נ

asiakirja פְּרִיטִי-כַּל ז

hedelmä; työn palkka;  
tuotto, voitto פְּרִי ז (פְּרוֹת)

maan hedelmä; nimitys  
vihanneksista / yl. maan  
tuotteista פְּרִי-הָאֲדָמָה

kohdun hedelmä; lapsi פְּרִי-בֶּטֶן

raaka hedelmä; kypsymätön asia פְּרִי-בֶּטֶר

mielikuvituksen tuote פְּרִי-הַדְמִיוֹן

hyvä hedelmä; hyvät tu-  
loket פְּרִי-הַלֹּדִים

maukas hyvä hedelmä פְּרִי מְגֻדִים

kirjallinen tuotos פְּרִי-עֵטֶר

kantaa hedelmää, tuottaa  
hyviä tuloksia -נִשָּׂא פְּרִי

eroaminen, hyvästeleminen פְּרִיָּדָה נ

hedelmien tuottaminen,  
hedelmällisyys פְּרִיָּדָה נ

lisääntyminen; parittelu פְּרִיָּדָה וּרְבִיָּה

hedelmällisyys, tuottavuus;  
työn tulos, palkka, anti פְּרִי יוֹן

kukkuminen, kukinta;  
edistyminen; kukoista-  
minen; ihottuma א. פְּרִיָּחָה נ

lento; tuulen mukana  
lentäminen ב. פְּרִיָּחָה נ

(luettelon tms.) yksityinen kohta פְּרִיט ז

rahan 'rikkominen'  
pienemmäksi א. פְּרִיטָה נ

nuoret papit -פְּרָחִי-פְּהָזָה

nuoret lentäjät -פְּרָחִי-טִיס

kadetit -פְּרָחִי-קַצִּינִים

kukallinen פְּרָחוֹנִי ת

nuori villiluonteinen poika,  
pojannulikka, pojanviikari, vejari פְּרָחָח ז

käyttäytyä kuin  
pojannulikka (פרחח) הִתְפָּרַחַח

kuriton käyttäytymi-  
nen; vejariomaisuus פְּרָחָחוֹת נ

kuriton; kevytmielinen,  
vejariomainen פְּרָחָחִי ת

usein lentävä פְּרָחוֹנִי ת

vaihtaa iso raha pieniksi;  
selittää yksityiskohtaisesti;  
jakaa osiin; erottaa א. פְּרַט פ"י

tulla pienennetyksi (esim. raha);  
tulla selvitettyksi yksityiskohdittain ב. פְּרַט

selostaa yksityiskohdittain,  
yksilöidä פְּרַט פ"י

tulla selvitettyksi yksityis-  
kohdittain; tulla jaetuksi osiin פְּרַט

tulla jaetuksi yksityiskohtiin;  
levittyä הִתְפָּרַט

leventää; erottaa; jakaa  
yksityiskohtiin הִפְרִיט פ"י

kavioeläimet מְפָרִיטִי-פְּרָסָה

soittaa kielisoittimella ב. פְּרַט פ"ע

maahan pudonneet yksittäi-  
set viinirypäleet; granaatti-  
omenan siemenet; vähän א. פְּרַט ז

'pikkuraha'; pariton luku;  
asialista, luettelo; pienet  
painotuotteet (ilmoitukset) ב. פְּרַט ז

soitto (kielisoittimella) ג. פְּרַט ז

yksityisseikka,  
yksityiskohta פְּרַט ז

paitsi -פְּרַט ל-

erityisesti -בְּפְרַט

erityiset asiat -פְּרִיטִי פְּרָטִים

levittyvä; levitettävä פְּרִישׁ ה'  
 kannus; kukon kannus פְּרִישׁ ז'  
 levittäminen פְּרִישָׁה נ'  
 eroaminen; jättäminen, työstä lähteminen פְּרִישָׁה נ'  
 pidättäytyminen, kieltäytyminen פְּרִישׁוּת נ'  
 venyvyys; leviämiskykyisyys פְּרִישׁוּת נ'  
 rikkoa, murentaa, murskata פֶּכַךְ פ"י  
 mennä rikki, murentua; joutua raatamaan פֶּכַךְ פ"י  
 rikkoa, murentaa, murskata; painaa, särkeä; osoittaa vääräksi, kumota פֶּכַךְ פ"י  
 hajota, murskata, murentua; tulla kumotuksi; raataa פֶּכַךְ פ"י  
 rikkoa, murentaa; painostaa, kiduttaa, raadattaa; kumota פֶּכַךְ פ"י  
 tulla kumotuksi פֶּכַךְ פ"י  
 hyvin raskas työ עֲבֹדָה מְפֹרָכָה  
 sorto, painostus פֶּכַךְ ז'  
 hyvin raskas työ; vankityö עֲבֹדָה-פֶּכַךְ  
 koristaminen, maalaaminen, kaunistaminen א. פֶּכַח, פֶּכַחֵס, פֶּכַחֵס ז'  
 'sätkyminen' käsien huihtominen ב. פֶּכַחֵס, פֶּכַחֵס ז'  
 maalata, kaunistaa, koristaa א. (פרכת) פֶּכַחֵס פ"י  
 tulla kaunistetuksi / koristetuksi פֶּכַחֵס  
 kaunistaa itseään, koristaa itseään הֶתְפַּכַּחֵס  
 huihtoa käsillään, 'sätkyä' ב. (פרכת) פֶּכַחֵס פ"י  
 usein vapiseva henkilö פֶּכַחֵס ז'  
 pehmeä, helposti särkyvä פֶּכַחֵס, פֶּכַחֵס ז'  
 verho, toorakaapin verho; esirippu פֶּרֶכֶת, פֶּרֶכֶת נ'

kielisoittimella soittaminen, näppäily ב. פְּרִיטָה נ'  
 kielisoittimet פְּרִיטָה  
 helposti särkyvä, mureneva; murunen, mureneva osa; hauras tavara פְּרִיץ תו"ז  
 särkeminen, murentaminen פְּרִיכָה נ'  
 hauraus, särkyvyys פְּרִיכוּת נ'  
 sauman purkaminen פְּרִימָה נ'  
 levittäminen; levittäytyminen א. פְּרִיטָה נ'  
 terveisten lähettäminen פְּרִיטָה-שְׁלֹרֶם  
 leivän leikkaaminen; särkeminen, rikkominen ב. פְּרִיטָה נ'  
 antaminen hiusten kasvaa leikkaamatta niitä välillä א. פְּרִיטָה נ'  
 pään paljastaminen; hiusten sekoittaminen פְּרִיטָה-רֹאשׁ  
 velan maksaminen ב. פְּרִיטָה נ'  
 hajoittaminen, tuhoaminen ג. פְּרִיטָה נ'  
 neula; hakaneula; kiinnittäminen, yhteenliittäminen פְּרִיטָה נ'  
 hyökkääväinen, sortaja, tyranni; puolalainen juutalainen tilanomistaja פְּרִיץ ז'  
 julturi; raakimurto פְּרִיץ ז'  
 hajoittaminen, tuhoaminen, läpimurto, tunkeutuminen, murto, murtovarkaus, sisäänmurto פְּרִיטָה נ'  
 lainrikkominen; rivoisuus, epäsiiveellinen käytös; haureus פְּרִיטָה נ'  
 osiin jakautuva פְּרִיטָה  
 lastin purkaminen; osiin hajoittaminen; hedelmien poimiminen; panosten poistaminen aseesta פְּרִיטָה נ'  
 lain / sääntöjen / määräysten rikkominen פְּרִיטָה על  
 osiin / tekijöihin jakautuminen פְּרִיטָה נ'  
 mureneva פְּרִיר ח'  
 murenevaisuus פְּרִירוּת נ'



muinainen persialainen ב. פֿרסאָן, פֿרסאָן  
peninkulma, 8000 kyynärää, n. 4,5, km

julkaiseminen, פֿירסום, פֿירסום ז  
mainostaminen; hyvä maine, nimi,  
arvo, kunnia

ilmoittaja, mainostaja פֿרסומאַי ז

ilmoitus, פֿרסומי, פֿירסומי ת  
mainos-

persialainen, iranilainen פֿרסי ת

ilmoittaa, julistaa, פֿרסם פ"י (פרסם)  
mainostaa

tulla ilmoitetuksi / פֿרסם  
julistetuksi / mainostetuksi

olla ilmoitettu / julistettu / פֿרסם  
mainostettu

julkisuuteen פֿרסומת, פרסומת נ  
levittäminen, mainostaminen

kavio-; jatkuvasti menossa oleva פֿרסן ת

jättää, hyljätä; aiheuttaa א. פֿרע פ"י  
lähtemisen / jättämisen; murtaa,  
ryöstää; paljastaa  
tulla kapinoivaksi / נִפְרַע  
niskoittelevaksi / huimaksi / rajuksi;  
kyykistytä tarpeelleen

paljastaa פֿרע פ"י

tulla villiksi / hillittömäksi פֿרע ת

häiritä, keskeyttää; פֿרע פ"י  
paljastaa

tulla häirityksi / keskeytetyksi; פֿרע  
tulla paljastetuksi

maksaa velkansa, suorittaa; ב. פֿרע פ"י  
palkita, korvata; kostaa, rangaista

olla maksettu / suoritettu; נִפְרַע  
maksaa velkansa; kostaa, rangaista;  
haastaa oikeuteen

sekoittaa hiuksensa ג. פֿרע פ"י

tulla sekoitetuksi hiukset נִפְרַע

tulla sekoitetuksi פֿרע

hiukset; takkuinen tukka; פֿרע ז  
hiusten sotkeminen, pörröttäminen

purkaa sauma פֿרם פ"י

purkautua נִפְרַם

purkaa saumat פֿרם פ"י

tulla puretuksi פֿרם

olla purkautunut פֿרם ת

purkautunut saumakohta פֿרם ז

elättäminen פֿרנוס, פֿירנוס ז

elättää, ylläpitää פֿרנס (פרנס) פ"י

saada elantonsa; פֿרנס ת  
tulla elätetyksi

elättäjä, ylläpitäjä; פֿרנס ז  
johtaja, hallintomies; edustaja

elatus, ylläpito; פֿרנסה נ  
elintarvikkeet; toimeentulo

elättäminen, פֿרנסות נ  
ylläpitäminen

leikata viipaleiksi; א. פֿרם פ"י  
jakaa, halkoa

tulla leikatuksi palasiksi נִפְרַם

tulla jaetuksi, tulla נִתְפַרַם  
leikatuksi

jakaa viipaleiksi פֿרם פ"י

levittää, venyttää ב. פֿרם פ"י

tulla levitetyksi, tulla venytetyksi נִפְרַם

tulla levitetyksi פֿרם ת

omata kaviot; ג. (פרס) פֿרם פ"י  
kulkea kavioilla

korppikotka א. פֿרם ז  
(Gypaetus barbatus)

kavio; hevosenkenkä ב. פֿרם ז  
א. פֿרסה

verho פֿרם ז

palkinto; palkka, palkkio; פֿרם ז  
arapajaisvoitto;  
puoli manehia (raha); puoli leipää

kavio, sorkka; א. פֿרסה נ  
hevosenkenkä; jalka

särö, murtuma; ikävyys, onnettomuus, virta, suihku פֿרֿען ז

läpiveto, ristiveto ר-ו-ם-פֿרֿען ז

läpimurtokohta, aukko; särö; onnettomuus פֿרֿען, פֿירצח נ

kasvot, naama; luonne; tyyppi פֿרֿען ז

ruma ihminen פֿרֿען-פֿ-צנע

kaksinaamaisuus ד-ו-פֿרֿען פֿין

ilmeillä, ilveillä פֿרֿען פֿין

pikku naama; 'tyyppi' פֿרֿען פֿין ז

naama- פֿרֿען פֿין ת

kaksinaamainen ד-ו-פֿרֿען פֿין

kuvata; ilmehtiä פֿרֿען (פֿרֿען) פֿ"י

tulla kuvatuksi פֿרֿען

tehdä ilmeitä; muuttaa kasvonsa פֿרֿען-פֿ

purkaa kuorma; pelastaa, vapauttaa פֿרֿען פֿ"י

tulla puretuksi kuormasta; lähteä sijoiltaan (jäsen) נ-פֿרֿען

rikkoo, hajoittaa; riisua; purkaa kuorma; jakaa, erottaa osiin; särkeä פֿרֿען פֿ"י

tulla puretuksi kuormasta; tulla riisutuksi väkisin; tulla erotetuksi osiin; tulla hajoitetuksi פֿרֿען

riisuutua; vapautua; erottua osiin פֿרֿען-פֿ

rikkoo lakia, väistää velvollisuutta פֿרֿען על

kirjan luku, jaos; jae; ruumiinjäsen; astian osa; liitekohta. liitos; aika, ajanjakso; ai-kuistuminen; tienristeys; lain rikkominen פֿרֿען ז

sisältö, pääasia פֿרֿען-פֿ

joskus פֿרֿען-פֿ

vuodenajat פֿרֿען-פֿ

olla perehtynyt asioihin פֿרֿען על

päiväjärjestyksessä פֿרֿען על-פֿ

antaa hiusten kasvaa valtoimenaan פֿרֿען-גדל

antaa hiusten kasvaa hoidotta פֿרֿען-שליח

velan maksaminen פֿרֿען ז

kirppu (Aphaniptera) פֿרֿען ז

levottomuudet, metelit, mellakat, epäjärjestys, sekasorto, pogromi פֿרֿען ז

onnettomuus, vaiva, kärsimys פֿרֿען ז

tuhoisa, turmiolinen פֿרֿען ז

kiinnittää, napittaa פֿרֿען ז

tulla kiinnitetyksi / napitetuksi פֿרֿען ז

kiinnittää, napittaa פֿרֿען ז

tulla kiinnitetyksi / napitetuksi פֿרֿען ז

voimakas täristys, kouristus, vavistus פֿרֿען ז

perhonen (Lepidoptera) פֿרֿען ז

'sätkyä', täristä, vavista; lentää sinne tänne; heilua; hajoittaa, murentaa פֿרֿען ז

vavista, täristä פֿרֿען ז

kitua פֿרֿען ז

perhos-, perhosmainen פֿרֿען ז

höyhenen kevyt פֿרֿען ז

jälkiruoka; lisä-, jälki פֿרֿען ז

rikkoo, tuhota; tunkeutua; murtautua; puhjeta kyyneliin; virrata yli; lisääntyä פֿרֿען ז

rikkoutua, tuhoutua; murtua; levittyä פֿרֿען ז

tuhota, murtaa פֿרֿען ז

tuhoutua, murtaa פֿרֿען ז

tunkeutua, murtautua; kapinoida; raivostua פֿרֿען ז

levittyä, lisääntyä; käyttäytyä hillittömästi פֿרֿען ז

tulla levitetynksi / hajaannu-  
tetuksi; vetäytyä pois, lähteä;  
tulla ulos, poistua

vetäytyä pois, lähteä;  
purjehtia; loitontaa

tulla erotetuksi; tulla levitetynksi;  
tulla lähdetynksi pois

erottua, erota toisistaan

olla erillään; erottaa;  
yhdistää; määrätä  
tiettyyn tehtävään, loitontaa, aiheuttaa  
vetäytymistä pois; poistaa kehostaan;  
erittää

tulla erotetuksi; tulla  
yhdistetuksi; olla lahjoitettu, eriytyä

levittää, venyttää;  
ojentaa; lähettää

levittyä, venyä; olla lähetetty /  
ojennettu; olla levitetty

ojentaa; levittää; panna

olla levitetty / venytetty

olla levitetty eri puolille

ottaa vastuulleen /  
huolettavakseen

levittää kätensä  
rukouksen merkiksi;  
antaa kätensä avuksi

leikata, tehdä viipaleiksi

erite, lanta, ulosteet

ratsumies, ratsastaja;  
hevonen, ratsu; ritari

sisälmykset, vatsa; käytävä

asiain sisältö, selvitys; määrä;  
kirjan luku, jaos; aikakirjat, historia; jae

tienristeys; epätietoisuus

vedenjakaja

viikon teksti  
(synagoogassa)

asioiden  
lähtäminen toisiinsa

levittää, hajottaa

hän on perehtynyt-

hantä on  
kasvatettava /  
kuritettava

aram. opiskelukausi,  
lukukausi

asettaa selälleen

olla selällään

selällään oleva, köllöttävä

vapautus, pelastus

puolustusasianajaja

asianajamien /  
puolustusasianajaja

kauppatavarat, tavarat

pelastus; irtautuminen,  
rentoutuminen

rikkoa, kumota,  
tehdä tyhjäksi, peruuttaa

tulla rikotuksi / kumotuksi /  
tehdyksi tyhjäksi / peruutetuksi

murentaa, murskata,  
hajoittaa, turmella

tulla murennetuksi,  
murskatuksi; tulla horjutetuksi

horjua, hajota,  
murskaantua; mu-  
rentua, mennä rikki / kappaleiksi

ottaa selvää, paljastaa,  
löytää, selventää

tulla selvennetyksi

sanoa, ilmaista, ilmaista  
selvästi, selventää, selittää, tarkentaa

tulla selvennetyksi / tarkenne-  
tuksi, tulla sanotuksi selvästi;  
tulla selitetyksi

tulla sanotuksi selvästi;  
tulla paljastetuksi; tulla selvennetyksi

Jumalan nimi

vetäytyä pois, lähteä pois,  
erota; ottaa lopputili työ-  
paikalta; lähteä merille

riisuutua; laajeta, levitä; הִתְפַּשֵּׁט -  
laajeta alueeltaan; suurentua  
alueeltaan; suoristaa, tulla oiotuksi,  
tulla suoristetuksi

riisua vaatteet pois; הִתְפַּשֵּׁט פ"י -  
nylkeä; abstrahoida

tulla riisutuksi; tulla הִתְפַּשֵּׁט, הִתְפַּשֵּׁט -  
abstrahoiduksi

ojentaa kätensä tehdäkseen הִתְפַּשֵּׁט יָד -  
jotain; kerjätä

nylkeä; 'nylkeä', הִתְפַּשֵּׁט עוֹר -  
kiskoa luvatonta voittoa

muuttaa הִתְפַּשֵּׁט צוֹרָה לְלִבְשׁ צוֹרָה -  
ulkomuotoaan

tehdä konkurssi; הִתְפַּשֵּׁט אֶת הַרְגָּל -  
epäonnistua

sananomukainen tarkoitus הִתְפַּשֵּׁט ז' -

aram. sananomukainen merkitys הִתְפַּשֵּׁט ז' -

Raamatun lukumerkki הִתְפַּשֵּׁט ז' -

yksinkertaisuus; הִתְפַּשֵּׁט ז' -  
luonnonmukaisuus, yksinkertainen elämä

yksinkertaisesti הִתְפַּשֵּׁט ז' תה"פ -

piiras הִתְפַּשֵּׁט יָדָה נ' -

yksinkertaisesti esittäminen; הִתְפַּשֵּׁט ז' נ' -  
pinnallisuus

yksinkertainen; pinnallinen הִתְפַּשֵּׁט י' ה' -

aram. se on yksinkertaista!; הִתְפַּשֵּׁט ז' תה"פ -  
asia on yksinkertaisesti niin, että....;  
tottakai, sehän on selvää!

riisuminen, nylkeminen; הִתְפַּשֵּׁט ז' נ' -  
ojentaminen, partioetki

kerjääminen הִתְפַּשֵּׁט יָד - יָד

hintakiskonta, 'nylke- הִתְפַּשֵּׁט יָד - עוֹר -  
minen'

konkurssi; הִתְפַּשֵּׁט יָד - רָגַל -  
epäonnistuminen

yksinkertaisuus הִתְפַּשֵּׁט ז' נ' -

aram. Peshita, הִתְפַּשֵּׁט ז' נ' -  
syriankielinen Raamatun käännös

rikoksen tekeminen; הִתְפַּשֵּׁט יָדָה נ' -  
vahingon tuottaminen

selittäjä, selitysten tekijä, הִתְפַּשֵּׁט ז' -  
kommentaattori, tulkitsija

selittäminen, tulkitseminen; הִתְפַּשֵּׁט ז' נ' -  
eksegeesi, tekstin (erit. Raamatun)  
selitys / tulkinta

aatelismies הִתְפַּשֵּׁט ז' תַּחֲמָשׁ -

olla vahva הִתְפַּשֵּׁט ז' תַּחֲמָשׁ - א. פ. ו. ש.

levätä הִתְפַּשֵּׁט ז' תַּחֲמָשׁ - ב. פ. ו. ש.

runsaus, paljous; myöhästyminen, הִתְפַּשֵּׁט ז' -  
viivytys; rikos

pasha, turkkilainen הִתְפַּשֵּׁט ז' תַּחֲמָשׁ -  
hallintoviranomainen

levitä, laajeta הִתְפַּשֵּׁט ז' תַּחֲמָשׁ -

kokoamaton (ei paljon הִתְפַּשֵּׁט ז' תה"פ -  
osia); yksinkertainen;  
tavallinen; keskinkertainen, halpa; epä-  
kohtelias; epäsiiveellinen; levitetty;  
riisuutunut; yksinkertaisesti

yksinkertaisesti הִתְפַּשֵּׁט ז' תה"פ -

kiel. yksinkertainen lause הִתְפַּשֵּׁט ז' תַּחֲמָשׁ -

mat. murtoluku הִתְפַּשֵּׁט ז' תַּחֲמָשׁ -

yksinkertainen ohje הִתְפַּשֵּׁט ז' תַּחֲמָשׁ -

kirjaimellinen, sanan- הִתְפַּשֵּׁט ז' תַּחֲמָשׁ -  
mukainen, sanatarkka; tarkoitus on  
ilmeinen

levittäminen; הִתְפַּשֵּׁט ז' תַּחֲמָשׁ -  
ojentaminen; yksinkertaistaminen;  
selvennys

levittelemine, הִתְפַּשֵּׁט ז' תַּחֲמָשׁ -  
levittäminen

laululintu, lehtokerttu, הִתְפַּשֵּׁט ז' תַּחֲמָשׁ -  
(Prinia gracilis palestinae)

poistaa, laskea irti, riisua; הִתְפַּשֵּׁט ז' תַּחֲמָשׁ -  
ojentaa; suoristaa; hyökätä päälle;  
levittyä, levitä

tulla poistetuksi / riisutuksi הִתְפַּשֵּׁט ז' תַּחֲמָשׁ -  
pois; tulla lähetetyksi / ojennetuksi

riisua vaatteet pois הִתְפַּשֵּׁט ז' תַּחֲמָשׁ -  
(jonkun yltä); ojentaa; suoristaa,  
oikoa; yksinkertaistaa, selvittää

tulla ojennetuksi; tulla הִתְפַּשֵּׁט ז' תַּחֲמָשׁ -  
yksinkertaistetuksi

tuoda kompromissiin; selvittää ongelma  
-פִּשְׁרָה פ"י

tehdä kompromissi, sovittaa; viilentyä, tulla haaleaksi  
-הִתְפֹּשֵׁר ה

sulattaa lämmittämällä; tehdä haaleaksi; sulaa  
-הִפְשִׁיר פ"י

tulla haaleaksi  
-הִפְשִׁיר ה

ratkaisu, selvitys  
-פִּשְׁרָה ז

sovitteluratkaisu, kompromissi  
-פִּשְׁרָה נ

sovittelija, kompromissien tekijä  
-פִּשְׁרָן ז

sovittelu  
-פִּשְׁרָנוּת נ

sovittelunhaluinen  
-פִּשְׁרָנִי ח

pellava (Linum)  
-פִּשְׁתָּה נ

pellavakankaat  
-פִּשְׁתָּן ז

leivänviipale; muru, pieni pala  
-פֶת נ

illallinen  
-פֶת-צֶרֶכִית

leseleipä  
-פֶת-קִיכָר

aamiainen  
-פֶת-שְׁחֵרִית

naisen häpy  
-פֶת, פֹת נ

aram. leipä  
-פֶתָא, פִיתָא נ

yhtäkkiä  
-פֶתָאום, פֶתָאם תה"פ

yhtäkkisesti  
-בְּפֶתָאם

yhtäkkiä  
-בְּפֶתַע פֶתָאם, לְפֶתַע פֶתָאם

yhtäkkiä  
-פֶתָאם-לְפֶתַע

yhtäkkinen  
-פֶתָאוּמִי ת

yhtäkkisyys, yllätyksellisyys  
-פֶתָאוּמִיוּת נ

huijari; viettelijä, narraaja  
-פֶתָאי תו"ז

ravinteet  
-פֶתֶבֶג, פֶת-בֶג ז

sananlasku; määräys (Raamatussa)  
-פֶתָזָם ז

itämainen pitaleipä  
-פֶתָה נ

tehdä typerästi  
-א. פֶתָה פ"ע

olla harhaanjoitettu  
-נִפְתָה ז

leventäminen  
-פִשְׁיָקָה נ

pudottaa  
-פִשְׁלָה פ"י

tulla pudotetuksi, lasketuksi  
-נִפְשַׁל  
alas; kääntyä, laskostua

kääntää ylös; kääriä  
-הִפְשִׁיל פ"י  
kokoon

tulla käärityksi ylös  
-הִפְשִׁל ה

tehdä rikos, tehdä syntiä; kapinoida, nousta kapinaan; olla huolimaton  
-פִשַׁע פ"ע

tehdä rikos, langeta rikokseen  
-נִפְשַׁע ה

synti; rikos  
-פִשַׁע ז

juoruaminen, panettelu  
-פִשַׁע שְׁפָתִים

parannuksen tekijät  
-שְׁפִי פִשַׁע

askeltaa, astua, marssia  
-פִשַׁע פ"ע

askel; askeltaminen  
-פִשַׁע ז

hyvin lyhyt välimatka  
-בְּפִשַׁע בֵּין וּבֵין

tutkiminen, etsiminen, penkominen  
-פִשְׁפּוּשׁ ז

lude (Heteroptera)  
-פִשְׁפֹשׁ ז

pieni ovi, pieni portti  
-פִשְׁפֹשׁ ז

tutkia, etsiä  
-פִשְׁפֹשׁ פ"י  
tarkoin, penkoa

tutkia itseään, pohdiskella  
-פִשְׁפֹשׁ בְּמַעֲשָׁיו

avata avoimeksi, leventää  
-פִשַׁק פ"י

tulla avatuksi, tulla levennetyksi  
-נִפְשַׁק ה

avata avoimeksi  
-פִשַׁק פ"י

tulla avatuksi  
-פִשַׁק ה

avautua, avautua sinne  
-הִתְפַּשַׁק  
tänne, aukeilla

juoruta, lörpötellä  
-פִשַׁק שְׁפָתָיו

avoin paikka  
-פִשַׁק ז

sulaa, haaleta;  
-פִשַׁר פ"ע  
tulla haaleaksi; ratkaista, selvittää

sulaa; haaleta; tulla selvitettyksi  
-נִפְשַׁר ה

kaivertaa aineella, ב. (פתח) פ"י  
etsata, radeerata; kehittää negatiivi

tulla kaiverretuksi aineella; פתח-  
tulla kehitetyksi negatiivi

kiel. tulla merkityksi ב. (פתח) ב. פתח  
patahilla

aukko פתח ז

avaus, alkulause, johdanto פתח-דבר

kier- פתח-תור (סגב) על הפתחים  
tää  
talosta taloon kerjäten t.  
muun asian vuoksi

kaivertaja א. פתח ז

kiel. patah, lyhyt ב. פתח, פתח ז  
a-äänne, (x)

sanan lopussa ה, ja פתח גבוהה  
y-kirjainten alle merkitty patah,  
esim. רות

pieni patah, segol, פתח קטן (x)

lyhyt a-äänne (x) פתח-טף

avaus פתח ז

puhekyky; tilaisuus lausua פתח-זך

helposti harhaanjohdettava פתח-ז  
henkilö

typeryys, tyhmyys פתי ז

naisten korea juhla-asu פתיגיל ז

tyhmä, typerä, viaton פתיה תו"ז

syötti; houkutus פתיר, פיתור ז

epätietoisuus, typeryys, פתיזת נ  
viattomuus

avaaminen; avoin paikka; פתיחה נ  
avaus, aloitus; johdanto;  
uuden kappaleen aloitus; alkukappale

runon aloitus פתח-כת-הפתיחה

virkaanastumis- פתיחת-הפתיחה  
kokous

avoimena oleminen פתיחות נ

naru; sytytyslanka פתיל ז

kuolla נפק פתיל ז

johtaa harhaan פתה פ"י (הא) (הא)

tulla harhaanjohdetuksi פתה-הא (הא) (הא)

tulla harhaanjohdetuksi פתה-הא (הא) (הא)

levantää פתה פ"י

levantää, avata avoimeksi פתה פ"י

avoin פתוח, פתוח, פתוח, פתוח

'avointen ovien' פתוחות  
kokous

avoin ongelma פתחה

kiel. avoin tavu פתחה

avosylin פתוחות פתוחות

anteliaisuus פתחה

nopeaälyinen ראש (מח) פתוח

kiel. patahilla merkitty ב. פתוח ת

kehittäminen א. פתוח, פיתוח ז

aineella kaiver- ב. פתוח, פיתוח ז  
taminen; negatiivin  
kehittäminen; kaiverrus

harhaan johdattaminen, פתוי, פיתוי ז  
vietteleminen

sekoitettu (aineita keskenään) פתוך ת

vääntäminen, kiemur- פתול, פיתול ז  
teleminen; lankojen kiertäminen;  
itsepäisyys

ratkaistu, selvitetty פתורה ת

muru, pieni pala פתול ז

avata; levittää; avata א. פתח פ"י  
(naruista); avata suu; aloittaa

tulla avatuksi; avautua; פתח-  
tulla avatuksi solmusta;  
tulla aloitetuksi

avata solmu; muokata; פתח פ"י  
kehittää ja parantaa; laajentaa  
tietoaan; tulla avatuksi

tulla laajennetuksi / parannetuksi; פתח-  
tulla laajennetuksi tiedoilla; tulla avatuksi

päästää itsensä vapaaksi; פתח-  
avautua, puhjeta; tulla älykkääksi, saada  
näkönsä takaisin; kehittyä eteenpäin;  
kehittyä

silmälasikäärme (Naja) פתרון חמור

sil- ראש פתנים, מרובת פתנים  
mä-  
lasikäärmeen myrkky

yhtäkkiä פתע תה"פ

yhtäkkiä פתע

yht- פתע פתאם, לפתע פתאם  
äkkiä

yhtäkkiä פתאם לפתע

yllättää (פתע) הפתיע פ"י

tulla yllätetyksi; tulla הפתע  
pelästytetyksi

olla yllätynyt נפתע

yhtäkkisesti פתעית תה"פ

muru, särö, repeämä פתפות ז

asioiden sotkeminen פתפותי ביצים

pape- פתק, פתק ז, פתקה, פיתקה נ  
rilappunen

ratkaista, selvittää; פתר פ"י  
selventää

tulla ratkaistuksi / selvitettyksi; נפתר  
tulla selvennetyksi

selitys, ratkaisu; selvennys; פתרון ז  
ratkaiseminen

kopio; lyhennelmä פתלגן ז

murentaa, jakaa osiin פתת פ"י

murentaa, jakaa פתת, פותת פ"י

narulla solmittu פתיל ת

lampun sydän; peräpuikko פתילה נ

narujen punominen פתילה נ

paloöljyllä toimiva keittoliesi פתילה נ

yllättäminen פתיצה נ

ratkaistava, ratkaisukelpoinen פתיר ת

ratkaisun löytäminen פתיכה נ

muru פתית ז

hiutaleet פתיתים

murentaminen פתיחה נ

sekoittaa aineita פתך פ"י

sekoittua keskenään נפתך

punoa naruja; vääntää פתל פ"י

tulla punotuksi; mennä פתל  
harhateilleen, joutua turmioon

vääntää פתל פ"י

tulla väännetyksi; פתל  
olla itsepäinen

olla väännetty, olla väärä, פתל  
kiemurrella; mennä harhateilleen;  
olla itsepäinen; 'kiemurrella' ja kieltää  
(jotta ei tarvitsisi vastata)

kiero, itse- פתלתל, פתלתול תו"ז  
päinen, aila-  
televa; kiemurteleva, väärä;  
kiemurtelevaisuus, kierous

kiemurtelevaisuus, kierous פתלפלות נ



# צ

Israelin puolustusvoimat - צבא-הגנה-לישראל  
 vakinainen armeija - צבא-קבע  
 reservi - צבא-מילואים  
 'taivaan joukot', (aurinko, kuu ja tähdet) - צבא הקמרות  
 taivaan valot; enkelit - צבא השמים  
 asevelvollinen - יו-א-צבא  
 ylipäällikkö; komentaja - שר-צבא  
 sotajoukkojen Jumala, Israelin Jumala, Herra Sebaot - ה-אלהי צבאות  
 ottaa osaa, osallistua, lähteä sotaan; palvella - צבא פ"ע  
 osallistua - נ-צבא  
 värvätä, ottaa palvelukseen; koota - ה-צבא פ"ע  
 sotajoukot - א. צבאות ז"ר  
 kauriit ks. צבא ז"ר  
 sotilaallinen, sota-, sotilas- - צבאי  
 kenttäposti - ד-אר צבאי  
 sotilashallinto - מ-משל צבאי  
 sotilaskuvernööri - מ-ושל צבאי  
 sotilaspoliisi, sotapoliisi - מ-שטרה צבאית  
 sotilasasiamies - נ-ספח צבאי

tsadi, tsadik, hepr. aakkosten 18. kirjain; numeraalina 90 - צ  
 sanan lopussa esiintyvä tsadi-kirjain; numeraalina 900 - ץ  
 lähde!, imperat. muoto sanasta י-צא - א. צא פ"ע  
 lanta, lika - ב. צא ז  
 uloste - צאה, ציאה נ  
 lähde!, imperat. pitempi muoto sanasta י-צא - צאה פ"ע  
 akaasia (Acasia seyal, Zisypus lotus) - א. צאל ז  
 varjo - ב. צאל ז  
 pointsiana, eräs akaasia-laji (Delonix regia, Pointsiana regia) - צאלון ז  
 pikkukarja; lammas, kauris, vuohi, pässi - צאן נ"ר  
 ikuiset arvot, pysyvät arvot - נ-כסי צאן-פרזל  
 Herran lauma, Israel - צאן מרעיתו של ה-  
 luotu; jälkeläiset - צאצא ז  
 lähtö, uloslähtö - צאת נ  
 kilpikonna (Chelonia) - א. צב ז  
 kuomuvaunut - ב. צב ז  
 sotaväki; sotapalvelus; tehtävä, palvelus; mää- - צבא ז  
 räaika; paljous (צבאות)

kauneus	ב. צְבִי ז	sotilaallisuus	צְבָאִיוֹת נ
ihana maa, Israelin maa	אֶרֶץ-הַצְּבִי	kauriit ks. צְבִי ז"ר	צְבָאִים, צְבָאִים ז"ר
koillistuuli	ג. צְבִי ז	sotaisuus, militarismi; sotilashallinto	צְבָאָנוֹת נ
naa-ras-kauris; kaunotar	א. צְבִיָּה נ (צְבָאוֹת, צְבִירֹת)	sotaisa, militaristinen	צְבָאָנִי ה
turpoaminen	ב. צְבִיָּה נ	paisua, turvota	צְבָה פ"ע
olemus, muoto, luonne; tahto, halu	צְבִירֹן ז	olla turvonnut	נ-צְבָה
nipistys; kipu	צְבִיטָה נ	turvottaa, paisuttaa	ה-צְבָה פ"י
värjääminen, maalaaminen	צְבִיָּעָה נ	turvota, paisua	נ-צְבִטָה
teeskentely, ulkokul-taisuus	צְבִיעוֹת נ	turvonnut, paisunut	צְבָה ת
kokoontuva, kasaantuva, karttuva	צְבִירָה ת	nipistetty, puristettu	צְבוּט ת
kasa, joukko, sikermä	צְבִיר ז	turvonnut	צְבוּי ת
kokous	צְבִירָה נ	värjätty; ulkokullattu	צְבוּעָה ת
olomuoto	מְצָבִי-צְבִירָה	hyeena	צְבוּעָה ז
yhdistyminen, liittyminen	צְבִירוֹת נ	maalaaminen, värjää-minen	צְבוּעָה, צִיבוּעָה ז
maalata, värjätä	א. צָבַע פ"י	kerätty, kasattu	צְבוּרָה ת
tulla maalatuksi	נ-צָבַע	röykkiö, kasa; yleisö, joukko	צְבוּרָה, צִיבוּרָה ז
maalata	נ-צָבַע פ"י	yhteisuhri, yleisuhri	ח-טָאָה-הַצְּבוּרָה
olla maalattu	נ-צָבַע	synagoogan kanttori	שְׁלִיחַ-צְבוּרָה
maalata itsensä, olla maa-lattu	ה-צָבַע	yhteydenotto; virkatie	נ-חֲסִי-צְבוּרָה
viitata; ko-hottaa sormensa / kä-tensä merkiksi; äänestää; osoittaa sor-mella, paljastaa	ב. (צָבַע) הַצְּבִיעָה פ"ע	yleinen paastopäivä	ח-עֲנִית-צְבוּרָה
kuulua joukkoon; tulla osoite-tuksi sormella, tulla viitatuksi	ה-צָבַע	yhteinen, yleinen	צְבוּרָה, צִיבוּרָה ת
väri; maali	צָבַע ז	yhteiskun-nalliset asiat	צְבוּרָיוֹת, צִיבוּרָיוֹת נ
maalari, värjääjä	צָבַע ז	turvotus	צְבוּתָה נ
väri, sävy	צְבִירֹן ז	kiinniotettu, nipistetty	צְבוּתָה ת
värikkyys, kirjavuus	צְבִירוֹת נ	ottaa, tarttua kiinni, nipis-tää; kuv. aiheuttaa tuskaa	צָבַט פ"י
värikäs, kirjava	א. צְבִירֹנִי ת	tulla nipistetyksi	נ-צָבַט
tulppaani (Tulipa)	ב. צְבִירֹנִי ז	kiinniotto, tarttuminen	צָבַט ז
		sangattomat lasit	מְשַׁקְּפֵי-צָבַט
		kauris, gaselli (צְבָאִים)	א. צְבִי ז (צְבָאִים)
		(Gazella)	

vuoksi - מצד  
joltakin - מצד פלונני  
epäsuorasti - מן הצד  
toisaal-... toi-  
saalta - מצד אחר... ומצד שני  
parhaalla mah-  
dollisella tavalla - על הצד היותר טוב  
pysyä erossa - עמד מן הצד  
asianosai-  
nen; kiin-  
nostunut - פלונני הוא צד בן  
väistää, kääntää si-  
vuun; olla jnkn puolta (צד) פ"י  
olla sivuun kääntynyt - צד  
laidalla oleva; vähemmän  
tärkeä - צדני  
yksipuolinen - חד-צדני  
monipuolinen - רב-צדני  
sivullisuus - צדניות  
yksipuolisuus - חד-צדניות  
väijyä; ottaa kiinni,  
siepata א. א. צדה פעו"י  
kiinnittää koko huomio - צדה את הלב  
olla autio ב. א. צדה פ"ע  
autioitua - נצדה  
sivuun kääntäminen,  
suuntaaminen צדוד, צידוד  
jonkun puolella olemi-  
nen, tukeminen - צדוד ב-  
sivukuva, profiili צדונית  
laivan laita צדון, צידון  
hyväksyminen צדוק, צידוק  
tuomion hyväksyminen - צדוק-הדין  
saddukealainen צדוקי  
laidassa ole-  
va, sivullinen צדי, צידי  
tsadi-kirjain, tsadik-kirjain צדי

värikkyys, väriloisto צבעוניות  
maalarin ammatti צבעות  
maalari צבען  
ihon värikerros, pigmentti צבען  
koota, kerätä צבר פ"י  
kokoontua, kerääntyä, kasaantua - נצבר  
kokoontua, kerääntyä - הצטרף  
kasa, röykkiö צבר  
kasa צבר, צובר  
kasassa - בצבר תה"פ  
kaktus (Opuntia);  
Israelin maassa syntynyt צבר, צבר  
israelilainen elämäntyyli צברות  
Israelin maassa syntynyt,  
Israelin maassa syntyneen luon-  
teeseen kuuluva צבר  
kasaaminen, kerää-  
minen kokoon צבחת, ציבורת  
ottaa kiinni, tarttua צבת פעו"י  
lujasti, nipistää - נצבת  
joutua kiinni - נצבת  
lyhde; viljakasa; kasa א. צבת  
atulat, pinsetti ב. צבת  
pihdit; hohtimet צבת  
eläint. pihtihäntä (nahkea-  
siipinen kovakuoriainen)  
(Forficulidae) צבתן  
ottaa kiinni, pyydystää צד פ"י  
ks. צוד  
lai- (צדים, צדנין)  
ta, puo- צד  
li; osapuoli  
pois tieltä! - הצדה!  
vierekkäin צד בצד  
vieressä, lähellä - בצד  
vastapäätä - בצד

olet oikeassa - הַצֶּדֶק אֲתָד -  
 juutalaisuuteen kääntynyt, täyskäännynnäinen - גֵּר-צֶדֶק -  
 toden puhuminen; valahtoinen puhe - הֵן-צֶדֶק -  
 rabbiinituomioistuim - בֵּית-דִין צֶדֶק -  
 korkein oikeus - בֵּית-הַמִּשְׁפָּט הַגָּבוֹה לְצֶדֶק -  
 rabbi; vanhurskauden opettaja - מוֹרֶה-צֶדֶק -  
 Jupiter - ב. צֶדֶק -  
 oikeudenmukaisuus, suoruus; oikea tuomio; käsky; almu - צֶדֶקָה נ -  
 laupias, armelias - בַּעַל-צֶדֶקָה -  
 uskovon elämä - צֶדֶקוֹת נ -  
 uskova, hurskas, oikeamielinen - צֶדֶקָן ז -  
 hurskaus, oikeaoppisuus, ääriuskonnollisuus - צֶדֶקְנוֹת מ -  
 hurskas, oikeaoppinen, ääriuskonnollinen - צֶדֶקְנִי ח -  
 hurskas nainen - צֶדֶקֶת נ -  
 värjäytyä keltaiseksi; kiillottua, kirkastua - א. צֶהָב פ"ע -  
 kellastua - נִצָּהָב -  
 kellastua, näyttää keltaiselta; värjätä keltaiseksi - הִצָּהִיב פִּעו"י -  
 olla kellastunut, värjääntyä keltaiseksi - הִצָּהָב -  
 kellastua - הִצָּהָב -  
 ilostua, hänen kasvonsa kirkastuivat - צֶהָבוּ פָּנָיו -  
 ilostua, kirkastaa kasvonsa - הִצָּהִיב פָּנָיו -  
 riidellä, huutaa; vihata - ב. צֶהָב פ"ע -  
 haukkua, häväistä; huutaa - הִצָּהִיב פִּעו"י -  
 keltainen - צֶהָב, צָהוּב ח -  
 iloiset kasvat - פָּנִים צֶהָבִים -  
 keltakuume - קִצְחַת צֶהָבָה -

rikos - צִדִּיקָה, צִדִּיקָה נ -  
 luoviminen - צִדִּיקָה נ -  
 oikeudenmukainen, oikeamielinen, suora, täydellinen; Jumalaa pelkääväinen, lain täyttävä; oikeassa oleva; oikea; rabbi - א. צִדִּיק תו"ז -  
 36 vanhurskasta (joiden ansiosta maailma on ole-massa) - ל"ו צִדִּיקִים -  
 siunattu - יוֹכֵר צִדִּיק לְבָרָכָה (זצ"ל) -  
 olkoon hänen vanhurskas muistonsa -  
 tsadik, tsadik-kirjain - ב. צִדִּיק נ -  
 oikeudenmukaisuus, vanhurskaus; oikeuden harjoittaminen - צִדִּיקוֹת נ -  
 arm. tehdä kun-niaa, tervehtiä sotilaallisesti - צִדִּיק (צדע) -  
 ohimo - צִדִּיקָה נ (צִדִּיקִים, -וֹת) -  
 helmiäinen - צִדִּיקָה ז -  
 simpukka (Lamellibranchiata) - צִדִּיקָה נ -  
 helmiäis-, helmiäismäinen - צִדִּיקִי ח -  
 olla oikeassa; olla oikeudenmukainen - צֶדֶק פ"ע -  
 olla syytön, olla vanhurskaaksi julistettu - נִצָּצֶק -  
 vapauttaa syytteestä - צֶדֶק פ"י -  
 olla oikeassa - צֶדֶק -  
 puolustautua, todistaa syyttömyyttään - הִצָּטַק -  
 julistaa vanhurskaaksi; vanhurskauttaa; osoittaa oikeaksi - הִצָּדִיק פ"י -  
 olla vanhurskaaksi osoitettu, olla todistettu oikeaksi - הִצָּצֶק -  
 tuomita oikein - צֶדֶק אֶת הַדִּין -  
 hyväksyä tuomio - הִצָּדִיק עָלָיו אֶת הַדִּין -  
 oikeudenmukaisuus, todellisuus, suoruus; oikea tuomio; oikeus, todellisuus - א. צֶדֶק ז -

olla valoisa, olla kirkas צהר פ"ע  
 julistaa, tiedottaa; הִצְהִיר פ"ע  
 loistaa, valaista; ki-  
 mallella; valmistaa öljyä; nousta keskitai-  
 vaalle(auringosta ja tähdistä)  
 olla julistettu, olla kuulutettu הִצְהִיר  
 valaista; paljastaa hedelmät צהר פ"ע  
 alttiiksi auringolle  
 olla auringolle paljastettu צהר  
 valoaukko, pieni א. צהר, צוהר ז  
 ikkuna  
 kirkkaus, valkoisuus; ב. צהר, צוהר ז  
 lakipiste, zeniiitti  
 keskipäivä, צהריים, צוהריים ז"ז  
 lounas  
 lounas ארוחת-צהריים  
 aamupäivällä, ennen לפני הצהריים  
 puoltapäivää  
 iltapäivällä, puolen- אחר הצהריים  
 päivän jälkeen  
 käsky צו, צוהר  
 korkeimman oikeuden צו-קניצה  
 päätös  
 kulkulupa צו-תנוצה  
 uloste, lanta צואה נ  
 testamentti; käsky; ohje צוואה נ  
 likainen, lantainen צואה ת  
 kaula צוואר, צוואר ז  
 pullonkaula צוואר-הבקבוק  
 vaivata jtkn נכבד על צווארו  
 jkn vastuulla על צווארו  
 heit- נטו(תלה) את הקולר בצוואר-  
 tää syy  
 toisen niskoille  
 kaulus; צווארון, צווארון ז  
 kaulakoru  
 värjääjä, maalari צובע ז  
 ottaa kiinni, pyydystää צוד פ"י

keltaisuus צהב, צוהב  
 kellertävä צהבה ת  
 kellertävyys, keltaisuus צהבהות נ  
 keltaisuus; צהבון, ציהבון ז  
 kellastuminen  
 kellastuva צהבנות  
 kellastunut צהבנות  
 keltatauti (Icterus) צהבת נ  
 vihainen, suuttunut צהוב ת  
 kellastaminen צהוב, ציהוב ז  
 iloinen צהול ת  
 hedelmien paljastaminen alt- צהור, ציהור ז  
 tiiksi auringon valolle  
 kirkas צהור ת  
 kellastuva צהיב ת  
 keltaisuus א. צהיבה נ  
 riita, viha ב. צהיבה נ  
 keltaisuus צהיבות נ  
 hirnahdus; ilohuuto צהילה נ  
 kirkas צהיר ת  
 kirkkaus; tähden kulminaatio צהירה נ  
 kirkkaus צהירות נ  
 hirnahtaa; huudahtaa ilosta צהל פ"ע  
 iloita נצחל  
 ilahduttaa צהל פ"י  
 aiheuttaa ilohuudahdus, הִצְהִיל פ"י  
 ilahduttaa  
 iloita נצטחל  
 hänen kasvonsa kir- צהלו פניו  
 kastuivat  
 ilo צהל ז  
 ilohuuto; hirnahdus צהלה נ  
 iloitseva צהלני, צוהלני ת

ontuva; heikko; kuv. virittämätön, sopimaton צולע ת

loukkaava צולפני ת

paastota צום (צום) פ"ע

paasto צום ז (צומות)

suuren sovituspäivän paasto הצום-

Tisrei-kuun kolmannen päivän paasto (Gedaljan murha) צום ג'בליה

Tammuz-kuun 17. päivän paasto (Jerusalem muurien sortuminen) צום הקריעי

Aav-kuun 9. päivän paasto (Tempelin hävitys) צום הקמישי

Tevet-kuun 10. päivän paasto (Jerusalem piirityksen alkaminen Nebukadnessarin toimesta) צום העשירי

kasvava, kehittyvä; kasvusto; kasvillisuus צומם תו"ז

kutistunut, kuivunut צומק ת

viileä, kirpeä; kylmä vesi צוגן תו"ז

viileys צוגנות נ

vaeltava, liikkuva צוען ת

mustalainen צועני ז

vaeltaminen, liikkuva elämäntapa צועניות נ

aloittelija; harjoittelija; kadetti; nuori paimen; avustaja, varamies צוער תו"ז

nektari; hunaja צוף ז

kellua; kohota pinnalle צוף (צוף) פ"ע

peittää alleen; aiheuttaa tulva; uittaa; olla runsas הצוף פ"י

uida pinnalla; tulvia, olla virran peittämä; virrata; kellua veden pinnalla; peittyä alle הצוף

tähystäjä; profeetta, näkijä; partiolainen צופה ז

partiojärjestö צופים-

partio-, partiolais- צופי ת

joutua kiinni, joutua pyydystetyksi נצוד-

ottaa kiinni, pyydystää; vetää puoleensa צודר פ"י

oikeassa oleva צודק ת

käskää, määrätä; tehdä testamentti צוה (צוה) פ"י

saada käsky צוה-

saada käsky נצטוה

iloinen, iloitseva צוהל ת

käsky; kiel. käsky-muoto, imperatiivi צווי, ציווי ז

yhdistäminen, liittäminen yhteisöön; yhteisön pystyttäminen צוות, ציוות ז

huutaa, karjua צוה פ"ע

huutaa צוה פ"י

puhjeta huutoon נצטוה

huuto, karjuminen צוה, צווחה נ

huutaja, ärjyjä צוהן, צווחן ז

huutaminen, huutamistapa צוהנות, צווחנות נ

huutava; korvia särkevä צוהני, צווחני ת

huuto צוה, צווחה נ

viserrys, liverrys צוויץ, צוויץ ז

visertäminen, livertäminen צוויצה, צוויצה נ

ristikkäin oleva, risti- צולב ת

ristituli אש צולבת

syväne, meren syvyydet צולב ת

sukeltaja; sukeltava א. צולל תו"ז

soinnillinen (ääne) ב. צולל ת

soinnukkuus צוללות נ

sukellusveneen miehistön jäsen צוללן ז

sukellusvene צוללת נ

kultaseppä, hopeaseppä צורף ז  
 kulta / hopeaseppän ammatti צורפות-נ  
 vihamies צורר ז  
 viha צוררות נ  
 muodollinen צורתי ת  
 sytyttää א. (צות) הצית פ"י  
 kuunnella; tutkia ב. (צות) צותת פ"ע  
 yhteisö; miehistö, henkilökunta צנת, צורת ז  
 aram. miehistö, yhteisö צנפא, צורתא ז  
 yhdessä -צצנפא  
 henkilökunta-, miehistö- צנתי, צוותי ת  
 puhdas; selkeä צח ת  
 täsmällinen kieli -לשון צקה  
 selkeästi -צחלת תה"פ  
 kuiva צקה, ציחה ת  
 haiseva, löyhkäävä צחון ת  
 pila צחוק ז  
 leikillään -בצחוק  
 leikki sikseen! -צחוק בצד!  
 hymy -בת-צחוק  
 valkoinen צחור ת  
 puhtaus, (sanoman) selkeys, oikeakielisyys צחות נ  
 kielen täsmällisyys, oikeakielisyys -צחות הלשון  
 olla puhdas א. צחח, צח פ"ע  
 olla kuiva; kuivata ב. (צחח) הצחים פע"י  
 kuivuus צחי ז, צחיה נ  
 kuiva, vähävetinen צחים ת  
 kuiva paikka צחיה נ  
 kuivuus, paahde צחיחות נ

partiolaisuus צופיות נ  
 hälyytyssireeni צופר ז  
 visertää, viheltää צוצ פ"ע (צוצ)  
 visertää, viheltää -הצניץ פ"ע  
 Senegalin kyyhkynen (Streptopelia Senegalensis) צוצלת נ  
 painaa, puristaa, ahdistaa פ"י (צוק) הציק  
 olla puristettu, olla puristuksessa -הוצק  
 tasainen kallio, kallion laki צוק, צוק ז  
 paine, ahdistus צוק ז  
 ahdistus צוקה נ  
 kalliorastas (Monticola) צוקית נ  
 saartaa, piirittää א. (צור) צר פ"ע  
 olla piiritettynä, joutua saarroksiin -נצור  
 muodostaa, muotoilla, piirtää ב. (צור) צר פ"י  
 ahdistaa; kietoa, paketoida ג. (צור) צר פ"י  
 ahdistaa, vihata ד. (צור) צר פ"י  
 kallio; linnoitus, Jumala צור ז  
 lähde, alkuperä, syntyperä, kotimaa -צור-מחצבתו  
 palo, polte; polttava צורב תו"ז  
 hyvä op-pilas (צורבא ו) צורבא מרבנן  
 palava, polttava; kiduttava צורבני ת  
 muoto, olemus, näkö; kuva; laatu; rakenne; ulkomuoto צורה נ  
 kunnioitettu henkilö -בעל-צורה  
 kaulus; kaulakoru צורן, צוררון ז  
 äänekäs צורחני ת  
 korviasärkevä צורמני ת  
 muodollinen צורנגי ת



olla valkoinen, vaalea	צָהָר פ"ע	löyhkä, haju	צָחִינָה נ
valkoisuus	צָהָרֹת נ	naurun purskahdus	צָחִיקָה נ
lainaaminen, 'sitee- raaminen'	צָטוּט, צִיטוּט ז	levittää löyhkää; haista	צָחֵן פ"עו"י
lainata, 'siteerata'	(צטט) צָטַט פ"י	levittää löyhkää; haista pahalle	צָחֵתִין פ"עו"י
olla lainattu, olla 'siteerattu'	צָטַט	haju, löyhkä	צָחֵן ז
lainaileminen, ahkera 'sitee- raaminen'	צָטַטְנוּת נ	löyhkä, haju	צָחִינָה נ
laivasto; (צִיִּים, צִיִּים)	צִיִּים	hionta; puhdistus	צָחִצוּם ז
laivastomuo- dostelma; laiva; vene	צִיִּים	hioa, hinkata	(צחצח) צָחַצַח פ"י
ilmavoimat; lentokalusto, lentokonekanta	צִיִּים-אֵוִיר	hioutua kiiltäväksi, kiillot- tua; kaunistua	צָחַצַח-
autokalusto	צִיִּים-מְכוּנֵי לֹחַ	hioutua, kirkastua; koris- tautua; kiiltää, kimmeltää	צָחַצַחְצַח-
autiomaan eläimistö	ב. צִיִּים ז	puhtaus	צָחַצַחֻת נ
varustaa evästä mat- kalle; varustaa	(ציד) צִיד פ"י	kirkkaus	צָחַצַחֻת נ"ר
olla varustettu, olla varustautunut	צִיד-	kiillottaja	צָחַצַחֵן ז
varustautua	צִיד-	nauraa, naurahtaa; leiki- tellä; pilailia	צָחַק פ"ע
metsästys, pyydystäminen; pidättäminen; saalis; metsäs- täjän eväs	צִיד ז	naurattaa, ilahduttaa; nauraa; laskea leikkiä	צָחַק פ"ע
pyydystäjä, metsästäjä; kalastaja; jäljittäjä, takaa- ajaja	צִיד, צִידֵי ז	naurahtaa	צָחַצַחֻת
matkaeväs	צִידָה נ	aiheuttaa naurua, tehdä pilaa, naurattaa; laskea leikkiä	צָחַקִים
metsästys, pyydystys	צִידוֹת, צִידוֹת נ	joutua naurunalaiseksi	צָחַק-
kylmälaukku	צִידָנִית נ	nauraa hohottaa	צָחַק מְאֹד לְאֵין
kuivuus; autius	צִידָה נ	nauru	צָחַק ז
varustaminen matkatarpeilla; varusteet, tarvikkeet	צִידֵי ז	naurahdus; nauru; leikki	צָחַקָה נ
autioma	צִידוֹן ז	naurahdus; naurun purskahdus	צָחַקוֹן ז
merkki; merkitseminen; arvo- sana; reunahuomautus; mat. in- deksimerkki	צִידוֹן ז	naureskelija, henkilö joka nauraa joka tilanteessa	צָחַקוֹן ז
Jerusalem; Juudan kuningas- kunta; Israel; Israelin maa	צִידוֹן נ	nauraminen	צָחַקְנוּת נ
tytär Siion, Jerusalem; Israel; Juuda	צִידוֹן-בֵּת	naurettava	צָחַקְנִי ת
		naurahtaa	(צחקק) צָחַקֵק פ"ע
		purskahtaa nauruun	צָחַקְצַחֻת
		valkoinen	צָחֵן, צָחֹר ת
		valkoisuus	צָחֵר ז

kukka; otsakoriste; merkki, arvomerkki; sulka

kukinta; kimppu, palmikko

tupsu, rukousviitan tupsu; palmikko

viheltävä, visertävä

painaminen, puristaminen

saita, saituri

saituus

suurlähettiläs; konsuli, virallinen edustaja; valtuutettu

sarana; akseli; valtioitten välinen ystävyysliitto; etenemissuunta; kasvit. kukkapohja

pohjantähti

synnytystuskat; syvä tuska

piirtää, maalata; kuta

tulla piirrettyksi; tulla kuvitetuksi; olla kuvitettu

tulla kuvitetuksi; piirrellä itseään

piirtäjä, taiteilija

tsere, e-äänteen merkki, (x)

lähettilään tehtävä; suurlähetystö

maalauk / piirtämistäide; piirtäjän ammatti

maalauk-, piirtämis-

kuvaamiskyky, deskriptiivisyys

kuvaava, deskriptiivinen

olla kuuliainen, totella

kuuliainen, tottelevainen; utelias

kuuliaisuus, tottelevaisuus

siionistinen liike (josta sittemmin muodostui valtiollinen siionismi); rakkaus Siioniin

Siionin ystävät, siionistisen liikkeen jäsenet

siionismi

siionistinen, siionisti-

siionismiin kuuluvat asiat

viheltäminen, visertäminen

piirtäminen; piirros; kirjallinen kuvaus; ajatus, aate

piirros-; kuvauksellinen; graafinen

eloisuus; vaikutelma

totteleminen, kuuliaisuus

askeetti

merkitä; päättää; erottaa

olla merkitty, tulla merkityksi; tulla erotetuksi; erottua joukosta

olla erinomainen, olla parempi; erottua joukosta

vankila, tyrmä, rangaistusselli

hedelmäliha

kelluminen

kukkia; nousta, ilmestyä

panna kasvamaan, saada kukkimaan

kukkia, tuottaa kukkia

katsella, kurkistaa (reijän läpi); näyttää joltakin

luopua uskostaan

viheltää

sitoa tupsu vaatteeeseen, tupsuttaa rukousviitta

olla tupsuin varustettu

paistettu, grillattu צָלוּי חֶמֶד (הַגָּדוֹל)  
 kirkas, selkeä א. צָלוּל חֶמֶד  
 selkeä tieto - צָעָה צָלוּלָה  
 uponnut ב. צָלוּל חֶמֶד  
 nesteen puhdistaminen /  
 kirkastaminen צָלוּל ז'  
 valokuvaus, valokuva צָלוּם, צִילּוּם ז'  
 vaaminen; valokuva  
 iskeminen, lyöminen; צִילּוּף ז'  
 osuminen  
 lyöty צָלוּף חֶמֶד  
 ankerias (Anguilla anguilla) צָלוּפֶת ז'  
 arpinen צָלוּק חֶמֶד  
 onnistua, menestyä א. צָלַח פ"ע  
 onnistua; saada on-  
 nistumaan הֶצְלִיחַ פֿעו"י  
 onnistua, menestyä הֶצְלַח  
 onnistua, olla sovelias johon-  
 kin - נִצָּלַח  
 menestystä (tehtävään)! - עֲלָה נִחְצַלְתָּ!  
 kulkea yli, ylittää ב. צָלַח פ"י  
 onnistuva, sankari, onnekas צָלַח חֶמֶד  
 hyvää matkaa! - צָרָר צָלָה!  
 lautanen צָלָה נֶחֱמֵד  
 lautanen; vesikouru (hedel-  
 mätarhassa) א. צָלַחַת נֶחֱמֵד  
 tasku ב. צָלַחַת נֶחֱמֵד  
 ei istu kädet לא טָמַן יָדָיו בְּצָלַחַת  
 ristissä, on toi-  
 melias  
 paistos, grillattu liha צָלִי ז'  
 ripustaminen, ristiin-  
 naulitseminen א. צָלִיכָה נֶחֱמֵד  
 risteys, ristimuodostelma ב. צָלִיכָה נֶחֱמֵד  
 paistaminen, grillaus צָלִיכָה נֶחֱמֵד  
 ylitettävissä oleva צָלִיחַ חֶמֶד  
 (vesistön) ylittäminen צָלִיחָה בִּנְיָן

alistuvainen, צִייתִי, צִייתִי ת  
 tottelevainen  
 varjo; haamu; צָל ז' (צָלָלִים)  
 negatiivi  
 valo- ja varjopuolet - אֲוֵרוֹת וְצָלָלִים  
 tulla kotiin, tulla - בָּא בְּצָל קוֹרְתוֹ  
 kurkhiirren alle  
 heittää epäilyä jonkun - הֶטִיל צָל עַל  
 ylle  
 ripustaa, ristiinnaulita צָלַב פ"י  
 tulla ristiinnaulituksi - נִצָּלַב  
 merkitä ristillä - צָלַב פ"י  
 tehdä ristinmerkki; tulla - הֶצְטַלַב  
 ylivedetyksi; kulkea ristik-  
 käin, kulkea toisen ohitse  
 tehdä ristinmerkki; - הֶצְלִיב פֿעו"י  
 risteyttää (eläimiä /  
 kasveja); olla asetettu ristikkäin  
 olla merkitty ristillä; - הֶצְלַב  
 tulla risteytetyksi  
 risti צָלַב ז'  
 Punainen risti - הֶצְלַב הָאָדָם  
 Etelän risti - tähdistö - צָלַב דְּרוֹמִי  
 hakaristi - צָלַב-הַסֶּהָרִים  
 ristiretki - מִסַּע-הֶצְלַב  
 ristiretkeläiset - נְוִסְעֵי-הֶצְלַב  
 risti צָלַב ז'  
 ristiretkeläinen - צָלָבִין ז'  
 ristiretki-, ristiretkeen  
 liittyy צָלָבִין חֶמֶד  
 paistaa lihaa tulella, grillata צָלָה פ"י  
 tulla paistetuksi, - נִצָּלָה  
 tulla käristetyksi  
 varjopaikka צָלָה גִּיטָה  
 ristinpuu צָלוּב ז'  
 ripustettu; ristiinnaulittu, - צָלוּב חֶמֶד  
 Jeesus  
 maljakko, pieni pullo צָלוּחִית ג'

valokuvaaminen צלמנות נ  
 filmilaboratorio; filmikauppa צלמניה נ  
 ontua; olla vajavainen א. צלע פ"ע  
 tulla ontuvaksi, alkaa ontua -נצלע  
 alkaa ontua; tekeytyä -נצטלע  
 ontuvaksi  
 ontua; tehdä ontu- -הצלע פ"ע  
 vaksi  
 olla kylkiluiden rajoittama ב. (צלע) צלע ח  
 kylkiluu; seinä; monikulmion sivu צלע נ (צלעות)  
 kasvit. jänönputki (Bupleurum) -צלע-השור ז  
 vaikeus צלע ז  
 monikulmio צלעון ז  
 kyljys, luuta sisältävä lihapala; runonsäe צלעית נ  
 kapriisipensas צלף ז  
 osua maaliin צלף פ"פ  
 saada osuma -נצלף  
 iskeä, lyödä, ruoskia -הצלף פ"י  
 olla lyöty, tulla lyödyksi -הצלף  
 isku; hyökkäys väijytyksestä צלף ז  
 tarkka-ampuja צלף ז  
 tarkkuusammunta צלפות נ  
 tarkka, osuva צלפני ח  
 soitto; sointi; muinainen soitin צלצול, צלצול ז  
 eräs Raamatussa mainittu tuhohyönteinen צלצל  
 soida; ääntää; soittaa puhelimella (צלצל) צלצל פ"ע  
 kuulua -צלצל  
 alkaa soida, soida; keskustella puhelimitse -הצלצל  
 muinainen soitin; sointi א. צלצל ז

soitto; sointi א. צליל ז  
 paistos; vuoka ב. צליל ז  
 sukellus; uppoaminen צלילה נ  
 kirkkaus, selkeys צלילות נ  
 sointuva, soinnukas צלילי ח  
 soinnukkuus צלילות נ  
 pyhiinvaeltaja צלילן, צלילין ח  
 ontuminen צלילה נ  
 isku; osuma צליפה נ  
 upota; sukeltaa; uppoutua א. צלל פ"ע  
 puhdistua -נצלל  
 puhdistaa, kirkastaa -צלל פ"י  
 puhdistua -צלל  
 upota; kirkastua, puhdistua -נצלל  
 upottaa, hukuttaa; puhdistaa, kirkastaa -הצלל פ"י  
 olla uponnut, olla hukkunut -הצלל  
 soittaa, soida ב. צלל פ"ע  
 säveltää; soittaa -הצלל פ"י  
 olla sävelletty; tulla kaiutetuksi -הצלל  
 olla varjossa א. צלל פ"ע  
 peittää varjoon, varjostaa -הצלל פ"י  
 olla varjossa -הצלל  
 varjoinen צללי ח  
 varjot ks. צל צללים ז  
 varjokuva, silhuetti צללית נ  
 valokuvata (צלם) צלם פ"י  
 olla valokuvattu -צלם  
 valokuvauttaa itsensä -הצלם  
 muoto; epäjumalankuva; risti צלם ז  
 valokuvaaja צלם ז  
 pimeys, kuoleman varjo צלמות, צלמות ז

olla yhdistetty	הצמד-	harppuuna	ב. צלצל
pari; härkäparin ies	צמד ז	pitkä soitto	צלצה נ
sopiva pari	צמד-קמד	kellonsoittaja	צלצלו ז
letti	צמה נ	soiva; äänekäs	צלצלני ת
yhdistetty, liitetty	צמוד ת	puhelimien soittokello	צלצלת נ
geom. vieruskulmat	זוויות צמודות	haavoittaa	צלק פ"י
yhdistäminen; kiel. homonyymiset sanat	צמודה, צימוד ז	haavoittaa vaikeasti, leikata; jättää arpi	צלק פ"י
kasvattaminen	צמום, צימוח ז	olla arpeutunut	צלק-
käpertynyt, kuiva, ryppyinen	צמוק ת	arpeutua; saada arpia	נצטלק-
kuivattu rypäle, rypälekekaku; käpertäminen	צמוק, צימוק ז	arpi; kasvit. emin luotti	צלקת נ
kasvaa; kuv. ilmestyä, uudistua	צמח פ"ע	paastota ks. צום	צם פ"ע
kasvaa, tulla esiin; kuv. esiintyä	נצמח	olla janoinen; kuv. kaivata, haluta	צמא פ"ע
kasvaa; kasvattaa	צמח פעו"ל	aiheuttaa janoa; estää vedensaanti janoiselta, kiusata janolla	הצמיא פ"י
kasvattaa; kuv. tuoda esiin; kasvaa	הצמים פעו"ל	janottaa; olla kiusattu janolla	הצמא-
kasvi; kasvain	צמח ז	janoinen; himokas	צמא ת
kasvissyönti, vegetarismi	צמחונות נ	verenhimoinen	צמא-דם
kasvissyöjä, vegetaristi	צמחוני ת	jano	צמא ז
kasvisravintola	צמחוניה נ	tyydyttää janonsa	שבר צמאו
alkueliö (Zoofyytti)	צמחי ז	jano	צמאה נ
kasvimainen, kasvis-	צמחי ת	jano; kuiva / vedetön alue	צמאון, צימאון ז
kasvusto, flora; kasvillisuusluettelo	צמחיה נ	kautsu, kumipuun mahla	צמג ז
jano	צמיאה נ	olla kumimainen, olla kimmoisa	(צמג) נצטמג
auton rengas	צמיג ז	tulla kimmoisaksi	נצמג-
tahmea, sitkeä	צמיג ת	liittää likelle	צמד פ"ס
tahmeus, sitkeys	צמיגות נ	limittyä, yhdistyä	נצמד-
kimmoisa, kumimainen	צמיגי ת	yhdistää, tehdä pari	צמד פ"י
rannerengas; peite	א. צמיד ז	olla yhdistetty	צמד-
liitetty, yhdistetty	ב. צמיד ת	yhdistää, lähentää	הצמיד פ"י
yhdistäminen, liittäminen; riippuvaisuus	צמידות נ	yhdistyä	נצטמד-

villamainen; villainen, villa- צמרי ת  
villamaisuus צמריות נ  
villan tapainen צמריה ת  
värisevä צמרר ת  
väristys; vapina צמרמרת, צמרורת נ  
villainen; karvainen צמרני ת  
värisyttää, aiheuttaa värinää (צמרר) צמרר פ"י  
väristä, vapista -נצטמרר  
puun latva; huippu, eliitti צמרת נ  
alistua; kiusata צמת פ"י  
tulla alistetuksi; joutua orjuutetuksi -נצמת  
painostaa -צמת פ"י  
hävittää -הצמית פ"י  
olla hävitetty -הצמת  
tienristetys; liitos, yhteys צמת, צומת ז  
piikki; piikkikasvi צן ז (צפנים)  
kylmyys א. צפה, צינה נ  
suojus, kilpi; pistoolin vaippa ב. צפה, צינה נ  
pieni vene, jolla ג. צפה, צינה נ  
lampaat, pikkukarja צנה ז  
mänty; havupuun käpy צנרר ז  
laiha, kuiva, surkea צנום ת  
kuivattaminen, veden poistaminen צנום, צינום ז  
kylmä, viilentynyt; kuv. kylmä, frigid צנון ת  
jäähdytys צנון, צינון ז  
retiisi (Raphanus) צנרן ז  
pikku retiisi צנרנית נ  
vaatimaton; nöyrä; siveä; salainen; pieni צנוע ת

kasvu, kehittyminen צמיחה נ  
kuivuus צמים ז  
vähentäminen, pienentäminen, tiivistäminen צמיקה נ  
villan peittävä, karvainen צמיר ת  
pysyvä צמית ת  
(elinikäinen) torppari -אפר צמית  
pysyväisyys, ikuisuus צמיתות נ  
ikuisesti -לצמיתות תה"פ  
tiivistäminen, pienentäminen, vähentäminen, supistaminen צמצום, צימצום ז  
ainoastaan, tuskin, hätätilassa; niukasti -בצמצום תה"פ  
murtoluvun supistaminen -צמצום שברים  
toimia täsmällisesti; rajoittaa, vähentää; tiivistää, supistaa (צמצם) צמצם פ"י  
olla täsmälleen; olla rajoitettu; olla pienennetty, olla supistettu צמצם-  
pienentyä minimiin; tiivistyä; supistua -הצטמצם  
(kameran tms.) himmentäjä, sulkija צמצם ז  
kuivua, kuivua kokoon צמק פ"ע  
kuivua, käpertyä -נצמק  
kuivattaa, kuivata צמק פ"י  
kuivua, käpertyä -צמק  
kuivua, käpertyä; surkastua -הצטמק  
villa; karva; säie צמר ז  
puuvilla -צמר-גפון  
puuvillatehtaan työläinen; puuvillakauppias צמר ז  
lämmetä, innostua, väristä (צמר) נצמר  
kiihoittaa, aiheuttaa väristystä -הצמיר פ"י  
villakoira צמרן ז

olla kylmä, kylmetä פ"ע צנן  
 kylmetä, kylmettyä -נצן, נצן  
 jäähdyttää; vilustuttaa פ"ע צנן-  
 olla vilustunut, vilustua; -צן  
 olla frigidus  
 jäähtyä, vilustua; -הצטן  
 tulla frigidiksi  
 jäähdyttää; -הצן, הצנין פ"ע  
 jäähtyä  
 piilottaa, tal- (צנע) הצניע פ"ע  
 lettaa; käyttä-  
 tyä hillitysti  
 olla piilossa, olla talletettu -הצנע  
 olla vaatimaton -הצטע  
 nöyryys, vaatimattomuus צנע ז  
 kätkö, sala צנעה נ  
 salaa -הצנעה תה"פ  
 sitoa, kääriä; א. צנף פ"ע  
 kuv. kieritellä  
 tulla sidotuksi -נצנף  
 kääriytyä, tulla sidotuksi, -הצטנף  
 kyyristyä  
 korskua ב. צנף פ"ע  
 hirnuu -הצניף פ"ע  
 Raam. pullo, astia; maljakko -נצנף  
 putken tekijä; putkiasentaja צנר ז  
 johtaa nestettä put- (צנר) צנר פ"ע  
 kella; asentaa putkia  
 putkisto צנרת נ  
 hieno putki, öljyputki צנרת ז  
 marssia, kulkea, astella צעד פ"ע  
 tulla tallatuksi, astua -נצעד  
 opastaa; kuv. edistää -הצעיד פ"ע  
 tulla opastetuksi; kuv. edistyä -הצעד  
 kuljeskella; kuljettaa -צעד פ"ע  
 askel; askelmitta; kuv. edistys- צעד ז  
 askel

kiedottu, sidottu; kyyristynyt צנור ת  
 צנור, צינור ז (צנורים, -רת)  
 put-  
 ki; ka-  
 nava, viemäri  
 virallinen taho, -הצנורות קרשמים  
 virkatie  
 putkityö, putki- צנור, צינור ז  
 asennus  
 neulepuikko; א. צנור, צינורה נ  
 koukku  
 virtaus ב. צנור, צינורה נ  
 putkimainen צנורי ת  
 sensuroida (צנור) צנור פ"ע  
 tulla sensuroiduksi -צנור  
 laskeutua, hypätä laskuvar- צנח פ"ע  
 jolla  
 pudottaa jku laskuvar- -הצנים פ"ע  
 jolla; pudottaa  
 tulla pudotetuksi laskuvarjolla -הצנח  
 laskuvarjoääkäri -צנחן ידן  
 laskuvarjohyppy -צנחנות נ  
 putoaminen; laskuvarjohyppy -צניחה נ  
 korppu צנים ז  
 kuivuus, käpristyneisyys -צנימות נ  
 piikki -צנין ז  
 pistin li- -היה לצנינים בעיניו  
 hassa  
 kylmyys; frigiditeetti -צנינות נ  
 nöyryys, vaatimattomuus; -צניעות נ  
 siveys  
 turbaani -צניף ז  
 turbaanin sitominen א. צניפה נ  
 hirnunta ב. צניפה נ  
 laihduttaa, laihtua; kuivata צנם פ"ע  
 (leipää t. korppua)  
 kuivua, laihtua, -הצנים פ"ע  
 käpertyä; kovettua  
 kuivua -נצטם



huutaa	הִצְעֵק -	kiihdyttää kulkuaan	הִתְחִיב צִעְדֵי
kutsua kokoon	הִצְעִיק פ"י	marssi; kulku	א. צִעְדָה נ
huutaa, valittaa	צִעַק חָמָס	koriste	ב. צִעְדָה נ
huuto	צִעַק ז	kulkea	צִעָה פ"ע
huuto, valitus; rukous	צִעְדָה נ	marssittaa	צִעָה פ"ע
elämöitsijä, karjuja	צִעְדָן ז	päällystetty, peitetty	צִעוּף ת
huutaminen; mekastaminen	צִעְדָנוּת נ	surullinen, raskautettu	צִעוּר ת
äänekäs; meluava	צִעְדָנִי ת	murehduttaminen; murhe	צִעוּר ז
vähettä, pienetä	א. צִעַר פ"ע	kulkeminen	צִעִידָה נ
vähettä, pienetä	נִצְעַר	huntu; peite	צִעִיף ז
vähentää, pienentää; nuorentaa; pienetä; nuortua, näyttää nuorelta	הִצְעִיר פּעו"י	nuori; nuorempi; nuorukainen; nuori paimen	צִעִיר תו"ז
vähettä, pienetä	הִצְעַר	nuori; nuorempi; neitonen; nuoruus	א. צִעִירָה תו"נ
murehduttaa	ב. (צער) צִעַר פ"י	murhe	ב. צִעִירָה נ
olla murheissaan, olla pahoillaan; olla huolissaan	הִצְטַעַר	nuoruus	צִעִירוּת נ
huoli, murhe; kärsimys, tuska	צִעַר ז	olla irrallinen; kuljeksia	צִעוֹן פ"ע
murheekseni, valitettavasti	לְצִעְרִי	peittää hunnulla	צִעָה פ"י
kellua ks. צוף	צָף פ"ע	tulla peitetyksi, tulla päällystetyksi	נִצְעַף
kuivua, käpristyä; kuivata, käpristää	צָפַד פּעו"י	peittää hunnulla, verhota	צִעָה פ"י
kuivua	נִצְפַד	olla hunnutettu, olla verhottu	צִעָה
kuivata, käpristää	צָפַד פ"י	verhoutua, peittyä	הִצְטַעַף פ"ע
käpertyä	הִצְטַפַּד	verhota, peittää	הִצְעִיף פ"י
keripukki (Scorbut)	צִפְדִּיָה	olla peitetty	הִצְעַף
jäykkäkouristus (Tetanus)	צִפְדָּת נ	leikkikalu; mieluisa esine; Raam. kuvapatsaan teko	צִעִצוּעַ ז
katsella, tähystää; väijyä	א. צָפָה פ"י	kaunistaa, koristaa	(צעצע) צִעִצַע פ"י
näkyä, ilmestyä	נִצְפָה	olla koristeltu	צִעִצַע
katsella; odottaa	צָפָה פ"ע	koristaa itseään	הִצְטַצַע
olla odotettu, olla havaittu	צָפָה	huutaa; valittaa	צִעַק פ"ע
peittää	ב. צָפָה פ"י	huutaa, valittaa; kuulla huutoa; Raam. kokoontua	נִצְצַק
peittää, päällystää	צָפָה פ"י	huutaa, valittaa	צִעַק פ"ע
olla päällystetty	צָפָה		

seppele; sitominen, punominen ב. צְפִירָה נ

vuoro; aamu; määräaika ג. צְפִירָה נ

tyyny; tyynyn-päällinen צְפִית, צִפִּית נ

salata, piilottaa; asettaa ansa, väijyä א. צָפַן פ"י

olla piilotettu -נִצָּפוֹן

piilottaa -הִצְפִּיךְ פ"י

olla piilossa, olla piilotettu -הִצָּפוֹן

kääntyä pohjoiseen ב. (צפון) הִצְפִּיךְ פ"ע

kääntää salakieliseksi olla käännetty salakieliseksi ג. (צפון) צָפַן פ"י  
-צָפַן

koodi, salakieliavain צָפַן, צופן ז

salaisuus צִפְנוּת נ

tsefa-käärme (*Vipera palestinae*) צִפְעָה ז

tsefa-käärmeitten sukuun kuuluva; myrkyllinen צִפְעוֹנִי תו"ז

painaa, puristaa צָפַח פ"י

puristua -נִצָּצַח

puristaa yhteen -צָפַח, צופח פ"י

olla tiheässä -צָפַח, צופח

sulloutua -הִצְטָרַף

vihellys צִפְצוּף ז

viheltää, visertää (צפצף) צִפְצָף פ"ע

kuulua vihellys -צִפְצָף

pilli; vihellys -צִפְצָפָה נ

poppeli (*Populus*) -צִפְצָפָה נ

viheltävä, visertävä -צִפְצָפָנִי ת

viheltää, puhalttaa torvea א. צָפַר פ"ע

nousta aikaisin ב. צָפַר פ"ע

lintutieteilijä; lintujen kasvattaja צָפַר ז

peite, päällys צָפָה, צִפְפָה נ

kuiva, käpertynyt צְפוּדָה ת

odotettu; edeltä nähty, alusta tiedetty צְפוּי ת

päällys, peite; päällystäminen צְפוּי, צִפְפּוּי ז

kätketty; salainen צְפוּן ת

pohjoinen; pohjoistuuli צְפוֹן ז

pohjoiseen kään- täminen צְפוּן, צִפְפּוֹן ז

pohjoinen; pohjoisesta tuleva צְפוֹנִי ת

koillinen -צְפוֹנִית-מִזְרָחִית

luoteinen -צְפוֹנִית-מַעֲרָבִית

tupaten täysi, sullottu צְפוּף ת

täyttäminen, sul- lominen; tungos צְפוּף, צִפּוּף ז

lintu צְפוּרָה, צָפּוּר ג (צָפְרִים)

varpunen; vapaa -צְפוּר-דָּרוּר

kurkkutorvi, henkitorvi; kuv. kallein, rakkain -צְפוּר-נֶפֶשׁ

paratiisilintu (*Paradi- seidae*) -צְפוּר-עֶרְבָן

lintu, lintunen צְפוּרָה נ

astia, kannu צִפְחָת נ

kova צִפִּיד ת

toivo, odottaminen צָפָה, צִפְפָה נ

katseleminen; näkö צָפָה נ

kakku צִפִּיתִית ג

kätkeminen -נִצְפָּה

lanta -צִפִּיעַ ז

pikkulapsi, pikkuvauva -צִפִּיעָה נ

tungos, ahtaus; tiheys; aineen ominaispaino -צִפְפוּת ג

pässi צִפִּיר ז

sireenin ulvonta א. צְפִירָה נ

palaa, saada palovamma -נִצְרָב  
 palaa, syöpyä -נִצְטָרַב  
 polttaa; syövyttää -הִצְרִיב פ"י  
 polttaa, syövyttää -צָרַב פ"י  
 olla palanut -צָרַב  
 tulehdus, vamma; polte -צָרַכַת נ  
 olla käheä (kurkku) -צָרַד פ"ע  
 käheytyä, tulla käheäksi -נִצְרַד  
 tulla käheäksi -הִצְטָרַד  
 aiheuttaa käheyttä; olla käheä -הִצְרִיד פ"ע  
 keskisormi -צָרְחָה (צָרְחָה) אָצַפַּע-צָרְחָה  
 kurkkukipu -צָרַכַת נ  
 vaikeus, onnettomuus -א... צָרָה נ  
 suuri onnettomuus -צָרָה צְרוּרָה  
 ei huolta huomisesta -צִיָּה לְצָרָה בְּשִׁעְתָּה  
 kaiken varalta -עַל כָּל צָרָה שְׁלֹא תָבוֹא  
 (moniavioisuudessa) toinen vaimo; kilpailija -ב. צָרָה נ  
 palanut, poltetu -צָרוּב ח  
 käheytnyt, käheä (ääni) -צָרוּד ח  
 tsere-merkillä merkitty, e-vokaalilla merkitty, (×) -צָרוּג ח  
 pitaalinen -צָרוּצַח ח  
 selkeä, puhdas -צָרוּף ח  
 kultaseppä, hopeaseppä -צָרוּף ז  
 juottaminen (yhteen) -א. צָרוּף, צִירוּף ז  
 sen lisäksi -בְּצָרוּף  
 sanontatavat -צָרוּפִי-לָשׁוֹן  
 metallin puhdistaminen -ב. צָרוּף, צִירוּף ז  
 liitetty, yhdistetty -צָרוּר ח

aram. aamu -צָפְרָא ז  
 hyvää huomenta! -צָפְרָא טָבָא  
 sammakko (Rana) -צָפְרָעַנ (צָפְרָעַנִים)  
 linnunkasvatus; lintututkimus -צָפְרוּת נ  
 aamutuuli -צָפְרִירוּת  
 kyn- (צָפְרָנִים) -א. צָפְרָן, צִיפּוּרָן נ  
 si; ky- (צָפְרָנִים) -צָפְרָנִים  
 leikata kynnet -נִטְלָה צָפְרָנָיו  
 pitää kiinni kynsin hampain kehäkukka (Calendula) -נִאָחַז בְּצָפְרָנָיו  
 neilikka (Dianthus) -ב. צָפְרָן, צִיפּוּרָן ז  
 kohokki (Silene) -צָפְרָנִית, צִיפּוּרְנִית נ  
 pikkulintu; kultaseni; perhonen -צָפְרָת, צִיפּוּרָת נ  
 pylvään pää -צָפַת נ  
 ahdistuneen rukous -צָקוֹן (צָקוֹן) לַחֲשׁ  
 reppu -צָקְלוֹן, צִיְקְלוֹן ז  
 inf. muoto sanasta kaataa vettä -צָקַת  
 ahdas -א. צָר ח  
 hidasälyinen -צָר-אִפְק, צָר-מִחַ  
 saita; kateellinen -צָר-עֵינִי  
 kadehtia -עֵינִי צָרָה בְּ-  
 ahdistuksessa oleva -בְּצָר לוֹ  
 olen pahoillani -צָר לִי  
 vihollinen -בֵּי צָרָי  
 kallio -ג. צָרָה ז  
 ks. צָר פ"ע, פ"י  
 eräs (צָרִים, צָרִים) -צוּ, צוּרָה  
 kova kivilaji (Silex), 'tulikivi' -צָר פ"י  
 polttaa, syövyttää

niputtaminen צָרִיחַ נ  
olla velkaa; käyttää jtkn צָרָה פֿעו"י  
täytyy, olla pakotettu -נִצָּרָה  
täytyä, olla pakko; olla tarve -הִצָּטְרָה  
pakottaa, aiheuttaa tar- -הִצָּרִיף פ"י  
vetta; vaatia  
olla pakotettu -הִצָּרָה  
pakote, vaatimus, tarve צָרָה, צָרוּר ז  
jnkn vuoksi -לְצָרָה  
tarvittaessa -בְּצֶעֱת הַצָּרָה  
mikäli asia vaatii -כָּל צָרָה  
välttämättömyystavarat -צָרָה ים  
tehdä tarpeensa -עֲשֵׂה צָרָה יו  
kuluttaja -צָרָה יו  
kulutus; kulutustavarat צָרָה נ  
kulutus- צָרָה נ ית  
osuuskauppa צָרָה נ ית  
lyödä korvalle; vioittaa; צָרָה פ"י  
kuv. häiritä  
pii (Si) צָרָה, צָרוּר ז  
idän ampiainen (Vespa orientalis) צָרָה נ  
leprasairaus, pitäli צָרָה נ  
puhdistaa metallia; א. צָרָה פ"י  
kuv. puhdistaa  
tulla puhdistetuksi -נִצָּרָה  
puhdistaa -צָרָה פ"י  
olla puhdistettu -צָרָה  
puhdistua -הִצָּטְרָה  
yhdistää, liittää; ב. (צָרָה) צָרָה פ"י  
lisätä; asentaa ko-  
konaisuudeksi  
olla yhdistetty, olla lisätty; -צָרָה  
olla liitetty kokonaisuudeksi  
osallistua, liittyä jhnkn -הִצָּטְרָה  
tämän ohessa -מִצָּרָה יו

jääköön צָרוּר צָרוּרָה פֿצָרוּר  
hänen  
muiston- (ר"ת תנצב"ה)  
sa elämän  
kirjaan  
א. צָרוּרָה ז (צָרוּרוֹת)  
nippu  
ב. צָרוּר ז (צָרוּרוֹת)  
pieni kivi,  
sora  
צָרוּת נ  
ahtaus  
צָרוּת-אֶפֶק  
ahdaskatseisuus;  
tajunnan ahtaus  
צָרוּת-מֶם  
ymmärtämättömyys  
צָרוּת-עֵין  
kateus  
צָרָה פ"ע  
huutaa, karjua  
הִצָּרִיחַ פ"ע  
kirkua  
נִצָּטְרָה  
kiljaista  
צָרָה נ  
parkaisu, huuto  
צָרָה ז  
parkuja  
צָרָה נ  
huutaminen, meluaminen  
צָרָה נ  
huutava, meluava  
צָרִי, צָרִי ז  
eräs hyvänhajuinen aine;  
lääkkeenä ja suitsukkeena  
käytetty puuaine  
צָרִיבָה נ  
palo, tulipalo; syö-  
vyttäminen; polte  
צָרִידוּת נ  
käreys  
צָרִיחַ ז  
linnake; tykkitorni; torni  
(shakissa)  
צָרִיחַ נ  
huuto  
צָרִיף ת, תחפץ  
pakotettu, olla pakko, täytyy  
צָרִיף לְקָרָא  
täytyy lukea  
צָרִיבָה ת  
aram. tarpeellinen  
צָרִיבָה נ  
kulutus; tarve  
צָרִיבָה נ  
häiriöääni; epäsointu  
צָרִיף ז  
parakki, koju; (voimistelussa)  
pyramiidi  
צָרִיבָה נ  
metallin puhdistaminen

olla sidottu, olla paketoitu	צָרֶר	Ranska	צָרֶפֶת ש"פ
vihata; olla vihamielinen; ahdistaa	ב. צָרַר פֶּעו"י	ranskalainen	צָרֶפֶתִי ת
ahdistaa; olla vihamielinen; olla pahoillaan, olla harmissaan	הָצַר פֶּעו"י	sirinä	צָרָצוֹר, צִירָצוֹר ז
olla kavennettu	הוֹצַר	eläint. sirkat (Gryllidae)	צָרָצוֹר, צָרָצַר ז (צָרָצוֹרִים צָרָצִים)
estää, häiritä	הָצַר אֶת צִעְרֵי פְּלוֹנִי	sirittää, siristä	(צרצר) צָרָצַר פ"ע
kuuntelu	צָמוֹת, צִיתוֹת ז	siristä	נֶצְטָרָצַר
sytyttää	(צתח) צָתַח פ"י	sirittävä	צָרָצֶרֶנִי ת
syttyä	צָתַח	paketoida, sitoa	א. צָרַר פ"י
		tulla sidotuksi	נֶצְרַר

# ק

kirota, pilkata, herjata קבב פ"י  
 vatsa; mahalaukku; ruuansulatus קבה, קיבה נ  
 kohtu קבה נ  
 telttä, lehtimaja, vihkikatos; kuv. porttola קבה, קובה נ  
 Py- (הַקְדוֹשׁ-בְּרוּךְ-הוּא) קב"ה ר"ת  
 hä Jumala  
 vastaanottaminen, saaminen; tilavuus, tila קבול, קיבול ז  
 tilavuus, tila קבול-קבול  
 säiliö, säilytysastia קבול-קבול  
 pysyväinen, muuttumaton, määrätty; paikallaan pysyvä, tietty, rajoitettu קבוע ת  
 kiinnittäminen, asettaminen קבוע, קיבוע ז  
 kokoaminen; kerääntyminen; yhteisö, ryhmä, joukko, kibutsi; joukko epäjumalia; veikit, laskokset קבוע, קיבוץ ז  
 algebrallinen lauseke קבוע אלגברתי  
 hajaannuksesta koontuminen קבוע קליחת  
 kiel. ryhmänimi קבוע-שם  
 kubuts, u-vokaali, (x) קבוצ, קובוצ ז  
 kerätty, koottu קבוצ ת

kuf, hepr. aakkosten 19. kirjain; lukumerkkinä 100 ק  
 kuf, kof קוף, קוף  
 oksentaa ks. קיא קא פ"י  
 aram. preesensia osoittava apuverbi קא  
 näin hän opettaa meitä, tämä opettaa meitä, että.... קא מְשַׁמַּע לָן  
 ....näin ollen  
 mitä hän haluaa opettaa meille?, mitä uutta hän haluaa opettaa meille קא מְשַׁמַּע לָן?  
 näin hän sanoo, tämä on hänen ilmaisunsa קאמר קאמר  
 mitä hän tarkoittaa?, mitä hän haluaa opettaa meille? קאמר קאמר  
 oksentaa קאמר (קאה) קיא פ"י  
 aram. seisoo קאמר פ"ע  
 kav, kuivien aineitten mitta raam. ajalla n. 2,2 litraa; kuv. pieni mitta, osa, yksikkö קב ז  
 vähäinen mutta hyvä, määrältään pieni mutta laadultaan runsas קב וְנָקִי  
 turha puhe, liiallinen lörpöttely, turhan pitkä puhe; jutustelu קב וְנָקִי  
 puujalka; kainalosauva(t); jalkaproteesi קב ז

la vastapäätä; verrata, rinnastaa

tulla verratuksi; tulla asetuksi vastapäätä -הקבל

ottaa vastaan -קבל את פלונני

hyväksyä jnkn esitys -קבל את דברני פלונני

mennä jotaku- ta vastaan, vastaanottaa -קבל את פני פלונני

hyväksyä jnkn auktori- teetti -קבל מרות

ryhtyä jnkn, ottaa tehdäkseen; sitoutua -קבל על עצמי

hyväksyä tuomio -קבל עליו את הדין

vahvistaa sopimus -קבל (ב) קנין

tulla voimaan -קבל תוקף

tuntua järkevältä, tuntua oikealta -התקבל על הדעת

mieltyä; miellyt- tää; vaikuttaa -התקבל על הלב

mennä vas- taan jotakuta -הקביל את פני פלונני

muurinsärkijä -קבל, קובל ז

aram. vastaan; vastapäätä -קבל מ"י

julkisesti, avoimesti (-עדה) -קבל עם

aram. vastaan; vastapäätä -קבל (מ"י)

vastakkain -זה לזה

vastaanottaminen; lupa, hyväksymys; vastaanotto; suullinen perimätieto; Profeetat ja Kirjoitukset; vuokraaminen; Jumalan salatut asiat -א. קבלה נ

velvollisuus -קבלת דברים

todistajien pyytäminen (ja heidän lausuntojensa kuuleminen) -קבלת עדות

vastaanottaminen, vastaanotto -קבלת פנים

sapatin vastaanotta- minen -קבלת שבת

kubuts-vokaalilla merkitty -ב. קבוץ ה

kokoelma; ryhmä, joukko; pieni ryhmä; pieni kibutsi; urheilujoukkue -קבוצה נ

yhteinen, kollek- tiivinen; yleinen -קבוצי, קיבוצי ת

kiel. ryhmänimi -שם קבוצי

kollektiivisuus -קבוציות, קיבוציות נ

kollektiivinen, yhteisöllinen; kibutsi -קבוצתי ת

kollektiivisuus -קבוצתיות נ

haudattu; kuv. epätoivoinen -קבור ת

hautaus, hautaaminen; hauta -קבורה נ

hautausmaa -שדה-קבורה

vainajaa halventava / pilkkaava hautausmuoto -קבורת-חמור

tulla haudatuksi -הובא לקבורות

kuutio; noppa -קביה, קוביה נ

hyväksyttävä, todistukseksi kelpaava -קביל ת

vastalause, valitus; kanne; rikosilmoitus -קבילה נ

hyväksyntä -קבילות נ

määräaminen, määräys; päätös; valmistaminen, järjestäminen, korjaaminen; vakinais- taminen -קביעה נ

muuttumattomuus, pysyvyys -קביעות נ

säännöllisesti -בקביעות תה"פ

valittaa, esittää vastalause, valittaa vääryyttä -א. קבל פ"ע

ottaa, vastaanottaa; hyväksyä, saada -ב. (קבל) קבל פ"י

tulla hyväksytyksi, saapua; tulla laite- tuksi sisälle; hyväksyä itsensä -התקבל, נתקבל

olla samansuuntainen, olla samankaltainen; ol- -הקביל פעו"י



lasi, malja, (korkeajal- קבצת, קובעת נ  
kainen) savimalja

kerätä, koota, varastoida; קבץ פ"י  
koota yhteen, kutsua kokoon

tulla kootuksi, kokoontua קבץ  
yhteen; tulla kerätyksi yhteen

koota yhteen; kerätä, קבץ פ"י  
varastoida; laskostaa

tulla yhdistetyksi, tulla koo- קבץ  
tuksi yhteen; tulla kootuksi;  
tulla laskostetuksi

kokoontua, kerääntyä yh- קהתקבץ  
teen; kerääntyä, varastoitua

säästää קובץ על-יד

kokoelma; kokoelmateos קבץ, קובץ ז

köyhä; kerjäläinen קבצן ז

köyhyys; kerjääminen קבצנות נ

kerjäläis-, köyhä- קבצני ת

puukenkä, puupohjainen kenkä קבץ ז

kaivaa kuoppa, pilata, tur- קבר פ"י  
mella, aiheuttaa epäonnistuminen

tulla kätketyksi maahan; קבר  
epäonnistua, mennä piloille

haudata kuollut maahan; קבר פ"י  
aiheuttaa vahinkoa, tur-  
mella, pilata

tulla haudatuksi קבר

tappaa itsensä; קבר עצמו חיים  
surra, kärsiä

hauta קבר ז

sukuhauta קבר אבות ז

hautausmaa בית-הקברות

kuoleman jälkeinen ran- קברות-הקבר  
gaistus, kärsimys

haudattu juu- בא אל קבר ישאל  
talaiseen hau-  
tausmaahan

kuollut שוכב קבר

hautaja, hautausurakoitsija קבר

valtuutettu, asiainhoi- וְשָׁלִים לְקִבְלָה  
taja; avioeroasian hoitaja

kuittikirja פְּנֵי קֶסֶם-קְבֻלָּה

kabbala, juutalainen ב.קבלה נ  
mystiikka

käytännössä toteutetta- קבלה מעשית  
va kabbala (ihmeet, manaus,  
loitsu, taika)

kabbalistinen, mystillinen קבלי ת

urakoitsija; takuumies קבלן ז

vekselin takaaja, aset- אצרב-קבלן  
taja

urakoitseminen, urakointi קבלנות נ

urakka- קבלני ת

urakkatyö; tilavuus קבלת, קיבולת נ

pahoinvointi; meritauti קבס נ

panna, asettaa, pistää, קבע פ"י  
työntää; määrätä, säätää

tulla pannuksi, tulla asetetuk- קבע  
si paikalleen, tulla naulatuksi;  
tulla määrätyksi, tulla säädetyksi

panna, asettaa, päättää קבציץ פ"י  
lujasti

tulla määrätyksi, tulla ajoite- קבע  
tuksi tiettyyn ajankohtaan

päättää jokin קבע מסמרות בדבר  
asia epäroimättä,  
olla ehdottoman varma asiasta

ryöstää, riistää, sortaa ב.קבע פ"י

pysyväisyys, säännöllisyys קבע ז

säännöllisen (tukevan) אכילת-קבע  
aterian nauttiminen

vakituinen asunto דירת-קבע

vakituinen asuinpaikka ישוב-קבע

vakinainen armeija אצבא-הקבע

säännöllinen uni שנת-קבע

kiinteä / pysyvä קבעון, קיבעון ז  
asia tai tavara; psyk.  
pinttymä, iskostuma

muinaisajat קדומים ז"ר  
 etu- קדומני ח  
 synkkä, synkkä- קדוכני, קדוכני ח  
 mielinen, alakuloinen  
 alakuloisesti, synkkä- קדוכניית תה"פ  
 mielisesti, surullisesti  
 pyhä; hurskas; pyhitetty; קדוש תו"ז  
 marttyyri; erittäin kunnioitettu  
 Pyhä Jumala ה-קדוש-ברוך-הוא  
 Israel, Pyhä maa ה-ארץ ה-קדושה  
 Israelin Pyhä, Israelin ה-קדוש יש-אל  
 Jumala  
 pyhien vanhem- בָּנִים-שָׁל-קדושים  
 pien jälkeläiset; rabbi  
 (hassidien käyttämä nimitys rabbista)  
 pyhien miesten jäl- זָכָה-קדושים  
 keläiset  
 marttyyrikuolema מות קדושים  
 pyhä kansa, Israelin עַם-קדושים  
 kansa  
 pyhä esine tai asia, 'tabu' פְּכָה קדושה  
 juutalainen (ר"ת ק"ק) קהלה קדושה  
 yhteisö  
 pyhitys, pyhittä- קדוש, קידוש ז  
 minen; puhdistami-  
 nen, puhdistus; (esim. leivän tai viinin)  
 pyhittäminen; kuuluttaminen, kuulutus  
 uudenkuun ilmoit- קדוש-החַוֵּשׁ  
 taminen  
 henkensä menettäminen קדוש-הַשֵּׁם  
 Jumalaan ja Tooraan us-  
 komisen tähden  
 uudenkuun rukous קדוש-לְבָנָה  
 avioliittoon vihkiminen; קדושי יין  
 yksi osa Talmudissa  
 pyhä sapatti- tai juhlaiviini יַיִן-קדוש  
 isot אֲוֵתִיּוֹת שָׁל קדוש לְבָנָה  
 kirjaimet  
 sytyttää; lämmittää, א.א. קנה פ"ע  
 kuumentaa; palaa; kär-  
 siä malariasta tai korkeasta kuumeesta

leseet קבר, קיבר ז  
 yksinkertainen leseleipä פת-קבר  
 haudankaivaja סָבֵרֵן ז  
 haudan kaivaminen סָבֵרֵן וֹת  
 laivan kapteeni, laivan pääl- סָבֵרֵן יֵט  
 likkö; lentokapteeni; johtaja  
 haulislihas קבֵּחַת, קיבורת מוֹת  
 kilo, kg ק"ג ר"ת (קילוגרם)  
 juutalaisten ק"ג ר"ת (קבוץ-בְּלִיּוֹת)  
 hajaannus  
 tuli קדח ז  
 taivuttaa päätä alaspäin, א. קבר פ"ע  
 nyökätä  
 leikata palanen tai osa ב. קנד פ"ע  
 jostakin  
 tulla leikatuksi נִקְנָד  
 reijittää, leikata suoraan; קָדַד פ"ע  
 lävistää  
 tulla reijitetyksi, tulla teh- קָדַד  
 dyksi aukko  
 pään taivuttaminen alas קָדָה, קידה נ  
 kiitokseksi tai kunnioi-  
 tuksesta / kohteliaisuudesta  
 nyökkääminen א. קָדָה, קידה נ  
 ilmaista kunnioitusta הִתְקַדָּה קָדָה  
 eräs hyväntuok- ב. קָדָה, קידה נ  
 suinen kasvi  
 nyökätä, kumartaa קָדָה פ"ע  
 reijän laajentaminen קָדַד, קידוד ז  
 poraamalla  
 leikattu, reijitetty, levennetty קָדַד ת  
 poraaminen קָדַד, קידוד ז  
 vanha, ikivanha, muinainen קָדוּם ת  
 ennakkoluulo, ennako- הֶעָדָה קדומה  
 mielipide  
 ennakkomielipide מִשְׁפָּט קדום  
 edistäminen; edistys קדום, קידום ז

kiirehtiä ja tehdä jokin asia ennen muita;  
olla etuoikeutettu

kiirehtiä, edistää; vas- קדם פער"י  
taanottaa, toivottaa ter-  
vetulleeksi; tulla / olla ennen muita, kii-  
ruhtaa, tehdä jokin asia nopeasti

tulla siirretyksi aikaisemmaksi; קדם  
tulla vastaanotetuksi

mennä / kulkea eteenpäin; קדם  
edistyä, onnistua, kehittyä;  
olla edistysellinen, olla edistysmielinen

tehdä jotakin ennen קדם פער"י  
muita; tehdä jotakin  
ennen sovittua ajankohtaa; kirjoittaa tai  
lausua alkusanat; vastaanottaa, toivottaa  
tervetulleeksi

tulla tehdyksi ennen sovittua קדם  
ajankohtaa; olla / tulla ennen  
muita; olla esitetty ennen jonkin alkua

'etulyönti on puoli קדם קולרם זך  
voittoa'

vastaanottaa, mennä קדם את פני  
vastaan; nousta jotakuta  
vastaan

tehdä jotakin קדם את פני קרצה  
pahan tulemisen  
ehkäisemiseksi

'saada lääki- קדם קפואה למכה  
tys jo ennalta;  
aavistaa vaara ja valmistautua puolustau-  
tumaan ja torjumaan vaara ajoissa

aikaisintaan קדם לקבל

ennakkoehto קדם תנאי

etuosa, etupuoli, julkisivu; קדם ז  
itäosa; muinaisaika

muinaisajalta קדם

itäänpäin קדם קדמה

hyvin korkeat vuoret, קדם  
ikivuoret

Vähä-Aasian asukkaat (Is- קדם  
raelista itään ja koilliseen  
asuvat kansat)

muinaisaika, 'ennen קדם  
vanhaan'

muinaisajan kansat קדם

polttaa, kärventää, קדם פער"י  
panna liikaa suolaa

tulla poltetuksi, tulla kärven- קדם  
netyksi, tulla pilatuksi liialla  
suolalla

käyttäytyä huonosti, קדם תבשיל  
käyttäytyä sopimattomasti

porata; tehdä reikä, teh- קדם פ"י  
dä aukko

tulla poratuksi; tulla tehdyksi קדם  
aukko, tulla reijitetyksi

porata ja porata קדם פ"י

tulla reijitetyksi, tulla tehdyksi קדם  
aukko

malaria; korkea kuume; קדם  
vuorokuume; matkakuume;  
puh. nolla, ei mikään

kuumeinen innostus, קדם  
innostuneisuus

innokas, kuumeinen קדם תנאי

reijittäminen, aukon te- קדם  
keminen

malariaan sairastuminen, קדם  
kuumeilu

itä; itätuuli קדם ז

itään(päin); eteenpäin, קדם  
suoraan

kuiva itätuuli קדם

tyhjä קדם

edellä oleminen, ensimmäi- קדם  
senä oleminen; aikaisemmuus,  
paremmuus; eteneminen

etumaksu קדם קדימה

etuoikeus קדם זכות

pyhä; kaddish-rukous; קדם  
poika joka lausuu kaddishin  
isän tahi äidin kuoleman jälkeen

hautausyhdistys קדם קדישא

niska; aram. niskan rasva קדם

olla ensimmäisenä, tulla en- קדם פ"ע  
simmäisenä, tulla ennen muita;

Juutalaisten historia (kirj. Josefus Flavius) -קדמוןיות היהודים

menneisyys, muinaisuus; alkuaika maailman luomisesta lähtien -קדמות נ

etu-, etuosa- -קדמי ת

etuliite -קדמת, קידומת נ

pää, kallo, päälaki; huippukohta, huippu, kärki, kulma -קדקד, קדקוד ז

ristikulmat -זנייות קדקדיות

pimentyä, tummentua, hämärtä; tulla surulliseksi tai vihaiseksi -קדר פ"ע

tummentua, hämärtä, synkentyä -נִקְדַּר

tummaa, tummentua, synkistää -הִתְקַדַּר

pimentyä, tummaa; tulla / muuttua synkäksi -הִתְקַדִּיר פ"י

tulla tummaksi, hämärtä -הִתְקַדַּר

hänen kasvonsa muuttuivat surullisiksi -הִתְקַדִּירוּ פָּנָיו

savenvalaja -קדר ז

Kedar; arabit -קדר ש"פ

pata, pannu -קדרה נ

kuv. il- -הִתְקַדֵּר פָּנָיו קדריה  
maus  
henkilöstä joka joutuu häpeämään

savenvalaminen -קדרות נ

pimeys; suru, synkeys; depressio -קדרות נ

tulla pyhäksi; olla kielletty (syömästä / nauttimasta) -קדש פ"ע

olla pyhä, olla pyhitetty; olla Jumalalle pyhitetty; tulla vihityksi -נִקְדַּשׁ

pyhittää; puhdistaa; säilyttää pyhänä; valmistaa, omistaa jotakin varten; pyhittää esim. leipä tai viini lausumalla rukous; kihlata; kieltää -קדש פ"י

ennen, 'ennen vanhaan'; aikaisemmin, edeltäkäs -קדם, קודם תה"פ

ennen, ennen kuin -קדם ל-, קדם ש-

aikaisemmin, ennen -קדם לָרָו

ensinnäkin, ensimmäiseksi, ennen kaikkea -קדם-כָּל

ennen, alussa -מִקְדָּם

ennen minua -קדמי

ennen sinua -קדמך, קדמך

mitä aikaisemmin sen parempi -זֶפֶה שְׂעָה אֶחָת קָדָם

ennen-, esi- -קדם-מ"י

esihistoria -קדם-הִיסְטוֹרִיָה

kadma, Raamatun tekstissä esiintyvä lukumerkki -קדמא ז

edellinen, entinen, ensimmäinen -קדמאי ת

aram. ensimmäinen -קדמאי ז  
ks. קדמון

mennyt aika, muinaisaika -קדמה נ

muinaisajalta, kauan aikaa sitten -מִקְדַּמַּת דְּנָה

edistyminen, eteneminen -א. קדמה, קידמה נ

itäosa -ב. קדמה נ

itänpäin -קדמה תה"פ

hyvin vanha, muinainen; esi-isät, esivanhemmat; itä- -קדמון תו"ז

alkuihminen, kivikauden ihminen -הָאָדָם הַקְּדָמוֹן

menneisyys, muinaisajat -זִמְנִים קדמונים

itä-, hyvin vanha, muinainen -קדמוני ת

Idän meri, Kuollut-meri -הַיָּם הַקְּדָמוֹן

muinaisajan tapah-  
tumat; muinaisuus;  
historia -קדמוניות נ

ikuinen tuli alttarilla; אש-הקדש  
pyhä / palava into

ylipapin vaatetus, בגדי הקדש  
pyhät vaatteet

pyhä liitto ברית-קדש

pyhä temppeli היכל-הקדש

pyhyyden ja kunnioi- הדרת-קדש  
tuksen tunto

pyhä vuori, Moorian vuori הר-הקדש

Israelin kansa, pyhä siemen זרע הקדש

Jumalan pelko / kunnioitus קדושת-קדש

pyhäpäivä יום-קדש

temppelissä olleet pyhät כלי-קדש  
esineet; nimitys henkilöistä  
jotka ovat tekemisissä pyhien esineiden  
kanssa

Vanha testamentti כתבי-הקדש

pyhä leipä, näkyleipä לחם הקדש

hepreankieli לשון-הקדש

pyhäpäivä, juhlapäivä מקרא קדש

kultaripa, kultainen גזר הקדש  
otsaripa

leeviläisten ja pappien työ עבודת-הקדש

Jerusalem, pyhä kaupunki עיר-הקדש

Israelin kansa, pyhä kansa עם-הקדש

uhrieläimet; Israelin צאן קדשים  
lapset

juutalainen yhteisö קהילת-הקדש

Pyhä Henki רוח-הקדש

pyhä sapatti שבת-קדש

pyhä öljy שמן הקדש

pyhä sekeli שקל-הקדש

pyhä anti, kolehti, תרומת הקדש  
uhrilahja

kuten hänen tapansa on כדרך פקדו

van- מעלין פקדו ואין מורידין  
ha ja  
hyväksytty sääntö

tulla pyhäksi, tulla pyhitetyksi; קדש-  
olla jonkun tehtävänä valmistaa;  
naida

pyhittä; tulla pyhäksi / py- הקדש-  
hitetyksi; valmistautua; olla  
kielletty (syömästä tai nauttimasta)

pyhittää Jumalalle; הקדיש פ"י  
uhrata jonkun hyväksi;  
pyhittää, pitää pyhänä; määrätä,  
nimittää; omistaa jollekin

olla lahjana Jumalalle; olla pyhä, הקדש-  
olla pyhitetty; olla uhrattu jonkin  
asian hyväksi; olla tärkeässä tehtävässä;  
olla omistettu jollekin

kihlata קדש אשה

uhrata henkensä קדש את נפשו  
uskonsa tähden

tee tarkasti ohjei- פנה נא להקדש  
den mukaan!

vainajan יתקדש  
muistorukous

juhla alkaa הקדש הקדש

kiinnittää תשומת-לב ל-  
huomionsa  
johonkin

pyhyys; pyhä paikka קדש, קודש ז  
tai esine; pyhäkkö

asia on pyhitetty jtkn varten קדש ל-

erittäin pyhä asia tai קדש-קדשים  
esine; erittäin rakas  
asia tai esine

Kaikkein Pyhin; קדש-הקדשים  
polttouhrit

Mishnan osa; uhrit קדשים

yksinkertaiset uhrit קדשים קלים

korkeasti pyhät uhrit קדשי קדשים

papeille ja leeviläisille קדשי הגבול  
tulevat kymmenykset  
joita nämä voivat nauttia Israelin alueella

Israel; Pyhä maa ארצות-הקדש

liitonarkki ארון-הקדש

Israel; Pyhä maa ארץ-הקדש

koota yhteen -הִקְהִיל פ"י  
 kokoontua yhteen -הִקְהֵל  
 ihmisjoukko; yleisö; yhteisö; קָהָל ז  
 kongregatio; lauma, parvi  
 yleinen mielipide צִדְצַת-קָהָל  
 päivä jona israelilaiset ke- יוֹם הַקָּהָל  
 räättyivät Siinain vuorelle  
 juutalaisen yhteisön ראש-הַקָּהָל  
 päämies  
 olla vastaan- (יִשְׂרָאֵל) -בָּא בְּקָהָל ה'  
 otettu kuin is-  
 raelilainen konsanaan  
 joutua poistetu- נִכְרַח מִתּוֹךְ הַקָּהָל  
 si israelilaisten jou-  
 kosta menettäen oikeutensa  
 enemmistön בְּתוֹךְ קָהָל וְצָרָה  
 mielipide  
 yhteisö; kokoontu- קָהָלָה, קהילה נ  
 minen; kaupungin  
 juutalainen yhteisö; seurakunta  
 tasavalta קהליה, קהיליה נ  
 Saarnaajan kirja Raamatusta קְהָלָת  
 yhteisö-, yhteisöl- קהילתי, קהילתי ת  
 linen; kunnallis-, yh-  
 teiskunnallinen; seurakunnallinen  
 mittaussanka; viiva; rivi; א. קו, קו ז  
 yleinen tapa; menettelytapa;  
 ääri viiva; pääsuunta; linja (esin. Helsin-  
 ki - Tukholma)  
 valonsäde קו-אור  
 horisontti קו-האופק  
 meridiaani קו-ארוך  
 leveyspiiri קו-רחב  
 taistelulinja קו-האש  
 terveenä קו-הבריאות  
 kohta kohdalta, asia kerral- קו לקו  
 laan; hissukseen, hitaasti  
 yhdysviiva קו-מחבר  
 ajatusviiva קו-מפריד  
 yhdensuuntaiset קוים מקבילים  
 viivat

miespuolinen prostituoitu קדש ז  
 pakanain jumalanpalveluksessa  
 naispuolinen prostituoitu, קדשה נ  
 portto  
 aram. pyhyys קדשא, קודשא ז  
 aram. Pyhä Jumala קדשא ברוך הוא  
 pyhyys; Kedusha; קדשה, קדושה נ  
 viinin siunaaminen  
 hänen pyhyytensä הורד קדשותו  
 Pyhä Jumala קדשת השם  
 pyhät kirjoitukset, קדשה  
 Raamattu  
 pyhät esineet: kirjat, קדשה  
 rukousliina, mezuza jne. פשמיאי  
 vioittua, heikentyä, veltos- קָהָה פ"ע  
 tua; mennä poikki kärjestä  
 vioittua, turmeltua -נִקְהָה  
 tummentua; mennä poikki -נִתְקַהָה  
 kärjestä; heikentyä  
 rikkoo kärki; aiheuttaa קָהָה פ"י  
 surua ja hammasten kiris-  
 tystä; sumentaa  
 tummentua entisestään -הִקְהָה  
 vastata napakasti קָהָה את שְׂפָיו  
 hämmentäen toinen  
 sanattomaksi  
 tylppä, tylsä; käpristynyt (hap- קָהָה ת  
 pamuudesta); kipristystä aiheutta-  
 va (esim. raaka hedelmä); sumea, epäselvä  
 tylppä kulma -זונית קָהָה  
 tylppäkulmainen מְשָׁלָשׁ קָהָה-זונית  
 kolmio  
 hänellä ei ole syötävää -שְׂפָיו קָהָה  
 kahvi קָהָה, קהווה נ  
 vioittuneisuus קָהָה, קיהות נ  
 koota yhteen (קהל) קָהָל פ"י  
 kerääntyä, kokoontua; -נִקְהָה  
 kerääntyä jonkun ympärille  
 kerääntyä, kokoontua -הִתְקַהָה  
 yhteen

tuntee inhoa, katua; קוֹט, נְקוּט, נְקוּט  
katua tekojaan

aiheuttaa riitaa קוֹטט פ"י

riidellä, haastaa riitaa הִתְקוּטט

ääni; sointu; קול ז (קולות)  
mielipide  
yksimielisesti קול אֶחָד

kuiskaus קול זִמְמָה-נָקָה

'Israelin ääni' - 'Kol Israel', קול-יִשְׂרָאֵל  
Israelin yleisradio

julistus קול-קוֹרָא

sopraano קול רִאשׁוֹן

altto קול שְׁנִי

ukkonen ja salamat; קולות וּבְרָקִים  
meteli

meteli, hälinä קול־קולות

kaiku; Jumalan ääni; huhu בַּת-קול

ääniaallot גַּל־קול

äänihuulet מִיתְּהִי-הַקּוֹל

julistaa, ilmoittaa julki-הַעֲבִיר קול  
sesti

huutaa kovalla äänellä הָקִים קולו

huhutaan יִצָּא קול-נֶפֶשׁ

huutaa kiukusta נָתַן בְּקוֹלוֹ עַל  
jllkn

total- שָׁמַע בְּקוֹל (לְקוֹל) פְּלוּנִי  
la tois-  
ten käskyä

yleisön ääni קול הָעָמוֹן בְּקוֹל שְׁבִי  
on kaikkival-  
tiaan ääni, enemmistö on oikeassa

turha huuto, קול קוֹרָא בְּמִדְבָּר  
pyyntö johon  
ei tule vastausta

vaatepuu, ripustin; naulakko קוֹלָב ז

ääni-, äänellinen קולִי ח

soinnillinen äänne הִגָּה קולִי

reisiluu קולִית נ (קוליות)

päiväntasaaja קו-הַפְּשָׁנָה

tangentti קו-מְשִׁיק

meridiaani, puolipäivä-קו-הַצֶּהָרִים  
piiri, huippukohta

taivaanranta, (kukkulan קו-רָקִיעַ  
yms.) ääriiviivat

linjatuomari שוֹפֵט-קו

päättää jokin me-שָׁם לוֹ לְקוֹרָא  
nettelytapa

alleviivata; päättää jkn asia / מְתַח קו  
lista loppuviivalla; päättää  
keskeyttää, lopettaa jkn asia

ääni, puhe ב. קו דוֹמָם

kuutiometri קוב\* ז

valitus, pro- קוֹבְלָנָה (-א), קוֹבְלָנָה נ  
testi, vastalause

kypärä, lakki קוֹבַע ז

juoma-astia קוֹד ז

lähettää sähkösanoma קוֹד (קוד) קוֹד פ"י

tulla lähetetyksi sähkösanoma קוֹד

aiempi, edellinen קוֹדֶם ח

tumma, musta, synkkä קוֹדֶר ח

aram. pyhyys קוֹדֶשָׁא ז

Pyhä Jumala קוֹדֶשָׁא-בְּרִיךְ-הוּא

toivoa (esiintyy vain קוֹנָה פ"י  
preesensissä)

odottaa קוֹנָה פ"ע

olla odotettu קוֹנָה

koota vettä ב. קוֹנָה פ"י

tulla kerätyksi, tulla קוֹנָה  
kootuksi, tulla yhdiste-  
tyksi

koota vettä קוֹנָה פ"י

kärsimys, paine קוֹם ז

tuntee inhoa / vasten-קוֹט (קוט) פ"ע  
mielisyyttä / pahanolon  
tunnetta



pystyttää, esittää; toteuttaa; פ"ה-הקים  
määrätä; perustaa

tulla pystytetyksi; tulla perus- הו"קם-  
tetuksi; tulla määrätyksi; to-  
teutua

parantua, tervehtyä ק"ם מְחַלֵּי

sokeutua ק"מ צִינִיר

pelästyä suuresti ל"א קָמָה רַוּם בּוֹ

siirtyä jnkn ק"ם (דָּבָר) לְפָלוּנִי  
haltuun

täyttyä, toteutua ק"ם וְנִהְיָה הַדָּבָר

asia ei toteudu ל"א תִּקְוָה לֹא תִהְיֶה

herätä uuteen eloon, ק"ם לְתַחֲיָה  
elpyä, toipua

käskey tehdä jtkn ק"ם עָשָׂה

pysyä sano- קָמָה דּוֹרֵשׁ וְנִצָּח מִסִּים-  
jensa takana,   
tehdä hyviä tekoja ja vaatia tätä muiltakin

toteuttaa käskey לְסִים מֵה שֶׁצִּוֵּיָא

määrätä, käskää ק"ם עַל

meluta, aiheuttaa melua ה"ק"ם כַּעַשׂ

panna toimimaan ה"ק"ם לְתַחֲיָה

puimuri קוֹמְבִּיז \* ז

korkeus; pituus; kerros (ra- קוֹמָה ג'  
kennuksessa)

suoraryhtisenä; בְּקוֹמָה יְקוּפָה  
itsevarmana

pitkä בַּעַל-קוֹמָה, גְּבוּה-קוֹמָה

monikerroksinen כַּב-קוֹמוֹת

koko pituudellaan מְלֵא קוֹמָתוֹ

tärkeys, arvokkuus שְׁעוֹר-קוֹמָה

nuotioilta קוֹמְבִּיז \* ז

pystyasento; val- קוֹמְמִיּוֹת ת"פ, ג'  
mius, valmiusasento

itsenäisyssodan אִוֹת-הַקוֹמְמִיּוֹת  
urheusmitali

itsenäisyssota מְלַחְמַת-הַקוֹמְמִיּוֹת

kaislakynä; קוֹלְמוֹס, קֶלְמוֹס ז'  
sulkakynä

kirjoitusvirhe פְּלִטָּה-קוֹלְמוֹס

yhdellä vedolla בְּמַשְׁיֵכֶת-קוֹלְמוֹס  
kynää nostamatta  
kirjoitettu

äänensäätönappula א. קוֹלָן ז'

äänirauta ב. קוֹלָן ז'

elokuva, filmi; elokuva- קוֹלְנוֹעַ ז'  
teatteri

äänekäs, suuriääninen, קוֹלָנִי ת'  
meluava, huutava, kirkuva

äänekkyyys, huutaminen, קוֹלְנִיּוֹת נ'  
metelöiminen

maaliin osuva קוֹלַע ת'

ketju, kettinki; kahle; kaulus קוֹלָר ז'

hänen on קוֹלָר פְּלוּי בְּצוּאָרוֹ  
vastuu, hän  
kantaa vastuun

syyttää, panna פְּלָה בּוֹ אֶת הַקוֹלָר  
syyllisyys ja vas-  
tuu toisen niskoille

kyssäkaali קוֹלְכָבִי ז'

nousta seisomaan; he- ק"ם פ"ע  
rätä, ryhtyä toimeen;  
alkaa liikkua; toteutua; tapahtua; py-  
syä lujana, jaksaa loppuun asti

hyökätä kimp- ק"ם עַל, ק"ם אֶל  
puun

vastustaa, nousta vastaan ק"ם בְּ-

rakentaa uudelleen, pys- קוֹמֵם פ"י  
tyttää uudelleen; yllyttää  
vastaan

vastustaa, kapinoida הַתְּקוֹמֵם

toteuttaa, täyttää; antaa ק"ם פ"י  
lupa, myöntää; pitää hen-  
gissä, pitää (esim. kokous)

toteutua; tulla myönnettyksi; ק"ם  
tulla pidetyksi

toteutua; pysyä lujana, kes- הַתְּקִים  
tää, jaksaa; tulla pidetyksi;  
tulla myönnettyksi; saada elantonsa

painostaa -הִקִּיץ פ"י  
herätä ב. (קוץ) קָץ פ"ע  
herätä; herättää -הִקִּיץ פ"עו"י  
hereillä, valveilla -בְּהִקִּיץ חה"פ  
loppu on tullut -הִקִּיץ הִשָּׁךְ

piikki; okakasvit, piikkikasvit; kirjaimen pieni osa; jokin קוץ ז

jod-kirjain; -קוֹצוֹ שֶׁל יוֹד (יוד)  
vähäarvoinen asia  
hyvä asia jossa kuitenkin on pieni vika -אֲלֵיָהּ וְקוֹץ בָּהּ

kihara, kutri, suortuva קוֹצָה, קוֹרָצָה נ

piikkinen קוֹצֵי ח

piikkinen קוֹצָנִי ח

elonleikkaaja קוֹצֵר ז

viivoittaa (קור) קוֹרָה פ"י

viivoittua, tulla viivoitetuksi -קוֹרָה

viivoitus קוֹרָה, קִיוּקוֹר ז

'kukko kiekuu' קוֹקוֹקִי קוֹ

käki קוֹקֵה נ

käkikello -שֶׁעִל-קוֹקֵה

kaivaa (קור) קָר פ"י

kaivaa, kaivaa esiin -הִקִּיר פ"י

hämähäkin seitti; kuv. heikko קוֹר ז

lukija א. קוֹרָא ז

eräs kanaintu, peltopyy- ב. קוֹרָא ז  
laji (Ammoperdix)

koraani קוֹרְאָן, קוֹרְאָן ז

rakennuksen kannatinpalkki קוֹרָה נ

väliaikainen asunto, -קוֹרֶת-בֵּג  
katos, mökki

löyttää suojaa, saada -בָּא בְּצֵל קוֹרֶתוֹ  
asunto

syventyä täysin asiaan -נִכְנַס בְּעֵבֶי הַקוֹרָה

kannu קוֹמָקוּם, קָמָקוּם ז

älä lörpöttele! -אַל תִּלְשָׁשׁ בְּקוֹמָקוּם!

linja-asentaja סָנֵן, קוֹרֵן ז

kuje, kepponen; קוֹנָס, קָנָס ז  
taikatemppu

kujeileminen קוֹנָסִיוֹת נ

ostaja, asiakas; isäntä, Luoja קוֹנָה ז

Luoja -קוֹנֵה שֶׁל אָדָם (לֹאֵלֹהִים)

kartio קוֹנוֹס\* ז

linjamiehen työ סָנֵנוֹת, קוֹוֹנוֹת נ

simpukka קוֹנְכָה נ

valanteko; uhri קוֹנָם ז

täten vannon... -קוֹנָם ש-

täten vannon... -קוֹנָם אִם

minua on kielletty, en saa -קוֹנָם צֵלִי

murehtia, surra ks. קִין פ"ע

taikuri, silmänkääntäjä, קוֹסֵם ז  
jonglööri

apina א. קרף ז

kof, kuf, heprean aak- ב. קרף, קוף נ  
kosten 19. kirjain

neulansilmä; kirveen / vasa- קוף ז  
ran tms. silmä

apinamainen קוֹפִי ח

lihakirves קוֹפִיץ ז

munalukko, riippulukko קוֹפֵל ז

laa- (אֶל-), קוֹפְסוֹת, (קוֹפְסוֹת) ז  
tikko

hyvässä tallessa -מִצָּח בְּקוֹפְסָה

sininen lipas (juutalaisen kansalliskassan keräyslipas) -הַקוֹפְסָה הַכְּחֻלָּה

henkilö joka on erittäin kiinnostunut asiasta קוֹפֵץ ז

tuntea inhoa, א. (קוץ) קָץ פ"ע  
tuntea pahoinvointia

suitsuttaminen; piipun polttaminen קטורה ז  
 suitsutus קטורה ז  
 riita, kiista קטטה ז  
 surmaaminen קטילה ז  
 pään / huipun katkaiseminen קטימה ז  
 alaikäinen קטין ז  
 pieni, pikkuinen קטין א  
 alaikäisyys קטנות ז  
 katkaiseminen, amputoiminen; keskeyttäminen קטיצה ז  
 hedelmien poiminta; hedelmien poimimisen aika קטיף ז  
 poimiminen קטיפה ז  
 sametti; pehmeä tavara ב. קטיפה ז  
 samettinen קטיפתי ז  
 tappa; peruuttaa kokonaan קטל פ"י  
 tulla tapetuksi; tulla kokonaan peruutetuksi -נקטל  
 tappa -קטל פ"י  
 tappa toinen toisensa -הקטל  
 yksinkertainen ihminen -קוטל קנים  
 tappaminen קטל ז  
 taistelulenttä -קטל  
 luetteloida, merkitä luetteloon (קטלג) קטלג פ"י  
 murhaaja; tappaja קטלן תו"ז  
 tappava; tuhoava, kohtalokas קטלני ת  
 katkaista, typistää א. קטם פ"י  
 tulla katkaistuksi, tulla typistetyksi -נקטם  
 katkaista, nakertaa, särkeä -קטם פ"י  
 tulla katkaistuksi, tulla amputoiduksi -קטם  
 tulla katkaistuksi, tulla typistetyksi -הקטם

historia קורות ז  
 säteilevä קרן ז  
 moukari קרנץ, קרנץ ז  
 kapinallinen, vallankumouksellinen קרנץ ז  
 korvaus, hyvitys קרנץ, קרנץ ז  
 korvata, hyvittää (קרנץ) קרנץ פ"י  
 tulla korvatuksi, tulla hyvitettyksi קרנץ  
 sauramo (Anthemis) קרנץ, קרנץ ז  
 tuntea inhoa ks. קוט פ"ע  
 pieni, pienen pieni, hyvin קטן ז  
 pieni kohta ks. קטן ז  
 tuho, vitsaus, rutto קטב ז  
 paha rutto -קטב קריני  
 napa; akseliviiva א. קטב, קוטב ז  
 rutto, vitsaus ב. קטב, קטב ז  
 polarisoida, tuoda esiin vastakohdat (קטב) קטב פ"י  
 tulla polarisoiduksi -קטב  
 napa; päinvastainen, vasta-קטבי, קוטבי ת  
 päinvastaisuus, vastaisuus קטביות ז  
 syyttäjä; virallinen syyttäjä קטיגור, קטיגור\* ז  
 syytös; kuv. laji, osapuoli קטיגוריה ז  
 polarisaatio; kohdistaminen קטוב, קיטוב ז  
 surmattu קטול ת  
 leikattu, katkaistu, typistetty קטום ת  
 hakattu pois, katkottu, leikattu; ositettu קטוצ ת  
 leikkaaminen, katkaiseminen, typistäminen קטוצ ת  
 poimittu קטוף ת  
 korvat lerpallaan -קטוף-אזנים  
 yhteenliitetty, yhdistetty קטור ת

vähenevä, pienenevä קטן ת  
 pienuus; pikkurilli קטן ז  
 vähäarvoinen, halpamainen קטנוני ת  
 pikkumaisuus, halpamaisuus, pikkutarkkuus קטנוניות נ  
 pieni moottoripyörä, skootteri קטנולצ ז  
 skootterin ajaja קטנולצן ז  
 pienuus; ymmärtämättömyys קטנות נ  
 pienenä ollessaan בקטנותו  
 'pienestä lähtien', lapsuudesta saakka מקטנותו  
 ymmärtämättömyys קטנות-צעת  
 vähä-älyisyys קטנות המם  
 pienenpieni, hyvin קטנטן, קטנטן ת  
 pieni קטן  
 palkokasvit קטנית, קיטנית נ  
 katkaista, hakata pois; katkoa paikoitellen (esim. katkonainen puhe) קטע פ"י  
 tulla katkaistuksi, tulla hakatuksi pois; tulla pysäytetyksi בקטע  
 katkaista, hakata pois; lakata silloin tällöin; jao- tella, jakaa osiin קטע פ"י  
 tulla katkaistuksi, tulla hakatuksi; tulla jaetuksi osiin; tulla katkonaiseksi (esim. puhe) קטע  
 tulla katkaistuksi, katketa הקטע  
 katkonaisesti, ajoittain לקטעין תה"פ  
 raajarikko קטע, קיטע ז  
 osa; jana; arm. lohko קטע ז  
 poimia קטף פ"י  
 tulla poimituksi בקטף  
 poimia קטף פ"י  
 tulla poimituksi קטף  
 tulla poimituksi, tulla revityksi irti הקטף

panna tuhkaa hehkuvaan hiillokseen ב. קטם פ"י  
 tulla peitettyksi tuhkalla בקטם  
 olla vähäinen / vähäarvoinen; pienentyä (קטן) קטן פ"ע  
 pienentyä בקטן  
 vähentyä, pienentyä (arvoltaan) הקטן  
 vähentää; pienentää הקטין פעו"י  
 tulla vähennetyksi / pienennetyksi הקטן  
 pieni, vähäinen; nuori; vähäarvoinen; alle 13-vuotias nuori קטן, קטן תו"ז  
 suuret ja pienet, pienimmästä suurimpaan, vanhat ja nuoret בקטן  
 suuret ja pienet, pienimmästä suurimpaan, vanhat ja nuoret בקטן  
 pessimistinen קטן-אמנה  
 lyhyt ihminen קטן-קומה  
 ala-arvoinen / halveksittu ihminen קטן-אדם  
 kiel. suljetun painotto- man tavun i-kirjain, i-äänne joka on kirjoitettu ilman jod'ia תיריק קטן  
 pieni rukousviitta טלית-קטן  
 kuukauden ensimmäisen päivän aatto יום-קטן  
 tavallinen päivä יום קטן  
 pienoismaailma, mikrokosmos עולם קטן  
 karkausvuoden 1. Adar-kuun 14. päivä פורים קטן  
 Ijar-kuun 14. päivä פסח קטן  
 kiel. pieni kamats-äänne, o-äänne קמץ-קטן  
 kiel. heikko vokaali, yksi viidestä vokaalista: patah, segol, hirik-katan, kubuts, kamats-katan קטן-ה

makuuhuone, pikkukamari קיטורן זיגן  
 höyry; kaasu, savu קיטור זיגן  
 höyrykone מכונת-קיטור  
 höyrylaiva אגנית-קיטור  
 kesälomailija קיטן, קייטן זיגן  
 lomanviettopaikka קיטנה, קייטנה זיגן  
 toteuttaa, täyttää קום פ"י  
 elävä, olemassaoleva; קים, קיים ת  
 kestävä, pysyvä  
 olla olemassa קיין  
 elää ikuisesti; olla קיין  
 olemassa; elää  
 Israelin kansallisrahashto קיטן קיטן  
 aram. pysyväisyys, קיטן, קייטן  
 olemassaolo, kestävyys  
 kestotavara, kestävä קיטן  
 asia  
 terve henkilö קיטן  
 asia josta olemme varmat קיטן  
 seisomaan nouseminen קיטן  
 kumina קיטן  
 valittaa, surra, itkeä, קיטן  
 vaikeroidea valitusvisi  
 Kain א. קיטן  
 Kainin merkki, rikollinen קיטן  
 leima  
 miekan terä ב. קיטן  
 valitus- קיטן  
 virsi  
 puulastu, -tikku קיטן  
 kesä; kypsät hedelmät קיטן  
 kesämökki קיטן  
 kesäkurssit קיטן  
 herääminen unesta קיטן  
 kesä-, kesällä kylvetty קיטן

kuolla nuorena קיטן  
 kuoli- קיטן  
 la nope-  
 asti  
 kuolla nopeasti קיטן  
 savuta, höyrytä, haihtua קיטן  
 ilmaan; polttaa piippua  
 tulla uhratuksi קיטן  
 suitsuttaa, uhrata; polttaa קיטן  
 tupakkaa  
 tulla suitsutetuksi קיטן  
 saada suitsutuksen tuoksua; קיטן  
 nousta ilmaan kuin suitsutus  
 suitsuttaa, uhrata קיטן  
 tulla suitsutetuksi, קיטן  
 tulla uhratuksi  
 suitsutus קיטן  
 mat. halkaisija, läpimitta; קיטן  
 lävistäjä; kaliiberi  
 veturi קיטן  
 syyttää קיטן  
 syyte, kanne; קיטן  
 syyttäminen  
 suitsutus; tupakan קיטן  
 savu  
 oksentaa קיטן  
 oksentaa קיטן  
 tulla ulos suusta oksennuksena קיטן  
 oksennus קיטן  
 hyväksymys, toteuttaminen; קיטן  
 täyttäminen; olemassaolo; asian  
 varjeleminen; eloonjääminen  
 taistelu olemassaolosta קיטן  
 yhdessäolo, rauhanomainen קיטן  
 rinnakkaiselo  
 olemassaolo- קיטן  
 eksistentiaalisuus קיטן  
 kesäloma קיטן

helposti *ks.* קלות - קל-קלות  
 ajattelematon, huikentelevainen קל-ראש [שקט] - קל-  
 nopea juoksemaan קל-רגל, קל-רגלים  
 hyvin halveksittava, ala-arvoinen קל-שקללים  
 nopeaälyinen קל-תפיסה  
 epäroimattä, hyvällä mielellä קל-בלב  
*kiel.* kal-muoto, verbin yksinkertainen muoto קל-הבנה  
*kiel.* konsonantin koventava dagesh-piste sanan alussa tahi sva-nachin jälkeen קל-גש  
 Israelin yleisradion mainoskanava קל-הב  
 olla ajattelematon, huikentelevainen, kevytmielinen קל-חשבה  
 lyhyt aika קל-זמן  
 virvoitusjuomat קל-משקה  
*urh.* kevytsarja קל-משקל  
 kevytaseet קל-גשק  
 lyhyt aika, hetkinen קל-זמן  
 lempeys, suvaitsevaisuus קל, קול, קלא, קולא  
 roomalainen sotilas קל-בס  
 paahtaa; polttää קל-ב. קלה פ"י  
 tulla paahdetuksi קל-ב. קלה  
 tulla häväistykseksi, tulla halveksituksi קל-ב. (קלה) נקלה  
 halveksia, häpäistä קל-ב. קלה פ"י  
 helpotus, lievennys; pikkurikos קל-ב. קלה, קולה נ  
 virta, suihku; purkaus קל-ב. קילוח  
 tunkeutunut, imeytynyt; perusteeton קל-ב. קלוט ת  
 yhtenäinen, kokonainen קל-ב. קלוט ת

äärimmäinen, reunimmainen; pää, loppu קיצור-תו  
 äärimmäinen, reunimmainen; äärimmäisyys-, radikaalinen קיצור-ת  
 äärimmäisyys, radikalismi קיצור-ת  
 kesä-, kesäinen קיצור-ת  
 risiiniöljysiemenet קיצור-ת  
 risiiniöljy קיצור-ת  
 risiini-kasvi (Ricinus) קיצור-ת  
 lyhytaikainen, ohimenevä קיצור-ת  
 lyhytaikaisuus, ohimenevyys קיצור-ת  
 häpeä קיצור-ת  
 seinä; aita קיצור-ת  
 seinäkalenteri קיצור-ת  
 koira; uros קיצור-ת  
 puolapuut קיצור-ת  
 ullakkohuone קיצור-ת  
 seinäjuliste קיצור-ת  
 jokainen kivi todistaa tapahtunutta tuhoamista קיצור-ת  
 'puhua seinil-le', kukaan ei kuule קיצור-ת  
 sointu; kolina, kalske, pärinä (rummun) קיש-ת  
 verrata קיש-ת  
 ruukku, kannu קיתור-ת  
 olla kevyt *ks.* קל פ"ע קל-ת  
 kevyt; helppo; vähä-, pieniarvoinen; nopea, vikkela; helppo asia קל-ת  
 ajattelematon, hätäinen קל-ב. צעת  
 asioiden päättelyminen alkaen pienimmästä asiasta קל-ב. נחמר  
 hyvin nopeasti קל-ב. מהרה  
 vähäarvoinen, vähäpätöinen קל-ב. ערך

tulla äänitetyksi קלל-הקלט  
 vastaanotto; *arm.* vastaanotto- קלט ז  
 keskus sotilaille  
 paahdetut jyvät קלי ז  
 pianon kosketin; kirjoitus- קליד ז  
 koneen näppäin; huilun läppä  
 jyvien paahtaminen קליה, קלייה ג  
 virtaaminen קליחה ג  
 itseensä imeminen; luokseen קליטה ג  
 ottaminen; vastaanottaminen  
 (radio- ja tv- lähetyksen); juurtuminen;  
 ymmärtämiskyky; poistaminen  
 asutusministeriö מנהל-הקליטה  
 asutusministeriö משרד-הקליטה  
 hyvin kevyt קליל ח  
 helposti קלילות חה"פ  
 keveys, ripeys, helppous קלילות ג  
 kiväärin luoti קליצ ז  
 punonta, palmikointi; קליצה ג  
 korityö, palmikkoteos א.  
 heittäminen ב. קליצה ג  
 kuoriutuva קליף ח  
 kuoriminen קליפה ג  
 heikkous, löysyys, veti- קלישות ג  
 syys; *kuu.* pinnallisuus  
 olla kevyt, olla א. (קלל) קל פ"ע  
 helppo kestää; vä-  
 hentyä; olla nopea; olla vähäarvoinen  
 olla kevyt; olla helppo; olla vä- קל-הקל  
 härvoinen  
 keventää; helpottaa; lie- קל פ"י  
 vittää; halveksia  
 keventyä; lieventyä, helpottua קל-הקל  
 tähän on helppoa קל-ל  
 vaivatta, helposti קל-הקל  
 käyttäytyä halvek- קל רשע  
 sivasti toista kohtaan  
 kirotta ב. (קלל) קל פ"י

paahtunut קלוי ח  
 häpeä קלון (קלונים, -נות)  
 häpeämerkki אות-קלון  
 porttola גית-קלון  
 häpeäpaalu צמוד-קלון  
 halveksiminen, א. קלום, קילום ז  
 häpeä  
 kiitos, ylistys ב. קלום, קילום ז  
 punottu, palmikoitu קלוצ ח  
 kuorittu קלוח ח  
 kuoriminen קלוח, קילוח ז  
 huono, pilaantunut קלוגל ח  
 heikko קלוח ח  
 keveys, helppous; nopeus, קלוח ג  
 vikkelyys; ala-arvoisuus  
 helposti, vaivatta קלוחות חה"פ  
 ajattelemattomuus, קלוחות-צעת  
 hätäköinti  
 kevytmielisyyss קלוחות-ראש  
 nopeus, vikkelyys קלוחות-רגלים  
 hyvin helposti, vaivatta קללי-קלוחות  
 virrata, huuhtoa; jatkua, קלח פ"ע  
 pitkittyä  
 huuhtoa vedellä; virrata קלח פ"ע  
 tulla virratuksi; tulla huuhto- קלח  
 tuksi vedellä  
 käydä suihkussa קלח-הקלח  
 mukula, juurimukula, kaalin קלח ז  
 kupu  
 kyssäkaali קרוב-הקלח  
 iso kattila; sekasorto, mellakka, קלחת ג  
 hälinä, meteli  
 imeä itseensä, käsittää, taju- קלט פ"י  
 ta; olla suojana; vastaanottaa,  
 ottaa luokseen  
 imeytyä; juurtua קלט-ג  
 äänittää קלית פ"י



tarkka-ampuminen קללצות נ  
 tarkka-ampuja קללצן ז  
 kuoria קלל פ"י  
 tulla kuorituksi -נ קלל  
 kuoria קלל פ"י  
 tulla kuorituksi קלל  
 tulla kuorituksi, kuoriutua קלל  
 pergamentti; pelikortti קלל ז  
 puh. onnistua קלל לו  
 ottaa קלל  
 riski, pan- קלל  
 na yhden kortin varaan קלל  
 sekoittaa ohjelmansa קלל  
 kuori; paha henki קלל  
 hyvin ohut tavara; mi- קלל  
 tätön asia, vähäarvoinen קלל  
 asia קלל  
 arpalaatikko; vaaliurna קלל  
 korttipeli קלל  
 korttipeli; pelaaminen קלל  
 pilaaminen; synty קלל  
 ruuansulatushäiriö קלל  
 saada jo- קלל  
 ku kiinni קלל  
 itse teosta קלל  
 pilata, קלל  
 vaurioittaa, קלל  
 tuhota; tehdä rikos; vaurioitua, tuhoutua קלל  
 tulla vaurioitetuksi, tulla tuho- קלל  
 tuksi, tulla rikotuksi קלל  
 vaurioitua, tuhoutua, vioit- קלל  
 tua; pahentua, tulla pahemmaksi קלל  
 mennä väärään, קלל  
 johtaa harhaan; קלל  
 käyttäytyä sääntöjen vastaisesti קלל  
 heittää; te- קלל  
 roittaa, hioa קלל  
 sortua, järjestä, täristä, קלל  
 huojuua קלל

tulla kirotuksi קלל  
 olla kirottu קלל  
 sileä / kiiltävä esine קלל  
 kirus; kiroaminen קלל  
 kirouksen vuori, Ebalin קלל  
 vuori קלל  
 kynäkotelo, penaali קלל  
 pilkata, ivata קלל  
 pilkata, ivata; joutua pil- קלל  
 kattavaksi קלל  
 ylistää, kiittää קלל  
 tulla kiitetyksi / ylistetyksi קלל  
 ylistää itseään, kerskailla קלל  
 pilkka; pilkkaaminen קלל  
 ylistys קלל  
 pilkka קלל  
 kasvojen ilme, קלל  
 kasvojen muoto קלל  
 kasvopiiirteet קלל  
 heittää, ampua; osua קלל  
 maaliin; karkottaa קלל  
 tulla heitetyksi maaliin; קלל  
 tulla sattumalta paikalle קלל  
 ampua, osua maaliin קלל  
 tulla heitetyksi קלל  
 olla sekavassa קלל  
 tilanteessa קלל  
 punoa, kutoa, palmikoida קלל  
 sekoittua, mennä sotkuihiksi קלל  
 tarkka-ampuja; linkomies קלל  
 kiväärin luoti; linko קלל  
 linkokivi קלל  
 lingon pesä (kiveä varten) קלל  
 verho, väliverho; קלל  
 purje; esirippu קלל  
 salaisesti קלל

toistaa jo sanottuja קמח טחון  
asioita, jauhaa jauhettua

levittää jauhoja; קמח פ"י  
lisätä jauhoja

tulla jauhojen peittämäksi; קמח-  
tulla lisätyksi jauhoilla

home; kasvis- קמחון, קימחון ז  
tauti (Oidium)

jauhoinen; jauhomainen קמחי ח

litistää; rypistää קמט פ"י

rypistyy קמט נ

rypistää; litistää, 'nitis- קמט פ"י  
tää' joku henkilö

rypistyy קמט, הקמט

litistää, rypistää הקמיט פ"י

mieltiiä syvästi jtkn קמט את מצחור  
asiaa, rypistää otsansa

istua kumartuneena / קמט את עצמו  
syventyneenä johonkin  
asiaan

ryppy קמט ז

vaskikäärme (Ophiosaurus apodus) קמטון ז

lipasto קמטר ז

jauhoinen; jauhonmakuinen קמיח ח

jauhonmakuisuus; קמיות נ  
mehuttomuus

rypistyväinen, helposti קמיט ח  
rypistyvää

ryppyisyys קמיטות נ

lakastuminen, kuihtuminen קמילה נ

amuletti קמיץ ז

hyppysillä ottaminen; קמיצה א.  
rypistäminen; kiel. ka-  
mats-vokaalilla merkitseminen

nimetön sormi ב. קמיצה נ

kiel. kamats-vokaalilla קמיצות נ  
merkitseminen

kaarevuus קמירות נ

kuihtua, lakastua קמל פ"ע

turmeleminen, tuhoaminen; קלקלה נ  
epäonnistuminen; huono käy-  
tös, paha teko

olla to- קצא איתו בפשע קלקלתו  
distamas-  
sa jonkun rikosta

olla heikko, olla harva; קלש פ"ע  
heikentää

heinähanko קלשון

vihollinen, vihamies, vastustaja קם ז

nousta ks. קום קם פ"ע

aram. ensimmäinen קמא ח

Baba Kamma, Talmudin osa קמא-  
בבא

ensimmäinen tana, Mishnan קמא-  
ja Baraitan ensimmäinen esit-  
täjä

muinaisuus, muinaisaika קמאות נ

ensimmäinen, muinais- קמאי ח

viljakasvit קמה נ

jauhoittaminen, jau- קימוח ז  
hojen levittäminen; jau-  
hojen lisääminen taikinaan

ryppyinen קמוט ח

rypistäminen קמוט, קימוט ז

kuivatettu litteäksi; lakastunut, קמול ח  
kuihtunut

א. קמוץ ח

sulkeutunut, tiiviisti kiinni

kiel. kamats-merkillä ב. קמוץ ח  
merkitty

säästämis-toimenpide, קימוץ א.  
säästäminen

kiel. kamats-vo- ב. קמוץ ז  
kaalilla merkitseminen

kaareva, kupera קמור ח

kupera linssi קמורה

ohdake, piikikäs tai קמוש, קימוש ז  
karhea kasvi

jauhot; leipä; ravinto קמח ז

hieno jauho קמח סלח

tulla rakennetuksi kaaren **קמל** -  
muotoiseksi, kaartua, kaareutua

tehdä kuperaksi; koukistaa **קמר** - פ"י

tulla kuperaksi; koukistaa **קמר** -

kaareutua **קמרה** -

kaareutuminen **קמרה** - ז

kupu; kupukatto, **קמרון**, קימרון ז  
kupoli

kaareutuminen; ylös- **קמרת**, קימרת נ  
päin kohoava poimu vuo-  
rijonossa

muuttua piikiksi **קמש** פ"ע

joutua piikkien peittämäksi **קמש** -

ohdake **קמשר** ז

pesä; kotiväki; suojapaikka; **קן** ז  
huone; tukikohta

lintu-uhreja käsittelevä **קניס**, קניס  
Mishnan osa

sata viisikymmentä, 150 **ק"ן**

150 tekosyytä / veru- **ק"ן טעמים** -  
ketta

kadehtia **קנא** (קנא) פ"ע

tulla kateelliseksi **קנהא** -

ärsyttää, suututtaa; **קניא** פ"י  
tehdä toinen kateelliseksi

kadehtia **קנא** אף, קנא ב-

olla mustasukkai- **קנא** אף, קנא ל-

nen **קנא** ל-  
olla hyvin vihainen jos joku  
vahingoittaa hänelle rakasta  
esineitä / asiaa

kateellinen **קנא** ח

kateus; kauna; mustasukkai- **קנאה** נ  
suus; suuri viha, kiihko, intoilu

kilpailuhenki, eteen- **קנאת**-סרפריס  
päinpyrkiminen

kiihkoilu, fanaattisuus **קנאות** נ

fanaattinen; kateellinen **קנאי** ת

kanaim, kiivailijat, selootit **קנאים** -

lakastunut, kuihtunut **קמל** ח

**קמצא**, **קמצה**, קימעה תה"פ  
aram. vähän

vähitellen, asteittain **קמצה** קמצה -

vähittäis- **קמעונאי**, קימעונאי ז  
kauppias

vähittäis- **קמעונות**, קימעונות נ  
myynti

vähittäismyynti- **קמעוני** ת

ottaa hyppysellinen; **קמץ** פ"י  
sulkea yhteen, supistaa

tulla otetuksi hyppysellisen **קמץ**  
verran; tulla suljetuksi yhteen,  
tulla supistetuksi

säästää; sulkea **קמץ** פ"י

kutistua **קמץ** -

kiel. varustaa kamats- **קמץ** פ"י  
vokaalilla

olla varustettu kamats-vokaalilla **קמץ** -

kolme keskimmäistä sor- **קמץ**, קומץ ז  
mea; pieni määrä; hyvin  
pieni ryhmä, hyppysellinen

kiel. kamats-vokaali, a-vo- **קמץ** ז  
kaali

kiel. tavallinen kamats-vo- **קמץ גדול**  
kaali, a-vokaali, (x)

kiel. suljetun **קמץ קטן**, קמץ  
tavun kamats-  
vokaali, o-vokaali

kiel. lyhyt kamats-vokaa- **קמץ-קטן**  
li, lyhyt o-vokaali, (x)

kitsas, saita **קמצא**, בר-קמצא

kiel. kamats-vokaali **קמצה**, קמצא נ

hyppysellinen; jotain **קמצוץ** ז

kitsas, saita; saituri **קמצון** ז

kitsaus, säästäväisyys, **קמצנות** נ  
saituus

säästäväinen, saita **קמצני** ת

rakentaa kaari, kaartaa, **קמר** פ"י  
tehdä holvikatto

jälkiruoka קנאי-סעודה  
 ostettu; lunastettu; hankittu קנאי ת  
 pesän rakentaminen; pesässä asuminen; pesiytyminen קנאי ז  
 vehkeily, juoni, salaliitto קנאי נ  
 pyyhkiä; päättää ateriointi קנאי פ"י  
 pyyhkiä, puhdistaa; päättää ateriointi קנאי פ"י  
 tulla pyyhityksi, tulla puhdistetuksi קנאי  
 suututtaa, kiusoitella, ärsyttää (קנאי) קנאי פ"י  
 tulla suututetuksi, tulla kiusoitelluksi, tulla ärsytetyksi, suuttua קנאי  
 ärsyttäminen קנאי, קינטור ז  
 suututtaa, ärsyttää (קנאי, קנאי פ"י) קנאי פ"י  
 suuttua, ärsyyntyä קנאי-קנטור  
 riitapukari; riitaisa, riidanhaluinen; kiusaaja, ärsyttäjä קנאי תו"ז  
 ärsyttäminen, suututtaminen, riidan haastaminen קנאי נ  
 ärsyttävä, suututtava קנאי תו"ז  
 ostaminen, ostos; hankkiminen, hankinta קנאי, קנייה נ  
 liikevaihtovero קנאי-מס  
 omaisuus; ostaminen, ostos; luominen, luomus; henkisten ja kulttuurillisten asioiden hankinta קנאי, קניין ז  
 kiel. possessiivisuffiksi קנאי-ספיקס  
 kaupankäynti, kaupanteko, liiketoiminta קנאי, קמקנה  
 sakottaminen קנאי נ  
 kanelipuu; kaneli קנאי, קינמון ז  
 rakentaa pesä; asua; tunkeutua (קנאי) קנאי פ"י  
 asua pesäpaikassaan, tulla asutetuksi, tulla majoitetuksi קנאי

fanaattinen קנאי ת  
 kateellinen קנאי ת  
 kateellisuus; kadehtiminen קנאי נ  
 kateellinen קנאי ת  
 ostaa; lunastaa; hankkia; luoda; omistaa, ottaa omistukseensa קנאי פ"י  
 tulla ostetuksi; tulla jnk omistukseen; tulla hankituksi קנאי  
 myydä; luovuttaa, antaa; määrätä, nimittää קנאי פ"י  
 tulla luovutetuksi toisen haltuun; tulla annetuksi; tulla luovutetuksi (esim. tietoja) קנאי  
 viehättää, miellyttää קנאי לב  
 varastaa קנאי, קמשיקה  
 onnistua erittäin hyvin kerralla קנאי עולם  
 tulla kuuluisaksi קנאי שם  
 mennä naimisiin קנאי אשה  
 ruoko; järviruoko; varsi; keppi; keihäs; käsivarsi; kynnärluu; henkitorvi; aseennäppu קנאי ז  
 mittakeppi; kartan mittakaava; mittasuhteet קנאי-מדה  
 sulkakynä קנאי-נלצה  
 sokeriruoko קנאי-סוכר  
 aseennäppu קנאי-הרובה  
 heikko ihminen קנאי רצוף  
 epäluotettava henkilö קנאי רצוף  
 täydentää toisiaan קנאי אחר  
 hyvin yksinkertainen ihminen קנאי קנאי  
 myöntyväinen / taipuvainen ihminen קנאי  
 kateellinen, kiihkoileva קנאי ת  
 pyyhkiminen, siistiminen, puhdistaminen קנאי, קינטור

tatuoida; tuhota א. (קעקע) קעצע פ"י  
 tulla tatuoiduksi -קעצע  
 tulla hävitetyksi perinpohjin -התקעצע  
 kotkottaa, kaakattaa, huutaa ב. (קעקע) קעצע פ"ע  
 tulla onkaloiduksi, tulla koloiseksi, tulla koveraksi (קער) נקער  
 tehdä koveraksi -קער פ"י  
 tulla koveran muotoiseksi, kovertua -קער  
 kovertua, muuttua koveraksi -התקער  
 vati, kulho קערה ב  
 tuhota perinpohjin sekoittaa, sotkea perinpohjin -הפך את הקערה על פיה  
 koveran muotoinen קערוי ת  
 koveruus; laskeuma קערוי ת  
 geologinen laskeuma קערת, קיעורת נ  
 jäättyä; palella; jähmettyä; kellua ja nousta ylöspäin קפא פ"ע  
 jähmettyä, kiinnittyä -נקפא  
 jäädyttää (myös asioita) -הקפא פ"י  
 tulla jäähdytetyksi -הקפא  
 pysyä rauhallisena; olla paikallaan, polkea קפא על שמרי  
 paikoillaan  
 pelästyä suuresti קפא בעורקיו  
 pelästyttää, hämmästyttää -הקפא את הדם בעורקיו  
 jäätyminen; pakkanen; jähmettyminen, liikkumattomuus קפאון, קיפאון ז  
 jäätymispiste; kiinteäksi muuttumispiste; paikallaan polkeminen, liikkumattomuus נקצת-הקפאון  
 kassanhoitaja קפאי, קופאי ז  
 tulla katkaistuksi; kutistua, surkastua (קפד) נקפד  
 katkaista, lyhentää -קפד פ"י

-התקנן rakentaa pesänsä; tunkeutua pysyvästi  
 sakottaa; rangaista קנס פ"י  
 tulla sakotetuksi; tulla rangaisuksi -נקנס  
 sakko קנס ז  
 pieni kannu קנן ז  
 tutkia jotakuta -תקה על קנן  
 artisokka (Cynara) קנרס, קינרס ז  
 kypärä קצה נ  
 lumottu, taiottu קסום ת  
 taikominen קסום, קיסום ז  
 jäätelö jonka ympärillä on suklaakuorrutus קסטה\* נ  
 taikoa; ennustaa; lumota קסם פ"י  
 tulla lumotuksi -נקסם  
 taikoa -קסם פ"י  
 tulla taiotuksi -קסם  
 lumota -הקסים פ"י  
 tulla lumotuksi -הקסם  
 ennustaminen; taika, lumous קסם ז  
 pureskella, syödä, natustella, rouskutella א. קסם פ"י  
 pilata, turmella, tuhota -קוסם פ"י  
 hapantua ב. קסם פ"ע  
 kasarmi, sotilasasema קסרקסין ז  
 mustepullo; kirjoitusvälineet קסת נ  
 kovera קעור ת  
 koveruus קעירות נ  
 tatuointi קעקוע ז  
 tatuoiminen; tuho, tuhoaminen א. קעקוע ז  
 kotkotus, kaakatus; meteli, melu ב. קעקוע ז  
 tatuointi קעצע ז

merisiili קפוד-ים  
katkaistu, lyhennetty קפוד ת  
eräs piikkikasvi קפודן, קיפודן ז  
(Echinops)  
Raam. eläin, קפוד (קפודים)  
yöpöllölaji (Strix bulteri)  
turmeleminen, קיפוח, קיפוח  
vääräys; menettäminen  
viitta קפודה\* נ  
jäätynyt; kevyt קפוד ת  
kuona-aine; kuona- קיפוד ז  
aainen tai vaahdon poisto  
laskostaminen, קיפול ז  
kääriminen, taittaminen; laskos,  
taitos, ryppe  
laskostettu, kääritty, taitettu, קפול ת  
rypytetty  
hyppy, hyppäys קיפוז ז  
suljettu, tiiviisti קפוז ת  
yhdistetty  
lyödä, iskeä; קפח פ"י  
(aurinko) hohtaa  
lyödä, iskeä; ryöstää; קפח פ"י  
kiskoa luvaton voittoa, riistää  
joutua riiston kohteeksi, קפח  
joutua kiskonnan kohteeksi  
joutua riiston / קפח  
kiskonnan kohteeksi  
tappaa קפח את מי  
riis- קפח את שקרו (זכירות)  
tää, קפח  
kiskoa  
hyvin pitkä henkilö קפח ת  
jäätyminen; paleleminen, קפיאה נ  
jähmettyminen, pakastuminen  
paikallaan קפיאה על השקרים  
polkeminen, קפח  
kehittymättömyys, muuttumattomuus  
täsmällisyys, tiukkuus, קפידה נ  
ankaruus, kovuus  
täsmällisyys, tiukkuus, קפידות נ  
kovuus, ankuruus

tulla lyhennetyksi, tulla קפד-  
katkaistuksi  
tulla täsmälliseksi; קפידה  
käpertyä, koukistua  
olla pikkutarkka קפיד פ"י  
tuho, turmio קפדה זו"נ  
täsmällisyys; קפדה נ  
ankaruus, kovuus  
ankara, kova; קפיד ת  
täsmällinen, tur-  
hantarkka; äkkipikainen  
ankaruus, kovuus; קפידות נ  
turhantarkka, täsmällisyys  
ankara, kova; קפיד ת  
täsmällinen, turhantarkka  
tulla kiinteäksi / kovaksi, קפה (קפה)  
kovettua  
kuoria, poistaa vaahto / קפה פ"י  
kuona  
tulla kuorituksi, tulla קפה  
poistetuksi kuona-aineista  
saattaa veden alle; קפה פ"י  
kiinteyttää, kovettaa, jähmettää  
kassa; aarre; קפה, קופה נ  
kassakaappi  
sairaskassa קפת-חולים  
eläke- קפת-פנסיה (פנסיון)  
kassa  
vaivaistuki קפת-צדקה  
kahvi; kahvipensas קפה ז  
maitokahvi קפה חלב  
turkkilainen kahvi, קפה טורקי  
musta kahvi  
neskahvi קפה נחם  
kahvila קפה  
keskitysleirin קפח, קאפו\*  
poliisipäälikkö  
jäätynyt; kuv. קפוד ת  
jähmettynyt, liikkumaton  
siili; Raam. קפוד, קיפוד ז  
sarvipöllö

sulkea ב. קפץ פ"י  
 tulla suljetuksi, sulkeutua נ. קפץ  
 tulla suljetuksi, sulkeutua נ. קפץ  
 hänen matkansa ly- קפצה לה הדרך  
 hentyi קפץ את ידו מפלונג  
 olla קפץ את ידי  
 autta-  
 matta ystäväänsä hädässä  
 olla raaka, קפץ בחמור  
 käyttäytyä raakamaisesti  
 korkeus - tai pituus- א. קפצו ז  
 hyppääjä; levoton, rauhaton henkilö  
 eräs rapulaji (Leander) ב. קפצו ז  
 oikku, päähänpisto קפצוה נ  
 oikullinen קפצוני ת  
 oikullisuus קפצוניות נ  
 tuntea inhoa ks. קוץ פ"ע א.  
 herätä ks. קוץ ב. קוץ פ"ע ב.  
 loppu; tuho קצו ז (קצים, קצין)  
 - kuluttua, - loputtua קצו-  
 - lopulla, - kuluttua, - jälkeen קצו-  
 lopun aikaan asti קצו עד  
 kuolema קצו (קרב) קצו-  
 lähestyy  
 lakkaamatta, loputta קצו-  
 lopun aika קצו הימים (הקצים)  
 ihmeitten aika, קצו הפלאות  
 Messiaan aika  
 ovat ohi ajat קצו (כל) הקצין  
 (jolloin Messiaan  
 olisi pitänyt tulla); toivo on mennyt  
 jouduttaa lopun קצו את קצו-  
 tulemistä  
 lopun ajan ennustelijat קצו-  
 loputtomasti קצו לנצח  
 lopettaa, lakkauttaa קצו לנצח  
 leikata, katkaista; jakaa קצב פ"י

lyönti, isku קפיחה נ  
 vieteri קפיץ ז  
 hyppy; jonkin (esineen/  
 asian) ylihyppääminen א. קפיצה נ  
 nopein suurin askelin - בקפיצות - קרב  
 sulkeminen, ב. קפיצה נ  
 tiukasti yhteenliittäminen  
 jonkin matkan קפיצת-הדרך  
 tekeminen / kulkeminen  
 ihmeen avulla  
 vieterimäinen, joustava קפיצי ת  
 joustavuus קפיצינות נ  
 kääriä, laskostaa, taittaa קפל פ"י  
 tulla taitetuksi נ. קפל  
 kääriä, taittaa; ympäröidä, קפל פ"י  
 sulkea piiriinsä  
 tulla käärityksi, tulla קפל-  
 taitetuksi, olla tiiviisti; olla  
 sisällä, sisältää  
 mennä kokoon (esim. הקפלה-  
 kaksinkerroin); puh. ai-  
 koa paeta, livistää  
 paeta, livistää קפל זנב  
 laskos, poimu קפל ז  
 peruukki קפלט ז  
 hypätä; rynnätä; א. קפץ פ"ע  
 kiirehtiä, tehdä jotain kiireellä;  
 tavoitella jotain  
 siirtyä נ. קפץ  
 hyppiä, hypellä, loikkia קפץ פ"י  
 hypittyä; järkyttää; קפיץ פ"י  
 korottaa, ylentää; tuoda ennen aikojaan  
 tulla hyppäytetyksi; tulla קפץ-  
 ylennetyksi / korotetuksi  
 hyppelehtiä קפצו  
 vanhentua קנה קפצה עליו  
 yksinkertainen קדירות קופץ בראש  
 ihminen, (joka yrittää esittää  
 viisasta ja tietäviästä)



järjestäytynyt lauma -עָרָר הַקְצוּבֹת  
jakaminen -קָצוּב ז'  
paloiteltu; leikattu, katkaistu -קָצוּץ ת'  
koronkiskonta -רִבִּית קְצוּצָה  
katkaiseminen, poikkihakkaaminen; pienentäminen, lyhentäminen, supistaminen -קָצוּץ, קִיצוֹץ ז'  
lyhentäminen -קָצוּר, קִיצוּר ז'  
lyhyesti -בְּקָצוּר  
hyvin lyhyesti -בְּקָצוּר נִמְקָץ  
lyhyesti -הַקָּצוּר  
itse asiassa -קָצוּרוֹ שֶׁל דָּבָר  
määääminen -קָצִיבָה נ'  
johtaja; tuomari; upseeri -קָצִין ז'  
esiupseeri -קָצִין בְּכִיר  
päivystävä upseeri -קָצִין תּוֹרֵן  
turvallisuusupseeri -קָצִין-בִּטְחוֹן  
kaupunginupseeri -קָצִין-הָעִיר  
operatiiviupseeri -קָצִין-מְבַצְעִים  
sosiaaliupseeri -קָצִין-סֹעֵד  
valistusupseeri -קָצִין-תְּרַבּוּת  
upseerin tehtävä; upseerin arvo -קָצִינוּת נ'  
kanelipuun kuori -א. קָצִיעָה נ'  
viikunoiden paloittelu kuivattamista varten; kuivatut viikunat vaahtoava -ב. קָצִיעָה נ'  
viha, suuttumus -א. קָצִיפָה נ'  
vaahto (esim. kermavaahto) -ב. קָצִיפָה נ'  
vaahdottaminen; vaahtoaminen -קָצִיפּוּת נ'  
siivu, lihaviipale -קָצִיץ ז'  
katkaiseminen, poikkileikkaaminen -א. קָצִיעָה נ'  
liha- / vihannes- tms. -ב. קָצִיעָה נ'  
muhennoksesta tehty paistos

tulla leikatuksi, tulla katkaistuksi; tulla määrättyksi; tulla todistetuksi; tulla määritellyksi, tulla myönnettyksi -נִקְצָב  
leikata, katkaista; jakaa -קָצַב פ'  
olla leikattu, olla katkaistu, olla jaettu; olla tahdistettu -קָצַב  
määrätä, määritellä -הִקְצִיב פ"י  
tulla määrättyksi, tulla määritellyksi -הִקְצַב  
lihanleikkaaja -קָצַב ז'  
malli, kaava, muoto; rytmi, tempo, kadenssi, nopeus; runomitta -א. קָצַב ז'  
reuna, pää, loppu -ב. קָצַב ז'  
eläke; määräosa (קָצָאוֹת) -קָצָבָה נ'  
määräraha -קָצָבָה, קְצוּבָה נ'  
lihan leikkaaminen -קְצָבוּת נ'  
rytmillinen -קָצְבִּי ת'  
rytmillisyy -קָצְבִּיּוּת נ'  
leikata osa -קָצָה פ"י  
tulla lakkautetuksi, tulla lopetetuksi -נִקְצָה  
ottaa pois, leikata -קָצָה פ"י  
raapia, siirtää pois; jakaa, jaotella -הִקְצָה פ"י  
tulla jaetuksi; tulla yhdistetyksi -הִקְצָה  
reuna, (קָצוֹר, קָצִים) -קָצָה ז'  
loppupää, laita  
-jälkeen -מְאַחֵר (זְמַן)  
laidasta laitaan -מִן הַקָּצָה אֶל הַקָּצָה  
hyvin vähän, 'haarukan kärjellä' -בְּקָצָה הַמְּזִלָּג  
kaksi- -שְׁתֵּי (שְׁנַי) הַקְצוֹרֹת  
vastakkaisuutta  
hyvin vähän -אֶפְסֹס-קָצָה  
loppu, pää ks. קָצָה (קָצוֹרֹת)  
loppu -קָצָה ז'  
määrätty, rajoitettu; rytmillinen -קָצוּב ת'

tulla katkaistuksi / hakatuksi - קצץ  
poikki; tulla pienennetyksi /  
vähennetyksi

tulla katkaistuksi / hakatuksi - קצץ  
poikki; tulla palotelluksi;  
tulla vähennetyksi / pienennetyksi

kuv. tulla uskonnotto- קצץ בנטיעולת  
maks

korjata / niittää / leikata - קצר פ"י  
viljaa; tappa; saada osakseen,  
saavuttaa

tulla korjatuksi, tulla niitetyksi - קצר

lyhentyä - קצר פ"ע

lyhentyä - קצר

lyhentää; vähentää, - קצר פ"י  
pientää; tehdä jotain lyhyesti

tulla lyhennetyksi - קצר

lyhentyä - קצר

lyhentää; vähentää - קצר פ"י

tulla lyhennetyksi, - קצר  
tulla pienennetyksi

uupua, väsyä - קצרה זר

nääntyä - קצרה נפטר

olla kärsimätön, - קצרה רוח  
olla malttamaton

ei voida ymmärtää - קצר שקלו

nääntyä - קצרה נפטר

lyhyt - קצר ת

äkkipikainen - קצר-אפיס

vajaamielinen - קצר-צעת

lähi- - קצר-טוח

heikko - קצר-זר

lyhytikäinen - קצר-זמים

lyhytaikainen - קצר-מועד

malttamaton, kärsimätön - קצר-נפש

astmaattinen - קצר-נשימה

heikkonäköinen - קצר-עין

viljan leikkaaminen, niittäminen, - קציר  
viljan korjaaminen; elonkorjuu-  
aika; vilja

viljan niittäminen, viljan - קצירה  
korjaaminen, viljan leikkaaminen

ylentää upseeriksi - קצין פ"י

olla ylennetty upseeriksi - קצין

tulla upseeriksi - קצין

upseerit, upseeristo - קצונה

paloitella viikunoita; - קצע פ"י  
raapia pintakerrosta

raapia, kuoria, poistaa - קצע פ"י  
pinta

höylätä; raapia, kaapia, - קציע פ"י  
hangata pois; erottaa

tulla höylätyksi; tulla - קצע  
erotetuksi

suuttua, vihastua - קצר פ"ע

joutua vihan/ suuttumisen - קצר  
kohteeksi

suuttua, vihastua - קצר

suututtaa / vihastuttaa - קציר פ"י  
jku

vaahdota; - קצר (קצה)  
vaahdottaa

muuttua vaahdoksi - קצה

esiintyä vaahdomaisena - קצה

viha, suuttumus - קצה ז

suurella vihalla, hyvin - קצה  
vihaisesti

poreilu, vaaho - קצה ז

viha, suuttumus, kiroaminen - קצה נ

vaaho (esim. kermavaaho) - קצה נ

katkaista, leikata poikki, - קצץ פ"י  
hakata poikki; paloittaa

tulla katkaistuksi / hakatuksi - קצץ  
poikki; lyhentyä, typistää

katkaista, leikata, hakata - קצץ פ"י  
poikki; pienentää, vähentää, supistaa

tyyni, rauhallinen קר-רום  
 kylmäverisesti קר-בדם  
 kylmyys קר, קור ז  
 itsehillintä קר-רום  
 lukea; huutaa, kutsua; א. קרא פ"י  
 rukoilla; julistaa; kutsua, pyytää; kutsua (nimittää); lukea Raamattua  
 tulla luetuksi; tulla nimitellyksi; ז. קרא  
 tulla kutsutuksi; olla nimenä  
 opettaa lukemaan; ה. קריא פ"י  
 lukea yleisön edessä  
 tulla luetuksi ääneen; ה. קרא  
 tulla nimitetyksi  
 vapauttaa קרא רור  
 haukkua, קרא אחריו מלא  
 herjata ääneen  
 valittaa vääryyttä קרא חמס  
 nimetä tehtävään קרא אותו בשם  
 ymmärtää vihjaukset קרא בין השטין  
 ilmoittaa קרא עצרה  
 julkisesti kokouksessa  
 rukoilla 'Kuule Israel'-rukous קרא שמע  
 valit- קרא תגר על (פגגד, אחר)  
 ta  
 saada kutsu ז. קרא אל כדגל  
 armeijan palvelukseen  
 tapahtua ב. קרא פ"י  
 tulla sattumalta ז. קרא  
 tuoda, aiheuttaa ה. קריא פ"י  
 lukija קרא ז  
 aram. Raamatun jae קרא ז  
 lukija-liike, karaiitit קראות ז  
 karaiitti, (usk. lahko synt. קראי ז  
 700-luvulla); eräs saddukealais-  
 lahko toisen temppelin ajalla  
 lähestyä; lähentyä; tulla קרב פ"ע  
 uhratuksi

lyhyt, pienikokoinen קצר-קומה  
 likinäköinen henkilö; קצר-ראות  
 lyhytnäköinen  
 likinäköinen קצר-ראי  
 malttamaton, kärsimätön; קצר-רום  
 äkkipikainen  
 lyhyesti ב. קצרה תה"פ  
 lyhyesti; lyhyesti esitetyt asiat קצרות  
 lyhytaalto (radiossa) גלים קצרים  
 ymmärtämätön צפתו קצרה  
 lyhyesti esittäminen; tylyys קצרות  
 lyhyys קצר, קוצר ז  
 tietämät- קצר-צעת, קצר-הבנה  
 tömyys, ymmärtämättömyys  
 heikkous קצר-גד  
 malttamattomuus, קצר-גפש  
 kärsimättömyys  
 astma קצר-נשימה  
 likinäköisyys; קצר-ראות  
 lyhytnäköisyys  
 malttamattomuus, קצר-רום  
 kärsimättömyys  
 oikosulku (sähkö) קצר ז  
 pikakirjoittaja קצרן ז  
 pikakirjoitus קצרנות ז  
 pikakirjoitus- קצרני ת  
 hyvin lyhyt קצרצר ת  
 astma קצרת ז  
 vähän, hiukan; osa, קצת ז, תה"פ  
 osat jostakin  
 asialla לא ממש ולא מקצתו  
 ei ole mi-  
 tään perustaa, se ei ole totta  
 kaivaa k.s. קור קר פ"י  
 kylmä קר ת  
 välinpitämätön קר-מזג

yleinen uhri קרבן-צביר  
 pääsiäisuhri קרבן הפסח  
 kirves; kuokka קרדס, קרדוס ז  
 tapahtua א. קרה פ"י  
 tulla sattumalta, sattua -נִקְרָה  
 aiheuttaa -הִקְרָה פ"י  
 rakentaa katto, kattaa, varustaa katolla ב. (קרה) קרה פ"י  
 tulla katetuksi / peitetyksi katolla -קָרָה  
 pakkanen קרה נ  
 tyytyväisyys קרָה (קורה נ) קרת-רח  
 kutsuttu; vieraaksi kutsuttu, vieras קרוא תו"ז  
 kunniavieraat קרואי-הַעֲדָה  
 kunnioitetut henkilöt קרואי-שם  
 lähellä oleva; pian tuleva; sukulainen; lähimmäinen; järjellinen, järjenmukainen; lähellä קרוב תו"ז  
 melkein, lähes קרוב ל-  
 pian, lähiaikoina בקרוב  
 vähän aikaa sitten; pian מקרוב  
 vaikutusvaltainen קרוב למלכות  
 kaukainen sukulainen קרוב-רחוק  
 lähimenneisyys הקצבר הקרוב  
 ihminen ajattelee ensin omaa parastaan אדם קרוב לעצמו  
 läheisyys; lähentäminen קרוב, קירוב ז  
 suunnilleen, suurin piirtein בקרוב  
 yksimielisyys קרוב-צעת  
 ystävyys קרוב-לִבְבוֹת  
 kalju; tyhjä קרום ת  
 kutsuttu, nimitetty קרוי ת  
 Tooran lukija קרוי ז (קריות)  
 katon rakentaminen, kattaminen קרוי, קירוי ז

mennä luokse, lähestyä; tulla uhratuksi -נִקְרַב  
 lähentää; tulla nopeasti, nopeuttaa; lähentyä קרב פ"י  
 tulla lähennetyksi קרב  
 lähestyä; tulla lähemmäksi; tulla uhratuksi הִתְקַרַב  
 lähentää; uhrata; lähestyä -הִקְרִיב פ"י  
 tulla lähennetyksi; tulla uhratuksi; uhrata -הִתְקַרַב  
 häivy! קרב אליך!  
 kuolema lähestyy קרבו ימיו  
 olla lähellä kuolemaa קרבה לשחת בפשו  
 sota, taistelu; kilpailu, kamppailu קרב ז (קרבות)  
 lähitaistelu קרב פנים אל פנים  
 kaksintaistelu; urh. kaksinkamppailu / -kilpailu דו-קרב  
 sota-aseet קלי-קרב  
 hävittäjäkone מטוס-קרב  
 taistelukenttä שדה-קרב  
 sisäelimet, sisäosa; keskiosa, keskusta קרב ז (קרבים)  
 sisällä, joukossa בקרב  
 sisältä, sisästä מקרב  
 koko sydäimestä מקרב לב  
 sisälmykset קרבים  
 läheisyys קרבה, קירבה נ  
 sukulaisuus קרבת-דם  
 lähellä בקרבת  
 lähestyminen קרבה  
 sota-, taistelu- קרבני ת  
 uhri; uhrautuminen קרבן, קורבן ז  
 yksityisen ihmisen antama uhri קרבן-יחיד

jäätyä; tulla paljaaksi ב. (קרח) נִקְרָח  
kalju, paljas paikka קרחם תתן  
tuulentavoittelija - קרחם מִכָּאן וּמִכָּאן  
jää; pakkanen קרח ז'  
tapahtuu lähentymistä  
(suhteissa), jää murtuu - נִשְׁפָּר קֶרֶחַ  
Korach קרח, קורח ש"פ  
hyvin rikas - עָשִׁיר בְּקֶרֶחַ  
kalju kohta; autio, קרחה, קורחה נ  
tyhjä maa, harvennus  
jäätikkö, jäävuori קרחון ז'  
kaljuuntuminen קרחות נ'  
kalju kohta; aukea paikka קרחת נ'  
(esim. metsässä)  
jyvänen, hitunen קצט, קורט ז'  
mitta, 1/64 log; קרטוב, קורטוב ז'  
hitunen, osanen  
oksan latvan קרטום, קירטום ז'  
katkaiseminen  
pahvi קרטון\* ז'  
heiluminen, järk- קרטוב, קירטוב ז'  
kyminen, laidasta laitaan heiluminen  
hakata pois, katkoa (קרטם) קרטם פ"י  
oksat  
tulla katkotuksi / irtikisko- - קרטם  
tuksi / hakatuksi pois  
hyppiä, loikkia, (קרטע) קרטע פ"ע  
hypähdellä  
heilua - הִתְקַרְטַע  
kapina, vastus, vastarinta קרין ת'  
suututtaa, - הִלַּךְ עִמּוֹ בְּקָרִי  
kohdella työkeästi  
sattuma, tapaus; א. קרי ז'  
miehen yöllinen siemensyöksy  
mies jolla on - בַּעַל-קרי  
yöllinen siemensyöksy  
Raam... luetaan ב. קרי ז' (קריין)  
luetaan kuten on - קרי וכתוב  
kirjoitettu

kalvo, kelmu קרום ז'  
kalvon / kelmun peittämä קרום ת'  
kalvomainen קרומי ת'  
kalvo קרומית נ'  
valaiseva קרון ת'  
vankkurit, (קרונות) קרון ז' ו"נ  
kuormavaunut, kääryt; rautatievaunut  
kääryt, kevyet vaunut קרונית נ'  
polvistuminen; קרום, קירוס ז'  
kyykkyasento  
kyykkyssä oleva, kyyristyvä קרום ת'  
repaleinen, riekaleinen, repeytynyt קרוצ ת'  
kiihtynyt - לב קרוצ  
murtunut sydän - גִּפְשׁ קרוצָה  
tehty, muodostettu, קרוץ ת'  
muodostunut  
viilentäminen, קרור, קירור ז'  
jäädyttäminen  
jäätynyt, hyytynyt קרוש ת'  
eräs ruokalaji, 'regel - כַּגֵּל קְרוּשָׁה  
krusha', naudansorkkahyytelö  
kihartaminen; קרוזל, קירזול ז'  
kihartuminen  
kihartaa (קרוזל) קרוזל פ"י  
tulla kiharretuksi - קרוזל  
kihartua - הִתְקַרְזַל  
keritä, nyppiä, א. קרח פ"י  
tehdä kaljuksi  
kaljuuntua; (kasveissa) tulla - נִקְרָח  
paljaaksi ohuesta karvapeitteestä;  
tulla paljaaksi  
tehdä kaljuksi; kitkeä - הִקְרִים פ"ע  
kasveja; tulla kaljuksi,  
kaljuuntua  
kaljuuntua; tulla kitketyksi - הִקְרָח  
kasveista  
kaljuuntua - הִתְקַרַח

repiminen, silpominen; קריצה נ  
vaatteen repäiseminen suruaikana

Punaisen meren קריצת ים-סוף  
aukeaminen israeli-  
laisille; hyvin vaikea asia

revittynä / silvottuna קריעות נ  
oleminen

silmän iskeminen קריצה נ

viileä; välinpitämätön קרייר ת

viileys; קרירות נ  
välinpitämättömyys

välinpitämättömyys קרירות-רום

hyytelö; hyytyväinen קריש זו"ת

veritulppa קריש-הדם

hyytyminen, jähmettyminen קרישה נ

hyytyminen קרישות נ

kuorettua, peittyä קבם פעו"י  
kuorella; kuorettaa

kuorettua, peittyä kuorella קבם

kuorettua; kuorettaa קבם פעו"י

olla kuorettunut קבם

kuorettua קבם

vaaho (esim. kermat, קבם\* ז  
kananmuna-); voide

säteillä, sädehtiä, loistaa א. קבן פ"ע

säteillä קבן

säteillä, sädehtiä; קבן פ"י  
heijastaa projektorilla kuvia;  
loistaa; antaa, suoda

tulla heijastetuksi; tulla קבן  
heijastetuksi kuvia projek-  
torilla; tulla sädehdityksi

heijastua קבן

kasvaa sarvi ב. קבן פ"ע

kasvattaa sarvet, קבן פ"ע  
olla sarvekas

olla sarvekas / sarvellinen קבן

tulla kovaksi kuin sarvi קבן

helppolukuinen קריא ת

lukeminen; lausuminen; קריאה נ  
huuto, kutsu; pyytäminen,  
kutsuminen  
välihuomautus קריאת-בינים

kukonlaulu קריאת-הגבר

Tooran luku קריאת-התורה

'Kuu- קריאת-שמע, קריאת-שמע  
le Is-  
rael'- lausuminen, uskontunnustuksen  
lausuminen

mielipaha, suuttumus, קריאת-תגר  
katkeruus

kiel. vokaalimerkkeinä קריאת-  
käytettävät konsonantit

lukija (synagoogassa) קריאה

luku- קריאה, קריאה-  
sali

huutomerkki, קריאה

helppolukuisuus קריאות נ

läheisyys, lähestyminen; קריבות נ  
sukulaisuus

kaupunki; קריה נ (קריה, קריה)  
esikaupunki,  
pikku kaupunki; kylä

pääkaupunki, hallintokeskus קריה

hiusten repiminen pois א. קריחה נ

jäätyminen ב. קריחה נ

kuorettuminen, קריחה נ  
peittyminen kuorella

'lukutoukka'; קריה, קריה  
kuuluttaja

säteileminen, säteily; קרינה נ  
paistaminen, loistaminen

kuuluttaminen, קרינות, קרינות נ  
kuuluttajan työ

säde- קרינת

polvistuminen; kyykyssä קריסה נ  
oleminen; tuhoutuminen

revittävässä / קריצה ת  
silvottavissa oleva

Israelin ammattiyh- distyksen ja Juutalaisen asioimiston keskusrahasto vararahasto -קָרָן-סִיסְטֵם  
 sarvi-, sarvimainen -קָרְנִי ת  
 sarveiskalvo -קָרְנִית נ  
 sarvellinen, sarvekas; vaimonsa pettämä -קָרְנָן ת  
 sarvikuono -קָרְנָן ז  
 langeta, kompastua; kumartua -א. קָרַס פֿעו"י  
 langeta -נִקְרַס  
 kumartaa jtkn -הִקְרִיס פ"י  
 kiinnittää, liittää säpeillä / koukuilla -ב. קָרַס פ"י  
 kiinnittää, liittää säpeillä / koukuilla -קָרַס פ"י  
 haka, säppi, koukku -קָרַס ז  
 nakertaminen; kuivien oksien katkaiseminen, pois leikkaaminen -קָרַסוֹם, קִירְסוֹם  
 nilkka, nilkkani- vel, kehräsluu -קָרְסֵל, קָרְסוֹל ז (קָרְסֵלִים)  
 hän ei ole puoleksi- kaan yhtä hyvä kuin... -לֹא הָיָצַע עֵד קָרְסֵלִי  
 nilkkaimet -קָרְסֵלִית, קָרְסוֹלִית נ  
 nakertaa; leikata pois, katkaista kuivat oksat -קָרַס (קָרַסוֹם) פ"י  
 tulla nakerretuksi -קָרַסוֹם  
 tulla nakerretuksi -נִתְקָרַסוֹם  
 repiä; reväistä vaate suruaikana; ottaa väkisin; halkaista; leikata -קָרַע פ"י  
 revetä; haljeta, aueta -נִתְקַע  
 repiä; aukaista -קָרַע פ"י  
 revetä; tulla aukaistuksi; tulla meikatuksi /ehostetuksi -קָרַע  
 repeytyä vahingossa -נִתְקַע  
 aiheuttaa repeäminen -הִקְרִיעַ פ"י

hän (fem.) petti hänet -הִקְרִינָה לוֹ קָרְנִים  
 sarvi; soofar- torvi; sarviastia; nurkka; (jalkapallossa) tolppa; säde (kaikissa merkityksissä); hohto, kunnia; geom. kulman kylki -א. קָרָן נ (קָרְנִים, קָרְנוֹת)  
 röntgensäteet, x-säteet -קָרְנֵי אֵיֶקֶס  
 valonsäde -קָרָן אוֹר  
 nurkka, kulma; pimeä /huomaamaton paikka -קָרָן-זֵנוּת  
 suoja, suojapaikka, turvapaikka -קָרָן-יִשָּׁע  
 vaimon peittämä mies -פֶּעַל-קָרְנִים  
 vetelehtijät, tyhjäntoimittajat; kulkukauppiaat -יֹשְׁבֵי-קָרְנוֹת  
 antaa voimaa ja rohkeutta -הֶעֱמִים קָרָן לִי-  
 pettää -הֶעֱמִיקָה לוֹ קָרְנִים  
 antaa voimaa ja mahtia -הֶרִים קָרָן פְּלוֹנִי  
 menettää mahtinsa, menettää voimansa -נִבְדָּדָה קָרְנוֹ  
 tulla rohkeaksi; tulla mahtavaksi / suureksi, nostaa päänsä -רָמָה קָרְנוֹ  
 si- joit- taa rahansa epävarmaan yritykseen -הֶצִיָּת מְעוֹתָיו עַל קָרָן-הֶצְבִּי  
 rappeutua, menettää suu- ruutensa / mahtinsa -עוֹלָל קָרְנוֹ בְּעַפָּר  
 men- nä suoraan asiaan, ottaa härkää sarvista -אָחַז (תָּפַס) אֶת הַשּׁוֹר בְּקָרְנָיו  
 torvi -ב. קָרָן ז (קָרְנוֹת)  
 käyrätorvi -קָרָן-זָעַר  
 rahasto; peruspääoma -א. קָרָן נ (קָרְנוֹת, קָרְנִים)  
 Israelin kansalliss- rahasto -הַקָּרָן הַמְּמַלְכִּי לְיִשְׂרָאֵל



lentokielto לקרקוע, קירקוע ז  
 kiekuminen; א. לקרקור, קירקור ז  
 kurnuttaminen; kuriseminen  
 hajoaminen, ב. לקרקור, קירקור ז  
 murskautuminen, järkkäytyminen, pirstoutuminen  
 kalina, kalske, he- לקרקוש, קירקוש ז  
 linä, kilinä  
 kil- לקקס, קירקס ז (קרקסיים, קאות)  
 para-  
 ta, stadion; sirkus  
 maa, לקקע זוינ (קרקעות, קרקעים)  
 maa-  
 perä; perusta  
 muokkaamaton maa; לקקע-קתולא  
 muokkaamaton aines  
 maakasvit לקקע-קדולי  
 pohjakerros קומת-קקע  
 laskea päänsä alas לקקע-קבש קניו  
 pysyä lujana עומד על הקקע  
 asettua asumaan קלה על הקקע  
 asumaan asettu- קלילה על הקקע  
 minen  
 antaa lentokielto (קרקע) לקקע פ"י  
 koneelle  
 joutua lentokieltoon לקקע-קתולא  
 maa-; juurtunut, pysyvä; לקקצי ח  
 kansallinen  
 maanalainen קת-קקצי  
 pohja לקקציית נ  
 nylkeä päänahka; (קרקא) לקקא פ"י  
 mestata  
 tulla nyljetyksi päänahka; לקקא  
 tulla mestatuksi  
 pää, nuppi, kallo; mykerö לקקפת נ  
 vaakkua, kur- א. (קרקר) לקקא פ"ע  
 nuttaa, kotkot-  
 taa; kirkua, kiljua, huutaa  
 kurnuttaa, kotkottaa, לקקקא-קתולא  
 vaakkua

tulla revityksi לקקע-קתולא  
 tehdä ikkuna; tehdä aukko לקקע קלון  
 avata silmänsä suuriksi לקקע קניו  
 hämmästyksestä  
 ehostaa silmänsä לקקעה קנייה קפוף  
 surra vainajaa לקקע קריצה  
 järkyttää, kammoksuttaa קורע לב  
 repiä kappaleiksi לקקעו פדג  
 repeytymä; reikä; rikkoutumi- לקקע ז  
 nen, riita  
 ryysyt, riekaleet לקקעים  
 rupisammakko לקקפה נ  
 karppi (kala) לקקפיון  
 aidattu alue, aitaus לקקפי, קקפף ז  
 iskeä silmää; vinkata א. קקץ פ"י  
 katkaista; muodostaa, ב. קקץ פ"י  
 muodostella; leikata irti, kiskoa  
 tulla leikatuksi, tulla katkais- לקקץ  
 tuksi irti  
 tulla leikatuksi irti; לקקץ  
 tulla muodostetuksi  
 tuho, hajaannus א. לקקץ ז  
 taikinapalanen ב. לקקץ ז  
 taikinapalanen לקקצא, קורצא נ  
 syödä toisen אכל לקקצא של  
 leipää; kieliä  
 toisesta  
 raapiminen, suki- לקקצוף, קירצוף ז  
 minen, hankaaminen  
 punkki (Ixodidae) לקקצית נ  
 kammata harvalla (קרצף) לקקא פ"י  
 kammalla; hangata, raapia  
 tulla kammatuksi לקקצף  
 raapia itseään לקקצף  
 linnun kupu; לקקקו, קורקבן ז  
 maha, mahalauk-  
 ku; napa

pikkukaupunki; pitäjä; provinssi קרָפּוּן פּוֹלִיטְנִי

maakunnallisuus קרָפּוּן נ

maakunta-; pitäjä-; provinssi- קרָפּוּן ת

olki, korsi; nopeasti palava / häviävä asia; joutava asia קש ד

yrittää turvautua asiaan / josta ei ole apua קש - נִאָמַר קש

kesäleski קש - אֶלְמָן קש

korsi joka murtaa kamelin selän, 'viimeinen pisara' קש - הַקֶּשׁ שֶׁשֶׁבַר אֶת זֶבֶב הַזֶּמֶל

kuunnella tarkkaavaisesti קש ב פ"ע

tulla kuunnelluksi קש ב

kuunnella tarkkaavaisesti; noudattaa, tehdä kuten on käsketty קש יב פ"ע

olla kuunneltu קש ב

kuuntele!, kuule! קש ב !

kuunteleva; tarkkaavainen, valpas קש ב ת

kuunnella tarkkaavaisesti, olla valpas קש - הִשָּׂה אֵין קש

keskittyminen, tarkkaavaisuus, valppaus, kuunteleminen קש ב ז

mitään ei kuulu קש ב אֵין קול נֶאֱמַר

kovettua; olla raskas, olla vaikea, olla painava קש ב פ"ע

tulla painavaksi; vaikeutua קש ב

vaikeuttaa; yrittää kovasti קש ב פ"ע

vaikeutua; kovettua קש ב

kovettua; joutua vaikeuksiin; olla itsepäinen קש - הִתְקַשָּׁה

kovettaa; vaikeuttaa; olla ankara; kovettua; olla itsepäinen; kysyä vaikea kysymys קש - הַקֶּשָּׁה פ"ע

kovettua; tulla sietämättömäksi / vaikeaksi; olla kärsimätön קש - הַקֶּשָּׁה

painostaa, ahdistaa קש - הַקֶּשָּׁה יָדָה עַל

murskata, hajottaa, pirstoa ב. (קרקר) קרָקַר פ"י

tulla murskatuksi / pirstotuksi / hajotetuksi קרָקַר -

pirstoutua, tuhoutua, murskaantua קרָקַר - נִתְקַרַּק

kiljuja, vaakkuja, kotkottaja, kurnuttaja קרָקַר - קרָקַר

vaakkuvainen, kotkottavainen קרָקַר - ת

helistellä, kilistellä, kalistella (קרקש) קרָקַש פ"י

olla kylmä קרָקַר - פ"ע

kylmentyä, jäähtyä קרָקַר - נ

viilentää, jäähdyttää קרָקַר - פ"י

tulla viennetyksi / jäädytetyksi; olla kylmettynyt, olla vilustunut קרָקַר -

viilentyä, jäähtyä; vilustua קרָקַר - הִתְקַרַּר

viilentää, jäähdyttää קרָקַר - פ"י

viilentyä, jäähtyä קרָקַר - יר פ"ע

viilentyä, kylmettyä קרָקַר - הו

rauhottaa קרָקַר - אֶת נִצָּחַת

rauhottua קרָקַר - נִתְקַרַּח

olla rauhoittunut; olla tyytyväinen קרָקַר - נִתְקַרַּח רִנָּה

jäätyä, hyytyä; jähmettyä קש ב פ"ע

jäätyä, hyytyä קש ב

jäätyä, hyytyä קש - הִתְקַרַּשׁ

jäädyttää, hyydyttää; jähmettyä קש - הַקֶּרֶשׁ פ"ע

tulla jäädytetyksi, hyydytetyksi קש - הַקֶּרֶשׁ

lauta קש - הַקֶּשֶׁת

pelastuskeino קש - הַקֶּשֶׁת הַצִּלָּה

ponnistuslauta קש - הַקֶּשֶׁת הַקִּפְיָה

kaupunki קרָקַר - הַקֶּרֶת

aram. kaupunki קרָקַר - הַקֶּרֶת

kaupungin vartijat קרָקַר - הַקֶּרֶת הַבְּרִי

itsepäisyys, itsepintaisuus, taipumattomuus עֲרָף קָשָׁה -

ihmetellä, ei uskoa silmiään / näkemäänsä ei suutu helposti קָשָׁה בְּעֵינָיו -  
קָשָׁה לְכַעַס -

pitkäviainen קָשָׁה לְרִצִּיחַ -

alku aina hankalaa קָשֶׁה הַתְּחִלָּה קְשׁוּת -

kurkku; kurpitsa קָשׁוּא, קִישׁוּא ז' -

kuunneltu, kuuntelun kohteena oleva קָשׁוּב ח' -

kuunteleva קָשׁוּב ח' -

Raam. jonkinlainen astia, kaadin קָשָׁה נ' -

kova, ankara, julma, taipumaton קָשׁוּחַ ח' -

koristeltu, koristettu, valmiiksi järjestetty קָשׁוּט ח' -

koristus, koristaminen, kaunistus; koru, korutavarat קִישׁוּט ז' -

koristeellinen קָשׁוּטִי, קִישׁוּטִי ח' -

koristeellisuus קָשׁוּטִיוּת, קִישׁוּטִיוּת נ' -

kova קָשׁוּי ח' -

kovettaminen; kovuus, itsepäisyys; vaikeus קָשׁוּי, קִישׁוּי ז' -

kiinnitetty, kiinnittynyt, yhteenliitetty, solmittu, sidottu; voimakas, terve קָשׁוּר ח' -

solmiaminen, yhteenliittäminen; nauha; solmu קָשׁוּר, קִישׁוּר ז' -

pilviin peittyminen, pilvistyminen קָשׁוּר עָבִים -

johdanto דְּבָרִי-קָשׁוּר -

kiel. konjunktio מְלֻחֶת-קָשׁוּר -

yhdysupseeri קֶצֶץ-קָשׁוּר -

kaareva, kaareutuva קָשׁוּת ח' -

kovettua, tulla kovaksi קָשָׁה פ"ע -

tulla kovaksi, kovettua נִקְשָׁה -

olla kovettunut קָשָׁה -

kovettua הִתְקַשְׁחָה -

olla liian vaikea קָשָׁה הַדָּבָר מְ- -

tehdä קָשָׁה אֶת לֵב פְּלוֹנִי -  
itsepäiseksi / taipumattomaksi

pai- קָשָׁה אֶת עָלוֹ עַל פְּלוֹנִי -  
nostaa, ahdistaa

kärsiä vaikeaa synnytys קָשָׁה לֵלֶדֶת -

kysyä vaikeaa kysymys, pyytää jotain vaikeasti toteutettavissa olevaa קָשָׁה לְשִׂאֵל -

olla קָשָׁה אֶת לְבוֹ (עָרְפוֹ) -  
itsepäinen

kova; vaikea; raskas; ilkeä, julma; itsepäinen; epämurkava, tuskallinen; vaarallinen, ankara, vakava; itsepintainen, paatunut; tiukka, täsmällinen קָשָׁה ח' -

paljon kärsinyt קָשָׁה-גִּוְרָל -

hidaskäyntinen; monimutkainen קָשָׁה-הִבְנָה -

vajaaälyinen; häirikkö קָשָׁה-הַנֶּדֶף -

masentunut, onneton קָשָׁה-יָוִם -

itsepintainen, röyhkeä; julma קָשָׁה-לֵב -

itsepäinen, röyhkeä קָשָׁה-מִצַּח -

itsepäinen, itsepintainen, taipumaton קָשָׁה-עֲרָף -

röyhkeä, hävytön, julkea, ylimielinen קָשָׁה-פָּנִים -

masentunut, onneton קָשָׁה-רִוּם -

hidasälyinen, hidastajuinen קָשָׁה-תְּפִיטָה -

ankarasti; vaikeat asiat קָשׁוּת -

itsepäinen / taipumaton henkilö; vaikea ongelma, 'kova päähkinä' קָשָׁה אֶגְרוֹז -

ankara puhuttelu, nuhtelu דְּבָרִים קָשִׁים -

ankaruus, kovuus קָשָׁה זֶד -

kovat sanat, ankaraa puhetta קָשָׁה לְשׁוֹן -

kova raha, kolikko; arvo, kurssi, rahakanta מִטְבֵּעַ קָשָׁה -

kuunteleminen קְשִׁיבָה נ (שׁוֹמֵר עַל הַקוֹל) נ  
kuunteleminen קְשִׁיבוֹת נ  
vaikeus קְשִׁיוֹן, קִישְׁיוֹן ז  
kovuus; itsepäisyys; קְשִׁיוֹת נ  
ankaruus  
itsepäisyys קְשִׁיוֹת-עֲרָף  
kova, taipumaton, jäykkä; קְשִׁים ת  
jäkähtämätön, itsepintainen  
kovuus, itsepintaisuus קְשִׁיחוֹת נ  
välinpitämättömyys קְשִׁיחוֹת-לֵב  
kovettava, kovuutta קְשִׁיחָה ת  
aiheuttava  
kiel. -konsonanteja koventava dagesh-piste קְשִׁיחָה ת  
solmiminen, קְשִׁיבָה נ  
yhteenliittäminen; suhteiden  
solmiminen; kapinoiminen  
ylistäminen קְשִׁיבוֹת פְּתָרִים ל-  
vanha ihminen; vanhempi קְשִׁיחָה תו"ז  
ihminen; vanhuus  
vanhuus; aikuisuus קְשִׁיחוֹת נ  
helistäminen, kilistäminen, קְשִׁיחוֹת ז  
kolistaminen; lörpöttely, א.  
juttelu; sotkeminen, sotku (esim. קְשִׁיחוֹת  
piirustuksessa)  
kuokkiminen, kaivaminen ב.  
kilistää, קְשִׁיחוֹת (קשקש) פ"ע  
helistää, קְשִׁיחוֹת  
kolistaa; lörpötellä  
kolista, helistä; קְשִׁיחוֹת  
juoksennella; lörpötellä  
älä קְשִׁיחוֹת  
lörpöttele  
kuokkia, kaivaa ב. (קשקש) קְשִׁיחוֹת פ"י  
suomuinen, suomueitteinen קְשִׁיחוֹת ת  
lörpöttelijä; kovaääninen / קְשִׁיחוֹת ז  
kovaa ääntä pitävä lelu  
lörpöttely קְשִׁיחוֹת נ  
lörpöttelevä קְשִׁיחוֹת ת

painostaa; tulla kovaksi קְשִׁיחוֹת פ"י  
tulla kovaksi, tulla painostetuksi קְשִׁיחוֹת  
kova, taipumaton קְשִׁים ת  
kova, taipumaton קְשִׁים, קִישָׁח ת  
kovuus, taipumattomuus, peräänantamattomuus קְשִׁיחוֹת, קִישְׁחוֹן ז  
kovuus קְשִׁיחוֹת, קִישְׁחוֹת נ  
totuus, suoruus קְשִׁיחוֹת, קִישָׁח, קִישָׁח ז  
kaunistaa, koristaa קְשִׁיחוֹת פ"י  
tulla koristetuksi קְשִׁיחוֹת  
kaunistaa, koristaa קְשִׁיחוֹת פ"י  
olla kaunistettu, olla koristettu קְשִׁיחוֹת  
kaunistaa / koristaa itseään קְשִׁיחוֹת  
koreilla קְשִׁיחוֹת פְּנוּצוֹת זרות  
lainahöyhenissä קְשִׁיחוֹת  
somistaja  
koristaminen קְשִׁיחוֹת נ  
kovuus; קְשִׁיחוֹת (קְשִׁיחוֹת)  
vaikeus; קְשִׁיחוֹת  
itsepäisyys קְשִׁיחוֹת  
vaikeasti, juuri ja juuri קְשִׁיחוֹת תה"פ  
onnistuneesti, vaivoin  
monien ponnistelujen קְשִׁיחוֹת  
jälkeen  
kovalla kädellä קְשִׁיחוֹת יד  
vaikea tilanne, köyhyys קְשִׁיחוֹת יום  
julmuus קְשִׁיחוֹת-לֵב  
itsepäisyys קְשִׁיחוֹת-עֲרָף  
suru קְשִׁיחוֹת-רוּם  
oljen värinen קְשִׁיחוֹת ת  
aram. kova קְשִׁיחוֹת ת  
ei ole vaikea קְשִׁיחוֹת  
aram. vaikea קְשִׁיחוֹת, קִישָׁח, קִישָׁח נ  
kysymys, ongelma; todistelu  
pääsiäisillan neljä קְשִׁיחוֹת  
kysymystä

sukulaisuus      קָשֶׁר-דָּם  
 solmu, meripeninkulma, 1,853 km      קָשֶׁר זָמִי  
 näköetäisyys      קָשֶׁר-עֵינַיִן  
 salaisuus      קָשֶׁר-שֵׁתִי קָה  
 viestijoukot      חֵל-קָשֶׁר  
 konjunktio      מִצֵּת-קָשֶׁר  
 yhdysupseeri      קֶצֶן-קָשֶׁר  
 hyvä kontakti-ihminen      בְּעֵל קָשֶׁרִים טוֹבִים  
 hänellä on suhteet jonkun kanssa      עֶמֶד בְּקָשֶׁרִים עִם  
 yhdysupseeri; lähettiläs; välittäjä      קָשֶׁר ז'  
 yhteyksien pitäminen      קָשֶׁר וְתָנָה  
 kerätä, koota; kerätä heiniä / korsia; kerääntyä      א. קָשֶׁשׁ פָּעוּ"י  
 kerätä heiniä / korsia      קוֹשֶׁשׁ פ"י  
 kokoontua, kerääntyä      הִתְקוֹשֶׁשׁ  
 vanhentua, vanheta      ב. קָשֶׁשׁ פ"ע  
 vanhentaa; vanheta, ikääntyä      הִקְשִׁישׁ פָּעוּ"י  
 jousi; sateenkaari; kaari; viulunjousi      קָשֶׁת נ  
 jousisoittimet      כְּלִי-קָשֶׁת  
 laaja kokoelma, joukko      קָשֶׁת רְחֹבָה שֶׁל  
 sateenkaaren seitsemän väriä      צִבְצִי-הַקָּשֶׁת  
 hyvin nopeasti, pikavauhtia      בְּחֶץ מְקָשֶׁת  
 opettaa nuorille aseiden käyttöä      לְלַמֵּד בְּגִי יְהוּדָה קָשֶׁת  
 taivuttaa kaaren muotoiseksi      קָשֶׁת פ"י  
 taipua, tulla taivutetuksi kaareksi      נִקְשֶׁת  
 taivuttaa kaaren muotoiseksi      קָשֶׁת פ"י  
 taipua kuin kaari      הִתְקָשֶׁת

suo-  
mu;  
suomuhaarniska      קָשֶׁר פָּעוּ"י  
 solmia; liittyä kapinaan, olla salaliitossa      נִקְשֶׁר  
 tulla solmituksi; tulla yhteenliitetyksi; jähmettyä      קָשֶׁר פ"י  
 koristautua; liittää yhteen      קָשֶׁר  
 olla jähmettynyt; olla yhteenliitetty; liittyä yhteen, yhdistyä      הִתְקָשֶׁר  
 olla solmittu; kerääntyä; liittyä yhteen; solmia yhteys; kapinoida      הִקְשִׁיר פ"י  
 solmia; tehdä suullinen sopimus      הִקְשִׁיר פ"י  
 tulla solmituksi, tulla yhteenliitetyksi      קָשֶׁר  
 tulla      קָשֶׁר אֶהְיֶה (חֶבֶה) ל־  
 ystäväksi      קָשֶׁר שֶׁנֶּאֱחָצַה עַל-  
 alkaa vihata      קָשֶׁר בְּתָרִים ל־  
 ylistää      קָשֶׁר קָשֶׁרִים עִם  
 solmia      קָשֶׁר יוֹתָנָה  
 yhteydet      קָשֶׁר יוֹתָנָה  
 jonkun kanssa      קָשֶׁר יוֹתָנָה  
 ra-  
kas-  
taa jotakuta      קָשֶׁר יוֹתָנָה  
 hänen      קָשֶׁר יוֹתָנָה  
 silmänsä      קָשֶׁר יוֹתָנָה  
 alkoi vuotaa      קָשֶׁר יוֹתָנָה  
 taivas      קָשֶׁר יוֹתָנָה  
 peittyi pilviin      קָשֶׁר יוֹתָנָה  
 haluta      קָשֶׁר יוֹתָנָה  
 nukkumaan      קָשֶׁר יוֹתָנָה  
 solmu; yhteys; kommunikaatio; yhdistäminen; liittymiskohta; vastarintaan nousu, kapinoiminen; ryhmä, joukko; solmu (meren kulussa)      קָשֶׁר יוֹתָנָה  
 mitä tulee..., koskien      קָשֶׁר יוֹתָנָה  
 langaton yhteys; radio      קָשֶׁר יוֹתָנָה  
 luja yhteys, yhteenkuuluvuus      קָשֶׁר יוֹתָנָה

työkalun varsi, aseenvarsi,  
kädensija

קת נ

kunniaistuin / -tuoli;  
koroke; oppituoli, profes-  
sorin virka; piispanistuin

קתדרה נ

muuri, seinä; rasvainen  
liha

קתל, קתל נ

taivuttaa kaareksi;  
taipua kaaren muotoiseksi

הקשית פעו"י

jousiampuja; täht. Jousimies

קשת ז

kaaren muotoinen

קשתי ת

silmän kehäkalvo, värikalvo

קשתית נ

lehtisaha; vaateripustin

קשתית נ

olla onnellinen, nauttia  
elämästä רֵאָה חַיִּים -

uneksia רֵאָה חֲלוּם  
mahdottomista פֶּאֶסְפִּמָּא  
asioista, kuvitella liikoja

todeta epäilemättä jotain רֵאָה בְּעֵלִיל -

suhtautua pessimistisesti רֵאָה לְשֹׁרֹת -

olla optimistinen רֵאָה לְרֵדוּת -

olla kaukokatseinen, ymmärtää ja arvata miten tulee tapahtumaan רֵאָה אֶת הַנּוֹלָד -

tule ja katso! בּוֹא וּרְאָה -

miksi hän (לְ-, וְ-) רֵאָה פִּי  
tekee niin tai näin

huomaa! katso! רְאֵה וּרְאָה -

asia hämmästyttää / ihmetyttää רֵאָה זֶה פֶּלֶא -

olla kaukokatseinen, ymmärtää ja arvata / miten tulee tapahtumaan הִרְחִיק רְאוּת -

asia on selvä עֵינַי קִרְאוּת -

jotta he לְמַעַן יִרְאוּ וַיִּיכְאוּ  
peljästyisivät!  
(tark. rikollisten pelästyttämiseksi)

ilmeisesti on niin, רֵאָה פִּי (וְ-)  
että...

ilmeisesti בִּפְרָאָה, בְּפִי הַבִּרָאָה -

resh, hepr. aakkosten 20.  
kirjain; lukumerkkinä 200

רֵ (רב, כָּפִי; רֵאָה; lyh. rabbi;  
Rabbi; katso, ks.; ka-  
tu; monikko רְחוֹב; כָּפִים, רְבִי)

רֵאָה פ"י - nähdä; katsoa, katsella; ymmär-  
tää, käsittää; nähdä hyvänä, hyväksyä

רֵאָה - paljastua, tulla näkyviin;  
ilmestyä, ilmaantua; teeskennellä;  
tulla nähdyksi hyvänä, tulla hyväksytyksi

רֵאָה - näkyä

רֵאָה - katsoa toinen toistaan, nähdä  
toinen toisensa; näyttää itsensä,  
näyttäytyä; teeskennellä

רֵאָה פ"י - paljastaa, näyttää

רֵאָה - saada nähdä; tulla näytetyksi

רֵאָה! - katso!

רֵאָה וְהִנֵּה! - ja katso!; ja katsokaapas!

רֵאָה בְּדֶבֶר-מָה - olla todistajana tapah-  
tumahetkellä / tapahtumapaikalla

רֵאָה בְּטוֹב - olla onnellinen,  
nauttia elämästä

רֵאָה חוֹבָה לְעֵצָמוֹ - nähdä velvol-  
lisuudekseen

רֵאָה זְכוּת לְעֵצָמוֹ - huomata  
tehneensä  
oikein, huomata olevansa oikeassa



itsensä esiin tuo- **בְּאֵתְנִי**, ראותני ת  
 va, keikaileva; itsensä paljastava  
 peili; lääket. tähystyslaite **קְאִי ז**  
 näkö; ulkonäkö **א. קְאִי ז**  
 lanta, ulosteet **ב. קְאִי ז**  
 katsominen, **קְאִי**, ראיה נ  
 näkeminen, näkö, näky; pyhiinvaellus-  
 matka  
 ennaltanäkeminen, **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 kaukokatseisuus  
 näkökulma; fys. **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 refraktio, valöntaistuminen  
 tarkkanäköinen **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 silminnäkijätodistaja **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 likinäköisyys; lyhyt-  
 katseisuus **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 likinäköisyys **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 kaukonäköinen **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 kaukonäköisyys **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 näkökenttä **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 todistus, todiste,  
 todistusperusteet **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 haastattelu; tapaa-  
 minen; pyhiinvaellusmatka Temppeleihin  
 haastattelemine **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 näkyväisyys **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 haastatella **קְאִי-תְּצִלֵּךְ** (ראין) פ"י  
 tulla haastatelluksi **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 olla haastateltavana **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 elokuvakone; elokuvateatteri **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 audiovisuaalinen **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 kasvaa korkeutta **קְאִי-תְּצִלֵּךְ** פ"ע  
 keihäsantiloopi  
 (Oryx leucoryx) **קְאִי-תְּצִלֵּךְ** ראים, ראים ז  
 eräs Raam:ssa mainittu  
 jalokivi; koralli **א. קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 korkeat **ב. קְאִי-תְּצִלֵּךְ** ראמות ה"ר

ilmeisesti **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 näin ei tapahtunut **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 mitään ei jää **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 jäljelle, kaik-  
 ki häviää  
 näkemiin! **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 viittaus, viite **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 keuhko **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 Reuven, Ruuben **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 katseleminen, **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 näkeminen  
 näkyvästi **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 jotta kaikki näkisivät  
 näyteikkuna **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 pystyvä, kykenevä; ansaitseva,  
 (jnk.) arvoinen, sovelias; valittu,  
 valtuutettu; sopiva, ansaittu;  
 kannatettava  
 oikein, kuten pitääkin **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 kunnollisesti  
 hyvin **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 arvokas,  
 haluttu tavara / esine  
 ihmettelyä herättävä, **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 näkyvä  
 näkeminen, näkö **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 kuten hän näkee asian **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 näkemys, mielipide  
 asiasta, katsomus **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 likinäköisyys; **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 ymmärtämättömyys  
 likinäköinen; **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 ymmärtämätön  
 kaukonäköinen **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 kaukonäköisyys; **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 kaukokatseisuus  
 tapahtumat **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 keikailija, **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 diivailija  
 diivaileminen, **קְאִי-תְּצִלֵּךְ**  
 keikaileminen; itsensäpaljastaminen

pyörryttää, huimata ראש עָלִיו בְּגָלָל  
avopäin בְּגָלוֹי-ראש  
koko sydämellään, kokonaan ראש וְכָבוֹד  
peitetyin päin; kuv. peittynyt, häpeissään חֲפוּי-ראש  
puheenjohtaja יוֹשֵׁב-ראש  
päänsärky, päänsärky פָּאָב-ראש  
keskittyminen, keskittyneisyys כְּפֹד-ראש  
mennä sekaisin, hämmentyä אָבַד אֶת רֹאשׁוֹ  
hän on itse syyllinen kuolemaansa דָּמָו בְּרֹאשׁוֹ  
hakata päästä פָּתַל חֲסִים-ראש  
seinään  
nyökyttää ilkkuen päättään הִנִּיעַ ראש  
käyttäytyä kevytmielisesti, pilkallisesti הִקְלָא אֶת רֹאשׁוֹ  
nousta, kohota הִרִים ראש  
tehdä valtiorikos (לְפָלֵךְ) חִיב ראש  
(vannominen:) pääsi kautta! חֲסִידוֹ נִסִּי ראש  
kärsiä päänsärkyä חָשׁ בְּרֹאשׁוֹ  
olla kunniapaikalla; olla puheenjohtajana יָשַׁב ראש  
määrätä, käskää; ylistää, kunnioittaa נִשָּׂא אֶת ראש  
tap-paa, katkaista pää נִשָּׂא אֶת ראש פְּלוֹנִי מַעְלִיו  
olla tarkkaavainen, olla varovainen; olla viisas / älykäs henkilö עֲיִנָּיו בְּרֹאשׁוֹ  
ottaa päähine päästä pois; sekoittaa päänsä hiukset פָּנַע ראש  
haluta olla ensimmäinen / näkyvä קָפַץ בְּרֹאשׁ  
olla ylpeä יָסַר ראש עַל פְּלוֹנִי  
keskittyä ajattelemaan, koota ajatuksensa שָׁבַר אֶת ראש

pää, pääkallo; pää (missä merkityksessä tahansa); johtaja, päällikkö; osa, lisäjoki; alku; pää (eläinlaumassa t. parvessa, esim. 200-päinen lehmälauma); perusasia, ensimmäisenä, pääasia, ensisijainen asia

ensimmäisenä, pää-, etumaisena בְּרֹאשׁ-

aluksi וּבְרֹאשׁוֹנָה

ennen (jotain), etukäteen; ennestään, varhaisesta ajasta lähtien תָּחֵ"פ

Baabelin vankeuden ja toisen temppelin hävityksen aikainen juutalaisten johtomies ראש-הַגּוֹלָה

sillan pääty; sillanpääasema ראש-גִּשְׁרִי

(vilkas) kaupungin keskusta ראש הַיָּמִית

kuukauden 1. päivä; uusikuu ראש-חֹדֶשׁ

julkisesti בְּרֹאשׁ חִצּוֹת

kiilamuotoinen sotilasryhmä; ammuksen kärki ראש-חֶץ

jeshivakoulun johtaja ראש-יִשְׁיבָה

yleis-esi-kunnan päällikkö ראש הַמַּטָּה הַכְּלָלִי (כְּמִטָּה"ל)

pääministeri ראש-הַמֶּמְקָשָׁה

ammuksen räjähdysainetta sisältävä kärki ראש-גִּפְץ

pormestari, kaupunginjohtaja ראש-הָעִיר

holvirakennuksen huippukivi ראש-פֶּקֶה

Baabelin aikainen jeshivan pää ראש-פֶּרֶק

pääasiat, tiivistelmä, asian ydin ראשי-פְּרָקִים

vastaanottavainen ראש פְּתוּחַ

maanpaossa olevien juutalaisten edustaja ראש-הַקְּהָל

uuden vuoden päivä, uusi vuosi ראש-הַשָּׁנָה

sanojen etukirjaimet, lyhenne ראשי-תֵּבֹת

ensimmäinen ääni, sopraano קול ראשון  
 ensimmäisenä; ensimmäinen ראשונה תה"פ  
 ensimmäisenä; ennen, aiemmin; alussa, alkuaikoina פְּרִאשׁוֹנָה  
 kuten alussa, פְּרִאשׁוֹנָה, פְּרִאשׁוֹנָה -  
 kuten ennen, aiemmin  
 alussa, ennen; ensimmäistä kertaa לְרִאשׁוֹנָה  
 alusta alkaen / lähtien לְמִפְּרִאשׁוֹנָה  
 en- nen בְּרִאשׁוֹן וּבְרִאשׁוֹנָה (וּבְרִאשׁוֹנָה)  
 kaikkea, ennen muuta  
 ensimmäisenä oleminen, ensimmäisyys; muinaisaika; etusijaisuus, etuoikeus ראשונות נ  
 ensimmäinen; tärkein, ensimmäinen tärkeysjärjestyksessä; muinainen, vanhin, alkuperäinen; kaiken luontoperäisin; mat. perus- ראשונים ת  
 jaottomat luvut מִסְפָּרִים ראשונים ימים  
 muinaisuus, ensimmäisyys; alkuperäisyys; mat. perus- ראשונות נ  
 johdossa oleminen, päällikkönä t. johtajana oleminen, johtajuus ראשונות נ  
 ylimmäinen, päällimmäinen; pääkeskus-, tärkein ראשית ת  
 pääkirjoitus מִאמָּר ראשית  
 päälause מִשְׁפָּט ראשית  
 valjaat; päälyönti (pallon lyönti päällä t. otsalla); puskeminen ראשית נ  
 etumaisuus, päällimmäisyys ראשיות נ  
 alku; (vuoden) ensimmäiset hedelmät t. vihannekset; valio, paras laatu, paras osa; ensin, ennen ראשית נ  
 kaiken alku, ensimmäinen järkevä ehto ראשית תְּחִלָּה  
 ennen kaikkea ראשית כל  
 alussa, ennen kaikkea; jonkun alussa, alkupuolella; Mooseksen kirja; luomiskertomus פְּרִאשׁוֹת תה"פ

otan kantaakseni vastuun על ראשי  
 päällimmäinen, pää-, ylimmäinen בְּרִאשׁוֹת  
 huippukivi, kulmakivi אֶבֶן הָרֹאשׁ  
 kasvit. (Conium maculatum) myrkkyykoiso ג. ראש, רש  
 käärmeen myrkky ראש פְּתָנִים  
 myrkkyyvesi מִי-ראש  
 ensimmäinen; valio-, paras; aikaisempi, edellinen; alku-, varhaisempi, kaikista varhaisin ראשון ת  
 esi-isät; mennyt aika, menneisyys, menneet tapahtumat ראשונים ימים  
 varhaisajan tapahtumat ראשונות  
 järjestyksessä ראשון ראשון  
 lähisukulaisuus (siskot, veljet) ראשון בְּרִאשׁוֹן  
 kaukosukulaisuus (serkut jne.) שְׁנֵי בְּרִאשׁוֹן  
 tasa-arvoisen ryhmän t. joukon ראשון בִּין שְׁנֵים  
 pää, ensimmäinen veljien joukossa ראשון ראשון  
 sefardien päärabbi ראשון לְצִיּוֹן  
 nim. Jumalasta ראשון יְתִבְרַךְ  
 Aatami אָדָם הָרִאשׁוֹן  
 hepr. kalenterin 12. kuukausi אָדָר ראשון  
 Salomon temppeli בֵּית הָרִאשׁוֹן  
 kiel. ensimmäinen persoona גִּיּוֹף ראשון  
 sunnuntai, ensimmäinen päivä יוֹם ראשון  
 ensiviulu (orkesterissa); kuv. kellokas, keulakuva בְּצוּר ראשון  
 käsienpesu- vesi ennen ateriala מֵיִם ראשונים  
 ens. kymmenykset, kymmenysvero מֵעֶשֶׂר ראשון  
 ensimmäiset profeetat (Joosuan, Tuomarien ja Kuningasten kirjat) נְבִיאִים ראשונים

monipuolinen רב-צדדי  
monivuotinen רב-שנתי  
viisas, järkevä רב-חבונה  
suuri joukko ihmisiä; monikko רבנים  
julkisesti רבנית  
paljon רבות  
paljon asioita, monet asiat רבות  
tärkeä tehtävä / suoritus, suuri / kunnioitettu tehtävä משימה חשובה  
roskaväki, meluava ערב-רב  
kansanjoukko; sekoitus, seos, sekasotku  
sydämellinen rauhan toivotus; runsasta rauhaa שלום רב  
paljon kiitoksia תודה רבה  
riittää, tarpeeksi כב תה"פ  
ruhtinas; sotapäällikkö; isäntä, omistaja; opettaja; Toora-oppinut, nero; rabbi, upseeri ג. כב זר"ת  
Israelin armeijan kenraalimajuri רב-אלוף  
mestari רב-אמן  
laivan kapteeni; kenraali-majuria vastaava arvo Israelin laivastossa רב-חולל  
kaunis, miellyttävä רב-חן  
päällikkö, kyökkimestari; pääpyöveli רב-טבח  
korpraali רב-טוראי  
päänoita, -velho; silmäkääntäjä, jonglööri רב-מג  
ylikersantti רב-סמל  
vääpeli רב-סמל ראשון  
majuri רב-סרן  
poliisilaitoksen ylitarkastaja רב-פקד  
aram. Tooran opiskelupaikka / rakennus רב-ג'  
oppilas רב-ג'  
opettajamme, kunnianimitys מוֹסֵד  
Mooseksesta

1 Moos. kirjaa koskeva Midrash Rabban osa 1 מוֹסֵד  
alusta alkaen מִבְּרֵאשִׁית  
ensimmäiset pioneerit, tienraivaajat, uranuurtajat אֲנָשֵׁי-בְרֵאשִׁית  
muinaiseläimet חיות-בְּרֵאשִׁית  
Toora-lukemisen aloittaja תחילת-בְּרֵאשִׁית  
muinaiset metsät יצירות-בְּרֵאשִׁית  
luomistapahtuma מַעֲשֵׂה-בְרֵאשִׁית  
ens. sapatti lehtimajan jälkeen (jolloin luetaan julkisesti Tooraa; Talmudin nimitys tav. sapatista) שבת-בְּרֵאשִׁית  
kun loppu טוב אחרית דבר מראשיתו  
on hyvin on kaikki hyvin  
primitiivinen, hyvin yksinkertainen ראשיתי  
primitiivisyys ראשיתיות  
sammakonpoikanen, mölliäinen ראשון ז'  
olla runsaslukuinen א. כב פ"ע  
ks. רבב  
ampua ks. רבב  
riidellä ks. ריב  
runsaslukuinen, runsas; laaja, leveä, pitkä; suuri, voimakas; kallis-arvoinen, tärkeä, kunnioitettu א. כב ת  
hyvin voimakas רב-אונים  
mat. polynomi רב-איבר  
monisävyinen רב-גוני  
kirkas רב-אור  
hyväsydäminen, lempeä, armelias רב-חסד  
voimakas, sankarillinen רב-כח  
suurikokoinen רב-מדות  
myyntimenestys רב-מקור  
tärkeä tehtävä רב-העלילה  
aktiivinen, toimelias רב-פעלים

tärkeä / kunnioitettu /  
suuri henkilö, viisas oppilas -זָכָרָא כָּבֵד

lehtimajanjuhlan 7. päivä -ה'לשענא נִבְּה

Midrash Rabba -מִדְרָשׁ רַבָּה

enemmistö -רַבָּה, רובא ז

olla -א. (רבב) רב פ"ע ע"פ חז"ל, suuri-lukuinen, olla runsas

kertoa kymmenellä  
tuhannella -רַבָּה פ"י י"י

tulla kerrotuksi kymmenellä  
tuhannella -רַבָּה

ampua, heittää -ב. (רבב) רב, רַבָּה פ"י

tuoda sadetta -ג. (רבב) רַבָּה פ"י

tuoda /aiheuttaa sadetta -הִרְבִּיב פ"י

rasvata, öljytä;  
tahrata, liata -ד. (רבב) רַבָּה פ"י

tulla rasvatuksi / öljytyksi -רַבָּה

rasvautua, öljyyntyä,  
tuhraantua -הִתְרַבֵּב

öljy; öljy- t. muu tahra;  
vika, virhe -רַבָּה ז

10 000, kymmenen tuhatta -נִבְּהָה נ

verraton, vailla vertaansa -דָּגוּל מִרְבָּה

hyvin suuri, ääretön -אֶלְפֵי רַבָּה

0,0001 t. 1/10 000,  
yksi kymmenestuhannesosa -רַבְּבִית נ

monisävyinen; kirjava;  
monipuolinen -רַבְּגוּלִי

monisävyi-  
syys, moni-  
värisyys, vaihtelevaisuus, moninaisuus -רַבְּגוּלִי

pehmustaa; levittää -רַבֵּד פ"י

tulla asetetuksi kerroksittain,  
kerrostua -נִרְבֵּד

päällystää, verhota -רַבֵּד פ"י

tulla pehmustetuksi /  
päällystetyksi / verhotuksi -רַבֵּד

tulla kerrostetuksi /  
asetetuksi kerroksittain -הִתְרַבֵּד

armeijan rabbi -רב צבאי

kunnianimitys -הִרְבָּה, הִרְבָּה הַגָּאֹן  
Tooran suurista opettajista

opettajani, opetta-  
jamme; 'Hyvät kuulijat!' -רַבּוֹתַי, רַבּוֹתֵינוּ

rabbi joka huolehtii  
yhteydestä juutalaisyhteisön  
ja hallituksen välillä -רב מטעם

kunnianimitys  
opettajasta -מורי ורבי

jousiampuja -ד. רב ז

enemmistö; suuri määrä,  
runsaus -רב, רוב ז

ajan kuluessa -רַבֵּה הַיָּמִים

suuren kansanjoukon edessä -רַבֵּה עַם

hyvin paljon; useimmissa  
tapauksissa, useimmiten -לִרְבֵּה תה"פ

(jonkun) runsauden vuoksi,  
runsaudesta -מִרְבֵּה

melkein aina, -על-הִרְבֵּה, על-פי-רב  
yleensä, useimmiten, useimmissa tapauksissa

enemmistö -רב מִחֻלָּט (מִרְבִּיעַ)

suurin osa, -רב מִנִּין  
asian tärkein kohta

2/3 tai enemmän äänistä  
(äänestyksessä) määräenemmistö -רב מִיָּחָס

yksinkertainen enemmistö -רב רַגִּיל

melkein kokonaan,  
enemmistönä -רַבּוֹ פֶּקֶל

kokonaan, koko  
sydämeään ja sielustaan -רַאשׁוֹ-רַבּוֹ

enemmistö -רב-רַבּוֹ

pääasiat, tärkeimmät  
asiat -רַבֵּי הַדְּבָרִים

hyvin pieni vähemmistö,  
lähes merkityksetön -בְּטֵל רַבֵּה

enemmistön mie-  
lipiteen mukaisesti -הוֹלְכִין אַחֵר רַבֵּה

aram. suuri -רַבָּה, כָּבֵד ת

*kiel.* duaali -רְבוּי זוגי

luonnollinen lisäys, syntyyvyys -רְבוּי טבעי

huuhdeltu kiehuvaan veteen t. öljyyn; ryöpätty -רְבוּץ ת

huuhtominen kiehu- valla vedellä ja paistaminen öljyllä -רְבוּץ, רִיבוּץ ז

isäntä, herra, valtiias; Jumala, Kaikkivaltias -רְבוּץ, רִיבוּץ ז

Kaikkivaltias Jumala -רְבוּנוּ-שֶׁל-עוֹלָם

suvereenisuus, itsenäisyys; valtiut, herruus, valta -רְבוּנוּת, רִיבוּנוּת נ

itsenäinen, suvereeninen; Kaikkivaltiaan -רְבוּנִי, רִיבוּנִי ת

neliömäinen -רְבוּעַ ת

neliometri -מֶטֶר רְבוּעַ

neliö; nelikulmainen alue; luvun kertominen itsellään, neliö -רְבוּעַ, רִיבוּעַ ז

neliö-, neliömäinen -רְבוּעִי, רִיבוּעִי ת

vaakatasossa oleva, pitkälläan oleva -רְבוּץ ת

*aram.* suuruus, tärkeys -רְבוּתָא, רְבוּתָה נ

mikä ihme se on?, mitä kummallista / erikoista siinä on? -מָה (מַאי) רְבוּתָא?

Rabbi; opettaja -רַבִּי, רַבִּי ז

rabbin poika -בֶּרֶכְיָה, בֶּרֶכְיָה

enemmistö -רַבִּי, רֹבֵי ת

sade -רַבִּיב ז

kaulaketju; kaulaliina -רַבִּיד ז

levittäminen; kerrostaminen, kerroksittain asettaminen -רַבִּידָה נ

lisääntyminen -רַבִּיה, רִבִּייה נ

lasten synnyttäminen -פְּרִיָה, וְרַבִּיָה ז

rabbin asema (hassidismissa) -רַבִּיּוּת נ

suurus, jauhojuoma -רַבִּיכָה נ

kerrosta, asettaa -הִרְפִּיד, פ"י יִשֵּׁת א

kerroksittain -רַבִּיד, רֹבֵד ז

kerros-, kerroksittain oleva -רַבִּיד, רֹבֵדִי ת

kerroksittaisuus, kerroksellisuus -רַבִּידוּת, רֹבֵדוּת נ

kasvaa lukumäärältään; suureta, vahvistua -רַבָּה פ"ע

suurentaa lukumäärältään; kasvattaa (kaikissa merkityksissä); lisätä; ottaa korkoa; *kiel.* muuttaa monikkomuotoon -רַבָּה פ"י

kasvaa lukumäärältään; kasvaa määrältään -רַבָּה

kasvaa lukumäärältään; *kiel.* tulla muutetuksi monikkomuotoon -הִתְרַבָּה

suurentaa lukumäärältään; suurentaa, laajentaa -הִרְבָּה פ"י

lisääntyä, synnyttää paljon -פְּרָה וְרַבָּה

ajan kuluessa -בְּרִבּוֹת מְזָמִים

lisäksi -לְרִבּוֹת

jos et tyydy vähään ja ahnehdit liikaa et saa mitään -תִּפְשֹׁת מְרַבָּה לֹא תִפְשֹׁת

toimia aktiivisesti -הִרְבָּה לַעֲשׂוֹת

höpöttää, löpötellä -הִרְבָּה לַהֲג

suurkaupunki; pääkaupunki; Rabat-Ammon -א. רַבָּה ת"נ

suuri -ב. רַבָּה ת

marmelaadi -רַבָּה, רִיבָה נ

10 000, kymmenen tuhatta -רַבּוּ, רַבּוּא, רִיבּוּא נ

sata miljoonaa; suuri luku -רַבּוּא רַבּוּאוֹת

pehmustettu; kerrokseen jaettu, kerrostettu -רַבּוּד ת

kerrokseen jakaminen -רַבּוּד, רִיבּוּד ז

suuri määrä, suuri luku; lisääntyminen, kasvaminen; kasvattaminen; *kiel.* monikko -רַבּוּי, רִיבּוּי ז

koulun oppilaat תלמידי בית דין של

aram. kunnianimitys suuresta תרבות  
Tooran opettajasta, rabbi

rabbinaatti; herruus, רבנות  
isännyys, valtiuus

päärabbinaatti הרבנות הראשית

rabbiinivaltakirja סמיכה לרבנות

rabbiininen; rabbinisti, רבני ת  
Tooraoppinut viisas opettaja; rabbiini

rabbin vaimo; naisrabbi רבנית נ

rabbimme, viisaat רבננו ז"ל  
Tooran opettajamme

rabbille kuuluva / liittyyvä, רבנן  
viisaille Tooran tuntijoille kuuluva

rabbeille kuuluvasta, רבנן  
viisailta Tooran lukijoilta

viisas oppilas, rabbin צורכא מרבנן  
oppilas

kertoa luku itsel- א. (רבע) רבע פ"י  
lään, korottaa  
toiseen potenssiin; kertoa neljällä; muo-  
dostaa neliö; toistaa sanansa neljä kertaa;  
jakaa neljään osaan

tulla neliömuotoiseksi רבע

tulla sanotuksi t. tehdyksi התרבע  
neljä kertaa; tulla tehdyksi neliönmuo-  
toiseksi; tulla jaetuksi neljään osaan

siittää; paritella; hedel- ב. רבע פעו"י  
möittää, tehdä hedelmälliseksi;  
tulla astutetuksi

tulla paritelluksi נרבע

tulla paritetuksi נרבעה

parittaa; hedelmöittää הרביע פ"י  
maa sateella

tulla siitetyksi הרבעה

neljännes, neljäsosa א. רבע

urh. loppuerä רבע-הגמר

sohva, sänky; sade ב. רבע ז

koko elämänsä ajan אחרון ורבעו

neljännes א. רביע ז

eräs raam. heprean ב. ורביע ז  
lukumerkki

paritteleminen; astuttami- א. רביעה נ  
nen

sadekausi ב. רביעה נ

ensi sadekausi רביעה ראשונה  
(2 ens. viukkoa)

kvartäärikausi רביעון ז

neljäs רביעי ת

keski- היום הרביעי, היום רביעי-  
viikko

neljännen kuukauden צום הרביעי  
paasto

neljäs sukupolvi רביעי רביעי

neljän ryhmä; kvartetti רביעה נ

neljännes; n. 0,13 א. רביעית נו"ח  
litraa, neljäs fem.

sadekausi ב. רביעית נ

makaaminen, makuulla olo, רביעה נ  
pitkällään olo

rahan korko רכית, היבית נ

vakiokorko; רכית קצוצה  
ylisuuri korko

koron korko רכית דרכית

rahanlainaaja; מלך דרכית  
koronkiskuri

sekoittaa kuumassa רכר (רכר) הרביע פ"י  
vedessä t. paistaa öljyssä

olla sekoitettu vedessä הרבד  
t. paistettu öljyssä

sekoittaa vedessä, רבד פ"י  
paistaa öljyssä

öljyssä paistaminen רבד ז

runsas määrältään, רבמדותי ת  
suurilukuinen

aram. kunnianimitys suuresta א. רבן ת  
Tooran opettajasta, rabbi

aram. kasvattaja, opettaja ב. רבן ז



moniääninen ת בקבולי  
 moniäänisyys ת בקבוליות  
 ylentää, kohottaa, פ"י (רברב) ת בקרב  
 suurentaa  
 kerskailla, ylpeillä, ת-התקרב  
 ylistää itseään, pöyhkeillä  
 esimies ת בקרב  
 aram. suuri ת בקרבא תו"ז  
 kerskaileva, ylpeilevä, ת בקרבן  
 pöyhkeilevä, itseään ylistävä  
 pöyhkeileminen, kerskaileminen ת בקרבנות  
 itsensä ylistäminen, ylpeileminen  
 kasvit. kallioimarre ת בקרגל  
 (Polypodium)  
 Juma (רבש"ע ר"ח ת (רבנו-של-עולם)  
 la, Kaikkivaltias  
 paljon, monet ת כת תה"פ  
 suuri, suur- ת כת ת"נ  
 ei missään nimessä! לא באף בקבתי!  
 ei missään tapauksessa!  
 maakokkare, möykky ת קבב  
 muodostaa maa- פ"י (רגב) ת קבב  
 kokkareita, tehdä möykkyjä  
 tulla kokkareiseksi / ת-קבב  
 möykkyiseksi  
 pieni kokkare, möykky ת קבבוב  
 pieni kokkare, möykky ת קבבובית  
 vihainen, kiukkuinen ת קבבז  
 suuttuminen, kiukus- ת קבבז, ריגוז  
 tuminen, vihastuminen  
 vakoilu, vakoileminen, ת קבבזל, ריגול  
 urkkeminen  
 miinan t.kranaatin ת קבבזס, ריגוז  
 heittäminen  
 nuriseminen, valittaminen ת קבבזן, ריגוז  
 levännyt, virkistynyt; ת קבבזע  
 rauhoittunut, rauhallinen  
 kiihtynyt ת קבבזש

neljännes; n. 1/2 litraa, רבע, רובע ת  
 kortteli; asuinkortteli;  
 astron. sekstantti  
 pieni peltoalamitta ת-רבע  
 neljännen sukupolven רבע, ריבע ת  
 jälkeläinen  
 neljännes dinaria ת קבצה נ  
 neljän joukko; nelirivi ת קבצה נ  
 neljännesvuosittain ת קבעון  
 ilmestyvä kirjateos  
 nelivuotias; ת קבעי ת  
 kiel. nelikirjaiminen  
 köllöttää, maata, ת קבץ פכו"י  
 loikoilla (vars. eläimistä);  
 osua, langeta jnk:n ylle  
 tulla asetetuksi pitkälle / ת-קבץ  
 makaamaan; tulla kastelluksi  
 asettaa pitkälle, ת-קבצי פ"י  
 asettaa makaamaan;  
 kehystää; kastella, roiskuttaa vettä;  
 kylvää, levittää (tietoa); lyödä,  
 läimäyttää  
 tulla asetetuksi pitkälle / ת-קבץ  
 makaamaan; tulla kastelluksi  
 vedellä  
 kastella, levittää (vettä t. ת-קבץ פ"י  
 muuta); kehystää; kylvää, levittää;  
 majoittaa  
 tulla kastelluksi vedellä ת-קבץ  
 tulla kastelluksi vedellä; ת-קבצת  
 mennä pitkälle, asettua makuulle  
 makuusija; eläimen makuupaikka ת קבץ  
 monipuolinen, monisävyinen ת קבצדדי  
 monipuolisuus, ת קבצדדיות  
 monisävyisyys  
 geom. monisärmiö ת קבצלעון  
 juhta jonka tapana on loikoilla ת קבצן  
 kuormansa alla  
 lihottaa ת (רבק) ת-קביק פ"י  
 lihottaa itsensä, ahmia / ahtaa ת-קבצק  
 itsensä täyteen  
 valjakko; Rebekka ת קבקה נ, ש"פ

kuten tavallisesti, kuten aina כְּרִגְלִי-  
 yleensä, tavallisesti כְּרִגְלִי-  
 kokenut henkilö יָדָא וְרִגְלִי-  
 tapa; yleisyys, tavanomaisuus, tavallisuus רִגְלִיוֹת נ  
 kivittäminen; miinan t. kranaatin heittäminen רִגְלִימָה נ  
 valittaminen, nuriseminen רִגְלִינָה נ  
 lepo, levähtäminen רִגְלִיעָה נ  
 herkkä; tunteellinen, vastaanottavainen רִגְלִישׁ ת  
 kiihtyminen רִגְלִישָׁה נ  
 kiihtyvyys, tunteellisuus; herkkyyys רִגְלִישוּת נ  
 kuunnella; panetella, parjata; vakoilla א. רָגַל פֿעו"י  
 vakoilla, tutkia; parjata רָגַל פ"י  
 tottua ב. (רגל) הִתְרַבָּה  
 ohjata, harjoituttaa, totuttaa; tehdä / opettaa toiselle tavaksi הִרְגִּיל פֿעו"י  
 ohjata הִתְרַגֵּל פ"י  
 tottua, suostua johonkin הִתְרַבָּל  
 jalka; jalusta; (mitta) jalka; (laulus) tahti א. רָגַל נ (כְּרִגְלִים)  
 kävelen, jaloin כְּרִגְלִי, כְּרִגְלִי-  
 jnkn mukaan, syystä לְרִגְלִי-  
 jnkn merkiksi; jnkn vuoksi, jnkn oikeudella לְרִגְלִי-  
 juurella, pohjassa; jnkn jäljessä, perässä לְרִגְלִי-  
 jnkn jäljessä, perässä כְּרִגְלִי, כְּרִגְלִי-  
 onnistuneesti, hyvään aikaan כְּרִגְלִי זָמִין  
 nopeasti, vikkelaasti, ketterästi כְּרִגְלִי קָלָה  
 lättäjalka רִגְלִי שְׂטוּחָה  
 vuoren juuri כְּרִגְלִי הָר  
 (kulkuneuvossa) jalkajarru כְּרִגְלִים-כְּרִגְלִי-

kiihtyminen, kiihtymys; mielenliikutus רָגוּשׁ, רִיגוּשׁ ז  
 tunteellinen, herkkäuskoinen רָגוּשִׁי, רִיגוּשִׁי ה  
 tunteellisuus, herkkätunteisuus, kiihtyminen רָגוּשִׁיוֹת, רִיגוּשִׁיוֹת נ  
 pelätä, vavista; olla רָגַז פ"ע  
 hyvin pahoillaan; suuttua, olla vihainen רָגַז פ"ע  
 olla vihainen / raivostunut / vimmastunut / kiihtynyt רָגַז-  
 aiheuttaa pelkoa / vavistusta רָגַז פ"י  
 tulla suututetuksi / vihaiseksi רָגַז-  
 suuttua, vihastua הִתְרַבָּה  
 pelotella, aiheuttaa pelkoa ja vavistusta; suuttuttaa, vihastuttaa, ärsyttää הִתְרַגֵּל פ"י  
 tulla suututetuksi, tulla ärsytetyksi; tulla peloitelluksi הִתְרַבָּה  
 kiihtynyt, vimmastunut, suuttunut, ärsyntyneet רָגַז תו  
 tuska, hätä, levottomuus, huoli; viha, suuttumus, kiihtymys, raivo, vimma, kiukku רָגַז, רִגוּז ז  
 epäsovussa, vihoissaan כְּרִגְלִי, כְּרִגְלִי-  
 huoli, pelko, levottomuus; suuttumus, viha, raivo, kiukku רָגַז, רִגְלִי, רִגוּז נ  
 levottomuus, kiukkuisuus רָגַז, רִיגוּז ז  
 kiukkuinen, kiivasluonteinen, tuittupäinen, äkänen כְּרִגְלִי תו"ז  
 vihausuus, kiukkuisuus, äkkipikaisuus כְּרִגְלִיוֹת נ  
 vihainen, kiukkuinen, äkkipikainen כְּרִגְלִי ת  
 äkkipikainen, kiivasluonteinen, raivostuva רָגִיז ת  
 äkkipikaisuus, kiivasluonteisuus, raivostuvaisuus רָגִיזוּת נ  
 tottunut, olla tapana; kokenut; yleinen, tavallinen; olla tottunut, olla sopinut jonkun kanssa רָגִיל ת

asettaa ansa/ juoni פֿרשׂ קשׂת כגליו -  
 mennä vararikoon / פֿשׂט אַת הַרְגֵל -  
 konkurssiin; epäonnistua  
 toipua; קם (צמד) על כגליו -  
 nousta  
 seisomaan, olla paikallaan  
 ilman תּאֵל אֲשֶׁר יִשְׁאַהוּהוּ כגליו -  
 tarkoi-  
 tusta t. päämäärää  
 valhe וְשֶׁקֶר אֵין לוֹ כגלים -  
 aina lopulta  
 paljastuu, valheella ei ole jalkoja  
 kerta ב. כגל נ (כגלים)  
 Raam. kolme kertaa (pää- וְשֶׁלשׁ כגלים -  
 siäinen, helluntai ja lehti-  
 majanjuhla)  
 pyhiinvaeltaja עוֹלֵה-כגל -  
 pyhiinvaellus עֲלִיָּה לַכגל -  
 kävelijä; kävelen; כגלי תו"ו, תה"פ -  
 (shakissa) sotilas  
 jalkaväki חיל-כגלים (ח"ת חי"ר)  
 myrkkypüikki כגלסת נ  
 kivittää; heittää miina t. kранаatti כגם פ"י  
 tulla kivitetyksi; tulla miinoitetuksi, ammutuksi kранаатilla -  
 kivitää; ampuu כגם פ"י  
 kранаatteja t. miinoja  
 tulla kivitetyksi; räjähtää kранаатista -  
 miinoista t. kранаатista  
 kранаatin t. miinojen ampuja כגם תפס  
 koreus, komeus כגמה, ריגמה נ  
 valittaa, nurista כגן פ"ע  
 valittaa, nurista -  
 valittaa, syyttää כגן פ"י  
 valittaa, nurista -  
 valittaminen, nuriseminen כגן, רגן, רוגן ז  
 rauhoittua, tulla levolliseksi א. כגע פ"ע

pääsy, jalansija, oikeus sisäänpääsyyn פֿריסט-כגל -  
 jakkara (jalkoja varten) הדרום כגלים -  
 virtsa מי-כגלים -  
 rampa נגה-כגלים -  
 jalkapohja פֿסט-הַרְגֵל -  
 vararikko, konkurssi, maksukyvyttömyys; epäonnistuminen פֿשיטת-כגל -  
 vikkellä, nopea kävelemään, kevytaskelinen קל-כגלים -  
 asialla on perusta, on oletettavissa, on perää, että...tuntuu järkevältä - (יש) כגלים לדרך  
 nopeasti, kiiruhtaen על כגל אחת -  
 vikkelmästä  
 periaate, johtoajatus גר לנגלו (לכגליו) -  
 jalansija מְדַכֵּךְ פה-כגל -  
 tunkeutua alueelle, loukata דָּסַק אַת כגליו -  
 vahvistaa, tukea העמידו על כגליו -  
 estää tulemasta paikalle השפית כגל מִמָּקוֹם -  
 jäljitellä, oppia, seurata jnkn jälkiä הִתְאַבֵּק בְּעֶפֶר כגליו -  
 seurata, kulkea perässä הִתְחַסְּקָה עַל שְׁרָשֵׁי כגליו -  
 asettaa ansa/ juoni טמן פה לַכגליו -  
 tori tyhjenedä פִּלְתָה כגל מן השוק -  
 vaeltaa ja kävellä paljon, kuljeskella פתת את כגליו -  
 olla menemättä מנע כגליו מן -  
 nousta paikoiltaan ja lähteä liikkeelle נשא את כגליו -  
 nousta paikaltaan lähteäkseen עזר את כגליו -  
 ku- נפל על (לפגי) כגלי פלוני -  
 mar-  
 tua jnkn edessä

tuntea; huomata, האָרש פ"י  
havaita, tunnistaa

tulla huomatuksi / havaituksi / האָרש  
tunnistetuksi

melu, א. האָרש ז  
häli-  
nä, melske

tunne; (האָרש, האָרש) ב.  
mielen-  
liikutus; aistimus

alemmuuskompleksi האָרש-האָרש

tunteellinen האָרש-האָרש

tunteeton, välinpitämätön; האָרש-האָרש  
raaka, julma, säälimätön  
ihminen

(virallisessa kirjeessä) האָרש-האָרש  
kunnioittaen

tunteellinen, herkkätunteinen האָרש ת

melu, hälinä, א. האָרש, האָרש נ  
melske

kiihtymys, myrsky ב. האָרש, האָרש נ

tunteellinen, herkkämielinen, האָרש ת  
sentimentaalin

tunteellisuus, herkkä- האָרש ת  
tunteisuus, sentimentaalisuus

tunteellinen / herkkätunteinen / האָרש ז  
sentimentaalin henkilö

tunteellisuus, herkkä- האָרש ת  
tunteisuus, sentimentaalisuus

tunteellinen, herkkätunteinen, האָרש ת  
sentimentaalin

laskeutua ks. האָרש, האָרש ע

laskeudu! ks. האָרש

hunajan poistaja mehiläispesästä; האָרש ז  
leipuri (joka ottaa leivän uunista)

polkea, tallata, kukistaa, האָרש פ"י  
voittaa

antautua, tyyntyä האָרש-האָרש

painaa litteäksi, litistää, האָרש פ"י  
tasoittaa

tulla painetuksi litteäksi, האָרש  
litistyä, tulla tasoitetuksi

rauhhoittua, tulla levolliseksi; האָרש-האָרש  
unohtaa

rauhhoittaa; rauhhoittua, האָרש-האָרש פ"י  
levätä; levätä haudassaan

tulla rauhhoitetuksi האָרש-האָרש

rauhhoittaa האָרש פ"י

rauhhoittua האָרש-האָרש

rauhhoittua, hiljentyä האָרש-האָרש

myrskytä; rypistyä ב. האָרש פ"י

rauhallinen, levollinen האָרש ת

hetki; minuutti; האָרש ז, תה"פ  
yhtäkkiä

silmänräpäys, hetkinen האָרש קט

heti, välittömästi האָרש-האָרש

heti, silmänräpäyksessä האָרש-האָרש

hetkeksi האָרש-האָרש

silloin tällöin האָרש-האָרש

ei האָרש-האָרש  
kau-  
ankaan kun...

rauhallisuus, levollisuus, האָרש, האָרש ז  
hiljaisuus; tyyneys

rauhallisuus, האָרש-האָרש ז  
levollisuus, hiljai-  
suus, tyyneys

hetkellinen, lyhytaikainen האָרש ת

hetkellisyys, lyhytaikaisuus האָרש-האָרש ת

meluta, metelöidä, א. האָרש פ"י  
pauhata, riehua, kuohua

aiheuttaa meteliä, panna האָרש פ"י  
meluamaan / pauhaamaan

kuohua, tapahtua, tulla esiin האָרש-האָרש

kuohuttaa, suututtaa האָרש-האָרש פ"י

kiihtyä; tuntea ב. (האָרש) האָרש

kiihdyttää, aiheuttaa kiih- האָרש פ"י  
tymystä

kiihtyä האָרש

kiihtyä, tuntea האָרש-האָרש  
kiihtymystä

takaa-ajaminen; jonkin  
havitteleminen, hyvin paljon  
haluaminen; painostus, vaino, kärsimys;  
synonyymisyys

kunnianhimo -הַקִּיפָה-קָבוֹד

vainoaminen -הַקִּיפָה נ

nukkua, uinua -כָּסַם פ"ע

nukahtaa, nukkua syvästi -נָרַם

nukuttaa, antaa  
narkoosi, huumata -הִקְדִּים פ"י

tulla nukutetuksi -הִקְדִּם

uni -כָּסַם, רָגַם, רָוַם ז

narkoottinen aine, huumausaine -כָּסַם ז

horros, letargia; unitauti,  
uneliaisuus -כִּדְמוּת נ

ajaa takaa, juosta perässä;  
painostaa, kiusata, kiduttaa;  
havitella jotain, tavoitella, koettaa  
saavuttaa -כָּרַף פ"י  
olla takaa-ajettu; olla kidu-  
tettu / painostettu; havitella jotain;  
kiel. olla synonyyminen -נִקְרַף

juosta usein jonkun perässä;  
havitella jotain, tavoitella -כָּרַף פ"י

olla takaa-ajettu -נִקְרַף

juosta jonkun perässä -הִקְדִּיף פ"י

olla takaa-ajettu -הִקְדִּיף

tavoitella turhanpäiväistä -כָּרַף קְדִים

lahjusten tavoittelija -כָּרַף שְׁלִמּוֹנִים

kiel. synonyymit -מְלִים רוֹדְפוֹת

kunnianhimoinen -רוֹדֵף קָבוֹד

tavoitella mahdottomia -רוֹדֵף רוֹם

rauhaarakastava -רוֹדֵף שְׁלוֹם

hyvin paljon kärsinyt -נִקְרַף עַל צָרָר

kiel. synonyymit -מְלִים נִקְרָפוֹת

takaa-ajo, takaa-ajaminen -כָּרַף ז

tavoittelija, takaa-ajaja -כִּדְפָן ז

vavista -וָדָד (רָדַד) פ"ע

venyä, levittyä, tasoittua;  
tulla tasaiseksi / tyyneksi /  
litteäksi -הִתְכַּדַּד

litistää, painaa litteäksi,  
tasoittaa -הִקְדַּד פ"י

hallita; kukistaa;  
rangaista -א. קָדַה פ"י

tulla rangaistuksi -נִקְרַה

kukistaa, voittaa; rangaista -קָדַה פ"י

kukistaa -הִקְרַה פ"י

ottaa ulos (hunajaa ja leipää); י;  
tuottaa hunajaa -ב. קָדַה פ"י

tulla otetuksi; tulla kaavituksi  
ulos -נִקְרַה

tasoittaminen,  
litistämisen, mata-  
loittaminen -כָּדוּד, רִידוּד ז

matala, litteä; lattea -כָּדוּד ת

matala vesi -מַיִם כָּדוּדִים

valloittaminen, kukis-  
taminen, hallitseminen;  
rangaistus, kuritus, kurittaminen -כָּדִי, רִידוּי ז

poistettu, ulos otettu (leipä  
uunista ja hunaja kennosta) -א. כָּדִי ת

valloitettu, kukistettu -ב. כָּדִי ת

nukahtanut, nukkuva, unessa;  
kuollut, ikuista unta nukkuva;  
väsynyt, uninen, unelias -כָּדוּם ת

innostunut; takaa-ajettu; levoton -כָּדוּף ת

perässä juokseminen,  
takaa-ajaminen -כָּדוּף, רִידוּף ז

hartiahuivi, shaali; kankaan  
helma; peite, viitta, vaippa, verho -כָּדִיד ז

latteus, tasaisuus -נִקְדִּדוּת נ

hallitseminen, רִידִייה נ;  
valloittaminen, kukistaminen -א. קָדִייה

ulosottaminen -ב. קָדִייה, רִידִייה נ  
(leipä uunista ja  
hunaja kennosta)

nukkumaisillaan oleva, torkkuva -כָּדִים ת

nukkuminen -נִקְיָה נ

juoksuttaa; kiihdyttää, jouduttaa, kiirehtiä -הִקְהִיט פ"י  
olla kiihdytetty -הִקְהִט  
kiihtyä, nopeutua -הִתְקַהֵט  
(eläinten) kaukalo א. כְּהֵט ז  
nopeus, kiihtyvyys; juoksu, virta ב. כְּהֵט ז  
nopea työntekijä; kuv. nopsajalka כְּהֵטָן ז  
epäröinti, pelko קְהִי ז  
epäröinti קְהִיָּה, רַהֲיִיָּה נ  
huonekalu; orsi, kattopuu קְהִיט ז  
juokseminen, nopeus קְהִיטָה נ  
nopeus קְהִיטוּת נ  
huonekalujen rakentaja; huonekalujen myyjä קְהִיטָן ז  
huonekalujen rakentaminen; huonekalujen myynti קְהִיטָנוּת נ  
pantata (רהן) הִקְהִין פ"י  
olla pantattu -הִקְהִין  
katsoja, katselija; profeetta רֹאֶה ז  
Jumala; silmän-כָּאֲנִינֹה נִקְרָא -רֹאֶה  
kääntäjä, ihmeiden tekijä  
kirjanpitäjä -רֹאֶה-חֶשְׁבֹן  
pessimisti -רֹאֶה-שְׁחִלּוּת  
optimisti -רֹאֶה-נִקְדוּת  
silmit רֹאוֹת נ"ר  
aseenkäyttö רֹבָאוֹת נ  
kiväärimies רֹבָאִי ז  
kivääri רֹבֵה ז  
ilmakivääri -רֹבֵה-אֵוִיר  
haulikko -רֹבֵה-צִיד  
vihainen רֹגֵז ת  
vihainen רֹגֵזִים ת

vavistus, vapina קְרִירוֹד, רִידִירוֹד ז  
laskeutua, inf. verbistä ירד  
pelätä א. קָהַב פ"ע  
hämmästyttää -הִקְהִיב פ"י  
olla hämmästynyt -נִקְהִב  
kauneudellaan hämmästyttävä -מִקְהִיב צִין  
ylpeillä, kerskailla; uskaltaa ב. קָהַב פ"ע  
olla ylpeä, suurennella -נִקְהִב  
tuottaa ylpeilyn aihetta; uskaltaa -הִקְהִיב פ"ע  
ylpeillä, suurennella -הִתְקַהֵב  
uskaltautua -הִקְהִיב עֵץ בְּנִפְשׁוֹ  
ylpeileminen; uskaltaminen, rohkeus; suuruus, hallitseminen א. קָהַב ז  
kerskaileminen, kehuminen -לְשׁוֹן-קָהַב  
merihirviö ב. קָהַב ז  
ylpeily, suuruus קָהַב, רוֹהַב ז  
ylpeä קָהַב ת  
ylpeileminen קְהִיטָנוּת נ  
pelätä; liikkuu epäröiden קָהַב פ"ע  
pelästyä, mennä hervottomaksi -נִקְהָה  
epäröivä, pelokas, epävarma קָהַה ת  
suulas, sujuva; kiirehtivä קְהִיט ת  
kursiivi, vinokirjoitus -בְּתֵב קְהִיט  
kalustaminen; kalusto א. קְהִיט, רִיהוּט ז  
sujuvuus ב. קְהִיט, רִיהוּט ז  
epäröivä, pelokas קְהִיט ת  
pelko; epäröinti קְהִיט נ  
kalustaa א. (רהט) קָהַט פ"י  
tulla kalustetuksi -קָהַט  
kiirehtiä, juosta; sanoa / puhua nopeasti ב. קָהַט פ"ע

levittää, tehdä aukko / väli - רֹגֵן פ"י

tulla levennetyksi, tulla tehdyksi aukko / väli - רֹגֵן

helpottua; leveytyä, tulla isommaksi leveydeltään; levitä; tulla yleiseksi; tuntea olonsa mukavaksi - הִתְרַחַח  
voittaa, saada voittoa - הִרְנִים פ"י  
kaupasta; levittää

olla levennetty, olla laajennettu - הִתְרַחַח

yleinen mielipide - דְּבַעַה רְלוּמָת

saada aikalisää - הִרְנִים זְמַן

tuulettaa; murtaa, tuhota - ב. (רוח) רֹגֵן פ"י

murentaa, rapauttaa - רֹחֵם פ"י

tulla tuuletetuksi - רֹגֵן

tuulettua; murentua, rapautua; tuulla - הִתְרַחַח

murentua, rapautua tuulessa - הִתְרוֹחֵם

rako, väli; tauko; helpotus, vapautus; voitto (kaupassa); rahan korko - רֹחַ, רִיוּחַ ז

leveästi, väljälti - בְּרֹחַח

väljen tekeminen jonossa - פְּתִיחַת-רֹחִים

ansaita, voittaa - יִצָּא בְּרֹחַח

väljä - בְּרוֹחַ, רוּחַ ת

tuuli; atmosfääri; sielu; henki; suunta, katsomus, näkökanta, ideologia; maailman henkinen puoli; paholainen, kummitus - רוּחַ ז"נ

jnkn hengessä - בְּרוּחַ

-mielipiteen mukaan, maun mukaan - לְפִי רוּחַ

hänen makunsa / mieliteensä mukaan - לְרוּחֵהוּ

Jumalan henki; Jumalan voima; jumalallinen inspi-raatio; jumalallinen viisus / tieto - רוּחַ אֱלֹהִים

ylpeys - רוּחַ זְבוּלָה

valittava, tyytymätön - רֹגֵן ת

rauhallinen - רֹגֵץ ת

kiihtyväinen - רֹגֵשׁ ת

laskeutua ks. ירד - כִּד פ"ע ירד

hallitseva - א. רֹחֶה ת

leipäläpö; paistaja; hunajan keraaja - ב. רֹחֶה ז

nukkuva, uinuva - רוּחַם ת

diktaattori - רוֹדֵן ז

diktatuuri - רוֹדֵנוּת נ

diktatoorinen, mielivaltainen - רוֹדֵנִי ת

sammuttaa janonsa - כָּה פ"ע

tulla virvoitetuksi vedellä - נִרְחָה

virvoittaa vedellä; sammuttaa janonsa - כָּה פ"ע

tulla kastelluksi / virvoitetuksi vedellä - כָּה

sammuttaa janonsa - הִתְכַּחַה

kastella, virvoittaa vedellä - הִתְכַּחַה פ"י

tyydyttää himonsa - כָּה דוֹלִים

olla hyvin iloinen, nauttia hyvin paljon - כָּה נֶחַם

janonsa sammuttanut - כָּה, רוּוה ת

leveä; väljä - כָּרוּם ת

yleinen - רֹלֵם ת

väljäksi tekeminen - כָּרוּם, רִיוּחַ ז

kasteltu kyllyiksi, virvoitettu - כָּרוּי ת

kasteleminen, virvoittaminen - כָּרוּי, רִיוּי ז

hallitsija; markiisi, kreivi - רֹלֵגֵן ז

kreivinarvo; kreivikunnan osa - רוֹזְנוּת נ

helpottua; olla yleinen, levitä - א. כָּה פ"ע

helpottua - נִרְחַח



puhe רום שפטים  
 hulluus, mielettömyys, päättömyys; kaatumatauti רום פזיזית  
 uneliaisuus רום-פרדמה  
 profeetta; filosofi; henkisen työn tekijä איש-רום  
 kärsivällisyys אנה-רום  
 kärsivällinen henkilö אנה-רום  
 ylpeys גבה-רום  
 ylpeä henkilö גבה-רום  
 jalo ihminen גבור-רום  
 tietäväinen ihminen גדל-רום  
 koppava, röyhkeä, ylimielinen; töykeä, ylpeä, epäkohtelias גס-רום  
 koppavuus, röyhkeys, ylimielisyys, töykeys, epäkohteliaisuus גסות-רום  
 lörpöttely דכה-י-רום  
 epätoivoinen, onneton, masentunut צפא-רום  
 masentunut צפ-רום  
 mieliala; mielipide, katsomus הלך-רום  
 helpottuneisuus, nautinnollisuus הנחת-רום  
 mielisairas חולה-רום  
 kiukku, suru, masentuneisuus חמת-רום  
 tuulimylly טחנת-רום  
 jalo, antelias henkilö יקר-רום  
 kuppauslasit פולסות-רום  
 tuulilasi מלגן-רום  
 humaniset aineet מדעי-הרום  
 hulluus, mielisairaus מחלת-רום  
 mieliala; surullisuus, masentuneisuus מצב-רום

Jumalan henki; jumalallisuus רום ה'  
 elämä ja henki רום חמה  
 myrskytuuli רום זלעפולת  
 henki, sielu רום סיים  
 kevyt tuuli, tuulen henkäisy רום חריתית  
 hyvällä mielellä, hyvässä tarkoituksessa פרום טובה  
 sääntöjen rikkominen, oikeuden rikkominen, epäileminen, epäluuloisuus רום-טמאא  
 ilman erityistä päämäärää לרום סיום  
 suru, epätoivo רום בנה  
 suru, epätoivo, pitkästyminen רום נבאה  
 suru רום-נכאים  
 vaatimattomuus רום נמוכה  
 epätoivaisuus, suru רום נשברה  
 myrskyinen tuuli רום סועה  
 masennus; huonotuulisuus רום סכה  
 henkinen järkytys, mielenhäiriö, puhe רום-עוצים  
 רום-פה  
 ristiveto רום-פרצים  
 yhteistyöhenki רום-אנת  
 lämmin itätuuli, 'chamsin' רום קדים  
 Pyhä Henki; jumalallinen inspiraatio; intuitio, profeetallisuus רום-הקדש  
 helpotuksella פרום קלה  
 taisteluhenki רום-קרב  
 hulluus; paholainen, piru, paha henki רום קעה  
 kuoleman ilmapiiri, hautausmaan tunnelma רום-קפאים  
 mielettömyys, päättömyys, hulluus רום-שטות

mennä mielenä  
mukaan קהל אחר רוח-

antaa idea  
toiselle העיר את רוח פלונני

ei voi olla  
ilmaisematta  
tunteitaan העציקתהו רוח בטנו

kuolla, jättää  
henkensä Jumalalle השכיב רוחו אל אל

olla masentunut ja  
surullinen התעטפה רוחו

hämmästyä suuresti התפעמה רוחו

levittää joka puolelle זכה לרוח

virota elämään היטה רוחו

hämmästyä  
ja pelästyä  
suuresti לא קמה עוד רוח בו

olla jonkun tun-  
teen vallassa, herätä לקבשה אותו רוח

pidättää, hillitää itsensä משל ברוחו

tulla hyvä ajatus  
ja tunne נדבקה רוחו אותו

saada  
päähänsä  
typerä ajatus נכנסה בו רוח שטות

herätä huomaamaan נדה עליו הרוח

vaikuttaa נסב עליו רוח

tulla epätoivoiseksi,  
tulla voimattomaksi נפל רוחו

saada juma-  
lallista voimaa  
ja viisautta נדלה עליו רוח ה'

kiihtyä ja  
liikuttua suuresti נפעמה רוחו

tulla ka-  
teelliseksi  
ja kostonhimoiseksi עצבה עליו רוח-קנאה

tulla  
riita, riitaantua עצבה רוח כזה בין... ובין

tulla mieleen עלתה על רוחו

kiukku, haluttomuus  
vastenmielisyys מנת-רוח

uskollinen henkilö,  
luotettava henkilö נאמן-רוח

nautinnollisuus נסת-רוח

masentunut, surullinen,  
kärsivä  
vaatimaton נכה-רוח

vaatimattomuus נמיכות-רוח

tulevaisuuden näkeminen,  
näky עיני-רוח

kärsimättömyys קצר-רוח

kärsimätön, äkkipikainen,  
kiukkuinen קצר-רוח

viileys, itsensä hillitseminen,  
rauhallisuus קר-רוח

viileä, tyyni, rauhallinen קר-רוח

levollisuus, tyytyväisyys קנת-רוח

masentunut, surullinen קשה-רוח

joutilas, tyhjäätoimittaja,  
lorvailija רועה רוח

tyhmyys, כעיון-רוח, mielet-  
tömyys, turhuus תעות-רוח

heikkomielisyys, pelko רפיון-רוח

ylevämielisyys, jalo-  
mielisyys, älykkyys שער-רוח

masennus, depressio שגר-רוח

tuulensuoja-aita שוגר-רוח

ilmansuuntamittari שושנת-הרוחות

vaatimaton שפל-רוח

hätäillä, kiirehtiä בהל ברוחו

hillitää kiukkunsa,  
olla kärsivällinen העאריך רוחו

asia ei ole hänen mieleensä נלא רוחו

olla  
tyyty-  
väinen jostakin היטה רוחו ברוך מפלונני

janon sammuminen, ריויון, ריויון ז  
 janon sammuttaminen  
 yleisyys ריווחות, ריווחות נ  
 ratsastaja; pistokas, רוכב ז  
 oksavesa  
 kulkukauppias; רוכל ז  
 katukauppias  
 kulkukaupustelu; רוכלות נ  
 katukauppa  
 vetoketju רוכסן ז  
 kohota, olla yläpuolella רום) כם פ"ע  
 kohota, korottaa itsensä; נרום  
 häipyä, erota  
 kohottaa, korottaa; perustaa; רומום פ"י  
 kasvattaa, hoitaa; ylistää  
 tulla kohotetuksi, korotetuksi רומום  
 kohota, nousta ylöspäin; התרומום  
 korottaa, ylistää  
 kohottaa, korottaa; ottaa, הרוים פ"י  
 nostaa; poistaa; erottaa, uhrata  
 tulla nostetuksi / kohotetuksi הרוים  
 ylös; tulla erotetuksi  
 ylpeillä, ylistää itseään רוים לבו  
 voittaa, olla vahvempi רוים ידו  
 ylpeillä, ylistää itseään רוים עינו  
 saada rohkeutta, רוים שקנו  
 nostaa päänsä pystyyn  
 kohota רוים ראשו על  
 Hänen Korkeutensa רוים הדרוים  
 tuottaa רוים את הלב (ההרגשה)  
 iloa / mielihyvää  
 hyvänolon tunne רוים מרום  
 kapinoida jota רוים יד בפלוגי  
 kuta vastaan  
 nostaa käten רוים ידו על פלוגי  
 sä lyödäkseen  
 vanhoa Juma- רוים ידו אל אלהים  
 lan nimeen

nostattaa meteli, רוים (הרגה) רוים  
 aiheuttaa riita  
 tyhjästä

menettää itsehillintänsä / קצרה רווח  
 kärsivällisyytensä

lakata רווחה רווחה מכל פלוגי  
 olemasta  
 vihainen

vetää ilmaa keuhkoihinsa; רוים  
 helpottaa, tuntee helpotusta

kuolkoon! רווחה רווחה של פלוגי

lieventäminen, רווחה, רווחה נ  
 helpotus

väljälti, leveästi רווחה רווחה תה"פ

helppo / väljä elämä רווחה רווחה

tuottava, kannattava רווחה רווחה ת

tuottavuus, רווחה רווחה נ  
 kannattavuus

rahan korko; רווחה רווחה ז"ר  
 voitto

voitonsaaja רווחה רווחה ז

henkinen רווחה רווחה ת

platooninen rakkaus רווחה רווחה רווחה

henkinen johtaja רווחה רווחה רווחה

hengellisyys, henkisyys; רווחה רווחה נ  
 hengellinen elämä

leijuva, leijaileva רווחה רווחה רווחה

vapiseva רווחה רווחה רווחה

nariseva, nalkuttaja, רווחה רווחה רווחה  
 valittaja

vapiseva, värisevä רווחה רווחה רווחה

kylläisyys, tyytyväisyys רווחה רווחה רווחה

kylläisyys, yltä- רווחה רווחה רווחה  
 kylläisyys; fem. muoto sanasta רווחה

janon sammumiseen asti; רווחה רווחה  
 'terveydeksi!'

kyllästymispiste רווחה רווחה רווחה

janon sammuminen, רווחה רווחה רווחה  
 janon sammuttaminen

selkä suorana; (ה"פ) רוממיות תה"פ  
kohotetuin käsin

heleä, helisevä א. רונן ת

muriseva ב. רונן, רונני ת

hurrata, huutaa (רוע) הריץ פ"ע  
riemusta t. herättääkseen  
huomiota; toitottaa, puhalttaa torvea

hurrata, huutaa רוע

hurrata, huutaa, toitottaa הטרוע

paimen; johtaja, pää, ohjaaja רועה ז

porttojen palkkioilla רועה-זונות  
elävä henkilö, sutenööri

joutilas, tyhjätoimittaja, רועה רום  
lorvailija

pääpaimen; suuri johtaja אביר-הרועים

huutavainen, äänekäs רועם ת

vihai- פנים רועמים, מבט רועם  
set kasvot

este רועץ ז

asia epä- גהפף (הזה) לו לרועץ  
onnistui  
häneltä täysin

huutavainen, äänekäs רועש ת

räikeät värit צבעים רועשים

lääkäri רופא ז

epäpätevä lääkäri; רופא אליל  
poppamies

sairaiden hoito רופאות נ

epäpätevä lääkäri רופאן ז

epäpätevänä lääkärinä רופאות נ  
oleminen, puoskarointi

pehmeä, heikko, heiveröinen רופס ת

pehmeä, vajottava רופסני ת

pehmeä, heikko, hatara רופף ת

juosta רץ פ"ע (רוע)

juoksennella paikasta רועץ פ"ע  
toiseen

ylistää, kehua הרים על גס

olla teke- לא הרים ידו ורגלו  
mättä mitään

katsoa הרים פניו אל פלוגי  
suoraan  
kasvoinhin

olla lähtemäisillään הרים פצמיו

huutaa, korottaa äänensä הרים קולו

ylistää הרים קנו

lahjoittaa, pyhittää, הרים תרומה  
antaa almuja

ylpeästi, selkä suorana בראש מוקם

korkeus; ylpeys, ylistys; רום ז  
geom. huippu, kärki

ylpeys, pöyhkeys, kopeus רום-לב

ylpeys, pöyhkeys, kopeus רום-עין

taivas רומו של עולם

hyvin korkea רום עולם

Hänen Korkeutensa רום מעלתו

korkeus רום ז

roomalainen רומאי ת

ylpeästi רומה תה"פ

vihjaileva רומזני ת

roomalainen, roomalais- רומי ת

latina רומית

roomalaiset numerot ספרות רומיות

kohotettu, korotettu, ylennetty רומם ת

ylemmuus, kor- רוממות נ, רוממות נ"ד  
keus, kohoaminen

Teidän Korkeutenne רוממותך

Teidän Korkeutenne הוד רוממותו

juhlallisesti, ברוממות  
mus. festivo

ulkokullattu, teko- רוממות בגרונו  
pyhä henkilö,  
teeskentelijä

helposti kuohahtava henkilö רותקן חז"ז  
vapiseva, värisevä רותת ת  
salaisuus; juoni רז ז  
kertoa salaisuus הקמיק רז  
laihtua; heikentää רזה פער"י  
laihtua, heikentyä, kuihtua נ-רזה  
laihduttaa; laihtua הקרזה פער"י  
laiha רזה ת  
ravintoköyhä maaperä -אדמה רזה  
kevytjuusto -גבינה רזה  
rasvaton maito -חלב רזה  
laiha רזי ת  
laihuus א. קוזון ז  
herra, valtias, isäntä, prinssi ב. קוזון ז  
laihduttaminen קוזון, ריזון ז  
viettää aikansa ravintolassa /  
kapakassa; syödä ja nauttia קוח פ"ע  
tulla kylläiseksi -הקזים פ"ע  
voi, voi (קזי). קזי-לי קזי-לי!  
minua  
salainen ב. קזי ת  
laihduttaminen קוזנה, ריזינה נ  
salaisuus קזיות נ  
vihjata, iskeä silmäänsä קום פ"ז  
hyvin laiha kuv. 'tikku רזונת ח"י  
leventyä, laajentua קחב פ"ע  
olla laaja, /leveä -נרחב  
levetä, laajentua, leventyä; laajentua הקרחב  
leventää, laajentaa; hel- הקרחיב פער"י  
pottaa, tuoda helpotusta; leventyä, laajentua, levitä, suurentua  
tulla laajennetuksi / levennetyksi, laajentua הקרחב

juoksennella paikasta toiseen -התרועץ  
juoksuttaa, tuoda juok- -הריץ פ"י  
sujalkaa; totuttaa  
tulla juoksutetuksi; tulla -הורץ  
lähetetyksi kiireellisesti  
lukea nopeasti / (בספר) -קץ סקורה  
vaivatta  
lähettää -ל- (מכתב) -הריץ אגרת  
kirje  
kiireellisenä  
murhaaja; julma / raaka ihminen רוצח ז  
murhanhimoinen, julma, רוצחני ת  
raaka  
poikamies, naimaton כזק, רווק ז  
vanhapiika, naimaton henkilö -כזקה  
poikamiehenä כזקות, רווקות נ  
oleminen, naimatto-  
muus  
farmaseutti, rohdoskauppias, רוקם ז  
apteekkari; eri yrttien /  
hajusteiden sekoittaja  
farmasia, apteekkarintaito, רוקחות נ  
lääkkeidenvalmistustaito  
naimaton, poikamies- כזקי, רווקי ת  
poikamiesasuntola כזקיה, רווקיה נ  
koruompelija, רוקם ז  
kankaiden kirjailija  
tyhjentää: (רוקן) רוקן פ"י  
tyhjentyä, tulla tyhjennetyksi -רוקן  
tulla tyhjennetyksi -נתרוקן  
sanat שמות שנתרוקנו מתכנסים  
jotka  
ovat menettäneet merkityksensä  
myrkky רוש ז  
kipinäivä רושף ת  
kiehuva; kiihtynyt, רותם ת  
kiukkuinen  
kiehunut vesi -רותמים, רותחין  
rangaista raskaasti -רן אותו ברותחין

hän on antelias - יָדוּר רַחֲבָה  
laajatietoisuus - יָדִיעָה רַחֲבָה  
älykkyys, viisaus - לֵב רַחֲב  
leveys - רַחֲב, רוֹחַב ז'  
leveysaste - רַחֲב גִּיאוגְרָפִי  
anteliaisuus - רַחֲב-יָד  
laajatietoisuus, viisaus; anteliaisuus - רַחֲב-לֵב  
haluaminen, himoaminen - רַחֲב-גִּפְשׁ  
leveysaste, leveyspiiri - קו-רַחֲב  
koko alueellaan - לְאַרְפוֹ וּלְרַחְבוֹ  
leveys, laajuus - כֶּחֶב ז'  
aukio - רַחֲבָה נ'  
leveys; avokäisyys - רַחֲבוּת נ'  
tyytyväisyys - רַחֲבוּת-צֶעֶת  
anteliaisuus - רַחֲבוּת-לֵב  
tyyneys - רַחֲבוּת-גִּפְשׁ  
leveys- - רַחֲבִי, רוֹחֲבִי ת'  
leveävaltalainen - רַחֲבָן תו"ז  
katu; aukio - רַחֲב ז' (רַחֲבוּת)  
yksisuuntainen katu - רַחֲב סֶד-סִטְרִי  
kaksisuuntainen katu - רַחֲב דו-סִטְרִי  
sivukatu - רַחֲב צִדִּי  
armahtava, armahtavainen - רַחוּם ת'  
Jumala - אֱלֹהִים  
rakastettu, pidetty - רַחוּם תו"ז  
rakkaus, lempeys; armahtavaisuus - רַחוּם, רִיחוּם ז'  
lentävä, leijuva - רַחוּף ת'  
lento, leijailu - רַחוּף, רִיחוּף ז'  
lentävä, leijaileva - רַחוּפִי, רִיחוּפִי ת'  
pesty - רַחוּץ ת'  
peseminen - רַחוּץ, רִיחוּץ ז'

pilkata, nau- - רַחֲב פִּיּוֹ עַל  
raa pilkallisesti, ivata  
hänen sydämensä - פָּתַח וְרַחֲב לִבּוֹ  
sykähti ilosta t. -  
yllätyksestä  
nauttia - רַחֲב לֵב  
kun tilanne on parempi, - לְכַשְׁיֶרְחִיב  
kun tulee mahdollisuus  
laajentaa tietoaan - הִרְחִיב אֶת אִפְקֵיוֹ  
tuottaa tyydytystä / - הִרְחִיב אֶת הַצֶּעֶת  
helpotusta  
olla antelias - הִרְחִיב יָדָיו  
laajentaa / lisätä - הִרְחִיב אֶת לֵבוֹ  
tietoaan; tuottaa -  
tyydytystä / helpotusta  
laajentaa sana- - הִרְחִיב אֶת הַלְשׁוֹן  
varastoa / kieltä  
haluta lisää, - הִרְחִיב אֶת גִּפְשׁוֹ  
olla kyltymätön  
nopeuttaa kävely- - הִרְחִיב צִעְדָיו  
tahtiaan  
nauttia paljon - הִתְרַחֵב הַלֵּב  
rauhhoittua - הִתְרַחֲבָה גִּפְשׁוֹ  
leveä; laaja; paljon sisältävä - רַחֲב ת'  
helpotuksella, - בְּרַחֲבָה תה"פ  
huojennuksella  
laajakatseinen - רַחֲב-אַפֶּק  
viisas, paljon tietävä - רַחֲב-צֶעֶת  
antelias - רַחֲב-יָד  
hyvin leveä - רַחֲב-יָדִים  
leveäharteinen - רַחֲב-בְּתָפִים  
ahne; viisas, paljon tietävä - רַחֲב-לֵב  
paljon tietävä, viisas - רַחֲב-מַחְשָׁבָה  
ahne - רַחֲב-גִּפְשׁ  
kaukokatseinen - רַחֲב-רְאוּת  
laajakatseinen - אֶפֶק רַחֲב  
säästämättä, avokätisesti - בִּיד רַחֲבָה  
laajat piirit, suuri - חוגים רַחֲבִים  
yleisö

lentäminen, leijaileminen רְחִיפָה נ  
 pesunkestävä רְחִיץ ת  
 pesu, peseminen רְחִיצָה נ  
 kaukaisuus רְחִיקוּת נ  
 kuiskaaminen, ilmentäminen א. רְחִישָׁה  
 sydämen kuiskaus -רְחִישַׁת-הַלֵּב  
 liike, täriseminen, ב. רְחִישָׁה נ  
 väriseminen, värähtäminen  
 emälammas, uuhi א. רְחֵל, רְחֵלָה נ  
 Raakel ב. רְחֵל ש"פ  
 selvästi, määrätysti -בְּרֵחַל בְּתֵד הַקְּטָנָה  
 rakastaa רְחַם פ"י  
 sääliä -רְחַם פ"י  
 tulla säälityksi -רְחַם  
 ruveta säälimään; -הִתְרַחַם  
 tulla säälityksi  
 Jumalan avulla kaikki -הָשֵׁם יְרַחֵם  
 tulee olemaan hyvin, Jumala  
 armahtaa  
 Jumalan avulla -מִן הַשְּׁמַיִם יְרַחֵמוּ  
 kaikki tulee ole-  
 maan hyvin, Jumala armahtaa  
 on annettava an- מִלֶּכָּה נְעוּזָב יְרַחֵם  
 teeksi tai lieven-  
 nettävä rangaistusta sille joka katuu  
 tekojaan  
 kohtu, emä רְחֵם ז  
 esikoinen; vatsan avaaminen -בֶּטֶר רְחֵם  
 syntymästä saakka -מִרְחֵם  
 kohtu, emä רְחֵם ז  
 neito, rakastajatar, -בְּחֵם רְחֵמִים  
 tyttönen; runsaat lahjat  
 sääli, surku -בְּחֵמִים ז"ר  
 Jumalan armahdus, -בְּחֵמִי שְׂמִים  
 Jumalan apu  
 ar- אֲב הַבְּחֵמִים, בְּעַל הַבְּחֵמִים  
 mah-  
 tava Jumala

kaukainen; jnk matkan רְחֹק ת  
 päässä oleva; pitkän ajan päässä  
 oleva; vaikeasti tavoiteltavissa; ei-  
 sukulainen; ei-järkeenkäyvä, epätoden-  
 näköinen; ei-aikeissa oleva  
 kaukana -בְּרְחֹק  
 kaukana; kaukaa -מְרְחֹק  
 kauaksi; pitkäksi ajaksi -לְמְרְחֹק  
 eteenpäin  
 kauaksi -עַד לְמְרְחֹק  
 Kaukoita -מִמְזָּרְחַת הַרְחֹק  
 kaukainen menneisyys -הַעֲבָר הַרְחֹק  
 kaukainen tulevaisuus -הַעֲתִיד הַרְחֹק  
 harvoin -לְעֵתִים רְחֹקוֹת  
 kaukainen sukulainen -קְרֹב רְחֹק  
 tieto joka tulee -שְׂמוּעָה רְחֹקָה  
 henkilölle tämän  
 sukulaisen kuolemasta 30 päivän kuluttua  
 tavaran t asian etäiseksi רְחֹק, רִיחֹק ז  
 paneminen; etääntyminen,  
 etäisyys; peruuttaminen, siirtäminen  
 kaukainen aika -רְחֹק זְמַן  
 kaukana -בְּרְחֹק מְקוֹם  
 kiihtynyt, innostunut א. רְחוּשׁ ת  
 täynnä ב. רְחוּשׁ ת  
 liike, keinuttaminen, רְחוּשׁ, רִיחוּשׁ ז  
 liukuttaminen  
 myllynkivet; käsi- רְחִים, רִיחִים נז"ז  
 mylly; myllykivi  
 rakastettu, pidetty רְחִים ת  
 aram. rakastettu, ystävä רְחִימָא ת  
 rakastettuni, ystäväni -רְחִימָאֵי  
 rakkaus, lempeys רְחִימָה נ  
 rakkaus, lempeys רְחִימוּ נ  
 pelolla ja -בְּרְחִילוּ וּרְחִימוּ  
 rakkaudella  
 rakkaus, lempeys רְחִימוֹת נ  
 leijuva, leijailleva, lentävä רְחִיף ת



lentäminen, leijuminen, leijaileminen; vapina, vavistus

purjevene: קפ"נ - כחפ

leijuva, leijaileva: כחפני ח

vavista, liikkua: (רחפ) רחפ פ"ע

purjevene; köysirata: כחפת נ

pestä vedellä, puhdistautua; puhdistaa, huuhtoa: כחץ פ"י

tulla pestyksi vedellä, tulla puhdistetuksi: נחץ -

pestä, puhdistaa: כחץ פ"י

tulla pestyksi / puhdistetuksi: כחץ -

pestä itsensä, peseytyä: התחץ -

pestä; pestä itsensä: התחץ פ"י

yrittää puhdistaa: כחץ כנקירן כפ"י  
itsensä esim. syylisyydestä t. rikoksesta

peseminen, pesu, kylpeminen: כחץ ז

pesuallas, lavuaari: כחץ -

kylpemispaikka, kylpylä; peseytyminen, kylpeminen: כחצה נ

peseytyminen: כחצה שה"פ

peseytyä, kylpeä: כחצה -

uimari: כחצו ז

olla kaukana; irtaantua, erkaantua: כחץ פ"ע

tulla kaukaiseksi; olla kaukana; joutua kauaksi: נחץ -

siirtää kauemmaksi, suurentaa: כחץ פ"י  
välimatkaa, ajaa pois; siirtää tuonemmaksi, perua; tehdä suuri ero asioiden välille

tulla siirretyksi kauaksi; tulla ajetuksi toiseen paikkaan; olla pidetty epäsuotavana: כחץ -

erkaantua, mennä kauas pois; mennä kauemmaksi: התחץ -

siirtää kauemmaksi; ajaa, siirtää pois; perua; mennä kauemmaksi; liikkua kauas: התחץ פ"י

armollinen Jumala; rukous kuolleen puolesta: אל מלא בחמים

lempeys, suvaitsevaisuus, laupeus: מנחת -הבחמים

armon portti, Kultainen portti: שער -הבחמים

Jumalan laupeuden lähde: שער -בחמים

anoa armoa, rukoilla: בקש בחמים

herätä säälin tunne: נכמרו בחמיו על (אל)

pyytää, anoa armoa: שאל בחמים

julmistua, olla säälimätön: שחת בחמיו

sääliväinen henkilö: בחמן ז

armahtava Jumala: דחמן -

sääliväiset juutalaiset: בחמנים כג"י בחמנים

aram. armahtava Jumala: בחמנא ת

Jumala armahtaa: בחמנא לצל

sääliväisyys, armahtavaisuus: בחמניות

häntä on säälittävä: בחמניות עליו

sääliväinen, armahtavainen: בחמני ת

sairaanhoitaja: אחות בחמניה

armahtavaisuus, sääliväisyys: בחמניות נ

lääket. metritis, kohtutulehdus: כחמת נ

vapista, vavista, liikkua; lentää, leijua: כחץ פ"ע

lentää, leijua, leijailla: כחץ פ"ע

ruveta vapisemaan: נחץ -

lentää, leijailla: התחץ -

lennättää; vavisuttaa; vapista, vavista: התחץ פ"ע

tulla lennätetyksi: התחץ -

kuiskaus, puhe א. כחשון ז  
 ajatus, kevyt tunne, aistimus, ohimenevä ajatus א. כחשון ז  
 liike ב. כחשון ז  
 elon viskaamislappio א. כחשון ז  
 pelimaila ב. כחשון ז  
 kostua; kostuttaa, kastella א. כחשון ז  
 kastua, tulla kosteaksi א. כחשון ז  
 kastaa, kostuttaa; kastua, kostua; virtsata א. כחשון ז  
 tulla kastelluksi / kosteaksi; tulla kastelluksi virtsasta; kastua א. כחשון ז  
 kastella, kostuttaa א. כחשון ז  
 tulla kastelluksi / kostutetuksi א. כחשון ז  
 kostua, tulla kosteaksi א. כחשון ז  
 märkä, kostea א. כחשון ז  
 mehu; kastike א. כחשון ז  
 taateli א. כחשון ז  
 kostea א. כחשון ז  
 kosteus א. כחשון ז  
 kosteus, märkyys א. כחשון ז  
 yökastelija א. כחשון ז  
 luovuttaa א. כחשון ז  
 vääntää kuivaksi א. כחשון ז  
 kääriä siteellä א. כחשון ז  
 kasteleminen, kostuttaminen א. כחשון ז  
 tärinä, värinä א. כחשון ז  
 vapiseva, tärisevä א. כחשון ז  
 nuriseminen, valittaminen א. כחשון ז  
 halkaiseminen, palasiksi repiminen א. כחשון ז  
 negatiivn t. valo- kuvan korjaaminen, retusointi א. כחשון ז

tulla siirrettyksi kauas, tulla siirrettyksi / poistetuksi paikaltaan א. כחשון ז  
 ei olla kiinnostunut א. כחשון ז  
 mennä kauas; mennä äärimmäisyyksiin א. כחשון ז  
 nähdä tulevat tapahtumat א. כחשון ז  
 erkaneva, jättävä א. כחשון ז  
 välimatka; etäisyys ihmisten välillä א. כחשון ז  
 välimatka, etäisyys א. כחשון ז  
 erkaneminen א. כחשון ז  
 kauas א. כחשון ז  
 etäisyys א. כחשון ז  
 haistaminen א. כחשון ז  
 haistaa; vakoilla, yrittää saada selville salaisuudet א. כחשון ז  
 tulla jonkin tuoksuseksi / hajuseksi; nuuskia toisiin (eläin!) א. כחשון ז  
 haistavainen א. כחשון ז  
 haistaminen; uteliaisuus א. כחשון ז  
 haistavainen; utelias א. כחשון ז  
 kuiskata, ilmaista; tuntea, aistia א. כחשון ז  
 kuiskata, ilmaista, aistia, tuntea א. כחשון ז  
 tulla ilmaistuksi, kerrotuksi א. כחשון ז  
 kuiskata, ilmaista; aiheuttaa herätystä / huomiota / liikehdintää א. כחשון ז  
 liikkua; ryömiä א. כחשון ז  
 liikkua א. כחשון ז  
 mädäntyä; liikkua; liikuttaa א. כחשון ז  
 tapahtua א. כחשון ז  
 kuiskaus; ajatus, aistimus, tunne א. כחשון ז  
 matelija; liike א. כחשון ז

murskata, rusentaa, **רָטַשׁ פ"י**  
survoa, paloitella,  
repiä palasiksi

tulla muserretuksi / rusennetuksi / **רָטַשׁ**  
survotuksi / paloitelluksi /  
revityksi palasiksi

haljeta, pirstoutua **הִתְרַבֵּשׁ**

korjata, **ב. (רטש) רָטַשׁ פ"י**  
parannella, ta-  
soitella valokuvaa  
tulla korjatuksi / paranneltuksi / **רָטַשׁ**  
tasoitelluksi (valokuva)

halkaisu, pirstominen **רָטַשׁ ז**

runsas vesi **רִי ז**

riidellä, tapella **(ריב) רָב פ"ע**

aiheuttaa riita, ärsyttää **הִרְיִב פ"ע**

puolustaa jotakuta **רָב לְפָלוֹנִי**

puolustaa **רָב אֶת רִיב פְּלוֹנִי**  
jotakuta

riita, kiista, **רִיב ז (ריבות, ריבים)**  
tappelu, sanaharkka

sanaharkka, kiista, **רִיב לְשׁוֹנוֹת**  
väittely

kiista, väittely **רִיבוֹת שְׂפָתִים**

aiheuttaa riita / epäso pu **הִתְרַחַר רִיב**

huuttaa, voivottaa, **(ריד) רָד פ"ע**  
valittaa

aram. sateiden enkeli **רִידָא ז**

haju, **רִיחַ ז (ריחות)**  
tuoksu;  
aavistus, hitunen, hiukkanen

miellyttävä tuoksu **רִיחַ נִיחֹחַ**

hajuaisti **חַוֵּשׁ-הָרִיחַ**

haju **נִמְרַח הַיָּחַד, פֶּגַח הַיָּחַד**  
haihtui  
ilmaan kokonaan

pa- **הִבְאִישׁ אֶת הַיָּחַד בְּעֵיגִי פְּלוֹנִי**  
ne-  
tella, parjata

olla **אֵין לוֹ טַעַם וְאֵין לוֹ רִיחַ**  
arvoton

litistetty, latistettu **רָטַשׁ ת**

negatiivin t. valokuvan kor- **רָטַשׁ\* ת**  
jaaminen, retusointi

vapista, vavista, täristä **רָטַט פ"ע**

vavista, ruveta tärisemään **נִרְטַט**

vavista, täristä **רָטַט פ"ע**

tulla vavistetuksi / täristetyksi **רָטַט**

täristä **הִתְרַבֵּשׁ**

vavisuttaa, liikuttaa; **הִרְטִיט פַּע"י**  
vavista, täristä

vapina, tärinä **רָטַט ז**

vibraattori **רָטַט ז**

tärisevä, vapiseva **רָטַטְנִי ת**

kosteus, märkyys **רָטִיבוּת נ**

haude, kompressi, **רָטִיָּה, רִטִּיָּה נ**  
side, kääre

tärisevä, vapiseva **רָטִיט ת**

vapiseminen, täriseminen **רָטִיטָה נ**

nuriseminen, valittaminen, **רָטִינָה נ**  
mumiseminen

kuiskata, mumista, nurista **רָטֹן פ"ע**

nurista, mumista **רָטֹן פ"ע**

nurista, mumista **הִרְטִין פ"ע**

ryhtyä nurisemaan / valittamaan **הִתְרַבֵּשׁ**

valittaminen, nuriseminen **רָטֹן ז**

valittava, nuriseva **רָטֹנִי ת**

valittavainen, nurisija, nalkuttaja **רָטֹנִי ז**

mumista, nurista **(רטנן) רָטֹנִי פ"ע**  
itseksseen

nuriseva, valittava **רָטֹנִי ת**

liikarasva **רָטַפוֹשׁ ז**

olla ras- **(רטפש) רָטַפֵּשׁ, רָטַפֵּשׁ פ"ע**  
vainen

murskata, rusentaa, **רָטַשׁ פ"י**  
survoa, paloitella

hän on nälkäinen ja ilman mitään -נֶפֶשׁוֹ הִיָּקָה

joutilas, tyhjäntoimittaja מְרֻצָּף הִיָּקִים

tuloksetta, ilman hyötyä צֶל-הִיָּק

tyhjyys, ei mitään; tyhjiö הִיָּק ז' תִּיָּהִי

turhaan תִּיָּהִי-הִיָּק

nolla, ei mitään הֶבֶל הִיָּק

ei jättää jäljelle mitään הֶצִיגוּ פְּלִי הִיָּק

aram. tyhjä, mitätön הִיָּקָה, הִיָּקָה ת

tyhjyys; sisällöttömyys הִיָּקוֹת נ

tyhjin käsin, ilman mitään; tyhjä הִיָּקָם תה"פ

tyhjä; tietämätön, oppimaton; nainen joka ei ole raskaana הִיָּקוֹן ת

tyhjyys; sisällöttömyys הִיָּקְנוּת, הִיָּקְנוּת נ

sylki, lima, kuola; mesi הִיָּקוֹן ז

kuolata, sylkeä, poistaa lima הִיָּקוֹן (רִיר) הִיָּק פ"י

kuolata, sylkeä, poistaa lima הִיָּקוֹן פ"י

tulla kuolatuksi / limaiseksi הִיָּקוֹן

limainen, sylkimäinen הִיָּקוֹן ת

limaisuus הִיָּקוֹת נ

alkueläin, ameeba, 'riirit' (Myxomycetes) הִיָּקוֹת נ

vekara הִיָּקוֹן תו"ז

lima; limainen הִיָּקוֹן ת

köyhtyä הִיָּקוֹן (רִיש) הִיָּק פ"ע

köyhdyttää, tehdä köyhäksi הִיָּקוֹן פ"י

köyhtyä; näyttää köyhältä הִיָּקוֹן (רִיש) הִיָּק

köyhyys הִיָּקוֹן ז

köyhyys הִיָּקוֹן, הִיָּקוֹן ז

resh, hebr. aak-kosten 20. kirjain הִיָּקוֹן (רִישוֹן) ב.

haistaa; tuntea, aistia; tulla vaikutetuksi jollain; aiheuttaa tuoksua / hajua הִיָּקוֹן (רִיש) הִיָּק פ"י

olla jonkin hajuinen / tuoksuinen הִיָּקוֹן

tulla kosketetuksi tulella; tuntea taistelun hajua הִיָּקוֹן אֶשׁ

tuoksu, hajuste, tuoksuva kukka; kasvit. (Ocimum basilicum) 'reichen' הִיָּקוֹן ז

tuoksu, tuoksuvaisuus, tuoksuminen הִיָּקְנוּת נ

tuoksuva, tuoksuvainen הִיָּקְנוּת ת

tuoksuminen הִיָּקְנוּת נ

ripsi א. הִיָּקוֹן ז

hevoskilpailurata, areena; vanha mitta, n. 150 m. ב. הִיָּקוֹן ז

myrkky ג. הִיָּקוֹן ז

kari, riutta א. הִיָּקוֹן (רִישוֹן) ז

leipäpitko, kakku ב. הִיָּקוֹן (רִישוֹן) ז

suurimot הִיָּקוֹן (רִישוֹן) ז

juokseminen, juoksu הִיָּקוֹן נ

tyhjentää הִיָּקוֹן (רִיש) הִיָּק פ"י

tulla tyhjennetyksi הִיָּקוֹן

vetää miekkansa esiin הִיָּקוֹן הִיָּקוֹן

kutsua sotajoukot koolle taisteluun הִיָּקוֹן אֶת אֲנָשָׁיו

tyhjä הִיָּקוֹן ת

vastuuton, kevytmielinen הִיָּקוֹן (וּפְלוֹחוֹ) ז

laiska / joutilas henkilö הִיָּקוֹן מְרֻצָּף

mitään omistamatta, rutiköyhä הִיָּקוֹן

asia ei ole helppo, asia on kunniallinen הִיָּקוֹן הִיָּק הִיָּק

en- n- ateriaa הִיָּקוֹן, הִיָּקוֹן, הִיָּקוֹן

ilman mitään; tyhjin käsin הִיָּקוֹן (רִישוֹן) ז

tulla sekoitetuksi yhteen,  
tulla yhdistetyksi

yhdistyä, liittyä yhteen

panna ratsastamaan,  
asettaa istumaan jonkun  
päälle; hallita; koota palat yhteen;  
yhdistää, liittää ihmisiä joukkoon;  
oksastaa; ympätä; sekoittaa yhteen,  
yhdistää

tulla pannuksi ratsastamaan,  
tulla asetetuksi istumaan jonkun  
päälle; tulla yhdistetyksi palat yhteen;  
tulla liitetyksi ihmisiä joukkoon; tulla  
oksastetuksi; tulla rokotetuksi

nimi-רֶכֶב שָׁמַיִם, הָרוֹכֵב בְּעָרְבוֹת-  
tys  
Jumalasta

ent. kaksipyöräinen sotavaunu; רֶכֶב ז'  
kulkuneuvo

amfibioauto, רֶכֶב אֲמִפִּיבִי  
auto joka kulkee  
maalla ja vedessä

panssariauto רֶכֶב וְחִלִּי

puo-רֶכֶב וְחִלִּי-לְמַחֲצָה (זחל"ם)  
litela-  
ketjuvetoinen panssariauto

mootoriajoneuvo רֶכֶב מְמָצָע

kulkuneuvot רֶכֶב פְּלִי

Israelin רֶכֶב יִשְׂרָאֵל וּפְרָשֵׁי  
suuri johtaja

ylempi myllynkivi ב. רֶכֶב ז'

oksa, pano-oksa; jaloverso ג. רֶכֶב ז'

ajaja; ratsastaja רֶכֶב ז'

ratsastaminen רֶכֶבָה נ

jalustin רֶכֶבָה, רכובה נ

köysirata רֶכֶבֶל ז'

juna; jono רֶכֶבֶת נ

ilmasilta רֶכֶבֶת-אֵוִיר

maalainen, metro רֶכֶבֶת פְּחָתִית

rattaat, kulkuneuvot רֶכֶבֶב ז'

ratsastava; ratsastettava, ratsu- רֶכֶבֶב ח

aram. pää ג. רִישׁ, ראש ז'

2. temppelin ajan רִישׁ בְּיָרֵי  
voimamiesten päällikkö;  
häikäilemättömän joukon  
päällikkö

Baabelin aikaisen רִישׁ-גְּלוֹתָא  
juutalaisyhteisön johtaja

Tooran päälukija רִישׁ-פָּלָה

jeshivan johtaja רִישׁ-מְתֵיבָה

avoimesti, yleisesti רֶכֶבֶשׁ גָּלִי

aram. Mishnan ens. רִישָׁא, רִישָׁה נ  
osa; alku

pehmeä ks. רֶכֶבֶשׁ פ"ע

pehmeä; nuori, hento, רֶכֶבֶשׁ ת  
hemmoteltu; heikko, heiveröinen;  
periksiantava, myöntyväinen

periksiantavainen, רֶכֶבֶשׁ-אֲפִי  
myöntyväinen

pelkuri רֶכֶבֶשׁ-לָכֶב

vastasyntynyt lapsi רֶכֶבֶשׁ הַנּוֹלָד

myöntyväinen, jalo, רֶכֶבֶשׁ פִּקְנָה  
hyväsydäminen

lempeät puheet רֶכֶבֶשׁ כַּפּוֹת

lapsuus רֶכֶבֶשׁ גִּיל

pehmeä kitalaki רֶכֶבֶשׁ קִטְלָכִי

hellästi, varovaisesti, hellin רֶכֶבֶשׁ כֶּהָ  
käsin

lempeät / miellyttävät רֶכֶבֶשׁ לְשׁוֹן  
puheet

lempein puhein / sanoin רֶכֶבֶשׁ כֶּהָ

pehmeys; hemmottelu רֶכֶבֶשׁ, רוֹךְ ז'

pelkuruus רֶכֶבֶשׁ-הֶלֶב

hemmottelu רֶכֶבֶשׁ-גִּפְשׁ

ratsastaa; matkustaa, רֶכֶבֶב פ"ע  
purjehtia pois; taivuttaa henkilö

olla ratsastuksen רֶכֶבֶב  
kohteena; tulla yhdistetyksi /  
liitetyksi yhteen

sekoittaa yhteen, yhdistää רֶכֶבֶב פ"י

pehmeähkö	כְּפִיף ח	polvilumpio; kampi	כְּכוּכָה נ
nilviäinen; nilviäiset (Mollusca)	כְּפִיכָה נ	kokoaminen, yhdistäminen; keskitys	כְּפוּז, רִיכוּז ז
pehmeähköisyys	כְּפִיכוּת נ	keskitysleiri	מַחֲגָה-כְּפוּז
panettelu; panettelija	כְּכִיל ז	keskitys-	כְּפוּזִי, רִיכוּזִי ח
panettelija, kantelija, kielija	אִישׁ-כְּכִיל	keskittä- minen	כְּפוּזִיּוּת, רִיכוּזִיּוּת נ
panetella, juoruta, kannella, kieliä	הִלֵּךְ כְּכִיל	pehmittäminen	כְּפוּף, רִיכוּךְ ז
panettelija, juoruaja, kantelija, kielijä	הוֹלֵךְ כְּכִיל	toiseen vai- kuttaminen, toisen taivuttaminen	כְּפוּף לְכַוֵּן לְפָנָיו
juoruilija, panettelija	כְּכִילָאִי ז	taivuttaminen	כְּפוּן, רִיכוּן ז
kulkukauppiaan työ	כְּכִילָה נ	taipunut, taivutettu	כְּכוּן ח
juoruilu, panettelu, kieliminen, kanteleminen	כְּכִילוּת נ	napitettu, solmittu; hyvin yhteenliitetty	כְּכוּס ח
kaadettava, taivutettava	כְּכִין ח	napittaminen, solmiminen	כְּכוּס, רִיכוּס ז
kumartuminen	כְּכִינָה נ	omaisuus, irtain; pääoma	כְּכוּשׁ ז
napittaminen, solmiminen	כְּכִיסָה נ	hyötyä paljon, ansaita paljon	כְּכֹאֵף בְּכֹוֹשׁ זָדוּל
ostaminen, hankkiminen, hankinta, ostos	כְּכִישָׁה נ	pääomanomistaja, rahamies, kapitalisti	כְּכוּשָׁן ז
pehmetä; olla hyvin herkkä	(רכך) כֵּךְ פ"ע	kapitalismi	כְּכוּשָׁנוּת נ
pehmentää; pehmittää	כֵּךְ פ"י	kapitalistinen	כְּכוּשָׁנִי ח
pehmetä; pehmentyä	כֵּךְ	pehmeys; hellyys	כְּפוּת נ
pehmetä; pehmentyä	הִתְכַּכֵּךְ	heikkoluonteisuus	כְּפוּת-אִפִּי
pehmentää	כֵּךְ פ"ג	pelkuruus; armeliaisuus	כְּפוּת-לֵב (לָכָב)
pehmetä	הִתְכַּכֵּךְ פ"ע	helläpuheisuus	כְּפוּת-לְשׁוֹן
pehmetä	הוֹכַךְ	keskittää; tiivistää	(רכז) כְּכֹז פ"י
tulla pelokkaaksi, ruveta pelkäämään; pehmentyä	כֵּךְ לְבוֹ	tulla keskitetyksi; tulla tiivistetyksi, tiivistyä	כְּכֹז
puhua lempeästi	כְּכֹז דְּכָרִיו	keskittyä; tulla keskitetyksi; keskittää ajatuksensa	הִתְכַּכֵּךְ
olla hyvin ujo	כְּכֹז פָּנָיו	sihteeri, yhteyshenkilö	כְּכֹז ז
tulla säälliväiseksi, tulla armahtavaiseksi	כֵּךְ לְבוֹ	kytkinlauta (puhelinkeskuksessa)	כְּכֹז ח
pelotella; tehdä säälliväiseksi / armahtavaiseksi	הִתְכַּכֵּךְ לְבוֹ	aines, osa	כְּכִיב ז
herkistää äänensä	הִתְכַּכֵּךְ אֶת קוֹלוֹ	ratsastaminen	כְּכִיכָה נ

nappi, solki ב. נָכֵס ז  
 heikkous, epävakaisuus, horjuvaisuus נָכָרָה, רִיכְרוּךְ ז  
 pehmeäluonteinen / helposti myöntyvä / taipuvainen henkilö נָכָרָה ז  
 pehmeä; epävakaainen. helposti taiputettava, myöntyväinen נָכָרָה ת  
 pehmeys, epävakaisuus, horjuvaisuus, myöntyväisyys נָכָרָה נ  
 pehmeä; pehmeäluonteisuus, myöntyväisyys נָכָרָה נ  
 pehmeä ja hento נָכָרָה ת  
 pehmentää נָכָרָה פ"י (נָכָרָה)  
 tulla pehmenneeksi נָכָרָה  
 pehmetä, tulla helposti taiputettavaksi / myöntyväiseksi נָכָרָה  
 pehmeä; pehmeys, hento נָכָרָה נ  
 ostaa, hankkia, hankkia omaisuutta נָכָה פ"י  
 tulla ostetuksi / hankituksi נָכָה  
 ostaa toiselle, suoda, antaa tietoa נָכָה פ"י  
 tulla hankituksi נָכָה  
 ratsuhevonen; aasi (נָכָה) נָכָה ז  
 hankkiminen; aseiden hankkiminen ja huoltaminen נָכָה ז  
 olla täynnä matoja ks. רָמַם נָכָה פ"י  
 kohota, olla yläpuolella ks. רָמַם נָכָה פ"י  
 korkealle kohoava; ylhäinen; nimitys Jumalasta נָכָה ת  
 ylhäinen ja tärkeä henkilö נָכָה ת  
 korkea נָכָה ת  
 urheasti, rohkeasti, kaikkien nähtä; ylpeästi נָכָה ת  
 ylpeily, kopeilu נָכָה ת  
 kova ja voimakas ääni נָכָה ת

tulla pelokkaaksi; pehmetä, lakata olemasta itsepäinen נָכָה ת  
 lää. riisitauti (Rachitis) נָכָה ת  
 juoruta, kannella, kieliä, panetella נָכָה פ"ע  
 juoruta, kannella, kieliä, panetella נָכָה פ"ע  
 juoruta, kannella, kieliä, panetella נָכָה פ"ע  
 harjoittaa kulku- / pikkukauppaa נָכָה פ"ע  
 juoruilu, kantelu, kieliminen, panettelu נָכָה ז  
 kauppatavarat נָכָה ת  
 juoruta, panetella נָכָה פ"ע  
 juoruilija, panetteliija נָכָה ז  
 juoruaminen, panettelu נָכָה ת  
 kumartua; taittaa alaspäin נָכָה פ"ע  
 kumartua, taittaa alaspäin, taipua alaspäin נָכָה ת  
 taittaa alaspäin נָכָה פ"ע  
 tulla taitetuksi / taiputetuksi alaspäin נָכָה ת  
 taittaa, taivuttaa alaspäin נָכָה פ"ע  
 tulla taitetuksi / taiputetuksi alaspäin נָכָה ת  
 taipua, alistua נָכָה ת  
 solmia, napittaa; liittää t. kiinnittää yhteen נָכָה פ"ע  
 tulla solmituksi / napitetuksi / yhteenliitetyksi, tulla kiinnitetyksi yhteen נָכָה ת  
 liittää t. kiinnittää yhteen, yhdistää נָכָה פ"ע  
 tulla liitetyksi yhteen, tulla yhteenkiinnitetyksi נָכָה ת  
 liittyä yhteen, kiinnittyä נָכָה ת  
 vuorijono; mutkaisuus, kierous, käyryys נָכָה, נָכָה, נָכָה, נָכָה ז



<i>aram.</i> ylpeys, ylhäisyys, suuruus	רָמָה ז	kelvottomuus, halpuus	רָם, רָם ז
vinkata silmällä / t. kädellä merkiksi; vihjata, huomauttaa lyhyesti; vilkuttaa, iskeä silmää	רָמָה פ"ע	kelvoton mato	רָם (פ) רָם זלזול
tulla sanotuksi / ilmaistuksi vihjaten; huomata, ymmärtää vihjaus	רָמָה ז	<i>aram.</i> korkea, ylhäinen	רָמָה ת
vihjata, ilmaista jotain vihjaten	רָמָה פ"י	petollisuus, kavaluus, petkutus, petos	רָמָה ז
tulla ilmaistuksi vihjaten	רָמָה ז	valehtelija, petkuttaja, huijari	רָמָה תו"ז
vihjata	רָמָה פ"י	Ramadan-kuukausi, muslimien paastokuukausi	רָמָה ז, רָמָה ז
olla vihjattu	רָמָה ז	heittää	א. רָמָה פ"י
tulla ilmaistuksi vihjaillen; ymmärtää vihjaus	רָמָה ז	jousiampuja	רָמָה - קָשָׁת
vihjaus	רָמָה ז	<i>aram.</i> heittää, velvoittaa, pakottaa	רָמָה ז
selvä vihjaus	רָמָה ז	valehdella, petkuttaa	ב. (רָמָה) רָמָה פ"י
vihjaus, vinkki	רָמָה ז	tulla petkutetuksi / huijatuksi	רָמָה ז
kevyt vihjaus	רָמָה ז	valehdella, petkuttaa, huijata	רָמָה ז
liikennevalot	רָמָה ז	vuoristoinen alue; ylätasanko, ylänkö; koroke, korkea; tasan-	רָמָה ז
liikennevalojen asettaminen	רָמָה ז, רָמָה ז	ne; standardi; taso, aste	
vihjaileva	רָמָה ז	korkeapaineen alue	רָמָה ז
vihjaileva	רָמָה ז	elintaso	רָמָה ז
asettaa liikennevalot	רָמָה ז	äänekkäästi	רָמָה ז
olla varustettu liikennevaloin	רָמָה ז	madot; hyönteiset	רָמָה ז
keihäs, peitsi	רָמָה ז	vihjattu	רָמָה ז
luku 248 (248) gemat-	רָמָה ז	vihjaileminen	רָמָה ז
riassa, tooran 248 käskyä	רָמָה ז	mielenlennys	רָמָה ז
täydellisesti, ehdottomasti kokonaan	רָמָה ז	<i>kasvit.</i> granaatti-omenapuu ( <i>Punica granatum</i> )	א. רָמָה ז, רָמָה ז
Israelin armei-	רָמָה ז	täpötäysi	רָמָה ז
jan ylipäällikkö	רָמָה ז	kranaatti	ב. רָמָה ז, רָמָה ז
vilppi, petkutus, väärennys	רָמָה ז	käsikranaatti	רָמָה ז
valhe, petkutus	רָמָה ז	poljettu, tallattu, painettu; masentunut	רָמָה ז
tehdä jotain epärehellisesti, petkuttaa, pettää	רָמָה ז	kuuman tuhkan peittämä; harmaa, maan värinen	רָמָה ז

laulaa, **רנן** (רנן) כן, כן פ"ע  
riemuita; itkeä /  
huutaa surusta, rukoilla ilosta

laulaa, riemuita; juoruta **רנן** פ"ע

kuulua laulua **רנן** פ"ע

riemuita; kuulua **התרועה**  
ilona, olla iloinen

ihaduttaa; olla iloinen **הרנן** פ"ע

laulu **רנן** ז

laulu, riemu, ilo; **רננה** נ  
juoruaminen, panettelu

valjastaminen, suit- **רסון**, **ריסון** ז  
sittaminen; pysäyt-  
täminen, rajoittaminen

suihkuttaminen, ruis- **רסוס**, **ריסוס** ז  
kuttaminen, räiskyttä-  
minen; pirstominen

myrkytyslentokone **מטוס-רסוס**

tippojen peittämä **רסוס** ת

murskaaminen, rusen- **רסוק**, **ריסוק** ז  
taminen, survominen;  
paloittelemine, pirstominen

pirstottu, rikkinäinen; **רסוק** ת  
paloiteltu; katkottu, katko-  
nainen

katkonaisesti **רסוקות** תה"פ

siru, sirpale, pirstale; **רסיס** ז  
pommin sirpale; pisara;  
hitunen, hiukkanen

helposti murskautuva, **רסיק** ת  
helposti särkyvä

räjähdysalttius **רסיקות** נ

kersantti **רס"ל** ה"ח (רב-סמל)

valjaat, suitset; pidättäminen, **רסן** ז  
estäminen, hillitseminen

hallita **אסז** (החזיק) **רסן** השלטון

vapauttaa **התיר** **רסן**

olla hillitön **שליח** **מפגור** **רסן**

valjastaa, panna suitset; **רסן** פ"י  
pysäyttää eläin suitsilla;  
pysäyttää, rajoittaa, tehdä loppu

heittäminen, viskaaminen **רמיה** נ

aram. vihjaus **רמיוא** ז

viisaalle riittää **רמיוא** **רמיוא**  
jo pelkkä vih-  
jaus ymmärtääkseen

vihjaaminen **רמיוא** נ

tallominen, polkeminen **רמיסה** נ

ryömiminen, matelemine **רמישה** נ

eräs nopea hevonen vanhan **רמף** ז  
Persian aikana; hevoslaji

olla täynnä matoja **רמס** (רמס) כ"ס פ"י

olla täynnä matoja **רמס** פ"י

polkea, talloa **רמס** פ"י

tulla tallotuksi / poljetuksi **רמס** נ

talloa, polkea **רמס** פ"י

masentaa **רמס** **לארץ** **מזי** **פלוגי**  
jotakuta

palaa pienellä tulella **רמץ** פ"ע

hehkuva hiillos **רמץ** ז

kovaääninen **רמקול** ז

ryömiä, madella; liikkua; **רמש** פ"ע  
olla matoine

matelija **רמש** ז

laulaa, riemuita **רנן** פ"ע  
k.s. **רנן**

laulu, ilo, riemu **רנן** ז

soittaa; metelöidä **רנה** פ"ע

laulu, ilo, riemu; **רנה**, **רינה** נ  
rukouslaulu

sana kulki ja tuli **רנה** **רנה** **רנה**  
monen tietoisuuteen

puhjeta riemuun **רנה** **רנה**

laulaminen, riemu, **רנן**, **רינן** ז  
ilo; juoruaminen

laulua täynnä, iloa täynnä **רנן** ת

laulullinen, sävel-, **רנן**, **רינן** ת  
riemu-

huonotuulisuus	מצב-רוח כע	tulla valjastetuksi / pysäytetyksi / rajoitetuksi	רפן-
kateus	ציון קצוה, ציון-הקצו	hillitä itseään	התכנסן-
hän on vahingollinen, vaikeuksia aiheuttava	פגיתתו קצה	räiskyttää, pärskiä, suihkuttaa	רסס פ"י
paholainen; maanvaiva	פגע כע	suihkuttaa kasvimyrkkyä; murskata, pirstottaa	רסס פ"י
hän on vihainen t. sairaan näköinen	פגיון קעים	tulla suihkutetuksi / pärskityksi; tulla pirstotuksi / murskatuksi	רסס
hulluus; kateus; paholainen	רוח קצה	murskautua, pirstoutua	התרוסס-
huono maine	שם כע	pirstoutua; tulla suihkute- tuksi / pärskityksi	התכנסס-
hyvin paha	כע נמר	suihkuttaa, räiskyttää, pirstoa	הקסיס פ"י
paha teko, vahinko, vääräys; huoli, onnettomuus	ב. כע, כע ז	pommin / kranaatin sirpale	רסס ז
hyvin huonolla tavalla	בכך-כע	murskata, särkeä, hajoittaa	רסק פ"י
olla vaarassa t. vaikeuksissa	היה בקל כע	murskata, paloitella; pirstoa, särkeä	רסק פ"י
pysyä kaukana pahuudesta, väärästä tiestä	סר מרע	tulla murskatuksi / paloitelluksi; tulla pirstotuksi, särjetyksi; tulla katkotuksi	רסק
valitse kahdesta pahasta pienempi	תפס הקצו במעוטו	rikkoutua, pirstoutua, särkyä, hajota	התכנסק-
tulla huonoksi	א. כע פ"ע א. רעע. כס	pirstoutuminen; sirpaleet; sose, survotut hedelmät; särö	רסק ז
pirstoa; pirstoutua	ב. כע פ"ע"י א. רעע. כס	yliker- santti	כס"ר ר"ת (כב-סמל ראשון)
pahuus, huonous; pahanteko, vääräys	רע, רוע ז	huono, paha; vaarallinen; paheksuttava, paheellinen	א. כע, כע ח
julmuus, sydämettömyys, ilkeys; huolestuneisuus	רע-לב	julma, ilkeä	כע-לב
huonokäytöksellisyys, pahojen tekojen tekeminen	רע מעללים	huono-onninen	כע-מזל
vihaisuus, vihaiset kasvit	רע פגים	ilkeä	כע-מעללים
hänen onnettomuudekseen, hänen pahaksi onnekseen	לרע מזלו	kateellinen	כע-ציון
ystävä; lähimmäinen	א. רע ז	taipumus pahaan	יגער הקצו
toinen toiselleen	איש אל (את, עם, על) הקצו	surullisuus, huonotuulisuus, julmuus, sydämettömyys	לב כע
rakasta lähimmäistäsi niin- kuin itseäsi!	נאחבת להקצו כמוך	juoru, pilkka, parjaus	לשון הקצו, לשון קצה
ystävällinen henkilö, seurallinen henkilö	איש קעים	huonokäytöksellisyys	מדה קצה
		huono-onnisuus	מזל כע

lähettää laitumelle -הִרְעָה פ"י  
 yhtyä, liittyä; kulkea perässä ב. הִרְעָה פ"ע  
 yhtyä, yhdistyä, liittyä -הִרְעָה פ"ע  
 ystävystyä -הִתְרַעְּהוּ  
 huora; sutenööri, porttolan pitäjä -רִוּעָה-זוֹנוֹת  
 pirstoa, särkeä, rikkoa ג. הִרְעָה פ"י  
 paha teko, rikos; onnettomuus, huoli הִרְעָה נ  
 se on suuri onnettomuus -זוֹ הִרְעָה חוֹלָה  
 olla aikeissa tehdä pahaa toiselle -בִּקֵּשׁ הִרְעָה שֶׁל פְּלוֹנִי  
 olla aikeissa tehdä pahaa toiselle -חִבֵּשׁ הִרְעָה עַל פְּלוֹנִי  
 menettää toivonsa vaikeuksissa -פָּלְתָה אֵלָיו הִרְעָה  
 päättää tehdä pahaa -פָּלְתָה הִרְעָה מַעֲמוֹ  
 ystävätär הִרְעָה נ  
 ystävä הִרְעָה ז  
 nälkäinen הִרְעָה  
 vapiseva הִרְעָה  
 liinan ympäröimä, hunnutettu א. הִרְעָה  
 myrkyllinen, myrkytetty; karvas, kitkerä ב. הִרְעָה  
 vihainen, raivoava הִרְעָה  
 ränsistynyt, särkynyt, hajomaisillaan oleva; heikko, hatara הִרְעָה  
 pirstominen, särkeminen, rikkominen הִרְעָה  
 kattotiilien peittävä א. הִרְעָה  
 kyllästetty ב. הִרְעָה  
 kattotiilien asettaminen הִרְעָה  
 pirstottu, rikottu, särety הִרְעָה  
 pelästynyt, säikähtynyt הִרְעָה

ainutlaatuinen -אֵין הִרְעָה לוֹ  
 idea, ajatus, tarkoitus, halu ב. הִרְעָה ז  
 toivotus, meteli, hälinä ג. הִרְעָה  
 olla nälkäinen / voimakas halu הִרְעָה פ"ע  
 tulla nälkäiseksi -הִרְעָה  
 pitää nälässä; herättää halun; tulla nälkäiseksi -הִרְעָה פ"ע  
 olla nälässä -הִרְעָה  
 pitää nälässä -הִרְעָה פ"ע  
 tulla nälkäiseksi -הִתְרַעְּב  
 nälkäinen הִרְעָה  
 nälkä; ruuan puute; nälkäisyys; himoaminen, haluaminen הִרְעָה ז  
 ruuanpuute, nälkiintyminen -הִתְרַעְּב  
 nälkiintynyt -הִתְרַעְּב  
 syömälakko -שָׁבִיתָה-הִרְעָה  
 nälkä -הִרְעָה  
 nälkä, näläntunne -הִרְעָה  
 ahne, ahmatti -הִרְעָה  
 ahneus; kova haluaminen, himo -הִרְעָה  
 ahne -הִרְעָה  
 vapista, vavista הִרְעָה פ"ע  
 ruveta vapisemaan, järkyttyä -הִרְעָה  
 vavisuttaa, järkyttää -הִרְעָה פ"ע  
 järkyttyä, ruveta vapisemaan -הִתְרַעְּב  
 vavisuttaa, liikuttaa; vavista, pelätä -הִרְעָה פ"ע  
 tulla vavisutetuksi / järkytetyksi -הִרְעָה  
 kiihdyttää, tuottaa kiihtymystä -הִרְעָה אֶת לִבּוֹ  
 järkytys, vapina, pelko הִרְעָה ז  
 vapina, järkytys הִרְעָה  
 paimentaa; hallita, johtaa; olla laitumella א. הִרְעָה פ"ע

tulla myrkytetyksi, myrkyttyä **התרכעל-**

tulla myrkytetyksi **נרצל-**

myrkky; paha aie, huono vaikutus **רצל ז**

naisten huivi, liina, huntu **רצלח נ**

myrkyllinen **רצלח ת**

toksiini **רצלח ז**

toksiini-, myrkyllinen **רצלח ת**

myrkytys **רצלח נ**

meluta, metelöidä; kuulua kova ääni **א. רצלם פ"ע**

tuottaa kovaa ääntä; tuottaa ukkosta **הרצלם פ"י**

kärsiä melusta **הרצלם**

meluta, tuottaa ukkosta **התרצלם**

kova melu, ääni **קול רוצם**

ääntää / huutaa kovalla äänellä **הרצלם בקולו על פלונני**

suuttua, ärtyä **ב. רצלם פ"ע**

ärsyttää, suuttua **הרצלם פ"י**

tulla suututetuksi / ärsytetyksi **הרצלם**

valittaa, suuttua **התרצלם**

olla vihainen ja ärtyisä **הרצלם פנים**

ukkonen; kova melu **רצלם ז**

hyvin hämmästynyt **פלהלום-רצלם**

vannotus vihanpuuskassa: **חזיון רצלם!**

harjakset (leijonan t. hevosen); harja **רצלח ת**

viristäminen, piristäminen **רענון, ריענון ז**

kosteuttaa, virkistää; uudistaa **(רענון) רעגן פ"י**

tulla uudistetuksi / virkistetyksi; tulla piristetyksi **רענון**

ystävyyss, toveruus **רעות, ריעות נ**

ystävätär **א. רעות נ**

liittyminen, yhdistyminen **ב. רעות נ**

ystävyyss-, toveruus- **רעות ת**

ystävyyss-, toveruus- **רעית ת**

laiduntaminen; laidun; laiduneläimet **א. רעית ז**

ulosteet, lanta **ב. רעית ז**

nälkäisyys **רעיקה נ**

vapiseminen, järkkäminen **רעיקה נ**

ystävä, rakastettu; rouva, vaimo **רעיקה נ**

paimentaminen; laitumella oleminen **רעיקה, רעיקה נ**

ajat- (רעיון, רעיונות, רעיונים) **רעיון**

ajatus **רעיון-רום**

mielipiteitä omaava; keksijä **רעיון-רעיון**

ajatuksellinen; ideologinen **רעיון ת**

myrkyllinen, myrkky- **רעיל ת**

myrkyllisyys **רעילות נ**

kolina, jyrinä **רעיקה נ**

vahingoittuneisuus, rikkinäisyys **רעיעות נ**

tippuminen, valuminen; rukous **רעיקה נ**

särkeminen, rikkominen **רעיקה נ**

meluava; maanjäristys- **רעיל ת**

metelöiminen, meluaminen **רעיקה נ**

meteli, hälinä; maanjäristys **רעילות נ**

myrkyttää **(רעל) רעיל פ"י**

tulla myrkytetyksi **התרכעל-**

myrkyttää **רעל פ"י**

kattotiili; uunitiili א. כעץ ז  
 valuminen, tippuminen ב. כעץ ז  
 pirstoa, rikkoo, särkeä ג. כעץ פ"ג  
 tulla pirstotuksi / rikotuksi / säretyksi -  
 säretyksi  
 pirstoa, halkaista ג. כעץ פ"י  
 tulla pirstotuksi / rikotuksi / säretyksi ג. כעץ פ"י  
 rikkoutua, särkyä, tuhoutua ה. כעץ  
 olla esteenä ו. כעץ (היה) לו לרועץ  
 meluta, metelöidä, hälistä; suuttua, vavista, järkkyä ו. כעץ פ"ע  
 järkkyä, meluta, metelöidä; pelätä, kiihtyä, olla järkkynyt ג. כעץ  
 meluta, hälistä, aiheuttaa ג. כעץ פ"י  
 melua  
 metelöidä, meluta, hälistä ו. כעץ  
 järkkyä; hämmästyä, pelästyä, järkyttyä; meluta, metelöidä, hälistä ג. כעץ  
 järkyttää, horjuttaa, pommittaa; kiihdyttää; metelöidä, meluta, hälistä ו. כעץ  
 tulla pommitetuksi; tulla piiriteteksi / pelotelluksi ו. כעץ  
 vaivata, metelöidä, olla rauhaton ו. כעץ  
 meteli, melu, hälinä; järkytys, pelko; maanjäristys ו. כעץ  
 mistä kiikastaa?, mistä moinen meteli? ו. כעץ  
 pieni hälinä ו. כעץ  
 seisminen, maanjäristys ו. כעץ  
 seismisyys ו. כעץ  
 meluaja, hälisijä; räikkä, rämistin, kalistin ו. כעץ  
 metelöiminen, meluaminen; kiihtyminen, huutaminen; räiskyväisyys, räikeys ו. כעץ

virkestyä, piristyä, uudistua ה. כעץ  
 tuore; virkestynyt; virkeä ה. כעץ  
 tuoreus; virkeys ה. כעץ  
 tulla huonoksi / pahaksi, huonontua, pahentua א. (רע) כעץ פ"ע  
 tuottaa pahaa, pahentaa, tuottaa vahinkoa / tuhoa; käyttää väärin / paheksuttavasti ה. כעץ פ"י  
 pahentua, tulla huonommaksi, pahemmaksi; näyttää pahalta / huonolta ה. כעץ  
 asia ei ollut jnk mieleen, asia ei miellyttänyt jotakuta כ. כעץ  
 olla pahoillaan / surullinen כ. כעץ  
 kadehtia jota-kuta; olla auttamatta jotakuta כ. כעץ  
 tehdä pahoja / huonoja ה. כעץ  
 pirstoa, särkeä, rikkoa; tulla rikotuksi / särjetyksi / pirstotuksi, rikkoutua ב. (רע) כעץ פ"ע  
 tulla rikotuksi / särjetyksi / pirstotuksi, rikkoutua, mennä rikki ג. כעץ  
 rikkoa, särkeä, pirstoa; järkyttää, horjuttaa ו. כעץ  
 tulla rikotuksi / särjetyksi / pirstotuksi ו. כעץ  
 tulla särjetyksi / horjutetuksi / rikotuksi; vioittua, rikkoutua ו. כעץ  
 ystäväystyä, tulla kaveriksi, yhdistyä, liittyä ג. (רע) כעץ  
 tippua, valua, vuotaa א. כעץ פ"ע  
 saada osakseen runsaasti, tulla vuodatetuksi ג. כעץ  
 valuttaa, tiputtaa, vuodattaa; vaikuttaa, myöntyä ו. כעץ  
 tulla vuodatetuksi ו. כעץ  
 asettaa katto-tiiliä ב. (רע) כעץ פ"י  
 tulla katetuksi tiilillä ו. כעץ

jättää, hellittää -הִרְפָּה פ"י  
 yö lähestyi, aurinko oli laskeutumaisillaan -הִרְפָּה הַיּוֹם לָעֶרֶב  
 heikentyä, tulla heikoksi / pelokkaaksi -הִרְפָּה הִרְפָּה יָדִיר  
 olla heikko -הִרְפָּה כָּח  
 leppyä -הִרְפָּה רִוּחוֹ מַעַל פְּלוֹנִי  
 rauhoittua; heikentyä -הִרְפָּה רִוּחוֹ  
 estää; tehdä toivottomaksi -הִרְפָּה אֶת יָדֵי פְּלוֹנִי  
 menettää voimansa -נִתְּכָפוּ יָדָיו  
 lopeta!, lakkaa! -הִרְפָּה!  
 jätä minut rauhaan!, älä häiritse minua! -הִרְפָּה מִמֶּנִּי!  
 vie kätesi pois!, lopeta! -הִרְפָּה יָדְךָ!  
 hetkessä, hyvin nopeasti -בְּהִתְרָפָה-עֵינָן  
 parantaa -ב. הִרְפָּה פ"י  
 parantua -הִתְרַפָּה  
 parantaa -הִרְפָּה פ"י  
 parantua -הִתְרַפָּה  
 heikko, voimaton, pelokas; kiel. ilman dagesh-pistettä oleva -הִרְפָּה תו"ז  
 heikko, voimaton -הִרְפָּה-יָדִים  
 heikko, voimaton -הִרְפָּה-כָּח  
 heikkomielinen -הִרְפָּה-רוּם  
 vähä-älyinen -הִרְפָּה-עֲלָל  
 epäselvällä puheella; haluttomasti -הִרְפָּה פֶּשֶׁפֶשׁ  
 parantuminen, sairauden poistaminen; lääke; lääketiede -הִרְפָּה  
 pikaista paranemista!, täydellistä paranemista! -הִרְפָּה שְׂלֵמָה!  
 lääketiede -תּוֹכַת-הִרְפָּה  
 lääkintöosasto -הִרְפָּה-חֵיל  
 hän ei voi parantua -אֵין לָרְפּוֹאָה

metelöivä, meluava, huutava; räiskyvä, räikeä, sensaatiomainen -רָעֲשָׁנִי  
 hylly -רֶפֶז  
 parantaa -א. הִרְפָּה פ"י  
 parantua; korjaantua -הִתְרַפָּה  
 parantaa, hoitaa; korjata -הִרְפָּה פ"י  
 tulla parannetuksi / korjatuksi -הִרְפָּה  
 olla lääkärin hoidossa; parantua, tervehtyä -הִתְרַפָּה  
 tulla paremmaksi, parantua -הִרְפָּה לוֹ  
 heikentää -ב. (רפא) הִרְפָּה פ"י  
 lääke -הִרְפָּה  
 kuollut, kuolleitten henget; muinainen jättiläisheimo -הִרְפָּה  
 hauta; autioma, autio -אֶרֶץ הִרְפָּה  
 paikka -הִרְפָּה  
 hylätty / autio kaupunki -עִיר-הִרְפָּה  
 kuoleman henki -רוּם-הִרְפָּה  
 levittää -הִרְפָּה פ"י  
 tulla levitetyksi -הִתְרַפָּה  
 levittää makuusija / levittää; verhoilla huonekaluja -הִרְפָּה פ"י  
 tulla levitetyksi; tulla verhoilluksi -הִרְפָּה  
 levittää itselleen makuusija; levittyä; peittyä, tulla peitetyksi -הִתְרַפָּה  
 pehmuste, pielus -הִרְפָּה  
 verhoilija -הִרְפָּה  
 verhoilu -הִרְפָּה  
 heikentyä, tulla heikoksi; kiel. olla ilman dagesh-pistettä -א. הִרְפָּה פ"י  
 olla laiska, laiskotuttaa; heikentyä, tulla heikoksi; kiel. olla ilman dagesh-pistettä -הִרְפָּה  
 heikentää, hellittää -הִרְפָּה פ"י  
 tulla heikennetyksi, tulla hellitetyksi -הִרְפָּה  
 heikentyä, hellittyä; olla laiska, laiskottaa -הִתְרַפָּה



pehmeys, voimattomuus, חֲפִיסוּת נ  
heikkous

lötkö; velto חֲפִיף ה

veltous, heikkous, hatarus חֲפִיפוּת נ

täyttää liejulla; א. חֲפִס פ"י  
polkea, tallata  
täyttyä liejulla, likaantua;  
tulla poljetuksi / tallatuksi חֲפִס-

anoa, antautua, alentaa itsensä חֲתַרְפֵּס

olla heikko ב. חֲפִס פ"ע

lautta; jalkajakkara חֲפִסוּדָה נ

olla heiveröinen, keinua, חֲפִפ פ"ע  
horjua

heikentää, horjuttaa חֲרַפָּה פ"י

tulla järkytetyksi / חֲרַפָּה  
horjutetuksi / heikennetyksi

heikentyä, horjua; irtautua, חֲתַרְפָּה  
häipyä

ristikko, sälekaihdin; חֲפִפָּה נ  
verkkokudos; maja

tukea; tuuppia, työntää חֲפִק (חֲפִק)  
kyynärpäällään

olla nojallaan חֲפִק חֲפִק

nojautua חֲתַרְפִּק חֲתַרְפִּק

nojautua חֲתַרְפִּק חֲתַרְפִּק  
kyynärpäälleen

keinuttaminen, חֲפִרוּף, חֲפִרוּף ז  
heiluttaminen;  
leijuminen, lentäminen, lepattaminen;  
pintapuolinen katsaus

pintapuolisesti חֲפִרוּף חֲפִרוּף

pintapuolinen חֲפִרוּפִי, חֲפִרוּפִי ח

lentää, leijua; חֲפִרָה חֲפִרָה פ"ע  
heiluttaa, liikuttaa;  
katsastaa pintapuolisesti

olla pieni; חֲפִרָה חֲפִרָה  
olla pintapuolinen

olla velto, hatara; tulla חֲתַרְפָּה ח  
lennätetyksi

leijuva, leijaileva; חֲפִרָנִי ח  
kevyt, kevyehkö;  
pintapuolinen

valmistua etu- חֲקִדִים חֲפִוָּה חֲמָה  
käteen koh-  
dattavaa vaaraa vastaan

lääketieteellinen חֲפִוִּי ח

pehmustettu, päällystetty חֲפִוִּד ח

pieluksien ja חֲפִוִּד, חֲפִוִּד ז  
patjojen asettaminen;  
verhoileminen; ver-  
hoilukauppias; päällyste

halveksiminen; חֲפִוִּט, חֲפִוִּט ז  
ryysy, repale

heikko, hellittynyt; hatara; חֲפִוִּי ח  
kiel. ilman dagesh-pistettä oleva

vajaaälyinen חֲפִוִּי-שָׁקָל

toipilas ב. חֲפִוִּי ח

parantuminen; hoi- חֲפִוִּי, חֲפִוִּי ז  
taminen, hoito

työterapia חֲפִוִּי חֲפִסוּק

heikentäminen, חֲפִוִּי, חֲפִוִּי ז  
hellittäminen

lannistaminen חֲפִוִּי-יָרִים

parantava; parantuva חֲפִוִּי, חֲפִוִּי ז

heikko, heiveröinen, hatara חֲפִוִּס ח

heikko, heiveröinen, hatara חֲפִוִּף ח

heikentäminen, חֲפִוִּף, חֲפִוִּף ז  
horjuttaminen

mutainen, likainen חֲפִוִּש ח

kiel. dagesh-pisteellä חֲפִוִּת נ  
merkitsemättä oleminen

kuluttaa käytössä חֲפִט חֲפִט פ"י

tulla pilatuksi / kulutetuksi חֲפִט

pilaantua, kulua חֲתַרְפִּט חֲתַרְפִּט

parannettavissa oleva חֲפִיָּא ח

parantumismahdollisuus חֲפִיָּאוּת נ

pielus, matto, patja; חֲפִיָּדָה נ  
verhoileminen

lihasten rentoutta- חֲפִיָּה, חֲפִיָּה נ  
minen; heikkous

heikkous, velttous; חֲפִיָּוִן ז  
hatarus

tulla sovitetuksi; olla tyytyväinen	הרצה-	vanukas	בפגפגת נ
yrittää miellyttää, yrittää sovittaa; leppyyä, suostua sovitteluun	התרכה-	polkea, talloa	כפש פ"י
maksaa velkansa, korvata; tehdä ehdotus; luennoida	הקצה-	tulla liejuseksi	גכפש-
tulla vastaanotetuksi halulla; tulla sanotuksi / kerrotuksi yksityiskohdittain	הקצה-	tulla liejuseksi	התכפש-
toisin sanoin, לומר, קצה לו	הקצה-	polkea, talloa	א. כפש פ"י
jos Jumala suo	אם ירצה השם	alentaa	הקפיש פ"י
jos te tahdotte se ei ole taru	אם תרצו אין זו אגדה	tulla alennetuksi	הקפש-
myöntyväinen, lyhytviuhainen	נום לקצות	tehdä liejuseksi	ב. כפש פ"י
pitkäviuhainen	קשה לקצות	täyttää liejulla	כפש פ"י
tanssiminen, hyppelehtiminen	רצוד, ריצוד	tulla liatuksi liejulla	כפש-
murhattu, tapettu	רצוח ת	likaantua liejuseksi	התכפש-
haluttu	רצוי ת	liata liejulla	הקפיש פ"י
ihanne ja todellisuus	הרצוי והמצוי	tulla liatuksi liejulla	הקפש-
sovittaminen	רצוי, ריצוי	lieju, muta, kura	כפש ז
halu; tahto; suostumus, suhtautuminen; hyvyys, laupeus	רצון (רצונות), רצוי	navetta	כפת נ
minä tahdon, minä tahdot jne.	רצונתי, רצונתך וכיו	karjanhoitaja	כפתן ז
minä en tahdo	אין רצונתי	navettatyö, karjanhoito	כפתנות נ
mielihyvin	בכפון	juosta ks. רץ	כץ פ"ע
kuten tahdot (kuten hän tahtoo jne.)	כפצונת (כפצונת וכיו)	pikalähetä; pikajuoksija; urh. hyökkääjä; shakissa; lähetti	כץ ז
suostumuksella, tarkoituksella	לקצון	higna, rihma, viiva	כץ ז
vahingossa, ilman tarkoitusta, tarkoituksetta	שלא לקצון	juosta eteenpäin	(רצא) רצוא ושוב
halusta	מכצון	tämän ohella	רצ"ב ר"ת (רצוף פזה)
omasta	מכצון (מחוד רצון) טוב	hyppiä, tanssia	(רצד) רצד פ"ע
vapaa tahto	רצון חפשי	hyppelehtiä laidalta laidalle	גתכפד-
		tansittaa	הקציר פ"י
		ryhtyä tanssimaan	גכפד-
		tanssi, hyppele	כפד ז
		tahtoa, haluta; vastaanottaa halulla; rakastaa, pitää; maksaa velkansa, korvata	קצה פ"י
		vastaanottaa halulla; tulla maksetuksi / korvatuksi; olla haluttu	גכצה-
		sovittaa, sovittaa	קצה פ"י

olla murhattu -רצח  
 tehdä itsemurha, murhauttaa itsensä; murhata toinen toisensa -התרחצ  
 murha; raakuus -רצח ז  
 ankarat iskut, kuolettavat iskut -מכות-רצח  
 voimakas raivo -חמת-רצח  
 murhaaja -רצחן  
 murhaaminen, raakuus -רצחנות  
 murha- -רצחנית  
 hyppy, hyppely -רציפה  
 haluaminen, tahtominen -רציה, רצונה  
 murha; teloitus; raivo -רציחה  
 litistäminen -רצימה  
 vakava -רצין  
 vakavuus; vakava tila -רצינות  
 vakava; tärkeä, huomattava, vaikea -רציני  
 puhkaiseminen, pistäminen -רציצה  
 laiturit -רציף  
 sujuva -רציף  
 lattian tekeminen -רציפה  
 peräkkäisyys, välittömyys -רציפות  
 särkeminen, rikkominen, pirstominen; juoksenteleminen -רציצה  
 uupumus -רציצות  
 litistää -רצם  
 tulla litistetyksi, litistyä -נרצם  
 olla vakava, vakavoitua; pahentua, tulla pahemmaksi; aiheuttaa vakavoitumista -רצו (רצו) הרצין  
 vakavoitua -התרחצ  
 pistää, reijittää; lyödä remmillä -רצע

luja päättäväisyys, tahto -רצון-פרול  
 kunpa -זהו רצון  
 kunpa -אמן רצון  
 toivottu sade -גשם-רצון  
 tahdonvoima -כח-הרצון  
 sopiva aika -עת רצון  
 heikkoluonteinen -רפה-רצון  
 tyytyväinen -שבע-רצון  
 täyttää hänen tahtonsa -הפיק את רצונו  
 tehdä hänen tahtonsa mukaan -השפיע רצונו  
 halu-, tahdonmukainen -רצוני  
 vapaaehtoinen orja; liittynyt rohkeasti -רצוץ  
 hihna; ruoska, piiska; maakaistale; viiva -רצועה  
 rangaistusta ei tule -התרה הרצועה  
 ruudutettu, täytetty; asetettu vierekkäin / ilman väliä; yhdistetty, solmittu; asetettu kuten lattiakivet vierekkäin -רצוף  
 oheisena, mukana -רצוף (רצ"ב)  
 oheisena, mukaan -רצוף (ר"פ)  
 jatkuvasti, välittömästi -רצופות  
 lattian teko -רצוף, ריצוף  
 rikottu, murskattu, pirstotettu; masentunut, painostunut; katkonnainen; hyvin väsynyt, uupunut -רצוף  
 epäluotettava henkilö -משענת קנה רצוף  
 rikkominen, murskaaminen, pirstominen -רצוף, ריצוף  
 murhata, tappaa -רצח  
 tulla murhatuksi -נרצח  
 murhata -רצח

töniskellä התרלצץ -  
 tulla säretyksi / pirstotuksi / rikotuksi התכצץ -  
 pirstoa, särkeä התץ פ"י -  
 juosta verkkaisesti רצחץ פ"ע (רצרץ) -  
 vain, ainoastaan; vaan; siisä א. רק -  
 ainoastaan, ei mitenkään אצד ונק -  
 muuten -  
 ohut, laiha, heiveröinen ב. רק ת -  
 sylki רק, רוק ז -  
 pilaantua, mädäntyä, rappeutua קרב פ"ע -  
 pilaantua, mädäntyä -נקרב -  
 ruveta pilaantumaan, mädäntyä התנקב -  
 pilaantua, mädäntyä; pilata, mädättää התקרב פ"י -  
 pilaantua, mädäntyä התקב -  
 mätä; mato; nolluus, ei mitään קרב ז -  
 kasvien t. eläinten mädäntymissairaus קרב ז -  
 mädäntynyt, mätä- קרב ת -  
 mätä-, mädäntynyt קרבוכי ת -  
 humus קרבוכית נ -  
 mädäntyminen; rappeutuminen, turmeltuminen קרבון, ריקבון ז -  
 mädäntyminen קרביבות נ -  
 mädäntymistauti קרבת נ -  
 tanssia, hyppiä ja liikkuu ilosta musiikin mukana; liikkuu קרד פ"ע -  
 tulla tanssituiksi -נקרד -  
 tanssia; hyppiä, loikkia קרד פ"ע -  
 tulla tanssituiksi קרד -  
 ryhtyä tanssimaan התנקד -  
 tanssittuttaa, tanssittaa התקיד פ"י -  
 tulla tanssituiksi / tanssitetuiksi התקד -

tulla pistetyksi, reijitetyksi -נרצע -  
 lyödä remmillä; leikata remmeiksi רצע פ"י -  
 tulla leikatuksi remmeiksi; tulla pistetyksi, reijitetyksi רצע -  
 saada lyöntejä; levittäytyä התרצע -  
 viivoittaa הרציץ פ"י -  
 täysin alistunut orja עקד נרצע -  
 nahkатыöläinen; suutari; ruoskija כצען ז -  
 nahkатыö; suutarin ammatti כצענות נ -  
 nahkuri כצעניה נ -  
 järjestää esineitä vierekkäin (vars. kivilaattoja); yhdistää, liittää yhteen קצף פ"י -  
 tulla peitetyksi kivilaatoilla -נקרץ -  
 asettaa kivilaattoja vierekkäin קרץ פ"י -  
 tulla peitetyksi kivilaatoilla קרץ -  
 tulla peräkkäiseksi; tulla peitetyksi kivilaatoilla -נתכרץ -  
 tehdä peräkkäiseksi הרציף פ"י -  
 tulla peräkkäiseksi הרצרף -  
 kivilaattojen asettaja כרץ ז -  
 tulihiiilos א. כרץ ז -  
 peräkkäisyys ב. כרץ ז -  
 mukaan (רצוף פה) רצוף ר"ת -  
 liitettyä, ohessa -  
 lattia א. רצפה, רצפה, ריצפה נ -  
 tulihiiლოს ב. רצפה נ -  
 kivilaattojen asettaminen כרפות נ -  
 rikkoa, särkeä, pirstoa; lannistaa, painostaa; uuvuttaa קצץ פ"י -  
 tulla säretyksi / rikotuksi / pirstotuksi -נרץ, נרצץ -  
 pirstoa; painostaa, masentaa, lannistaa, kiduttaa רצץ, רוצץ פ"י -  
 tulla pirstotuksi רצץ -

hajusteiden / yrttien sekoittaminen רָקַח, רוקח ז'תחת

hajusteiden / yrttien sekoittaja רָקַח ז'תחת

hajusteiden / yrttien ja lääkkeiden sekoittaminen / valmistaminen רָקַח וְרִיחוֹת נ'תחת

helposti mädäntyvä / pilaantuva רָקִיב ת'תחת

mädäntyminen רָקִיבוּת נ'תחת

hyppiminen, tanssiminen רָקִיכָה נ'תחת

hajusteiden / yrttien / lääkkeiden valmistaminen רָקִיחָה נ'תחת

koristeompelu; luominen רָקִימָה נ'תחת

taivas, taivaankansi א. רָקִיצַז ז'תחת

horisontti א-רָקִיצַז ז'תחת

taottava, muovailtavissa oleva ב. רָקִיצַז ת'תחת

takominen, venyttäminen; taottu aine א. רָקִיצָה נ'תחת

polkeminen, tallominen, tallaaminen ב. רָקִיצָה נ'תחת

taottavuus, venyminen, muovailtavuus רָקִיצוּת נ'תחת

litteä kakku א. רָקִיק ז'תחת

ohuen ohut, hyvin ohut ב. רָקִיק ת'תחת

sylkeminen רָקִיקָה נ'תחת

koristeommella; luoda, valmistaa רָקִים פ"י תחת

tulla koristeommelluksi; tulla luoduksi / valmistetuksi -נָרָקִים תחת

luoda, muodostaa, muovailla רָקִים פ"י תחת

tulla muodostetuksi -רָקִים תחת

muotoutua -הִתְרָקַם תחת

koristeommella; luoda, muodostaa -הִתְרָקִים פ"י תחת

koristeompelu; muodostaminen; luomus רָקִים, רָקַם ז'תחת

koristeompelu; mosaiikki; kudos; verkosto רָקְמָה נ'תחת

tehdä samaan aikaan, palvella kahta herraa, olla kahden vastakkaisen mielipiteen vaikutuksen alaisena -רָקַח בְּשֵׁתִי חֲתָנוּת

tanssija רָקֵד ז'תחת

tanssia kevyesti (רקד) רָקַד פ"ע ז'תחת

tanssija רָקֵד ז'תחת

ohimo רָקֵה נ'תחת

mädäntynyt; turmeltunut, pilaantunut, rappeutunut רָקִיב ת'תחת

tanssi רָקֵד, רִיקוֹד ז'תחת

tanssi- רָקֵדִי ת'תחת

voide, hajustevoide; hajusteiden sekoittaminen; hillo רָקִים, רִיקוֹח ז'תחת

hajustettu, hajuste- רָקִים ת'תחת

rakettien lähettäminen רָקִוּט, רִיקוּס ז'תחת

koristeommeltu; tehty, luotu רָקִים ת'תחת

koristeompeleminen; luominen רָקִים, רִיקוֹם ז'תחת

tyhjentäminen רָקֵן, רִיקוֹן ז'תחת

levittynyt, venytetty, levitetty רָקִוּצַז ת'תחת

levittäminen; aine joka on tehty tasaiseksi ja ohueksi רָקוּצַז, רִיקוּעַ ז'תחת

syljetty רָקִוּק ת'תחת

sekoittaa hajusteita / yrttejä; tehdä, valmistaa hilloa רָקַח פ"י תחת

tulla sekoitetuksi hajusteilla / yrteillä; kypsä -נָרָקַח תחת

sekoittaa hajusteita / yrttejä -רָקַח פ"י תחת

tulla sekoitetuksi yrteillä / hajusteilla -רָקַח תחת

sekoittaa yrttejä / hajusteita; kypsentää -הִתְרָקִים פ"י תחת

tulla hajustetuksi yrteillä -הִתְרָקַח תחת

kypsentyä; hajustua -הִתְרָקַם תחת

hajusteiden / yrttien sekoittaminen רָקַח ז'תחת

saada lupa / oikeudet / הַתְּכִשָּׁה -  
valtuudet

saada lupa הַתְּכִשָּׁה -

luvan antaminen / myöntäminen רְשׁוּי, רִישׁוּי ז

katsastuskonttori מְשָׁכַד-הַרְשׁוּי

luvattu; luvan saanut רְשׁוּי ת

laiskuus, velttous רְשׁוּל, רִישׁוּל ז

epäsiisti, epäjärjestyksessä oleva; hidas, verkkainen רְשׁוּל ת

rekisteröiminen; grafiikka; kirjakuva; jäljet; vaikutelma רְשׁוּם, רִישׁוּם ז

kirjoitettu, merkitty; tärkeä, huomattava רְשׁוּם ת

kirjattu kirje מִקְתָּב רְשׁוּם -

muistokirjoitukset רְשׁוּמוֹת -

muistio רְשׁוּמָה נ

säkenöiminen, säihkyminen רְשׁוּף, רִישׁוּף ז

tuhoaminen, turmeleminen רְשׁוּשׁ, רִישׁוּשׁ ז

valtuus, voima, (רְשׁוּיֹת) א. רְשׁוּת נ  
kontrolli

paikallinen valtuusto רְשׁוּת מְקוֹמִית -

köyhyys ב. רְשׁוּת נ

lupa; vapaaehtoinen toiminta; isännöisyys, omistusoikeus רְשׁוּת נ (רְשׁוּיֹת) -

yksityisalue רְשׁוּת-הַיָּחִיד -

yleinen alue, julkinen paikka רְשׁוּת-הָרֶבֶם -

luvan saanti רְשׁוּת-הַתְּכִשָּׁה -

vastoin Raamatun käskyä käytävä sota מִלְחָמָה-רְשׁוּת -

kuten käsket!, mikäli tahdot! בְּרְשׁוּתְךָ! -

olla itsenäinen עָמַד בְּרְשׁוּת עֲצָמוֹ -

olla valmis palvelemaan jotakuta עָמַד לְרְשׁוּתוֹ -

kaunisvärinen koriste-ompelu צָבַע רְקֻמָּתִים -

tyhjentää (רקז) רְקַן פ"י

tulla tyhjennetyksi, tyhjentyä רְקַן -

levittää א. רְקַע פ"י

tulla levitetyksi נְרַקַע -

levittää, tehdä litteäksi; tulla peitetyksi רְקַע פ"י

tulla levitetyksi, tulla tehdyksi רְקַע -  
tasaiseksi / tasoitetuksi

venyä, suoristaa הִתְרַכַּע -

levittää, venyttää; lentää, kohota taivaaseen הִרְקִיעַ פ"י

lentää / kohota הִרְקִיעַ לְשָׁמַיִם -  
taivaaseen

polkea, talloa, potkia ב. רְקַע פ"י

pohja, perusta; asian perusta א. רְקַע ז

polkeminen, tallominen, astuminen ב. רְקַע ז

syklaami כְּקָפָת נ

sylkeä רְקַם פ"י

sylkeä רְקַם פ"י

suo רְקַם ז

pienet suokalut; vähäarvoiset / pienet ihmiset דָּגֵי-רְקַם -

sylkyastia רְקֻמָּתִית נ

kuolata ks. רִיר פ"י

köyhä קֶשׁ תִּשְׁעָה

henkilön ainoa kallisarvoinen esine jota muut tavoittelevat ryöstääkseen הִבְרַשְׁתָּ הָרֶשֶׁת -

panna toinen nauramaan kun tämä on pyytänyt mahdollottomia לֹעַג לְרֶשֶׁת -

luvallinen; luvan saanut רְשָׁאִי ת

antaa lupa, sallia; oikeuttaa, antaa valtuudet (רשע) הִרְשָׁה פ"י

saada lupa; saada oikeudet, saada valtuudet הִתְרַשָּׁה -

merkintä, kirjoitus; vaikutus, vaikutelma

kirjuri

virallinen

virallinen lehti

virallisesti

virkavaltaisuus; virallisuus

sihteeri, kirjuri, notaari

magnetofoni

kortisto

tehdä pahaa / syntiä; hävitä oikeusjuttu

julistaa syylliseksi oikeudessa; tehdä pahaa / syntiä

tulla julistetuksi syylliseksi oikeudessa; olla pidetty julmana

olla täynnä pahuutta

tulla pahaksi / julmaksi; tehdä itsestään julma, näyttää julmalta

hyvin julma

hyvin paha ja julma; syyllinen

pahuus, julmuus, synty

pahuus, julmuus, synty

pahuus, julmuus, pahasydämisyy

paha, julma (nainen)

pahantekijä-

tulihiihlos; aseiden leimahdus; pommin leimahdus; tuho; tuhoaminen

leimahtaa, kipinöidä, säkenöidä

kipinöidä, palaa

polittaa

palaa; kipinöidä

vapaa - הפל צפוי והרשות נתונה

verkoston asettaminen; verkon tekeminen

lupa

lista, nimiluettelo; lyhyt sanonta / kertomus

lista, luettelo

heikentyä, heiketä

heikentyä, heiketä

heikentää

tulla heikommaksi; olla jätetty heitteille / hoitamatta

tulla laiskaksi / veltoksi, veltostua

heikkous

laiskimus, 'huoleton veikko'

laiskuus, velttous, välinpitämättömyys

heitteille jätetty, epäsiisti

kirjoittaa, merkitä; kirjoittaa sisään / listaan; piirustaa, viivoittaa

tulla kirjoitetuksi / merkityksi; jäädä merkityksi (jälkeenä); tulla sisällytetyksi listaan; tulla piirustetuksi / viivoitetuksi

viivoittaa; jättää jälkensä; merkitä, korostaa, painottaa

tulla piirretyksi; tulla merkityksi

saada vaikutus, vaikuttua; saada jälki / merkki; kirjoitautua johonkin

jättää jälki / vaikutus; merkitä, korostaa

tulla merkityksi

jälki, merkki; vaikutelma

tehdä vaikutus / vaikutelma

vaikuttava



myöntyminen, anteeksiantaminen; epäroiminen רתוי, ריתוי ז

hitsaaminen, hitsaus; metallin sulattaminen רתף, ריתוך ז

valjastettu; kiinnitetty; kuormattu רתום ת

valjastaminen רתום, ריתום ז

perääntynyt, perääntyvä רתוצ ת

liittäminen, kiinnittäminen; lähentäminen viereen רתוק, ריתוק ז

velvoittava käsky, valtalaki צו-רתוק

kiinnitetty, liitetty viereen רתוק ת

ketju רתוק ז

ketju רתוקה, רתוקה נ

vapiseva רתות ת

vapiseminen רתות, ריתות ז

kiehua; kuohua; raivota רתח פ"ע

kiehua, lämmentä; raivota, suuttua רתחפ -

kypsentää, kiehuttaa; kuohuttaa רתח פ"י -

tulla kuumennetuksi / kiehute-  
tuksi; kuohua, raivota רתח -

kiehua, kuohua, raivota, suuttua רתחפח -

kiehuttaa; kuohut-  
taa; kuumentaa; suu-  
tuttaa; kuumua, kiehua רתתימ פ"ע -

tulla kuumennetuksi / kiehute-  
tuksi; tulla kuohutetuksi רתחפח -

kuumennettu lihapala; kypsynyt ruoka; kiehuminen; kuohuminen רתח ז

aram. kiehuminen, vahto, kuohuminen, vihanpurkaus רתחא, ריתחא ז

kiehuminen; kiukku, kuohunta רתחה, ריתחה נ

kiehuminen רתחון, ריתחון ז

kiukustuvainen / äkkipikainen henkilö רתחון ז

kipinöidä רתכף -

kipinöidä; polittaa רתכף פ"י -

tulla poltetuksi / sytytetyksi רתכף -

rapina, kahina רשור, רישור ז

rapiseva, kahise-  
va רשורי, רישורי ת

rapista, kahista רשור (רשור) פ"ע

kuulua rapinaa / kahinaa רתכשרל -

puh. seteliraha, 'kahiseva' רתכשרל -

kahiseva, rahiseva רתכשרל ת

tuhota רשור (רשור) רשור, רשור פ"י

tuhoutua רשור -

verkko; ristikko; verkosto (kaikissa merkityksissään); radio- / TV-verkko; jalkapallomaali רשת נ (רשתות)

tehdä ansa רשור רשת ל -

tehdä ansa רשור רשת לבגלי -

joutua ansaan רשור רשת -

valmistaa verkko; piirtää ruudukko רשת (רשת) פ"י

tulla peitetyksi verkolla; tulla piirrettyksi ruudukko רשת -

joutua verkkoon רתכשרל -

panna pallo maaliin רתכרית פ"י -

tulla pannuksi verkkoon, joutua verkkoon רתכרית -

verkon tekijä / korjaaja רשת ז

verkko רשתית ת

verkkokalvo רשתית נ

lyh. alkukirjaimet (ראשי-תבות) ר"ת ר"ת

myöntyä, sääliä; katsoa myönteisesti רתה (רתה) פ"ע

kiehunut, kiehutettu רתום ת

kiehattaminen; kiehu-  
minen רתום, ריתוח ז

hyvä, sopiva רתוי ת

perääntyä -נָרַפַּע

perääntyä, siirtyä sivulle; vapista, vavista; liikuttaa, vapisuttaa; siirtää taakse; pysäyttää -הִרְתִּיעַ פִּעו"י

tulla yhtäkkiä siirrettyksi; tulla siirrettyksi kauemmas; tulla peräännytyksi / pysäytetyksi -הִרְפַּע

perääntyä hiukan -הִתְרַפַּע

perääntyminen -נָרַפַּע ז

rekyylitön ase, 'potkai-  
sematon' ase -נָשַׁק לֹא-נָרַע

työntää א. נָרַק פ"י

tulla kiinnitetyksi /  
liitetyksi -נָרַקַּס

kiinnittää, liittää; liittää  
lähelle; vetää puoleensa -נָרַקַּס פ"י

tulla kiinnitetyksi; tulla yhteen-  
liitetyksi; tulla vedetyksi puoleen -נָרַקַּס

liittyä yhteen -הִתְרַקַּס

koputtaa, kolkuttaa, hakata -הִרְתִּיק פ"י

katketa, revetä ב. (נָרַק) -נָרַקַּס

katketa, repeytyä -נָרַקַּס

klemmari; naru, kettinki; vie-  
reenliittäminen, viereen paneminen -נָרַקַּס ז

vapista -נָרַתַּת פ"ע

ruveta vapisemaan -נָרַתַּת

vapista; pelottaa, pelotella -נָרַתַּת פִּעו"י

ruveta vapisemaan; vapisuttaa, pelotella -הִרְתִּית פִּעו"י

pelko -נָרַתַּת ז

lihassupistus -נָרַתַּת ז

epäröivä -נָרַתַּתְוִי ת

epäröinti, epäröiminen -נָרַתַּתְוִי נ

vihaisuus, äkkipikaisuus -נָרַתַּתְוִי נ

kiukkuinen, vihainen, äkkipikainen -נָרַתַּתְוִי ת

anteeksianto, sääliminen -נָרַתִּיוֹן, רִיתִיוֹן ז

heikkous, perääntyväisyys, epäröinti -נָרַתִּיוֹת נ

kiehumisen; kuohuminen; mielenkuohunta -נָרַתִּיקָה נ

mielenkuohunta -נָרַתִּיוֹת נ

helposti hitsattava -נָרַתִּיקָה ת

hitsattavuus -נָרַתִּיוֹת נ

valjastaminen -נָרַתִּיקָה נ

anteeksiantavainen, lempeä -נָרַתִּיוֹן, רִתִּיוֹן ז

anteeksianta-  
vaisuus, lempeys -נָרַתִּיוֹת, רִתִּיוֹת נ

perääntymisen; aseensa potkai-  
seminen ammuttaessa -נָרַתִּיעָה נ

likeisyys, läheisyys -נָרַתִּיקוֹת נ

vapiseva -נָרַתִּית ת

vapiseminen -נָרַתִּיקָה נ

hitsata; sulattaa; takoa -נָרַתַּת (נָרַק) פ"י

tulla hitsatuksi -נָרַקַּס

hitsautua -הִתְרַקַּס

hitsaaja -נָרַקַּס ז

hitsaaminen -נָרַתִּיוֹת נ

valjastaa juhta kulkuneuvoon; valjastaa; kuormata -נָרַתַּס פ"י

tulla kiinnitetyksi; tulla kuormatuksi -נָרַתַּס

kasvit. 'kinsteri', rootem-  
kasvi (Retama) -נָרַתַּס, רוֹתַם ז

valjaat -נָרַתַּה, רִיתַמָה נ

liikkua, perääntyä -נָרַתַּע פ"ע

# ש

(muin.) vetovoimainen אָבֿן-שוֹאָבֿת  
kivi; magneetti;  
kuv. vetovoima

vedenammentaja, veden nostaja וָאָבֿת ז

pölyimuri וָאָבֿק ז

ärjyä (vars. leijona); פֿ"ג וָאָבֿ  
parkua, rääkyä, karjua  
kuulua karjunta וָאָבֿ -

karjahtaa וָאָבֿת -

karjua; saada karjumaan י פֿעו"י וָאָבֿת -

ärjyntä; kuv. meteli וָאָבֿת ז

leijonan ärjyntä; וָאָבֿת ז  
huuto, karjunta, parku

parkuminen, huutaminen וָאָבֿת ז

jylisevä וָאָבֿת ז

tuhoutua, autioitua וָאָבֿת פ"ע

tuhoutua, autioitua וָאָבֿת -

tuhota, hävittää, וָאָבֿת פ"י  
autioittaa

hämmentyä, olla neuvoton וָאָבֿת -

raivota, myrskytä, וָאָבֿת פ"ע  
pauhata

kohista וָאָבֿת -

ammennettu (myös kuv.) וָאָבֿת

veden am- וָאָבֿת (וָאָבֿת-הַשֹּׁאָבֿת)  
mennuspaikka  
lehtimafajuhlan viimeisenä päivänä

shin ( ש ), sin ( ש ),  
hepr. aakkosten 21. kir-  
jain; lukusanana 300

vuosi; vuonna וָאָבֿת (שָׁנָה) -

rivi וָאָבֿת (שִׁוְרָה) -

shekeli וָאָבֿת (שֶׁקֶל) -

joka, mikä; (ver- וָאָבֿת (שָׁנָה, שָׁנָה, שָׁנָה)  
bin jälk.) että; kos-  
ka, sillä

koska; sillä ehdolla, וָאָבֿת (שָׁנָה) -  
että, siltä varalta että

niinkuin; silloin kuin וָאָבֿת -

sillä aikaa kun וָאָבֿת -

sen jälkeen kun, sitten kun וָאָבֿת -

kuin; siitä lähtien kun, וָאָבֿת -  
sen jälkeen kun

nosta! ks. וָאָבֿת

ensimmäinen וָאָבֿת (ר"ת שְׁמוֹנֶה עָלָא)  
Samuelin  
kirja

ammentaa vettä, nostaa vettä, וָאָבֿת פ"ג  
pumpata; imeä; kuv. ammen-  
taa, saada

tulla ammennetuksi, וָאָבֿת -  
tulla pumpatuksi (myös kuv.)

tulla ammenetuksi tyhjiin; וָאָבֿת -  
kuv. tulla loppuun käytetyksi

täyttää; וָאָבֿת פ"י  
kuv. antaa runsaasti

kysyä jonkun  
kantaa johonkin -שאל את פי כלונני

kääntyä (ברופאים)  
lääkäriin puoleen -שאל ברופא (ברופאים)

tervehtiä -שאל בשלום כלונני

kysyä jonkun  
kuulumisia -שאל לשלום כלונני

tuppisuu -שאינו יורע לשאל

älä kysykään!  
אל תשאל! -אל תשאל!

kysymys; pyyntö; ongelma,  
kysymys -שאלה נ

vilpitön kysymys -שאלת-תם

kysymysmerkki -סימן-שאלה

kyselylomake; harjoituskirja -שאלון ז

väli-  
kysymys -שאלתא, שאלתה, שאילתה נ

pauhata, kohista -שאלן פ"ע

aram. (Talmudissa) erilainen -שאלני ת

olla levollinen -שאלן (שאלן) פ"ע

rauhottaa,  
tehdä levolliseksi -שאלן פ"י

pysyä rauhallisena -השתאגן

tyyni, levollinen;  
suruton, välinpitämätön; turvassa -שאלן ת, תה"פ

meteli -שאלן ז

levollisuus, huolettomuus -שאלנות

huohottaa, vetää sisäänsä;  
kuv. haluta hartaasti -שאל פ"י

tulla sisäänhengitetyksi;  
tulla sisäänvedetyksi -נשאל

saattaa joku vetämään  
sisäänsä; hoitaa hengitys-  
koneella potilasta -השאלני פ"י

joutua vetämään sisäänsä -השאלני

vetää sisäänsä;  
kuv. tuntea helpotusta -שאלני ריח

polkea, tallata -שאלני פ"י

himo, halu -שאלני ז

karjuttu, ärjytty -שאלג ת

tuhottu, autio -שאלני ת

tuonela -שאל ז"נ

syvyydestä -מבטן שאל

lainattu (ilmaiseksi);  
henkilö jolta on kysytty  
paljon; Saul -שאל ת, ש"פ

lainasana -מלה שאלה

pauhu, hälinä -שאלן ז

hapatus -שאלר ז

kuv. yllyke, kiihotin -שאלר שבועה

piikka -שאל ז

ylenkatse,  
inho -שאל בגש, שאל בגש

halveksia, inhota -שאל פ"י

ammennus, nosto; imeminen;  
saanti; vastaanotto -שאלבה נ

ärjyntä, karjunta -שאלגה נ

tuho; autius -שאלה נ

lainaus; kysymyksen  
esittäminen; sanojen lainaus -שאלה נ

tervehtiminen -שאלת שלום

välilikysymys  
ks. -שאלתא, שאלתה נ

sisäänhengitys; himo;  
pyrkimys, päämäärä -שאלפה נ

jälkeläinen -שאלר ז

kysyä, tiedustaa; pyytää;  
lainata (ja palauttaa sama);  
lainata kieliaimesta -שאל פ"י

saada kysymys; olla  
kysymyksenä; pyytää lupa -נשאל

kysellä, perätä; pyytää  
armoa ja apua, kerjätä -שאל פ"י

antaa lainaksi (ilmaiseksi) -השאל פ"י

olla lainattu; saada  
vertauskuullinen merkitys -השאל

toivoa kuolemaa למות -שאל את נפש

tuho, onnettomuus **שאת נ**  
 korkeus, suuruus **שאת נ**  
 voimakkaammin **ביתר שאת**  
 kohottaa, nostaa **שאת, שאת**  
 -verbin inf. **שאת**  
 nystyrä **שאת נ**  
 palata takaisin **א. שוב**  
 vanheta **א. שוב**  
 takaisin palaava;  
 (usk.) parannusta tekevä **שבת**  
 ohikulkija; juokseva tili **עובר ושב**  
 tur- **ש"ב ר"ת (שירות בטיחות; שמואל ב.)**  
 valli-  
 suuspalvelu; toinen Samuelin kirja  
 istu! **א. שבת**  
 lastu, tikku, pirstale **שבב ז**  
 vuolla, veistää, höylätä **פ"י (שבב)**  
 tulla höylätyksi **שבב**  
 ottaa sotavangiksi  
 (myös siviilihenkilö) **שבה פ"י**  
 joutua sotavangiksi;  
 kuv. lumoutua **נשבה**  
 saada pauloihinsa **שבה את לבו**  
 akaatti **שבו ז**  
 vuolenta, höyläys **שבוב, שיבוב ז**  
 ylistäminen,  
 kiittäminen; parem-  
 maksi tekeminen **שבום, שיבוח ז**  
 yksi Talmudissa **א. שבוט, שיבוט ז**  
 mainittu kala;  
 Rhombus -sukuinen kala, kampelalaji  
 iskeminen **ב. שבוט, שיבוט ז**  
 isketty, tärisytetty **שבוט ת**  
 sotavanki; lumoutunut;  
 kuv. palanut, 'kärynnyt' peleissä ja  
 leikeissä **שבוי תו"ז**  
 lunnasraha **פדיון שבויים**  
 liinapäinen **שבוט ת**

kunniankipeä **שאפן ת**  
 kunnianhalu **שאפנות נ**  
 kunnianhimoinen **שאפני ת**  
 kunnianhimoinen ihminen **שאפתן ז**  
 kunnianhimoisuus **שאפתנות נ**  
 kunnianhaluinen **שאפתן נ**  
 jäädä jäljelle **שאר פ"ע**  
 jäädä jäljelle; pysyä;  
 olla jsskn tilassa **נשאר**  
 jäädä jäljelle **השאר**  
 jättää jäljelle **השאיר פ"י**  
 jäädä jäljelle **השאר**  
 jäädä henkiin **נשאר במים**  
 jäädä luokalleen **נשאר פתה**  
 olla turha **נשאר מצל**  
 pitää pintansa **נשאר על תלו**  
 jäännös **שאר ז**  
 ylevyys, jalous **שאר-רום**  
 muun muassa **בין השאר**  
 kaikki muu **ונכל השאר**  
 kuten muut ihmiset **כשאר כל אדם**  
 liha; ravinto;  
 kuv. verisukulainen **שאר ז**  
 verisukulainen **שאר-בשר**  
 hapattaa hapatuksella **(שאר) שאר פ"י**  
 hapata hapatuksella **שאר**  
 naissukulainen **שארה נ**  
 verisukulaisuus **שארה נ**  
 sukulaisuus; heimolaisuus **שארות נ**  
 jäännös, ripe; mat. jako-  
 jäännös; jäännöspala **שאריית נ**  
 henkiinjäänyt,  
 hävitykseltä säilynyt **שארית-הפלטת**  
 viimeiset voimaripheet **שארית פחור**

palauttaa שב (השיב) שבות פלוגי  
norma-  
liksi; kuv. parantaa,  
lähetää isänmaahan takaisin  
sapatinlepo ב. שבות ז  
tulla paremmaksi, nousta arvo א. שבח פ"ע  
tulla paremmaksi, nousta arvo ב. נשבח  
kiittää, ylistää; ylistää שבח פ"י  
onnelliseksi; tehdä paremmaksi  
olla ylistetty, olla hyvä; שבח  
olla korjattu  
kerskata; tulla paremmaksi ה. השבח  
parantaa; parantua ה. השבחים פ"י  
rauhhoittaa, asettaa ב. (שבח) שבח פ"י  
hiljentää, asettaa, rauhoittaa ה. השבחים פ"י  
kiitos, ylistys; שבח, שבח ז  
arvonnousu; erinomaisuus; paras osa  
Jumalan kiitos שבח לאל  
etu טעם לשבח  
ansiomerkki; ציגון לשבח (צל"ש)  
kunniamaininta  
lyödä kangasta; piiskata, שבט פ"י  
hakata  
tulla hakatuksi kangasta; נשבט  
tulla lyödyksi / hakatuksi  
keppi, piiska; vitsa; שבט ז  
valtikka; heimo; suku  
val- שבט מלכות, שבט מושלים  
tikka, hallitus  
jumalaton hallitus שבט הרשע  
vitsaukseksi tai לשבט או לחסד  
siunaukseksi,  
hyväksi tai pahaksi  
tiukka arvostelu שבט-הבקרה  
kuritus; rankaiseminen שבט מוסר  
ahdistus, ahdinko שבט עברה  
kynäilijä מושך בלשבת ספר

viik- שבוע ז (שבועות, שבועים)  
ko;  
seitsemän päivän jakso; seitsemän  
vuoden jakso  
hyvää viikkoa! שבוע טוב!  
viikkojuhla, helluntai חג השבועות  
viikonloppu סוף-שבוע  
kylläinen שבוע תמנה  
vala שבועה ג  
uskollisuuden vala שבועת-אמונים  
perusteeton vala שבועת-שוא  
väärä vala שבועת-שקר  
valantehnyt, liittolainen בעל-שבועה  
Mishnan traktaatti שבועות  
viikkolehti שבועון ז  
joka toinen viikko ד-שבועון  
ilmestyvä lehti  
viikkojuhla, helluntai שבועות ז"ר  
viikottainen שבועי ת  
joka toinen viikko tapahtuva ד-שבועי  
ruudutus, ristiraitaisen ז שיבוץ  
kankaan kudonta; koristeon  
upotus; luokittelu, lajittelu;  
kirjallisen lähteen siteeraus  
kirjallinen; שיבוץ ת  
koristeltu; kaunisteltu, parannettu  
murtunut, särkynyt; שבור ת  
raajarikkoinen; kuv. masentunut  
murtoviiva קו-שבור  
murheellinen, masentunut שבור-לב  
loppen uupunut שבור וקצוצ  
pirstominen, שיבור ז  
murskaaminen  
vika; erehdys; שיבוש ז  
sekaannus  
palaaminen א. שבות נ  
Israelin perustuslain חק השבות  
juutalaisten maahanmuuttoa  
koskeva laki, paluulaki

lehistö, seitsemäs השביעיה -  
valtiomahti

(myös mus.) seitsikko שביעיה נ

seitsemäs vuosi, sapatti- א. שביעית נ  
vuosi; sapattivuoden he-  
delmäsato; Mishnan traktaatti 'Shvi'it';  
koulun 7. luokka

seitsemännes ב. שביעית נ

särkyvä שבר ת

rikkominen, särkeminen; נ שברה נ  
kuv. luhistuminen, kumoaminen

masennus -שכיבת לב

nälän tyydyttäminen -שכיבת רעבון

särkyvyys שכיבות נ

sotavankeus שכיית נ

työnseisaus; sapattilepo; נ שכיית נ  
sapatin vietto; pidättymi-  
nen jostakin toiminnasta, lakko

korpilakko -שכיית פראית

myötätuntolakko -שכיית-אהדה

jarrutuslakko -שכיית-האטה

tulitauko -שכיית-נשק

lakkorikkuri -מפיר-שכיית

lakkotyö -הפכת שכיית

asettua asumaan -קנה שכיית

pensaikko, tiheikkö שך, שוכך ז

verkko; ristikko שכה נ

kulkea puuristikol- הנהלת על שכה  
la katetun pyyntihau-  
dan päällä; olla vaarassa

laahus, hameen helma; שכל, שוכל ז  
aluksen vana

etana; harjaetana (Limacidae) שבלול ז

etanamainen; kuv. veltto שבלולי ת

tähkä; terttu; א. שבלת, שיבולת נ  
ydinkysymys

kaura (Avena) -שבלת-שועל

joka vitsaa שבוטו שוגא בנו  
säästää se vihaa lastaan

nuhdella ankarasti הפה בשבט פיר

tutkia tarkkaan העביר פסת השבט

Israelin 10 sukukuntaa עשרת השבטים

Shevat-kuukausi, hepr. kalente- שבט ז  
rin 11. tai 5. kuukausi

Shevat-kuun שבוט, טיו בשבט  
15. päivä, puiden uusi vuosi

heimo-, heimolle kuuluva שבטי ח

heimoihin jakautuminen, שבטיות נ  
heimoelämä

sotavankeus; sotavangit שבזי ז

joutua sota- הלך בשבי  
vangiksi; joutua  
jnkn pauloihin

vapautetut sotavangit פדווי-שבזי

kipinä, tuikku; valonsäde; שבזי ז  
kuv. hiukkanen, rahtu

sotavankeus; sotavangit שבזיה נ

vangitseminen; שבייה נ  
sotavangit

komeetta שבזי ז

polku; reitti, kulkuväylä שבזיל ז

kultainen keskitie שבזיל-הזהב

tähtit. linnunrata שבזיל-החלב

Raam. otsanauha; שבזיס ז  
naisen päähine

kylläisyys שביעה נ

tyytyväisyys; tyydytys שביעת-רצון

kylläisyys שביעות נ

tyydytys שביעות-רצון

seitsemäs, 7. שביעי ת

seitsemäs päivä; sapatti יום השביעי

seitsemän kuun צום השביעי  
paasto



minä vannotan -הִנְנִי מְשַׁבְּעָה לְךָ-  
sinua.....

tehdä seitsemästi; kertoa seitsemällä ב. (שבוע) שְׁבַע פ"י

tulla kerrotuksi seitsemällä; sisältää seitsemän kpl jotakin -שְׁבַע

seitsemän, 7 (fem.); runsaasti; useasti שְׁבַע ש"מ

seitsemäntoista, 17 (fem.) -שְׁבַע-עָשָׂר

seitsemän siunausta (jot- -שְׁבַע בְּרָכוֹת-  
ka kuuluvat hämmenoihin)

seitsemän käskyä Nooan pojille -שְׁבַע מִצְוֹת בְּנֵי-נֹחַ

sapattivuosi -שְׁנַת הַשָּׁבַע

pi-הַשָּׁמַיִם (הַיָּם) בְּשִׁבְעַת עֵינַיִם  
tää silmällä

seitsemän tiedettä (kes- -שְׁבַע הַחֲכָמוֹת-  
kijalla); kuv. kaikki ny-  
kyiset tieteet

seitsemän, 7 (mask.); runsaasti שְׁבַעַת ש"מ

seitsemäntoista, 17 (mask.) -שְׁבַעַת-עָשָׂר

he seitsemän yhdessä -שְׁבַע עִתָּם

helvetin seit- -שְׁבַעַת מְדוּרֵי גֵיהֶנוֹם  
semän osastoa;  
kuv. sietämätön piina

seitsemän lajia, Luva- -שְׁבַעַת הַמִּינִים  
tun maan seitsemän hyö-  
dykettä: nisu, ohra, viiniköynnös, viiku-  
napuu, granaattiomenapuu, öljypuu, hunaja

maailman seitse- -שְׁבַעַת פְּלָאי עוֹלָם  
män ihmettä

seitsemän läheistä -שְׁבַעַת קְרוֹבִים  
omaista: vaimo, isä,  
äiti, veli, sisar, tytär ja poika (joiden kun-  
kin kuoleman johdosta on vietettävä seit-  
semän päivän suruaika)

viettää seitsemän päivän -יָשַׁב שְׁבַעַת  
suruaika

häikäisevän kir- -אוֹר שְׁבַעַת הַיָּמִים  
kas valo

kaikkiin suuntiin; -עַל שְׁבַעַת זְמַיִם  
joka paikassa

pyörre, virta -ב. שְׁבִילָת, שִׁיבּוּלָת נ  
(myös kuv.)

syödä kylliksi; juoda kylliksi; -שְׁבַע פ"ע  
saada yltä kyllin

syödä kylliksi -נִשְׁבַּע

tyydyttää nälkä, antaa yllin -שְׁבַע פ"י  
kyllin

olla kylläinen -שְׁבַע

syödä kyllin -הִשְׁתַּבַּע

tyydyttää nälkä; tyy- -הִשְׁבִּיעַ פ"ע  
dyttää tarpeet; olla kylläinen

olla syötetty kylläiseksi; -הִשְׁבַּע  
saada kylliksi

olla tyytyväinen, -שְׁבַע קְצוֹן  
tuntea tyydytystä

saattaa tyytyväiseksi -הִשְׁבִּיעַ קְצוֹנוֹ

katsella nautinnok- -הִשְׁבִּיעַ עֵינָיו  
seen jotakin

kylläinen; kuv. täynnä -שְׁבַע חו"ז

vanhus -שְׁבַע-יָמִים

onnellinen -שְׁבַע-נַחַת

paljon surrut ja suuttunut -שְׁבַע-רָגָז

tyytyväinen -שְׁבַע-קְצוֹן

runsas sato; vauraus -שְׁבַע ז'

kylläinen olo; yltäkylläisyys; -שְׁבַע ז'  
kuv. tyydytys

riemu -שְׁבַע שְׂמֵחוֹת

mielihyvä -שְׁבַע-נַחַת

tyytyväisyys -שְׁבַע-קְצוֹן

'yltäkylläisyydeksi -לְשִׁבְעַת וְלֹא לְקִצּוֹן  
eikä niukkuudeksi,  
rukous sateen saamiseksi

yllin kyllin -לְשִׁבְעַת

vannoa -א. (שבוע) נִשְׁבַּע

vannottaa valalla; vannot- -הִשְׁבִּיעַ פ"י  
taa; lukea loitsuja

olla valan velvoittama -הִשְׁבַּע

murskautua; masentua -שָׁבַר  
 murtua, särkyä, tuhoutua; hajaantua -נִשְׁבַּר  
 saattaa joku vaikeuksiin -הִשְׁבִּיר פ"י  
 masentua -הִשְׁבִּיר  
 masentaa, murehduttaa -שָׁבַר אֶת לְבוֹ  
 tuhota toimeen-tulo -שָׁבַר אֶת מַטֵּה לַחֲמוֹ  
 sammuttaa janonsa -שָׁבַר אֶת צְמָאוֹ  
 tyydyttää nälkensä -שָׁבַר בְּעִבּוֹנוֹ  
 vaivata päättään -שָׁבַר רֹאשׁוֹ  
 masentua -נִשְׁבַּר לְבוֹ  
 menettää toimeentulonsa -נִשְׁבַּר מַטֵּה לַחֲמוֹ  
 murhe, masennus -לֵב נִשְׁבַּר, רִחַק מִשְׁכָּח  
 puhua ymmärrettävästi, avata jnkn korva(t) -לְשָׁבַר אֶת הָאָזְן  
 ostaa viljaa; myydä viljaa ב. שָׁבַר פ"י  
 myydä viljaa -הִשְׁבִּיר פ"י  
 murtuma; sirpale; onnettomuus; revähtymä, kohju, tyrä א. שָׁבַר ז'  
 murheellinen ihminen -שָׁבַר-אָדָם  
 hauras ihminen -שָׁבַר-כֶּלִי  
 murhe -שָׁבַר-לֵב  
 kaatosade -שָׁבַר-צָנָן  
 sirut, pirstaleet -שָׁבַר יְשָׁבְרִים  
 hätähuuto -עֲצַת-שָׁבַר  
 Voi surkeutta! -שׂוֹ נִשְׁבַּר!  
 murtoluku ב. שָׁבַר ז'  
 varsinainen murtoluku -שָׁבַר אֲמִתִּי  
 epämurtoluku -שָׁבַר מְדֻמָּה  
 sekamurtoluku, sekaluku -שָׁבַר מְרֻבָּב  
 desimaaliluku, kymmenmurtoluku -שָׁבַר עֲשָׂרוֹנִי  
 päättymätön jaollinen -שָׁבַר מְחֻזָּר  
 desimaaliluku

kylläisyys; tyydytys -שָׁבַע, שׁוֹבְעָה ג'  
 kylläisyys -שָׁבְעוֹת, שְׁבִיעוֹת נ'  
 seitsemänkymmentä, 70; runsaasti -שָׁבְעִים ש"מ  
 70 kansakuntaa (kansa-kuntien lukumäärä muin. viisaitten mukaan) -שָׁבְעִים אֲמֹת  
 Septuaginta, kreikan-kielinen VT:n käännös -סֵפְטֻאגִּינְטָה הַשְׁבְּעִים  
 seitsemän, 7 -שָׁבְעָנָה ש"מ  
 suullinen, ulko- (שָׁבַע-לִפְנֵי) muistissa säilynyt -שָׁבַע פ"ר ת'  
 seitsemästi; monta kertaa; moninkertaisesti -שָׁבְעִיתִים ש"מ  
 ruuduttaa; upottaa, sijoittaa jtkn jnkn sisään; luokittaa; liittää א. (שָׁבַע) שָׁבַע פ"י  
 olla upotettu jhnkn, olla kiinnitetty; olla jaettu ruutuihin; olla luokitettu; olla liitetty -שָׁבַע  
 olla upotettu, olla kiinnitetty -נִשְׁבַּע  
 tulla upotetuksi sopivaan ruutuun; upottaautua, kiinnittyä -הִשְׁבַּע  
 luokittaa; sijoittaa -הִשְׁבִּיר פ"י  
 olla luokitettu -הִשְׁבַּע  
 saada sydänhalvaus ב. שָׁבַע פ"ע  
 saada sydänhalvaus -הִשְׁבַּע  
 halvaus; Raam. kangistuminen -שָׁבַע ז'  
 sydänhalvaus -שָׁבַע-הֵלֶב  
 hylätä, jättää -שָׁבַק פ"י  
 kuolla -שָׁבַק מֵיָמַי לְכָל מֵי  
 kuolla -שָׁבַק מֵיָמַי לְכָל יִשְׂרָאֵל  
 tarkastella; toivoa -שָׁבַר פ"ע  
 panna toivonsa, toivoa -שָׁבַר  
 toivo -שָׁבַר ז'  
 rikkoo, murtaa; kuv. murtua, lakata kestävästä א. שָׁבַר פ"י  
 mennä rikki -נִשְׁבַּר  
 murskata, ruhjoa, pirstoa -שָׁבַר פ"י

lehtimajanjuhlaa edeltävä  
sapatti שבת-הגדול

Nisan-kuun ensimmäistä  
päivää edeltävä sapatti tai  
Nisan-kuun ensimmäisen päivän sapatti שבת-החמש

puurim-juhlaa edeltävä  
sapatti שבת-זכור

kuukauden viimeinen  
sapatti שבת-מברכים

sapa-  
tin שבת המלכה, שבת מלכתא  
kunnianimi, 'kuningatar sapatti'

Av-kuun yhdeksännen  
jälkeinen sapatti שבת-נתנו

sapatti ennen Nisan-kuun  
ensimmäistä päivää edeltä-  
vää sapattia שבת-פך

pyhä sapatti שבת-קדש

täydellinen sapatin lepo;  
suuri sovituspäivä שבת-שבתון

Shevat-kuun kymmenennen  
ja seitsemännentoista päivän  
välinen sapatti שבת-שירה

Rauhallista sapattia!  
Pyhää rauhaa!  
Rauhallista ja  
siunattua sapattia! שבת-שלום!

Adar-kuun ensimmäistä  
päivää edeltävä sapatti tai  
Adar-kuun ensimmäisen päivän sapatti שבת-שקלים

uudenvuoden ja suuren  
sovituspäivän välinen sapatti שבת-תשובה

sunnuntai, . . .  
maanantai  
jne. אחרד בשבת, שני בשבת

ei juutalainen joka tekee  
juutalaiselle sapattina kielletyt  
mutta välttämättömät työt גוי-של-שבת

sapatin pyhyyden  
rikkominen חילול-שבת

sapattia edeltävä ilta ja yö ליל-שבת

sapatti-ilta ja yö,  
sapatin loppuminen מוצאי-שבת

sapatti-iltapäivän kokoukset ערב-שבת

perjantai, sapatin aatto ערב-שבת

yksinkertainen murto-  
luku שבר-פשוט

jakoviiva שבר-קו

vilja שבר-ז

selitys שבר-ז

toivo שברה נ

tuhon שברון, שיברון

murhe שברון-לב

huokailla  
raskaasti גאנח בשברון מתנים

murhe שברון-רום

tikari שבריה נ

pirstale, siru שבריר ז

katkonainen, hauras שברירי ת

pirstoa שבר (שבר) שבר פ"י

tulla pirstotuksi שבר

pirstoutua השתבר

saattaa epäkuntoon,  
rikkoo; johtaa harhaan;  
tehdä kirjoitus- / painovirheitä (שבש) שפש פ"י

tulla rikotuksi / tuhotuksi;  
tulla harhaanjohdetuksi; olla  
virheellinen שפש

tuhoutua, rikkoutua;  
johtaa harhaan; olla vir-  
heellinen; joutua ymmälle, mennä se-  
kaisin השתפש

tuuliviiri שבת-נ

loppua; levätä; viettää  
sapattia; lakkoilla שבת פ"ע

loppua, päättyä שבת

vapauttaa työstä, antaa  
levätä; sanoa irti työntee-  
kijä; tehdä loppu jostakin, tuhota השפית פ"י

olla irtisanottu;  
loppua; tuhoutua השפית

sapatti; viikko; juhlapäivä; sa-  
pattivuosi; Mishnan traktaatti 'Shabat' שבת נ

lehtimajanjuhlan jäl-  
keinen sapatti (jolloin  
Tooran lukeminen aloitetaan alusta); Tal-  
mudissa viikon seitsemäs päivä, sapatti שבת-ברה אשית

olla mahtava, olla korkea הָשָׁבַב -  
 asia käy הַדָּבָר נִשְׁבָּב מִכִּינֹחַר -  
 yli ymmärryksen  
 korkeus, suuruus, mahtavuus הָשָׁבַב ז'  
 tehdä syntiä erehdyksessä, hairahtua הָשָׁבַב פ"ע  
 erehdyksessä tehty synti, hairahdus הָשָׁבַב ז'  
 erehdyksessä tehty synti הָשָׁבַב נִשְׁבָּב מִכִּינֹחַר  
 erehdyksessä הָשָׁבַב תה"פ  
 kasvaa, kohota הָשָׁבַב פ"ע  
 lisätä, kasvattaa הָשָׁבַב פ"י  
 tehdä syntiä erehdyksessä, hairahtua; tehdä virheitä; eksyä; hurmaantua הָשָׁבַב פ"ע  
 eksyttää, erehdyttää הָשָׁבַב פ"י  
 korkeus, mahtavuus הָשָׁבַב, שִׁיגוּב ז'  
 korkea, mahtava, väkevä הָשָׁבַב ת'  
 paritellut, sukupuoliyh- הָשָׁבַב ת'  
 teydessä ollut  
 paritteleminen הָשָׁבַב, שִׁיגוּל ז'  
 liitetty, sinkattu הָשָׁבַב ת'  
 hulluttaminen, hulluksi tekeminen הָשָׁבַב, שִׁיגוּעַ ז'  
 hullu, järjetön הָשָׁבַב ת'  
 sujuva; tunnettu; yleinen; tavallinen הָשָׁבַב ת'  
 lähetys; lähettäminen הָשָׁבַב, שִׁיגוּר ז'  
 valvoa, pitää sil- הָשָׁבַב (שגח) פ"ע  
 mällä; kiinnittää huomiota jhnkn; tutkia, tarkkailla  
 olla valvottu / tarkkailtu הָשָׁבַב -  
 suuri, mahtava, väkevä, voimallinen הָשָׁבַב ת'  
 erehdyksessä tehty synti; erehdys, virhe הָשָׁבַב נִשְׁבָּב מִכִּינֹחַר  
 suuruus, väkevyys הָשָׁבַב ת'  
 väkevä, mahtava, valtava הָשָׁבַב ת'  
 suuruus, valtavuus הָשָׁבַב ת'

sapatin vastaanottamis- קִבְּלַת-שֶׁבֶת -  
 rukoukset  
 sapattilepo, sapatin pitä- שְׁמִירַת שֶׁבֶת -  
 minen  
 rikkoo sapatti הִלָּל שֶׁבֶת -  
 pitää sapatti כִּבְּד שֶׁבֶת -  
 kuoleman jälkeinen יוֹם הַפְּלִי שֶׁבֶת -  
 elämä; lepopäivä  
 sapatinmatka, 2000 kyy- תְּחִום-שֶׁבֶת -  
 näää (mikä oli lupa kulkea sapattina)  
 istuminen; lakkaaminen, lopettaminen א. שֶׁבֶת נ'  
 ystävien kutsut שֶׁבֶת אֶחִים -  
 kasvit. (Anethum) ב. שֶׁבֶת נ'  
 shamir-kasvi  
 usko Shabbatai שְׁבִתָּאוֹת נ'  
 Zewiin messiaanisuuteen;  
 shabbatealaisuus  
 shabbatealainen שְׁבִתָּאִי ת'  
 Saturnus שְׁבִתָּא י' ז'  
 lepopäivä; yleinen vapaapäivä שְׁבִתוֹן ז'  
 täydellinen lepo שְׁבִת-שְׁבִתוֹן -  
 työstä vapaa vuosi opiske- שְׁבִת-שְׁבִתוֹן -  
 lua varten, sapattivuosi  
 sapatin tuntuinen, sapatti- שְׁבִתִּי ת'  
 sapatin tuntu שְׁבִתִּי ת' נ'  
 kasvaa, kohota הָשָׁבַב פ"ע  
 ylistää; kohota הָשָׁבַב י' פ'עו"י  
 korkeus, mahtavuus, valtavuus הָשָׁבַב ז'  
 olla mahtava, olla väkevä; tehdä väkeväksi הָשָׁבַב פ'עו"י  
 olla mahtava, olla valtava; väkevöityä; tulla vahvistetuksi הָשָׁבַב -  
 vahvistaa, tehdä väkeväksi הָשָׁבַב פ"י  
 olla turvassa, olla väkevä הָשָׁבַב -  
 vahvistua, tulla väkeväksi הָשָׁבַב ת'  
 tehdä mahtavaksi, tehdä valtavaksi; tulla valtavaksi, tulla väkeväksi הָשָׁבַב י' פ'עו"י

hullu, mieletön שגיוני, שיגעוני ת  
 hulluus שגיונות נ  
 lähettää, toimittaa, välittää שגר פ"י  
 olla sujuva נשגר -  
 lähettää; totuttaa, tehdä sujuvaksi שגר פ"י -  
 olla lähetetty, olla toimitettu שגר -  
 tulla tavalliseksi, tulla sujuvaksi, tulla tavaksi; tottua, olla tapana; tulla lähetetyksi נשגר -  
 opettaa sujuvaksi; totuttaa; ajaa totutusajo השגיר פ"י -  
 tulla sujuvaksi, tulla tavaksi השגר -  
 vasikat; tulos, tuote שגר ז  
 toimenantaja שגר ז  
 sujuvuus, harjaantuneisuus; rutiini שגרה, שיגרה נ  
 reumatismi שגרון, שיגרון ז  
 reumaattinen kuume שגרת-השגרון -  
 lähettiläs; erikois- שגריר ז  
 lähettiläs; suurlähettiläs שגריר ז  
 lähettilääntoimi; lähetystö שגרירות נ  
 tavallinen, tavanomainen שגרתי, שיגרתי ח  
 tavanomaisuus שגרתיות, שיגרתיות נ  
 rutiinityöntekijä שגרתי, שיגרתי ז  
 rutiini שגרתיות, שיגרתיות נ  
 kasvaa; kuv. kukoistaa, onnistaa (שגשג) שגשג פ"ע  
 haaraantua, tehdä haaroja; kuv. kehittyä, edistyä השתעשע, התשעשע -  
 nopea kasvu, kukoistus, menestys שגשוג, שיגשוג ז  
 ryöstää ks. שד פ"י  
 naisen rinta(rauhanen); nisä; kuv. pyöreä uloke שד, שד ז

hairahdus, erehdys, virhe שגיגה נ  
 erehdys, virhe; kiihko, palavuus שגיגה, שגייה נ  
 pak- komiella שגיון, שיגיון (שגיונות) ז  
 Raam. laulumuoto tai instrumentti שגיון ז  
 pakkomielle-, pakkomielteinen שגיוני, שיגיוני ת  
 tavallinen שגירה ת  
 yleisyys, tavallisuus שגירות נ  
 olla sukupuoliyhteydessä שגל פ"י  
 tulla raiskatuksi נשגלה -  
 olla raiskattu שגלה -  
 olla sukupuoliyhteydessä השתעשע -  
 parittaa השגיל פ"י  
 puoliso; sivuvaimo שגל, שגל ז  
 koska, sentähden (שגם) שגם מ"ה  
 että שגם ז  
 laudan kiinnityspää, liitos שגם ז  
 sinkata, liittää laudat yhteen; vallata שגם (שגם) פ"י  
 tulla yhteenliitetyksi שגם -  
 tulla yhteenliitetyksi; tulla vallatuksi נשגם -  
 olla järjetön, olla hullu שגע פ"ע  
 menettää järkensä נשגע -  
 hulluttaa; saattaa hämilleen; naurattaa jtkn שגע פ"י  
 olla mieletön; olla hämillään שגע -  
 mennä järjiltään, sairastua mielisairauteen; käyttäytyä järjettömästi; kuv. joutua ymmälle; hullutella; olla 'hulluna' jnk'n perään השתעשע -  
 hulluus, mielettömyys; mania שגע ז  
 hulluus; kuv. järvenvastaisuus, mahdollottomuus; harhakuvittelu, harha שגיון, שיגעון ז

vihannesmaa שד-ה-דק  
 puuton viljelysalue שד-ה-לכו  
 magneettikenttä שד-ה-מגנט  
 lentokoneiden laskeut-  
 mispaikka, lentokenttä שד-ה-נחיתה  
 raivio, raivuupelto;  
 kylvökuntainen pelto שד-ה-ניר  
 toimialue שד-ה-פעלה  
 taistelutanner, שד-ה-קרב  
 rintama שד-ה-קטל  
 näkökenttä;  
 maailmankatsomus שד-ה-ראיה  
 korjattu pelto שד-ה-שלה  
 lentokenttä שד-ה-תעופה  
 maamies, maanviljelijä א-יש-שד-ה  
 armeijan שד-ה-אמון  
 kenttähar-  
 joitukset, maastoharjoitukset (ר"ת א"ש)  
 villieläin שד-ה-חיה  
 maaseutukaupunki שד-ה-עיר  
 paha henki שד-ה-ז (שדוה)  
 muin. säi- שד-ה, שידה נ (שדוה)  
 lytyslaatik-  
 ko; kirstu; vaatekaappi  
 kaunokainen ב. שד-ה נ  
 ryöstetty; tapettu;  
 kuv. masentunut שדוה ח  
 ryöstö שדוה, שידוד ז  
 perinpohjainen שדוה מערכות  
 uudistus  
 äestäminen שדוה, שידוד ז  
 avioon suostuttelu, שדוה, שידוד ז  
 puhemiehenä olemi-  
 nen; avioituminen; kuv. liitto, sopimus  
 kihlakumppani-, kihlattu שדוה ח  
 suostuttelu, taivuttelu, שדוה, שידוד ז  
 viettely  
 pikkupaholainen;  
 kuv. vejari שדוה ז  
 saatanallinen שדוה ח

paholainen, riivaaja; (tarustos-  
 sa) ihmisen ja enkelin ominaisuuks-  
 sia omaava olento; kuv. töissään ihmetel-  
 tävä ja voittamaton ikuinen peto שד ז  
 turmanenkeli שד-שחח  
 kuv. peto שד משחח  
 hillitön riehuminen מחול-שדים  
 sorto, väkivalta, שד, שדוה ז  
 ryöstö; tuho, onnettomuus  
 voi voi! שד ושד  
 väistämätön tuho שד משד  
 aseellinen ryöstö שד מזד  
 rinta; rintamaito ב. שד, שדוה ז  
 puistokatu שד, ר"ת (שדוה)  
 arm. kenttäharjoitus שדאות נ  
 äestää שד פ"י  
 äestää שד פ"י  
 olla äestetty שד  
 äestäjä שד ז  
 ryöstää, rosvota; tuhota שד פ"י  
 tulla ryöstetyksi נשד, נשד  
 hävittää, tuhota שד, שדוה פ"י  
 olla tuhottu, olla hävitetty שד  
 tulla tuhotuksi הושד, השד  
 uudistaa שד את המערכות  
 perinpohjin  
 pelto; luonnon- שד ז ו"נ (שדוה)  
 tilassa oleva alue;  
 alue, piiri; kuv. piiri, ala  
 viljelysalue jonne on istu- שד-ה-אילן  
 tettu puita  
 armeijan tulialue שד-ה-אש  
 luonnonvarainen alue שד-ה-בור  
 kasteluviljelmä שד-ה-פית-השקה  
 sadevedellä toimeen- שד-ה-פעל  
 tuleva pelto  
 kylvetty pelto שד-ה-זרע

kärventää; saada aikaan -הִשְׁפִּיךְ פ"י  
nokitähkä -הִשְׁפִּיךְ פ"י

nokitähkä -הִשְׁפִּיךְ פ"י

paahteessa tai itätuulessa -הִשְׁפִּיךְ פ"י  
kuivettunut vilja

kas- (הִשְׁפִּיךְ פ"י) שידפון ז  
villi-

suuden kärventyminen paahteessa tai kuumassa itätuulessa; nokitähkä; kuv. tyhjyys

lähettää, toimittaa -הִשְׁפִּיךְ פ"י

tulla lähetetyksi -הִשְׁפִּיךְ פ"י

radioida -הִשְׁפִּיךְ פ"י

olla radioitu -הִשְׁפִּיךְ פ"י

lähettäjä, viestittäjä -הִשְׁפִּיךְ פ"י

aram. hy- (הִשְׁפִּיךְ פ"י) שידפון ז  
vántahdon

lähettäjä; edustaja, valtuutettu

viesti, sanoma -הִשְׁפִּיךְ פ"י

selkäranka, selkäruoto, ruoti -הִשְׁפִּיךְ פ"י

selkä- (הִשְׁפִּיךְ פ"י) שידפון ז  
ranka;

korsi, varsi

selkäydin; kuv. pylväs, חוט-הִשְׁפִּיךְ פ"י  
tuki

selkäranka; kuv. sel- -הִשְׁפִּיךְ פ"י  
käranka, luonteenlujuus

puistokatu; jono; rivistö; שידפון ז  
kulkuneuvorivistö; pylväis-  
tö; arvo

viestittäjä, lähettäjä -הִשְׁפִּיךְ פ"י

karitsa -הִשְׁפִּיךְ פ"י

'niinkuin karitsa -הִשְׁפִּיךְ פ"י  
joka teuraaksi vie-  
dään', piinattu ja räähätetty ihminen

todistaa -הִשְׁפִּיךְ פ"י

todistaa, vahvistaa -הִשְׁפִּיךְ פ"י

aram. todistaja -הִשְׁפִּיךְ פ"י

Jumala olkoon to- -הִשְׁפִּיךְ פ"י  
distajani että puhun  
totta, todistajani on korkeuksissa

aram. todistus, to- -הִשְׁפִּיךְ פ"י  
diste

nokitähkäinen; kuv. tyhjä, שדוה ת  
houkkamainen; typötyhjä

viestittäminen, lähet- שידפון ז  
täminen, toimittaminen;  
radiointi, televisiointi

Israelin radio ja -שדוה י-יִשְׂרָאֵל  
televisio

lähetetty, viestitetty -הִשְׁפִּיךְ פ"י

Kaikkivoipa Jumala -הִשְׁפִּיךְ פ"י

pelto, sanan שידפון ז  
vanha muoto

saatanallinen; kuv. katala, ilkeä -הִשְׁפִּיךְ פ"י

äestys -הִשְׁפִּיךְ פ"י

ryöstö -הִשְׁפִּיךְ פ"י

saatanallisuus; kuv. kataluus, -הִשְׁפִּיךְ פ"י  
konnamaisuus

nokitähkä -הִשְׁפִּיךְ פ"י

tyhjyys; hulluus -הִשְׁפִּיךְ פ"י

sopiva radioitavaksi, radioitava -הִשְׁפִּיךְ פ"י

välittää naimakauppo- (שדוה) שידפון ז  
ja, toimia puhemiehenä;  
kuv. sovitella

olla naitettu -הִשְׁפִּיךְ פ"י

avioitua -הִשְׁפִּיךְ פ"י

puhemies -הִשְׁפִּיךְ פ"י

puhemiehen tehtävä -הִשְׁפִּיךְ פ"י

suostutella; vietellä (שדל) שידפון ז

suostua; olla vietelty -הִשְׁפִּיךְ פ"י

ponnistella, yrittää, pyrkiä; -הִשְׁפִּיךְ פ"י  
yrittää suostutella, yrittää  
vaikuttaa johonkin

sovittelija -הִשְׁפִּיךְ פ"י

sovitteleva, sopuisa -הִשְׁפִּיךְ פ"י

vilja- tai viiniviljelmä -הִשְׁפִּיךְ פ"י

kärventää, paahtaa -הִשְׁפִּיךְ פ"י

kärventyä, paahtua -הִשְׁפִּיךְ פ"י

korventaa -הִשְׁפִּיךְ פ"י

kärventyä; tulla nokitäh- -הִשְׁפִּיךְ פ"י  
käiseksi; kuv. tyhjentyä, me-  
nettää sisältönsä



mennä turhaan, raueta tyhjiin -הִיָּה לְשָׁוָה  
 turha toivo -מְקַסֵּם-שָׁוָה  
 perusteeton vala -שְׁבוּעַת-שָׁוָה  
 kiel. vokaalimerkki shva (×) (שָׁוָה ז (שָׁוָה יִם)  
 vokaalimerkki shva liitettyä patah-, kamats- tai segol-vokaalimerkkiin jolloin kyseessä on puolivokaali (×, ×, ×)  
 ääntymätön / mykkä shva -שָׁוָה נָח  
 ääntyvä shva -שָׁוָה נָע  
 ääntymättömän ja ääntyvän shvan välimuoto -שָׁוָה מְחַחֵף  
 vedenammentaja, vedennostaja -שָׁוָה ז  
 lähde josta ammennettiin vettä Toisen temppelin aikana lehtimajanjuhlassa -בֵּית-הַשְּׁוֹאֵבָה  
 vedenamennusjuhla lehtimajanjuhlan yhteydessä -שְׂמֻחַת בֵּית-הַשְּׁוֹאֵבָה  
 tuho, hävitys; suuronnettomuus -שָׁוָה נ  
 perikato -שָׁוָה זְמַשְׁוֹבָה  
 kiel. shva-merkillä vokalisoitu -שָׁוָה יִ, שָׁוָה יִ ת  
 kysyjä; lainaaja -שָׁוָה ז  
 meluisa -שָׁוָה ת  
 palata takaisin; palauttaa entiselleen; tehdä toistamiseen; muuttua; tehdä parannus; katua א. (שוב) שָׁב פ"ע  
 palauttaa takaisin, palauttaa entiselleen -שָׁוָה פ"י  
 palauttaa takaisin / entiselleen -שָׁוָה ב  
 palauttaa takaisin; antaa takaisin; vastata, antaa vastaus; peruuttaa, muuttaa -הָשִׁיב פ"י  
 tulla palautetuksi takaisin, palauttaa omistajalle -הָשִׁיב  
 leppyä -שָׁב אָפּוּ  
 lauhtua vihasta -שָׁבָה חֲמָתוֹ

viipyä, jäädä; myöhästyä, jäädä jälkeen; elää, viettää aikaa; myöhästyttää, viivyttaa -שָׁה פֿעו"י  
 viivyttaa -שָׁה פ"י  
 myöhästyä, viipyä -נִשְׁתַּהַּ פֿעו"י  
 viivyttaa, myöhästyttää -הִשְׁתַּהַּ פ"י  
 viipyä -הִשְׁתַּהַּ  
 hidas, verkkainen -שָׁה יִ ת  
 viivytys; tauko -שָׁה יִ, שִׁהוּ יִ ז  
 nikotus -שָׁה יִ, שִׁהוּ יִ ז  
 joutoaika; viivytys, pidennys -שָׁה יִ, שִׁהוּ יִ נ  
 Hodajah-kiitosrukouksen nimitys -שָׁה יִ נ  
 myöhästys, viivytys; oleskelu -שָׁה יִ, שִׁהוּ יִ נ  
 oleskelu; lentokoneen / sukelusveneeseen toiminta-aika -שָׁה יִ נ  
 veden ja ei-kasvisravinnon siunauksen nimi -שָׁה יִ נ  
 Onyx-kivi -שָׁה יִ, שִׁהוּ יִ ז  
 kiel. infinitiivi -שָׁה יִ, שִׁהוּ יִ ז  
 nikotella -שָׁה יִ, שִׁהוּ יִ ז  
 nikotella -נִשְׁתַּהַּ  
 nikottelu, hikka -שָׁה יִ ז  
 nikottelukohtaus; nikottelutauti -שָׁה יִ נ  
 muin. puolikuukoru; puoli-kuun muotoinen leivonnainen -שָׁה יִ ז  
 Korkea Veisu -שָׁה יִ, שִׁהוּ יִ ז  
 kiel. adjektiivi (שָׁה יִ, שִׁהוּ יִ ז)  
 yhtäläisyys; totuus -שָׁה יִ ז  
 huippu -שָׁה יִ ז  
 valhe, petos; turhuus, joutavuus -שָׁה יִ ז  
 turhaan, tarpeettomasti -שָׁה יִ, שִׁהוּ יִ ז

vallattomuus שׁוֹבְכָנוּת  
 vallaton, hilpeä שׁוֹבְכָנִי ת  
 tyyneys, levollisuus שׁוֹכָה נ  
 kyyh- (שׁוֹכָכִים, שׁוֹכָכוֹת) שׁוֹכָךְ ז  
 kyslakka שׁוֹכָךְ ז  
 kuitti; velkakirja א. שׁוֹכָר ז  
 murtaja ב. שׁוֹכָר ז  
 aallonmurtaja שׁוֹכָר-גִּלְיָם  
 tuulensuoja שׁוֹכָר-רוּחַ  
 lakkolainen; sapatinviettäjä שׁוֹכֵת ז  
 perääntyä, vetäytyä (שׁוֹב) נָשׁוּב  
 erehtyvää, erehdyksessä syn- שׁוֹגָג ת  
 tiä tekevä שׁוֹגָג ת  
 erehdyksessä שׁוֹגָג ת  
 ryöstää (שׁוֹד) שָׁד פ"י  
 ryöstäjä, väkivallantekijä שׁוֹדָד ז  
 merirosvot שׁוֹדָדִי-זִם  
 olla samanlainen kuin; olla שׁוֹה פ"י  
 jnkn arvoinen, olla jnkn hin-  
 tainen; olla sovelias, kannattaa  
 tulla samanlaiseksi kuin נִשְׁוָה  
 yhtäläistää, verrata; ta- שׁוֹה פ"י  
 soittaa; asettaa  
 olla tasavertainen; tehdä השׁוֹה  
 kompromissi  
 verrata; yhdenmukaistaa השׁוֹה פ"י  
 tulla verratuksi, tulla השׁוֹה  
 yhdenmukaistetuksi  
 kuvitella שׁוֹה לְעֵצְמוֹ  
 kuvittele! שׁוֹה לְעֵצְמוֹ  
 yhtäläinen, samanlainen; שׁוֹה, שׁוֹה ת  
 yhtä suuri kuin; jnkn ar-  
 voinen; sovelias, kannattava; saman-  
 mielinen  
 tasan שׁוֹה, שׁוֹה בְּשׁוֹה  
 geom. tasakulmainen שׁוֹה-זִנְיוֹת  
 rahanarvoinen, arvokas שׁוֹה בְּסֹף  
 välinpitämätön שׁוֹה-לֵב

palauttaa entiselleen; שׁוֹב לְאִתְּנוֹ  
 kuv. elpyä, toipua  
 elpyä, virkistyä שׁוֹבָה רִחוּ אֵלָיו  
 kääntää jnkn שׁוֹב אֶת שְׁבוֹת פְּלוֹנִי  
 kohtalo enti-  
 selleen  
 ohikulkija עוֹבֵר-נֶשֶׁב  
 edestakaisin הֶלֹךְ וְשׁוֹב  
 leppyä הֶשִׁיב אָף (חֶמָה)  
 palauttaa enti- הֶשִׁיב שְׁבוֹת פְּלוֹנִי  
 selleen, kään-  
 tää jnkn kohtalo  
 kuv. painaa sydä- הֶשִׁיב אֶל לִבּוֹ  
 meensä  
 pidättäytyä jstkn הֶשִׁיב יָדוֹ מִן  
 ojentaa kätensä jo- הֶשִׁיב יָדוֹ עַל  
 takuta tai jotakin  
 vastaan, ryhtyä vastustamaan  
 palauttaa entiselleen הֶשִׁיב עַל-כֵּן  
 virkistää, elvyttää הֶשִׁיב נֶפֶשׁ  
 torjua, evätä הֶשִׁיב אֶת פָּנָיו  
 vahvistua, voimistua הֶשִׁיב רִחוּ  
 tehtyä ei saa הֶשִׁיב אֵין לְהֶשִׁיב  
 tekemättömäksi  
 virvoittaa, virkistää הֶשִׁיב אֶת הַנֶּפֶשׁ  
 kunnostaa teitä הֶשִׁיב נְתִיבוֹת  
 johtaa harhaan; (שׁוֹב) שׁוֹב פָּעוּי  
 eksyä, tehdä syntiä  
 riehua, pauhata הֶשִׁיב הֶשִׁיב  
 vielä, vielä kerran, toistami- שׁוֹב תָּה פ  
 seen  
 vielä kerran שׁוֹב פָּעַם  
 Mooseksen (שׁוֹחַט-וּבֹדֵק) שׁוֹב ר"ת  
 lain mukaan  
 toimiva teurastaja  
 luopio, pahantekijä; שׁוֹכָב תו"ז  
 veitikka, kujeilija; pa-  
 hankurinen, vallaton, hilpeä  
 pahanteko שׁוֹכָבֵת נ  
 oikukas, vallaton שׁוֹכָבִי ח

harhailla, kierrellä	הִתְשׁוּטֵט -	samanmerkityksinen	שְׁגָה-מִשְׁמָעוּת
harhailla	הִתְשׁוּטֵט -	piittaamaton	שְׁגָה-גִּפְשׁ
kuljettaa vesitse, uittaa; kuljettaa veneellä	הִשִּׁיט פ"י	samanarvoinen	שְׁגָה-עֶרְךָ
olla kuljetettu vesitse; olla kuljetettu veneellä	הִשִּׁט -	geom. tasasivuinen	שְׁגָה-צִלְעוֹת
ruoska	שׁוּט ז	geom. tasakylkinen	שְׁגָה-שׁוֹשִׁימִים
typerys, tollo; (kasveista) villi, rikkaruoho	שׁוּטָה תו"ז	yhteispiirre	צֶדֶד שְׁגָה
vesikauhuinen koira	כָּלֵב שׁוּטָה	jokaiselle sopiva	שְׁגָה לְכָל גִּפְשׁ
kuuro järjetön ja lapsi (Talmudissa kolme vastuusta vapautettua ihmisryhmää)	חֵרֵשׁ שׁוּטָה נִקְטָן	sovitella, tehdä kompromissi	בָּאָד לְעֻמָּק הַשְׁגָה
siimaeliön siima	שׁוּטֵרֵן ז	yhdenvertaistaminen; harmonia; kuvaus; ar- vo; vertailu	שְׁוּוּי, שׁוּרִי ז
ruoska, piiska	שׁוּטֵט ז	yhtäläisten oikeuksien myöntäminen	שְׁוּוּי-זִקְכוּת
kuljeskelu, kiertely	שׁוּטְסוּת נ	vaa'an tasapaino; kuv. tasapaino; mielenrauha	שְׁוּוּי-מִשְׁקָל
kuljeskelija	שׁוּטְסָן ז	samanarvoisuus	שְׁוּוּי-עֶרְךָ
harhaileva, kiertelevä	שׁוּטְסָנִי ת	kiel. shva-merkillä vokalisoitu	שְׁוּוּי ת
kanootti	שׁוּטִית נ	markkinointi	שְׁוּוּק, שׁוּרוֹק ז
vihamielinen	שׁוּטְמָנִי ת	yhteispiirre	שְׁוּוּת נ
runsas, virtaava; nopea; jatkuva; tämänhetkinen; sujuva	שׁוּטָף ת	kuljeskella	שׁוּחַ (שׁוּחַ) פ"ע
poliisi; muin. virkamies, päälysmies	שׁוּטָר ז	kumartua; kuv. masentua	שׁוּחַ (שׁוּחַ) פ"ע
salapoliisi	שׁוּטָר-חֵרֵשׁ	taipua alas; kuv. masentaa	הִשְׁתַּחֲוֶה
sotapoliisi	שׁוּטָר צָבָאִי	kuoppa; sot. potero	שׁוּחָה נ
liikennepoliisi	שׁוּטָר-תְּנוּצָה	Mooseksen lain mukaan toi- miva teurastaja; kuv. pyöveli	שׁוּחָט ז
arvo, hinta	שְׁוִי, שׁוּרִי ז	teurastus	שׁוּחָטוּת נ
tasavertaisuus; mat. yhtäläisyys- merkki, =; arvo	שְׁוִיוֹן, שׁוּרִיוֹן ז	naurava	שׁוּחָק ת
tasa-arvo	שְׁוִיוֹן-זִקְכוּת	ystävä; pyrkijä, tavoittelija; sotakoulun oppilas, kadetti	שׁוּחָר ז
välinpitämättömyys	שְׁוִיוֹן-גִּפְשׁ	siirtyä sivuun, vetäytyä	שׁוּט (שׁוּט) פ"ע
päiväntasaus	שְׁוִיוֹן יוֹם לַיְלָה	kuljeskella; kulkea ve- sillä; soutaa; uida, kellua	שׁוּט (שׁוּט) פ"ע
mat. suuruusmerkki (suu- rempi / pienempi kuin)	אֶי-שְׁוִיוֹן	kuljeskella, kierrellä; kuv. tarkkailla; liikuttaa	שׁוּטֵט פֶּעוּז
yhtäläisyysmerkki, =	סִימָן-שְׁוִיוֹן	kiemurrella, kierrellä	שְׁטִיט פ"ע
tasavertainen; tasa-arvoinen	שְׁוִיוֹנִי, שׁוּרִיוֹנִי ת		

tarkkaavaisuus	שׁוֹמֵר-לֵב
asetettu	שׁוֹמֵר ת
olla velvollinen / veloitettu	שׁוֹמֵר עֲלֵי
valkosipuli ( <i>Allium sativum</i> )	א. שׁוֹמֵר ז
nimi; jotakin, mitään	ב. שׁוֹמֵר ז
-vuoksi	לְשׁוֹמֵר
jostakin syystä; jkn nimissä	מִשׁוֹמֵר
syystä että	מִשׁוֹמֵר שֶׁ-
mistä syystä	עַל-שׁוֹמֵר מָה
sentähden että	עַל-שׁוֹמֵר שֶׁ-
jotakin	שׁוֹמֵר דְּכָךְ
ei millään muotoa, ei lainkaan	בְּשׁוֹמֵר-אֵפֶן לֹא
ei millään muotoa	בְּשׁוֹמֵר פְּנִים לֹא
ehdotto- masti ei	בְּשׁוֹמֵר פְּנִים וְאֵפֶן לֹא
arvioida johonkin hintaan	(שׁוֹמֵר) שֶׁם פ"י
tulla arvioiduksi johonkin hintaan; joutua arvioverotuksen kohteeksi	נְשׁוֹמֵר
arvioida	שֶׁיִּם פ"י
olla arvioitu	הוּשָׁם
arviointi	שׁוֹמֵר, שׁוֹמֵר ז
arvio	א. שׁוֹמֵר, שׁוֹמֵר נ
arvioverotuksen toimittaja	פְּקִיד-שׁוֹמֵר
syylä, näppylä	ב. שׁוֹמֵר נ
tyhjä, autio; yksinäinen, masentunut	שׁוֹמֵם ת
tyhjä ja tuhottu paikka	שׁוֹמֵמָה נ
tyhjiys, autius	שׁוֹמְמוּת נ
vartija	שׁוֹמֵר ז
Israelin Vartija, Jumala	שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל
lastenvahti	שׁוֹמֵר-טף

tasavertaisuus, tasa-arvoisuus	שׁוֹיִוִּנְיּוּת, שׁוֹיִוִּנְיּוּת נ
<i>puh. kerskua</i>	(שׁוֹיִץ) הֶשְׁרִיץ פ"ע
kerskailija	שׁוֹיִצָּר, שׁוֹיִצָּר תו"ז
markkinoitava, markkinointi-	שׁוֹיִק, שׁוֹיִק ת
aidata orjantappuroilla; puolustaa, suojata	(שׁוֹךְ) שֶׁךְ פ"י
päällystää, peittää	שׁוֹכֵף פ"י
peittyä	שׁוֹכֵף
haarakas oksa	שׁוֹף ז, שׁוֹכָה נ
vuokralainen, vuokramies; työnantaja	שׁוֹכֵר ז
lieve, helma; pohja; kuv. sisin; marginaali; vierus	שׁוֹל ז (שׁוֹלֵם)
sivumennen	בְּשׁוֹלֵי
hallitseva	שׁוֹלֵטָנִי ת
sivu-, vähämerkityksellisempi	שׁוֹלֵי ת
oppipoika	שׁוֹלֵזָה
toisarvoisuus	שׁוֹלִיוּת נ
ryöstetty, hädänalainen, alaston	שׁוֹלָל ת
olla harhautettu, olla turhien toiveitten valtaama	הֶלַךְ שׁוֹלָל
luvata turhia	הוֹלִיף אֶת פְּלוֹנִי שׁוֹלָל
vastustava; vastustaja	שׁוֹלָל תו"ז
kielteisyys; puute, ilman oleminen	שׁוֹלָלוּת נ
kielteinen	שׁוֹלָלִי ת
vastustaja	שׁוֹלָלִין ז
kielteisyys, negatiivisuus	שׁוֹלָלוּת נ
kielteinen, negatiivinen	שׁוֹלָלִי ת
aset- taminen, infinitiivi verbistä	שׁוֹם ז (שׁה"פ של שִׁים, שֶׁם)
ymmärtäminen	שׁוֹם שֶׁכֵּל

viilata ב. (שוק) שף פ"י  
 viilata -שף פ"י  
 olla viilattu -שף  
 tuomari; palkintotuomari, erotuomari; muin. johtaja, hallitsija שופט  
 tutkintotuomari שופט-חוקר  
 Koko maan Tuomari, Jumala שופט כל-הארץ  
 linjatuomari (jalkapallo-ym. pelissä) שופט-קו  
 Tuomarien kirja שופטים  
 viila שופין  
 runsas, pursuava; viisto, kalteva שופע  
 oinaan- (שופרות, שופרים) שופר  
 sarvi; kuv. äänenkannattaja; yhteisnimi muutamille Raamatun konjunktioivisille lukumerkeille  
 aram. kauneus, hyvyys שופרא, שופרא  
 paras, parhaista משופרא  
 paras משופרי  
 paras, parhaista משופרי  
 paras משופרי  
 sääri; kolmion kylki; harpin haara שוק  
 kuv. antaa lo-pullinen isku -הקה שוק על זרע  
 antaa sadetta, kastella; antaa runsaasti א. (שוק) שוקק פ"י  
 antaa runsaasti, antaa virrata -השיק פ"י  
 markkinoida ב. (שוק) שוק פ"י  
 olla markkinoitu -שוק  
 tori, markkinapaikka; markkinat שוק  
 vapaat markkinat שוק חופשי  
 musta pörssi, salakauppa שוק שחור  
 tavallinen kansanmies אדם-מין-השוק

ovenvartija שומר-דף  
 Maailmojen Vartija, Jumala שומר העולמים  
 henkivartija שומר-ראש  
 'Vartijat'-järjestö "השומר"  
 vartijan maja (pellolla / hedelmätarhassa / vihannetarhassa); portinvartijan koppi שומרה  
 samarialainen שומר לני-ת  
 vihollinen שונא  
 vihamies ilman syytä שונא חנם, שונא שקר  
 kirus kaikille Siionin vihollisille -צל כל שונאי ציון  
 erilainen שונה  
 rikolliset שונים  
 erilaisuus, ero שונות  
 erilaisuus, eriäväisyys שוניות  
 rantakallio, niemi, rannikko שונית, שפית  
 villikissa שונר, שונרה  
 ryöväri שוקה  
 ylimys, valti, pohatta שוע  
 avunhuuto שוע  
 huutaa; huutaa apua שוע פ"ע  
 huutaa apua -שוע פ"ע  
 huutaa täyttä kurkkua -נשוע  
 avunhuuto, äänekäs huuto שוע  
 avunhuuto שונח  
 kettu (Canis vulpes) שועל  
 portinvartija; maalivahti; Toisen temppelin aikana leeviläinen veisaaja שוער  
 paha, pilaantunut שוער  
 polkea jalkoihin, tallata, murskata, hyökätä kimppuun א. (שוק) שף פ"י

viivasto שזרזז  
 kiel. vokaalimerkki שזרק ז  
 shuruk, ääntyy: u ,  
 raapiva שזקני ת  
 jalo viiniköynnöslaji שזק ז, שזקה נ  
 viheltävä שזקני ת  
 väijyjä, vihamies א. שזר ז  
 laulaa ks. שיר  
 ystävä, sulhaspoika; kuv. seuralainen; tutkija שזקין ז  
 sulhaspoikana oleminen שזקנות נ  
 sukuluettelo שזקלת נ  
 lilja (Lilium); papyrus-ruoko (Cyperus papyrus) שזקן ז  
 lilja; puh. ruusu; ruusu-tauti (Erysipelas) שזקה נ  
 merivuokko (Actinaria) שזשזת-זם  
 juutalaisseurakunnan nimitys שזשזת-זעקב  
 jerikonruusu (Anastatica hierochuntica); eräs siimaeliötauti שזשזת-זריחור  
 kompassi שזשזת-זרוחות  
 kuin lilja כשזשזה גין הזוחים  
 orjantappuroiden keskellä  
 äänettömyys שזשזנות נ  
 äänetön שזשזני ת  
 päivettynyt, ruskettunut שזזף ת  
 päivetys, rusketus שזזף, שזזוף ז  
 palmikoitu, punottu; kuv. liitetty jhnkn שזזר ת  
 palmikointi, punonta שזזר, שזזור ז  
 luumu (Prunus domestica) שזזף ז  
 ruskettaminen, päivettäminen; katselu שזזפה נ  
 päivettyneisyys שזזפות נ  
 punonta שזזפה נ

arkikieli שזשזן-שזשזן  
 tori tyhjeni שזשזן שזשזן  
 markkinointi שזשזן, שזשזן ז  
 markkinamainen; kuv. meluisa, tahdilon שזשזן ת  
 upottava, pehmeä שזשזני ת  
 kaipaava, himoitseva שזשזן ת  
 kaipuu, himo, halu שזשזנות נ  
 himoitseva שזשזני ת  
 taistella א. (שזר) שזר פ"ע  
 asettaa ruhtinas virkaan -השזר פ"י  
 sahata ב. (שזר) שזר פ"י  
 siirtää pois ג. (שזר) שזר פ"ע  
 katsella (שזר) שזר פ"י  
 tarkastella, väijyä; vaania -שזר פ"י  
 muuri א. שזר ז  
 väijyjä, vihollinen ב. שזר ז  
 (kuohittu) härkä; sonnilaji (Bos); tähtit. Taurus שזר ז (שזרנים)  
 puski-jasonni (Baba Qaman mukaan puski-jasonnin neljännän puskemisen vahingot on korvattava täysin) שזר מזעד  
 sonni joka ei ole puskenut kolmea kertaa (puolet vahingosta on korvattava) שזר פם  
 rivi; sarja שזקה נ  
 soveliaasti כשזקה תה"פ  
 lainmukaisuus שזכת-הדין  
 armo ennen oikeutta לזפנים משזכת-הדין  
 tavallinen kansanmies אדם מן השזקה  
 rakkaus אהבה משזקלת את השזקה  
 tekee sokeaksi  
 eräs viljalaatu שזקה נ

olla lahjottu; kuv. olla vietelty, olla houkuteltu ottamaan lahjuksia	לשחוק -	paahtaa, polttaa; kuv. katsella	שחוק פ"י
olla vietelty	לשחוק -	päivettyä; näkyä	לשחוק -
lahjoa	לשחוק פ"י	päivettää, ruskettaa	לשחוק פ"י
lahjus	שחוק, שוחר ז	päivettyä	לשחוק -
uida, kellua	שחוק פ"ע	päivettää, polttaa; päivettyä	לשחוק פ"ע
uittaa; kastella	לשחוק פ"י	päivetys, rusketus	שחוק ז
kumartua, taipua alas	שחוק פ"ע	päivetys, rusketus	שחוק, שוחר ז
painaa alas; kuv. masentaa	לשחוק פ"י	kuparinruskea väri, rusketus; hedelmien pilaantuminen auringon paahteessa	שחוק, שיזפון ז
kumartua maahan	לשחוק -	punoa, palmikoida; kuv. punoa, liittää	שחוק פ"י
uinti	שחוק ז	punoutua (myös kuv.)	לשחוק -
uimavesi	לשחוק -	kutoa, asettaa ristikkäin; kuv. liittää jtkn jhnkn	לשחוק פ"י
lahjonta	שחוק, שיחור ז	kutoutua toisiinsa, olla ristikkäin pujottelemalla valmistettu	שחוק -
teroitettu; hiekkapaperilla hiottu	שחוק ז ת	punoutua yhteen (myös kuv.)	לשחוק -
kumarassa	שחוק תה"פ	punoutua	לשחוק -
kumara, masennettu	שחוק ת	punoja	שחוק ז
kumara	שחוק ת	punottu kudos; kuv. kudos, kudelma	שחוק ז
teurastettu	א. שחוק ת	kertoa, julistaa ks. שיח	א. שחוק פ"ע
'härkä on teurastettuna edessäsi, tosiasiaa ei voi kieltää	שחוק לשחוק -	kuljeskella ks. שוח	ב. שחוק פ"ע
teroitettu; pakotettu	ב. שחוק ת	kumartua, masentua ks. שוח, שחוק	שחוק פ"ע
kumara	שחוק ת	kumara, masennettu, sorrettu	א. שחוק ת
reijän läpi pujotettu	שחוק ת	nöyrä	שחוק -
ruskettaminen	שחוק, שיחוק ז	shaahi; (shakki-pelissä) shakki; puh. shakkipeli	ב. שחוק ז
kuuma ja kuiva	שחוק ת	ajatus, aie	שחוק, שיח ז
kuuma ja kuiva vuosi	שחוק לשחוק -	puhua, keskustella ks. שיח	שחוק פ"י
tuberkuloottinen	שחוק ת	antaa lahjuksia	שחוק פ"י
kopea, ylpeä, röyhkeä	שחוק ת	lahjoa	שחוק פ"י
ylpeys, röyhkeys	שחוק, שיחוק ז		
nauru; pilkka; ilo, huvi	שחוק ז		
hymy	שחוק -		
olla naurunalainen	שחוק לשחוק -		



tulla tapetuksi eläin (katkai-  
semalla kaula); tulla tapetuk-  
si, tulla murhatuksi

rappeutuminen, mädännäisyys שחטה נ

kainalo א. שחי, שחי ז

kainalokuoppa גית-שחי

kumartuminen, koukistu-  
minen ב. שחי ז

uinti שחי ז

lahjottavissa oleva שחיד ת

uinti שחיה, שחיה נ

uima-allas גרבת-שחיה

kumartuminen, koukistuminen שחיה, שחיה נ

hionta, teroitus שחיה נ

kumartuminen שחיה נ

teurastus Mooseksen lain  
mukaisesti; tappaminen  
säälimättä, teurastus שחיה נ

teurastaa lihan saan-  
tia varten; traktaatin  
'Hulin' aikaisempi nimitys שחית-חלי נ

uhrien teurastus;  
traktaatin 'Zevahim'  
aikaisempi nimitys שחית-קדשים נ

leikkauskohta eläimen  
kurkussa; teurastamo גית-שחיה

pujotettavissa oleva שחיל ת

pujotus שחילה נ

tummanruskea väri שחמות נ

paise שחין ז

uimari שחין, שחין ז

uiminen שחינות, שחינות נ

kuumuus שחיות נ

viljan jälkikasvu שחיס ז

rima, säle, lista; nimitys  
jostakin erittäin laihasta ja  
kapeasta שחיה ז

koppavuus, ylpeys שחיצות נ

jauhettu, hienonnettu; riekaleinen שחוק ת

arvottomaksi kulunut  
kolikko; arvoton esine שחוק -מטבע

jauhaminen שחוק, שחוק ז

musta väri שחור ז

vastaanmeno;  
pyytäminen שחור, שחור ז

vastaanmeno;  
pyytäminen שחור פני פלוגי

kuoppa שחות נ

nöyryys, alamaisuus שחות נ

mädännäisyys,  
turmelus שחות, שחות נ

teroittaa, hioa שחז פ"י

teroittua שחז

teroittaa (myös kuv.) השחז פ"י

teroittua השחז

terävoityä (myös kuv.) השפחז

entisoiminen שחזור, שחזור ז

entistää, rekonst-  
ruoida; kuv. palaut-  
taa mieleen שחז (שחז) פ"י

olla entisoity; palautua mieleen שחז

olla entisoity השפחז

kumartua, pai-  
nua alas; kou-  
kistua; olla kumara שחח (שחח) פ"ע

painua kumaraan,  
masentua שחח, שחח נ

painaa kumaraan; פ"ע  
painua kumaraan השחח, השחחים

kumartua, olla alistettu,  
olla häväisty הושח

painua kumaraan; masentua השפחח

puristaa mehu hedelmistä שחט פ"י

tulla puristetuksi mehu שחט

teurastaa Mooseksen lain  
mukaan; tappaa שחט פ"י

tehda sairaaksi; laihtua, **שָׁחַק פֶּעו"י**  
kuihtua

sairastua keuhkotautiin, **שָׁחַק -**  
olla sairaalloisen laiha

laihduttaa, kuihduttaa **שָׁחַק פֶּ"י**

sairastua keuhkotautiin **שָׁחַק -**

keuhkotautipotilas **שָׁחַק יו**

keuhkotautiin sairastuminen **שָׁחַק נִתְּנָה**

keuhkotautinen **שָׁחַק נִתְּנָה**

keuhkotauti, tuberkuloosi **שָׁחַק נ**

mahtailla, ylvästellä **שָׁחַק פֶּ"ע**

pöyhkeillä **שָׁחַק פֶּ"ע**

pöyhkeillä **שָׁחַק פֶּ"ע**

olla huomattavan **שָׁחַק פֶּ"ע**  
mahtaileva

ylpeys, mahtavuus; **שָׁחַק יו**  
leijona; kotka

röyhkeilijä **שָׁחַק יו -**

ylpeys, mahtavuus, röyhkeys **שָׁחַק נִתְּנָה**

kerskuri **שָׁחַק יו -**

kerskata **שָׁחַק (שחצן) פֶּ"י**

kerskaaminen **שָׁחַק נִתְּנָה**

kerskaava, mahtaileva **שָׁחַק נִתְּנָה**

nauraa; pilkata; **שָׁחַק פֶּ"ע**  
huvitella, leikkiä

leikkiä; pelata; huvittaa; **שָׁחַק פֶּ"ע**  
näytellä; musisoida; pilkata,  
ivata; kuv. leikkiä rakkaudella

olla näytelty **שָׁחַק -**

pilkata; naurattaa, **שָׁחַק פֶּעו"י**  
huvittaa

nauraa itselleen, **שָׁחַק -**  
nauraa itsekseen

onnistaa **שָׁחַק לְהַשְׁעִה**

jauhaa; kuv. tuhota, nujertaa **שָׁחַק פֶּ"י**

jauhaantua; hankautua, **שָׁחַק -**  
rikkoutua; kuv. tulla nujerretuksi

jauhaminen, hienontaminen; **שָׁחַק נִתְּנָה**  
tomu; paprikajauhe; kuv. nu-  
jertaminen

pyrkimys **שָׁחַק נ**

rauhanpyrkimys **שָׁחַק נִתְּנָה**

kuoppa, aukko **שָׁחַק נ**

turmeleminen **שָׁחַק נ**

turmeltuneisuus, **שָׁחַק נִתְּנָה**  
mädännäisyys

siveellinen rappio **שָׁחַק נִתְּנָה -**

Raam. leijona **שָׁחַק יו**

pujottaa **שָׁחַק פֶּ"י**

tulla pujotetuksi **שָׁחַק -**

pujottaa; kuljettaa jkn läpi **שָׁחַק פֶּ"י**

olla pujotettu; olla nostettu ylös **שָׁחַק -**

pujottausta, tunkeutua **שָׁחַק -**

sukusolu; emiö; pistoolin **שָׁחַק נִתְּנָה**  
ja haulikon panoskotelo

eräs suitsutuksen tekoon **שָׁחַק נ**  
käytetty kasvi

graniitti **שָׁחַק יו**

tummanruskea **שָׁחַק, שחום**

värjätä **שָׁחַק (שחם) פֶּעו"י**  
tummanruskeaksi;  
muuttua tummanruskeaksi

muuttua tummanruskeaksi, **שָׁחַק -**  
ruskistua

tummanruskeahko **שָׁחַק יו**

tummanruskeaan vivahtava **שָׁחַק יו**  
väri

tummanruskeus **שָׁחַק נִתְּנָה**

ruskehtava **שָׁחַק יו**

tummanruskeahko **שָׁחַק יו**

shakki-peli **שָׁחַק \* יו**

kuumentaa; **שָׁחַק (שחן) פֶּעו"י**  
kuumentua

lokki (Laridae) **שָׁחַק יו**

aamuhämärä; aamunkoitto; א. שחר ז  
aamurusko

aamutähti א. זלת-השחר

aamutähti ה. זלל בן-שחר

lapsuus, varhaisuoruus שחר זלדות

lapsuus שחר זמיו

aamuhämärä ב. נ. פי-שחר

aamu sarastaa א. זלה צמוד השחר

merkitys, tärkeys ב. שחר ז

merkityksetön, toisarvoinen א. זן לו שחר

ei tajua jkn לא זכע שחקה

pyrkii, tavoitella א. שחר פ. ז

etsiä, hakea kovasti, vierailla א. שחר פ. ז

mennä hyvissä ajoin jkta vastaan א. שחר א. פ. ז פלוגי

kurittaa ajoissa א. שחר א. פלוגי מוסר

etsiä saalista א. שחר זשחר

mustua, pimetä ב. שחר פ. ז

mustua א. שחר

mustata א. שחר פ. ז

mustua א. שחר

värjätä mustaksi, mustata (myös kuv.) א. השחריר פ. ע. ז

mustua, kuv. tulla häväistyksi / panetelluksi א. השחר

panetella א. השחריר א. פ. ז

hä- השחרירו פ. זיר כשולי קדחה

kasvonsa mustuivat kuin padan pohja, näyttää synkältä

vapautus, vapau- שחרור, שיחרור ז  
tuminen; helpotus;

velvollisuudesta vapauttaminen; vapau-  
tus takavarikosta tai rajoituksesta

vapaussota א. מלחמת-השחרור

eläint. rastas (Turdus merula) שחרור ז

jauhaa, hienontaa suurin määrin; hangata א. שחק פ. ז

jauhaantua, hankaantua, tulla repaleiseksi א. שחק

tulla repaleiseksi; jauhaantua א. שחק

kuluttaa, tehdä repaleiseksi א. השחק פ. ז

jauho, tomu; riepu א. שחק ז

Raam. pilvet, שחקים ז"ר, שחק ז  
taivas

kohota korkeuksiin, elää mielikuvituksen maailmassa א. הקזיצ שחקים

pilvenpiirtäjä א. גורר-שחקים

nauru א. שחק ז

hymy א. שחק ז

näyttelijä; pelaaja; kuv. teeskentelijä א. שחקן ז

näyttämötaide; kuv. teeskentely א. שחקנות ז

näyttelijämäinen א. שחקני ת

musta; tumma; kuv. murheellinen א. שחור, שחור ת

mustat vaatteet; kuv. ikävät asiat א. שחורים ז"ר

ikävät asiat, kielteisyyss א. שחורות ז"ר

mustaa val- א. שחור על גבי לבן  
koiella,

selvästi

(grafiikassa) mustavalkoinen; (kirj.) hyvän ja pahan kuvaus א. שחור-לבן

Mustameri א. הים השחר

mustasurma א. המגפה השחנה

raskamielisyys, synkkämielisyys א. מכה שחנה

ruumiillinen / ammattitaitoa kysymätön työ א. עבודה שחנה

sekatyö mies א. פועל-שחור

pessimisti א. הרואה-שחורות

kaivaa toiselle kuoppaa      -כָּרַח לַשָּׁחַת  
 'paholainen', peto työn-      -לֹד מִלְשָׁחַת  
 tekijäksi  
 synti, moraalittomuus      ב. לִשְׁחַת ז'  
 rehu      ג. לִשְׁחַת ב'  
 etsiä      -חָפַשׁ מִמָּוֶת בְּעֶרְמָה לְשָׁחַת  
 neulaa  
 heinäsuovasta  
 siirtyä sivuun ks. שו"ט      שָׁחַת פ"ע-  
 kuljeskella ks. שו"ט      שָׁחַת פ"ע-  
 niskuri, luopio      שָׁחַת, שָׁחַת ז'  
 siirtyä sivuun, poiketa      שָׁחַת פ"ע-  
 pois; kuv. tehdä huorin,      שָׁחַת פ"ע-  
 olla uskoton  
 eksyttää      -הִשָּׁחַת פ"י  
 akaasia (לְטִים)      א. לְטִים, שִׁיטָה נ'  
 (Acacia)  
 menetelmä (לְטִים)      ב. לְטִים, שִׁיטָה נ'  
 menettää järkinsä      (שִׁטָה) -נִשְׁחַת  
 ivata, tehdä naurunalaiseksi      -לְטִים פ"י  
 olla ivattu      -לְטִים  
 tehdä hullun tekoja;      -הִשָּׁחַת  
 tulla hulluksi  
 ivata      -הִשָּׁחַת פ"י  
 matala, litteä, sileä, tasai-      שָׁחַת ת'  
 nen; levitetty, levällään oleva;  
 pitkin pituuttaan makaava  
 anoa      -בְּקִשְׁתוֹ לְטִים  
 oikaisu, litistys;      שָׁחַת ז'  
 levitys; makaaminen  
 pitkin pituuttaan; kuv. latistus, pin-      שָׁחַת ז'  
 nallisuus  
 harhailu      שָׁחַת, שִׁיטָה ז'  
 ivailu, naurunalaiseksi      שָׁחַת ז'  
 tekeminen  
 tulvan / veden peittävä;      שָׁחַת ת'  
 kuv. koko sydäimestään an-  
 tautunut, eläytynyt; pesty  
 poliisitoiminta      שָׁחַת, שִׁיטָה ז'  
 typeryys, tolkut-      שָׁחַת נ'  
 tomuus, hulluus

mustahko      שָׁחַת יִשְׁחַת  
 mustuus      שָׁחַת יִשְׁחַת נ'  
 nuoruus      א. שָׁחַת נ'  
 mustuus      ב. שָׁחַת נ'  
 tumman harmaa, mustahko      שָׁחַת יִשְׁחַת  
 tummaihoineen,      שָׁחַת יִשְׁחַת, שָׁחַת יִשְׁחַת  
 ruskettunut  
 tummanharmaa väri      שָׁחַת יִשְׁחַת נ'  
 mustuus      שָׁחַת יִשְׁחַת נ'  
 varhainen aamu;      שָׁחַת יִשְׁחַת נ'  
 aamurukous; aamupäiväkokous  
 aamupala, aamiainen      -פַת-שָׁחַת יִשְׁחַת  
 aamu-      -קָרִיאַת-לְמַעַל שָׁחַת יִשְׁחַת  
 rukouksen  
 uskontunnustus  
 vapauttaa, päästää      (שָׁחַת) שָׁחַת פ"י  
 vapaaksi; vapauttaa velvollisuudesta;  
 vapauttaa takavarikosta  
 olla vapautettu;      שָׁחַת-  
 olla vapautettu velvollisuudesta  
 vapautua; olla vapautettu,      -הִשָּׁחַת  
 olla päästetty vapauteen  
 turmella, tuhota,      (שָׁחַת) שָׁחַת פ"י  
 hävittää; tehdä syntiä;  
 tappaa  
 rikkoutua, turmeltua; vajota      -נִשְׁחַת  
 syntiin; tuhoutua  
 rikkoo, turmella;      -הִשָּׁחַת פ"י  
 hävittää, tuhota; tehdä syntiä;  
 leikata hiukset  
 pilaantua, turmeltua;      -הִשָּׁחַת  
 tehdä syntiä  
 tukahduttaa armahta-      -לְשָׁחַת בְּחִינָה  
 vaisuutensa  
 turmeltua,      -הִשָּׁחַת יִשְׁחַת אֶת בְּרָכּוֹ  
 tehdä syntiä  
 kuoppa; (לְשָׁחַת, לְשָׁחַת יִשְׁחַת)      א. לְשָׁחַת נ'  
 kuv. hauta,      שָׁחַת, שָׁחַת  
 tuonela  
 väärin-      -אֲנָשִׁי הַשָּׁחַת, בְּגִי הַשָּׁחַת  
 tekijät  
 tuonela, hauta      -בְּאֵר-שָׁחַת

tulla vihatuksi -נשטם  
herättää viha -השטים פ"י  
viha, vihollisuus, vihamielisyys -נשטם  
viha, vihollisuus -נשטם  
vihata; syyttää -שטן פ"י  
syyttää -השטין פ"י  
*Raam.* syyttäjänkeli; (Talmu-  
dissa ja myöh. kirjallisuudessa)  
pahojen henkiolentojen päällikkö, kuole-  
manenkeli; *kuv.* vihollinen, vastustaja,  
kiusaaja  
pikkupaholainen, veijari -שטן-שטן  
vastustaa, -השטן (התנגד)  
kiusata, häi-  
ritä  
ennustaa synkkiä -שטן-שטן  
asioita, 'maalata  
piru seinälle'  
syytös, paha puhe, -שטן-שטן (שטן-שטן)  
juoru  
saatanallinen -שטן-שטן  
saatanallisuus -שטן-שטן  
huuhdella, kuljettaa; -שטן-שטן  
huuhdella, pestä; tulvia;  
kiittää; innostua jstkn  
tulla pestyksi, tulla -שטן-שטן  
huuhdelluksi; huuhtou-  
tua; innostua  
huuhtoa, pestä -שטן-שטן פ"י  
olla huuhdottu, olla pesty; -שטן-שטן  
huuhtoutua, olla kuljetettu pois  
peseytyä; kastua, peittyä -שטן-שטן  
vedellä  
tulvia, peittää alleen; -שטן-שטן פ"י  
pistää tulvimaan  
huuhtoutua, kulkeutua veden -שטן-שטן  
mukana; kastua, peittyä veteen;  
*kuv.* mennä yli laitojen  
virta; tulva; kiito; sujuvuus -שטן-שטן  
verenvuoto -שטן-שטן  
puheen -שטן-שטן  
sujuvuus -שטן-שטן

typeryyksiä! -שטן-שטן  
typerä, mitätön -שטן-שטן  
levitellä; levittää, -שטן-שטן פ"י  
ojentaa levälleen  
oikoa, tasoittaa; levitellä, -שטן-שטן פ"י  
levittää, ojentaa levälleen;  
*kuv.* esittää yksityiskohtaisesti;  
latistaa, pinnallistaa  
olla oiottu, olla suoristettu, -שטן-שטן  
olla tasoitettu; olla levitetty,  
olla levitelty; pinnallistaa  
maata pitkin pituuttaan -שטן-שטן  
levittää, levitellä, oikoa -שטן-שטן פ"י  
olla levitetty -שטן-שטן  
anoa -שטן-שטן (שטן)  
anoa -שטן-שטן  
maata pitkällään hau- -שטן-שטן  
dalla, rukoilla jnkn  
haudalla  
pinta, taso; alue; *kuv.* alue, piiri -שטן-שטן  
ei-kenenkään maa -שטן-שטן  
kuollut alue, kuollut kulma -שטן-שטן  
pintamitat -שטן-שטן  
pinnallinen, pinta-; -שטן-שטן  
pintapuolinen  
pintapuolisuus, pinnallisuus -שטן-שטן  
vaeltaja, maankiertäjä; -שטן-שטן  
liikkuva vartija  
matto, ryijy -שטן-שטן  
levitys; ojennus, suoristus -שטן-שטן  
levällään olo; pintapuolisuus -שטן-שטן  
viha, vihollisuus -שטן-שטן  
huuhtelu, pesu; poishuu- -שטן-שטן  
tominen, poiskuljettaminen;  
innostuminen  
aivopesu; vaikutus- -שטן-שטן  
yritys  
innostus -שטן-שטן  
vihata -שטן-שטן פ"י

kalkkikivi זיידן  
 nuori lammass זיידן  
 palautuminen, palautus זיידן  
 soutu זיידן  
 kuuluminen jollekin tai johonkin; määrääminen johonkin tai jollekin kuuluvaksi זיידן  
 nimenanto זיידן  
 viilauס זיידן  
 jäännös זיידן  
 jujuubipensas (Zizyphus) זיידן  
 kertoa, julistaa זיידן  
 kertoa; keskustella זיידן  
 keskustella; herättää keskustelu; julistaa זיידן  
 pensas זיידן  
 keskustelu; valitus, huolien ja tuskien purkaminen זיידן  
 tehtävän tai asian toimittaminen זיידן  
 huolien purkaminen זיידן  
 purkaa tuskaansa זיידן  
 keskustelu-toveri זיידן  
 dialogi זיידן  
 kuiskuttelu זיידן  
 keskustelu, juttelu; sydämen purkaminen; esitelmä זיידן  
 rupattelu זיידן  
 lähipuhelu, paikallispuhelu זיידן  
 kaukopuhelu זיידן  
 kuoppa זיידן  
 kielen opiskelussa käytettävä keskustelukirja זיידן  
 soutuveneellä liikkuminen, veneily זיידן

tulva; (שטפונות) זיידן  
 runsaus זיידן  
 asiakirja, asiapaperi, todistus; velkakirja זיידן  
 velkakirja זיידן  
 seteli זיידן  
 maksettu velka זיידן  
 seleukidinen ajanlasku זיידן  
 vekselin diskonttaus זיידן  
 uskonnollisen juutalaisen perinteen mukainen karvahuuttu זיידן  
 lahja, anti זיידן  
 korkeus; huippu; kuv. ennätys זיידן  
 rikkoo ennätys זיידן  
 huippu; Hermon-vuori זיידן  
 ennätyksen haltija זיידן  
 vanheta, harmaantua זיידן  
 harmaannuttaa; harmaantua, muuttua valkoiseksi (tukka) זיידן  
 vanhuus, harmaus זיידן  
 harmaus; kuv. vanhuus זיידן  
 korkea ikä זיידן  
 harmaantua pää זיידן  
 valkohapsi, harmaapää זיידן  
 nouse vanhuksen edessä!, anna paikan vanhukselle! זיידן  
 paluu זיידן  
 muin. Babylonian pakko-siirtolaisten paluu Jerusalemiin Esran ja Nehemian aikana; siirtolaisaalto Israeliin זיידן  
 harmaat hiukset זיידן  
 tehtävä, toimitus זיידן  
 neuvottelu זיידן

pistää si- נְשָׂם אוֹתוֹ כְּחוֹתֶם עַל לְבוֹ  
netiksi sy-  
dämelleen, olla aina mielessä

uppoutua koko- נְשָׂם כָּל מַעֲנֵנוּ בְּ-  
naan johonkin

kuv. antautua נְשָׂם נִפְשׁוֹ בְּכַפּוֹ  
vaaraan

pitää silmällä נְשָׂם עֵינָיו עָלָיו

kääntyä נְשָׂם פָּנָיו לְ- (אֶל, עַל)  
johonkin  
päin, ottaa suunta  
astella נְשָׂם בְּעֵמִידוֹ

kuka sinut on valtuuttanut? מִי שָׂמְךָ?  
kenen luvalla?  
huomaamatta מְבַלִּי מַשִּׁים

tarkkaavaisesti בְּשִׁים-לֵב

antaa nimi, nimittää שִׁים פ"י

olla nimitetty שִׁים

pano, sijoittaminen; tekeminen, נְשִׂימָה  
aiheuttaminen; virkaanasettaminen  
huomioonottaminen, שִׁימַת-לֵב  
tarkkaavaisuus

silmälläpito, valvonta שִׁימַת-עֵינָיו

arviointi שִׁימָה נ

shin, hepr. aakkosten שִׁין נ  
21. kirjain

arm. H-hetki שִׁיעָה שִׁין

sin, hepr. aakkosten שִׁין נ  
21. kirjain

virtsa (שִׁין) שִׁינִים ז"ר

viilaus, hionta שִׁיפָה נ

ruis (Secale) שִׁיפּוֹן, שְׁפוֹן ז

oka, piikki שִׁיץ ז

ei-juutalainen tyttö שִׁיקָסָה\*

laulu; runo שִׁיר ז

sonetti שִׁיר-זֶהב

lemmenlaulu שִׁיר-דוֹרִים

marssilaulu; שִׁיר-לִכְתּ  
pyhiinvaelluslaulu

soutaja שִׁיט, שִׁיט ז

menetelmä, metodi; teoria; suo- שִׁטָּה נ  
ra viiva, linja; kirjan rivi;  
kuv. mielipide

rivien välistä גִּין הַשִּׁטִּין

laivue; hävittäjälaivue שִׁטָּת נ

menetelmällinen שִׁטָּתִית

menetelmällisyys שִׁטָּתִיּוּת נ

sheikki, kylänvanhin; שִׁיך ז  
muslimien pappi; druusien pappi

jonkun oma; johonkin שִׁיך ה  
kuuluva / lukeutuva, jota-  
kin koskeva

omistaa jollekin, שִׁיך פ"י  
yhdistää johonkin

olla liitetty / omistettu jollekin שִׁיך נ

omistautua / kuulua johonkin, הִשְׁפִּיךְ-  
lukeutua johonkin

yhteys / omistus- שִׁיכּוּת, שִׁיכּוּת נ  
suhde / kuuluminen jllkn

panna, asettaa, sijoit- שִׁים פ"י  
taa; tehdä, aiheuttaa;  
asettaa virkaan

olla pantu, olla sijoitettu נְשָׂרוּם

panna, asettaa; הִשְׁשִׁים פ"י  
asettaa virkaan

olla sijoitettu, olla asetettu; הוּשַׁם  
muuttua joksikin

teroittaa mieleen שִׁים בְּאַגִּי פִּלְרִנִּי

opettaa hyvin, שִׁים בְּפִי פִּלְרִנִּי  
panna (sanat) suuhun

solmia liitto jon- שִׁים בְּרִית לְ-  
kun kanssa

koskettaa jotakuta שִׁים זָדוּר בְּ-  
vahingoittaakseen

turhentaa שִׁים לְאַל

panna merkille שִׁים לְבוֹ (אֶל, עַל)

panna merkille שִׁים עַל לֵב

ottaa turvakseen שִׁים מְבִטָּחוּ בְּ-



marmori שִׁישׁ ז  
 iloita, riemuita (שיש) שִׁישׁ פ"ע  
 ilahduttaa, riemastuttaa -הִשִּׁישׁ פ"י  
 panna, asettaa; määrätä; tehdä; saartaa, ympäröidä (שית) שֵׁת פ"י  
 panna; tehdä -הִשִּׁית פ"י  
 olla asetettu, olla määrätty; tulla joksikin הוֹשֵׁת  
 liittyä jonkun seuraan שֵׁת יָדוֹ עִם פְּלוֹנִי  
 ottaa huomioon שֵׁת לְבָבוֹ  
 kääntää kasvonsa שֵׁת פָּנָיו  
 verho, vaate א. שֵׁת ז  
 perusta ב. שֵׁת ז  
 piikkinen pensas שֵׁת ז  
 oka, piikki שֵׁת ז  
 aitaus שֵׁת, שׁוֹךְ ז  
 mennä pitkälle; maata pitkän pituuttaan; maata sairaana; levätä; maata jnkn kanssa שָׁכַב פ"ע  
 tulla raiskatuksi; puh. kaatua maahan yhdellä kertaa נִשְׁכַּב, שָׁכַב  
 panna maata, panna makuulle; asettua -הִשְׁכִּיב פ"י  
 olla asetettu makuulle, maata; asettua -הִשְׁכַּב  
 asettua pitkäkseen; asettua -הִשְׁתַּכַּב  
 kuolla שָׁכַב עִם אֲבוֹתָיו  
 kerros, kerrostuma שָׁכָה, שְׁכָכָה נ  
 sperma שְׁכָכָה-וֹרֵעַ  
 kerroksellinen, kerrostunut שְׁכָכָתִי ת  
 oka, piikki שָׁכָה נ  
 makaava, lojuva שָׁכוּב ת  
 unohdettu שָׁכוּחַ ת  
 unohdus; unohduksen aiheuttaminen שָׁכוּחַ, שִׁכּוּחַ ז

kansanlaulu; balladi שִׁיר-עַם  
 kehtolaulu שִׁיר-עֶרְשֶׁל  
 paimenlaulu, pastoraali שִׁיר-רוֹעִים  
 Korkea Veisu שִׁיר-הַשִּׁירִים  
 Midrashissa Korkeata Veisua käsittelevä kirja שִׁיר-הַשִּׁירִים כִּפָּה  
 päivän psalmi, (psalmit 24, 48, 82, 94, 81, 83, 92, jotka leeviläiset lausuvat viikon aikana temppelissä) שִׁיר-שָׁל-יוֹם  
 Raam. laululintu; kuv. kaunotar בַּת-הַשִּׁיר  
 soitin כְּלִי-שִׁיר  
 lauluportti (josta soittimet tuotiin temppeliin) שַׁעַר הַשִּׁיר  
 laulaa; sepittää runoja א. (שיר) שָׁר פ"י  
 laulaa; soittaa; sepittää runoja שׁוֹרֵר, שֵׁת  
 tulla lauletuksi -הִשְׁתוֹרֵר  
 olla laulettu הוֹשַׁר  
 jättää jäljelle ב. (שיר) שָׁר פ"י  
 jäädä jäljelle שִׁיר  
 jäädä jäljelle נִשְׁתַּר  
 jään- (שִׁיר, שִׁירִים, שִׁירִים) שִׁיר-נֹס; henkiinjäänyt / pelastunut ihminen  
 hieno silkki שִׁירָאִים, שִׁירָאִין ז"ר  
 laulu; kaunokirjallisuus; runous; laulaminen; soittaminen שִׁירָה נ  
 joutsenlaulu שִׁירַת-הַיָּכֹרֶת  
 runotar בַּת-הַשִּׁירָה  
 karavaani, matkue שִׁירָה, שִׁירָה נ  
 laulukirja שִׁירוֹן ז  
 runollinen; runomuotoinen שִׁירִי ת  
 runollisuus שִׁירִיּוֹת נ  
 jätteet, jäännökset שִׁירִים ז  
 karavaani שִׁירַת נ

unohtavainen שכח ה  
 unohdus, unohtami- שכחה, שיכחה נ  
 nen; (Talmudissa) pel-  
 lolle unohtunut lyhde joka kuuluu  
 köyhille  
 unohtuminen; שכחון, שיכחון ז  
 lääk. muistinmenetys  
 huonomuistinen ihminen שכחון ז  
 unohtavaisuus, שכחנות נ  
 huonomuistisuus  
 lääk. muistinmenetys שכחת נ  
 kuoleva potilas; sairast שכח-מכרע ז  
 pitkällä olo, makuu שכחה נ  
 koriste, kora שכחה נ  
 kalliit ja ihanat tavarat שכחיות-חמדה  
 jokapäiväinen, tavallinen, שכחים ת  
 yleinen  
 unohdus, unohtaminen שכחה נ  
 tavallisuus, yleisyys שכחות נ  
 tyyni, levollinen שכחית ת  
 rauhoitus שכחה נ  
 veitsi שכין ז"ו נ  
 Shechinah, Jumalan שכחה נ  
 läsnäolo; Pyhä Henki  
 Pyhä Henki השכינה שוכה עליו  
 on hänen yllään  
 temppeli בית-השכינה  
 palkkalainen; palkkasoturi שכיר ז  
 päivämies, päivätyöläinen; שכיר-יום  
 palkkasoturi שכיר-חרב  
 palkkajoukko פער השכחה  
 vuokralle ottaminen, vuokra שכחה נ  
 vuokralla pitäminen; שכירות נ  
 työpalkka  
 alivuokralaisena ole- שכירות-משנה  
 minen  
 peittää שכך פ"י

kukko שכניו  
 kana שכניה נ  
 peitetty, katettu שכוד ת  
 rauhoitus; pehmitys שיכור ז  
 lapsensa menettänyt; שכול ת  
 lapseton  
 lapseton שכול ת  
 lapsettomuus; lasten menettä- שכול ז  
 minen; kuv. hätä, ahdistus  
 lapsettomuus שכול, שיכול ז  
 paikan vaihtaminen שכול, שיכול ז  
 metateesi eli kirjain- -שכול-אותיות  
 ten vaihtuminen sanan  
 lopussa  
 asuva שכון ת  
 asuttaminen, asuin- שפון, שיכון ז  
 paikan osoittaminen;  
 kortteli  
 kaupunginosa, kortteli; שכונה נ  
 pysyvä asutus; naapuruus  
 köyhälistön kortteli שכונות-עני  
 kaupunginosaan kuuluva, שכונתי ת  
 kortteli  
 vuokralle otettu; palkattu, שכור ת  
 vuokrattu  
 juopunut; kuv. hurmaantunut שכור ת  
 humalainen שפור, שיכור ז  
 humalassa kuin Loot, -שפור פלוט  
 umpihumalassa  
 juovuttaminen שפור, שיכור ז  
 unohtaa שכח פ"י  
 joutua unohduksiin, unohtua נשכח  
 saattaa unohtamaan; -שכח פ"י  
 unohtaa  
 joutua unohduksiin, unohtua שכח  
 joutua unohduksiin, unohtua נשכח  
 saattaa unohtamaan השכיח פ"י  
 olla unohdettu השכח

menettää lapsensa; הִשְׁכִּיל פ"י  
synnyttää kuollut lapsi

täydennys, שיכלול, שִׁכְלוּל  
parannus

las- שִׁכְלוּן, שיכלון ז (שִׁכְלוּנוֹת)  
ten  
menetys, lapsettomuus

järkeistäminen, שִׁכְלוּן, שיכלון ז  
rationalisointi

tarkastelu, huomiointi א. שִׁכְלוּת שִׁכְלוּת

hulluus ב. שִׁכְלוּת שִׁכְלוּת

järjellinen, järkiperaäinen שִׁכְלִי שִׁכְלִי

järkiperaiset käskyt מִצְוֹת שִׁכְלִיִּים מִצְוֹת שִׁכְלִיִּים

järkiperaisyys, rationalismi שִׁכְלִיִּים שִׁכְלִיִּים

täydentää, parantaa, שִׁכְלֵל שִׁכְלֵל פ"י  
täydellistää, päättää  
täydellistyä שִׁכְלֵל שִׁכְלֵל

tulla täydelliseksi הִשְׁתַּכְּלֵל הִשְׁתַּכְּלֵל

järkeistää, rationa- (שִׁכְלוֹ) שִׁכְלוֹ פ"י  
lisoida; *psyk.* tehdä  
ymmärrettäväksi

rationalisti שִׁכְלָן שִׁכְלָן ז

järkeisoppi, rationalismi שִׁכְלָנוּת שִׁכְלָנוּת ז

järkeisopillinen, שִׁכְלָנִי שִׁכְלָנִי  
rationalistinen

tehdä varhain; (שִׁכְח) הִשְׁכִּים פ"ע  
nousta varhain;  
kiirehtiä ennen muita  
ani varhain aamulla שִׁכְח שִׁכְח

tekemisen jatkuva הִשְׁכִּים וְעָשָׂה  
toistuminen

tulla jnkn luo varhain; הִשְׁכִּים לְפָתַח  
kuv. vieraila usein jnkn  
luona

säännöllisesti aamuin הִשְׁכִּים וְהָעֶרֶב  
ja illoin; kuv. usein

hartia, olka שִׁכְח, שִׁכְח ז

yhteisvoimin שִׁכְח אָחָד (אָחָד)

olla muita päätään מִשְׁכָּמוֹ וְנִמְעָלָה  
pitempi (myös kuv.)

asettua, talttua, rauhoittua שִׁכְח פ"ע

asettua, rauhoittua שִׁכְח שִׁכְח

asettaa, rauhoittaa שִׁכְח פ"י

olla rauhoitettu, olla asetettu שִׁכְח שִׁכְח

rauhoittua, tyyntyä שִׁכְח שִׁכְח

rauhoittaa, asettaa הִשְׁכִּיחַ פ"י

rauhoittaja, taltuttaja שִׁכְח שִׁכְח

talttuminen, rauhoittuminen שִׁכְח שִׁכְח

hiljaisuus שִׁכְח שִׁכְח

toimia viisaasti, onnistua א. שִׁכְח פ"ע

olla järkevä; menestyä; הִשְׁכִּיל פ"ע  
tarkata, huomioida; antaa  
järkevyyttä, antaa ymmärrystä

sivistyä, valistua; olla järkevä; הִשְׁכִּיל הִשְׁכִּיל  
olla käsitetty, olla ymmärretty

katsella, tarkata, huomioida; הִשְׁתַּכְּל הִשְׁתַּכְּל  
olla viisas

opin sauna, opettava מוֹסַר-הִשְׁכָּל מוֹסַר-הִשְׁכָּל  
kokemus, oppi

muuttaa järjestystä, שִׁכְח פ"י  
panna ristikkäin (kädet /  
jalat)

vaihtua paikka, olla pantu שִׁכְח שִׁכְח  
ristikkäin

vaihtua paikka, mennä ris- שִׁכְח שִׁכְח  
tikkäin (kädet / jalat)

järki; käsityskyky; שִׁכְח, שִׁכְח ז  
viisaus; tieto; (keski-  
ajan filos.) henkisyys

ymmärtäväinen, viisas טוֹב-שִׁכְח טוֹב-שִׁכְח

terve הַשִּׁכְל הַיָּשָׁר, הַשִּׁכְל הַיָּרִיא  
järki

yksinkertainen ajattelu, הַשִּׁכְל הַפְּשוּט  
loogisuus

menettää lapsensa שִׁכְח, שִׁכְח פ"י

tehdä lapsettomaksi; teh- שִׁכְח פ"י  
dä abortti; tuhota; synnyt-  
tää lapsi kuolleena / keskosena

tulla lapsettomaksi שִׁכְח שִׁכְח

olla monistettu -שְׁכַפֵּל  
 monistuskone -שְׁכַפְלָה  
 palkata työhön; ottaa vuokralle -שָׂכַר פ"י  
 olla palkallisessa työssä; tulla vuokratuksi / otetuksi vuokralle; ansaita -נִשְׁכָּר  
 saada palkkaa; ansaita; mennä jonkun palvelukseen -הִשְׁתַּכֵּר  
 antaa vuokralle -הִשְׁכִּיר פ"י  
 olla annettu vuokralle -הִשְׁכַּר  
 palkka; vuokra -שָׂכָר ז'  
 palkka ja rangaistus -שָׂכָר וְעֶזְשׁ  
 huoneiston vuokra -שָׂכָר-דִּירָה  
 uurastuksen palkka -שָׂכָר-טְרָחָה  
 saada palkkansa -בָּא עַל שָׂכָרוֹ  
 olla enenmmän -יֵצֵא שָׂכָרוֹ בְּהֶפְסֵדוֹ  
 tappiota kuin hyötyä  
 palkka, maksu; laivan / lentokoneen vuokraus, charter א. שָׂכָר ז'  
 pato ב. שָׂכָר ז'  
 juoda itsensä humalaan, olla juovuksissa; kuv. hurmioitua שָׂכָר פ"ע  
 juopua -נִשְׁכָּר  
 juovuttaa (myös kuv.) -שָׁכַר פ"י  
 olla juopunut -שָׁכַר  
 juopua -הִשְׁתַּכֵּר  
 juovuttaa -הִשְׁכִּיר פ"י  
 olla juovutettu -הִשְׁכַּר  
 väkijuoma; olut שָׂכָר ז'  
 juopumukseen asti (שָׂכָרָה) לְשָׂכָרָה  
 juopumus, päihtymys א. שָׂכָרוֹן, שִׁכְרוֹן ז'  
 villikaali ב. שָׂכָרוֹן, שִׁכְרוֹן ז' (Hyoscyamus)  
 juomahimo; juopumus שָׂכָרוֹת נ'  
 alkoholismi שְׁכָרֶת נ'

käantää selkensä -הִפְנֶה-שָׂכְמוֹ לְלֶכֶת  
 lähteäkseen  
 taivuttaa olkansa -נָטָה שָׂכְמוֹ לְסִבָּל  
 taakan alle (myös kuv.)  
 viitta -שָׂכְמִיָּה נִפְתָּחָה  
 asua; olla asuttu paikka -שָׂכַן פ"ע  
 olla sijoitettu asumaan -נִשְׁכַּן  
 sijoittaa asumaan; kuv. -שָׁכַן פ"י  
 säätää, asettaa vallitsemaan, asettaa olemaan  
 asettua asumaan; kuv. vallita, olla olemassa -הִשְׁתַּכֵּן  
 asuttaa, sijoittaa asumaan; -הִשְׁכִּין פ"י  
 asettaa, sijoittaa; kuv. pistää vallitsemaan, säätää  
 olla asetettu asumaan, olla majoitettu; kuv. vallita, olla olemassa, olla vaikuttamassa -הִשְׁכִּין  
 Iankaikkinen Jumala -שׁוֹרֵן עַד  
 vainaja, tomussa lepäävä -שׁוֹרֵן עָפָר  
 painaa jnk -הִשְׁכִּין כְּבוֹדוֹ לְעָפָר  
 kunnia tomuun, nöyryyttää ja masentaa joku  
 säätää rauha -הִשְׁכִּין שָׁלוֹם  
 erillään asuva kansa; nimitys Israelista -עַם לְבָדֵד יִשְׂרָאֵל  
 asunto -שָׁכָן ז'  
 naapuri; lähiasutus -שָׁכֵן ז'  
 naapuri -שָׂכֵן, שְׂכִינָה נ'  
 vakuuttelu -שָׂכְנוּעַ, שִׁכְנוּעַ ז'  
 naapuruus -שָׂכְנוּת, שְׂכִינּוּת נ'  
 naapuruussuhde -יְחֻסֵּי-שָׂכְנוּת  
 vakuutella, vakuuttaa -שָׂכְנוּעַ פ"י (שָׁכַנַּע)  
 tulla vakuutetuksi -שָׂכְנוּעַ  
 vakuuttua, olla vakuuttunut -הִשְׁתַּכְנוּעַ  
 monistus, jäljennös -שָׂכְפוּל, שִׁכְפוּל ז'  
 monistaa, ottaa -שָׁכַפֵּל פ"י  
 jäljennöksiä

peittyä lumeen הלגלג -  
 tulla lumivalkoiseksi הלגלג -  
 lumivyöry; jääpuikko הלגלג -  
 Lumikki הלגלג -  
 reki הלגלג -  
 luuran- (הלגלג, הלגלג)  
 ko; erit-  
 täin laiha olento; kuv. tukirakennelma,  
 runko, kehys; luonnos  
 kuningaskalastaja (Halcyones) הלגלג -  
 runko, kehys הלגלג -  
 luurankomainen הלגלג -  
 olla rauhallinen / levollinen, א. הלגלג  
 olla huoleton  
 istua rauhassa, olla huoleton הלגלג -  
 uskotella, vakuutella הלגלג -  
 olla saatu uskomaan vastoin  
 todellisuutta הלגלג -  
 uskotella, luulotella הלגלג -  
 nostaa vedestä ylös ב. הלגלג -  
 tulla nostetuksi vedestä הלגלג -  
 nostaa ylös vedestä,  
 ammentaa הלגלג -  
 sytyttää liekkiin, (הלגלג) הלגלג -  
 panna loimuamaan;  
 kuv. tehdä tulipunaiseksi, tehdä heh-  
 kuvaksi  
 leimahtaa liekkiin; hehkua, הלגלג -  
 olla tulipunainen; kuv. kiihtyä  
 leimahtaa liekkiin; הלגלג -  
 kuv. kiihtyä  
 liekki, lieska הלגלג -  
 liekki הלגלג -  
 Herran liek- (הלגלג) הלגלג -  
 ki, suuri liek-  
 ki, Jerusalemin suomalaisen koulun nimi  
 aram. loppu, päätös הלגלג -  
 viiriäinen (Coturnix) הלגלג -  
 coturnix)  
 olla rauhallinen, olla tyyni /  
 levollinen הלגלג -

liikuttelu, raviste- שכשור, שיכשור  
 lu, huljuttelu  
 liikutella, ra- שכשור (שכשור)  
 vistaa, ravistella,  
 huljutella; liikuskella  
 räpistellä vedessä הלגלג -  
 uudelleenkirjoitus שיכתוב, שיכתוב  
 kirjoittaa uudelleen שיכתוב (שכתב)  
 olla kirjoitettu uudelleen שיכתוב -  
 partikkeli, joka ilmaisee: omis- של מ"י  
 tusta, jollekin kuulumista; jos-  
 takin materiaalista olemista; jonkin sisäl-  
 tämistä; jonkin yhteyteen liittymistä  
 jonkin tähden / takia, הלגלג -  
 syystä että  
 minkä takia, mistä syystä הלגלג -  
 kenen takia, kenen syystä הלגלג -  
 virhe, erehdys א. של ז  
 riisu! ks. ב. של ז  
 rauhallinen, levollinen הלגלג -  
 liittää, yhdistää שלב פ"י  
 liittyä / sulautua kokonaisuus- שלב  
 dekksi; kuulua jnkn yhteyteen;  
 kuv. punoutua  
 liittää, yhdistää; kuv. pu- שלב פ"י  
 noa, liittää jnkn yhteyteen  
 olla yhdistetty, olla liitetty; שלב  
 olla ristikkäin; kuv. punoutua  
 olla liitetty johonkin, הלגלג -  
 liittyy  
 liittää, yhdistää הלגלג -  
 olla liitetty הלגלג -  
 poikkitanko, orsi, varras; שלב, שלב  
 tikapuiden askelma; kuv.  
 aste, taso, vaihe  
 lumi הלגלג -  
 eili- שלג של אשפתוד (דאשפתוד)  
 nen  
 lumi, unohdettu vanha asia  
 antaa sataa lun- (שלג) הלגלג פ"י  
 ta, peittää lumel-  
 la; tehdä lumivalkoiseksi; tulla  
 lumivalkoiseksi

rauha, le- (שְׁלוֹמִים, שְׁלוֹמוֹת)  
po, huolet-  
tomuus; sovinto; tila, asema;  
tervehdys: rauhaa!

rauhaa! שְׁלוֹם! שְׁלוֹם וּבְרָכָה!  
rauhaa ja siunausta!

runsasta שְׁלוֹם רַב! רַב שְׁלוֹם!  
rauhaa!

rauha sinulle!; rauha olkoon! שְׁלוֹם לְךָ!  
sinulle!

rauha sinulle! שְׁלוֹם עֲלֶיךָ!

rauha teille! שְׁלוֹם עֲלֵיכֶם!

teille rauha! (vastaus שְׁלוֹם עֲלֵיכֶם שְׁלוֹם!  
tervehdykseen)

kuinka on laita?, kuinka שְׁלוֹם?  
voi?

todellinen rauha שְׁלוֹם-אַמֶּת

kotirauha, perherauha שְׁלוֹם-בֵּית

aseellinen rauha שְׁלוֹם מִזֶּזֶן

olkoon rauhasi runsas! שְׁלוֹמְךָ יִשָּׁבֵר!

jkn uskollinen ystävä, איש-שְׁלוֹמוֹ  
toveri

ystävämme, אֲנָשֵׁי שְׁלוֹמֵנוּ  
ryhmämme jäsenet

tervetuloa! (tervehdys בּוֹאֵךְ לְשָׁלוֹם  
kaukaiselle vieraille)

rauhanliitto בְּרִית-שְׁלוֹם

terveiset דְּרִישַׁת-שְׁלוֹם

lähet- דָּרַשׁ (פָּרַס) בְּשָׁלוֹם פְּלוֹנִי  
tää ter-  
veiset

vas- הַחֲזִיר (הַשִּׁיב) שְׁלוֹם לְ-  
tata

jkn tervehdykseen

olkoon rauha! (tervehdys הִנֵּה שְׁלוֹם!  
erottaessa)

tervehtiä rau- הִקְדִּים שְׁלוֹם לְ-  
hantoivotuksella

tervehtiä rau- הִקְדִּים בְּשָׁלוֹם פְּלוֹנִי  
hantoivotuksella

varjelkoon! חַס וְשָׁלוֹם!

elää rauhassa, olla huoleton נִשְׁלָח

rauhottaa; rauhoittua הִשְׁלִיךְ פֶּעוֹ"י

rauhottua, tyyntyä הִשְׁתַּלֵּךְ

rauhallinen, tyyni, שָׁלוֹ, שְׁלִיחַ תו"ז  
huoleton; lepo, huo-  
lettomuus, suruttomuus

lepo; suruttomuus שְׁלוֹ ז' שְׁלֻטָּה

liitetty, yhdistetty שְׁלֻב ת' שְׁלֻב

käsikynkässä שְׁלֻב־יָדָיו

yhtyvät astiat בְּלִים שְׁלֻבִים

liittäminen, yhdis- שְׁלֻב, שְׁלֻב ז'  
täminen

luminen, lumipeitteinen שְׁלֻג ת' שְׁלֻג

rauha, rauhallisuus, lepo, שְׁלָחָה ג'  
hyvinvointi

lähetetty; jtkn kohti ojen- שְׁלוֹם תו"ז  
nettu, suoristettu; lähetti-  
läänä oleva; lähettiläs

hillittömyys שְׁלוֹם-כֶּסֶן

nopea peura אֲזִלָּה שְׁלוֹחָה

lähettiläs שְׁלוֹחוֹ שְׁל' אָדָם כְּמוֹתוֹ  
on lähettä-  
jänsä arvoinen

karkoitus; vapautta- שְׁלוֹם, שְׁלֻחַ ז'  
minen; kauaksi lähettäminen

palautus, takaisin lähettämi- שְׁלוֹחִים  
nen; myötäjaiset; karkoitus

aram. lähettiläs שְׁלוֹחָה ז' שְׁלֻחָה

lä- שְׁלוֹחָה דְּרַבֵּנוֹ (ר"ת שְׁד"ר)  
hetti-  
lās (joka on lähetetty kutsumaan todis-  
taja lakitupaan); juutalaisen raamattu-  
koulun lähettämä lahjoitusten kerääjä

rönsy; vuorijono; linja, lii- שְׁלוֹחָה ג'  
kenne / tiedotusreitti; haaraliike

kyltillä varustaminen שְׁלוֹט, שְׁלֻט ז'

poispudottaminen שְׁלוֹף, שְׁלֻחַ ז'

pois heitetty; hylätty שְׁלוֹף ת' שְׁלֻחָה

puuttuva; ryöstetty שְׁלוֹל ת'

vesilätäkkö שְׁלוֹלִית ג'

täydellisyysdet, kokonaisuudet שלומים ז"ר

rauhallinen, huoleton, suruton, tyynי שלחן

paljastettu, esiinotettu, esiinvedetty שלחן

paljastettu pelto שלחן

keitetty שלוק

keittäminen שלוק, שילוק

kolme, 3 (fem.) שלוש, שלש ש"מ

sapatin kolme ateriaa שלוש סעודות

kolmasti; kolme pyhiinvaellusjuhlaa; pääsiäinen, helluntai ja lehtimajanjuhla שלוש רגלים

kolmetoista, 13 (fem.) שלש-עשרה

kolmastoista, 13. השלש-עשרה

he kolme, kolmistaan שלשתן

kolmella kertominen; kolme asiaa; Kolminaisuus שלוש, שילוש

kolminaisuususkon אמונת-השלוש

kolmiomainen שלוש

kolme, 3 (mask.) שלשה, שלשה ש"מ

kolme isää (Abraham, Iisak, Jaakob) שלוש אבות

kolmetoista, 13 (mask.) שלשה-עשר

he kolme, kolmistaan, kolmisin שלשתם

kolmekymmentä, 30 שלשים, שלשים ש"מ

kolmaskymmenes, 30. השלושים

kuukauden suruaika "שלשים"

levollinen, huoleton, rauhallinen שלחן

rauhallisuus, levollisuus, huolettomuus שלחנות

huoleton, tyynי שלחן

lähettää, saattaa joku lähemmään, kuljetuttaa, toimittaa; ulottaa, ojentaa; ajaa pois שלח פ"י

mitä rauhaasi kuuluu?, mitä sinulle kuuluu מה שלומך?

rauhan asian tähden מפיג צרכי שלום

rauhanenkeli מלאך שלום

sapatinrauhaa!, pyhää rauhaa! שלום-שבת!

välittää jnkn terveiset נשא שלום ל-

tervehtiä jotakuta נתן שלום ל-

rauha hänen sielulleen עליו השלום

terveiset פריסת-שלום

lähde rauhassa!, hyvää matkaa! צאתך לשלום!

paljon rauhaa! רב שלומות!

rauhan-tekijä רודף שלום, שומר שלום

rauha sinulle! שאל שלום!

kysyä jnkn vointia שאל בשלום (לשלום) פלוגי

Hän joka tekee rauhan korkeuksissa, Jumala עשה שלום במרוםיו

rauha sinulle sieluni! שלום על צלך נפשי!

rauha Israelille; kaikki järjestyy parhaiten שלום על ישראל

täydellinen; rauhanmies שלום תו"ז

hurskaat juutalaiset, ortodoksijuutalaiset שלומי אמוני ישראל

luotettavimpia, uskollisimpia משלומי אמוני

maksu, palkka, maksaminen; lahjukset שלום, שילום

maksu, palkka, suoritus; sotakorvaus שלומים

rauhanomainen, rauhallinen שלומי

peukalo keskellä kämmettä שלומיאל



pöytä; (שִׁלְחָנוֹת) שולחנו, שולחן  
lattialle  
asetettava levy tai matto

näkyleipäpöytä; שִׁלְחַן הַפַּעֲרָכָה  
kuv. (sanomalehden  
yms.) toimittajan työpöytä

katettu pöytä; rabbi שִׁלְחַן עָרוֹף  
Josef Caron kirja Shul-  
chan aruch; kuv. ohjesääntö

hiekkapöytä (opetus- שִׁלְחַן-חֹרֶל  
tarkoitukseen hiekalla  
täytetty laatikko)

näkyleipäpöytä שִׁלְחַן הַפָּנִים

jonkun pöydässä syö- אוֹכְלֵי שִׁלְחָנוֹ  
vät, jonkun elätettävät

noja- הוא סְמוּךְ עַל שִׁלְחָנוֹ פְּלוֹנִי  
ta jon-  
kun pöytään, syödä jatkuvasti jonkun  
pöydässä; kuv. elää jnkn kustannuksella

olla pantu הֶפַח עַל שִׁלְחָנוֹ שֶׁל  
pöydälle, ol-  
la pantu käsiteltäväksi

kääntää pöytänsä הֶפַח אֶת שִׁלְחָנוֹ  
ylösalaisin, tehdä  
nurinkurisesti

panna toivonsa צָפָה לְשִׁלְחָנוֹ אַחֲרֵיהֶם  
toisten pöytään,  
elää armopaloista

pikkupöytä שִׁלְחָנוֹתֵי יָד

rahanvaihtajan työ שִׁלְחָנוֹת, שולחנות

rahanvaihtaja שִׁלְחָנִי, שולחני

rahanvaihto- שִׁלְחָנִיָּה, שולחניה  
toimisto

kartoitustaulu שִׁלְחָנִית, שולחנית

hallita, vallita; pysyä, א. שִׁלֵּט פ"ע  
tepsyä; taitaa, kyetä;  
vallita, olla parhailaan olemassa

olla jonkin vallan alaisena; נִשְׁלָט  
ottaa hallintaansa

hallita, olla herrana שִׁלֵּט פ"ע

ottaa hallintaansa; hallita, הִשְׁתַּלֵּט  
taitaa; hallita, olla herrana;  
kuv. olla voimakas

antaa hallita; הִשְׁלִיט פ"י  
säätää, määrätä

olla lähetetty / toimitettu / kul- נִשְׁלַח  
jetettu; ojentua

päästää vapaaksi; ajaa pois, שִׁלַּח פ"י  
karkoittaa; saattaa, seurata;  
lähettää, saattaa joku lähtemään, kul-  
jetuttaa; ojentaa, kurkottaa

saada lähteä, vapautua; olla lä- שִׁלַּח  
hetetty; olla karkoitettu; olla  
hylätty; olla viskattu / heitetty

olla lähetetty, olla toimitettu; הִשְׁתַּלַּח  
olla karkoitettu, olla poisajettu;  
ojentua

lähettää; tuoda; saada הִשְׁלִיחַ פ"י  
aikaan

olla lähetetty, olla kuljetettu הִשְׁלַח

varastaa; ryhtyä, ruveta שִׁלַּח יָדוֹ בְּ-

tehdä itsemurha שִׁלַּח יָד בְּנַפְשׁוֹ

satuttaa, שִׁלַּח יָד בְּפָלְיוֹנִי  
vahingoittaa

polittaa tulella שִׁלַּח בָּאֵשׁ

erottaa vaimonsa שִׁלַּח אֶת אִשְׁתּוֹ

vapaut- שִׁלַּח אֶת פְּלוֹנִי לְנַפְשׁוֹ  
taa joku

synnyttää riitaa שִׁלַּח מִדְּנִים בֵּין

päästä minun kan- שִׁלַּח אֶת-עַמִּי!  
sani!

vapauttaa, tehdä hillit- שִׁלַּח רָסוֹן  
tömäksi

Asaselille lähetetty שִׁעִיר הַשְּׁטֵלֶם  
kauris; kuv. syntipukki

keihäs א. שִׁלַּח ז

vuota, raaka nahka ב. שִׁלַּח ז

kastelukanava ג. שִׁלַּח ז

kastelualue גִּבִּית-שִׁלְחִים

nylkijä א. שִׁלַּח ז

toimentaja, ekspeditööri ב. שִׁלַּח ז

anat. rakko שִׁלְחוֹף ז

rakkuloille nos- שִׁלְחוֹף, שילחוף  
tattaminen

anat. rakkula שִׁלְחוֹפִית ג

Siionin lähetti (Israelista) -שלחן-ציון-  
lähetyt varainkerääjä Is-  
raelin maata tai sen raamattukouluja  
varten)

apostolit -שלחנים

viestijuoksu -מרוץ-שלחנים

rikokseen -אין שלחן לדבר עברה-  
ei valtuuteta,  
rikoksentehtäjä on itse vastuussa teostaan  
eikä voi panna syytä lähettäjänsä nis-  
koille

tehtävään lähettäminen; lähet- שלחן  
täminen, matkaan laittaminen;  
naislähettätiläs

teh-שלחות (שלחיות, שלחיות)  
tävä,  
asia (jolle joku lähetetään); kuv. itse otet-  
tu kansallinen julkinen tehtävä

tehtävä, puuha -שלחיות-גדלים

tehtävänomainen שלחיות

hallitsija, herra שלחית

itsensä hillitsevä שלחית ברוח  
ihminen

hän eläköön kauan ja שלחית א"ת  
onnellisena amen (lisäys  
suuren Toora-oppineen nimen perään)

hallinto, ylivalta, toi- שלחית  
mivalta; kuv. taituruus, taito

hallitsevuus שלחיות

sikiö שלחית

kieltäminen; puute, epä- שלחית  
kohta; uupuminen, puuttuminen

kielteinen; puutteellinen שלחית

negatiivinen sähkö שלחית

alijäämä שלחית

negatiivinen luku שלחית

kieltolause שלחית

kielteisyys, negatiivisuus שלחיות

psyk. kielteisyys, negati- שלחיות  
vismi; nihilismi

huono-onninen שלחית-מזל

olla asetettu hallitsemaan; שלחית  
olla säädetty, olla määrätty

hallita tilanne שלחית במצב

hillitä itsensä שלחית בעצמו

hillitä vihansa שלחית ברוחו

valmistaa kylttejä, שלחית פ"י  
varustaa kyltein

olla varustettu kyltein שלחית

kilpi (ase) שלחית א

kyltti, kilpi שלחית ב

hal-שלחית, שילטון (שלחית, שלחית)  
linto,  
herruus, ylivalta; hallitus; hallitsija

paikallishallinto שלחית מקומי

itsehallinto שלחית עצמי

hallinnollinen, שלחית  
hallinto- שילטוני

hallitse- שלחית  
vuus שילטוניות

hallitseva, domi- שלחית  
noiva שולטני

hallitsija, pää (nais-) שלחית

hiljaisuus, salaisuus שלחית

liittäminen, kiinnittäminen; שלחית  
yhteensovittaminen; tikapui-  
den askelma; anat. jänne

liittyminen שלחיות

anat. istukka (Placenta) שלחית

nosto (vars. ylös שלחית  
vedestä) שלייה

lähetti, viestinviejä; valtuutet- שלחית  
tu, edustaja, konsuli

miehen vaimonsa שלחית להולכה  
luo lähettämä avio-  
erosanomien viejä

vaimon miehensä שלחית לקבלה  
luo lähettämä avio-  
eron hyväksymisilmoituksen viejä

juuta- שלחית-צבור (ר"ת ש"צ)  
laisen  
seurakunnan kanttori; kuv. luottamusmies

kolmannes; kolmas, 3. (fem.) שלישית נ

heittää, viskata; (שליך) השליך פ"י  
ajaa pois, karkoittaa

olla heitetty, olla viskattu; השלך -  
olla sälytetty jnkn niskoilte

jättää selkensä taakse השליך אחריו גור

heittää arpa השליך גורל

heittää verkkoa, kalas- השליך חפה -  
taa; pyydystää, 'kalastaa'

perustaa toivonsa השליך קברו על פלונגי -  
johonkuhun; heittää huolensa jonkun  
huomaan

heittää taivaas- השליך משמים ארץ -  
ta maan päälle,  
nöyryyttää

vaarantaa elämänsä השליך נפשו מנגד

vallita äänettömyys /hil- השלף הסם -  
jaisuus

kalasääksi; (ehkä) pelikaani השלף ז  
(Ketupa ceylonensis)

lehtensä pudottava / varistava השלף ת

lehtien variseminen; השלכת ג  
kuv. yksinäisyys

Shalechet-portti muinai- השער השלכת -  
sessa Jerusalemissa

suhtautua torjuvasti, vas- א. השלל פ"י  
tustaa; evätä, kieltää

tulla kielletyksi, tulla torjutuk- ג. השלל -  
si; tulla evätyksi

tulla kielletyksi, tulla evätyksi שולל

jättää pois השליל פ"י

tulla kielletyksi, tulla poisjäte- השלל -  
tyksi

ryöstää, saalistaa, ottaa ב. השלל פ"י  
sotasaalista; vetää ulos

tulla ryöstetyksi ג. השלל

riehua, tulla mielettömäksi השתולל

olla ryöstetty השלל

vetäiseminen, tempaaminen; השליפה ג  
riisuminen

keittäminen השליקה נ

arm. adjutantti, komenta- א. השליש ז  
jan käyttöön määrätty up-  
seeri; Raam. sotapäällikkö

(valtionpäämiehen tms.) השליש אישי -  
adjutantti, henkilökohtainen  
adjutantti

uskottu mies, valtuutettu; ב. השליש ז  
sovittelija

kolmannesmitta, 1/3 eefaa ג. השליש ז

itkeä kolman- פ. השליש ז  
nesmitan verran, itkeä paljon

kymbaali, muinainen ד. השליש ז  
soitin (joko kolmionmuo-  
toinen tai kolmikielinen); triangeli,  
kolmiorauta

kolmannes, 1/3 השליש ז

osittain ג. השליש ז

mus. trio א. השליש ז

tertiäärikausi ב. השליש ז

tertiäärinen ג. השליש ז

arm. adjutantintoimi; א. השליש ז  
sodan johto

pääesikunta השלישית ראשית

välimiehelle annettu ב. השליש ז  
pantti

kolmiomaisuus ג. השליש ז

kolmas, 3.; kolmas Too- השליש ח"ו  
ran lukija papin ja leeviläi-  
sen jälkeen

kolmas henkilö (tun- השליש ז  
tematon tai salassapi-  
dettävä jnkn asian tai kiistan aiheuttaja)

kiel. kolmas persoona ג. השליש ז

tiistai יום השליש

kolmannen kerroksen tilat השלישית

kolmannen kerran השלישית

trio; kolmikko; kolmoset השלישית

kiitoksen ilmaisu שלמי-תודה  
maksu כ. שלם ז  
palkanmaksaja שלם ז  
vahingonkorvaus, so- שלם, שילם ז  
vitusmaksu; palkka, maksu  
viitta, kaapu שלמה-נ  
miksi שלמה מ"ח  
lahjus שלמו ז  
eheys; täydellisyys שלמות, שלימות נ  
täydellisyys huippu שליל השלמות-  
vetää esiin, paljastaa; שלף פעו"י  
riisua (kengät / rukousnauhat);  
tulla irtirevityksi, tulla kitketyksi  
olla vedetty esiin גשלף-  
tulla kitketyksi, tulla irti- גשפתלף-  
revityksi; tulla vedetyksi  
esiin; tulla niitetyksi sängelle  
niittää sängelle השלף פ"י  
olla esiinvedetty / paljastettu השלף-  
sänkipelto; sänki שלף ז  
sadonkorjuuajan pääte שלפי קציר  
loppuvaihe שלפי-  
parransänki שלף (שלפי) זקן  
pallomainen, pyöreä שלפוחי ת  
(virtsa-, ilma- yms.) rakko; שלפוחית נ  
kohtu; ilmapallo  
puhaltaa, tehdä שלפח פ"י  
ilmapalloja  
turvota, paisua גשפתלפח-  
keittää, kiehuttaa ruokaa שלק פ"י  
kiehua גשלק-  
keittää, kiehuttaa ruokaa שלק פ"י  
kiehua גשפתלק-  
kertoa kolmella, teh- (שלש) שלש פ"י  
dä kolmasti; jakaa kol-  
meen osaan  
olla kerrottu kolmella; שלש-  
olla sanottu kolmasti

sotasaalis שלל ז  
väriloisto שלל צבעים  
pelastua השתה לו גפשו לשלל  
hädintuskin  
kuin suuren saaliin כב  
saanut, suunnattoman  
iloinen  
päätyä, tulla valmiiksi א. שלם פ"ע  
päätyä; kuv. kuolla גשלם-  
saada valmiiksi; täyttää שלם פ"י  
velvollisuus, toteuttaa;  
korvata, maksaa  
olla korvattu, olla maksettu שלם-  
tulla korvatuksi, tulla mak- השתלם-  
setuksi; peittää kustannuk-  
set, olla kannattava; täydellistyä, tulla  
täydellisemmäksi, täydentää (esim. opin-  
tojaan tms.)  
täydellistää, täyden- השלים פעו"י  
tää; päätyä  
päätyä, täydellistyä השלם-  
loppui, päättyi lopul- פס גשלם  
lisesti  
lähteä rauhassa, olla ehjä ב. שלם פ"ע  
tehdä / solmia rauha; השלים פעו"י  
hyväksyä tuomio  
sovittaa, palauttaa sopu השלם-  
täydellinen, kokonainen; שלם ת  
ehdoton, varma; terve  
kaikesta sydä- גבלב (בלב) שלם  
mestään  
kiel. säännölliset ver- גזרח השלמים  
bit, verbit joitten kaik-  
ki kolme juurikonsonanttia säilyy eri  
taivutusmuodoissa  
kokonaisluku מספר שלם  
täydellistä גפועה שלמה!  
paranemista!  
antautua eh- הנה לבבו שלם עם  
jin sydämin  
yhteyssuhri א. שלם ז  
yhteyssuhri גבח שלמים

kolminkerroin שלשפנים תה"פ  
 il- של"ת ר"ת (לראת פלוא) של  
 mai-  
 nen palvelu  
 panna, asettaa ks. ש"ס פ"י  
 arvioida ש"ס פ"י  
 nimi; kiel. nomini ש"ס ז (שמות)  
 Jumala ש"ס  
 jonkun nimissä ש"ס  
 samoin kuin, kuten ש"ס  
 jotakin varten ש"ס  
 ainoastaan jnkn takia, jnkn tähden ש"ס  
 jnkn nimissä ש"ס, משמר של  
 sen tähden, sen johdosta; jnkn nimellä; jnkn muistoksi ש"ס  
 tekaistu nimi; salanimi ש"ס פדוי  
 kiel. persoonapronomini ש"ס-הגד  
 Jumalan nimi ש"ס הנה  
 Jumalan nimen tetragrammi ש"ס המפנח  
 kiel. verbaalinomini, infinitiivi ש"ס-הפעל  
 hyvä nimi, hyvä maine ש"ס טוב  
 lisänimi ש"ס-לני  
 tavaramerkki ש"ס מסחרי  
 kiel. lukusana ש"ס-מספר (ר"ת ש"מ)  
 kiel. abstrakti nomini ש"ס מפשט  
 sukunimi ש"ס משפחה  
 synonyymi, samaa merkitsevä sana ש"ס נרדף  
 pysyvä muisto; maailman-kuuluisuus ש"ס עולם  
 kiel. substantiivi, nimisana ש"ס-עצם  
 kiel. yleisnimi ש"ס-עצם כללי  
 kiel. erisnimi ש"ס-עצם פרטי  
 etunimi ש"ס פרטי

tehdä kolmannen kerran; jakautua kolmeen osaan; jakautua, kohdistua useaan kohteeseen; tulla nimitetyksi välimieheksi  
 kolminkertaistua ש"ס  
 määrätä pantti välimiehen haltuun; jakaa kolmeen osaan  
 olla asetettu välimiehen haltuun ש"ס  
 kolmannen polven jäsen ש"ס, שילש ז  
 kolmen muodostama jono / rivi ש"ס  
 kastemato ש"ס, שילשול ז (Lumbricidae)  
 laskeminen köyttä ש"ס, שילשול ז  
 tms. pitkin; lasku-  
 varjon pudotus; paneminen jnkn sisään;  
 lääk. ripuli

toissapäivänä ש"ס תה"פ

kuv. ennen, aikaisemmin ש"ס תמול

kuten ennen, kuten ש"ס תמול  
 aina

entuudestaan, en- ש"ס תמול  
 nestään

kolmiosaisuus ש"ס שלשות נ

kolmivuotias; kolmiosainen ש"ס שלשי ת

kiel. kolmikonsonanttinen ש"ס שלש שלשי  
 juuri

laskea köyttä tms. ש"ס (שלש)  
 pitkin, ripustaa; pistää sisään; ripustaa hedelmät ketjuun roikkumaan; kuv. aiheuttaa ripuli; si-  
 toa kahleisiin; muodostaa ketju

olla ripustettu; olla pantu jnkn ש"ס  
 sisään; ketjuuntua; olla kahlittu

laskeutua, riippua; ש"ס  
 kiemurrella, mutki-  
 tella; kuv. kehittyä, muovautua; olla  
 viety pois

ketju, kahle; yksi Raamatun ש"ס שלשול  
 lukumerkki: shalsholet; spiro-  
 keetta; kuv. ketju, sarja, kehityskulku

sukuluettelo ש"ס שלשול יוחסין

kuv. kultainen perinne ש"ס שלשול-הזהב

Juma- (הָשֵׁם יִקְם דָּמַר (ר"ת הי"ד) -  
la kos-  
takoon hänen verensä (sanonta surmatun  
tai sodassa kaatuneen nimen jäljessä)

lausua Herran nimi הָשֵׁם אֵת ה' -

Jumala הָשֵׁם יִשְׁמְרֵנוּ (יִצְיָלְנוּ) -  
varjeltakoon  
meitä tekemästä . . .

Jumala ylistetty olkoon הָשֵׁם יִתְבָּרַךְ -  
Hän!

siellä הָשֵׁם תְּהֵא"פ

sinne הָשֵׁם

sieltä הָשֵׁם (הָשֵׁם יִשְׁמְרֵנוּ)

jossakin הָשֵׁם אֵי -

kaikkialla; siellä täällä הָשֵׁם כָּל -

sinne; siellä הָשֵׁם

ehkä, jottei; onko?, הָשֵׁם מ"ח  
lieneekö?; epävarma asia

varma ja הָשֵׁם יִשְׁמְרֵנוּ עֲדִיר  
epävarma -  
- valitse varma

lukusana הָשֵׁם ר"ת (שֵׁם מְסָפָר)

1. Samuelin Kirja הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')

arviointi הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')

arvioitsija הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')

vasen, vasen הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')  
puoli; vasen  
käsi; vasemmisto; pohjoinen

vasemmalle, vasempaan הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')

hän הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')  
ei tie-  
dä kumpi käsi on oikea kumpi vasen,  
hän ei tiedä mitään

olla käänty- הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')  
mättä oikeal-  
le tahi vasemmalle, kulkea suoraan;  
kuv. täyttää tehtävä täsmällisesti

olla הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')  
kahden  
vaiheilla

epäonnistua heti הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')  
alkuun

kiel. kollektiivinen nomini הָשֵׁם קְבוּצָה

huono maine הָשֵׁם רַע

Taivaan nimi, Jumalan הָשֵׁם שָׁמַיִם  
kunnia

Jumalan nimen pyhittä- הָשֵׁם שְׁמִים  
miseksi

kiel. adjektiivi הָשֵׁם תָּאָר

kansanomainen nimitys הָשֵׁם שְׁמוֹת  
vanhoille irtonaisille Too-  
ran sivuille

2. Mooseksen Kirja הָשֵׁם מֹשֶׁה

kuuluisuus, nimekäs henkilö הָשֵׁם אֵי-שׁ

tuntematon / nimetön הָשֵׁם אֲנוֹנִי  
henkilö; alhaista synty-  
perää oleva henkilö

kuuluisa, nimekäs; הָשֵׁם בְּעַל-שֵׁם  
ihmeidentekijä

hassidi-liik- הָשֵׁם טוֹב  
keen perus-  
tajan rabbi Israel Ben Eliezer'in nimi,  
lyh. 'Besht'-lempinimi

Ju- הָשֵׁם (ר"ת ב"ה, בע"ה)  
ma-  
lan avulla

kiitos Jumalalle! הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')

Jumalan pilkka הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')

marttyyrius הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')

pysyvä muisto; muistopat- הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')  
sas; asiantuntemus; nimek-  
kyys, maineikkuus

Jad-Vashem -museo הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')  
Jerusalemmissä

pyyhittäköön hänen הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')  
nimensä pois

hän הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')  
maineensa  
levisi kauas

nousta maineeseen הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')

nimi on miestä הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')  
myöten

Jumala armahtaa, Juma- הָשֵׁם אֵל א' (שְׁמוֹ אֵל א')  
lan avulla käy hyvin

ulosvetäminen; שימו"ר ז  
paljastaminen;  
alastaivutus; nyrjähdys; maan viljelemät-  
tömäksi jättäminen sapattivuonna; velko-  
jen mitätöinti (sapattivuonna)

eräs Jaffa-appelsiinilaatu שימו"ר ז

autio, tyhjä; ikävystynyt שימו"ר ח

tyhjyys, ikävysty- שימו"ר ז  
neisyys

nimiluettelo שימו"ר ז

voitelu, öljyäminen שימו"ר ז

kahdeksan, 8 שימו"ר ח"מ, נ

kahdeksantoista, שימו"ר ח-עשה  
18; kahdeksantois-  
ta siunausta (arkipäivän rukous)

kahdeksastoista, 18. שימו"ר ח-עשה

kahdeksan, 8 שימו"ר ח"מ, ז

kahdeksantoista, 18 שימו"ר ח-עשה

kahdeksastoista, 18. שימו"ר ח-עשה

kahdeksankymmentä, 80 שימו"ר ח"מ, מ

kahdeksaskymmenes, 80. שימו"ר ח"מ, נ

kuultu שימו"ר ח

tiedotus, ilmoitus; שימו"ר ז  
oikeuden päätöksen  
julistaminen

kuulopuhe, huhu, kuulema; שימו"ר נ  
perimätieto (vars. uskonn.)

hyvä sanoma שימו"ר טובה

ennen suruajan שימו"ר קרובה  
loppua sukulai-  
sen kuolemasta saatu tieto

kuulemalta מפי השימו"ר

hyvä sano- שימו"ר טובה תנשן-עצם  
ma tuo ydin-  
tä luihin, hyvä sanoma tuottaa nautintoa

säilytetty, vartioitu, varjeltu; שימו"ר חתם  
luottamuksellinen

korjuuaikana vartavas- מצה שימו"ר  
ten pääsiäiseksi varatuis-  
ta jauhoista leivottu happamaton leipä

vararahasto קרן שימו"ר -שמול

kään- (שמאל) השימאל, השימאל פ"ע  
tyä va-  
sempaan; kuv. vasemmistolais-  
tusta; olla vasenkätinen

käännös vasempaan päin! השימאל! -שמול

vasenkätisyys שימאלות נ

vasen; kuv. vasemmistolainen; שימאלי ח  
vasenkätinen

vasemmistolaisuus שימאליזם נ

ääri-vasemmistolaisuus שימאלנות נ

ääri-vasemmistolainen שימאלני ח

2. Samuelin (שימאל ב')  
Kirja

tuhoutua (שמד) נשמד פ"ע

tuhota, hävittää השימיר פ"י

tuhoutua השימד

tuhoutua; luopua juutalai- נשמד  
suudesta

käännyttää pa- (שמד) נשמד פ"י  
kolla toiseen us-  
kontoon (vars. juutalainen kristinuskoon)

olla käännetty pakolla juuta- נשמד  
laisuudesta kristinuskoon

kääntyä juutalaisuudesta נשמד  
johonkin toiseen uskoon

juutalaisuuden vai- נשמד, שימדות ז  
noaminen, pakolla  
toiseen uskoon käännyttäminen

pakosta kääntyminen נשמדות  
johonkin toiseen uskoon

tuhota, autius; ihmetys, häm- נשמד  
mästys

tuhota נשמד (שם) שימדות -ב

surmattu; tuhottu שימדות ח

kääntyminen toi- שימדות ז  
seen uskoon

ilostuttaminen שימו"ר, שימחות ז

sivuun siirtynyt; sijoiltaan שימו"ר ח  
mennyt, nyrjähtänyt; pitkä  
ja kapea; viljelemätön (sapattivuonna)



iloitse j. linasi! וְשִׂמְחָה בְּכִנּוּי! -  
 kuka on riikas? se joka tyytyy osaansa. -  
 tuntea vahingoniloa שִׂמְחָה לְאִיד פְּלוֹנִי -  
 iloista juhlaa! חֵג שִׂמְחָה! -  
 iloinen; ilahduttava, ilostuttava שִׂמְחָה ת -  
 ilo, riemu; ilojuhla שִׂמְחָה נ -  
 vahingonilo שִׂמְחָה לְאִיד -  
 mielihyvin בְּשִׂמְחָה -  
 luomisenilo שִׂמְחָה - צִיָּה -  
 iankaikkinen ilo, valtava riemu שִׂמְחָה - עוֹלָם -  
 Tooran ilojuhla שִׂמְחָה - תּוֹרָה -  
 ilojuhlan järjestäjä בְּעַל - שִׂמְחָה -  
 lehtimajanjuhla יָמֵן שִׂמְחָתָנוּ -  
 heittää menemään, pudottaa, syöstä; luopua, jättää heitteille, hylätä; kompastua, livetä שִׂמְחָה פִּי -  
 siirtyä paikoiltaan; mennä sijoiltaan; tulla poisjätetyksi (vahingossa); pujahtaa tiehensä; koskea jnk:n sapattivuotta שִׂמְחָה -  
 velvoittaa pitämään sapattivuosi; harventaa kasveja; liikutella; julistaa sapattivuosi שִׂמְחָה פִּי -  
 olla poistettu שִׂמְחָה -  
 livahtaa, välttää, vältellä הִשְׂמִיחָה -  
 jättää huomioonottamatta, jättää pois; siirtää sivuun, poistaa הִשְׂמִיחָה פִּי -  
 olla vahingossa poisjätetty שִׂמְחָה -  
 kuv. luopua jstkn הִשְׂמִיחָה -  
 luopuminen, hylkääminen; sapattivuosi שִׂמְחָה, שְׂמִיטָה -  
 rahavelkojen mitätöinti sapattivuonna שִׂמְחָה - פְּדוּתָם -  
 maan jättäminen viljelemättömäksi sapattivuonna שִׂמְחָה - קִרְקָעָה -

kaikki oikeudet pidätetään, copyright - כל הזכויות שמורות -  
 säilytys, varjelu; säilöntä א. שמור, שימור ז -  
 säilykkeet שמורים -  
 valvontayö; kuv. toimintayö ג'יל-שמורים -  
 hiivan siivilöinti viinistä ב. שמור, שימור ז -  
 silmäluomi; aseiden varmistin א. שמורה ב. -  
 suojeleminen ב. שמורה נ -  
 luonnonsuojeleminen שמורת-טבע -  
 suojeleva, säilyttävä שמורי, שימורי ת -  
 palvelu, jonkun käytössä oloinen; käyttö שְׂמוּשָׁה, שימוש ז -  
 kiel. formatiiviset kirjaimet, juurikonsonantteihin liitettävät kirjaimet אותיות-השמוש -  
 käymälä, WC ג'ית-שמוש -  
 WC-paperi ג'יר-שמוש -  
 vanhentua, tulla käyttökelpottomaksi יָצָא מִכָּלֵל שְׂמוּשָׁה -  
 käyttökelpoinen, hyödyllinen; käytännöllinen, praktinen שְׂמוּשָׁה, שימושי ת -  
 (keskiaj.) matemaattikka, insinööritaito הִשְׂמָכָה הִשְׂמוּשָׁה -  
 käyttökelpoisuus שְׂמוּשָׁה נ -  
 nimet; 2. Mooseksen Kirja שמות ז"ר -  
 kirjan Midrash Rabba toinen osa שמות כ"ב -  
 iloita, riemuita; pilkata, tuntea vahingoniloa שִׂמְחָה פ"ע -  
 riemastuttaa, ilostuttaa שִׂמְחָה פ"י -  
 olla ilostunut, olla riemastunut שִׂמְחָה -  
 riemastuttaa, ilostuttaa הִשְׂמִיחָה פ"י -  
 riemuita, iloita הִשְׂמִיחָה -



lihoa; öljyyntyä, ras-  
voittua; tulla paremmaksi

הִשְׁתַּמֵּן

lihottaa, tehdä ras-  
vaiseksi; lihoa, rasvoittua

הִשְׁמִין פֶּעוּ"י

ja Jesurun וְיֵשׁוּרִן וְיֵשׁוּרִן  
lihoi ja alkoi  
potkia, korkeaan asemaan päässyt hen-  
kilö alkaa käyttäytyä röyhkeästi

וְיֵשׁוּרִן וְיֵשׁוּרִן

rasvainen, lihava;  
kuv. terve; paksu

שָׁמֵן ת

hänen osansa / kohtalonsa  
on hyvä

חֶלְקוֹ שָׁמֵן

öljy; kasvisöljy; oliiviöljy;  
rasva; öljyisyys, rasvaisuus

שָׁמֵן זית

maaöljy, nafta

שָׁמֵן-אֶדְמָה

pyhä öljy (puhdas oliivi-  
öljy pyhiin tarkoituksiin)

שָׁמֵן-הַקֹּדֶשׁ

puhdas oliiviöljy

שָׁמֵן וִיטָה

voiteluöljy

שָׁמֵן-מְשָׁחָה

voiteluöljy

שָׁמֵן-סִיכָה

risiiniöljy

שָׁמֵן-רִיקָה

öljypuu (Elaeagnus)

שָׁמֵן-זַיִת

ravitseva / rasvainen  
ateria

מִשְׁתָּה שָׁמָנִים

parhaisto, eliitti

מִשְׁתָּה וּמְשָׁמְרֵה

menee kuin  
öljy luihin, miel-  
lyttää jtkn

כִּי כִּשְׁמֵן יִצְעָמֻתִּי

kastaa jalkansa öljy-  
ssä, elää yltäkylläisyydessä

כִּשְׁמֵן יִצְעָמֻתִּי

rasva, rasvaisuus; ihra,  
tali; kuv. mehu, öljy

שָׁמֵן, שומן ז

ihra, tali; (perusener-  
gian lähde) rasvat

שָׁמֵן, שומן ז

mainio tulolähde,  
'kultakaivos'

בֵּר-שָׁמֵן

vähärasvainen

שָׁמֵן זָךְ ת

vähärasvaisuus

שָׁמֵן זָךְ יָדָת

rasvaisuus

שָׁמֵן זָךְ יָדָת

lihavuus

שָׁמֵן זָךְ נ

tarkka / absoluuttinen  
sävelkorva

שְׁמִיעָה מְחֻלָּטָה

kuuluvuus; perimätieto

שְׁמִיעוּת נ

kuultava; kuuluva, kuulo-

שְׁמִיעוּתִית ת

ohdake

שְׁמִיר ז

timantti

שְׁמִיר ז

hyvin säilyvä

שְׁמִיר ת

valvonta, vartiointi; pitä-  
minen, noudattaminen

שְׁמִירָה נ

käyttökelpoinen

שְׁמִישׁ ת

käyttökelpoisuus

שְׁמִישוּת נ

mekko; viitta, kaapu

שְׁמֵלָה נ

mekko, pikku kolttu

שְׁמֵלֶת נ

olla autio / tuhottu;  
tyrmistystä, kauhistua

שָׁמָם פ"ע

tuhoutua, autioitua; tyr-  
mistyä, kauhistua

נִשְׁמָם

kauhistuttaa; tyrmistystä

שָׁמָם פֶּעוּ"י

pelästyttää, säikähdyttää

שָׁמָם פ"י

hämästellä, ihmetellä;  
kauhistua, säikähtyä; autioitua

הִשְׁתַּמֵּן

ikävyystyä

הִשְׁתַּמֵּן

tuhota, autioittaa;  
pelottaa, kauhistuttaa

הִשְׁמָם פ"י

säikäyttää, masentaa;  
kauhistua, tyrmistyä

הִשְׁמִים פֶּעוּ"י

olla autio, olla tuhottu;  
kauhistua, tyrmistyä

הִשְׁמָם, הִשְׁמָם

autio, tyhjä, tuhottu

שָׁמָם ת

autio paikka; kauhu,  
tyrmistys

שְׁמָמָה נ

tyhjä paikka, tuho

שְׁמָמָה נ

kauhistus, kauhu

שְׁמָמוֹן, שיממון ז

sisilisko; puh. hämähäkki

שְׁמָמִית נ

lihoa

שָׁמָן פ"ע

voidella, öljytä; lihottaa

שָׁמָן פ"י

olla voideltu, olla öljytty;  
lihoa

שָׁמָן

Israelin uskontunnus-  
tuksen lausuminen קר יאת-שמע

kuuntelu; kuuliaisuus שמעה נ

kuuluya, kuultava שמעי ח

kuuliaisuuteen  
perustuvat käskyt מצוות שמעיות

hiukka, hiven א. שמץ ז

panettelu, solvaus ב. שמץ ז

panetella, solvata (שמץ) השמיץ פ"י

olla paneteltu / solvattu ה-שמץ

panetella, inhota, halvek-  
sia, häpäistä י-שמץ פ"י

olla paneteltu / häpäisty שמץ-

olla paneteltu / häpäisty נ-שמץ

panettelu, parjaus שמעה נ

huonossa huudossa oleva ידוע לשמעה

panettelija שמעץ ז

panetteleva, solvaava שמעני ח

noudattaa, toimia jnkn  
mukaisesti; odotella; val-  
voa; varjella, säilyttää א. שמר פ"י

tulla säilytetyksi, tulla vartioi-  
duksi; olla varuillaan, varoa נ-שמר

valvoa, vartioida; nou-  
dattaa, olla rikkomatta,  
kunnioittaa; säilöä שמר פ"י

olla varjeltu / säilytetty; שמר-  
olla säilötty

pitää varansa, varoa; tulla säi-  
lytetyksi; tulla noudatetuksi ה-שמר

olla uskol- שמר אמדנים ל-  
linen / lain-  
kuuliainen jollekin

pitää vaari שמר בפשו (עצמו)-  
itsestään

seurata שמר עקביו של  
jnkn kan-  
noilla, vakoilla jtkn

olla varovainen שמר (פתחי) פיו-  
puheissaan

öljypitoinen שמני ח

kiel. nominaalinen שמני ח

nominaalilause מ-שפט שמני

tukevahko, שמן, שמן ח  
lihavahko

kerma שמנת נ

kuulla; saada tieto; kuunnella; שמע פ"י  
totella, kuunnella; ymmärtää

kuulua, kantautua korviin; נ-שמע  
tulla kuulluksi, tulla tajutuksi;  
totella

kuuluttaa, julistaa שמע פ"י

kuulua, kantautua korviin; ה-שמע  
tulla tulkituksi, tulla selitetyksi

saattaa kuuluviiin; ilmoit- ה-שמיע פ"י  
taa, kuuluttaa; kutsua kokoon

olla julistettu, olla ilmoitettu ה-שמע

olla שמע בקול (לקול) פלרני  
kuu-  
liainen jollekin

aram. päättelee siitä! שמע מינה  
vedä johtopäätökset siitä!

kuule Israel! (Israelin שמע ישראל!  
uskontunnustus)

aram. tule ja kuule! תא שמע!

nopeaälyinen מהיר לשמע

hidasälyinen קשה לשמע

mitä kuuluu? מה שמע?

kuulemiin! להשמע!

kuulopuhe, huhu; kuuleminen, שמע ז  
kuulo

kuuloaisti חוש-השמע

huonokuuloisuus קבד-שמע

stetoskooppi קנה-שמע

kuulopuhe, huhu, maine שמע, שומע ז

sävel שמע ז

'kuule', nimitys kolmelle juu- שמע ז  
talaisuuden tärkeimmälle raama-  
tunkohdalle: 5. Ms 6:4-9, 5. Ms 11:13-21  
ja 4. Ms 15:37-41

palvelija, auttaja, käskyläinen; hanukkakyynttilöiden sytytyskyynttilä

aurinko; (שמר) ז"ו נ"א  
astr. toimiva tähti

aurionkylpy א-מבט-שמר

aurinkovaraaja, aurion lämmöllä lämpiävä vesitynnyri א-ד-ד-שמר

julkisesti א-ל-ע-ג-ג-שמר

länsi א-מב-א-שמר

aurionpistos א-מב-א-שמר

aurinkokunta א-מב-א-שמר

aurinkolasit א-מב-א-שמר

julkisesti א-ל-ע-ג-ג-שמר

aurion noustessa; iankaikkisesti א-מב-א-שמר

aurion alla, maan päällä א-מב-א-שמר

iltahämärä א-מב-א-שמר

loppua jnkn menestys א-מב-א-שמר

kirkas kuin aurinko, päiväsäde א-מב-א-שמר

laskea jnkn aurinko, menettää asemansa א-מב-א-שמר

ikkunaruutu; Raam. pyöreä välkehtivä koristelevy rakennuksessa א-מב-א-שמר

palvelustehtävä א-מב-א-שמר

aurinkoinen, päivänpaisteinen; aurinko- א-מב-א-שמר

päivänvarjo א-מב-א-שמר

kasvit. sesam (Sesamum) א-מב-א-שמר

hammas; piikki; norsunluu א-מב-א-שמר

viisaudenhammas א-מב-א-שמר

kallionkieleke א-מב-א-שמר

nastahammas א-מב-א-שמר

tee minulle palvelus niin minä teen sinulle א-מב-א-שמר

Herra varjelee yksinkertaiset א-מב-א-שמר

vanhurskaita varten säilytetty viini א-מב-א-שמר

siivilöidä viinistä sakka א-מב-א-שמר

olla siivilöity (viinistä sakka) א-מב-א-שמר

kasvit. (Foeniculum) א-מב-א-שמר

vartio א-מב-א-שמר

termospullo א-מב-א-שמר

lastenvahti א-מב-א-שמר

hiiva; sakka א-מב-א-שמר

maata pohjasakkan- sa päällä, olla huole- ton ja rauhallinen; olla vanhoillinen א-מב-א-שמר

konservatiivi א-מב-א-שמר

vanhoillisuus א-מב-א-שמר

vanhoillinen א-מב-א-שמר

multasieni (Truffle) א-מב-א-שמר

palvella, toimia apu- laisena; hoitaa virkaa; toimia / olla jonakin, olla käytetty jo- honkin; kiel. liittyy juureen muuttaen merkitystä määrättyllä tavalla; olla su- kupuoliyhteydessä א-מב-א-שמר

olla käytetty א-מב-א-שמר

käyttää, hyödyntää; kulua käytössä א-מב-א-שמר

tehdä / korjata käyttö- kelpoiseksi א-מב-א-שמר

mennä keskenään sekaisin א-מב-א-שמר

olla sukupuoliy- teydessä א-מב-א-שמר

palvella op- pineita ja sa- malla oppia heiltä uskonnollisia lakeja yms.; olla oppineessa seurassa א-מב-א-שמר

väkivaltainen viha	שנאת-קומס	maitohampaat	שני-קלב
aiheeton viha	שנאת-קומס	norsunluutorni, korkea paikka; kuv. ylpeydestä tai arkuudesta johtuva eristäytyminen	מגדל-השן
tappava viha	שנאת-מרת	etuhampaat	שנים חותכות
loputon viha	תכלית שנה	poskihampaat	שנים טוחנות
vihattu, inhottu	שנאוי ת	hammaspyörä	גלגל-שנים
muunnin, muuntaja, transformatori	שנאי ז	hammasten kiristys; kuv. kiihtymys, viha	חרוק (תקישת) שנים
kaksivuotias lammas; kiel. kaksikirjaiminen	שנאי ת	nälkä	נקירן שנים
enkeli	שנאן ז	hammas hampaasta	שן פחת שן
vihollisuus, vihamielisyys	שנאתנות נ	hänen ham- paansa kali- sevat vastakkain (kylmästä / pelosta)	שניו נוקשות זו לזו
vihamielinen	שנאתני ת	kuv. olla ystävällinen jollekin, näyttää nauravat kasvot	הלכין שנים ל-
toistaa, tehdä toiseen kertaan	א. שנה פ"י	tylsyttää jnkn hampaat, vastata samalla mitalla	הקקה את שני פלונני
toistua, esiintyä toiseen kertaan	נשנה	ki- ris- tellä hampaita jollekin, olla kiukkuinen	חבק (חרק) בשניו על
opiskella, toistaa Mishnaa; opettaa, opettaa Mishnaa	ב. שנה פ"י	kärsiä vakavia tap- pioita	קציא בשן וציז
oppia Mishnaa	נשנה	olla vatsa hampai- den välissä, olla ras- kauden loppukuukausilla	כרסה גיון שניה
opettaa, opettaa Mishnaa	השנה פ"י	pelastua ike- nillään, pelas- tua hädin tuskin	התמלט בעור שניו
muuttua; erottua, olla erilainen kuin	ג. שנה פ"ע	kärsiä hiljaa	נשא את בשרו בשניו
muuttaa; muuttua	שנה פ"י	vihata	שנא פ"י
muuttua; erottua	שנה	olla vihattu	נשנא
naamioitua, tekeytyä jok- sikin; muuttua; erottua	השתנה	herättää vihaa	השניא פ"י
muuttaa	השנה פ"י	olla herätetty jtkn kohtaan viha ja inho	השנא
tekeytyä mielipuoli- seksi; kuv. muuttaa mielensä	שנה את עצמו	vihata, inhota	שנא פ"י
Miten erottuu (tämä yö muista öistä)?, pää- siäisyön neljä kysymystä	מה נשתנה?	tulla vihatuksi	השתנא
vuosi	שנה נ (שנים)	viha	שנאה נ
tänä vuonna	השנה		
365 vuorokautta käsittävä vuosi	השנה האזרחית		
353 vuorokautta käsittävä vuosi	שנה חסרה		

makuuvaunu קרוֹן-שָׁנָה  
 nukkua makeata unta עֲרֵכָה לְנֵת  
 norsunluu; norsu; hammaskiille שָׁנָה ז'  
 vihattu שָׁנָה ת'  
 vihattu, inhottu שָׁנָה ת'  
 kirjoitettu / sanottu kahdesti א. שָׁנָה ת'  
 opeteltu ב. שָׁנָה ת'  
 kiistanalainen, epäilyttävä שָׁנָה בְּמַחֲלָקָה  
 muutos, muuttuminen שָׁנָה, שִׁנוּי ז'  
 arvojen muutos שָׁנָה עֲרֵכִין  
 teroitettu, hiottu; kuv. terävä, kärkevä שָׁנָה ת'  
 toistaminen; mieleenpainaminen; teroitus, hionta שָׁנָה, שִׁנוּן ז'  
 kallioniemeke, kalliopaasi שָׁנָה נִיתָן  
 vyöttäminen (myös kuv.) שָׁנָה, שִׁנוּס ז'  
 vyötetty שָׁנָה ת'  
 kuljetus שָׁנָה, שִׁנוּעַ ז'  
 pauloitus, nauhoitus שָׁנָה, שִׁנוּץ ז'  
 nauhoitettu, pauloitettu שָׁנָה ת'  
 kuristettu שָׁנָה ת'  
 kuristaminen, kuristus שָׁנָה, שִׁנוּק ז'  
 sukeltajan ilmanottoputki; sukellusveneeseen ilmamasto שָׁנָה קֶלֶט \* ז'  
 kerjäläinen שָׁנָה \* ז'  
 kulkea kerjuulla (שנוור) שָׁנָה פ"ע  
 kerjuu שָׁנָה נִיתָן  
 uudelleenistutus שָׁנָה, שִׁנוּעַ ז'  
 istuttaa uudelleen (שנטע) שָׁנָה פ"י  
 olla istutettu uudelleen שָׁנָה  
 purppuranpunainen; purppuranpunainen kudoslanka שָׁנָה ז'

joka -שָׁנָה בְּשָׁנָה, מִצִּי שָׁנָה בְּשָׁנָה  
 vuosi, vuodesta vuoteen

menestyksellinen vuosi; ( ! ) שָׁנָה טוֹבָה  
 hyvää uutta vuotta!  
 puh. uuden vuoden kortti

heprealaisen kalenterin שָׁנָה מְעַבְרָת  
 384 vuorokautta eli 13 kuukautta käsittävä vuosi, karkausvuosi

vuosi, 354 vuorokautta שָׁנָה סְדוּרָה  
 käsittävä vuosi

vuosi, tavallinen 12 kuukautta käsittävä vuosi שָׁנָה פְּשוּטָה

355 vuorokautta käsittävä vuosi (jolloin marheshvan- ja kislev-kuukaudet ovat 30-päiväiset) שָׁנָה שְׁלֵמָה

valovuosi שָׁנָה-אֵר

vuotuinen muistopäivä (varsinkin vaino-ajan muistolle) יוֹם-הַשָּׁנָה

kalenteri, ajanlasku; kalenteri, almanakka לוח-הַשָּׁנָה

uudenvuodenjuhla; Mishnan traktaatti Rosh Hashana ראש-הַשָּׁנָה

vuoden aika jstkn תְּקופַת הַשָּׁנָה

kuolla ennen vuoden loppua לֹא הוּצֵא לְנֵת

hyvää -לְשָׁנָה טוֹבָה תִּכְתְּבוּ וְתִתְחַמּוּ  
 vuotta!, kirjoitettakoon ja sinetöitäköön teidät elämän kirjaan!

uni שָׁנָה, שִׁנָּה נ

makeita unia שָׁנָה מְתוּקָה

rauhallinen uni שָׁנָה-יְשָׁרִים

ikuinen uni, kuolema שָׁנָה-גִּיחַ

kuv. kuolema שָׁנָה-עוֹלָם

torkahdus, uinahdus שָׁנָה-עֲרָאִי

yöuni שָׁנָה-קָבַע

unettomuus שָׁנָה-חֶסֶר

unitabletit פְּדוּרֵי-שָׁנָה

makuupussi שֵׁק-שָׁנָה



kaksi, 2 שְׁנַיִם ש"מ, ז'  
 he kaksi, kaksistaan שְׁנַיִם יְהוֹם  
 kaksitoista, 12 שְׁנַיִם-עָשָׂר  
 kaksinkertaisesti כְּפִי שְׁנַיִם  
 viikon lukuohje שְׁנַיִם מִקְרָא וְאֶחָד מִתְּרַגּוּם  
 harvojen osaksi tulee elämässä sekä Toora että rikkaus לֹא-כָּל אָדָם זֹכֶה לְשִׁגְיֵי שְׁלֵחַנוֹת  
 kärkevä puhe, pisteliäs puhe, pistopuhe שְׁנֵי יָנָה נִסְבָּה  
 joutua pilkatuksi הִזָּה לְשֵׁנִי יָנָה  
 toistamiseen, uudelleen שְׁנֵי יָת תה"פ  
 tulirokko שְׁנֵי יָת נ  
 teroittaa, hioa שְׁנֵי פ"י  
 teroittaa, tähdentää, korostaa שְׁנֵי פ"י  
 teroittua; olla opittu שְׁנֵי  
 teroittua; kuv. kiihottua, nopeutua; toistua, kertautua הִשְׁתַּחֲזַק  
 tuntua pistävä kipu; erotua, pistää esiin terävänä; terävoitua, tulla terävämmäksi הִשְׁתַּחֲזַק  
 kallioniemeke, kalliokieleke שְׁנֵי ז'  
 vyöttää, kiinnittää (שנס) שְׁנֵי פ"י  
 vyöllä שְׁנֵי  
 olla vyötetty שְׁנֵי  
 vyöttäytyä, vyöttäytyä voimalla הִשְׁתַּחֲזַק  
 kuv. vyöttäytyä voimalla שְׁנֵי מִתְּנִין  
 mahdollisuus, tilaisuus שְׁנֵי \*נ  
 kuljettaa tavaroita (שנע) שְׁנֵי פ"י  
 olla kuljetettu שְׁנֵי  
 vaniljakasvi שְׁנֵי ז'  
 pauloa, sitoa nauhoin שְׁנֵי פ"י  
 olla sidottu nauhoin שְׁנֵי ז'  
 sitoa yhteen שְׁנֵי פ"י

punainen lanka; kuv. punainen lanka, johtava ajatus חוֹט הַשָּׁנִי  
 toinen, 2. שְׁנֵי ח  
 joka maanantai ja torstai, erittäin usein כָּל שְׁנֵי בְּחֻמֵּי שָׁבִי  
 toinen Adar-kuu שְׁנֵי אָדָר  
 toinen temppeleitä הַבֵּית הַשֵּׁנִי  
 kiel. toinen persoona גִּוּף שְׁנֵי  
 maanantai יוֹם שְׁנֵי  
 toinen viulu; kuv. sivuosa כְּצוּר שְׁנֵי  
 toissijaisesti מְפֻדָּה שְׁנֵי  
 toiset kymmenykset; Mishnan toisia kymmenyksiä käsittelevä traktaatti מַעֲשֵׂר שְׁנֵי  
 mus. toinen ääni קוֹל שְׁנֵי  
 toisella tilalla olijat; toisen kerroksen tilat שְׁנֵי יָם  
 toistamiseen; toiseen, toiselta puolen שְׁנֵי יָת תה"פ  
 erilaisuus שְׁנֵי, שׁוֹנֵי ז'  
 kaksi, konstruktivimuoto sanasta שְׁנֵי ש"מ mask.  
 hammas שְׁנֵי, שִׁנֵּי חֲסִידֵי  
 vihattu שְׁנֵי יָא תה"פ  
 toinen, 2.; שְׁנֵי יָה, שְׁנֵי יָה ת"פ, תה"פ; 2. toistamiseen, jälleen  
 toisen kerran שְׁנֵי יָה  
 sekunti שְׁנֵי יָה, שְׁנֵי יָה נ  
 toissijainen, sekundäärinen שְׁנֵי יָה ח  
 kiel. sekundäärinen verbi (esim. תָּרַם) שְׁנֵי יָה  
 kaksinaisuus, kahtalaisuus; dualismi, kaksinaisuusoppi שְׁנֵי יָה  
 uskonnollinen dualismi אֱמוּנַת הַשָּׁנִי יָה  
 toissijainen שְׁנֵי יָה ח  
 kaksiosainen שְׁנֵי יָה ח

halkaiseminen, lohkaishalkaiseminen; keihästämisen  
 repeytynyt, haljennut, lohjennut  
 halkaiseminen, lohkaiseminen  
 riistää, ryöstää  
 tulla riistetyksi, tulla ryöstetyksi  
 halkaista, lohkaista  
 tulla halkaistuksi, tulla lohkaistuksi; tulla katkaistuksi keskeltä, tulla halkaistuksi keskeltä  
 halkaista, lohkaista, reipiä; keskeyttää  
 tulla halkaistuksi, tulla lohkaistuksi; tulla katkaistuksi, tulla keskeytetyksi / häirityksi  
 haljeta kahtia; tulla katkaistuksi, tulla keskeytetyksi  
 halkeama  
 halkaista, halkoa  
 tulla halkaistuksi, haljeta  
 halkaista, lohkoa  
 tulla halkaistuksi / lohkaistuksi  
 halkaiseminen, lohkaiseminen  
*kasvit. (Eriobotrya) 'eskedinia'*  
 venttiili, läppä  
 sydänläppä  
 sulkea tai avata venttiilin avulla  
 tulla pannuksi toimimaan venttiilin avulla  
 orjuuttaa; pakottaa työskentelemään; pakottaa antautumaan; kiinnittää, pantata  
 tulla orjuutetuksi; tulla kiinnitetyksi, tulla pantatuksi  
 tulla orjuutetuksi; antautua; tulla kiinnitetyksi / pantatuksi  
 orjuuttava, tyrannimainen, painostava

olla sidottu yhteen  
 nauha, paula  
 kuristaa  
 kuristua, tukehtua  
 kuristaa, ahdistaa; tukkia kuristusventtiilillä  
 kuristua  
 kuristua, tukehtua, ahdistua  
 kuristaa, kiristää, puristaa  
 kuristua, puristua, kiristyä  
 kuristus, kiristys  
 sihistä; ääntää  
 sh sin in asemesta  
 uni  
 vuosikirja, vuosijulkaisu; vuosiluokka, samana vuonna syntyneiden ryhmä  
 vuodenkestävä; vuotuinen, vuosi-  
 vuotuisesti  
 Mishnan kuusi  
 osaa / järjestystä  
 ryöstää  
 tulla ryöstetyksi  
 tulla ryöstetyksi  
 yllyttää kimppuun, usuttaa; kuv. yllyttää pahaan  
 olla yllytetty jnkn kimppuun  
 tulla yllytetyksi jnkn kimppuun, olla yllytetty pahaan  
 ryöstetty  
 yllyttäminen  
 halkanainen  
 ristihuuli  
 halkaisu; kuv. (puheen tms.) keskeyttäminen; jakautuminen

ajan tarpeen mukaan - צורך השעה  
olla kärsimätön - צוק את השעה  
hän on kiireinen - השעה דחוקה לו  
hänen aikansa tuli, hän onnistui - הגיעה שעתו  
hänen aikansa tuli, hän onnistui - עמדה לו השעה  
onnistua - שחקה לו השעה  
milloin?, moneltako? - באיזו שעה?  
onneksi olkoon! - בשעה טובה!  
onnea ja menestystä! - בשעה טובה ומצלחה  
paljonko kello on? - מה השעה?  
vaha - שעה, שעורה נ  
rei'ikäs kaavio, mal- - שעות, שעורית נ  
li; mehiläisvahalevy  
yskä - שעור, שיעור ז  
nojautuva - שעור ה  
kello; mittari - שעור ז  
tiimalasi - שעור-חול  
aikakello, räjäytyksen - שעור-השקה  
aikakytin  
vesitiimalasi; vesimittari - שעור-מים  
aurinkokello - שעור-שמש  
öljykangas, - שעורנית, שעורנית נ  
vahakangas  
papu (Phaseolus) - שעורנית נ  
oppitunti; mitta, - שעור, שיעור ז  
määrä, koko; suhde, arvo; osa; arvio, arviointi  
vähän kerrallaan; - לשעורין  
suhteellisesti  
läksy, kotitehtävä - שעור-בית  
tärkeys, suuruus, arvo; - שעור קומה  
korkeus  
loputto- - צד אין (לאין) שעור  
masti  
ohra (Hor- - שעורה נ (שעורים, שעורות)  
deum); näärännäppy

orjuuttaminen; - שעבוד, שיעבוד ז  
antautumaan pa-  
kottaminen; kiinnittäminen, pant-  
taaminen  
hepreaksi kääntä- - שעבוד, שיעבוד ז  
minen, heprealais-  
taminen  
kääntää hepreaksi, - (שעבר) שעבר פ"י  
heprealaistaa  
tulla käännettyksi hepreaksi - שעבר  
kääntyä, kiinnittää katseen- - שעה פ"ע  
sa; syventyä asiaan; kääntyä  
pois, kääntää katseensa pois  
keskustella, kertoa, väitellä; - השתעע  
kääntyä  
kääntyä; erkaantua; - השעה פ"י  
erottaa väliaikaisesti virasta  
tulla erotetuksi väliaikaisesti - השעה  
virastaan; tulla siirretyksi kau-  
emmaksi  
tunti; aika; hetki - שעה נ  
tänä aikana, näinä päivinä - בשעה זו  
sinä aikana kun..... - בשעה ש-  
jonkin aikana - בשעת  
siitä ajasta kun..... - משעה ש-  
vähäksi aikaa - לשעה  
jonkin aikana, itse teossa - בשעת-מעשה  
aikanaan, sopivana aikana; - בשעתו  
oikeana ajankohtana  
lyhyt aika, hetki - שעה קלה  
sot. h-hetki - שעה ש' (שין)  
sot. h-hetki - שעת-האפס  
hätätila; - שעת-הדחק (הדחק)  
pakkotilanne  
sota-aika, vaikea aika - שעת-חרום  
sopiva aika / tilaisuus - שעת-הכשר  
hyvántuulisuus, - שעת רצון  
hyvänolon tunne  
väliaikainen laki - הוראת שעה  
tällä hetkellä; ajan tar- - לפי שעה  
peen mukaan

pitkästyttää (שעמם) פ"י  
 olla pitkästynyt; masentua שעמם-  
 olla pitkästynyt השתעמם-  
 pitkästyttävä, 'hössöttävä' שעממן ז'  
 korkkimatto שעמנית נ'  
 tukea; nojata, nojautua שען פעו"י  
 nojata, nojautua; luottaa jo-  
 honkin; olla lähellä jotakin נשען-  
 nojata, nojautua השתען-  
 panna nojaamaan, panna השעין פ"י  
 nojautumaan  
 olla asetettu nojaamaan השען-  
 kelloseppä שען ז'  
 kelloseppän työ שענות נ'  
 tukkeutua שעע פ"ע  
 tukkia השע פ"י  
 ajatus שאף ז' (שעפים)  
 raivota, olla kiukkuinen; שער פעו"י  
 keinuttaa, myrskytä, len-  
 tää tuulen mukana  
 myrskytä נשער-  
 aiheuttaa myrskyä, kei- שער פ"י  
 nuttaa, kulkea myrskyn mukana  
 hyökätä kimppuun השתער-  
 myrsky; kiukku, raivo שער ז'  
 hiukset; karvat; kuitu שער ז'  
 turkki אדמת-שער-  
 hyvin pelottava מסמר שער-  
 kuvitella, ajatella, kuvailla שער פ"ע  
 tulla arvioiduksi נשער-  
 arvioida; kuvitella, שער פ"י  
 kuvailla mielessään  
 tulla arvioiduksi, tulla kuvailluksi; שער-  
 tulla kuvitelluksi, tulla piirrettyksi  
 mielessä  
 on vaikea kuvitella! איך לשער!

kävellä (hevonen); tömistää פער"י  
 marssiminen, tömistäminen שער נ'  
 asioitten sotkeminen / sekoit- שעטנו ז'  
 taminen  
 villan ja pellavan sekoitus; שער נ'  
 sekoittaminen, sotkeminen  
 sekoittaa, sot- שעטנו ז'  
 kea asiat פ"י  
 Tooran seitsemän kruunu- שעטג"ז ג"ץ  
 tettua kirjainta: ש, ע, ט, ז, נ, ג, צ  
 sekoitettu, sotkettu שער נ'  
 kääntyminen שעייה נ'  
 nojautuminen, luottaminen שעינה נ'  
 karvainen א. שער תחת  
 pukki; satyyri ב. שער ז'  
 syntipukki שער לעזאזל  
 tiikusade, שעריר, שערירים ז"ר  
 vesitihku  
 vuohi שערירה נ'  
 karvaisuus שערירות נ'  
 kourallinen שער, שועל ז'  
 kourallinen; askel שער ז'  
 joka paikassa, שער כל צעד ושער  
 siellä täällä  
 yskiä שער פ"ע  
 yskiä שער פ"ע  
 yskiä השתער-  
 hinkuyskä שערלת נ'  
 korkkitammen kaarna שעם ז'  
 käännyttää kris- (שעמד) שעמד פ"י  
 tinuskoon  
 tulla käännytetyksi kristinuskoon שעמד-  
 kristinuskoon שעמוד, שיעמוד ז'  
 käännyttäminen  
 pitkästy- שעמוד, שיעמוד תו"ז  
 nen; masennus  
 pitkästynyt שעמודית

pelitalo, huvihuone - בית-שעשועים  
 miellyttävä lapsi; lempilapsi - ילד-שעשועים  
 huvi-, mieli- - שעשועים  
 ilostuttaa, huvittaa, miellyttää; leikkiä, nauttia - א. (שעשע) שעשע פ"י  
 tulla ilostetuksi, tulla huvitetuksi, tulla miellytetyksi - וְשִׂעֵשְׂתָּ  
 nauttia, huvitella - הִשְׂתַּעֲשַׁע  
 hämmästyttää, ällistyttää, typeryttää - ב. (שעשע) שעשע פ"י  
 ällistyä, hämmästyä, typertyä - הִשְׂתַּעֲשַׁע  
 tuntikirja; päiväyri - שְׂתוֹן  
 jäljennös, kopio - שְׂתוּק  
 ajallinen, tunti- - שְׂתִי  
 kopioida, jäljentää - (שעתק) שְׂתַק פ"י  
 tulla kopioituksi / jäljennetyksi - שְׂתַק  
 polkea jalkoihin - א. שָׁף פ"י  
 viilata - ב. שָׁף פ"י  
 pistää - שְׁפַד פ"י  
 tulla pistetyksi - נִשְׁפַד  
 pistää; teroittaa kärki - שְׁפַד פ"י  
 tulla pistetyksi; tulla teroitetuksi - שְׁפַד  
 panna pistimeen, pujottaa kärkeen - הִשְׁפִּיד פ"י  
 tulla teroitetuksi kärjestä - הִשְׁפַד  
 huu- (שְׁפִיט, שְׁפִיטוֹת, שְׁפִיטוֹת) - שְׁפָה נ  
 li; kie-  
 li; astian suu; viikset; ranta; kohdun suu  
 heikolla / epäselvällä puheella; ei täysin omaluisesti - בְּשִׁפְהָ רַפָּה  
 tien reunakivi - אֶבֶן-שִׁפָּה  
 epäselvästi puhuva henkilö - עֲמַק שִׁפָּה  
 vieras kieli - לַעֲגִי שִׁפָּה

portti; sisäänkäynti; paikakakunta; maali (urheiluleissä); maalin tekeminen; kirjan nimilehti; kirjan luku - א. שֶׁרֶז  
 tai- - שְׁעָרֵי תְּשׁוּבָה  
 vaan - שְׁעָרֵי תְּשׁוּבָה  
 portit - שְׁעָרֵי תְּשׁוּבָה  
 taivaan portit - שְׁעָרֵי תְּשׁוּבָה  
 murtaa vihollisen linja - הִבְקִיעַ שֶׁרֶז  
 vastata vihollisen hyökkäykseen - הִשִּׁיב מְלַחְמָה שְׁעָרָה  
 kuv. puolustaa, olla avuksi, seisoa portissa - עָמַד בְּשֶׁרֶז  
 aste, määrä, mitta; hinta, arvo, markkinahinta - ב. שֶׁרֶז  
 valuuttakurssi, vaihtokurssi - שֶׁרֶז-הַחֲלִיפִין  
 nostaa hintaa - הִפְקִיעַ אֶת הַשֶּׁרֶז  
 hintakiskurit - מִפְקִיעֵי שְׁעָרִים  
 myrsky - שְׁעָרָה נ  
 hius - שְׁעָרָה נ  
 osua maaliin - קִלְעַ אֶל הַשְּׁעָרָה  
 jälleenarviointi, uudelleen arvioiminen - שְׁעָרוֹד, שִׁיעָרוֹד  
 turmeleminen, pilaa-  
 minen; skandaali - שְׁעָרוּרָה נ  
 pahennusta / häpeää aiheut-  
 tava, skandaalimainen, skan-  
 daali- - שְׁעָרוּרִי ת  
 pilaantuminen; pilaami-  
 nen, turmeleminen; skan-  
 daali - שְׁעָרוּרָה נ  
 skandaali; pilaantuminen, pilaaminen, turmeleminen - שְׁעָרוּרִית נ  
 skandaalien järjestäjä / aiheuttaja - שְׁעָרוּרָן  
 jälleenarvioida, uudelleen arvioida - (שערך) שְׁעָרָה פ"י  
 tulla jälleenarvioituksi / uude-  
 leenarvioituksi - שְׁעָרָה  
 leikki, mielihyvää ja huvia tuottava asia - שְׁעִשׂוֹעַ ז

tuomio-... שיפוטִי ת  
 liukas, tasainen, puhdas, hangattu; teroitettu א. שְׁפוּי ת  
 älykäs, tervejärkinen ב. שְׁפוּי ת  
 sahanpuru; ta-soittaminen; hankaaminen א. שְׁפוּי, שיפּוּי ז  
 kaltevuus ב. שְׁפוּי, שיפּוּי ז  
 kaadettu, vuodatettu (neste) שְׁפוּךְ ת  
 suurella kiukulla -בְּחֶמֶה שְׁפוּכָה  
 masentunut, lannistunut שְׁפוּל ת  
 alusta, pohja; hameen helma שְׁפוּל, שיפּוּל ז  
 kätketty, piilotettu; kätköpaikka, piilopaikka שְׁפוּן תו"ז  
 ruis (Secale) שְׁפוֹן, שיפּוֹן ז  
 kaltevuus; maan kaltevuus א. שְׁפּוּעַ, שיפּוּעַ ז  
 yltäkyläisyys, runsaus ב. שְׁפּוּעַ, שיפּוּעַ ז  
 yltäkyläinen, runsas שְׁפּוּעַ ת  
 hankaava, koskeva; kumartuva; riutunut, uupunut שְׁפוּף ת  
 ohut putki, putkilo; puhelimen kuuloke שְׁפוּפֶכֶת נ  
 perusteellinen korjaus, restaurointi שְׁפּוּץ, שיפּוּץ ז  
 korjaaminen, parantaminen שְׁפּוּר, שיפּוּר ז  
 (tullelle) pantu; jossain oleva שְׁפוּת ת  
 aiheuttaa pitaali-tauti א. (שפח) שְׁפָח פ"י  
 liittyä, yhtyä ב. (שפח) הִשְׁתַּפַּח  
 orjatar; alamainen שְׁפָחָה נ  
 orjatar (jonka isäntä on naittanut orjalle); kurja orjatar -שְׁפָחָה חֲרוּפָה  
 orjattarena oleminen שְׁפָחוּת נ  
 tuomita; antaa tuomio; tuoda tuomittavaksi, rangaista; riidellä, kiistellä; johtaa, hallita; pohtia asiaa שְׁפֹט פ"י

äidinkieli -שְׁפַת-אִם  
 puhekieli -שְׁפַת-דְּבִיר  
 imartelu, mairittelu -שְׁפַת-הַלְקוֹת  
 heprean kieli -שְׁפַת-עִבְרִית  
 puhelias, pitkäpuheinen -שְׁפַת-אֵישׁ  
 suuaukko -שְׁפַת-זָל  
 panettelu, loukkaus -שְׁפַת-לִזּוֹת  
 suullinen puhe, lupaus -שְׁפַת-מִלֻּצָּה  
 vastaus (joka on annettava velvollisuudesta) -שְׁפַת-מַסֵּב  
 miellyttävät puheet -שְׁפַת-מְקַדֵּשׁ  
 kieli, puhekieli -שְׁפַת-נִיב  
 vaikeapuheinen, kankeakielinen -שְׁפַת-עֲכָל  
 avata suunsa kiroukseen -הִפְטִיר בְּשִׁפָּה  
 avata suunsa lörpöttelyyn -פָּשַׁק שְׁפִתָּיו  
 juusto (שֶׁפָּה) שְׁפֹת-בָּקָר נ"ר  
 hangata, tasoittaa א. שְׁפָה פ"י  
 olla liukas, olla tasainen -נִשְׁפָּה  
 tasoittaa, liukastuttaa; hangata puhtaaksi -שְׁפָה פ"י  
 tulla teroitetuksi, tulla hangatuksi; teroittua, terävöityä -שִׁפָּה  
 teroittua, terävöityä -נִשְׁתַּפָּה  
 levätä, rauhoittua ב. שְׁפָה פ"ע  
 parantua (vars. henkisesti) -נִשְׁתַּפָּה  
 paistinvarras; puikko, neulepuikko; terä, kärki שְׁפוּד, שיפּוּד ז  
 teroittaminen שְׁפוּד, שיפּוּד ז  
 teroitettu; pistetty שְׁפוּד ת  
 terävä שְׁפוּדָן ת  
 rangaistus; rikos שְׁפוּט, שיפּוּט ז  
 tuomittu שְׁפוּט ת  
 tuomitseminen; pohdiskelu; tuomio, rangaistus שְׁפוּט, שיפּוּט ז

tullelle asettaminen	שְׁפִיטָה נ	joutua oikeuteen; ajaa oikeudessa asiaa; tulla tuomituksi	נְשִׁיט
kaataa astiasta ulos juoksevaa ainetta; levittää (hiekkä, jyvät jne.)	שְׁפֹךְ פ"י	oikeudenkäynti, tuomitseminen; tuomio	שְׁפֹט דו
tulla kaadetuksi ulos; levittyä	נְשִׁיךְ -	tuomita raskaasti	עֲשֶׂה בּוֹ שְׁפֹטִים
kaataa astiasta ulos juoksevaa ainetta	שְׁפֹךְ פ"י	korkea paljas kukkula	שְׁפִירָה (שְׁפִירִים)
tulla kaadetuksi ulos, tulla valutetuksi, tulla levitetyksi; tulla kastetuksi runsaasti	שְׁפֹךְ -	rauhallisesti, hitaasti	שְׁפִי תה"פ
valua yli laitojensa; vuodattaa sisinpänsä	הִשְׁפִּיךְ -	terveys, normaalisuus	שְׁפִי, שׁוּפִי ז
kaataa astiasta ulos juoksevaa ainetta	הִשְׁפִּיךְ פ"י	hitaasti, rauhallisesti; vaivatta; avoimesti, avokätisesti	בְּשְׁפִי תה"פ
tulla kaadetuksi ulos, tulla valutetuksi; tulla kaadetuksi väkisin	הִשְׁפִּיךְ -	rauhhoittuminen; rauhallisuus, levollisuus; selväjärkisyys	שְׁפִירָה ז
murhata, tappaa; häväästä; vuodattaa verta	שְׁפֹךְ דָּם (דָּמִים)	rauha; rauhallisuus, levollisuus	שְׁפִידָת נ
valittaa	שְׁפֹךְ שִׁיחוֹ לְפָנָי פְּלוֹנִי	selväjärkisyys, selvyys	שְׁפִידָת נ
kaatopaikka; joen laskupaikka; kaataminen	שְׁפֹךְ ז	oikeudenkäynti, tuomitseminen; asian pohtiminen; tuomarin tehtävä	שְׁפִיטָה נ
verenvuoto	שְׁפֹךְ-דָּם	kaadettavissa oleva	שְׁפִיךְ ת
jäte-vedet	שְׁפֹךְ, שׁוּפֹךְ ז (שְׁפִיךְ ז"ר)	kaataminen, valuttaminen	שְׁפִיכָה נ
jätevesikuoppa	בּוֹר-שְׁפִיךְ	murhaaminen, veren vuodatus	שְׁפִיכָת-דָּמִים
penis; virtsaputki	שְׁפִיכָה, שׁוּפְכָה נ	kaadettavuus; nesteen kaataminen	שְׁפִיכוּת נ
virtsaohdin	שְׁפִיכָה, שׁוּפְכָה ז	murhaaminen; suuri häväistys; suuri ponnistus, suuret kärsimykset	שְׁפִיכוּת-דָּמִים
öljyinen, mehukas; ylitsevuotava (puheissa tai kirjoituksissa)	שְׁפִיכָנִי, שְׁפִיכָנִי ת	laskeutuminen	שְׁפִילָה נ
runsaasti kaataminen, runsaasti vuodattaminen	שְׁפִיכָנוּת, שׁוּפְכָנוּת נ	yltäkylläisesti varustaminen; virtaaminen, virtaus; vesivirran määrä	א. שְׁפִיעָה נ
geologinen jäännös / jäännös	שְׁפִיכָת, שְׁפִיכָת נ	kallistuminen	ב. שְׁפִיעָה נ
madaltua; kuv. pienentyä, heikentyä	שְׁפִיל פ"ע	kumarrus	שְׁפִיפָה נ
tulla matalaksi, pienentyä, vähentyä arvossa	נְשִׁיפָה -	kyykäärme (Cerastes cerastes)	שְׁפִיפֹן ז
tulla matalaksi, madaltua	הִשְׁפִּיפָה -	sikiökalvo (Chorion)	שְׁפִירָה ז
		kaunis; hyvin, kunnollisesti; kauniisti	שְׁפִירָה תה"פ
		sudenkorento (Odonata)	שְׁפִירָת נ



antaa runsaasti; olla א. שפַע פֿעו"ל יפּוּ  
tulvillaan, uhkua

uhkua, olla tulvillaan; נְשַׁפֵּעַ -  
saada vaikutusta

antaa runsaasti שפַע פֿ"י יפּוּ -

omistaa runsaasti שפַע -

tulla runsaaksi הִשְׁתַּפֵּעַ -

antaa monelle, omistaa הִשְׁפִּיעַ פֿ"ע -  
jollekin; siirtää jollekin;  
saada jonkun hyväksyminen osakseen;  
vaikuttaa

saada vaikutusta; saada myönn- הִשְׁפַּע -  
tystä osakseen; saada runsaasti

olla kallellaan, olla kalteva ב. שפַע פֿ"ע -

panna kallelleen; tehdä שפַע פֿ"י -  
kaltevaksi

olla asetettu kaltevaksi שפַע -

mennä kallelleen, kallistua הִשְׁתַּפֵּעַ -

runsaus, yltäkylläisyys; שפַע ז' -  
jalomielisyys

runsaasti, runsaudella בְּשַׁפַּע חה"פ -

runsaat siunaukset שפַע בְּרַכּוֹת -

runsaus, yltäkylläisyys שפָּעָה נ' -

uudelleen שפַעוּל, שיפּעוּל ז' -  
käynnistäminen

kiel. shaf'el-rakenne (yleinen שפָּעֵל ז' -  
aktiivi-rakenne seemiläisissä  
kielissä)

jälleenkäynnistää (שפַעֵל) שפָּעֵל פֿ"י -

tulla uudelleen käynnistetyksi שפָּעֵל -

influenssa שפַעַת נ' -

kumartua שפָּר פֿ"ע -

kumartua הִשְׁתַּוּפָּה -

kumarruttaa, הִשְׁפִּיר פֿ"י -  
panna kumartamaan

korjata, parantaa (שפַץ) שפָּץ פֿ"י -

tulla korjatuksi / parannetuksi שפָּץ -

parantua, korjaantua נִשְׁתַּפֵּץ -

madaltua, laskea; הִשְׁפִּיל פֿעו"ל י -  
kuv. laskea suuruu-  
desta, kukistaa; parjata, häväistä; kään-  
tää alaspäin; käyttäytyä vaatimattomasti;  
tulla lasketuksi alaspäin, tulla madalle-  
tuksi

tulla lasketuksi alas, tulla הִשְׁפַּל -  
madalletuksi; tulla parja-  
tuksi, tulla häväistykseksi

puhua matalalla äänellä הִשְׁפִּיל קוֹל -

matala, lyhyt; syvä, matala; שפַל ת' -  
arvoton, vähäarvoinen; vaati-  
maton, masentunut

lyhyt שפַל-קוֹמָה -

vaatimaton שפַל-הָרֹם -

mataluus; laskeutuminen; שפַל ז' -  
veden laskeutuminen; heik-  
kous, voimattomuus, alavuus; lasku-  
vesi, luode

hiljainen aika שפַל שְׁעוֹת -

tasanko שפַל, שפִּילָה נ' -

Välimeren הַשְׁפָּלָה, שפַלַת יְהוּדָה -  
rantatasanko

Hollanti, Alankomaat אַרְצ־הַשְׁפָּלָה -

tasanko שפַלָּה נ' -

ala-arvoinen käyt- שפַלוּת, שיפּלוּת נ' -  
täytyminen; alem-  
muus; alentuminen, vaatimattomuus

laiskuus, voimattomuus שפַלוּת-יָרִים -

vaatimattomuus שפַלוּת-הָרֹם -

kalteva pinta, vietto שפַלַת, שיפּולַת נ' -

viikset שפָּם ז' (שפָּמִים, שפָּמֹת) -

kissakala (Clarias lazera) שפָּמֶנּוּ ז' -

lyhyet viikset שפָּמֶם ז' -

pitkät viikset omaava hen- שפָּמֶן ז' -  
kilö, viiksiniekka

kaniini; pelkuri שפָּן ז' -

ta- שפָּן הַסוּרִי, שפָּן הַסְּלָעִים -  
maani  
(Procavia syriaca)

koekaniini שפָּן-נְסִיר -

huulet .שפתיים ה"נ  
 kivikasa (jonka päällä  
 muinoin valmistettiin  
 ruokaa); laidunalue  
 (ehkä) haka, koukku .שפתיים ה"נ  
 kasvit. huuli-, huulimainen .שפתי ת  
 kanttori (שליח-צבור)  
 (synagoogassa)  
 sotilaspo- (שטר צבאי)  
 liisi  
 yleisö- (שירות צבורי)  
 palvelu  
 virta; kuohunta, vaahto .שפף ז  
 suurella kiukulla, .שפף קצף  
 suurella raivolla  
 huuhtoa, virrata voimalla .שפף פער י  
 raivota, myrskytä, kuohua .שפף  
 säkki; muinainen surupuku .שק ז  
 makuupussi .שק-שנה  
 totuus tuli .שק  
 pian esiin  
 shekki, maksumääräys .שק\* ז  
 viivattu shekki .שק מסרטים  
 shekkivihko .שק-קס-שקים  
 suutele! imp. muoto sanas- .שק!  
 ta- שק  
 olla valpas ja reipas; .שקד פ"ע  
 olla ahkera  
 kiirehtiä, tulla valppaaksi .שקד-  
 ja reippaaksi  
 mantelipuu; nielurisa .שקד ז  
 mantelinmuotoinen, .שקד ת  
 pyöreähkö  
 mantelipuu (Prunus amygdalus) .שקד ת  
 ahkera, utterra .שקד ת  
 ahkeruus; valppaus .שקדנות ת  
 ahkera, valpas .שקדני ת  
 juottaa, virvoittaa .שקח (שקה) פ"י

lyödä käsiään yhteen .שפך פ"י  
 olla riittävästi .שפך פ"ע  
 omistaa runsaasti; tyytyä .שפך פ"ע  
 tyydyttäminen, riittävästi .שפך ז  
 varustaminen  
 epäily, epärointi .שפך ז  
 olla hyvä / miellyttävä / kaunis .שפר פ"ע  
 koristautua, kaunistautua .שפר-  
 parantaa; kaunistaa, .שפר פ"י  
 koristaa  
 tulla parannetuksi / korjatuksi .שפר-  
 parantua, tulla paremmaksi; .שפר  
 näyttää kauniilta, olla hyvin  
 miellyttävä  
 viimeistellä kankaan .שפיר פ"י  
 muokkausta; parantaa  
 tulla viimeistellyksi (kankaan .שפיר  
 muokkaus); tulla parannetuksi  
 onnistua, saa- .שפר חלקו (גורלו)  
 da siunausta työl-  
 leen  
 kauneus, suloisuus .שפר ז  
 kauneus, suloisuus .שפרה נ  
 katos, telttä .שפיר ז  
 hankaaminen, .שפוף שיפוף ז  
 hierominen, kiil-  
 lottaminen; puh. vaikeat ja raskaat so-  
 taharjoitukset  
 hangata, hieroa, .שפוף (שפוף) פ"י  
 kiillottaa; teettää  
 raskasta työtä  
 tulla hangatuksi, tulla hierotuksi, .שפוף  
 tulla kiillotetuksi; joutua tekemään  
 raskasta työtä  
 hankautua, hieroutua; .שפוף  
 joutua tekemään raskasta työtä  
 panna kattila tulelle; .שפת פ"י  
 panna, aiheuttaa  
 tulla pannuksi (tulelle) .שפת  
 huulipuikko .שפתון ז  
 huuli-, huulimainen; kieli- .שפתי ת

rauhallisuus; hiljaisuus	שָׁקֵט ז	tulla juotetuksi / virvoitetuksi	הִשְׁקָה-
rauhallinen; hiljainen	שָׁקֵט ח	tulla juotetuksi / virvoitetuksi	שָׁקָה-
Tyyni valtameri	הָאֲרָקֶז נֹרֵם הַשָּׁקֵט	tulla juotetuksi / virvoitetuksi; tulla juoduksi	נִשְׁקָה-
ahkeruus, uutteruus, valppaus	שָׁקִידָה נ	ahkera, tunnollinen; tunnollisesti tehty	שָׁקִיד ח
rauhallisesti istuminen	שָׁקִיטָה נ	rauhottaminen	שָׁקִיד, שִׁיקוּט ז
punnittavissa oleva; samanpainoinen	שָׁקִיל ח	juoma	שָׁקִיד, שִׁיקוּי ז
punnitseminen; pohtiminen	שָׁקִילָה נ	virvoitettu, kyllästetty, itseensä imenyt	שָׁקִיד ח
ekvivalenssi; punnitsemis- kelpoisuus	שָׁקִילוּת נ	punnitseminen; pohtiminen	שָׁקִיד, שִׁיקוּל ז
laskeutuminen, putoaminen, sukeltaminen; syventyminen; auringonlasku; rappeutuminen	שָׁקִיעָה נ	harkitseminen, pohdinta	שָׁקִיד-בִּצְחַת
veren 'senkka', veren	שָׁקִיעַת-דָּם	punnittava; samanpainoinen, samanarvoinen; harkittu, poh- dittu; ei ratkaiseva; loppusoinnuin kir- joitettu	שָׁקִיד ח
laskeutuma-arvo, lasko, LA		entiselleen saatta- minen	שָׁקִיד, שִׁיקוּם ז
auringonlasku	שָׁקִיעַת הַמָּסָה	upottaminen; pai- nautuma; syventyminen	שָׁקִיד, שִׁיקוּעַ ז
läpinäkyvyys	שָׁקִיפוּת נ	upotettu; sisäinen; syventynyt	שָׁקִיד ח
pieni pussi	שָׁקִיק ז	läpinäkyväksi teke- minen; diakuvan hei- jastaminen	שָׁקִיד, שִׁיקוּף ז
karjunta, ärjyntä; ääni, melu	א. שָׁקִיקָה נ	läpinäkyvä; vaalea, kirkas, selvä	שָׁקִיד ח
himo, kiima	ב. שָׁקִיקָה נ	diakuva	שָׁקִיד פִּית נ
himo, kiima	שָׁקִיקוּת נ	inhottava / iljettävä asia; fetissi	שָׁקִיד, שִׁיקוּץ ז
pieni pussi	שָׁקִית נ	haluaminen, himoit- seminen	שָׁקִיד, שִׁיקוּק ז
punnita; laskea, suo- rittaa lasku; tutkia; lah- joittaa puoli shekeliä temppelille; olla jnkn painoinen; kirjoittaa laulu jnkn rytmin mukaan	א. שָׁקֵל פֶּעוּ"י	valehteleminen	שָׁקִיד, שִׁיקוּר ז
tulla punnituksi; tulla arvioi- duksi, tulla tutkituksi; tulla kirjoitetuksi laulu tietyn rytmin mukaan	נִשְׁקָה-	rauhottua; olla rauhallinen ja huolehtimatta	שָׁקֵט פ"ע
tutkia ja tarkastella huo- lellisesti; asettaa tasapainoon	שָׁקֵל-	rauhottua	נִשְׁקָט
tulla punnituksi	שָׁקֵל-	rauhottaa; rauhoittua	הִשְׁקִיט פֶּעוּ"י
punnita itsensä; jäää ratkaisemattomaksi	הִשְׁתַּקֵּל-	tulla rauhoitetuksi	הִשְׁקָט
järkeillä	שָׁקֵל בְּנִצְחָת	rauhottua	הִשְׁתַּקֵּט
shekeli, Israelin rahayksikkö; shekeli, painomitta, 7,2 gr; to- distus (jonka jokainen juutalainen saa maksaa vuotuisen jäsenmaksun sii- nistiselle järjestölle)	שָׁקֵל ז	olla rauhal- linen, olla muuttumaton	שָׁקֵט אֶל (עַל) שְׁמֵר יו

kovera שְׁקַעְרֵרִית  
 kovera pinta שְׁקַעְרֵרִית  
 katsoa, tarkastella שְׁקַעַ"פ  
 tulla nähdyksi, tulla paljaste-  
 tuksi; katsoa, kurkistaa; olla  
 odotettavissa שְׁקַעַ"פ  
 paljastaa; heijastaa; kuvas-  
 taa, antaa kuva שְׁקַעַ"פ  
 tulla paljastetuksi; tulla heijaste-  
 tuksi שְׁקַעַ"פ  
 tulla nähdyksi puolittain;  
 heijastua, tulla heijastetuksi;  
 tulla kuvatuksi שְׁקַעַ"פ  
 katsoa, katsella; tarkas-  
 tella; pohtia שְׁקַעַ"פ  
 näkyä שְׁקַעַ"פ  
 aukon yläpuite,  
 oven kamana שְׁקַעַ"פ  
 näkökanta, perspektiivi;  
 peitepiirros שְׁקַעַ"פ  
 inhota; häväistä, liata, tahrata שְׁקַעַ"פ  
 olla inhottu שְׁקַעַ"פ  
 tulla inhotuksi, tulla häväis-  
 tyksi, tulla liatuksi שְׁקַעַ"פ  
 inhottava asia; saastaiset pienet  
 eläimet; ei-juutalainen nuorukai-  
 nen; pojanvekara (joka ei noudata Too-  
 ran lakeja) שְׁקַעַ"פ  
 ei-juutalainen neitonen שְׁקַעַ"פ  
 meluta, hälistä;  
 huuttaa; olla vilkas שְׁקַעַ"פ  
 haluta, ikävöidä שְׁקַעַ"פ  
 haluta / himoita kovasti שְׁקַעַ"פ  
 hälinä שְׁקַעַ"פ  
 halu, himo שְׁקַעַ"פ  
 melu, hälinä שְׁקַעַ"פ  
 iskeä silmää ja vihja-  
 ta keimaillen; rajata  
 silmät silmävärillä שְׁקַעַ"פ  
 valehdella שְׁקַעַ"פ

pyhäkköshekeli שְׁקַעַ"פ  
 aram. ottaminen שְׁקַעַ"פ  
 neuvottelu שְׁקַעַ"פ  
 keskiarvo; שְׁקַעַ"פ  
 tasapainottaminen שְׁקַעַ"פ  
 laskea keskiarvo; שְׁקַעַ"פ  
 tasapainottaa שְׁקַעַ"פ  
 tulla lasketuksi keskiarvo;  
 tulla tasapainotetuksi שְׁקַעַ"פ  
 palauttaa entiseen שְׁקַעַ"פ  
 tilaan שְׁקַעַ"פ  
 tulla palautetuksi entiseen tilaan שְׁקַעַ"פ  
 Shekem, Israelin armeijan  
 kanttiinipalvelu שְׁקַעַ"פ  
 sykomo- (שְׁקַמִּים, שְׁקַמִּים)  
 ripuu, met-  
 säviikunapuu (Ficus sycomorus) שְׁקַמִּים  
 pelikaani (Pelecanus  
 onocrotalus) שְׁקַמִּים  
 sukeltaa syvyyteen, laskeutua;  
 upota, hukkuu; tulla lasketuk-  
 si alemmaksi; rappeutua, alentua; sy-  
 ventyä שְׁקַמִּים  
 upota, laskeutua; syventyä;  
 jäädä unohduksiin; hukkuu שְׁקַמִּים  
 työntää sisään, upottaa,  
 pistää sisään שְׁקַמִּים  
 tulla työnnettyksi sisään, tulla  
 pistetyksi sisään, tulla upotetuksi שְׁקַמִּים  
 vajota, upota; tulla jätetyksi  
 unohduksiin; asettua asumaan  
 pysyvästi; syventyä שְׁקַמִּים  
 laskea, madaltaa; sijoit-  
 ta; upottaa; aiheuttaa  
 laskeutumista שְׁקַמִּים  
 tulla sijoitetuksi; tulla lasketuksi שְׁקַמִּים  
 aurinko laski (הַשֶּׁמֶשׁ) שְׁקַמִּים  
 hän menet-  
 ti arvovaltansa שְׁקַמִּים  
 uppouma; pistorasia; paineen  
 vähentäminen; pinnan laskeuma  
 (esim. laakso) שְׁקַמִּים  
 uppouma, syväntö, sy-  
 väne, alanne שְׁקַמִּים

ylimmäinen juomanlas-  
kija - שר הפשקים

Jumala - שר - שרים

laulaja; runoilija שר ז

napanuora שר, שור ז

helle, helleaalto שרב ז

venyttää, pitkittää; (שרב) שרב פ"י  
panna vääraän paikkaan

tulla venytetyksi, tulla pitki-  
tetyksi; tulla asetetuksi vahin-  
gossa - שרב

roikkua, venyä, pitkittää;  
olla väässä paikassa - השתרב

roikuttaminen, שרבוב, שירבוב ז  
venyttäminen, pit-  
kittäminen; vääraän paikkaan paneminen

paikasta toi- שרבוב, שירבוב ז  
seen venyminen

töhertäminen ב. שרבוב, שירבוב ז

nostaa pystyyn; (שרבט) שרבט פ"י  
paisuttaa, suuren-  
taa; ruoskia, piiskata

tulla nostetuksi pystyyn; tulla  
ruoskituksi, tulla piiskatuksi - שרבט

nousta pystyyn - נשתרבט

töhertää ב. (שרבט) שרבט פ"י

helle-, helleaalto- שרבית ת

sauva, keppi; valtikka; oksa, שרבית ז  
varsi; tahtipuikko; ohut puikko,  
kukkavana

rykmentin rummunlyöjä שרביתאי ז

kasvit. (Ephedrine) שרביתן ז

asentaja שרבב ז

putkityö שרבבות נ

punoa, kietoa yhteen (שרג) שרג פ"י

tulla punotuksi, tulla kie-  
dotuksi yhteen - שרג

kietoutua yhteen, sotkeutua,  
punoutua - השתרג

kietoa yhteen, punoa,  
ristiä - השרגיג פ"י

valehdella; pettää,  
huijata - שקר פ"ע

olla valheellinen - שקר

valhe - שקר

valemessias - משים - שקר

panetella, על פלונזי  
parjata - טפל שקר

valehteleminen; valhe - שקרות נ

valhe-, valheellinen - שקרי ת

valehtelija - שקרן ז

valehteleminen, valheellisuus - שקרנות נ

valhe-, valheellinen - שקרנית ת

melu, kolina, שיקשוק, שיקשוק ז  
kohina

kohista א. (שקשק) שקשק פ"י

kuulua kohinaa - שקשק

meluta, kohista - השתקשק

kastella, (שקשק) שקשק פ"י  
kostuttaa

eläinten juottoastia - שקת, שוקת נ

kaik- כפפגי (מודל) שקת שבורה  
kien

toiveiden ja onnistumisien romahdus

א. שר פ"ע צ"ח א. שור. א. taistella ks.

ב. שר פ"י ב. שור. ks. sahata

ג. שר פ"ע ג. שור. ks. siirtyä pois

א. שר פ"י שור. ks. katsella

ב. שר פ"י שיר. ks. laulaa

שר ז ministeri; hallitsija; sotapäällik-  
kö; kunnianimitys anteliaasta hen-  
kilöstä; enkelilähettiläs

שר-האוצר - valtiovarainministeri

שר-הבטחון - puolustusministeri

שר-החוצ - ulkoministeri

שר-אלף - tuhannen päämies

שר-מאה - sadanpäämies

raavittu א. שרד ת. שרד

likoamassa oleva, imeyty- א. שרד ת.  
mässä oleva

majoittunut, leiriytynyt, ב. שרד ת.  
lepäämässä oleva; jossakin  
tilassa oleva

sallittu ג. שרד ת.

nauha שרד ז

pienimmästä suurimpaan -מחוט וצד שרד נצל

nauhalla solmittu שרד ת

pitkällään oleva; levitetty; שרד ת  
venytetty; pitkäjäseninen

levittyminen; veny- שרד, שירוע ז  
minen; levittäytyminen

poltettu; palanut; hyvin in- שרד ת  
nostunut jostakin; (pelissä) 'palanut'

tuottava, hedelmällinen שרד ת

kiel. shuruk-vokaalilla merkitty שרד ת

juurineen ottaminen; שרד, שירוש ז  
perinpohjainen irtepiminen

palvelun täyttämisen; שרות, שירות ז  
pyhäkköpalvelu; palvelu-  
ammatti; apu

turval- (שרות-בטחון) (ר"ת ש"ב)  
lisuuspal-  
velu

yleisö- (שרות-צבורי) (ר"ת ש"צ)  
palvelu

raapia, kynsiä; tehdä שרט פ"י  
viilto, tehdä naarmu

tulla raavituksi, tulla kynsityksi; נשרט-  
tulla naarmutetuksi, tulla viilletuksi

raapia, kynsiä שרט פ"י

tulla raavituksi, tulla kynsityksi שרט-

raapia, kynsiä itseään השרט

raapaisu, naarmu; kipu שרט ז

piirros, luonnos; שרטוט, שרטוט ז  
viiva, juova; kuvaelma

hiekkasärkkä שרטון, שרטון ז

hiekkasärkkä, hiekka- שרטונות נ  
penger

pelastua, jäädä henkiin שרד פ"ע

jättää sikseen; jättää שרד פ"י  
henkiin

tulla jätetyksi sikseen שרד-

jäädä sikseen השרד

jättää jäljelle השריד פ"י

pelastua, jäädä jäljelle השרד

palvelu, palveleminen, tehtävä שרד ז

pappien palveluspuvut; שרד-י-  
virkapuvut

virka-asunto דיכת-שרד

piirustuskynä א. שרד ז

jäännös ב. שרד ז

taistella שרה פ"ע

rouva, arvoisa rouva; val- שרה נ  
tiatar; naisministeri

panna likoon imeytymään, שרה פ"י  
liottaa

tulla pannuksi likoon imeyty- נשרה  
mään

levätä, oleskella, vallita שרה פ"ע

asettaa, aiheuttaa; kuv. השרה פ"י  
aiheuttaa sähkövirta, ai-  
heuttaa jännitystä

tulla pannuksi päälle; tulla ai- השרה  
heutetuksi sähkövirtaa

majoittua, levätä, השרה פ"ע  
oleskella

avata שרה פ"י

pelastaa, päästää vapaaksi שרה פ"י

rivi, jono; laulajatar שרה נ

naisen koru שרה נ

kärventynyt, palanut; שרוב, שרוב ת  
helle-, helteinen

punominen, yhteen- שרוב, שירוב ז  
kietominen, ristiminen

hiha שרד ז

vaivatta, 'hihasta' -במתוך השרד

kammattu שָׂרִיק תּ  
vihellys שָׂרִיק ז'  
vihellys שָׂרִיקָה נ'  
lihas א. שָׂרִיר, שָׂרִיר ז'  
tahdonalaiset lihakset -שָׂרִירִים רְצוֹנִים  
tahdosta riippumattomat lihakset -שָׂרִירִים אִי-רְצוֹנִים  
voimakas, rohkea, hyökkääväinen ב. שָׂרִיר ת'  
onnellinen ja olevainen -שָׂרִיר (וְכָרֹר) וְנֶאֱמָר  
itsepäisyys; vapaa tahto; piittaamattomuus (שָׂרִירוּת) שָׂרִירוּת-לֵב  
oikku, päähänpisto -מַעֲשֵׂה-שָׂרִירוּת  
vapaan tahdon-, piittaamaton שָׂרִירוּתִי ת'  
lihaksikas, lihas שָׂרִירִי ת'  
lihaksikas שָׂרִירֵנִי ת'  
jäännös שָׂרִית נ'  
raahata, laahata א. שָׂרֵף פ"י  
vääntää, mennä väärälle tielle; edetä vaivalloisesti -שָׂרֵף פ"י  
laahautua -הַשְׂמָרָה  
solmia nauhalla ב. שָׂרֵף פ"י  
kasvit. (Pteridophyta) שָׂרֵף ז'  
levittäytyä, laajentua שָׂרַע פ"ע  
levittäytyä -נִשְׂרַע ז'  
levittäytyä; laajentua; venytellä -הַשְׂמָרָה  
ajatus, ajatteleminen, miettiminen שָׂרָף ז'  
polttaa; tuhлата, tuhota, kadottaa שָׂרַף פ"י  
tulla poltetuksi; kärventyä -נִשְׂרַף  
polttaa paljon -שָׂרַף פ"י  
tulla poltetuksi, palaa -שָׂרַף

luonnostella, viivata, piirtää; kuv. kuvata, kuvailla שְׂרַטֵּט פ"י

olla viivattu / piirretty / luonnosteltu; olla kuvattu / kuvailtu שְׂרַטֵּט

olla merkitty viivoilla, tulla viivoitetuksi / piirretyksi הַשְׂפָּרֵט

piirtäjä, luonnostelija שְׂרַטֵּט ז'

raapiva, raapivainen שְׂרָטָנִי ת'

raapaisu, viilto, haava שְׂרָטָה נ'

oksa, viiniköynnöksen oksa שָׂרִיג ז'

pakolainen, paennut henkilö; jäännös שָׂרִיד ז'

jäännös, rippeet -שָׂרִיד וּפְלִיט

likoamaan paneminen א. שְׂרִיָּה נ'

majoittuminen, asuminen, oleminen ב. שְׂרִיָּה נ'

panssari, suoja א. שְׂרִיָּה נ'

viilto / kouru oksastamista varten ב. שְׂרִיָּה נ'

haarniska; panssari; panssariajoneuvot שָׂרִירֹן ז'

panssarijoukot חיל-שָׂרִירֹן

panssaroiminen; vakiinnuttaminen שָׂרִירֹן, שִׁירִירֹן ז'

panssarijääkäri שָׂרִירֹנָי ז'

panssariauto שָׂרִירֹנִית נ'

raapaisu, viilto, haava; raapiminen; rako שְׂרִיטָה נ'

esilaulaja שָׂרִירֹן, שִׁירִירֹן ז'

panssaroida; vakiinnuttaa, varmistaa (שִׁרִירֹן) שָׂרִירֹן פ"י

olla panssaroitu; olla vakiinnutettu / varmistettu -שָׂרִירֹן

panssaroitua -נִשְׂרִירֹן

laajennus שְׂרִיעוּת נ'

helposti palava, tulenarka שָׂרִירִי ת'

lisääntyminen; ei-juutalainen neitonen שְׂרִיָּצָה נ'



napa	שָׁרָר, שורר ז	tulla poltetuksi, palaa	הִשְׁתַּרְף -
antaa lupa; saattaa voimaan	(שרר) הִשְׁרִיר פ"י	myrkyllinen käärme; enkeli, serafi	א. שָׂרָף ז
saada lupa; tulla voimaan	הִשְׁכַּר -	poltetu	ב. שָׂרָף ח
hallitus; hallitsijan valta	שָׂרָרָה נ	paloviina	ז. יו-שָׂרָף
hallitsija	פֶּעַל-שָׂרָרָה	harts, pihka; mesi	שָׂרָף ז
kasvin juuri; juuri; perusta, ydin; sanan juuri; neliöjuuri	שָׁרֵשׁ, שורש ז	tulipalo; polttaminen	שָׂרֵפָה, שריפה נ
loppuun saakka	עַד שְׂרָשֵׁי הַשְּׁעָרוֹת	dynamiitti	אֶבֶק-שָׂרֵפָה
mat. löytää neliöjuuri	הוֹצִיא שָׁרֵשׁ	jalkajakkara, jakkara	שָׂרְפָרָף ז
juurtua; juurtua asumaan	הִתְרַשָּׁה שָׁרֵשׁ	ryömiä, laahata; lisääntyä hedelmällisesti; olla hedelmällinen	שָׂרַץ פ"ע
hävittää ja tuhota kaikki	עָקַר מִן הַשָּׁרֵשׁ	lisääntyä	נִשְׂרַץ
juurtua	(שרש) נִשְׂרַשׁ	tuottaa hedelmällisesti / paljon	הִשְׁרִיץ פ"י
kitkeä kasvi irti juurineen; repiä irti, tuhota, hävittää	שָׁרַשׁ פ"י	lisääntyä hedelmällisesti	הִשְׁתַּרְץ
tulla revityksi juurineen; juurtua	שָׁרַשׁ	matelija	שָׂרַץ ז
juurtua; tulla revityksi juurineen	הִשְׁתַּרְשָׁה	siivekäs pieni eläin	שָׂרַץ-הָעוֹף
juurtua; juurtua asumaan; aiheuttaa juurtumista	הִשְׁרִישׁ פ"ע	punertava	שָׂרַק, שרוק ח
tulla juurrutetuksi	הִשְׁרַשׁ	huulipuna; ihomaali, puna	שָׂרַק ז
lapamato (Taenia)	שָׂרְשֹׁרִי	viheltää; puhaltaa pilliin	שָׂרַק פ"ע
yhdistäminen, liittäminen yhteen, solmiminen	שָׂרְשֹׁר, שירשור ז	viheltää kimeästi; vihellellä	הִשְׁרִיק פ"ע
juuri-; pääasiallinen, perus-, perusteellinen	שָׂרְשֵׁי, שורשי ח	viheltää	הִשְׁתַּרַק
perusteellisuus, syvä perehtyminen	שָׂרְשִׁיּוֹת נ	kiel. suhuaänteet	אוֹתֵיּוֹת שוֹרְקוֹת
yhdistää ketjulla; ympäröidä ketjulla; ampua lakkaamatta; ristiä	(שרשר) שָׂרְשָׁר פ"י	viheltäminen	שָׂרָקָה, שריקה פ
tulla yhdistetyksi ketjulla; tulla ristityksi	שָׂרְשָׁר	paimenpilli	שָׂרְקוֹקִית נ
ketjuuntua	הִשְׁתַּרְשָׁר	viheltämisen taito	שָׂרְקָנוּת נ
ketju; ketjumuodostelma	שָׂרְשָׁרָת נ	viheltävä	שָׂרְקָנִית
ketjureaktio	תַּגְרוּבַת-שָׂרְשָׁרָת	vihellellä	(שרקק) שָׂרַקָה פ"ע
		mehiläissyöjä (Merops apiaster); mehiläislintu	שָׂרְקָק ז
		hallita; vallita	שָׂרַר פ"ע
		nimittää hallitsijaksi	הִשְׁרִיר, השר פ"י
		tulla hallitsijaksi; hallita; tulla vallitsevaksi	הִשְׁתַּרַר

kuudesosa; kuudes **שְׁשִׁית, שִׁשִּׁית נ**  
*fem.*; kuudes luokka  
 muinainen punainen väri **שֶׁשֶׁר ז**  
 panna, asettaa; määrätä **שָׂת פ"י**  
*ks. שִׁית*  
 takaosa **שָׂת ז (שְׁתוֹת)**  
 perusta **שָׂת ז (שְׁתוֹת)**  
 kiel. adjektiivi **שִׁית ר"ת (שֶׁם-תּוֹרָא)**  
 aram. vuosi **שָׁתָא ב**  
 tämä vuosi **הַשָּׁתָא**  
 toisten hyväksi yrittäjä **שְׁתַּדְּלָן ז**  
 toisten hyväksi yrittäminen **שְׁתַּדְּלוּת נ**  
 toisten hyväksi yrittävä **שְׁתַּדְּלָנִית**  
 juoda **א. שָׁתָה פ"י**  
 tulla juoduksi **נִשְׁתָּה**  
 oppia toiselta, kuunnella tarkkaan **שָׁתָה בְּצִמָּא לְבָרְיָו**  
 juoda malja **שָׁתָה לְסִימָה**  
 tulla kudotuksi, tulla luoduksi **ב. (שָׁתָה) נִשְׁתָּה**  
 luoda kangasta; luoda **הַשָּׁתָה פ"י**  
 tulla luoduksi **הַשָּׁתָה**  
 humalainen; virvoitettu; juotu **שָׁתוּת**  
 ruostuminen **שְׁתוּךְ, שִׁתוּךְ ז**  
 istutettu; salakuljetettu **שְׁתוּל ת**  
 istuttaminen **שְׁתוּל, שִׁתוּל ז**  
 avoin **שְׁתוּם ת**  
 kumppaniksi liittyminen; kumppaniksi ottaminen; kollektiivisuus; yhdistyminen; monijumalaisuus, polyteismi **שְׁתוּף, שִׁתוּף ז**  
 kollektiivinen, kollektiivi **שְׁתוּפִי, שִׁתוּפִי ת**  
 ko-operatiivinen yhteisö / yhdistys **שְׁתוּפִית אגודת**  
 kollektiivisuus **שְׁתוּפִיוּת, שִׁתוּפִיוּת נ**

palvella; suorittaa papin työtä tempelissä; täyttää virkansa **שָׂרָת פ"י (שרת)**  
 työ, palvelu, tempelipalvelu **שָׂרָת ז**  
 virkapuku, papin puku **שָׂרָת-בְּגָדִי**  
 temppelin pyhät esineet, jumalanpalvelusvälineet **שָׂרָת-כְּלִי**  
 palvelijaenkelit **שָׂרָת-מַלְאָכִי**  
 palvelija; koulun vahtimestari **שָׂרָת ז**  
 iloita, riemuita *ks. שִׁישׁ פ"ע*  
 kuusi, 6 (*fem.*) **א. שֵׁשׁ ש"מ, נ**  
 kuusitoista (*fem.*) **שֵׁשׁ-עָשָׂרָה**  
 kuudeltaan, he kuusi (*fem.*) **שֵׁשְׁתָּן**  
 marmori **ב. שֵׁשׁ ז**  
 hieno ohut kangas **ג. שֵׁשׁ ז**  
 houkutella, härnätä **(שָׂא) שֵׁשָׂא פ"י**  
 monivärinen **שֵׁשׁ-בָּרָבִי ת**  
 kuusi, 6 (*mask.*) **שֵׁשָׁה, שִׁישָׁה ש"מ, ז**  
 kuusitoista, 16 (*mask.*) **שֵׁשָׁה-עָשָׂר**  
 kuudestaista **שֵׁשָׁה-עָשָׂר ת**  
 kuudeltaan, he kuusi **שֵׁשְׁתָּם**  
 kuusi arkipäivää / kuusikulmio **שֵׁשֶׁת יְמֵי-הַבְּעָצָה**  
 työpäivää **שֵׁשֶׁת יְמֵי-הַבְּעָצָה**  
 jakaa kuuteen osaan; kertoa kuudella; tehdä kuusikulmio **(שָׂה) שֵׁשָׁה פ"י**  
 tulla kerrotuksi kuudella **שֵׁשָׁה**  
 ilo, riemu **שִׁשְׁוֹן ז**  
 kuudes **שְׁשִׁי, שִׁשִּׁי ת**  
 perjantai **יְרֵמִי הַשְּׁשִׁי**  
 torstaiyö **לַיְלַת-שְׁשִׁי**  
 kuuden joukko **שֵׁשָׁה, שִׁשִּׁיהַ נ**  
 kuusikymmentä **שֵׁשִׁים ש"מ**  
 yhdellä monen joukossa ei ole suurta vaikutusta **בְּשֵׁשֶׁל בְּשֵׁשִׁים**

vähäpuheinen ei לַחֲכֵמָה שְׁתִּיקָה -  
joutu sanomaan tyh-  
myyksiä

vaikeneminen שְׁתִּיקוּת

vuotaminen שְׁתִּיקָה נ

ruostua; ruostuttaa שְׁתַּךְ פֶּעוּ"י (שתך)

ruostua; punottaa kuin ruoste שְׁתַּךְ

istuttaa שְׁתַּל פ"י

tulla istutetuksi; שְׁתַּל  
tulla vastaanotetuksi

juurtua; istuttaa הִשְׁתַּיֵּל פֶּעוּ"י  
uudelleen; siirtää  
henkilö uuteen paikkaan tutustumaan  
ympäristöön

tulla istutetuksi; tulla istu- הִשְׁתַּל  
tetuksi uudelleen; tulla siirre-  
tyksi uuteen paikkaan tutustumaan  
ympäristöön

hallitsevainen henkilö שְׁתַּלְטוֹן ז

hallitsemishalu שְׁתַּלְטוּת נ

hallitsijamainen שְׁתַּלְטוּתִי ת

istuttaja שְׁתַּלֵּן ז

tehdä reikä tynnyriin שְׁתַּם פ"י

tulla reijitetyksi שְׁתַּם נ

tukkaa שְׁתַּם פ"י

velvollisuuksista pakoileva שְׁתַּמְטֵן ז  
henkilö

velvollisuuksien pakoile- שְׁתַּמְטוּת נ  
minen

velvollisuuksia pakoileva שְׁתַּמְטָנִי ת

virtsata שְׁתַּן (שתן) הִשְׁתַּיֵּן פֶּעוּ"י

tulla virtsatuksi הִשְׁתַּן

virtsa שְׁתַּן

virtsa-aine, (NH<sub>2</sub>CO NH<sub>2</sub>) שְׁתַּנֵּן ז

usein virtsaava, yökastelija שְׁתַּנֵּן ז

pelätä; peloitella שְׁתַּע פֶּעוּ"י

yhdistää, liittää; שְׁתַּף (שתף) פ"י  
ottaa kumppaniksi

ääneton שְׁתוֹק תתק

halvaantuminen; toi- שְׁתוֹק ז  
mimattomuus; nujertaminen

vuotaminen שְׁתוּת, שִׁתוּת ז

verenvuoto שְׁתוּת-דָם

kankaan loimi; perusta א. שְׁתִּי ז

pituus ja leveys שְׁתִּי-וְעָרֵב

asian tarkka ja הִתְקִיבְתָּ שְׁתִּי-וְעָרֵב  
huolellinen tutki-  
minen; ristikuulustelu

juominen ב. שְׁתִּי ז

kaksi vuotta שְׁתִּי - ס

juominen; שְׁתִּיָּה, שְׁתִּיָּה נ  
juopottelu

juopottelemineen שְׁתִּיָּה בְּדָת

juomarahat שְׁתִּיָּה-דָּמִי

perusta ב. שְׁתִּיָּה, שְׁתִּיָּה נ

peruskivi; asian ydin; אָבֶן-שְׁתִּיָּה  
pohjakerros

taimi שְׁתִּיל ז

istuttaminen שְׁתִּילָה נ

kaksi, 2 (fem.) שְׁתִּים ש"מ, נ

kummatkin, molemmat (fem.) שְׁתִּיָּהוּ נ

kaksitoista, 12 שְׁתִּים-עָשָׂרָה

kahdestoista הֶשְׁתִּים-עָשָׂרָה

keskipäivä; הֶשְׁעָה הֶשְׁתִּים-עָשָׂרָה  
viimeinen hetki

helluntaijuhlan kaksi leipää שְׁתִּי הַלֶּחֶם

asian molemmat שְׁתִּי (שְׁנֵי) קְצוּוֹת  
puolet

kahdella jalalla kävelevät מְהַלְכֵי שְׁתִּים

juoppo שְׁתִּנֵּן, שְׁתִּיֵּן ז

aram. kuusikymmentä א. שְׁתִּיֵּן ש"מ

perustat ב. שְׁתִּיֵּן יִזְרָה

perustaltaan מִן הַשְׁתִּיֵּן

vaikeneminen שְׁתִּיקָה נ

vaientaa, estää asiasta puhuminen -השתתף פ"י  
 tulla vaiennetuksi -השתק  
 vaikeneminen -השתק ז  
 hiljainen ihminen -השתקן תו"ז  
 vaikeneminen -השתקנות נ  
 vaikeneva -השתקני ת  
 mykkyys -השתקת נ  
 puhjeta, aueta -השתתף פ"ע (שתת)  
 vuotaa, valua; valuttaa, vuodattaa א. השתתף פ"ע י  
 panna ב. השתתף פ"ע י  
 tulla perustetuksi ג. (שתת) השתתף  
 perustaa -השתתף פ"י  
 tulla perustetuksi, tulla tehdyksi perusta -השתתף  
 perustaa, lujittaa -השתתף פ"י  
 tulla perustetuksi, tulla lujitetuksi -השתתף  
 vuotaminen, valuminen -השתתף

tulla yhdistetyksi, tulla liitetyksi; tulla otetuksi kumppaniksi -השתתף  
 osallistua -השתתף  
 ottaa osaa työhön, osallistua -השתתף פ"ע  
 ottaa osaa suruun -השתתף בצער  
 kumppani -השתתף, שותף ז  
 kumppanuus, yhteys -השתתפות, שותפות נ  
 sosialisti -השתתף ז  
 sosialismi -השתתפות נ  
 sosialistinen -השתתף ת  
 vaieta; olla vastaamatta; rauhoittua, leppyä -השתתף פ"ע  
 menettää äänensä -השתתף  
 määrätä vaikenemaan; lakkauttaa kaikki liikkeet; rauhoittaa; halvaannuttaa -השתתף פ"י  
 tulla vaiennetuksi; halvaantua; lakata liikkumasta -השתתף  
 vaieta, hiljetä; halvaantua; tulla mykäksi -השתתף

# ת

kuvailla תִּהְיֶה פ"י -הִתְאַה  
 eläint. puhveli, härkä (תְּאוֹאִים) תְּאוֹל ז'  
 (Bubalis) vesipuhveli תְּאוֹל ז'  
 himoitseva, haluava תְּאוֹב ת'  
 himoitseva, haluava תְּאוֹב ת'  
 halu, himo תְּאוֹב ת', תאוונה ג'  
 mukava, silmänilo תְּאוֹב ת' לְעִינֵי  
 seksuaalinen himo תְּאוֹב ת' בְּשָׂרִים  
 syvä halu תְּאוֹב ת' גָּפֶשׁ  
 paljon haluava, himoitseva תְּאוֹב ת' בְּעֵל-תְּאוֹב  
 hyvä/ maukas ruoka תְּאוֹב ת' מְאֹכֵל-תְּאוֹב  
 rajaviiva ב. תְּאוֹב ת' נ'  
 sovittaminen תְּאוֹב ת', תיאום ז'  
 kaksonen תְּאוֹב ת' ז'  
 kaksoissisar תְּאוֹב ת' נ'  
 kaksoset; tähtit. kaksoset תְּאוֹבִים ת'  
 kaksoissisaret תְּאוֹבוֹת ת'  
 siiamilaiset kaksoset תְּאוֹבִי סִיֶּאם ת'  
 symmetrinen; sopiva, sovittu תְּאוֹב ת'  
 lokero, pieni lokero תְּאוֹב ת' ז'  
 onnettomuus תְּאוֹב ת', תְּאוֹב ת' נ'  
 himo, halu תְּאוֹבוֹת ת', תאוונות נ'

hepr. aakkosten 22. kirjain, ת  
 tav; lukumerkkinä 400  
 alusta loppuun תְּאוֹב ת' נְעֵד ת'  
 huone; aitiopaikka; kulku- תְּאוֹב ת'  
 neuvon koppi; vankilan selli;  
 lohko, osasto, lokero; solu; ruudukko  
 postilaatikko תְּאוֹב ת' (ר"ת ת"ד)  
 aram. tule תְּאוֹב ת' פ"ע  
 tule ja kuule, tule ja opi, תְּאוֹב ת' שְׁמַע  
 tässä ongelman ratkaisu  
 Tel- ת"א ר"ת (תל-אָבִיב, תפוח-אֶרֶץ) ת'  
 Aviv; peruna  
 himoita, haluta, havitella תְּאוֹב ת' פ"ע  
 himoita, haluta, havitella תְּאוֹב ת' פ"י  
 herättää halua, herättää תְּאוֹב ת' פ"י  
 himoa  
 inhota ב. (תאב) תְּאוֹב ת' פ"י  
 himoitseva, himoava תְּאוֹב ת'  
 halu, himo תְּאוֹב ת' נ'  
 ruokahalu תְּאוֹב ת', תיאבון ז'  
 hyvää בְּתְּאוֹבֵינוּ, לְתְּאוֹבֵינוּ!  
 ruokahalua!  
 ruokahalua herättävä תְּאוֹבֵינוּ ת'  
 lisätä ruokahalua תְּאוֹב ת' פ"י (תאבן)  
 juridinen valtuusto תְּאוֹבֵינוּ ז'  
 merkitä, rajoittaa תְּאוֹב ת' פ"י (תאה)

<i>kasvit.</i> תִּאֲנָה נ (תִּאֲנוֹת, תִּאֲנִים) (Ficus) viikunapuu	תִּאֲנָנִי, תִּאֲנוֹנִית himoava, haluava
eläinten kiima-aika תִּאֲנָה נ	תִּאֲנָנִיּוֹת, תִּאֲנוֹנִיּוֹת haluaminen, himoitseminen
sureminen, suru, valitus תִּאֲנָה נ	תִּאֲנוֹנִים ז"ר / epäoikeudenmukaiset pahat teot
kiertää תִּאֲרָ פ"י	תִּאֲוָצָה ב kiihtyvyys
piirustaa, ympäröidä; kuvailla תִּאֲרָ פ"י	תִּאֲוֹר, תִּיאֲוֹר ז kuvaileminen, kuvaaminen
tulla kuvatuksi; tulla käännetyksi pois תִּאֲרָ	תִּאֲוֹר-בְּרָכָה diagrammi
tulla kuvailluksi תִּתִּאֲרָ	תִּאֲוָה נִסְמָנוּת valaistus; valo
muoto, ulkonäkö, hahmo; yliopistollinen oppiarvo; ominaisuus, mitta; kiel. laatusana, adjektiivi תִּאֲרָ, תִּואֲרָ ז	תִּאֲוָנִי, תִּיאֲוֹרִי ת kuvailu-, kuva-
kiel. adverbii תִּאֲרָ-הַפְּעֵל	תִּאֲוֹרִיּוֹת, תִּיאֲוֹרִיּוֹת נ kuvaileminen, kuvaaminen
kauniskasvoinen, komean ulkomuodon omaava תִּאֲרָ-אִישׁ	תִּאֲוֹתָן ז, תִּאֲוֹתָן ז himoitseva, haluava
kaunis, miellyttävän- näköinen תִּאֲרָ-יָפָה	תִּאֲוֹתָנוֹת, תִּאֲוֹתָנוֹת נ haluaminen, himoaminen
kiel. adjektiivi תִּאֲרָ-שֵׁם	תִּאֲוֹתָנִי, תִּאֲוֹתָנִי ת haluava, himoava
hänen תִּשָּׁךְ מִשְׁחֹר תִּאֲרָ	תִּאֲחִיּוֹה נ koheesio, kiinnevoima
kasvonsa muuttuivat synkiksi תִּאֲרָ-לֹא	תִּאֲרָ ת lokero-, hytti-
ei ollut hänellä oppiarvoa ('vartta') eikä kauneutta תִּאֲרָ-לֹא	תִּאֲיָכָה נִסְמָנוּת halu, himo
jonkun muotoinen, näköinen תִּאֲרָ, תִּואֲרִי ת	תִּאֲיָמָה נ rinnastaminen
päivämäärä; aika, ajankohta תִּאֲרִיָּה ז	תִּאֲיָמוֹת נ rinnastus, symmetrisyys
almanakka, kalenteri תִּאֲרִיכּוֹן ז	תִּאֲיָת נִסְמָנוּת selluloosa; paperimassa
päivät (תִּאֲרָ) תִּאֲרָ פ"י	תִּאֲלָה נִסְמָנוּת kirus
tulla päivätyksi תִּתִּאֲרָ	תִּאֲסָ פ"ע olla samanlainen; sovittaa yhteen, rinnastaa
(ehkä) sypressipuu תִּתִּאֲשׁוּר ז	תִּתִּאֲסָ - olla samanlainen / rinnasteinen
laatikko, suuri laatikko; Nooan arkki; pyhä kaappi; kirjoitettu sana תִּתָּה, תִּיבָה נ	תִּתִּאֲסָ פ"י - sovittaa yhteen, rinnastaa
postilaatikko (yleinen) תִּתָּה-דָּאָר	תִּתִּאֲסָ - tulla rinnastetuksi, tulla sovitetuksi yhteen
vaihdelaatikko תִּתָּה-הִלּוּכִים	תִּתִּאֲסָ - olla samanlainen / rinnasteinen; olla sopiva, sopia yhteen; sovittaa yhteen, rinnastaa
kirjelaatikko (oma) תִּתָּה-מִקְרָבִים	תִּתִּאֲסָ - tulla rinnastetuksi, tulla sovitetuksi yhteen
Nooan arkki תִּתָּה-נֹחַ	תִּתִּאֲסָ, תִּואֲסָ ז harmoonisuus, symmetri-
sanojen alkukirjaimet, lyhenne תִּתִּאֲסָ-יִתְבּוֹת (יִתִּבּוֹת ר"ת)	syys; yhteensopivuus, rinnasteisuus

mauste, höyste; vivahde ב. תבול ז  
 maustaa, höystää; (תבל) תבול פ"י  
 vivahduttaa  
 tulla maustetuksi / höystetyksi; תבול-  
 saada vivahde  
 tulla maustetuksi / höystetyksi תבול-  
 eräs silmäsairaus (Pannus), תבוליל ז  
 sarveiskalverho  
 sarveiskalverhosta kärsivä תבולילית  
 tehdä korkokuva / (תבלט) תבולט פ"י  
 reliefi  
 tulla tehdyksi korkokuvaksi תבולט  
 korkokuva, reliefi תבולט ז  
 emulsio תבוליל ז  
 mauste; maustaminen תבולין ז  
 tuho תבולית ג  
 oljet; roskat, jätteet, törky תבול ז  
 mitä törky tekisi תבול-תבול ז  
 hyvässä asiassa  
 sekoittaa olkien kanssa תבול פ"י  
 tulla sekoitetuksi olkien kanssa תבול-  
 muoto, malli; koko, mitta; תבולית ג  
 painolaatta; kokoonpano, rakenne;  
 muodostelma  
 jonkin muotoinen, mallinen תבולית ז  
 vaatia; etsiä, hakea; תבול פ"י  
 syyttää, tehdä syytös  
 tulla vaadituksi תבול-  
 nostaa syyte תבול לדין ז  
 jokakuta vastaan  
 syyttää kunnian- תבול ז  
 loukkauksesta ja vaatia rangaistusta  
 vaateliias, valittaja; vaatija תבול ז  
 vaatiminen תבולית ג  
 vaateliias, vaativainen תבולית ז  
 tulipalo; sota, taistelu תבולית ג  
 palopommi תבולית-תבולית

ru- ירד (עבר) לפגי תבולת  
 koilla kuin rabbi synagogassa  
 paniikki תבולת ג  
 sato; viljakasvit; tuotos תבולת ג  
 talvella תבולת-תבול  
 kylvettävät siemenet  
 kesällä תבולת-תבול  
 kylvettävät siemenet  
 sanat תבולת שפתים  
 maustaminen, תבול, תבול ז  
 höystäminen; vivahteen / sivumaun  
 paneminen  
 ymmärtämiskyky; תבולת ג  
 viisaus, älykkyys  
 käsien työ תבולת פפטים  
 viisas תבולת, איש תבולת  
 ja älykäs ihminen  
 ymmärtämätön, tyhmä תבולת-תבול  
 järki-, järkevä, ymmärtävä תבולית ז  
 rationalismi; ymmärtäminen תבולית ג  
 järki- תבולית ז  
 sortuminen, luhistuminen, תבולת ג  
 tuhoutuminen  
 defaitisti, pessimisti תבולת ז  
 tappiomieliä, defaitismi תבולת ג  
 defaitistinen תבולית ז  
 defaitisti תבולת ז  
 defaitismi תבולת ג  
 vaatimus; syyte תבולת ג  
 oikeusvaade תבולת ז  
 todistaja (syytetyn hyväksi) תבולת-תבול  
 julkinen oikeus- תבולת ז  
 vaade; yleisen syyttäjän tehtävä  
 eräs Raamatun (תבולית) ז  
 tekstin musiikkimerkeistä  
 maailma תבול ג  
 .א. תבול ז



takaa-ajo תַּגְרָת זָד - תַּגְרָת-זָדִים  
 käsirys תַּגְרָת-זָדִים  
 kauppatavara(t) תַּגְרוֹת נ  
 riita, kiista תַּגְרוֹת, תִּיגְרוֹת נ  
 kaupustelija; tinkijä תַּגְרָן ז  
 kaupustelu; tinkiminen תַּגְרָנוֹת נ  
 kauppa-, tinkimis- תַּגְרָנִי ת  
 postilaatikko ת"ד ר"ת (תַּבְת-דֹּאֵר)  
 tartuttamisalttius תַּדְבָּקָת, תְּדוּבֻקָת נ  
 esimerkki, demonstratio תַּדְגִּים ז  
 hautomisaika; (sairauden) itämisaika תַּדְגָּת, תְּדוּגֹרֶת נ  
 järkytys תַּדְהָמָה נ  
 eräs raamatullinen puulaji תַּדְהָר ז  
 maksuajan pidennys תַּדְחִית נ  
 työntö, tönäisy תַּדְחָפָה נ  
 ahtaus, ruuhka תַּדְחָקָת, תְּדוּחֻקָת נ  
 yleisesti, usein esiintyvä; säännöllinen תַּדִּיר ת, תַּה"פ  
 yleisyys, toistuvuus, tavallisuus תַּדִּירוֹת נ  
 säännöllinen, usein toistuva תַּדִּירִית ת  
 tankkaaminen, (jälleen) varustaminen polttoaineella תַּדְלוֹק, תִּדְלוּקָה ז  
 tankkaaminen, (jälleen) varustaminen polttoaineella תַּדְלוּקָה נ  
 tankata, (jälleen) varustaa polttoaineella תַּדְלָק (תְּדִלָק) פ"י  
 tulla tankatuksi, (jälleen) tulla varustetuksi polttoaineella תַּדְלָק -  
 siirtokuva; olemus תַּדְמִית נ  
 painos, uusi painos תַּדְפִּיס ז  
 painaa uudelleen, ottaa painos תַּדְפֵּס (תְּדַפֵּס) פ"י  
 tulla painetuksi uudelleen, tulla otetuksi painos תַּדְפֵּס -

ruuvi, ruuvikierteet תַּבְרוּגָת, תְּבִירוּגָת נ  
 terveydenhoito תַּבְרוּאָה נ  
 terveydenhoito-terveydenhoidollinen תַּבְרוּאִי ת  
 terveydenhoitaja תַּבְרוּאָן ז  
 terveydenhoito תַּבְרוּאָנוֹת נ  
 ruuvikierteitten vääntäminen תַּבְרוּג, תִּבְרוּג ז  
 kierre תַּבְרִיג ז  
 valmis / lämmin ruoka תַּבְשִׁיל ז  
 ravintola, ruokala תַּבְשִׁיל-בֵּית  
 käyttäytyä väärin, ylittää sallitut rajat תַּבְשִׁילִים תַּבְשִׁילִי בְּרָבִים  
 prikku; heittomerkki; arm. aselajimerkki; pikku yksityiskohta תַּב ז  
 lähettää apujoukko תַּבְגֵּר פ"י (תַּגְבֵּר)  
 saada apujoukkoja תַּבְגֵּר -  
 voimistuminen, nouseminen; lisäjoukot תַּבְגִּת, תְּבִירוֹת נ  
 vastareaktio; vastus תַּבּוּבָה נ  
 hiusten t. parran ajaminen תַּבְלַחַת נ  
 kaiverrus תַּבְלִיף ז  
 löytö, paljastus תַּבְלִית נ  
 palkkio, vastatoimenpide תַּבְמוּל ז  
 kostotoimenpide תַּבְמֹל-תַּבְמֹל  
 vakuutusrahasto תַּבְמוּלִים -תַּבְמוּלִים  
 viimeistely תַּבְמִיר ז  
 viimeistellä תַּבְמִיר פ"י (תַּבְמִיר)  
 tulla viimeistellyksi תַּבְמִיר -תַּבְמִיר  
 kaupustelija, kulkukauppias תַּבְר ז  
 riita תַּבְר, תִּיגְרָה ז  
 valittaa jostakin henkilöstä תַּבְרָה תַּבְרָה עַל פְּלוֹנִי  
 yllyttäminen, riidanhaastaminen תַּבְר ז  
 kiukku, suuttumus; riita, kiista, konflikti תַּבְרָה, תִּיגְרָה נ

kuiluinen, rotkoinen, תְּהוֹמִינִי  
hyvin syvä

syvyys, kuiluisuus תְּהוֹמִינִי נ

hämästyminen, תְּהוֹמִינִי, תְּהוֹמִינִי נ  
tyrmistyminen, ällistyminen; katuminen

Israelin veden suunnittelu תְּהוֹמִינִי ר"ת

ylistys; loisto, komeus תְּהוֹמִינִי, תְּהוֹמִינִי נ

kaikki alkoivat תְּהוֹמִינִי לְתֵּהָלָה  
ylistää häntä

suuri ylistys תְּהוֹמִינִי לְתֵּהָלָה

kunnioitettava Jumala תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי

vika, pyhinhäväistys תְּהוֹמִינִי נ

juhlakulkue; elämäntapa, תְּהוֹמִינִי נ  
tapa

prosessi, kehityskulku תְּהוֹמִינִי ז

psalmit תְּהוֹמִינִי, תְּהוֹמִינִי ז"ר

kiel. adverb. תְּהוֹמִינִי (תְּהוֹמִינִי-תְּהוֹמִינִי)

itsepäisyys, nurinkurisuus; תְּהוֹמִינִי נ  
asioiden kääntyminen ylösalaisin

kohtalon käänneet תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי

salakavala, yllätyksellinen תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי

ä- לשון תְּהוֹמִינִי, תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
syä puhetta

merkki; nuotti תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי

nuotit, תְּהוֹמִינִי, תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
nuottimerkit

tavaraleima, tavaramerkki תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי

kasvonpiirteet תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי

hebr. תְּהוֹמִינִי, תְּהוֹמִינִי נ (תְּהוֹמִינִי)  
aakkosten viimeinen kirjain, Tav

alusta loppuun asti תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי

aram. uudelleen, jälleen, vielä תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי

tässä on kaikki, ei sen enempää תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי

sopiva; samanlainen, תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
rinnasteinen

konformismi, תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
yhdenmukaisuus

taajuus, frekvenssi, värähdys- תְּהוֹמִינִי  
luku; toistuminen

toistaa usein, tehdä תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
säännöllisesti, aiheuttaa toistuvuutta

tulla tehdyksi usein, תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
olla usein toistuva

opastuksen / oh- תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
jauksen antaminen, ohjaaminen, תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
opastaminen

opastus, ohjaus תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי

ohjata, opastaa תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי

saada ohjausta / opastusta תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי

tee תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי

aiheuttaa / muodostaa תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
resonanssi

ihmetellä, hämmästyä, תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
katua

aiheuttaa ihmetystä / תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
hämmästyä

olla ihmeissään, olla תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
hämmästynyt

tutkia laatua תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי

tyhjiys, autius; תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
olemattomuus, mitättömyys

tyhjiys, autius; kaaos, תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
sekasorto

epäonnistua täysin תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי

pandemoninen / paha תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
maailma

resonanssi; akustiikka; תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
kuv. vastaanotto, vastakaiku

hämmästynyt, tyrmistynyt, תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
älistynyt

maailman תְּהוֹמִינִי (תְּהוֹמִינִי)  
luomisen aikainen merivesi; syvät  
pohjavedet; veden runsaus; kuilu, rotko;  
syvänteet

muistin menetys, תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי  
muistin heikkeneminen

pohjavesi תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי

niiden תְּהוֹמִינִי תְּהוֹמִינִי...  
välillä on erittäin suuri ero

sovittelu; meklarin תדוד, תיווך ז  
toimi, välitys

toivo, odotus תולת נ

elämänusko -תולת-סיים

ohjeviitta, ohjeviitat תוי, תואייד

luonnosteleminen, piirustaminen תליה נ

etiketti תוית, תווית נ

keskusta; sisäosa; sisusta; tilavuus; sisältö תוד, תוד ז

jonkin ajan sisällä, - kuluessa -תוד-

jonkin ajan sisällä;  
jonkin keskellä -תוד פדי-

tavara joka on toisen tavaran  
sisällä; sinin; syvyys -תוד-תוכו

keskellä, läheisyydessä,  
välissä; jonkin aikana,  
jonkin ajan sisällä -בתוד-

jonkin ajan kuluessa -בתוד פד-

siihen asti kunnes..... -בתוד ש-

sisimmässään -בתוד-תוכו

jonkin sisällä -בתודכי

jonkin sisälle -לתוד-

jostakin, jonkin sisältä;  
läheisyydestä; jossakin  
tilanteessa; jonkin avulla -מתוד-

tällä tavoin -מתוד פד

siihen asti kun, sillä välin  
kun; koska, sillä; jonkin vuoksi -מתוד ש-

hän on sanansa mittainen -תוכו פכרל

keskipilari; keskushenkilö -עמוד-תוד

yrittää saada sovinto;  
toimia välittäjänä; jakaa (תוד) תוד פ"י

tulla halkaistuksi / jaetuksi;  
olla keskellä -תוד-

rangaistus, harmi;  
rangaistukset (jotka  
kohtaavat Israelia, jos se ei tottele) תודקה נ

nuhtelu תודקה נ

tilaisuus kiusoitteluun / pilk- תואנה נ  
kaamiseen; kiusoittelu, pilkkaaminen

aram.jälleen תוב תה"פ

kuljetus, siirtäminen,  
siirto תודקה נ

syyttäjä, kategori; asianajaja תובע ז

yleinen syyttäjä -תובע פללי

armeijan yleinen  
syyttäjä -תובע צבאי

syytös-, syyttävä, vaativa תובעניית

suru תודה נ

Turkki (maa) תודר ז

turkkilainen תודרי ת

kiittäminen; kiitosuhri;  
kiitoslaulukkuoro; synnintunnustus תודה נ

kiitos! תודה!

paljon  
kiitoksia! תודה כפה, כב תודות!

suuret kiitokset!

kiittäen  
(kirjeessä) -בתודה, תודה מראש

kiitos jollekin,  
jonkun ansiosta -תודות ל-

kiitos Herralle תודה לאל

kiitollinen -אסיר-תודה

kiitoslaulu -שיר-תודה

tietoisuus, taju תודעה נ

alitajunta -תת-תודעה

merkitä תדה פ"ג

tulla merkityksi / kuvailluksi -נתנה

merkitä; luonnostella,  
laatia muistio תדה פ"י

tulla merkityksi -תדה

merkitä; luonnostella,  
laatia ohjeet, laatia suunnitelma -תנה פ"י

tulla merkityksi;  
tulla luonnostelluksi -תנה

luonnoksen laatiminen תודי, תיווי ז

merkitty תודית

hänen ajatuksen- sa ovat pahuutta täynnä	שָׁבַע תּוֹעֲבוֹת בְּלִבּוֹ	itsepäinen henkilö	אִישׁ תּוֹכָחוֹת
tuhota, turmella, pilata	שָׂם לְתוֹעֲבָה	sisäinen	תּוֹכִי ת
pornografia	סִפְרוֹת-תּוֹעֲבָה	sisäisyys	תּוֹכִיוֹת נ
petos, ilkeys; vahinko; erehtyminen, virhe	תּוֹעָה נ	kiel. infiksi, sanan keskelle tuleva lisäys	תּוֹכִית נ
eksynyt; jumalten palvojat (jotka eivät löytäneet totuuden tietä)	תּוֹעָה ז	sisällä, sisäosassa	(תּוֹכְגִי) בְּתוֹכְגִי-
harhautunut	תּוֹעָה-לִקְב	välittäjä	תּוֹכֵן, תּוֹכֵן ז
kevytmielinen	תּוֹעָה-רוֹם	välittäminen	תּוֹכְנוּת, תּוֹכְנוֹת נ
erämaahan eksynyt; Israelin erämaasukupolvi	תּוֹעָה-מִדְבָּר	syntymä; tulos; joh- topäätös; luonto, historia	תּוֹלְדָה נ
hyödyllinen	תּוֹעֲלִי ת	sukupuoli; kehitystapah- tuma; (jonkun) historia	תּוֹלְדוֹת-
hyöty	תּוֹעֲלָת נ	elämäkerta	תּוֹלְדוֹת-סִימָה
hyödyllinen	תּוֹעֲלָתִי ת	historiallinen	תּוֹלְדִי, תּוֹלְדָתִי ת
hyödyntävoittelu	תּוֹעֲלָתִיוֹת נ	sortaja, kiduttaja, kiusaaja	תּוֹלֵל ז
hyödyntävoitteliija	תּוֹעֲלָתָן ז	madot	תּוֹלַע ז, תּוֹלְעָה, תּוֹלַעַת נ
hyödyntävoittelu, utilitarismi	תּוֹעֲלָתְנוּת נ	(Vermes); mato; perhostoukka, toukka; nimi- tys jostain heikosta; punainen kangas	תּוֹלַעַת-מָשִׁי
propagandisti	תּוֹעֲמָלָן ז	silkkimato, silkkitouk- ka (Bombyx mori)	תּוֹלַעַת-מָשִׁי
propagandismi	תּוֹעֲמָלְנוּת נ	kermeskirva (Kermes); toukan värjäämä helakan- punainen lanka	תּוֹלַעַת שָׁנִי
propagandistinen	תּוֹעֲמָלְנִי ת	lukutoukka	תּוֹלַעַת-סִפְרִים
voima, väkevyys, ylevyys	תּוֹעֲפוּת נ"ר	elättäjä, auttaja	תּוֹמֵךְ ז
runsas rikkaus, määrättömästi rahaa	בְּרָבָר (הוֹן) תּוֹעֲפוּת	tukipylväs	תּוֹמְכָה ז
kakku, leivonnainen	תּוֹפִין ז	kuohuva, vaahtoava; kiihtynyt, eläväinen, aktiivinen	תּוֹמָס ת
hippaleikki	תּוֹפֶט נ	lisä, lisäke; lisäys, liite	תּוֹסֶפֶת נ
ilmiö, fenomena	תּוֹפֶעָה ז	indeksilisä (hinnoissa)	תּוֹסֶפֶת-יָקָר
räätäli, ompelija	תּוֹפֵר ז	Talmudin lisäselitykset	תּוֹסֶפוֹת
ompelijatar	תּוֹפֶרֶת ז	Talmudin lisäseli- tysten laatijat	בְּעֲלֵי תּוֹסֶפוֹת
seuraus, vaikutus	תּוֹאַ ז	Mishnan lisäselitykset	תּוֹסֶפְתָּא נ
seuraus, tulos; reuna, loppu, alkulähde	תּוֹאַה נ	umpilisäke	תּוֹסֶפְתָּן ז
tuote	תּוֹצָר ז	inhoittava asia / teko, iljetys; inhottavuus; saastaiset eläimet	תּוֹעֲבָה נ
sivutuote	תּוֹצָר-לְנֵאִי		

oppinut, viisas oppilas -בן-תורה  
 juutalainen laki; ankara / armoton laki -דין-תורה  
 Toorakäärö -ספר-תורה  
 oppinut, viisas oppilas -תופש-התורה  
 Tooran opetus; uskonnollinen koulu jossa opiskellaan pääasiassa Tooraa -תלמוד-תורה  
 siu- naustoivotus lapselle ympärileikkaustilaisuudessa -לתורה לחפה ולמעשים טובים  
 Too- ran kieli on selvä -העברת תורה בלשון בגי-אדום  
 lahjoittaja -תורם  
 kasvit. (Lupinus) lupiini, karvaspapu -תורמוס, תרמוס  
 vuorossa oleva; päivystäjä -תורן  
 asioiden hoitaminen omalla vuorolla -תורנות  
 vuorossa oleva, vuorollinen א. תורני  
 Tooran tunteva, oppinut; Tooraan kuuluva ב. תורני  
 oppineisuus, Tooran tunteminen -תורניות  
 perinnöllisyys -תורשה  
 perinnöllinen -תורשתי  
 perinnöllisyys -תורשתיים  
 asukas; pysyväinen, paikallaan pysyvä -תושב  
 asukas ilman täysią kansalaisoikeuksia, puolikäännynäinen -גר-תושב  
 lähettiläs, tilapäinen lähettiläs -ציר (שגריר) לא-תושב  
 perusta; jalusta -תשבת  
 neuvo, viisaus; keksiäisyys -תשיה  
 kasvit. silkkiäispuu ja marja (Morus) -תות  
 kasvit. mansikka (Fragaria grandiflora) y.m. lajit -תות-שדה  
 liitetty, pantu, istutettu א. תותב

kansallistuote, kansantuote -התוצר הלאומי  
 tuotteet; tuotos -תוצרת  
 puhaltaja; torvensoittaja -תופף  
 hyökkäävä puoli, riidanalkaja -תוקפן  
 hyökkäävyys, aggressiivisuus -תוקפנות  
 hyökkäävä, aggressiivinen -תוקפני  
 kiertää ja tutkia; matkail- la, olla turistina; vakoilla; vaatia -תור (תור)  
 kiertää ja tutkia, vakoilla -התיר  
 kiertää ja tutkia; näyttää tie, opastaa -תגר  
 tulla vierailuksi, tulla opastetuksi -תגר  
 kulkea sydämen äänen mukaan -תגר אחרי לבבו  
 määrätty aika, vuoro; jono א. תור  
 onnistunut /kultainen aika -תור-הזהב  
 eläint. (תורנים) -ב. תור  
 (Streptopelia turtur) tunturikyyhkynen  
 koristenauha ג. תור  
 muoto, ulkonäkö ד. תור  
 jossain tietyssä muodossa -בתור  
 aram. härkä -תורא  
 laki, dogmi; Mooseksen antama lakikirja; 5 Mooseksen kirjaa; Laki-kirja; teoria, systeemi; oppi, opetus -תורה  
 Ju- malan laki -תורת אלהים  
 Toora-kirja, kirjoitettu laki -תורה שבכתב  
 Talmud, suullinen opetus / laki -תורה שבעל-פה  
 logiikka -תורת-הגיון  
 Kolmas Mooseksen kirja -תורת פהנים  
 kielioppi -תורת-הלשון  
 kuten, tietyissä mielessä -בתורת

tulla määrätyksi aika	תִּזְמֶנָּה -	tekokäsi	יָד - תְּלֻמָּה
samanaikaisuus	תִּזְמֻנָּה, תִּזְמוּנָה	hammasproteesi	שֵׁן - תְּלֻמָּה
soittaa (orkesteri)	(תִּזְמֵר) תִּזְמֵר פ"י	viitoittaa, merkitä viivoin	(תוֹתוֹ) תִּתְּנוּ פ"י
tulla soitetuksi	תִּזְמֵר -	tulla viivoitetuksi	תִּתְּנוּ - תִּתְּנוּ
orkesteri	תִּזְמֻנָּה, תִּזְמוּרָה	viivoittaminen	תִּתְּנוּ, תִּתְּנוּ
orkesteri-	תִּזְמֻנָּה, תִּזְמוּרָה	tykki; muinainen sota-ase	תִּתְּנוּ
haureus, prostituutio	תִּזְנוּנִים	kuv. voimakas / vaikutusvaltainen henkilö	תִּתְּנוּ
haureus, prostituutio	תִּזְנוּנִים (תִּזְנוּנִים)	תִּתְּנוּ - לא-רָמַע (תִּתְּנוּ)	
tislaatti	תִּזְנוּנִים	panssarivaunutykki	תִּתְּנוּ - מִתְּנֵי
ruiskeaine	תִּזְנוּנִים	kenttätykki	תִּתְּנוּ - שָׂדֶה
virta, nesteen virtausmäärä	תִּזְרוּמָה, תִּזְרוּמָה	tykkimies	תִּתְּנוּ -
tukkia, työntää sisään, panna, tunkea	תִּתְּנוּ פ"י	tykkimiehen tehtävä	תִּתְּנוּ -
tulla pistetyksi / tungetuksi / työnnetyksi sisään	תִּתְּנוּ -	emalji; hammaskiille	תִּתְּנוּ -
työntää sisään	תִּתְּנוּ פ"י	liike	תִּתְּנוּ -
sekaantua / toisen asioihin	תִּתְּנוּ - אֶת אִפּוֹ (תִּתְּנוּ)	ravinto-oppi; ravinto, ruoka; ravitseminen	תִּתְּנוּ -
kepposten / metkujen / juonien etsiminen	תִּתְּנוּ -	aliravitseminen	תִּתְּנוּ -
kepponen, metku, juoni kuje, viekkaus	תִּתְּנוּ -	ravinto-, ravitseminen-, ravinto-opillinen	תִּתְּנוּ -
viekas, kekseliäs, metkukas	תִּתְּנוּ -	katkaista poikki	א. (תִּתְּנוּ) תִּתְּנוּ פ"י
juonikas, viekas, ovela, kekseliäs	תִּתְּנוּ -	mennä ohi viheltäen tai suristen	ב. תִּתְּנוּ פ"ע
liikenne	תִּתְּנוּ -	mennä ohi viheltäen tai suristen	תִּתְּנוּ פ"ע
harrastus	תִּתְּנוּ -	hullu, hullunlainen	תִּתְּנוּ -
harrastelija	תִּתְּנוּ -	hulluus, raivo; raivokas, myrskyinen tuuli	(תִּתְּנוּ) רִיחַ תִּתְּנוּ
lauseoppi, syntaksi	תִּתְּנוּ -	vihellys ja surina	תִּתְּנוּ -
lauseoppi-, lauseopillinen	תִּתְּנוּ -	muistiinpano, muistiluettelo	תִּתְּנוּ -
olla juonikas / viekas / ovela, etsiä kepposia	(תחבול) תִּתְּנוּ פ"י	muistiluettelo; muistutuskirjelmä	תִּתְּנוּ, תִּתְּנוּ
tulla tehdyksi juoni / kepponen	תִּתְּנוּ -	ajanmääräminen	תִּתְּנוּ -
juonikas, viekas, ovela, kekseliäs	תִּתְּנוּ -	soitto, soittaminen	תִּתְּנוּ -
		määrätä aika	(תִּתְּנוּ) תִּתְּנוּ פ"י

tulla murennetuksi	תחח-
murentaa	תחח"פ"י
tulla murennetuksi	תחחח
sisäänpiistäminen	תח"כ"ה
elpyminen, uudistaminen; uudestisyntyminen, ylösnousemus	תח"ה, תח"י"ה
kuolleitten ylösnousemus	תח"ת הַמָּתִים
maanmuokkaaminen	תח"ח"ה
maanmuokkaaminen	תח"ח"ת"ה
rajoittaminen	תח"מ"ה
viisas, oppinut	תחכמל"ג"ח
aloittaa; alkaa	(תחל) תחל"ל פ"ו"י
tulla aloitetuksi	תחחל
aloitus; ensimmäinen paikka / sija; aluksi, ensiksi	תחלה, תחילה נ, תח"פ"ה
aluksi; ennen, aikaisemmin; ensimmäisellä sijalla / paikalla	בְּתַחֲלָה תח"פ"ה
kuten ennen, kuten aluksi	כְּבְּתַחֲלָה
etukäteen	לְבְּתַחֲלָה
jo alusta pitäen	מֵלְבְּתַחֲלָה
aluksi, alussa	מִתְחַלָּה
vakava sairaus	תחלואה ז
taudinlevittäminen; sairaus, vakava sairaus	תחלואה נ
taudinlevittämiseen liittyvä	תחלואי ת
korvaaminen, johonkin vaihtaminen	תחלוף ז
korvaaminen, johonkin vaihtuminen; uusiutuminen	תחלופה נ
ensimmäinen	תחל"ל, תחילי ת
emulsio	תחליב ז
korvike; sijainen	תחליף ז
prefiksi, etuliite	תחלית נ

juonien / kepposten etsiminen	תחבולות נ
juoni-, keppos-	תחבולות
situa, kääriä	תחבול פ"י
tulla sidotuksi/ käärityksi	תחבול
side, kääre	תחבולת, תחבושת נ
työnnetty, pantu	תחוב ת
murennettu	תחוח ת
kuivan maan muokkaaminen	תחוח, תיחוח ז
lain voimaantumisaika	תחולה נ
raja; alue	תחום ז
juutalaisten asuttamat kaupungit Venäjällä tsaarien aikana	תחום-הַמְּוֹשָׁב
sapattirajat	תחום-שְׁבָת
tuomiovalta-alue	תחום-שְׁפוֹט
Sapatin rajojen ulkopuolella	ח"ץ לתחום
sotilailta kielletty alue	מח"ץ לתחום
jättää huomiotta ero	טשטש את התחמים
rajoitettu	תחום ת
rajoittaminen	תחום, תיחום ז
aistimus; tunne	תחושה נ
aisti-; tunne-	תחושת"י ת
ylläpitäminen	תחזוק ז
ylläpito	תחזוקה נ
ennakolta-arviointi	תחזית נ
ylläpitää; voimistaa, vahvistaa	(תחזק) תחזק פ"י
tulla ylläpidetyksi; tulla voimistetuksi, vahvistetuksi	תחזק-
uudestaan rakentaminen	תחזרת, תחזורת נ
murentaa	תחח פ"י
murentua	תחחח
murentaa	תחח פ"י



tehdä selko	(תחקר) תחקיר פ"י	korvata	(תחלה) תחלה פ"י
tulla tehdyksi selonteko	-תחקיר	tulla korvatuksi	-תחלה
riita; kilpailu	תחרה נ	rajoittaa	תחס פ"י
ripsut vaatteessa, reikäommel, pitsi	תחרה נ	tulla rajoitetuksi	-נתחס
kilpailla, haastaa	(תחרה) תחרה פ"ע	rajoittaa	-תחס פ"י
kilpailuun		olla rajoitettu	-תחס
kilpaileminen; kilpailu; turnajaiset	תחרות נ	rajoittaa	-התחיס פ"י
kilpailu-	תחרותי ת	olla rajoitettu	-התחס
kaiverrus	תחריט ז	säiliörehu; (hapan) mehu, (hapan) ruoka	תחמיץ
raamatullinen eläin, mahd. gasellilaji	תחש ז	eräs Raamatussa mainittu petolintu, haukkalaji (Falco)	תחמס ז
laskenta; menoarvio, budjetti	תחשיב ז	marinoida, lisätä	(תחמץ) תחמץ פ"י
alle; jonkun sijasta; jonkun vuoksi	א. תחת מ"י	happoisuutta	
koska, sillä	-תחת אשר, תחת כי	tulla marinoiduksi	-תחמץ
jonkin alta	-מתחת, מתחת ל-	oksidatio	תחמצת, תחמוצת נ
jonkin luvalla	-תחת קדור	karbonaatti, -CO <sub>2</sub>	דו-תחמצת הפחמן
laatia, järjestää	הוציא מתחת קדור	varustaa	(תחמש) תחמש פ"י
yleisesti, julkisesti	-תחת כפת השמים	ampumatarvikkeilla	-תחמש
silmä silmästä	-ציון תחת ציון	olla varustettu ampumatarvikkeilla	
takamus	ב. תחת ז (תחתים)	ampumatarvikkeet	תחמשות, תחמושת נ
alimpana oleva	תחתון ת	rukouspyyntö; säälminen; pyyntörukous	תחנה, תחינה נ
alushousut; maanpäälliset olennot	-תחתונים	ru-	-הפיל תחנתו לפגי פלוגי
alahuone	-הפית התחתון	koilla jonkun edessä	
alamaailma	-העולם התחתון	pysäkki; asema; tutkimusasema; jakso	תחנה נ
hän on alakynnessä	-קדור על התחתונה	pyyntörukous; säälminen	תחנון ז
alushousut ks. תחתון	תחתונים ז"ר	pysäkki	תחנות נ
alushame	תחתנית נ	naamioida	(תחפש) תחפש פ"י
alapuolella oleva	תחתית ת	olla naamioitu	-תחפש
metro	-כבדת תחתית	naamiointipuku, naamiopuku	תחפשת, תחפושת נ
pohja; pikku lautanen; fem. muoto; alempana oleva	א. תחתית נו"ת	lainsäätäminen	תחקה, תחיקה נ
		(rikoksen) tutkiminen	תחקיר ז
		selonteko, tutkimus	תחקיר ז

asiakirjojen järjestäjä תיכ, תיכ ז  
seisahtuminen, pysähdys; תיכו (פ"ע)  
tasapeli  
asiakirjakaappi תיכזה נ  
arkisto תיכיון ז  
eläint. torakka; תיכון ז  
(Blattidae) torakat  
turisti תיכר, תיכר ז  
vierailla maassa תיכר (תיר) פ"ע  
tuore viini תירוש-תירוש  
turismi תיכרות, תיכרות נ  
turismi-, turisti- תיכרי, תיכרי ת  
turistien matkojen järjestäjä תיכון ז  
matkusteleminen תיכרות, תיכרות נ  
utelias תיכני, תיכני ת  
maissi (Zea mays) תיכס ז  
pukki תיש ז  
vuohi תישה נ  
himo, halu תי, תוך ז  
ommel תיז ז  
tulla masennetuksi / תכה (תכה)  
lyödyksi  
vaaleansinisyys תכול ז  
sisältö תכולה נ  
ohjelman laatiminen תכיון, תיכון ז  
laatu; sisältö, määrä, תכונה נ  
ominaisuus  
valmistaminen, תכונה נ  
valmistautuminen  
luonteenomainen תכונתי ת  
peräkkäinen, välittömästi תכוף ת  
toisiansa seuraava, yhtämittainen;  
tiheä, litistynyt  
usein, peräkkäin, useasti תכופות תח"פ  
toistuva  
papukaija (Psittaci) תפי, תוכי ז

metro תחתית נ  
lados (kirjapainossa) תפיס ז  
koristaa kirjaimia תיג (תיג) פ"י  
olla koristeltu תיג  
(kirjaimet)  
kirjainten koristelu תיג ז  
piikkilangalla yhdistäminen תיכל ז  
pieni teekannu תיכון  
asiapapereiden järjestäminen תיכ ז  
paikoissa kiertäminen, paikkoi- תיכר ז  
hin tutustuminen; opastaminen; matkailu  
keskus-, keski- תיכון ת  
gymnaasia, keskikoulu תיכון-גימנאסיה  
Välimeri תיכוס תיכון  
keski-, keskus-, väli- תיכונני ת  
piikkilanka תיכל ז  
yhdistää piikkilangalla תיכל (תיל) פ"י  
olla yhdistetty תיכל  
piikkilangalla  
palmukoriste; תימורה, תמורה נ  
pylväs  
etelä; Jemen תימן ז  
etelästä oleva; jemeniläinen תימני ת  
pylväs תימרה, תימרת, תימורת נ  
vau- (תינוקות, -ים)  
va, imeväinen; 7 - 8 vuotias poika  
koululaiset תינוקות של בית כפון  
lapsellinen תינוקתי ת  
lapsellisuus תינוקיות נ  
(fem.) תינקת, תינוקת נ  
vauva, imeväinen; nuori tyttö, neiton  
kukkaro, kuori; salkku, laukku; תיכ ז  
kansio; asiakirjat; ministeriö, 'salkku';  
laatikko  
järjestää kansioihin תיכ (תיכ) פ"י  
tulla järjestetyksi kansioihin תיכ-

laatia, asettaa	-הַתְּכִין פ"י	peräkkäisyys, toistuvuus	תְּכִיפּוּת נ
on mahdollista, että...	-יִתְכַּן (אפשרות)	juonet, juonittelut, vehkeilyt	תְּכָכִים ז"ר
onko se mahdollista!	-יִתְכַּן! (אפשרות)	juonittelija, vehkeilijä	-אִישׁ תְּכָכִים
se on mahdotonta!	-לֹא יִתְכַּן!	juonikas, vehkeilijä	תְּכָכָן ז
luku, määrä; sisältö	תְּכָן, תּוֹכָן ז	vehkeily, juonittelu	תְּכָכּוּת ז
sisällys-luettelo	-תְּכָן, תְּכָן-הַעֲנִינִים	vaaleansinisyyt	תְּכָל, תְּכוֹל ז
suunnitelma	תְּכָן ז	olla vaaleansininen	תְּכָל פ"ע
suunnitelma	תְּכָנוּן, תִּיכְנוּן ז	olla vaaleansininen; antaa vaaleansininen väri	-הַתְּכִיל פ"ע י
suunnittelemi-nen, ohjelmointi	תְּכָנוּת, תִּיכְנוּת ז	mittava esine, rajattu esine; raja, loppu	תְּכָלָה נ
sisältö-	תְּכָנִי, תּוֹכְנִי ח	partituuri; kirjan ulkoasu	תְּכָלִיל ז
ohjelma-vihkonen	תְּכָנִיָּה, תּוֹכְנִיָּה נ	vaaleansininen	תְּכָלִיל ח
määrä, mitta; pohjapiirros; ohjelma, suunnitelma	תְּכָנִית, תּוֹכְנִית נ	reuna, raja; päämäärä, maali, lopputulos; vakaa, turvattu elämä, raja-alue jota ei voi ylittää	תְּכָלִית נ
pääsuunnitelma, yleiskaava	-תְּכָנִית-אָב	ehdottomasti	-בְּתְּכָלִית-ח"פ
opintosuunnitelma	-תְּכָנִית-לְמוּדִים	voimakas viha	-תְּכָלִית שְׂנְאָה
ohjelma-	תְּכָנִיתִי, תּוֹכְנִיתִי ח	päämäärällinen	תְּכָלִיתִי ח
ohjel-mallisuus, suunnitelmallisuus	תְּכָנִיתִיּוּת, תּוֹכְנִיתִיּוּת נ	monipäämääräinen	-כַּב-תְּכָלִיתִי
suunnitella, ohjelmoida	(תכנן) תְּכַנֵּן פ"י	määrätietoisuus, teleologia	תְּכָלִיתִיּוּת נ
olla suunniteltu / ohjelmoitu	-תְּכַנֵּן ז	pyrkyri; päämäärätietoinen ihminen	תְּכָלִיתָן ז
ohjelmoida	(תכנת) תְּכַנֵּת פ"י	päämäärätietoisuus	תְּכָלִיתָנוּת נ
olla ohjelmoitu	-תְּכַנֵּת	vaaleansininen	תְּכָלְכָל ח
taktiikka	תְּכָסִּים ז	vaaleansinisyyt	תְּכָלְכָלוּת נ
taktinen	תְּכָסִּיסִי ח	vaaleansinisyyt	תְּכָלֶת נ
taktiikko	תְּכָסִּיסָן ז	vaaleansininen	תְּכָלֶתִי ח
taktiikka	תְּכָסִּיסוּת נ	tutkia, mitata, arvioida; suunnitella	תְּכָן פ"י
taktikoida	(תכסס) תְּכַסֵּס פ"י	tulla mitatuksi, arvioiduksi; olla sopiva mitoitetaan; olla mahdollinen	-נִתְכַּן ז
tulla taktikoiduksi	-תְּכַסֵּס	mitata, määrillä; suunnitella	-תְּכָן פ"י
taktikko	תְּכָסִּיסָן ז	olla mainittu, tulla arvioiduksi / lasketuksi; olla suunniteltu	-תְּכָן
taktiikka	תְּכָסִּיסוּת נ		
liittää; olla peräkkäinen	תְּכַף פ"ע י		

siir- תלה את הקולר בצואר פלרני-  
tää vastuu jollekin

uskoutua -נתלה באילן גדול  
tärkeälle henkilölle

kulkea kepeästi -תלה בעקבול

riippuva תלוא ת

olla vaarassa -תליו תלואים לו מוגד

riippuva, roikkuva; hirtetty; yh- תלוי ת  
teenliitetty, yhdistetty; Talmudin  
käyttämä nimitys Jeesuksesta

olla riippuvainen jstkn -תלוי ב-

sillä ei ole -תלוי על בלימה  
mitään perustaa

olla ilman perustaa -תלוי בשערה

rakkaus -אהבה תלוייה בדרך  
joka syntyy hyödyn tavoittelusta

hän on -קולר תלוי בצוארו  
vastuussa tästä

olla epäroivä -תלוי נעומד

itsenäinen, riippumaton -בלתי-תלוי

ripustin, raksi, rengas; תלוי ז  
teline johon ripustetaan tavaroita;  
lisäsana t. lisäkirjain

kohottaminen, korottaminen; תלוי, תילוי ז  
siirtäminen myöhemmäksi ajankohdaksi

jyrkkä תלול ת

kasa, läjä תלול ז

jyrkäksi tekeminen; תלול ז  
(multa) vallien tekeminen;  
kohottaminen, korottaminen

kumpu תלולית ז

vaottaminen, תלום, תילום ז  
uurtaminen

vaotettu, uurrettu תלום ת

valitus תלונה, תלצה ז

madonsyömä תלוצ ת

ylös revitty; ilman perustaa תלוצ ת  
oleva, irtonainen

kuponki תלוצ ז

poimiminen, תלוצ, תילוש ז  
katkaiseminen

olla peräkkäinen -נתפך

liittää, yhdistää -תקף פ"י

liittää tiukasti; olla -תתקיף פעו"י  
liitetty tiukasti

olla liitetty tiukasti -תתפך

jnk. läheisyydessä תקף, תיקף תה"פ

heti, viipymättä -תקף ומיד

peräkkäisyys, taajuus תקף ז

kopio; monistuskone תקפיל ז

leveä vaate; peite, kuori; תקריף ז  
nyytti, paketti; ruumisvaate

koru; koriste תקשיט ז

korujen valmistaja t. תקשיטן ז  
myyjä

aines, preparaatti תקשיר ז

kirjeenvaihto תקתכת, תכתובת ז

sanelukirje; käsky תקתיב ז

(keinotekoinen) kukkula; תל ז  
tasaharjainen kukkula; kasa;  
rauniokumpu

ikuisesti tuhoutunut -תל עולם

kaupunki

kasottain -תלי תלים

on paikallaan; kestää -עומד על תלו

kärsimys, uupumus, vaiva תלאה ז

kuumuus, kuivuus; kärsimys תלאוה ז

astian 'korva', otin תלאי ז

vaatetus תלבשת, תלבושת ז

aram. lumi תלג ז (תלגין)

ripustaa; hirttää; yhdistää; תלה פעו"י  
olla ripustettu

tulla ripustetuksi; tulla -נתלה

hirtetyksi; olla roikkuva

ripustaa; siirtää myöhemmäksi תלה פ"י

olla ripustettu תלה

siirtää myöhemmäksi -תתלה פ"י  
ajankohdaksi

tehdä kuten on käsketty -הָלַךְ בְּפִלְסִים  
 vaottaa, uurtaa -פִּלְסִים פ"י  
 tulla vaotetuksi / uurretuksi -נִתְלַם  
 uurtaa, vaottaa -פִּלְסִים פ"י  
 tulla vaotetuksi / uurretuksi -פִּלְסִים  
 vaottaa, uurtaa -הִתְלִים פ"י  
 vaottaja, uurtaja -פִּלְסִים ז'  
 oppiminen; Talmud -תְּלָמוּד ז'  
 Babylonian Talmud -תְּלָמוּד בָּבְלִי  
 Jerusalemin Talmud -תְּלָמוּד יְרוּשָׁלַיִמִי  
 Tooran opettaminen; uskonnollinen koulu, Talmud-koulu -תְּלָמוּד-תּוֹרָה  
 Talmudin-, Talmudiin perehtynyt -תְּלָמוּדִי ת'  
 oppilas; jonkun opin mukaan kulkeva -תְּלָמִיד ז'  
 poistaa madot א. (תלע) תלע פ"י  
 tulla vapautetuksi madoista; täyttää madoilla -תלע  
 täyttää madoilla; vapauttaa madoista -נִתְלַע  
 olla matoineen; ottaa (madon näköisiä) juuria -הִתְלִיעַ פ"י  
 tulla matoiseksi -הִתְלַע  
 punata ב. (תלע) תלע פ"י  
 tulla punaiseksi -תלע  
 eräs matosairaus eläimen kehossa (Helminthiasis) -תלעת ג'  
 suuruus -תְּלִפּוּת ג"ר  
 olla korea, olla korkea -תְּלִפּוּת  
 keskeinen, tärkeä -תְּלִפּוּת (תל)  
 paikka  
 poimia, repäistä; katkaista, repiä irti -תִּלַּשׁ פ"י  
 tulla poimituksi; tulla repäistyksi irti -נִתְלַשׁ  
 repäistä, katkaista poikki -תִּלַּשׁ פ"י

riippuminen, roikkuminen; *psyk.* riippuvuus; kirjoitetut lisäsanat /kirjaimet תְּלִיּוֹת נ'  
 jätteet, nuolilaukku; koukku -תְּלִי ז'  
 aram. (תְּלִיָּא תו"נ) תְּלִיָּא תְּלִיָּא  
 kaksi asiaa liittyvät toisiinsa  
 ripustaminen; hirttäminen; hirttopylväs -תְּלִיָּה, תְּלִיָּה נ'  
 kaulakoru, medaljonki -תְּלִיָּו ז'  
 riippuminen; yhteenliittyminen -תְּלִיּוֹת נ'  
 jyrkkyys -תְּלִיּוֹת נ'  
 hirttäjä -תְּלִיָּה, תְּלִיָּה ז'  
 hirttäminen -תְּלִיּוֹת, תְּלִיּוֹת נ'  
 13. kolmetoista -תְּלִיָּסָר ש"מ  
 revitty esine -תְּלִישׁ ז'  
 kasvien poimiminen א. תְּלִישׁ ז'  
 poimittava, revittävä ב. תְּלִישׁ ת'  
 eräs Raamatun tekstin painomerkki -תְּלִישָׁא נ'  
 suuri tlisha -תְּלִישָׁא גְּדוֹלָה  
 pieni tlisha -תְּלִישָׁא קְטָנָה  
 irroittaminen, irti repiminen -תְּלִישָׁה נ'  
 poimittavuus, irrallisuus -תְּלִישׁוּת נ'  
 kovettuminen; konglomeraatti -תְּלִפִּיד ז'  
 tehdä kumpu, korottaa א. תְּלִל פ"י  
 tulla kasatuksi, korotetuksi -נִתְלַל  
 korottaa, tehdä kumpu -תְּלִל פ"י  
 tulla ympäröidyksi maalla; tulla jyrkennetyksi, tulla kasatuksi -תְּלִל  
 korottaa; tulla jyrkäksi; kohota -הִתְלִיל פ"י  
 tulla kohotetuksi -הִתְלַל  
 pilkata, nauraa ב. (תלל) תלל  
 tulla pilkatuksi / naurunalaiseksi -הִתְלַל  
 vako, uurre -תִּלְסִים ז'

hämmästyä - תַּתְּמָה  
 aiheuttaa hämmästyä - תַּתְּמָה פ"י  
 hämmästyä - תַּתְּמָה  
 ihmetellä; aiheuttaa hämmästyä - תַּתְּמָה פ"י  
 tulla hämmästyksi - תַּתְּמָה  
 ihmettelevä, hämmästelevä - תַּתְּמָה ת  
 minä ihmettelen / hämmästelen - תַּתְּמָה נִי  
 ihmettely, hämmästely; - תַּתְּמָה, תִּימָה ז  
 hämmästyä - תַּתְּמָה  
 suoruu, rehellisyys - תַּתְּמָה, תוֹמָה נ  
 raiskata neitsyt - יָצָא אֶת תַּתְּמָה  
 nimitys rakastetusta - תַּתְּמָה ת"נ  
 ihmettely, - תַּתְּמָה, תִּימָה ז  
 hämmästyä; nolous, sekaisuus  
 hämmästyä - תַּתְּמָה, תִּימָה נ  
 herättävä käytös  
 hämmästyä - תַּתְּמָה, תִּימָה נ  
 tyttävä, kummallinen, - תַּתְּמָה, תִּימָה נ  
 ihmetyä herättävä  
 hämmästyä - תַּתְּמָה, תִּימָה נ  
 herättävä  
 hämmästyä - תַּתְּמָה, תִּימָה נ  
 herättävä /  
 omituinen henkilö  
 omituinen, hämmästyä - תַּתְּמָה, תִּימָה נ  
 herättävä  
 ihmetyä, hämmästyä - תַּתְּמָה, תִּימָה נ  
 herättävä asia  
 Tamuz, 4. kuukausi - תַּמּוּז ז  
 juutalaisessa kalenterissa; kevään jumala  
 kesäaika - תַּמּוּז, תַּמּוּז  
 paastopäivä - תַּמּוּז, תַּמּוּז  
 Israelissa, Tamuz-kuun 17. päivä  
 luhistuminen, sortuminen - תַּמּוּז, תַּמּוּז  
 nojautuva - תַּמּוּז, תַּמּוּז  
 nojautuminen - תַּמּוּז, תַּמּוּז  
 nojautuminen - תַּמּוּז, תַּמּוּז

aram. kolme - תַּתְּמָה  
 algebr. trinomi - תַּתְּמָה  
 kolmirattainen kulkuneuvo - תַּתְּמָה  
 kolmivuotias - תַּתְּמָה  
 kolmiulotteinen - תַּתְּמָה  
 kähertäminen, kihartaminen - תַּתְּמָה  
 kihara - תַּתְּמָה  
 kihartaa - תַּתְּמָה (תַּתְּמָה) פ"י  
 tulla kiharretuksi - תַּתְּמָה  
 kasvit, apila (Trifolium) - תַּתְּמָה  
 loppua, päätyä - תַּתְּמָה פ"ע  
 ks. תַּתְּמָה  
 täydellinen; naiivi; - תַּתְּמָה  
 kokonainen, ehjä  
 nimitys rakastetusta - תַּתְּמָה  
 kaunokirjoitus - תַּתְּמָה  
 rehellisyys, suoruu - תַּתְּמָה, תוֹמָה ז  
 ilman tiettyä tarkoitusta/ taka- - תַּתְּמָה  
 ajatusta  
 rehellisesti, suorasti - תַּתְּמָה, תַּתְּמָה  
 rehellisesti, ilman - תַּתְּמָה  
 tiettyä tarkoitusta, muuten vain  
 omin voimin; sellaisenaan - תַּתְּמָה  
 päättäminen, lopettaminen - תַּתְּמָה, תוֹמָה ז  
 loputtua, tultua päätökseen - תַּתְּמָה  
 sellaisenaan - תַּתְּמָה  
 yksinkertainen viini; hunajajuoma - תַּתְּמָה  
 tehdä yksinkertaista - תַּתְּמָה (תַּתְּמָה) פ"י  
 viiniä; tehdä hunajajuomaa  
 tehdä lakkaamatta - תַּתְּמָה פ"ע  
 jatkaa loputtomasti - תַּתְּמָה  
 tehdä lakkaamatta; - תַּתְּמָה, תַּתְּמָה  
 tehdä jatkuvasti; olla kestävä  
 tulla tehdyksi jatkuvasti - תַּתְּמָה  
 hämmästyä, ihmetellä; olla - תַּתְּמָה פ"ע  
 uskomatta; ihmetellä jotain

aina, koko ajan; jatkuvai- תמיד תה"פ  
suus, pysyväisyys; Tamid-uhri

päivittäinen ateria -ארוחת תמיד

ikuinen tuli -אש תמיד

näkyleipä -לחם התמיד

ikuisesti -לתמיד

lopullisesti -אחת ולתמיד

jatkuvaisuus, pysyväisyys תמידות נ

jatkuva, pysyvä, ainainen תמידית ת

jatkuvaisuus, pysyväisyys תמידיות נ

ihmettely, hämmästely תמיהה נ

ihmettely, hämmästely, kummastelu תמיהות נ

nojautuminen, luottaminen; apu תמיכה ב

kokonainen, täydellinen; ehjä; syytön, rehellinen ja suora; naiivi תמים ת

olla samaa mieltä jonkun kanssa -תמים דעים עם פלוני

oikeaa tietä kulkeva henkilö, rehellinen ja suora henkilö -תמים-דרך

suora ja hyvä ihminen (לב-ג.פש) -תמים-

vilpittömästi -באמת ובתמים

Tummim ks. אוריים תמים, תומים ז"ר

osaksi syytön תמימות ת

suoruus, rehellisyys, uskollisuus; naiivius תמימות נ

yksimielisyys -תמימות דעים

suoruus -תמימות-לב

pysty, suora, ylväs תמיר ת

suoruus, ryhdikkyys תמירות נ

nojautua, luottaa; auttaa תמך פ"י

nojautua, luottaa; nojautua jonkun apuun -נתמך-

nojautua -התמיד פ"י

antaa suostumuksensa asiaan -תמך בדרך-

eilinen päivä; menneisyys תמול תה"פ ז

menneet päivät / ajat -תמול ולשום

kuten ennen -בתמול ולשום

menneistä ajoista lähtien -מתמול ולשום

eilisen- תמולית ת

muoto, ulkonäkö; kuva; kuvaelma; geometrinen kuvio תמונה נ

olla liittyä asiaan -נכנס לתמונה, נמצא בתמונה-  
liittynyt asiaan

kuva-, piirustus תמונה ת

kuva- תמונותי ת

kuvallisuus תמונותיות נ

kiipeäminen suoraan ylös תמור, תימור ז

jonkin sijasta; päinvastainen תמורה מ"י

ylväs, pystyssä oleva תמור ת

korvaaminen; jnkn tavaran vaihtaminen toiseen; epävaikaisuus; rahalla arviointi; vastike; toiselta nimeltä תמורה נ

jonkun sijasta -תמורת-

ehjyys, kokonaisuus תמות נ

kuolema; kuolevaisuus; kuoleva eläin תמותה נ

kuolevainen, ihminen -תמותה-

seos תמזגת, תימזוגת נ

moni- (תמחזים, -ירות) תמחזי ז  
osainen astia; astia josta annetaan ruokaa köyhille; halpa keittiö tarvitseville

keittiö josta köyhät saavat ilmaisen ruuan -גית-תמחזי

näytelmä (kirjan mukaan) תמחזי ז

näytelmäkirjailija, näytelmäksi sovittaja תמחזי ז

kustannukset תמחיר ז

kustannusten laskija תמחיר ז

sose תמחית נ



tiedonvälitys; energiansiirto תַּמְסוּת, תַּמְסוּרָה

tiivistäminen תַּמְצוּת, תַּיְמָצוּת

tiiviste; asian ydin תַּמְצִית

ydin-, keskeinen תַּמְצִיחַ

keskittäminen, asian ytimen ottaminen תַּמְצִיחוּת

kertoa (תמצת) תַּמְצֵת פ"י  
pääkohdittain

tulla kerrotuksi pääkohdittain תַּמְצֵת

palmu, taatelipalmu (Phoenix) תַּמְרָה

palmu תַּמְרָה, תוֹמַר ז

kohota; kohottaa savua, tupruttaa תַּמְרָה פ"י

kohota ylös; tupruttaa תַּמְרָה פ"י  
savua

tulla kohotetuksi תַּמְרָה

kohota תַּמְרָה

kohota תַּמְרִיר פ"ע

palmu; palmun hedelmät תַּמְרָה נ

palmun hedelmistä tehty juoma (Tamarindus indica) תַּמְרֵהִינָה ז

sotaharjoitus; taktiikka תַּמְרוֹן, תַּיְמָרוֹן ז

sotaharjoituksen järjestäminen; taktikointi תַּמְרוֹן, תַּיְמָרוֹן ז

kosmetiikka תַּמְרוֹק ז

hajuvesikauppa תַּמְרוֹקִיָּה ב

hajusteiden valmistaja; kosmetologi תַּמְרוֹקָן ז

suru א. תַּמְרוּר ז

liikennemerkki ב. תַּמְרוּר ז

liikennemerkkien asettaminen תַּמְרוּר, תַּיְמָרוּר ז

jollakin voideltu leipä תַּמְרִים ז

jouduttaminen תַּמְרִיץ ז

järjestää (תמרן) תַּמְרָן פ"י  
sotaharjoitus; taktikoida

saada osakseen kunnioitusta תַּמְרָה כְּבוֹד

hallitsija תַּמְרָה לְקַבֵּל

nojautuminen, luottaminen; tuki, tukipylväs תַּמְרָה ז

prosenttiosuus תַּמְלֹג ז

suolaseos תַּמְלַחַת נ

teksti, musiikin teksti תַּמְלִיל ז

tulla päätökseen, tulla תַּמָּס פ"ע  
tehdyksi loppuun; loppua, tulla  
kulutetuksi loppuun; tulla hävitetyksi,  
tuhotuksi

tehdä päätökseen, lopettaa, saada tehdyksi loppuun תַּמָּס פ"י

olla uskollinen ja suora; teeskennellä syytöntä תַּתְמָם

tehdä loppuun, saada תַּתְמָם פ"י  
tehdyksi valmiiksi; hävittää, lopettaa;  
tehdä suoraksi ja rehelliseksi

tehdä suoraksi ja rehelliseksi; tehdä loppuun, saada valmiiksi תַּתְמִים

tulla tehdyksi suoraksi ja rehelliseksi; tulla tehdyksi valmiiksi, tulla tehdyksi loppuun תַּתְמָם

loppuun saakka תַּתְמָם

tulla tehdyksi valmiiksi תַּתְמָם וְנִשְׁלַם

loppuun saakka תַּתְמָם, תוֹמָם תה"פ

tilavuusmitta, 0,27 litraa תַּמָּן, תוֹמָן ז

kertoa kahdeksalla תַּמָּן (תמן) פ"י

tulla kerrotuksi kahdeksalla תַּמָּן

aram. siellä, sillä paikalla תַּמָּן תה"פ

mustekala (Octopus vulgaris) תַּמְנוּן ז

ehkäisevä hoito תַּמְנוּץ, תַּיְמָנוּץ ז

geom. oktaedri תַּמְנִיחַ ז

sulanut aine תַּמָּס ז

liuos תַּמְסָה נ

krokotiili תַּמְסָח ז

tiedotus תַּמְסִיחָה ז

torkkuminen תנרמה ב  
 liikuttaminen, heiluttaminen; תנרעה נ  
 paikan vaihtaminen, vaeltaminen;  
 siirtyminen; keinuminen; liike;  
 (ihmisen) muod. liike, virta;  
 kiel. vokaali

kiel. pitkä vokaali תנרעה גדולה

kiel. lyhyt vokaali תנרעה קטנה

nuorisoliike תנרעית-נער

siirtymismääräys צו-תנרעה

liikennepoliisi שוטרי-תנרעה

liike- תנרעית

nostaminen, vauhdittaminen; תנרופה נ  
 päällekkarkkaaminen

nyrkin puristaminen vihasta, תנרופת-יד  
 nyrkin heristäminen

vauhtipyörä צלצל-תנרופה

hyökkäyssota מלחמת-תנרופה

uuni תנור ז

riippuvuus תנודת נ (תנודות)

panna lepoon, pysäyttää תנח (תנח) התנחים פ"י

tulla pannuksi lepoon התנח

lohdutus תנחום ז

lohduttaminen תנחומים, -ות ז"ר

aram. niin on opetettu תנא ת

sakaalit תנאים ז"ר

krokotiili; suuret meren תננין ז  
 eläimet; käärmeen näköinen eläin

tekoitku, keinotekoinen דמעות-תננין  
 itku, krokotiilin kyneleet

sekunda- תנני ת

kiel. toisen sanan תנני פועל  
 juurikonsonanteille rakentuva verbi

Vanha testamentti תנ"ך ר"ת

raamatullinen תנ"כי ת

panna käyntiin, käynnistää תנע (תנע) התניע פ"י

voidella iho תמרק פ"י (תמרק)

tulla voidelluksi תמרק

fresco תמשיים ז

sakaali (Canis aureus) תנ ז

Tanna; opettaja תנא ז

aram. opiskella תנא פ"י

ehto; תנאים, תנאים (תנאים, תנאים);  
 tilanne; olettaus, lähtökohta

sillä ehdolla, että... -בתנאי ש-

jonkin ehdon perusteella -על-תנאי

ehdonalainen tuomio מאסר על-תנאי

ehdollinen tuomio, Order nisi צו על-תנאי

kiel. ehtolause משפט-תנאי

ainoa vaihtoehto תנאי בל-עבר

ehdollinen päätös avioerosta גט על-תנאי

kihlaus -"תנאים"

vastustuskyky תנגדות, תנגודת נ

kertoa, kuvailla; surra תנה (תנה) תנה פ"י

sanella ehdot התנה פ"י

tulla sovitetuksi; tulla sovitetuksi ehdot התנה

rakastella התנה אהבים

naaras sakaali תנה נ

vastustus; vihamielisyys תנראה נ

sato; työn tulos תנובה נ

heiluttaminen, liike; תנודה נ  
 epävakaisuus, heiluvaisuus;  
 vaeltaminen; värähtely

paikallaan olo; lepo; תנודה נ  
 (musiikissa) käden oleminen  
 tietyssä kohdassa sointua

taru תנאי, תינורי ז

korvan lehdykkä תנודת ז

käydä (käymistilan); תַּסְמַס פ"ע  
kiehua; kuohua; kiihtyä

kiihtyä, kuohua תַּסְמַס -

aiheuttaa kuohuntaa, תַּסְמַס פ"ע  
kiihtymystä; aiheuttaa käymistilan;  
kuohua

tulla aiheutetuksi käymistilan; תַּסְמַס -  
tulla kiihdytetyksi

sihistä תַּסְמַס פ"י

käyteaine תַּסְמַס ז

käyminen, käymistila תַּסְמַס ז

myrsky תַּסְמַס נ

tarvikkeet תַּסְמַס נ, תַּסְמַס נ

hiustenleikkaus תַּסְמַס נ, תַּסְמַס נ

raportti תַּסְמַס ז

elokuvan tekeminen תַּסְמַס ז, תַּסְמַס ז

tehdä elokuva תַּסְמַס (תַּסְמַס) פ"י

tulla tehdyksi elokuva, תַּסְמַס -  
tulla kuvatuksi

elokuvan käsikirjoitus תַּסְמַס ז

elokuvan käsikirjoittaja תַּסְמַס ז

kampaas תַּסְמַס נ, תַּסְמַס נ

inhota תַּסְמַס פ"י

olla inhottava, iljettävä תַּסְמַס -

inhota; liata, saastuttaa תַּסְמַס פ"י

olla inhottava, iljettävä תַּסְמַס -

olla inhottava; inhota תַּסְמַס פ"ע

saastua תַּסְמַס (תַּסְמַס)

liikenne תַּסְמַס נ

koota asiakirjoja תַּסְמַס (תַּסְמַס) פ"י

tulla kootuksi asiakirjat תַּסְמַס -

eksyä tieltä תַּסְמַס פ"ע  
(urt. טעה)

eksyä; mennä sekaisin; תַּסְמַס -

tulla sattumalta / vahingossa

eksyttää; erehdyttää, תַּסְמַס פ"י  
petkuttaa

tulla pannuksi käyntiin, תַּסְמַס -  
käynnistystä

patarumpu תַּסְמַס, תַּסְמַס ז

patarumpujen תַּסְמַס, תַּסְמַס ז  
soittaja

pöllö, tornipöllö תַּסְמַס נ  
(Tyto alba); kameleontti

kompleksin תַּסְמַס, תַּסְמַס ז  
aiheuttaminen

komplikaatio; תַּסְמַס ז  
kompleksi, estymä

alemmuus- תַּסְמַס, תַּסְמַס  
kompleksi

aiheuttaa estymiä / תַּסְמַס פ"י  
kompleksia

tulla aiheutetuksi kompleksi תַּסְמַס -

komplikaatio תַּסְמַס, תַּסְמַס נ

sietokyky תַּסְמַס, תַּסְמַס נ

lados (kirjap.); תַּסְמַס ז  
musiikkisovitus

käynyt, käymistilassa oleva תַּסְמַס נ

käyminen תַּסְמַס, תַּסְמַס ז

käymiskelpoinen תַּסְמַס תו"ז

käyminen; kuohuminen, תַּסְמַס נ  
kiihtyminen

turhauma, frustraatio תַּסְמַס, תַּסְמַס ז

kuunnelman תַּסְמַס, תַּסְמַס ז  
sovittaminen

radiokuunnelma תַּסְמַס ז

radiokuunnelmien תַּסְמַס ז  
kirjoittaja

aiheuttaa תַּסְמַס (תַּסְמַס) פ"י  
turhauma

tulla aiheutetuksi turhauma תַּסְמַס -

laatia radiokuunnelma תַּסְמַס (תַּסְמַס) פ"י

tulla laadituksi radio- תַּסְמַס -  
kuunnelmaksi

taudin oireet, תַּסְמַס, תַּסְמַס נ  
symptomi

siivilöity neste תַּסְמַס ז

lääke; hyöty	ב. תַּעֲלָה נ	tulla eksytetyksi; tulla erehdytetyksi, petkutetuksi	התַּעָה-
teko; jekku	א. תַּעֲלוּל ז	mennä sekaisin	תַּעָה לְבָבָה
poika, jekkuja tekevä pojankloppi	ב. תַּעֲלוּל ז	epäjumalten palvojat	תַּעֲוִים-
jekku, juoni	תַּעֲלוּלָה נ	erämaahan eksyneet, (israelilaiset jotka eivät päässeet luvattuun maahan)	תַּעֲוִי-מִדְבָּר
jekkuilija, kujeilija	תַּעֲלוּלָן ז	inhoaminen	תַּעֲוָה, תַּיַעֲוָב ז
jekkuileva, kujeileva	תַּעֲלוּלָנִי ת	inhottu	תַּעֲוָב ת
salaisuus, arvoitus, ongelma	תַּעֲלוּמָה נ	todistusaineisto	תַּעֲוֹד, תַּיַעֲוֹד ז
oja; (anat.) kanava (Canaliculus)	תַּעֲלִית נ	todistus; lupakirje; dokumentti; toora; tapa; virka; päämäärä	תַּעֲוֹדָה נ
propaganda	תַּעֲמוּלָה נ	päästötodistus, ylioppilastodistus	תַּעֲוֹנָת-בְּגָרוֹת
propaganda- propagandistinen	תַּעֲמוּלָתִי ת	henkilöl- (זְהוּי) lisyystodistus	תַּעֲוֹנָת-זְהוּת
poseeraus	תַּעֲמִיד ז	kunniakirja	תַּעֲוֹנָת-קְבוֹד
propagandisti	תַּעֲמִילָן ז	täten todistetaan että...	זֹאת לַתַּעֲוֹדָה כִּי...
propagandan kirjoittaminen	תַּעֲמִילָנוּת נ	todistava, doku- mentaarinen	תַּעֲוֹדִי, תַּיַעֲוֹדִי ת
nautinto (תַּעֲנוּגִים, -וֹת)	תַּעֲנוּג ז	virallinen; dokumentaarinen	תַּעֲוֹדָתִי ת
paastoaminen; Ta'anit-paasto	תַּעֲנִית נ	jätevesiverkosto	תַּעֲוָל, תַּיַעֲוָל ז
Esterin muistolle pidettävä paasto	תַּעֲנִית-אֶסְתֵּר	lento; lentäminen lentokoneessa	תַּעֲוָפָה נ
henkilökoht. paasto	תַּעֲנִית-יְחִיד	lentoasema; lentokenttä	נְמַל-תַּעֲוָפָה
Paastokäärö	תַּעֲנִית-מְגִלָּת	lentokenttä	שָׂדֶה-תַּעֲוָפָה
työllisyys	תַּעֲסוּקָה נ	paine	תַּעֲוָקָה נ
työnvälitystoimisto	תַּעֲוִי-תַּעֲסוּקָה	herääminen; vireys; unettomuus	תַּעֲוָקָה נ
lujuus, rohkeus	תַּעֲצוּם ז	teollistaminen	תַּעֲוֹשׁ, תַּיַעֲוֹשׁ ז
lujuus, voima, rohkeus	תַּעֲצוּמָה נ	rohkeus	תַּעֲוָה, תַּעֲוָוָה נ
partaveitsi	א. תַּעֲרִיב ז	inho	תַּעֲוִיבָה נ
miekan kotelo	ב. תַּעֲרִיב ז	harhailu; virhe	תַּעֲוִיָּה, תַּעֲוִיָּה נ
sekoitus; seos; sekaannus; eri rotujen sekaantuminen	תַּעֲרִבָת, תַּעֲרֹבָת נ	rakentaa jätevesiojia	(תַּעֲל) תַּעֲל פ"י
sekarotuinen	בְּז-תַּעֲרִבָת	tulla rakennetuksi jätevesiojia	תַּעֲל-
seka-avioliitto	בְּז-תַּעֲרִיבָת	oja; kanaali; kanava	א. תַּעֲלָה נ
tae, pantti	תַּעֲרוּבָה		
panttivanki	בְּז-תַּעֲרוּבָת		
näyttely	תַּעֲרוּכָה נ		

heikentäminen; תַּפְּדָּהּ נ  
erääntyminen, peruuntuminen

peruna תַּפְּדָּהּ ז

appelsiini תַּפְּדָּהּ ז

kasvit. omenapuu תַּפְּדָּהּ ז  
(Pyrus malus); omena

peruna תַּפְּדָּהּ-אֲדָמָה  
(Solanum tuberosum)

bataatti תַּפְּדָּהּ-אֲדָמָה מְתוּקָה

appelsiini תַּפְּדָּהּ-זֶהָב

Sodoman omena תַּפְּדָּהּ-סְדוֹמִים  
(Calotropis)

pullea, paisunut, pullistunut תַּפְּדָּהּ תַּפְּדָּהּ

pullistuneisuus, תַּפְּדָּהּ, תִּפְּחוּת ז  
paisuneisuus; paisuttaminen

varattu; kiinni, jotain tehtävää תַּפְּדָּהּ ת  
hoitava; syventynyt; vangittu; varattu

yksityisomistus; tila, tilavuus תַּפְּדָּהּ נ

rummutus תַּפְּדָּהּ, תִּפְּפוּף ז

levittyminen; levittäminen; תַּפְּדָּהּ-נֶפֶשׁ  
hajaannus; jakelu

tulos, tuotos, satomäärä תַּפְּדָּהּ נֶפֶשׁ

ommeltu תַּפְּדָּהּ תַּפְּדָּהּ

suutarin ompelutyö; תַּפְּדָּהּ, תִּפְּפוּר ז  
ompeleminen

varattu, kiinni, ympäröity; תַּפְּדָּהּ ת  
syventynyt

oranssinvärinen תַּפְּדָּהּ, תַּפְּדָּהּ תַּפְּדָּהּ

kasa, läjä; תַּפְּדָּהּ, תַּפְּדָּהּ נ  
sekasotku

pullistua, paisua תַּפְּדָּהּ פ"ע

pullistua, paisua תַּפְּדָּהּ-נֶפֶשׁ

pullistaa, paisuttaa; תַּפְּדָּהּ-הִתְפַּיֵּחַ פ"ע  
pullistua, paisua

pullistua, paisua תַּפְּדָּהּ-הִתְפַּח

pullistuma תַּפְּדָּהּ ז

pullistunut, paisunut תַּפְּדָּהּ ת

rumpu-, rumpumainen תַּפְּדָּהּ, תַּפְּדָּהּ ת

maksuperuste, taksa, tariffi תַּפְּדָּהּ ז

kehittää teollisuutta תַּפְּדָּהּ פ"י (תעש)

olla teollistettu תַּפְּדָּהּ-

teollisuus; Israelin sotateollisuus תַּפְּדָּהּ ז

teollisuus; valmistus תַּפְּדָּהּ, תַּפְּדָּהּ ז

valmistaja, tekijä תַּפְּדָּהּ, תַּפְּדָּהּ ז

teollistaminen, תַּפְּדָּהּ, תַּפְּדָּהּ ז  
industrialismi

teollisuus- תַּפְּדָּהּ, תַּפְּדָּהּ ת

petkuttaminen, huijaaminen תַּפְּדָּהּ ז

kangastus תַּפְּדָּהּ-תַּפְּדָּהּ ז

transkription laatiminen תַּפְּדָּהּ ז

transkriptio תַּפְּדָּהּ ז

petkuttaa, huijata תַּפְּדָּהּ פ"י (תעטע)

tulla petkutetuksi, תַּפְּדָּהּ-  
huijatuksi

petkuttaa, huijata, תַּפְּדָּהּ-  
pilkata

harhauttava תַּפְּדָּהּ-נֶפֶשׁ ת

kirjoittaa transkriptio תַּפְּדָּהּ פ"י (תעתק)

tulla transkripoiduksi תַּפְּדָּהּ-תַּפְּדָּהּ

rumpu; tärykalvo תַּפְּדָּהּ, תַּפְּדָּהּ ז

tamburiini תַּפְּדָּהּ-מְרָקִים

iloiten suuresti תַּפְּדָּהּ-בְּתַפְּדָּהּ ז

koristelu, kaunistus, תַּפְּדָּהּ, תַּפְּדָּהּ ז  
koristeleminen

koristelu תַּפְּדָּהּ נ

kulissien suunnittelija; תַּפְּדָּהּ ז  
kulissien asettaja

koristeellinen תַּפְּדָּהּ-תַּפְּדָּהּ ת

suunnitella kulissit תַּפְּדָּהּ פ"י (תפאר)

tulla suunnitelluksi תַּפְּדָּהּ-תַּפְּדָּהּ  
kulissit

kauneus, koreus; תַּפְּדָּהּ, תַּפְּדָּהּ נ  
kunnia, suloisuus

suuri kunnia תַּפְּדָּהּ-עֲטָרָה תַּפְּדָּהּ

tyhmyys	תפלות נ	paisuminen, pullistuminen	תפיחה נ
mauttomuus; absurdismi	תפלות, תפילות נ	paisuma, pullistuma	תפיחות נ
juutalaisten rukoukset	תפילין, תפילין נ"ר	kunnioitettava	תפיס ת
pelko, kammo; hirviö	תפלצת נ	kunnioittaminen;	תפיסה נ
kammottava, hirviömäinen	תפלצתי ת	vangitseminen; ymmärtäminen; katsomus;	kiinnipitäminen; vankila; tila; voiman saaminen
nautinto, mielihyvä	תפנוק ז	elä-	תפיסת-חיים, תפיסת-עולם
kääntyminen; puolikäännös	תפנית נ	mänkatsomus	
saada, ottaa kiinni, pitää kiinni,	תפס פ"י	havaittavissa oleminen	תפיסות נ
vangita; käyttää jotakin; saada rohkeus;	תפס פ"י	havaittava, ymmärrettävä	תפיסות ת
täyttää tila; ymmärtää	תפס פ"י	rummuttaminen, hakkaaminen	תפיפה נ
tulla otetuksi kiinni,	תפס פ"י	ompeleminen; neulan	תפיכה נ
tulla vangituksi, tarttua kiinni	תפס פ"י	pistäminen	
aiheuttaa kiinniotto /	תפיס פ"י	kiinniotto, kiinni-	תפישה נ
vangitseminen, otattaa kiinni	תפיס פ"י	pitäminen; vankeus	
surevaa ih-	תפיס פ"י	mikrofonin tärykalvo,	תפיסות, תופית נ
mistä ei saa	תפיס פ"י	diafragma	
syyttää ajattelemattomista puheista	תפיס פ"י	voidella. sivellä; panetella,	תפל פ"י
kiinnike, pidike, sulku;	תפיס פ"י	parjata	
kiinnipitäminen	תפיס פ"י	kiemurrella	תפלה נ
nopeasti ymmärtävä	תפיסות ת	tehdä mauttomaksi;	תתפיל פ"י
käynnistäminen;	תפעול, תפעול ז	vähentää suolaisuutta	
käynnistysvaihe	תפעול ת	tulla mauttomaksi; tulla	תתפל נ
toimenpide-, operatiivinen	תפעול ת	vähennetyksi suolaisuudesta	
käynnistää	תפעל פ"י	suolaton, mauton; pääasiatta	תפל ת
tulla käynnistetyksi	תפעל פ"י	oleva; 'mauton', turha	
rummuttaa	תפף פ"י	taikausko	תפלה נ
rummuttaa; lyödä, hakata	תפף פ"י	mauttomuus, tyhjyys	תפלה נ
liikuttaa kuin	תתפף פ"י	parjata,	תפלה נ
rummuttaja	תתפף פ"י	panetella, toistaa	תפלה נ
suorittaa tehtävä	תפקד (תפקד) פ"י	pyyntö, rukous;	תפלה, תפילה נ
tehtävän	תפקוד, תפקוד ז	rukousliina; Tefila	
suorittaminen	תפקוד, תפקוד ז	Suuren sovintopäivän	תפלה ופה
toiminnallinen	תפקודי, תפקודי ת	katumusrukous	
määräys, käsky;	תפקיד ז	rukoushuone	תפלה-תפלה
tehtävä; rooli	תפקיד ז	matkarukous	תפלה-תפלה
hän on (virallisessa)	תפקיד ז	rukousten lukija	תפלה-תפלה
tehtävässä	תפקיד ז	täten rukousten ja	תפלה-תפלה
		pyydän	

todistus, todiste, vakuutus תְּצִהִיר ז  
 näyttely, näytös תְּצִוּגָה נ  
 näyttely-, näytös- תְּצִוּגָתִי ת  
 muoto תְּצִוּרָה נ  
 muoto- תְּצִוּרָתִי ת  
 risteytys (eläinten t. kasvien); risteys תְּצִלָּת, תְּצִלּוּבָת נ  
 valokuva תְּצִלּוּם ז  
 akordi תְּצִלִּיל ז  
 katsaus, tarkkailu תְּצִפִּית נ  
 observatorio, tarkkailupaikka -עֲמֻדַת-תְּצִפִּית  
 kulutus תְּצִרָכָת, תְּצִרּוּכָת נ  
 synteesi, kombinaatio תְּצִרָפָת, תְּצִרּוּפָת נ  
 tilillepano תְּקַבּוּלָה ז  
 rinnastaa (תקבל) תְּקַבֵּל פ"י  
 tulla rinnastetuksi -תְּקַבֵּל  
 toisto, parallelismi תְּקַבֵּלָת, תְּקַבּוּלָת נ  
 kokoelma תְּקַבֵּצָת, תְּקַבּוּצָת נ  
 ennakkotapaus, oikeuden en- תְּקִדִּים ז  
 nakkopäätös תְּקִדִּים ז  
 ennennäkemätön תְּקִדִּים ז  
 teko תְּקִדָה ז  
 toivo; loppu, päätös א. תְּקִוָה, תְּקוּוּהָ  
 Toivo, Israelin kansallislaulu -הַתְּקִוָה  
 menettää toivonsa -אֶבְדָה תְּקִוָתוֹ  
 toivon, että... -אֶנִּי תְּקִוָה בִּי...  
 toivova, toivorikas -אֶסִּיר-תְּקִוָה  
 hän menetti toivonsa -נִבְרָתָה תְּקִוָתוֹ  
 rihma, naru ב. תְּקִוָה, תְּקוּוּהָ נ  
 olemassaolo, seisominen תְּקוּמָה נ  
 se ei enää tule -אֵין לוֹ תְּקוּמָה  
 nousemaan, se on kukistettu  
 kapinoiva, kapinallinen, תְּקוּמָם ז  
 vihollinen

hän -מְלֵא תְּפִקִיד, שְׁמַשׁ בְּתִפְקִיד  
 sai erityisen tehtävän  
 ommella תְּפִר פ"י  
 tulla ommelluksi -נִתְפִר  
 ommella תְּפִר פ"י  
 tulla ommelluksi -תְּפִר  
 ommella vaate uudelleen; ommella sisältä -הִתְפִּיר פ"י  
 tulla ommelluksi uudelleen -הִתְפִּיר  
 ommel; ommeltu kohta; sauma תְּפִר ז  
 kenkien ompelija; räätäli, ompelija תְּפִר ז  
 räätälin ja ompelijan työ תְּפִרוּת נ  
 kukinta; kukinto תְּפִרְחָת נ  
 ruokalista תְּפִרִיט ז  
 ruokalistakortti תְּפִרִיטוֹן ז  
 leviäminen, levittäytyminen תְּפִרּוּת, תְּפִרוּסָת נ  
 purjeet תְּפִרְשָׁת, תְּפִרוּשָׁת נ  
 pitää kiinni; ottaa kiinni, vangita, vallata תְּפִשׁ פ"י  
 tulla pidetyksi kiinni; tulla otetuksi kiinni; tulla vangituksi, vallatuksi -נִתְפִשׁ  
 ottaa kiinni, vangita, pitää lujasti kiinni תְּפִשׁ פ"י  
 taitava viulun soittaja -תּוֹרֵשׁ כִּנּוֹר  
 merimies -תּוֹרֵשׁ מְשֻׁט  
 sotamies -תּוֹרֵשׁ מְלָחָמָה  
 Tooran oppinut -תּוֹרֵשׁ תּוֹרָה  
 Tofet, (paikka jossa uhrattiin poikia); helveti, suuri tuli תְּפֵת, תּוֹפֵת ז  
 aikapommi, 'helvetin kone' -מְכֻלָּת-תְּפֵת  
 nuotio תְּפֵתָה, תּוֹפֵתָה ז  
 rummutus תְּפֵתוּף, תִּפְתּוּף ז  
 helvetin-, helvetillinen תְּפֵתִי, תּוֹפֵתִי ת  
 kasa, läjä תְּפִצָּת, תְּצִבּוּרָת נ



voimakas, luja תְּקִיף תַּחֲזִיקוּם  
 hän hallitsee jotakuta יָדוּ תְּקִיפָה עַל  
 yksi yleisön päähenkilö תְּקִיף-הַקְהָל  
 kovasti, hyökkäävästi תְּקִיפֹת תה"פ  
 hyökkääminen, päälle- תְּקִיפָה נ  
 karkaaminen; hyökkäys תַּחֲזִיקוּם  
 voima, lujuus, kovuus תְּקִיפֹת  
 itsevarmuus, rohkeus תְּקִיפֹת-דַּעַת  
 kompastua esteeseen; תַּחֲזִיקוּם (תַּחֲזִיקוּם)  
 tavata sattumalta  
 aiheuttaa kompastuminen; תַּחֲזִיקוּם פ"י  
 erehdyttää, harhauttaa  
 kompastua תַּחֲזִיקוּם  
 este תַּחֲזִיקוּם נ  
 suihkussa oleminen תַּחֲזִיקוּם  
 äänilevy תַּחֲזִיקוּם  
 äänilevykokoelma תַּחֲזִיקוּם נ  
 parantua, tulla hyväksi; תַּחֲזִיקוּם פ"י  
 korjata  
 tulla korjatuksi תַּחֲזִיקוּם  
 korjata; valmistaa, järjestää; תַּחֲזִיקוּם פ"י  
 parantaa, uudistaa, reformoida; koristaa, kaunistaa  
 tulla korjatuksi; tulla תַּחֲזִיקוּם  
 valmistetuksi, järjestetyksi; tulla määrätyksi  
 parantua תַּחֲזִיקוּם  
 asentaa, järjestää; laatia, תַּחֲזִיקוּם פ"י  
 asettaa laki t. määräys  
 tulla asennetuksi; תַּחֲזִיקוּם  
 tulla määrätyksi  
 normalisuus; standardi תַּחֲזִיקוּם  
 tavallisessa tilassa, תַּחֲזִיקוּם  
 normaalitilassa  
 laadun tarkkailulaitos תַּחֲזִיקוּם  
 korjaus, parannus; תַּחֲזִיקוּם  
 reformi; sääntö, ohje  
 se ei ole korjattavissa תַּחֲזִיקוּם

korjaaminen; parantumi תַּחֲזִיקוּם  
 nen. hyvä tila; syntien tunnustusrukous

keskiyönrukous תַּחֲזִיקוּם-תַּחֲזִיקוּם  
 etiikka תַּחֲזִיקוּם תַּחֲזִיקוּם  
 sielun puhdistaminen תַּחֲזִיקוּם תַּחֲזִיקוּם  
 Raamatun teks- תַּחֲזִיקוּם סוֹפְרִים  
 tin lisämerkinnät  
 sapattilaulut ja -rukoukset תַּחֲזִיקוּם-תַּחֲזִיקוּם  
 kuten olla pitää; kuten תַּחֲזִיקוּם  
 aina on  
 torvi תַּחֲזִיקוּם ז (תַּחֲזִיקוּם)  
 pistetty, sisääntyönnetty תַּחֲזִיקוּם  
 väkisin työntäminen / תַּחֲזִיקוּם ז  
 pistäminen  
 ympäröity תַּחֲזִיקוּם  
 voimassa olo תַּחֲזִיקוּם  
 kiertokulku; vuodenaika; תַּחֲזִיקוּם  
 jakso, periodi  
 vuoden kuluttua תַּחֲזִיקוּם תַּחֲזִיקוּם  
 ajan kuluttua תַּחֲזִיקוּם תַּחֲזִיקוּם  
 kausittainen, periodinen תַּחֲזִיקוּם  
 kausiluontoinen, periodinen תַּחֲזִיקוּם  
 aram. täysipainoinen תַּחֲזִיקוּם  
 käypä raha תַּחֲזִיקוּם  
 normaali תַּחֲזִיקוּם  
 standardisointi תַּחֲזִיקוּם  
 normalisuus תַּחֲזִיקוּם  
 puhaltaminen soittimeen; תַּחֲזִיקוּם  
 hälytysääni  
 fanfaari; yleinen תַּחֲזִיקוּם  
 julistus  
 pistäminen, tunkeminen תַּחֲזִיקוּם  
 sisään  
 asettuminen תַּחֲזִיקוּם  
 asumaan  
 käden ojentaminen תַּחֲזִיקוּם  
 vannomista varten

rohkeus; voima; voimassaolo תִּקְהָה, תִּקְוָה ז

rajusti, voimakkaasti, kovasti בְּתִקְהָה, בְּכָל-תִּקְהָה

voimassa oleva בֶּר-תִּקְהָה

voimassa (oleva) בְּתִקְוָה

voimassaoleva תִּקְהָה

voimassaolo, laillisuus תִּקְפֻּת, תִּקְיֻפֹת נ

tehdä talousarvio (תקצב) תִּקְצֵב פ"י

tulla tehdyksi talousarvio תִּקְצֵב

talousarvion tekeminen תִּקְצֹב, תִּיקְצֹב ז

talousarvio, budjetti תִּקְצִיב ז

talousarvion mukainen תִּקְצִיבִי ת

ydinosa, lyhennys pääkohdittain תִּקְצִיר ז

tehdä lyhennelmä (תקצר) תִּקְצֹר פ"י

tulla lyhennetyksi תִּקְצֹר

rengasriikko תִּקְרֹר ז

aiheuttaa rengasriikko (תקר) תִּקְרֹר פ"י

tulla aiheutetuksi rengasriikko תִּקְרֹר

vieraille tarjottavat ruuat; uhri תִּקְרִיבָה, תִּקְרִיבֹת נ

katto; maksimimäärä, kattoraja תִּקְרָה נ

veritulppa, tromboosi תִּקְרִישׁ ז

sattuma, yhteenotto תִּקְרִית נ

koru; rekvisiitta תִּקְשִׁיט ז

yleissäännökset (ר"ת תקנון-לְדֹרֹת) תִּקְשִׁיר ז

välittää tietoja (תקשר) תִּקְשֹׁר פ"י

tulla tiedotetuksi תִּקְשֹׁר

tiedonvälitys, kommunikointi תִּקְשֻׁרָה, תִּקְשֻׁרֹת נ

tikitys, naputus, koputus; konekirjoitus תִּקְתֹּק, תִּיקְתֹּק ז

tikittää, (תקתק) תִּקְתֵּק פ"י  
naputtaa; kirjoittaa koneella

säännöt, ohjeet תִּקְנִינֹת

standardisointi תִּקְנִינֹת, תִּיקְנִינֹת ז

sääntö-, ohje-, säännönmukainen תִּקְנִי ת

standardi- תִּקְנִי ת

standardin alapuolella oleva, alamittainen תִּת-תִּקְנִי

standardisoida (תקנו) תִּקְנֶה פ"י

tulla standardisoiduksi תִּקְנֶה

pistää, tunkea sisään; työntää, lyödä א. תִּקַּע פ"י

tulla pistetyksi / tungetuksi sisään; tunkeutua תִּתִּקַּע

työntää sisään väkisin תִּקַּע פ"י

työntää, pistää sisään תִּתִּקִּיעַ פ"י

tulla tungetuksi väkisin תִּתִּקַּע

pystyttää telttansa johonkin תִּקַּע אָהֳלוֹ בְּ-

asettua asumaan תִּקַּע יָחַד בְּמִקְוֹם

vannoa käden ojennuksella; sekaantua; taputtaa תִּקַּע בָּרַךְ-

ei voida päästä eroon תִּתִּקַּע כְּעֶצֶם בְּגִרְלוֹ

toitottaa torvea ב. תִּקַּע פ"י

tulla toitetetuksi torvella תִּתִּקַּע

panna puhaltamaan torvea תִּתִּקִּיעַ פ"י

puhaltaminen puhallinsoittimeen; torvella soittaminen א. תִּקַּע ז

työntäminen, tunkeminen, pistäminen ב. תִּקַּע ז

pistokosketin תִּקַּע ז

hyökätä jonkun kimppuun; panetella, parjata; pitää kiinni, hallita תִּקַּף פ"י

joutua hyökkäyksen kohteeksi; kärsiä hyökkäyksestä תִּתִּקַּף

hyökätä johonkin t. jonkun kimppuun; valittaa raskaasti jostakin תִּתִּקִּיף פ"י

joutua hyökkäyksen kohteeksi תִּתִּקַּף

harjoittelu	תרגול, תירגול ז	kiertää ja tutkia ks. תור פ"י	תור פ"י
kielenkääntäminen, tulkitseminen	תרגום, תירגום ז	matkailija, turisti	תור ז
käännös; aramean kielinen VT:n osa	תרגום ז	fetsinkaltainen päähine	תכבוש ז
Septuaginta, LXX, VT:n kreikankielinen käännös n. 250 e.Kr.	תרגום השבעים	kulttuuri; sivistys; kehitys, parannus; koulutus, kasvatus; enemmistö	תרבות נ (תרבות)
käännös-	תרגומי ת	urheilu	תרבות-הגוף
harjoitus	תרגיל ז	sivistynyt / kehittynyt henkilö	תרבות-בן-התרבות
ammuntaharjoitus	תרגיל-אש	kibutsin lukusali, harraste-huone	תרג-תרבות
harjoituskirja	תרגילון ז	opetus-ministeriö	תרג-החנך
kevyt ruoka	תרגימה ז	lähteä	תרג-החנך
tunne	תרגיש ז	väärälle tielle	תרג-החנך
harjoituttaa; valmentaa, ohjata; harjoitella	תרגל (תרגל) פ"י	kouluttaminen, kasvattaminen; kultivointi; lisääminen	תרבות, תירבות נ
tulla valmennetuksi, tulla ohjatuksi harjoituksissa	תרגל	sivistynyt; sivistys; kasvatettu, jalostettu	תרבותי ת
harjoitusohjelma	תרגולת, תרגולת נ	sivistyneisyys	תרבותיות נ
kääntää kielestä toiseen, tulkita; selittää, valaista asiaa	תרגם (תרגם) פ"י	kulttuuria harrastava	תרבותי ז
olla käännetty kielestä toiselle	תרגם	liha-vihannes muhennos	תרגי ז
tulla käännettyksi toisesta kielestä	תרגם	piha, puutarha; toorakoulu	תרגי, תרגי ז
kääntäjä, tulkki; muinoin saarnan kääntäjä aramean kielelle	תרגמן, תורגמן ז	korko	תרגי נ
kiihtyminen	תרגשת, תרגושת נ	jalostaminen, kultivointi	תרגי נ
pinaatti	תרגי ז	sekamelska, sekaannus, sekaotku	תרגות, תרבות נ
syvä uni; talvehtiminen	תרגמה נ	sivistää; kouluttaa; kasvattaa	תרבות (תרבות) פ"י
varoittaa	תרגה (תרגה) פ"י	tulla sivistetyksi; tulla koulutetuksi, kasvatetuksi	תרבות
tulla varoitetuksi	תרגה	vihertävän keltainen	תרג, תרנג
kauha	תרגי ז	verrata vihertävän keltaiseen; muuttua vihertävän keltaiseksi	תרג (תרג) פ"י
lahja, lahjoitus, uhri; sadon ensi antimet uhrausta varten; lisuke; valio; erotus; kokonainen	תרגמה נ	saada vihertävän keltainen vivahde	תרג-התרג
Mishnan uhreja käsittelevä osa	תרגמות		
pappien saamat kymmenyekset	תרגמת-מעשר		

antaa papille lahjoitus; **תָּרַם פ"י**  
lahjoittaa, antaa lahja; antaa jotain  
kallisarvoista omastaan

tulla lahjoituksessa **תָּרַם**

saada joltakin lahjoitus; **תָּרַם פ"י**  
lahjoittaa

tulla taivutetuksi lahjoittamaan;  
tulla lahjoitetuksi **תָּרַם**

reppu; palko; hylsy **תָּרַם ז**

selkäreppu **תָּרַם זב, תָּרַם זל-מָסַע**

sivulaukku **תָּרַם זד**

petos, kavaluus **תָּרַם ז**

masto; lippusalko; **תָּרַם ז**  
pitkä ihminen

kukko **תָּרַם ז**

kalkkuna **תָּרַם זל-הָדוּסָא**

höyhensarja **תָּרַם זל-מָשַׁל**

kana **תָּרַם זל, תָּרַם זל**

heikos- **תָּרַם זל**  
ti perusteltu asia **זל-כָּגָלִי (פָּרָעִי)**

sulkea, peittää;  
tehdä sulku **א. תָּרַם פ"י**

sulkea, peittää;  
tehdä sulku **תָּרַם פ"י**

osoittaa mieltä **ב. (תרע) תָּרַם פ"ע**

myrkytysaine **תָּרַם ז**  
kasvituholaisia vastaan

soittaa **א. (תרע) תָּרַם פ"ע**  
torvella, toittottaa; protestoida  
voimakkaasti

joutua protestin kohteeksi **תָּרַם ז**

särkyä, rikkoutua **ב. (תרע) תָּרַם ז**

epäonnistua **תָּרַם זל**

nälkä, puutostauti **תָּרַם ז**

myrkky **תָּרַם ז**

valitus **תָּרַם ז, תָּרַם ז**

hedelmällinen pelto **זל-תָּרַם ז**

valio-, erinomainen **תָּרַם ז**

valiolahjoitus **תָּרַם ז**

meteli, suuri ilo,  
kiihtyväisyys; torven toittotus **תָּרַם ז**

uuden vuoden päivä **זל-תָּרַם ז**  
(jolloin torvea toittotetaan)

lääke **תָּרַם ז**

lääke-, lääkitsevä **תָּרַם ז**

vastaus vaikeaan **תָּרַם ז**  
kysymykseen; veruke

rautatammi; koivu **תָּרַם ז**

Terah; typerä ihminen **תָּרַם ז**

liuos, puhdistusvesi **תָּרַם ז**

aram. kaksi, 2 **תָּרַם ז, מ, נ**

kaksitoista **תָּרַם ז**

613 **תָּרַם ז**

613 Tooran käskyä ja  
kieltoa **תָּרַם ז, ג, מָצוּת**

ikkunaluukun suojakaihdin **א. תָּרַם ז**

kilpirauhanen **זל-תָּרַם ז**

suoja; suojapaikka **ב. תָּרַם ז**

kaksitoista, 12;  
kahdentoista joukko, tusina **תָּרַם ז, מ**

dodekaedri, kaksi-  
toistakulmio **תָּרַם ז**

pohju-  
kaissuoli (Duodenum) **תָּרַם ז**

seos, kokoomus **תָּרַם ז**

kehon lääkitsemi-  
nen sairautta vastaan **תָּרַם ז**

keskittäminen; tiheys **תָּרַם ז**

seerumi **תָּרַם ז**

aineiden tiiviste, tiivistymä **תָּרַם ז**

murtoluvut; תשבורת, תשבורת נ  
geometria; murtolukuihin jakaminen

viesti; tiedote תשדורת, תשדורת נ

tulot, voitto תשואה נ

melu, hälinä; hurraaminen תשואה נ

kannustushuudot תשואות תן

vastaus; palaute, תשובה נ  
palaaminen; periodi; katumus

katuvaan תשובה - בעל

katua תשובה, עשה תשובה  
syntejään

kymmenen תשובה - עשרת  
katumuspäivää (ennen suurta sovinto-  
päivää)

kyselykaavake תשובה - תשובה

asettaminen; sisääntulo תשובה נ

laina; toisen תשובה - תשובה  
omaisuuteen kajoaminen

tarkkaavaisuus, תשובה - תשובה  
huomiointi

arviointi תשובה נ

pelastaminen תשובה נ

himo, himoaminen תשובה נ

lahja תשובה נ

heikko, voimaton תשובה נ

heikkous, voimattomuus תשובה נ

sekoittuminen תשובה, תשובה נ

nuoruus תשובה, תשובה נ

yhdeksäs תשובה - תשובה

1/9; (fem.) תשובה, תשובה נ  
yhdeksäs

heikko, voimaton; impotentti תשובה נ

heikkous, voimattomuus; תשובה נ  
impotenssi

hammasrattaiden תשובה, תשובה נ  
hampaat; ristiminen; monitoimitehdas

maksu; valmiiksi saaminen תשובה נ

heikkous תרפה, תרפה נ

kotijumalat תרפים, תרפים נ

antaa veruke / selvitys תרץ פ"י  
vaikeaan kysymykseen

tulla annetuksi veruke, תרץ -  
tulla selviteteksi

tulla annetuksi veruke תרץ -

verukkeiden keksijä תרץ -

kaava, pohjapiirros תרשים נ

krysoliitti; eräs תרשים נ  
enkeliryhmä; tärkeä henkilö

muinaiset suuret laivat תרשים -

kaavailla, tehdä תרשים פ"י  
pohjapiirros

tulla kaavailuksi, tulla תרשים -  
tehdyksi pohjapiirros

yksityiskohta- תרשים, תרשים נ  
merkinnät

juutalaisyhteisön johtajasta תרשים נ  
käytetty kunnianimitys vanhassa  
Persian valtakunnassa

aram. kaksi תרשים -

asian kaksi merkitystä תרשים -

sotapäällikkö תרשים נ

heikentyä ks. תשובה פ"ע

heikko, voimaton תשובה נ

oikeaan ruutuun תשובה, תשובה נ  
sovittaminen; porrastaminen

ylitys תשובה נ

Elia תשובה (ח) אליהו - תשובה  
tisbeläinen, Elia-profeetta

ruudukko; sana- תשובה נ  
ristikko

sovittaa oikeaan תשובה פ"י  
ruutuun; porrastaa

tulla porrastetuksi תשובה -

sanaristikkokoelma; תשובה נ  
pieni sanaristikko

katsaus; kalvo; prospekti תְּשִׁלִּיב ז' *emil*  
 perspektiivi תְּשִׁלִּיב, תשקופת נ  
 sekaannus, sekaotku תְּשִׁלִּיב, תשרוגת נ  
 hepr. kalenterin 7. kuukausi תְּשִׁלִּיב, תְּשִׁלִּיב ז'  
 kausi (t. 1. kuukausi)  
 syksy תְּשִׁלִּיב, תְּשִׁלִּיב  
 kaava, pohjapiirros תְּשִׁלִּיב ז'  
 laillistaminen, lailliseksi tekeminen תְּשִׁלִּיב ז'  
 liuotettava aine, pehmenettävä aine תְּשִׁלִּיב נ  
 pitkä vihellys תְּשִׁלִּיב, תשרוקת נ  
 lihakset תְּשִׁלִּיב, תשרורת נ  
 heikentyä תְּשִׁלִּיב פ"ע  
 heikentää תְּשִׁלִּיב, תְּשִׁלִּיב פ"י  
 heikentyä תְּשִׁלִּיב  
 maaperä; sora; perusta תְּשִׁלִּיב נ  
 inf. sanasta- antaa תְּשִׁלִּיב, תְּשִׁלִּיב  
 aram. alapuolella, alhaalla תְּשִׁלִּיב תה"פ  
 arm. kenraalimajuri תְּשִׁלִּיב-אלדור  
 alitajunta תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 merenalainen, vedenalainen תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 vedenalainen תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 automaattikivääri תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 maanalainen תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 varaministeri תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 aliravitseminen תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 epänormaali תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 aram. alusta, alapuoli תְּשִׁלִּיב ז'  
 aram. alapuolinen תְּשִׁלִּיב ת  
 pienet aivot (Hypofysis) תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב ז'  
 reunat, lieri תְּשִׁלִּיב, תיתורה נ

vähittäismaksu תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 kiel. dagesh-piste joka osoittaa kirjaimen puuttumista (esim: תְּשִׁלִּיב - תְּשִׁלִּיב)  
 käteisvarat תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 sisäkkäin olevat esineet תְּשִׁלִּיב ז'  
 anteeksipyyntörukous veden äärellä uuden vuoden päivänä תְּשִׁלִּיב ז'  
 negatiivi תְּשִׁלִּיב ז'  
 laite; käyttö, hyöty; sukupuoli kanssakäyminen תְּשִׁלִּיב ז'  
 pyhitysvälineet תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 kuristaminen; kuristuksen tunteminen תְּשִׁלִּיב, תְּשִׁלִּיב ז'  
 yhdeksän, 9 תְּשִׁלִּיב ש"מ, נ  
 yhdeksäntoista, 19 תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 yhdeksästoista, 19. תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 olla maan syvyyksissä תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 kertoa yhdeksällä (תשע) תְּשִׁלִּיב פ"י  
 tulla kerrotuksi yhdeksällä תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 tulla yhdeksänneksi תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב פ"י  
 yhdeksän, 9 תְּשִׁלִּיב ש"מ, ז'  
 yhdeksäntoista, 19 תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 yhdeksästoista, 19. תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 Av-kuun yhdeksäs päivä, ens. tempelin hävityksen muistopäivä תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 kunnan määrä, määrä, paljon תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 yhdeksänkymmentä, 90 תְּשִׁלִּיב ש"מ, מ  
 yhdeksäskymmenes, 90. תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב  
 yhdeksän- kymmentä yhdeksän, 99 תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב ש"מ, ז'  
 yhdeksänkertaisesti תְּשִׁלִּיב-תְּשִׁלִּיב תה"פ  
 kaataminen, vuodattaminen תְּשִׁלִּיב, תשפוכת נ

hajuaistittomuus; פתקנות נ  
 kuv. ymmärtämättömyys

reunat, lieri פתקת, תתורת נ

tukirakennelma, תתמכת, תתמוכת נ  
 tuet

preparaatti פתקיו ז

hajuaistiton; kuv. ymmärtämätön פתקון ת

Tässä Heprea-suomi -sanakirjassa on kaikkiaan 38.558 sanayksikköä, joista heprean kantasanoja 22.814 sekä johdannaisia ja sanontatapoja yhteensä 15.744. Kantasanojen joukossa on eräitä, jotka esiintyvät sekä vaillinaisen että täydellisen kirjoitustavan mukaisessa aakkosjärjestyksessä. Jos samasta verbivartalosta on useita taivutusluokkia, on nämä perusmuotoa luu-  
 kuunottamatta laskettu johdannaisiin.



## HEPREANKIELEN AAKKOSET

Kirjaimen nimi ja äännearvo(t)	Kirjoitus- aakkoset	Kirjaimen nimi	Kirjain	Luku- arvo
alef; a, e, i, o, u	א	אֵלֶף	א	1
beit, veit; b, v	ב	בֵּית, בֵּית	ב, פ, ב	2
gimel; g	ג	גִּמֶל	ג, ג	3
dalet; d	ד	דָּלֶת	ד, ד	4
he; h	ה	הָא	ה	5
vav; v, o, u	ו	וָו	ו	6
zajin; z, soinnillinen s	ז	זַיִן	ז	7
chet; ch, kurkku-h	ח	חֵית	ח	8
tet; t	ט	טֵית	ט	9
jod, jud; j	י	יּוֹד, יוֹד	י	10
kaf, chaf; k, kh, voimakas kurkku-h	כ, כּ	כָּף, כָּף	כ, כ, כ	20
lamed; l	ל	לָמֶד	ל	30
mem; m	מ, מ	מֶם	מ, מ, ס	40
nun; n	נ, נ	נוּן	נ, נ	50
samech; s	ס	סָמֶךְ	ס	60
'ajin; 'a, kurkku-a	ע	עֵין	ע	70
pe, fe; p, f	פ, פ	פָּא, פָּא	פ, פ, פ, פ	80
tsadi(k); ts	צ, צ	צָדִי (ק)	צ, צ	90
kuf; k	ק	קוּף, קוּף	ק	100
resh; r	ר	רֵישׁ	ר	200
shin, sin; sh, s	ש	שֵׁין, שֵׁין	ש, ש	300
tav; t, th	ת	תָּו, תָּו	ת, ת	400

## HEPREANKIELEN VOKALISOINTI

Puolivokaalit	Lyhyet vokaalit	Pitkät vokaalit	Äänne-arvo
chataf-patach פְּתַח-פְּתַח ×	patach פְּתַח ×	kamats gadol קָמֶץ גָּדוֹל ×	a
chataf-segol חֹטֵף-סֶגוֹל ×	segol סֶגוֹל ×	tsere צִירֶה ×	e
	chirik katan חִירִיק קָטָן ×	chirik gadol חִירִיק גָּדוֹל ×	i
chataf-kamats חֹטֵף-קָמֶץ ×	kamats katan קָמֶץ קָטָן ×	cholam חוֹלָם	o
	kubuts קִבּוּץ ×	shuruk שׁוּרוּק (תּוֹר)	u

SUBSTANTIIVIEN JA POSSESSIIVIPRONOMINIEN  
TAIVUTUS

Feminiini		Maskuliini		Possessiivi-pronominii
mon.	yks.	mon.	yks.	
תְּמוּנָה	תְּמוּנָה	סוֹסִים	סוֹסִים	שֶׁלִּי
תְּמוּנֹת-	תְּמוּנֹת-	סוֹסִי-	סוֹסִים-	שֶׁלְּךָ
תְּמוּנָתִי	תְּמוּנָתִי	סוֹסִי	סוֹסִי	שֶׁלְּהָ
תְּמוּנֹתֶיךָ	תְּמוּנֹתֶיךָ	סוֹסִיךָ	סוֹסֶיךָ	שֶׁלְּכֶם
תְּמוּנֹתֶיךָ	תְּמוּנֹתֶיךָ	סוֹסֶיךָ	סוֹסֶיךָ	שֶׁלְּכֶן
תְּמוּנֹתָיו	תְּמוּנֹתָיו	סוֹסָיו	סוֹסֵיו	שֶׁלְּהֶם
תְּמוּנֹתֶיהָ	תְּמוּנֹתֶיהָ	סוֹסֶיהָ	סוֹסֶיהָ	שֶׁלְּהֶן
תְּמוּנֹתֵינוּ	תְּמוּנֹתֵינוּ	סוֹסֵינוּ	סוֹסֵינוּ	
תְּמוּנֹתֵיכֶם	תְּמוּנֹתֵיכֶם	סוֹסֵיכֶם	סוֹסֵיכֶם	
תְּמוּנֹתֵינוּ	תְּמוּנֹתֵנוּ	סוֹסֵינוּ	סוֹסֵינוּ	
תְּמוּנֹתֵיהֶם	תְּמוּנֹתֵיהֶם	סוֹסֵיהֶם	סוֹסֵיהֶם	
תְּמוּנֹתֵיהֶן	תְּמוּנֹתֵיהֶן	סוֹסֵיהֶן	סוֹסֵיהֶן	

## VERBITAULUKOT

## 1. Vahvat verbit

Huf'al	Hif'il	Hitpa'el	Pu'al	Pi'el	Nif'al	Pa'al (Kal)	
פּוֹקֵד	מַפְקִיד	מִתְפַּקֵּד	מְפַקֵּד	מַפְקֵד	נִפְקָד	פּוֹקֵד	Preterens
מְפַקֵּדָה	מַפְקִידָה	מִתְפַּקֵּדָה	מְפַקֵּדָה	מַפְקֵדָה	נִפְקֵדָה	פּוֹקֵדָה	
מְפַקְדִים	מַפְקִידִים	מִתְפַּקְדִים	מְפַקְדִים	מַפְקְדִים	נִפְקְדִים	פּוֹקְדִים	
מְפַקְדוֹת	מַפְקִידוֹת	מִתְפַּקְדוֹת	מְפַקְדוֹת	מַפְקְדוֹת	נִפְקְדוֹת	פּוֹקְדוֹת	
הַפְקֵדְתִּי	הַפְקֵדְתִּי	הִתְפַּקְדְתִּי	פָּקַדְתִּי	פָּקַדְתִּי	נִפְקַדְתִּי	פָּקַדְתִּי	Pfekt
הַפְקֵדְתָּ	הַפְקֵדְתָּ	הִתְפַּקְדְתָּ	פָּקַדְתָּ	פָּקַדְתָּ	נִפְקַדְתָּ	פָּקַדְתָּ	
הַפְקֵדְתָּ	הַפְקֵדְתָּ	הִתְפַּקְדְתָּ	פָּקַדְתָּ	פָּקַדְתָּ	נִפְקַדְתָּ	פָּקַדְתָּ	
הַפְקֵד	הַפְקִיד	הִתְפַּקֵּד	פָּקַד	פָּקַד	נִפְקָד	פָּקַד	
הַפְקֵדָה	הַפְקִידָה	הִתְפַּקֵּדָה	פָּקַדָה	פָּקַדָה	נִפְקָדָה	פָּקַדָה	Perfekt
הַפְקֵדְנִי	הַפְקֵדְנִי	הִתְפַּקֵּדְנִי	פָּקַדְנִי	פָּקַדְנִי	נִפְקַדְנִי	פָּקַדְנִי	
הַפְקֵדְתֶּם	הַפְקֵדְתֶּם	הִתְפַּקֵּדְתֶּם	פָּקַדְתֶּם	פָּקַדְתֶּם	נִפְקַדְתֶּם	פָּקַדְתֶּם	
הַפְקֵדְתֶּם	הַפְקֵדְתֶּם	הִתְפַּקֵּדְתֶּם	פָּקַדְתֶּם	פָּקַדְתֶּם	נִפְקַדְתֶּם	פָּקַדְתֶּם	
הַפְקֵדוּ	הַפְקִידוּ	הִתְפַּקְדוּ	פָּקַדוּ	פָּקַדוּ	נִפְקְדוּ	פָּקַדוּ	
אֶפְקֵד	אֶפְקִיד	אֶתְפַּקֵּד	אֶפְקֵד	אֶפְקֵד	אֶפְקָד	אֶפְקֵד	Future
תִּפְקֵד	תִּפְקִיד	תִּתְפַּקֵּד	תִּפְקֵד	תִּפְקֵד	תִּפְקָד	תִּפְקֵד	
תִּפְקֵדְךָ	תִּפְקֵדְךָ	תִּתְפַּקֵּדְךָ	תִּפְקֵדְךָ	תִּפְקֵדְךָ	תִּפְקֵדְךָ	תִּפְקֵדְךָ	
יִפְקֵד	יִפְקִיד	יִתְפַּקֵּד	יִפְקֵד	יִפְקֵד	יִפְקָד	יִפְקֵד	
תִּפְקֵדוּ	תִּפְקִידוּ	תִּתְפַּקֵּדוּ	תִּפְקֵדוּ	תִּפְקֵדוּ	תִּפְקָדוּ	תִּפְקֵדוּ	
נִפְקֵד	נִפְקִיד	נִתְפַּקֵּד	נִפְקֵד	נִפְקֵד	נִפְקָד	נִפְקֵד	
תִּפְקֵדְךָ	תִּפְקֵדְךָ	תִּתְפַּקֵּדְךָ	תִּפְקֵדְךָ	תִּפְקֵדְךָ	תִּפְקֵדְךָ	תִּפְקֵדְךָ	
יִפְקֵדוּ	יִפְקֵדוּ	יִתְפַּקֵּדוּ	יִפְקֵדוּ	יִפְקֵדוּ	יִפְקָדוּ	יִפְקֵדוּ	
תִּפְקֵדְנָה	תִּפְקֵדְנָה	תִּתְפַּקֵּדְנָה	תִּפְקֵדְנָה	תִּפְקֵדְנָה	תִּפְקֵדְנָה	תִּפְקֵדְנָה	
פָּקַדְתִּי	הַפְקֵדְתִּי	הִתְפַּקְדְתִּי		פָּקַדְתִּי	הַפְקֵדְתִּי	פָּקַדְתִּי	Imperativ
פָּקַדְתָּ	הַפְקֵדְתָּ	הִתְפַּקְדְתָּ		פָּקַדְתָּ	הַפְקֵדְתָּ	פָּקַדְתָּ	
פָּקַדְתָּ	הַפְקֵדְתָּ	הִתְפַּקְדְתָּ		פָּקַדְתָּ	הַפְקֵדְתָּ	פָּקַדְתָּ	
פָּקַדְנִי	הַפְקֵדְנִי	הִתְפַּקְדְנִי		פָּקַדְנִי	הַפְקֵדְנִי	פָּקַדְנִי	



[illegible]

*pi'el*

(10)

יִשְׁכָּבֵד	פ"ו	יִשְׁכָּבֵד
נָצַל	פ"ז	נָצַל
אָבֹא	פ"ח	אָבֹא
יִסְרָאֵל	פ"ט	יִסְרָאֵל
כָּרוֹךְ	ע"ו	כָּרוֹךְ
בֶּרֶךְ	ע"ז	בֶּרֶךְ
מָלֵא	ל"א	מָלֵא
בָּנָה	ל"ב	בָּנָה
סָבַב		סָבַב

*pu'al*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100

*hitpa'el*







## NUMEROTAUUKKO

Järjestysluvut		Perusluvut		
fem.	mask.	fem.	mask.	
ראשונה	ראשון	אחת (אחת)	אחד, אחד	1
שנייה	שני	שתיים, שתי	שניים, שני	2
שלישית	שלישי	שלוש, שלוש, שלש-	שלושה, שלשת-	3
רביעית	רביעי	ארבע, ארבע-	ארבעה, ארבעת-	4
חמישית	חמישי	חמש, חמש-	חמשה, חמשת-	5
ששית	ששי	שש, שש-, שש-	ששה, ששת-	6
שביעית	שביעי	שבע, שבע-	שבעה, שבעת-	7
שמינית	שמיני	שמונה, שמונה-	שמונה, שמונת-	8
תשיעית	תשיעי	תשע, תשע-	תשעה, תשעת-	9
עשירית	עשירי	עשר, עשר-	עשרה, עשרת-	10
האחת-עשרה	האחד-עשר	אחת-עשרה	אחד-עשר	11
השתיים-עשרה	השניים-עשר	שתיים-עשרה	שניים-עשר	12
השלוש-עשרה	השלישי-עשר	שלוש-עשרה	שלושה-עשר	13
הארבע-עשרה	הארבעה-עשר	ארבע-עשרה	ארבעה-עשר	14
החמש-עשרה	החמשה-עשר	חמש-עשרה	חמשה-עשר	15
השש-עשרה	הששה-עשר	שש-עשרה	ששה-עשר	16
השבע-עשרה	השבעה-עשר	שבע-עשרה	שבעה-עשר	17
השמונה-עשרה	השמונה-עשר	שמונה-עשרה	שמונה-עשר	18
התשע-עשרה	התשעה-עשר	תשע-עשרה	תשעה-עשר	19
העשרים	העשרים	עשרים	עשרים	20
העשרים ואחד	העשרים ואחד	עשרים ואחת	עשרים ואחד	21
השלשים	השלשים	שלשים	שלשים	30
הארבעים	הארבעים	ארבעים	ארבעים	40
החמשים	החמשים	חמשים	חמשים	50
הששים	הששים	ששים	ששים	60
השבעים	השבעים	שבעים	שבעים	70
השמונים	השמונים	שמונים	שמונים	80
התשעים	התשעים	תשעים	תשעים	90
המאה	המאה	מאה	מאה	100
המאה עשרים ותשעה (ותשע)	המאה עשרים ותשעה (ותשע)	מאה עשרים ותשעה (ותשע)	מאה עשרים ותשעה (ותשע)	125

Järjestysluvut  
fem. ja mask.

Perusluvut  
fem. ja mask.

המאותים	מאותים	200
השלש-מאות	שלש-מאות	300
הארבע-מאות	ארבע-מאות	400
האלף	אלף	1000
האלפים	אלפים	2000
השלשת-אלפים	שלשת-אלפים	3000
הרבב, הרבב, הרבוא	עשרת-אלפים (רבב, רבב, רבוא)	10.000
המאה אלף	מאה אלף	100.000
המיליון	מיליון (אלף אלפים)	1.000.000

MURTOLUKUTAULUKKO

חלק האחד-עשר	1/11	חצי, חצי	1/2
שני חלקי האחד-עשר	2/11	שליש, שלישית	1/3
חלק השניים-עשר	1/12	שני שלישים	2/3
חלק העשרים	1/20	רבע, רביעית	1/4
שלושה חלקי עשרים	3/20	שלושה רבעים	3/4
חלק השלושים	1/30	חמישית, חמש	1/5
מאת (אחד במאה)	1/100	ששית (אחד משהב)	1/6
אלפית	1/1000	שביעית	1/7
רבבית	1/10.000	שמינית	1/8
החלק המאה אלף	1/100.000	תשיעית	1/9
מיליונית	1/1.000.000	עשירית, מעשר, עשרון	1/10

## ADJEKTIIVIN TAIVUTUS

Adjektiivi hepreankielessä tulee pääsanansa jälkeen ja noudattaa pääsanansa sukua, lukua ja muotoa:

סְפוּר מְעַנְיָן - סְפוּרִים מְעַנְיָנִים  
הַסְפוּר הַמְעַנְיָן - הַסְפוּרִים הַמְעַנְיָנִים

כָּסָא זָדוּל - כָּסָאוֹת זָדוּלִים  
הַכָּסָא הַזָּדוּל - הַכָּסָאוֹת הַזָּדוּלִים

שְׂאֵלָה מְעַנֶּיגָה - שְׂאֵלוֹת מְעַנְיָנוֹת  
הַשְׂאֵלָה הַמְעַנֶּיגָה - הַשְׂאֵלוֹת הַמְעַנְיָנוֹת

שְׂאֵלָה קְשָׁה - שְׂאֵלוֹת קְשׁוֹת  
הַשְׂאֵלָה הַקְּשָׁה - הַשְׂאֵלוֹת הַקְּשׁוֹת

אֶבֶן זָדוּלָה - אֲבָנִים זָדוּלוֹת  
הָאֶבֶן הַזָּדוּלָה - הָאֲבָנִים הַזָּדוּלוֹת

Sanakirjassa adjektiivi esiintyy maskuliinisessa perusmuodossaan. Feminiininen perusmuoto saadaan tästä liittämällä maskuliinimuotoon ה־ tahi ת־.

© Suomen Karmel-yhdistys r.y.

# HEPREÄ SUOMI SAARIJÄRVI

Toimittanut  
Sanna Saarelma

Asiantuntijat  
Risto Santala

Ensimmäinen painos

ISBN 951 - 99329 - 8 - 4 nid.

ISBN 951 - 99329 - 9 - 2 sid.

Ari-paino, Saarijärvi 1981

SUOMEN KARMEI-YHDISTYS R.Y.

## ADJEKTIIVIN TAIVUTUS

Adjektiivi hepreankielessä tulee pääsanansa jälkeen ja noudattaa pääsanansa sukua, lukua ja muotoa:

© Suomen Kääntöseuran Kääntösuositus 1.7.

# מלון עברי-פיני

מאת

ספר ספלה

Sanakirjassa adjektiivi esiintyy maskuliinimuotoon. Femininiin perusmuotoon saadaan tästä liittämällä maskuliinimuotoon -ה.

בשיתוף עם

ראוה מויסיו

אסתר דלשד

ריסו סנטלה

Ensimmäinen painos

ISBN 951-99329-8-4 sid.

ISBN 951-99329-9-2 sid.

Ari-painos, Saarjärvi 1981

אגודת כרמל בפולנד

---

# HEPREA-SUOMI SANAKIRJA

Toimittanut  
Seppo Seppälä

Asiantuntijat  
Esther Delshad

Rauha Moisio

Risto Santala

SUOMEN KARMEL-YHDISTYS ry



**HEPREA-SUOMI  
SANAKIRJA**